







ప్రథమ ముద్రణ

జూన్ : 1969

కాపీలు : 1000

వెల: రూ. 6-00

గ్రీన్ ప్రింటింగ్ ప్రెస్,

అబిద్ స్కూల్,

హైదరాబాద్.

## తొలి పలుకులు

సంస్కృతాలంకారచరిత్ర కాండ్ర లాక్షణికులు కొంద రలంకార భూతులై అలరారుచున్నారు వారిలో అగ్రగణ్యుడు జగన్నాథపండిత రాయలు. నూత్నసిద్ధాంత ప్రతిపాదన సమర్థ మగు శాస్త్ర వ్యుత్పత్తియు, రసవత్కవిత్వ రచనాప్రతిభయు విశిష్టమేళనము నొందిన సంస్కృత లాక్షణికులలో దాదా పితఁడే చివరివాఁ డని విమర్శకుల యభిప్రాయము. కావున రసగంగాధరము సంస్కృత సాహిత్య శాస్త్ర తరంగిణిలోఁ గడపటి పుణ్య తీర్థము :

సారవంతములును, సూత్రప్రాయములు నైన సంస్కృత లక్షణ గ్రంథములకు వ్యాఖ్యానము లాభాష యందే వెలసినవి. అవి సహృద యుల కాగ్రంథ తాత్పర్యములను వివరించి చెప్పుచున్నవి క్రీ. శ. 19వ శతాబ్దములోఁ దెలుఁగున సంస్కృత లక్షణ గ్రంథానువాదము, వాని వ్యాఖ్యానరచనము చేయు నుద్యమము ప్రారంభమైనది. ప్రసిద్ధి లంకార గ్రంథము లనువదింపఁబడినవి. వానిలో రసగంగాధర మొకటి.

శ్రీమాన్ వేదాల తిరువేంగళాచార్యులుగారు రసగంగాధరము యొక్క రసనిరూపణాత్మక ప్రథమానన విస్ఫూర్తి వెలయునట్లు 'ఆంధ్ర రసగంగాధర' మను ఈ వ్యాఖ్యాన గ్రంథమును రచించిరి మూలము నిచ్చి, తెలుఁగు తాత్పర్యము వివరించి, వ్యాఖ్యానము నిర్వహించి, విశేష సమన్వయములను 'శ్రీశర్వాణి' వ్యాఖ్యాలో 'బొందుఁపటిచి రచించుట ఈ గ్రంథ ప్రణాళిక.

ఈ గ్రంథకర్త లగు శ్రీమాన్ వేదాల తిరువేంగళాచార్యులుగారు న్యాయశిరోమణులు, సాహిత్య తర్క మీమాంసాది శాస్త్రవేత్తలు, సిద్ధాంధ్ర సాహిత్య శాస్త్రానువాదకులు, వ్యాఖ్యాతలు. వీరు రచించిన యీ 'ఆంధ్ర రసగంగాధరము'యొక్క వై శిష్ట్యమును గుర్తించి ఆంధ్ర

ప్రదేశ సాహిత్య అకాడమీ సంస్కృతగ్రంథ ప్రచురణ సలహాసంఘము దీని ప్రచురణమును జేపట్టు ప్రతిపాదనము చేసినది. దాని సంగీకరించి అకాడమీ ఈ ప్రచురణమును గావించినది. ప్రాచీన సాహిత్యశాస్త్రమర్యాదల నెఱుంగుటకును, ప్రమాణబద్ధ మైన విమర్శనము వ్యాప్తి జెందుటకును ఇట్టి గ్రంథ ప్రచురణము తోడ్పడగలదని అకాడమీ విశ్వాసము.

ఈ గ్రంథ ప్రచురణమున కవకాశము గల్పించిన శ్రీమాన్ వేదాల తిరువేంగళాచార్యులవారికిని, ఈ గ్రంథమును ముచ్చటగా ముద్రించి యిచ్చిన గ్రీన్ ప్రింటింగ్ ప్రెస్ అధిపతులకును అకాడమీ పక్షమున ప్రతజ్ఞతలు.

హైదరాబాదు  
28-6-1969

దేవులపల్లి రామానుజరావు,  
కార్యదర్శి.

# విషయ సూచిక

|     |                                |     |     |
|-----|--------------------------------|-----|-----|
| ౧.  | గ్రంథాంభము                     | ... | ౧   |
| ౨.  | కావ్య లక్షణము                  | ... | ౯   |
| ౩.  | ప్రాచీన లక్షణ ఖండనము           | ... | ౧౮  |
| ౪.  | కావ్య సామగ్రి                  | ... | ౪౨  |
| ౫.  | కావ్య విభాగము                  | ... | ౪౮  |
| ౬.  | ఉత్తమ కావ్య విచారము            | ... | ౭౮  |
| ౭.  | అన్య లక్షణ విచారము             | ... | ౯౨  |
| ౮.  | ఇతర కావ్య విచారము              | ... | ౯౭  |
| ౯.  | మూడవ కావ్య విచారము (మధ్యమము)   | ... | ౧౦౩ |
| ౧౦. | నాల్గవ కావ్య విచారము (అధ్యమము) | ... | ౧౦౫ |
| ౧౧. | రసవాదము                        | ... | ౧౧౧ |
| ౧౨. | భట్టనాయక మతము                  | ... | ౧౧౮ |
| ౧౩. | సవ్యమతము                       | ... | ౧౨౩ |
| ౧౪. | పరమతములు                       | ... | ౧౨౯ |
| ౧౫. | ఇతర మతములు                     | ... | ౧౩౩ |
| ౧౬. | మత సమన్వయము                    | ... | ౧౩౪ |
| ౧౭. | స్థాయి భావము                   | ... | ౧౪౦ |
| ౧౮. | రసద్వని                        | ... | ౧౪౬ |



# ప్రార్థన

శ్రీయః కాంతాయ కల్యాణ నిధయే నిధయేఽర్చినాం.

శ్రీ వేంకట నివాసాయ శ్రీనివాసాయ మంగళమ్.

జ్ఞానానందమయందేవం నిర్మల స్ఫటికాకృతిమ్.

ఆధారం సర్వవిద్యానాం హయగ్రీయ ముపాస్మహే.

మంగళం కోసలేంద్రాయ మహనీయ గుణాబ్ధయే.

చక్రవర్తి తనూజాయ సార్వభౌమాయ మంగళం.

శారదా శారదామౌఘజ వదనా వదనామ్బుజే.

సర్వదా సర్వదాఽస్మాకం సన్నిధిస్సన్నిధిం క్రియాత్.

యో నిత్య మచ్యుతపదామ్బుజ యుగ్మ రుక్మ.

వ్యామోహతస్తదితరాణి తృణాయ మేనే.

అస్మద్గురోర్భగవతోఽస్య దయైక సిన్ధోః.

రామానుజస్య చరణౌ శరణం ప్రపద్యే.

వేదాంతోభయ తత్త్వ విత్త్వ మహితః శ్రీమన్నుసింహార్యతః.

సంసారార్ణవ మగ్న మాదృశ సముద్ధారైక దీక్షా జుషః.

సప్రహస్తాగమ శీర్షమాదృత భరద్వాజా స్వయోద్దిపికః.

శ్రీమద్వేంకట రంగదేశికమహం జ్ఞానాదిపూర్ణం భజే.





శ్రీ :

# ఆంధ్ర రసగంగాధరము

## ౧. గ్రంథారంభము

మంగళము

సంస్కృత మూలము

స్మృతాపి తరుణాతపం కరుణయా హరిన్తీ సృణాం  
అభంగుర తనుత్విషాం వలయితా శతై ర్విద్యుతామ్  
కళిన్దగిరి నన్దినీ తట సురద్రుమాలంబినీ  
మదీయ మతిచుమ్భినీ \*భవతు కాపి కాదమ్భినీ.

తెనుగు తాత్పర్యము

మనుజులు తలంచిన మాత్రమునఁ దరుణాతపమును దొలఁగించుచుఁ  
జెదరని యొడలి మెఱుఁగులు గల మెఱుపు లనేకములు (తనను) చుట్టుకొనఁగా,  
యమున యొడ్డున దేవతరువుల నాలంబించియున్న యొకక్రాంతరకపు మేఘమాల  
నామతినిఁ బ్రీతితో స్పృశించునుగాక

శ్రీ శర్వాణి

\*శ్రీ రమేకుల గురువుల సేవచేసి పండితుని రసగంగాధర భావగరిమ  
వ్యక్తపరుప నాగేకుని పంక దీయ దేవి శర్వాణి దీర్చెద దివ్యభక్తి.

శ్రీకష్టమూర్తిని మేఘమాలగా అధ్యవసాయమొనర్చి తానాతని స్మరణము  
నతిప్రీతితో నొనరించునట్లును, అలఁడు తన తలఁపులో నెపుడునుఁ బ్రీతితో గోచ



రించుచుండునుగాక యనియును పండితరాజు జగన్నాథుడు ప్రార్థించుచున్నాడు. ఈ శ్లోకములో 'భవతు' అనునది అనుగ్రహ ప్రార్థనము నందలి నాగేశుడు (రసగంగాధరమున కింతకు పూర్వము మర్మప్రకాశ మను పేరి వ్యాఖ్య వ్రాసిన యతఁడు) వ్రాసెను. ఈమేఘమాలయొక్క వర్షము కరుణగా నధ్యవసించఁ బడి మనుజుల సొంసారికాదితాపముల నిర్వాపణ మొనర్చు నని భావము.

## గురు నమస్కారము

సంస్కృత మూలము :

శ్రీమద్జ్ఞానేంద్రభిక్షో రధిగత సకల బ్రహ్మవిద్యాప్రపంచః

కాణాదీ రాక్షపాదీ రపి గహనగిరో యో మహేంద్రా దవేదీత్

దేవాదేవాధ్యగీష్ఠ స్మరహరనగరే శాసనం జై మిసీయం

శేషాంజ్ఞప్రాప్త శేషమలపణితి రభూత్సర్వవిద్యాదరో యః.

తెనుఁగు తాత్పర్యము :

“అహేబుద్ధి యమస్త్రం మే గోపాయ ఋషయ స్త్రై విదావిఘ్నః ఋచస్సా మాని యజ్ఞాగ్ంషి సాహిత్రీ రమృతాసతాం” అను శ్రుతినిబట్టి త్రయీరూప మగు నమృత శ్రీగల జ్ఞానేంద్ర భిక్షువునుండి బ్రహ్మవిద్య నంతను, వేదాంతము నంతను నేర్చినాడు. మహేంద్రుఁ డను గురువు నుండి కణాదుని వైశేషిక శాస్త్రమును, అక్షపాదుని, గౌతముని, న్యాయశాస్త్రమునుగూడ అతిదురవగాహము లైనవానినిఁ దెలిసికొనెను. మన్మథుని సంహరించిన శివుని నగరున - కాశిలో ఖండదేవు నుండియే జైమిని యొనరించిన శాస్త్రమును (పూర్వమీమాంసా శాస్త్రమును) అధ్యయన మొనర్చెను. శేషము అనుగుర్తు ఇంటిపేరుగల శ్రీ వీరేశ్వర శాస్త్రిగారియొద్దనుండి వ్యాకరణ మహాభాష్యము నొందెను. ఇట్లు సర్వవిద్యలను ధరించెను - సర్వవిద్యాధరుఁ డయ్యెను.

శ్రీ శర్వాణి :

పూర్వమీమాంసాశాస్త్రములో పార్థసారథిమిత్రుల గ్రంథత్రయమునకుఁ దరువాత నంతటిగొరవాదరములతో నభ్యసించవలసిన - ఖట్టదీపిక, మీమాంసా కౌస్తుభము, ఖట్ట రహస్యము అను మూఁడు గ్రంథములను రచించిన

ప్రామాణికాగ్రేసరుడు. ఈతని మీమాంసాకౌస్తుభము పీఠికలో నీతని కాలము నిర్ణయింపఁబడినది.

సర్వవిద్యాధరుఁ డను పదమువలన 'విద్యలనుండి యాధిరూప్యము, విద్యాధరునకువలె నీతని కందఱిలోను లభించెనని వ్యక్తము. నన్నయభట్టుకూడ రాజరాజనరేంద్రుని 'కుమార విద్యాధరుఁడు' అని వర్ణించెను. ఇందులో గల విశేష మింకను సువ్యక్తము కాలేదు. బాగుగాఁ బరిశీలించ వలసి యున్నది. అధవా ముందుశ్లోకములోఁ జెప్పఁబోవు 'పాషాణమునుండి పీయూషమును స్రవింపఁజేయుట యను విశేషమును ద్యోతన మొనర్చుచేయదేమో ?

సంస్కృత మూలము :

పాషాణా దపి పీయూషం స్యన్దతే యస్య లీలయా  
తం వన్దే పేరు భట్టాఖ్యం లక్ష్మీకాన్తం మహాగురుమ్.

తెనుఁగు తాత్పర్యము :

అతఁడు పాషాణమునుండి పీయూషమును - అమృతమును, లీలగా - అనాయాసముగా స్రవింపఁజేయగలుగును. ఇంతటి మహానుభావుఁ డాపేరుభట్టు, లక్ష్మీకాన్తుఁడు, నాకు మహాగురువు ( = అన్నివిద్యలను నాకు నేర్పినాఁడు. ) అతనికి నేను నమస్కరింతును.

శ్రీ శర్వాణి :

పాషాణమువంటివట్టి మొదైన తాను అమృతమువంటి కవిత నల్లగల్గుట మహాగురువైన శ్రీ పేరుభట్టు ననుగ్రహమేనని గురుని సామర్థ్యమును జెప్పటగా మహాగురు పదపు సర్థమును వ్యంగ్యపఱచుచుఁ దన కవితముందు 'నిర్మాయ నూతన ముదాహరణానురూపం' అను శ్లోకములోఁ జెప్పఁబోవునట్లుగా నలంకారశాస్త్రపు సకల విషయములకు ముదాహరణముగా నిలువగల్గు నంతటి యమృతమధుర మని వ్యంగ్యము ద్వారమున దానిని సమర్థించుచున్నాఁడు. మఱియు నతఁడు చదివిన విద్యలనన్నింటిని ససప్రమదాయ రహస్యముగాఁ దనకు నేర్పి తనకు మనోపదేశాదిక మొనర్చెననియు, నందువలన నతఁడు అందఱి గురువులలోను గొప్పవాడగు లక్ష్మీ

కాంతుఁడు నారాయణుఁ డనియు వ్యంజన మొనర్చెను. సర్వప్రథమా  
చార్యుఁడు మహాగురువతఁడే కదా ! లక్ష్మి పేరుభట్టు భార్య, ఇతని తల్లి.

### అవతారిక

సంస్కృత మూలము :

నిమగ్నేనక్లేశై ర్మననజలధే రస్తరుదరం  
మయోన్నీతో లోకే లలితరసగజ్గాధరమణిః  
హర స్సన్తర్ధ్వన్తం హృదయ మధిరూఢో గుణవతాం  
అలంకారాన్సర్వా నపి గలితగర్వాన్ రచయతు.

తెనుఁగు తాత్పర్యము :

యొక్క మూలమున నాలోచించుట మననము. అదొక మహాసముద్రము. దాని లోతులోపల నానాకష్టములఁబడి మునిఁగి అందమైన రసగజ్గాధర మను మణిని నేను-జగన్నాథుఁడను, పైకి-భూలోకమునకుఁ దీసికొనివచ్చితిని. ఆమణి (గ్రన్థపక్షములో) సాహిత్యమును గూర్చిన లోపలి యజ్ఞానమును, (మణి పక్షములో) లోని జీకటిని దొలఁగించుచు గుణవంతుల హృదయములకెక్కి అలంకారము లన్నింటి యొక్కయు (గ్రన్థ పక్షములో) = ఉపమాద్యలంకారముల యొక్కయు (మణి పక్షములో) = హారాద్యలంకారముల యొక్కయు, అతిశయము తనంత తాను తొలఁగిపోవునట్లొనర్చుఁగాక.

### ప్రతిజ్ఞ

సంస్కృత మూలము :

పరిష్కర్వన్త్యర్థాన్ సహృదయధురీణాః కతిపయే  
తథాఽపి క్లేశో మే కథ మపి గతార్థో నభవితా ;  
తిమీన్ద్రాస్సంక్షోభం విదధతు పయోధేః పున రిమే  
కి మేతే నాయాసో భవతి విఫలో మన్దరగిరేః ?

తెనుఁగు తాత్పర్యము :

కొందఱు సహృదయులలోని పెద్దలు (అలంకారాదులగు సార్థములైన) అర్థములను పరిష్కరింతురు గాక. అంతమాత్రమున నాప్రయాసము గతార్థము

కాబోదు. గొప్ప తిములు-(చేపలలోని యొకజాతి) కల్లోల మొనర్చినను ఇంత మాత్రమున మందరగిరిశ్రమ వ్యర్థమగునా ?

సంస్కృత మూలము :

నిర్మాయ నూతన ముదాహరణానురూపం

కావ్యం మయాఽత్ర నిహితం నవరస్య కించిత్ ;

కిం నేవ్యతే సుమనసాం మనసాఽపి గన్ధః

కస్తూరికా జననశక్తిభృతా మృగేణ ?

తెనుగు తాత్పర్యము :

ఇట నుదాహరించుటకుఁ దగినట్లుగాఁ గ్రొత్తకావ్యమును రచించి నేనిట నుంచితిని. ఇతరుని దే లేశమును లేదు. కస్తూరిని పుట్టించు శక్తిగల మృగము పూవుల వాసనపై మనసునైన గొల్పునా ?

సంస్కృత మూలము :

మననతరితీర్ణవిద్యార్ణవో జగన్నాథపణ్డితనరేంద్రః

రసగజ్గాధరనామ్నీం కురుతే కుతుకేన కావ్యమీమాంసాం.

తెనుగు తాత్పర్యము :

ఓడతో గడలినివలె మననముతోఁ జదువు పారమొందిన పణ్డితరాజు జగన్నాథుఁడు రసగజ్గాధర మను పేరుగల కావ్య మీమాంసను - (విచారశాస్త్రము) నుత్సాహముతో రచించుచున్నాఁడు.

శ్రీ శర్వాణి :

ఇక్కడ పరోక్ష వృత్తిలో ప్రథమ పురుషతోఁ జెప్పుటలో విశేషమేమనఁగా దీనిని తాను శ్రమలేకుండనే రచించుచుంటి నని ద్యోతనమొనర్చుట. 'వ్యాతే నే కిరణావలీముదయనః' అనుచోటఁ గూడ నిట్టి విశేషమే ద్యోతితము. దీనిని గుర్తింపలేని వ్యాకృతి మూఁడుఁడు అక్షర కోష్ఠాగారమైన భట్టోజీ దీక్షితుఁడు దాని నాక్షేపించినాఁడు. ఆధాన్త్రుని అవివేక ప్రసక్తిమునకు లెక్కేమి ? మీమాంసయనఁగా గౌరవాదరములతోడి విచారము. అదే పూర్వమీమాంస, ఉత్తరమీమాంస యని ప్రసిద్ధము. అట్లే యీ కావ్య మీమాంసాశాస్త్రమును ఆదరింపఁదగినదని వ్యంగ్యము.

సంస్కృత మూలము :

రసగజ్ఞాధరనామా సస్త్రార్థోయం చిరం జయతు

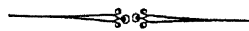
కించ కులాని కపీనాం నిసర్గ సమ్యజ్ఞే రంజయతు.

తెనుగు తాత్పర్యము :

చక్కగా కూర్చబడిన 'రసగజ్ఞాధరము' అను పేరుగల యీగ్రంథము చిరకాల మన్నింట్రికన్నను మిన్నగా నుండును గాక ! మంచి స్వభావముగల కవుల కులములను రక్షించునుగాక !

శ్రీ శర్వాణి :

ఈ శ్లోకమునందు రెండు నాల్గు పాదముల చివరి 'రజ్జయతు' అను పదా వృత్తివలని యమకమును, అందును రెండవ పాదము చివర సభంగతను గమనించదగును.



శ్రీః

# ఆంధ్ర రసగంగాధరము

## ౨. కావ్యలక్షణము

సంస్కృత మూలము

తత్ర కీర్తి పరమాహ్లాద గురురాజ దేవతాప్రసాదాద్యనేక ప్రయోజనకస్య కావ్యస్య వ్యుత్పత్తేః కవి సహృదయయో రావశ్యకతయా గుణాలంకారాదిభిర్నిరూపణీయే తస్మిన్విశేష్యతావచ్ఛేదకం తదితరభేద బుద్ధౌ సాధనం చ తల్లక్షణం తావన్నిరూప్యతే

తెనుగు తాత్పర్యము

(ఈ కావ్యమీమాంసను సంగంధరిమును కావ్యలక్షణముతోఁ బ్రాసంగికము ఈ సంగంధరిము మొదట గావ్యలక్షణమును నిరూపింతుము). ఏమనఁగా గావ్యమువలన కీర్తియు, గొప్ప యాస్పదమును, గురువులు, రాజులు, దేవతలు వీరి యనుగ్రహమును మొదలగు సనేక ప్రయోజనములు సమకూడును.

శ్రీ శర్వాణి

ఇది కావ్యమీమాంసాశాస్త్రము కనుక మొదట గావ్యలక్షణ విచార మొనరించు టుచితమని భావము ఈ శాస్త్రమున విషయము కావ్యస్వరూపము ప్రయోజనము, దేవతాదిప్రసాదాదికము, సంబంధము శాస్త్ర విషయములకు వ్యుత్పాద్యవ్యుత్పాదకభావము విషయప్రయోజనములకు జ్ఞానద్వారమున సంపాద్య సంపాదక భావము కావ్య స్వరూపజిజ్ఞాసువు అధికారి అను అనుబంధ చతుష్టయము వ్యక్తపరుపఁబడినది

కనుకనే దానిని గుఱించి కవులును సహృదయులునుగూడ (సరస్వత్యాః తత్త్వం కవి సహృదయాఖ్యం విజయతే అని అభినవగుప్తుఁడు ధ్వనిలోచనారమ్భమున నన్నాఁడు) సరిగాఁ దెలిసికొనుట అత్యావశ్యకము. అది గుణములు, అలంకారములు మొదలగువాని ద్వారఁబున నిరూపింపఁబడఁదగియున్నది. ఈకావ్యము గుణాలంకారాదులచే విశేషింపఁబడఁదగినదని నిర్ణయించునట్టి దాని ధర్మమును (= లక్షణమును) నిరూపించినచోఁ గావ్యమునకును దదితరములకును భేదము తెలియనగును. కనుక నిరూపింతుము.

### ప్రథమ కావ్య లక్షణము

సంస్కృత మూలము :

రమణీయార్థ ప్రతిపాదకః శబ్దః కావ్యమ్.

తెనుగు తాత్పర్యము :

రమణీయమగు నర్థమును ప్రతిపాదించు శబ్దము కావ్యము.

శ్రీ హర్వాణి :

ఇవట రమణీయత్వములోని లోకోత్తరాహ్లాదము వాచ్య వ్యంగ్యాద్యర్థముల నేర్పడు చమత్కారము అర్థము వాచ్యము, లక్ష్యము, వ్యంగ్యము. శబ్దము = వాచకము, లక్షకము, వ్యంజకము నని త్రివిధమే కాక వర్ణము, పదము, పదైక దేశము పదసమూహము వాక్యము సంఘటన ప్రబంధము అను రూపముల నుండునది కూడ. ప్రతిపాదకత్వము—అభిధ, లక్షణ, వ్యంజన యని మూఁడు రకములు.

### రమణీయతా వివరణము

సంస్కృత మూలము :

రమణీయతా చ లోకోత్తరాహ్లాద జనక జ్ఞానగోచరతా లోకోత్తరత్వం చ ఆహ్లాదగతశ్చమత్కార పర్యాయోఽనుభవసాక్షికో జాతి విశేషః కారణం చ తదవచ్ఛిన్నే భావనావిశేషః పునః పునరను సన్ధా

నాత్మా 'పుత్రస్తే జాతః, ధనంతే దాస్యామి' ఇతి వాక్యార్థధీ జన్య  
స్యాహ్లాదన్యన లోకోత్తరత్వం 'అతోనతస్మిన్ వాక్యే కావ్యత్వప్రసక్తిః'

### ద్వితీయ కావ్యలక్షణము

ఇతం చ చమత్కార జనక భావనా విషయార్థ ప్రతిపాదక : బృత్వమ్.

### తృతీయ కావ్యలక్షణము

యత్రప్రతి పాదితార్థ విషయక భావనాత్వం. చమత్కార జనకతా వచ్చేదకం  
తత్త్వమ్.

### చతుర్థ కావ్యలక్షణము

స్వవిశిష్ట జనకతా వచ్చేదకార్థ ప్రతిపాదకతా సంసర్గేణ చమత్కారత్వ  
వత్త్వమేవ కావ్యత్వమితి ఫలితమ్.

తెనుగు తాత్పర్యము :

శబ్దము బోధించిన యర్థము తెలిసి లోకోత్తరమగు నాహ్లాదము గల్గి  
నపు దాయర్థము రమణీయమగును. ఆహ్లాదము లోకోత్తరమని సహృదయులు  
తమ యనుభవముతో నిర్ణయింతురు. ఆ యాహ్లాద మందున్న ఆ యసాధారణ  
ధర్మమునకే - లోకోత్తర మగుటకే 'చమత్కారత్వము' అని మరొకపేరు.  
ఇదొక విశిష్టమగు జాతి. ఈ చమత్కార మొదువుటకై అర్థమును మాటి  
మాటికిని అనుసంధింపవలెను. ఆ యనుసంధానమే విశిష్టమగు భావన. లోక  
ములో 'నీకు కొడుకు పుట్టినాడు', 'నీకు డబ్బిత్తును' అను నీరకపుమాటల  
యర్థము తెలిసిననుగూడ ఆహ్లాదము కలుగును. కాని అది లోక సామాన్యపు  
చాయలదే. కనుక నా మాటలు కావ్యము కావు. కాగా చమత్కారమును కల్పించు  
భావనలో గోచరమగు నర్థమును బ్రతిపాదించు శబ్దముకానీ, ఏది ప్రతిపా  
దించిన యర్థములు భావించుట యందుండు వైశిష్ట్యము చమత్కారము నొద  
వించుటలో ప్రయోజక మగునో, అట్టి శబ్దముకానీ కావ్యము అని తేలినది.  
అథవా చమత్కారత్వమును కలియండు శబ్దమే కావ్యము. ఎట్లు? చమత్కార  
మును పొదవించు నర్థమును ప్రతిపాదించుట యను చుట్టరికము శబ్దమునకే  
కదా యుండును. కనుక ఈ సంబంధమును బట్టి చమత్కారమే కావ్యమును  
గుర్తింపజేయును. కాగా పై జెప్పిన చమత్కారత్వ మేకావ్యమునకు లక్షణము.



(అనగా నాహ్లాదమందుండు లోకోత్తరత్వమే కావ్యమును గుర్తింపజేయు ననుట).

శ్రీ శర్వాణి :

ఇచట ముఖ్యముగా గ్రహింపవలసిన విషయమొకటి యున్నది. కడమ వారు = మమ్మటాదులు 'అదోషా సగుణా సాలంకారౌ శబ్దార్థౌ కావ్యం' ఇత్యాదిగా కావ్యలక్షణమును నిర్మించిరి. అది కావ్యశరీరమును మాత్రము చూపగల్గును కాని అసలు కావ్యతత్త్వమును స్పృశింపజాలదు. రచించు వానికి రచనా విషయమును—శబ్దార్థములను, గుణాలంకారములను దెల్పును. అచట పనికిరానివని కొన్నింటిని( = దోషములను) నిర్దేశించును. అనగా కవియగువాడు దోషము లంటకుండ గుణాలంకారములతో శబ్దార్థములను గూర్చి రచనాప్రయత్న మొనరింపవలె నని సూచించును. కాని ఇంత మాత్రముననే కావ్యమేర్పడదు. ఏమనగా — దేనిని బట్టి ఏది దోషమో? దేనిని బట్టి ఏది గుణమో? ఏదిదేని కలంకారమో? దేనిని బట్టి శబ్దార్థముల నెట్టి వానిని గూర్పవలెనో ఆ ప్రధాన విషయము వారి లక్షణములలో నెచటను గూడ స్పృశింపబడనైనను లేదు. ప్రధాన విషయమును—స్వరూపానుబంధియైన దానిని యావద్దేహ భావిని నిరూపింపనిది లక్షణమగునా? అదికాక కావ్యమిది యను నిర్ణయము పూర్వలన్నట్లు గుణాలంకారాదుల పని కాదు. సహృదయుల పని యది. రసమును బట్టి చేయవలసిన యాపనిలో నధికారిము అచేతనములగు గుణాలంకారములకు లేదు. సచేతనుల దాయధికారిము. 'సహ్యాంధస్యాధికారోఽస్తి రూపభేదవివేచనే' = రూపములలో విశేష నిరూపణమున గ్రుడ్డి కధికార మెట్టుల గూడునయ్య" అయితే సహృదయులు మాత్రమెట్లు నిర్ణయింతురు? వారి హృదయము లెచట నలౌకికమగు నానంద మనుభవించునో అది కావ్యమని నిర్ణయింతురు. కాగా వారి హృదయానుభవమే ప్రధానమైన ప్రమాణము. ఆనంద సన్ధానమే కావ్యత్వమును నిర్ణయించు ప్రధానమైన లక్షణము. సహృదయుల హృదయముల కనుభవమగు నా యానందము కావ్యమందుండినగదా లక్షణమగును దానికి? ఈ సంశయమును దీర్చుటకే తృతీయ లక్షణ మవతరించి నది. ఇట్లు కావ్యత్వము 'సచేతనుల నిర్ణయములోనిది' అనియు, అట ప్రధాన ప్రమేయమగులక్షణము లోకోత్తరమగు నానందమనియు 'ప్రమా

ణము సహృదయుల హృదయము' అనియు 'సంబంధము చివరి లక్షణములో తెల్పినదే ననియు, లక్షణాభ్యాసములో అనుబంధ చతుష్టయమును దీర్చుట యొకటి పట్టితిరాజు లక్షణములోని విశేషము. 'ఽమణీయ' పదములో రమణీయముగా గుప్తపలుపబడిన చీవిశేషము. ఆపదములను వివరించుటలో వ్యక్తిపలుపబడినది. నిజమునకు లోకోత్తరాహ్లాదమున దేలు సహృదయుల హృదయము లోక సామాన్యమగు దాని పొంతకుబోదు. 'మందార మకరంద మాధుర్యమునదేలు మధువంబు వోవునే మదనములకు' అనెనుకదా సహజపండితుడు శ్రీ బమ్మెర పోతనామాత్యుడు. అట్టి లోకోత్తరమగు నానందము నాస్వాదింపఁగల యర్హత కావ్యనాటకాదుల బరిశీలించు సభ్యాసమున గల్గును. ఏమి : అట్టి యానందమును పరిచయ మొనరించునవి అవియేకాని మరొకటికావు కదా ? ఈ విషయమునంలను పట్టితరాజు 'రమణీయ పదపు వివరణము ద్వారమున వ్యక్తపఱచెను. ఇట్లు ప్రధానమైన ప్రమాణమును - సహృదయహృదయానుభవమును, ప్రధానమైన ప్రమేయమును - లోకోత్తరానందమును, ప్రధానమైన ప్రమాతలు - సహృదయులను, ప్రధానమైన ప్రమను = లోకోత్తరానందానుభవమును ఈనాల్గింటి వ్యక్తపరచు పండితరాజు లక్షణము కడమ యన్నింటికన్న మిన్నయేకదా ; విలక్షణమునుట విస్పష్టమే. అయితే ఇట చీవి ప్రయత్న గోచరములు గుణములు కావా ? కావనము. కాని అవి యుండియే తీరవలెనను నియమములేదు. ఏమనగా - అవియున్నను 'అద్రావత్రప్రజ్వలత్యగ్ని రుచ్చైః ప్రాజ్యః ప్రోద్యన్నుల్ల సత్యేషధూమః' అనుదానిని కావ్యమనరేమి ? అట శబ్దాలంకారాదిక మున్నది కదా ? ఇదేదియు లేకున్నను 'అస్తమేతి రవిః' అనుదానిని కావ్యమందురే ? కనుక గుణాదులకిట నైయత్యము లేదు. నిజమునకు గుణత్వము, అలంకారత్వము మొదలగునది యంతయుగూడ నొక నియతలేనిదే. అనియతములకు నియతై కాస్తమగు లక్షణములో జోటియదగునా ? కనుకనే దోషగుణాలంకారాదులకిట బ్రవేశము తిరస్కరింపబడినది. గుణాలంకారాదుల స్వరూపము అనితయ మనుటేమనఁగా అవి రసవిశేషమును బట్టియే యేర్పడును కనుక. ఒక చోట దోషములు మరొకచోట గుణములగును. ఒక చోట గుణములు మరొకచోట దోషములగునుకదా ! కాఁగా పానిస్వరూపమే ప్రధానైక (ఽస)

నిరూపణీయము. అట్టియెడ ప్రధానము నసలే స్పృశింపక తదేక జీవనము లైన వీనిని లక్షణములో జేర్చుట తగనిపనియేకదా : మరియు దాను అను గతమై లక్ష్యముల నన్నింటిని అనుగతితో లక్షింపజేయు లక్షణములో నీ యననుగతములగు గుణములను, అలంకారములను జేర్చుటవలన లక్షణ మననుగతమై దాని స్వభావమైన అనుగతియే చెడి మొదటికే మోసమగును.

ఇక శబ్దార్థములు నియంతములు. ప్రధానమైనది లోకోత్తరాహ్లాదము. ఇవి లేకుండ కావ్యములో నసలు కుదురనే కుదురదు కనుకనివి లక్షణ ములో దప్పక యుండదగినవే ఉండవలసినవే చేర్చబడినవి ఈ చేర్పులో బ్రధానానుగుణ్యము - ఆనంద సన్ధాయకత్వము స్పష్టముగా దెల్పబడినది. కాఁగా సహృదయుల హృదయములకు లోకోత్తరమైన ఆనందమును సమ కూర్చునట్లుగానే అర్థమును బ్రతిపాదించి శబ్దము కావ్యము కాగల్గును. ఈశబ్దాలంకారములు పృథ్విరీతులు మొదలగునవి కూడ ప్రధానమగు నాన న్దాను భవమునకు అనుగుణముగానే యుండితీరవలె నన్నట్టయినది. ఆ లోకోత్తరానందమే రసభావాదిరూపమున విస్తరిల్లును. కాఁగా రసభావాది రూపమగు నానందము కావ్యజీవితమనియు, దాని కనుగుణముగా శబ్దార్థాదిక మును గూర్చుటకై కవి ప్రయత్నింపవలెననియు, అట గుణాలంకారాదుల సందానమున వేరుగా బ్రయత్న మనావశ్యకమనియు, ఈ ఆనంద సన్ధానపు బ్రయత్నములోనే అవికూడ నేర్పడవలెననియు (చెలగి కవిహృదయము రిసాక్షిప్త మగుట దేనికూరుపు శక్యనిర్మాణమగునో అదియే ధ్వనికి నలంకారమగును రసప్రయత్నమును వీడనన్కటయచటలేమి. ఆంధ్ర ధన్వాన్యాలోకము. ౨ ఉద్యోతము). అది యంతయు సహృదయుల మనసుల కెక్కినపుడే కావ్యమగు ననియు కనుక వారి మనసుల కెక్కునట్లుగా రచించుటకై కవి ప్రయత్నింపవలెననియు, తనంతఁ దాను మురుసుకొనరాదనియు బర్యవసన్న తాత్పర్యము. కనుకనే కవి బ్రహ్మ “ఎట్టి కవికైన దన కృతి యింపుఁ బెంపఁజాలు గావున గావ్యంబు సరసులైన కవుల చెవులకు నెక్కినగాని నమ్మ దెందుపరిణతి గల్గు కవీశ్వరుండు” అనెను. ఆంధ్రభువనోపజీవ్యుడైన ఆదికవి నన్నయ సూక్తి యిది.

“సారమతిం గపిన్దులు ప్రసన్నకథాకలితార్దయు కి లో  
నారసిమేలునా నితరు లక్షరరమ్యత నాచరింప నా  
నారుచిరార్దనూ కి నిధి నన్నయభట్టు తెనుంగున స్మహా  
భారత సంహితారచన బంధురుడయ్యె ఊగదితమ్ముగన్.”

ఈ లోకోత్తరాహ్లాదమునకును - చమత్కారమునకును కావ్యమునకును మాత్రమే అసాధారణమైన సంబంధమనియు, నీ చమత్కారమే కావ్యమునకు బ్రధానమగు లక్షణమనియు ముఖ్యముగా వ్యక్తిపరచుటకే చిట్టచివరి లక్షణమును పండితరాజు ప్రతిపాదించెను. కావ్యమును ముఖ్యముగా గురింపజేయునది చమత్కారమే. అతిగుణాలంకారాదు బుత్సరలస్సం బద్ధములే ననియు దెల్పుటకే స్వవిశిష్ట జనకతావచ్చేదకార్థ ప్రతిపాదకతా సంసరేణ చమత్కారత్వవత్వం, అను నాలవ లక్షణము. ఇందువలన లఘువగు లక్షణ మేర్పడుటేకాక కావ్యమని గుర్తించుటకు అత్యంత ముఖ్యమును చులకనిదియు నగు సుపాయముయొక్క చమత్కారమే ననియు దేలినది. శబ్దారాదులు ఈ రెంటికిని లక్ష్యలక్షణములగు కావ్యచమత్కారములకు సంబంధమును గల్గునవేకాని ప్రధానములు కావనియు సూచింపబడినది. ఈ లక్షణముచిట్ట చివరది ‘నాట్యం నామ ..... సమస్త నాటకాన్యతమ కావ్యవిశేషాచ్చ ద్యోతనీయోఽర్హః..... తత ఏవ నిర్విఘ్న స్వ సంవేదనాత్మక విశ్రాంతి లక్షణేన రసనా పరపర్యాయేణ వ్యాపారేణ గృహ్య మాణత్వా ద్రసశబ్దేనాభిధీయతే తేనరస ఏవ నాట్యం (అభినవ భారతి రి అధ్యాయం) అను అభినవగుప్తుని సిద్ధాంతమును బట్టి యేర్పడినదని గ్రహింపవలెను. ఇటు ‘రస’ పదము ‘చమత్కారైకఘన’ మను నర్థముతో గ్రహింపవలెను.

‘రమణీయ’ పదపు నర్థములోని జ్ఞానము భావనారూపము - శబ్దము తెల్పిన యర్థమును మాటిమాటికిని అనుసంధించుట రూపము అని వివరించి ఆ భావనయే లోకోత్తరాహ్లాదము నొదవింపగల్గును గాని మామూలు జ్ఞానము కాదనుటకై రెండవలక్షణ మేర్పడినది. చమత్కార కా చమత్కార కార్థముల సమూహమును భావించినపుడు ఆ చమత్కార కార్థమును బ్రతిపాదించు శబ్దభాగమున నతివ్యాప్తి లేకుండుటకై ‘భోజనంబును బెట్టుము భోజ రాజ, ఆజ్యసూపాన్వితముగ మాకందఱకును, శారదోజ్జ్వల పూర్ణిమాచంద్ర చంద్రికాధవళమాహిషదధియు గల్గు నట్లు” (శ్రీ వేంకట రామకృష్ణకవులు) ఇత్యాది పద్యముల పూర్వార్థములందు మాత్రమే కావ్య

త్వము ప్రసక్తింపకుండుటకై మూడవ లక్షణ మవతరించినది అని గ్రహింపవలెను. నాల్గవ లక్షణ మవతరించుటకు గారణమును ప్రయోజకమును ఇంతకు మునుపే తెల్పితిమి. ఇట నాల్గవ దానిలో, జమత్కారత్వమును చేలనన(గా, వస్తు, అలంకార, రస రూపములగు త్రివిధ వ్యంగ్యముల చమత్కారమును, అందును నవవిధములగు రసముల చమత్కారములను ఇంకిను నానావిధములగు భావముల చమత్కారములను సంగ్రహించుటకై ఏక ముఖముగా తెల్పుటకై అనుగతి యొనర్చుటకై జాతియైన దీనిని స్వీకరించెను. అంతేకాక 'పదము, వాక్యము' అను నీ రెండు తీరులను సంగ్రహించుటకై 'శబ్దము' అనఁబడినది ఒక్కొక్కచోట నొక్కొక్క పదమే చమత్కారకమగు నర్థమును బ్రతిపాదించి ధ్వని కాగల్గును. అయితే అచట మొత్తము వాక్యమువల్లనే సౌందర్యము స్ఫురించును కాని యచట నాయొక్క పదమున్ననే ఆ స్ఫూర్తి కల్గును. అది లేకున్నచో నేర్పడదు ఇందువలన నా చమత్కార ప్రతీతి ఆ పదము నందే అగుగా ఆ మొత్తము వాక్యపు భాగమునందే కల్పింపఁబడును కనుక నీ వ్యంజకత్వము ద్వారమున నా పదమునే ధ్వని యని వ్యవహరింతురు,' "కించ కావ్యానాం శరీరిణాం సంతాన విశేషావచ్చిన్న సముదాయసాధ్యాపి చారుత్వ ప్రతీతి రన్వయ వ్యతిరేకభ్యాం భాగేషు కల్ప్యతే ఇతి పదానామపి వ్యంజకముభేన వ్యవస్థితో ధ్వని వ్యవహారో న విరోధీ = లోకమున శరీరములకుండు సౌందర్యము విశిష్టమగు కూర్పుగల అవయవముల సముదాయమువలననే ఏర్పడుచున్నది. ఇది యంతవరకు నిజమే. అయినను కొన్ని శరీరములం దేకన్నో, ముక్కో యొకటి కడమవానికన్న విలక్షణముగా నుండిననే ఆ సౌందర్యము స్ఫురించుచున్నది. అదిలేని శరీరాంతరములందు ఆ సౌందర్యము స్ఫురించుటలేదుకదా ! ఈ యన్వయ వ్యతిరేకముల గ్రహించియే ఆయా యవయవములు సౌందర్యసంపాదకములుగా లోకమున గ్రహించుచున్నారు. అట్లే వానికి సుందరములను వాడుక యున్నది. ఇంత వరకు భయులకును సమ్మతమేకదా ! ఇతఁ బ్రకృతమున పదసముదాయ విశేషమే విశిష్టవిన్యాసముతోఁ గూడినపుడు అర్థసౌందర్యము నొదవించును. ఆ సౌందర్యప్రతీతి యొక్కొక్క పదమున్న నేర్పడుటయు, అది లేకున్న నీ ప్రతీతి లేకుండుటయు మన యనుభవములోనిదే కావున నా పదముల

వాచకత్వముతో బ్రసక్తి యక్కటలేకయే అవిసౌందర్య బ్రత్యాయకములు కాగలుగుచున్నవి. అన్నారు ఆసన్నపక్షులు రసక ఆ యేక పదస్థలములనుగూడ సంగ్రహించుటకై 'శబ్ద' అనబడినది. అట్లే ఇచ్చట శబ్దము అర్థమును ప్రతిపాదించుననుటలో అభిధ, లక్షణ, వ్యంజన యను మూడు వ్యాపారములును సంగ్రహింపబడెనని గ్రహింపవలెను.



శ్రీ :

# ఆంధ్ర రసగంగాధరము

## ౩. ప్రాచీన లక్షణ ఖండనము

సంస్కృత మూలము

యత్తు ప్రాచ్యః అదోషో సగుణౌ సాలంకారౌ శబ్దార్థౌ కావ్యమ్ ఇత్యాహుః తత్రవిచార్యతే శబ్దార్థయుగలం స కావ్యశబ్దవాచ్యం మానాభావాత్ కావ్యముచ్యైః పర్యతే. కావ్యాదర్శోఽవగమ్యతే, కావ్యం శ్రుతమర్థోనజ్ఞాతః ఇత్యాది విశ్వజనీన వ్యవహారతః ప్రత్యుత శబ్దవిశేషస్యైవ కావ్యపదార్థత్వ ప్రతిపత్తేశ్చ వ్యవహారః శబ్దమాత్రే లక్షణయోపపాదనీయః ఇతిచేత్ స్యాదప్యేవం యది కావ్యపదార్థతయా పరాభిమతే శబ్దార్థయుగలే కావ్యశబ్దశక్తేః ప్రమావకం దృఢతరం కిమపి ప్రమాణంస్యాత్ తదేవతు సవశ్యామః, విమతవాక్యం త్వ శ్రద్ధేయ మేవ ఇత్తంచాసతి కావ్యశబ్దస్య శబ్దార్థయుగలశక్తిగ్రాహకే ప్రమాణే ప్రాగుక్తా ద్వ్యవహారతహః శబ్దవిశేషే సిద్ధ్యంతి శక్తిం కోనామ నివారయితుమీష్టే, ఏతేన వినిగమనాభావాత్ ఉభయత్ర శక్తిరితిప్రత్యుక్తం, తదేవం శబ్దవిశేషస్యైవ కావ్యపదార్థత్వే సిద్ధే తస్యైవ లక్షణం వక్తుం యుక్తం నతు స్వకల్పితస్య కావ్యపదార్థస్య ఏషైవ చ వేదపురాణాది లక్షణేష్వపిగతిః, అన్యథా తత్రాపీయం దురవస్థా స్యాత్

తెనుగు తాత్పర్యము

ఈ సందర్భమున ప్రాచీనులు దోషములు లేక గుణములతోను ఆలంకారిములతోను కూడియున్న శబ్దార్థములు రెండును కావ్యము" అనిరి దానిని విచా

రింతము. ఏమనఁగా శబ్దార్థములు రెండును గలసి కావ్యమనఁదగదు. అట్లనుటకు బ్రహ్మణములేదు. 'కావ్యమును పెద్దగా చదువుదున్నాడు' 'కావ్యమునుండి అర్థమును దెలిసికొనుచున్నాడు' 'కావ్యమును వింటినికాని అర్థము తెలియలేదు' అని లోకులవాడుక శబ్దార్థములు రెండును కావ్యము కాదనితెల్పును. పైపెచ్చు విశిష్టమగు శబ్దమొక్కటియే కావ్యమనవచ్చును. అనియేర్పరచును (చదువుటయు, వినుటయు శబ్దమునకే చెల్లునుగాని యర్థమునకు చెల్లవుకదా! మఱియు అర్థము కూడ కావ్యమై యగుచో కావ్యము విన్నప్పడు శబ్దముతెలియుచుండగా అర్థము తెలియకుండుట కుదురదు. ఇందువలన శబ్దమొక్కటే కావ్యము. అర్థము కావ్యము కాదని తేలివది.) పైవాడుక నొక్క శబ్దమునందే లక్షణతో కుదుర్పవలె నందురా? కుదుర్పవచ్చునుగాని పెద్దలనుకొన్నట్లుగా శబ్దార్థములు రెండును కావ్యపదమున కర్థమని నిరూపించు దృఢతర ప్రమాణమేది? అదియే కస్పడదు. అదియున్న గాదాపై వాడుక లోని ముఖ్యార్థమునకును (శబ్దార్థములు రెంటికిని) బాధయేర్పడును. అదికదా లక్షణకు బీజము. విరుద్ధబుద్ధితోనుండువారి (ప్రాచీనుల) మాట మన మాదరింపరాదు. ఇట్లు కావ్యపదము శబ్దార్థముల రెంటిని తెల్పునని దృఢపరచు ప్రమాణమేదియు లేదు; కనుక కావ్యపదమునకు శబ్దము నొక్కదానిని తెల్పుటకే శక్తియున్నదని సిద్ధించును. దీనినెవరు వారింపగలరు? ఇందువలన వినిగమకము ఏకపక్షమును స్థాపించుముక్తి లేదు; కనుక శబ్దార్థములు రెండును వాచ్యములే అను ప్రసంగము తొలగిపోయినది. కాగా ఇప్పటికి శబ్దవిశేషమే కావ్యమని సిద్ధించినది. కనుక దానికే = ఆశబ్దవిశేషమునకే లక్షణముఁ జెప్పవలెను, కాని తాముసొంతముగా కల్పించుకొన్న కావ్యపదార్థమునకు చెప్పదగదు. ఇదియే వేదములు, శాస్త్రములు, పురాణములు మొదలగువాని లక్షణముల యొద్దనుగూడ నడక. ఇట్లు కానిచో నచటగూడ నీ దురవస్థయే తటస్థించును.

సంస్కృత మూలము :

యత్త్వాస్వాదోద్బోధకత్వమేవ కావ్యత్వ ప్రయోజకం తచ్చ శబ్దేచార్థేచా విశిష్టమిత్యాహుః తన్ను; రాగస్వాపి రసవ్యంజకతాయా ధ్వని కారాది సకలాలంకారిక సమ్మతత్వేన సుకృతే లక్షణీయత్వాపత్తేః ; కింబహునా నాట్యాంగానాం సర్వేణాం అపి ప్రాయశః స్థాత్యేన తత్త్వా పత్తిర్దుర్వారైవ ఏతేన రసోద్బోధనమర్థవ్యైవాత్ర లక్ష్యత్వమిత్యపి



పరాస్తమ్ ; అపిచ కావ్య పదప్రవృత్తినిమిత్తం. శబ్దార్థ యోర్వాసక్తః ప్రత్యేక పర్యాప్తం వా; నాద్యః ఏకోనద్వావితీ వ్యవహారస్యేవ శ్లోక వాక్యం నకావ్యమితి వ్యవహారస్యాపత్తేః; నద్వితీయః; ఏకస్మిన్ పద్యే కావ్యద్యయ వ్యవహారాపత్తేః ; తస్మాద్వేద శాస్త్ర పురాణ లక్షణస్యేవ కావ్యలక్షణస్యాపి శబ్దనిష్ఠతైవోచితా ; లక్షణేగుణాలంకారాది నివేశోపి నయుక్తః; 'ఉదితం మణ్డలం విధోః' ఇతి కావ్యే దూత్యభిసారికా విరహిణ్యాది సముదీరితే, అభిసరణ విధినిషేధ జీవనాభావాదిపరే 'గతోఽస్తమర్కః' ఇత్యాదౌచావ్యాప్త్యాపత్తేః ; న చే దకావ్యమితి శక్యంవదితుమ్; కావ్యతయా పరాభిమతస్యాపి తథావక్తుం శక్యత్వాత్; కావ్యజీవితం చమత్కరిత్వం చావిశిష్టమేవ, గుణత్వాలంకారత్వాదే రననుగమాచ్చ; దుష్టంకావ్యమితివ్యవహారస్య బాధకం వినాలాక్షణికత్వా యోగాచ్చ; నచ సంయోగా భావనాన్ వృక్షః సంయోగీతివదంశభేదేన దోషరహితం దుష్టమితి వ్యవహారే బాధకం నాస్తితి వాచ్యమ్ ; మూలే మహీరుహో విహంగమ సంయోగీ సశాఖాయాం ' ఇతిప్రతీతేరివేదం పద్యపూర్వార్ధే కావ్య ముత్తరార్ధేతు నకావ్యమితి స్వరసవాహినో విశ్వ జనీ నానుభవస్య విరహాదవ్యాప్య వృత్తితాయాఅపి తస్యా యోగాత్; శౌర్యాదివదాత్మధర్మాణాం; గుణానాం హారాది వదుపస్కారకారణ మలం కారాణాం చ శరీరఘటక త్వనుపపత్తేశ్చ ;

తేనుగు తాత్పర్యము :

కొంతమంది 'అస్వాదము నుద్బోధించుటయే కావ్యమగుటను ప్రయోజించును' అన్నారు. అదిసరికాదు. రాగముకూడ రసవ్యంజకమని ధ్వనికారాదులైన యాలంకారికులందఱునుగూడ నంగీకరించిన విషయమే. కనుకఁ బ్రకృతములో దానికిఁగూడ లక్షణముఁ జెప్పవలసివచ్చును. ఎక్కువయెందుకు? 'నాట్యాంగము లన్నియు సామాన్యముగా నీ తీరులే; కనుక ' వానికిఁగూడ నీస్థితియే రావలసి వచ్చును. అది వారింప నలవికానిదికూడను. ఇందువలన రసోద్బోధన సమర్థ మైనదే యిట లక్షణీయము' అనుటయు నిరాకృతమైనది. మఱియుఁ గావ్యపదము బ్రవర్తించుటకు నిమిత్తమైన ధర్మము (కావ్యత్వము) శబ్దార్థముల రెంటును గలసియే యుండునా? ప్రత్యేక మొక్కొక్కదాననే పర్యాప్తము (పూర్తి)

అగునా ? మొదటి పక్షము కుదురదు 'ఒకడు ఇద్దఱుకాదు, అన్నిటాగా 'శ్లోక వాక్యము కావ్యము కాదు' అను వాడుక యేర్పడును. (వాక్యమొకటి ఇద్దఱమేకాని అర్థముకూడఁ గాజాలదుకదా!) ఇక రెండవ పక్షముగూడనంతే. ఒక పద్యముననే రెండు కావ్యములు (శబ్దమొక కావ్యము అర్థమొక కావ్యము) అని వాడుక వచ్చును. కనుక మేములు, శాస్త్రములు, పురాణములు పీని లక్షణము వలెఁ గావ్యలక్షణము గూడ శబ్దమునందే నిష్ఠిత మగుట యుక్తము. మఱియుఁ బ్రాచీనులు కావ్యలక్షణములో గుణాలంకారాదులఁ బ్రవేశపెట్టుటయు నుచితము కాదు.

'ఉదితం మణ్డలం విధోః' అదిగో చంద్రుడు ఉపయంబయ్యె అను కావ్యమును దూతియు, అభినారికయు, వియోగినియు ఈరకమువారు నుడివి నపుడు క్రమముగా అభినరణమును విధించుటయు, నిషేధించుటయు, నిఁక బ్రదుకులేదనియు నీరకము దలంపులు వ్యక్తము లగునుకదా. ఇప్పుడు ఆకావ్యమును, దానితోపాటుగా 'గతో ౭ స్తమర్కః' అను సుప్రసిద్ధ కావ్యమును గూడఁ గావ్యములు కాకపోవలసివచ్చును. ఏమి ? వానిలో గుణములుకాని యలంకారములుకాని లేవుకదా. ఆకావ్యలక్షణములు (ప్రాచీనులు తెల్పినది) అటనెట్లువ్యాపించును ? పోనీ, యివి రెండును 'కావ్యమలేకావు' అనుటకు పీలు లేదు. అట్లన్నచో వారు (ప్రాచీనులు) కావ్యమని ఇష్టపడినవానినికూడఁ గావ్యములు కావనవచ్చునుగదా ? వారు కావ్యమను దానియందును, మేము చూపిన దానియందునుగూడఁ గావ్యమునకు జీవితమగు చమత్కారము తేడాలేకయే యున్నది. అంతేకాక, గుణము లగుటయు నలంకారము లగుటయు నీమొదలగు నదంతయుగూడ నొక త్రోవననుసరించి నడువదుకదా? ఇంతేకాక, యీ పక్షములో 'ఈకావ్యమున దోషమున్నది' అను వాడుక కుదురదు. అదోషమైననేకదా కావ్యమని మీరొప్పినది? పోనీ, లక్షణ నాశ్రయింత మన్నచో (దానికి) బీజమైన బాధక మేమున్నది? 'అది కాదయ్యా! చెట్టున నొకయెడ సంయోగము లేకున్నను మఱొకయెడ సంయోగమున్నది' యన్నట్లుగా, నొకచోట దోషములేదనియు, మఱొకయెడ దోషమున్నదనియుఁ బ్రవాడుకకు భావమన్నచో నేమియు బాధకలుగఁబోదు.' అనెదరా? చెట్టుమొదటిలోఁ బట్టుటన్నవి, కొమ్మలందులేవు అన్నట్లుగా. నీపద్యమున మొదటిసగము కావ్యము, రెండవసగము కావ్యముగాదు అని లోకులందఱకు సహజముగా ననుభవము లేదుకదా. కనుక,

కావ్యమగుట పద్యమునందంతటను వ్యాపించియుండవలెనుగాని కొంతభాగమునఁ గావ్యమగుటయు, మఱికొంత భాగమునఁ గావ్యము కాకపోవుటయుఁ గుదురదు. శౌర్యాదులవలె నాత్మయందేయుండు గుణములును, హారాదులవలె నలంకరించు నలంకారములును శరీరములోఁ జేరుట తగదుకదా.

శ్రీ శర్వాణి :

## నా గేళుని మొదటి పంక

ఇక్కడ నాగేళుని పంక యిది. ఆస్వాదము సుదోషించుటలో శబ్దార్థములు రెంటికిని తేడా లేదు. చమత్కార ప్రయోజకత్వము రెంటి యందు నుండును. ఈలక్షణము అనఁగా చమత్కారకమగు బోధ కల్గించు జ్ఞానములో గోచరమగుటకుఁ బ్రయోజకమగు ధర్మము (ప్రకాశకారాదులు తెల్పిన లక్ష్యతా నిర్ణాయకమగు ధర్మము) శబ్దార్థముల రెంటిను నుండును. మఱియుఁ ‘గావ్యముచదువఁబడినది, కావ్యముతెలియఁబడినది.’ యను రెండు రకముల (శబ్దమునకు సంబంధించియు, నర్థమునకు సంబంధించియు) వ్యవహార మగుపడుచున్నది. ఈరెండు హేతువులఁబట్టియుఁ గావ్యపదపువృత్తికి నిమిత్తమగు ధర్మము రెంటిను వ్యాసజ్యవృత్తియే. (అనఁగా శబ్దార్థములు రెంటినిఁ గలుపుకొనియే (అంటిపెట్టుకొని) వ్యాపించి యున్నది. భగవానుడగు పతంజలి (వ్యాఃః ఐమహాభాష్యకారుఁడు) కూడ ‘తదధీతే తద్వేద’ యను సూత్రపు భాష్యములో నీభావమునే (వేదాదులన్నియు శబ్దార్థోభయ రూపములేయని) ప్రతిపాదించినాఁడు. లక్షణచేశబ్దార్థములలో నొక్కొక్కటియు గావ్యమగునుగనుక “ఒకఁడు-ఇద్దఱుకారు.” అనునట్లయాపత్తియు రాదు. కాఁగా ప్రకాశకారాదులు తెల్పిన కావ్యలక్షణము నపహసింపఁదగదు. బాధకములేనిది. ఆస్వాదమునందు వైలక్షణ్యమును గూర్చినచోఁ గడమ రెండు లక్షణములునుగూడ నిర్బాధకములే. కనుక నితరమతమును దుష్టముగాదు. అనినచో నట్లే కానిమ్ము. కాని, సామాన్యలక్షణములో మాత్రము ‘అదోషాది’ పదములను వారును గూర్పదగదు. అట్లుగుచో నేదోషము లేదు’ అని. ఈపంకనుదీర్తుము. శబ్దార్థము లాస్వాదోద్బోధములో తేడాలేనివనుట తప్పు. ఏమంటే, శబ్ద మర్థద్వారమున నాస్వాదోద్బోధకము. అర్థము స్వతంత్రముగా నాస్వాదోద్బోధకము. ఈవిషయము నానందుఁడు ‘యత్రార్థశ్చ

బ్రోవాతమర్తముపసర్తనీ కృతస్వార్థావ్యజ్ఞః కావ్యవిశేష స్పృహనిరితి సూరిభిః  
 కిధితః' అని స్పష్టపరచెను అభినవుడును 'యద్యపిహి ధ్వననం శబ్ద  
 వ్యాపారః తథాపి అర్తసామర్థ్యస్య సహకారిణః సర్వత్రానపాయాత్ వాచ్య  
 సామర్థ్యాక్షిప్తత్వంశబ్దశక్తి మూలానురణనవ్యంగ్యేపి అర్తసామర్థ్యాత్ప్రతీయ  
 మానావగతిః' అనెను. అనఁగా శబ్దమునకు ధ్వనన వ్యాపారమున్నను  
 తోడుగా నర్తసామర్థ్యము అన్నియెడలను విడువకుండ నుండును. కనుక నది  
 (వ్యంజకత్వము) ఆస్వాదోద్బోధకత్వము. దీనికి (శబ్దమునకు) అర్తసా  
 మర్థ్యముననే యేర్పడును. శబ్దశక్తి మూలానురణన వ్యంగ్యస్థలమునందు  
 గూడ నర్తసామర్థ్యమునుండియే ప్రతీయమానమగు నర్తము అవగత  
 మగును అని. ఇందువలన తేలిినదేమి? కావ్యశబ్దమునకు స్వతంత్రముగా నా  
 స్వాదోద్బోధకత్వమేమియు లేదనియు, నర్తానుగ్రహప్రసూతమేయనియు,  
 (కనుక) సద్వారకమగు నాస్వాదోద్బోధకత్వము అర్తమునందును, సద్వార  
 కమగు నాస్వాదోద్బోధకత్వము శబ్దమునందు నుండునని తేలిినది. ఇప్పు  
 డాలెండును (శబ్దార్థములును) ఆస్వాదోద్బోధనమునందే తేడాలేవని నాగేళు  
 డనుట తప్పమాటేకదా. సద్వారకమగు దండమువంటి కారణమా అద్వారక  
 కారణమగు భ్రమణము? అదికాక శబ్దైకనిష్ఠములగు యమకాదుల  
 యాస్వాదోద్బోధకత్వమును? ఎట్లనగా 'యోజనినాగోపీతః చచారయో  
 వల్లవాంగనా గోపీతః' అను నీ రీతి చోటులనుండునదియు

“అనురాగవతీ సన్ధ్యా దివసస్తత్పురిస్సరః,

అహో! దైవగతిశ్చిత్రా ఉభయోర్న సమాగమః”

అను నీతీరుల ప్రదేశము లందుండు నాస్వాదోద్బోధకత్వమును సమాన  
 మని యేబుద్ధిమంతుడనును? 'అదికాదయ్యా' 'ఆస్వాదములో' దేడా  
 యున్నను తదుద్బోధకత్వములలో శబ్దార్థములలో దేదాలేదు అనుటయు  
 దగదు. యమకకృతమగుచోటుల సార్థకయమకములు, నిర్ధకయమకములు,  
 దీనిని బట్టియు నాస్వాదోద్బోధకత్వము విభిన్నమే. ఎట్లనగా, 'గారుత  
 మాహాత్యైశన భీరుతమామలయనేలభృతమధుకరవా మారుతమా మలయా  
 చలమారుతమా నీదుకాని మది మారుతమా' ఇత్యాదులగు సార్థకయమకము  
 లకును

‘అన్నైతర వన్నైతర దున్నైతర కన్నడంబుతోపిడి చెత్తా

చెత్తా చెల్లా చెదరా చెదరాయిత పదరకంపతోపిడిచెత్తా ” ఇత్యాది నిరర్థక యమకములకును ఆస్వాదము నొదవించుటలో దేదాలేదన గలమా ? శబ్దత్వ మను సామాన్యధర్మమును బట్టి యారెండు చోటులను అనుగతమొనర్తు మనుట తగదు. అపుడు రాగాదులందుగూడ వైశబ్దత్వమును ధర్మమును బట్టి యనుగతిఁ జేయరాదుగదా. రాగాదులందు రసాద్యుద్బోధకత్వము రసాది సామగ్రినుద్బోధించుట ద్వారముననేర్పడుననియే పెద్దలతలంపు. ఈ సార్థక నిరర్థక యమకములకు నట్టిమనోవికాసమును సమకూర్చు శక్తి లేదుగదా. కనుక, నాస్వాదోద్బోధకత్వము శబ్దార్థములకు సమానమనుటతోపాటు అది సామాన్యలక్షణ మనుటయుదప్పే. నాట్యాంగములకు రాగములకుఁ గూడ నాస్వాదోద్బోధకత్వము సర్వాంగీకృతమే కనుక నవికూడఁ గావ్యములు కావలసివచ్చును. ఆస్వాదిమునందు వైలక్షణ్యమునుగూర్చి తక్కిన రెండులక్షణములను సరిపెట్టఁబోవుటయుఁదప్పే. ‘ఆ వైలక్షణ్యమేమిటి ? ’ యని యెవరినైన నడిగినచో నేమి సమాధానముఁ జెప్పగలరు ? రసాదుల యాస్వాదము ద్వారమున వైలక్షణ్యము గుదురదు. రసాదులు సర్వేసరస్వత్ర యొకేరూపమున నాస్వాద గోచరములగును; గనుక, రాగవ్యక్తములైనను, నాట్యాంగవ్యక్తములైనను, గావ్యవ్యక్తములైనను నటవైలక్షణ్యము నుడువ నవకాశములేదు. అట్లే రసోద్బోధనముగూడఁ బైస్థలములందు అవి లక్షణమే. కాఁగా, నావైలక్షణ్యము దుర్నిరూపము. ఇట్లు తాను నిరూపింప లేని వైలక్షణ్యమును లక్షణములోఁగూర్చుట తెలివిగల పనికాదు. శబ్దజన్యత్వమనుచో నాట్యాంగములలోఁగొన్నింటికి వ్యావృత్తికల్గినను మిగిలినవియు రాగములును గావ్యములయిపోవును. కావ్యజన్యత్వము వైలక్షణ్యమనుచో నాత్మాశ్రయమను దోషముతప్పదు. కావ్యజన్యాస్వాదోద్బోధకము ‘కావ్యము’ అనియు, గావ్యప్రతిపాద్య రసోద్బోధకము ‘కావ్యము’ అని లక్షణములు రెండును గావ్యఘటితములే కదా. ఇక నాత్మాశ్రయమెట్లు తొలఁగును ? కనుక, బ్రకాశకారాదుల లక్షణముతోపాటు కడమ రెండు లక్షణములు (ఆస్వాదోద్బోధకత్వము, రసోద్బోధకత్వము అనునవి) అనేకములగు పాట్లుపడుటయేకాక, యుపహసింపఁదగినవియు, నుపహసింప వలసినవియుగూడనైనవికదా. ఈలక్షణములనట, పండితరాజులు, సరే

యని యంగీకరించినాఁడు : 'అదోషా' అనునది సామాన్యలక్షణములోఁ జేరరాదన్నాఁడు : ఈ నాగేశుని ప్రసంగమునకుఁ బండితరాజు మాటలలోఁ జీమకాంతై న చోటున్నదా ?

### పాణిని సూత్రము

ఇత 'తదధీతే తద్వేద' (1-2-19) యను పాణిని సూత్రపు భాష్యములోఁ బఠంజలి వేదాదులు శబ్దార్థోభయ రూపములని పూర్వపక్ష మొనర్చి యట్లుకాదని ఖండించినాఁడు. వినండి. "కిమర్త ఓమావుభౌ అపి నిర్దిశ్యేతే నయోఽధీతే వేత్త్యవ్యసౌ; యస్తు వేత్తి, అధీతేఽవ్యసౌ; నై తయోరావశ్యక స్సమావేశః; భవతిహి కశ్చిత్సంపాతం పరతి నచవేత్తి కశ్చిత్తవేత్తి నచ సంపాతంపరతి." (ఇచట నధ్యయన వేదనముల రెండిటి నెందుకుఁ జెప్పినాఁడు ? ఎవఁ డధ్యయనమొనర్చునో, మాటలఁ జదువునో, వానికి నర్థముఁ దెలిసియుండ నక్కఱలేదు. ఎవనికి నర్థముఁ దెలియునో వాఁ డధ్యయనముఁ (మాటలఁ జదువుటను) జేసికూడ నుండ నక్కఱలేదు. ఇట్లు కూడ నుండునుగదా. ఒకఁడు గ్రంథపాఠమును జక్కఁగాఁ బఠించును. అయితే వాఁడర్థము నెఱుంగడు. ఒకఁ డర్థము నెఱుఁగును కాని వాఁడు గ్రంథపాఠమును బఠింపఁడు. ఈభాష్యమేమి చెప్పచున్నది ? పూర్వపక్షి వేదాదికము శబ్దార్థోభయాత్మక మనుకొని యధ్యయనవేదనముల రెండిని సూత్రములో నిర్దేశింపఁబనిలేదన్నాఁడు. భాష్యకారుఁడది తప్పన్నాఁడు. ఎట్లనగా, నొకఁడు వేదమును శబ్దపాఠమును జక్కఁగా నధ్యయనమొనర్చును. కాని, యతని కర్థము దెలియదు. మఱొకనికి వేదముయొక్క యర్థము చక్కఁగా నెఱుఁగవచ్చును. కాని యతఁడు శబ్దసంపాఠమును బఠింపలేదు. అనఁగా నధ్యయనముఁజేయలేదు. కనుక, నీయధ్యయనవేదనములు రెండును తప్పక కూడియే యుండవలసిన యావశ్యకములేదు. కావున యధ్యయనముచేత వేదనము గాని, వేదనముచే నధ్యయనముగాని సిద్ధించు నవకాశము లేదు. కాఁబట్టి పరస్పరవ్యభిచారులైన 'అధ్యయన వేదనము'లను సూత్రములోఁ బాణిని కూర్చెననితేలినది. ఇప్పుడు వేదము శబ్దార్థోభయాత్మకమగుచో నధ్యయనము వలననే యర్థావబోధకూడ గావలసియుండును గదా! అట్లు కాదనికదా యవి రెండును ఒకదానిచే నొకటి సిద్ధింపవనిచెప్పినది ? అదికాక, సూత్రములో 'అధీతే' యని ప్రత్యేకముగాఁ జేర్కొనుటవలన "స్వాధ్యాయోఽ

ధ్యేతవ్యః ” అను శ్రుతికి కేవల వేదాక్షర గ్రహణమే పరమ తాత్పర్య మనియు, వేదము శబ్దకరూపమనియు విస్పష్టమైనది. కనుకనే “ అధ్యయన మాత్ర వతః ” అను బ్రహ్మసూత్రముగూడఁ బైవానితో నేకకంఠ మగు చున్నది. వేదాదులు భయోత్పత్తికములను వాదమును “ నై తయోరావశ్యక స్సమావేశః ” అను భాష్య వాక్యము నిర్దాక్షిణ్యముగ గొంతుపెనుకును. ఇట్లు పతంజలి, వ్యాసుఁడు, మొదలగు వారందఱుగూడ వేదాదులు శబ్దకరూపము లని సిద్ధాంతపఱచియున్నారు. కాఁగా; బతంజలి యుభ యార్థక మన్నాఁడను నాగన్న వాదము అసత్యమును, అనుప పన్నమును. వేద ముభయోత్పత్తిక మగుచో నధ్యయన మొనర్చినపుడు వేదశబ్దమువలె వేదార్థముగూడఁ దెలిసియుండియే తీరవలెను. ఇందువలన, నప్రామాణిక మును, శ్రీ శంకరాది సకల విద్వత్సార్థస్య గర్హితమును నగు స్ఫోట శబ్దమును బట్టుకొని వ్రేలాడినను గతిలేదని స్పష్టము.

ఈ కావ్యలక్షణమును నిరూపించు సందర్భమున నొక విశేష మవశ్యముగా గ్రహింపవలసియున్నది. ‘ప్రాచీనతముఁడును, ఈయలంకార శాస్త్రమునకు నాదితమమగు గ్రంథమును రచించినవాఁడును నగు వ్యాసుఁడు అగ్నిపురాణములో “ సంక్షేపాత్కావ్య మిష్టార్థ వ్యవచ్ఛిన్నా పదావలీ ” అన్నాఁడు. భరతుఁడు నాట్యసూత్రములో “ వాచి యత్నస్తు కర్తవ్యః నాట్యస్యైషా తనూః స్మృతా ” అనియు, నాచార్య దండి కావ్యాదర్శములో “ శరీరం తావదిష్టార్థ వ్యవచ్ఛిన్నా పదావలీ ” అనియు, భోజరాజు సరస్వతి కంఠాభరణములో “ నిర్దోషం గుణాలంకార రసవద్వాక్యం కావ్యమ్ ” అనియు, ఖీయాషపర్షుఁడు (జయదేవుఁడు) చంద్రాలోకములో “ నిర్దోషం గుణాలంకార లక్షణరీతి వృత్తిమత్ ” అనియు, వామనుఁడు “ విశిష్టపద రచనా రీతిః ” అనియు, విశ్వనాథ కవిరాజు సాహిత్య దర్పణములో “ వాక్యం రసాత్మకం కావ్యమ్ ” అనియు, శౌద్ధోదనుని యలంకార సూత్రములో “ రసాది మద్వాక్యం కావ్యమ్ ” అనియు, మహిమభట్టు వ్యక్తి వివేకములో “ ధ్వన్యాత్మకం వాక్యం కావ్యమ్ ” అనియు, నానంద వర్ధనుఁడు ధ్వన్యాలోకములో “ తత్రచారుత్వాతిశయ విశిష్టార్థ ప్రకాశన లక్షణే ప్రయోజనే కర్తవ్యే యది శబ్దస్య అముఖ్యతా ” అనియు, నభినవ

గుప్తుడు లోచనములో “ శబ్దస్తావ చ్చరీరభాగ ఏవ నివిశతే, సర్వజన సంవేద్య ధర్మత్వాత్ స్థూలకృతాదివత్ అర్హః పునః సకలజన సంవేద్యో నభవతి ” అనియు, సర్థము కావ్యశరీరముగాదని వ్యవచ్చేదించుచు శబ్దము మాత్రమే కావ్యమని స్పష్టముగా సిద్ధాంతపఱచిరి. ఇట్లు లగ్నిపురాణము మొదలు ఆచార్య దండి యభినవగుప్తాదులవఱకు శబ్దమే కావ్యమని చాల మంది యాలంకారికుల సంప్రదాయము. ఈసంప్రదాయపు ద్రోవనుంచి తొలగి, భామహుడు, మమ్మటుడు, విద్యానాథుడు, మొదలగు కొద్ది మంది శబ్దార్థములు రెండును గావ్యమనిరి. మహా ప్రామాణీకుఁ డగు నభినవుడు అర్థము కావ్యశరీరముగాదని వ్యవచ్చేదించుచు శబ్ద మొకటియే కావ్యమని నిష్కర్షించుచుండఁగా, వ్యాస భరతాదులు శబ్దమే కావ్యమని యుపక్రిమించి తెలుపుచుండఁగా, బ్రామాణీకుఁడెవ్వఁడు మార్గాంతరమునఁ బోగలఁడు ? ‘ అర్థము సర్వజన సంవేద్యము కాదు ’ అను యుక్తితో ‘ అర్థము కావ్యశరీరము గాదు ’ అన్న యభినవుని మాటయే నాగేళుని ‘ కావ్యము తెలిసినది ’ అన్న వాడుక యన్యథా సిద్ధమే యనియు, ‘ గావ్య శరీర మర్థము గాదనియు వ్యక్తపఱచినది, ‘ కావ్యము శబ్దార్థభయోత్ప కము ’ అనిన నాగన్న వాదమును ఖండించినది. ఇట్లువపత్తియుఁ బ్రమాణ మును సంప్రదాయమును మాత్రమేకాక “ కవి కర్మకావ్యమ్ ” అను వ్యుత్పత్తియుఁగూడ భరతుడు “ వాచి యత్నస్తు కర్తవ్యః ” అని యన్నట్లు శబ్దమే కావ్యమని స్థిరీకరించినది. కాఁగా, రమణీయార్థ ప్రతిపాదక శృట్టః కావ్యమ్ ” అను పండితుని లక్షణము పైన యుపపత్త్యాది చతుష్టయమును సురక్షిత మొనర్చినది.

మఱియు నింకొకవిశేషముఁగూడ నవశ్యముగా గ్రహింపవలయును. రామాయణాదులు “ శోక శ్లోకత్వ మాగతః ” అని భావచమత్కారముఁ గావ్యలక్షణమన్నవి. “ వాగైవదగ్య ప్రధనేపి రసవీవాత్ర జీవితమ్ ” అని భరతుడు, “ ఔచిత్యం రససిద్ధస్య స్థిరం కావ్యస్య జీవితమ్ ” అని డేమేండుఁడు మొదలగువారు రసచమత్కారము నాదరించిరి. “ కావ్యం కల్పాంతరస్థాయీ జాయతే సదలంకృతి ” “ కావ్యంగ్యాహ్య మలంకారాత్ ” ఇత్యాదిగా దండి, భామహ, ఉద్భట, వామనాదులు గుణాలంకారాదుల చమత్కారమునఁ గావ్యమును గుర్తించిరి. ఆనంద అభినవాదులు వ్యంగ్య



చమత్కారము కావ్యలక్షకమనిరి. ఇట్లు ప్రాచీనులు, నవీనులు, ప్రాచీన తములు, నవీనతములుగూడఁ గావ్యమును జమత్కారముననే ప్రధానముగా గుర్తించిరి. ఇట్లు పేర్వేరు త్రోవలఁబోవు నీ యాలంకారికు లందఱికిని (రసాత్మవాదులు, రీత్యాత్మవాదులు, వక్రోక్త్యాత్మవాదులు, వ్యంగ్యవైభవాత్మవాదులు, దౌచిత్యాత్మవాదులు) కావ్యమును గుర్తించుటకుఁ బ్రధానమైన సాధనము ‘చమత్కారమే’ యనుటలో విప్రతిపత్తి లేక సమన్వయ మేర్పడుచున్నది. ఈవిషయమును గుర్తించియే ‘రమణీయ’ శబ్దముతో లక్షణము నుపక్రమించి, దానినిచటఁ ‘జమత్కారమే’ కావ్యలక్షణమని పర్యవసంపఁజేసి పండితరాజు రమణీయోపక్రముఁ దైనఁడు. ఇందువలన, సకలాలంకార శాస్త్రపండితులకును సమన్వయ మేర్పడినది. విభిన్న మార్గ గాములగు ప్రజలను సమన్వయపఱచి యొక త్రోవను నడిపించుట రాజకృత్యమేకదా. కనుకనే యలంకారశాస్త్ర పండితుల నందఱినిఁ బైన నిరూపించినట్లుగాఁ జమత్కారముతో సమన్వయపఱచి, చమత్కారమను నొక లక్షణ మార్గమున సులక్షణముగా నడిపించిన యీ జగన్నాథుఁడు ‘పండితరాజు’ అనుటకు సర్వవిధముల నర్హుఁడేకదా. కనుకనే “మనన తరి” అను శ్లోకములో “పండితధరేంద్రః” అనక “పండితనరేంద్రః” అన్నఁడు. వివిధ మార్గగాములగు నరుల సమన్వయపఱచి యొకత్రోవ నడుపు రాజావలెఁ బండితులనందఱి నీశాస్త్రములో సమన్వయపఱచితి ననియు, నాసమన్వయ మలంకార శాస్త్రమునంతను మననమొనరించుట వలననే చేయఁగల్గితి ననియు వ్యక్తపఱచినఁడు. మరియు సకలాంధ్ర భువనోప జీవ్యుఁడైన తెలుఁగుల యాదికవి నన్నయభట్టారకుఁడు తెల్పిన “సార మతిన్” అను పద్యములోఁ ‘గవితా లక్షణము, శయ్యాపాకము’ అను రెంటిని ఇక్కడ చక్కగా సమన్వయించెను. ఎటులనఁగా, ప్రసన్నార్థ యుక్తిని, పాకమును “రమణీయార్థ ప్రతిపాదకమనియు, నక్షరరమ్యతను శయ్యను ‘అర్థప్రతిపాదక’ మనియు సంగ్రహించె నని తెలియవలెను.

## నాగేశుని రెండవ వంక

ఇక్కడ నాగేశుఁడు మరల వంకలు దిరిగినఁడు. గుణములను, అలంకారములను దా ననుగమ మొనర్చునట. అందువలన నిట దోషమును

మాని 'అదోష' పదమునొద్ద దోషనిరూపణకై పండితుఁడు ప్రయత్నించుచున్నాఁడట : అట్లెట్లనఁగా, 'కావ్యధర్మములనికానీ, రసధర్మములనికానీ గుణముల కనుగమము. కావ్యధర్మములనికానీ, కావ్యశోభాకరములనికానీ, యలంకారముల కనుగమము' అన్నాఁడతఁడు. ఇది తప్పు. 'కావ్యధర్మములు గుణములు' అనే యనుగమము దాను వెనువెంటనే చెప్పినట్లు అలంకారములం దతివ్యాప్తమేకదా. కావ్యాత్మయైన రసము చిదేకరూపముగదా. అది గుణము కనుక నట గుణాంతరములగు మాధుర్యాదులుండవు. శౌర్యాదులు ఆత్మగుణములన్న పండితరాజు మతమున గుణము లాత్మయందుండుట సరిపడునందురా ? అటులయిన, నతని మతమునుబట్టి యవి మాధుర్యాదులు మూఁడేకావు. శ్లేషప్రాసాదులు వది. అవి శబ్దార్థవృత్తులని యతని నిష్కర్ష కనుక 'రసధర్మములు' అను అనుగమము గుదురదుగదా. అదియుఁగాక గుణములు మూఁడా ? పదియా ? అనువికల్ప మొకఁడున్నది. అసలవి దోషాభావ రూపములను నొక వివ్రతి పత్తి యున్నది. ఇన్ని చిక్కులలో గుణముల కనుగమ మొనర్చుట తన తరమగునా ? మఱియు, కావ్యశోభాకరములైన యలంకారములనుగా దంద్యాచార్యుఁడు "కావ్యశోభాకరాన్ ధర్మాన్ అలంకారాన్ ప్రచక్షతే" "కాశ్చిన్నార్గ విభాగార్థ ముక్తాః ప్రాగవ్యలంక్రియాః" అని గుణములను కావ్యశోభాకరములని యలంకారములుగాఁ బరిగణించినాఁడు. ఇందువలనఁ గావ్యశోభాకరములను అలంకారముల యనుగమము ఉపమాదులం దతివ్యాప్తము కనుక నది తప్పని స్పష్టము. ఇతఁ గావ్యధర్మములు గుణములు గూడ నగును ; కనుక నీ యనుగమము సర్వథా దుష్టమే. ఈవిధముగ నాగన్న పాండిత్యము బట్టబయలైనది కదా. ఇతఁ ఁడట : అనుగమ మొనర్చునట!! "తేచాద్యాపి వికల్ప్యంతే కస్తాన్ కార్యైస్స వక్ష్యతి" యని వాల్మీకి వ్యాసులతో మూఁడవకవియైన దండి పండితుఁ డననుగతిని స్పష్టపఱచినాఁడు. కనుక ననుగతి గుణాలంకారాల కేర్పడునని పండితుఁడు తలఁచెననుట మిక్కిలి తెలివితక్కువ ప్రసంగము.

రసము కావ్యాత్మయని యాలంకారికుల సిద్ధాంతము. గుణము లాత్మ ధర్మము లగుటయే యుక్తము. హారాద్యాలంకారములు శరీరమునకు వెలుపలివే. అటులే యుపమానుప్రాసా ద్యాలంకారములుగూడఁ గావ్య

శరీరమునకు వెలువలివే; కాని యంతర్గతములుగావని భావము. “శరీరీకరణం యేషాం కావ్యత్వేనవ్యవస్థితం” అని యానందుఁ డన్నాఁడు. ఇవటఁ గాశీ పండితుఁడు మహామహోపాధ్యాయ గంగాధరశాస్త్రి యిట్లు వ్రాసిరి. ‘ప్రకాశకారాదుల’ లక్షణములో దోషాభావగుణాలంకారములు కావ్యలక్షణోద్దేశతను నిర్ణయించుకోటిలోనివికావు. (అనఁగా లక్ష్యతావచ్చేదకములు కావు)’ అని, పాపము : ఇందువలన ‘గుణాలంకారములు గావ్యశరీరమునఁ బ్రవేశింపఁ దగవు’ అనిన పండితరాజు నాక్షేపము తొలఁగెనని దురాశ! కాని, యది తొలఁగలేదు సరికిదా; గుణాలంకారము లప్రసక్తములు గనుక వీని నిరూపణము కావ్యశరీర నిరూపణ ప్రతిజ్ఞలగు ప్రకాశకారాదుల కప్రసక్త ప్రసంగమగునని వారెఱుఁగరు. లక్షణోద్దేశత్వము శబ్దార్థముల రెంటు నున్నది. కేవల మొకశబ్దమునందే కాదు కవి కావ్యమును నిర్మించుటలో నీ శబ్దార్థముల రెండింటిని స్వీకరించునుగదా. ఈరెంటికిని అనుగతమగు కావ్యలక్షణ మేమనఁగా : ‘రసజ్ఞానమున కుపయోగించు సామగ్రిని సమకూర్చుకవి తలంపులో గోచరమగుట.’ ఇందుచేతనే లాస్యాంగములు కావ్యమగు నావత్తి తొలఁగును. అవి పైఁ జెప్పిన కవితలంపులో గోచరము గాదుకదా. ఇక శబ్దము మాత్రమే కావ్యమనిన పండితరాజు పక్షములో నా శబ్దమునందు మాత్రమే యుండు గుణాలంకారముల నిరూపణ ముచితముకాని యర్థమునందుండు వాటిని నిరూపించుట పిచ్చివాని (ఉన్మత్త ప్రలపి తత్వాపత్తేః) వాగుడు కావలసివచ్చును. రసమున నుపయోగించును (శాస్త్రిగారి లక్షణములో రసోపయోగి పదార్థముల సంఘటించు తలంపునకు అవసరముగాన కవికవి తెలియవలెను.) కనుక వాటిని నిరూపించితి మనుట కుదురదు. కావ్యాంగముల నిరూపింతునని ప్రతినచేసినవాఁడు రసోపయోగుల నిరూపించుట యసంగతముగదా? అని యాక్షేపము. దీనిని విచారితము. ఇట ప్రకాశకారుని వాక్యము ‘అదోషములు, సగుణాలంకారములు నగు శబ్దార్థములు కావ్యము’ అనికదా. ఈ లక్షణవాక్యములో, ఉద్దేశ్య విధేయభావ మున్నదా? లేదా? శబ్దార్థము లుద్దేశ్యములుకదా? అందు విశేషణములగు అదోషసగుణ సాలంకారత్వము లుద్దేశ్యతా నియామకము లేల కావు? కావనుటకు హేతువేమి? యుక్తియేమి? ‘విలక్షణమగు

యుద్దేశ్యతను నియమింపకుండ నుండునా? అట్లు నియమింపనిచో “కేవల శబ్దార్థములు” అను లక్షణము ‘కచటతప’ యనుచోట నతివ్యాప్తముగాదా? కనుక ‘అదోషాదికము’ ఉద్దేశ్యతా నియామకమని తీరవలెను. ‘అదికాదు’ అనుటలో, న్యాయాలంకారశాస్త్రముల విజ్ఞానమేషియఁ గన్నడదు ఇంకొక రీతి విచారితము. అదోషాదికము ప్రాచీనులు కావ్యశరీర మనుదున్న శబ్దార్థములందు నిత్యానుబద్ధము లగుటయేకాక ప్రకృత సందర్భములో నవశ్య నిర్దేశ్యములుకాడ గనుక నది యుద్దేశ్యతను నియమింపకమానదు. కాదన్నచో దోషమును ముందే నిరూపించితిమికదా. కనుక దానిలో విశిష్టము లగు శబ్దార్థములే లక్షణోద్దేశ్యములని యెప్పుకొని తీరవలెను. అప్పుడు పండితుఁడు చెల్పిన దోషము (లక్షణ శరీరములో జేరదగనివి చేర్చుట యను నట్టిది) తప్పనే తప్పదు. చక్కఁగా విచారించుచో నీ “అదోషా సగుణోసాలంకారో శబ్దార్థో కావ్యమ్” అను లక్షణమునం దతివ్యాప్తియో, యవ్యాప్తియో, యేదియోయొకదోషము దీనినెంత పరిష్కరించినను లభ నమునందు దుర్గంధమువలె జన్మతస్సంబంధమై విడువనే విడువదు

ఇక ‘కచటతప’ యను స్థలములో స్వరూపమును నర్థము, వర్ణాత్మక శబ్దమును, అర్థవ్యక్తియను గుణమును, వర్గాద్యక్షరములై తద్విజ్ఞాపకములు గనుక ముద్రయను అలంకారమునున్నవి కదా. దోషముగూడ లేదు కనుక నతివ్యాప్తి తప్పదు. ‘వర్గాద్యక్షరములుండుట ముద్రకావచ్చునుగాని చమత్కారము లేదు. కాన నలంకారముగాదు. ఇక నతివ్యాప్తిరాదు.” అందురా? చిట్టచివర కలంకార గతముగానైనను చమత్కారము (పండితుఁడు చెప్పిన దానిని) లక్షణములోఁ జేర్చుకొనిననే కాని మీ కతివ్యాప్తి తప్పెడు గతిలేక పోయినది. పాపము. ఇంత తంటాలు పడినప్పటికి మీకవ్యాప్తి తప్పదు. ఇట శబ్దార్థములను ద్వంద్వము వలని సాహచర్యము గ్రహింపవలెనని ముందు మీరు నుడువఁబోవు నట్లుగా, నిచట గుణసాహచర్యమువలన నీ యలంకారములు వాచ్యములే యనక తీరదు. అప్పుడు వ్యంగ్యములగు నలంకారములు వస్తువు, రసము, భావము మొదలగువాని చమత్కారము సంగ్రహింపఁబడలేదు కనుక ‘గతోఽస్తమర్కః, ‘అదిగో చంద్రఁ డుదయంబయ్యె’ నిత్యాది కావ్యము లందు, వ్యంగ్యక చమత్కారము లందు నవ్యాప్తి తప్పదు అంతేకాక,

“కందర్పుని చందముగాఁ గుండములు మిళిందములును  
గోవిందుంచానందంబున బృందారక సందోహము  
కందశింపఁ జందురుఁడలరెన్.”

(కవి రంధ్రాభరణము. వేంకట రామకృష్ణకవులు) అను నిరన్వయ పద్యమున నతివ్యాప్తితప్పదు సౌకుమార్యమును గుణము, నబిందుకదకారాను ప్రాసము, అలంకారము నున్నవికదా. నిరన్వయ దోషమొకటే కనుక మీ సిద్ధాంత ప్రకార మది కావ్యత్వమును భంగింపదు. అల్పదోషమున్నను ఆక్షేపములేదని మీసిద్ధాంతమేకదా అధవా మీరు పరిగణించిన దోషములలో నిరన్వయత్వము లేదుగదా. కనుక వ్యాంగాదులం దుండు చమత్కారము (వాచ్యవస్తువు మొదలగు పదగ్రాహ్యములు) గ్రహింపఁబడనంతవఱకు నవ్యాప్తి దీనివెన్నంటియే యుండును. అంతయేకాక, యట్లు చమత్కారక మగు నర్థముఁ బ్రతిపాదించుట యను విశేషము శబ్దమునందు నివేశింప నంతవఱకు, విధవా బ్రహ్మచారులవలె నీ శబ్దముల సమావేశము దుష్టమే యగును. పై పెచ్చు ‘అదోషా’ అనుదానికి స్ఫుటముగా దోషములు లేకుండుట యను అర్థమును దప్పే యగును. “తదల్ప మపి నోపేక్ష్యం కావ్యే దుష్టం కథంచన” యను చండ్యాచార్యుని వాక్యము బాధించును. అయితే సర్వధా నిర్దోషములైన కావ్యములు విరళములే. కానిండు; మన మేమిచేయఁగలము? సహృదయ చక్రవర్తి యానందవర్ధనుఁడన్నాఁడుకదా “ఏతావతి సంసారేద్విత్రాః పశ్యషా వా మహాకవయః” అని. కాబట్టి ‘అదోషా’ అని లక్షణములోఁ జేర్చుటయుఁ దప్పేయగును. అసలీ లక్షణ ములో నున్న ముఖ్యమగు లోపేమియనఁగా : శబ్దార్థములకు న్యాయముగ, సాహజికముగ నుండు సంబంధము (ప్రతిపాద్య ప్రతిపాదక భావము) నివేశింపకపోవుట. అంతమాత్రమేకాక యీ నివేశించునపుడుగూడ నా సంబంధము అలంకారశాస్త్రానుగుణముగా దృశ్యశ్రవ్యములం దుండవలసిన తీరుగా రమణీయమై, చమత్కారనిర్వాహక మగునట్లుగాఁ దీర్చి దిద్దవలసి యున్నది. అట్టిదేమియు నీలక్షణములో గ్రహింపఁబడలేదు. నిరలంకారయు, వ్యత్యస్తాలంకారయునగు వైదికపు ముత్తైదువువలె నున్న యీ లక్షణమును, రసభావాదివిలసితయు, మహాభావాదినంపన్నయు నగునిపుణనా యికాస్థానమున నెట్లు తీసికొనిరాఁగలరు? పండితరాజు దిద్దితీర్చినాఁడు గనుక నే యాయన లక్ష

ణము సొగసు మిగులుచున్నది. ప్రాచీనలక్షణములో నన లాసంబంధమే (శబ్దార్థములకు) లేక “స్వామినః తీర్థం ప్రసాదః” అన్నట్లు శబ్దానికి శబ్దమే, యర్థానికి అర్థమే. కనుక నీ ప్రకాశకారాదు లగు ప్రాచీనుల లక్షణము సర్వ విధముల ననమంజనము, నుపహసనీయము (గూడ నైనది. ఒకశ్లోకములోని “వన్దారు జనమన్దారం వన్దేఽహం రఘునన్దనమ్” అనియు, వేటొకశ్లోకము లోని “పూర్వం ప్రభూమితో రాజ్ఞాం హృదయేఽగ్ని రివ స్థితః” అనియు, గలసి కావ్య మేల కారాదు : ‘శబ్దార్థో’ అను ద్వంద్వమునుబట్టి సహచరిత శబ్దార్థములే కావ్య మని నిర్ణయింపవచ్చునా? సర్వత్ర ద్వంద్వము సాహ చర్యముననే లేదు. “రావణాస్తునౌ, రామరావణౌ” అని విరోధమున (గూడ నున్నవి. కనుక (బైమాట యడ్డుపుల్లయే గాని గట్టిగ నిలువగలది కాదు. విలువగలదియు (గాదు. తుష్యతు. మీరన్నట్లు శబ్దార్థములకు సాహచర్యము దప్పదని యంగీకరించినను “అద్రా వత్ర ప్రజ్వల త్యగ్ని రుచ్చైః” ఇత్యాదికమం దతివ్యాప్తి తప్పదుకదా. “ఉదితం మణ్డలం విధోః” ఇత్యా దికమం దవ్యాప్తి యట్లే యున్నదికదా. ఎందుచేత ననగా : చమత్కారము (ముఖ్యముగ (గావ్యమును గుర్తింపజేయు పదము) ను గూర్చ లేదు. ‘అందులకే మేము శబ్దార్థముల కనుగతలక్షణములో (గంగాధరి శాస్త్రి వ్రాసినదానిలో) చమత్కారమనమగు రసమును గూర్చితిమికదా’ యని యందురా? సరే. ఇప్పుడు ప్రాచీనుల లక్షణము పూర్తిగా (దప్పదనియు, బనికిరానిదనియు మీ రంగీకరించినట్లే కదా. కాదన్న దానిని వీడి మీరు సొంత ముగ లక్షణము నిర్మించుకొను పని యేల వచ్చినది? దానిని (బరిష్కరించు పని కేల ప్రయత్నింపవలసివచ్చినది? ఇంతకు ఆ ‘అదోషో’ ఇత్యాదికము లక్షణస్వభావము (అనుగతి) లేదనికదా మీరే యనుగతలక్షణము వ్రాయు టకు (బూనుకొన్నది? లక్ష్యములగు శబ్దార్థముల ననుగత మొనరింపని “అదోషో” ఇత్యాదికము లక్షణ మెట్లుగును? కనుక లక్షణమును ప్రకాశకారాదు లపహసనీయు లని స్వయముగ మీరే వ్యక్తపఱచినట్లైనది. ఇంతశ్రమ పడి మీరనుగతలక్షణము వ్రాసితిరికదా. దానిగతికూడ నింతయే. ఎట్లో నిరూపింతుము. చూడండి.

### నవీనలక్షణ ఖండనము

మీరు రసము నొకదానినే లక్షణములో (జేర్చినారు; కాని, చమ

త్కార మొక రసరూపమే కాదు, ఇంకను భావ, వస్తు, అలంకారాది రూపముగా నున్నది. కనుకఁ దత్ప్రధాన కార్యములం దవ్యాప్తి తప్పనే తప్పదు. పోనీ. ౬న శబ్దము తీసివేసి ధ్వని యనెదరా? గుణీభూతవ్యంగ్య కావ్యములం దవ్యాప్తి. వ్యంగ్య మని వీటినిన్నింటిని సంగ్రహించినను, వాచ్యములగు వస్త్రలంకారములు ప్రధానముగ నుండు గావ్యము లీలక్షణమునకుఁ దగలవు. ౭సాదియఁ ఆదిపదమును గూర్తుమనుటయుఁ గుదురదు. ఆదిపదము రస రీతులనుండువాటినే సంగ్రహించునుగాని (వ్యంగ్యములు మాత్రమే) వాచ్యములను (ఇతరములను) సంగ్రహింపఁ జాలదు. ఏక రీతికమగు కోటిలోనివి కాదుగదా వాచ్యవ్యంగ్యములు : కనుక ఆదిపదము ఘటపటముల సంగ్రహింపదు. పండితరా జీవిషయమంతయును జక్కగా భావించెను. కనుకనే, రస భావాది వ్యంగ్యములందును, అవ్యంగ్యములందును నుండు చమత్కారముల నన్నింటిని సంగ్రహించి చమత్కారత్వవత్త్వము కావ్యలక్షణ మన్నాడు. ఆయన పండితరాజపదము సార్థకమో, మీ మహామహోపాధ్యాయ పదము సార్థకమో విచారించుకొనుఁడు. ఈ విధముగ మీ లక్షణమున కవ్యాప్తి తప్పకపోవుటయేకాక మీరు లేదని చెప్పకొన్న లాస్యాంగములం దతివ్యాప్తియుఁ దప్పదు. ఎట్లనఁగాః రత్నావళీ శంకుంతలాది దృశ్యములం దాయా పాత్రములయొద్ద లాస్యాంగములఁ గూర్పఁదలఁచినపుడు కవి రసోద్బోధనము నభిలషించికదా “తతః ప్రవిశతః ద్విపదీ ఖండం గాయన్త్యో చేట్యా” “శకుంతలా శృంగారలజ్ఞాం నిరూపయతి” “చేట్యా బహుతరం సృత్యం కృత్వా” ఇత్యాదిగఁ జాత్రలకు సూచన లిచ్చుటఁ జేసినది. అట్టి లాస్యాంగవాచకములగు పదములలో మీ లక్షణ మతివ్యాప్తమే కదా. ఇక “కవితలపులో గోచరములగు శబ్దారములు” అని తాము లక్షణము దిద్దుకొనినను దుర్గతి మారదు. ఇట్టిదానినే “భక్షితేపి లళునేన రోగశాన్తిః” అంటారు. మీదుమిక్కిలి యాత్మాశ్రయదోషము తప్పదు; సరికదా, కవి ప్రయత్నములో “ఉదితం మణ్డలం విభోః” వంటి నిర్గుణాలంకార శబ్దారములుగూడ నుండుటచే మీ కత్యంతనియతములుగ నభిమతములై న గుణాలంకార దోషాభావాదు లనియతము, అసంగ్రహ్యము, అసంగృహీతము లవుచున్నవి. చివరకుఁ బండితరాజ లక్షణము కడకే చేరవలసిన గతి పట్టును. ఇట్టి పట్టులనే “మట్టకుటీప్రభాతన్యాయము,” బేరుకొందురు. పండితుని లక్షణ

ములో నీ యతివ్యాప్తి రాదు. నాటకాదులందలి లాస్యాంగవాక్యములు పాత్ర ధారులకు సూచకములు మాత్రమే కనుక వాని యర్థముల యభినయము వలననే చమత్కార మేర్పడును; గాని, యర్థముల కట భావన ప్రసక్తింపదు. అభినీతములగు లాస్యాంగముల భావనవలనఁ జమత్కార మేర్పడినను, తచ్చమత్కారజనక మగు భావనలో గోచరములగు లాస్యాంగములఁ బ్రతి పాదించునది యట యభినయమే కాని శబ్దము కాదు. శబ్దములు పాత్రధారులకు నర్థము సూచించునుగాని భావమును గల్గింపవు. ప్రేక్షకులకును పాత్రల యభినయమే భావనఁ గల్గించును, కాని, శబ్దములు గావు. కనుకనే పండితుని లక్షణముల నన్నింటనుగూడ శబ్ద మవశ్యముగాఁ గూర్పఁబడినది. ఎటులనగా: 'రమణీయార్థ ప్రతిపాదకశబ్ద' మని మొదటిలక్షణము. 'చమత్కృతిజనక భావనావిషయార్థ ప్రతిపాదకశబ్ద' మని రెండవ లక్షణము. 'యత్ప్రతిపాది తార్థవిషయక భావనాత్వము చమత్కృతి జనకతలోఁ బ్రయోజకమో యట్టి శబ్ద' మని మూడవలక్షణము. 'స్వవిశిష్టభావనా విషయార్థ ప్రతిపా దకతాసంసర్గమునఁ జమత్కారత్వము గల శబ్దము కావ్య' మని నాల్గవ లక్షణము. ఇట్లు శబ్దము నియతముగ లక్షణోద్దేశము కనుకనే లాస్యాం గము లం దెచ్చటకూడ నతివ్యాప్తి ప్రసక్తింపదు. లేనిచోఁ గావ్యశబ్దము గూడ వ్యంజనాద్వారమున రమణీయ మగు నర్థముఁ బ్రతిపాదించునదే కనుక నట్టిదేయైన లాస్యాంగముల యభినయము గూడఁ గావ్యము కావలసి వచ్చును. "అజ్ఞనైవభ్యసత్త్వాని వాక్యార్థం వ్యజ్ఞయంతి హి" యని భరతుఁ డభినయము వ్యంజక మన్నాఁడుగదా. (నిజమునకు దృశ్యములం దా మాటలు దమ యర్థము దెలుపు నంతివఱకే, భావనఁ గల్గింపనేరవు.) పండితరాజు భావనను లక్షణములోఁ జేర్చుటకుఁగల ప్రయోజన మిదియే. నాల్గవలక్షణములోని సంసర్గమును ('స్వవిశిష్టజనకతావచ్ఛేదకార్థ ప్రతిపాద కతా' యను దానిని) నాగేళుఁ డిట్లు వివరించెను; "స్వం చమత్కారత్వం, జనకతావచ్ఛేదకార్థేతి - అర్థే భావనానిష్ఠ జనకతావిషయతా సమ్బంధేన బోధ్యా" అని. కాఁగా, పండితరాజు లక్షణములో దోషము గానీ, తమ లక్షణములో దోషాభావము గానీ ప్రసక్తింప వని స్పష్టము. మఱియొక విషయముగూడ విచారించవలసియున్నది. పండితరాజు శబ్దమే కావ్య మని, యర్థగత గుణాలంకారాదుల నిరూపించుట యున్నత ప్రలాప మన్నాఁడు



గంగాధరశాస్త్రి. కేవలశబ్దమాత్రమే కావ్య మన్నాడు, జగన్నాథుడు ? రమణీయార్థ ప్రతిపాదకశబ్దము కావ్య మన్నాడు. తాము గుణాలంకారాదులు ద్వేష్యతను నియమింప వన్నట్లుగా నతడు 'రమణీయార్థ ప్రతిపాదకత్వ ముద్వేష్యతను నియమింపదు' అనలేదు. కనుక నతనికి రమణీయార్థ ప్రతిపాదకత్వము కావ్యశరీరములోనిదే. అప్పుడు ప్రతిపాద్యగతములు, ప్రతిపాదకగతములు నగు సుభయ విశేషముల నిరూపించుట యప్రసక్తమగునా ? అట్లు వివరించుట మీ రన్నట్లు లున్నంతప్రసంగమో, మరి యెట్టిప్రసంగమో విద్వాంసులే నిర్ణయింతురు. ఇంకొక సంగతి 'కేవల శబ్దార్థములే లక్షణోద్వేష్యములు, దోషాభావాలంకార గుణాదు లేవియు నుద్వేష్యతా నియామకములు గావు' అన్న శాస్త్రి (మీ) పక్షములో ననుద్విష్టకోటిలోని యీ గుణాలంకారాదులకుఁ బ్రసక్తి యేది ? అప్రసక్తములగు పీనిని నిరూపించుటను ఏ ప్రసంగముగా గణింపవలెనో శాస్త్రులే యాలోచింపవలెను. చక్కగా విచారించుచోఁ బండితరాజే మొదటఁగావ్య లక్షణభూమికలో, 'కావ్యము గుణాలంకారాదులతో నిరూపణీయము.' అని స్పష్టముగాఁ దెల్పినాడు. అనఁగా: నివి కావ్యశరీరమునకు విశేషణము లని యర్థము. నాగేశుడు గూడ 'గుణాలంకార' యనుచోట "విశేషణై రిత్యర్థః" అని వ్యాఖ్యానించెను. ఇందువలన శాస్త్రుల యనందర్ప ప్రసంగముల నన్నింటిని త్రోసి రాజనినఁజెనది. అర్ధరమణీయతకు, గుణాలంకారాదు లుభయమును నిర్వాహకములే కనుక వాని నిరూపణ మత్యంత మావశ్యకము; అత్యంత సముచితముగూడను. చివరకు సారాంశ మేమనఁగా; 'శాస్త్రికి న్యాయాలంకార శాస్త్రముల రెంటును దగినంత పరిచయము లేదు' అని.

సంస్కృత మూలము :

యత్తు 'రసవదేవ కావ్యమ్' ఇతి సాహిత్య దర్పణే నిర్ణీతమ్, వస్త్యలజ్కార ప్రధానానా మకావ్యత్వాపత్తేః. నచేష్టాపత్తిః, మహాకవి సమ్ప్రదాయస్యాకులీభావప్రసక్తాత్. తథా చ జలప్రవాహవేగనిపతనోత్పతన భ్రమణాని కవిభి ర్వర్ణితాని. కపిచాలాది విలసితాని చ. న చ తత్రాపి కథంచిత్ పరమృరయా రసస్పర్శోన్మేయే వేతి వాచ్యమ్, ఈ దృశరస స్పర్శస్య 'గోశ్చలతి' 'మృగో ధావతి' ఇత్యాదావతిప్రసక్తత్యేనా

ప్రయోజకత్వాత్. అర్థమాత్రస్య విభావానుభావ వ్యభిచార్యన్యతమత్వా దితిదిక్.

తెలుగు తాత్పర్యము :

ఇక సాహిత్య దర్పణమున 'రసమున్ననే కావ్యము' అని నిర్ణయింపఁ బడినది. అదియుఁ దప్పే. వస్తువు, అలంకారము ప్రధానముగాఁ గలవి కావ్యములు గాకపోవలసి వచ్చును. మా కిష్టమే యనరాదు, మహాకవుల సంప్రదాయము వ్యాకులమైపోవును. జలప్రవాహము వేగముగాఁ జోవుటయుఁ, గ్రింద బడుటయు, గిట్టున గుడులుతిరుగుటయు మహాకవులు వర్ణించిరి. క్రోతుల చేష్టలు, పిల్లలు మొదలగువారి యాటఁగూడ వర్ణించిరి. (అటఁ గావ్యమగుటకు రసమేది ?) అచ్చటగూడ నెటులో యటులు వరంపరగా నుండనే యుండదనుట తగదు. ఈ రకపు రసస్పర్శ 'ఆవుకదలును, లేడి పరుగెత్తును' ఇత్యాదులయందుగూడ నుండును. కనుక దానివలన ప్రయోజన మేమి ?\* అర్థమాత్రమంతయు విభావమో, యనుభావమో, వ్యభిచారిభావమో యేదో యొకటి యగునుగదా. ,

శ్రీశర్వాణి :

ఇక్కడఁ గాశీపండితుఁడు గంగాధరశాస్త్రి వాద మిది. 'ప్రకృతములైన రసములుగాఁ బరిణమించునవి రత్యాదులుగదా. అభావములఁ గూర్చిన సంస్కారముల నుద్బోధించుట యంతటను సంభవింపదు. కనుక నర్థమాత్రమంతయు విభావాద్యన్యతమ మగునను వాదము ప్రౌఢియే. (గడుసుఁ దనవుమాటయే) కాని, వాస్తవపుమాట కాదు. విశిష్టములగు వాక్యార్థములలోఁ దాత్పర్యము లేనపుడు సంస్కారోద్బోధనము జరుగదుగదా. తాత్పర్యమున్నచో నచట నొకటి యున్నను తా నితరము నాకర్షించి రసవ్యక్తిత్వారమునఁ జమత్కరించును. జలప్రవాహాది వర్ణనమునందుఁగూడ మహాకావ్యార్థజ్ఞానము ఈ చెప్పినతీరున (రసతాత్పర్యమువలన) రసోద్బోధనము సమకూర్చును గనుకఁ గావ్య మగుటకు నడ్డము లేదు.' అని.

ఈ వాదములోఁ బని యేమియు లేదు. ఈరకపు వర్ణన లున్నచోట నంతటను రసతాత్పర్య మున్నదా ? లేదా ? ఉన్నచో నర్థమంతయుఁ బండితుండు నెప్పినట్లే విభావాదులలో నేదో యొకటిగా నయి తీరినదికదా. ఇకఁ బ్రౌఢి యేది ? ఈ వర్ణనాస్థలమందుఁగాక తదితరస్థలములందు అర్థ మట్లు

రాదన్నచో, నచ్చటఁగూడ రసతాత్పర్య మను త్రోవయే కడమవానినిఁ గూర్చును. అది లేనిచోట నెట్లు ?

జమ్బూపలాని పక్వాని పతన్తి విమలే జలే

కపికమీతశాఖాభ్యః గుళుగుగ్గుళుగుగ్గుళు.

ఇత్యాదులం దది లేదన్నచో నట మీ లక్షణ మగు 'రసాత్మక మగు వాక్యము కావ్యము' అనుదానికి నవ్యాప్తి తప్పదు. నిజమున కిచటఁ జమత్తార మున్నను రసోద్బోధన మసలే లేదు. పండితుఁ డన్న దదియే. (రసాత్మక ములు గాని చోటులందుఁగూడఁ జమత్తార మున్నది యని.) అనన్తవర్ధనుఁడు గూడ "యత్ర వాక్యే రసాది తాత్పర్యం నాస్తి" "రాజాన మపి సేవ స్తే త్రియ మ పృథువజ్జితే" "రమస్తే చ సహ శ్రీభిః కుశలాః ఖలు మానవాః" అని తోడుపలుకుచున్నాఁడు. ఇచ్చట వైలక్షణ్య మవ్యాప్తమే కనుక నది 'కావ్యమే కాదు' అనరాదు. "తత్ర గుణీభూతవ్యంగ్య తైవ" అని దానికిఁ గావ్యత్వము నతఁడే నిష్కర్షించినాఁడు. కాదు కూడదు. "యద్యవ్యత్ర నిర్వేదాత్మక శాన్తరసప్రతీతి రస్తి" యని యభినవుఁ డన్నాఁడు గనుక సీచోట రస ప్రతీతిఁ దీసికొని వచ్చెద మన్నచో, "తదాపి చమత్కారో వాచ్య నిష్ట ఏవ" యని యతఁడే యీచోట రసాత్మకత్వము లేదనియు, వాచ్యమే చమత్కరించు ననియు నన్నాఁడుగదా. ఇందువలన రసము వాచ్యము గాదు గనుక వాచ్యనిష్టమే యగు సీచమత్కారము రసప్రసక్తి లేనిదని స్పష్టమైనది. ఈ శాంతరసముగూడ దూరప్రతీతము, సంలక్ష్యక్రమము గనుక నిది శ్లోక ములోఁ బ్రౌఢప్రముఖ వ్యంగ్యమై లేదు. ఇందువలన దర్పణకారుని లక్షణ మవ్యాప్తిదుష్ట మనియుఁ, బండితుని లక్షణము సువ్యాప్తిశిష్ట మనియుఁ దేలి నదికదా. సరి. అది యట్లుంచుడు. అర్చితమాత్రము విభావాద్యన్యతమ మన్న పండితునిమాట ప్రౌఢి యనుటకు నేమి యడ్డువచ్చినది? జలప్రవాహాది వర్ణన లందు రసాత్మకత్వము లేదనుట కభ్యంతర మేమి ? కివి వివక్షవలన నట రసాత్మకత్వము గుదురు నన్నచో. నావివక్షయే యర్థమునంతను (శబ్దప్రతి పాద్యమునంతను) విభావాదులలో నేదోయొకదానినిగా సమర్థించునని చెప్పుదుము. అభినవుఁడుగూడ ధ్వనిలోచనములో "న హి రసశూన్యం కించి దస్తి" యన్నాఁడు. కాఁగాఁ బ్రౌఢివాదమని యాక్షేపించుట యనాలోచితము గాదా ?

ఈవాదమునందొకొక తప్పున్నది. ఇటువంటి రసతాత్పర్యము లేని జలప్రవాహాది వర్ణనలందుఁ దమ లక్షణము గుదుర్చుకొనుటకై రసవివక్షఁ గల్పించుచోఁ బ్రపంచమందిలి సకల వాక్యములకడను ఈరసవివక్ష కల్పి తమై పై విధముగనే రసస్పర్శఁ గల్గి యా వాక్యము లన్నియుఁ గావ్యములు గావలసివచ్చును. అయినచో నేమందురా ? ఇఁకఁ గావ్యము కాని దేది ? మీలక్షణమువలన దేనివ్యాప్తిని సాధింతురు. ? కావ్యలక్షణమ కావ్య వాక్యముల వ్యావర్తింపవలయును గాని ఘటాదుల వ్యావర్తించి సప్రయోజనము కాఁబోదుగదా. మీవద్దతిని బ్రప్రతిపాద్యమగు నర్థమంతయు రస స్పర్శ కలదే యయ్యెను. ఇఁకఁ గావ్యముగాని వాక్య మేమున్నది? అన్నింటను మీకావ్యలక్షణ మతిప్రసక్తమై స్వప్రయోజకమైన వ్యాప్తిని సమ కూర్పఁజాలని దగును; ఈ భావమునే పండితుఁ డీక్రింది మాటలతో స్పష్ట పఱచెను. “ఈదృశ రసస్పర్శస్య (మీరు కవి వివక్షేదికమును గల్పించుట వలన సమకూర్చునట్టి రసస్పర్శమును) గౌ శృలతి, మృగో ధావతి ఇత్యాదా వతి ప్రసక్తేన (గోవు కిడులును, లేడి పరుగెత్తును ఇత్యాదులం దతివ్యాప్తము (అచటఁ గూడఁ గవి వివక్షేదికముఁ గల్పించుటవలన రసస్పర్శ కలుగు ననుటచే) లక్షణ మిదరవ్యాప్తి యను తన ప్రయోజనమును నెరవేర్పలేదు) అర్థమాత్రస్య విభావానుభావవ్యభిచార్యతమత్వాత్ (ప్రతి యర్థమును వస్తువు గాదు. శబ్దద్వారమునఁ దెలుపఁబడునదే యర్థము. కాఁగా ‘అభిధేయ’ మని పర్యవసానము. వస్తు వన్నచో నీ భావము రాదు. శబ్దవాచ్య మగు ప్రతిదియు విభావాదులలో నేదోయొకటి యగును) అని.

మఱొకవిశేషముగూడ నిట గమనింపవలెను. “అర్థోఽభిధేయైః వస్తుప్రయోజన నివృత్తిషు” అన్న యమరనిఘంటువునుబట్టి వాచ్యమే యర్థము. లక్ష్యేదిక మీపద ముఛ్ఛార్చము గాదు. దీనివలనఁ దేలు భావ మేమి? వాచ్యమునందే నిష్ఠతో వర్జితములైన జలప్రవాహాదుల కవివక్షఁ గల్పించి వ్యంగ్యమను రసస్పర్శఁ దెచ్చుచో వాచ్యమే ప్రధానముగఁ జమత్కారమగు చోట దానికి విరుద్ధమైన రీతి వ్యంగ్య మగు రసమునకు సంబంధముఁ దీసి కొనివచ్చుచో, (ఇట్లు తెచ్చుట తప్పు) వాచ్య మంతయు వ్యంగ్యమగు రసము నకు వ్యంజకమైన విభావాద్యన్యతమమే యగును ; కనుక, మీ లక్షణము వ్యాప్తిని (తన ప్రయోజనము) సాధింపవలె నన్నచో నితర మేది? వాచ్య

మగు సర్వము విభావాదులలో నొకటియై రసస్పర్శ కలదియే యయ్యెను. ఇంక రసస్పర్శ లేని వాచ్య మేదైన నుండినఁ గదా వ్యావృత్తి (లక్షణ ప్రయోజనము) సమకూడును ? అట్లులేదు గనుక మీరు చెప్పినది లక్షణమే కాఁజాలదు. ఒకవేళ మీలక్షణ మవ్యాప్తి లేకుండ సరిపెట్టుకొనుటకై సార్వత్రికముగ వస్త్రలంకార ప్రధానస్థలములందుఁ గూడ రసస్పర్శ నాపాదించుచో దాని మూలమున విభావాద్యన్యతమత్వము వాచ్య మంతటను సార్వత్రికముగ నాపాదిత మగును. ఈరెండవదలను మీరే స్వయముగాఁ గొనితెచ్చుకొంటిరి. అప్పటికిని మీ లక్షణ మప్రయోజకమై, యవ్యావృత్తకమై, తన లక్షణత్వమునే ఖోగ్రాట్టుకొన్నది. “ప్రాప్తేఽపి సోమయాజిత్యే నంభిత్యం నైవ ముఞ్చతి”గా మీగతి యైన దని వండితుని వాక్యములనుండి వ్యంగ్యమగు భావము. ఇట నింకొక విషయము గమనింపవలయును. వండితుఁడు లక్షణపు టవక్రమములోఁ గావ్యలక్షణము నిరూపించినచోఁ గావ్యమునకుఁ, దదితరమునకు భేదము దెలియఁదని యపక్రమించినమాట, యిచటఁ గావ్య లక్షణోపసంహారములో విశ్వనాథకి విరాజు లక్షణవ్యవచ్ఛేద ద్వారమున నుపసంహరింపఁబడినది.

అర్థమాత్రము (ప్రతియభిధేయము - శబ్దమువలనఁ జెప్పఁబడు ప్రతిదియు) విభావానుభావవ్యభిచారిభావములలో నేదో యొకటి యెట్లగునని చాలమంది సంశయపడుచున్నారు. వారి యభిప్రాయ మీది: వస్తువు (ఘట పటాదికము) జడము గనుక విభావముగానీ, యనుభావముగానీ, కాఁగలదు గాని యజడ మగు వ్యభిచారిభావ మెట్లగునని. కాని, యిచటి సత్యమేదో వారు గుర్తింపలేదు. ఇచటి వాస్తవార్థమేదో వెనుకటి వివరణములో స్పష్టపఱచితిమి. అయినను వారి శంకానివృత్తికై వారి మార్గముద్వారముననే నివృత్తి గల్పింతుము, వస్తువు భావ మెట్లగునని కదా శంక. భావములుగూడ విభావము లగునని భావధ్వని ప్రసంగములోఁ బండితుఁడు సెప్పఁబోవుచున్నాఁడు. కాఁగా, బ్రపంచములోని దేదైనను (అది వస్తువుగాని, భావముగాని) కవి వివక్షనుబట్టి మారితీరును. జడ మజడముగ, నజడము జడముగ నెట్లగునని సంశయంప నక్కఱలేదు. “భావా నచేతనాపి చేతనవ చేతనా నచేతనవత్ వ్యవహారయతి యధేష్టం సుకవిః కావ్యే స్వతంత్రతయా” యని ధ్వనికారుఁడే తెల్పినాఁడు. నిజమున కిచట (కావ్యములో) విభావానుభావ

ములు జడములే న వస్తువులు గావు. కేవలభావమయములు. పె పద్యములో భావపదోపయోగము గమనింపఁదగినది. కాఁగా, జడమైన, నజడమైన భావింపఁబడి భావైకరూప మైనపుడే వాటికి విభావాది సంజ లేర్పడును. లోకములో నవి జడములే యగుఁగాక. కావ్యప్రపంచములో భావనాగోచరత నంది. (భావింపఁబడి) భావైకరూపములే భావములే యగును. నిష్పత్తో నుండు కట్టెకు నిష్పూరూపమే యేర్పడి నిష్పనినట్లుగా, లోకములోని వస్తువులకు భావనావ్యాప్తి వలన భావరూప మేర్పడి యవి భావములే యగును కనుకనే యవి 'భావ' శబ్దములతో (విభావ, అనుభావ, సంచారి భావములని) పిలువఁబడును. ఇట్లు కావ్యములకు విభేదము తప్పనిది కనుకనే లోకధర్మి కావ్యధర్మి యనియు, 'గౌరణకార్య సహకారులు విభావాను భావ సంచారిభావము లనియు విభాగ మేర్పడినది. ఈమొత్తము విషయమున ప్రాప్తిని (ప్రమాణము) ఉపన్యసించుము. కుమారస్వామి సోమపీఠి ప్రతాపరుద్రీయవ్యాఖ్య రత్నావళిములో రసప్రకరణమున నిట్లన్నాడు. "ఇద మత్రానుసంధేయం కావ్యేన అభినయేన వా నివేద్యమాన రామాది సుఖదుఃఖాద్యనుభవజనిత వాసనారూపస్సంస్తారా పరపర్యాయ స్సామాజిక మనోవికారో భావః తదుక్తమ్. 'సుఖదుఃఖాదిభిర్భావైః చావృతద్భావభావనం' ఇతి. తస్యభావః స్య భావః చిత్తం తస్యభావనం వాసిత్తత్వం తద్భావభావ నమ్ (భావః) తావత్ ద్వివిధః సన్నిహితో వ్యవహిత శ్చేతి తత్రాద్యః పటం ప్రతితస్తువత్ రసం ప్రత్యాకారమాత్రవ్యవహితః స్థాయిభావ ఇ త్యుచ్యతే తస్య సాక్షాద్రసభావ ప్రతిపాదనాత్. తదుక్తం ప్రకృష్యమాణో యో భావో రసతాం ప్రతిపద్యతే స ఏవభావస్థాయితి భరతాదిభి రుచ్యతే. ఇతి. ద్విత్తీ యస్తు కువిన్నాది వద్భావాన్తరవ్యవహితః విభావాదిః, తస్య స్థాయిద్వారా ర్శో ల్లాసకత్వ సమర్థనాత్. ఏతేన సామాజిక మనోవికారవిశేషోపాధికో బ్రహ్మ సన్త సబ్రహ్మచారిణో రసస్య సన్నిహిత పూర్వావస్థా విశేష స్థాయి భావ ఇతి ఫలితమ్." కావ్యప్రకాశములో "కారణాన్య ధ కార్యాణి సహకారీణి యాని చ, రత్యాదే స్థాయినో లోకే తానిచే త్కావ్యనాట్యయోః, విభావా అను భావాశ్చ సా త్త్వికావ్యభిచారిణః ఉచ్యంతే" అని తెల్పుఁబడినది. ఇంతేకాక అభినవుడు ధ్వని లోచనములో "న హి రసశూన్యం కించి ద సి రస ఏవ వస్తుతః ఆత్మా, వ స్త్వలక్ష్యరధ్వనీ తు సర్వధా రసం ప్రతిపర్యవస్యేతే" అనెను. ఇందువలన, బ్రహ్మశ్రీ సదాశివశాస్త్రిగారు కావ్యాలంకారచూడా మణి వివరణములో వ్రాసిన తప్పువ్రాతయు, నెవరో భారతి పత్రికలో వెలిబుచ్చిన సంశయములు సమాధానింపఁ బడినవి.

# ఆంధ్ర రసగంగాధరము

## ౪. కావ్య సామగ్రి

సంస్కృత మూలము .

తస్య చ కారణం కవిగతా కేవలా ప్రతిభా; సా చ కావ్య ఘటనాను  
కూల శబ్దార్థోపస్థితిః, తద్గతం చ ప్రతిభాత్వం కావ్యకారణతావచ్ఛేదకతయా  
సిద్ధో జాతివిశేష ఉపాధిరూపం వా అఖణ్డమ్ , తస్యా శ్చ హేతుః క్వచి  
ద్దేవతా మహాపురుషప్రసాదాదిజన్య మదృష్టమ్ , క్వచిచ్చ విలక్షణ  
వ్యుత్పత్తి కావ్యకారణభ్యాసౌ; న తు త్రయ మేవ , బాలాదేస్తౌ వినాపి  
కేవలా న్మహాపురుష ప్రసాదా దపి ప్రతిభోత్పత్తేః; న చ తత్ర తయో  
ర్జన్మాంతరీయయోః కల్పనం వాచ్యం , గౌరవా న్మానాభావాత్ కార్యస్యా  
న్యథా వ్యుత్పత్తే శ్చ; లోకే హి బలవతా ప్రమాణేన అగమాధినా సతి  
కారణతా నిర్ణయే పశ్యా దుపస్థితస్య వ్యభిచారస్య వాఽణాయ జన్మాంత  
రీయ మన్యథా నుపపత్త్యా కారణం ధర్మాధర్మాదికల్పితే; అన్యథా  
తు వ్యభిచారోపస్థిత్యా పూర్వవృత్తకారణతా నిర్ణయే భ్రమత్వప్రతిపత్తి  
రేవ జాయతే; నాపి కేవల మదృష్ట మేవ కారణ మిచ్ఛపి శక్యం వది  
తుమ్; కియన్తం చిత్కాలం కావ్యం కర్తు మశక్నువతః కథ మపి  
సంజాతయోః వ్యుత్పత్త్యభ్యాసయోః ప్రతిభాయాః ప్రాదుర్భావస్య  
దర్శనాత్; తత్రాస్య దృష్టస్యాజ్ఞేకారే ప్రాగపి తాభ్యాం తస్యాః ప్రసక్తేః,  
న చ తత్ర ప్రతిభాయాః ప్రతిబింబక మదృష్టాంతరం కల్ప్య మితి వాచ్యమ్,  
తాదృశానేకస్థలగతా దృష్టద్వయ కల్పనాపేక్షయా క్లుప్తవ్యుత్పత్త్య

భ్యాసయో రేవ ప్రతిభా హేతుత్వకల్పనే లాఘవాత్; అతః ప్రాగు క్తసరణి  
రేవ జ్ఞాయసీ; తాదృశాదృష్టస్య తాదృశవ్యుత్పత్త్యభ్యాసయో శ్చ  
ప్రతిభాగతం వై లక్షణ్యం కారణతావచ్ఛేదకం అతో న వ్యభిచారః;  
ప్రతిభాత్వం చ కవితాయాః కారణతావచ్ఛేదిమ్; ప్రతిభా వై లక్షణ్య  
మేవ వా విలక్షణకావ్యం ప్రతీతి నాత్రాపి సః; న చ సతో రపి వ్యుత్ప  
త్త్యభ్యాసయో ర్యత్ర నప్రతిభోత్పత్తిః తత్ర అన్వయ వ్యభిచార ఇతి  
వాచ్యమ్. తత్ర తయో స్తాదృశ వై లక్షణ్యే మానాభావేన కారణతావచ్ఛేద  
కా నవచ్ఛిన్నత్వాత్; పాపవిశేషస్య తత్ర ప్రతిబింబకత్వ కల్పనాద్వా  
నదోషః; ప్రతిబింబకాభావస్య చ కారణతా సముదితశక్త్యా దిత్రయ  
హేతుతా వాదినః శక్తిమాత్ర హేతుతా వాదిన శ్చ విశిష్టా; ప్రతివా  
దినా మన్త్రాదిభిః కృతే కతిపయ దివసవ్యాపిని వాక్తృమ్నే విహితానేక  
ప్రతిబింబస్యాపి కవేః కావ్యానుదయస్య దర్శనాత్.

తేనుగు తాత్పర్యము :

ఆకావ్యమునకుఁ గారణము కవియం దుండు ప్రతిభ యొక్కటియే. కావ్య  
ములఁ గూర్చుట కనుకూలములగు శబ్దములయు, నర్థములయు నుపస్థితియే యది.  
ఆయుపస్థితి ప్రతిభ యగుట యనఁగా నేమి? కావ్యమున కిది కారణ మని నిర్ణ  
యించుటకుఁ దగినట్టి ధర్మ ముండుటయే పై నిర్ణయమున సిద్ధించిన యా ప్రతి  
భాత్వమను ధర్మమొక విశిష్ట మగు జాతి, యథవా యథాండ మగు నుపాధి. ఆ  
ప్రతిభ యొక్కయెడ దేవతలు, మహాపురుషులు మొదలగువారి యనుగ్రహము  
వంటి వానివలన నదృష్ట మేర్పడి దానివలన జనించును. మఱియొకచోటఁ  
గ్రాంఘ్రాత్త రకపు వ్యుత్పత్తియుఁ గావ్యరచన సలవిరుచుకొనుటయు, నీరెండు  
గూడి ప్రతిభను గల్పించుటయు జరుగును. అంతేకాని, యీమాఁడును (ప్రతిభా  
వ్యుత్పత్త్యభ్యాసములు) గలసి యొకేకారణ మనరాదు. విలక్షణమగు వ్యుత్ప  
త్తియు, నలవాటును లేకున్నఁగూడఁ బిల్లలు మొదలగువారియందు మహాపురు  
షుల యనుగ్రహముననే ప్రతిభ యుదయించినది. (మూకపంచశతీయను గ్రంథ  
మిశ్లేర్పడినదే యని చెప్పుదురు.) వెనుకటిజన్మలోని వ్యుత్పత్త్యభ్యాసములు  
ఇపు డున్నవని కల్పించుట తగదు. కల్పనాగౌరవమేకాక ప్రమాణముగూడఁ



గన్నడదు. ఇప్పుడు ప్రత్యక్షమగుభవములోని మహాపురుషానుగ్రహము వలననే యిట సరిపడుచుండఁగాఁ గనుపడని జన్మాంతరీయమైన కారణముఁ గల్పించుట మతొక దోషము.

లోకములో సామాన్యముగ నాగమము మొదలగు బలిష్ఠమైన ప్రమాణ మొకదాని కొకటి కారణమని నిర్ణయించినపు డెచటనైన వ్యభిచారము తటస్థించినచో వారించుటకై జన్మాంతరీయమగు ధర్మాధర్మాదికముఁ గారణ మని కల్పింతురు. అట్లుగానిచో, నాగమాదిప్రమాణములు నిరూపించిన కార్యకారణభావము వేరువిధమునఁ గుదురదు. పోనిమ్మనుటకు పీలులేదు. ఆగమాదు లదివరలో నొనర్చిన కారణతానిర్ణయము భ్రమ యనుకొనఁబడును.

పోనీ. ఒక యదృష్టమే కావ్యమునకుఁ గారణ మనుటయుఁ గుదురదు. కొంతకాలము దనుకఁ గావ్యము రచింపని వానికి నెట్టెట్టో వ్యుత్పత్తియు, నభ్యాసము గలుగగాఁ బ్రతిభ యుదయించుటఁ గన్నడుచున్నది. అటఁ గూడ నదృష్ట మొక్కటియే కారణ మని యొప్పినచో సీవ్యుత్పత్త్యభ్యాసము లుదయింపక పూర్వమే యా ప్రతిభ కల్గవలసివచ్చును అప్పు డాప్రతిభ మరలఁ బుట్టుకుండఁ జేయు నింకొక యదృష్టముఁ గల్పించుటయుఁ దగదు. ఇట్టి స్థలములం దంతటను ప్రతిభ నుత్పాదించు నదృష్టముఁ, బ్రతిబంధక మగు నదృష్టము నని రెండృష్టములఁ గల్పించుటకన్న నిదికంటే రాక్షసులుగా సిద్ధమైన వ్యుత్పత్త్యభ్యాసమునే యా ప్రతిభకుఁ గారణము లనుట లేలికకాదా? రనుక మేము వెనుకఁ జెప్పిన త్రోవయే మెఱుఁగు.

అయితే యట్టి యదృష్టముఁ గలిగించు ప్రతిభయు, వ్యుత్పత్త్యభ్యాసముల నుండి కల్గిన ప్రతిభయు వేరువేరు ఓరులుగనే యుండును. అవైలక్షణ్యములే యా యా విలక్షణ కారణములనుండి యా యా ప్రతిభలు జనించిన వని నిర్ణయించును; గనుక 1. వ్యభిచారము రాదు. 2. కవితాసామాన్యమునకుఁ గారణము సిద్ధయించునది ప్రతిభాత్వము. విలక్షణమైన కావ్యమును గుఱించి కారణత్వముఁ బ్రతిభయందలి వైలక్షణ్యమే నిర్ణయించునని యైనఁ జెప్పవచ్చును. అప్పుడు 3. నిది యిటఁ బ్రసక్తింపఁ బోదు. అయితే యొక్కొకచోట, వ్యుత్పత్తి, 4. యభ్యాసము రెండున్నను ప్రతిభ కలుగుటలేదే? అపు డన్వయవ్యభిచారము (కారణ ముండియుఁ గార్యము గలుగక

పోవుట) రాదా? రాదు. ఎల్లన : వ్యుత్పత్త్యభ్యాసములున్నను ప్రతిభ కలుగ లేదని మీరే యనుచుంటిరి. ఆ రెండును ప్రతిభఁ గల్గింపఁ గలవనుటకుఁ దగిన ప్రమాణము లేదు. కాఁగా : ప్రతిభకుఁ గారణ మగుటకుఁ దగిన వైలక్షణ్యము (ప్రతిభాకారణత్వము నిర్ణయించు ధర్మము) ఆరెండిటియందును లేదనియే నిర్ణయము. అధవా, యచట నేదై సవవిశిష్ట మగు పాపము ప్రతిబంధకమని కల్పించినను దోషమురాదు. ప్రతిబంధకాభావముగూడఁ గారణ మగుటలో నిరువురకు (ఐక్యదిత్రితీయము కారణ మనువారికీ, శక్తిమాత్రమే కారణ మనువారికీ) భేదములేదు. ప్రతివాది యేమైన మంత్రాదులతోఁ గొన్ని దినములవఱకు మాటరాకుండ స్తంభింపఁజేసినపు డదివరలో ననేక ప్రబంధముల నొనర్చిన కవియైనను గావ్యము నిర్మింపఁ జాలకపోవుట కన్నించుచున్నదికదా\*

శ్రీ శర్వాణి :

వ్యుత్పత్త్యభ్యాసములు లేనపు డదృష్టమునుండి ప్రతిభ కల్గినను, అదృష్టములేక యా రెండిటిచేఁ బ్రతిభ యేర్పడినను (వ్యతిరేకముచేఁ గారణములేక కార్యము జనించుటవలని) వ్యభిచారము రాదు. రెండు ప్రతిభలు వేరువేరు రకములే కనుక. ఆయా రకపు బ్రతిభ దాని కారణము లేనపు డేర్పడదుగదా.

1. ఈ ప్రతిభను రెండువిధములుగను, అందులకుఁ గారణములు రెండు విధములుగను నిరూపించుటకు ఆధారము లిట్లు లున్నవి :

ఉత్తమోత్తమములగు కాళిదాసాది ప్రబంధము లొకవంకను, రెండవ రకములో భారవి, మాఘాదికావ్యములు వేరొకవంకను గనుపడు చుండుట యొకటి.

“ ద్విత్రాః పఞ్చషా వా మహాకవయః ” అనియు “ సరస్వత్యే వై షా ఘటయతి యధేష్టం భగవతీ, యేషాం సుకృతినాం కవీనాం ప్రాక్తనపుణ్యాభ్యాసపరిపాకవశేన ప్రవృత్తిః తేషాం పరోపరచితార్థ పరిగ్రహ నిస్పృహణాం స్వవ్యాపారో న క్వచి దుపయుజ్యతే ” యను ఆనందవర్ధనుని సూక్తులు రెండవది.

2. అనఁగా : గవిత యంతయుఁ బ్రతిభవలననే కలుగునని సామాన్య మగు కార్యకారణభావమును, విలక్షణమైన కవిత విలక్షణమైన ప్రతిభ

నుండి కలుగునని విశేషణమైన కార్యకారణ భావమును గ్రహింప వలెను.

3. అది (వ్యతిరేక వ్యభిచారము) యిట్లు తెలియవలెను. ఒకరకమైన ప్రతిభ లేకున్నను వేరొకరకమైన ప్రతిభవలనఁ గవిత కల్గినపుడు వ్యభిచార మేర్పడునని యనరాదు ఈ రెండవరకమైన విలక్షణకవితకు రెండవరకమైన వైలక్షణ్యముగల ప్రతిభ యట నుండనే యున్నది కదా, అట్లే యీ రెండవ విధమైన ప్రతిభ లేనపుడు మొదటిరకమైన విలక్షణకవిత కల్గినను దీనికిఁ గారణమైన మొదటిరకపు వైలక్షణ్యము గల ప్రతిభ యట నుండియేతీరినది ; కనుక వ్యతిరేక వ్యభిచారము రాదని భావము. వెనుకటిది ప్రతిభలకు వాని కారణములకడ నేర్పడు వ్యభిచారము. ఇది ప్రతిభలకును వాని కార్యములకు నేర్పడు వ్యభిచార మని వివేకము.

4. ఈ యభ్యాసమునే క్షేమేందుగ్రాడు తన కవి కంఠాభరణములో నిరూపించినాడు. దానినిఁ దెలుగులో శ్రీవేంకటరామకృష్ణులు వ్రాసిరి.

“మొదట నభ్యాసమునకయి మృదువదముల, నన్వయములేని పద్యము లల్లవలయు ; బిదపఁ దుల్యార్థములగు పద్యముల నిడి. ప్రాతపద్యములకు మారువల్కువలయును.”

అన్వయములేని పద్యమున కుదాహరణము.

‘కందర్పుని చందముగాఁ, గుండములు మిళిందములును గోవిందుండా నందంబున బృందారక సందోహము కందళింపఁ జందురుఁ డలరెన్.’

ప్రాతపద్యములకు మారువలుకుట కుదాహరణము :

తివిరి యిసుమునఁ దైలంబు దీయవచ్చు,  
దవిలి మృగత్పష్టలో నీరు ద్రావవచ్చు,  
దిరిగి కుందేటికొమ్ము సాధింపవచ్చు,  
జేరి మూర్ఖులమనము రంజింపరాదు. (ఏనుగు లక్ష్యణకవి)

మార్చిన పద్యము.

కడఁగి యిసుమున నూనియఁ బడయవచ్చు,  
గోరి యెండమావుల నీరు గ్రోలవచ్చు,

## కావ్య సామగ్రి

నెమకీ శశవిషాణంబు గణింపవచ్చు ;

జీరి మూఢులను మెచ్చింపరాదు.

ఈయభ్యాసకాలములోనే ధ్వనికారుడు దెలిపిన ప్రతిబింబాకార సంవాదము, జిత్రాకారసంవాదము నేర్పడును. అది కవిత్వముగాదు; కాని, ముందుముందుఁ గవిత యేర్పడుట కుపయోగించును.

\*ఇచ్చట గంగాధరశాస్త్రి వాద మిట్లున్నది :

లోకోత్తర వర్ణననై పుణ్యముతోడి కవికర్మయే విశిష్టమైన కావ్యము. దానికిఁ బ్రకాశకారులు నెప్పినట్లు శక్తి (ప్రతిభ) నిపుణత. యభ్యాసములు మూఢును గలసియే హేతువు. కాని, యొక్క క్రిమాప్రమే హేతువను (వండితుని) వాదము తగదు. శక్తియనఁ బ్రతిభ అది యుత్పాదిక, వ్యుత్పాదిక యని రెండురకములు. మొదటిది కవిత్వములో మాటలఁ గూర్చునంతవఱకే పనిచేయును. రెండవది లేనిచో, లోకోత్తర వర్ణననై పుణ్యము కలుగదు. సహృదయులకుఁ జమత్కారాదిస్ఫుర్తి యది యున్ననే కదా యేర్పడును? ఇదే నిపుణత. ఇతిమూఢుల దగు నభ్యాసము లోకోత్తరత్వము నిర్వహించును. కనుక నీమూఢుఁగలసియే యిట్లు లోకోత్తరవర్ణననై పుణ్య విశిష్టమైన కావ్యమునకుఁ గారణ మగును అని.

దీనికి మా సమాధానము :

ఈ వివరణము తప్పు. వ్యుత్పాదిక యన్న ప్రతిభకు 'నిపుణత' యను పేరు క్రొత్తగాఁ బెట్టినను, అ దొక్కటియే యవిశిష్టకావ్యమును నిష్పాదించును. మూకపంచాశతి యట్టిదే కదా. అది లేనప్పటికిఁ దక్కిన రెండును దమ కనుగుణముగాఁ గావ్యముల నిర్వహించును. అట్టివే కిరాతాజ్ఞునీయాదులు. ఇట్లు రెండురకముల కావ్యములు వేరువేరుగాఁ గన్పడుటయే త్రితయమును పిశితకారణ మగుటకు బాధక మని గ్రహింపవలెను. విచారించుచో, 'లోకోత్తరవర్ణననిపుణత కవికర్మ కావ్యమే' అనునదికూడఁ దప్పే. అట్టి కవి దంతధావనముగూడఁ గావ్యముకాదుగదా? అప్పుడు లోకోత్తర వర్ణనమే కావ్య మనవలెను. కానిచో "కురజె తరజాక్షై సబకరై రుదీక్ష్యతే" ఇత్యాదులు కావ్యము గాకపోవచ్చును. అని.

# ఆంధ్ర రసగంగాధరము

## ౨. కావ్య విభాగము

సంస్కృత మూలము

త చోత్తమోత్తమోత్తమ మధ్య మాదమభేదా చతుర్థా  
తెలుగు తాత్పర్యము

అది ఉత్తమోత్తమము, ఉత్తమము, మధ్యమము, అధమము అని  
నాల్గరికిములు

సంస్కృత మూలము

\* శబ్దార్థౌ యత్ర గుణీభావితాత్మానౌ కమప్యర్థమభివ్యక్తి స్తదాద్యమ్.  
తెలుగు తాత్పర్యము

శబ్దార్థములు రెండును స్వరూపతః గుణ (అప్రధాన) ములుగా భావిత  
ములై యేదోయొక యర్థము వ్యక్తపఱచునది మొదటిది

శ్రీశర్వాణి

\* ఈ సూత్రమును నాగేశుఁ డిట్లు వ్యాఖ్యానించెను. 'గుణీభావి  
తాత్మానౌ శబ్దార్థౌ యత్ర కమప్యర్థ మభివ్యక్తి' ఇత్యన్వయః, అని. ఇది  
తప్ప. పండితుని భావమును సరిగాఁ దెల్పదు. 'గుణీభావితాత్మానౌ' అను  
దానిని సహజవిశేషణముగ నన్వయించుటవలన శబ్దార్థములు సహజములుగ  
గుణీకృతము లను సర్థ మేర్పడును. అప్పుడు శబ్దార్థముల యప్రధాన్యముతో  
విశిష్టమగుచునే చమత్కారకార్థవ్యంజనము. అదియే "రామస్సీతా సహి  
తో జగామ" ఇత్యాదులందు మాత్రమే గమనక్రియయందు సీతాసాహిత్య  
మవశ్యముగా నన్వయించుట యనుభవసిద్ధమే కాదా ధ్వనికిఁ బ్రయోజనము

అను నర్థము రాదు. అంతేకాక శబ్దార్థముల యప్రధాన్య నిష్పత్తి సహజము గాక చమత్కారాతిశయస్థానమై వ్యంగ్యమగు నర్థమునుండి యేర్పడు నను నీభావముగూడ నావశ్యకము. ఈ భావము రానిచో వ్యక్తి వివేకారుడు దెల్పిన “శబ్దః పున రనుపాదేయ ఏవ...తస్య పునరుక్తి ప్రకారతోష్ఠిప పాద నతః” అను దోషము తప్పదు. ఇవి కూడ నాగేళుని యన్వయము నుండి రాదు. దీనికి విరుద్ధముగూడ నిది. ఇట, నాగేళుని యన్వయములో శబ్దార్థము లందు అప్రధాన్యము సహజము గదా. ‘ఇట వ్యంగ్యమగు నర్థము చమత్కారాతిశయమునకు నెలపు’ అను తలఁపు వ్యక్తమగుటకే ‘కమపి’ (చమ త్కృతిభూమిం) అని పండితుడు వివరించెను. దీనిని గమనింపలేక యితఁడు ‘భూమిం’ అను పదమును ‘నిదానం’ అని వ్యాఖ్యానించెను. అట్లా యర్థము వచ్చునా? తుష్యతు: వచ్చినను పండితుని భావము నిష్పన్నమగునా? సరి. ప్రకృతములో శబ్దార్థముల స్వరూప మప్రధానీ భావిత మగును. అనఁగా: శబ్దార్థములు సహృదయుల భావనను దమవలకే నిలువనీయక ప్రధాన చమత్కారక మగు వ్యంగ్యమువలకు సాగించును. ప్రధానమువల కాభావన ప్రసరించుటకు ముఖ్యముగాఁ బ్రయోజక మగున దేది? శబ్దార్థము లప్రధాన మగుట ముందు ముండిట నేదో యొక యర్థము చమత్కరించు నని తోచునపు డప్రధానములకడ మన భావన నిలిచిపోదు. అట ‘అప్రధానము లవి’ అను భావనయే ప్రధానమును భావించుటకుఁ త్రోవ తీసి ప్రయోజక మగును. కాఁగా, విధేయ మగు ‘గుణీభావి తాత్మత, ‘కమవ్యర్థ మభివ్యక్తిః’ అనుదాని యర్థమునకుఁ బ్రయోజక హేతువుగా నన్వయించు టత్వవసరము. ఈ భావ ముత్తమోత్తమ కావ్యమున కత్యంత మావశ్యకము. కనుకనే పండితుడు ‘గుణీభావితాత్మానా’ అను దానిని విధేయవిశేషణముగ (విశేష్యము అరువాత) నే సూత్రములోఁ గూర్చెను. (నాగేళుడు గూడ సందేహాలంకారపు వ్యాఖ్యానములో “విధే యస్య పాశ్చాత్య మితి నియమా దితి భావః” అని వ్రాసినాడు. పండితునికిఁ గూడ నిట్లే భావ మని యచ్చటనే మూలములో “ఏవం చ ప్రజాపతేః ప్రథ మోద్దేశో న స్యాత్” అను వాక్యమే స్పష్టపఱచును.) అసలు ధ్వనికారుడు గూడఁ దనధ్వని లక్షణకారికలో “యత్రార్థః శబ్దో వా తమర్థ ముపసర్జనీ కృతస్వార్థో వ్యక్తిః కావ్య విశేష స్స ధ్వని రితి సూరిభిః” అనుచోట దీనిని

విధేయవిశేషముగనే నిర్దేశించెను. పై ప్రమాణములచే నాగేశుఁడు సహజ విశేషణముగ నన్వయించుట తప్పని స్పష్టమైనది. మఱియొక విశేషము. 'గుణీకృతాత్మానో' అనక, 'భావిత' యనుటలోఁ జమత్కారపు బ్రాధాన్యము భావించు సహృదయులు శబ్దార్థముల సప్రధానముగ మొదట భావించురు' అని సూచన. కాఁగా, శబ్దార్థముల యప్రాధాన్యము భావించిన వెంటనే వ్యంగ్యార్థముఁ జమత్కారప్రాధాన్యము భావించు రని వ్యక్తపఱచుట వలన "వాచ్యే న త్వస్య సహేవ ప్రతీతిః" అను ధ్వనికారుని సూక్తి సరిగా సమన్వయించి నట్లయినది.

ఈ లక్షణములో 'కమవ్యర్థ మభివ్యక్తుః' అను సంత పఱకుఁ గావ్యసామాన్య లక్షణము. "శబ్దారౌ గుణీభావితాత్మానో" అనుసంతపఱకు నీ మొదటిరకపుఁ గావ్యమునకు విశేషలక్షణము. దీని కనుగుణముగా. రమణీయార్థ ప్రతిపాదక' యను సామాన్య లక్షణములోని 'ప్రతిపాదక' యనునది 'వ్యక్తుః' అని వ్యంజనైకరూపముగాఁ బరిణమించినది. ఈవిధముగ నీలక్షణమున గుణీభూత వ్యంగ్యములు నిరసింపఁ బడినచోఁ (వ్యవచ్చేదింపఁబడినచో) గడమ నాలవకార్యము (అధమము) ప్రధాన మల్ల నిబర్హణ న్యాయమున నిరాకృతము లని తెలియవలెను. ఈ న్యాయమునే గుణీభూత వ్యంగ్యములకడఁ గూడఁ బ్రయోగించినాఁడు. ఎట్లనఁగా: క మపి చమత్కృతిక భూమిం" అని వివరించుటవలన విశిష్టచమత్కార మగు నర్థము వ్యక్తపఱచ లేవు గనుక సతిగూఢ స్ఫుటవ్యంగ్యములు నిరస్తము లైనవి. విశిష్టచమత్కారములు కాని వానిలో నివి రెండును ప్రధానములు గనుక వీనినిఁ బేర్కొని నిరాకరించుటచే నందిగ్ధ తుల్య ప్రాధాన్యకా క్వాక్షిప్తములు నిరాకరించినట్లైనది. అచ్చటఁ జమత్కృతి భూమి (చర్వణా విశ్రాంతిధామ మైన) విశిష్ట చమత్కారము లేదు గదా. 'సుందరము' కేవల శబ్దచిత్రము వలె సామాన్య లక్షణమే లేదు. గనుక మొదటనే నిరాకృత మైనది. 'అప్రధానములుగా భావితము లయి' యనుటచే 'అసుందరము' నిరాకరింపఁబడిన దన్నాఁడు నాగేశుఁడు. ఈ మాట తప్పు. సామాన్యలక్షణము ప్రసక్తించినపుడు విశేషలక్షణ ప్రసక్తినిఁ గూర్చి యాలోచనఁ గలుగును. అసలదే లేనపుడు విశేషలక్షణములోని 'గుణీభావితాత్మానో' అను దాని ప్రసక్తి యేమున్నది? 'అసుందరము' అన్నపేరే 'రమణీయార్థ

ప్రసక్తిలేని దని తెల్పును. కనుక విశేషలక్షణ పర్యంతానుభావనము సరికాదు. ఇంకొకటికూడ నిట విచారింపవలెను. అనుందరుములో శబ్దారములు గుణీభావితము' అనుటకుఁ బ్రసక్తియేమున్నది? గుణీభావము చమత్కారమును బట్టియే కదా. అట వ్యంగ్యమును కనుట చమత్కారిమే లేదు కనుకనే యది తొలఁగిపోయినది. అగూఢస్ఫుట వ్యంగ్యములుగూడ నేదో యొక యర్థము (చమత్కారము) వ్యక్తపఱచును. అందువలన నట నతివ్యాప్తి వచ్చును. కనుకనే 'కమపి చమత్కృతి భూమిం' అని స్వయముగనే వివరించెను. చమత్కృతిభూమి చర్వణా విశ్రాంతి ధామ మని, 'యను రెండవ యుదాహరణమును వివరించుచు "ఆమర్ష శ్చర్వణా విశ్రాంతి ధామత్వా త్రాధాన్యేన వ్యజ్యతే" అని కంఠతః సప్తపఱచినాఁడు. కాఁగా, 'విశిష్టచమత్కారకము' అనియే యర్థము పర్యవసించును. అంతేకాని 'చమత్కృతి భూమిం' అంటే 'చమత్కృతినిదాన' మని యన్న నాగేళుని యర్థము రాదు. అది తప్పు కూడను. ఘటనిదాన మైన మృత్తును ఘటభూమి యని వాడరు కదా. ఇంక 'సామాన్యత శ్చమత్కారకము' అని యర్థము 'కమపి' (యేదోయొక) అను దానికిఁ జెప్పఁగూడదు. ఏలయనః సామాన్య చమత్కారక మగు నర్థము అతిగూఢస్ఫుట వ్యంగ్యములందు నుండును. 'అట్లుండదు. అది యనుందరమే' యందురా? అప్పుడు 'అనుందరము' అను విభాగములో నివియుఁజేరును గనుక వీనినిఁ బ్రకాశకారాదులు ప్రత్యేకముగ విభజించి గణించుట తప్పయి పోవును. అందుచే నారెండిటి యందును సామాన్యతః చమత్కారక మైన యర్థ మున్న దని యొప్పి తీరవలెను. అప్పు డట నతివ్యాప్తి యేర్పడును. అందులకే 'చమత్కృతిభూమి' (విశిష్టచమత్కారక మైన) అని వివరింపఁబడినది. అట నది లేదు కాన నతివ్యాప్తితొలఁగినది. ఈ విధముగా "అగూఢ మవరస్సాఙ్గం వాచ్యసిద్ధ్యఙ్గ మస్ఫుటం, సందిగ్ధతుల్య ప్రాధాన్యే కా క్వాక్షిప్త మసున్దరమ్" అను నీకావ్య ప్రకాశకారుని కారిక ప్రకారముగ నాఁడు గుణీభావవ్యంగ్యములు దొలఁగినవి. ఇంక, 'అపరాంగము, వాచ్యసిద్ధ్యంగములు రెండున్నవి. ఈరెండింటిలో గూడ నతివ్యాప్తి తొలఁగవలెను. అందులకై 'శబ్దారములు రెండు నప్రధానముగ భావింపఁబడి (శబ్దార్థో గుణీభావితాత్మానౌ) యనఁ బడినది. వాచ్యసిద్ధ్యంగములో, వ్యంగ్యము వాచ్యమున కన్న నప్రధానముగనే



యుండును. ప్రధానము గాదు; కనుక నటవ్యంగ్య ప్రాధాన్యముతోడి యీలక్షణము ప్రసక్తింపదు. ఈ విషయమును పండితుడు “అపరాజవాచ్య సిద్ధ్యజ్ఞవ్యజ్ఞస్యాపి చమత్కారితయా తద్వారణాయ గుణీభావితాత్మానా ఇతి స్వాపేక్షయా వ్యజ్ఞప్రాధాన్యాభిప్రాయకమ్” అని తెల్పినాడు. ఇక్కడ వ్యంగ్యపద ‘ముఖయత్ర (అపరాంగ వాచ్య సిద్ధ్యంగములకు) అన్వయించును కాగా : అపరాంగవ్యంగ్యము, వాచ్యసిద్ధ్యంగవ్యంగ్యము నని సిద్ధించును’ అనినాడు నాగేశుడు

ఇదియును దప్పే. ఎట్లందురా? “తేనాతిగూఢస్ఫుటవ్యజ్ఞయో ర్ని నాసః” అనుచోట ద్వివచన మున్నది. కనుక నట “ద్వన్ద్వాన్తే శ్రూయ మాణం పదం ప్రత్యేక మభినంబద్ధ్యతే”యను న్యాయమున ద్వంద్వాంతము నం దున్న వ్యంగ్యపద ముఖయత్ర (అతిగూఢస్ఫుటమునందు) యన్వయించు ననుట సబబుగా వచ్చును. కాని, యిక్కడ ద్వివచనము లేదే. ‘వ్యంగ్యస్య’ యని యేకవచనమే యున్నది. కనుక తాను ‘ఏవమగ్రేపి’ యని యిచటి వ్యంగ్యపదమును గూడ రెండుచోట్ల నన్వయింతు ననుట కవకాశ మేదీ? “అది కాదు, ‘అపరాంగము, వాచ్యసిద్ధ్యంగము’ అని రెండున్న విక్కడ. అరెండును వ్యంగ్యపదము నన్వయింతు ననుటలోఁ దప్పేమి? ఏకవచనమే కదా యున్నది” యన్నచో, శబ్దమున కన్న యర్థము బలవత్తరము. రెండువిషయము లిచట నున్నవి. కనుక వానినిఁ బట్టి ‘వ్యంగ్యస్య’ యనుదానిని ‘వ్యంగ్యయోః’ అని మార్చుకొనవలెను. ‘ఇట్లావిభక్తి విపరిణామము న్యాయసిద్ధమే’ యనుటయు సరికాదు. ఇచట నసలు రెండు విషయము లున్నపుడు గదా వానిఁబట్టి విభక్తి విపరిణామ ప్రసక్తి? వస్తుతః ఇట రెండే యున్నచోఁ బైన ‘అతిగూఢస్ఫుట వ్యంగ్యయోః’ అని ద్వివచనముఁ జెప్పిన పండితుఁ డిక్కడ మాత్ర మేల ద్వివచనముఁ జెప్పడు? కనుక నిట రెండువిషయములు లేవు. ఇది తెలియక తాను భ్రమపడి ‘ఏవమగ్రేపి’ యను వ్యాఖ్యతో నితరులఁగూడ భ్రమ పెట్టినాడు. అపరాంగమునం దతివ్యాప్తి రాదు. అది లక్ష్యమే. రెండవరకపు (ఉత్తమ) కావ్య లక్షణము వివరించుచుఁ బండితుడు “వాచ్యాపేక్షయా ప్రధానీభూతం వ్యజ్ఞాన్తర మాదాయ గుణీభూతం వ్యజ్ఞ మాదాయాతివాప్తి (ద్వితీయ కావ్య లక్షణము - గుణీభూతకావ్యలక్షణము) వారణాయావధారణం తేన తస్య

ధ్వనిత్వ మేవ" యనియు, "అయం సరశనోత్కర్షీ" యనియు, నిత్యాది యపరాంగకావ్యము ధ్వనియే యని చెప్పినాడు కదా. ఇది దానియం పితి వ్యాప్తికిఁ బ్రసక్తి యేది? తుష్యతుః అతివ్యాప్తి వచ్చిన దనుకొందము. శబ్దార్థముల యప్రాధాన్యము వలన నది తీరునా? అచ్చట ('అయం సరశనోత్కర్షీ' యను చోట) వ్యంగ్య మగు శృంగారము శబ్దార్థములకన్నఁ బ్రధానమే కాని. యప్రధానము గాదు గదా. ఇది దానికి నిరాస మెట్లు? ఒక రన్నరుగదా. "అయం సరశనోత్కర్షీత్యాచ్యపరాగములోఁ బ్రధానవ్యంగ్య మైనకరుణమున కుత్తరకము వాచ్యమే శృంగారము వ్యంగ్య మైనను నది వాచ్యము వలెఁ బ్రధానవ్యంగ్య మగు కరుణమునకుఁ బోషకము గాదు. కావున నది స్వవ్యంజకమగు శబ్దార్థములకన్నఁ బ్రధానము గాదు. అందుచే నతివ్యాప్తి వారింపవచ్చును. కనుకనే నాగేళుడు ద్వితీయకావ్య వివరణము వ్యాఖ్యానించుచు "అపరాగ్గోదాహరణే. అయం సరశనోత్కర్షీత్వత్రాపి వాచ్యాపేక్షయా శృజ్గారస్య నప్రాధాన్యం శోకోత్కర్షకతయా శృజ్గారరూప వ్యజ్ఞ్యాపేక్షయా వాచ్యన్యైవ చమత్కారకారిత్యాత్. ఏవం సర్వత్రా పరాగ్గోదాహరణే ఘాహ్యః (అర్థము. అపరాంగోదాహరణ మగు నయంసరశనోత్కర్షీ యనుచోట గూఢవాచ్యమునకన్న శృంగారమునకుఁ (వ్యంగ్యము నకు) ప్రాధాన్యము లేదు. శృంగారరూప మగు వంగ్యమున కన్న వాచ్యమే శోకము సుత్కర్షించును కనుక నదియే (వాచ్యమే) చమత్కారకము, ఇట్లే యపరాంగోదాహరణముల నంతట నూహింపవలెను" అని చెప్పినాడు. కాఁగా: శబ్దార్థముల కన్న నిట వ్యంగ్య మగు శృంగారము ప్రధానము గాదు కనుక నతివ్యాప్తిని వారింపును." అని.

ఇది తప్పు. అయం సరశనోత్కర్షీత్యాదులందు సంతరాశ వ్యంగ్య మగు శృంగారము ప్రముఖ వ్యంగ్య మేనా? సంలక్ష్యక్రమ వ్యంగ్యమా? రెండవపక్షములో నిది యిటఁ బ్రధానవ్యంగ్య మగు కరుణమున కంగము కాఁజాలదు. ఎందువలన నందురా? ఇట సర్వతః ప్రధాన మగు కరుణము అసంలక్ష్యక్రవ్యంగ్యము దాని కిది యంగ మగుచో, దానికిఁ బూర్వమున (కాని దానితో సమకాలమున) వ్యంగ్యము గావలయునే కాని, దూరతః వ్యంగ్యమై, సంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్య మగుచో (కరుణము వ్యంగ్యమైన తరువాత వ్యంగ్య మగుచో, శృంగారము వలనఁ గరుణ కేముపకారము? అను

పకారక మగునది యంగ మెట్లగును ? కాదు. “నాకించిత్కుర్వతః శేష త్వమ్” అని కదా న్యాయము ? ఇప్పుడు శృంగారమున కంగ మగుట పొస గదు. “అది కాదయ్యా! వాచ్యమున కంగ మగును. అనఁగా: నిట వాచ్యము కరుణోత్కర్షకము. అది కేవలముగఁ గాదు. ఇఁక నేమి ? శృంగారమును వ్యంగ్యపఱచి, దానితో నుపస్కృతమై, కరుణమున కుపకారము కాఁగ ల్గును, కనుక నిట వ్యంగ్య మగు శృంగారము అవరమునకు (వాచ్యము నకు) అంగము (అపరాంగము) అగును” అని. వాదించురా ?

ఇది కూడఁ దప్పే. ఈపక్షములో వాచ్యసిద్ధ్యంగ మని వేతొక గుణీభూతవ్యంగ్యవిభాగము నె ట్లానర్చిరి ? ఇది కూడ వాచ్యాంగమే కదా. కాఁగా. అపరాంగము, వాచ్యసిద్ధ్యంగము నను రెండువిభాగములు కుదురవు.

“అట్లు కాదు. ఏది వ్యక్తము కాక పోయినచో నసలు వాచ్యా ర్థమే పొసగదో యది వాచ్యసిద్ధ్యంగము. ఏది వ్యక్తమై వాచ్యము నితర వ్యంజనకై సిద్ధపఱచునో యది యపరాంగము. కాఁగా, నపరాంగములోని శృంగారము ప్రకృతము వాచ్యమును కుదుర్చదు. శృంగారము లేకున్నను వాచ్యము కుదురును గదా ఇఁక నేమి. వాచ్యమును కరుణవ్యంజకముగా పిద్ధపఱచును. కనుక నపరాంగ మగును. ఇప్పుడు విభాగద్వయము కుదు రును.” అనెదరా ?

ఇట్లు నుటయు ననువన్నమే. ఎట్లనఁగా : రసాదులు చమత్కారై క ఘనములు. అవిభావరూపములు. అవి వస్తువున కంగము కావు. ఎందు చేత నన : అంగాంగిభావము చమత్కారై కాధీనము, వ్యంగ్య మగు వస్తువు కన్న గూడ, భావమే యధికచమత్కారకము. కనుకనే “వ్యజ్యస్తే వస్తు మాత్రేణ యదాలంకృత యస్తదాద్రువం ధ్వన్యజ్ఞతా తాసాం కావ్యవృత్తే స్తదాశ్రయాత్” అని ధ్వన్యాలోకము నెప్పెను. అట్టిస్థితిలో వాచ్యము స్వవ్యంగ్య మగు రసము కన్న నధికముగాఁ జమత్కారకము కాఁ గల్గునా ? అటు లని యేయాలంకారికుఁ డనడు. అట్లు కాదు కూడను. ఈవాదము ఆలం కారికులకే కాక యన లలంకారశాస్త్రసిద్ధాంతములకే విరుద్ధము. కాఁగా, వాచ్యమునకన్నఁ దద్వ్యంగ్య మైన శృంగారమే యధికచమత్కారకము. అదియే కరుణోత్కర్షకము. దానికన్న వాచ్య మెన్నడు నెక్కడ నెట్లు

గూడ నధిశించుత్కృతియు గాదు. కాబోదు. కనుక నాగేశున కలంకార శాస్త్రపరిజ్ఞానము చాలక వ్రాసినవ్రాత ప్రమాణము కాజాలదు. అదియుఁ గాక యతనికిఁ బరమప్రమాణ మైన మమ్మటుడే కావ్యప్రకాశములో 'అయం సరశనోత్కర్షీ' యని యుదాహరించి, 'అత్ర శృంగారః కరుణస్య' (అజ్ఞం ఇతి శేషః) అని వ్రాసినాడు. ఇట్లు ప్రాచీన సకలగ్రంథగ్రాంధికులకును, యుక్తికినిఁ గూడ 'వ్యంగ్యరసము వాచ్యము నుత్కర్షించు' నన్న పద్ధతి మిక్కిలి విరుద్ధము. కనుక నామార్గ మంతయును పరిహార్యము. కాఁగా, నిపుడు వ్యంగ్య మైన శృంగారము వాచ్యాపేక్షయా ప్రధానమే కనుక నతివ్యాప్తి తప్పదు. ఈసందర్భములో మజౌక యిన్నరు కదా :

“మూలములోని 'స్వాపేక్షయా' యను దానిని 'శబ్దార్థాపేక్షయా' యని నాగేశుఁడు వ్యాఖ్యానించెను. మూలమునఁ గూడ 'వ్యంగ్యప్రాధాన్యాభిప్రాయకమ్' అని యున్నది. కనుక 'స్వ' శబ్దమునకు వాచ్య, లక్ష్య, వ్యంగ్యములకు ; వాచక, లక్షక, వ్యంజకము లను మూఁడురకముల శబ్దార్థములు నర్థ మనవలెను. కాఁగా, ధ్వని యగు వ్యంగ్యము ఈచీని యన్నింటి కిన్న ప్రధానముగ నుండవలె నని భావ మేర్పడును. ఇపు, దపరాంగములో వ్యంగ్య మగు శృంగారమున కన్నకూడఁ బ్రకృతవ్యంగ్య మైన కరుణము సర్వతః ప్రధానముగ నున్నది. వాచ్యవాచకముల కన్న మాత్రమే వ్యంగ్యము ప్రధానముగ నుండవలెనను నియమ మిటఁ గుదురలేదు. కనుక సపరాంగములలో (అయం సరశనోత్కర్షీత్యాదులలో) నతివ్యాప్తి రాదు. ఈభావముతోడనే 'అపరాంగ' యను మాట నట వాడఁబడినది. అనఁగా : 'అపర' (మఱియొక) వ్యంగ్యమునకు సంగముగ నుండు వ్యంగ్యములో నతి వ్యాప్తి తొలఁగుటకు హేతువును వ్యక్తపఱచిన దామాట. ఈమొత్తము ప్రతిపాదనకు ఫలిత మేమన : త్రివిధశబ్దార్థములు తమవ్యంగ్యమున కన్న సప్రధానముగ నుండవలె ననియు, దమవ్యంగ్యము సర్వతః ప్రధానముగ నుండవలె ననియు, అపుడు ఇటశృంగారవ్యంజకము లగు శబ్దార్థము లందు (వాచ్యవాచకములందు) అప్రధానీభావితాత్మలై చమత్కృతిభూమియగు నర్థము వ్యక్తపఱచును అనుధ్వనిలక్షణము అతివ్యాప్త మగును. దాని నివారణ మెట్లనఁగా : శబ్దార్థములు (త్రివిధములు) ప్రకృతములో నతివ్యాప్తిఁ గల్గించు నర్థము (శృంగారము) అది కరుణమునకు వ్యంజకము కనుక

నీవ్యంగ్యము (శృంగారము) సర్వతః ప్రధానము గాలేదు. ఇట్లు సర్వతః ప్రధాన మగు నర్థమును వ్యక్తపఱచ లేవు కనుక వాచ్యవాచకములం దతి వ్యాప్తి తొలగినది. ఇట నిష్కృష్టాభిప్రాయ మిది. ఇట నతివాప్తి వాచ్య వాచకములందా ? వ్యంగ్యవ్యంజకము లందా ? (అనఁగా : వాచ్యవాచకత్వో పాధిని బట్టియో ? వ్యంగ్యవ్యంజకత్వోపాధిని బట్టియో ? అతివ్యాప్తి యని ప్రశ్న) రెండవపక్షములో నతివ్యాప్తి లేదు. అది లక్ష్యమా యేమి ? సర్వతః ప్రధాన మైన కరుణమును వ్యక్తపఱచునవి కదా ? ఇక మొదటి పక్షము నందా ? (శృంగారవ్యంజకము లైన వాచ్యవాచకములయందని భావము) అట వ్యంగ్య మైన శృంగారము చమత్కృతిభూమి యైనప్పటికి సర్వతః ప్రధానము కాదు. ఎందుచేత నన : ఆ వ్యంగ్య మగు శృంగారము తాను కరుణవ్యంజకము కనుక (దనకన్న (వ్యంజకమైన) తాను (వ్యంగ్య మగు) ప్రధానము కాఁజాలదు కదా ? ఈభావమే 'స్వాపేక్షయా' యని తెల్పుఁబడినది. అనఁగా : దేనినిఁ బట్టి (శృంగారమును బట్టి) ఇట నతి వ్యాప్తి ప్రసక్తిం చునో, యావ్యంగ్య మగు శృంగారముకూడ వ్యంజకమే కనుక సర్వతః ప్రధానము గాదు. అట్టి 'స్వాపేక్షయా' వ్యంజక మగు తనకన్న తా నధికము కాఁజాలదు కనుక ఉత్తమోత్తమకావ్యలక్షణము వాచ్య వాచకములం దతివ్యాప్తము కాఁజాలదు." అని.

ఈనిరూపణము గూడఁ దప్పే యగుచున్నది. ఏమనఁగా : 'శబ్దార్థ' అనునది త్రివిధములుగ గ్రహించినను, అన్నియు వ్యంగ్యముఁ బట్టి వ్యంజ కములే కదా ? శృంగారవ్యంజకము లన్న నిట శబ్దార్థములు (వాచ్యవాచక ములు) తమకన్నఁ జమత్కారమున నధికములైన శృంగారాద్యర్థములను వ్యంగ్య మొనర్చు చున్నవి కదా ? అతివ్యాప్తి తొలఁగు పెట్లు ? ఇక 'కమసి' అను పదమునకు సర్వతః ప్రధాన మన్న యర్థము తగదు. గుణీ భావితాత్మానో' అనునది వ్యర్థ మగును. అది యీతాత్పర్యమునకు గ్రాహక మన్నను, భావ, అలంకార, వస్తుధ్వనులం దవ్యాప్తి వచ్చును. అవి రస మునం దవశ్యముగ విశ్రాంతములు గావలసినవే కదా. "న హి రసశూన్యం కిజ్చి దస్తి రస ఏవ వస్తుతః ఆత్మా, వస్తులజ్జాగ్ర ధ్వనీతు సర్వధా రసం ప్రతిపర్యవస్యేతే" అని యభినవగుప్తుఁడు ధ్వనిలోచనములోఁ దెల్పును ; కనుక, నాయర్థముఁ జెప్పఁ దగదు. సరే. ఇక నవరాంగము

లోని ధ్వనిలక్షణమున కతివ్యాప్తి తప్పదా? ఈపండితునిలక్షణము తప్పే యగునా? ఎన్నటికిఁ గాదు. అ దెట్లనః వినుడు. వివరింతుము అపరాం గము మూఁడురకములు. 'రసాంగము, భావాంగము, వాచ్యాంగము' అని. అందు మొదటివి రెండును వ్యంగ్యప్రధానములు గనుక నుత్తమోత్తమ కావ్యములే. లక్ష్యములే ఈవిషయము నుత్తమకావ్యలక్షణవివరణములోఁ బండితుఁడే "తేన తస్య ధ్వనిత్వ మేవ" అని స్పష్టపఱచెను, కాఁగా, నట లక్షణము ప్రసక్తింపవలసినదే. ఇక మూఁడవది వాచ్యాంగము.

"జనస్థానే భ్రాంతం కనకమృగతృష్ణాంధిత తయా,  
వచో వై దే హీతి ప్రతిపద ముదత్రు ప్రలపితం,  
కృతాలజ్ఞా భర్తువదనపరిపాటీషు ఘటనా,  
మయాప్తం రామత్వం కుశలవసుతాన త్వధిగతా." (ఇత్యాదికము)

ఇటఁ గవికి శ్రీరామచంద్రునితో నుపమానోపమేయ భావము ఉభ యార్థకము లగు శబ్దముల శక్తివలన వ్యంగ్యము-అది 'మయాప్తం రామత్వం' (నాకు రామత్వము ప్రాప్తించినది) అను వాచ్య మగు నతిశ యోక్తి నుత్కర్షించును, అనఁగాః గవి స్వయముగ 'నేను రామత్వము నొందితి' ననుటవలన వ్యంగ్య మైన శ్రీరామోపమ్యము రామతాదాత్మ్యము నారోపించుట కుపయోగించినది. (అత్ర శబ్దశక్తి మూలానురణన రూపిో రామేణ సహోపమేయభావో వాచ్యాజ్ఞతాం సీతః అని మమ్మటుఁడు) కాఁగా. నిటఁ జమత్కృతిభూమి యైన యర్థము శ్రీరామునితోడి యోప మ్యము. అది వ్యక్త మగును; గనుక, సతివ్యాప్తి. ఆవ్యంగ్య మగునర్థము వ్యంజకము లగు శబ్దార్థముల కన్నఁ బ్రధానము కాదు కనుక సతివ్యాప్తి తొలఁగినది. ఈభావముతోనే 'యపరాంగ వాచ్యసిద్ధ్యంగవ్యంగ్యస్య' యని యేకవచన ముపయోగింపఁ బడినది. అనఁగాః అపరాంగములలోని వాచ్య సిద్ధ్యంగ మగు వ్యంగ్యమునం దతివ్యాప్తి వారించుట కని. ఇందువలన, వాచ్యసిద్ధ్యంగ మను మూఁడవగుణీభూతవ్యంగ్యమునందుఁ గూడ సతి వ్యాప్తి నిరసించినట్లైనది. ఈవిధముగ నిక్కడ సమన్వయము వక్తవ్య శేషము రెండవ లక్షణ వివరణములోఁ జెప్పుదుము.

సంస్కృత మూలము :—

కమ పీతి చమత్కృతిమీమిం తేన అతిగూఢ స్ఫుటవ్యజ్ఞయో  
ర్నిరాసః ; అపరాజ్ఞ వాచ్యసిద్ధ్యజ్ఞవ్యజ్ఞ స్వాపి చమత్కారి తయా తద్వా  
రణాయ గుణీభావితాత్మానా వితి స్వాపేక్షయా వ్యజ్ఞప్రాధాన్యాభి  
ప్రాయకమ్.

తెలుగు తాత్పర్యము.

‘ఏదో యొక’ యనఁగా ‘చమత్కారపునెల వైన’ యని. ఇందువలన  
నతిగూఢవ్యంగ్యము స్ఫుటవ్యంగ్యమును గూడ నీకావ్యమార్గము నుండి తొలఁ  
గింపఁబడినవి అనఁగా : ఆరెంటియందు నతివ్యాప్తి రాదు అని ; అపరాంగవాచ్య  
సిద్ధ్యంగవ్యంగ్యము కూడఁ జమత్కారకము కనుక, దానిని నిరూపించుటకై  
‘స్వరూపతః గుణ (అప్రధాన) ములుగా భావితము లై యని, తమకన్న  
(శబ్దార్థములకన్న) వ్యంగ్యము ప్రధానముగా నుండు నని భావము.

### కావ్యోదాహరణము — ౧

సంస్కృత మూలము :—

శయితా సవిధే వ్యసీశ్వరా సఫలీ కర్తు మహా మనోరథాన్  
దయితా దయితాననా మ్పుజం దరమీల న్నయనా నిరీక్షతే.

తెలుగు తాత్పర్యము.

సమీపమునఁ బరుండియుఁ గోరికల నెరవేర్చు కొనఁజాలక, ఆహా !  
ప్రియురాలు ప్రియుని వదనకమలము నల్లార్చుచున్న కనులుగలది యై నిరీ  
క్షించుచున్నది.

ఆంధ్ర పద్యోదాహరణము

శమనరాతినివృత్త దైర్యఁ డగుచున్ జంద్రోదయారంభకా  
లమునన్ లొంగిన దుగ్ధసాగరము లీలన్ బక్వబింబాధరో  
ష్ఠముఁ గర్ణాంతవిశాలనేత్రము నతిస్వచ్ఛంబు నై యొప్పు గౌ  
రిముఖాంభోజమునందు నిల్చె సరసప్రేమంబు లౌ చూడ్కులన్.

విషయ వివరణము :

ఇట (రసమునకు) ఆలంబనవిభావ మగు నాయకుఁడు సన్నిధిలోఁ బరుండుట వలన స్ఫురించు రహస్యప్రదేశము మొదలగు సుదీపనమైన విభావమును, నిరీక్షణము మొదలగు ననుభావము త్రవయు (సిగ్గు) నొత్తుకృత్యము మొదలగు సంచారిభావమును జేరుటవలన నాయక యొక్క రతివ్యక్త మగును. ఆలంబనాదుల స్వరూపమును ముందుఁ జెప్పుదుము. ఇచట నొక శంక యిట్లున్నది. 'ఇతఁడు నిద్రించినచో నితనివదనాంబుజమును ముద్దిడుకొందు నను నాయక కోరికయే యిట వ్యంగ్యము.' అని. అట్లనరాదు. 'కోరికల నెరవేర్చుకొనఁ జాలనిది యై' యనుటలోఁ గోరిక లన్నియు నీమె మనసులో నున్న వని దోచుచున్నది. కదా, 'కోరికలు' అను స్వశబ్దము సామాన్యాకారముతో నట్టి యిచ్చను గూడఁ జెప్పుచున్నది. (చెప్పఁ బడునది వ్యంగ్యము గాదు) 'కోరికలు అని \* సామాన్యాకారమునఁ జెప్పినను 'ముద్దు పెట్టుకొనెదను' అని విషయవిశేషముతో విశిష్ట మగు నిచ్చగా వ్యంగ్య మగుటలో బాధక మేమి ?' యన రాదు. చమత్కారము గలుగదనుటయే బాధకము. విశేషాకారముతో వ్యంగ్య మైనను సామాన్యాకారమునఁ జెప్పఁబడిన యర్థము సహృదయులకుఁ జమత్కారముఁ బుట్టింపఁ జాలదుగదా \*వాచ్యవృత్తి యేకోశమునను (సామాన్యాకారమునఁ గానీ, విశేషాకారమునఁ గానీ) స్పృశింప కున్న నేవ్యంగ్యము చమత్కరించు నని యాలంకారికుల యంగీకారము. మఱియుఁ జూచినచే (ముద్దిడుకొనవలె నను కోరిక) రతి యనుభావ మైననే (ప్రీతివలనఁ గలిగినపుడే) యందగించును గనుక, నారతి వ్యంగ్యము కానిచో 'ముద్దు పెట్టుకొందు' నని మాట చెప్పినప్పటి చుంబ నేచ్చ వలె నెక్కువగాఁ జమత్కారము నొదవింపఁ జాలదు కూడను. ఇట్లే త్రవయు (సిగ్గు) గూడ ముఖ్యముగా వ్యంగ్యము గాదు. ఈలజ్జ యిట నాయక \* అనువదింపఁ బడుటలోఁ బ్రయోజకముగా దోచుచున్నది. అట్టిది ప్రధాన వాక్యార్థ మెట్లగును ? 'అట్లు గాదు. కొద్దిగా మొగుడుచున్న కనులు గలది యై నిరీక్షించుటనే విధింతుము. ఇపుడుత్రవ యను నాద్యతలోఁ బ్రయోజకము గాదు. (విధేయములో = నిరీక్షణములో విశేషణము గనుకనే విధేయతలోఁ బ్రయోజక మగు నని భావము) అందురా ? కనులు కొలఁదిగా మొగుడుట, కను లల్లార్చుట త్రవవలనఁ గల్గినను, త్రవ కనుభావ మైనను, అట్లు నిరీక్షించుట ప్రీతివలననే కలుగును. సిగ్గు మాత్రమే వ్యంగ్య మగు నన్నచో నిరీక్షించు



చున్న దనుట కెక్కుడు ప్రయోజనము లేక పోవలసివచ్చును. ప్రీతికి ననుభావ మగు నిరీక్షణమునందు త్రప కనుభావ మగు కను లల్లార్చుట వాచ్య వృత్తిలో గుణమై తెలిసినట్లే వ్యంజనావృత్తిలోఁ బ్రీతియందు త్రపయును గుణమై తోచుటయే యుచితము కదా.

శ్రీశర్వాణి :

ఈశ్లోకములోఁ బ్రాచీనులలక్షణము గూడ సరిపడును. 'దయితా దయితానామ్నః జమ్, అనుచోట శబ్దాలంకారము, యమకమును, దయితుని యొద్దనే పరుండి యున్నను తనకోరికల నెరవేర్చుకొన లేక పోయిన దనుటలోఁ (ఈకారణముచేతనే యాశ్చర్యము సూచించు అహో యను నిపాతముపపన్నము) గారణ మున్నను కార్య ముదయింప కీ దను విశేషోక్తి యర్థాలంకారమును, శబ్దార్థములు స్వచ్ఛములు కనుకఁ బ్రసాద మను గుణమును, అర్థము నుభయుగా వ్యక్తమగుచున్నది కనుక నర్థవ్యక్తి యను గుణము నున్నవి. దోషము లేమియు లేవు. అల్పసమాస యైన రచన. వైదర్భీ రీతి. నాయకుఁ డనుకూలుఁడు. నాయక స్వీయ. అనురక్త ప్రేయని మొగము నుత్కంఠతోఁ గను లల్లార్చుచు చూచుచున్నది. ఈ సంభోగశృంగారమున కనుగుణముగాఁ గై శికివృత్తి, పదము లొకదానితో నొకటి పొంది పొసఁగియున్నవి కనుక శయ్య, శ్లేష యను శబ్దగుణము రసవత్తర మగు శబ్దారనందర్ప మగుట మాధుర్య మను నర్థగుణము, శృంగారాస్వాదము నొదవించును గనుక ద్రాక్షాపాకము. ఇట్టిచటఁ బ్రాచీనలక్షణానుగ్రహము.

ఇకఁ బ్రకృతలక్షణము సమన్వయింతుము. ఈశ్లోకరూప మగు శబ్దము తనవాచ్య మగు నర్థమును ప్రకృతరసవ్యంజన కుపయోగించు నట్లు దెలుపుటలోఁ బర్యవసించినది. ఇక నర్థము. దయితాదయితు లాలంబనవిభావములుగా రతిని వ్యంగ్యపఱచును, దయితునియొద్దఁ బరుండి యుండుట యాయేకాంతమును. ఆప్రియునిఁ గలిసి యుద్దీపనవిభావముగా వ్యక్తపఱచును. ఒద్ద పరుండియుఁ దనకోరికల నెరవేర్చుకొనఁ జాల లేదనుటలో ముగుదతనముతో పాటు 'నష్టచేష్టత' యను సాత్త్వికభావమును కను లల్లార్చుచుఁ బ్రేయనిమొగముఁ బద్యముఁ జూచినట్లు జూచుచున్న దనుటలో లజ్జాహర్షైత్సుక్యము లను వ్యభిచారి భావములును, ఆమెచూపు

రతి కనుభావముగా వ్యక్తమగు నంతలో వ్యంగ్యము లగును. ఇట్లు వాచ్యార్థము ఈవ్యంగ్యవ్యంజనములో విశ్రాంత మగును. ఈవ్యంగ్యము - విభావానుభావవ్యభిచారిభావ సాత్త్వికభావములతో సంయుక్త మగు రతి. మాటిమాటి కనుసంధింపఁ బడి (భావితమై) చమత్కారైకఘనమగు శృంగారి రసముగా సహృదయుల కాస్వాద్య మగును. ఇట్లు లోకోత్తరార్హోదమయ మగు శృంగారరసమును భావనతో రత్యాదిరూప మగు నర్థమును వ్యంజనవృత్తిచేఁ బ్రతిపాదించు నీశ్లోకము 'రమణీయార్థప్రతిపాదక శబ్ద' మను కావ్య సామాన్య లక్షణమునకు లక్ష్య మగును. ఇట శబ్దార్థములు రెండును తమను అప్రధానములుగా నొనర్చుకొని వ్యంగ్యవ్యంజనమునఁ దే విశ్రాంతము లై, చర్వణావిశ్రాంతిధామ మైన చమత్కారమునకు నెల వగు శృంగారరస' మను అర్థముఁ బ్రధానముగా వ్యక్తపఱచుచున్నవి. కనుక, నుత్తమోత్తమ మనుకావ్యవిశేషలక్షణమునకును (శబ్దార్థము అప్రధానమై చమత్కారభూమి యగు నర్థమును వ్యక్తపఱచుట యను దానికిని) లక్ష్యమైనది, అనఁగా : నీరెండులక్షణములచేత నీశ్లోకము కావ్యమనియు, నందు నుత్తమోత్తమ మనియు గుఱుతింపనగును.

• సామాన్యకార మనఁగా - ఇచ్చాత్స్యము.

\* "సామాన్యకారమునఁ గానీ, వివేషకారమునఁ గానీ, వాచ్యవృత్తితో స్పృశింపఁ బడినచో నది వ్యంగ్య మనఁ జెల్లదు. ఈవిషయముఁ గావ్యప్రకాశమునం దయిదవ యల్లాసములో గుణీభూతవ్యంగ్యనిరూపణము సందర్భమునను, ఏడవ యల్లాసములో రసదోషనిరూపణ ప్రకరణమునను స్పష్టపఱుపఁ బడినది వ్యంగ్యమును వాచ్య మొనర్చినచో 'వమనము' అనుదోష మనియుఁ దెలిపిరి." అని ప్రాచీనులైన మమ్మటాదులను నాగేళుఁడు పేర్కొనినాఁడు. కాని, యీదోష మెప్పుడు, నెచ్చటను సంభవింప దని మేము ఆంధ్రధ్వన్యాలోక లోచనములో స్పష్టముగ నిరూపించితిమి. వాచ్యవృత్తితో స్పృశింపఁ బడినచో వ్యంగ్యము కాఁజాలదని ససందేహాలంకారనిరూపణములోఁ బండితరాజే మిక్కిలి స్పష్టముగ నిరూపించఁ బోవుచున్నాఁడు.

\* అనువాద మనఁగా : ఇదివరలోఁ జెప్పిన విషయము మఱియొక ప్రయోజనమునకై తిరిగి తెల్పుట. ఇట నాయకునియొద్దఁ బరుండియున్న

దని మొదటఁ జెప్పిన ప్రియురాలు నిరీక్షణ మను విషయాంతరమును విధిం  
చుటకై యిటఁ దిరిగి తెలుపఁ బడినది. ఇందుకుఁ బ్రయోజక మేమి ?  
త్రప యను భావము (ఈభావము నిరీక్షణ వలనఁ) దోచును. కాఁగా,  
నాయక యిట ననువదింపఁ బడుటలో లజ్జ ప్రయోజకముగఁ దోచుచున్నది.  
అట్టి యనువాదకోటిలోనే యిముడును. అది ప్రధానము కాఁజాలదు విధే  
యమై నపుడే వాక్యార్థము (వాక్యముచే ముఖ్యముగఁ బ్రతిపాదింపఁ బడి  
నది) కాఁగలును అని వాక్యశాస్త్రమర్పాద.

“త్రపవలనఁ గూడ నిరీక్షణము కలుగవచ్చును కనుకఁ గను  
లల్లార్చుటతోపాటుఁగాఁ ద్రపను వ్యక్తపరచుట యను సామాన్య ప్రయోజ  
నము నిరీక్షణమున కుండు ననుట వలన నెక్కువ ప్రయోజనము లేదు.”  
అన్నచో కన్నులు మొగుడ్చుట త్రపకు విశిష్టము. రమణీయము నగు  
వ్యంజకమైన కార్యము — అనుభావము. నిరీక్షణ మట్టిది కాదు. ఇది  
సాధారణము. లజ్జ, భయము, విస్మయము, ఉదాసీనత మొదలగు భావముల  
నుండి కూడ నేర్పడును. ప్రకృతములోఁ గను లల్లార్చుటతో డిది కనుక  
సీనిరీక్షణము. దానితో పాటుగఁ ద్రపను వ్యక్తపఱచుటలో నిదియుఁ గొంచె  
ముపయోగించును. అంతియే కాని పీని కిట విశిష్ట మగు ప్రయోజన మసా  
ధారణ మైన దేదియు లే దని భావము గ్రహింపవలెను.

### భావమున కుదాహరణము — ౨

సంస్కృత మూలము :

గురుమధ్యగతా మయా నతాజ్ఞీ  
నిహతా నీరజకోరకేణ మన్దం  
దరకుణ్డల తాణ్డవం నతభ్రూ  
లతికం మా మవలోక్య ఘూర్ణి తాసీత్.

తెనుఁగు తాత్పర్యము :

అత్త, మామ మొదలగు పెద్దల నడుమ నున్న యానతాంగిని తామర  
మొగ్గతోఁ గొట్టితిని. అపు డామె చెవుల నున్న కుండలములు కొద్దిగాఁ దాండ  
వింపఁ గనుబొమలఁ గుంచించి ననుఁ జూచి ఘూర్ణన మొనర్చెను.

సంస్కృత మూలము — వివరణము :

అత్ర ఘూర్ణితాఽసీదిత్యనేనా సమీత్యకారిన్ కి మిద మనుచితం  
కృతవా నసీత్యర్థసంవశితోఽ మర్ష శ్చర్వణావిశ్రాంతి ధామత్వా త్రాప్తా  
నేన వ్యజ్యతే ; తత్ర శబ్దః అర్థ శ్చ గుణః.

తెనుగు తాత్పర్యము :

ఇట 'ఘూర్ణన మొనర్చెను' అనుటచే, ముందు వెనుక లాలోచింపక  
యేమి తగనివని (జేసితివి ?) అను సర్థముతో (గలసిన యమర్షము ఆస్వాద  
పర్యవసానము కనుక ( ఇదియే వెనుకటిదాని కన్న నిబ విశేషము) బ్రధాన  
ముగ వ్యంగ్య మగును. ఆ యమర్షమున (వ్యంగ్యమున) శబ్దము సర్థముగూడ  
నప్రధానములు.

### కావ్యోదాహరణము - ౩

సంస్కృత మూలము యథావా,

తల్పగతాపి చ సుతనుః శ్వాసాభజ్గం (సజ్గం) నయానేహే,  
సమ్ప్రీతి సాహృదయగతం ప్రియపాణిం మన్దమాక్షిపతి

సంస్కృత మూలము — వివరణము :

ఇదం చ పద్యం మన్నిర్మితప్రబంధగతత్వేన పూర్వాసాకాంత మితి  
దిజ్ఞాత్రేణ వ్యాఖ్యాయతే.

యా నవవధూః ప్రత్యజ్కశయితాశ్వాసస్యా సజ్గమాత్రేణాపి  
సంకుచ దగ్గలితికా భూత్వా సమ్ప్రీతిప్రస్థానపూర్వరజన్యాం ప్రవతన్వి  
త్పతికాప్రియేణ సశజ్జేన సమర్పితం హృదిపాణిం నవవధూ జాతి  
స్వాభావ్యా దాక్షిపతి పరస్తు మన్దమ్; అత్ర శనైః స్వస్థానప్రాపణాత్మనా  
మన్దాక్షేపేణ రత్యాఖ్యః స్థాయీ సంలక్ష్యక్రమ తయా వ్యజ్యతే ఉప  
పాదయిష్యతే చ స్థాయ్యాదనా మపి సంలక్ష్యక్రమ వ్యజ్యత్వమ్;  
అము మేవ చ ప్రభేదం ధ్వని మామనన్తి; యత్తు చిత్రమీమాంసా  
యా మప్పయ్యదీక్షితైః "నిశ్శేషచ్యుతచందనమ్" ఇతి పద్యం ధ్వన్య

దాహరణప్రసక్తే వ్యాఖ్యాతమ్ ; ఉత్తరీయకర్షణేన చందనచ్యుతి రితి అన్యథా సిద్ధిపరిహారాయ నిశ్శేషగ్రహణమ్ ; తత శ్చందనచ్యుతేః స్నాన సాధారణ్యవ్యావర్తనేన సమ్మోగచి హ్నోద్భుతనాయ తటగ్రహణమ్ ; స్నానే హి సర్వత్ర చందనచ్యుతిః స్యాత్. తరతు స్తనయో స్తట ఉపరిభాగ ఏవ దృశ్యతే ; ఇయ మాశ్లేషకృ తైవ. తథా 'నిర్మృష్టరాగోధరః' ఇత్యత్ర తామ్బూలగ్రహణ విలమ్బాత్ ప్రాచీన రాగస్య కిశ్చి స్మృష్ట తే త్యన్యథాసిద్ధి పరిహారాయ 'నిర్మృష్టరాగః' ఇతిరాగస్య నిశ్శేష మృష్ట తోక్తా ; పునః స్నాన సాధారణ వ్యావర్తనేన సమ్మోగచి హ్నోద్భుతనాయ 'అధరః' ఇతి విశిష్య గ్రహణమ్, ఉత్తరోష్ఠే సరాగేఽ ధరోష్ఠ మాత్రస్య నిర్మృష్టరాగతా చుమ్బన కృతైవ ; ఇత్యా దినా 'ఇద మపి ధ్వనే రుదాహరణమ్ ; ఇ త్యస్తేన సందర్భేణ 'తటాది ఘటితా వాక్యాద్ధాః స్నానవ్యావృత్తిద్వారా సమ్మోగజ్ఞానా మాశ్లేష చుమ్బనాదీనాం ప్రతిపాదనేన ప్రధానవ్యక్తి వ్యజ్ఞనే సాహాయక మాచ రన్తి ; ఇతి తదే తదలజ్ఞాన శాస్త్రతత్త్వా నవబోధ నిబంధనమ్ ; ప్రాచీనసకలగ్రన్థవిరుద్ధత్వా దుపపత్తివిరోధా చ్చ ; తథా హి పశ్చిమో ల్లాస శేషే 'నిశ్శేషేత్యాదౌ (నిశ్శేషచ్యుతచందన మిత్యాదౌ) గమకతయా యానిచందన చ్యవనా దీన్యూపాత్తాని తాని కారణాన్తర తోఽపి భవన్తి ; యత (అత) శ్చ తైవ స్నానకార్యత్వే నోపాత్తా (నోక్తా) నీతి నోప భోగ ఏవ ప్రతిబద్ధానీ త్యనై కాన్తికాని' ఇతి కావ్యప్రకాశ కృతోక్తమ్.

తెనుగు తాత్పర్యము :

ఈపద్యము నా (పండితరాజు) రచించిన ప్రబంధములోనిది. కనుక, వెనుకతో సంబంధించి యుండు నని కొంచెము వ్యాఖ్యానింతుము. ఇదివరలో నీనాయక క్రొత్తగాఁ గాపురమునకు వచ్చినకోడలు కనుక మంచమునఁ బరుండి నపుడు మగని నిట్టార్పు తగిలినచో నొడలు ముడుచుకొనుచుండెడిది. ఈయోర్వక యొడలు ముడుచుకొనుట 'గుతనుః' అనుటలో వ్యంగ్యము. ఇప్పుడు ప్రియుఁడు దూరదేశమునకుఁ బ్రయాణ మైపోవుటకు వెనుకటి రాత్రి

యనుమానించుచునే తన హృదయమున నుంచిన చేతిని మందముగాఁ ద్రోయు చున్నది.

క్రొత్తకోడలు స్వభావ మీవిధముగనే యుండును గదా. ప్రియుఁడు సాపేక్షముగ వక్షోజములపై హస్తము నుంచుట తనకు సమ్మతమే. అయినను నవవధూజాతి స్వాభావ్యమువలన మెల్లగా (ప్రథమదినములలో వలె దురుసుగాఁ గాక) నున్నచోటుననే చేర్చుచున్నది. ఇందు వలన రతి యను స్థాయిభావము సంలక్ష్యక్రమము (క్రమముఁ బాటింపఁ దగినట్లు) గావ్యంగ్యమగును. పూర్వో దాహరణముకంటె వ్యంగ్య వ్యంజకములక్రమము గుఱుతింపఁ దగియుండుటయే దీని యందలి విశేషము. స్థాయిభావము మొదలగునవి కూడ సంలక్ష్యక్రమ వ్యంగ్యములగు నవి ముందుపపాదించెదము \*

ఈప్రభేదమునే ధ్వని యనెదరు అధవా,

సహకారాధిపుఁ గౌఁగిలింతుకొని వాసంతీలలాకాంతసా

రహారిద్రాసగౌరవకేసరములన్ రంజిల్లు మాధ్వీకవా

ర్లహరీస్వేదము నూపఁ బట్టవగ లేలా? యింటిటన్ సిగ్గు లే

దహహా! యంచుఁ దొలంగి నవ్వెఁ జెవి మాత్రై ముచ్చరా లయ్యెడన్.

(ఉత్తర హరివంశము.)

శ్రీశర్వాజీ.

\* ప్రకరణము స్ఫుటముగా నుండి విభావానుభావవ్యభిచారులు వెంటనే (ఝడితిగ) స్ఫురించెనా మార్మికు లగు సహృదయులకు రసము వెంటనే కలుగును. అటఁ గారణకార్యముల క్రమ మెఱుకవడదు కనుక నాధ్వనిని అసంలక్ష్యక్రమ మందురు ఆవిధముగాఁ గానిచో (ఆలోచించినఁ గాని ప్రకరణము తెలియ రాక, విభావాదులు గూడ బుద్ధిబలమున నూహింప వలసి యుండినచో) రసమును వ్యక్తపఱచు సామాగ్రియొక్క యాలస్య ముచేఁ జమత్కృతి యాలస్య మగును. ఈయాలస్యమువలన వ్యంగ్య వ్యంజకముల క్రమము తెలియవచ్చును కనుక దానిని సంలక్ష్యక్రమ మనఁ బడును. ప్రకృతశ్లోకము లో 'సంప్రతి - ఇప్పుడు' అను మాటవలన నిది వరలో నీనాయక క్రొత్తగాఁ గాపురమునకు వచ్చినప్పటితీరు పేరు. ఇప్పుడు వెనుకటి సంకోచము కూడఁ గ్రమముగా సంకోచపడుచున్న దని

తోచును. ఈవిధముగాఁ బూర్వపరము లనుసంధింపఁబడును. అందుచే నర్థబోధ యాలస్య మగును. తత్కారణమునఁ గ్రమము గుఱుతింపఁ బడును. కాఁగా, నిది సంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యము.

‘శయితా సవిధే’ యను మొదటిది యసంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యరసధ్వని కావ్యము.

‘గురుమధ్యగతా’ యను రెండవది యసంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యభావధ్వని కావ్యము.

‘తల్పగ తాపి చ సుతనుః’ అను మూడవది సంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యభావ ధ్వనికావ్యము. అని తెలియవలెను.

### అప్పయ్య దీక్షిత వివేచన ఖండనము

తెనుఁగు తాత్పర్యము :

మఱి, చిత్రమీమాంసలో నప్పయ్యదీక్షితులు ‘నిశ్శేషచ్యుత చందనం స్తనతటం’ అను పద్యము ధ్వని కుదాహరించుచు నిట్లు వ్యాఖ్యానించిరి. ‘పైగుడ్డ లాగుటవలనఁ జందనము పోయిన’ దను అన్యథాసిద్ధినిఁ తొలఁగించుటకై (వేతొకతీరున నట్టిది సంభవించుట లేకుండుటకై) ‘నిశ్శేష’ యనుట జరిగినది. ‘స్నానమువలనఁ బోయిన’ దని కూడ ననకుండుటకై (సంభోగము చేతనే యని తెలుపుటకై) ‘తట’ వాడఁబడినది. ‘తాంబూలము వేసికొనుట యాలస్యమైనందునఁ బెదవి యెఱ్ఱఁదనము కొంచెమే పోయిన’ దనుటకు వీలు లేకుండ ‘నిర్మృష్టరాగః’ అని గ్రహింపఁ బడినది. అనఁగా : అధరరాగము కొంచెమే కాక పూర్ణముగఁ బోయిన దనుటతో. ‘అధర’ శబ్దము (క్రింది పెదవి మాత్రమే. ఇది ప్రియుని చుంబనము చేతనే జరిగిన దని సూచించుటకు) విశేషించి ప్రయోగింపఁ బడినది. ఈవిధముగ తట, అధరపదార్థములు గూర్చిన వాక్యార్థములు కౌగిలి, చుంబనము’ మొదలగు సంభోగసంబంధాంగములను స్నానకారణమునుండి తొలఁగించినవి. ఇట్లు ప్రతిపాదించుట మూలమునఁ బ్రధాన మగు వ్యంగ్యమును వ్యంజన మొనర్చుటలో నవి తోడ్పడుచున్నవి. అని ఈవ్యాఖ్యానముఁ జేయఁ బడిన శ్లోక మిది.

నిశ్శేషచ్యుత చందనం స్తనతటం నిర్మృష్టరాగోఽధరో

నేత్రే దూర మనజ్జనే పులకితా తన్వీ తవేయం తనుః

## కావ్య విభాగము

మధ్యావాదిని : దూతి : బాస్తవజనస్యాజ్ఞాతపీదాగమే

వాపీం స్నాతు ఓతో గతాసి ? న పునస్తస్యాధమ స్యాన్తిమి.

పండితుఁ డీవివేచనమును ఖండించుచున్నాఁడు.

ఈదీక్షితవ్యాఖ్యాన మంతయు నలంకారశాస్త్రతత్త్వ మెఱుకవడక పోవుటను వెల్లడించు చున్నది. ఇది ప్రాచీనుల సకలగ్రంథములతో విరోధించుట కాక యుక్తికిని విరుద్ధమే. కావ్యప్రకాశమందయిదవయుల్లాసము శేషభాగములో మమ్మటభట్టు నిశ్చేషే త్యాదులందు గమకములుగ స్వీకరింపఁబడిన చందనచ్యవనాదులు కాఁజాంతలములచేఁ గూడ సంభవించును. ఈపద్యమునందే యవి స్నానకారణములుగఁ జెప్పఁబడినవి. కనుక నవి సంభోగముతోడనే సంబంధించి యుండలేదు కాఁబట్టి యవి 'నియతములు గావు' అన్నాఁడు.

శ్రీశర్వాణి.

1. అది ప్రాచీనగ్రంథమే యగుఁ గాక. యుక్తి కనుగుణముగ లేనిచో నిరాకరింపవలయు నను భావముఁ గలవాఁడు గనుకనే పండితరాజు ప్రాచీనమతము నప్పయ్యదీక్షితి మతముతో పాటు నిరాకరించుచుండును. అందులకే యిచటఁ బ్రమాణవిరోధము. యుక్తివిరోధము రెండును జూపినాఁడు. మొదటిది సిద్ధము గనుక నటఁ దన తెలివితోఁ బనిలేదు. ఇంక రెండవ దైన యుక్తివిరోధము నిరూపించుటలోనే స్వీయప్రతిభాబలముఁ బ్రదర్శింప వీలుపడును అందులకే యుక్తి విరోధముఁ బ్రస్తావించినాఁడు.

సంస్కృత మూలము :

తథా తత్త్వైవ తేన.

భ్రమ ధమ్మి అవీసత్తో సో నుణట అజ్జమాలి దో తేణ

గోలాణణ కచ్చని కుడుంగ వాసిణా దరి అసీహేణ.

(ప్రాకృతము)

భ్రమ ధార్మిక ! విస్రబ్ధః సకునకోఽ (సశ్వాఽ) ద్యమారిత స్తేన

గోదానదీ కచ్చకుడుక్కు (నికుజ్జ) వాసినా దృప్తసింహేన.

(సంస్కృతము)



ఇత్యాదౌ లిఙ్గజలిఙ్గజ్ఞానరూపేణ అనుమానేన వ్యక్తిం గతార్థ  
యతో వ్యక్తివివేకకృతోమతం ప్రత్యాచక్షణేన వ్యభిచారిత్యేన అసిద్ధ  
త్యేన చ సందిహ్యమానా దపి లిఙ్గాద్యవ్యజ్ఞానమభ్యుపగతం ; ఇత్థ  
మేవ చ ధ్వనికృ తాపి ప్రథమోద్ద్యోతే; ఏవం చ వ్యజ్ఞకానాం సాధా  
రణ్యం ప్రతిపాదయతాం ప్రామాణికానాం గ్రన్థై స్సహ అసాధారణ్యం  
ప్రతిపాదయత స్తవగ్రన్థస్య విరోధః స్ఫుటః; కిం చ యదిదం నిశ్చే  
షేత్యవాన్తరవాక్యార్థానాం వాపీస్సానాది వ్యావృత్తిద్వారేణ వ్యజ్ఞాసాధా  
రణ్యం సంపాద్యతే త త్కిమర్ల మితి పృచ్ఛామః; వ్యజ్ఞస్య వ్యజ్ఞ  
నార్థ మితి చే న్న, వ్యజ్ఞకగతా సాధారణ్యస్య వ్యజ్ఞానానుపాయత్వాత్.

ఔణ్ణద్ధందోబ్బల్లం చిన్తా అలసత్తణం సణీ ససిదం

మహ మన్దభాఇణీ ఏకే సహితు హవి పరిభవఇ.

(ప్రాకృతము)

ఔన్నిద్ర్యం దౌర్బల్యం చిన్తా అలసత్వం సనిశ్శ్వసితం

మమ మన్దభాగిన్యాః కృతే సఖి ! త్వా మవ్యహహ పరిభ్రమతి.

(త్వా మపి పరిభవతి.) పా. భేదము. (సంస్కృతము.)

ఇత్యాదౌ సాధారణానా మౌన్నిద్ర్యాదీనాం వక్త్రాదివై శిష్ట్య వశాత్  
అర్థవిశేష వ్యజ్ఞకతా యా అభ్యుపగతే; ప్రకృతా సాధారణ్యస్య వ్యా  
ప్యవరపర్యాయస్య అనుమానానుమూలతయా వ్యక్తిప్రతికూలత్వా చ్చ.  
తే. తాత్పర్యము :

అక్కడనే యతఁడు 'లింగము వలనఁ గలుగు లింగిజ్ఞాన మైన యను  
మానముతో వ్యంజనచరితార్థము' అను వ్యక్తివివేకకారుని (మహిమభట్ట)  
మతము నిరాకరించుటలో

అదిగొ ! గోదావరీకచ్ఛమందు కుంజ

మందు నివసించు దృష్టప్రసింహంబె యాళు

నకము నీవేళనే మారణం బొనర్చెఁ

దిరుగుమా; యింక ధార్మికా ! దిగులు దీరి. (శ్లోకానువాదము)

\* అనుచోట వ్యభిచారియు, ససిద్ధము నని సందేహింపఁ బడుచున్న లింగము కూడ వ్యంజన మొసల్పఁ గలుగు నని యొప్పినాఁడు. అనంద వర్త నుఁడు కూడ మొదటియద్వ్యోతములో నిట్లే యంగీకరించినాఁడు. కాఁగా, వ్యంజకములు సాధారణము లని తెలుపు ప్రామాణిక గ్రంథము లన్నింటితోఁ గూడ నీ (వ్యంజకముల సాధారణ్యమును) వ్యాఖ్యకు విరోధము విస్పష్టమే.

8. మఱియు, నిశ్చేషేత్యాదు లగు సవాంతరవాక్యముల యర్థములను వాపీసానమునుండి మరల్చి వ్యంగ్యము (సంభోగము) నందే యసాధారణము లుగా నొనరించు చేల? యని యడిగెదము. 'వ్యంగ్యము (సంభోగము) ను వ్యంగ్య మొనర్చుటకు' అనరాదు. వ్యంజకము లసాధారణము లగుట వ్యంజనలో నెంతమాత్ర ముపయోగింపదే. (శ్లోకితాత్పర్యము.) +. ౬ చెలి: నిదుర లేకపోవుట, దుర్బలము, చింత, మాంద్యము, నిట్టూర్పు మొదలగు నివియన్నియు సదృష్టహీనురాల నగు నామూలమున నిన్నుఁ గూడ నాక్రమించు కొన్నవి. ఇత్యాదులందు సంభోగమునకు, వ్యాధికిఁ గూడ సాధారణము లగు నొన్నిద్రావ్య దులు ప క్త మొదలగువారి వైశిష్ట్యము బట్టి యర్థవిశేషము వ్యక్తపఱచు నని యంగీకరించిరి కదా. మీఁదుమిక్కిలి యసాధారణ్యము 'వ్యాప్తి' యను మారు పేరు తో, ననుమానమున కనుకూలము కనుక వ్యంజనకుఁ బ్రతికూలముగా నగుచున్నది.

శ్రీశర్వాణి.

\* గోదావరి యొప్పునఁ బూపొడలకడఁ బూలు కోయ వచ్చుచుఁ దన సంకేతము వెలితి గల దానినిగఁ జేయఁ దలఁచు సన్నాసిని నటకు రాకుండఁ జేయుటకై యొకజాణ యన్న యీమాటలో కుక్కకు భయ పడుట వాచ్య మై, పొదరింటికడ సింగ మున్నది కనుకఁ దిరుగవల దని వ్యంగ్య మొనర్చును.

“ప్రాచీనులు 'సాధారణములు గూడ వ్యంజకము' లని యంగీకరించుటలో, ససాధారణములు గూడ వ్యంజకములే యని పూర్తిగ నంగీకరించి నట్లే ప్రకృతములో విశేషణములు అసాధారణములుగ నున్నవి కనుకనే నట్లుపపాదించితిని. ఇక నాకుఁ బ్రాచీనులతో విరోధము లేదు. అనఁగా, నిజమే. ఇందువలననే యుక్తి విరోధ మను మఱియొక దోషముఁ

బండితుడు దెలుపుచున్నాడు.” అని నాగేశుఁ డవతరణిక వ్రాసినాడు. ఇది తప్పు. వ్యంజకము లెన్నడు ససాధారణములు గారాదు. అట్లగుచో నట ననుమానమే. వ్యంజన కుదురదు. ఇట్లు వ్యంజకముల యసాధారణ్యముఁ బ్రాచీను లెన్న, డెక్కడను గూడ నంగీకరింపలేదు. అంగీకరింపఁ దగదు గూడ. మఱియుఁ బ్రకృతములో వ్యంజకముల యసాధారణ్యమును గుదురదు. ఈవిషయముఁ బండితుఁడే ‘ఓదూతీ!’ ఇత్యాదిగాఁ దన వ్యాఖ్యానములో నిరూపింపఁ బోవుచున్నాడు. కనుక మేము పూర్వమే వివరించిన యవతరణికయే సరి యైన దని గ్రహింపవలెను.

నిశ్చేషేతి పద్యముతో నన్నింట సమస్కంధ మైన యీ శ్లోకము లోని విశేషణములు అసాధారణములుగాక సాధారణములుగానే యుండి, వ్యంగ్య మగు దూతీసంభోగమును వ్యక్తి మొనర్చుచున్నవని నిరూపించుట వలన, నప్పయ్యదీక్షితుని నిరూపణము, విశేషణముల అసాధారణ్య వ్యాఖ్యానము అలంకారశాస్త్రతత్త్వ మెఱుఁగక వ్రాసిన దని సప్రమాణముగ వివరింపఁ బడినది.

వ్యాప్తితో నర్తముఁ దెలియ నగుచోటు లింగజలింగిజ్ఞాన మగు నను మితిస్తలము. గమకముల కసాధారణ్య మేర్పడి నపు డట వ్యాప్తియే ప్రసక్తించును. కాని, శబ్దవ్యాపార మగు వ్యంజన ప్రసక్తింపదు. “అనన్య లబ్ధి శ్శబ్దార్థః, అప్రాప్తే శాస్త్ర మర్థవత్” ఇత్యాది ప్రమాణముల బట్టి పర్యాయోచించినచోఁ బ్రత్యక్షిది ప్రమాణాంతరములు ప్రసక్తించినచోట శబ్దవ్యాపారమున కెట్టి యవకాశ ముండ దని తెలియపచ్చును. కనుక ననుమానప్రమాణమునకు (వ్యాప్తికి) ముఖ్యవలంబిన మైన అసాధారణ్యము వ్యంజనకుఁ దప్పక ప్రతికూలమే. ప్రతికూలము కాదనుట న్యాయ ప్రమాణోపహతము. కాఁగా, నినుపకుతికల శంకరశాస్త్రి గారి వాద మనమంజన మని స్పష్టపడినది.

సంస్కృత మూలము :

అథ తటాది ఘటితత్వేపి న నిశ్చేషే త్యాది వాక్యార్థానా మసాధారణ్యం ; సలిలార్ద్రప్రసనకరణక ప్రోజ్జనాది నాఽపి తత్సమ్భవా దితి చేత్, త ర్హి వాపీస్నానవ్యావర్తనేన కః పురుషార్థః ? ఏకత్రానైకాన్తి

కత్వ న్యేన బహుష్వనైకాన్తికతాయా అపి జ్ఞాతాయాః అనుమితి ప్రతికూలత్వాత్ వ్యక్తిప్రతికూలత్వా చ్చః అపి చాత్ర హి తదన్తిక మేవ రన్తుం గతా సీతి వ్యజ్ఞ్య శరీరే తదన్తిక గమనం రమణ రూపఫలాంశ శ్చేతి ద్వయం ఘటకం ; తత్ర తావత్తదన్తికం గతాసీ త్యంశస్య త్వన్మతే వ్యజ్ఞ్యత్వం దురుపపాదం ; త్వదుక్తరీత్యా విశేషణవాక్యార్థానాం నిశ్శేషేత్యాది ప్రతిపాద్యానాం వాచ్యార్థే వాపీస్సానే జాధితత్వా ద్వాచ్య కక్షగత ప్రధానవాక్యార్థీభూత విధినిషేధ ప్రతిపాద కాభ్యాం 'గతా సగతా' ఇతి శబ్దాభ్యాం విరోధిలక్షణయా నిషేధస్య విధే శ్చ ప్రతీతే రుపపత్తేః ; న హి ముఖ్యార్థబాధేన ఉన్మీలితేఽ ర్థేవ్యక్తి వేద్య తోచితా ; యథా 'అహో పూర్ణం సరో యత్ర బుధస్త సాస్మిన్మానవాః' ఇత్యత్ర కర్తృవిశేషణానుపపత్త్యధీనోల్లాసే పూర్ణత్వాభావే ; అథ తదన్తికగమనస్ఫులక్షణా వేద్యత్వేఽపి రమణస్య ఫలాంశస్య లక్ష్య శక్తిమూల ధ్వననవేద్యత్వ మవ్యాహత మే వేతి చేత్ ; 'అథమత్వ మప్రకృష్టత్వం త చ్చ జాత్యా కర్మణావా భవతి ; తత్ర జాత్యాపకర్షం నోత్తమనాయికా నాయకస్య వక్తి' ఇత్యాదినా సందర్భేణ భవత్తైవ అర్థా పత్తివేద్యతాయాః స్ఫుటం వచనాత్ ; అన్యలభ్యస్య చ శబ్దార్థతాయా అస్మిక్పత్తేః : అన్య చ్చ, యథా కథం చిదగ్గీకురు వాత్రవ్యజ్ఞానావ్యాపారం ; త థాపి న తవేష్టసిద్ధిః ; వాచ్యానాం నిశ్శేషచ్యుతచన్దనస్తనతట త్వాదేనా మధమత్వస్య చ త్వదుక్తరీత్యా ప్రకారాన్తరే జానుపపద్యమాన తయా దూతీ సమ్భోగమాత్ర నిష్పాద్యత్వేన గుణీభూత వ్యజ్ఞ్యత్వ ప్రసజ్ఞాత్.

తేనుగు తాత్పర్యము :

ఇక నిశ్శేషేత్యాది వాక్యార్థములు తటాదులఁ గూర్చిన ససాధారణములు గావు. 'నీటఁ దడిసిన గుడ్డతో రుద్దుకొనుట మొదలగు దానినుండి కూడ నవి (చందనవ్యవనాదులు) సంభవించును గాదా ? యందురా ? అపుడు వాపీస్సాన మును మాత్రము నిషేధించుటలో నేమి పురుషార్థము ? ఒకచోట ననియతి

వలెనే పలుచోట్ల ననియతి. 1. తెలిసినను, అనుమితికిఁ బ్రతికూలమును, వ్యక్తి కనుకూలమును గదా. 2. అంతే కాక యన లిచట వ్యంగ్య మేమి ? 'అతని యొద్దకే రమించుటకుఁ బోయితివి' యని కదా? ఈ వ్యంగ్య రీతిములో నతనియొద్దకుఁ బోవుటయు, రమించుట రూప మైన ఫలాంశము రెండుఁ గూడి యున్నవి. ఇందులో 'అతని యొద్దకే పోయితివి' యను సంశయము నీ (దీక్షిత) 3. మతములో వ్యంగ్య మగుట కుదరదు. ఏమన ? ఇవట నిశ్శేషేత్వాదులు దెలుపునట్టి విశేషణవాక్యార్థములు (అప్రధానములు) నీ చెప్పినట్లు వాక్యార్థమగు 4. వాపీస్నానమున బాధితము లగును. కనుక వాచ్యకత్వలోఁ బ్రధానవాక్యార్థము లగు విధినిషేధములఁ దెలుపు 'గతా (వెళ్ళితివి) నగతా (వెళ్ళలేదు)' అను పదములు శ్రమముగా నిషేధము (వెళ్ళలేదు) విధిని (వెళ్ళితివి) తెలుపు నట్లుగా విరోధిలక్షణమే కుదుర్చును. ముఖ్యార్థబాధతో నున్నీలిత మగు నర్థమును వ్యంజనతోఁ దెలియఁచుచు ననఁ దగదు. ఎట్లన ? (శ్లోక తాత్పర్యము) 'అబ్బో! చెఱువు నిండుగా నున్నది. ఇట మనుష్యులు దొరలుచు స్నాన మొనర్చు చున్నారు' అనుచోట, కర్తల విశేషణము. 5. (దొరలుట) కుదుటఁబోవుట వలనఁ బైటఁబడిన చెఱువుయొక్క యపూర్ణత వ్యక్తివేద్య మనరు గదా.

'అయితే యతనియొద్ద కేగుట లక్షణతోనే తెలియ నైనను, ఈలక్ష్యముఁ దెలుపు సామర్థ్యము (లక్షణ) మూలమున నేర్పడిన వ్యంజన వలననే 6. రమణము (ఫలాంశము) వేద్య మగుటలో నడు లేదుగదా?' యన్నచో. 'నధమత్వ మనఁగాఁ దక్కువతనము. అది జాతితోఁ గాని, పరితోఁగాని యేర్పడును. అందులో, తననాయకుఁడు జాతితోఁ దక్కువ యని యుత్తమనాయకి తెలుపదు' మొదలగు సందర్భములతో నీవే (దీక్షితలే) అది - దూతీ రమణము 7. అర్థావస్థితోఁ దెలియనగు నని స్పష్టపఱచితివి కదా. మఱియొక దాని నుండి లభించునది శబ్దార్థ మగు బొప్పదు గదా. ఇంకొక విషయ మేమన ? అటు నెటులో వ్యంజనా వ్యాపార మొప్పినను నీ (దీక్షితలు) కిష్ట మయినది సిద్ధింపదే. వాచ్యము లైన 'నిశ్శేషచ్యుత చందన స్తనతటత్వాదులును, అధమత్వమును' గూడ నీచెప్పినటులే మఱియొక తీరునఁ గుదురవు కనుకను, దూతీసంభోగము మాత్రమే దానిని సిద్ధింపఁ జేయును గనుకను గుణీభూతవ్యంగ్య మగుట యేఁ ప్రసక్తించును.

శ్రీశర్వాటి.

1. ఇచ్చట 'జాతాయాః - కల్గినను' అని పార మన్నాఁడు నాగేఁడు. అది తప్పు. అనియతి 'కల్గుట' యిట నుపయోగింపదు. అది తెలియుట'యే యిట నుపయోగించును. కనుక 'జాతాయాః' అన్నదే సరియైన పాఠము. 'జాతాయాః' అనుట తప్పుపాఠము.
2. అధమపదము ముఖ్యముగా 'సతనియొద్దనే పోయితివి' యను వ్యంగ్య మొనర్చు సని కావ్యప్రకాశకారాదులు దెల్పిరి. కనుక స్నానమును వ్యావర్తింపఁ జేసితి నన్నచో, దానిని సమాధానించుచున్నాఁడు. 'అంతే కాక' యని నాగేఁడు వ్రాసెను.
3. పండితుని మతములో వ్యంగ్య మగుటఁ జక్కగాఁ గుదుర్పు నగును. దీక్షితమతములో వలె ననువపత్తి మూలక మగు లక్షణ యిటఁ బసక్తిం పదు గదా.
4. నిశ్చేషే త్యాది సమాసపదములచేఁ దెల్పినది (అర్థము) ఆప్రధానము. స్సనతటాదులందలి విశేషణములు 'గతా, నగతా' యను మాటలు దెల్పిన విధిని షేధములు ప్రధానములు. విశేషణబలమునఁ బ్రధానములు మారు ననియు, సట విరోధిలక్షణయే సాధక మనియు, వ్యంజన కవకాశము లేదనియుఁ గనుక 'అతని యొద్దకే పోయితివి' అను స్పష్టముల లక్షణా వేద్యమే కాని, వ్యంజనావేద్య మగుట దీక్షితమతములోఁ గుదురజో దనియు, నుపపాదింపఁ బడినది.
5. దొరులుట యను స్నానకర్తృ విశేషణము చెఱువు నిండుగా నున్నచోఁ గుదురదు గదా.
6. ఫలాంశము : రమణము - సంభోగము. ప్రధానము గనుక వ్యంగ్య మైనచో నది ధ్వని కావచ్చు సని భావము.
7. జీవించి యున్న దేవదత్తుఁ డింట లేనిచో బయటనే కద యుండును. అట్లే జాతితో సదముఁడు గాని వ్యక్తి పనితోనే కదా యగును ?
8. అధమపదవాచ్యార్థము సమకూర్చుటకే యీవెనుకటి వ్యంగ్య మంతయు నుపయోగించును. కనుక వాచ్యసిద్ధ్యంగ మను గుణీ భూతవ్యంగ్య

(రెండవ, లేక మూడవ, మధ్యమ) కావ్యముగనే యీ శ్లోకముఁ జెప్ప నగును. కాని, ప్రథమకావ్య (శబ్దార్థములకన్న వ్యంగ్యము ప్రధానముగ లేదు గనుక) కాఁజాలదు.

సంస్కృత మూలము :

ఏవం చోపపత్తి విరోధోఽపి స్ఫుటతర ఏవ; తస్మా ద్వాచ్యార్థ సాధారణ్య మే వోచితమతి విదగ్ధనాయికా నిరూపితానాం విశేషణ వాక్యార్థానాం; తథా హి “అయి” బాన్ధవజనస్య అజ్ఞాత పీడాగమే! స్వార్థపరాయణే! స్నానకాలాతిక్రమ భయవశేన నదీమదీయప్రియయో రన్తిక మగత్వైవ వాపీం స్నాతు మితో మమాన్తికా ద్గతాపి. న పున స్తస్య పరవేదనాసఖిజ్ఞతయా దుఃఖదాతృత్వేన అధమస్యాన్తికం; యతో నిశ్శేష చ్యుత చందనం స్తనయో స్తట మేవ నోరన్ధస్థలం, వాపీగత బహుల యువజన త్రపాపారవశ్యా దంసద్వయలగ్నాగ్ర స్వస్తికే కృత భుజలతాయుగలేన తటన్యైవోన్నతతయా ముహు రామర్మాత్. ఏవం త్వరయా సమ్యగజ్ఞలనే నోత్తరోష్ఠోన నిర్మృష్టరాగో ఽధరస్తు తదపేక్షయా గణ్ణాష జల రదన శోధనాఙ్గాల్యాదీనా మధికసంసర్గం ఆవహతీతి తథా; కించ సమ్యగజ్ఞలనేన నేత్రే జల మాత్ర సంసర్గా ద్ధూరము పరిభాగ ఏవా నజ్ఞనే; శీతవశాత్తానవా చ్చ తవతసుః పులకి తేతి;” ఏవం తస్యాః విదగ్ధాయాః గూఢతాత్పర్యే వోక్తిరుచితా, అన్యథా వైదగ్ధ్య భజ్జాపతేః.

తెలుగు తాత్పర్యము :

కాఁగా, నీరీతిని ఉపపత్తి విరోధించుటయు \*స్ఫుటముగానే యున్నది. కనుక, నతివిదగ్ధ యగు నీనాయిక నిరూపించిన యీ విశేషణ వాక్యార్థము నిశ్శేషచ్యుత చందన స్తనతటత్వాదులు వాచ్యార్థము నందు ననఁగా వాపీ స్నానము నందు (అతిని తోడి రమణము నందు గూడ) సాధారణములే. అట్లే కదా. “ఓ దూతీ! నీవు చుట్టపక్కముల బాధలను గుఱుతింపవు. నీస్వార్థమునే చూచుకొందువు. స్నాన మూడువేళ దాటిపోవు నను భయముతో నేటియొద్దకుఁగానీ, నాప్రియునియొద్దకుఁ గానీ పోవకయే యిచ్చటి (నాయొద్ద) నుండి దిగుడుబావికిఁ బోయితివి. అంతే కాని యితరుల బాధల గుర్తింపక కష్ట

ముల పాలొనరించు సదముఁ డగు నాతని కడకు బోలేడు. ఏమంటే; నీస్తనముల పైభాగ మందే చందనము పూర్తిగాఁ బోయినది, కాని మొత్తమునందంతయుఁ బోవలేదు. యువకులు చాలమంది బావియొద్ద నుండుట వలన సిగ్గుతో నంసముల రెంటిచివరలకును బూన్చి (స్వస్తిక్ విధముగ) త్వరితముగ మార్చనము సేయుటలో నుపరిభాగ మెత్తుగా నున్నందున సంతవఱకే పోయినది. ఇట్లే సరిగా ప్రజ్ఞానము సేయక పోవుటచేఁ బై పెదవి యెఱుపు పోలేదు. నీరు పుక్కిలిండునపుడు, దంతధావన సేయుటలో వ్రేలు ఓక్కిలిగా క్రింది పెదవికిఁ దగిలి యారాపిడిచేత దాని యెఱుపు మాత్రమే పోయినది. ముఖముఁ గడుగునపుడు నీరు తగినంత యుపయోగించి శ్రద్ధగా నాప్రదేశమంతయుఁ దోముకొనకుండుటచేఁ గొంచెముగా నీరు తగిలి కన్నుల పైభాగము నందలి కాటుక మాత్రమే పోయినది. నీవు సహజముగ సుకుమారదేహపు గనుకఁ జలిమూలమున నొడలు గగుర్పొడిచినది.” అని యీవిధముగ నిపుణురాలైన నాయక తనభావమునం దిముచ్చుకొని మాటాడుటయే యుచితము. కానిచో నైపుణ్య భంగము కలుగును.

శ్రీ శర్వాణి :

ప్రాచీన మతానుసారముగ నెట్లు లంటి నన్నచో, యుక్తి విరోధించుటయే కాక ప్రకృతమున నీవు నిరూపించిన విశేషణముల యసాధారణ్యము గూడఁ బ్రాచీనమార్గముతో నిరోధించునదే కదా యని భావము.

సంస్కృతి మూలము :

ఏవం సాధారణే ష్వేవ వాక్యార్థేషు ముఖ్యార్థే బాధాభావా త్తత్ప్రయోగో ధర్మోఽత్యంతావధానాత్ కుతోఽత్రలక్షణా లవకాశః ? అనన్తరంచ వాచ్యార్థ ప్రతిపత్తేః వక్తృబోధవ్య నాయకాదీనాం వైశిష్ట్యస్య ప్రతీతో సత్యా మధమపదేన స్వప్రవృత్తి ప్రయోజకో దుఃఖదాతృత్వరూపో ధర్మా సాధారణాత్మా వాచ్యార్థదశాయా మపరాధాన్తర నిమిత్త దుఃఖదాతృత్వరూపేణ స్థితో వ్యజ్ఞనావ్యాపారేణ దూతీ సమ్మోగ నిమిత్తక దుఃఖదాతృత్వాకారేణ పర్యవస్యతీ త్యాలంకారిక సిద్ధాంత నిష్కర్షః ; ఏతేన ‘అధమత్వం అపకృష్టత్వం త చ్చ జాత్వా కర్మణా వా భవతి;



తత్ర జాత్యాపకర్షం నో త్తమనాయకా నాయకస్య వక్తిః నాపి స్వాప రాధ పర్యవసాయి దూతీ సమ్భోగాది హీనకర్మాతిరిక్తే న కర్మణాః తాదృశం చ దూతీసమ్ప్రేషణా త్ప్రాచీనం సోఢ మేవేతి నోద్భూటనార్హ మితీతర వ్యావృత్త్యా సమ్భోగరూప మేవ పర్యవస్యతి' య దుక్తం తదపి నిరస్తం; విదగ్ధోత్తమనాయకా యాః సఖీసమక్షం తదుపభోగ రూపస్య స్వనాయ కాపరాధస్య స్ఫుటం ప్రకాశయితు మతితమా మనో చిత్యేన ప్రాచీనానామేవసోధానా మప్యపరాధా నామ సహ్యాతయా దూతీం ప్రతి ప్రతిపాదయిషితత్వా దితి దిక్.

తెనుగు తాత్పర్యము .

ఇటు లీవిశేషణము లగు వాక్యముల యర్థము లన్నియు సాధారణములు కాఁగా, ముఖ్యార్థమునకు బాధ లేదు. కనుక నాయక తాత్పర్యములోని యర్థము వెంటనే గోచరము కాఁబోదు. ఇప్పు డీఁక లక్షణ కవకాశ మేది ? (లక్షణ) తాత్పర్యానుపపత్తి దెలిసినఁ గాని రాదు. అసలు తాత్పర్యమే తెలియ నపుడు దాని యనుపపత్తియు (దెలియదు కదా; ఇట్లు వాచ్యార్థ మవగత మైన తరువాత వక్తయు, బోధవ్యుఁడు, నాయకుఁడు మొదలగు వారిలోని వైశిష్ట్యము (విశేష్యము స్ఫురింపఁగా) వ్యంజన యుద్బుద్ధ మగును. పూర్వము వాచ్యార్థదశలో నథమవదము ప్రవర్తించిన ధర్మము వేరువిధముల దుఃఖమును గల్గించుట రూప మున నున్నది. ఇప్పుడు వ్యంజనదశలో నీదూతీసంభోగము మూలమున దుఃఖము గల్గించుటగాఁ బర్యవసించుచున్నది. ఆయా వైశిష్ట్యప్రభావమువలన వాచ్య వ్యంగ్యసాధారణ మైన యర్థము చమత్కారముఖముగాఁ బర్యవసానముఁ బొందు నని యాలంకారికుల సిద్ధాంత నిష్కర్ష.

'ఇందువలన నథమత్వ మనఁగా నీచుఁ డగుట, అది జాతితోఁ గాని, పనితోఁ గాని యేర్పడును. అందులో నుత్తమనాయక తననాయకుఁడు జాతితో నీచుఁ డని తెలుపదు. ఇఁక పనిమూలముననే యతఁడు నీచుఁ డనవలెను. ఆపని కూడ మఱియొకటి కాదు. ఇతరరకము లగు కార్యముల సహించియే కదా దూతినిఁ బంపినది ? అందుచేఁ బూర్వకృత్యముల నిపుడు తడవవలసిన పనిలేదు. కాఁగా, నీయధమత్వ మిప్పటి దూతీ సంభోగరూపముననే పర్యవ సించును. ఇట్లు భావించిననే నాయకుఁడు నాయకయం దపరాధ మొనర్చె నని

తేలును.' అని దీక్షితు లన్నమాటలుకూడ నిరస్తమైనది. ఏమనఁగా : ఉత్తమ నాయక తనచెవి సమక్షమున దూతీసంభోగము వలని యపరాధము స్పష్టముఁ జేయుట యత్యంత మనుచితము. కాను పూర్వమే యపరాధముల సహించినదో వానినే ప్రస్తుత మసహ్యముగ దూతి నుద్దేశించి చెప్పఁ దలచినది ; కాని ప్రొత్తగాఁ బ్రతిపాదించఁ దలచలేదు. ఇదియే దారి.

శ్రీశర్వాణి :

అధమపదము ప్రవర్తించుటకు నిమిత్తమైన యధమత్వము అధము లందఱిలో నొకేవిధముగ నుండదు అందుచే నక్కడ నేయేధర్మము లుండునో వానినే నిమిత్తములుగ గ్రహించవలెను. ఇప్పటి యీ యధ మత్వము ప్రకృతము వాచ్యకక్ష్యలో 'నాయకుఁడు మొదట నేదోవిధమైన యపరాధముఁ జేసినవాఁ డగుటవలన దుఃఖప్రదాత యగుచున్నాఁ డనియు, వ్యంజనావ్యాపారద్వారముగ దూతీసంభోగరూపమైన దుఃఖప్రదాత యగు చున్నాఁడనియుఁ బర్యవసించుచున్నది.



# ఆంధ్ర రసగంగాధరము

## ౬. ఉత్తమ కావ్య విచారము

సంస్కృత మూలము

యత్ర వ్యక్త్య మప్రధాన మేవ సచ్చమత్కారకారణం ద్వితీయమ్ వాచ్యాపేక్షియా ప్రధానీభూతం వ్యక్త్యాన్తర మాదాయ గుణీభూతం వ్యక్త్యమా దా యాతివ్యాప్తి వారణాయ అవధారణం; తేన తస్య ధ్వనిత్వ మేవ, లీనవ్యక్త్యవాచ్యచిత్రాత్ప్రసక్త్యవారణాయ చమత్కారే త్వాది.

తెలుగు తాత్పర్యము

వ్యంగ్య మప్రధానముగ నుండి చమత్కారమున కెట కారణ మగు నది రెండవది (ఉత్తమకావ్యము.)

వాచ్యార్థమునకన్నఁ బ్రధానముగ, వేతొక వ్యంగ్యమున కన్న నప్రధానముగ నుండి చమత్కారము నొదవించు వ్యంగ్యముఁ బట్టి రసవదాద్యలంకార కావ్యములందలివ్యాప్తి రాకుండ (అట్టివి యియుత్తమ కావ్యకోటిలోనికి రాకుండ) వారించుటకై 'ఉండియే' (తప్పక యుండితింపలె నని) యవధారణ ముపయోగింపఁ బడినది రసవదాద్యలంకారస్థలములందు ప్రధానమగు కరుణాదిరసముఁ బట్టి 'యప్రధానము,' వాచ్యార్థముఁ బట్టి 'ప్రధానము' నగు శృంగారాదిరసము అప్రధానముగనే యుండలేదు, వాచ్యార్థమునకన్నఁ బ్రధానముగ నుండియుఁ

నగునా, గక మగును కనుక నీలక్షణములోని "అప్రధానముగ నుండియే"

అకావ్యము ధ్వనియే. ఉత్తమోత్తమ కావ్యమే వ్యంగ్యము లీన మైన వాచ్య చిత్రమున సతివ్యాప్తి లేకుండఁ జూపజూచుముఁ గల్గించునది' యనఁ బడినది. (వాచ్యచిత్రమున లీనమైన వ్యంగ్యము చమత్కారముఁ గల్గింపలేదు గనుక సతివ్యాప్తిరాదు.)

శ్రీశర్వాణి .

అస లీరెండవవిభాగముఁ బండితరా జొనరించుటలో నతనిభావ మేమో పరిశీలింతుము

మమ్మటుఁడు తన కావ్యప్రకాశములో "ఇద ముత్తమ మతియిని వ్యజ్యే వాచ్యా ధ్వని ర్బుధైః కిచిత్మే" (వాచ్యము కన్న వ్యంగ్య మతి శయించినచో నది యుత్తమము, ధ్వని యనెదరు బుధులు) అని ధ్వని కావ్యలక్షణము నెప్పి. "అతాదృశి గుణీభూతవ్యజ్యం వ్యజ్యే తు మధ్య మమ్" (వ్యంగ్య మట్టిది (యతిశయించునది) కానిచో మధ్యమము గుణీ భూతవ్యంగ్యము) అని గుణీభూత వ్యంగ్యకావ్యమునకు లక్షణము నెప్పెను. ఇవి యెనిమిదివిధము లనియు. నందులో రెండవ దైన యపరాంగమును. 'అపరస్య - రసాదే. ర్వాచ్యస్యవా (వాక్యార్థీభూతస్య) అజం రసాది, అనురణనరూపం వా' (అపరమునకు - రసాదికమునకు. వాచ్యమునకుఁ గాని = వాక్యార్థమైనదానికి, అంగము = రసాదికము, అనురణనరూప ముగాని) యని చెప్పి మొదటిదాని కుదాహరణముగ 'అయం సరశనో త్కర్షీ పీనస్తనవిమర్దనః, నాభ్యూరుజఘనస్పర్శీ నీవీ విస్రంసనః' అను శ్లోకము వ్రాసి, 'అత్రః శృంగారః కరుణస్య' (ఇచ్చట శృంగారము కరుణమునకు అంగము అన్నాఁడు. ఇపు డీచోట 'గుణీభూతవ్యంగ్యము' అన్న 'అయంసః' అనుచోట ధ్వనికావ్యలక్షణ మతివ్యాప్త మైనది. గుణీభూత వ్యంగ్యకావ్యలక్షణ మవ్యాప్తము నయినది. ఎటు లనఁగా ;

ఇట వ్యంగ్యమైన శృంగారము వాచ్యమునకన్న సతిశయితమే కదా. అయితే "యద్యపి సనాన్తి విషయః యత్ర ధ్వని గుణీభూతవ్యజ్యయోః స్వప్రభేదాదిభి సృహ సజ్కరః సంస్పష్టిర్వా నాన్తి, తథాపి ప్రాధాన్యేన వ్యవధేకాభవ స్తితి క్వచిత్కేనచి ద్వ్యవహారః" (విచారింపఁగా, ధ్వని కిని, గుణీభూతవ్యంగ్యమునకును స్వప్రభేదాదులతో సంకరమో. సంస్ప

ష్టియో లేనిచోటు లేదు. అయినను. ప్రాధాన్యముఁ బట్టి వాడుక లేర్పడుతవి) అని ముందు నెప్పఁబోవుచున్నాఁడు. కనుక. 'నీశ్లోకము కరుణరసముఁ బట్టి ధ్వనియుఁ గావచ్చును శృంగారముఁ బట్టి గుణీభూతవ్యంగ్యముఁ గావచ్చును కనుకఁ, బైదోషములు దగులవు' అని యొకవాదము

ఈవాదము తప్పు. "ఉపదేయసజ్కరేఽపి ఉపాదే రసజ్కరః" (ఉపాధిప్రయుక్తిములకు సంకర మున్నను, ఉపాధులకు సంకరము పనికిరాదు.) అని న్యాయము. కాఁగా, శృంగార మను నుపాధిఁ బట్టియే యిది ధ్వని కావలసివచ్చును. (గుణీభూతవ్యంగ్య మగుటకుఁ దెల్పిన యుపాధియే ధ్వని కుపాధి యై సంకరముఁ దెచ్చి పెట్టు చున్నది.) ఇట శృంగారము (వ్యంగ్యము) వాచ్యమున కన్న సతిశయితమే కదా. అందుచేతనే గుణీభూతవ్యంగ్యలక్షణమున కవ్యాప్తి తప్పదు.

ఈదోషమును వారింపవలె నని నాగేశుఁడు అపరాజ్ఞోదాహరణే అయం సరశనోత్కర్షీత్యత్రాపి వాచ్యాపేక్షయా శృంగారస్య న ప్రాధాన్యం. శోకోత్కర్షితయా శృంగారరూప వ్యజ్ఞాపేక్షయా వాచ్య సైవ చమత్కారకారిత్యాత్. ఏవం సర్వ త్రాపరాజ్ఞోదాహరణే మాహః" (దీనిని గుఱించి పూర్వము కొంత విమర్శ సలిపితివి. వక్తాంశ శేష మిట వివరింతుము)

'అయం సరశనోత్కర్షీ' యనుచోట నైనను, వ్యంగ్య మగు శృంగారము వాచ్యమునకన్నఁ బ్రధానము గాదు. దానికన్న నిట వాచ్యమే, యది శోకము నుత్కర్షించును గనుకఁ జమత్కారము, ఇటులే యపరాంగోదాహరణములం దంతట నూహింపవలెను. అని చెప్పిన నాగేశుని వివరణము సలంకారశాస్త్రతత్త్వ మెఱిగిన ప్రామాణికు లందఱు గర్హింతురు.

ధ్వన్యాలోకములో నానందపర్థనుఁ డిట్లనినాఁడు

"అథవా వాక్యార్థభూత స్యాపి కస్యచి త్కరుణరస విషయస్య తాదృశేన శృంగారస్తునా భంగివిశేషాశ్రయేణ సంయోజనం రసపరిపోషా యైవ జాయతే...యథా; అయం సరశనోత్కర్షీత్యాదౌ." (ఏదే నొక కరుణరస గోచర మగునది, యట్టి దే యగు శృంగారవస్తువుతో విశిష్ట మగు భంగిని గూర్చుట రసముఁ బోషించుటకే యగును. సహజసుందరము లగు పదార్థ

ములు శోచనీయస్థితి నొందినప్పుడు, వెనుకటి మంచినమయమునందలి వాని విలాసములు జ్ఞప్తికి వచ్చి శోకావేశము వృద్ధి యగును ఉదాహరణము. ఆంధ్రధ్వన్యాలోకము ‘మెలుపొంగి బిడ్డి’ యను పద్యము.

ఇందుచే గరుణోత్కర్షకత్వ మను నంగత్వము శృంగారమునకే యని ప్రామాణికులు దెలిపిరి. కాని, వాచ్యమునకు గాదు గదా. ఇంత యెందులకు ? అస లీమమ్మటుఁ డీశ్లోకము నెట్లు సమన్వయించినాఁడు ? ‘అత్ర శృంగారః కరుణస్య’ యని నాఁడే కాని, వాచ్యము కరుణమున కంగ మన లేదు. అట్లే యన్నచో, నీశ్లోకము రసము రసాంతరమున కంగ మగుట కుదాహరణ మెట్ల గును ? ఇట్లు తనకుఁ బ్రామాణికు లైన వారందఱు విరోధింతు రని యీనాగన్న యెఱుఁగడు.

మఱియు, భావధ్వని నిరూపణ ప్రకరణములో “అస్తు వాప్రాధాన్యే నేతి” యను ప్రతీకము నెత్తుకొని వ్యాఖ్యానించుచు “రసం ప్రతి గుణీభూత త్వేపి వాచ్యాతిశాయిత్వాత్ త ద్వనిత్వం, రాజానుగమ్యమాన వివహనప్రవృత్తభృత్య స్వేవ రసాపేక్షయాపి హి అస్య ప్రాధాన్య మస్తి. అత ఏవ న భావధ్వని విరోపప్రసక్తిః” (భావము రసమునకన్న నప్రధాన మైనను వాచ్యమున కన్న నతిశయించునదే కనుక దానిధ్వని యగును. రాజు వెంట వచ్చుచున్నను పెండ్లికొడు కైన భృత్యుడే ప్రధానము గదా. కనుక రసమున కన్న కూడ నిది ప్రధానము) అని యన్నాఁడి నాగన్న. ఈమాటలు ‘అవరాంగ వ్యంగ్యస్తలములం దంతటను వాచ్యమే వ్యంగ్యమున కన్న నతిశయితము’ అను పై నిర్ణయముతో విరోధింపదా ? ఈనాగన్న యీవిధముగ వచ్చు స్వవచనవ్యాఖాతము గూడ గుఱుతింపఁ జాలడు. అదికాక, ‘రసము వాచ్యాంగ మగుట స్పష్ట మగుటచే వాచ్యము వంటిదే యైనది. కనుక గుణీభూతమే’ యనినాఁడు గదా ? వాచ్యము = గూఢము గానిది, వ్యంగ్యము = గూఢమైనది; దీనికన్న వాచ్యము చమత్కరించు టసంభవమే కదా. ఇట్లు సర్వమార్గముల నాగేళునివ్రాత ఖండింపఁ బడినది.

ఇకఁ బ్రకృతము, ఇట్లపరాంగవ్యంగ్యములో మమ్మటుని రెండు లక్షణములు ద ప్పయినవి. కాఁగా, మిగిలినది యపరాంగవ్యంగ్యము. (రసమునకు రస మంగ మగుచోటు.)

‘అయం సరశనోత్కర్షీ’ త్యాదులందుఁ బ్రాకరణికము గనుకఁ, గరుణము ప్రధాన మైనను, అటులే వాక్యార్థ మగు శృంగారము గూడఁ బ్రముఖమునఁ జమత్కరిక మగుచున్నది. శృంగార మిట వాక్యార్థమే యని యానందవర్తనుఁడు ధ్వన్యాలోకపంక్తి పైన ‘తావృశేన’ యని వ్రాసినది ప్రమాణించును. కాఁగా, వాచ్యాతిశాయి యగు వ్యంగ్య మైన శృంగార మాకావ్యమును ధ్వని నొనరించియే తీరును

ఇక రెండవప్రకారము. (భావమునకు రసాదు లంగమగుచోటు) అటఁ గూడ వ్యంగ్యము లగు రసభావాదులు స్వేతరము లగు భావాదుల కంగము లగుఁ గాక. వాచ్యమునకన్నఁ జమత్కారమున సతిశయించునవే. కనుక నవియు ధ్వనిస్థలములే. అనఁగా : భావాంగము లగు రసాదులఁ బట్టి యవి కూడ ధ్వనిస్థలము లయి తీరును. కనుక రెండుచోటుల గూడ, గుణీభూతవ్యంగ్యముల (మధ్యమకావ్యముల) లెక్కలోఁ జేర్పరాదు.

ఇక మూడవది యగు వాచ్యాంగ మొకఁ డున్నది. ఇట వ్యంగ్యము ప్రాయశః వస్తురూపముగ నుండును. ప్రకృతోదాహరణములో ‘రాఘవవిరహజ్వాలా’ యను దానిలో ‘జానకీదేవి కుశలము నివేదించి హనుమ శ్రీరామచంద్రుని సంతాపముఁ జల్లార్చెను’ అను వస్తువు వ్యంగ్యము. మమ్మటని యుదాహరణములో ‘గ్రామతరుణం తరుణ్యా’ యను దానిలో వ్యంగ్యము (సంకేతభంగము) వస్తువే కదా. ఇవి గుణీ భూతములు గనుక శ్లోకములు రెండును లక్ష్యములు.

అయితే, యవరాంగములో వాచ్యాంగ మిట్లున్నచో, నిక వాచ్య సిద్ధ్యంగ మను వేటొక గుణీభూతవ్యంగ్య భేద మే జ్ఞేర్పడినది? యన్న శంకకు సమాధాన మిట్లున్నది.

నిజమున కీవిచారము గూడఁ దప్పే. అయితే మీ రన్నట్లు పున రుక్తివలన మాత్రము గాదు. అవిషయముఁ దరువాతఁ దెల్పుదుము. ప్రకృ తము వినుడు. ఎచట వాచ్యము వ్యంగ్యము లేక పొసగదో (వాచ్యార్థము తన సిద్ధికై మణియొక యర్థము. నాకర్పించునో) యట వాచ్యసిద్ధ్యంగ వ్యంగ్యము. ఇకఁ బ్రకృతములోని (అవరాంగ వ్యంగ్యములోని) వాచ్యాంగ మట్లు గాదు. వాచ్య మిది లేకపోయి నను గుదురును. అయితే

యాయత్తము వ్యంగ్య మై వాచ్యము నుచ్చరించును. ఎల్లనఁగా : “గ్రామ తరుణం తరుణ్యా సవ షణ్మల మ్మణీ సనాతకిలం పర్యన్తాభవతి ముహూర్తలనా నితరాం ముఖచ్ఛాయా” యన్న మమ్మటుని యుదాహరణములో, వాచ్య మగు తరుణిముఖ మాలిన్యాతిరియము సంకేతభంగము నను గలుగ వచ్చును. లేక పంజాలమండరినిఁ ద్రుంచఁ దగదని తలంపునిఁ గానీ, గ్రామవనితాంతరాసక్తుఁ డగు నితనితోడి పొందు కిచ్చవ్యము కాదని కానీ, యామెకుఁ గలుగవచ్చును. ‘చిన్య అకిచ్చవ్యత్వ బుద్ధ్యాపి సంభవాత్’ అని నాగేళుఁ డన్నాఁడు. కాఁగా, వాచ్య మైన తరుణిముఖమాలిన్యము వ్యంగ్య మగు సంకేతభంగము లేకున్నఁ గుదురిక పోవుట లేదు. కనుక నిది వాచ్యాంగమే; కాని, వాచ్యసిద్ధ్యంగవ్యంగ్యము గాదు. ఇఁక నిందులో (వాచ్యసిద్ధ్యంగవ్యంగ్యములో) నిట్లుగాదు. వ్యంగ్య మున్ననే వాచ్యము సుస్థ మగును. లేకున్నఁ బొసగనే పొసగదు. ఉదాహరణము.

“భ్రమి మరతి మల సహృదయాతాం ప్రలయం మూర్ఛాం తమ స్ఫురీరసాదం, మరణం చ జలదభుజగజం ప్రహర్యా కురుతే విషం వియోగినీనాం” అత్ర హాలాహలం వ్యజ్ఞ్యం భుజగరూపస్య వాచ్యస్య సిద్ధి కృత్. (కావ్యప్రకాశము. ౫ ఉ.)

ఈశ్లోకములోని ‘విష’ పదము ‘హాలాహలమును’ వ్యంగ్య మొనర్చి జలదము (మేఘము) సర్పరూప మైనది’ యను వాచ్యార్థముఁ గుదుర్చును. అనఁగా, నిట హాలాహలము స్ఫురింప కున్నచో, జలదము సర్పము అను రూపకము సిద్ధింప దని భావము. “అత్ర జలద ఏవ భుజగ ఇతి రూపణం వాచ్యం తావత్ న సిద్ధ్యతి, యావత్ విష మి త్యనేన జలవాచకేన హాలాహలం న వ్యజ్ఞ్యతే ఇతి వాచ్యసిద్ధ్యజ్ఞమ్” ఇతి జాలబోధినీ వ్యాఖ్యా.” కాఁగా, నిపు డపరాంగములలోని వాచ్యాంగమునకు, మమ్మటుని గుణీభూత వ్యంగ్యములలో మూఁడవ దైన వాచ్యసిద్ధ్యంగమునకును భేదము తెలిసినది కద. ఇఁక నిది యసలు గుణీభూతవ్యంగ్య మేల కాదో తెల్పెదము.

ఇట వ్యంగ్య మనుకొన్న హాలాహలము భుజగరూపకాన్యదాను పవత్తి (జలదమునందు సర్ప మను రూపకము మఱియొక విధమునఁ గుదురికపోవుటవలన) యేర్పడుచున్నది. అది లేకున్న నిది కుదురదు గదా ! కనుక నిది ‘యర్థపత్తి’ యను ప్రమాణాంతరమున లభించు నర్థము.



ఇట శబ్దవ్యాపార మగు వ్యంజన ప్రసక్తిఁ దావులేదు. 'అనన్యలభ్య శృబ్దార్థః' అని కదా ప్రమాణము. 'దేవదత్తుఁడు బ్రదికియే యున్నాఁడు; గాని యింటఁ గన్నడలేదు' అన్నప్పుడు బైట నెచ్చటనో యున్నాఁడని యేర్పడును గదా? దీనిని వ్యక్తివాదులు వ్యంగ్య మందురా? అనరు కద! వీల యనరు? ఈయర్థ మర్థాపత్తి యను ప్రమాణాంతరమున నేర్పడును గనుక అటులే, ప్రకృతములో జలదభుజగరూపణమను సర్థముగూడ హాలాహల మను సర్థము నాపాదించకుండఁ గుదురదు. కనుక నర్థాపత్తి ప్రమాణ వేద్యమే. వ్యంజన రాదు. కాఁబట్టి యిట వ్యంగ్యమే లేదు. అర్థాపత్తి స్థలమునందు వ్యంజన కవకాశము లే దని యధమత్వ మర్థాపత్తి వేద్య మని నిరూపించుచు నాయక నాయకునకు జ్ఞాత్యాపకర్షణముఁ దెలుప దను సందర్భములోఁ బండితుఁ డింతకుఁ బూర్వమే తెలిపి యున్నాఁడు. కాఁగా, వ్యంజన కేప్రసక్తి లేనిచోట 'ఈవ్యంగ్యము గుణీభూతమా? ప్రధానమా?' యను ప్రశ్న యేతి? కనుక, వాచ్యసిద్ధ్యంగవ్యంగ్య మను విభాగము గుదురదు.

ఇటులే మమ్మటుని విచారములో 'కాక్యాక్షిప్తము, అపరాంగము' ఇవి రెండు తప్ప మిగిలిన గుణీభూతవ్యంగ్యవిభాగము లేవియుఁ గుదురవు. కొన్నింటి 'అగూఢ, అనుందర, అస్ఫుటము' లం దనలు చమత్కారమే లేదు. 'సందిగ్ధతుల్యప్రాధాన్యము' లెంత మాత్రము గుదురవు. ఈవిషయ మతివిస్తృతముగ నాంధ్రధ్వన్యాలోక లోచనములో వివరించితిమి. వాచ్య సిద్ధ్యంగ వ్యంగ్యముయొక్క యధార్థస్వరూపము నిచటనే బైటబెట్టితిమి.

ఇక బ్రకృతము, ఉపమాద్యలంకారములు గూడ గుణీభూత వ్యంగ్యము లని పేర్వడినను, అట వ్యంగ్యము చమత్కరించుటలో జాగ రూకము గాదు. అపరాంగవాచ్యాంగములోని వ్యంగ్యము జాగరూకము. ఈవిషయముఁ బండితుఁడే 'జాగరూకాజాగరూక గుణీభూతవ్యంగ్యయోః' అని స్పష్ట మైన విభేదముఁ దెలిపినాఁడు.

కాఁగా, నుపమాద్యలంకారములు గుణీభూతవ్యంగ్యము లైనను, వానిని వ్యవచ్చేదింప వలసిన పని యొక టున్నది. అది కాక, ప్రకృత ములో నింకొక చిక్కున్నది. మమ్మటుఁడు పెప్పినట్లుగా ధ్వని, గుణీ భూతవ్యంగ్యముల సంకరస్థల మొకఁ డున్నది. ఇట రెండు నున్నపుడు

ప్రధాన మైనది ధ్వనియే కాని, గుణీభూతవ్యంగ్య మెన్నడును కాబోదు. కనుక నట నేవేళయం దైనను ధ్వని యని వ్యవహారమే కాని రెండవ (గుణీభూతవ్యంగ్య) వ్యవహారము సంభవింపదు. కాగా నా సంకరస్థలములు రెండవవ్యవహారముగా గణింపఁ గూడదు. కనుకనే ‘ప్రహరవిరతౌ’ అను శ్లోకమును ఓక్షితులు గుణీభూతవ్యంగ్యమున కుదాహరింపఁ దగదని పండితుఁడు ఖండించినాఁడు. అచట ‘ధ్వని’ యనుటకుఁ దగిన విభావానుభావ వ్యభిచారిభావసంపత్తి ప్రముఖముగ నుండి, ‘సాయంకాలము దాటి నచో, నేను బ్రాణముల నిలువఁజాలను’ అని తనవలె (ధ్వనివలె) విప్రలంభ స్పృంగారము రసపోషణముగా స్వీకరించి ప్రధానముగ గుణీభూత వ్యంగ్యము వ్యంగ్య మొనర్చుచున్నది. అందుచే గుణీభూతవ్యంగ్యమునకు వివిక్త మగు లక్ష్యము కాఁజాలదు.

“అయితే, ‘గ్రామతరుణం’ అను శ్లోకము మమ్మటుఁడు గుణీభూత వ్యంగ్యమున కుదాహరించెనే, యటఁ గూడ నిట్లే విప్రలంభాభాసము స్ఫురింపదా : అదియు వివిక్త మగు నుదాహరణము కాదన్నచోఁ బ్రామాణిక మైన కావ్య ప్రకాశగ్రంథము వ్యాకుల మగునే?” యని మీ రనవచ్చును. ఇందుకు మా సమాధానము వినుఁడు.

అచట ‘గ్రామ తరుణం.....ముఖచ్ఛాయా’ యను శ్లోకములో సంకేతభంగము వ్యంగ్యమై తరుణికి ముఖమాలిన్యాతిశయము (వాచ్యము) నుత్కర్షించుచున్న దని నాగేళుఁడే యంగీకరించినాఁడు. కనుక వ్యంగ్యము గుణీభావము నొందుటలో సంశయము లేదు కదా? ఇంక వివిక్తతను పరిశీలింతుము.

ఇట విప్రలంభమును వ్యర్తపఱచు నేయొక వాక్యముగానీ, చిహ్నముగానీ లేకము లేదు. తరుణీతరుణులు నాయికానాయకులు. నాయక, తరుణ దర్శనమున, నందు నవవంజాల మంజరి యలంకరింపఁబడిన హస్తము గలదిగా నున్నపుడు ‘వికాసము నొందవలసిన ముఖము మాలిన్యముఁ బొందుట యేల? యను నర్థము విరోధమును స్ఫురింపఁ జేసి తానే ప్రముఖ చమత్కారముగ నిల్చును. తదుపరి విరుద్ధకారణములు భావిత మై క్రమముగా నిరుపురికిఁ గల యవినయసంబంధము (వ్యభిచారము) పర్యాలోచిత మై నాయిక యేర్పఱచిన సంకేతము భంగ మై యామె మొగము ఘళిన

మైన దని వాచ్యార్థమున కుపపత్తి యేర్పడును. ఆపిమ్మట నిరువురు (నాయికానాయకులు) విభావములుగా, సంకేతభంగనిమిత్తముగా నైన ముఖమాలిన్యాతిశయము అను భావముగా, గ్రహింపఁ బడును. పిమ్మట విషాద దైన్య చింతాది వ్యభిచారులు అక్షిప్తములై విప్రలంభాభాసము స్ఫురించును. ఇట్టి విప్రలంభాభాసస్ఫురణము కడపటిది. దీనినే 'వర్తన్తస్ఫురణ' మందురు. ప్రముఖమున విప్రలంభ చిహ్నస్ఫురణయే లేదు. ఇట్లు మమ్మటుఁడే యిటులన్నాడు. 'అత్రవజ్ఞుల లతాగృహే దత్త సజ్జేతానాగ తేతి వ్యజ్ఞ్యం గుణీభూతం తదపేక్షయా వాచ్య స్వైవ చమత్కారిత్వాత్" అని. ఇతనిట మీ కెట్టి వ్యాకులతయు లేదు. ఈ యర్థ స్ఫురణక్రమము సరిగా నాగేశుఁడు భావింపక వ్రాసిన వ్రాత తప్పు కాఁగా, నిత 'ప్రహరవిరతౌ' అనుచోటఁ బ్రముఖముననే విప్రలంభరస మెట్లు స్ఫురించునో, తత్సౌష కము లెట్లున్నవో పండితుఁ డిదివఱకే నిరూపించినాఁడు కాఁగా, నిది గుణీభూతవ్యంగ్యమునకు వివిక్త మగు లక్ష్యము గాదు. 'ఎచట మొదటనే స్థాయిభావస్ఫూర్తి యేర్పడునో యట రసధ్వని, యెట నట్లు లేదో యట రసధ్వని కాదు' అని పీఠరసనిరూపణము చివర "స్థాయి ప్రతీతి ర్దురహ్నవా చేత్" అని పండితుఁడు నిరూపింపఁ బోవుచున్నాఁడు. ధ్వనిత్యయో నివారయేత్" అను నిష్కర్షయే నాతని యాశయము గూడ. అందుచేతనే యట వివిక్తమైన లక్ష్యము గాదనినాఁడు.

ఇత నాగేశుని యింకొక ప్రశ్న మిగిలియున్నది. అది యిట్లున్నది.

వివిక్తములనే లక్షింప వలసిన పని లేదు. అది యట్లే యగుచో, మమ్మటుఁడు 'అయం సరశనోత్కర్షి' యనుదాని నేల గుణీభూతవ్యంగ్యమున కుదాహరించును ? ధ్వనిసంకిరణలము గదా ? మరియు నట 'శృంగారము వాచ్యాతిశాయి' యనుటయు సరికాదు. శృంగారమున కన్న నట నెక్కువగా వాచ్యమే శోకము నుత్కర్షించును. కనుక శృంగార మక్కడ వాచ్యమున కంగమే. అయితే రసము వాచ్యాంగము కా దని కదా మీ తలంపు ? మమ్మటుఁ డుదాత్తాలంకారప్రకరణములో రసము వాచ్యాంగ మున్నాఁడు. ఎటులనఁగా .

“మహతాం చోపలక్షణం” ఉపలక్షణం - అజ్ఞానము, అర్థాదుప  
లక్షణీయే యే - ఉదాహరణమ్

త దిద మరణ్యం యస్మిన్ దశరథవచ నానుపాలనవ్యసనీ

నివసన్ బాహుసహాయః చకాఽఽక్షః క్షయం రామః.

న చాత్ర పీఠోఽసః త స్యే హోజ్ఞత్వాత్” అని.

పీఠరసమును (వ్యంగ్యమును) ఉపలక్షణీయ మగు సర్వమునకు  
(వాచ్యమునకు) అంగము అని భావము

మా సమాధానము వినుడు.

ఇట రసము వాచ్యాంగ మన లేదు. ఇదివిరలో (రసము) అపరాంగ  
మని చెప్పు ప్రకరణములో ‘ఆవర’ యన వాచ్య మని యర్థము సెప్పి,  
తదంగముల నిరూపించుచోటఁ గూడ వాచ్యమునకు రస మంగ మనలేదు.  
దానికి లక్ష్యమును ఈయలేదు. అచట రసాంగముల నన్నింటిని నిరూపించి  
నట్లుగా, వాచ్యమున కంగముల నన్నింటిని నిరూపింపవలసియే యున్నది  
కాదా ? ఏల నిరూపింప లేదు ?

‘అటఁ జెప్పకపోవుటకు వేఱు కారణము లేదు. ఉదాత్తాలంకార  
ప్రకరణములో రసము వాచ్యాంగ మని చెప్పి లక్ష్యముతో గూడ నిరూ  
పింపఁ బోవుచుండుటయే’ యని యందురా ? ఇట్లనుట యయుక్తము.  
స్వప్రకరణములోఁ దెలుపవలసిన దానినిఁ దెలుపక యప్రసక్తముగ నితర  
నిరూపణములో నీ ప్రస్తావముఁ దెచ్చి ‘పీఠరసము వాచ్యాంగ’ మన్నచో  
గృతకర్తవ్యుడు గానీ, యుచితకర్తవ్యుడు గానీ కాఁగలఁడా? పైమాటతో  
‘రససామాన్య మంతయు వాచ్యసామాన్యమున కంగ మగు’నన్న సామాన్య  
న్యాయమును నిరూపించి నట్లగునా ? ఇతః పూర్వమే ప్రాచీనాలంకార  
గ్రంథములో నైన రసము వాచ్యాంగ మని చెప్పినట్లున్నదా ? ఏయొక్క  
యదాహరణము నైనఁ జూపఁగలరా ? ఆప్రయత్న మసంభవము కూడ,  
ఎటు లనఁగా : అగూఢప్రకరణములో ‘వాచ్యాయమాన మైన నేచమత్కా  
రకము కాదు’ అన్న మమ్మటుడు, వాచ్యమునకు వ్యంగ్య మైనదియు,  
నందును రసము నంగ మగు ననునా ? కనుకనే “మహతాం - రసాదీనాం  
ఆ ప్యుపలక్షణం” అని నాగేశుడు బృహదుద్వ్యోతములో వ్రాసిన వ్రాత

యనుచితము. ననంగతిమును. ఏల యందురా ? అస లాచోట నాయర్థ మెట్లు వచ్చును ? ఇదివఱలో నింతకన్న తక్కువ యైన వని వేనినైన మమ్మటుఁడు దెలిపినాఁడా ? లేదు కద. అతని కాధారము లైన ప్రాచీనాలంకారిక గ్రంథములలో (అలంకార సర్వస్వము, అలంకార రత్నాకరము మొదలైన వానిలో) వేనిలోఁ గూడ నీచోట నీయర్థము నెప్పఁబడలేదే. రుయ్యకుఁ డలంకారసర్వస్వములో, “అజ్ఞభూత మహాపురుషచరిత వర్ణనం చ” యని సూత్రించి “మహాపురుషాణా ముదారచరితానాం అజ్ఞభూత న స్త్వన్తరాజ్ఞభావే నోపనిబద్ధం చరితం చోదాత్తం ; మహాపురుషచరిత స్యోదారరూపత్వాత్” అని చెప్పి, ‘తదిదం’ అను శ్లోకమునే యుదాహరించి “అత్రారణ్యే వర్ణనీయే రామచరిత మజ్ఞత్వే న వర్ణితం” అనియు నలంకారరత్నాకరకారుఁ డైన శోభాకరమిత్రుఁడు స్వీయగ్రంథములో. “ఉదారచరితాజ్ఞత్వ ముదాత్తం” అని సూత్రించి “ఉదాత్తచరితానాం యత్ర చరితం వస్త్యన్తరాజ్ఞతా ముపయాతి త దుదాత్తం” అని చెప్పచు “కశ్చిత్తాన్తా” యను మేఘసందేశ శ్లోకము నుదాహరించి “అత్ర వాక్యార్థి భూతస్య దేశవిశేషస్య ఉదారచరిత జానక్యాది చరిత మజ్ఞత యోపనిబద్ధం” అనియు, జయదేవుఁడు చంద్రాలోకములో “ఉదాత్త మృద్ధి శ్చరితం శ్లాఘ్య మన్యోపలక్షణం” అనియు వివరించినారే కాని యేయొక్కఁ డుదాత్తాలంకారములో రసము వాఙ్మాంగ మనలేదే. ఈ ‘తదిదం’ అనిన శ్లోకము నుదాహరించిన రుయ్యకుఁడు గూడ రామచరిత మంగ మన్నాఁడు గాని రస మంగ మన లేదే. ఇచటి మమ్మటుని పంక్తికి సరిగా నర్థముఁ దెలిసికొనక పోయెనే నాగన్న ! !

ఆ పంక్తి యిది. “న చాత్ర వీరో రసః, తస్యేహాజ్ఞత్వాత్” అని. దాని యర్థ మిది: అత్ర = ఈ తదిదం అను శ్లోకములో, వీరః = ఉత్సాహము; న చ రసః = రసము గాదు (పరిపొషము నంది రస్యమానము గాలేదు). ఏల యన ? తస్య = ఆయుత్సాహము, ఇహ = ఈచోట, అజ్ఞత్వాత్ = అపూర్ణము గనుక.

ఇట వీరపదమునకు ‘ఉత్సాహము’ అనియు, నిట ‘భావ మపరిపుష్టము’ అనియు నావ్యాఖ్యాతిలే యొప్పుకొనిరి. బాల బోధినిలో “ఉత్సాహే

నోత్కర్షితో హి రామో వర్జనీయ మరణ్యముత్కర్షయ స్తితి భావః.  
“రామవిషయక రతిభావస్యా పరిపుష్టత్వా న్నభావస్య ధ్వనిత్వ మి త్యుద్యోతాదౌ స్పష్టం” అని వ్రాయబడినది.

ప్రశ్న : నీవు సెప్పినదే యర్థ మనుట కాధార మేమి ?

ఇట ‘వీరరసః’ అని సమాసము గాలేదు. అట్లు సమాసముగ నున్నచో ‘న చాత్ర వీరరసః’ అనిన యీమాటకు ‘ఇట వీరరసము లేదు’ అని యర్థ మగును. అపుడు ‘త స్యేహంగత్వాత్’ = ‘అది యిట సంగము గాదు గనుక’ యను నది దానికి సమాధానము గాఁ జాలదు. అంగ మగుచో రసము గాక పోవునా ? ఆవిషయమును (రసమున కంగ మైనను రసము గావచ్చు ననుటను) ‘అత్ర శృంగారః కరుణస్య’ యని మమ్మటుని మాటయే నిరపటచును నాగేళుఁడు గూడ శృంగారరసమును వాఙ్మంగముగఁ దెలిపెను. అదికాక, వీరరస మనియుఁ దానే యనుచున్నాఁడు గదా. కనుక ‘అంగత్వాత్’ అను హేతువు వీరరసము లే దనుటకుఁ గానీ, వీరరసము గాదనుటకుఁ గానీ యుపయోగింపదు. కనుక నాగేళుని ‘యన్వయము, సర్థము’ రెండు గూడఁ దప్పే.

ఇకఁ ‘బ్రధానం’ అని యధ్యాహారము సేయుట కుపపత్తి యేము న్నది ? అది యప్రసక్తప్రసంగ మగును. తుష్యతు. అట్లు చేసి ‘వీర రసము ప్రధానము గాదు; అంగము గనుక దానితో వ్యవహరింప రాదు’ అని యర్థము సెప్పుట యంతి కన్నను మిక్కిలి తప్పే, మీఁదు మిక్కిలి స్వవచోవ్యాఘాతము గూడ. ‘అయం సుశనోత్కర్షీ’ యనుచోట సంగ మైన శృంగారముఁ బట్టి వ్యవహారింపమును మమ్మటుఁడు దాను గూడ సంగీకరించియే యున్నారు గదా. కనుక వారు సెప్పిన యర్థము సర్వవిధములఁ దప్పే.

ప్రశ్న : అయితే యట నేమి యర్థము ?

ఇట, ‘వీరః, రసః’ యని వ్యత్యస్తముగా నుండుటవలన రసత్వమే విధేయముగ నన్వయించును. అనఁగా : ‘న చ’ యను నది ‘న చ రసః’ యని యన్వయించి రసము కా దను సర్థముఁ దెల్పును ; (రూఢ

ముగ రసత్వమునే నిశ్చేదించును.) గాని, వీరరస మిట లేదని తెలుపదు. పర్యవసానమునఁ (‘బూర్జము గాదు గనుక నిట వీరము రసము గాదు’ అని తెలుసు ఇట వీరము ఉత్సాహము పరిపుష్టముగ నున్నచో రసమే యగును. ‘అపుడు వీరరస మనియే వ్యవహార మేర్పడును గాని. యుద్ధాత్తాలంకార మనుట కవకాశము లేదు’ అను శంక రావచ్చును. దాని నిట్లు సమాధానించు కొనవలెను.

‘వీరము = (ఉత్సాహము) పాగుగఁ బరిపుష్టము గాలేదు గనుక, రసము స్థాయికి రాలేదు. కావున దానితో వ్యవహరింప వీలుగాదు. ఉద్ధాత్తాలంకారమే యిట వ్యవహరింపఁ దగును.’ అని.

అసలీ ప్రసంగమునకు మూల మలంకారసర్వస్వము, అలంకారరత్నాకరము. జయరథుని యలంకారవిమర్శ సీటీకలయందు నున్నది వానికి సంబంధించి ప్రసక్తానుప్రసక్తముగ నది మమ్మటుని వఱకు వచ్చినది. దాని కతఁడు సమాధానము సెప్పికొనినఁడు అవిషయ మాగ్రంథముల సరిపరిశీలనముగఁ జదువుకొనినఁ గాని తెలియదు. ఈ మన నాగన్న వాని నెఱుంగదు. తనకుఁ దోచిన ట్లిక్కడఁ దప్పుగ నన్వయించుకొని. తప్పుగ నర్థము సెప్పి, యాతప్పుభ్రాంతిలో బాలబోధిసికారుని. నితరులఁ గూడ ముంచినఁడు. సరి. ఇక్కడ ‘రసము వాచ్యాంగ మను నసంభవ ప్రసంగ మునకుఁ జోటు లేదని సమాధానింపఁ బడినది.

కాఁగా, నిపుడు గుణీభూతవ్యంగ్యమునకు ధ్వని సంకీర్ణములు గాకుండు లక్ష్యములను సంగ్రహింపవలెను.

ప్రశ్న : అయితే యది ప్రామాణికమా ?

అగును. ధ్వన్యాలోకములో “యత్ర తు వాక్యే రసాదితాత్పర్యం నాస్తి; గుణీభూతవ్యంగ్యైః పదై రుద్భాసితేఽపి తత్ర గుణీభూత వ్యంగ్యైః సముదాయధర్మైః. యథా — రాజాన మపి సేవస్తే విషమ ప్యుపభుంజితే, రమస్తే చ సహస్రీభిః కుశలాః ఖలు మానవాః ఇత్యాదౌ” అని వివిక్త మగు సుదాహరణముఁ జూపఁ బడినది. ఇట లోచనములో యద్యపి చా త్ర విషయే నిర్వేదాత్మక శాస్త్రరస ప్రతీతి రస్తి తథాపి చమ

క్కారో యం వాచ్య నిష్ఠ ఏవ" అని యభినవుఁ డనినాఁడు. అనిఁగా : ఇది వాచ్యార్థమును సవ్యంగ్యముగ భావించిన తరువాతఁ బరివృంతమున (దూరముగా) నిర్వేదాత్మక మగు శాంతరసము స్ఫురించును. కనుకనే మూలకర్త 'యత్ర తు వార్యే రిసాదితాత్పర్యం నాస్తి = వాక్యమున రసభావాది తాత్పర్యము లేనపుడు' అనుట పొసఁగును. కాఁగా, వివిక్తియు లగు గుణీ భూతవ్యంగ్యముల సంగ్రహించుట యవసరము. ప్రముఖమున ప్యంగ్యాంతరప్రసక్తి లేక, వాచ్యోపకారక మై, చమత్కారక మగు వ్యంగ్యముండు తావుల లక్షించి గ్రహింపఁ బడవలసి యున్నది. మమ్మటుని యుత్తమ కావ్యలక్షణము ననుసరించి, యాస్థలము అవరాంగవ్యంగ్య మగు రిసాదికముఁ బట్టి ధ్వని యని నిష్కర్షింపవలసియున్నది. ప్రకాశకారుని లక్షణముఁ బట్టి రసవదలంకారస్థలమున నేర్పడు దోషములు దొలఁగింపఁ బడవలసియున్నది. అజాగరూకవ్యంగ్యము లగు నుపమాదులను వాచ్యోపకారముగా జాగరూక మగు వ్యంగ్యము గలవానినుండి తొలఁగింపవలసి యున్నది. ఇన్ని ప్రయోజనములు సమకూడుటకై యీరెండవవిభాగముఁ బండితుఁ డొనరింపవలసి వచ్చినది.





# ఆంధ్ర రసగంగాధరము

## 2. అన్య లక్షణ విచారము

సంస్కృత మూలము

యత్తు అతాదృశి గుణీభూత వ్యక్తిం ఇత్యాది కావ్యప్రకాశ గత లక్షణే చిత్రాన్యత్వం టీకాకారైః దత్తం, తన్న; పర్యాయోక్త సమాసోక్త్యాది ప్రధాన కావ్యే ష్వవ్యాప్త్యాపత్తేః, తేషాం గుణీభూత వ్యక్తితా యా శ్చిత్రతాయా శ్చ సర్వాలంకారిక సమ్మతత్వాత్ ఉదాహరణమ్.

రాఘవవిరహజ్వాలా సత్తాపిత సహ్యశైల శిఖరేషు

శిఖరే సుఖం శయానాః కవయః కువ్యన్తి పవనతనయాయ. ఇతి అత్ర జానకీకుశలావేదనేన రాఘవః శిఖరీకృతః ఇతి వ్యక్తి. మాకస్మిక కపికర్తృక హనుమద్విషయక కోపోపపాదకతయా గుణీభూత మపి దుర్దైవ వశతః దాస్య మనుభవత్ రాజకలత్ర మివకామపి కమనీయతా మావహతి; నన్వేషం ప్రాగుక్తం ఆక్షేపగతం మాన్ద్య మపి నవవధూ ప్రకృతి విరోధా దనుపపద్యమానం వ్యక్త్యే నైవోపాద్యత ఇతి కథ ముత్తమోత్తమతా తస్య కావ్య న్యేతి చేత్ స. యతో హ్యనుదిన సఖ్యుపదేశాదిభి రనతి చమత్కారిభి ర వ్యుపపద్యమానం మాన్ద్య మిదం ప్రథమ చిత్తచుమ్భినీం విప్రలమ్భరతి మప్రకాశయన్న ప్రభవతి స్యాతస్త్రైణ పరనిర్వృతి చర్వణా గోచరతా మాధాతుం ;

ఇత్త మేవ హి నిశ్శేషచ్యుత చన్దన మిత్యాది పద్యే ష్వధమత్వాదీని  
వాచ్యాని వ్యక్త్యాతిరిక్తేనాధే నాసాతతో నిష్పన్నశరీరాణి వ్యక్త్యాకా నీతి స  
తత్రాపి గుణీభావః శబ్దసీయః ; అనయో ర్భేదయో రనవహ్నవనీయ  
చమత్కారయో రపి ప్రాధాన్యాప్రాధాన్యాభ్యా మస్తి కశ్చిత్సహృదయ  
వేద్యో విశేషః ; యత్తు చిత్రమీమాంసా కృతోక్తం—\*

ప్రహర విరతా మధ్యే వాహ్న స్తతోపి పరేణ వా  
కిముత సకలే యాతే వాహ్నిప్రియ : త్వ మిహైష్యసి :  
ఇతి దినశతప్రాప్యం దేశం ప్రియస్య యియాసతః.  
(ఓషాసతో. పా. ఆ)

హరతి గమనం బాలాఽలాపైః సబాష్పగలజ్జలైః.

ఇత్యత్ర సకలమహః పరమావధి స్తతః పరం ప్రాణాన్ ధార  
యితుం న శక్నో మీతి వ్యక్త్యం ప్రియగమన నివారణ రూప వాచ్య  
సిద్ధ్యజ్ఞమతో గుణీభూత వ్యక్త్యం ఇతి; తన్న సబాష్పగల జ్జలానాం  
ప్రహరవిరతా' మిత్యా ద్యాలాపానా మేవ ప్రియగమన నివారణ రూప  
వాచ్యసిద్ధ్యజ్ఞతయా, వ్యక్త్యస్య గుణీభావాభావాత్ ; 'అలాపైః'  
ఇతి తృతీయయా ప్రకృత్యర్థస్య హరణక్రియాకరణతాయాః స్ఫుటం  
ప్రతిపత్తేః ; న చ వ్యక్త్య స్వాపి వాచ్యసిద్ధ్యజ్ఞతా ఽత్ర సమ్భవ  
తీతి తథోక్త మితి వాచ్యం 'నిశ్శేషచ్యుత చన్దన' మిత్యాదా వపి అధ  
మత్వ రూప వాచ్య సిద్ధ్యజ్ఞతాయాః దూతీ సమ్భోగాదౌ సమ్భవా ద్గుణీ  
భావాపత్తేః ; అస్తు ; వా తతః పరం ప్రాణాన్ ధారయితుం న శక్నో  
మీతి వ్యక్త్యస్య వాచ్యసిద్ధ్యజ్ఞతయా గుణీభావః ; త థాపి నాయకాదే  
ర్విభావస్య భాషాదే రనుభావస్య చిత్తావేగాదే శ్చ సంచారిణః  
సంయోగా దభివ్యక్త్యమానేన విప్రలమ్భేన ధ్వనిత్వం కో నివారయేత్ ?  
తేనుగు తాత్పర్యము :

అయితే 'అతాదృశి గుణీభూత వ్యంగ్యం' అను కావ్యప్రకాశము లోని  
లక్షణమున, వ్యంగ్యము వాచ్యమున కన్న, బ్రధానము గాని యపుడు గుణీభూత

వ్యంగ్య మని వివరించు నపుడు 'చిత్రకావ్యమున కన్న భిన్నములు' అని టీకా కారులు వ్రాసినారు. అది సరి కాదు. పర్యాయోక్తి, సమాసోక్తి మొదలగు నవి ప్రధానములుగా నుండు కావ్యములం దవ్యాప్తి వచ్చును. అవి గుణీభూత వ్యంగ్యము లనియు, చిత్రము లనియు సకలాలంకారికులకు సమ్మతమే. చిత్ర కావ్య మయిన గుణీభూతము కారా దన్న నియమము లేదు. ఉత్తమకావ్యమున కుదాహరణముగ నిచ్చిన శ్లోకమునకుఁ దాత్పర్య మిది.

శ్రీరాముని విఠహజ్వాలచే మిక్కిలి వేడెక్కిన సహ్యావర్వత శిఖర భాగములందు శిఖరములో సుఖముగఁ బరుండుచున్న క్రోతులు పవనపుత్తురై దైన హనుమంతునిఁ గోపించుచున్నారు

ఇచ్చట 'హనుమ సీతాక్షేమముఁ దెల్పి రాముని హృదయతాపముఁ జల్ల వఱచెను' అని వ్యంగ్యము - క్రోతు లాకస్మికముగ హనుమను గోపించుట నుపపాదించును. కనుక వ్యంగ్య మప్రధాన మైనను, దుర్బద్ధముచే దాస్యము ననుభవించు 2 రాజకళత్రము పల్లె నొకక్రొత్త యందము సమకూర్చును.

ప్రశ్న : ఏమయ్యా ! చెనుకఁ జెప్పిన 'తల్పుగతాపి చ సుతనుః' అను శ్లోకములోఁ జేయిఁ దొలఁగించుటలోని యాలస్యము గూడఁ గ్రొత్తకోడలి స్వభావమునకు సరిపడదు. వ్యంగ్యము (దేశాంతరమున కేగు ప్రియునిఁ గూర్చిన రత్తి) తోనే సరిపడును. కనుక నాకావ్యము మాత్ర ముత్తమోత్తమ కావ్య మెట్లయినది ?

వాచ్యవ్యంగ్యార్థముల పలననే కాక యితర్దార్థముల పలన కూడ నుపపన్న మై సిద్ధ మైనపుడు గుణీభూతవ్యంగ్య మనకూడదు కేవల వ్యంగ్యమే వాచ్యార్థము నుపపాదించు నపు డుత్తమకావ్య మని యనవలెను. ఇచటి మందాక్షేపము ప్రతిదినము చెలులు పడేళించు విశేషచమత్కారకములు గాని యుపదేశముల చేతఁ గూడఁ గలుగవచ్చును. ఇట్లు కారణాంతరములచేఁ గూడ సరిపడు మాండ్యము ప్రథమమున విప్రలంభరత్తిపై మనసు గొలిపివీరును. అవిధముగ విప్రలంభరత్తిఁ బ్రకాశింపఁ జేయని మందాక్షేపము స్వతంత్రముగఁ బరమానందాస్వాదవిషయము కాఁజాలదు. ఇటులే 'నిశ్శేష చ్యుతచందనం' మొదలైన పద్యములందు అధమత్వాది వాచ్యములు వ్యంగ్యమున కన్న వేరగు నర్థముతో (సామాన్యముగ) దమ శరీరముల సమకూర్చుకొనినవై వ్యంజకము లగును గనుక నచటఁ గూడ వ్యంగ్యమున కప్రధాన్యము నాశంకింపఁ దగదు.

ఇది నుత్తమోత్తమము, ఉత్తమము నను నీలెండు భేదములలో, జమత్కారము తప్పక యుండును. ఆచమత్కారము ప్రధాన మగుటయు, సప్రధాన మగుటయు నను ఒకానొక విశేష మున్నది. దానిని సహృదయులు మాత్రమే గుఱుతింపఁ గలరు.

శ్రీశర్వాణి .

1. “ఈవ్యంగ్యము లేకున్నచో, గ్రోతులు హరాత్తుగఁ గోపించుట కుదురదు. కనుక నిది ‘వాచ్యోపపాదక’ మని మధురానాథ శాస్త్రి తన సరళవ్యాఖ్యలో వ్రాసిరి ; కాని, యది సరికాదు. అపు డిది వాచ్యసిద్ధ్యంగ మను మమ్మటుని తృతీయ గుణీభూత వ్యంగ్య మగును. కాని మృనరాదు. వెనుక నిరూపించిన ప్రకారముగ నీయర్థము అర్థాపత్తి లభ్యము. కావున వ్యంగ్య మెట్లుగును ? అందుచే శాస్త్రి యుపపాదన మయుక్తము. ఇది నిది కోపించుట నుత్కర్షించును. కపిస్వభావ మైన చాపల్యము నుండి కూడ నీయాకస్మిక కోప మేర్పడవచ్చును. ఈవ్యంగ్యము లేకున్న నిది కుదురక పోదు. కనుక నిట సర్థాపత్తి కవకాశమే లేదు. అయితే వ్యంగ్య మీకోపమును యుక్తితో నుత్కర్షించును. ఇందులకే ‘ఉపపాదకతయా’ యని పండితుఁడు నెప్పెను. ‘వాచ్య సిద్ధ్యంగతయా’ యని యన లేదు. కపికోపము మఱియొక విధమునఁ గుదురు ననుటకే ‘అకస్మిక’ యనుట, ‘సుఖం శయనాః కుప్యంతి’ యనుటఁబ్రయోగించెను. అట్లు భావింపనిచో నిట నాకస్మికపదము నిర్లక్ష్యము. దీని వివర మిది.

సుఖముగఁ బరుండిన వారికిఁ గోప మేల గలుగును ? శిశిరేషు సుఖం శయనాః’ అనుటచేఁ బక్కలు గుదుర లేదనుటకు వీలు లేదు. ఈకోపము కారణము లేకయే కలిగినది. అప్పు డీకోపము కపి స్వాభావిక మగు చాపల్యము చేత నాకస్మికముగ నేర్పడినది యని వాచ్యకక్ష్యలో సరిపడును. ఇది వ్యంగ్య కక్ష్యలోఁ బూర్వార్థమును భావింపఁగాఁ దైఁ జెప్పిన వ్యంగ్యము స్ఫురించి కపిస్వభావజనితము నీకోపము నుత్కర్షించును. అనఁగా ; విరహతప్తఁడైన శ్రీరామచంద్రునకు జానకీ క్షేమవార్త తెలియుట కారణముగఁ, బూర్వము రామవిరహజ్వాలాసంతప్తములైన సహృదై లభిగతులు జల్లఁ బడినవి. ఆకారణమున, శిశిరసంబంధ మైన శీత వాతములచేఁ గ్రోతులు గజగజవణఁక సాఁగినవి. ఈవార్త రాముఁ

దెలుంగక పూర్వము శిశిరశీతములు తద్విరహజ్వాలాసంలీనములై సుఖ శయనముఁ బ్రసాదించినవి ఇప్పుడు రామునిహృదయము చల్లఁబడుటచేఁ గపులకు భాధాకలములై నవి. వణఁకుబాధ భరింపలేని క్రోతులు 'ఇంతకుఁ గారణ మీహనుచుయే యని కోపగించుట జరిగినది అని

నిజము విచారించిన నిటఁ గోపకారణ మున్నదా? తాము పరుండు రాళ్ళు చల్లఁబడరా దనియు, రాముని విరహ మట్లే యుండవలె ననియుఁ దలంచుట సంగతము కాదు గదా. కనుకఁ గపిస్వభావ చాపల్యమే కోపము (వాచ్యము) నుత్కర్షించి వ్యంగ్యము వాచ్యోపపాదల మైనది. కనుకనే 'కామపి కమనీయతా మావహతి' = చమత్కృతి విశేషమును సమకూర్చినది, యని చెప్పగలిగినాఁడు.

ఈ విధమైన సప్రమాణయుక్తుతోఁ బ్రాచీన నవీనాలంకారికుల భ్రాంతిని నివారించి, సుస్థిర మైన యాలంకారికసిద్ధాంతము సృష్టించి పండితుఁడు రాజశబ్దధారణయోగ్యతను నిరూపించు కొనినాఁడు. దీక్షితులయు, తదనుయాయులయు మతము ననుసరించి వారిని సమాధానించినాఁడు. లక్ష్య లక్షణనిరూపణములో నాగేష్వరమధురానాధికాస్త్రిల పంటి భ్రాంతిమంతుల కందని విధమున జాగరూకుఁడైనాఁడు. అనన్యసాధ్య మైన రసగంగాధర మణితో సహృదయుల నలంకరించి చరితార్థుఁడైనాఁడు.

2. పండింరాజునకు మిత్రుఁడైన దారా (రాజకుమారుఁడు) ఔరంగ జీబుచేఁ జంపఁబడగా నాతని భార్య యనుభవించుచున్న యానాటి దైన్య జీవిత మిందు సూచిత మగుచున్నది.



# ఆంధ్ర రసగంగాధరము

## ౮. ఇతర కావ్య విచారము

\* ఇటఁ జిత్రమీమాంసాకారుఁ డైన దీక్షితోదాహరణ శ్లోకమును విచారించెదము

తెలుఁగు తాత్పర్యము

‘ప్రియా’ జాము గడిచిన వచ్చెదవా? మధ్యాహ్నము వచ్చెదవా? ఆతరువాత వచ్చెదవా? లేక పగ లంతయు గడిచిన తుది వచ్చెదవా? యని యశ్రుధారాసిక్తము లైన పలుకులతో, నూలుదినములకుఁ జేరఁ దగిన దేశమున కేఁగఁ దలఁచిన ప్రియుని గమనము బాల నిరోధించుచున్నది దీక్షితుఁ డీశ్లోకము నిట్లు వ్యాఖ్యానించినాఁడు

ఈపద్యమునఁ బగ లంతయుఁ దుదిగడువు ఈలోపల రాకున్న నాపైఁ బ్రాణముల నిలుపఁ జాలను అని వ్యంగ్యము ప్రియగమన నివారణము వాచ్యము పగలు గడిచినఁ బ్రియురాలు జీవింప దని ప్రియుఁడు భావించి నపుడే యాతని గమనము నివృత్తి మగును ఏతద్వ్యంగార్థము వాచ్యసిద్ధితో నంగ మగుచున్నది ఆకారణమున నిది గుణీభూతవ్యంగ్యము, అని

ఈవిషయమునఁ బండితుని విమర్శ యిట్లున్నది

ఈశ్లోకము గుణీభూతవ్యంగ్యోదాహరణ మనుట సరికాదు దీక్షితనిర్దేశ వ్యంగ్యమే గౌణముగ వాచ్యసిద్ధికిఁ దోడుపడ నక్కఱలేదు ప్రియురాలి కన్నీటి ధారలతో మిళిత మైన దీనాలాపములే ప్రియగమన నివారణరూప మైన వాచ్య సిద్ధ్యంగము లగుచున్నవి 1. ఇట వ్యంగ్యమునకు గుణీభావమే లేదు ‘అలాపైఁ గమనం హరతి’ = అలాపములతో గమనము హరించుచున్నది, యను చోటఁ

దృతీయావిభక్తి వాచ్యము సిద్ధించుట కంగముగఁ గరణార్థములోఁ బ్రయోగింపఁబడినది. అదియే గమననివారణ సాధకము. 'అలాపైః' యనుపదము విస్పష్టముగఁ గరణార్థము నెప్పు నప్పుడు వ్యంగ్యమునకు గుణీభావము నిర్ణయింప రాదు. 'వ్యంగ్యము గూడ వాచ్యము సిద్ధించుట కంగ మగును గనుక నటు లంటిమి' యన రాదు. 'నిశ్శేషచ్యుత చందసం' ఇత్యాదు లందు గూడ దూతీసంభోగాదికము నాయకుఁ డధముఁ డగుట (వాచ్యము) సుత్కర్షించును. కనుక దానినిఁ గూడ గుణీభూతవ్యంగ్య మనవలసి వచ్చును. వ్యంగ్యము వాచ్యమునం దుపకరించు నట్టిది యైనను గుణీభూత మనరాదు.

పై విషయ మిట్లు భావింప వచ్చును. పొడిపొడి మాటలు ప్రియుని గమనము హరించ లేవు. వ్యంగ్యసహితము లయినప్పుడే వాచ్యసిద్ధికి దోహదకారులగును. 'ప్రియా ! మీరు వెళ్ళిన చోట బహుకాల ముందురేమో ! అటు లుండవలదు' అను సర్థములో నాయక కన్నీటి జలముతోడి దీనవచనములు సార్థకము గావచ్చును. కనుక వ్యంగ్యసహితము లైన పలుకులే గమననివారణము సేయఁ గలుగు చున్నందున గుణీభూతము నెప్పుట యుచితముగ నుండును; అని.

పిమ్మట 'జీవింపలేను' అను వ్యంగ్యము నెటులో వాచ్యసిద్ధ్యంగ మని యంగీకరించినను, లేకగుణీభావము నెప్పినను 'ప్రహర విరతౌ' అను శ్లోకము ధ్వనిలక్ష్యము గాకుండ నెవరు నివారించ లేరు. 2. ఈపద్యము నందు విప్ర లంభశృంగారము ముఖ్యముగ ధ్వనించుచున్నది. నాయకుఁ డిందు విభావము. కన్నీరు మొదలగునవి యనుభావములు. మనమునకుఁ గల్గిన యావేగాదులు సంచారిభావములు. దీని సంయోగముచే విప్రలంభరతి వ్యజ్యమాన మగుచున్నది. కనుక నిది ధ్వవికావ్యము గాదనుట కెవరికి సామర్థ్యము లేదు.

శ్రీశర్వాణి :

1. ఇచటఁ బ్రథమముగ నీవిషయము దెలియ వలెను. మమ్మటాదులైన ప్రాచీనులమతములో వాచ్యసిద్ధ్యంగ మగు గుణీభూతవ్యంగ్యములో రెండురకము లున్నవి. మొదటిది. వ్యంగ్యమే లేకున్నచో వాచ్యము సిద్ధింపనిచోటు. దీనిని వాచ్యసిద్ధ్యంగవ్యంగ్య మందురు. ఉదా. 'భమి మరతి మలనహృదయతాం' ఇత్యాదికము. (దీని నిదివఱకే పరామర్శించి, యిచ్చోట సర్థము 'అర్ధాపత్తిలభ్యము గనుక' వ్యంగ్యకోటిలోనికి రా

దని స్పష్ట పఱచితిమి.) రెండవది. వాచ్యము వేరు విధమున నేర్పడినను దాని నుత్కర్షించునది. దీని నపరాంగ వ్యంగ్య మందురు. ఉదాహరణము: 'గ్రామతరుణం తరుణ్యా' ఇత్యాదికము.

దీక్షితాదులు మమ్మటాదులతోవఁ బోవుదురు. ఈమార్గద్వయమును వికల్పించి పండితుఁడు ఖండించుచున్నాఁడు. అందు మొదటి పద్ధతికి ఖండనము 'మాటలపలననే వాచ్యము నిద్దించును గనుక' ఇత్యాదికము. సారాంశము: వ్యంగ్యము లేక వాచ్య మసలే యేర్పడ దను పద్ధతి పనికిరా దని. ఇఁక రెండవమార్గము నాశంకించి, 'వ్యంగ్యము గూడ' నని మొదలు బెట్టి 'నిశ్చే షేత్యాది' యను పర్యంతము సాభిప్రాయముగ ఖండించినాఁడు. "అధమత్వాదిక మితర విధముల నేర్పడినను, వ్యంగ్య మగు దూతీసంభోగ మధమత్వము నుత్కర్షించును గనుక నటగూడ గుణీభావము ప్రసక్తియై తీరును. అయితే, దీక్షితాదులు ధ్వని గుణీభూత వ్యంగ్య సంకరము నంగీకరింతురు. మఱియుఁ బ్రతిబింది దోషాపాదకమును గాదు. కనుక నట గుణీభూతవ్యంగ్య మను వ్యవహారము సరి పడును." అనువాదమును 'అస్తువా' = పోనీ, యని తన యనమ్మతిని వ్యంగ్యపఱచినాఁడు. "మీరు వ్యంగ్య మన్న యర్థము వాచ్యోపపాదకము మాత్రమే కాక, మొదట నిట శృంగారరసమూల మైన విప్రలంభరతినే యాకర్షించి వ్యంగ్యపఱచును. కాబట్టి యిది వాచ్యోపపాదకమాత్రము గాదు" అని నిరూపించినాఁడు.

నిజమున కిట నాయక నాయకుని గాఢముగఁ బ్రేమించినది. కానిచో, నతని యెడబాటున కంత భయపడవలసిన పని కాని, పరితపింప వలసిన పని కాని యే మున్నది? 'నేను పగలు గడచిన బ్రదుకఁ జాలను' అను వ్యంగ్యము ప్రియగమనము నెట్లు నిరోధించినది? నాయకుని యందుఁ దన కున్న నిరతిశయ ప్రేమను వ్యక్తము నేసి, 'నీ వియోగము సహింపలే నను పలుకులలోని యర్థముచేతనే కదా? ఇటు మఱియొక విషయము ప్రయాణము నిరోధించినను, తత్కారణమున వ్యక్త మగు మొదటి విషయము ప్రధాన మై ధ్వనితము సమకూర్చును. ఇది యరసి కులకు గోచరము గాదు.



2. ఇచట నాగేశుఁ డిట్లు ప్రశ్నించుచున్నాఁడు :

“నడుమ నుండు వ్యంగ్యముఁ బట్టియే ధ్వని గుణీభూతముల వ్యంగ్యము గుదురును. అటు తరువాతఁ ‘బాణముల నిల్పఁజాలను’ అను దానిఁ బట్టి గుణీభూతవ్యంగ్యమే. కనుక, ‘విప్రలంభశృంగారముఁ బట్టి యీకావ్యము ధ్వని యగుట నెవడు వారించును?’ అని పండితుఁ డనుట సరికాదు. ఇటులే యగుచోఁ, బ్రకాశకారాదులు ‘గ్రామతరుణం’ ఇత్యాది శ్లోకములను గుణీభూతవ్యంగ్యమున తుదాహరించుట యసంగతము గావలసి వచ్చును. అందు వలన గందరగోళ మేర్పడును. అచటఁ గూడ వ్యంగ్య మగు సంకేతభంగము వాచ్య మగు ముఖమాలిన్యాతిశయ రూప మైన యనుభావము ద్వారముననే విప్రలంభాభాసమును బోషించును అంతియే కాని, కేవలము సంకేతభంగ మొక్కటియే పోషింపదు. ‘అది చేయఁగఁదగదు’ అను తలంపున నై నను అది సంభవింపవచ్చునుగదా?” దీనిని విచారితము.

అంతరాశిక వ్యంగ్యముఁ బట్టి ధ్వని గుణీభూతవ్యంగ్య వ్యవహార మేర్పడు ననుట పూర్తిగా నసంబద్ధము. ప్రకృతములోఁ చర్వణావిశ్రాంతి సీమ యైన వ్యంగ్యముఁ బట్టి యావ్యవహారము లేర్పడును. ధ్వని యుండు చోట సామాన్యముగ గుణీభూత వ్యంగ్య ముండియే తీరును. ఇది సకలాలంకారిక సమ్మత మైన సిద్ధాంతమే. అయితే యాచోటుల నెక్కడను గుణీభూతవ్యంగ్య మను వ్యవహారము లేదే. ప్రధానవ్యంగ్యముఁ బట్టి ధ్వని యనియే వ్యవహరింతురు. ఎవరి నీతఁ డనుసరించెనో యామమ్ముటఁడే యీవిషయ మంగీకరించి యున్నాఁడు. “ప్రాధాన్యేన వ్యపదేశా భవంతి” యని ధ్వనికారాదు లందఱు అంగీకరించిన సిద్ధాంతమే యిది. (అనఁగా : నెట నేది చమత్కారమునఁ బ్రధానమో, దానిఁ బట్టి యట వాడుక యేర్పడును.)

ప్రకరణముఁ బట్టి గుణీభూత మైన వ్యంగ్యమే చమత్కారక మగుచో నట గుణీభూతవ్యంగ్య మనియే వ్యవహారము. (ఈగుణీభావము వాచ్యవ్యంగ్యములకు సంబంధించినది. కనుకనే ‘అయం సరశనోత్కర్షి’ త్యాదులందు శృంగారము వాచ్యమున కన్నఁ బ్రధానమే కనుక నట గుణీభూతవ్యంగ్య మనుట తప్పు అని మమ్మటమతముఁ బండితుఁడు ఖండించి

నాడు.) ప్రకరణాదులఁ బర్యాలోచించినపు డీగుణీభూతమునకు ధ్వనిరూపత యేర్పడును. అక్కడి ప్రమాణ వాక్య మిది.

“ప్రకా రోయం గుణీభూత వ్యజ్ఞోపి ధ్వని రూపతాం ధత్తే రిసాది తాత్పర్య పర్యాలోచనయా పునః” అని. ఈవాక్యముఁ జక్కగఁ బర్యాలోచించినచో నాగేళుని వాదము ల పుని స్పష్టపడును. మొట్టమొదటగా గుణీభూతవ్యంగ్య మైన స్థలములో దూరముగ రసాదితాత్పర్యము స్ఫురించినచో, నపు డది ధ్వని యగును. అనఁగా : వ్యంగ్యముచే భూషిత మైన వాచ్యము రసాంగముగా నేర్పడి యాకావ్యమునకు ధ్వనిత్వము సమ కూర్చు నని భావము. పై విషయము “ఏవ మేష వ్యంగ్యార్థ సారో వాచ్యం భూషయతి, తత్తు వాచ్యం భూషితం స దీర్ఘా విప్రలమ్బాజ్ఞత్వ మే తీతి” యని లోచనములోఁ జెప్పఁ బడినది.

కాఁగా : బ్రముఖమున గుణీభూతవ్యంగ్యము చమత్కరించుచో, నాకావ్యము గుణీభూతవ్యంగ్యమే. పిమ్మట దూరముగఁ బర్యాలోచించి నపుడు రిసాది తాత్పర్య మట స్ఫురించినచో సంలక్ష్యక్రమ మగు ధ్వని యగును. ‘ప్రహర విరత’ అనుచోటఁ బండితుఁడు నిరూపించి నటులు నాయికానాయకాది సామాగ్రి రసమును స్ఫురింపఁ జేయును. అందుచే ధ్వనియే కాని గుణీభూతవ్యంగ్యము గాదు. ఇక ‘గ్రామతరుణం’ అను చోటఁ బ్రముఖమున ‘నవమంజుల మంజరీ సనాథ కరుఁ డగు గ్రామతరు ణునిఁ జూచినకొలఁది నుజ్జ్వలముగా వలసిన తరుణీముఖము అంతకంత కింకను మలిన మెక్కు వగుచున్న దేల?’ యని (కార్యజ నిర్విశేషోక్తి స్సతి పుష్కలకారణే) విశేషోక్తియు, (అకారణా త్కార్యజన్మ చతుర్థి స్యా ద్విభావనా) విభావనయు నను సంలంకారములు (వాచ్యములు) ప్రముఖ మునఁ జమత్కరించును. కారణగపేషణ సేయఁగా, నీమెకు వంజులముల కడ నేర్పఱచు కొనిన సంకేతము భగ్న మైనది. దానికి గుఱుతుగా, దరు ణుఁడు త నచ్చోటి కేగి నట్లును, ఈమె రానట్లును దెలియఁ జేయుటకై వంజులమంజరిఁ జేత నుంచుకొని కనఁబడుచున్నాఁడు. ఆసంకేతభంగము చేతనే ముఖమాలిన్యము గలిగి చూచుచున్న కొలఁది విషాద మధిక మై మాలిన్యాతిశయము గలిగినది. ఇక్కడ సంకేతభంగము స్వయముగఁ జమత్కారకము గాక, వాచ్య మైన ముఖమాలిన్యాతిశయమును విషాద

ద్వారమున నుపపాదించి చమత్కారక మగును. ఈవిషయము నాగేళుడు స్వయముగనే యంగీకరించి నాడు గదా. ప్రముఖములో విప్రలంభ రససామగ్రి వ్యంగ్య మని కానీ, యది వాచ్యము కన్న స్వతంత్రముగఁ జమత్కారక మగు నని కానీ, తానే నిరూపింప లేక పోయెను. కాఁగా, నిక్కడి విషయ మంతయుఁ బర్యాయోచనోత్తరకాలమందు దూరముగ రసము ధ్వనించును. కనుకఁ బ్రముఖ స్థితిఁ బట్టి యది యెప్పటికిని గుణీ భూతవ్యంగ్యమే. ఇదంతయు నటుండ. నిట స్ఫురించు నర్థ మంతయు గూఢమే కాని వ్యంగ్యము గాదు. వ్యంగ్యప్రసక్తియే యిట లేదని యలంకార రత్నాకరకారుఁ డగు శోభాకరమిత్రుడు (మమ్మటునకుఁ బూర్వుడు) స్వీయగ్రంథమునం దిట్లు వ్రాసినాడు.

“గ్రామతరుణం ఇత్యాదావయ మేవా లజ్జాః న గుణీభూత వజ్జ్యత్వం; ఏవ మాదౌ గూఢార్థస్య వ్యజ్జతా సమ్భావనాయా అస్య భావా దిత్యావేదిత ప్రాయమ్” అనియు, “యదిదే వరేణ” ఇత్యాదుల మఱి కొన్నింటి నుదాహరించియు, నిందు గూఢాలంకారమే కాని వ్యంగ్యప్రసక్తిలేదని చెప్పెను. అలంకారిక సిద్ధాంతసాంప్రదాయకము లెఱుంగని నాగేళుని యాక్షేపము లిటు లుండక మఱి యెట్లుండును ?



# ఆంధ్ర రసగంగాధరము

## క. మూఁడవ కావ్య విచారము ( మధ్య మము )

సంస్కృత మూలము

యత్ర వ్యక్త్య చమత్కారా సమానాధికరణో వాచ్యచమత్కారః  
తృతీయమ్ యథా యమునా వర్ణనే -

తనయ మైనాక గవేషణ లక్ష్మీకృత జలధి జరరప్రవిష్ట

హిమగిరి భుజాయమానాయాః భగవత్యాః భాగీరథ్యా స్సఖీ. ఇతి

అత్రోత్పేక్షా వాన్వైవ చమత్కృతి హేతుః; శైవ్యత్యపాతాల  
తల చుమ్మిత్వాదీనాం చమత్కారో లేకతయా సన్నపి ఉత్పేక్షా చమ  
త్కృతి జరరనిలీనో నాగరికేతరనాయకా కల్పిత కాశ్మీరాగ్రరాగ నిగీర్ణో  
నిజాగ్గారి మేవ ప్రతీయతే; సతాదృశోఽస్తి కోపి వాచ్యార్థః యో  
మనాగనా స్పృష్ట ప్రతీయమాన ఏవ స్వతోరమణీయ మాధాతుం ప్రభ  
వతి; అసయోః ఏవ ద్వితీయ భేదయో ర్జాగరూకా జాగరూక గుణీభూత  
వ్యక్త్యయోః ప్రవిష్టం నిఖిల మలజ్కార ప్రధానం కావ్యమ్.

తెలుగు తాత్పర్యము

వ్యంగ్యచమత్కారము వాచ్య చమత్కారముతోఁ దులఁదూగ నపుడు  
మూఁడవది (మధ్యమము) అగు కావ్యము ఉదాహరణము

అన బిడ్డను మైనాకుని వెదకుటకై దీర్ఘముగాఁ జేయఁ బడి చావగా,  
సముద్రగర్భములోఁ జొరబడిన హిమవంతుని భుజమువలె నగుచున్న భగవతి  
యగు గంగకు తోడు, ఇది

వివరణము :

ఈశ్లోకమున వర్ణిత విషయము యమునా వర్ణనము. ఈయమున, గంగా నదికి సఖి. ఎట్టి గంగానదికి సఖి? కుమారుఁ డైన మైనాకుని వెదకుటకై చాపిన హస్తము సముద్రమునఁ బ్రవేశించు నపుడు హిమవంతుఁ డేమో యని భ్రాంతిఁ గూర్చుచున్నట్టి గంగానదికి సఖి, చీర్జితవ్యమున, శ్వేతతవ్యమున, నగాధతవ్యమునఁ, భావనతవ్యమున సాటిలే నట్టిది యామె. అట్టి యామెకుఁ బ్రయసఖి యగుటయే యమున గొప్పదన మని భావము.

ఇకఁ బ్రకృతవిషయము :

\* ఇచట వాచ్య మగు సుత్రేక్షయే చమత్కారముఁ గలిగించును. తెల్లదనము, పాతాళము నంటుట మొదలగు వ్యంగ్యములు లేశమాత్ర చమత్కారము లైనను ఉత్ప్రేక్షచమత్కారగర్భములో లీన మై పోయినవి. (ఇందులకే వ్యంగ్యచమత్కారము తులఁ దూగ దని చెప్పబడినది.) అనాగరికనాయక కాశ్మీరద్రవము పూసికొనినప్పు డామె దేహగౌరిమ వలెఁ గప్పవడి తోచును. ఏవాచ్యార్థము గూడ వ్యంగ్య మే కొంచె మంటనిదే తనంతటతాను జమత్కారము సమకూర్చుఁ జాలదు. ఈరెండవ మూఁడవ రకముల యం దేత్రమముగ వ్యంగ్యము (చమత్కారము) జాకరూకముగ నుండుటయు, నజాగరూకముగ నుండుటయు సంభవించును. అనఁగా: ఉత్తమకావ్యమునందు వ్యంగ్యార్థము స్ఫుటముగాఁ (జాగరూకముగ) బ్రకాశించును. మధ్యమ కావ్యములో వ్యంగ్యార్థము అస్ఫుటము (అజాగరూకము) గ మినుకుమినుకు మనుచుండును. వ్యంగ్య కృతశోభ దీనియం దేమాత్ర ముండ దన్నమాట.

శ్రీశర్వాణి :

\* మిక్కిలిలోతును, దెల్లదనమును గల గంగ, తెల్ల నైన హిమ వంతుని భుజము సముద్రగర్భములోఁ జొరబడి తనబిడ్డఁ డైన మైనాకుని వెదకుటకై పాతాళపర్యంతము వ్యాపించినట్లు తోచుచున్నది యని యిందలి యుత్పేక్ష.



# ఆంధ్ర రసగంగాధరము

౧౦. నాల్గవ కావ్య విచారము  
( అధ్యాయము )

సంస్కృత మూలము

య త్రార్థచమత్కృతి త్యుపసక్రూతా శబ్దచమత్కృతిః ప్రధానం  
త దధమం చతుర్థమ్. యథా. ఉదాహరణమ్.

మిత్రాత్రిపుత్త్రే నేత్రాయ త్రయీ శాత్రవ శత్రవే  
గోత్రారి గోత్రజత్రాయ గోత్రాత్రే తే నమో నమః ఇతి

అ త్రార్థచమత్కృతిః శబ్దచమత్కృతౌ లీనా ; యద్యపి య  
త్రార్థచమత్కృతి సామాన్యకూన్యా శబ్దచమత్కృతి స్తత్ప్రజ్ఞామ మధ  
మాధ మపి కావ్యవిధాను గణయితు ముచితమ్ ; య ధై కాక్షర పద్యార్థా  
వృత్తి యమక పద్మబద్ధాది ; తథాపి రమణీయార్థ ప్రతిపాదక శబ్దతా  
రూప కావ్యసామాన్య లక్షణా నాక్రాంతతయా వస్తుతః కావ్యత్వాభావేన  
మహాకవిభిః ప్రాచీనపరంప రానుసంధానైః తత్ర తత్ర కావ్యేషు నిబద్ధ  
మపి నాస్మాభి ర్గణితం ; వస్తుస్థితే రేవానురోద్ధవ్యత్వాత్. కేచిదిమా  
నపి చతురో భేదా నగణయంత ఉత్తమమధ్యమాధమ భావేన త్రివిధ  
మేవ కావ్య మాచక్షతే ; తత్ర అర్థ చిత్ర, శబ్దచిత్రయో రవిశేషేణ అధ  
మత్వ మయుక్తం వక్తుమ్.

తారతమ్యస్య స్ఫుట ముపలబ్ధిః; కో హ్యేవం సహృదయ స్సన్

వినిర్గతం మానద మాత్మ మన్నిరాత్  
 భవ త్యుపశ్రుత్య యదృచ్ఛయాసి యం  
 ససమ్భృ మేన్ద్ర ద్రుతపాతితార్గలా  
 నిమిలితా క్షీవ భియాఽ మరావతీ.

(ఇతి కావ్యప్రకాశార్థ చిత్రోదాహరణమ్)

అప్పయ్యదీక్షిత అర్చచిత్రోదాహరణమ్ —

సచ్చిన్నమూలః క్షతజేనరేణుః  
 తస్యోపరిష్టా త్వవనావధూతః  
 అజ్ఞారశేషస్య హుతాశనస్య  
 పూర్వోద్ధితో ధూమ ఇ వావభాసే.

ఇత్యాది కావ్యైః—

స్వచ్ఛన్దో చ్చలద చ్చ కచ్ఛకుహర చ్చాతేత రామ్బుచ్ఛటా  
 మూర్ఛ న్మోహ మహర్షి హర్షవిహిత స్నానాహ్నికాహ్నియ వః  
 భిన్ద్యా దుద్యదుదారదుర్దురదరీ దీర్ఘా దరిద్రద్రుమ  
 ద్రోహోద్రేక మహోర్మి మేదురమదా మన్దాకినీ మన్దతామ్.

ఇత్యాదీనాం సామరశ్లాఘ్యానాం అవిశేషం బ్రూయాత్ ; సత్యపి  
 తారతమ్యే యద్యేక భేదత్వం, కస్తర్హి ధ్వనిగుణీభూత వ్యంగ్యయోః  
 ఈషద స్తరయో ర్విభిన్నభేదత్వే దురాగ్రహః ; యత్ర చ శబ్దార్థచమ  
 త్కృత్యో రై కాధికరణ్యం తత్ర తయోర్గుణప్రధానభావం పర్యాలోచ్య  
 యదా లక్షణం వ్యవహర్తవ్యమ్ ; సమప్రాధాన్యే తు మధ్యమ తైవ.  
 యథా—

ఉల్లాసః పుల్లపజ్జేరుహపటలపత స్మత్త పుష్పస్థయానాం  
 నిస్తారః శోకదావానల వికల హృదాం కోక సీమన్తినీనాం  
 ఉత్పాత స్తామసానా ముపహత తమసాం చక్షుసాం పక్షపాతః  
 సంఘాతః కోఽపి ధామ్నామయ ముదయగిరి ప్రాస్తతః ప్రాదురాసీత్.





శ్రీశర్వాణి.

\* ఇచట 'త్ర' యను నక్షర మనేక పర్యాయము లావృత్త మై చమత్కరించును. ఈశబ్దచమత్కారములోనే యర్థకృత చమత్కారము లీన మగును.

తెలుగు తాత్పర్యము :

1. కొంతమంది యీనాల్గుభేదముల గూడ గణింపక, యుత్తమ మధ్య మాధమము లని మూడు రకములుగనే కావ్యముల విభజింతురు. అందులో 'శబ్దచిత్రము, అర్థచిత్రము' అను నీ రెండిటికి భేదముఁ జూపక యధమ మనుట తగదు. భేదము స్పష్టముగఁ గనఁబడుచున్నది కదా. 2. వినిర్గతం మానద మాత్ర మందిరాత్,' 3. 'సచ్చిన్నమాలః' అను నర్థచిత్రములకుఁ, బామరులు మెచ్చుకొను 4. 'స్వచ్ఛం దోచ్ఛల దచ్చ' యను శబ్దచిత్రములకు భేదము లేదనియే సహృదయుఁ డనును. తారతమ్య ముండినను ఒకే రకముగ గణించుచో, నల్పభేద మున్న ధ్వని, గుణీభూతవ్యంగ్య కావ్యములు వేరువేరు భేదము లనుటలో దురాగ్రహ మెందులకు ?

శ్రీ శర్వాణి :

1. మమ్మటాదులు కావ్యప్రకాశాది గ్రంథముల నట్లు నిరూపించిరి.

2. హయగ్రీవుఁ డను రాక్షసుఁ డలవోకగాఁ దనమందిరము వెలువడి నను, ఆవార్త విన్న యింద్రుఁడు తొట్రుపాటున శీఘ్రముగ నమరావతీ పట్టణ సింహద్వార కవాటముల మూసి గడియ వేయు నట. అట్లు మూయఁబడిన యమరావతి భయముచేఁ గనులు మూసి కొనినట్లున్నది. ఇందలి యలంకార ముత్పేక్ష. అచేతన మయిన యమరావతి పట్టణము సయితము హయగ్రీవుని భయముచేఁ గనులు మూసికొనినది యని యర్థచిత్రతను గుఱుతింపవలెను.

3. ఇది కాళిదాసకృత రఘువంశ శ్లోకము. విషయము ; రణవర్ణనము. గుఱుముల గిట్టలచే నలుగుడు వడిన భూమి యందలి దుమ్ము రక్తముచే సమసిపోయినది. కాని, గాలి వినరున యాదుమ్ము మరల నారక్తము పైనఁ బ్రసరించుచున్నది. ఈదృశ్య మగ్నిశేషముగ నున్న బొగ్గుపైఁ గానుపించు పొగవలె నున్నది. ఇం దుపమాలంకార మర్థచిత్రముగ నున్నది.

4. ఇది యాశీర్వాద రూపకముగ మందాకినీ వర్ణనము. స్నేచ్ఛగా దుముకు చున్న నిర్మలజలప్రదేశ కుహరమందు నీటిధారలచే నశించుచున్న యజ్ఞా నము గల ఋషులు సంతోషపూర్వకముగఁ జేయఁబడు స్నానరూప మైన మాధ్యాహ్నిక కార్యకలాపములు గలిగినట్టియు, మండూకములతో నిండిన గొప్పబొరియలు గలిగినట్టియు, దీర్ఘములై, పూర్ణము లై యున్న వృక్ష ముల యడ్డుచే నధిక మగుచున్న సాంద్రతరంగములచే మిక్కిలి మదము గలిగి నట్టిదియు నైన మందాకినీనది మీమందత్వముఁ బోఁగొట్టుఁ గావుత.

ఈశ్లోకము కావ్యప్రకాశమం దున్నది. ఇం చనుప్రాస ప్రచురముగ నుండి శబ్దకృత చమత్కారముఁ గలిగించుచున్నదే కాని యర్థమునం దెట్టి వైచిత్ర్యముఁ గలిగించుట లేదు.

తెలుఁగు తాత్పర్యము :

ధ్వని గుణీభూతవ్యంగ్యములకు భేదము స్పష్టమే కదా. 1. శబ్దచమ త్కృతియు, నర్థచమత్కృతియు నొకే యొకచోట నుండుచో వానిలోని ముఖ్య తాముఖ్యతలఁ బట్టి చక్కగ నాలోచించి లక్షణము చొప్పున వ్యవహరింపవలెను. రెండు నొకే తరగతిలో నున్నచో 2. మధ్యమకావ్య మనవలెను. ఉదాహరణ శ్లోక తాత్పర్యము.

వికసించిన తామరపూవులలో వ్రాలుచున్న మదించిన తుమ్మెదల కుల్లా సము, శోకము దావాగ్నివలె దహింపఁగా మనసు వికలమైన యాడుజక్కవలకు దుఃఖనిరాసము, వెలుఁగు నడంచిన చీకటిగుంపుల కుత్పాతముఁ గన్నులకుఁ బక్షపాత మైన యొకవిలక్షణ మగు తేజోరాశి యుదయగిరిప్రాంతమునుండి యావిర్భవించినది. ఇది సూర్యవర్ణనము.

ఇచట వృత్త్యనుప్రాసము ప్రచురముగా నున్నది. రచన యోజోగుణ ప్రకాశకముగ నున్నది. కనుక శబ్దచమత్కారము ప్రసాదగుణముఁ గూడి యుండుట వలన నవ్యవహితముగఁ దెలియవచ్చు రూపకమో, హేత్వలంకారమో వాచ్యమై యది చమత్కరించును. ఈరెండు చమత్కారములు గూడ సమానస్కంధములు గనుకఁ బ్రాధాన్యము సమమే. కనుక నిది మధ్యమ కావ్యము.

శ్రీ శర్వాణి :

1. వ్యంగ్యము రెండింట నుండక తీరదు. అతి ప్రధానము, అప్రధాన మను నల్పభేదము. దీనిఁ బట్టి వేరువేరు రకము లనుట సరికాక పోవచ్చు నని యాక్షేపము. ఇఁక నీ నాల్పభేదములఁ గూడ వారు గణింపలే దనుటలోని భావ మేమనఁగా : లక్షణ మెప్పుడు లక్ష్యముల ననుసరించి తీరవలసినదే. మహాకవులు ప్రాచీనవరంపరను బట్టి యైదవది యైన యధమాధమకావ్యములఁ గూడ రచించిరి. అందుచే నైదవ దానినిఁ గూడ గణించుట యవసరము. విషయ మిట్లుండగా, రమణీయార్థముఁ బట్టి నాల్గవరకము లని మేము గణించితిమి. ఈ విభాగము గూడ మమ్మటాదులు గణింపక పోవుట యనుచితము అని
2. అప్పయ్య దీక్షితులు చిత్ర మీమాంసలో, శబ్దచిత్రము, అర్థచిత్రము వేరుగా గణించి, యుభయముఁ గూడ మధ్యమకావ్యమున కన్న వేరుగా భావించెను. అది యుక్తము కాదు అని. శబ్దార్థచిత్రతల సమానస్త మధ్యమకావ్యముగ గణించుటకే పనికివచ్చును. కనుక మధ్యమకావ్యమున కన్న వేరుగా నుభయచిత్రమును గణింపఁ దగ దని పండితుని భావము.



# ఆంధ్ర రసగంగాధరము

## ౧౧. రసవాచము

సంస్కృతి మూలము

తత్ర ధ్వనే రుత్తమోత్తమస్య అసంఖ్యేయ భేద స్యాపి సామాన్యతః కేపి భేదా నిరూప్యస్తే ద్వివిధో ధ్వనిః అభిధా మూలో, లక్షణా మూల శ్చ, తత్రద్య స్తావ త్త్రివిధః ; రస వ స్త్వలజ్కార ధ్వని భేదాత్ ; రసధ్వని రి త్యలక్ష్యక్రమోపలక్షణాత్ రసభావ తదా భాస భావశాన్తి భావోదయ భావసంధి భావశబలత్వానాం గ్రహణం ; ద్వితీయ శ్చ ద్వివిధః ; అర్ధాంతర సంక్రమిత వాచ్యోఽత్యంత తిర స్క్రూత వాచ్య శ్చ, ఏవం పఞ్చాత్మకే ధ్వనౌ పరమరమణీయతయా రసధ్వనే స్తదాత్మా రసః తావ దభిధీయతే.

తెనుగు తాత్పర్యము

ఈ నాల్గరకములం దుత్తమోత్తమ మగు ధ్వనిభేదముల లెక్కఁబెట్ట లేము అయినను, సామాన్యముగఁ గొన్నిరకముల నిరూపింతుము ధ్వని రెండు రకములు అభిధ వలన నేర్పడు నదియు, లక్షణచే నేర్పడు నదియు అందు మొదటిది మూఁడురకములు 'రసము, వస్తువు, అలంకారము' అని ఇట రస ధ్వని యనుటలో నలక్ష్యక్రమము లన్నియుఁ జేరువ చేరువగా గుఱుతునకుఁ దేఁబడినవి. అందువలన, రసము భావము, తదాభాసము, భావశాంతి, భానో దయము, భావసంధి, భావశబలతలు గ్రహింపఁబడును ఇఁక రెండవది యగు లక్షణవలన నేర్పడు ధ్వని రెండు రకములు అర్ధాంతరసంక్రమిత వాచ్యము, అత్యంత తిరస్క్రూతవాచ్యము. (అనఁగా వాచ్యార్థము మఱొక

యర్థమున సంక్రమింపఁ గా వ్యంగ్యమగు నదియు, నసలు వాచ్యమునే నిరాకరించు నదియు నని భావము.) ఇట్లు పంచాత్మకము లగు నీధ్వనిలో రసధ్వని పరమరమణీయము. (ఉత్తమోత్తమము.) కనుక దాని యాత్మ యగు రసమును సమగ్రముగఁ దెలుపుదుము.

శ్రీ శర్వాణి

రసము చమత్కారై కి ఘనము. పరమరమణీయము. బ్రహ్మైక రూపము. దానిసంబంధముచేతనే కావ్య ముత్తమోత్తమ మగు చున్నది. 'శ్రీమదూర్జిత మేవవా.....మమతేజోఽశనమ్భవమ్' అని గీతలోఁ జెప్పఁబడి యున్నది. కాఁగా, బ్రహ్మాందానుభవమును గల్గించు కావ్యములు రసధ్వని పవిత్రితములు వాని పవిత్రతకు, నందుచే నేర్పడు సుపాదేయ తకు నిదాన మగు రసనిరూపణము బ్రహ్మానిరూపణమే కదా. 'రసో వై సః' అని శ్రుతి రసమే బ్రహ్మ మని స్పష్టీకరించినది. కనుక 'అధికత సకలబహ్మవిద్యా ప్రపంచఁ' డని మొదటఁ బ్రస్తావింపఁ బడిన పేరుభట్టు శిష్యుఁడు, గుమారుఁడు నైన తన కవశ్యక ర్తవ్యము కనుక దాని నోనరించు నని భావము.

సంస్కృత మూలము - రస నిరూపణము :

సముచిత లలిత సన్నివేశ చారుణా కావ్యేన సమర్పితైః, సహృదయ హృదయం ప్రవిష్టైః తదీయ సహృదయతా సహకృతేన భావనా విశేష మహిమ్నా విగళితదుష్యంతరమణీత్వాదిభిః. అలౌకిక విభాను భావ వ్యభిచారిశబ్ద వ్యవధేత్త్యైః శకుంతలాదిభిః అలమ్బనకారణైః చన్ద్రికాదిభి రుద్దీపనకారణైః అశ్రుపాతాదిభిః కార్యైః చిన్తాదిభి సస్పహ కారిభి శ్చ సమ్భూయ ప్రాదుర్భావితేన, అతాకికేన వ్యాపారేణ, తత్కాల నిర్వర్తితానన్దాంశావరణాజ్ఞానేన అత ఏవ ప్రమృష్ట పరిమిత ప్రమాత్మ త్వాది నిజధర్మేణ ప్రమాత్రా స్వప్రకాశతయా వాస్తవేన నిజస్వరూపా నన్దేన సహగోచరీక్రియమాణః ప్రాగ్విసష్టవాసనారూపో రత్యాది రేవ రసః తెనుగు తాత్పర్యము :

ఆయారసములకునరివడునట్లు లలిత మగు శబ్దార్థముల యమరికచే నందగించు కావ్యము చక్కగ బోధపఱచగా, శకుంతలాదులు, వెన్నెలలు

కన్నీరు కారులు, చింతించుటలు మొదలగు నవి సహృదయుల హృదయములో ప్రవేశించును. వారు వాటిని ఎదురింపఁజూచితే (సహృదయుల తోడ్పాటును) నున్న సంస్కారములతో భావించును. అందువలన, సకుంతలాదులందు దుష్కర్మముని భార్య యను నీరీతి పిర్రెడములు ఎదురించి రామే తొలగును అప్పుడు సకుంతలాదులు రోదనిహిత మగు త్రోవను పిరి. సకుంతలాదుష్యంతు లాలంబున కాలములుగ ; ఆంధ్రికాదు బుద్ధివగు కాలములుగ, నశ్రుపాలాదులు కార్యములుగ, చింతాదులు సహకారులుగ భావనాగోచరములై యరాకీక వ్యాపారము చర్యలు యను దాని నుపయోగం జేయును. సామాజికులకుఁ బ్రమాది యని పేరు. ప్రమాదియందలి యానందాంశము నావరించిన యజ్ఞాన మాచర్యబలంబు వెనువెంటనె తొలగును. ఇందు చేతనే 'తా నొక్కడే దీని సుషగిల మొనర్చు కొనుచుందని యను నీరీతి పరిమితములైన ప్రమాత్పితృత్వాది నిజధర్మములు ప్రమాదియందు బూర్తిగా నశించిపోవును. అప్పుడు ప్రమాదికు నిజస్వరూప మైన యానందము, పూర్వ సంస్కారరూపవాసనారూపతియును భాసించును. అటువంటి పితృత్వాది మేలనము.

శ్రీ శర్వాణి :

నిజస్వరూపానందముతో పాటుగ గోచర మగు రత్యాది మేలన మని లక్షణము. మిగిలిన దంలయు దీని నుపపాదించు వివరణము అంతియే కాని, యీదండక మంలయు రసలక్షణము గాదు. అట్లే యగుచో, లక్ష్య మగు రసమున కిన్న లక్షణ మతిథిపై మై లక్షణత్వమునే కోల్పోవును. అధవా, 'రస స్తావ దభిధీయతే' యని ప్రతిజ్ఞ. కనుక రసస్వరూపవివరణ మే కాని యిది యంతయు లక్షణము గా దని యైన గ్రహింపవలెను.

ర స ని రూ ప ణ ము — ౧

సంస్కృత మూలము :

తథా చాహుః ; 'వ్యక్త స్స తై ర్విభావాద్యైః స్థాయితావో రస స్సృతః' ఇతి వ్యక్తః = వ్యక్తివిషయాకృతః; వ్యక్తి శ్చ భగ్నావరణా చిత్; యథాహి శరావాది నాపిహితః దీపః తన్నివృత్తై సంనిహితాః పదార్థాః ప్రకాశయతి. స్వయం చ ప్రకాశతే. ఏవ మాత్మచైతన్యం విభావాది

సంవలితాః; రత్యాదీన్; అన్తఃకరణ ధర్మాణాం సాక్షిభాస్యత్వా భ్యుప  
గతేః; విభావాదీనా మపి స్వప్నతురగాదీనా మివ రజరజతాదీనా మివ సాక్షి  
భాస్యత్వ మవిరుద్ధం వ్యజ్ఞక విభా వాది చర్వణాయాః ఆవరణభగ్గస్య వా  
ఉత్పత్తి వినాశాభ్యా ముత్పత్తివినాశే రసే ఉపచర్యే తే వర్ణనిత్యతాయా  
మివ వ్యజ్ఞకతాత్వాది వ్యాపారస్య గకారాదౌ ; విభావాది చర్వణావధిత్వా  
దావరణ భగ్గస్య, నివృత్తాయాం తస్యాం ప్రకాశస్యావృతత్వా ద్విద్య  
మానోఽపి స్థాయీ స ప్రకాశతే.

యద్వా విభావాదిచర్వణా మహిమ్నా సహృదయస్య నిజ సహృ  
దయతావశోన్మిషితేన తత్తస్థా య్యుసహిత స్వస్వరూపానన్దాకారా  
సమాధా వివ యోగిన శ్చిత్తవృత్తి రుపజాయతే ; తన్మయీభవన మితి  
యావత్ ; ఆనన్దో హ్యయం నలౌకిక సుఖాస్తర సాధారణః అనన్తః  
కరణ వృత్తిరూపత్వాత్ ; ఇత్థం చాభినవగుప్త మమ్మటభట్టాది  
గ్రన్థస్వారస్యేన భగ్నావరణచి ద్విశిష్టో రత్యాదిః స్థాయీభావో రస  
ఇతి స్థితమ్.

తేలుగు తాత్పర్యము :

రత్యాది స్థాయి భావము విభావాదులవలన వ్యక్తము సేయఁ బడినపుడు  
'రసము' అనఁబడుచున్నది.

వ్యక్త మనఁగా వ్యక్తికి గోచర మొనర్పఁ బడినది. వ్యక్తి యనఁగాః  
ఆవరణము దొలఁగిన చిత్తు. మూఁకుడు మూసిన దీప మది తీయగనే చేరువ  
నున్న వస్తువులఁ గన్పటచును, తాను గన్పడును. అటులే యాత్మచైతన్యము  
(విభావాదిమేళన జన్య మగు నలౌకికవ్యాపారము వలనఁ దనయావరణము తొలఁగి  
పోగా) విభావాదులతోఁ గూడిన రత్యాదులను గోచర మొనర్చును. 'అంతః  
కరణ ధర్మములు (కామసంకల్పాదులు) సాక్షిచైతన్యముచే భాసింపఁ బడఁ దగి  
సవి' యని పెద్ద లంగీకరించిరి కదా. విభావాదులు గూడ స్వప్నమందలి తురగా  
దులవలెను, జాగ్రద్దశలో రంగ (తగరము) రజతాదులవలెను సాక్షిచే భాసింపఁ  
బడఁ దగియుండుటలో విరోధ మేమియు లేదు

“అయితే రసము నిత్య మైన యాత్మరూప మగు నానందానుభవమే యగుచో ‘రస ముదయించినది, రసము నశించినది’ యను వ్యవహారిక మే క్లేప్తి పడినది ? యని శంకింపవచ్చును. సమాధాన మిది. వ్యంజకము లైన విభావాదుల చర్చణయో, యావరణ భంగమో యుచియింపనగుడు రస ముదయించిన దనియు, నది యేదో నశించినపు డిది నశించిన దనియు వ్యవహరింతురు అనఁగా : ఆచర్వణావరణభంగముల యుత్పత్తివిశాకము లీరసమునం దుప చారిమున వ్యవహరింప. బడు నని భావము. ‘అక్షరములు నిత్యములు’ అన్న మతిములో వ్యంజకము లగు తాల్పాదుల వ్యాపారోత్పత్తి వినియములను గకారాద్యక్షరములం దుపవరించుట లేదా ? విభావాదుల చర్చణ యుండు సంతప్తత కావరణము భగ్గుమగును. చర్చణ తొలగఁగనే యావరణభంగముఁ దొలగ గును. అర్థప్రకాశ మావృత మగును స్థాయిభావ మున్నను ప్రకాశింపదు.

## ర స ని రూ ప ణ ము - ౨

సంస్కృత మూలము :

వస్తుతస్తు వక్ష్యమాణ శ్రుతి స్వారస్యేన రత్యా ద్యవచ్ఛిన్నా భగ్నావరణా చిదేవ రసః; సర్వధైవ చాస్యాః విశిష్టాత్మనః విశేషణం విశేష్యం వా చిదంశ మాదాయ నిత్యత్వం స్వప్రకాశత్వం చ సిద్ధం; రత్యా ద్యంశ మాదాయత్వ నిత్యత్వం ఇతరభాస్వత్వం చ ; చర్వణా చాస్య చిద్గతావరణభగ్న ఏవ ప్రాగుక్తా ; తదాకారా న్నః కరణవృత్తిర్వా ; ఇయం చ పరబ్రహ్మస్వాదా త్సమాధేః విలక్షణా, విభావాది విషయ సంవలిత చిదాలమ్బనత్వాత్ ; భావ్యా చ కావ్య వ్యాపార మాత్రాత్.

అధాస్యాం సుఖాంశభానౌ కిం మాన మితి చేత్ సమాధా వపి త ద్భానే కిం మాన మితి పర్యనుయోగస్య తుల్యత్వాత్ ‘సుఖ మాత్య స్తికం య త్త ద్బుద్ధిగ్రాహ్య మతీన్ద్రియమ్’ ఇత్యాదిః శబ్దోస్తి తత్ర మాన మితిచేత్ ; అస్యత్రాపి ‘రసో వై సః రసం హ్యేవాయం లభ్యాఽఽఽ నస్తీ భవతి’ ఇతి శ్రుః సకల సహృదయ ప్రత్యక్షం చేతి ప్రమాణద్వయం ; యేయం ద్వితీయపక్షే తదాకారచిత్తకృత్యాత్మికా రస



చర్వణా ఉపన్యస్తా సా శబ్దవ్యాపార భావ్యత్వా చ్ఛాబ్ధీ అపరోక్ష సుఖా  
లమ్బసత్వా చ్ఛ అపరోక్షజ్ఞాతికా తత్త్వం వాక్యజ బుద్ధివత్ ; ఇత్యాహు  
రభినవగుప్తాచార్యపాదాః.

తెనుగు తాత్పర్యము

లేదా, సహృదియునకుఁ దన సహృదయత వలన విభావాది చర్వణా  
మహిమ వికించును దానివలన నాయా స్థాయిభావము బుపాధులుగా నిజ  
స్వరూప మగు నానందము గోచర మగును. అనఁగా : నీయుపాధిసహిత మగు  
నానందాకారమునఁ జిత్తవృత్తి యేర్పడును. యోగులకు (సవికల్పక) సమాధిలో  
నట్టి సోపాధికానందాకార మగు చిత్తవృత్తి యనుభవములో నున్నదే కదా.  
అదియే తన్మయత యని వర్ణవసానము. ఇట నేర్పడు నానందము కడమ  
లొకటి సుఖముల పెంటిది కాదు. ఎందుచే ననఁగా : ఇది యంతఃకరణవృత్తి  
రూపము గాదు (ఇంద్రియములతో ననుభవము వలన నేర్పడు సుఖము మనో  
గుణము. అది యంతఃకరణవృత్తి రూపము). ఇట్లుగ నభినవగుప్తులు,  
మమ్మటబట్టు మొదలగు వారి గ్రంథముల స్వారస్యముఁ బట్టి యావరణము  
దొలఁగిన చైతన్యముతోడి రత్నాదికము గానీ, రత్నాదులతోడి నిరావరణ మగు  
చైతన్యము గానీ రస మని సిద్ధాంత మేర్పడినది.

కాని, వస్తుతత్త్వముఁ బట్టి చూచినచో, ముందు దెలుపఁ బోవు శ్రుతి  
స్వారస్యముఁ బట్టి యావరణము దొలఁగిన చైతన్యమే రత్నాదులతోఁ గలసి  
రస మగును. అన్ని విధములఁ గూడ నీ రసము విశిష్టస్వరూపమే ఈవిశిష్ట  
తలో నొకరి పక్షమునఁ జైతన్యము విశేషణము. మఱియొక పక్షమున విశే  
ష్యము. ఇట్లున్న యీ చైతన్య మనుభాగముఁ బట్టియే యీరసము నిత్య మగు  
టయు, దనంత తానే ప్రకాశించు నది యగుటయు సిద్ధించును. రత్నాదిక మైన  
యితరాంశముఁ బట్టి ( యీ 'రసము' ) యనిత్య మనుటయు, నితరములనుండి  
ప్రకాశింపఁ జేయఁబడవలసి యుండుటయు నేర్పడును. దీనికిఁ జర్వణ  
యనఁగాఁ జైతన్యమున కుండు నావరణము దొలఁగుటయే. అథవా, వెనుకఁ  
జెప్పిన యానందాకార మగు నంతఃకరణవృత్తి యైనను జర్వణ యగును.  
ఈరసచర్వణ పరబ్రహ్మము నాస్వాదింపఁ జేయు సమాధికన్న విలక్షణమే.  
ఏమనఁగా : ఈరస చర్వణములోఁ గూడఁ జైతన్యము ఆనందరూపమున

గోచర మైనను నది విభావాది విషయములతో మిగిలిన మై యుండియే గోచరించును. (పరిబ్రహ్మస్వాదిసమాధియందు విషయ మేమియు భాసింపదు.) ఈచర్చకు కావ్య వ్యాపారమున మాత్రమే యేర్పడును

అయితే యిందులో సుభాంతు భాసింపు ననుటలో, బ్రహ్మణ మేమందురా? బ్రహ్మసమాధిలో మాత్ర మది భాసింపు ననుటలో, బ్రహ్మణ మేమి? యను ప్రశ్నము సమానమే. “సుఖ మార్జ్యైశ్చిం య త్తి ద్బుద్ధిగ్రాహ్య మతీన్ద్రియమ్” (ఇంద్రియము లకు గోచరము గాక బుద్ధి మాత్రమే గోచర మగు పరిమ మైననుభము) అను ప్రమాణ మున్నది యందురా? ఇక్కడ గూడ “సోమో వై సః, ససం హ్యో వాయం లద్ధ్వాఽఽనస్తే ధివతి.” యను వేదము, సంతియే కాక ‘సహృదయు లందఱ ప్రత్యక్షనుభవము’ అను రెండు ప్రమాణము లున్నవి. రెండవ పక్షములో సచర్వణ ససాకారచిత్తవృత్తి రూప మంటిమి. అది శబ్దవ్యాపారమున నేర్పడు నది కనుక శాబ్ద యనఁ దగును. (పరోక్ష మనుట.) ఎవనికీ దానికి నానుభ మనుభవములో గోచర మగుచుండును గనుక సవరోక్షస్వరూప మైనదియు నగును. ‘ఒకటియే పరోక్షపరోక్షము’ నగుట యెట్లందురా? ‘అది విరుద్ధము గదా’ యందురా? “తత్త్వ మసి” యను వాక్యము నుండి యేర్పడు బుద్ధియందు, బరోక్షత్వము, సవరోక్షత్వము నంగీకరించుట లేదా? యని యభినవగు ప్తపాదులు దెలిపిరి.



# ఆంధ్ర రసగంగాధరము

## ౧౨. భట్టనాయక మతము

సంస్కృత మూలము

భట్టనాయకాస్తు - తాటస్త్యేన రసప్రతీతా వనాస్వాద్యత్వం, ఆత్మ గతత్వే న తు ప్రత్యయో దుష్టుటః ; శకుంతలాదీనాం సామాజికా ప్రతి అవిభావత్వాత్ ; వినా విభావ మనాలమ్బనస్య రసాదే రప్రతిపత్తేః . న చ కాంతాత్వం సాధారణ విభావతావచ్ఛేదక మత్రాస్తీతి వాచ్యం ; అప్రామాణ్య నిశ్చయా నాలిజ్ఞి తాగమ్యాత్వ ప్రకారక జ్ఞానవిరహస్య \* విశేష్యతా సమ్బంధవచ్ఛిన్న ప్రతియోగితా కస్యవిభావ తావచ్ఛేదక కోటావనశ్యం నివేశ్యత్వాత్ , అన్యథా స్వస్రాదే రపి కాంతత్వాదినా తత్త్వాపత్తేః ; ఏవ మశోచ్యత్వకాపురుషత్వాది జ్ఞానవిరహస్య తథా విధస్య కరుణరసాదే , తాదృశ జ్ఞానా నుత్పాదస్తు తత్రప్రతిబింబకాంతర నిర్వచన మస్తరేణ దురుపాదః ; స్వాత్మని దుష్యంతా ద్యబేదబుద్ధి రేవ తథేతి చేత్ , న, నాయకే ధరాధారేయత్వ ధీరత్వాదేః, ఆత్మని చ ఆధుని కత్వ కాపురుషత్వాదే రైవిధర్మ్యస్య స్ఫుటం ప్రతిపత్తే రభేద బోధ న్యైవ దుర్లభత్వాత్.

తేనుఁగు తాత్పర్యము

ఇ(క భట్టనాయకులు రసము (స్వగతముగనో, పరగతముగనో గోచరము గాకుండ) తటస్థముగఁ బ్రతీతిలో గోచర మగుచో రుచింపదు పోనీ, స్వగతముగనే గోచరము గారాదా ? అది దుర్లుభము శకుంతల మొదలగు వారు

సామాజికుల (శృంగారిమున) కు, విభావములు గారు గదా. పోనీ, వారిని పీడు మందురా? విభావమును పీడినచో నాధారిము కేకిరిసాదులు స్ఫురింపవు. (అట్లు దుష్కృతాదులకు, నిటు సామాజికులకుఁ గూడ) ఆమె కాంత యగుట సమానమే కనుక దానినే విభావతానిర్దాయకముగ స్వీకరింపవచ్చు గదా యందురా? 'ఈకాంత నాకుఁ బొంద దగదు. ఇది సర్వము' అను నిర్భయము విశేష్యతా సంబంధమున లేనపుడే శృంగారిములో విభావముగా నిర్ణయింపఁ దగును. అట్లు కాదేని (శ్రీ యయినంతమాత్రమున శృంగారిములో విభావముగ నెగుచున్నచో) తోడఁ బుట్టినది మొదలగు వారు గూడ శ్రీలే కనుక సామాజికునకు) విభావము గావలసివచ్చును. ఇట్లే కరుణములోఁ గూడ టుఱింప కుండుట, కాపురుషుఁ డగుట మొదలగునవి వెనుకటి వఁకఁ దెలియ రాకుండవఁచును. అప్పుడే కరుణ రసాదులందు విభావముగ నిర్ణయింప నగును. (ఇతనినిఁ గూర్చి మనము విచారింపఁ దగదు. ఇదిఁడు మంచివాఁడు గాదు అని తోచినచో మనకు జాలి కలుగదు గదా. అట్లు తోచుటచేతనే కిది రావణుఁడు మొదలగు వారిని గుఱించి మనకు జాలి కలుగుట లేదు. ప్రకృతములో కకుంతలాదుల విషయములోఁ బొంద దగనిది యను నీరీతిబుద్ధి సహజముగనే కలుగు గదా.) అట్టి బుద్ధికలుగ కుండుట కేదైన నొక యధము నిరూపింపకున్నచోఁ గుదురదు. పోనీ, తనకును దుష్కృతాదులతో నభేదబుద్ధి వలన పైఁ జెప్పిన బుద్ధికలుగ దనఁదగదు. అసలాయభేదబుద్ధియే మనకు దుర్లభము. ఏ మందురా? 'దుష్కృతాదు లేనాఁడో భూచక్రమునంతను జాలించిన వారు, ధీరులు; తానో, యీనాఁటివాఁడను, అల్పుఁడను' అను భేదము స్పష్టముగ గోచర మగుచుండఁగ భేదము లే దను తలం పెటుల కలును?

శ్రీశర్వాణి :

\* ఇటు విశేష్యతా సంబంధము - సమవాయ మని నాగేశుఁడు వ్యాఖ్యానించినాఁడు. అది తప్పు. అగమ్యాత్వ ప్రకారముగాఁ గల జ్ఞానము 'ఈకాంత యగమ్య' యనునది. అటు విశేష్యము కాంత. విశేష్యతా సంబంధముతో నాజ్ఞానము కాంతయం దుండును. అది లేనపుడాజ్ఞానము నందలి ప్రతియోగిత విశేష్యతా సంబంధముచే నవచ్చిన్న మగును గనుక విశేష్యతా సంబంధావచ్చిన్న ప్రతియోగితాక, మాజ్ఞానాభావ మగును గాని సమవాయమున కిటు నెట్టి ప్రసక్తియు లేదు.

సంస్కృత మూలము :

కిం చ కేయం ప్రతీతిః ? ప్రమాణాస్తరా నుపస్థాచ్ఛా బ్ధీతి చేత్; స; వ్యావహారిక శబ్దాస్తరజన్య నాయక మిథున వృత్తాస్తవి త్తీనామి వాస్యా అస్య హృద్విత్వావత్తే; నా పి మానసీ; చిన్తోపసీతానాం తేషా మేవ పదార్థానాం మానస్యాః ప్రతీతేః అస్యాః వైలక్షణ్యోప లమ్భాత్ : న చ స్మృతిః; తథా ప్రాగ ననుభవాత్; తస్మా దభిధయా నివేదితాః పదార్థాః భావరత్వ వ్యాపారేణ అగమ్యాత్వాది రసవిరోధి జ్ఞానప్రతిబింబద్వారా కాంత్యాత్వాది రసానుకూల ధర్మపురస్కారేణ అవస్థా ప్యస్తే. ఏవం సాధారణీకృతేషు దుష్కృత్య శకుస్తలా దేశకాలవయో పస్థాదిషు, పక్షౌ పూర్వవ్యాపార మహిమని, తృతీయస్య భోగకృత్త్వ వ్యాపారస్య మహిమాన్ని నిగీర్ణయో రజస్తమసో రుద్రి క్తస ర్త్వజనితేన నిజ చిత్స్వభావ నిర్వృతి విశ్రాంతి లక్షణేన సాక్షాత్కారేణ విషయీ ర్పరః భావనోపసీతః సాధరణాత్మా రత్యాదిః స్థాయీ రసః; తత్ర భుజ్యమానో రత్యాదిః రత్యాదిభోగోవే త్యుభయ మేవ రసః; సోయం భోగో విషయ సంవలనాత్. బ్రహ్మస్వాద సవిధవర్తీ త్యుచ్యతే; ఏవం త్రయోంశాః కావ్యస్య = 'అభిధాభావనా చైవ తద్భోగీకృతి రేవ చ ఇ ర్యాహుః; మతస్యై రస్య పూర్వస్మా న్మతాత్ భావరత్వ వ్యాపారాస్తర స్వీకార ఏవ విశేషః; భోగస్తు వ్యక్తిః; భోగకృత్త్వం తు వ్యక్త్యానా దవిశిష్టం; అన్యాతు సైవ సరణిః.

తెనుగు తాత్పర్యము :

మఱి, యీ రసప్రతీతి యేమిటి? ప్రమాణాంతరము లేమియు నిట నన్నిహితములు గావు గనుక శబ్దజన్య మైన ప్రతీతియే యందురా? మామూలుగా మాటాడు మాటలలో నాయికానాయకుల సమావేశము విన్నవప్పుడు రుచింపనట్లే; కావ్యమునుండి తెలిసినను రుచింపక పోవలెను. (రెండుచోటలఁ దెల్పునది శబ్దమే కదా?) అయితే కావ్యశబ్దము వలనఁ గలుగు నీ ప్రతీతి రుచించుచున్నది కనుక, మామూలు కథము గాక యిది యొకక్రాంతతీ రైనది. పోనీ, మానసిక

ప్రతీతి యందునూ ? ఈ దుష్కారాది పదార్థముల గూర్చియే కేవలముగ మనసులో నాలోచించు నప్పటికిన్ని, నీకావ్యము పనునప్పటి మానసిక ప్రవృత్తి విలక్షణముగ ననుభవ మగుచున్నదే. దోసి స్మృతి యందుమా ? ఇదివఱలో సీవిధ మైన యనుభవ మేది ? (అనుభవము లేనిదే స్మృతి లలుగదు గదా.) కనుక, కావ్య మధిభావ్యాపారముతో నివేదించిన పదార్థములు సహృదయులచే భావితము లగును. అప్పు డాభావనావ్యాపారము లనప్రతిబంధక మగు సగమ్యాత్విజ్ఞానము 'బొందఁ దగదు' అను లలంఘన ప్రోసివైచి రసానుకూలము లగు కాండాత్మాది భర్తృములతోఁ బైపదార్థములఁ దీర్చి విద్దును ఇట్లు దుష్కంతుడు, శకుంతల దేవకాలములు, వయసు, అవస్థ మొదలగునవి యా భావనావ్యాపార మహిమముచే నందజకును సాధారణము లగును. ఇట్లు సాధారణములుగాఁ జేసి యీ భావనావ్యాపారమహిమ విజృంభించి లజ స్తమస్సుల ప్రసంగివైచి సత్త్వము నుద్రేకించును. అప్పుడు చిద్రూప మైన లనస్వభావము సుఖమే కనుక దాని పర్యవసానరూప మైన సాక్షాత్కారము దాగల్గి ముద్రేకించి కల్పింపఁగా నందులో భావనచే, సాధారణ రూపమున నందరింపఁ బడి గోచర మగు లత్యాది సాయిభావమే లనము. ఈ భోగీకలంకములో ననుభవంపఁబడు లత్యాదికము గానీ, లత్యాది భోగము గానీ లన మగును. ఈభోగము (విభావాది విషయము లతోఁ బుశీతిము గనుక, బ్రహ్మాస్వాదము గాక) బ్రహ్మాస్వాదమునకుఁ జేరువగా నుండు నందురు. ఈతీరునఁ గావ్యములో నభిధయు, భావనయు, భోగీకృతియు నను మూఁడంశము లుండు ననిరి. వెనుకటి మతిమునకిన్ని సీమతమునందు విశేష మేమనఁగా 'భావన' యను క్రొత్తవ్యాపారము నొకదానిని స్వీకరించుటయే. భోగ మనఁగా వ్యక్తి. భోగకృత్త్వమునకు, వ్యంజనకు భేదము లేదు. పుగిలిన దంతయు వెనుకటి త్రోవయే.

శ్రీ శర్వాచి :

సాధారణరూప మనఁగా : శకుంతలరతి యని కానీ, దుష్కంతుని రతి యని కానీ. యెట్టి విశిష్టసంబంధమును లేక 'లతి' మాత్రముగ గోచరించుట. కడమ వగు హాసాది సాయిభావములందు నిదే విధముగ గ్రహింప వలెను. ఇట నీ విశేషము గ్రహింపవలెను. సత్త్వరజ స్తమస్సు లుద్రేకించుట వలనఁ గ్రమముగ సుఖదుఃఖమోహము బుదయించును. అందు, నిచటి సుఖము విషయానుభవజన్యముగాదు. కనుక నొకవిశేష మిట

నున్నది. రజస్తమోదశలందు విషయములు సామాన్యరూపమునఁ గాక విశిష్టరూపమున గోచరించును. అవిశేషములే - నీది, నాది, యితరులది, మొదలైన రూపముల నుండు నది మనకు దుఃఖమోహాదులఁ గల్గించును. “అయం నిజః పరో వేతి గణనా లఘుచేతసామ్” అన్న దానిసారాంశ మదే. ఇక సత్త్వదశలో వానియం దుండు అవిశేషములు = దుఃఖమోహాదులు ; తొలఁగి కేవలముగ సామాన్యకారమున ననుభవ మగును. అదియే “ఉదారచరితానాం తు వస్తుధైవ కుటుమ్పకమ్” అనుటలోని రహస్యము. ఉదారచరితులు సాత్త్వికులే కాఁగా, సత్త్వ ముద్రేకించి రజస్తమస్సులను గ్రమ్మి వైచి, విశేషములు దొలఁగినదశలో నానందము ప్రకాశించును. ఆయానందరూప మైన సంవిత్తు యొక యనుభవము సాక్షాత్కర రూప మున నుండును. అపు డీతర మేమియు భాసింపదు. “యత్ర త్వస్యసర్వ మాత్మై వాఖ్యాత్ తత్కేన కిం వశ్యతి” యన్న దశవంటిదే యిది. ఇదే భోగము. విషయాంతరానుభూతివలనఁ గలుగు లౌకిక మగు సుఖాంతరమున కన్న నిది విలక్షణము. ఈభోజకత్వము వెనుకటి మతములోని వ్యంజన స్థానములో నిల్చును. కాఁగా, నిట శకుంతలాదులను (విభావాదులను) సాధారణముగా నొనరించు భావనావ్యాపారమే క్రొత్తది.

2. ఈమతములో రసానుభవ మెట్లు కలుగు నను ప్రశ్నమే విచారింపఁ బడినది. కాని, యసలు ప్రకృత మైన రసతత్త్వముఁ గూర్చి యేమియు విచారణ లేదు. నిరూపణమును లేదు. ఇదియే యీమతము నందుఁ గల యస్వారస్యము.



# ఆంధ్ర రసగంగాధరము

## ౧౩. నవ్య మతము

సంస్కృత మూలము ,

నవ్యాస్తు కావ్యే నాప్యే చ కవినా సచేన ప్రకాశితేషు విభావా  
దిషు వ్యజ్ఞానావ్యాపారేణ దుష్యంతాదౌ శకు స్తలాది రతౌ గృహితాయా  
మనస్తరం చ సహృదయతోల్లాసితస్య వావనావిశేషరూపస్య దోషస్య  
మహిమ్నా కల్పిత దుష్యంతత్వావచ్ఛాదితే స్వాత్మస్వజ్ఞానావచ్ఛిన్నే  
శుక్తికాశకల ఇవ రజతఖండాః సముత్పద్యమానోఽ నిర్వచనీయః సాక్షి  
భాస్య శకు స్తలాది విషయికరత్వాదిరేవ రసః ; ఆయం చ కార్యో దోష  
విశేషస్య; నాశ్య శ్చ తన్నాశస్య స్వోత్తరభావినా లోకోత్తరాష్టాదేన  
భేదాగ్రహాత్ సుఖపదవ్యవదేశ్యో భవతి; స్వపూర్వోపన్తితేన రత్వాదినా  
తదాగ్రహాత్ తద్రతిత్వే నైకత్వాధ్యవసానాద్వా వ్యజ్ఞో వర్ణ సీయ  
శ్చోచ్యతే ; అవచ్ఛాదకం దుష్యంతత్వ మ ప్యనిర్వచనీయ మేవ; అవ  
చ్ఛాదకత్వం చ రత్వాది విశిష్టబోధే విశేష్య తావచ్ఛేదకత్వం, ఏతేన -  
“దుష్యంతాది నిష్పస్య రత్వాదే రనాస్వాద్యత్వా న్న రసత్వం; స్వనిష్పస్య  
తు తస్య శకు స్తలాదిభి రత త్సమ్మన్దిభిః కథ మభివ్యక్తిః ; స్వస్మిన్  
దుషంతా ద్యభేదబుద్ధి స్తు బాధబుద్ధిపరాహతా” ఇత్యాదిక మపాస్తం; య  
దపి విభావాదీనాం సాధారణ్యం ప్రాచీ నై రుక్తం తదపి కావ్యే న శకు  
స్తలాది శబ్దైః శకు స్తలాత్వాది ప్రకారకబోధజనకైః ప్రతిపాద్యమా  
నేషు శకు స్తలాదిషు దోషవిశేషకల్పనం వినా దురుపపాదం, అతోఽ



వ్యక్తమై దోషవిశేషే తే నైవ స్వాత్మని దుష్కన్తాద్యభేదబుద్ధి రపి నూపసాదా.

నవ్యేవ మపి రతే రస్తు నామ దుష్కన్త ఇవ సహృద యేపి సుఖవిశేషజనకతా ; కరుణరసాదిషు తు స్థాయినః శోకాదేః దుఃఖజనక తయా ప్రసిద్ధస్య కథ మివ సహృదయాహ్లాదహేతుత్వం ప్రత్యుత నాయక ఇవ సహృదయేఽపి దుఃఖజననన్వై వాచిత్యాత్ ; న చ సత్యస్య శోకాదేః దుఃఖజనకత్వం క్లుప్తం నకల్పితస్యేతి నాయకానా మేవ దుఃఖం న సహృదయ స్యేతి వాచ్యం ; రజ్జుసర్పాదేః భయకమ్పా ద్యనుత్పాతకతాపత్తేః ; సహృదయే రతే రపి కల్పితేన సుఖజనకతాఽ సుపపత్తే శ్చేతి చేత్ ; సత్యం ; శృంగార ప్రధాన కావ్యేభ్య ఇవ కరుణ ప్రధాన కావ్యేభ్యోఽపి యది కేవలాహ్లాద ఏవ సహృదయహృదయ ప్రమాణకః తదాకార్యానురోధేన కారణస్య కల్పనీయత్వా ల్లోకోత్తర కావ్యవ్యాపార న్యైవ ఆహ్లాదప్రయోజకత్వ మివ దుఃఖప్రతిబంధకత్వ మపి కల్పనీయం ; అధయద్యాహ్లాద ఇవ దుఃఖమపి ప్రమాణసిద్ధం తదా ప్రతిబంధకత్వం నకల్పనీయం ; స్వస్వకారణవశా చ్చోభయ మపి భవిష్యతి : అథ తత్రకలీనాం కర్తుం, సహృదయానాం చ శ్రోతుం కథం ప్రవృత్తిః : అనిష్టసాధనత్వే ననివృత్తే రుచితత్వాత్, ఇతి చేత్ ; ఇష్ట స్యాధిక్యా దనిష్టస్య చ న్యూనత్వా చ్చన్తనద్రవ లేపనాదా వివ ప్రవృత్తే రుపపత్తేః ; కేవలాహ్లాదవాదినాం తు ప్రవృత్తి రప్రత్యూ హైవ ; అశ్రు పాతాది యోఽపి తత్త దానన్దానుభవ స్వాభావ్యాత్, న తు దుఃఖాత్.

అత ఏవ భగవద్భక్తానాం భగవద్వర్ణనాకర్ణనా దశ్రుపాతా దయ ఉపపద్యంతే ; న హి తత్ర జాత్యపి దుఃఖానువహోఽస్తి ; న చ కరుణరసాదౌ - స్వాత్మని శోకాది మద్దశరథాది తాదాత్మ్యా రోపేయద్యా హాదః తదా స్వప్నాదౌ సన్నిపాతాదౌ వా స్వాత్మని తదారోపేఽపి స స్యాత్ ; ఆనుభవికం చ తత్ర కేవలం దుఃఖం ఇతి హాపి తదేవయుక్త మితి వాచ్యం ; అయం హి లోకోత్తరస్య కావ్యవ్యాపారస్య మహిమా ;

యస్త్రియోక్త్యా అపి మణీయా అపి గోరూపయః పదార్థాః అహ్లాద మలౌ  
కిరం జనయంతి; విలపంతో హి సమనీయః కావ్యద్వాపారజ ఆస్వాదః  
ప్రమాణాంతర జా దనుభవాత్ జన్యత్వం చ న్యజన్యభావనాజన్య రత్యాది  
విషయకత్వం ; తేన రసాస్వాదన్య కావ్యద్వాపారాజన్య ర్లేపి సత్తిః ;  
శకుంతలా దావగమ్యా త్కథానోత్పాదస్తు స్వాత్మని దుష్కర్తా వ్యభేద  
బుద్ధాప్రతిబధ్నతే ఇ త్యాహుః.

తేనుగు తాత్పర్యము :

సప్త్య లయితే - కావ్యమునం దైనను, నాట్యమునం దైనను కవి గానీ,  
నటుడు గానీ, విభావాదులను బ్రకాశింపఁ జేయఁగా, దుష్కంతుడు మొదలగు  
వారి యందు శకుంతలాదుల రతివ్యంజనచే గోచరించును పిమ్మట సహృదయ  
త్వము వలన విశిష్టమైన భావనావ్యాపార ముల్లసిల్లగా నచి దోష మై తనవక్తి  
వలన సహృదయుని యందు దుష్కంతత్వము నవచ్ఛదకముగఁ గల్పించును.  
అనఁగా : సహృదయుడు 'తాను దుష్కంతుడు' అనుకొనును. అందువలన  
నతనివ్యక్తిత్వ మాచ్ఛాదిత మగును. అపు డజ్ఞానాచ్ఛాదిత మైన యాత్మియం  
దనిర్వచనీయము లైన సత్యాదు బుద్ధయించి సాక్షి పలన భాసించును. అట్లు  
భాసించు రత్యాదిక మే రసము

ఈరత్యాదికము పైఁ జెప్పిన దోషవిశేషము (భావన) పుట్టినఁ బుట్టును.  
అది గిట్టిన గిట్టును. తన తరువాతఁ గలుగు లోకోత్తర మైన యాహ్లాదము  
తోడి భేద మెఱుక పడకుండుట వలన సుఖ మనఁ దగును. తనకుఁ బూర్వ  
మున్న (వాస్తవ శకుంతలా దుష్కంతుల) రత్యాదికముతో = వ్యంజనచే గోచ  
రించు శకుంతలా దుష్కంతుల లౌకికరత్యాదికముతో ; దీనికి - ఈయలౌకిక  
మగు రత్యాదికము నకు భేదము దెలియక కానీ, యదియే యని యొకటిగా  
నధ్యవసించు కొనుటవలనఁ గానీ వ్యంగ్య మనియు, వర్ణనీయ మనియుఁ  
జెప్పఁబడును. ఈయవచ్ఛాదక మగు దుష్కంతత్వము గూడ ననిర్వచనీయమే.  
(ఇది యిట్టిది యని చెప్పటకు వీలు గానిదే.) ఇట వచ్ఛాదకత్వ మనఁగా :  
'రత్యాదులతో విశిష్టఁ' డను బోధమున విశేష్యతను నిర్ణయించునది. (ఇది  
ముందు దెలియును.)

ఇందువలన సీతెప్పఁబోవు నాక్షేపము దొలఁగినది. “దుష్టంతాదులందుండు రత్నాదికము వ్యక్తి కావ్యత్వాసములవలన సహృదయున కనుభవములోనికి రాదు. కనుక నది రస మగుట కుదురదు. పోనీ, తనకు (సహృదయునకు) సహజముగా నుండు రత్నాదికమును శకుంతలాదులువ్యక్తమొనర్పలేదు. వారు దానిని సంబంధింపరుగదా. ‘తాను దుష్టంతుఁడు’ అను నభేదబుద్ధి కలుగదు. ‘తాను దుష్టంతుఁడు గాదు’ అనుభాధ బుద్ధి యుండనే యున్నది కదా ?” అను నీరీతి దంతయుఁ ద్రోసివేయఁబడినది.

ప్రాచీనులు శకుంతలాది విభావము లందఱికిఁ గూడి సాధారణములే యనినారు. అది కూడఁగుదుర వలె ననుచో నట నేదైన దోషవిశేషముఁ గల్పించియే తీరవలెను. ఏమంటే ? కావ్యములలోని శకుంతలాది శబ్దములు శకుంతలాత్వము మొదలగు విశిష్టధర్మములతో (నాయికలను) దెలుపును. అవిశిష్టధర్మములతో నుండు వా రవిశిష్టలుగ సహృదయుల కెట్లగుదురు ? అవిశిష్టలుగనే కాక తప్ప చన్నపుడు వైశిష్ట్యముఁ దొలఁగించుటకై యేదైన నొకదోషవిశేషముఁ గల్పింపక తప్పదుగదా. అదోషమే తనయందు దుష్టంతాదులతోడి యభేదబుద్ధినిఁ గూడఁ గల్గించు నని సులువుగనే కుదురును. అయితే, యీరీతిలో రీతి దుష్టంతాదులందు వలె సహృదయునియందుఁ గూడ నాహ్లాదవిశేషమును గల్పించు ననుట యొప్పును. కాని, కరుణరసము మొదలగు వానివిషయములో స్థాయిభావ మగు శోకాదికము దుఃఖాదులను గల్గించుట ప్రసిద్ధము గదా. అది సహృదయున కాహ్లాదిము నెట్లు కల్పించును ? మీఁదు ఓక్కిలి నాయకునియందు వలె సహృదయునియందుఁ గూడ దుఃఖమునే కలిగించుట యుచితము. ‘వాస్తవ మగు శోకమే దుఃఖముఁ గలిగించును గాని కల్పిత మైనది కాదు కనుక, నాయ కాదులకే కాని సహృదయులకుఁ గాదు’ అనుట తగదు. త్రాడునందుఁదోచు సర్ప ప్రాంతియు, నందుచేఁ గలుగు భయకంపాదులు మొదలగునవి కలుగకపోవలసి వచ్చును. అదికాక, రీతి కూడ సహృదయునియందుఁ గల్పితమే కనుక సుఖము గూడఁ గలుగఁబోవలసివచ్చును.’ అని యనియెదరా ? నిజమే కాని, శృంగారము ప్రధానముగ నుండు కావ్యములనుండి కేవలముగ నాహ్లాదమే యనుభవ మగు చున్నట్లుగఁ, గరుణరస ప్రధానము లగు కావ్యములనుండి కూడ కేవలముగ నొక్క యాహ్లాదము మాత్రమే యనుభవ మగుచున్నది యని సహృదయుల హృదయములు ప్రమాణించు నేని కార్యముఁ బట్టి కారణముఁ గల్పించు

కొనక తీచుడు కనుక లోకోత్తర మగు కావ్యవ్యాపార మాహాదముఁ గల్గించు సన్నట్లుగ దుఃఖముఁ బ్రతిబంధించు ననియుఁ కల్పించుకొనవలెను. అట్లు గాక యాహ్లాదమువలె దుఃఖముగూడఁ (గరుణగ్రందములందు) ప్రామాణిక మైన యెడల (కావ్యవ్యాపారమునకు దుఃఖముఁగూర్చి) ప్రతి బంధకర్తవ్యముఁ గల్పింప రాదు. తమఁ మకాఁబములవలనఁ లెండును వీర్చుదును. అయితే - 'కరుణ కావ్యము దుఃఖమునకి మగుచో నట్టి కావ్యమును రచించుటకుఁ గవు లేర' ప్రయత్నింతురు? సహృదయు లేల వినవలతురు? అనిష్టము, దుఃఖము గదా యాకావ్యములనుండి యేర్పడును? దానినుండి నివృత్తు లగుట కదా యుచితము?' అందురా?

నిజమే. కాని, యటఁ గరుణకావ్యములందు దిష్ట మగు నాహ్లాద మెక్కువగా నుండును. అనిష్ట మగు దుఃఖము తక్కువగా నుండును. కనుకఁ బ్రవర్తించు తురు. (గంధము దీయుట భ్రమ యైనఁ, బూసికొనుటవలనఁ జలి కల్గిన, నారినపిమ్మట నుసినసిగా రాలిపోయినఁ గూడ) గందము బూసి కొనుటలేదా : కేవల మొక్కయాహ్లాదమే కలునను వా రిటుఁ బ్రవర్తించుట కడ మే లేదు. ఈకరుణకావ్యముల విను నపుడు గనులవెంట నీరు కారుట మొదలగునవి యాయానంది మనుభవించుటలో సహజములే కాని, యవి దుఃఖమునుండి కల్గినవి కావు. ఇందుచేతనే భగవంతుని కిథలు వినునపుడు తద్భక్తులకుఁ గనుల నీరు కారుట మొదలగునవి సరిపడును. అచట నొకపుడు గూడ దుఃఖ మను భవములో లేదు గదా ?

‘ఏమయ్యా ! కరుణకావ్యముల యొద్ద శోకించు దళరథాదుల తోడి తాదా త్యము సహృదయుఁడు దనయం దారోపించుకొను ననియు, నందుచే నతని కాహ్లాదముఁ గలుగు ననియుఁ గదా మీవాదము ? అటగుచో, గలుగు మొదలగు వానిలోఁ గానీ, సన్నిపాతాదులలోఁ గానీ యట్టియారోపము తనయందుఁ గలుగు గదా. ఆహ్లాదము గలుగ దేమి ? అటఁ గేవలము దుఃఖము మాత్రమే యందఱి యనుభవములో నుండు నేమి ? కనుక, నీ కరుణకావ్యములయొద్ద గూడ దుఃఖానుభవమే తగును ’ అందురా ?

ఇటఁ గేవల మాహ్లాదమే కలుగుట లోకోత్తర మగు కావ్యవ్యాపార మహిమయే. దానివలననే లోకములో రమణీయములు గాకున్నను శోకాదు లగు పదార్థము లలోకిక మగు నాహ్లాదముఁ గల్గించును. కడమప్రమాణముల నుండి కలుగు నను భవమునకన్న నీకావ్యవ్యాపారమునఁ గలుగ నాస్వాదము విలక్షణ మై రుచించును. ఇది కావ్యవ్యాపారమునఁ గలుగ యనఁగా : కావ్యవ్యాపారము = అభిధాదికమువలన భావనావ్యాపార మేర్పడి దానివలనఁ గలుగు రత్యాదుల

గోచర మొనర్చుట. ఇప్పుడు రసాస్వాదము కావ్యవ్యాపార మగు సభిధాదికము వలనఁ గలుగ కున్నను ఇట్టింది లేదు 'శకుంతలాదులను దాను పొందఁ దగదు' అనుజ్ఞాన మేల యేర్పడ దన్నచోఁ దాను (సహృదయుఁడు) దుష్కృతుఁడ నను అభేదభావ ముండుట 'ప్రతిబంధరము' \* అందురు

శ్రీరచయి :

\* ఈ మతములో భావనవలన విశిష్ట మగు దుష్కృంతత్వము లిల్పించి మగు సపుడు శకుంతలాదులందు శకుంతలాత్వములు విశిష్టధర్మము లెట్లువనితము లగును? దోషము కదా యది? ప్రతిదానికి నేదో యొకటియే స్వభావ ముండును గనుక నిది కల్పించు నందురా? సహృదయునియందు దుష్కృంతత్వము గల్పించునట్లుగ, శకుంతలాదులందు మఱి యేదైన వానియందుండని ధర్మముఁ గల్పింపవలెను అంతియే కాని, సహృదయునియందు సహృదయత్వముఁ దీసివేయు నట్లుగ శకుంతలాదుల యందు శకుంతలాత్వముల దీసివేయు సవకాశము లేదు. సాధారణుఁ డైన సహృదయుని యందు దుష్కృంతత్వాదిక మను విశిష్టధర్మముఁ గల్పించినట్లు శకుంతలాదుల యందు నింకొక విశిష్టధర్మముఁ గల్పింప వలయుఁ గాని విశిష్టధర్మ మగు శకుంతలాత్వము దీసివైచి కాంతాత్వ మను సాధారణ ధర్మముఁ గల్పింప వీలుపడదు. కాంతాత్వ మచట సహజమే. కనుక దానిఁ గల్పింప వీలుపడదు.

\* ఇఁక భట్టనాయకమతమునందు భావన, శకుంతలాత్వాదిక మగు విశిష్టధర్మమును వలె సహృదయునియందు దీని ప్రత్యేక వ్యక్తిత్వముఁ దొలఁగించి సాధారణీకరణ మొనర్చును సహృదయునియందు, శకుంతలాదుల యందుగూడ దీని కొక్కచే స్వభావము. విశిష్టధర్మము దొలఁగించి సాధారణీకరణ మొనరించుట. ఈసవ్యమతిమునందట్లులేదు. అంతియేగాక, కావ్యమునందుఁ గాని, సాసానుభవ విషయమునందుఁ గాని భావన దోష మనుట గడమవా రెవ్వరింగీకరింపరు. అంగీకరింపఁ దగదుకూడ. ఏమనఁగా : రసానుభవముతో సమానయోగక్షేమ మగు బ్రహ్మీనుభవము నందుఁ గూడ భావనను దోషమే యనవలసి వచ్చును అది “మ న్నవోఽనిధి ధ్యాసితవ్యః” అను శ్రుతికి విరుద్ధము. శ్రుతి దోష మొనర్చు మనదు గదా? యని యస్వారస్యము. ఇఁక భట్టనాయకమతములో 'రసానుభవ మెట్లు లని విచారణయే కాని, రసస్వరూపమును, ప్రస్తుతమును గూర్చిన విచారణయే లేదు' అని యస్వారస్యము.

# ఆంధ్ర రసగంగాధరము

## ౧౪. ప ర మ త ము లు

సంస్కృత మూలము

పరే తు - 'వ్యజ్ఞానవ్యాపారిస్య అనిర్వచనీయభ్యాతే శ్చ నభ్యుపగమేపి ప్రాగుక్తదోష మహిమ్నా స్వాత్మని దుష్యంతాది తాదాత్మ్యావగాహీ శకుస్తలాది విషయిక రత్యాది మదభేదబోధో మానసః కావ్యార్థభావనా జన్మా విలక్షణవిషయతా శాలీ రసః ; స్వప్నాది స్తు తాదృశబోధో న కావ్యార్థ చింతన జన్మేతి న రసః, తేన తత్ర న తాదృశాహ్లాదాపత్తిః, ఏవ మపి స్వస్మిన్ నవిద్యమానస్య రత్యాదే రనుభవః కథం నామ స్వాత్ ; మైవం ; న హ్యయం లౌకిక సాక్షాత్కారః రత్యాదే, యేన అవశ్యం విషయసద్భావోఽపేక్షణీయ స్వాత్ ; అపి తు భ్రమః ; 'ఆస్వాదస్య రసవిషయకత్వ వ్యవహారస్తు రత్యాది విషయక త్వాలమ్బనః' ఇత్యపి వదన్తి ;

ఏతై శ్చ స్వాత్మని దుష్యంతత్వ ధర్మితావచ్ఛేదక శకుస్తలాది విషయిక రతి విశిష్ట దుష్యంత తాదాత్మ్యావగాహీ, స్వాత్మత్వ విశిష్టే దుష్యంతత్వ శకుస్తలావిషయిక రత్యో రైవిశిష్టావగాహీ వా త్రివిధోపి బోధో రసపదార్థతయాఽభ్యుపేయః ; తత్ర రతే ర్విశేషణీభూతాయాః శబ్దా దప్రతీతత్వా ద్వ్యజ్ఞానాయా శ్చ తత్రప్రత్యాయకాయా అనభ్యుపగమా చ్ఛేష్టాది లింగక మాదౌ విశేషణజ్ఞానార్థ మనుమాన మభ్యుపేయమ్,

తెలుగు తాత్పర్యము :

ఇతరు లైతే - వెనుకటిమతములో వలె వ్యంజనావ్యాపారము, ననిర్వచనీయభ్యాతి నంగీకరింపకున్నను వెనుక జెప్పిన 'భావన' యను దోషమహిమ వలన, నెవనికి వానికి 'నేదుష్యంతుఁ డను' అనియు, 'శకుంతలను ప్రేమించినది తానే' యనియు, నొకరకపు దలంపు మనస్సులోనే కలుగును. ఈతలంపు కావ్యార్థమును భావించుట వలనఁ గలుగును. కనుకనే యిది చాలవిలక్షణముగ గోచర మగును. ఇట్టి యిదియే రసము. స్వప్నాదులందలి తలంపు ఇట్టిది కాదు, కావ్యార్థభావనాబలమునఁ గల్గదు. కనుక నది రసము గాదు. కనుక నిపు డట లోకోత్తర మగు నాహ్లాద మనుభవములో నుండ వలసిన పని లేదు గదా. 'ఇతెనను దనయందు లేని రత్యాదు లనుభవ మెట్లగు నయ్యా?' యన్నచో నట్లు గాదు ఇది. రత్యాదులు లోకములో సాక్షాత్తుగ ననుభవ మగుట కాదు. అట్లయినపుడు రత్యాదివిషయము లవశ్యముగ నుండవలసినవే. కాని, యిది భ్రమ. అనఁగా : అవిద్యమానములు, నింద్రియములతో సంబంధించనివియు నగు శకుంతలాదుష్యంతులను గూర్చిన తలంపు. కనుక వాస్తవము లగు రత్యాదు లుండ నక్కఱలేదు అయితే యాయాస్వాదము రసమును గోచరింపఁ జేయుట యెట్లు? రత్యాదులను = స్థాయిభావములను ; గోచరించును గనుక నట్లందు రనియుఁ దెల్పుదురు. 1.

వీరు 'నేను దుష్యంతుఁ డను గాన శకుంతలాదులఁ గూర్చిన రతి నాయం దున్నది;' యని కానీ 'నేను శకుంతలాదులను ప్రేమించిన దుష్యంతుఁ డను;' అని కానీ, 'దుష్యంతుఁ డను నేను, శకుంతలను ప్రేమించినది నేను,' అని కానీ, యీమూఁడురకముల తలంపు గూడ 2. రస పదమున కర్థ మని యంగీకరింప వలెను. ఈమతములో నాయకానాయకులకు విశేషణ మైన రతి, శబ్దములనుండి స్ఫురింపదు. దాని స్ఫురింపజేయు వ్యంజన నంగీకరింప లేదు గనుక మొట్టమొదటనే (నటాదుల) చేష్టాదులు లింగముగ ననుమానము నంగీకరింప వలెను.

శ్రీ శర్వాణి :

1. 'ఇచట వాచ్యములు గాని రత్యాదు లభిధచే నెట్లు తెలుపఁ బడును. అవి తెలుపఁబడ వేని మానసబోధలో గోచర మెట్లగును? స్మృత్యుపసీత మగు నాబోధ కావ్యార్థభావనాజన్య మెట్లగును? ఆభావన

కూడ నధిహితములకే గాని యనధిహితములకుఁ గాదు. అది స్మృతి రూపము గదా. రతి యననుభూత మగు నది స్మృతిలో నెట్లు గోచర మగును ?' అను దోష మీమతిమునం దున్నది.

2. ఈమూఁడు తలంపుల తాత్పర్య మొకటే. మొదటిదానిలో రతి వైశిష్ట్యము విధింపఁ బడినది దుష్కృంతత్వము ధర్మితను నిర్ణయించును. రెండవదానిలో, శకుంతలఁ బ్రేమించిన దుష్కృంతునితోడి తాదాత్మ్యము వన యందు విధింపఁ బడినది. ఇట సహంత్ర్యము ధర్మితను = విశేష్యుని, నిర్ణయించును. మూడవదానిలో దుష్కృంతత్వమును, శకుంతలఁ గూర్చిన ప్రేమయును రెండును విధింపఁబడినవి. ధర్మితను అహంత్ర్యమే యిట నిర్ణయించునది. ఇట్లు విధేయభేదమే కాని, మూఁడు తలంపులకుఁ దాత్పర్య మొక్కటే. కాఁగా, మొదటిదానిలోఁ దనను దుష్కృంతునిగా నిర్ణయించు కొని శకుంతలారతితో విశేషించు కొనును. రెండవదానిలో శకుంతలఁ బ్రేమించిన - శకుంతలా రతిఁ గల దుష్కృంతుఁడ నని తనను విశేషించు కొనును. మూడవ దానిలో దుష్కృంతుఁడుగను, శకుంతలారతి కలవాఁడు గను దననే విశేషించు కొనును. ఈమూఁడింటను రతివిశేషణమే. అది శబ్దమునఁ దెలియదు. వ్యంజన సంగీకరింపరు గనుక నటాదుల చేష్టలు వహ్నికి ధూమమువలె లింగమై యారతినిఁ దెలుపు నని యనుమాన మంగీ కరింతురు. దుష్కృంతుని యందు శకుంతలాదుల రతి యనుమానము వలన సాధింపఁ బడును. దోషవిశేషబలము తనకు = సహృదయునకు, దుష్కృంతునకు నుండు భేదముఁ గ్రమ్మి వైచి పైనఁ జెప్పిన రతిఁగల దుష్కృంతునితో గూడఁ దనకును ఏకాత్మతను సాధించును. అపు డా రతిఁగలవాఁడు దానే యను నభేద భావము కలుగును. ఆతలంపే రస మని యీమతకర్త యగు శ్రీశంకురుని నిర్ణయము.

సంస్కృత మూలము :

ముఖ్యతయా దుష్కృన్తాది గత ఏవ రసో రత్యాదిః కమనీయ విభావా ద్యభినయ ప్రదర్శనకో విదే దుష్కృన్తా ద్యనుకర్తరి నతే సమారోప్య సాక్షాత్క్రియతే ; ఇత్యేకే మతేస్మి న్సాక్షాత్కారో దుష్కృన్తోఽయం శకున్తలావిషయక రతిమా నిత్యాదిః, ప్రాగ్వద్ధర్మ్యంశౌ లౌకికః ఆరోప్యాంశే త్వలౌకికః.



తెలుగు తాత్పర్యము :

అసలు రత్యాదిక మగు రసము ముఖ్యముగా దుష్కృతాదులందే యుండును. విభావాదులను రుచించునట్లుభినయించు నేర్పు గల నటుండు దుష్కృతాదుల ననుకరించునపుడు ఆతనియందు = నటునియందు ; ఆరసము నారోపించి సామాజికులు సాక్షాత్తు రింతురు' అని యొక రండురు. ఈమతములో దుష్కృతుఁ డీతఁడు, శకుంతలఁ గుఱించి ప్రీతితో నున్నాఁడు. అని కలుగు నీసాక్షాత్కారము వెనుకటి వలె ధర్మిభాగమున = నటుని విషయములో, లౌకికము. అనఁగా: నటుండు వీఁ డని ప్రత్యక్షముగ నగుపడును గనుక \* నీసాక్షాత్కార మిట లౌకికము. ఆరోప్యభాగములో మాత్రము (దుష్కృతాద్యంశములో మాత్రము) అలౌకికము. (అతఁడు ప్రత్యక్షముగ లేడు గాన నలౌకికము.)

శ్రీ శర్వాణి :

\* దుష్కృతుని ననుకరించు నటుని చేష్టల వలన నతనిని దుష్కృతుఁ డని యారోపబుద్ధితో గ్రహించి యతనిచేష్టల వలన శకుంతలాపతి నతని యం దారోపించి (యనుమానించి) దోషవశమున నటునితోఁ దాను (సహృదయుండు) ఐకాత్మ్య మంది రత్యాదికము ననుభవించు ననియు, నాయనుభవములోనే రత్యాదికము రసరూపమునఁ బరిణత మగు ననియు భట్టలోల్లటుని మతము. ఇటఁ బ్రత్యక్ష మగు నటుని తోడి తాదాత్మ్యము వలన రసము ప్రత్యక్ష మగు నని భావము. సామాజికుని యందు రస ముదయింప దని యామతమున నస్వారస్యముఁ గావ్యప్రకాశికలో మమ్మ టుండు దెలిపెను.

సంస్కృత మూలము :

దుష్కృతాదిగతో రత్యాది ర్నచే పక్షే దుష్కృత్యత్వేన గృహీతే విభావాదిభిః కృత్రిమై రపి అకృత్రిమతియా గృహీతైః భిన్నే విషయేన సమితి సామగ్ర్యాః బలవత్త్వా దనుమీయమానో రసః ; ఇత్యపరే.

తెలుగు తాత్పర్యము :

దుష్కృతాదులం దుండు రత్యాదికము దుష్కృతుఁ డని భావింపఁ బడు నటుని పక్షముగ (అనుమానమున కాధారముగ) స్వీకరించి, వాస్తవమునకుఁ గృత్రిమములై నను (అసహజములై నను) అకృత్రిమములు (సహజములు) గ. భావింపఁబడు విభావాదులతో నూహింపఁబడునది రసము. వేరు విషయమున నను మితి సామాగ్రికి బల మెక్కువ కనుక ననుమితియే యేర్పడును; అని యితరులు.





# ఆంధ్ర రసగంగాధరము

## II. ఇ త ర మ త ము లు

సంస్కృత మూలము

విభావాదయ స్త్రయ స్సముదితాః, ఇతి కతిపయే

తెలుగు తాత్పర్యము

‘విభావానుభావవ్యభిచారులు మూడు గలసి రసము’ అని కొందఱు సంస్కృత మూలము

త్రిమయ ఏవ చమత్కారీ స ఏవ రసః, అన్యథా త్రయోఽపి న, ఇతి బహవః.

తెలుగు తాత్పర్యము

‘పై మూడింటిలో నేయది చమత్కరించునో యదియే రసము అట్లు గాదేని మూడును గూడ రసము గాదు’ అని చాలమంది

సంస్కృత మూలము

భావ్యమానో విభావ ఏవ రసః, ఇ త్యన్యే.

తెలుగు తాత్పర్యము

‘విభావమే భావనలో గోచర మగుచు రస మగును’ అని మఱికొందఱు సంస్కృత మూలము

అనుభావ స్తథా, ఇ తీతరే

తెలుగు తాత్పర్యము

‘అనుభావము ఆవిధముగ రసము అగును’ అని యింక కొందఱు సంస్కృత మూలము

వ్యభిచా ర్యేవ తథా తథా పరిణమతి, ఇతి కేచిత్

తెలుగు తాత్పర్యము

‘వ్యభిచారిభావమే క్రమక్రమముగఁ బరిణమించును’ అని వేఱొక కొందఱు

౬. విభావాదిభిః కృత్రిమై రపి అకృత్రిమతయా గృహీతైః,  
సంయోగాత్ = అనుమానాత్. రసస్వ-రత్నాదేః, నిష్పత్తిః =  
అనుమితిః నటాదౌ పక్షే, ఇతి శేషః' ఇతి షష్ఠే.

౭. 'విభావాదీనాం శ్రయాణాం, సంయోగాత్ = సముదాయాత్.  
రసనిష్పత్తిః = రసపద వ్యవహారః' ఇతి సప్తమే.

౮. 'విభావాదిషు సమ్యగ్యోగాత్ = చమత్కారాత్, ఇ త్యష్టమే,  
త దేవం పర్యవసితః; త్రిషు మతేషు సూత్రవిరోధః; విభా  
వానుభావవ్యభిచారిణా మేకస్య తు రసాస్తర సాధారణతయా  
నియత రసవ్యజ్ఞకతా అనుపపత్తేః సూత్రే మిలితానా ముపా  
దాసః; ఏవం చ ప్రామాణికే మిలితానాం వ్యజ్ఞకత్వే యత్ర  
త్వచిత్ ఏకస్మా దేవ అసాధారణా ద్రసోద్బోధః త త్రేతర  
ద్వీయ మాక్షేప్యం అతో నానైకాన్తికత్వం, ఇత్తం నానాజాతీ  
యాభి శ్చేముషీభిః నానారూపతయా అవసి తోఽపి మనీషిభిః  
పరమాహ్లాదా వినా భావితయా ప్రతీయమానః ప్రపంచో అస్మిన్  
రసో రమణీయతా మావహ తీతి నిర్వివాదమ్. స చ

శృణ్వారః కరుణ శ్శాన్తో రోద్రో వీరోఽ ద్భుత స్తథా  
హాస్యో భయానక శ్చైవ బీభత్స శ్చేతి తేన వ

ఇత్యుక్తే ర్నవధా, మునివచనం చాత్ర మానమ్;

కేచిత్తు

శాస్త్రస్య శమసాధ్యత్వా స్సచే చ త దసమృవాత్  
అష్టావేవ రసా నాత్యే న శాస్త్ర స్తత్ర యుజ్యతే.

ఇ త్యాహుః ; త చ్చాపరే న క్షమన్తే.

తెనుగు తాత్పర్యము :

ఆవిషయములో 'విభావానుభావ వ్యభిచారి సంయోగాద్రస నిష్పత్తిః'  
అను భరతముని సూత్రము నాయామతముల కనుగుణముగా వ్యాఖ్యానింతుము.

౧. మొదటి మతములో, విభావానుభావ వ్యభిచారులతోడి సంయోగము = వ్యంజనము, వలన, రసము = చిదానందముతోఁ గూడిన స్థాయిరూప మైనది. లేదా, స్థాయితోఁ గలసి చిదానందరూప మైనది, నిష్పత్తి = స్వరూపముతోఁ బ్రకాశించుట యేర్పడును ; అని.
౨. రెండవ మతములో, విభావానుభావ వ్యభిచారులు, సం = సాధారణములుగా, యోగము = భావకత్వ వ్యాపారముతో భావించుట, వలన, రసము = సత్త్వోద్రేకముతోఁ బ్రకాశించు స్వాత్మానందము, స్థాయి యను నుపాధితో, నిష్పత్తి = భోగ మను సాక్షాత్కారములో గోచరీకరింపఁ బడును ; అని.
౩. మూడవమతములో, విభావానుభావవ్యభిచారులు, సంయోగము వలన = విశిష్ట మగు భావనారూప మైన దోషమువలన, రసము = అనిర్వచనీయ మగు దుష్కంఠాదుల రతిరూప మైనది, నిష్పత్తి = ఉత్పత్తి యగును ; అని.
౪. నాల్గవమతములో, విభావాదుల సంయోగము = జ్ఞానము వలన, రసము = జ్ఞానవిశేష రూప మైనది, నిష్పత్తి = ఉత్పత్తి, యగును ; అని.
౫. అయిదవ మతములో, విభావాదుల సంబంధము వలన, రసము = రత్యాది రూప మైనది, నిష్పత్తి = ఆరోపము ; అగును ; అని.
౬. ఆఱవదానిలో, విభావాదులు కృత్రిమము లైనను, అకృత్రిమములుగ గ్రహింపఁబడి, సంయోగమువలన = అనుమానము వలన, రసము = రత్యాదిరూప మైనది, నిష్పత్తి = అనుమితి, యేర్పడును, పక్ష మైన నటాదులయందు అని శేషము ; అని.
౭. ఏడవ దానిలో, విభావాదులు మూఁడును, సంయోగము = సముదాయముగఁ జేరుట వలన, రసనిష్పత్తి = రస మనుమాట వాడఁబడు ; అని.
౮. ఎనిమిదవదానిలో, విభావాదులయందు చక్కని యోగమువలన = చమత్కారము వలన ; అని.

ఈవిధ సమన్వయములో నాఱు మొదలెనిమిది వఱకుండిన మూఁడు మతములయందు భరతసూత్రముతో విరోధ మేర్పడినది. విభావానుభావవ్యభిచారులలో నొకొక్కటియు రసాంతములకుఁ గూడ సాధారణము గనుక నియత

ముగ నొకరసమునే వ్యక్త మొనర్చుట కుదుర దని భరతసూత్రములో మూఁడు గలిపి స్వీకరింపఁ బడినవి. కాఁగా, నీమూఁడును గలిసియే వ్యంజకము లగుట ప్రామాణికము. ఎక్కడ నయిన నొకచో నీమూఁడింటిలో నేదో యొక్కటియే యుండి, విశిష్టముగ రసము నుద్బోధించుచోఁ గడమ రెండు గూడ నచట కాకర్షింప వలసినదే. ఇందుచే మూఁడును లేనిదే రస మెట్లు నిష్పన్న మైన దను వ్యతిరేకవ్యభిచారము రాదు. ఈరకముగ విద్వాంసులు, వారివారి బుద్ధులు నానారీతులుగఁ బ్రసరించి, నానారూపముగ నిర్ణయించినను, పరమ మైన యాహ్లాదము విడువకుండఁగనే గోచరించుచుండు రస, మీజగమున లోకోత్తర మగు రమణీయత్వము నొదవించు ననుటలో నేయొక్కరికిని వివాదము లేదు. ఆరసము గూడ, 'శృంగారము, కరుణము, శాంతము, రౌద్రము, వీరము. ఆద్భుతము, హాస్యము, భయానకము, బీభత్సము' అనుటచేఁ దొప్పిదివిధము లుగ నుండును.

కొంతమంది మాత్రము 'శాంతరసము శమముతోనే సాధింప వలసి యున్నది కనుక, యోగులయందు మాత్రమే యుండు నాశమము నటునియం దుండదు గావున నాట్యమునం దెనిమిదియే రసములు. శాంతరస మటఁ గుదు రదు' అని యందురు , ఆవిషయము మఱికొందఱు సహింపరు.

సంస్కృత మూలము :

తథా హి - సర్వే శమాభావా దితి హేతురసం గతః; సచే రసాభివ్యక్తే రస్వీకారాత్; సామాజికానాంశ మనత్తేన తత్ర రసో ద్బోధే బాధకాభావాత్; స చ నటస్య శమాభావా త్తదభినయ ప్రకాశ కత్వా నుపపత్తి రితి వాచ్యం; తస్య భయక్రోధాదే రప్యభావేన తదభి నయ ప్రకాశకతాయా అ ప్యసంగత్వాపత్తేః; యది చ నటస్య క్రోధాదే రభావేన వాస్తవ తత్కార్యాణాం వధబద్ధాదీనాం ఉత్పత్త్యస మ్భవేఽపి కృత్రిమ తత్కార్యాణాం శిక్షాభ్యాసాదితః ఉత్పత్తౌ నాస్తి బాధక మితి నిరీక్ష్యతే. తదా ప్రకృ తేఽపి తుల్యం; అథ నాట్యే గీత వాద్యాదీనాం విరోధినాం సత్త్వాత్ సామాజికే ష్యపి విషయవైముఖ్యా త్తనః శాస్త్రస్య కథ ముద్రేకః ఇతి చేత్, నాట్యే శాస్త్రరశ మభ్యుప గచ్ఛద్భిః ఫలబలా త్తద్గీతవాద్యాదేః తస్మిన్ విరోధితా యా అకల్ప

నాత్; విషయచింత సామాన్యస్య తత్రవిరోధిత్వ స్వీకారే తదీయాలమ్బనస్య సంసారానిత్యత్వస్య, తదుద్దీపనస్య పురాణశ్రవణ సత్సంజ్ఞ పుణ్యవసత్తిర్దావలోకనాదే రపి విషయత్వేన విరోధిత్వాపత్తే; అత ఏవ చ చరమాఖ్యాయే సజ్జీతరత్నాకరే—

అష్టా వేవ రసా నాప్యే ష్వితి కేచి దచూచుదన్

త దచారు యతః కంచి స్మ రసం స్వదతే నటః॥

ఇత్యాదినా నాప్యేఽపి శాన్తో రసోఽస్తీతి వ్యవస్థాపితం; యై రపి నాప్యే శాన్తో రసో నాస్తీత్యభ్యుగమ్య తే తై రపి బాధకాభావాత్ మహాభారతాది ప్రబంధానాం శాన్తరసప్రధానతా యాః అఖిలలోకానుభవ సిద్ధత్వా చ్చ కావ్యే సోఽవశ్యం స్వీకారః; అత ఏవ 'అష్టా నాప్యే రసాః స్మృతాః' ఇ త్యుపక్రమ్య 'శాన్తోపి నవమో రసః' ఇతి మమ్మట భట్టా ఆవృష్ట సమాహృతః.

తెలుగు తాత్పర్యము :

ఏమనఁగా : 'నటునియందు శమము లేదు గనుక శాంత మగుట గురు రదు' మాట తగదు. నటునియందు రస మభివ్యక్త మగు నని యంగీకరింప లేదు గదా. సాభివ్యక్తి యగు నన్నది సామాజికము. అట శమ మున్నది కనుక శాంతరసము నిర్బాధకముగ నుద్బోధిత మగును. 'నటునకు శమము లేనపుడు దాని నెట్లభినయింపఁ గలఁడు?' అనఁ దగదు. అతనికి భయక్రోధ ములు గాని, మఱి యే యితర మైనవి కాని స్థాయిభావము లున్నవా? లేవు గనుక వాని నభినయించుట గూడ నసంగతము గావలసి వచ్చును. నటునకుఁ గ్రోధాదులు లేవు. గనుక వాస్తవముగ వధించుట గాని, కట్టివేయుట గాని మొదలగునవి సంభవింపకుండు గాక. 'కృత్రిమము లైన క్రోధాదుల పధ బంధనాది కార్యములు, నటునినేర్పు. అలవాటు, వీని సామర్థ్యమువలన నుదయించుట కడేమి? యని యందురా? అది ప్రకృతములో శమనవిషయమునఁ గూడ 1. సమానమే. 'నాట్యములోని గీత వాద్యాదులు శమమునకు విరోధులు గనుక సామాజికలకు మాత్రము శాంతము విషయవై ముఖ్య రూప మైనది యెట్లుద్రేకించును? అన్నచో, వినుఁడు. నాట్యములో శాంతము నంగీకరించువారు

శాంతస్ఫురణ ఫలబలముఁబట్టి, యట గీతవాద్యాదులు శాంతము సడగింపలే వనియే యంగీకరింతురు. 'వివిషయముఁ గూర్చియు గూడ, విచారిము లేళమును శాంతములో నుండఁ దగ' దందు రేని, శాంతమున కాలంబన మైన సంసారిము యొక్క యనిత్యత్వమును, దాని నుద్దీపింపఁజేయు నట్టి పురాణప్రవణము, సత్సంగము, పుణ్యము లైన వనతీర్థసందర్శనము మొదలగునవి కూడ విషయములే కనుక, నవికూడ విరోధులు గావలసి వచ్చును. ఇందుచేతనే సంగీతరత్నాకరము చివరి యధ్యాయములో 'నాట్యములం దెన్నిదియే రసము అని కొందఱు పూర్వ పక్ష మొనర్చిరి. కాని, యది బాగుండలేదు. నటుడే రసము ననుభవింపఁడు గదా?' అని 2. యీతీరున నాట్యమునందు శాంతరస మున్న దని సిద్ధాంతి మొనర్చిరి. నాట్యములో శాంతరసము లే దనువారు గూడ, నాట్యమునందు వలె బాధకము లేదు గనుకను, మహాభారతాదు లగు గ్రంథములు శాంతరస ప్రధానము లగుట లోకులందఱు యనుభవములోఁ బ్రసిద్ధమే కనుకను గూడఁ గావ్యములందు దానిని స్వీకరింపక తప్పదు. ఇందుచే 'నాట్యముని రసము లెన్నిదియే యని యుపక్రమించి శాంతము తొమ్మిదివరకు మున్నది' యని మమ్మటభట్టులు గూడ నుపసంహరించిరి.

శ్రీ శర్వాణి .

- \*1. చేష్ట లేమియు లేకున్నను. వాని నన్నింటిని మానుటయే శాంతరసమున నభినయ మని, యది వ్యక్తపఱచు నని యందురు.
2. కనుకనే శ్రీకృష్ణుఁడని 'ప్రబోధచంద్రోదయము,' రత్నఖేటదీక్షితుల 'భావనాపురుషోత్తము,' వేదాంత దేశికుల 'సంకల్ప సూర్వోదయము విద్వాంసు లందఱు నాటకము అని యంగీకరించిరి.





# ఆంధ్ర రసగంగాధరము

## ౧౭. స్థాయి భావము.

సంస్కృత మూలము

అమీషాం చ —

రతిః శోక శ్చ నిర్వేద క్రోధోత్సాహః శ్చ విస్మయః

హాసో భయం జుగుప్సా చ స్థాయిభావాః క్రమాదమీ. రనేభ్యః  
స్థాయిభావానాం ఘటాదేః ఘటాద్యవచ్ఛిన్నాకాశా దివ ప్రధమ ద్వితీ  
యయో ర్మతయోః సత్యరజతస్య అనిర్వచనీయరజతా దివ తృతీయే,  
విషయస్య (రజతాదేః) జ్ఞానా దివ చతుర్థే భేదో బోధ్యః ; తత్ర  
ఆప్రబంధం స్థిరత్వా దమీషాం భావనాం స్థాయిత్వం ; స చ చిత్తవృత్తి  
రూపాణా మేషా మాళు వినాశిత్యే స స్థిరత్వం దుర్లభం. వాసనా  
రూపతయా స్థిరత్వం వ్యభిచారిష్యతి ప్రసక్తం ఇతి వాచ్యం ; వాసనా  
రూపాణా మమీషాం ముహూర్ముహూ రభివ్యక్తే రేవ స్థిరపదార్థత్వాత్ ;  
వ్యభిచారిణాంతు నైవ, తదభివ్యక్తేర్విద్యుదుద్ధ్యోత ప్రాయత్వాత్ ;  
యదాహుః —

విరుద్ధై రవిరుద్ధై ర్వా భావై ర్విచ్ఛిద్య తేన యః

ఆత్మభావం నయత్యాళు స స్థాయీ లవణాకరః

చిరం చిత్తే వత్తిష్టన్తే సంబధ్యన్తే లుబబన్ధిభిః

రసత్వం యే ప్రపద్యన్తే ప్రసిద్ధాః స్థాయినోఽత్ర తే.

చిరమితి వ్యభిచారి వారణాయ; అనుబద్ధిభిః = విభావాద్వైః.

తథా —

సజాతీయ విజాతీయై రతిరస్కృత మూర్తిమాన్

యావద్రసం వర్తమానః స్థాయిభావ ఉదాహృతః ; ఇతి.

తెలుగు తాత్పర్యము :

ఈరసములకు — ఁతియు, శోకిము, నిర్వేదము, క్రోధము, ఉత్సాహము, విస్మయము, హాసము, భయము, జుగుప్సయు నను నివి క్రమముగ స్థాయి భావములు. ఁసములకు స్థాయిభావములనుండి భేదము, ప్రథమ ప్రథమద్వితీయ మతములలో (గూడ \* (మొదటి రెండుమతములలో (గూడ) ఘటాదులకు వానిలోని యాకాశాదులనుండి భేదము వంటిది. మూడవమతములో, వాస్తవ మగు రజతమున కనిర్విచనీయ మగు రజతము నుండి భేదము వంటిది. నాల్గవ మతములో, విషయమునకు (రజతాదికిమునకు) దాని జ్ఞానమునుండి భేదము వంటిది యని తెలియ నగును. ప్రబంధము ముగియు నంతవఱకు స్థిరములు గనుక నివి స్థాయు లయినవి. 'అయితే, యివి చిత్తవృత్తి రూపములు. త్వరగా నశించిపోవును. ఇక స్థిరత యేది? సంస్కారరూపమున స్థిరములుగ నుండు నన్నచో, వ్యభిచారులు గూడ నటులే యుండునే?' అని యందురా? అట్లు గాదు. సంస్కారరూపము లగు నివి మాటిమాటికి నభివ్యక్తము లగు చుండుటయే యిట స్థిరపదమున కర్థము. వ్యభిచారు లీ తీరు గాదు. అవి మెఱపు మెఱసినట్లు మెఱయునవే కదా, పెద్ద లిటులు చెప్పిరి. 'విరుద్ధములు గాని, యవి రుద్ధములు గాని యేభావములచేతను విచ్ఛేద మొనరింపఁ బడకుండ నుండు నదియు. (భావాంతరములను) విభావాదులను దనరూపముఁ బొందించు నదియు, స్థాయిభావము. ఇది యుష్పసముద్రము వంటిది. చిత్తములోఁ జిరకాల ముండి తన యనుబంధులతో సంబంధించును. రసము లగును. అభిభావములు స్థాయి భావము లని ప్రసిద్ధములు. ఇఁటఁ జిరకాల మనుట వ్యభిచారులను దొలఁగించుటకు, ననుబంధులు — విభావాదులు అట్లే. సజాతీయములు గాని, విజాతీయములు గాని భావము లేమియు దీనిరూపమును గ్రమ్మివేయఁ జాలవు. ఇది రస మగు నంతవఱకును నిల్చును. కనుకనే యిది స్థాయిభావ మని యుదాహరించిరి ;' అని,

శ్రీ శర్వాణి :

\* అభినవగుప్తుడు, మమ్మటుడు మొదటి రెండుమతములవారు. మూడవది నవ్యమతము. నాలవది 'ఇతరులైతే' యను మతము.

సంస్కృత మూలము :

కేచిత్తు రత్యా ద్యన్యతమత్వం స్థాయిత్వ మాహుః ; తన్న రత్యాదీనాం ఏకస్మిన్ ప్రరూఢే అన్యస్యాప్రరూఢస్య వ్యభిచారి త్వోపగ మాత్; ప్రరూఢత్వ ప్రరూఢత్వే బహ్వల్ప విభావజత్వే; తదుక్తం రత్నాకరే —

రత్యాదయః స్థాయిభావాః స్యుర్భూయిష్ట విభావజాః

స్తోకై ర్విభావై రుత్పన్నాస్త ఏవ వ్యభిచారిణః. ఇతి.

ఏవంచ వీరరసే ప్రధానే క్రోధః, రౌద్రే చోత్సాహః, శృంగారే హాసః, వ్యభిచారి భవతి: నాన్తరీయకశ్చ; యదాతు ప్రధానపరిపోషార్థం సోపి బహువిభావజః క్రియతే తదా తు రసాలంకార ఇత్యాది బోధ్యం. తెనుగు తాత్పర్యము :

రత్యాదులలో నొకటి యగుట స్థాయిత్వ మని కొందఱు అనినారు. అట్లు గాదు. రత్యాదులలో నొక్కటి వేరూని స్థిరపడి నపుడు, స్థిరపడని మఱియొకటి వ్యభిచారి యగు నని యంగీకరించిరి కదా. అనేక విభావములవలన నేర్పడినచో, స్థిరపడును = ప్రరూఢ మగును. కొద్దివిభావములతో నేర్పడినచో, నవియే వ్యభిచారు లగును. అని. ఇట్లు కాగా, వీరరసము ప్రధాన మగు నపుడు క్రోధము, రౌద్రము ప్రధాన మగు నపు డుత్సాహము, శృంగారము ప్రధాన మగు నపుడు హాసము వ్యభిచారి యగును. విడువరానిదియు నగును. ప్రధానరసముఁ బోషించుటకై దానిఁ గూడ ననేక విభావముల నుండి వ్యక్త మొనర్చుచో నట రసాలంకారము. ఇత్యాదికముగఁ దెలియ నగును.

స్థాయి భావ లక్షణములు

సంస్కృత మూలము : ౧.

తత్ర ప్రీపుంసయో రన్యోన్యాలంకృతః ప్రేమాఖ్య శ్చిత్తవృత్తి విశేషో రతిః స్థాయిభావః ; గురుదేవతా పుత్రా ద్యాలంకృత స్తు వ్యభిచారి.

తెనుగు తాత్పర్యము

అవట నాడుదానికిని, మగవానికి నొకరి కొకరు ఆధారముగ నేర్పడిన 'వైకము' యను చిత్తవృత్తివిశేషము రీతి, స్థాయిభావము, గురువులు, దేవతలు, బిడ్డలు మొదలగు వా రాధార మగుచో వ్యభిచారి యగును.

సంస్కృత మూలము : ౨.

పుత్రాద్రి వియోగ మరణాది జన్మా వైక్లవ్యాన్య చిత్తవృత్తి విశేషః శోకః స్త్రీపుంసయోస్తు వియోగే జీవితత్వ జ్ఞానదశాయాం వైక్లవ్యపోషితాయాః రతే రేవ ప్రాధాన్యాత్ శృణ్వరో విప్రలమ్భాభ్యో రసః ; వైక్లవ్యం తు సంచారిమాత్రం : మృతత్వ జ్ఞానదశాయాం తు రీతిపోషితస్య వైక్లవ్య స్యేతి కరుణ ఏవ ; యదా తు సత్యపి మృతత్వ జ్ఞానే దేవతాప్రసాదాదినా పునరుజ్జీవనజ్ఞానం కథంచి త్వాన్ తదాలమ్బన స్యాత్వాన్తికనిరాప ; కేచిత్తు రసాస్తర మేవ అత్ర కరుణ విప్రలమ్భాభ్య మిచ్ఛన్తి.

తెనుగు తాత్పర్యము :

బిడ్డలు మొదలగువారి యెడబాటు, చావు మొదలగు వాటివలనఁ గలిగిన 'వెగడుపాటు' అను చిత్తవృత్తివిశేషము శోకము. అడుదానికి, మగవానికి నెడబాటు గలిగినపుడు బ్రదికి యుండె నని తెలిసినచో వెగడుపాటుతో దెంపఁ బడిన రీతియే ప్రధానము గనుక విప్రలంభస్థంగాము రసము ఆవెగడుపాటు వ్యభిచారి మాత్రమే. చనిపోయె నని తెలిసినచో రీతిచేఁ దెంప బడిన వెగడు పాటు ప్రధానము గనుకఁ గరుణరసమే. ఒకచోటఁ జనిపోయె నని తెలిసినను, దేవతా ద్యనుగ్రహము మొదలగు వానిచేఁ దిరిగి బ్రదుకు నని యెటులో తెలిసినచో నపు డాధారము పూర్తిగాఁ దొలఁగి పోలేదు, కనుకఁ జిరికాల మెడబాటు నందువలె విప్రలంభమే కాని కరుణము గాదు. మహాశ్వేత మాటలందుఁ జంద్రా పీడునిఁ గూర్చి విప్రలంభమే కదా గోచరించును. కరుణము గాదే. కొంతమంది మాత్ర మిచటఁ గరుణవిప్రలంభ మని మఱియొకరిన మని తలంతురు.

సంస్కృత మూలము : ౩.

నిత్యానిత్య వస్తువిచార జన్మా విషయవిరాగః నిర్వేదః. గృహకలహాదిజ స్తు వ్యభిచారి.

తెనుగు తాత్పర్యము :

‘ఈవస్తువు నిత్యము, ఇది యనిత్యము’ అను విచారణముచే జనించిన విషయములయొడ వైరాగ్య మను చిత్తవృత్తి విశేషము నిర్వేదము. ఇంటిలోని పోరు వంటి వానివలనఁ గలుగునది వ్యభిచారి.

సంస్కృత మూలము : ౪.

గురుబన్ధువధాది పరమాపరాధ జన్మా ప్రజ్వలనాఖ్యః క్రోధః అయం చ పరవినాశాది హేతుః ; క్షుద్రాపరాధ జన్మా తు పరుషవచనా సంభాషణాది హేతుః ; అయ మే వామర్షాఖ్యో వ్యభిచారీతి వివేకః.

తెనుగు తాత్పర్యము :

గురువధ, బంధువధ వంటి గొప్పయపరాధమువలనఁ గల్గు, మనసు మండుట యనునది క్రోధము. దీని వలనఁ బరులవినాశము మొదలగునది యేర్పడును. తక్కువరక మైన యపరాధమువలన నేర్పడునది కఠినముగ మాటాడించును. లేదా ? యసలు మాటలాడకుండ మాన్పించును. ఇట్టివానినే కల్గించును. ఇది యమర మను పేరుతో వ్యభిచారి యగు నని వివేచింపవలెను.

సంస్కృత మూలము : ౫.

పరపరాక్రమ దానాది స్మృతిజన్మా - ఔన్నత్యాఖ్య ఉత్సాహః.

తెనుగు తాత్పర్యము :

ఇతరుల పరాక్రమము, దానము మొదలయిన వానిఁ దలంచుటచేఁ గలిగి, యౌనత్య మని పేరొందినది యుత్సాహము.

సంస్కృత మూలము : ౬.

అలోకితవస్తుదర్శనాది జన్మా వికాసాఖ్యో విస్మయః,

తెనుగు తాత్పర్యము :

లోకవిలక్షణము లగు వానిఁ జూచుటచేఁ గలుగు నాశ్చర్య మనునది విస్మయము.

సంస్కృత మూలము : ౭.

వాగంగాది వికార దర్శన జన్మా వికాసాఖ్యో హాసః.

తెనుగు తాత్పర్యము :

మాటలు, శరీరము మొదలగు వాని వికారములఁ జూచుటచేఁ గలుగు వికాస మనునది హాసము.

సంస్కృత మూలము . ౮

వ్యాఘ్రుదర్శనాదిజన్మా పరమానర్థవిషయకో వై క్లవ్యాఖ్యః సభయమ్. పరమానర్థవిషయక త్యాభావే తు స ఏవ త్రాస్తో వ్యభిచారిః; అపరే తు ఔత్పాతిక ప్రభవ స్త్రాసః స్వాపరాధ ద్వారోత్తం భయ మితి భయ త్రాసయో ర్భేద మాహుః.

తెనుగు తాత్పర్యము :

పెద్దపులినిఁ జూచుట మొదలగు వానిఁ గల్గి గొప్ప యనర్థముఁ గూర్చిన వెగడుపాటు అనునది భయము గొప్ప యనర్థము గుఱించినది కానిచో, నిదియే త్రాస మను వ్యభిచారి యగును. మఱికొందఱు ఔత్పాతికములనుండి కలుగునది త్రాసము. తనతప్పులవలనఁ గలిగినది భయము, అని భయమునకుఁ ద్రాసమునకు భేదముఁ జెప్పిరి.

సంస్కృత మూలము : ౯

కదర్యవస్తువిలోకజన్మా విచికిత్సాఖ్య శ్చిత్తవృత్తి విశేషో జుగుప్సా.

తెనుగు తాత్పర్యము :

రోతఁ గల్గించువానిఁ జూచుటవలనఁ గల్గు విచికిత్స యను చిత్తవృత్తి విశేషము జుగుప్స ఈతీరున నీస్థాయిభావములు లోకములో, నాయానాయకులందుండు నపు దాలంబనములుగఁ గాని, యుద్ధీపనములుగఁ గాని కారణములై ప్రసిద్ధము లగు నవి ఈకావ్యనాట్యములలో వ్యంగ్యము లగునపుడు విభావములనఁబడును. విశేషముగా భావింపఁ బడును గనుక విభావము అని వ్యుత్పత్తి.



# ఆంధ్ర రసగంగాధరము

## ౧౭. రసధ్వని

సంస్కృతి మూలము ,

౧. ఏవ మేషాం స్థాయిభావానాం లోకే తత్తన్నాయకగతానాం  
యాన్యాలమ్బనతయా ఉద్దీపనతయా వా కారణత్వేన ప్రసిద్ధాని తాన్యేషు  
కావ్యనాట్యయో ర్వ్యజ్యమానేషు విభావశబ్దే న వ్యపదిశ్యంతే. విభా  
వయ స్తీతి వ్యుత్పత్తేః

౨ యాని చ కార్యతయాతా న్యనుభావ శబ్దేన ; అను పశ్చా  
ద్భావః, ఉత్పత్తిః యేషాం, అనుభావయ స్తీతి వా వ్యుత్పత్తేః.

౩. యాని సహచరన్తి తాని వ్యభిచారి శబ్దేన.

లత్ర, శృంగారస్య స్త్రీపుంసా వాలమ్బనే ; చన్ద్రికా వసన్త వివి  
ధోపవన రహస్థానాదయ ఉద్దీపనవిభావాః ; తన్ముఖావలోకన తద్గుణ  
శ్రవణ కీర్తనాదయో ఽన్యే సాత్త్వికభావా శ్చానునావాః ; స్మృతిచిన్తా  
దయో వ్యభిచారిణః

కరుణస్య - బంధనాశాదయ అలమ్బనాని , తత్సమ్బన్ధి గృహ  
తురగాభరణ దర్శనాదయ స్తత్కథా శ్రవణాదయ శోచద్దీపకాః ; గాత్ర  
క్షేపాశ్రుపాతాద యోనుభావాః ; గ్లాని క్షయ మోహ విషాద చిన్తాతుక్య  
దీనతా జడతాదయో వ్యభిచారిణః.

శాన్తస్య - అనిత్యత్వేన జ్ఞాతం జగ దాలమ్బనం ; వేదాన్త  
శ్రవణ తపోవన తాపన దర్శనాది ఉద్దీపనం , విషయారుచి శత్రుమిత్ర

ద్యౌదాసీన్య చేష్టాహాని నాసాగ్రదృష్ట్యాదయో అనుభావాః హర్షోన్మాద  
స్మృతి మత్యాదయో వ్యభిచారిణః.

రౌద్రస్య — ఆగస్కృత్పురుషాది రాలమ్మనం ; తత్కృతోపరా  
ధాది రుద్దీపికః ; వధ బన్ధాది ఫలకః నేత్రారుణ్య దన్తపీడన పురుష  
భాషణ శస్త్రగ్రహణాది రనుభావః ; అమర్ష వేగోగ్ర్య చాపలాదయః  
సంచారిణః.

ఏవం యస్యా శ్చిత్తవృత్తే యో విషయః సత స్యా ఆలమ్బ  
నం ; నిమిత్తాని చోద్దిపకా నీతి బోధ్యమ్.

తెనుగు తాత్పర్యము :

కార్యములుగాఁ బ్రసిద్ధము లగు నవి యనుభావము లను మాటలతోఁ  
దెలుపఁబడును 'అను - తరువాత, భావః - పుట్టుక కలవి.' 'అనుభవింపఁ  
జేయునవి' యని గాని వ్యుత్పత్తి. తోడునీడగా సంచరించునవి 'వ్యభిచారులు'  
అని పేర్కొనఁబడును.

ఆరసములతో శృంగారమునకు శ్రీపురుష లిరువురు నాలంబనములు.  
వెన్నెల, వసంతము, నానావిధము లగు నుద్యానములు, చల్ల నిగాలి, యేకాం  
తము, ఈరిక మైనవి యుద్దీపన విభావములు. ఆలంబనముయొక్క మొగముఁ  
జూచుట, దాని గుణములను వినుట, కొనియాడుట మొదలగు నివియు, నివికాక  
సాత్త్వికము లగు భావములు ననుభావములు. స్మృతి, చింత మొదలగు నవి  
వ్యభిచారములు.

కరుణమునకు — బంధునాశాదు లాలంబనములు. వారికి సంబంధించిన యిల్లు,  
గుట్టము, నగలు పీనినిఁ జూచుట మొదలగు నవియు, వారి కథలు  
వినుటవంటివియు నుద్దీపకములు. ఈశరీరము వీడుట, కన్నిరు గార్చుట,  
మొదలగునవి యనుభావములు. గ్లాని, క్షయము, మోహము, విషా  
దము, చింత, యౌత్సుక్యము, దైన్యము, జడత మొదలయినవి వ్యభి  
చారులు.

శాంతరసమునకు — అనిత్య మని తెలిసిన జగము ఆలంబనము. వేదాంతము  
వినుట, తపోవసములఁ, దాపసులఁ జూచుట, మొదలగు నవి యుద్దీపన



ములు. విషయములయందు రుచి తప్పుట, శత్రుమిత్రులయందు దుదాసీనముగ నుండుట. యేవనియుఁ జేయకుండుట, ముక్కుచివర చూపు నిల్పుట, యిర్వాదు లనుభావములు. హర్షము, ఉన్మాదము, స్మృతి, మతి మొదలై నవి వ్యభిచారులు.

రొద్రమునకు — అపరాధ మొనర్చినవా రాలంబనము. వా రొనర్చిన యపరాధాదిక ముద్దీపనము. వధ, బంధము మొదలగునవి ఫలించునట్టి కనుల యెఱుపు, పండ్లు కొఱుకుట, కరినముగ మాట్లాడుట, యాయుధము వట్టుట మొదలై నవి యనుభావములు. అమృష్టము, వేగము, దౌగ్ధ్యము, చాపల్యము, మొదలై నవి సంచారులు. ఈతీరుననే చిత్తవృత్తి కేది గోచర మైన నది దాని కాలంబనము నిమిత్తము బుద్ధీపకములు; అని తెలియవలెను.

## శృంగార భేదములు

సంస్కృత మూలము :

తత్ర శృంగారో ద్వివిధః ; సంయోగో విప్రలम्భ శ్చ; రతేః సంయోగ కాలావచ్ఛిన్నత్వే ప్రథమః; వియోగ కాలావచ్ఛిన్నత్వే ద్వితీయః ; సంయోగ శ్చ న దమ్పత్యో సామానాధికరణ్యం, ఏకతల్ప శయ నేపి ఈర్ష్యాది సద్భావే విప్రలమ్భ నైవ వర్జనాత్; ఏవం వియోగోపి న వైయధికరణ్యం, దోష స్కోక్తత్వాత్; తస్మాద్వావిమే సంయోగ వియోగాభ్యా అన్తఃకరణవృత్తి విశేషా; య త్సంయుక్తో వియుక్త శ్చ స్మృతి ధీః; తత్రాదో యథా—‘శయితా సవిధే వ్యనీశ్వరా’ ఇ త్యత్ర నిరూపితః; యత్తు చిత్రమీమాంసాయాం—‘వాగర్థా వివ సంపృక్తౌ’ ఇత్యత్ర రసధ్వనిః; నిరతిశయ ప్రేమకాలితా వ్యజ్ఞనాత్. ఇతి. తద్ధ్వని మార్గానా కలన నిబన్ధనం; పార్వతీ పరమేశ్వర విషయక కవితౌ ప్రధానే నిరతిశయ ప్రేమై గుణీభావాత్; న హి గుణీభూతస్య రత్యాదేః రసధ్వని వ్యపదేశ హేతుత్వం యుక్తం; భిన్నో ర సాద్య లజ్కారా దలజ్కార్యతయా స్థితః ఇతి సిద్ధాంతాత్.

ద్వితీయో యథా—

వాచో మాంగలికీః ప్రయాణ సమయే జల్ప త్యనల్పం జనే  
కేలీమద్దిర మారుతాయన ముఖే విన్యస్త వక్త్రామ్బుజా  
నిశ్వాసి గ్లపి తాధరో పరిపత ద్బాష్పార్ద్ర వక్షోరుహా  
బాలా లోలవిలోచనా శివశివ ! ప్రాణేశ మాలోకతే.

అ త్రా ప్యాలమ్బనస్య నాయకస్య, నిశ్వాసాశ్రుపాతాదే  
రనుభావస్య, విషాదచి స్తాఽఽవేగాదే శ్చ వ్యభిచారిణః, సంయోగా  
ద్రతి రభివ్యజ్యమానా, వియోగ కాలావచ్ఛిన్నత్వా ద్వీప్రలమ్బ రస  
వ్యపదేశ హేతుః.

యథా వా—

అవిర్భూతా యదవధి మధుస్యందినీ నన్దసూనోః  
కాంతిః కాచిన్నిఖిల సయనాకారజ్ఞే కార్మణజ్ఞా  
శ్వాసో దీర్ఘ స్తదవధి ముఖే పాణ్డిమా గణ్డయుగ్మే  
కూన్యావృత్తిః కులమృగదృశాం చేతసి ప్రాదు రాసీత్.

యథా వా—

సయనాశ్చ లావమర్శం యాస కదాచి త్పురాసీ హీ  
అవిజ్ఞీ తాపి జోషం తస్మా సాగన్తుకేస దయితేన.

ఇహాపి సహజ చాంచల్య నివృత్తిః జడతా చానుభావ వ్యభిచారిణాః;  
విరహ, ఈర్ష్యా, శాపానాం విశేషానుపలమ్భా న్మాస్మాభిః ప్రవక్ష్యతః  
తేనుగు తాత్పర్యము :

అరసములలో శృంగారము రెండు రకములు. సంయోగము. విప్రలం  
భము. రతి, సంయోగకాలములో నిదిగాఁ గుఱుతింపఁ బడినచో మొదటిది.  
వియోగకాలములో నిదిగా గుఱుతింపఁ బడినచో రెండవది. సంయోగ మనఁగాః  
దంపతు లొక్కచో నుండుట కాదు. 1. ఒక్క ప్రక్కమీఁదఁ బరుండి  
యున్నను, ఈసు మొదలగు నవి యున్నచో, వియోగము = ఎడబాటునే వర్ణిం

తురు. ఇట్లే వియోగ మనఁగా : వేటువేటు చోటుల నుండుట కాదు. దోషముఁ దెలిపితిమి కదా. కనుక సీసంయోగ వియోగములు రెండు సంతకరణ ప్రవృత్తి విశేషములు. 'నేను గలసి యుంటిని' 'యెడబాసి యుంటిని' యను తలంపు. అందు మొదటిది 'శయితా సవిధే' యని యుదాహరింపఁ బడెను. అయితే, చిత్రమీమాంసలో, 'వాగర్థా వివ సంపృక్తౌ' అనుచోట రసధ్వని నిరతిశయ ప్రేమతోఁ బాఠ్యతీవరమేశ్వరు లున్నట్లు వ్యక్తమగును గనుక నని యున్నది. ఆధ్వని యొక్కి మార్గము నాకళింపు జేసికొనక పోవుట మూలమున నేర్పడినది. ఏమన : ఇచటఁ బాఠ్యతీవరమేశ్వరులఁ గూర్చిన కవిప్రీతి పరమ ప్రధానము. అందులో సీనిరతిశయ ప్రేమము గుణీభూత మైనది. గుణీభూత మగు రత్నాధికము రసధ్వని యనుట కుపయోగింపఁ దగదు గదా ? రసాధ్వలంకారమున కన్న వేఱై యలంకార్యముగ నిల్చినది రస మని కదా సిద్ధాంతము. రెండవది యెట్లనఁగా : ప్రయాణసమయమున జనమంతయు శుభవాక్యములఁ బలుకుచుండఁగా, గ్రీవామందిర మందలి కిటికీలో మొగ ముంచి, నిట్టూర్పులతో వాడిన పెదవిమీదఁ బడుచున్న కన్నీటితో స్తనములు దడియుచుండఁగా దల్లిపడు కనులతో, శివశివ ! ఆబాల ప్రాణేశునిఁ జూచుచున్నది. ఇటఁ గూడ నాలంబ మగు నాయకుడు, నిట్టూర్పు, కన్నీరు గాటుట మొదలగు ననుభావము, విషాదము, చింత, యావేగము, మొదలగు వ్యభిచారిభావములు వీని కూడికచే వ్యక్త మగుచున్న రతి యెడబాటు సమయములోనిదిగ గుర్తింపఁ బడుట వలన విప్రలంభ శృంగారరస మని పేర్కొనుటకుఁ గారణ మగును.

ఇంకను, తేనె లూరుచు, నందఱ కనుల నాకర్షించు సుపాయ మెఱిగిన నందసూనుని (కృష్ణుని) కాంతికనుల యెదుట నావిర్భవించి నప్పటినుండియు, గులీన లై న హరిణనేత్రలకు మొగమున, నిడుదయూర్పు, చెక్కిలియందు దెల్లదనము, మనస్సున శూన్యవృత్తియు నుదయించెను. పోనీ, యిదైన నిది పరలో నేయొకప్పుడు గూడఁ గ్రీగన్నులతోఁ జూచుట నైనను సహింపని యీమె, పయనమై పోవు దయితుడు గౌఁగిలింతుకొనినఁ గూడ నులుకక, పలుకక యుండెను. ఇచటఁ గూడ సహజ మగు చాంచల్యము దొలఁగుట యనుభావము. జడత వ్యభిచారి భావము. ప్రాచీనులు 2. ప్రవాసము, అభిలాష, విరహము. ఈర్ష్య, శాపము, అను ఐదుఉపాధులతో నీవిప్రలంభ మును విభజించిరి. కాని, వానిలో భేద మేమియు మాకుఁ గనరానందున విస్తరింప లేదు.

శ్రీ శర్వాణి :

1. 'ఏకతల్ప శయ నేపి' ఇట సంస్కృత మూలము. 'ఏక ఖట్వాయాం నిద్రాయా మ పీ త్యర్చః' (ఒకమంచము పై నిద్రించునపు డై నను) అని నాగేశుని వ్యాఖ్య. ఇది తప్పు. నిద్రించుచో నట సంయోగ మేది? వియోగ మేది? దేనికి నవకాశము లేదు గదా? ఇట ముఖ్యముగ నిరూపింప వలసినవి సంయోగవియోగములు. వానికిఁ బ్రక్కన పరుండి యుండుటలోనే యవకాశము గాని, నిద్రించుటలో లేదు గదా?

2. ప్రవాస మనఁగా; దూర దేశమున కేగుట. అదివఱలోఁ గను పింపకున్నను, గుణములు వినుట మొదలగు వాని వలనఁ గోరిక కల్గి, ప్రేయఁడు ప్రాప్తిచ నప్పటి విప్రలంభ మభిలాష హేతుకము. అత్త మామలు మొదలగు గురుజనములనుండి కలయిక కడ మేర్పడి నపుడు విరహము. 'ఈర్ష్య = అసూయ, ఆది పదముచే మానహేతుక మగు విప్ర లంభము గూడ గ్రహింపవలెను.' అని నాగేశుని వ్యాఖ్య. ఇది తప్పు. గురుజనాదిక మే కాక, సఖీజనాదికము, వ్యాపారాంతరము, పగలు మొదలగు కాలము, జనసమ్మర్థము, ఘాతుకజంతువులు, సంకేతభంగము మొదలగు నవి కూడఁ బ్రియసంగమమునకుఁ బ్రతిబంధకములే. వానిని గ్రహింపక పోవుట లోపము. ఈర్ష్య యన, అసూయ యని యర్థము గాదు. 'అక్షై ని రీర్ష్యా, అసూయా తు దోషారోపో గుణే వ్యపి' యని యమరుఁడు. అది కాక, ముందు 'యస్యోద్దామ' యను శ్లోకవ్యాఖ్యలో 'ఈర్ష్యా = అక్షమా, గుణేషు రోషారోపో సూ యేతి భేదః' అనియు, దరువాత వ్యాఖ్యలోఁ గూడ 'ఈర్ష్యాజనికా చాసూ యేతి వ్యజ్యత్వ మేవా స్యాః' అనియుఁ దానే స్వయముగ వ్రాసి యున్నాఁడు. పోనీ, మానముగూడ నాది పదముతో గ్రహించుచో నుపాధు లాటగును. కనుక నితని వ్యాఖ్య యంతయుఁ దప్పే యగును. ఈర్ష్యయే, అసూయ. మానము మొదలైన యన్నింటి కుపలక్షణ మని మూలకర్త తాత్పరము.

సంస్కృత మూలము :

కరుణౌ యథా —

అపహాయ సకలబాన్ధవచిన్తా ముద్వాస్య గురుకుల ప్రణయం

హా : తనయ : వినయశాలిన్ ! కథ మివ పరలోకపథికో లభూః.

అత్ర ప్రమీత తసయ ఆలమ్బనం, తత్కాలావచ్చిస్స బాన్తవ  
దర్శనా ద్యుద్దీపసమ్; రోదన మనుభావః; దై న్యాదయ స్సంచారిణః.

శాన్తో యథా —

మలయానిల కాట కూటయోః రమణీకు స్తల భోగిభోగయోః  
శ్వపచాత్మభువో ర్నిరస్తరా మమజాతా పరమాత్మని స్థితిః.

అత్ర ప్రవక్ష్య స్సర్వో ప్యాలమ్బనం; సర్వత్ర సామ్య మను  
భావః; మత్స్యాదయ స్సంచారిణః; యద్యపి ప్రథమార్థే ఉత్తమాధ  
మయో రుపక్రమా ద్ద్వితీయార్థే ఒధమోత్తమ వచనం క్రమభంగ మావ  
హతిః; తథాపి వక్తు ర్బ్రహ్మాత్మకత యోత్తమాధమ జ్ఞానవైకల్యం  
సమ్పన్న మితి ద్యోతనాయ క్రమభంగో గుణ ఏవ.

ఇదం పున ర్నోదాహర్యమ్ —

సురస్రోతస్విన్యాః పులిన మధితిష్ఠ స్సయనయోః  
విధా యా స్తర్మద్రా మథ సపది విద్రావ్య విషయాన్  
విధూతా స్తర్వాన్తో మధురమధురాయాంచితీ కదా  
నిమగ్నః స్యాం కస్యాం చన నవనభ స్యామ్బుద రుచి.

అత్రాపి య ద్యపి విషయగణాలమ్బనః; సురస్రోతస్వినీ తటా  
ద్యుద్దీపితః, నయన నిమీలనాదిభి రనుభావితః; స్థాయీ నిర్వేదః ప్రతీ  
యతే; తథాపి భగవ ద్వాసుదే వాలమ్బనాయాం కవి రతౌ గుణీభూత  
ఇతి న శాన్తరస ధ్వనివ్యపదేశ హేతుః; ఇదంచ పద్యం మన్నిర్మితాయాం  
భగవద్భక్తి ప్రధానాయాం కరుణాలహర్యా ముపనిబద్ధ మితి తత్ప్రధాన  
భావప్రాధాన్య మేవార్హతిః; శాన్తరసా ననుగుణ శ్చాయ మోజస్వీ  
గుమ్భః ఇతి చానుదాహర్య మేవై తత్; పూర్వపద్యేతు పరమాత్మని  
స్థితిః; ఇ త్యనేన తత్తాద్రూప్యావగమా ద్రతీ రప్రతిపత్తిః.

తెనుగు శాత్పర్యము :

కరుణ మెట్లనఁగా :

‘తన సర్వబంధుజనముఁ గూర్చి యున్నట్టి (వా రేమయ్యెడిరో యను)  
దిగులు వీడి, తలిదండ్రుల చనవుఁ ద్రోసివె చి, యయ్యా! బిడా! ఎంతయో వినయ

వంతుడైన నీవు. పరిశోధనాత్మకమైన పరిశోధన? ఇచ్చట  
జనిపోయిన బిడ్డ చాలాబసము. అసమయమున నున్న చుట్టవక్రము లగు  
వడుట మొదలైనది యుద్ధీపనము. ఏడుపు అనుభావము. దైన్యము మొద  
లైనవి సంచారులు.

శాంత మెట్లనగా :

‘మలయానిల మైన, గాలకూట మైన, రమణి కేశపాళ మైన, పాము  
శరీర మైన, గుక్క చినువాడైన, బ్రహ్మదేవుడైన భేదము లేని యట్లు,  
నాకు బలమాత్ర యందు నిలువర మేర్పడినది.’

ఇట బ్రవంచ మంతయు నాలంబనము. అంతటను సమత యను  
భావము. మతి మొదలగు నవి సంచారులు. ఇట నీశ్లోకము మొదటి సగములో,  
మెదట గొప్పదియు, దరువాత దక్కువదియు జెప్పఁచు, రెండవ సగములో,  
మొదట దక్కువదియు, బిమ్మట గొప్పదియు జెప్పఁబడినది కనుక గ్రమ  
భంగము గల్గును. కాని, యీశ్లోకమును జెప్పవారు బ్రహ్మాత్మకుఁడు గాన,  
గొప్పతనము వివేచించు బుద్ధి తొలఁగుట సమకూడిన దని ద్యోతన మొన  
ర్చుటకై యిట గ్రమభంగము గుఱమే.

ఇది మాత్ర ముదాహరింపఁ దగదు.

‘గంగానది యిసుక తిన్నెపై గూరుచుండి, కనులు లోపల జూచు  
నట్లు ముద్ర వైచికాని, యావెంటనే విషయముల జాఱఁ ద్రోలి, లోనిచీక  
టిని దూలగొట్టి, క్రొక్కారు మొగులు సొగసుతో మధురమధుర మగు నొక  
చిజ్జోతియం దెప్పుడు మునుఁగుదునో!’

ఇచ్చట గూడ విషయముల లెక్కసేయక పోవుట యాలంబముగ, గంగా  
నదీతీరాదు బుద్ధీపనములుగ, గనులు మూయుట మొదలగు నవి యనుభావము  
లుగ నిర్వేద మను స్థాయి స్ఫురించును. అట్లయినను, భగవానుడగు వాసు  
దేవుని నాలంబనముగ గైకొన్న కవి రతిలో నిది గుణీభూత మగును. కనుక  
శాంతరిసంధ్యని యని వ్యవధేశింపఁ దగదు. ఈపద్యము భగవానుని గూర్చిన  
భక్తిప్రధానముగ నా రచించిన కరుణాలహరిలో గూర్పఁబడినది. కనుక  
దానిలో బ్రధాన మగు భావమే యట బ్రధాన మగుట తగును. అది కాక,  
నీశ్లోకములోని కూర్పు ఓజోగుణముతో నున్నది కనుక గూడ శాంతరిసమున

శనుగుణము గాదు. కాగా, నిది యుదాహరింపఁ దగనిదే. వెనుకటి పద్యమునం దిన్ననో, 'పరమాత్ముని యందు నిలువరము' అనుటచే నతని తోడి తాద్రూప్య మవగత మగును. కనుక రతి స్ఫురింపదు

సంస్కృత ముఁము :

రాద్రో యథా —

నవోచ్చలిత యౌవన స్ఫుర దఖర్వగర్వ జ్వరే  
మదీయ గురుకార్ముకం గలితసాధ్వసం వృశ్చతి  
అయం పతతు నిర్దయం దలిత దృష్ట భూభృద్గల  
స్థలద్రుధిరఘస్మరో మమ పరశ్వధో భై రవః.

అత్ర తదానీం రామత్వే నాజ్ఞాతః గురుకార్ముక భజ్జక ఆల  
మ్బనం ; అత ఏవ విశే ష్యానుపాదానం ; గురుద్రుహో నామగ్రహణా  
నౌచిత్యాత్, క్రోధావిష్కారాద్వా ; ధ్వని విశే షానుమితః ; నిశ్శుక్ల  
ధనుర్భక్త ఉద్దీపకః ; పరుషోక్తి రనుభావః ; గర్వోగ్రత్వాదయ స్సంచా  
రిణః ; ఏషా చ ధనుర్భక్త ధ్వనిభగ్న సమాధే ర్భార్గవ సోష్ఠికిః ;  
వృత్తి ర ప్యత్ర మహోద్ధతా రౌద్రస్య పరమాజస్వితాం పరిపుష్టాతి ;  
అన్యత్ర గురుస్మరణే సత్యహంభావ విగమస్యావశ్యకతయా ప్రకృతే  
చాజహత్సార్థలక్షణామూల ధ్వననేన మదీయే త్యనేన గర్వోత్కర్ష  
న్యైవ ప్రకాశనా త్సుభుటం గమ్యమానేన వివేకశూన్యత్వేన క్రోధస్య  
ఆధిక్యం గమ్యతే. ఇదం తు నోదాహర్యం —

ధనుర్విదలనధ్వని శ్రవణ తత్త్వణావిర్భవ  
న్మహాగురువధస్మృతిః శ్వసనవేగధూతాధరః  
విలోచన వినిస్సర దృహలవిస్ఫులిగ్గ వ్రజః  
రఘువ్రవర మాక్షిపన్ జయతి జామదగ్న్యో మునిః,

అ త్రాప్యపరాధాస్పదేన రఘునందనే నాలమ్బితః ; ధనుర్విదలన  
ధ్వనిశ్రవణే నోద్దీపితః ; నిశ్శ్వాసనేత్రజ్వలనాదిభి రనుభావితః ; మహా

గురువధ స్మృతిగర్వోగ్రత్వాదిభి శ్చ సంచారితః ; క్రోధో య ద్యపి  
వ్యజ్యతే, తథా వ్యసౌ తత్రప్రభావవర్ణన బీజభూతాయాం కవి రతౌ  
గుణీభూత ఇతి. న రౌద్రరస ధ్వని వ్యపదేశ హేతుః ; కావ్యప్రకాశ  
గతా రౌద్రరసోదాహరణేతు —

కృత మనుమతం దృష్టం వా యైరిదం గురుపాతకం  
మనుజపశుభి ర్నిర్మర్యాదై ర్భవ ద్భిరుదాయుధైః  
సరకరిపుణా సార్థం తేషాం సభీమకిరీటినాం  
అయ మహ మస్పృశ్మాంసైః కరోమి దిశాం బలిం.

ఇతి పద్యే రౌద్రరసవ్యజ్ఞనక్షమా నా స్తి వృత్తిః ; అత సత్కవే  
రశక్తి రేవ, వీర శ్చతుర్థా ; దాన దయా యుద్ధ ధర్మై స్తదుపాధే  
రుత్సాహస్య చాతుర్విధ్యాత్ —

తత్రాద్యో యథా —

కియదిద మధికం మే యద్విజాయార్థయిత్రే  
కవచ మరమణీయం కుణ్డలే చార్పయామి  
అకరుణ మవకృత్య ద్రాక్కృపాజేన నిర్య  
దృహుల రుధిరధారం మౌలి మావేదయామి

ఏషా ద్విజవేషా యేన్ద్రాయ కవచకుణ్డలదానోద్యతస్య కర్ణస్య  
తద్దాన విస్మితాన్ సభ్యాన్ ప్రత్యుక్తిః ; అత్ర యాచమాన ఆలంబనం ;  
త దుదీరితా స్తుతి రుద్దీపికా ; కవచాది వితరణం తత్ర లఘుత్వ బుద్ధ్యా  
దికం చానుభావః ; ‘మే’ ఇ త్యార్థాంతరసంక్రమిత వాచ్యధ్వ న్యుత్థా  
పితో గర్వః ; స్వకీయ లోకోత్తర పితృజన్య త్వాది స్మృతి శ్చ సంచా  
రిణౌ ; వృత్తిర ప్యత తత్త దర్థానురూపొద్గమ విరామశాలితయా  
సహృద యైక చమత్కారిణీ ; తథా హి - ఉత్సాహపోషకం కవచకుణ్డ  
లార్పణయో ర్లఘుత్వ నిరూపణం విధాతుం పూర్వార్థే తదనుకూల శిధిల  
బన్ధాత్మికా ; ఉత్తరార్థే తు మౌలితః ప్రాగ్వక్తృగత గర్వోత్సాహ పరి



పోషణా యోధతా ; తతః పరం బ్రాహ్మణే సవినయత్వం ప్రకాశయితుం  
తన్మాత్రీభూతం గర్వరాహిత్యం ధ్వనయితుం పున శ్శిధి లైవ ; అత ఏ  
వావేదయా మీత్యుక్తం న తు దదామి వితరా మీతి వా  
తెనుగు తాత్పర్యము

రాద్ర మెట్లనఁగా :

‘క్రాంతయావసపు పొంగుతోఁ బెల్లుగా గర్వజ్వరము పొంగఁగా,  
బెదురు వీడి నాగురువు వింటిని విరిచిన వానిమీఁదఁ, బొగ రెక్కిన రాజుల  
కంఠముల నరికి వానినుండి కారుచున్న నెత్తురు ద్రావి భయంకర మైన నాగండ్ర  
గొడ్డలి నిర్దయముగా వ్రాలు గాక.’

ఇచట రాముఁ డని యప్పటికి పే రెఱుంగ రాక, తనగురువు వింటిని  
విరిచినవాఁ డాలంబనము. ఇందు చేతనే విశేష్యము నుపయోగింప లేదు. గురు  
ద్రోహినిఁ బేర్కొనుట యనుచితము గదా. క్రోధమున బైటికి వెడలఁ గ్రక్క  
టచే నైనను, పేరెత్త లేదు. జంకు లేక విల్లు విరుచుట ధ్వనివిశేషముచే  
నూహింపఁబడి యుద్దీపకము. పరుష మగు యనుభావము. గర్వము, ఉగ్రత  
మొదలగునవి సంచారులు. విల్లు విరుగుట వలనఁ గల్గిన ధ్వని తనసమాధిఁ  
జెఱుపగాఁ బరశురాము డన్నమాట యిది. ఇచట వృత్తి కూడ షిక్కిలి  
యుద్ధత మై, యోజోవంతముగా రాద్రరసము నెక్కువఁగ బోషింపు చున్నది.  
క్రోధము లేనపుడు గురుస్మరణయం దహంకారము దొలఁగుట యావశ్యకము.  
ఓనుకఁ బ్రకృతిమతో ‘మదీయ’ యను పదము అజహత్స్వార్థ\* లక్షణ వలనఁ  
బరశురాముని గర్వోత్కర్షమునే స్ఫుటముగ ధ్వనింపఁజేయును. ఇందువలన  
నలని వివేకశూన్యత స్పష్టముగ స్ఫురించి కోప మెక్కువగా నున్నదని  
తోచును.

ఇది మాత్ర ముదాహరింప రాదు.

‘విల్లు విరిచిన చప్పుడు విన్నప్పుడే లన గొప్పవాడైన గురువుఁ జంపిన  
సంగతి జ్ఞప్తిరాఁగా, నిట్టూర్పుగాలి తొందరతోఁ బెదవి యదరగాఁ, గనులనుండి  
మిడుగురులు గుట్టుగుట్టులగ షిక్కిలి రాలుచుండఁగా, శ్రీరామచంద్రుని ధిక్క  
రించుచు జాషుదగ్య ముని యైన పరశురాముఁడు సర్వోత్కర్షగ నున్నాఁడు.’

ఇచటఁ గూడ నపరాధ మొనర్చిన శ్రీరామచంద్రుఁ డాలంబనము. విల్లు

విరచిన ధ్వని యుద్ధీపనము. నిట్టూర్పు విడుచుట, కనుల నిష్పరవ్వలు మొదలగు నవి రాలుట, యనుభావములు. మహాగురువధస్మృతికి వచ్చుట, గర్వము, ఉగ్రత. మొదలైనవి సంచారులుగఁ గ్రోధము వ్యక్తమగును. కాని, యది పరశురాముని ప్రభావము వర్తించుటకు చీజ మైన కవిమదిలోని ప్రీతియందు గుణిభూతిము గనుక రౌద్రరసధ్వని యన రాదు.

శ్రీ శర్వాజీ.

ఇటువదియొక్కమారుగ నీ భూమిని క్షత్రియరహితముగ నొనరించిన పంచురాముఁ డీలక్షణవలన బోధింపఁబడును. ఇందు 'ఒసరించిన' పర్యంతము లక్ష్యము. 'రరువాచిది' స్వార్థము. ఇదియే సరియైన లక్ష్యము. శ్లోకమునందలి 'దలితదృప్తభూభృద్గల' యను దాని కనుగుణమును దాని యర్థమే. 'మదీయ' పదమున నీలక్షణా తాత్పర్యమును గ్రహింపఁ జేయును. అంతే కాని, తండ్రి యాజ్ఞచేఁ దల్లిఁ జంపుటయిట లక్ష్యము గాదు. అది ప్రకృతానుగుణమును గాదు. దాని కిచటఁ దాత్పర్యగ్రాహకమును లేదు. ఇచట, నాగన్న తెలివితక్కువ మాత్రమే యున్నది. 'నిర్దయం' అనునది తాత్పర్యగ్రాహక మని భ్రమ. అది 'పతితు' లో విశేషణము. అది భూభృత్తగు శ్రీరాముని విషయములోని క్రౌర్యమును మాత్రమే పోషించును. కావ్యప్రకాశములోని రౌద్రరసోదాహరణమైన 'కృత మనుమతం దృష్టం వా యైరిదం గురుపాతకమ్' అనుదానిలో వృత్తి రౌద్రరసమును వ్యంజన నొనరింపఁ గలదిగ లేదు. కనుక నది కవి శక్తి చాలమియే.

వీరము నాలుగు విధములు. దానము, దయ, యుద్ధము, ధర్మము. ఈచతురుపాధులనుండి యుత్సాహము చతుర్విధము లగును అందు దాన వీరోదాహరణము.

బ్రాహ్మణుని వేషముతోఁ గవచకుండలముల యాచించిన యింద్రున కవి యిచ్చుట కుద్యుక్తుడై, దాని పుచ్చుచున్న తన్నుఁ గాంచి యాశ్చర్యపడుచున్న సభ్యులఁ గూర్చి కర్ణుఁ డిట్లనుచున్నాఁడు.

'ఇది నా కొక గొప్పవిషయము గాదు. యాచింప వచ్చిన ద్విజునకు సాధారణ మైన కవచకుండలముల నిచ్చెదను. ఆతఁడే యర్పించినచోఁ

గృహాణమున ఖండించి రక్తధారలు స్రవింపుచున్న శిరమునే నివేదించెదను' అని.

ఇట యాచించు నాతఁ డాలంబనము. అతఁడు చేసిన స్తోత్రములు దీపనము. కవచకుండలముల నిచ్చుటయు, నాయుచ్చుట మొదలగునంతయు ననుభావము. \*‘మే’ = నావిషయములో, నని యర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్యధ్వనినుండి వ్యక్తమైన గర్వము, తాను లోకులందఱ కన్న గొప్పవాఁడైన తండ్రికిఁ గొడుకు నను దలంపును వ్యభిచారులు. ఇచట వృత్తి కూడ. నాయాచోటులం దర్పమునకుఁ దగునట్లు ప్రారంభ మగుటయు, శిథిల మగుటయుఁ గల్గియున్నది అటఁ జమత్కారము సహృదయులు మాత్రమే గ్రహింపఁ గలరు. ఎట్లనః కవచకుండలము లొక లెక్కలోనివి కావని వానియందు జాలకదనముతో నుత్సాహముఁ బోషించుటకై, దాని కనుకూల మగు కూర్పు మొదటిసగములో మృదుల రచనయు, శిథిలబంధముఁ గూర్చుఁ బడినవి. రెండవసగములో, ‘మౌలిం’ = తల; అను పర్యంతము వక్తయందలి గర్వోత్సాహములఁ బోషించుటకై యుద్ధతముగ నున్నది. దాని పిమ్మట, బ్రాహ్మణునిఁ గూర్చి వినయముఁ జూపుటకై, దానికి మూలమైన గర్వాభావము (వినయము) వ్యక్తిపటచుటకు మరల శిథిలబంధము స్వీకరింపఁ బడినది. అవినయముఁ దెలుపుటకే ‘ఆవేదయాః = సమర్పింతును’ అన్నాఁడు గాని. ‘దదాః’ = ఇత్తును. ‘వితరాః’ = దాన మొనరింతును. అని యనలేదు.

శ్రీ శర్వాణి :

రాజ్యకోశము మొదలగు దాని నంతయు నిచ్చుట నిట సర్ధాంతరము. ఇట ‘మే’ యను దానికి వాచ్య మగు కర్ణుఁడు, పై వివరించిన యర్థాంతర సంక్రమిత సర్వస్వము నిచ్చువాఁడుగ ధ్వనించును. ‘మే =’ నా; యనుట సంజ్ఞామాత్రముగ నిరర్థకము గనుక, సంజ్ఞి = కర్ణుఁడు, రాజ్య కోశాది సకలదాతృత్వరూప మగు సర్ధాంతరమున సంక్రమితుఁడుగా ధ్వనించును. అంతే కాని, యుద్ధములందు దెబ్బలతో జరిగిత మై శరీరముఁ గలిగి యుండె నని నాగేళుఁడు నెప్పినది కానీ, రవి కుంతీసుతుఁడని కానీ లక్ష్యము గాదు. అవి యిట లేశముఁ బ్రసక్తింపవు. ‘తన తల నై న నిచ్చెద’ ననుటలో, ‘నిది నాకొక యెక్కువా’? యనుటను బట్టి

ధ్యేయముఁ గూర్చిన చింత యతనికి లే దని తోచును. మఱియొకటి కాదు.  
కనుక నవి లక్ష్యములు గావు. అప్పుడు ప్రయోజనముఁ గలుగదు.

సంస్కృత మూలము ;

ఇదం తు నోదాహర్యమ్—

యస్యోద్దామ దివా నిశార్ధి విలస ద్దానప్రవాహప్రథా  
మాక ర్ణ్యావనిమణ్డలాగత వియద్వన్దీన్ద్ర బృన్ధాననాత్  
ఈష్వా నిర్భరపుల్ల రోమనికర వ్యావల్ల దూధఃస్రవ  
తీప్రియాషప్రకరైః సురేన్ద్ర సురభిః ప్రావృట్పయోదాయతే.

అ త్రేన్ద్రసభామధ్యగత సకలనిరీక్ష కాలమ్భనః ; అవనిమణ్డలా  
గత వియద్వన్దీన్ద్ర వదననిర్గతరాజదానవర్ణ నోద్దీపితః ; ఊధం ప్రస్నుత  
పీయాషప్రకరై రనుభావితః ; అసూయాదిభి స్సంచారిభిః పరిపోషి  
తోఽపి కామగవీగత ఉత్సాహో రాజస్తుతి గుణీభూత ఇతి నరసవ్యవ  
దేశహేతుః ; అత ఏవేధ మపి నోదాహర్యం—

సాబ్ధిద్వీపకులాచలాం వసుమతీ మాక్రమ్య సప్తాన్తరాం  
సర్వాం ద్యా మపి సస్మితేన హరిణా మన్దం సమాలోకితః  
ప్రాదుర్భావ పరప్రమోద విదల ద్రోమాఞ్చిత స్తక్షణం  
వ్యానమ్రీకృత కన్ధరోఽ సురవరో మౌలిం పురోన్యస్తవాన్.

ఇహ చ భగవద్వామనాలమ్భనః ; తత్కర్తృక మన్దనిరీక్ష  
ణోద్దీపితః ; రోమాంచాదిభిః అనుభావితః ; హర్షాదిభిః పోషితః  
ఉత్సాహో వ్యజ్యమా నోఽపి గుణః ; ప్రాగన్యగత స్వేవ ప్రకృతే  
రాజగత స్యాపి తస్య రాజస్తు త్యుత్కర్షకత్వాత్ ; ఏతేన—

ఉత్పత్తి ర్లమదగ్నితః సభగవాన్ దేవః పినాకీ గురుః  
శౌర్యం యత్తు నత ద్గిరాం పథి ననువ్యక్తం హి తత్కర్మభిః  
త్యాగః సప్తసముద్రముద్రితమహీ నిర్వాప్యజదానావధిః  
క్షత్రబ్రహ్మ తపోనిధేః భగవతః కిం వా న లోకోత్తరమ్.

ఇతి శ్రీవత్సలాచ్చనోక్త ముదాహరణం పరాస్తమ్ ; తస్య గుణీభూతవ్యక్త్యత్వేన రసధ్వని ప్రపక్షే అనుదాహరణీయత్వాత్ ; సను 'కియదిద మధితం...అకరుణ మపకృత్య' ఇత్యత్రాపి ప్రతీయమానస్య దానవీరస్య కర్ణస్తుత్యజ్ఞత్వాత్ కథం ధ్వనిత్వ మితి చేత్; సత్యం; అత్ర కవే; కర్ణవచనానువాదమాత్ర తాత్పర్యకత్వేన కర్ణస్తుతౌ తాత్పర్య విరహాత్; కర్ణస్య చ మహాశయత్వేన ఆత్మస్తుతౌ తాత్పర్యానుపపత్తేః స్తుతిః; అచాక్యార్థ ఏవ; పరస్తు, వీరరసప్రత్యయాన స్తరం తాదృశోత్సాహేన లిక్షేన స్వాధికరణే సానుమీయతే; రాజవర్ణనపద్యే తు రాజస్తుతౌ తాత్పర్యా ద్వాక్యార్థ తైవ తస్యాః; ద్వితీయో యథా—

స కపోత ! భవస్త మణ్విపి, స్పృశతు శ్యేనసముద్భవం భయం  
ఇద మద్య మయాతృణీకృతం, భవదాయః కుశలం కలేబరమ్.

అథవా - ఏవం విన్యాసః—

స కపోత కపోతకం తవ స్పృశతు శ్యేన ! మనాగపి స్పృహః !  
ఇద మద్య మయా సమర్పితం భవతే చారుతరం కలేబరమ్.

ఏషా శిబేః కపోతం శ్యేనం ప్రతిచోక్తిః; అత్ర కపోత ఆలంబనం; తద్గతం వ్యాకులీభవన ముద్దీపనం ; తస్య కృతే స్వకలేబరార్పణ మనుభావః; న చాత్ర శరీరదాస ప్రత్యయా ద్దానవీర ధ్వనిత్వా పత్తి రితి వాచ్యం ; శ్యేనకపోతయోః భక్త్యభక్తక భావాపన్నత్వేన శిబిశరీరస్యార్థినో అభావాత్త దప్రతిపత్తేః; శ్యేనశరీర త్రాణోపాధికతయా వినిమయపదవాచ్యత్వాత్ ;

తృతీయో యథా—

రణే దీనాన్ దేవాన్ దశవదన ! విద్రావ్యవహతి  
ప్రభావప్రాగల్భ్యం త్వయి తు మమకోయం పరికరః  
లలాటోద్యజ్ఞాన్వలా కవలిత జగజ్జాల విభవో  
భవో మే కోదజ్జ్యచ్యుత విశిఖవేగం కలయతు

ఏషా దశవదనం ప్రతిభగవతో రామ సోక్తిః; ఇహ భవ ఆల  
మ్బనం; రణదర్శన ముద్దీపనం; దశవదనావజ్ఞాన మనుభావః ; గర్వః  
సంచారీ; వృత్తి రత్ర దేవానాం ప్రస్తావే తద్గత కాతర్యప్రకాశన ద్వారా  
వీరరసానాలమ్బనత్వా విగతోత్సాహో నాలమ్బనత్వేన తదాలమ్బనస్య  
రసస్యా ప్రత్యయా స్పృహప్రర్థవతీ; భగవతో భవస్య తు పరమోత్త  
మాలమ్బన విభావత్వా తత్రప్రస్తావే తదాలమ్బన స్వాజస్వీ నో వీర  
రసస్య నిష్పత్తేః ప్రకృష్టోద్ధతా.

తెలుగు తాత్పర్యము :

‘ఆరాజు రాత్రింబవళ్ళు కూడ యాచకుల కత్యంతముగ నెడతెరపి  
లేకుండ దాన మొనరించుచున్నాఁ డను కీర్తిని, స్వర్గలోకమునకు వచ్చిన స్తుతి  
పాతకులలో మొనగాళ్ళ నోటినుండి విని యీర్ష్యతోఁ గామధేనువు నిండి,  
రోమాంచ మధిక మై, ఓక్కిలి చేపుచున్న పొదుగునుండి యమృతము కారగా  
వర్షాకాలము నందలి మబ్బువలె నగుచున్నది .

ఇచట నింద్రసభలోనుండి చూచువా రిందఱు నాలంబనము, భూమండ  
లమునుండి వచ్చిన వియద్వందీంద్రుల నోటినుండి వెలువడిన రాజదానస్తుతి  
వర్ణన యుద్దీపనము. పొదుగునుండి ఓక్కిలి స్రవించిన పాలధార లనుభావము.  
అసూయాదులు సంచారులు. ఇవి పోషించిన కామధేనువు నందలి యుత్సాహము  
రాజస్తుతిలో గుణీభూత మైనది. కనుక రస మనుటకు హేతువు గాదు. ఇందుచేత  
నిదియుఁ గూడ నుదాహరింపఁ దగదు.

‘సముద్రములు, ద్వీపములు, కులాచలములు వీనితోడి భూమి నంతయు  
నేడుప్రాకారముల నున్న ద్యులోకము నంతయుఁ గూడ నాక్రమించి శ్రీమ  
న్నారాయణుఁడు చిలునగవుతో మెల్లగాఁ జూడ, నసురేంద్రుఁ డగు బలిచక్ర  
వర్తి గొప్ప సంతోష ముదయించి గగర్వా బొదవ మెడ వంచి శిరమును  
ముందుంచి నాఁడు’.

ఇచటఁ గూడ భగవానుఁ డగు వామనమూర్తి యాలంబనము. ఆతని  
మెల్లని చూపు బుద్ధీపనము. రోమాంచాదు లనుభావములు. హర్షాదులు సంచా  
రులు. ఇవి పోషింపఁగా నుత్సాహము వ్యక్తమగు చున్నను గుణీభూతమే.

\* వెనుకటి పద్యములో మఱియొకరియం దున్నట్లుగా, బ్రకృతములో రాజు నం దుండియు నది బలిస్తుతి సుత్కర్తించును గదా. ఇందువలన, 'త్యాగ స్సప్త సముద్రముద్రిత మహీనిర్వాణజ దానావధిః' అని శ్రీవత్సలాంభనుడు గావ్య ప్రకాశమునకు సాంబోధిని యను వ్యాఖ్యలో నుటంకించిన యుదాహరణము గూడఁ ద్రోసివేయఁబడినది అది గుణీభూతవ్యంగ్యము అట వ్యక్తమగు నుత్సాహము పరశురాముని పొగడ్తనుండి వ్యక్త మైన కవి రతి సుత్కర్తించును గదా. కనుక రసధ్వని ప్రసంగములో నది యుదాహరింపఁ దగదు.

అయితే, అకిరుణ మవకృత్య—బ్రాహ్మణుఁడు యాచింపు చుండఁగ; నను చోటఁ గూడ దానపీఠము దోచుచున్నను గర్జుని పొగడ్తలో నంగమే. కనుక ధ్వని యెట్లగును? అన్నచో, నిజము. ఇటఁ గర్జుఁ డన్నమాటల ననువ దించుటలోనే కవికి తాత్పర్యము. , కర్జుని పొగడ్తలోఁ దాత్పర్యము లేదు. ఇఁకఁ గర్జుఁడా? మహానుభావుఁడు. కనుకఁ దన్ను తాను పొగడుకొనుట అతని తాత్పర్య మనరాదు గదా కాఁగా, నిట స్తుతివాక్యార్థము కానేకాదు. ఇఁక నేమి యన ? పీఠరసము స్ఫురించిన తరువాత నా యుత్సాహమున కంగముగ నాయుత్సాహమున కధికరణ మగు కర్జునియందు స్తుతి యూహింపఁబడును. వెనుకటిది రాజవర్ణనపద్యము గనుక నందుఁ గవి కభిమత మైన రాజస్తుతి వాక్యార్థమే.

శ్రీశర్వాణి :

\* యస్యోత్సాహ యను పద్యములో నుత్సాహము = ఉత్కర్షకము. కామధేనువునం దున్నది. ఉత్కర్షింపఁ బడునది రాజస్తుతి వ్యధికరణము వేరుచోటున నున్నది. ప్రకృతములో రెండు నొకచోటనే బలియం దున్నవి. కనుక సమానాధికరణములు. ఈభేద మున్నను, రెండుచోట్ల యుత్సా హములు మఱియొక దాని సుత్కర్షించి దాని కంగమగుట సమానమే యని భావము.

, స్తుతివాక్యార్థము గా దనఁగా, నిట నీశ్లోకరూప మగు వాక్యము స్తుతినిఁ దెలుప దని. కవికిఁ గర్తవ్యమైయుండుఁ దాత్పర్యము లేదు. కర్జుఁడా ఉదారుఁడు. అతని కాత్మస్తుతియందుఁ దలంపు జనింపదు. ఇట్లు తాత్పర్యము లేని స్తుతిలో పీఠము— ఉత్సాహ మెట్లంగ మగును? సరి కాని, 'కియదిద మధికం మే' యను పద్యములోఁ గర్జుఁ డుదారాశయుఁ డని స్తుతి

కిన్నడును గదా : ఇట నది వాచ్యార్థ మేల కాదు? అందురా? అవటి యుత్సాహము లింగ మై = హేతు వై, తన యదికరణ మైన శ్రోత హృదయమునఁ గట్టడు స్తుతింపఁ దగును. అంతటి యుత్సాహ మున్నది కనుక; నని తోచును 'యస్యోదామ' 'సాబ్ధిద్విప' యను వానిలో రాజస్తుతి వర్ణనమే ప్రధానము అందులో సుత్సాహాదిక మంతయు నప్రధానము. కనుక 'సంగము' లని తెలియ నగును

రెండవది ఏయావీరము; ఎట్లనఁగా :

“ఓ పావురమా : దేగనుండి కొంచెము గూడ భయము ని న్నంట కుండు గాక : ఇదిగో, ఇప్పుడు నీయాయువును భద్రపఱచుటకై నా కశేఠర నును దృఢీకరించితిని.”

పోనీ, యీరీతిగ శ్లోకమును విస్మయింపము.

‘ఓశ్వేనమా : నీకుఁ గపిౌతకిశోరమందు లేకమైనఁ గోరిక తగుల కుండుగాక : ఇదిగో, ఇపు డంతకిన్నె నెక్కువ రుచిగల నా దేహమును నేను సమర్పించితిని.’

మొదటిది పావురముఁ గూర్చియు, రెండవది దేగఁ గూర్చియు, శిఖిచక్రవర్తి యను మాట. ఇవటఁ బావుర మాలంబనము. అది కలవర పడుచుండుట యుద్ధీపనము. దాని నిమిత్తము తన శరీరము నర్పించుట యనుభావము. అయితే యిచట శరీరమును దాన మొనర్చుట తెలియు చున్నది. అందుచే దానవీరము ధ్వనింపవలసి వచ్చునే యని శంకింపరాదు. దేగయుఁ, పావురమును భక్షకము, భక్ష్యము సహజముగనే యగును. కనుక, నట శిఖి రీతిము నర్పించుటయే లేదు. ఇక దానము స్ఫురించుట కవకాశ మేది? దేగకు శరీర మర్పించుట. పావురముయొక్క దేహముఁ గాచు నిమిత్తమే, కనుక నిది వినిమయము. ఇచ్చి పుచ్చుకొనుట వంటిది యని తెలియ నగును.

మూడవది యుద్ధవీరము. ఎట్లనఁగా—

యుద్ధములోఁ జేతకాని దేవతలఁ బరుగెత్తించి మంచిత కి గల వాడ నని ప్రగల్భము లాడుకొను నీకొఱకై యింత ప్రయత్న మేల? నుదుటినుండి పైకెగయుచున్న మంటల చాలులో, లోకము లన్నింటి



వైభవముఁ గలిగించిన భవుఁడు = శివుఁడు. నేను వింటి నుండి విడుచు సంబలవడిని గుఱుతించుఁ గాక '

ఇది రావణునిఁ గూర్చి భగవానుఁ డగు శ్రీరామచంద్రుఁ డను మాట. ఇట భవుఁ డేవీరసమున కాలంబినము. రావణుఁడు గాడు. శ్రీరామమూర్తి కతనియం దవజ్ఞాదృష్టి కిదా యున్నది? యుద్ధదర్శన ముదీపనము. రావణుని యవజ్ఞ యనుభావము. గర్విము సంచారిభావము. ఈశ్లోకములో దేవతలఁ బ్రస్తావించు నపుడు వారి కున్న భయమును బయల్పఱచుటకై, వారు (దేవతలు వీరరసమున కాలంబినము గా రని తెలియుటకై) వృత్తి యౌద్ధత్యము లేకయే యున్నది. రావణుని ప్రస్తావ ములో దేవతల గర్వ మడచిన వీరుఁ డని చెప్పుటకై రచన కొంత యుద్ధత మైనను, అతనియం దవమానబుద్ధితో నుండు శ్రీరామచంద్రుని యుత్సాహమున కెట్టి యాలంబినము గాలేదు. కనుక వీరరసము స్ఫురించు టకు రావణుఁ డాధారము గాడు. కావుననే యిట వృత్తి యుత్కర్షతోలేదు. భగవానుఁడు భవుఁడే యగుచో నత్యంతోత్కృష్ట మగు విభావము. అందుచే నతని ప్రస్తావించినపుఁ డతఁ డాలంబినముగా నుండు వీరరస మోజోపం తముగనే నిష్పన్న మగును. కనుక నట వృత్తి చాల యుద్ధత మైనది.

సంస్కృత మూలము :

చతుర్థో యథా—

సపది విలయ మేతు రాజ్యలక్ష్మీ రుపరిపతం త్వథవా కృపాణ ధారాః అపహరతు తరాం శిరః కృతాన్తో మమతు మతిర్న మనాగపైతి ధర్మాత్. ఏషాధర్మేణాపి రిపుః జేతవ్యః ఇతి వదంతం ప్రతి యుధిష్ఠి రోక్తిః. అత్ర ధర్మవిషయ ఆలంబనం । 'నజాతు కామా న్నభయాన్న లోభా ధర్మం త్యజేజ్ఞీవిత స్యాపి హేతోః' ఇత్యాది వాక్యాలోచన ముద్గీ పనం । శిరఃచ్ఛేదా ద్యంగికారోఽనుభావః । దృతిః సంచారిణీ । ఇత్థం వీరరసస్య చాతుర్విధ్యం ప్రపంచితం ప్రాచా మనురోధాత్ ।

వస్తుతస్తు, బహువో వీరరసస్య శృంగారస్యేవ ప్రకారా నిరూప యితుం శక్యస్తే ।

తెనుగు రాత్నర్యము :

నాగపది - ధర్మపీఠము - ఎట్లనగా -

“రాచసిరి యంతయు వెంటనే లయ మొందుగాక! వాలు క తుల వాడి మొనలు పైన బడుగాక! యముడు తల తీయుగాక! నాబుద్ధి ధర్మమునుండి లేమును తొలగి పోకుండు గాక!”

ధర్మము తప్పి యైనను శత్రువును జయించవలె నను వానితో ధర్మ రాజు అనుమాట యిది. ఇట ధర్మపువిషయ మాలంబనము. (‘ఏదైన కోరిక వలన గాని, భయపడి గాని, లోభము వలన గాని, చిట్టచివరకు ప్రాణము కొర కైన సరే ధర్మమును వీడరాదు) - అను నిటువంటి మాటల నాలోచించుట ఉద్దేశనము. “తల తీసినా సరే” అను ఈరకపువాటి నంగీకరించుట అనుభావము. ధైర్యము సందానిభావము. ఈతీరుగా ప్రాచీనులను బట్టి వీరరసము నాల్గు తెరగులును నిస్తరింపఁబడినవి. కాని, వాస్తవముగా నాలోచించినచో శృంగార మున వలెనే పీఠమున గూడ చాల ప్రకాశములు నిరూపింప వీలగును.

శ్రీ శిర్వాటి :

“రాచసిరి” ఇది మొదలు “శేషుడు భూమినంతను” వరకు కవికిఁగల భారత పరిచయము వ్యక్తపరువఁ బడినది. మధ్య నొకటిరెండు విషయాంతరములు. తిరిగి “చరాచర” అనునది శ్రీభాగవతపురాణ పరి చయమును దెల్పును. ఇట్లే ఇతని పాండిత్యమును గమనింపవలెను,

సంస్కృత మూలము :

తథాహీ - ప్రాచీన ఏవ ‘సపది విలయమేతు’ ఇత్యాది పద్యే “మమతు మతిర్న మనాగపైతు సత్వాత్ ‘ఇతి చరమపాద వ్యత్యాసేన పద్మాస్త రతాం ప్రాపితే సత్యవీరస్యాపి సంభవాత్. న చ సత్యస్యాపి ధర్మాంతర్గత తయా ధర్మవీరరస ఏవ తద్వీరస్యావ్యస్తర్భావ ఇతి వాచ్యం; దానదయయోరపి తదన్తర్గతతయా తద్వీరయో రపి ధర్మవీరాత్పృథగ్గణనా నౌచిత్యాత్.

ఏవం పాణ్డీత్యవీరోఽపి ప్రతీయతే - యథా -

“అపి వక్త్రీ గిరాం పతిః స్వయం యది తాసామధిదేవతాపి వా  
అయమస్మి పురో హయాననస్మరణోల్లంఘిత వాఙ్మయామ్బుధిః॥”

అత్ర బృహస్పత్యా ద్భావమ్మనః సఖాదిదర్శనోద్దీపితః నిఖిల విద్యత్తిరస్కారానుభావితః గర్వేణ సంచారిణా పోషితః ఉత్సాహో వక్త్రః ప్రతీయతే । ననుచాత్ర యుద్ధపీఠత్వమ్ । యుద్ధర్షస్య వాచసాధారణస్య వాచ్యత్వాత్ । ఇతి చేత్, క్షమావీరే కిం బ్రూయాః ? యథా -

“అపి బహుల దహన తాలం ఘూర్ధ్ని రిపుర్మే నిరస్తం ధమతు పాతయతు వాసిధారామహామణుమాత్రం న కించిదాభాషే॥”

క్షమావత ఉక్తిరియమ్ । బలవీరే వాకిం సమాదధ్యాః ? యథా -

‘పరిహరతు ధరాం ఫణిప్రవీరః సుఖమయతాం ఏమతోఽపి తాం  
విహాయ

అహమిహ పురుహూతః ! పక్షకోణే నిఖిలమిదం జగదక్లమం  
వహామి॥”

పురుహూతం ప్రత్యేషా గరుత్మత ఉక్తిః । నను ‘అపి వక్తి-’ ‘పరిహరతు ధరామ్-’ ఇతి పద్యద్వయే గర్వ ఏవ నోత్సాహః । మధ్యస్థ పద్యే తు ధృతిరేవ ధ్వస్యతే ఇతి భావధ్వనయ ఏవైతే న గనధ్వనయః ఇది చేత్, రద్ధి యుద్ధవీరాదిష్వపి గర్వాదిధ్వనితామేవ కిం న బ్రూయాః । రసధ్వని సామాన్య మేవ వా కిం న తద్వ్యభిచార ధ్వననేన గతార్థయే ? స్థాయిప్రతీతిర్దురపహ్నవా చేత్తుల్యం ప్రకృతేఽపి । అనస్తరోక్త పద్యే తు నోత్సాహః ప్రతీయతే । దయావీరాదిషు ప్రతీయత ఇతి తు రాజ్ఞామా (రాజా) జ్ఞామాత్రమ్ ।

తెనుగు శాత్పర్యము :

ఈవెనుక నున్న పద్యములోనే “మమతు మతిర్నమనాగపై తు సత్యాత్” (నాబుద్ధి సత్యము నుండి తొలగ కుండుగాక) అని చివరిపాదమును మార్చినచో నది మరొక పద్యమై ‘సత్యపీఠము’ కూడ సంభవించును. “అదేమయ్యా ?

సత్యము కూడ ధర్మముకాదా ? కనుక నది ధర్మముతోనే యంతర్భవించును.” అనరాదు. అట్లా ఆలోచించినచో, దానమును, దయయును మాత్రము ధర్మములు కూడ ధర్మములో జేరునవే కనుక ఆవీరములను కూడ ధర్మవీరము కన్న వేరుగా గణించుట యుచితము కాకపోవును. ఇట్లే పాండిత్య వీరము కూడ స్ఫురించును, ఎట్లనగా - (“మాటలరాజగు బృహస్పతి స్వయముగా మాటాడ గల్గునా ? ఆమాటల యధిదేవత సరస్వతీయైనా కానీ, మాటాడగల్గునా ?) ముందున్న నే నెవరో ఎరుగుదువా ? హయగ్రీవుని స్మరణముచేత వాఙ్మయ మనే సముద్రమును దాటిన నేను సుమా !”)

ఇక్కడ బృహస్పతి యాలంబనముగా, సభాసదులను జూచుటవల నుచ్చీషిత మై విద్వాంసుల నందరిని తిరస్కరించుట యను ననుభావముతో గర్వము సంచారయై తనను బోషింపగా వక్తయొక్క యుత్సాహము స్ఫురించును. “అగునయ్యా ? యచట యుద్ధవీరము సుమీ ! వాదము కూడా యుద్ధమే యగు నట్లు చెప్పఁదగును కదా !” అనెదరా ? క్షమావీరములో నేమందురు. ఎట్లనగా - (“శత్రుడు నాతల మీద నిప్పులకుప్ప బోసి విడువకుండ ఊదర పెట్టినా సరే, కత్తివాదర నుంచినా సరే, నేను కొంచెమైనా ఏమీ అనను.) మంచి యొర్పుగల వాని మాట యిది. బలవీరమును గురించి ఏమి సమాధానింతము ? ఎట్లనగా - ‘శేషుఁడు భూమిని విడిచివేయునుగాక, ఆదికూర్మము కూడ దానిని (భూమిని) పీడి సుఖపడు గాక. ఓ యింద్రా ! నేను, నారెక్కయంచున నిక్కడ బ్రహ్మాండము నంతను అనాయాసముగా మోయుదును.

ఇంద్రునితో గరుత్మంతుఁ డను మాట యిది -

“ఏమయ్యా ?” మాటల రాజగు (‘అపివక్త’) “శేషుఁడు భూమిని పీడి” (పరిహరతు ధరాం) “అను రెండు చోట్లను గర్వమే కాని ఉత్సాహము కాదు. నడుమ నున్నదానిలో - ‘శత్రుఁడు నాతలమీద’ (‘అపి బహుల దహన జాలం’) అనేచోట ధృతియే ధ్వనించును. కాగా ఇవి మూడును భావధ్వనులే కాని రసధ్వనులు కావు “అంటారా ? అయితే యుద్ధపీఠదులందు, గర్వాది ధ్వనులనియే అననేల ? ఇంతెందుకు ? అసలు రసధ్వని యంతను \* గూడ వ్యభిచారి ధ్వనిగానే ఏల సరిపెట్టవు ? స్థాయిభావము ప్రతీయ మగుచుండగా నది (రసము) లేదని టొంకుట తగదందురా ? ప్రకృతములో గూడ నంతే. “ఆదికాదు” ఈవెనుక నున్న దానిలో - ‘శేషుడు భూమి విడచి - “అను దానిలో మాత్ర

ముత్సాహము స్ఫురింపదు. ఓయో! రాదులలో మాత్రము స్ఫురించును" అనుట రాజాజ్ఞ మాత్రమే.

శ్రీ శిర్వాణి :

“సంధ్యని యంతయు” అనగా రసము ధ్వనించుచోట వ్యభిచారుల వ్యభిము స్ఫురించుచోట చీరును గనుక, అది యుభయులకును అపరిహార్యము కూడ కనుక, వ్యభిచారి భావధ్వని యనుటతోనే సరిపడుచుండగా ‘రసధ్వని’ యని క్రొత్తకలన మేల? యని యాక్షేపణ. అయితే వ్యభిచారులు ధ్వనించు ననుట కై నను ఒక స్థాయి యగు భావము లేనిదే వ్యభిచారిభావ మేర్పడదు. స్ఫురింపదు. రతి యను స్థాయిభావము లేనిదే శృంగార లజ్జ యను వ్యభిచారిభావ మేర్పడదు. వానిని త్రోచివైచి, హర్షము మొదలగు భావము లుదయించుటకు గూడ వెనుకటి రతి యను స్థాయిగా నున్ననే కుదురును కనుక పుస్తకప్రపంచముతో ఒకదానిని మరొకటి తోసి వేయుచునే యుదయింపగల యీవ్యభిచారులు స్థాయిని స్ఫురింపజేయక తప్పదు. ఇవన్నియు స్థాయినుండి యేర్పడునవే కదా! వహ్నినుండి యేర్పడిన భూమము వహ్నిని వెంటనే అవగమింపక జేయక మానదు కదా! కనుక స్థాయి ధ్వనిని ఈచోట్ల నంతటను అంగీకరింపక తప్ప దనెదరా? ఈశంగతి నీవు చెప్పిన చోట్లను నేను చెప్పిన చోట్లను సమానమే నని. అనగా నేను - పండితరాజు నిరూపించిన స్థలములందు - ‘అపివక్తి’ ఇత్యాదులందు( గూడ స్థాయి - ఉత్సాహము వ్యభిచారి - గర్వము వలన స్ఫురింపక తప్పదు కనుక సంధ్యని. ఇక్కడ నీవిషయ మవశ్యము గ్రహింపవలెను. “గ్రామతరుణం” అనుచోట గ్రామతరుణదర్శనమున గ్రామతరుణికి మొగము విస్ఫురితము కావలసి యుండగా నట్లు కాక ముఖము మలిసడుగు పేషి? యని “అకారణా త్కార్యజన్మ చతుర్దిస్యా ద్విభావనా” యను విభావనాలంకారము - వాచ్యము ప్రప్రథమమున( జఘత్కార మొదలించును ఇచట విషాదమున కనుభావము ముఖమాలిన్య మున్నను, అది విషాదమునందు సహృదయుల భావమును వెంటనే విశ్రాంతము లొనర్పలేదు. ఏమనగా - వాచ్యము ఎట్ల యెదుట తన చమత్కారముతో మనల నావంక కీడ్చును. అందువలన ఆశోకమంజరిని, త్రుంపదగని దానిని త్రుంచెనే యనియు గూడ మొగము నల్లవడ వచ్చును గనుక వాచ్య

గతి చమత్కారమునందే మనము మొట్టమొదట విశ్రాంతిల మగుదుము. ఏమట్ట ఆతరుణీ తరుణస్పృహంతమును పర్యాలోచన మొనర్పగా దూరమున నీ మాలిన్యము సంకేతభంగ జనిత మగు విషాదమువలన గల్గిన దని తెలియవచ్చును. కాగా. అసలు వ్యభిచారిభావమే చాల తరువాతి = దూరముగా గారి స్ఫురింపదు. ఇంతా స్ఫురించినా వాచ్యముతో కలిసియే అది చమత్కరించినా, వాచ్యపు చమత్కారము కన్న తక్కువగానే యుండును. కనుక వ్యభిచారిభావము సద్యస్ఫురితమై వెంటనే స్థాయిభావము నాస్వాదింపఁ జాలదు. కనుక యిది రసధ్వనినల మగుట కెట్టి యవకాశమును లేదు. వాచ్యమున కన్న న్యూన చమత్కారమే కనుకను, ముఖమాలిన్యాపాదక మగు విషాదము సంకేతభంగ జనిత మగు విషయము బహుదూరవర్తి కనుకను, స్థాయికి ప్రథమస్ఫూర్తి లేకపోగా వాచ్యమే తన చమత్కారమున మన మనసులకు విశ్రాంతి నిచ్చును. కనుక నిది గుణీభూతవ్యంగ్యమే. ఇది 'ప్రహరవిరతౌ' అను స్థలమున వివ్రలంభరతి ప్రముఖవేద్యమే కనుకను, విషాదకోకాదు అన్నియు దానినే యిట నుపస్కరించుచున్నవి కనుకను, నది రసధ్వనియే. కాగా, నిష్కర్ష ఓది: స్థాయి ప్రముఖస్ఫురిత మగుచో రసధ్వని యగుట తప్పదు. అట్లు కాదేని గుణీభూతవ్యంగ్యము.

సంస్కృత మూలము :

అద్భుతో యథా—

‘చరాచర జగజ్జాలనదనం వదనం తవ

గల ద్గగన గామీర్యం వీక్ష్యన్మి హృతచేతనా॥’

కదాచి ద్భగవతో వాసుదేవస్య వదన మాలోకితవత్త్యా యశోదాయా ఇయముక్తిః । అత్ర వదన మాలమ్బనం । అంతర్గత చరాచర జగజ్జాల దర్శన ముద్దీపనం । హృతచేతనత్వం, తేన గమ్యం రోమాఞ్చ నేత్రస్ఫూరణాది చానుభావః । త్రాసాదయో వ్యభిచారిణః । నైవాత్ర విద్యమానాపి పుత్రగతా ప్రీతిః ప్రతీయతే । వ్యంజకాభావాత్ । ప్రతీతాయాం వా తస్యాం విస్మయస్య గుణత్వం నయుజ్యతే । ఏవం కశ్చి

స్మహాపురుషోయ మితి భక్తి రపి తస్యాః పుత్రో మమాయం బాల  
ఇతి నిశ్చయేన ప్రతిబన్ధా దుత్పత్తుమేవ నేష్టే । అతస్తస్యా మపి  
విప్రయస్య గుణీభావో నశంకః ।

యచ్చ సహృదయః శిరోమణిభిః ప్రాచీనై రుదాహృతం—

“చిత్రం మహానేష నవావతారః ! క్వ కాన్తి రేషాభినవైవ భంగిః !

లోకో త్తరం ధైర్య మహో బ్రహ్మః ! కామ్యాకృతిః ర్నూతన

ఏష సర్గః ! ” ఇతి.

తత్రేదం వక్తవ్యం - ప్రతీయతాం నామాత్ర విస్మయః, పరం  
త్వసౌ కథంకారం (అద్భుతరస) ధ్వనివ్యపదేశహేతుః : ప్రతిపాద్య  
మహాపురుషవిశేష విషయాయాః ప్రధానీభూతాయాః స్తోత్రగతభక్తేః  
ప్రకర్షకత్వేనాస్య గుణీభూతత్వాత్, యథా - మహాభారతే గీతాసు విశ్వ  
రూపం దృష్టవతః పార్థస్య” పశ్యామి దేవాం స్తవ దేవ దేహీ సర్వాం  
స్తథా భూత విశేష సంఘాన్” ఇత్యాదౌ వాక్య సన్దర్భే । ఇత్తం చాస్య  
రసాలంకారత్వ ముచితం । భక్తి రైవాత్ర ప్రతీయత ఇతి చేద్దర  
ముకుళితలోచనం విదాం కుర్వన్తు సహృదయాః ।

తేనుగు తాత్పర్యము :

ఆద్భుత మెట్లనగా - ( “స్తావరజంగమ ప్రపంచ మంతయు నీనోటిలో  
నెలపుకొని యున్నది. నీనోటిముందు ఆకాశపు గాంభీర్య మేటిపాటి? ఇట్టి  
నీనోటిని జూడగా నాతెలివి తప్పుచున్నది.)

ఒకప్పుడు భగవానుడగు వాసుదేవుని నోరు జూచి యశోద యిట్లన్నది.  
ఇట పదన మాలంబనము. దానిలో చరాచరజగజ్జాల మగువడుట యుద్ధీపనము.  
తెలివితప్పి పోవుటయు, దానివలనదోచు రోమాంచమును (గగుర్పాటు) కనులు  
విప్పారుట మొదలగునవి యనుభావములు. భయము మొదలగునవి వ్యభిచారులు.  
ఇచ్చట ‘బిడ్డ’ డను ప్రీతి యశోద కున్నను అది తోమట లేదు. దానిని వ్యక్తి  
మొనర్చున దేదియు నిట లేదుకదా ! పోనీ, అది స్ఫురించినను అందులో నీవిస్మయము  
గుణ మగుట కుదురదు (ఈప్రకరణ మంతయు బర్యాలోచించి నపుడు

యగోపితు శ్రీకృష్ణునందు గల ప్రీతి తోచక మానదని స్ఫురించినా శ్లోక్వాము మాత్రము విస్తయింపజక మెట్లును కాదు. ఓనుక నిట ఎటుయెటుట దోచు ముఖ్యవాక్యార్థ మద్భుతమే యని భావము. ఇట్లే ఎవరో యొక మహాపురుషుఁ డీతఁ డను భక్తియుఁ గూడ, నాబిడ్డ దీతఁ డను నిష్ఠయ మామె కున్నది ఓనుక ఉదయింపనే చాలు. కాగా అభక్తిలో గూడ ఈవిస్మయము గుణీభూత మనుకొనరాదు.

సహృదయశిరోమణు లగు ప్రాచీను బుదాహరించిన దిది.

( “చిత్రము నీయవలెఁజు గొప్పది. ఈకాన్తి యెక్కడ ? అస లీతీరే సరిక్రాంతిది. దైత్యమా లోకోత్తరము. ప్రభావమా అచ్చర్యము. ఆకారమా ? విలక్షణము. అసలీ సృష్టియే నూతనము.” ) ఇట నీమాట చెప్పవలసి యున్నది. ఇవట విస్తయము స్ఫురించును గాక. కాని యిది అద్భుతరసధ్వని యనుటకు ఎట్లు పీలగును ? ఏమంటే ఇచట ఒక గొప్ప పురుషవిశేషుని గూర్చిన భక్తిని ప్రధానముగా స్తోత్ర ప్రతిపాదించు చున్నాఁడు. దాని కీ విస్మయము గొప్పదన మును సమకూర్చుచున్నది. కనుక అభక్తిలో ఈవిస్మయము గుణీభూత మగును. ఎట్లనిగా మహాభారతములో గీతలందు, విష్వరూపమును జూచి అర్జునుఁడు ( “వశ్యామి దేవాంస్తవ దేహే సర్వాంస్తథాభూత విశేషసంఘాన్” ) దేవ తలును, భూత విశేషములును అన్నియు నోదేవా ! నీశరీరమున గన్నడుచున్నవి. “ఇత్యాదికిములగు మాటల సందర్భమున గూడ ఇట్లే శ్రీకృష్ణభగవానుని గూర్చిన భక్తిలో విస్మయము గుణీభావము నొందునుకదా ! కాగా పై ఉదాహరణమున “చిత్రము” అనునది రసాలంకార మగుట యుచితము. అస లిచట భక్తి స్ఫురించుటయే లేదెందురా ? కొంచెము కనులు మూసికొని సహృదయులు బోధపరచుకొందురుగాక ! (నిజమున కిచట పండితుని మతము ననుసరించి రెండవ కావ్య లక్షణమువద్ద చెప్పినట్లుగా గుణీభూత మగు విస్మయమును బట్టియు నీశ్లోకము అద్భుతరస ధ్వనియే. వాచ్యాపేక్షయా ప్రధానీభూతం వ్యంగ్యస్తర మదాయ గుణీభూతం వ్యంగ్య మదాయాతివ్యాప్తివారణాయావధారణం. తేన తస్య ధ్వనిత్వమేవ” = వాచ్యార్థముకన్న బ్రధానముగాను, మరొక వ్యంగ్యముకన్న సప్రధానముగాను నుండి చమత్కారము నొదవించు వ్యంగ్య మును బట్టి అతివ్యాప్తి రాకుండ వారించుటకై అవధారణ (ఏవ) ముపయోగింపఁ బడినది. “అనికదా అట నన్నది. కాగా, ఇట విస్మయమే సర్వతః



ప్రధానముగా నుండు కావ్యము కాదని తాత్పర్యము. పూర్వ వక్షించు మతమున ధ్వనికావ్య మనఁగా నదియే. సనభావాదితిము సర్వతః ప్రధానముగా నుండు కావ్యమే యని యిదియు ననునట్టిది కాదని వారిపరిభాషను బట్టి నిశేధించె నని గ్రహింపవలెను )

సంస్కృత మూలము .

హాస్యో యథా—

“శ్రీతాతపాదై ర్విహితే ప్రబంధే నిరూపితా నూతన యుక్తిరేషా  
అజ్ఞం గవాం పూర్వ మహాపవిత్రం నవా కథం రాసభధర్మపత్న్యః.”

తార్కికపుత్రోఽత్రాలమ్బన . తదీయా నిశ్శంకోక్తి రుద్దీపికా ।  
రదనప్రకాశా ది రుద్వేగాదయశ్చ అనుభావ వ్యభిచారిణః । అత్రాహుః—

ఆత్మస్తః పరసంస్తశ్చ త్యస్య భేదద్వయం మతమ్

ఆత్మస్తో ద్రష్టు రుత్పన్నో విభావే క్షణమాత్రతః ॥

హసన్త మపరం దృష్ట్వా విభావ శ్చోపజాయతే

యోసౌ హాస్యరస స్త జ్ఞః పరస్తః పరికిర్తితః ॥

ఉత్తమానాం మధ్యమానాం నీచానా మ ప్యసౌ భవేత్

త్ర్యవస్తః కథిత స్తస్య షడ్వేదాః సన్తి చాపరే॥

స్మితం చ హాసితం ప్రోక్తం ఉత్తమే పురుషే బుధైః

భవే ద్విహాసితం చోపహాసితం మధ్యమే నరే॥

నీచే ఽపహాసితం చా తిహాసితం పరికిర్తితమ్

ఈషత్పుల్లకపోలాభ్యాం కటాక్షై ర వ్యనుల్బితైః॥

అదృశ్య దశనో హాసో మధురః స్మిత ముచ్యతే

వక్త్ర నేత్ర కపోలై శ్చ దుత్పల్లై రుపలక్షితః ॥

కించి ల్లక్షిత దస్తశ్చ తదా హాసిత మిష్యతే

నశబ్దం మధురం కాయగతం వదనరాగవత్॥

అకుచ్ఛతాక్షి మన్ద్రం చ విదు ర్విహసితం బుధాః  
 నికుచ్ఛతాంస శీర్షిశ్చ డిహ్మ దృష్టి విలోకనః ॥  
 ఉత్కులనాసికో హాసో నామ్నోపహసితం మతమ్  
 అస్తానజః సాశ్రుప్యష్టి రాకమ్ప స్కన్ధ మూర్ధజః ॥  
 ఛారిదేవేన గదితో హాసోఽపహసితాహ్వయః  
 స్థూలకర్ణ కటుధ్వనో బాష్పపూర ప్లుతేక్షణః  
 కరోపగూఢ పార్శ్వశ్చ హాసోతి హసితం మతమ్ ॥ ఇతి.

తెనుగు తాత్పర్యము :

హాస్య మెట్లనగా—

ఈ హాస్యము తనయం దుండున దనియు (ఆత్మర్థము), ఇతరులయం దుండునదనియు (పరిసంస్థము) రెండురికములు ఏదైనా విభావములఁ జూచి సంలీమాశ్రమమున నపుడు తనకు (దృష్టము) గల్గినది ఆత్మస్థము. ఒకఁడు నవ్వు చుండఁగా నతనిని జూచినపుడు మరొకనికి విభావము కలుగును. అది పరస్థము. ఈ హాస్య ముత్తములకు మధ్యములకు అధములకుఁ గూడ కలుగును. ఇట్లు మూడువిధముల నుండును. దీనికి మరొక యారుభేదము లున్నవి. (అనఁగా ఆత్మ స్థము, పరిస్థము నని, దీనికి = ఈ ముగ్గురియం దుండు హాస్యమునకును, ఆరు భేదములును దప్పనివే కదా: ఇవిగాక పేరురకములు ఆ రున్న వని తాత్పర్యము), అ వేమనఁగా ; ఉత్తమునందు స్మితము, హసితము; మధ్యమునందు విహసితము, ఉపహసితము, అధమునందు లపహసితము, అతిహసితము; అని ఆరు రికములు. చెక్కిళ్లు కొంచెము విప్పారగా క్రీగంటిచూపు లెక్కవ గాకుండగా, పన్నులు కనబడకుండగా, మధురముగా నవ్వునిప్పటి నవ్వు స్మితము. మొగము, కనులు, చెక్కిళ్ళు బాగా విప్పారి వికిసింపగా కొద్దిగా పన్నులు కనపడు నవ్వు హసితము. ధ్వనితో మధురముగా, కాలగతముగా (సమయోచితముగా) కాయ గతముగా (నాగన్నపాతము) మొగమునం దెట్టదనము తోచగా కనులు కొంచెము ముడిచి మంద్రముగా నుండు నవ్వు - విహసితము అంసములు = భుజ శిరస్సులు, తలయు రిక్కించి, చూపులు ఎంకిరిబోగా, ముక్కుపుటములు విప్పారగా నవ్వెడి నవ్వు ఉపహసితము. కనులు నీరు కారగా, భుజస్కంధములు, తల

పెండ్రురిలు కిటిలుచుండిగా గల్గినది అపహాసితము. ఇది తగనియెడ గల్గినదియు, కనుక నీరు గార్చునదియును (గనుక) అపహాసిత మని శార్వదేవుఁడనెను చెవులు గింగురు మనునంతటి కిటువైన చప్పుడుతో కనులనీరు పండి లోడిగా రెండుచేతులతో రెండు పక్కలను బట్టుకొని నవ్వెడి నవ్వు అతి హాసితము.

ధియానిఁ మెట్లనఁగా —

“శ్వేని చుంబితలా దుపాగతం, శుష్యదాననబిలో విలోకయన్  
కంపమాని తనురాకులేక్షణః, స్పృతం న హి శశాకలావకః.”

ఇచట దేగ ఆలంబనము. వేగముగా వచ్చిపడుట ఉద్దీపనము. నో రెండి పోవుట మొదిలగునని అనుభావములు. దైన్యాదులు సంచారులు. (ఆకస్మమునుండి వచ్చిపడుచున్న దేగను జూచుచునే నో రెండగా నొడలు వణకుచుండగా కనులు దిత్తిరవోగా లావకము కిటిలను గూడా జాలలేదు )

ఇక దీభక్తి మెట్లనఁగా—

“నభై ర్విదారితాన్త్రాణాం శివానాం పూయశోణితం  
ఆననే శ్వనులిమ్పన్తి హృష్టా వేతాల యోషిః”

గోళ్లతోఁ బ్రేవులు చీల్చిన శివముల కంపు నెత్తురును సంతసముతో ఆడుదేతాములు మొగముల బూసుకొనుచున్నవి.

ఇచట శివములు ఆలంబనములు. ప్రేగులు చీల్చుట ఉద్దీపనము, దాని వలనఁ దోచక తప్పని గగుర్పాటు, కనులు మూయుట మొదలగునవి అనుభావములు. అవేగాదులు సంచారులు.

అయితే రతి, క్రోధము, ఉత్సాహము, భయము, శోకము, విస్మయము, నిర్వేదము వీనికి పెనుకఁ జూపిన యదాహరణములందు ఆలంబనము, ఆశ్రయము రెండును జక్కిగా స్ఫురింను. కాని, ‘హాసము’ నందును, ‘జగుప్స’ యందును అట్లు రెండును లేవు. ఒక ఆలంబనమే తోచును. ఆపద్యములను వినువాఁడు (అలౌకికమగు) రసాస్వాదమునకే స్థానము కాని లౌకికములగు నీ హాస జగుప్సలకు ఆశ్రయముగా నగుట కుదురదుగదా ! అందురా ? నిజమే. అచట వానిని గమనించుచున్న యొక పురుషుఁడు తప్పక తోచదగును. అట్లు

తోచుచుందరా? తన ప్రియురాలిని పెద్దించు పద్యమునుండివలె శ్రోతకు రస ముద్బుద్ధ మగుటలో చాధకి మేమియు లేదు కదా!

ఇట్లు రసమున సంగ్రహ నిరూపణ మైనది. ఇవి ప్రధానములగుచో ధ్వని యనుటకుఁ గాని మగును. అప్రధానము లగుచో రసాలంకారము లగును. కొంచుమంది “ఇవి ప్రధానము లగు నపుడే రసము లన దగును. కాని యెడల అలంకారములే. రసాలంకార మనుట అలంకారధ్వని యనుట వంటిదే. బ్రాహ్మణ శ్రమణకుఁ డను న్యాయమువలె గ్రహింపవలెను ఈతీరుగ రస ములు అసంలక్ష్యక్రిమ \* వ్యంగ్యము లగునపుడే. కానపుడు వస్తుమాత్రమే యని అందురు.

“ఇవి - ఈ రసములు అలక్ష్యక్రిమ వ్యంగ్యములు” అనుట యేలననగా రసములు యుట్టున పెక్కిక్రిమగునపుడు విభావానుభావ వ్యభిచారులు క్రమముగా విమర్శింపఁబడినను, ఆక్రమ ముండితీరినను ‘నూరు తామరాకుం నొకసారి సూదితో గ్రుచ్చినప్పుడువలె’ రహస్యమునకు ఆక్రమము గుర్తింపరా కుండును. అందువలన నివి ‘అసంలక్ష్య = బాగా గుర్తింపరాని’ క్రిమము కలవి. అంతే కాని క్రిమము లేకుండ వ్యంగ్యము లగు ననుట కాదు. వ్యంజనయు దానిహేతువు లును కార్యకారణభావమును (ఆక్రిమమును) పీడకయే యుండక తప్పవుకదా! రసమిది ఇటుగ క్రమము లేదన్నచో నాకార్యకారణభావము = పౌర్వాపర్యము అసంగతము కావలసి వచ్చును.

శ్రీ పర్వాణి :

\* మొదట బ్రాహ్మణుడై యుండి తరువాత సన్యాసమును బుచ్చు కొన్నప్పుడు అతనిని బ్రాహ్మణశ్రమణకుఁ డందురు. కాని, శ్రమణ కత్వమునందు కులముల పరిగణన ముండదు. కనుక ఆనాడు శ్రమణుఁడు బ్రాహ్మణుఁ డని కాదు. అతఁడు కేవలము శ్రమణుఁడే. వెనుకటి గురును బట్టి బ్రాహ్మణుడై శ్రమణకుఁడు = బౌద్ధసన్యాసి యయ్యెననుట. అట్లే ప్రకృతములో వ్యంగ్యము ప్రధానమే కాని, మరొకదాని కంగము కాదు. కాని, అది వాచ్యమగునప్పటి స్థితి ‘అలంకారము’ కనుక ప్రకృతములో అలంకార ధ్వని యనుట.

అయితే రసము రింతే యనుట యెట్లు ? భాగవతాదిపురాణముల విను నప్పుడు భక్తులు రోమాంచము, అశ్రుపాతము (కినులనుండి ఆనందభాష్పములు రాలుట) మొదలగు ననుభావములతో హఠాదులు పోషింపగా “భక్తిరసము” ననుభవించుచున్నారు. అది తోసివేయ రానిదే కదా ! ఇట భగవానుని గూర్చి అనురాగరూప మైన భక్తియే స్థాయి భావము.

శాంతరసములో దీని నిముద్బంధిగదు. ఇది అనురాగము, అది వైరాగ్యము. ఇవి రెండును (తత్త్వికభావరూపము లగుట) పరస్పర విరుద్ధములు. ఇవి నొకదానిలో నొకటి ఎట్లు ఇముడును ?

మామాట వినుడు. దేవతలు మొదలగు వారిని గూర్చిన రతియేకదా భక్తి ? అవి భావములలోనిదే కనుక రసమగుట కుదురదు. “రతిర్దేవా దివిషయా వ్యభిచారి ఓధాంజితః భావః ప్రోక్తస్తదాభాసా హ్యనౌచిత్య ప్రవర్తితాః.” దేవతాదులను గూర్చి వ్యక్త మయిన రతి వ్యభిచారిభావము. దాని యాభావములు అనౌచిత్యమున ప్రవర్తించును. అని ప్రాచీనుల సిద్ధాంతము.

‘అయితే శ్రీని గూర్చిన రతియే వ్యభిచారి కానిండు, అది రతియగుటలో తేడా యేమియు లేదు కదా ! భగవద్భక్తియే స్థాయిభావము. కామన్యాది రతులు భావములు మాత్రమే. ఇట్లు కాదనుటకు వినిగమక మేమి ?’ (ఇక పక్షమును నిర్ణయించు ప్రమాణము వినిగమకము) అనెదిరా ? భరతాదులగుమునులు రసమనీ, భావమనీ, విభజించి యేర్పరిచిరి. వారిమాటలే మనకు ప్రమాణములు. మన పీఠవిషయమున స్వాతంత్ర్యము వహించుట తగదు కాదనెదిరా ? బిడ్డలను గూర్చిన రతికూడా స్థాయిభావ మేల కారాదు ? జుగుప్సాశోకాదులు కాకుండ కేవల వ్యభిచారులే కుద్ధభావములే ఏలకావు ? ఇట్లు ఈసాస్త్ర మంతయు గందరగోళమై పోవలసి వచ్చును. ‘రసములు తొమ్మిది’ అను లెక్కయు భరతముని మాటలవలనే ముడివేయఁ బడినది. ఇపు డాముడి కూడ వీడిపోవును. కనుక శాస్త్రము సతిక్రమింపకుండుటయే మంచిది.

ఈరసములలో గొన్ని యొకదానితో నొకటి కలసియుండును. (అవి రోధము). మరికొన్ని అట్లు కలసి యుండవు. (విరోధము). అందు వీర శృంగారములు, శృంగారహాస్యములు, వీరాద్భుతములు, వీరరౌద్రములు, శృంగారాద్భుతములును ఒకదానితో మరియొకటి కలసియుండఁగలవు. (అవిరోధ

మనుట.) శృంగార పీఠత్వములు, శృంగారకరుణములు, వీరభయానకములు, శాంతరొద్రములు, శాంతిశృంగారములును అట్లుండవు (విరోధ మన్నమాట.) ౩వియగువాడు తన గ్రంథములో ప్రధానముగా వర్ణింప మొదలిడిన రసమును దోషింపఁదలచినపుడు ఆరసమునకు విరుద్ధములగు రసాంగములను గూర్చి చెప్పగడు. అట్లు కూర్చినచో ఆయంగములవలన విరుద్ధరస మభివ్యక్తమై ప్రకృత మగు రసమును జాధించును. సుందోపసుంద న్యాయముతో ఒకదాని నొకటి జాధించి రెండు రసములును పాడై పోవును. ఒకప్పుడు విరుద్ధరసములను గూర్చిఁదలచుచో వాని విరోధమును తొలగించి కూర్చవలెను. అట్లెట్లనగా - విరోధము రెండురకములు. స్థితివిరోధము, జ్ఞానవిరోధము అని. మొదటిది - తనకు విరుద్ధ మైన రస ముండుచోట నుండకుండుట. రెండవది - విరుద్ధరసప్రజ్ఞానమును ప్రతిబంధించు జ్ఞానముతో నుండుట. మొదటిది మరొకచోట నావిరుద్ధరసమును గూర్చినచో నివర్తించును. ఎట్లనగా - నాయకునందు వీరరసమును వర్ణింపవలసి వచ్చినపుడు ప్రతినాయకునందు భయానకమును గూర్చినగును ఈ ప్రకరణములో 'రసము' అను మాటకు దాని యుపాధియగు స్థాయిభావ మర్థము. ఏమనగా - రసము సామాజికునందే యుండును కనుక నాయకునం దుండదు అదీకాక రస మనగా మరొకటి గోచరింపని యానందముతో నిండియుండునదే కనుక విరోధ మేర్పడిదు కూడాను ఉదా॥ "కుండలీకృత కోదండ దోర్బంధస్య పురస్తపః మృగారాతే రిష మృగాః పరేనైవా వతస్తిరే". భుజదండములతో విల్లును గుడును గావించిన నీయెదుట సింహము నెదుట లేళ్ళవలె శత్రువులు నిల్వలేరు

ఇక రెండవ విరోధ మెట్లు నివర్తించు ననగా - ఈ రెండు విరుద్ధరసములతోను విరోధింపని యొకరసమును సంది యొనరించువానినివలె వీని నడుమ నిల్పినచో జ్ఞానకృత మగు విరోధము తొలగును. ఎట్లనగా - నేను రచించిన ఆధ్యాయకలో కణ్వుని యాశ్రమమునందు శ్వేతకేతుమహర్షిని శాంతరసము ప్రధానముగా వర్ణించునపుడు "కి మిద మనాకలిత పూర్వరూపం ? కోయ మని ర్వాచో పచన రిచనాయాః మధురిమా ?" ఇదివరలో నెన్నడును చూడని యీరూప మేమి? చెప్పఁదలము కాని యామాటల కూర్పులోని మాధుర్య మేమి?" అని యద్భుతరసమును మధ్య నిల్పి తరువాత వరవర్ణినిని గూర్చి అనురాగము వర్ణింపఁబడినది.

ఇంకిను నెట్లనగా - “సురాంగనాథి రాల్లిష్టాః వ్యోమ్న పీఠా విమానగాః। విలోక్తే నై నిజాన్ దేహాన్ ఘోరూరీభి రాప్యతాన్” అప్పుడు కొగిళ్ళతో స్వర్ణమును విమానములందున్న పీఠాలు లిమదేహముల నిట నక్కలు కొగిలించు కొనుటను జూచుచున్నారు. ఇక్కడ నక్కలు, మృతసరీరములు - ఇవి రెండును క్రమముగా శృంగారమునకును, వీభత్సమునకు ఆలంబనములు. ఈ రెండు రసములును విరుద్ధము లగుట వీనికి నడుమను స్వర్ణలాభముచే ఆక్లింపబడిన పీఠరసము కూర్చబడి ఆరెంటి విరోధమును తొలగించినది

నడుమ నుంచుటనగా ‘ఆరెండు రసముల చర్వణమొనరించు సమయముల నడుమ ఈరసము చర్వణ కలుగనట్లు కూర్చుట. ఈపద్యములో మొదటిపాదము లోనే శృంగారరసపు చర్వణ, తర్వాత పీఠరసపు(జర్వణ, ఆవెనుక రెండవ సగములో వీభత్సరసపు జర్వణ కనుక నడుమనివేశము స్పష్టముగానే యున్నది.

“భూరేణు దిగ్ధా న్నవ పారిజాత మాలారజో వాసితగన్ధమల్యాః” (నేల మీద దుమ్ములో దొర్లుచున్నవారిని మెత్తని పారిజాతపు పూలదండలలోని పొడితో బరిమళించు వాసనతోడి పూదండలుగలవారు) అను కావ్యప్రకాశమున నుదాహరింపబడిన పద్యములగుంపులో మాత్రము మొదట వీభత్ససామగ్రి కనుపడును. అందువలన వీభత్స రసచర్వణ మొదట నేర్పడును. పిమ్మట వెనుకటి సామగ్రి మూలమున నిశ్శంకిముగా ప్రాణత్యాగ మొనర్చి రను నీతీరు పీఠరస సామగ్రి స్ఫురించును. ఈసామగ్రి పీఠరసమును స్ఫురింపజేయును. అప్పుడు దాని చర్వణ మొనర్పబడును. ఆతరువాత శృంగారరసచర్వణ సమకూడును. ఇట్లు విరోధము లేక రెండు రసములకును నుదాసీన మైన రసాంతరపు( జర్వణ నడుమ నేర్పడుటవలన ప్రతిబంధక మగు పూర్వరసపు జ్ఞానము నివర్తించును. కాగా ఇప్పుడు ప్రతిబంధమగు తరువాతి రసాంతరపు( జర్వణ యేర్పడుటకు ఎటువంటి యాటంకిమును లేదను నర్థము ఫలించినది.

ఈవిరుద్ధరసము లొకదాని కొకటి అంగముగా నుండినను, మరొకరిన మున నీవిరుద్ధరసములు రెండును అంగములుగా నై ననుగూడ విరోధము కల్గదు. విరోధమే యుండుచో ఒక యంగిరసమున అంగ మగుట కుదురదుకదా! ఎట్లనగా -

“ప్రత్యుద్గతా సవిసయం సహసా సఖీభిః స్నేహైః స్మరస్య సచివైః సర సావలోక్తైః

మామవ్య మంజులనై ర్వచనైచ్చి వాలే హో తే శతోఽపి నకథం వద  
సత్కరోషి”\*

‘చెలితి తెలు కూడా రాగా వినయముతో వెంటనే నన్నెదుర్కొని చిరు  
సగవుతో ప్రీతిని సూచించు సరిసముంగు చూపులతోను మంచితీరుమాటలతోను  
ఇప్ప డోబాలా ! నన్ను నీవేమాత్రమును ఆదరింప వేమి ?’

ఒకముందు మరణించి పడియున్న నాయకను గూర్చి నాయకుఁ డన్న  
మాట యిది. ఇందులో ఆ నాయకి యాలంబనము ; కన్నీరు కార్చుట మొదలగు  
సవి అనుభావములు. అవేగము, విషాదము, మొదలగునవి సంచారులు. ఇవి  
యన్నియు గూడి నాయకినుగూర్చి నాయకున కున్న ప్రేమను వ్యక్తపఱచును.  
అట్లు వ్యక్తిమైన ప్రేమ ఆమెనుగూర్చిని శోకములోనే అంగ మగును. ఏమనగా  
ఇట ప్రేమను వ్యక్తపరచు విభావాది సామగ్రియే శోకమును వ్యక్తపరచును.  
అయితే ఆది (శోకము) ప్రకృతము గనుక (ఈప్రకరణములోనిది కనుక)  
ప్రధానము. దీని సప్రకృతము (అప్రధానము) అగు ప్రేమ = రతి ఉత్క  
రించును. అనగా వెనుకటి రోజునాటి తన యనుభవములోని ప్రేమ ప్రసంగ  
ములు ఈనాడు జ్ఞప్తికి వచ్చి నాయకునకు శోకము నుద్దీపింపజేయును

“అట్లుకాదు. నాయకనుగూర్చి నాయకున కున్న ప్రేమ ఇట వ్యక్తము  
కాదు. నాయకునం దున్న శోకము మాత్రమే మేము నిరూపించిన సామగ్రివల్ల  
ప్రకృతము గనుక వ్యక్త మగును—’ అని ఆగ్రహింతురా ? అట్లైనయెడల  
నాయకుఁ డాలంబనముగా నాయక కున్న ప్రేమయే. ‘ఎదుర్కోలు’ మొదలగు  
సనుభావములతో హృదయలు పోషింపఁగా వ్యక్తమగుచు నాయకుని శోకములో  
సంగము కానిండు. తనయందు నాయక కున్న ప్రీతిని దలచుకొనినను నాయకు  
నకు దుఃఖము హెచ్చగు నని అందరు సంగీకరించినదే కదా ! ‘అయితే ప్రకృత

శ్రీ శర్వాణి :

\* ఈశ్లోకము ధ్వన్యాలోకములోని ‘అయం సరశనోత్కర్షీ’ వంటి  
ఉదాహరణము. ఇచట నిరూపింప వలసిన విశేషముల నిరూపించుటకై  
అటువంటిదే యగు నీశ్లోక ముదాహరింపబడినవి. విశేష నిరూపణమందు  
మూలములో జేయబడును.



ములో నాయకి చరిపోయినది కదా ! ఆమె యిది ప్రకృతములో లేదు. అట్టిది శ్లోకమున కంగ మెట్లగును ?' అనుమానపడవచ్చు. అంగ మగుటకు సన్నిధిలో నుండుటయే అవ్యము కాదు. తలపులోనికి వచ్చినను అంగము కావచ్చునుగదా !

ఒక యంగియం దంగముల రెట్లనగా — ఉదాహరణము —

“ఉత్తిష్టాః కబరీభరం వివలితాః పార్శ్వద్వయం న్యకృతాః  
పాదాంభోజయుగం రుషా పరిహృతా దూరేణ చేలాంచలమ్  
గృహంతి త్వయీ భవప్రతిభిటజ్జైపాల వామధ్రువాం  
యాస్తీనాం గహనేషు కంటకచితాః కేతేన భూమిరుహాః”

నీ శత్రువుల యంగనలు చొరరాని యడవులలో తొందరి తొందరగాఁ బోవునపుడు వారి నేముగ్ల చెట్లు పట్టుకొనలేదు. (కొమ్మలను) పైకి త్రోసివేసి నపుడు కేళపాశములను ప్రక్కలకు దిరిగినపుడు రెండుపార్శ్వములను, కాలితో నెట్టినపుడు మెత్తని యడుగులను, కోపముకొద్దీ దూరముగా వినరినపుడు కోకల చెంగులను పట్టుకొన్నవి.

ఈ శ్లోకములో సమాసోక్తి అలంకారము. దానికి ప్రకృత వ్యవహార మొక యంగము. అప్రకృతి వ్యవహారము మరొక యంగము. ప్రకృత వ్యవహారము అడవులలోని చెట్లు శత్రువుల భార్యల తలవెండ్రుకలు మొదలగు వానిని పట్టుకొనుట. దానితోడి సామ్యమువలన అప్రకృత వ్యవహారము — కాముకులు ప్రియల యధరపాన మొనర్చు వేళలలో కేళపాశాదుల గ్రహించుట స్ఫురించును. చెట్లొనర్చిన పనులు, కాముకు లొనర్చు క్రీడలు ఈ రెండును సమాసోక్తికి అవయవములు. ఇందు మొదటిది ప్రకృత వ్యవహారము (చెట్లొనర్చిన పని) దానివల్ల శత్రురాజుల భార్యలందు కరుణము — జాలి వ్యంగ్యము. రెండవది (అప్రకృత వ్యవహారము) కాముకు లొనర్చిన క్రీడావ్యాపారము. దీనివల్ల శృంగారము వ్యక్తమగును. ఈ వ్యక్తములగు కరుణశృంగారములు రెండును ఇట్లు రాజును పొగడిన శృంగారములో నంగము లగును. \*

శ్రీశర్వాణి :

\* ఇది ధ్వన్యాలోకములో ‘క్షిప్తో హస్తావలగ్నః’ అనుదానివంటిది. విరుద్ధములగు రెండు భావములు మరొకదాని కంగము లగుట యిట నిరూపింపఁ బడినది.

ఇంతేకాక, ఏవి ప్రకృతిచరమును పోషింపఁ దలచినపుడు దీనిచే బాధింపఁ బడఁచిన ఏదెంతో విరుద్ధరసము నైనను తప్పక కూర్పఁదగినదే. అప్పుడు శత్రువుల జయించుటవలన నేర్పడు శోభ విలక్షణమై సమకూడును. రసము బాధింపఁ బడఁచగిన తీరు ఏమనఁగా - తన అంగములు - విభావాదు లున్నను విరోధి రసము సంగములు ప్రబలములై తనను సరిగా నేర్పడనీయకుండుట. వ్యభిచారి బాధింపఁబడఁచిన దీ రేమనగా - దాని తాలూకు రసము నిష్పత్తి నొందకుండ జేయుటయే. అంతేకాని వ్యభిచారిని వ్యక్తియు కానీయకుండుట కాదు అది వ్యక్త మగుటవలన బాధ యేమియు లేదుకదా. 'విరోధిరసపు టంగము అభివ్యక్త మై ప్రకృతి వ్యభిచారి వ్యక్తము కాకుండ అడ్డగించును' - అనెదగును. దీనిని వ్యక్త పరిమళ భావము తెలియవచ్చు వేళలో దీని విరోధి అంగములను వ్యక్తిపరమ భావజ్ఞానము సన్నిహితము కాబోదుకదా! ఇట్లుకాక ఒకటి ప్రతిబంధక మనియు మరొకటి ప్రతిబధ్య మనియు నీతీరు గల్పించి మన్నచో అందుకు ప్రమాణము లేదు. లేకున్నను గల్పిత మన్నచో, భావబలతయు ఉచ్చిన్న మగును. (అదియు విరుద్ధములగు ననేక భావముల సమావేశ మేకదా!) ఇక ప్రకృతములో రసము నిష్పన్నము కాకుండ ప్రతిబంధింపఁబడుట అనుభవసిద్ధము. కనుక విరోధి రసపు టంగములు బలవంతము లై రస మభివ్యక్తము కాకుండ ప్రతిబంధించు ననుటయే న్యాయము.

మరియు విరుద్ధము లగు రసములు తెంటికిని సాధారణముగా విశేషణము లుండి ఆ రసములు వ్యక్తము లైనను విరోధము రాదు. ఎట్లనఁగా -

“నితా న్తం యౌవనోన్మత్తాః గాఢ రక్తా స్స దాహవే  
ఐసున్దరాం సమాలిక్ష్య శేరతే పీఠ తేఽరయః”

(పడుచుదసపు పొంగున నుద్రిక్తులై ఎప్పుడును యుద్ధమున గాఢముగా రక్తులైన నీశత్రువు లో వీరుఁడా! భూమినిఁ గొగలించుకొని పరుండి యున్నారు). ఇవట 'గాఢముగా రక్తులై' అనుచోట 'రక్త' పదము అనురాగ మును, నెత్తురును గూడ తెల్పును. అందువలన శృంగారము, కరుణము గూడ స్ఫురించును. ఇట నివి పరస్పరము విరోధించుకొనవు. 'గాఢరక్తులై' అను విశేషణము తెంటిని సమానముగానే స్ఫురింపఁ జేయును కదా!

అయితే యీతీరుగా విరోధము లేకుండ సమకూర్చినను రసమును 'రసము' అనుమాట కానీ, శృంగారాది పదములు గానీ చెప్పఁదగదు. ఏమి ?

రూపింపకపోవుట లటస్థించును. రస మాస్వాద్యము కావలె నన్నచో వ్యంజన యొక్కటియే దానిని సమకూర్చుగలదు. కాని, తదితర మేదియు నుపయోగింపదు. ఈవిషయము నిదిసరికే చెప్పితిమి.

అయితే విభావాదులు రసమును వ్యర్థ మొనర్చినచోట 'రసము' అను పదము గానీ, శృంగారాదిపదములు గానీ దానికి చెప్పినచో దోష మేమి? వ్యంగ్య మగుదానిని వాచ్యముగా నొనర్చినచో పమనము \* అనుదోషమును ముందు తెల్పుదుము.

రసమును రుచించునట్లుగా 'రస' పదము తెల్పుజాలదు. అనగా రుచించుట కుపయోగించుతీరులో 'రసపదము' రసమును దెల్పుజాలదు. కనుక అచట రస మను మాటతో దెల్పుట కోతిచేష్ట వంటిది. ఇది సామాన్యదోషమా? అధిక దోషమే కూడాను.

ఇట్లే సాయిభావము కాని, వ్యభిచారిభావములు కానీ స్వశబ్దములతో జెప్పినచో దోషమే ఈతీరుననే విభావములు. అనుభావములు కూడా సరిగా తెలియరానబడు గానీ, అలస్యముగా తెలియవచ్చినపుడు గానీ రసాస్వాదము కలుగదు. కనుక అవి దోషములు. ప్రకృతిరసమునకు విరోధిరసము సంగములు ప్రకృతిరసాంగములతో సమానబలముగా గానీ అంతకన్న ప్రబలముగా గానీ కూర్చుట దోషము. అట్లు కూర్చుట ప్రకృతరసపోషణకు విరుద్ధము కదా!

ప్రబంధములో ప్రకృతిరసము మరొక ప్రసంగము వలన విచ్చిన్నమైనపుడు తిరిగి దానిని ప్రకాశ మొనర్చినచో సామాజికులు అరసమును సమగ్రముగా నాస్వాదించఁ జాలరు కనుక 'విచ్చిన్నదీపనము' (ఎడబడినదానిని తిరిగి వెలయఁజేయుట) దోషము. ఎట్లనగా, సంధ్యవార్చుట, దేవతార్చనము, మొదలగు ధర్మముల వర్తించు ప్రసంగములో ఏదో యొక కాముకురాలితో ఏదో యొక కాముకుని యనురాగమును వర్ణించుట. మరియు, శత్రువులు బాగా

శ్రీ శర్వాణి :

\* ఈదోష మెంతమాత్రమును సంభవింపదు. ఈవిషయవిస్తరము మాఅన్తర్ధవ్యాలోక వివరణములో నిరూపించితిమి. సోపపత్తికముగా నందు తెలియనగును.

మీడించి యుద్ధమున కుద్వ్యక్తులై మర్త్యభేదములను మాటలతోఁ బ్రకటముగా నెఱపించుచు చుండగా నాయకుఁడు సంధ్యావందినాడు లొనర్చుచుండె నని వర్ణించుట. ఈరెండును అనుచితములు.

అలాగే అప్రధాను దైని ప్రతినాయకుని నానావిధములగు చరిత్రములను, అనేకవిధములైన సంపదలను గూడ నాయకుని చరిత్రము కన్నను, నాయకుని సంపదకన్నను అధికముగా పెర్చింపఁ దగదు అట్లు వర్ణించుచో నాయకుని యుత్కర్షణము అసలు పెర్చింపఁదలచినది సిద్ధింపదు. అప్పుడు రసము నకు బుద్ధియు నుండదు. ఆయితే, ప్రతినాయకుని గొప్పదనము అతని జయించిన నాయకుని గొప్పదనమున కుపయోగించును కదా ! వర్ణింపఁ దగదందు రేమి ? ప్రతినాయకుని గొప్పదనము నెంతమట్టుకు వర్ణించినచో నతని జయించు నాయకుని గొప్పదనమునకు భంగము కలుగదో. అంగ మగునో (అనఁగా నాయకుని గొప్పదనమును పోషింపఁగలుగునో) అంతవరకే వర్ణించు టిష్టమే. నాయకుని గొప్పదనమును ఖండించు నట్టి వర్ణనమే కాదన్నది. “అట్లు కాదు. శత్రువునకు నాయకుని కన్న గొప్పదనమును వర్ణించినను, అంత గొప్పవానిని సంహరించినా డనుటవల్లనే ప్రకృతనాయకుని గొప్పదనము నింకను హెచ్చించును. కనుక నిది తప్పు కాదు” అనరాదు.

ఏమంటే - అదే సరియగుచో ఒక మహారాజును విషముపూసిన బాణము వేసి చంపిన దోయదానికి గూడ గొప్పదనము రావలెను. అట్లున్నదా లోకములో? లేదు. కనుక నాయకునకు గూడ నిటనే గొప్పదనమును రాబోదు. అట్లే రసమున కాలంబనమును విషయమును నడుమ నడుమ ననుసంధింప కున్నచో దోషము. ఏల? వాని ననుసంధించుటను బట్టి కదా రసానుభవము ఛాలిగా ప్రవహించును ! అనుసంధాన మొనర్చినచో నాయనుభవపు ధార యాగి పోవును. ఇట్లే ప్రకృతరసములో నుపయోగింపని వస్తువును వర్ణించినను రసానుభవమునకు విరామము కల్గును గనుక దోషమే.

ఇక ననౌచిత్యమా? రసమును భంగ మొనర్చును కనుక దానిని పరిహరించుచే తీరవలెను. రసము భగ్గు మగునను టేమి? పానకము మొదలగు రసములలో ఇసుక మొదలగునవి పడినప్పుడువలె మర్తములఁ జించు భాధ కల్గుట. అదెట్లునగా - ఈప్రపంచములో జాతి, దేశము, కాలము, వర్ణము, ఆశ్రమము, వయసు,

అపస్త, ప్రసృతి, వ్యవహారము, మొదలగునవి ప్రసిద్ధములే కదా : అందులో లోకమును, శాస్త్రమును దేనికి దేని కేయేద్రవ్యగుణక్రియాదు బుచితము లని తెల్పునో అందుకు వ్యతిరేకమే అనౌచిత్యము - జాత్యాదుల అనౌచిత్య మెట్లన : ఆపులు మొదలగు సాధుజంతువులు సాధుస్వభావముతో నుండునని, స్వర్గములో ముసలితనము రోగము మొదలగునవి యుండవని, భూలోకమున నమృత సేవ నము లేదని, ఇటువంటివి సుప్రసిద్ధములే కదా : పీనికి వ్యతిరేకముగా గవాదు లగు సాధుజంతువులు లేదోబలకార్యములను పరాక్రమాదులను క్రూరమృగో చితముల నొనర్చెననీ, సింహాదులు సాధుస్వభావముతో నుండెననీ, స్వర్గమున జరావ్యాధ్యాదు బున్నవనీ భూలోకమున నమృతము సేవించిననీ, శిబిరమున జల క్రీడాదు లొసర్చిననీ, ఎండాకాలమున నిష్ఠు గాచుకొనిననీ, బ్రాహ్మణుడు వేటాడెననీ, రాచవాడు దానము పట్టెననీ, శూద్రుడు వేదాధ్యయన మొనర్చెననీ, బ్రహ్మచారియు, సన్యాసియుఁ దాంటాలము పేసికొనిననీ, పెండ్లిచేసికొనిననీ, పసివాడు ముసలివాడు స్త్రీలతోఁ గలసిరనీ, పడుచువాడు విరక్తు డయ్యెననీ, దరి ద్రులు సంపన్నులుగా నడచిననీ, సంపన్నులు దరిద్రులుగా నడచిననీ వర్తిం చుట అనౌచిత్యము.

ఇవి ప్రకృతులు :— దివ్యము, అదివ్యము, దివ్యాదివ్యము అని ప్రకృ తులు మూడువిధములు. ధీరోదాత్తి, ధీరోద్ధీర్ఘ, ధీరలీలత, ధీరశాంతులు క్రమ ముగా ఉత్పాహము క్రోధము, కాంచనీరతి, నిర్వేదమును ప్రధానముగా నవలం బింతురు. ఉత్తిములు, మధ్యములు, అధములుగాను నుందురు. ఈప్రకృతులం దంతటను గూడ ధయము గాక తక్కిన స్థాయిభావములు సమములుగానే యుండును. అయినను సంభోగరూప మైన రతి స్థాయిభావమును మనుష్యులందు వర్తించినంత విచ్ఛలవిడిగా, ఉత్తిమదేవతలం దనుభావములు (= రతికార్య ములు) అన్నియు పెల్లెడి యగునట్లు వర్ణించు టుచితము కాదు. అట్లే దివ్యుల కోపము లోకములను భిన్న మొనర్పఁ జాలియుండును. రాత్రింబగళ్లను మార్పఁ జాలును - ఇట్లనేక విచిత్రములను జేయఁ గల్గిన వారికోపమును అదివ్యులందు వర్ణించు టుచితము కాదు. ఏమంటే : (శృంగారము మనుజులందువలె దివ్యు లందు వర్ణించినపుడు కలుగవలసిన శృంగారోల్లాసము కలుగదు. ఏమి వారు దివ్యులు. మనకు ఆరాధనీయులు అని తెలియును కదా : అది వారి శృంగారము నానావిభాగములతోఁ దెలియవచ్చినపుడు మన మనసులందు ఏవగింపే కలును.

అలిచిండ్లుల శృంగారమువలె నదియు రోత కల్గించునే కాని రసము నొద  
పించదు). అట్లే అదివ్యుల క్రోధము వలన రోకములు భస్మ మైనవనీ, రాత్రిం  
బగళ్లు వ్యత్యస్తములై నవనీ వర్ణించుచో వీరు దివ్యులు కారు కనుక ఈపను  
లన్నియు సుబద్ధములే యని తోచును ఇట్లే రెండు తలంపులును (దివ్యులందు  
'ఆరాధనీయులు' అను తలంపును, అదివ్యుల క్రోధకృత్యము 'లంఘనము' అను  
తలంపును క్రిమముగా శృంగార రౌద్రములను తలపులోనికి రానియవు పేడి  
విలాసములందు శృంగారమును, ఉత్తరుని ప్రగల్భములందు రౌద్రమును మన  
మనసులందు తోచవచ్చుకదా !

“(భట్టనాయకుని మతమును బట్టి సహృదయత వల్ల నేర్పడు భావన  
యను మోక్షము దివ్యులకును అదివ్యులకును గూడ) సర్వసామాన్యముగా  
(దివ్యత్వాదివ్యత్వములు తోచకుండ) జేయును గనుక రసస్ఫూర్తికి ప్రతిబం  
ధము లేదు - ” అనుట తగదు. సహృదయులకు రసానుభవము ప్రమాణసిద్ధ  
మైన యెడల నే పాత్రాదికము సర్వసామాన్యము (సాధారణీకరణము) గాఁ జేయ  
బడెనని కల్పింపబడును. అట్లు కాదేని తన కల్లయందు తండ్రీరతిని వర్ణించిన  
యెడల గూడ సహృదయునకు శంకా కల సానుభవము కలుగవలసి వచ్చును.

అయితే, జయదేవాదులు గీతిగోవిందాది గ్రంథములందు సహృదయు  
లందురు సంగీకరించిన యీశిష్టాచారమును మదోన్మత్తమగు మాతంగకులము  
వలె నాఁ మొనర్చిరి. వారి సుదాహరణముగాఁ గొని ఇప్పటివాఁ డెవడును అట్లు  
పర్తింపఁడగదు.

సరి, అదే తీరున విద్యులో, పయసులో, వర్ణములో, ఆశ్రమములో,  
తపసులో గొప్పవారు తమకన్న తక్కువవారి విషయము నగౌరవ వాక్యములతో  
వ్యహరింపరాదు. లక్కువవాఁ రెక్కువవారితో నట్లే యొనర్పవలెను. అగౌర  
వపు మాటలలో గూడ 'తత్ర భవాన్, భగవన్' ఇత్యాదులతో మునులు, గురు  
వులు, దేవతలు మొదలగువారిని మాత్రమే సంబోధింపవలెను. రాజు మొదలగు  
వారిని కాదు. అపిల్చుటయు ఉత్తమజాతీయు లగు ద్విజులే కాని అధము లగు  
శూద్రుడు లట్లు పిలువదగదు. “పరమేశ్వర ! ” ఇత్యాది సంబోధనలు చక్రవర్తు  
లను గూర్చియే కాని మునులు మొదలగు వారినిగూర్చి కూడదు. పెద్ద లిట్లు తెల్పు  
దురు : “అనౌచిత్యాదృతే నన్య ద్రసభంగస్య కారణం ప్రసిద్ధౌచిత్య బిన్దస్తు.  
రసస్థోపనిషత్పరా”. (రసము భగ్ను మగుటకు అనౌచిత్యముకన్న వేరే కార

జము లేదు. ప్రసిద్ధ మగు నౌచిత్యమును గూర్చుటయే రసస్ఫూర్తికి పరిమోపనిష్కర్త.) అనౌచిత్యమును కూడ రసమునకుఁ బుష్టికలుగంత వరకును గాదనము. రసమును బ్రతికూలించు నప్పుడే దానిని నిషేధింప నగును. ఇందువల్లనే

“బ్రహ్మ స్పృధ్యయనస్య నైష సమయ స్తూష్టిం బహిస్సీయతామ్  
స్వప్నం జల్ప బృహస్పతే ! జడమతే వై షాసభా వజ్రిణః  
వీణాం సంహరి నారిద ! స్తుతి కథాలాపై రలం తుమ్బురో  
సీతారల్లకి \* ఛల్ల భగ్నహృదయః స్వప్నో స లంకేశ్వరః॥”

బ్రహ్మ : వేదాధ్యయనమున కిది యదను కాదు. ఊరిక బయట బృహస్పతీ! ఎక్కువగా వాగకుము. ఇది ఇంద్రసభ కాదు. వీణ నావవాయి నారదా! పొగడిక కతల మాటలు చాలునయ్యా తుంబురుడా! సీత పాపిడి బల్లెమువలె గుండెకుఁ దాకినది లంకేశ్వరు (దు)ని మనసు నెమ్మదిగా లేదు(దు).

ఏదో నాటకములోని యీద్యౌరిపాలకుని మాటలు బ్రహ్మాదుల నధిక్షేపించు నవిగా నున్నవి. అయినను అవి యిటఁ బ్రధాన మగు రావణుని విప్రలంభశృంగారమున కంగముగా వీరరసము నాకర్షించుటకై రావణుని పారమైశ్వర్యమును బోషింప వలె నని కూర్పుబడినవి. కనుక అనగా రసపరిపొషకములు గనుక, దోషము లేదు. ఇట్లే ‘అరేరే సద్యస్సముత్పాటిత హరిత కుశగ్రద్ధిమయాక్ష మాలా పరివృత్తి నిస్రస్యత బాలవిధవాంటః రుజాః వ్రాహ్మణాః’ ‘అప్పుడే కోయఁబడిన పచ్చని చుట్టల ముడుల మయమైన రుద్రాక్షఘాలలఁ ద్రిప్పుటతో లేఁబ్రాయపు విధవల మనసుల స్మృించి యాకర్షించుచున్న బావలారా! అను విదూషకుని మాటలలో వ్రాహ్మణుల గూర్చి ‘రే’ శబ్దాదుల ప్రయోగము నట్టిదే. హాస్యము నకు తగున దదేరిదా! ఇది దిగ్గర్భనము. ఈతోవనే బుద్ధిమంతు లింకను నూహించుకొనవలెను.

ఈ చెప్పిన రసములందు మాధుర్యము, ఓజస్సు, ప్రసాదము’ అను మూడుగుణములఁ దెల్పుదురు. అందులో సంభోగశృంగార మందలి మాధుర్య

శ్రీ శర్వాణి :

\* ‘శిరిస్సీమ న్త సరణిః శ్రీణా మారల్లకిం మతం’ అని హాలా యుధుడు. ‘కినురెప్పలబారు’ అని మరొకచోట వ్యాఖ్య.

మునికిన్నీ కిరుణమునందలి మాధుర్య మెక్కువ అరెంటియందుకన్న విప్రలంభ మున నధికము. ఈ మూడింటియందు కన్న గూడ శాంతమున నధికము. ముందు ముందు పోను పోను హెచ్చుగా మనసు ద్రివిండును గనుక అని కొందరు. సంభోగశృంగారమునకిన్నీ కిరుణ శాంతము లందును వానికిన్నగూడ విప్ర లంభమునను మాధుర్య మధికము' అని మరికొందరి చందురు. 'సంభోగశృంగార మున కిన్నీ కిరుణ విప్రలంభశాంతములం దధికమే మాధుర్యము. అంతేకాని. ఈ మూడింటిలోని మాధుర్యమున హెచ్చు తగ్గులు లేవు — 'అని కొందరు. ఈ మతిమతిలో మొదట చిసరిమతిములు 'కిరుణే విప్రలంభే తచ్చాన్తే చాతి శయ్యంతం' అను ప్రాచీనసూత్రము ననుకూలపరచు కొన్నది. ఈ సూత్రము దరువాతి సూత్రములోని 'క్రమేణ' (క్రమముగా) అనుదానిని వెనుకకు లాక్కిని వచ్చి ఇందులోని కన్వయించుచో మొదటిమతము సరిపడును. అట్లు వెనుకకు లాక్కిని రాకపోవుచో చివరిమతము సరిపడును. ఇక నడుమ మతములో కిరుణశాంతములందుకన్న విప్రలంభము నం దధికముగా మాధుర్య మధికముగా నుండుట సహృదముల కనుభవ మగుచో నది ప్రమాణ మగును.

పీఠము, బీభత్సము, రాద్రము — కీనిలో నోజున్న ముందుముందు లధికము. చిత్తవృత్తి వెనుకటిదానిలో కన్న ముందుదానిలో నెక్కు డుద్బిష్ట మగును. అద్భుతము, హాస్యము, భయానకములో నీమాధుర్యోజున్నులు రెండు గుణములకును సంబంధ ముండునని కొందరి చిలంపు. ప్రసాద గుణ మొకచే యుండు నని ఇతరులందరు. ఈ ప్రసాదగుణము సర్వరసములకును సర్వరచన లకును గూడ సాధారణమే. ఈ మూడు గుణములును గ్రమముగా ద్రుతి, దీప్తి వికాస (విస్తరి) ములను గల్గించును. అసగా నాయాగుణములతో నుండు రసములందు మాత్రమే యుండు ధర్మము అని నిర్ణయము. కాగా 'ఈ రచన మధురముగా నున్నది.' ఈకూర్పు చాల ఓజోవంతముగా నున్నది' అను నీతీరు వాడుకలు 'ఇతి నియాకారము చాలశూరముగా నున్నది 'అనువాడుక వలె నుపచార మాత్ర మేర్పడు నని మమ్మట భట్టాదు లందురు.

అయితే ఈమాధుర్యము, ఓజున్ను, ప్రసాదము అనునవి రసములకు మాత్రమే ధర్మములు. అసగా రసములందు మాత్రమే యుండు నవి—'అని అంటిరే అందుకుఁ బ్రమాణ మేమి? ప్రత్యక్ష మనరాదు. ఎమనగా—రసములనుండి ద్రుతి, దీప్తి, వికాసము కలుగయే అనుభవము కాని వీనికన్న వేరుగా రసము లందు



గుణము బున్నట్లు అనుభవము అగులలేదు. అట్లు కార్యము కిన్న వేరుగా కాలము నందు గుణమున్నట్లునుభవ మైనపుడే కదా గుణము సంగీకరింతురు. ఎట్లనగా నిప్పు కాల్చినప్పుడు కార్యమగు కాల్చుట కిన్న వేరుగా వేడియును గుణ మనుభవ మగుచున్నది. కనుక నిప్పునందు దాహమున కన్న వేరుగా నుష్ణస్పర్శ యనుగుణ మున్నదని యంగీకరింతురు. ఇట నట్టి యనుభవము లేదే? “అయాగుణములతో గూడియే రసములు ద్రుత్యాది కార్యముల నొదవించును కనుక రసము రీద్రుత్యాదుల గల్గించుటలో నీ గుణములు ప్రయోజకము లని యూహింతుము” అనుట తగదు. ఈ గుణముల సంబంధము లేకుండ విడిగానే ఆరసములు ద్రుత్యాదుల గల్గించుట సరిపడుచుండగా నీదుమ సీగుణముల గల్గించుట ఊహించి బరువు చేశేకదా? “శృంగార కరుణ శాంతముల మూటిని కలిపి మాధుర్యము కలవి కనుక ద్రుతి హేతువు లనుట లఘువుగా నుండును. అట్లు కాక శృంగారము ద్రుతికారణము. కరుణము ద్రుతికాలము, శాంతము ద్రుతి కారణము అని విడివిడిగా కారణము లనుటయే బరువు చేటు కదా! అని అందురా? మూడింటిని గలపి చెప్పిన కాలిత్యము గడ్డుగా నుండి కుదురదు. ఎమంటే, మధురతరము మధురతమము అనుగుణములు వేరు వేరుగా ద్రుతతరము అనెడు కార్యముల లోని హేచ్చుతిగ్గులకు ప్రయోజకము అని పరు లంగీకరించిరి కనుక శృంగారకరుణ శాంతములు మూటిని కలిపి మాధుర్యము కలవి కనుక కాలము లనుట గడ్డుగా నుండును. కాగా విడివిడిగానే—అనగా మాధుర్యాదులు లేకుండానే కారణిత్యము (ను కల్పించుట) చులకన. అదీకాక ఆత్మ నిర్గుణము కదా! అట్టి ఆత్మరూప మగు రసమునకు మాత్రము మాధుర్యాది గుణము లుండుటెట్లు పొసగును? అట్లే రసముల కుపాధు లగు రత్నాది స్థాయివాచములకు అవి గుణము లనుటయు (దగదు దీనికి ప్రమాణమును లేదు. అదీ కాక పరులు గుణము లందు గుణాంతరము లుండు నను తొప్పరు కదా! (రత్నాదులు గుణములు. వాని యందు మాధుర్యాది గుణాంతరము లుండుట పరులమతిమునకే విరుద్ధము.)

అయితే ‘శృంగారము మధురముగా నున్నది’— అను వ్యవహార మెట్లు పొసగును? అందురా? ద్రుత్యాదు లగు చిత్తవృత్తులకు ప్రయోజక మగుట కానీ ఈ ప్రయోజకత్వ మను సంబంధముతో ద్రుత్యాదులు కానీ మాధుర్యాదిక మగును. పై జెప్పిన వాడుక “వాజిగన్ధ వేడిది” అను వాడుకవలె సరిపడును. పై జెప్పిన ప్రయోజకత్వము శబ్దార్థసరచనములం దుండునదే. అది అదృష్టము కన్న వేరే

నిని గ్రహింపవలెను. కనుక అవ్యవహార మతి ప్రసక్తియు కాబోదు. కాగా శబ్దము లందు గూడ ఇటువంటి మాధుర్యాదు లుండవచ్చును కనుక మమ్మె టాదుల మతమందు కల్పించవలసిన యుపచార మక్కఱ లేదని మాబో ట్లందురు.

జులైరులు “శ్లేషః ప్రసాద స్సమతా మాధుర్యం సుకుమారతా అర్చవ్యక్తి రుదాంత్య మోజః కాస్త్ర సమాధయః అని పది శబ్దగుణములను, అన్నియే అర్చ గుణములను సంప్రదాయముగాఁ దెల్పుదురు. ఈ శబ్దగుణములకును అర్చగుణ ములకును పేరులు సమానమే కాని లక్షణములు వేరే. అందు—

శ్లేషము :— ఒకే జాతిలోని వర్ణములను మిక్కిలి చక్కఁగాఁ గూర్చుట లోని విశేషము శ్లేషము. దీనికే గాఢత్వ మని మరొకపేరు. దీనివలన మాటలు వేరైనను ఒకటిగానే తోచును. ఏమంటే ‘శైదిల్య పునస్పర్శ లేనిది శ్లేషము’ (శ్లేష్ట మస్పృష్ట శై ఢిల్యమ్) అని అందురు కదా :

ఉదా :—“అనవరత విద్యద్భ్రమ ద్రోహి దారిద్ర్య మాప్యద్విషో

ద్రాదు చర్పాఘ విద్రావణ ఖోభ పంచననః॥” \*

ప్రసాదము :—గాఢత్వమును, శైదిల్యమును, ప్రమము తప్పించి బంధమున కిల్చుట ప్రసాదము.

ఉదా :—కిం బ్రూహ స్తవ పీఠాం పయ మమీ యస్మిన్ ధరాఖండం

క్రీడా కుండలితద్రు శోణనయనే దోష్మణలం పశ్యతి

మాదేక్యావలి కాన్తిదన్తురతరైః భూషా సహస్రోత్కరైః

విద్యాంజ్యగుహో గృహో వనిరుహో స్కత్కాల ముల్లాసితాః॥” \*

శ్రీశర్వాణి :

\* ‘ఏల్లప్పుడును విద్వాంసులను చెట్లకు ద్రోహ మొనర్చు దారిద్ర్య మును మదించిన ఏనుగుయొక్క యుత్కట మగు మదము రాశిని కరిగించుటలో ప్రోడయగు సింగము’ అని యర్థము.

‘నీ విక్రమమును మేమే మందుము. నీ వలవోకగా, కనుబొమల గుండ్రముగా నొసర్చి కను లెఱిజేసి ధుజమండలమును జూడగా మాణిక్యముల చాలుయొక్క కాంతులు వ్యాపించి అనేకవేల నగలరాసులతో, విద్యా రణ్యమునందలి గుహాగృహముల యొద్ది చెట్లు అపుడే యుల్లసించినవి.

ఇచట 'యస్మిన్' పరకును బంధము వదులుగాను, తరువాత 'భ్రు' పరకును గట్టిగాను, తిరిగి 'సయన' పరకును వదులుగాను నున్నది.

సమత :—మొదలిడి సప్పటి నుండియు ముగించువరకును నొకేరీతి సమత.

ఉదా :—మందు వ్రాయఁబోవు మాధుర్య గుణపు టుదాహరిణీ దీనికిని ఉదాహరిణము. అట ఉపనాగరితి పృత్తితోనే మొదటినుండియుఁ జివర పరకును నడచినది.

మాధుర్యము :— సంయోగపరము లైన హ్రస్వములు గార వేరువర్ణములు కూడిన పదములు విడివిడిగా నుండుట మాధుర్యము.

ఉదా :—“నితరాం పరుషా సరోజమాలా స మృతాశాని విచారపేళలాని  
యది కోమలతా తివాంగకానా మధకానామ కథాపి పల్లవానామ్” \*

సుకుమారత :— పరుషములు గాని ఎర్హములతోడి కూర్పు సుకుమారత.

ఉదా :—“స్వేదామ్బు సాస్త్రకణశాలి కపోలపాలి  
దోలాయిత శ్రవణకుబ్జల వస్తనీయా  
ఆనస్త మంకు రయతి స్మరణేన కాపి  
ఽమ్యా దశా మనసి మే మదిరే క్షణాయాః”

ఇటఁ బూర్వార్థముని సుకుమారత యొక్కటియే. ఉత్తరార్థమున మాధుర్యము కూడ నున్నది.

అర్చివ్యక్తి :— అర్చములును వాని యస్వయమును వెంటనే స్ఫురించుట అర్చివ్యక్తి.

ఉదా :—‘నితరాం’ అను శ్లోకమే

శ్రీ ర్వాణి :

\* కమలదండ మిక్కిలి పరుషము తామరతూండ్లు ఆలోచించుటకే మృదువులు కావు. నీ అవయవముల మెత్తదనము ముందర చివురుల ప్రసంగ మేల ?

చెమట నీటి చుక్కలు దట్టముగా చెక్కిళ్ళ నుండగా చెవుల కుండలములు వ్రేలగా ప్రళంసించఁదగిన వనితయొక్క యొకానొక స్థితి అనఁగా పురుషా యిత దళ ఆనందము నంకురింపఁ జేయును.

వికటత్వము :— తరినములగు సక్షిపముల కూర్పుగా నుండుట వికటత్వము.

ఉదా :—ప్రమోదిభరితుం డిల ప్రమథ దిత్త తాలావలీ వినోదిని వినాయకే డమరు  
డిండిమధ్యానిని లలాటతట విస్ఫుటస్పవ కృపీటయోనిచ్చటాహతోద్ధతి  
జుదోద్భవోగతపటోనటో నృత్యతి”.

(పదానాం స్మృత్యత్రాయత్వం వికటతా) పదిము లాడుచున్న టుండుట  
వికట యని వామనుని కావ్యాలంకారసూత్రప్రతిని బట్టి కావ్యప్రకాశ టీకా  
కాని అన్నారు. “స్వచరిణ వినివిష్టై ర్నాపురై ర్నైకీనాం యుడితి రణిత  
మాసీ త్త్రై” ఇత్యాదిగా నుదాహరించిరి గూడాను. ఇట్టి వికటత్వరూప మైన  
యుదాహరణ ఓజస్సులో సంతర్పవింపఁ జేయుచున్నాడు కావ్యప్రకాశకారుడు.  
అది దీ వ్యాఖ్యాతల కెట్లునుకూలు డగునో వారికే తెలియును. \* ఇక్కడ  
(స్వచరిణ) ఓజస్సు విపులముగా స్ఫురించుట లేదు కదా : ‘వినివిష్టై ర్నాపురై  
ర్నైకై’ అనుచోట ఓజ సేలేభేమో యున్నను చమత్కరింపలేదు. వర్ణము లట  
నట నాడుచున్న టున్నదని సహృదయులకు అనుభవమున్నా లేదు. ఇత  
రాంఁమునిందు మాఘ్యమే యున్నది. (కాని యుదాహరణ లేదు )

ఓజస్సు :—సంయోగపదము లగు ప్రాస్వివర్ణము లధికముగా నుండుట యను  
చిక్కదనము ఓజస్సు.

శ్రీసర్వాణి :

గతపటు డగు నటుడు లాండవ మొనరించు శివుడు. అతడు దిగంబరుడు  
గదా : ఆనందాతిశయము నిండిన ప్రమథులు తాళముల పరుసలు వేయగా  
వినోదించు వినాయకుడు డమరు డిండిమముల మ్రోయించుచుండ, నుదురు  
నుండి బయల్వెడలు కొత్తనివ్వలరాశి గల్గి ఆకిస్మికముగా జటలు పైకెగుర  
జుట్టుగుడ్డ జారిపోవ నటుడు (శివుడు) నృత్య మొనరించును.

\* ఇచటి భావ మిది — నృత్యత్రాయత్వము శృంగారరసపు గుణ  
మగు మాధుర్యమున సంతర్పించు టుచితము. వీరిరౌద్రాది గుణమగు  
నోజస్సున దగదు. అట్లంతర్పవింపఁ జేయు మమ్మటుని దృష్టిలో ఈ  
వామనుని లక్షణ మనభిమత మగును. వ్యాఖ్యాతలు మమ్మటుని హృదయము  
నెరుగక వామనుని ‘ఉదాహరణ’ ను స్వీకరించిరి.

ఉదా :— 'సాహంకార సురాసురావళి కరాకృష్ట భ్రమస్మందర  
 ఖేభ్య తీర్థి వలుపీచి వలయశ్రీ గర్వ సర్వంకషాః  
 తృప్తాతామృద మనతాపస కులై స్యానన మాలోకితాః  
 భూమీభూషణః భూషయన్తి భువనాభోగం భవత్కిర్యయః.'

"అయం పతతు నిర్దయం" అను పద్యమైనా ఇందు కుదాహరణము.

కాంతి :— చాదస్తు లై న వైదికులు ప్రయోగించుట చినువగు మాటలను  
 పెదిలి ప్రయోగించు మాటలతో లోకోత్తర దుగు శోధ యుజ్జ్వలముగా  
 నుండుట కాంతి

ఉదా :— 'నిలరాం పరుషా' యను వెనుకటి పద్యము.

సమాధి :— బంధము చిక్కగాను వదలుగాను క్రమముతో నుండుట సమాధి.  
 ఈ చిక్కదనమును, వదలుదనమునే ప్రాచీనులు ఆరోహాపరోహము  
 లనిరి. ఇవి క్రమముగా నుండుటయే దీనికిని ప్రసాదమునకును భేదము.  
 ప్రసాదములో నివి చెనుక ముందులుగా నుండును.

'స్వర్గ నిర్గత నిర్గతగంగాతుంగ భంగుర తరంగ సఖానాం  
 కేవలామృతముచాం వచనానాం యస్య లాస్యసరోజమ్'

ఇట మొదటి సగములో ఆరోహము మూడవపాదములో నవరోహము.  
 'గంగా' ఇత్యాదిఃమున మాధుర్యమును ష్యుత్తరపంచినను దీర్ఘ సమాసములో  
 బంధింపబడినవి గనుక మాధుర్యము పైకి రాదు. తరువాతి సగములో నదియు  
 (మాధుర్యము) నున్నది. ఇవి పది ఇట్టి గుణములు

శ్రీ శర్వాణి :

దేవరాక్షసుల గుంపు ఆహంకారముతో త్రిప్పగా దిరుగుచున్న మంధర  
 ముతో కల్లోలపడు పాలసముద్రపు బంధమైన తరగల చుట్టల సౌభగు  
 సంతను ద్రోసివేయునట్టి నికీర్తిలో భూమీభూషణమా : తృప్తతో నెక్కు  
 వగాఁ దపించు గొప్ప తాపసుల గుం పానందముతోఁ జూడగా నీ భువన  
 ముల వైశాల్యము నలంకరించు చున్నవి. 'స్వర్గనిర్గత' అని. స్వర్గము  
 నుండి వెల్వడు ఎత్తుగా నడము లేకుండ నెగిరి తునిగిపడు గంగాతరంగ  
 ములకు తోడునీడలై కేవలముగా నమృతమునే స్రవించు వచనముల కెవని  
 యాస్యకమలము లాస్యగృహమో.

ఇక సర్పగుణములు :- పనుల వరుసతో నేర్పరి పనియు అదిస్పష్టము గాకుండుటయు, దానిని పొసగించు యుక్తియు నొకయెడనుండు సంబంధము శ్లేషము. అర్థమునకుఁ దూచినట్లు సరిపడు పదము లుండు నర్థవై మల్యము ప్రసాదము.

ఉదా :- 'ఆమె మొగము కమలమును బోలును' విరుద్ధోదాహరణము - 'ఆమె మొగము కమలపు గాంతిని బోలును' - ఈరకము.

అవైషమ్యము సమతి. ప్రక్రమభంగము లేకుండుట అవైషమ్యము. "హరిః పితా హరి ర్భాతా హరిః భ్రాతా హరి స్సహృత్. హరిం సర్వత్ర వశ్యామి హరే రభ్యన్న భాతి మే" \* ఇట నడుమ 'విష్ణుస్థాతా' అను తీరున గూర్చినచో ప్రక్రమ భంగరూప మగు వైషమ్య మేర్పడును.

ఉక్తి వైచిత్ర్యము మాఘ్యము అది ఒక మాటనే (అర్థమునే) పేరు తీరున దిరిగి చెప్పట.

ఉదా - "విధత్తాం నిఃస్కింతం నిరవధి సమాధిం విధి ిహో  
సుఖం శేషేశేతాం హరి రవిరతిం నృత్యతు హః  
కృతం ప్రాయశ్చిత్తై రల మధ తపోదాన యజ్ఞనైః  
సవిశ్రీ కామానాం యది జగతి జాగర్తి భవతీ॥"†

శ్రీ శర్వాణి :-

\* విష్ణువు తండ్రి, విష్ణువు తల్లి, విష్ణువు సోదరుడు, విష్ణువు మిత్రుడు, విష్ణువు సంతటను జూచుచున్నాను. విష్ణువుకన్న వేరేదియు నా కగుపడదు.

† బ్రహ్మ నిశ్చంకముగా సమాధిని అంతులేకుండ జేసికొనుగాక. శ్రీహరి శేషుని మీద సుఖముగాఁబండుకొను గాక! శివుడు విడువకుండ నృత్య మొనర్చుగాక. ప్రాయశ్చిత్తములు ఇక వద్దు. తపస్సులు, దానములు, యజ్ఞములును వద్దు. కోరికలు తీర్చు తల్లి పీఠోకమున నీవుంటివి కదా! ఈశోకము 'వేదవివాదగోష్ఠిఁ బడి వృద్ధులబుద్ధుల గొల్పవచ్చు' అను తెనాలి రామకృష్ణుని పాండురంగ మాహాత్మ్యములోని పద్యమునకు శరీర్యంతర సంవాదము.

ఇట బ్రహ్మ మొదలగువారితో నేయు ప్రయోజనము లేదను నీయొక్క యర్థమే సమాధి యొనరించుకొనుట మొదలగువానియందుఁ బ్రేరేపించుట రూప మగు సుక్తివై త్ర్యముతోఁ జెప్పఁబడినది. అట్లు వైచిత్ర్యము లేనిచోఁ గ్రొత్త దనము లేనిపోవలసి వచ్చును.

అపారుష్యము సమత. అది అసమయమున శోకము గల్గించకపోవుట రూపమున నుండును. ఉదా : 'త్వరయా యాతి పాంథోఽయం ప్రియావిరహ కాతిరః' ప్రియురాలి యెడబాటునకు భయపడి బాటసారి త్వరగాఁ బోవుచున్నాడు. ఇట 'ప్రియామరణకాతిరః' - 'ప్రియురాలి మరణమునకు భయపడి' అనుచో మరణపదము శోకము నొదవించు నుండుండును గనుక పారుష్యము. ఇదంతయు నశీలదోషమును వీడకుండును.

వర్ణింపఁదగిన వస్తువున కిసాధారణ మైన క్రియను, రూపమును వర్ణించుట అర్థవ్యక్తి.

“గురుమధ్యే కమలాక్షే కమలాక్షేణ ప్రసూర్తు కామం మాం

రదయన్త్రితరసనాగ్రం తరలితనయనం నివారయతి॥” \*

దీని నిప్పటివారు స్వభావోద్భయంకార మందురు. 'ఓ పెండ్లామా ! చంపాలు దైన కామని తృప్తిపరచుటకై నాకు ముద్దిమ్ము' అను సీరకపు గ్రామ్యు తను దొలగించుట ఉదాహరణ.

ఒక పదము సర్వమును చాలపదములతోఁ జెప్పుటయు, చాలపదముల యర్థము నొక్కమాటతోఁ జెప్పుటయు, ఒకవాక్యము సర్వమును జాలవాక్యములతోఁ జెప్పుటయు, చాలవాక్యముల యర్థము నొకవాక్యముతోఁ జెప్పుటయు, విశేషణములను సాధిప్రాయముగా నుపయోగించుటయు నను నైదురకములును ఓజస్సు.

శ్రీశర్వాణి :

\* పెద్దల నడుమ నున్న కమలాక్షి మీద నేను తామరగింజతో రువ్వ బోతిని. ఆమె నాలుకచివరను పంటితో నొక్కి కనులతో నదల్చి నన్ను వారించెను.

‘పదార్థే వాక్యైశ్చనా వాక్యార్థే చ పదాభిధా  
ప్రౌఢీ ర్వాస్య సమాసౌ చ సాభిప్రాయత్వ మన్య చ”

మొదటి సగమున తెప్పబడిన జంటయు, వ్యాససమాసములు అనునాల్గు  
రెండుముల ప్రౌఢీయు, సాభిప్రాయత్వమును కలిసి యోజనచే నైదుప్రకారము  
లును లని యర్థము. ప్రౌఢీ యనగా చెప్పుటలో వైచిత్ర్యము. ఉదా :-

‘సంసిజ వనబన్దు శ్రీసమారమ్భ కాలే  
రజని రమణరాజ్యేనాశమాశు వ్రయాతి  
పరమపురుష వక్త్రా దుదతానాం నరాణాం  
మధుమధురగిరాం † ప్రాదు రాసీద్విసోదః”

ఇట ‘ఉషస్సు’ అను నొకపదము నర్థమును దెల్పుటకై మొదటిపాదము.  
ఈతీరున ముందు గూడ తెలియపలెను.

‘ఖండితానేత్రకంజాలి మంజురంజన పండితాః

మండితాఖిల దిక్ప్రాంతా శృణ్వాణాంశో రాష్ట్రస్థానవ” \*

ఇట ‘యస్యాః పరాంగనా గేహోత్పత్తిః ప్రాతర్బ్రహ్మేంద్రాచరితీ’ (దేని  
మగడు పరాంగన యింటినుండి తెల్లవారి వచ్చునో) అను వాక్యార్థమున ‘ఖండితా’  
యనునొక పద ముపయోగింపబడినది. “అయాచిత సుఖం దత్తే యాచిత శృ  
నయచ్ఛతి. సర్వస్వం చాపి హరతే విధి రుచ్ఛంత్రాణో నృణాం” † ఇట  
‘సంకయ దైవాధీనము’ - అనునొక్క వాక్యపు అర్థమున ననేకవాక్యముల  
లించుటగా విస్తరము = వ్యాసము.

శ్రీ శర్వాణి :

† సూర్యోదయము అనుటకు రెండవచరణము, విప్రులు అనుటకు  
మూడవపాదము, ‘తుమ్మెద’ అనుటకు ‘మధుమధురగిరాం’ అని.

\* ఖండితనాయక కనుదమ్ములచాలును చక్కగా రంజించుటకు  
నేర్పు కల్గి దిక్కులప్రాంతముల నలంకరించుచు సూర్యుని కిరణములు  
వెలయును.

† అడుగ కున్నను సుఖము గూర్చును. అడిగినను సుఖ మివ్వడు.  
సమస్తము హరించును. దైవము మనుజుల విషయములో నిరంకుశముగా  
ప్రబవ రించును.



ఇక సమాసము. 'తపస్యతో మునే ర్వక్తాద్వేదార్థ మధిగత్య సః' వాసు దేవ నివిష్టాత్మా నివేపరమం పదం'. ఇట ముని తప సౌనరించుచున్నాడు. అతని నోటినుండి వేదార్థము నెరిగెను పిమ్మట వాసుదేవునందు మనసును బ్రవేశ పెట్టెను. దాన, ముక్తు డయ్యెను' - అను వాక్యముల యర్థ మంతయు 'శత్రు, క్షాన్త, బహుప్రీతులును, తిజ స్తములును పీనితో అనువదించి విధేయ ముగా నొక వాక్యమున సంగ్రహించి ప్రతిపాదించఁ బడినది.

సాధిప్రాయత్స మనగా ప్రకృతార్థమును బోషించుట. ఉదా :- గణికాఽ జామిలముఢ్యా నవతా భవతా బతాహమషిసీద న్భవమరుగర్తే కరుణామూర్తే నసర్వధోపేక్ష్యః." ఇట నుపేక్షింపఁ దగకుండుటను స్వామి జాలిరూప మగుట పోషించును. తాను పాపిష్ఠుడు కనుక స్వామికి జాలి లేకపోవుట ప్రసక్తించును. అప్పుడు జాలిని సమకూర్చుటకై 'గణికే' త్యాదికమును, సీదకా' = నాశన మగు చుంటి ననియు, గూర్చుఁబడినది.

రస ముద్దీపించుట కాంతి. అనగా రసములు స్ఫుటముగా వ్యక్తము లగుట. దీని కుదాహరణ మిదివరకే వర్ణింపబడెను. రసప్రకరణములో వర్ణింప బడ నున్నది కూడ. ఈయర్థమును బూర్వాచార్యు లెవ్వరును వర్ణింపలేదా ? ఇది వరలో వర్ణించిన మోస్తరేనా ? అని కవి యాలోచనము సమాధి. ఆలోచనము జ్ఞానము; దానిలో స్త్రీము విషయమునకు జ్ఞాన మావిషయమునం దుండి అర్థ గుణ మగును.

మొదటిదాని కుదాహరణము - 'తనయ మైనాక గవేషణ (76) అనునది. రెండవది సామాన్యముగా సంతటను నుండునదే యందురు.

మరికొందరైతే - ఈగుణములలోఁ గొన్నింటిని వెనుక చెప్పిన మాడు గుణములు-మాధు \* ర్యాజఃప్రసాదముల తోను, ముందు నుడువబోవు దోషముల

శ్రీ శర్వాణి :

\* 'పృథక్ పదత్విం మాధుర్యమ్' అని వామను డన్నాడు. సమాస మొనరింపని విడివిడి పదముల నివేశించుట 'మాధుర్యము' అని అక్షరముల కూర్చునందు వామనాదులు మాధుర్యమును గూర్చిరి. ఇది మమ్మటు ననుస రించి మాధుర్యమును వ్యంగ్య మొనర్చు శబ్దసంఘటనమే.

యభావముతోను, అలంకారములతోను గజార్తముల నొనరించుచు, మరికొన్నిటిని వైచిత్ర్య మాత్రము లనియు, ఒక్కొక్క యెడ దోష మని తలంచుచును అన్నింటిని అంగీకరింప కున్నారు. అదెట్లునగా - శ్లేషము, ఉదారత, ప్రసాదము, సమాధియు, ఓజోవ్యంజక మగు ఘటనలో సంతర్భవించును. సరేకాని సర్వాంశములందును చిక్కదనము - అనిగా గాఢమగు చిక్కదనము రూపమున నుండు శ్లేషోదారత శ్లేషము, ఉదారతయు, ఓజోవ్యంజన కిగు కూర్పులో జేరుగాక. మిక్కిలి పదబుద్ధుల రూపముల నుండు ప్రసాదసమాధులు ఒక యంశమున నోజోవ్యంజక మగు రచనలో సంతర్భవించినను మరొకయంశమున (పదబుద్ధుల పదబుద్ధుల టంశమున) దేనిలో సంతర్భవించు నందురు :

మాధుర్యమును వ్యక్తి పరచు ఘటనలో కాని, ప్రసాదమును వ్యక్తి పరచు ఘటనలో గాని చేరునని చెప్పననుట సులభము గదా ! ఇతరులమాధుర్యము మే మంగీకరించిన మాధుర్యమును వ్యక్తి పరచునదే. ఈతీరుననే వ్యంజకము నందు వ్యంగ్యశబ్దమును భాక్తముగా సంతటను ప్రయుక్త మగును. 'సమత' మాత్రము అంతటను సుచితము కాదు. చెప్పవలసిన విషయ ముద్భట మగుటను బట్టియు, అనుద్భట మగుటను బట్టియు నొకపద్యమునందే మార్గము వేరుగా నుండుట ఇష్టమేకదా ! † ఎట్లునగా .

శ్రీ శర్వాణి :

† దీనిభావమిది : - మమ్మటాదులమతములో రసధర్మము లగు నీమాధుర్యాది గుణములు శబ్దార్థములనుండి వ్యంగ్యము లగును. కనుక వ్యంగ్యములగు గుణములందే మాధుర్యాది శబ్దము లుపయోగింపఁబడును, ఇక వామ నాదులు రసగుణము లని పీని సంగీకరింపలేదు కనుక వారిపద్ధతిలో ఏక జాతీయ మగు వర్ణ విన్యాసము 'శ్లేషము.' విడివిడిగా పదము లుండుట మాధుర్యము. సంయోగపరము లగు హ్రస్వము లధికముగా నుండుట యోజనము. ఇత్యాదిగా శబ్దార్థసంఘటనమే మాధుర్యాది నామములతో బిలువబడును. కాగా, మమ్మటుని మతమునుబట్టి వ్యంజక మగు శబ్దార్థ సంఘటనను వ్యంగ్యవాచకము లగు మాధుర్యాది పదము లుపచారమునఁ దెల్పు నని భావము.

“నిర్మాణే యది హూర్మికోఽసి నిలరా మత్యస్త పాకద్రవ  
 స్మృద్వీకా మధుమాధురీ మదపరీహారోద్ధరాణాం గిరాం  
 కావ్యగత ర్హిసభే సుభేన కిధయత్వం సమ్మూఖే మాదృశాం  
 నోచే ద్దుష్కృత మాత్మనా కృత మివ స్వాంతా దృహిరాకృతాః॥”

ఈ శ్లోకములో మొదటి సగమును మూడవచరణమును గూడ లోకోత్తర మగు నిర్మాణమును ప్రతిపాదించును గనుక దాని కనురూపమగు మాదిరి రచించ బడినది. ఆ మార్గము నాల్గవ చరణములో లేదు. ఏల ? హీనమైన వాక్యము కదా అట చెప్పబడును. కనుక ఈ శ్లోకములో వైషమ్యమే గుణము. గ్రామ్య త్వమును, కష్టత్వమును \* త్యజించుటవలన కాంతియు, సౌకుమార్యమును గతార్థములు. ప్రసాదములో నర్హవ్యక్తియు నంతే. (ఇంతవరకును శబ్దగుణ సుల విషయము).

ఇక అర్థగుణములలో శ్లేషమును, ఓజస్సులోని మొదటి నాల్గవీరులును, వైచిత్ర్య మాత్రిములే కాని గుణములలోఁ జేరదగవు. అట్లననిచో ప్రతి

శ్రీశర్వాణి :

\* చెవులకుఁ గరిసముగా విస్ఫుడుట శ్రుతికటుత్వ మని కావ్యప్రకాశ కారుని తలంపు. ఇది అంచును నెరిగినదే. ‘కష్టత్వం శ్రుతికటుత్వం’ అని అతని మాట. కాగా పరుషము లగు నక్షరముల కూర్పు, చెవులకు వెగడు కల్పించునది కష్టమని పరివసానము. దీనికి విపరీత మైనది సుకుమారత. పరుషములు కాని వర్ణముల కూర్పు కాగా ఆసమయములో పరుషము లగు వర్ణములఁ గూర్చుట యను కష్టత్వము లేకపోవుట సౌకుమార్య మని స్పష్టము. కనుక, మమ్మటుని మాటలో నెట్టి దోషమునకును చోటులేదు. ఇది ఇట్లుండగా ఈ నాగన్న “కష్టత్వ మనగా ఓజోవ్యంజకము లగు వర్ణముల కూర్పు. సుకుమారత్వ మనగా మాధుర్య వ్యంజకము లగు వర్ణముల కూర్పు” అని అర్థము చెప్పి ఈరెండును పరస్పరాభావరూప ములు కావు. కనుక నొకదానితో నొకటి గతార్థము లెట్లగును ? అని అవక తవక ప్రసంగ మొనర్చెను. అయితే ‘ఓజోవ్యంజక వర్ణసంఘటన కష్టత్వ మను లక్షణ మెక్కడిది ? ప్రకాశకారాదుల తలపు నిదివరకే వ్రాసితిమి.

శ్లోకమునందును అర్పవైచిత్ర్యము వేరువేరు కనుక వేరువేరు గుణముల నంగీకరింపవలసి వచ్చును. అధికపదములు లేకుండుట యను ప్రసాదమును, ఉక్తివైచిత్ర్యపు టాకారమైన సౌకుమార్యమును, అగ్రామ్యాత్మ యగు నుదారతయు, వైషమ్యాభావరూప మగు సమత, సాఖిప్రాయత్వ మను నోజస్సు యొక్క అయిదవ ప్రకారమును స్వభావము స్ఫుటముగా నుండుట యగు సర్దవ్యక్తియు, రసములు స్ఫుట మగుట యైన కాంతియుఁ గ్రమముగా - అధికపదత్వమును, అనపీకృతత్వమును, అమంగళరూప మగు సశ్లీల మగు గ్రామ్యము, భగ్నప్రక్రిమము, అపుష్టార్థము నను దోషముల తొలగించుట వలనను స్వభావోక్త్యలంకారమును, రసధ్యనిని, రసపదలంకారమును స్వీకరించుట వలనను గత్పాము లగును.

సమాధి మాత్రము కవి గతమై కావ్యమునకుఁ గారణ మగును అంతే కాని గుణము కాదు. అట్లు కాదన్నచో కవిప్రతిభకూడ కావ్యమునకు గుణము కావలసి వచ్చును. ఇందువలన మూడే గుణము లని మమ్మటాదులు.

ఆ రచనలలో టవర్గమును వీడి దుగిలిన వర్గములలోని యొకటి మూడు వర్గములతోను, శిష్యనలతోను, యర్థలవలతోను గూర్చినదియు, అనుస్వాంతము పరముగా నుండు సవర్ణములును శుద్ధము లగు ననునాసికిములును దగ్గరిగా కూర్చినదియు, ముందు చెప్పబోవునట్లుగా సామాన్యముగాను, విశేషముగాను నిషేధింపబడిన సంయోగాద్యక్షరముల యానుష్ఠానరూప మగు రచన మాధుర్యమును వ్యంజన మొనర్చును.

వర్గములలోని రెండవ నాల్గవ వర్ణములు దూరము దూరముగా కూర్చినచో నీ గుణమునకు (మాధుర్యమునకు) అనుకూలమునకు అనుకూలమును గావు, ప్రతికూలములును గావు. దగ్గరగా కూర్చినచో మాత్రము ప్రతికూలములును అగును. అయితే యీ వర్ణముల మూలమున ననుప్రాస మేర్పడినపుడే ఈ ప్రతికూలత తగ్గును. మరికొందరు వర్ణములలోని వర్ణము లైదును మాధుర్యము నేమియు లేదా లేకుండ వ్యక్తపరచు నందురు.

ఉదా :—తాం తమాల తరుకాన్తి లంఘినీం కింకరీకృత నవామ్బుదత్విషమ్

స్వాంత మేక లయ శాస్త్రయే చిరం నైచిక్ నయన చుష్పితాం శ్రియమ్.  
ఇట్లైన నుదాహరింపవచ్చును.

స్వేదామ్బు సాస్త్ర కణశాలి కిపోపాలి ర్నస్మితాలస విలోకనవస్తనీయా  
ఆనన్ద మంకురయతి స్మరణేన కాపి ర్మ్యాదకా మనసి మే మదిరేక్షణాయాః.

మొదటి పద్యములో అతిశయోక్తితో నలంకరింపఁబడిన, భగవద్ధ్యానము నందలి యాత్మకృము కానీ, భగవద్విషయ మగు రతికానీ ధ్వనించుచు శాంతమునందే పర్వవసించును గనుక ఈ రచనయందలి మాధుర్యమును వ్యక్తి పరచును. రెండవదానిలో రచన స్మృతిచే నిల్పఁబడిన శృంగారములోని మాధు ర్యమును వ్యక్తపరచును.

ఇక నోజో వ్యంజక మగు రచన యెట్లనగా—

రెండవ నాల్గవ వర్ణములలోని వర్ణములు, టవర్ణము, జిహ్వమూలీ (క క ఖ), ఉపధ్మానీయము (ఁ ఐ ష ష), విసర్గ, సకారము ఇవి అధికముగాఁ గల వర్ణములు గూర్చినదియు 'రుఘ్'\*, రేఫ, పీనిలో నేదో యొకదానితోఁ గూర్పఁబడిన సంయోగపదము లగు హ్రస్వములు దగ్గరగా ప్రయోగింపఁబడి నదియు. దీర్ఘసమాసాత్మకము నగు కూర్పును 'ఓజస్సు'ను వ్యక్తపరచును. ఈ కూర్పులోఁ బడిన మొదటివర్ణములోని వర్ణములు మాడవవర్ణములోని వర్ణములును (సంయోగములోఁ జేరకున్నచో) ఈ యోజోగుణమున కనుకూ లింపవు ; ప్రతికూలములును గావు. (సంయోగము) చేరినచో ననుకూలములే. అనుస్వారపర నవర్ణములు కూడ నింతే. ఎట్లనగా :—“అయం పతతు నిర్దయం దళితదృష్ట భూభృద్గల స్థల ద్రుదిరఖస్మరో మమ పరశ్వధో భైరవః” ఇత్యాదులు — వెనుక నుదాహరించినవి గమనింపవలెను.

విన్నంత మాత్రముననే 'అరచేతిలోని రేగుపండువలె' వాక్యాత్మకము తెలియవచ్చునట్టి కూర్పు ప్రసాదగుణమును వ్యక్తపరచును. ఇది అన్నింటికీని † సాధారణమైన గుణము. దీనికి సామాన్యముగా నాపద్యము అన్నియు నుదాహరణములే. అయినను ఉదాహరింతుము—

శ్రీ శర్వాణి :

\* రు, ఛ—ఈ రెండు వర్ణములును 'రుఘ్' అనఁబడును.

† అన్నిరసము లందును, అన్ని రచనలందును సీగుణ ముండదగు నని సహృదయ చక్రవర్తి ఆనందవర్ధనుడు.

“చినా మీలిత మానసో మనసిజః సఖ్యో విహీనప్రభాః  
ప్రాణేశః ప్రణయాకులః పున రసావాస్తాం సమస్తా కిథా  
పీతిత్వాం వినివేదయామి మమచే దుక్తిం హితాం మన్యసే  
ముగ్ధే మా కురు మాన మానని ఏదం రాకాపతి ర్దేష్యతి.” ,

ఈ శ్లోకము మొత్తముమీద ప్రసాదమును వ్యక్తిపరచును. కొద్దిచోట మాత్రము ఓజస్సును గూడ వ్యంజించును. ‘మనసిజః’ వరకును, ‘మాకురు’ నుండియు మాధుర్యమును వ్యక్తిమగును. ‘సఖ్యః’ మొద లోజస్సు వ్యక్తమగును.

లయితే ఇది (ఈర్ష్యామాన విప్రలంభ) శృంగారము నాశ్రయించి యున్న మాధుర్యమును వ్యక్తిపరచుటకై దాని కనుకూలముగా రచన యుండును గావున, ఓజస్సున కిది ప్రసక్తి యేమి? దానికై తదనుకూలము లగు వర్ణముల నిట నేల యుంచవలెను?

నాయకః గల్గిన ఈర్ష్యామానము నుపశమింపఁ జేయుటకై ఎన్నో ప్రయత్నములఁ జేసి, ఆమెకు హితవు నుపదేశించు చెలికత్తె కోపించె నని వ్యక్తిపరపవలసి యున్నందున నట్లు పరివిన్యాసము సఫలమే. ఎక్కువెందుకు? ఓజోవంతి మైన రసమును గాని, అమర్షము మొదలగు భావమును గాని, విపక్షింప కున్నను, వక్త కోపించినట్లుగా ప్రసిద్ధ మైనను, వాక్యము కూరితరి మైనను ఆఖ్యాయిక మొదలగు ప్రబంధమున నైనను, పరుషము లగు వర్ణముల కూర్పు ఇష్ట మగుచున్నది. ఇలాగైనను—

ఉదా : వాచా నిర్మలయా సుధామధురయా యాం నాథశిఖే మదాః

తాం స్వప్నేపి ససంస్పృశా మహామహంభావావృతో నిద్రపః

శ్రీ శర్వాణి :

• మన్మథుడు విచారముతో మనసు క్రుంగినాడు. చెలికత్తెలు పన్నె దరిగిరి. ప్రాణేశుడు ప్రేమాకులుడై యున్నాడు. సరే, ఈ కథయంతయు నిట్లుండనిమ్ము. నామాటను హితముగా భావించెదవేని నేను నీ కిదె నివేదింతును. నీవు కోపింపకుము. మానవేని నీ ముఖమును పున్నమినాటి చందరుడు జయించును సుమీ.

ఇత్యాగ శృతిశాలినం పునఃపి స్వీయేషు మాం బిభ్రత్

స్త్యత్తో నాస్తి ఏయానిధి ఓదువతే మత్తో నమత్తః పదః" \*

ఇట మరొక గుణముతో గూడని ప్రసాదము వ్యక్తమగును.

ఇపు చాయాగుణములను వ్యక్తపరుప గల్గినట్టి నిర్మాణము పరిచయ మగుటకై సామాన్యముగాను, విశేషముగాను కూడ పీడవలసిన దొకింత నిరూపింతుము. వర్ణములు తమతో వ్యవధానము నొందకుండుట, ఒకసారి యొక్క పదమునం దగుచో గొంచెము వినుట కింపుగాదు ఎట్లనగా - 'కకుభసురభిః' 'వితతగాత్ర పలలమివాభాతి' ఇత్యాదులందు, మాటిమాటి కట్లుండె నేని ఎక్కువగా శ్రావ్య మగును. అ దెట్లనగా - 'వితతతరస్తరు రేష భాతి భూమా' - ఈతీరు వేరుగా నున్న పదములందును నింతే. ఉదా : 'కుక, కరోషి కథం విజనేరుచిం' ఇత్యాదులందు. వేరుపదములందు మాటిమాటి కిట్లున్నచో నింకను నెక్కువగా నశ్రావ్యత యేర్పడును. ఎట్లనగా - 'పిక : కకుభో. ముఖరీకురు ప్రకామం' - ఈతీరుగా వర్ణములకు తమతమ వర్గలలోని వర్ణములతో నవ్యవధాన మొక్కసారి, యొక్కపదమున నైనచో కొంచె మశ్రావ్యముగా నుండును. ఎట్లనగా - 'వితథస్తే మనోరథః'. మాటిమాటికి నైనచో నెక్కువగా అశ్రావ్యమగును. ఉదా : - 'వితథతరం వచనం తవ ప్రతీమః'. ఈతీరే వేరేవేరే పదములం దున్న పుడును, ఎట్లనగా - 'అథ తస్య వచశ్రుణ్వ' ఇత్యాదులందు, మాటిమాటికిని వేరుగా నుండు పదములం దీతీరున్నచో మాత్రము అంతకంటె గూడ నెక్కువగా నశ్రావ్యత యేర్పడును. ఎట్లనగా - 'అథతథా కురుయే నసుఖం లభే'. ఇదియు, వర్గలలోని ప్రథమ ద్వితీయములకు, తృతీయ చతుర్థములకు నుండు నవ్యవధానము, ప్రథమ తృతీయములకు గానీ, ద్వితీయ తృతీయములకుగానీ ఈ యవ్యవధానము అలా అశ్రావ్యము కాదు కాని, రచనలో మర్మ మెరిగిన

శ్రీ శర్వాణి :

\* అమృతమువలె మధురమై నిట్టిల మగు పలుకుతో నో ప్రభువా : నీ వేళిక్షణము నొసగితివో, దానిని నేను అహంకారము క్రమ్మి, సిగ్గుపడి, కలలోనైనను తలవకుంటిని. ఇట్లనేకము లగు నపరాధముల నొనర్చినను నన్ను తిరిగి నీవాళ్ళలో జేర్చికొన్న నీకన్న కరుణాశాలియు, నాకన్న మత్తుడును మరెవ్వడును లేడు.

వారు మాత్రమే కొంచెము గుర్తింపఁగలరు. ఇది కూడా (= ప్రథమత్పత్తీయ, ద్వితీయత్పత్తీయ వర్ణానంతర్యము) మాటిమాటికి నుండుచో అంతఃన్న నెక్కువ గను సామాన్యము కూడ అశ్రవ్యతను గుర్తింపఁగలుగుదురు. ఉదా : - 'ఖర : కిలానిధి రేష విజృమ్భతే' 'ఇతి వదతి దివానిశం సధన్యః'

పర్వములోని యైదివపర్వనములు మధురములు. కనుక తమ తమ వర్ణియములతో నవ్యవధానముగా నుండుట అశ్రావ్యము కాదు. ఎట్లనగా - 'తను తే తనుతాంతినో' తమతోనే అవ్యవధానము మాత్రము అశ్రవ్యమే. అద్వైతముగా - 'మమ మహతీ మనిసి వ్యధా విరాసీత్' ఈ యశ్రావ్యతలు గుర్వక్షరములతో వ్యవధానమున్నచో చొలగిపోవును. 'సంజాయతే కిథంకారం కాకేకేకా కలస్వనః'. ఇలాగైనా - 'యథా యథా తామరసాయతేక్షణా మయా సరాగం నితరాం నిషే వితా' తథా తథా తత్త్వకధేవనర్వతో నిక్రష్టమాణో మేకరసం చకార సా' ఇది దీర్ఘక్షరముల వ్యవధానమునందు సంయోగాక్షరములతోడి వ్యవధానములో నైలే

'సదా జయానుషంగాజా మంగాం సంగుస్తలమ్

రింగాంగణ మివా భాతి తత్త త్తుగ తాండవైః'

ఇది మాత్రము తెలుసుకొనవలసి యున్నది. గురువు ఏరెండక్షరములకు నడుమ నుండునో ఆరెంటికే అవ్యవధానము నుండి కల్గిన అశ్రవ్యతను † తొలగించును. అందుచేత నివట ధకారి రికారములకు అనంతర్యమువలని దోషము తొలగించినను, తకారధకారిముల యానంతర్యము వలని అశ్రవ్యత్వము తొలగింప బడనేలేదు. ఇలాగే మూడు \* మొదలుకొని అక్షరముల కూడిక కూడ తరుచుగా ఆశ్రియమగును. 'రాష్ట్రేతవోష్ట్రాః పరిత శ్చురన్తి' అని-ఈరీతులు. ఇంకా వేరేవి కూడా అనుభవమును బట్టి తెలియవలెను.

శ్రీహర్వాణి :

† యథాయథా = తథాతథా తత్త్వకథా అనుచోట్ల తకారిద్వయము నడుమ గుర్వక్షర మున్నది కనుక అశ్రవ్యత తొలగినను తథాయథా యనుచోట త, ధ కారముల అవ్యవధాన మశ్రావ్య మని భావము.

\* మూడక్షరముల కూడిక నాల్గక్షరముల కూడిక ఇత్యాదులు.



తరువాతి వేరేపదమునం దున్న సంయోగమునకు దీర్ఘముతోడి అవ్యవధాన మొక్కసారైనను అశ్రావ్యము. మాటికి ననుచో నింకను - 'హరిణీ ప్రేక్షణా యత్ర గృహిణీ నవిలోక్యతే, సేవితం సంస్వసంపద్ధి రపితద్భవనం వసమ్' - ఒక పదమునందున్నచో నట్లశ్రావ్యము కాదు ఎట్లనగా - 'జాగ్రతా విచిత్రః పథాః శాత్రవాణాం వృధోద్యమః' పరసవర్ణమువలన నేర్పడిన సంయోగ మవ్యవహితముగా నున్నను అది ఎన్నివిధములుగాఁ జూచినను దీర్ఘమున కన్న వేరుపదమునం దుండదు కనుక, మధురము కనుకను అవ్యవధాన మేమాత్రమును అశ్రావ్యముగా నుండదు. ఉదా :- 'తాంతమాల తరుకాన్తి' యనునది ఇచట 'తాం' అనుచోటను, 'సీం' అనుచోటను పరసవర్ణము, పూర్వపదమునకు సంబంధించినది కనుక అట్టి సంయోగము వేరేపదమునం దుండునది కాదు. ప్రత్యేకముగానే 'సంయోగసంజ్ఞ' యను పక్షముననైనను సంయోగము వేరేపదమునం దుండి కూడా దీర్ఘమున కవ్యవహితముగా పరమై లేదు. 'నవామ్బుద' \* అనుచోటనైతే ఏకాదేశము రెండుపదములకును సంబంధించినది. పరసవర్ణకృత మగు సంయోగము దీర్ఘమునకు భిన్నపదగతము, అవ్యవహితో త్తరము నగును. అయినను ఇచట 'భిన్నపదగతము' అనగా ఒక పదమున నుండుదానికన్న వేరగుట యని వివక్షింతుము గనుక చోష మంటదు. మాటిమాటి కైనచో నింకను ఉదా :- 'ఏ షాప్రియ మే క్వ గతా త్రపాకులా' ఈయశ్రవ్యత కావ్యమునకు కుంటిదనమువోలెఁ దోచును. (ఈయశ్రావ్యత యుండుచోట కావ్యము కుంటిగా నడచినట్లుండును).

మరియు ఇష్టము వచ్చినట్లు సంది మానుట యొకసారైనను చెవి కింపు గొల్పుదు. ఎట్లనగా - 'సమ్యాణీ ఇన్ద్రముఖి తే కిలిగించితాని' ప్రగృహ్యభావము

శ్రీశర్వాణి :

\* సవ + అమ్బుద అనుచోట 'అకస్సవర్ణే దీర్ఘః' అని దీర్ఘము రెండు ఆకారములకు ఏకాదేశముగా వచ్చినది కనుక అది రెండు పదములకును సంబంధించిన దనవచ్చును. అపు డది పూర్వపదమునకుఁ జేరునపుడు 'నవామ్బుద' లో 'మ్బు' అను సంయోగము దీర్ఘమునకు బరమును వేరు పదమునం దున్నదియు నగును. కనుక వెనుక చెప్పిన చోషము తగుల వచ్చునని యాశంక.

వలన నేర్పడు వినంది మాటిమాటి కై నపుడే అశ్రవ్య మగును. 'అహో ఆమీ ఇనుముఖీ విలాసాః'. య, వ లోపమువల్ల నేర్పడునదియు నింతే. 'అపర ఇషష ఏతే కామినీనాం దృగన్తాః' అయితే

‘భుజగాహిత ప్రకృతయో గారుడ మంత్రా ఇవావనీరమణ

తారా ఇవ తురిగా ఇవ సుఖలీనా మన్త్రిణీ భవతః’

అను నీ పద్య మెట్లు సరియగు నన్నచో ‘య’ లోపము నొనర్చకయే పఠించుము. చినుక దోషము రాదు.

ఇట్లే రోరుత్వము. హవిలోపము, యణ్, గుణవృద్ధి సవర్ణపూర్వ రూపాదులు దగ్గరగా నెక్కుడుగా నుండుటయు అశ్రవ్యతకుఁ గారణము. ఈచీరుగా నుండు అశ్రవ్యభేదము లన్నియు నన్నికావ్యము లందును విడువవలెను.

ఇక విశేషించి వీడవలసినవి — ‘అందును మధురరసములందు విశేషించి వీడవలసినవి’ అని వేనిని అను పదముననే తెల్పుబోవుదమో అవియే ఓజస్వి రసములందు అనుకూలములు ‘ఏ వనుకూలము లంటిమో అవి ప్రతికూలములు’ అని సామాన్యముగా నిర్ణయము. మధురరసములందు దీర్ఘ సమాసములను వీడవలెను. ఝటతో గూడిన సంయోగపరిమైన హ్రస్వమును, విసర్జనీయమున కాదేమైన సకారమును, జిహ్వమూలీయోపధ్యానీయములను గూడ విడువవలెను. టపర్ణమునకును, ఝయ్యులకును, రేఫహకారములలో నేదేనితోనైన నేర్పడిన

శ్రీ ధర్మాణి :

, ఓరాజా ! నీ మంత్రులు భుజగ = విటులకు, అహిత = హితముగాని, ప్రకృతయః = స్వభావము కలవారు. ఎటువలె ? గారుడమన్త్రా ఇవ = గరుడును సంబంధించిన మంత్రములవలె, అమంత్రములు - భుజగ = సర్పములకు, అహిత = చెరుపుచేయునట్టి, ప్రకృతయః = స్వభావముకలవి యని మొదటి సగములో అర్థము. అంతేకాక, తారా ఇవ = నక్షత్రముల వలెను, సు, ఖ, లీనాః = బాగా ఆకసమున దాగియున్నవి. తురగా ఇవ = గుఱ్ఱములవలె, సు, ఖ, లీనాః మంచికళ్యేములు కలవి. ఇట్లొక్క శబ్దపు సామర్థ్యమువల్ల నుపమాపొషణము కాగా శ్లేషపూరిత మగు నుపమ యిటు నలంకారము.

సంయోగమును ల, మ, స, లు గాఢ మిగిలిన హల్లులకు తమతమతో నేర్పడిన సంయోగమును, యుయులు రెంటితో నేర్పడిన సంయోగమును, దగ్గరగా మాటిమాటికిని ప్రయోగింపరాదు సవర్ణములైన రెండు యుయులతోడి సంయోగమును, శబ్దాలు అప్పు మిగిలిన మహాప్రాణములతోఁ గూర్చిబడిన సంయోగమును, ఏయొక్కసారియు గూడ ప్రయోగింపఁ దగదని సంగ్రహము దీర్ఘసమాస మెట్లనగా —

‘లోలాలకా వలి పలి న్నయనారవింద  
లీలావళంపదిలి లోక విలోచనాయాః  
సా యాహని ప్రణయినో ఛిషణం ప్రజన్త్యా  
శ్శేతోనకస్య హుతే గతి రంగనాయాః. \*

యుతుతో నేర్పడిన సంయోగము వరుముగా నున్న హ్రస్వములు అదికి ముగా దగ్గరగా నుండు బెట్లనగా. —

‘హీర స్ఫుర ద్రిచిని శుభ్ర మనోభి కింద  
సాన్ద్రామృతం వదన మేణవిలోచనాయాః  
వేధా విథాయ పునరుక్త మివేన్దు బిమ్బం  
దూరీకరోతి న కథం విదుషాం వరేణ్యః” \*

ఇచట ‘త్రా’ అన్నంతి వరకును శృంగార రసమునకు దగదు. మిగిలి నది బాగుగనే యున్నది. ఉత్తరార్థములో కకార చికారములను యుమ్మి† ద్వయపు సంయోగమున్నను తరుచుగా లేదు కనుక దోషము రాదు. ఇట ‘చన్తాంశుకన్త

శ్రీశర్వాణి :

\* ముంగురుల గుంపు నొయారము, కమలములవలెఁ జలించు కనుల యొయారమును లోకుల చూపులను లోబరచుకొనగా సాయంసమయమున బ్రయుగింటి కేగుచున్న యంగన నడక ఎవని మనసు నాకర్షింపదు ?

• వజ్రములవంటి వన్నుల తెల్లదనముతో చిక్కనైన అమృత మున్న లేడికంటి మొగము నిర్మించిన బ్రహ్మ పునరుక్తముగా నుండు చంద్ర బింబము నేల దూర మొనర్పడు ? అతడు తెలిసినవారి కెల్ల మేటికదా !

† యుయులు వర్గములై దింటిలోని ప్రథమ, ద్వితీయ, చతుర్థ వర్ణములు.

మరిన్ని సమావహారీ సాన్ధ్యమృతమ్' అని యితరుగా పూర్వార్థమున గూర్చి నచో నట్ల డంతయు సమజీయముగానే యగును.

చిన్నలు ప్రచురిముగా నుండుటకు ఉదాహరింతుము

'సానురాగా స్సానుకమ్నా శ్చతురా శ్శీల శీతలాః

హస్తై హృదయం హస్త కాంతాయా స్యావస్త వృత్తయః' †

ఇట్టి చిన్నవర్తములు రెండును కలియువరకును (శీలశీతలాః) పూర్వార్థము- ఈశ్లోకములోని మొదటి సగము మాధుర్యమునకు అనుగుణముగా కూర్చబడలేదు.

జిహ్వమూలీయములు ( శిశిః ) తరుచుగా నుండుట కుదాహరణము —

'లిలిచ కులిశ భూతాః కేలపి ఛేలస్థు వాతాః

కుశల మహ కథం వా జాయతాం జీవితే మే

అయ మపి బత గుణా న్నాలిమాకన మాలా

చులుకయతి మదీయాం చేతనాం చంచరీకః" ౭

ఇచట రెండవ జిహ్వమూలీయ పర్యంతము 'వాతాఃకు' పర్యంతముకూర్పు మాధుర్యమునకు సరిపడదు. అయితే, 'కిధయ కిధమివాశా జాయతాం జీవితే మే మలయ భుజగ వాంతాః వాంతి వాతాః క్వితాంతాః' అనికూర్చినచో నీదోషముతగులదు. ఉపధ్మానీయములు ( శివః ) లు తరుచుగా నుండుట కుదాహరణము —

'అలకాః ఫణిశాదితుల్య శీలాః

సయనా నాః పరి పుంఖితేషు శీలాః

చపలోపమితా ఖలు స్వయం యా

బత లోకే సుఖసాధనం కథం సా" △

శ్రీకర్తావి :

† ఆనురాగము, జాలి, వడుపు గల్గి సహజముగా చల్లనైన ప్రియురాలి మనసునడకలు హృదయము నాకర్షించుచున్నవి.

౭ వజ్రపు దెబ్బలవలె నేవోగాలులు ఆడుచున్నవి. నాప్రాణ మెట్లు నిల్చును. ఈతుమ్మెదయు మామిడిమీద జుమ్మని రొద పెట్టుచు నాబుద్ధిని హరించుచున్నది.

△ ముంగురులు పాముపిల్లలవంటివి. కనులచివరలు ఎక్కువెట్టబడిన బాణములవంటి ఆమె తాను స్వయముగా మెరుపువలె మెరయును. ఆమె లోక ములో సుఖమున కెట్లుపయోగపడును ?

ఇక్కడ ఈరెండును పఠ్యానీయములే (ఃపఃఫ) శాంతమునకుఁ దగవు. టవర్గము, ఝయులు టరుచుగా నుండుట కుదాహరణము:-

‘వచనే తవ యత్ర మాధురీ సాహృదిపూర్తా కరుణా చ కోమలేభూత్  
అధునా హరిణాక్షి హా కథం వా కటుతాత్ర కఠోరతా విరాసీత్’

‘అధునా సఖి తత్రహా కథందా గతిఃస్వైః పనిలోక్యతే గుణానాం.’  
రేప కలసిన సంయోగము తరుచుగా నుండుట కుదాహరణము :-

‘తులా మనలోక్య నిజామఖిత్వం గౌరాంగి గర్వం సకదాఽపి కుర్యాః  
లసన్తి నానాఫలభావతోఽతాః కీయతోఽగ మానన్తిరేషు.’

అయితే, ‘తులా మనలోక్య మహితలేఽస్మిన్’ అని నిర్మించినచో బాగగును.

ల, మ, నలు కాకి కడమహల్లులు తమతోనే కలిసి మాటిమాటికిని బ్రయోగింపఁ బడుటకు ‘విగణయ్య మేనికాయ్యం తా మనుయాతోసి నై వత న్నాయ్యం’. ల, మ, నలు తమతో గలియుట అంతగా పరుషము కాదు. ఎట్లనగా-

‘ఇయ ముల్ల సితా ముఖస్య శోభా పరిపుల్లం నయనామ్బుజ ద్వయం తే  
జలదాలి మయం జగద్విత్స్వః కలితః క్వాపి కిమాలి నీలమేఘః.’

రెండు ఝయులు కలిసిన సంయోగ మెట్లనగా (అసక్తిత్తుగా) -

ఆసాయం సలిలభరే సవితార ముపాస్య సాదరం తపసా  
అధునాభేన మనాక్తప మానిని తులనాముఖస్యాప్తా :

ఇట రెండవసగము బాగుండలేదు. ‘సరసిజకులేన సప్రుతి భామిని తే  
ముఖతులాఽధిగతా’ అనిన బాగు.

రెండు ఝయులు కలిసిన సంయోగము సక్తిత్తుగా ప్రయోగించుట కుదాహరణము :-

‘అయి మన్దస్మిత మధురం వదినం తన్వంగి యది మనాక్కురుషే  
అధునైవ కలయ శమితం రాకారమణస్య సామ్రాజ్యమ్.

అయితే ఇక్కడ ‘మనాక్కురుషే’ అనుచోటి ‘కద్యయ’ సంయోగము రెండుహల్లులు తమలో కూడినసంయోగముగానే నిషేధింపఁ బడును. ఇక ‘క, ఖ’ ల సంయోగము మహాప్రాణముల సంయోగముగానే నిషేధింపఁబడును.

తృతీయవర్ణములతో మొదటివర్ణముల సంయోగము మహాప్రాణముల సంయోగముగానే నిషేధింపబడును. తృతీయవర్ణములతో మొదటివర్ణముల సంయోగము ( క, ఛ, ట, ఠ, డ ) అసంభవమే. కాగా సవర్ణము లగు రెండు రూప్యముల సంయోగపు నిషేధము అనుదానికి చోటేదీ? నిజమే, సత్ప్రకృతిగా ప్రయోగించుచోటు కనుక ఇది = సవర్ణ రూప్యద్వయసంయోగము వేరే కాదన్నచో 'మనాక్కరుషే' అనునది నిర్దోషము కావలసి వచ్చును. మహాప్రాణములు కూడిన సంయోగ మెట్లనగా :— 'అయి మృగమదభిన్నం చేత్ ఫాలేబాలే సమా తనుషే' ఉత్తరార్థము వెనుకటిదే.

ఇలాగే త్వప్రత్యయము, యజస్తములు, యజ్జుజస్తములు (ఇవి కేవలము సంస్కృతమునకు మాత్రమే సంబంధించినవి). ఇంకను ఇతరము లైనవి, శాబ్దికలకుఁ బ్రయము లైనను మధురరసమునఁ బ్రయోగింపరాదు. ఇట్లే వ్యంగ్యచర్వణలో నిముడక, వేరుగా యోజనావిశేషమును బట్టియే యేర్పడు సనుప్రాసముల గుంపులను, యమకములు మొదలగు వానిని, అవి యాపాతతః చమత్కారము నెక్కుడుగా కల్గించును గాక. అయినను కవి వానిని గూర్చుండగదు. ఏమంటే, అవి రసచర్వణలో నిముడవు. ఇముడకపోగా, సహృదయుల హృదయములను దమవంకకు ద్రిప్పకొని రసము నెడ బెడ మొగము పెట్టించును. విప్రలంభశృంగారమున నివి యస లేమాత్రమును జేరరాదు. ఏమనగా— ఈరసము కడమ యన్నింటికన్నను మిక్కిలి మధురము. పరికుభ్రమగు పంచదారతో చేయబడిన పానకరసము వంటిది. అందులో నిముడక, తనంత దానుగా నుండు పదార్థము ఎంతకొద్దిదైనను సహృదయుల హృదయములకు నొప్పి కల్గించును. కనుక నచట నట్టి దేదియును జేరరాదు. ఏమన్నారనగా—

‘ధ్వన్యాత్మభూతే శృంగారే యమకాది నిబంధనమ్

శక్తా వపి ప్రమాదిత్వం విప్రలమ్భే విశేషతః.’

అయితే ఈ అనుప్రాసాదులు లేళమును క్లేశము నొదవింపక తమంతదాము తలెత్తుకొని \* నిలువబడక (రసాదులకన్న) వేరుగా భావింపఁ బడకుండె

శ్రీ శర్వాణి :

\* ‘స్వతంత్రముగాను విస్తరించును నుండకపోవుట’. యని అర్థము.

నేని, రసవర్ణనలోనే ఓక్కిలి సుఖముగా గోచరింప వీలగునేని అట్టివానిని పీడరాదు. ఎట్లనగా —

‘కస్తూరికా తిలకి నూలి విధాయ సాయం  
 స్నేహసనా సవది శీలయ సౌధ మాలిం  
 ప్రౌఢిం భజన్తు, కుముదాని ముదాముదారాం  
 ఉల్లాసయన్తు పరితో హరితో ముఖాని.’ †

సరి, ఇప్పటికి ప్రసంగవశమున మధురరసమును వ్యక్తపరచు రచన యందలి దోషములను సంక్షేపముగా నిరూపించితిమి.

సంస్కృత మూలము :

ఏభి ర్విశేషవిషయై సామాన్యై రపి చ దూషణై రహితా  
 మాధుర్య భార భంగురి సుందర పద వర్ణ విన్యాసా  
 వ్యుత్పత్తి ముద్గిరన్తీ నిర్మాతృ ర్యా ప్రసాదయుతా  
 తాం, విబుధా వైదర్భిం, వదన్తి వృత్తిం గృహీత పరిపాకామ్.

తెలుగు తాత్పర్యము :

ఈచెప్పిన సామాన్యదోషములు, విశేషదోషములు లేకుండను, కమ్మ దనము నిండి అందిమైన పదములు, అక్షరములు నెలకొన్నదియు, నిర్మించువాని తెలివి తేటఁను (వ్యుత్పత్తిని) వెలువరుచుచు, ప్రసాదగుణము కలిగి, పరిపాకము నొందిన వృత్తి వైదర్భి యని విద్వాంసు లందురు. దీనికిఁ గొన్ని పద్యముల నుదాహరించితిమి. అయినను, మరొకటి —

‘అయాత్రైవ నిశా నిశాకర కరైః కీరం దిశా మన్తరం  
 భాషిన్యో భవనేషు భూషణగణై రుల్లాసయన్తి శ్రీయం  
 వామే మాన మపాక రోషి నమనాగద్యాపి రోషేణ తే  
 హా హా బాలమృణాలతోఽ ప్యతితమా తస్వీ తనుస్తావ్యతి’ ‡

శ్రీశర్వాణి :

† రాత్రి రానే వచ్చినది. చంద్రుని కిరణములు దిగంతరాళమున వ్యాపించి నవి. సుందరు లిండ్లయందు నగల సౌగంధుల వెలయించు చున్నారు. ఇప్పటికినీ నీవు బెట్టు మానవు. లేదామరతూడు కన్న గూడ నీ సన్నని శరీరము నవసి పోవుచున్నది.

ఈవైదర్బీరీతినిఁ దీర్చుటలో కవి యెక్కుడు జాగ్రత్త వహింపవలెను. లేనిచో సరియగు పాకిము రాదు. ఎట్లనగా - అమరుకకవి పద్యములో 'హన్యం వాసగృహం విలోక్య శయనా దుద్ధాయ కించి చ్చనై ర్నిద్రావ్యాజ ముపాగతస్య సుచిరం నిర్వర్త్య ప్రత్యర్ముఖం విస్రద్ధం పరిచుమ్మ్యజాత పులకా మాలోక్య గణస్తలీం లజ్జా నమ్రముఖీ ప్రియేణ హస్తా బాలా చిరం చుమ్మతా'.

ఇక్కడ 'ఉద్ధాయ కించి చ్చనైః' అని సవర్ణములగు యుయుల జంట కిలయిక, అందును చాల దగ్గరగా నుండుట మిక్కిలి అశ్రవ్యము. అట్లే యుయులతో గూడిన సంయోగ పరహస్యపు సంయోగమును (చిచ్చ) అశ్రవ్యమే, 'శనై ర్నిద్రా' మను నెడను, 'నిర్వర్త్య ప్రత్యర్ముఖం' అనునెడను రేపతోడి సంయోగము, యుయులతో గూడిన సంయోగపర హస్యము తరచుగా నున్నవి. 'విస్రద్ధం' అనుచోట మహాప్రాణముల కూడికయు, 'లజ్జా' అనునెడ యుమ్మ వర్ణములు తమతో తాము కూడుటయు, 'ముఖీ, ప్రియేణ' అనుచోట, వేరే పదమునందలి దీర్ఘముతో నెడబడని కూడికయు అశ్రవ్యమే, అట్లే 'క్వా' ప్రత్యయము అయిదుతడవలును 'లోక్య' ధాతువు రెండుసార్లును వాడబడినవి. ఇవి కవితానిర్మాణమునం (దీకవికి) సామగ్రి లోపముగా నున్న దని స్పష్టపరచును. పరుల కావ్యములను విమర్శించు టిక చాలును. ఇక్కడికి రసములు సంక్షేపముగా నిరూపింపఁబడినవి.

ఇక భావధ్వనిని నిరూపింతుము. సరే! 'అసలు భావ మనగా నేమి? విభావములు, అనుభావములు గాక రసమును వ్యక్తపరచునది భావము' అని యనరాదు. రసమయ మగు కావ్యవాక్యమున నతివ్యాప్తి కల్గును. (అవాక్యము భావము కాదు. కాని, రసమును వ్యక్తపరచును). అర్థమద్వారా శబ్దముకూడ రసవ్యంజకమే కదా! మరొకద్వారము లేకుండ రసవ్యంజక మగు నని విశేషణము కూర్చినచో వెనుకటి యతివ్యాప్తి వారించును గాని అసంభవ మేర్పడును. (లక్ష్యమున నేయొక్కచోటను లక్షణము లేకపోవుట సంభవము). ఏమనగా భావ మైనను భావనాద్వారముననే కదా రసమును వ్యక్తపరచ గల్గును. అదీ కాక ఈలక్షణము భావనయం దతివ్యాప్తమును నగును. ఇందువలననే విభావానుభావ భిన్నత్వమువలె శబ్దభిన్నత్వమును విశేషణ మొనర్చినను విస్తారము లేదు. మరియుఁ బ్రధానముగా ధ్వనించు భావమునందు రసవ్యంజకత్వము లేదు కనుక



అవ్యాప్తి అపాదించును. 'ప్రధానముగా భావము ధ్వనించినను పర్యవసానమున రసము వ్యక్తియు కానే అగునుకదా!' అని యందురేని భావధ్వనికి లోపము ప్రసక్తించును. భావము నుండి యేర్పడిన చమత్కృతి మిన్న యైనచో గదా భావధ్వని యగును.

'అది కాదయ్యా! అచట రసము వ్యంగ్య మైనను చమత్కార మొద వింపదు కనుక రసధ్వని యని వ్యవధేశింప వీలుకాదు' అనుట కవకాశము లేదు. రస మేదై నను చమత్కారము లేకుండ నుండుటలో ప్రమాణము వారు కదు. (అనగా చమత్కారము లేని రస మొకటియైన నుండ దనుట). రస మెన్నడును ఆనందాంశమును వీడ దనుట ధర్మిగ్రాహక ప్రమాణసిద్ధ \* మగు నని ఇదివరకే తెల్పియున్నాము. అధవా, ప్రధానముగా వ్యక్తి మగు భావము పర్యంతమున రసమును వ్యక్తమొనర్చుగాక (ఇందువల్ల నసంభవము వారించు గాక). అయినను దేశము, కాలము, వయసు, అవస్థ మొదలగు నానాపదార్థము లతోఁ గూర్చఁ బడిన పర్యవార్తార్థమున నతివ్యాప్తి తప్పదు. అది విభావాను భావములు కాదుకదా! రసము నభివ్యక్త మొనర్చు నాయెను. 'రసమును వ్యక్త పరచు చర్వణలో గోచరమగు చిత్తవృత్తి 'భావము'. భావాది చర్వణయు రస వ్యంజకమే కనుక నట నది వ్యాప్తికి రాకుండ 'చర్వణలో గోచర మగును', అని చిత్తవృత్తికి విశేషణ మీయబడినది'. † అనియుఁ జెప్పఁదగదు. ఏమంటే

'కాలాగురు ప్రవం సా హాలాహలవ ద్విజానతీ సితరాం  
అపి నీలోత్పల మాలాం బాలా వ్యాలావలిం కిలా మనుతే'

శ్రీ శర్వాణి :

\* ధర్మిగ్రాహక ప్రమాణసిద్ధము- అసలువస్తు వేప్రమాణమున సిద్ధించునో అది ధర్మిగ్రాహక ప్రమాణము. రసమును గ్రహించుప్రమాణము సహృదయ హృదయము. అది రసము నెన్నడును ఆనందాంశమును వీడి గ్రహింపదు. ఆనందాంశముతో నవినాభూతముగానే గ్రహించును. గనుక ఆనందమును వీడి రస మెన్నడును సిద్ధింప దని.

† ఈవిశేషము లేనిచో రసమును వ్యక్తపరచు చిత్తవృత్తి యని లక్షణ ముండును. భావచర్వణ గూడ రసవ్యంజక మగు చిత్తవృత్తియే కనుక నట నతివ్యాప్తి యేర్పడు నని భావము.

(అదాం నల్ల యగురుప్రవమును హాలాహలము వంటి దనుకొన్నది. నల్ల కిలువల పిండను పాములబారునుగా దలచుచున్నది.) ఈచోట హాలాహల సాక్షిశ్యము విశేషణముగా గోచరించు జ్ఞానమునం దతివ్యాప్తి యేర్పడును. అది విప్రబంధమున కనుభావము కనుక రసాభివ్యంజక మగు చర్వణలో గోచర మగును చిత్తవృత్తియు గూడ గదా యిది. △ పోనీ భావత్వము అఖండపదార్థ మనెద మన్నచో నందుకు ప్రమాణము లేదు. కాగా నీవిషయమున సిద్ధాంతమును చెల్బుదుము.

విభావాదులచే వ్యర్తిపరువబడు చుండు హర్షాదులలో నొకటియగుట భావ లక్షణము. 'వ్యభిచారి తథాఽంజిరిః' † (వ్యంజనచే స్ఫురించునది వ్యభిచారి భావము) అన్నారు ఈహర్షాదులు సామాజికలం దుండునవి.

శ్రీ శర్వాణి :

△ ఇట 'అనుభావ భిన్నము' అని విశేషించుచో అతివ్యాప్తి తొలగు నని నాగేళుడు. అదితప్ప. ఏమంటే ముందు 'దరా నమత్కంధరం' అనుచోట వాచ్యము కనుక స్మరణము భావముకా దనుచున్నాడు పండితుడు. అట నీలక్షణము-రసాభివ్యంజక చర్వణావిషయ చిత్తవృత్తిత్వము-అతివ్యాప్తము కాక తప్పదు. విభావభేదమున గూడ విశేషించుచో లక్షణము గురుతర మగును. విభావానుభావ భిన్నమై రసాభివ్యంజక మగు చిత్తవృత్తి భావము అను లక్షణముల లక్ష్యమగు భావమున కన్న గురుతరమే కదా ! ఇంత చేసి ననుప్రధానభావమున కంగముగా వ్యక్తమగు భావములో నతివ్యాప్తి తప్పదు. అదికూడా భావ మేకనుక లక్ష్యమే యనరాదు. ప్రకృతముతో లక్ష్యములు ప్రధాన వ్యంగ్యము లగు భావములుకాని వాని కంగములగు భావములు కావు. కనుక భక్షితేపి లకునేన రోగశాస్త్ర అనుటయే నాగేళునకు సిద్ధించును. ముందు గ్రంథములో భావాంగముగా భావము వ్యక్తము కావచ్చు నని నిరూపించిన తరువాత నీయతివ్యాప్తి సుగమ మగునని పండితుడు నిరర్థక మగు నాగేళుని విశేషణము నీయలేదు. ప్రధానప్రధానభావము లన్నియు లక్ష్యము లన్నను లక్షణము గురుతర మగుట యను దోషము తప్పనే తప్పదు.

† ఈవిశేషణము లక్షణమును గురుతర మొనర్చు ననరాదు. ఇది లక్షణ శరీరములో జేరదు. హర్షాద్యన్యతమమే భావము అని లక్షణము. లఘువే. 'విభావాది' యని వ్యంజక సామాగ్రిని చెల్బుటయే కాని దోషవారణప్రసక్తి లేదని భావము.

‘స్థాయిభావములు వ్యక్తిమగు తీరున వక్తమగును.’ \* - అని కొందరందురు. వ్యంగ్యాంతరముల † వలె = ఎన్నుపు అలంకారము వ్యంగ్యమగుతీరున వ్యక్త మగునని మరికొందరందురు. విభావమును, అనుభావమును భావమును వ్యంజించును. అంతేకాని ఒక వ్యభిచారి వ్యక్త మగుటలో మరొకవ్యభిచారి తప్పక వ్యంజకము కావలసిన పనిలేదు. అప్పుడా వ్యంజక మగు భావమే ప్రధానము కావలసి వచ్చును. అసలు సంగతి యేమనగా - ప్రకరణాదులను బట్టి యొక భావము ప్రధాన మగుచుండును. అప్పు డాసామగ్రితోనే ప్రధాన భావముతో

శ్రీశర్వాణి :

\* స్థాయిభావములు సామాజికుల మనసులందు వాసనారూపమున నుండునవి. కావ్యనాటకాదులం దుపసితము లగు విరుద్ధావిరుద్ధ భావములచే విచ్ఛిన్నములు కాకుండ ఆయావ్యంజక సామగ్రితో స్థిరముగా నెట్లు వ్యంగ్యము లగునో అట్లే యాహారాదులు నని పండితుని పక్షము.

సామాజికుల మనసులందు సహజముగా నున్ననూ విభావానుభావాదిక వ్యంజక సామగ్రిచే సత్య ముద్రేకించి, ఆవరణము తొలగగా స్థాయిభావ మను నుపాధితో ఛన్నావరణమగు చిదానందమే రసముగా వ్యక్తమగునట్లు విభావాది సామాగ్రిచే సత్వోద్రేకిము కల్గి, భగ్నావరణమైన చిత్తుతో గూడిన భావములు కూడ సామాజికుల మనస్సులం దభివ్యక్తము లగు నని కొందరు.

† వాచక లక్షక శబ్దములు - వాచ్యలక్ష్యర్థములను దెల్పినను వక్త బోధ వ్యుడు మొదలగు విశేషములను బట్టి అనురణనక్రమమున వస్త్యలంకారా త్మక మగు వ్యంగ్యము శ్రోతలకు మనసులం దెట్లు స్ఫురించునో అట్లే విభావాదులను దెల్పు నాయామాటలు తెలిసిన తరువాత (భావము లై నను ఇవి) అనురణనక్రమమున సామాజికుల హృదయములందు అభివ్యక్తిము లగునని మరికొందరి పక్షము.

ఇది ప్రధానాప్రధానము లగు సకలభావము లందును సమన్వయింపక తప్ప దనియే పర్యవసానము. ఏమనః పుత్రోత్పత్త్యాదికమును గూడ హర్షవిభావము లలోఁ జేర్చఁబోవు చున్నాడు కదా : స్థాయిభావాదులు వ్యక్త మగు తీరు నిది వరలో గ్రంథకర్త తెల్పెను. అది ఇటు కూర్చబడెను. ఈవిషయము ముందు వివరణము తెల్పును. ఇటు విభావా దీత్యాదికము “కావ్యమున విభావాదులు హర్షాదుల వ్యక్తపరమ ననుట.

నిత్యసంబద్ధము కినుక వ్యంగ్యముకాక తప్పక వ్యంగ్యమగు మరొక భావము అల్పమైనది అంగముగా నున్నను వాడలేదు.

ఎట్లనగా— గర్వాదికిము వ్యంగ్య మగునపుడు అమర్షము, అమర్షాదికము వ్యంగ్య మగునపుడు గర్వమును అంగమైనను వాడలేదు అయితే ఈతీరులో భావము గుణీభూత వ్యంగ్యము కావలసివచ్చు ననరాదు.

ప్రధానభావపు విభావానుభావాములకన్న వేరగు విభావానుభావములచే వ్యక్తిమై ఇందువల్లనే నా స్తరీయకమగు (ప్రధానభావము వ్యక్తమగునపు డిదియు దానిని పీడకుండ వ్యంగ్యముకాక తప్పక వ్యంగ్య మగు) భావమే గుణీభూత వ్యంగ్యమనుటకు హేతువగును. (ప్రకృత మట్టిది కాదు) కినుకనే నా స్తరీయక మగు భావము వ్యక్తమగును. అట్లు కాదేని గర్వాది ధ్వని ఉచ్చిన్న మగును.

వ్యభిచారి భావమునకు నిమిత్త కారణము విభావమగును. అంతేకాని రసము నకువలె అలంబనోద్దీపనములు తప్పక యుండవలె నను నపేక్షలేదు. ఎచటనైన నొక చోట నవి సంభవించుచో గాదనము.

హర్షాదు లనగా — హర్షము, స్మృతి, ప్రీతి, మోహము, ధృతి. శంక, గ్లాని, దైన్యము, చింత, మదము, శ్రమ, గర్వము, నిద్ర, మతి, వ్యాధి, త్రాసము, సుపి, విబోధము, అమర్షము, అవహిత, ఉగ్రత, ఉన్మాదము, మరణము, వితర్కము, విషాదము, దౌత్యము, జడత, ఆలస్యము, ఆసూయ, అవస్థాపము, చపలత, శత్రువు లొనర్చు ధిక్కారాదుల వలన గల్గు నిర్వేదము నని ముప్పదిమూడు వ్యభిచారులు.

శ్రీ శర్వాణి :

ఇట నాగేళుడు వ్యంగ్యాంతరములవలె భావములు వ్యంగ్యము లగు ననగా— రసము కన్న నితరము లగు సత్త్వలంకారాదికము వలె వ్యంగ్య మగు నని యర్థ మన్నాడు. అది తప్పు. ఏమంటే—వ్యంగ్యములు రసము అలంకారము వస్తువు నని మూడే. ఇందు రసముకన్న నితరములు వస్తువు అలంకారము నని రెండే. ఇపు డిట ఆదిపదముచే గ్రహింపవలసిన దేది? రసాభాసాదికము, భావము ననరాదు. ప్రకృతమున విచారించునది భావముయొక్క వ్యక్తిని గూర్చి కనుక భావమును గ్రహింప దగదు. అట్లు కాదన్నచో, భావవ్యక్తివలె భావవ్యక్తి యేర్పడు నను నసంగత మగు నర్థ మేర్పడును. ఇక రసాభాసాదిక మంతయు రసవ్యక్తివలె నగునదియే. అది భావమునకు పొసగ దనియే కదా వ్యంగ్యాంతరన్యాయము నిట నపరులు (వ్యంగ్యాంతరన్యాయే నేత్యపరే) తెల్పిరి. కినుక ఇట్లు ఏదో చేతికి వచ్చినట్లు వ్రాయుటయే కాని నాగేళుడు వివేకముతో వ్రాయజాల దని స్పష్టము.

గురువులు, దేవతలు, రాజులు, బిడ్డలు మొదలగు వారిని గూర్చిన రతియు నని ముప్పదినాలు. ఇందువల్ల 'పుత్రాదుల నాలంబనముగాఁ గొనిన వాత్సల్యము మరొక రసము' అనుట తోసివేయుట యైనది. ఇట్లు విచ్ఛలవిడి తనము భరితముని మాటలను బట్టియే వెనుకకుఁ గొట్టివేయఁ బడినది కదా.

అందులో - 'ఇష్టమైనదానిని పొందుట మొదలగువాని వల్లగలు సుఖ విశేషము 'హర్షము'\*. ఆ విషయమును పెద్దలు తెల్పిరి.

‘దేవభర్తృ గురుస్వామి ప్రసాదః ప్రియ సంగమః  
మనోరథాప్తిః అప్రాప్య మనోహర ధనాగమః  
తథోత్పత్తి శ్చ పుత్రాదే ర్విభావో యత్ర జాయతే  
నేత్ర వత్త్ర ప్రసాద శ్చ ప్రియోక్తిః పులకోద్గమః’.

అశ్రుస్వేదాదయ శ్చానుభావాః హర్షం తమాదిశేత్.

దేవతలు, భర్త, గురువులు, ప్రభువు, వీరి అనుగ్రహము, ప్రియునితో గూడుట, కోరిక సమకూరుట దుర్లభమైన మనసు నాకర్షించు ధనము వచ్చుట. బిడ్డలు మొదలగు వారు కలుట ఇవి విభావములు కనులు మొగము ప్రసన్నముగా నగుట, ప్రియుముగా మాటాడుట, పులక లుదయించుట, కన్నీరు, చెమట మొదలగునవి అనుభావములు.

ఇవి సమకూడిన యెడల హర్ష మనవలెను.

కదా :—‘అవధే దివసావసానకాలే భవనద్వారి విలోచనే దధానా

అవలోక్య సమాగతం తదామా మధరామావికసన్ముఖీ బభూవ’.

ఇట అవధి \* కాలమునఁ బ్రియుడు వచ్చుట విభావము. (అదే కదా నాయిక హర్షమునకు నిమిత్తము) మొగము విప్పారుట అనుభావము. (ఇది హర్షమున జనించినదే కదా)

శ్రీశర్వాణి :

\* ఇచట గూడ సుఖవిశేషమే హర్ష మని లక్షణము. కడమది లక్షణ పరిచయమని గుర్తింపవలెను.

\*అవధి - గడువురోజు ప్రొద్దుగూకువేళ ద్వారము వంకనే చూపుంచి అప్పు నేను రాగానే చూచి ప్రియురాలు మొగము విప్పారిన దయ్యెను.

సంస్కార జన్యమగు జ్ఞానము స్మృతి, ఎట్లనగా :

‘తస్మంజు చందహసితం శ్వసితాని తాని  
సా వై కలం కవి ధురా మధురాననశ్రీః  
అవ్యాపి మే హృదయ మున్మదయ నిహర్త  
సాయన్త నాంబుజ సహోదరలోచనాయాః’ †

విశిష్టమైన చింతిన మిట విభావము. కనుబొమలు పైకెత్తుట, దేహము కపిల కుండుట మొదలగు సనుభావము లాక్షేపగమ్యములు.

అయితే ఇచట ఈస్మృతి సంచారిభావము, నాయక విభావము. ‘హన్త’ యను పదమునఁ దోచు హృదయవైకిల్యము అనుభావము పీని చేరిక వలన విప్రలంభ శృంగారసము వ్యక్త మగును. కనుక రసధ్వని యన వచ్చును. అయినను స్మృతియే మున్ముందు తోచునదియు, చమత్కరించు నదియు గనుక స్మృతి ధ్వని యంటిమి, తచ్చ బాదు లగు సర్వనామములు బుద్ధిలోఁ దోచు తీరులతో నిరీతమగు వస్తువునే తెల్పును అను మతములో వస్తువు చెప్పబడుటను. నిర్ణయించు (ప్రతిపాద్యతావచ్చేదక) తీరులను ఏకముఖ మొనరించుటే బుద్ధి యొక్కపని. (అంతేకాని తదాదులచే బుద్ధి చెప్పబడదు). కనుక ప్రకృతములో వ్యంగ్యమగు స్మృతి వాచ్యము కానేకాదు. ఇక బుద్ధిలోఁ దోచుటనుగూడ ‘తదాదులు’ చెప్పు నను మతములో (బుద్ధియను సామాన్యరూపమున జెప్పఁబడినను ‘స్మృతి’ యను విశేషరూపమునఁ జెప్పఁబడదు కనుక) విశేషరూపమున వ్యంజనయే తెల్పుటలో నడ్డేమియు లేదు. ౨

శ్రీశర్వాణి :

† ‘తస్మంజు’- సాయంకాలమునఁ బద్యమువలె మొగిడిన కనులతోడి నాయందమగు చిరునవ్వును, ఆ నిట్టూర్పులును కలంకము లేని మధురమగు నామొగము చెలువమును ఇప్పుడు గూడ నామనసును పిచ్చెత్తించుచున్నవి.

౨ ఇట నాగేశుని యాక్షేప మిది - పండితుడు ‘శయితానవిధే’ అను శ్లోకములో “కథం చి దపి వాచ్యవృత్త్యానాలింగి తస్యై వ్యంగ్యస్య చమత్కారిత్వే నాలంకారికై స్వీకారాత్ (వాచ్యవృత్తి = అభిదచే నెంతమాత్రమును స్పృశింపఁబడనపుడే వ్యంగ్యము చమత్కరించు నని యాలంకారికు లంగీకరించిరి) అన్నాడుకదా. ఇట ‘స్మృతి’ బుద్ధి యను సామాన్యరూపమున జెప్ప

అస్మృతి యిట (వాక్యార్థము కనుక) వాక్యము వల్లనే ఎరుగవచ్చున దైనను పదమునందే కుర్వద్రూపత్వము = వ్యంగ్యమును సమకూర్చగల విశేషము ఉన్నది కనుక పదధ్వనికే యది గోచర మగును.

శ్రీ శర్వాణి :

బడెను కిదా చమత్కరించు పెట్టు? వ్యంగ్య మెట్లగును?" అనగా, దన గ్రంథమే తనకు విరోధించును.

ఈ యాక్షేపము పొసగదు. ఏమనగా - ఎచట సామాన్యాకారమున ('నిర్విశేషం న సామాన్యం' అను న్యాయమున) విశేషరూపమునను వ్యంగ్య మగునో అచట చమత్కారము లేదు. అది వ్యంగ్యాభాస మగును. ఎట్లనగా 'అబాకేతేఽత్ర వృద్ధా' 'ఈమెయి గ్రొమ్మెఱుంగులు' - ఇట్టి చోటుల 'వ్యాజ పూర్వం' 'మరువెట్టి' యనుట వల్లనే అర్థము = నాయక సంభోగాభిలాష రూపమైనది సామాన్యముగఁ జెప్పబడును. అదే అర్థ శబ్దశక్తిచే వ్యంగ్య మగును. కనుక నిది ధ్వన్యాభాస మనఁబడినది. వ్యంగ్యము విశేషరూప మైనను చమత్కరింపలేదు. ఏదైన నొక విషయము ప్రప్రథమమున విస్మయ మొదలించినను అదే తడవ తడవకును తెల్పుచో విస్మయకరము కాదుకదా! (ధ్వన్యాలోకిము - నాల్గవ ఉద్వ్యోతము చూడుడు) కనుక విషయ మొకడే సామాన్యరూపమున నుక్తమై విశేషరూపమున వ్యంగ్యమైనను అది పరిచిత పూర్వమే కనుక చమత్కారము నొదవింపదు. కాని, సామాన్యరూపమున నుక్తమైన దొకటియు, విశేషరూపమున వ్యంగ్యమగునది మరొకటియు నగునపుడు చమత్కారి మేల యొదవదు? సామాన్య రూపమున బరిచిత మైన దిది కాదుకదా! ఎట్లనగా 'మృణ్మయము' అని కుండను నిర్దేశించిన చోట దాక అపరిచితమే కదా'. మృణ్మయత్వము సామాన్యధర్మ మైనను ఆ ధర్మముతోఁ బరిచితమైనది 'దాకు కాదుకదా!' కనుక ఇక 'శయితా' అను శ్లోకము నొద్ద మనోరథత్వ మను సామాన్యాకారముతో చుంబనేచ్చ (రతి ప్రకరణము కనుక) గూడ పరిచిత మైనది కనుకను, అటు ఇతడు 'నిద్రించిన వెనుక చుంబింత' మని అను విశేషాకారమున వ్యంగ్యమైనను చమత్కారము కల్గదు. ఈభావమునే పండితుడు 'స్వశబ్దేన మనోరథపదేన సామాన్యాకారేణ తాదృశేచ్ఛాయా అపి నివేదనాత్...నహి విశేషాకారేణ

కాగా భాషములు పదవ్యంగ్యము లైనచో జమత్కారము లేదను మాట త్రోసివేయ బడినది సాయంకాలపు గమలముతోఁ బోల్చుటవల్ల కనులు ముందు ముందు ఎక్కువగా మూసికొనబోవును అని ధ్వనించును. దాని మూలమున ఆమె యానందమగునరా లగుట ప్రకాశించును

శ్రీశర్వాణి .

వ్యంగ్యోపి సామాన్యకారేణాభిహితోఽర్థః సహృదయానాం చమత్కృతి ముత్పాదయతు మిషే' కథమపి వాచ్యవృత్త్యనాలింగితస్యైవ వ్యంగ్యస్య చమత్కారిత్వే నాలంకారికైః స్వీకారాత్" అన్నాడు. ఇక్కడ నర్తము నేక వచనముతో నిర్దేశించుట గమనింపవలెను. కాగా, సామాన్యకార నిర్దిష్టమగు నర్తమే విశేషాకారమున వ్యంగ్య మైనను బరిచిత పూర్వమే కనుక చమత్కారిము కాదని తేలినది. ఈకారణమునే తచ్చబ్ధార్థవిచారము ప్రసక్తించినది. అట మతముల రెంటును గూడ వ్యంగ్యప్రకారిమునకు వాచ్యప్రకార సంస్పర్శ లేదనుట విస్పష్టపరిచ బడినది. విభిన్నాకార పర్యవసాన మున్నచోఁ జమత్కారిత్వ ముండు ననుటకే 'యదేవ వ్యంగ్యంత దేవోఽచ్యుతే, యథైవ వ్యంగ్యం న త థోఽచ్యుతే' అను నాలంకారిక న్యాయము ప్రవర్తించినది. ఇది ఇట్లే కానిచో ఆయలంకారిము కడ - పర్యాయోక్తిము కడ ప్రకార భేదమునకు సార్థక్యము రాదు. వచనదోషము - ప్రకాశకారుడు తెల్పిన దతని మెడకే చుట్టుకొనును. మరియు ప్రకృతములో తదాదులు తెల్పుబుద్ధి 'ఊహ' కాని స్మృతికాదు. అచిచట 'తన్మంజు మందహాసితం' అనుచోట నీనాయకుని యూహ యను విశేషరూపమునకే విక్రాంత మగును-అట్లుగాక స్మృతియే యన్నచో నర్తము కుదురుదు. 'స్మృతిలో నుండు మందహాసిత మును స్మరింతును' అనుట అసంగతమును, పునరుక్తమునుగదా! 'ఊహలో దోచు నర్తమును స్మరింతును' అనుటయే సంగతము. ఇట తచ్చబ్ధము ప్రక్రాంతి పరామర్శకము గాదు. నిమిత్తోపస్మరణమున విశేషాకార సమర్పణమునకై యేర్పడినది. విప్రలంభమునకు నిమిత్త స్మరణమున నామెయందు మందహాసాదికమును సవిశేషముగా నూహించి ధ్యానించుచున్నాడు ఇచటి నాయకుడు. ఆ విశేషము లట నిపుడు లేనివే కదా! అవి ఇతని యూహ ప్రాప్తములు మాత్రమే. కనుక మందహాసాదులందలి విశేషములు స్మృతి రూపములు కావు. ఊహరూపములు మాత్రమే. ఇట్టి చట తచ్చబ్ధము స్మృతిని



‘దరా న మత్కస్తం బస్త మీష స్మిమీలిత స్నిగ్ధవిలోచనాబ్జం  
అవల్ప నిశ్వాస భరాలసాంగం స్మరా విసంగం చిర మంగనాయాః.’

ఇటట స్మృతి భావము కాదు. ఏల? స్వశబ్దము (స్మరామి) దానిని చెప్పినది కనుక నది వ్యంగ్యము కాదు. (వ్యంగ్య మైననే కదా భావ మగును.)

శ్రీ శర్వాణి :

దెల్పుదు. ఊహనే. కాగా ఇట బుద్ధి సామాన్యకారము ఊహ యను విశేషమునందుఁ బర్యవసించును. వ్యంగ్యము స్మృతి. ఇది వెనుకటి సామాన్యకారమున బరిచితముకాదు. ఇది సవిశేషముకదా! కనుక చమత్కారమును సమకూర్చుగల్గును. తచ్చబ్ధము నిమిత్తోపస్మరణమున విశేషాకార సమర్పణమున నున్నది. ఈవిషయము ధ్వనిలోచనమునందు నిరూపింపబడినది. “రూపం తదోజస్వి” ఇత్యా ద్యుదాహరణములం దున్నది.

ఈ భావమునే ‘బుద్ధి స్త త్వం శక్యతావచ్ఛేదక మితి నయేఽపి స్మృతి త్వేన స్మృతే ర్వ్యక్తి వేద్యతైవ’ అను వాక్యములో సామాన్యకారమును బుద్ధిదముతోను, విశేషాకారమును స్మృతిపదముతోను (వేరువేరు పదముల నుపయోగించి) పండితుడు వ్యక్తపరిచెను. ఊహయు, స్మృతియు నొకటి కాదుకదా! ‘అధ్యాహార స్తర్కః ఊహాః స్యా చ్చింతా స్మృతి రాధ్యానం’ అని ఆమరుడు రెండును వేరనే తెల్పును. ఇట తచ్చబ్ధము లూహయందే పర్యవసించు బుద్ధిని దెల్పు ననుటలోఁ బ్రమాణ మేమి? ‘అధ్యాపి మే హృదయ మున్మదయ త్త హస్త’ అను మూడవచరిణమే ‘అనాటి మంద హసితాదులు ఈనాడు లేవు. అయినను నామనసు నున్మదించఁ జేయుచున్నవి’ అనుటలో లేని వస్తువుల సవిశేష మగు తిలంపు ఇది అని స్పష్టము. అదియే ఊహ. కాగా ఇప్పటికిఁ దేలిన దిది.

‘ఇట వ్యంగ్య మగు స్మృతి ఎట్లును వాచ్యము కాదు’ కనుక నాగేళుని వ్రాత వ్యంగ్యతత్త్వమును, శబ్దతత్త్వమును, ప్రకృత శ్లోకపు వివరణ తాత్పర్యాదికమును నెరుగని వ్రాత’యని స్పష్టము. మరియు ‘నిశ్శేషచ్యుత’ శ్లోకములో ‘అధమ’ పదము కడ అధమత్వము ‘అధమ’ పదముతో సామాన్యముగా చెప్పబడినను, అది వాచ్యదశలో నపరాధానరముల మూలమున నేర్పడు సామాన్యమైన యధమత్వమే కాని, వ్యంగ్యదశలో నేర్పడు

స్మృతికాలంకారమును కాదు సాదృశ్యము వల్ల నేర్పడలేదు కదా యిది? (సాదృశ్యము మూలమున నేర్పడిననే స్మృతి యలంకార మగును. అట్లు కాక వ్యంజిత మగునది భావ మగునని సిద్ధాంతము

కాగా ఈ స్మృతిము విభావమే. సుందరమును కనుక ఎల్లెట్లో ససము నందుఁ బరిపూరించును

శ్రీలక్ష్మి బురుషుల మొగము చూచుట మొదలగువాని వల్లను పురుషులకు ప్రతిజ్ఞాభంగము, అవమానము కలుగుట మొదలగువాని వల్లను ఏర్పడు చిత్తవృత్తి విశేషము ప్రీతి, దీనివల్ల తెల్లవోవుట, మొగము క్రిందుకు వచ్చుట మొదలై సవి కలుగును. ఎట్లనగా --

'కుచకలశయుగా న్న ర్మామకీనం నభాంకం  
సపులక తను మంస్తమన మాలోకమానా  
వినిహిత వదనం మాం పీత్య బాలా గవాక్షే  
చకిత నత న తాంగీ సద్మి సద్యో వివేళ.' \*

శ్రీశర్వాణి :

'దూతీసంభోగ మూలక మగు సదమత్వము కాదు' కనుక నిది విశేషరూపము. దీని నే వాచ్య వృత్తియుఁ దెల్పులేదు. వ్యంగ్యమే. అట నాగేళుడే 'అధమ పదప్రవృత్తి నిమిత్తస్య సకలాధమ సాధారణస్య ఏకస్యాభావాత్ తత్తద్ధర్మాస్తత్ర తత్ర ప్రవత్తి నిమిత్తతయా స్వీకార్యా ప్రకృతే తు దుఃఖత్వేన రూపేణావరాధాస్తరనిమిత్తం దుఃఖం ప్రకరణాది వశా ద్దుఃఖకీభూయ భాసతే. వ్యంగ్య కజ్జయాన్తు దూతీసంభోగ నిమిత్త దుఃఖేన దూతీసంభోగ నిమిత్తకం దుఃఖ మితి భావః । తదభిప్రాయే ణోచ్యతే - స్థితః పర్యవస్య తీతి చేతి॥ అని వండితుని యుప పాదనను వ్రాసినాడు. కనుక ఇట 'కేచిత్' కారుల మతముతో నొప్పుకొన్నదే. తాను వ్రాసుకొన్నదే.

\* 'కుచ' - స్తనముల జంటలో నే నుంచిన గోరునొక్కులను గగురుపాటుతో మెలమెల్లగాఁ జూచుకొను నపుడు కిటికీలో నా మొగ ముంచుటను గమనించి యా బాల భయముభయముతో నొడలు ముడుచుకొని వెంటనే యింటిలోఁ జొరఁబడెను.

ఇట నాయక ప్రియుని జూచుటయు, ఆమె తన కువకలశములలోని ప్రియుని గోరునొక్కుట (జూచుకొని పడు సంతసమును దెలియజేయు నామె పులకములను ప్రియుడు జూచుటయు (ఆమె సిగ్గుపడుటకు నిమిత్తములు కనుక) విభావము. ప్రియుని దర్శనము, వెంటనే ఇంటిలోఁ జొరబడుట అను భావము. ఇట్లును నుదాహరింతుము.

‘నిరుద్ధ్య యా నీం తరసాః క్షిప్తీం  
కూజత్కప్తోతస్య పురో దదానే  
మయిస్మితాఽగ్రిం వదనారవిన్దం  
సా మస్త మస్తం నమయా చకార.’ †

వెనుకచోట భీతివలె ఇచటగూడ హారము కొదిగా నున్నను అది సిగ్గుకు అనుగుణమే. మగపాపురము ముందు అడుపాపురమును తనప్రియు డుంచుట విభావము. మొగము వంచుట అనుభావము, భయము, నియోగము మొదలగు వానివల్ల నేర్పడిన చిత్తవృత్తి వస్తుతత్వము నవధరింపలేనిచో మోహము.

అవస్థాంతరముతో శబలితమైన ఆచిత్తవృత్తి మోహ మని నవ్యు లందురు. ఉదా :—‘విరహేణ వికలహృదయా విలప నీ దయిత దయితేతి

అగత మపి తం సవిధే పరిచయ హీనేష వీక్షతే బాలా.’ \*

ఇటఁ బ్రియుని యెడబాటు విభావము. ఇంద్రియములు వికలము లగు టయు. లజ్జాదులు లేకుండుటయు ననుభావములు. మరొక యుదాహరణము :—

‘శుణా దణం కుణలీకృత్య కూలే  
కల్లోలిన్యాః కించిదాకుంచితాక్షః  
నైవాకర్ష త్యమ్బు నైవామ్బుజాలిం  
కాంతాఽపేతః కృత్స్య శూన్యా గజేన్ద్రః.’ †

శ్రీ శర్వాణి :

† ‘నిరుద్ధ్య’—పోవుచున్న పాపురము నాపి కూయుచున్న మగపాపురము నెదుటనేనుంచగా నామె చిరునగవు వెలయ దన మొగమును మెలమెల్లగా వంచెను.

\* ‘విరహేణ’—ఎడబాటున మనసు చెడి ‘దయిత దయిత’ అని విలపించుచు అతడు దగ్గరకు వచ్చినను అతని నెరుగనిదివలె యా బాల చూచుచున్నది.

† ‘శుణాదణమ్’—ఏటియొడున నేనుగ తనప్రియురాలిని వీడి ఏపనియు, దోచక తుండమును చుట్టుకొని కనుల ముడిచి నీటిని త్రాగదు. నీరజములఁ బెరుకదు.

ఇట గూడ కాంతావియోగము విభావము. నీర, నీరిజముల అనాకిర్షణము, కృత్యకూన్యచియు అనుభావము. లోభము, శోకము, భయము మొదలగువాని వల్ల గల్గు నుపవేషమును వారించుటకు మూలమైన చిత్తవృత్తి విశేషము ధృతి.

ఉదా :—సంతాపయామి కి మహం భావం భావం ధరాతలే కి మహం

అస్తి మమ శిరిసి సలితం నన్దకుమారిః ప్రభుః పరమః.' ౭

ఇట విమేషము, శాస్త్రజన్య జ్ఞానమును సమకూడుట మొదలగునది విభావము. చాపల్యాదు లడగిపోవుట అనుభావము అయితే తరువాతి సగములో 'దిగులు లేదు' అను వస్తువు వ్యంగ్య మగుచున్నది ఉదా : ఇట ధృతి (భావము) ధ్వని యెట్లుగు నందురా : ఈ దిగులు లేకపోవుట యను వస్తువు ధృతి కుపయోగించునట్లుగానే వ్యంజిత మగుచున్నది ఉదా : (అనగా దిగులు లేకపోవుట ననుటవల్లనే ఉదా ధైర్యము స్ఫురించును).

నాకేఱి యనిష్టము రానున్నదో యను తీరు చిత్తవృత్తి విశేషము ఇంక.

ఉదా :—'విధి విరచిత యాఽనుయాఽనయా తం

సఖి సంకేత నికేతనం ప్రియస్య

అధునా బతకిం విధాతు కామో

మయి కామో నృపతిః పునర్నజాతే.'

ఇట రాజు నెడ తిప్పొనర్చుట విభావము. మొగము వెలవెలబోవుట మొదలగునవి ఆక్షేపగమ్యములు అనుభావములు. ఈ శంకివల్లనే భయాదులు కల్గి పెడకుట మొదలగునవి యేర్పడును చింత యట్టిది కాదు. (అనగా దాని వల్ల భయాదు లేర్పడ వనుట). బలహీనత నుండి కిల్లు దుఃఖవిశేషము గ్లాని. ఇది మానసిక మైన వ్యధ నుండియు, శారీరక మగు రోగమునుండియు గల్గును. ఈ గ్లానివల్ల చాయ దొరగును. అపయవములు పట్టుదప్పును. కనులు తిరుగును. ఇంకను మరికొన్ని విట్టివే కలుగును.

శ్రీ శర్వాణి :—

౭ 'సంతాపయామి'— ఈ భూమండలము నంతటను పరువెత్తి యెత్తినేలేల తపింతును ? పరమప్రభు పగు నందకుమారుడు నాతల నెల్లప్పుడు నున్నాడు. (ఇట 'శిరిసి' యనుట కన్న 'మనసి' యనుట తగును).

ఉదా :—‘శయితా శైవల పయనే సుషమా శేషానవేన్ద్రు లేఖన

ప్రియ మాగతి మపి సవిధే సత్కురుతే మధురవీక్షణైరేవ.’ \*

ఇట (బ్రియుని యెడబాటు విభావము ‘కమ్మని చూపులతోనే’ అను నేవ కాఁమునఁ దెలియవచ్చునట్టి ప్రియు నెదుర్కొనుట, పాదములఁ బడుట, కౌగి లించుకొనుట మొదలగువాని నొనర్చుకొనోపుట అనుభావము.

ఇట శ్రమవల్ల నిట్లు జరిగిన దనుకొనరాదు ప్రమకు గారణ మే దిట? కొంతమంది వ్యాధి మొదలగు వానివల్ల గల్గు బలనాశము గ్లాని యనెదరు. చిత్తవృత్తి రూపము లగు భావములలో నాశరూపమగు గ్లాని యెట్లు చేరును ? ఈవిషయమును వా రాలోచింపలేదు. అయితే ‘బలస్యావచయో గ్లాని రాధివ్యాధి సముద్భవః’ (మనోవ్యధగానీ రోగముగానీ కల్గించు బలహీనత గ్లాని) అను లక్షణవాక్యమునుండి అపచయశబ్దమున బలనాశ మే తోచును. అయినను వెనుక చెప్పిన యనుపపత్తివల్ల బలనాశజన్య మగు దుఃఖమే బలావచయ శబ్దమున జెప్పఁదలచినది.

దుఃఖము, దారిద్ర్యము, అపరాధము మొదలగు వాని నుండి పుట్టిన చిత్త వృత్తి విశేషము దైన్యము. దీనివలన దనను తక్కువగా చేసికొని మాటాడుట మొదలగునవి సంభవించును

ఉదా :—‘హతికేన మయా వనాన్తరే వనజాక్షీ సహసా వివాసితా

అధునా మమ కుత్ర సా సతీ పతితస్యేవ వరా సరస్వతీ’, \*

సీతను విడిచి భగవాను డగు శ్రీరామచంద్రుడు అనుకొను మాట. ఇట సీతను విడచుట యను నపరాధము లేక లందునుండి కల్గిన దుఃఖము గాని విభా

శ్రీశర్వాణి :

\* ‘శయితా’—శైవలపు (చల్లని నీటి పాచి) పక్కమీద కొత్తచందురు రేకవలెఁ బరుండి మంచి మెరుగు మాత్రమే మిగిలియున్న యామె తన ప్రేయుడు వద్దకు వచ్చినను కమ్మని చూపులతోనే సత్కరించును.

\* హతకుడను నేను హతాత్ముగా నడవితో సీతను విడిచివైచితిని. ఇప్పుడు నాకామె యేడ సమకూడును ? పతితునకు పరవిద్య దొరకునా ?

వము పరితునితో, దనను దోల్చుకొనుట = అనుగా తనను తక్కువ చేసికొని మాటాడుట అనుభావము. పెద్ద లేమన్నా రనగా.

‘చిన్నైత్తుక్కా న్మనిసాపా ద్రిక్కా ఛ్చ విభావతిః  
అనుభావా త్తు శింసో ప్యావృతే రాత్ర గౌరవాత్  
దేహోపస్థాన త్యాగా దైన్యం మలినతాది కృత్. ఇతి  
దొక్కాదే న్నోదన్యం దైన్యం మలినతాదికృత్ - ఇతి చ.

(ఏగులు, అహతహాపాటు, మనసున దావము, దుర్గతి, ఈవిభావముల నుండియు, చిల దిరుగుట, శరీరము బరువెక్కుట, ఒడలి నలంకించు కొనక పోవుట అను అనుభావములనుండియు దైన్య మను భావమును భావింపవలెను అని. దుర్గతి మొదలగు వానినుండి యేర్పడు కళాకాంతిరాహిత్యము దైన్యము. (అది చూలిన్యాయుల నొనరించును )

‘ఇవట హతకుడను నేను సీతను వెడలనడచితిని’. ‘అంతేకాని దైన్యము కాదు’- అను నీ యర్థమును బోషించునది. పతితుని తోడి పోలికయే కాని శుద్రాదులతోడి పోలికకాదు. ఏమంటే. శూద్రునకు శ్రుతి లభింపకుండుట పుట్టుకతోనే దైవ మొనర్చెను. బ్రాహ్మణునకు దైవము సహజముగా శ్రుతిని సులభముగా నొనర్చినను పాతివ్యమును కల్గించు పనుల నొనర్చి తనంత దానే శ్రుతిని దూర మొనర్చుకొన్నాడు. కనుక పతితునితోడి పోలిక శ్రీరామచంద్రునకును, శ్రుతి తోడి పోలిక సీతాదేవికిని. ఇట్టియువమాలంకారము దైన్యమునే అలంకరించును. అట్లే ‘నేను’ ‘అమె’ అను రెండుపదములును, ఉపాదానలక్షణమూలమున గ్రమముగా కృతిప్పురిను, కృతిజ్ఞతను, నిర్దయతను, సదయతను ఈ మొదలగు ధర్మములను వ్యంగ్య మొనర్చి పై యర్థమునే పోషించును. ‘అమె’ యనుచోట లేళముగా స్ఫురించు స్మృత్యు పై యర్థమునే పోషించును.

ఇష్టము లభింపకపోవుట, అనిష్టము ప్రాప్తించుట మొదలైన వానివల్ల గలుగల్గిన చిత్తవృత్తివిశేషము చింత. దీనికే ద్యాన మని మరొకపేరు. దీనివలన తెల్లబోవుట, నేల వ్రాలుట, మొగము వాండుట మొదలగునవి యేర్పడును. ఏమన్నా

రనగా-‘విభావా యత్ర దారిద్ర్య మైశ్వర్యభంశనం తథా

‘ఇహార్థావహృతిః శశ్వ చ్ఛ్వాసోచ్ఛ్వాసౌవధోముఖమ్

సంతాపః స్మరణం చైవ కౌర్వ్యం దేహానుపస్కృతిః  
అధృతి శాన్తుభావా స్ఫుః సా చింతా పరికీర్తితా  
వివర్కా స్యాః క్షదేహూర్వీ పాశాత్త్యేవోపజాయతే  
ధ్యానం చింతా హితానాప్తేః సంతాపాదికరీ మరా'

(దారిద్ర్యము, అదివర కున్న యైశ్వర్యము తొలగిపోవుట. అట్లే ఇష్ట మగు నర్థ మవహరింపఁబడుట — ఇవి విభావములు, మాటిమాటికిని నిట్టూర్పులు, ఎగయూర్పులు, మెగము క్రిందికి వంచుకొనుట, తపించుట, మాటి మాటికి చలంపంచుకొనుట, చిక్కిపోవుట, శరీరము నలంకరించుకొనకపోవుట, బిగలా పడుట — ఇవి యనుభావములు. ఇట్లున్నచోఁ జింత యగును. ఈ చింతకు వెనుకటి క్షణమునగాని, తరువాతి క్షణమునగాని వితర్కము దగ్గర గానే కల్గును' అని. తనకు హితమైనదాని నొందకుండుటవల్ల ధ్యానము చింత అది సంతాపాదులఁ గల్గించు నని తలంపఁబడినది అనియు.

ఉదా :—అధర ద్యుతి రస్త వల్లవా ముఖశోభా శశికాన్తి లంఘినీ

అకృత ప్రతిమా తనుః కృతా విధినా కస్యకృతే మృగీదృశః'. \*

ఇట అనాయక లభింపకపోవుట విభావము. ఆక్షేప్యము లగు అనుపాతాదులు అనుభావములు. ఇట బొత్తుకృత్యము ధ్వనించుచున్న దనరాదా? అనరాదు. 'కస్యకృతే = ఎవనికొరకు అనియే వ్యక్తిని నిర్ధారణ మొనర్పకుండుట వలన నది యాలంబనముగాఁ జింతయే ముందుగాఁ జూచును. కనుక నీవాక్యమున నొత్తుకృత్య మున్నను నది ప్రధానముగా బోధింపఁబడదు.

కలుద్రావుట మొదలగువాని వల్ల గల్గు నుల్లాస మను చిత్తవృత్తి విశేషము మదము. పెద్దలు (సమ్మోహనస్త సన్తోషో మదో మద్యోపయోగజః) 'కల్లు నుపయోగించుటవలన గల్గు సమ్మోహము, ఆనందము వీని మిశ్రస్థితి మదము' అన్నారు. ఈ మద ముత్తమపురుషునిలో నిద్రను (అనుభావమును)

శ్రీ శర్వాణి :

\* "అధర" — పెదవి సొగసు చివురుల తోసివేయునట్లును మొగము సొగసు జందమామ సొబగును దాటునట్లును దేహమా నిరుపమానమును నీ లేడి కనుల పిల్లకు బ్రహ్మ ఎవనికై నిర్మించెనో.

గల్గించును. అధమునందు - ఏడుపు చురుసుమాటలు (అనుభావములు)ను కల్గించును. ఈ మదము మూడురకములు—తరుణ మని, మధ్యమ, అధమ మని. స్వప్నము గాకుండను సంగతి సంపర్చములు లేకుండను మాటాడుట, సడకలో దొడ్డుపాటు—దీనితో సఖినయింపఁ బడునది మొదటిరకపు మదము. బుజము రెగురివేయుట, దొడ్డువడుట, చూర్ణితము మొదలగువానితో సఖినయింపఁ బడునది మద్యమము. నడిక అగిపోవుట, స్మృతి లేకపోవుట, ఎక్కిళ్ళు, దోకులు మొదలగువానితో సఖినయింపఁ బడునది అధమము.

‘మధురసా నృధురం హిత వాధరం తరుణిమద్వరనే వినివేశయ

కోకనదయం త్రిలోకీ మాలచ్చున హన్య మీక్షితే క్షీణః’. †

ఇట మత్తును గల్గించువానిని శేవించుట విభావము. అవ్యక్తముగా మాటాడుట మొదలగునది యనుభావము. ఇట మత్తుని స్వభావమును వర్ణించుటకు ప్రయోజనము. అతనియం దున్న మదమును వ్యక్తపరచుటయే కనుక మదభావమే ప్రధానము. కాగా స్వభావోక్తిలంకార మిటఁ బ్రధానము కాదు. కాని, మదధ్యని కుపస్కారకమే యగును. ఇది యైన నుదాహరణము—

‘మధురసా నృధురం హిత వాధరం తరుణిమద్వరనే వినివేశయ

మమ గృహాణ కరేణ కిరామ్ముజం పవపతామి హాహా భభభూతలే.’ ‡

ఇటఁ గూడ నదియే - మాదకద్రవ్యోపయోగమే విభాగము. అక్షరముల నెక్కువగా నుచ్చరించుట - ‘పవపతామి భభభూ’ అనునది అనుభావము పూర్వార్థమున వెకలి మాటలు, ఉత్తర్థములో పడుచుచేయిని కమలముతోఁ బోల్పవలసి యుండగా నట్లు పోల్పక తన కిరము నట్లు పోల్చుటయు మదమునే పోషించును.

శ్రీశర్వాణి :

\* ‘మధురతరం’ - తియ్యగా నవ్వచు తనలో దానే యేదో మాటాడుకొనుచు మూడులోకములను (తన యెఱ్ఱుని కనులకాంతితో) ఎఱ్ఱకలువలఁ బూయించుచు విషయశూన్యపు చూపులఁ జూచుచున్నాడు మత్తుడు.

† ‘మధురసాత్’ - తేనెరుచికన్నను సీపెదవి తియ్యనగ దానిని నానోట నుంచుము, నీచేతితో కమలము వంటి నాచేతిని బట్టుకొనుము. ఓపడుచా : నేల మీమీద పవపడు చుంటిని.



శరీర మెక్కువగాఁ బని చేయుట వలన గల్గు నొకవింతయలసట శ్రమ, దీనివలన నిట్టూర్పులు, నొడలు విసికించుకొనుట, నిద్ర మొదలగునవి కలుగును. ఏమన్నా రనగా -

‘అధ్వ వ్యాయామ సేవాద్యైః విభావై రనుభావకైః  
గాత్ర సంవాహనే రాస్య సంకోచై రంగమోటనైః  
నిశ్శావ్యైస్తృంభితై ర్మస్తైః పాదోత్తేపై శ్శిమోమతః.’

‘తోవనడుచుట, వ్యాయామ మొనర్చుట మొదలగు విభావములతోను, ఒడలు పిసికించుకొనుట, మొగము ముడుచుకొనుట శరీరమును మరించుకొనుట, నిట్టూర్పులు, అవులింతలు మెల్లమెల్లగా కాళ్ళ నెత్తివేయుటలతోను శ్రమము (అభినయింప) అగును’ అని.

‘శ్రమః ఖేదోఽధ్వరత్వాదేః నిద్రాశ్వాసాదికృన్మతః’ తోవనడుచుట రతి యొనర్చుట మొదలగువాని వలని యలసట శ్రమ. నిద్రను, నిట్టూర్పు మొదలగు వానిని గల్గించును. - అనియు. ఇది బల మున్నప్పటికిని గూడ కలుగును. కాయకష్టము వల్లనే కలుగును. గ్లాని అట్లు కాదు. అది బలహీనతలోఁ గలుగును. వ్యాపారాంతరముల నుండియు గలుగును. కనుక గ్లాని నుండి శ్రమకు తేడా యున్నది.

ఉదా:- ‘విధాయ సామద్వందనానుకూలం కపోలమూలం హృదయే శయానా

చిరాయ చిత్రే లిఖితేవ తిన్వీ న స్పన్దితుం మన్ద మపి క్షమాఽఽసీత్.’\*

ఇతలు పురుషాయిత మను సురతము శరీరవ్యాపారము విభావము. కదలం మొదలకి పరుండుట మొదలగునవి అనుభావములు. ఇట నిద్ర యనుభావమును స్ఫురింపఁ జేయుటలని పని తీరిపోలేదా యనరాదు. ఇట నిద్రమాత్రమే యగుచో నిద్రలో తెలివి లేనందువల్లనే ప్రయత్నము లేదని యేర్పడును. అప్పుడు ‘కదలుటకు’ గూడ ‘శక్తి లేదయ్యెను’ అనుట ఎక్కువ ప్రయోజనమును

(శ్రీ) శర్వాణి :

\* ‘విధాయ’ - తన చెక్కిలి మొదలును నామె మొగమునకుఁ జేరువగా నొనర్చి నారొమ్మునఁ జాలసేపు పరుండి చిత్తరువున వ్రాసినది వలె నాతన్ని కదలుటకుఁగూడ నోపికి లేని దయ్యెను.

సమకూర్పుఁ జొరకిపోవలసి వచ్చును. అదీకాక 'శీజో' ధాతువు (శయనా) నిద్రను చెప్పినది. అది వ్యంగ్య మను పెట్టు కుదురును - శ్రమయం దది తగి నంత యనుకూల మగును.

రూపము, ధనము, విద్య మొదలగువానివల్లఁ దాను గొప్పవాడ నను భావ మేర్పడి ఇతరుల నవమానించుట గర్వము.

ఉదా:— 'అమూలా ద్రితస్సానో స్మిలయనలయితా దాచకూలాత్తియోధేః

యావ స్త స్సన్తి కావ్య ప్రణయన పటవ స్తే విశంకిం వదన్తు  
మృద్వీకామధ్య నిర్వృ నృస్పృణ రసఝరీ మాధురీ భాగ్యభాజాం  
వాచా మాచార్యతాయాః పద మనుభవితుం కో స్తి ధన్యోమదన్యః.' †

ఇటఁ దనకవితవంటి కవిత ఇతరుల కెవ్వరికిని లేదను తలపు విభావము. ఇతరుల నధిక్షేపించు తాత్పర్యముతో నిట్టి మాట లనుట అను భావము. ఈ భావ మును - గర్వమును, అసూయను, గొలదిగా పోషించుచు ఉత్సాహము ప్రధానముగాను గర్వము గూఢముగాను నుండి కదా పీఠరసము ధ్వనించును, అయితే ఇట గర్వము ప్రధానము అగుట దానికన్న విశేషము. అలాగే కదా - పీఠరసపుఁ బ్రసంగములో నిదివరలో నుదాహరించిన 'యదివక్త్రీ' ఇత్యాది పద్యములో బృహస్పతితోను, సరస్వతితోను గూఢ వాదింతును, అను మాటలతో నువ్వక్తమగు నుత్సాహమునకుఁ బోషకముగా నున్నదేదీ? 'నే నందరు పండి తులకిన్న నధికుడ'నను గర్వము. అంతేకాని ప్రకృత పద్యమునందు వలె 'ఈ భూమిలో నాకన్న వేరెవ్వడును లేడు' అని స్పష్టముగా సోల్లంతనముగాఁ జెప్పట యను అనుభావము వలన ప్రధానముగా గర్వము స్ఫురించునట్లుగా నట - 'అపివక్త్రీ' యను దాని యందు స్ఫురింపదు. (అనగా నట 'అపివక్త్రీ' యను

శ్రీ శర్వాణి :

† 'అమూలాత్' - మేరువు మొదలునుండి మలయము చుట్టిన సముద్రపు కూలము నుండియు కావ్యము రచింపఁ గలవారందరును నిశ్శంకముగాఁ జెప్పదురు గాక : ద్రాక్షపండ్ల నడుమనుండి వెడలుచున్న తియ్యని రస ప్రవాహపు కమ్మదనపు భాగ్యము నొందిన వలుకుల కులగౌరవము పదవి ననుభవించుటకు నాకన్న వేరుగా నెవడు ధన్యు డున్నాడు ?

పద్యమున నుత్సాహమున కంగముగా గర్వము స్ఫురించును. ఇట 'అమూల అనుచోట గర్వము ప్రధానముగా స్ఫురించును - అని తాత్పర్యము) మః మొగుడ్డు నిద్ర. ఇది అలయిక మొదలగు నిష్కర్తములవలన (విభావవలన) గల్గును. కనులు మూసికొనుటయు శరీరమున గదిలిక లేకుండుట మొదలగునవి అనుభావములు.

ఉదా :- 'సామదా గమన బృంహిత తోషా జాగరేణ గయతాఖిల దోషా

బోధితాఽపి బుబుధే మధుపై స్థిప్రాతి రానవజ సౌభలుభైః;\*

రాత్రి మేల్కొని యుండుట వలని అలయిక విభావము. తుమ్మెదముసురు కొన్నను మేల్కొనకుండుట అనుభావము. అర్థ నిర్ధారణము మతి. శాస్త్రాదుల విచారిమువలననే యేర్పడును. ఇట సంకోచము లేకుండ నాంముల ననుష్ఠించుటయు, సంశయము తొలగుటయు నిత్యాదులనుభావములు.

ఉదా :- 'నిఖిలం జగదేవ నశ్వరం పునరస్మిన్నితరాం కలే వరం

అథ తస్య కృతే కియానయం క్రియతే హస్తమయా పరిశ్రమః; +

'శరీర మేతజ్జల బుద్ధుదోషమం' - 'ఈ దేహము నీటి బుడగవంటి అను నిటువంటి శాస్త్రముల విచారించుట ఇట విభావము' హస్త - అయ్యోయ పదమునందు, దోచు లనను గూర్చిన నిందయు, రాజపేవాదుల మకొనుటయు, అసలే లేకుండుటయు అనుభావములు ఝట్టున చమత్కరించగనుక మతియే ధ్వని యనుట కారణము. ఆలస్యముగా స్ఫురించును గాఢ శాంతియు ధ్వనికాదు.

రోగము, ఎడబాటు మొదలగు వానినుండి కల్గు మనస్తాపము, వ్యాశరీరము బిగువు తప్పుట, నిట్టూర్పుట మొదలగునవి అనుభావములు, ఏమఃరంచే -

శ్రీ శర్వాణి :

\* 'సామదా' - నారాకవలని యానందమొంది రాత్రి యంతయు మేల్కొస్తూదుట మొగము పరిమలము నానతో వచ్చిన తుమ్మెదలు లేపినను ఆ లేవలేదు.

+ 'నిఖిలం' - జగమంతయు నశించునదే అందింకను ఈ దేహమింక నెక్కువ. ఇక దానికై నేనయ్యో యెంత పరిశ్రమ చేయుచున్నాను:

ఏకై కిశో ధ్వంచ్వశో వా త్రయాజాం వా ప్రకోపతః  
వాతపితృ కిఫానాంస్యః వ్యాధయో యే జ్వరాదయః  
ఇహ తత్ప్రభవో భావో వ్యాధి త్యభిధీయతే”

వాతము, వైత్యము, శ్లేష్మము—ఇవి మూడును ఒక్కొక్కటిగాని, రెండు కలసిగాని, మూడు కలసిగాని ప్రకోపించుటవలన జ్వరాదులు కలుగును. వానివలన గల్గు భావము ఇట వ్యాధి యనఁబడును— అని.

ఉదా: — ‘హృదయే కృత కైవలానుషంగా ముహూరంగాని యస్తతిః క్షిపన్తి తదుదన్తవరే ముఖే సఖీనాం అతిదీనా ప్రియ మాదధాతి దృష్టిం! \*

ఇట ప్రియుని విరహము విభావము. ఆచేతులు కాళ్లు నటు నిటు కొట్టు కొనుట మొదలగునవి అనుభావము.

క్రూరములగు జంతువులను జూచుట, పిడుగు చప్పుడు వినుట మొదలగు వాని వలన పిరికివానికి గల్గు చిత్తవృత్తి విశేషము త్రాసము. గగుర్పొడుచుట, వడకుట, కొయ్యబారిపోవుట, బమ్మెలు వోవుట మొదలగునవి అనుభావములు. ‘దౌత్పత్తి కైర్మసః క్షేపః త్రాసః కమ్పాదికారకః’ = ఉత్పాతములను సూచించు వాని చేత మనసు చెదరుట త్రాసము వడకు మొదలగు వానిని కల్గించును— అన్నారు.

ఉదా: — ‘అలీషు కేలీ రభసేన బాలా ముహూర్తమాలావ ముపాలవన్తి ఆరాదు పాకర్ణ్య గిరం మదీయాం సౌదామినీయాం సుషమామయాసీత్! +  
ఇట మగడు తన మాటలను వినె నని పిల్ల పరుగెత్తినది, ‘వినుట’ విభావము. పరుగెత్తుట అనుభావము. ఇట సిగ్గు దోచు ననరాదు. చిన్నతనము కనుక సిగ్గు కలదు. అధవా కేవల త్రాసమున కిదియైన నుదాహరణము—

శ్రీ శర్వాణి :

\* ‘హృదయే’— రొమ్ముమీద పాచిని విడువ కుండ నుంచుకొని చేతులు కాళ్లు ఇటునటు వేసుకొనుచూ ప్రియుని కిబుర్లను చెప్పుకొను చెలుల మొగము నతిదీనముగాఁ జూచుచున్నది,

+ ‘అలీషు— ఆటల యుత్సాహముతో నా బాల మాటి మాటికి నా ప్రసంగమునే ప్రసంగించుచు దగ్గరలో నామాట చెవిబడినంతనే మెరపు మెరసినట్లయ్యెను.

‘మా కురుక్షాం కరాజ్ఞే కిరణావతి కుమ్భతే మమస్వాంతం

శేల న్న జాతుగోపై రిమ్బ విలమ్బం కిరిష్యాంః’ \*

ఇది గొల్లపిల్లడుగా లీలయొనర్చు భగవానుడు శ్రీకృష్ణనిశూక్తి నిద్రయను విభావము పలన గల్గు తెలివి సుప్తము. అనగా స్వప్న మని పర్యవసానము. నిర్వృతపు మాట రాడుట మొదలగునవి అనుభావములు. కనులు మూసికొనుట మొదలగునవి మాత్రము నిద్రలే అనుభావములు దీనికి గాదు. అవి దీనివ పలన గల్గవు కదా!

అయితే ప్రాచీనులు “అస్యా మనుభావా — నిభృతగాత్ర, నేత్రనిమీలన (వట్ల కదలకుండుట కనులు మూయుట) ఇత్యాదులు దీని కనుభావము లనుటకు గారణ మేమనగా — “అని మరొక విధమున సిద్ధించినను ఈభావములో వ్యాపించును గనుక” అని తెలియవలెను. (అనగా నిద్రవల్ల నేర్పడిన యాప దలు కల వచ్చినప్పుడు కూడ నుండును కదా !)

ఉదా :—అకరుణ మసా భాషాసిన్తో విముఞ్చ మమాఞ్చలం

తవ పరిచిత స్నేహః సమ్యజ్మయే త్యను భాషిణీం

ఆవిల గల ద్వాప్సాం తిస్త్వీం నిరస్త విభూషణాం

ఓ ఇహ భవతీం భద్రే నిద్రే వినా వినిదే యేత్. +

దూరదేవుని కేగిన యొకడు కలలో తన ప్రియురాలిట్లు మాట్లాడుచు గన్నడగా జూచి నిద్రను గూర్చి యిట్లనుచున్నాడు. అయితే ఇచట ఈతీరుగానైన ప్రియతమురాలి యవస్థను తెల్పి నిద్ర తన కుపకార మొనర్చె నని వస్తువును. విప్రలంభ శృంగారమును గూడ ఈ త్రోవనే స్ఫురించును కాని మున్ముందుగా

శ్రీ శర్వాణి :

\* ‘మాకురు’ — జాలిగల దానవు కమలమువంటి నీ చేతితో కళను పట్టు కొనవద్దు. నా గుండె పడకు చున్నది గోవులతో నాడుచు నోయమ్మా ఇక నెప్పుడును ఆలసింపను.

+ ‘అకరుణ’ — ‘ఓ జాలిలేనివాడా! అబద్ధముల సముద్రమా! నా చెంగు వదలుము. నీ స్నేహము నాకు బాగా తెలిసినది’ — అనుచు విడువకుండ కన్నీరు గార్చుచు నగల నేమియు నొంటి మీద బెట్టుకున్న నా ప్రియురాలను ఓ మంచిదానా, నిద్ర! నీవు దివ్య మరెవరు నాకు జూపగలరు ?

స్వప్నమే స్ఫురించును ఎనుక స్వప్నధ్వనియే యుదాహరింపఁబడినది. ప్రాంతములం దవి రెండును = ఎన్నువు, విప్రలంబ స్పృంగమును స్ఫురించుట నీ ధ్వని యడ లేదు. నిదుర తొలగిన పరువాత రల్లు మేలుకొనుటయే విబోధము. నిదుర పూర్తి యగుట కానీ, ఎల ముగియుట కానీ, పెద్ది చప్పుడు గానీ, గట్టి స్పృగ గానీ ఈ ఎకమైన మరి యేవిగానీ నిదుర తొలగించును. ఎనుక అవియే యిట విభావములు. ఎనులు నులుముకొనుట, శరీరమును రాచుకొనుట మొదలగునవి అనుభావములు. అట సంగ్రహించి యుదాహరింతుము:—

‘నిరరాం హితయాద్య నిద్రయా మే చతయా మే చు మే నివేదితాయాః  
సద్భోకో వచనం శృణోమి యావన్మయి తావత్ప్రచుకోప వారివాహః’.\*

ఇట మబ్బురుముట విభావము. ప్రియురాలిమాటల వినుటయందలి యుల్లాసము పాడగుట అనుభావముగా నూహింప నగును. కొంతమంది అవిద్య నశించి (విబోధము) కల్గినను ఇదియే నందురు. వారి మతములో

‘నష్టో మోహః స్మృతి ర్లబ్ధా త్వ త్ప్రసాదా స్తయానఘ  
స్థితోస్మి గతి సన్దేహః కరిష్యే వచనం తవ’.

అను గీతాశ్లోకము ఉదాహరింపఁ దగును. సరి: పెళ్ళిములో మబ్బును గూర్చిన యసూయయే వాక్యార్థ మనరాదు. విబోధము స్ఫురించుచుండగా అవిబోధము అనుచిత మని తెలిసినపుడు ఇట్లనుచితముగా మేలుకొలిపె నని మబ్బును గూర్చి అసూయ చాల అలస్యముగా స్ఫురించును. ఇట్లాస్ఫురిణము ఇతరుల మొగములవంక నిరీక్షించుచుండునదే ఓదా: ఎనుక నిది వాక్యార్థము = ప్రధానము కాజాలదు. వారివాహమునందు జాలి లేకపోవుట మొదలగు వానిని జెప్పన దేమైన నున్నచో ససూయకుఁ బ్రాధాన్యము సంభవించెడిదే. ఇట్లే స్వప్నమును వాక్యార్థము కాదు. ఉరుముటతో స్వప్నము నశించిన దనే తెలియును గదా!

శ్రీ శర్వాణి :

\*‘నిరరాం’ — ఇప్పుడు తెల్లవారుజామున బాగుగా పట్టిన నిద్రలోఁ గన్నడిని నాప్రియురాలిమాటను వినునంతలో మేళము నామీదఁకోవగించుకొనెను.

‘నష్టో మోహః’—నీయనుగ్రహమున నా కోయనఘా! అజ్ఞానము నశించినది. జ్ఞప్తి వచ్చినది. నీసంశయము తొలగి నిలిచితిని. నీమాట నొనరింతును.

అథవా స్వప్నభాషిణు యొక్క ప్రశమముతోను వారివాహమును గూర్చిన  
యసూయతోను గూడ నీవిబోధమునకు సంకరము నంగీకరింతము.

ఇదిమాత్ర ముదాహరింపఁ దగదు.

‘గాథ మాలింగ్య సకలాం యామినీ మిహస్థుషీం

నిద్రాం విహాయ సప్రాత రాలిలింగ సచేతనాం’

(రాత్రి యంతయుఁ దనను గాటముగా నిట గవుంగలించుకొని యున్న  
నిద్రను వీడి తెల్లవారిన తోనే యతడు చేతన నాలింగించుకొనెను).

ఇటఁ జేతనాపదము విబోధమును దెల్పును. ఇక నది వ్యంగ్య మెట్లగును ? ఇక నాయకుడు సత్యముగా నొప్పంద మొనరించినవాడు. ఇద్దరు నాయకలను రెండు సమయముల ననుభవింప నేర్పాటొనరించి యొకదానికి తగు సమయమున నొక గాయికి ననుభవించి, మరొక సమయము ప్రారంభ మగునపుడు వెనుకటి నాయకను విడచి రెండవనాయక నెట్లనుభవించునో, అట్లే ఇతడును రాత్రిసమయమందు నిద్రను ప్రాతఃకాలమున చేతనను అనుభవించును అని సమాసోక్తియే ప్రకాశిత మగును.

ఇతరు లొనర్చిన అవమానము మొదలగు నానాకము లగు సపరాధముల గల్గిన చిత్తవృత్తి అమర్షము. దీనివల్ల మౌనము పరుషములగు మాటలు మొదిలగునవి కలుగును. ఇచటఁగూడ వెనుకటి చోటులందువలెఁ గ్రమముగా కారణములు విభావములు, కార్యములు అనుభావములు అని తెలియునది.

ఉదా:—‘పక్షిజాగ్రం పాణినా మృ శ్యదూరం, యా తస్యద్రాగాననాట్రం ప్రియస్య శోకాగ్రాభ్యాం భామినీలోచనాభ్యాం, జోషంజోషం జోషమేవావ తస్యే’

ఇచట నాకస్మికిముగాఁ జూచుకమును దాకుట విభావము. కను లెఱ్ఱవారుట, తెప్ప లార్పక చూచుటయు అనుభావములు.

సరి కాని, స్థాయిభావ మగు క్రోధమునకును సంచారి యగు నమర్షమునకును భేదమేమి ? (స్థాయిగా) గోచరించుటయు, సంచారిగా గోచరించుటయు

శ్రీ శర్వాణి :

‘పక్షిజాగ్రం’ - ప్రియుడు స్తనాగ్రమును-చూచుకమును స్పృశించి, దూరముగా పోగా భామినీ రెప్పవేయక చూచి చూచి యూరకయే యుండెను.

నేభేద మని తెలియగను. పీని వైలక్షణ్యమును గమనించు పెట్లనగా—వరుని వినాశనమునకై వెంటనే ప్రవృత్తి కల్గుట మొదలగునవి స్థాయికి గమకము. మాటాడకుండుట, పెడ మొగము పెట్టుట మొదలగు పనులు సంచారికి గమకములు. (అనగా దీనితత్త్వి పిది ఉత్కట మగు తీరున నున్నచో, గ్రోధము. మృదు పగు తీరున నున్నచో అమర్షము).

సిగ్గు మొదలగు నిమిత్తములచే సంతసము మొదలగు ననుభావముల గోపన మొనర్చుకొనుటకై కల్గిన భావవిశేషము అవహితము అని చెప్పబడినది.

‘అనుభావవిధా నాద్వోఽవహితం భావ ఉచ్యతే  
తద్విభావ్యం భయప్రీడా ధార్య కౌటిల్య గౌరవైః’

అనుభావములు గన్పడ కుండుట కైన భావ మవహిత. అది భయము, సిగ్గు, గడుసరితనము, కుటిలత్వము గౌరవము లను విభావముల — నిమిత్తముల (నేర్పడును) భావింపవలెను. ఎట్లనగా—

‘ప్రసంగే గోపానాం గురుషు మహిమానం యదుపతేః

ఉపాకిర్యై నివద్య త్పులకితకపోలా కుంపధూః

విషజ్వాలాజాలం యుగితి వమతః పన్నగవతేః

ఫణాయాం సాశ్చర్యం కథయ తితరాం తాండవవిధిమ్’.

ఇట సిగ్గు విభావము. కాళియుని కథాప్రసంగము అనుభావము. ఇదే తీరున భయాదుల, గల్గు నవహితమును నుదాహరింప నగును. అధిక్షేపించుట అవమానించుట మొదలగువాని వల్ల గల్గి ఇందుకేమి చేతును? అనుతీరున నుండిన చిత్తవృత్తి ఉగ్రత. ఏమన్నా రనగా—

“నృపాపరాధోఽసద్దోష కీర్తనం చోరధారిణం

విభావాః పురథో బద్ధో వధ స్తాడన భర్తసే

ఏతే యత్రానుభవా స్త ద్రోద్రం నిర్దయతాత్మకం”

శ్రీ శర్వాణి :

‘ప్రసంగే— గోపితు మాటలాడుటలో శ్రీకృష్ణస్వామియొక్క మహిమను విని చెక్కిళ్ళు చెమర్చుచుండగా కులమింటి కొడలు పెద్దలంద రుండు నపుడు విషపు మంటలగ్రక్కు కాళియుని పడగల మీద శ్రీకృష్ణుని తాండవ ప్రకారము నాశ్చర్యముతో తెల్పుచున్నది.



(రాజావరాధము లేని చింతన నారోపించుట, దొంగలను దాచుటయు విభాషములు చట్టివేయుటయు, వధించుటయు, కొట్టుటయు అవకాశపు మాట లాడుటయు నిట్టివి అనుభాషములు. ఇట్టిది జాలి లేని యే స్వరూపముగా నుండు రొడ్డుము అని).

ఉదా :—“అవాప్యం భంగం ఖలు సంగరాంగణే నితాన్త మంగాధిపతే రమంగళం పుప్రభావం మమ గాండివం ధను ర్వినిస్తతస్తే హృదియం న చిమ్పుతే”. \*

కర్డుని కొడి గాండివమును నిండించు ధర్మజునితో కర్డును డనుమాట యిది. ఇట ధర్మజు దొనర్చిన గాండివపు నింద విభావము చంపు దలంపు అనుభావము. అయితే అమర్షమునకును ఉగ్రతకును భేద మగుపడదే మనరాదు. వెనుక నిరూపించినది అమర్షపు ధ్వని. ఉగ్రత తోచదు కదా. పోనీ యిది క్రోధమును కాదు అది రొడ్డు మను స్త్రావిభావము ఇది సంచారిభావము ఇదియే భేదము అగుటవల్లనే భేద మేర్పడినది.

ఒకదానిని మరొకదానినిగా గ్రహించుట ఉన్మాదము. ఇది ఎడబాటు, గొప్ప అపద. అధికమగు నానందము మొదలగువాని వలన గల్గును. దీనికి హేతువులు పేర్కొను పెండునగా శుక్తియందలి విద్యవలన నేర్పడు రజత మను భ్రాంతియం దతివ్యాప్తి నివారించుటకు.

ఉదా :—“అకరుణ హృదయ ప్రియతిమ ముంచామి త్యాపితః పరం నాహం ఇ త్యాలపతి కరామ్బుజ మాదాయాలీజనస్య విలలా సా”. \*

ఒకడు ప్రవాసమున నుండెను. అట కితని ప్రియురాలి సందేశమును గొని యొకతె రాగా తన ప్రియురాలి సందేశ మేమని నాయకు డడిగెను. అపు

శ్రీర్యాణి :

\* ‘అవాప్యం’— యుద్ధభూమిలో అంగరాజునుండి అవమానపడి గొప్ప ప్రభావము గల నా గాండివమును నిండించు చుంటివే నీవు నీ మనసున కేమియు జంకు కలుగుట లేదా ?

\*, “అకరుణ” — జాలిగుండె లేనివాడా : నాప్రియుడా : నిన్నిటుపై ని విడిచిపెట్టను అని చెలికత్తె చేయి పట్టుకొని వికలురాలగు నామె యెప్పుడును అనుచుండును.

డామె యిట్లన్నది. ఇట ప్రీయు నెడబాటు విభావము. అసందర్భముగా మాటాడుట అనుభావము, నిజమున కీయున్మాదము వ్యాధిలోనే చేరును. అయినను దీనిని వేరుగా గణించు శేల ననగా కడమ వ్యాధులందు కన్న దీనియం దధికముగా విశిష్టమగు వైచిత్ర్యమును స్ఫురింపఁ జేయనగు నని.

రోగాదులనుండి కల్గు మూర్ఛారూప మైన మరణప్రాగవస్తయే మరణము. ఇట ప్రాణము పోవుట యగు ముఖ్యమైన మరణము గ్రహింపఁ దగదు. చిత్తవృత్తిరూపములగు భావములందు దానికి ప్రసక్తి కలదు కదా! భావములందంతటను కార్యముల (అనుభావముల)తో గూడ శరీరప్రాణసంయోగ ముండి పోవలసినదే కదా! (కార్యములు = అనుభావములు శరీరమున బ్రాణ మున్నప్పుడే కదా భావములందు కలును).

ఉదా :—దయితస్యగుణా ననుస్మరన్తి పయనే సమృద్ధియా విలోకితాఽపీతే  
అధునా ఖలు హస్త సా క్తిశాంగీ కమంగీ కురుతే నబాషితాఽపి”. \*

ఇటఁ బ్రీయునితోకి యెడబాటు విభావము. మాట లాగిపోవుట అనుభావము ఈభావ మిట వాక్యవ్యంగ్య మైనను “హస్త” పదము ఇట నెక్కుడుగా నుపయోగించును కనుక పదవ్యంగ్య మగుచున్నది. ఇందువలన భావము పదమున వ్యంగ్య మగునట్లు విక్రువ వైచిత్ర్యము లేదనువాదము నిరస్త మగును. “పయతుని గుణముల స్మరించు చున్నది” అనుటవల్ల వ్యక్తమగు వస్తువు = చరిమ పర, అందు గూడ ఆమె దయతుని గుణములను మరువలే దనునది. చివరికు వ్యంగ్యమగు విప్రలంభమును గానీ, శోకమును గానీ పోషించును. ఈ భావమును వ్యక్తపరచు వాక్యము తరువాత సందర్భములో మరొక వాక్యమును గూర్చి నాయకాదులు తిరిగి జీవించినట్లుగా వర్ణించినయెడల ఈ భావము = మరణము, విప్రలంభ స్మృత్యమును పోషించును. అట్లు కానిచో కరుణారసమును పోషించును అను విశేషము నెరుగవలెను. కవులు మాత్రము ఈ మరణభావమును ప్రధానముగా వర్ణింపరు. ఇది అమంగళప్రాయము కదా :

శ్రీశర్వాణి :

\* “దయితస్య” — ప్రీయుని గుణముల వెంటవెంట స్మరించుచు నిపు డీమె వక్కమీదఁ జూచితమో ఆమె అయ్యో ఇప్పుడే పల్కరించినను బక్కచిక్కిపోయి మాటకూడ నాడుటలేదు.

సందేహదుల పెంట గల్గ నూహ వితర్కము. అది నిశ్చయమున కనుకూలించును.

ఉదా :—“యది సా యదిలేన్ద్ర సన్నిసీ నితరామే పస విద్యతే భువి  
అథమేక ధమ్మ జీవితం నవినాలమ్మన మాశ్రీఃస్థితిః” .

భగవాను డగు శ్రీరామచంద్రుడు తనలో దా ననుకొనుమాట. “ఈ లోకములో నున్నదా సీత? లేదా” అను సందేహ మిటు విభావము కనుబొమల నెగురవేయుట, తలపై వ్రేళ్ల నాడించుటయు\_ నాక్షిప్తమైనది అనుభావము, ఇది చింత యనుటకు వీలుకాదు అది నిశ్చయమును దప్పక కల్గించు ననుటకు వీలేది? ఏమి కానున్నదో? ఎట్లు కానున్నదో? అనుతీరున నుండునది చింత, “ప్రాయశః ఇది యిట్లు కావచ్చును. అను నీ తీరున వితర్క ముండును. ఇట్టి రెంటికిని = చింతకును, వితర్కమునకును విషయములు విలక్షణములుగానే అనుభవ మగు చున్నవి కదా! ఆలంబమును వీడి యాశ్రితము నిలువ జాలదు” అను (నిశ్చయాత్మక మగు) అర్థాంతరన్యాసము. “ఇదికూడ చింత కాదు. వితర్కమే” అను వాక్యమునందే అనుకూల మున్నది.

ఇష్టము సిద్ధింపకపోవుట, రాజాపరాధము, గురుద్రోహము మొదలగువాని పల్ల గల్గ ననుతాపము విషాదము.

ఉదా :—“భాస్కర సూనావ స్తం యాతే జాతే చ పాండవోత్కర్షే  
దుర్యోధనస్య జీవితః కథ మివనా ద్యాపి నిర్వాసి?” \*

తన తిక్కువచనము, పరుల గొప్పదనమును కనుగొనుట విభావము, జీవితము వెడలిపోవలె ననుకొనుటయు, దాన నాక్షిప్త మగు మొగము వాంచుట

శ్రీకర్వాశీ :

• “యది సా”—ఆ మిథిలరాజు జనకుని, కుమార్తె అసలు ఈ భూమిలో లేకయే పోయెనేని ఇక నాకు బ్రతు కేది? ఆధారము లేనిదే ఆధేయము నిలువ జాలదు కదా !

\* “భాస్కర”— సూర్యుని కొడుకు\_ కర్ణుడు అ స్తమించినను పాండవులకు గొప్పదనము సమకూడినను ఇప్పటికి నిజ దుర్యోధనుని ప్రాణమా ! నీ వింకిను వెడలి పోవేమి?.

మొదలగు నదియు నను భావము, దుర్యోధన పదములోని అర్థాంతర సంక్రమిత వాచ్య ధ్వని ననుగ్రహించును ఇటు “ద్రాసము” అను భావము వ్యక్తమగు ననరాదు. మహావీరుడైన దుర్యోధనునందు లేకముగా నైనను ద్రాస ముండునా? చింతయు నిటు ధ్వనించును “యుద్ధ మొనర్చి మరణింతును” అని అతనికి ఛింతమైన నిష్పయము కదా! పోనీ దైన్యము ధ్వనించు ననియు ననరాదు. దైన్య ముంచయు ననించినను అర డది యావదగానే లెక్కింపలేదుకదా; వీర రస ద్వరియు గాదు. మరణమునే పరిణ మొనర్చు కొన్నపుడు ఇతరుల తక్కువ దనమునే ప్రాణముగా గ్రహించు నుత్సాహము సంభవింపదు గదా !

ఇది మాత్ర ముదాహరింపఁ దగదు—

“అయి పవన రియాణాం నిర్ధయానాం హయానాం

శ్లధ యగతి మహం నో సంగరం ద్రష్టు మీహే

శ్రుతి వివర మమీమే దారియై ప్రసిష్ఠ్యద్

భుజగనిభధుజానాం బాహుజానాం నినాదాః +

ఇటుఁ ద్రాసమే స్ఫురించును. విషాదము స్ఫురింపదు. కొద్దిగాఁ దోచు నన్నను ఇది త్రాసమునకే అనుగుణము అగుట ఉచితము కనుక నది విషాదము ధ్వని యనఁ దగదు.

ఇప్పుడే ఇది నాకు లభించునుగాక యనుకోరిక ఔత్సుక్యము. ఇష్టముతో నెడ బాటు విభాషము. తొందర, దిగులు మొదలగునవి అనుభావములు. ఏమన్నారనిగా—

“సంజాత పిష్ట విరహో దుర్దీప్తం ప్రియ సంస్మృతేః

నిద్రయా తన్ద్రయా గాత్ర గౌరవేణ చ చిన్తయా

అనుభావిత మాభ్యాతి మౌత్సుక్యం భావకోవిదైః.”

‘ప్రియమైనది లేకపోవుట వల్ల నుదయించి దానిని స్మరించుట వల్ల నుద్దీప్త మైన నిద్ర, మాంద్యము, ఒళ్లు బరువు, లేక బద్ధకము, చింత, యను భావములు (కార్యములు)గా ఔత్సుక్య మగును”. అని.

శ్రీ పర్వాణి :

+ “అయిపవన”- గుఱ్ఱములు గాలివలె నతివేగముగా పారుచున్నవి.

అప్పుడు నేను యుద్ధమును చూడ నిచ్చగింతును. పగబట్టిన పాములవంటి బుజములతోడి యీ రోజుల సింహనాదములు నా చెవుల బద్దలు చేయుచున్నవి.

ఉదా :—“ని పత ద్భాష్ట్ర సంరోధ ముక్తి చాంచల్య తారకం

కదా యన నీలాబ్జ మాలోకే య మృగీ ద్భ్రమః” \*

అన్య మెక్కుచై మనసుకు హవావుడి\_ ఆవేగము.

ఉదా :—“లీలయా విహిత సిన్ధు బన్ధన స్సోయ మేతి రఘువంశ నన్దనః

దర్శ దుర్విలసితో దశాననః కుత్ర యామిని కితే కులక్షయః” . +

మందోదరి తనలోఁ దా ననుకొను మాట యిది. శ్రీరామచంద్రుని రాక విభావము. ‘ఎక్కడకు పోదును?’ అనుటతోఁ దోచు\_ అస్థిరత్వము అనుభావము. ఇట ‘చింత’ ముఖ్యముగా వ్యంగ్య మనుటకు వీలులేదు. ‘ఎక్కడకు పోదును?’ అని అన్వేషము స్ఫుటముగాఁ దోచుటలో ఆవేగము స్పష్టమైనట్లుగా చింతకాదు, ఇక నేమంటే, ఆవేగపు టాస్వాదములో దానిని పోషించు గుణముగా చింతయు గోచర మగును.

దిగులు, తహారహాపాటు, బెరచు, ఎడబాటు, ఇష్టానిష్టముల వినుటయు, జూచుటయు, ఇటువంటి వానివల్ల తప్పక యొరరింప వలసిన పనులను గూర్చిన యాలోచన తొలగుట యగు చిత్తవృత్తి జడత. ఇది మోహమునకు ముందు వెనుక గూడ గలుగు, ఏ మన్నా రసగా—

‘కార్యా వివేకో జడతా వ్యతః శృణ్వతోఽపి వా

రద్విభావాః ప్రియా నిషవర్శన శ్రవణే రుజాః

అనుభవా స్వమీ తూష్టింభావ విస్మరణాదయః

సా హుర్వం పఠతో వాస్యా నోహో దితి విదాం మతిమ్’

(చూచు చున్నను, వినుచున్నను కర్తవ్యమును గుర్తింపలే కుండుట, జడత ప్రియాప్రియముల చిర్ఛన శ్రవణములు, రోగము ఇవి విభావములు.

శ్రీకర్వాణి :

\* ‘నిపతత్’\_ కన్నీళ్లు పడకుండ అపుట వలన కదలకున్న కంటిపాపల తోడి నల్లదామరవంటి నా వేడి కన్నుల ప్రియురాలి కనుల నెప్పుడు జూతును?

+ ‘లీలయా’\_ అలవోకగా నేతువును కట్టి ఆరఘునందను డిడుగో వచ్చుచున్నాడు. రావణుడా పొగరు మీరి యున్నాడు. కులనాశమా సమీపించి నది. నేనెటఁ జొత్తును?

కుండుట, మరచిపోవుట మొదలగునవి అనుభావములు. ఇది మోహమునకు వెనుకగాని ముందుగాని కల్గు నని వేత్తల తలంపు.)

ఉదా :—యదవధి చయితో విలోచనాభ్యాం సహచరిః దైవవశేన దూరితో భూత్

తదవధి శిథిలీకృతో మదీయై ర్ని క్రితైః ప్రణయో నిజక్రియాసు\* †

ఇట ప్రియుని యెడవాటు విభావము. చక్షురారు లగు కరణములు =

ఇంద్రియములు తమ తమ పనులందు— ఆయా జ్ఞానములఁ గల్గించుట యందు చనవును శిథిల మొనర్చుట అనుభావము. మోహములో చక్షురారులు తమ పనులను జేయవు. అనగా— చాక్షుష ప్రత్యక్షులు అసలు కల్గవు. ఇచట— జడతలో ఇంద్రియములు జ్ఞానమును గల్గించును గాని ఎస్తువులను, ఆయా విశిష్టము లగు తీరులతో నధికముగా గ్రహించు తెలివి కల్గదు. తనుక దానికన్న తేడా యున్నది. కనుకనే ఉదాహరణములో ‘శిథిలీకృతము’ = పట్టుతోలగినది అన బడినది, అంతేకాని ‘త్యక్తము’ అనలేదు. ఎక్కువగా తృప్తిపడుట, గర్భముతో నుండుట, రోగము, అలయిక మొదలగు వానివల్ల మనసు పనికి మొగియ కుండుట అలస్యము. ఇక్కడ శక్తి లేక పోవుటయుకాదు. కార్యాకార్య వివేకము లేకుండుటయు కాదు. ఇందువల్ల పరిచేయలేక పోవుట యను అనుభావము సమాన మైనను, గ్లానికిని, జడతకును దీని నుండి భేద మున్నది.

ఉదా :—‘నిఖిలాం రజసిం ప్రియేణ దూరా దుపయాతే నవిబోధితా కథాభిః

ఆధికం స హి పారయామి వక్తుం సఖి మాజచ్చ తవాయసీ రసజ్ఞా’.

ప్రియుడు వచ్చిన మరునాడు గడచినరాత్రి సంగతిని మాటిమాటికిని అడుగుచున్న చెలికత్తెతో రాత్రియంతయు మేలుకొనియుండుటవల్ల బద్ధకముగా నుండిన యొకనాయిక యిట్లనుచున్నది. ఇట రాత్రి నిద్ర లేకపోవుట విభావము. ఎక్కువ మాటలాడకపోవుట అనుభావము. మోహమునకు వెనుక గానీ ముందు

శ్రీ శర్వాణి :

\* ‘యదవధి’— ప్రియుడు నాకనులకు దూరమయినంతనే నా ఇంద్రియములు తమ పనులయందు పట్టువీడినవి.

+ ఓ చెలియా ! చాలదూరమునుండి వచ్చిన నా ప్రియు డేవో ప్రసంగములతో రాత్రియంతయు మేల్కొనునట్లు చేసెను. ఇక నే నెక్కువ చెప్పలేను. నీ విక మాటాడకుము. నీది ఇనుప నాలుక.

గానీ జడత తప్పక యుండును. కాని ఇట నట్లు కాదని మరొక విశేషము. (ప్రియునితోడి భోగము) దాచ వలసిన సంగతి కనుక 'కథాభిః' = కథలతో ననునది అవివక్షిత వాచ్య మన్నట్లైతే అప్పుడు శ్రమ దీనిని పోషించును. అలసట వలనఁ గలుగు బద్ధకమును అలసట పోషించుట తప్పనిదేకదా ! శ్రమ లేని బద్ధకమునకు విడి యుదాహరణము - అతితృప్త్యాదులనుండి కల్గిన అలస్యము కడ గ్రహింపవలెను.

ఇతరుల గొప్పదనమును జూచి వారిని నిందించునట్టి చిత్తవృత్తి విశేషము అసూయ. దీనినే 'ఓరువలేమి' మొదలగు మాటలతో వ్యవహరింతురు. ఎట్లనగా—

కుత్ర శైవం ధను రిదం క్వ చాయం ప్రాకృతశ్శిశుః

భంగస్తు సర్వసంహర్తా కాలే నైవ విర్మితః.

శివుని విల్లు విరచిన శ్రీరామచంద్రుని పరాక్రమమును సహింపలేక అచట నున్న రాజు లిట్లనుచున్నారు. ఇట శ్రీమంతు డగు దశరథపుత్రుని బలము అందరికన్న హెచ్చుగా కన్నడుట విభావము. 'ప్రాకృత శిశువు' అనుటలోఁ దోచు నింద అనుభావము.

'తృష్ణాలోల విలోచనే కలయతి ప్రాచీం చకోరీ గజే

మౌనం ముంచతి కించ కైరవ కులే కామే ధను ర్ధన్వతి

మానే మానవతీ జనస్య సపది వ్రస్సాతు కామేధునా

ధాతః కిన్ను విధౌ విధాతు ముచితిః ధారాధరాడమ్పరిః'. \*

ఇచట గూడ దైవ ముచ్చంఠలముగాఁ బ్రవర్తించుట (విభావము) చూచి కవి కతనిని గురించిన అసూయ. తగనిపనుల నొనర్చుచున్నా డని నిందను

శ్రీ శర్వాణి :

\* ఆడుచకోరముల కనులలో అస తొణికిస లాడుచుండ తూర్పుదెస చూచుచున్నవి. కలువలు మూగనోము విడుచున్నవి. మదనుడు విల్లు కదల్చుచున్నాడు. పొలయలుక నొందిన సుందరుల ఖింకము అప్పుడే ప్రయాణము కట్టబోవుచున్నది. ఇట్లున్న యిప్పుడు ఓ దైవమా చందమామను మబ్బులతోఁ గ్రమ్మఁ దగునా ?

వెలువెరించుట (అనుభావము) తో వ్యక్తమగును అనవచ్చును. అయినను (అమర్షమునకును అసూయకును గూడ) కార్యకారణములు సమానమే కనుక అమర్ష మభివ్యక్త మై అసూయను శబలిత మొనర్చును. అట్లు శబలిత మగు నిసూయయే యిట ధ్వనించును. అమర్షము లేకుండ విడిగా స్ఫురింపదు. ఇచట దైవము తప్పునర్పించినట్లుగా వెనుకటి యుదాహరణమున భగవాను డగు శ్రీరామ చంద్రుడు ఏమియుఁ దప్పచేయలేదు కదా! కనుకనే ఇట కవికి అమర్షము స్ఫురించినట్లు అట పీరుల అమర్షము స్ఫురింపదు. చాల గొప్పపనుల నెరవేర్చుట పీరులకు సహజమే. 'ఇక్కడ' అప్రస్తుత మగు చంద్రుని వృత్తాంతముతో ప్రస్తుత మగు రాజకుమారుని ('దారా' యను రాజకుమారుని) వృత్తాంతము స్ఫురించును గనుక అసూయాధ్వని కాదు— అన దగదు. ఒకటి (రాజపుత్ర వృత్తాంతము) ధ్వనించునపుడు అది మరొకధ్వనితో (అసూయాధ్వనితో) విరోధింపదు. అట్లు కానిచో మహావాక్యధ్వని అవాంతర వాక్యధ్వనులతోను, అవి పదధ్వనులతోను ఒకయెడ నెచ్చటను నుండుట సంభవింపక పోవును.

ఎడబాటు, దుఃఖము, బెదరు, రోలగింపు మొదలగునవి యుద్రేకించుటయు అనుగ్రహవేశము మొదలగునవియు గల్గించిన యొకరక మగు వ్యాధి అపస్మారము. వ్యాధి యని చెప్పియు దీనిని విశేషించుట యేల ననగా—భీభత్స భయానకములం దీవ్యాధియే యంగము కాని మరొకటి కాదని స్ఫురింపజేయుటకు, విప్రలంభ శృంగారములలో నితరవ్యాధులుగూడ అంగము లగును.

ఉదా :— 'హరి మాగత మాకిర్ణ్య మధురా మస్తకాస్తకం

కమ్పమానః శ్వసన్ కంసః నివపాత మహీతలే'

ఇట భయము విభావము. వడకుట, నిట్టూర్పుట నేలపైఁ బడుట మొదలగునవి అనుభావములు.

అమర్షాదులనుండి యేర్పడి పరుషోక్తులు పల్కించు చిత్తవృత్తి చపలత అన్నారు కదా —

శ్రీశర్వాణి :

\* 'హరిం'—యమునకు గూడ యము డగు శ్రీకృష్ణుడు మధురకు వచ్చె నని వినగానే కంసుడు వడకుతో నిట్టూర్చుచు నేలపైఁ బడెను.



అమర్ష ప్రాతికూల్యేర్హ్యారాగ ద్వేషా శ్చ మత్సరిః  
 ఇతి యత్ర విభావాన్యః అనుభావా స్తు భర్తృనం  
 వాక్పారుష్యం ప్రహార శ్చ తాడనం వధబన్ధనే  
 తద్వాపల మనాలోచ్య కార్యకారిత్య మిష్యతే'.

(అమర్షము. ప్రతికూలత, ఈర్ష్య, రాగద్వేషములు, మచ్చరము అని విభావములు. అవకారపు మాటలాడుట, కఠినపు మాటలాడుట (తిట్టుట) కత్తి మొదలగు నాయుధములతో గాని కఱ్ఱవంటి వానితోగాని కొట్టుట, చంపుట, కట్టి వేయుట, ఆలోచన లేకుండ పనిచేయుట ఇవి అనుభావములుగా నున్నపుడు అది చాపలముగా నిష్పమగును) అని.

ఉదా:— 'అహితవ్రత పాపాత్మక మైవం మే దర్శయాననం  
 ఆత్మానం హస్త మిచ్ఛామి యేనత్వమసి భావితః.' \*

ప్రహ్లాదునకు విష్ణువం దుండు ననురాగమును పోగొట్టుట కుపాయము కన్నడక హిరణ్యకశిపు డను మాట యిది. భగవానునందు ద్వేషము పుత్రు నందు ద్వేషమును రేపినది. ఇది = ఈ పుత్రదేషము ఇట విభావము. తనను జంపుకొన వలెనను తలంపును, కఠినముగా మాటాడుటయు అనుభావములు, అమర్షమే యిచట వ్యంగ్యమగు ననరాదు. ఎల్లపుడును భగవానునం దనురాగ ముతో నున్న ప్రహ్లాదుని గూర్చి హిరణ్యకశిపున కమర్షము చిరకాలమునుండియు నేర్పడియున్నది. కనుక, తనను జంపుకొనవలె నను తలంపు ఈనాడే మొట్ట మొదట కలుగు కదురదు. ఇదే మొదలుగా జరుగుపని అట్టిదే యగు కారణ మున్నగాని జరుగదు. కనుక వెనుకటి తలంపుకన్న వేరుగానే మరొక తలంపు = 'చపలత' యనునది యుండి తీరవలెను.

అలాకాదు. అమర్షము హెచ్చగుటయే తనను జంపుకొనవలె నను తలంపు నకుఁ గారణముగా వ్యంగ్యము కానిండు అనరాదు. ఏమంటే హెచ్చుదన మై

శ్రీ శర్వాణి :

\* 'అహిత'—పాపస్వభావుడవు. అహితము నొనర్చుటయే నీకు వ్రతము. నీమొగము నాకుఁ జూపకుము. నీవు నాకడుపున బుట్టుటవలన నే నాత్మహత్య చేసుకొనవలె ననుకొనుచున్నాను.

నను, సహజమైనదాని కన్న వేరుగా నుండుట తప్పనిదే కనుక అదే చపలత యనెదము.

తిట్టుట. నిందించుట, రోగము, కొట్టుట, ఓదతనము, ఇష్టము విడబడుట ఇతరుల సంపదలఁ జూచుట మొదలగు వానివల్ల నీచులందును అవమానించుట మొదలగువానివల్ల ఉత్తరములందును విషయద్వేషము కలును. అదియే నిర్వేదము. దానివల్ల - ఏడ్చు, పెద్దగా నిట్టూర్చుట, లేటమొగముబడుట మొదలగునవి కలును—

ఉదా:— ‘యది లక్ష్మణ సా మృగేక్షణా నమదీక్షా సరణిం సమేష్యతి

అమునా జడజీవితే న మే జగతా వా విఫలై న కిం ఫలమ్’.

నిత్యానిత్య వస్తు వివేకము వల్ల కల్గి లేదు కనుక ఇది = నిర్వేదము శాంతరస మనరాదు. దేవతలు మొదలగు వారిని గూర్చిన రతి-ప్రీతి. ఎట్లనగా —

‘భవద్వారిక్రుధ్య జ్జయ విజయ దండాహతి దల

త్కిరీటాః తే కీటా ఇవ మహేంద్ర ప్రభృతయః

విత్తిష్టంతే యుష్మ స్సయన పరిపాతోత్కలికయా

వరాకాః కే తత్ర క్షపిత ముర నానాధిపతయః’.

ఇచట అవమానము నోర్చుట భగవానుని ద్వారమున బడియుండుట భగవానుని క్రీగంటిచూపు తమయం దెపుడు ప్రసరించునా యని కోరుకొనుట, ఇట్టివి బ్రహ్మాదులకు భగవానుని గురించిన రతిని వ్యక్త పరుప లేవు. ఇక నేమనగా — “భగవానుని యైశ్వర్యము మాటలకును మనసులకును గూడ నంద

శ్రీ శర్వాణి :

• ‘యది లక్ష్మణ’ - ఓ లక్ష్మణ! ఆ లేడికంటి సీత నాచూపుతో వనబడక పోయేనేని ఈ మొద్దుబాటిన బ్రతుకుతోగాని నిష్ఫలమగు నీజగముతోగాని నాకు ఏమి ప్రయోజనము ?

+ ‘భవద్వారి’—నీద్వారములో జయవిజయులు కోపించి కర్రలతోఁ గొట్టగా కిరీటములు వగులుచున్నను బ్రహ్మాండ్రాదులు నీకటాక్ష మెపుడు తమయందు వచ్చునో యని పడగాపులు పడియుందురు. ఇక నీ దిక్పాలకుల మాట యేమి ?

రానిది అనియే వ్యక్తపరచును" అనెందురా? అయినను అట్టి భగవదైశ్వర్యమును వర్ణించుట యను కార్యము (అనుభావము)వలన కవికి భగవాను డాలంబనముగా నుండు రతి ధ్వనించును అందు కభ్యంతర మేమున్నది? పోని డిదియైన నుదాహరణ మగును.

'న ధనం న చ రాజ్య సంపదం న హి విద్యా మిద మేక మర్థయే  
మయి దేహి మనా గమి ప్రభో కరుణాభంగి తరంగితాం దృశమ్'. \*

ఇట ధనదుల సపేక్షింపక భగవాను కటాక్ష ప్రసరమునే అర్థించుట మిక్కిలి అనురాగమును వ్యక్తపరచును.

ఇట్లు సంక్షేపముగా భావముల నిరూపణ మైనది.

సరే కాని, ఈభావములు ఇన్నే నని లెక్క నియతి యెట్లు కుదురును, మాత్సర్యము, ఉద్వేగము, దంభము, ఈర్ష్య, వివేకము, నిర్జయము, కైబ్యము: క్షమ, కుతుకము, ఉత్కంఠ, వినయము, సంశయము, ధార్మ్యము మొదలగునవి కూడ ఆయా లక్ష్యము: దగువడును కదా:

కాదు. ఈ భావము లన్నియు మేము పై జెప్పిన భావములలోనే అంత ర్భవింపును. కనుక మరొక లెక్క పనికిరాదు. అంతర్భావ మెట్లనగా-మాత్సర్యము అసూయలోను, ఉద్వేగము త్రాసములోను, దంభము అవహిత్తలోను, ఈర్ష్య అమర్షములోను, వివేక నిర్జయములు మతిలోను, కైబ్యము దైన్యములోను, క్షమ ధృతిలోను, కుతుకము ఉత్కంఠయు బౌత్సుక్యములోను, వినయము లజ్జలోను, సంశయము తర్కములోను, ధార్మ్యము చాపల్యములోను, అంతర్భవింపును. ఈ జంటలలో నొకదానితో మరొకటికి స్పల్పము లగు తేడా లున్నను పరస్పర మొకదాని నొకటి విడచి యుండఁ జాలవు. కనుక అనతిరిక్తములుగానే నిర్ణయము. భరతముని అనుశాసనము సరిపడునపుడు ఉచ్చంఖలత యుచితము కాదు.

శ్రీశర్వాణి :

\* "న ధనం"- ఓ స్వామీ! ధన మడుగను, రాజ్య మడుగను, విద్య నడుగను, ఇదొకటియే నేను అర్థింతును నిన్ను. కరుణాతరంగములు గడ ల్కొను నీ చూపును కొంచె మైనను వాయం దుంచుము.

ఈ సంచారి భావములలో కొన్నికొన్నింటికి విభావములు గాను అనుభావములుగాను అవుతవి. ఎట్లనగా- ఈర్ష్య నిర్వేదమునకు విభావమును, అసూయకు అనుభావమును అగును. చింత నిద్రకు విభావము, ఔత్సుక్యమునకు అనుభావమును. ఈ రీతి కడమ కడమ వాని విషయమున స్వయముగా నూహింపదగును.

ఇక రసాభాసము :-

అనుచితము లగు విభావముల నాలంబనముగాఁ గొన్నది యగుటయే రసాభాసము అగుటకు గుర్తు. విభావముల యనౌచిత్యము లోకవ్యవహారమున ననుసరించి నిర్ణయింప నగును. 'ఇవి తగనివి' అని తలంపు గలుగటయే అనౌచిత్యమునకు గుర్తు అని కొంద రందురు. మరి కొందరు దాని నోరువరు. ఏమంటే పైవారి నిరూపణములో ముని పత్స్వాదుల రతి మొదలగు నవి చేరినను, అనేకమంది నాయకుల గురించి నదియు ఉభయుల (నాయక, నాయకుడు) యం దుండనిదియు నగు రతి చేరలేదు. అట విభావములం దనౌచిత్యము లేదు కదా! కనుక అనౌచిత్యము విభావములందు కూర్చుం దగదు. ఇక నేమి? రత్నాధికమునందే కూర్పవలెను. ఇప్పుడు పై జెప్పిన మూడు రకములు = విభావాదు లనుచితము లగునప్పటి రతియు అనేకమంది నాయకులను గురించినప్పటి రతియు, ఇద్దరి యందుండనప్పటి రతియును జేరును అనౌచిత్యము వెనుకటివలెనే, అయితే రస మగుటయు రసాభాస మగుటయు నొకదానియందే ఏర్పడవు. దోష గంధము లేనపుడే రసము కాగలదు. హేత్యాభాస మగుటయు, హేతు వగుటయు నొక యెడ నుండ నట్లే ఇదియు నని కొంద రందురు. మరికొంద రిట్లు తలతురు. 'అనుచిత మైసంత మాత్రమున స్వరూపమున నేమియు హాని లేదు. కాని అభాస మందురు. అశ్వాభాస మన్నట్లే'నని.

ఉదా :- 'శతే నోసాయానాం కథ మపి గత స్సౌధ శిఖరం

సుధా ఘేన స్వచ్ఛే రహసి శయితాం పుష్పశయనే

విబోధ్య జ్ఞమాంగీం చకిత న యనాం స్మేర వదనాం

స నిశ్వాసం శ్లిష్య త్యహహ సుకృతీ రాజ రమణీమ్', \*

శ్రీ శర్వాణి :

\* 'శతేన'- ఎన్నో యుపాయములతో మేడపైకిఁ జేరి అమృతపు సురువువలె నిర్మలముగా నున్న పూసెజ్జపైఁ బిబిళించిన కృతాంగి యగు రాజకాంతను నిదుర లేపి ఆమె బెదరు చూపులతో చిరునవ్వు నవ్వుచుండగా నిట్టూర్చి కౌగలించుకొను నదృష్ట మెంతటి వానికో!

ఇవట (బ్రహ్మయమునకు) దగని రాజులమణి ఆలంబనము. ఏకాంతము, రాత్రి మొదలగునవి యుద్ధీపనములు. సాహసముతో రాజాంతఃపురము, బ్రవేశించుట. ప్రాణములనైన లెక్కనేయకుండుట, నిట్టూర్పులు, కౌగిలింతలు మొదలగునవి యనుభావములు శంక మొదలగునవి సంచారులు. నిషిద్ధ మైనది ఈ రతికి ఆలంబనము కనుక రసాభాస మైనది. 'అయితే బెదురు చూపులఁ జూచుచున్న దనుట వలన పరపురుషుని స్పర్శ వలని త్రాసము వ్యంగ్యము అగుచున్నది. కనుక రతి యిద్దరి యందును లేకపోవుట వల్ల నిట రసాభాస మగుటకు (గారణము) అనరాదు. ఏమనగా నాయిక చిరకాలమునుండియు నతని యం దనురాగముతో నున్నది. అంతఃపురము లోని కెవ్వరి రాకయు నూహింప రానిదే యగుట వలన వీడెవడు నను మేలుకొల్పు చున్నాడని మొట్టమొదట యామె భయపడు టుచితమే. ఏమృత పరిచయము వ్యక్తము కాగానే ఆ నా ప్రియు డీతడే; నా కొరకు ప్రాణములను గూడ లెక్కనేయక వచ్చినాడని తెలిసికొని సంతసమును వ్యక్తపరచు 'స్మేరవదన' యను విశేషణము ఆమె కఠిని యందు రతిని ప్రీతిని వ్యక్తపరచును. కాని, నాయకునం దుండు రతియే యిట ప్రధానము మొత్తము వాక్యమున కింతకును అదియే కదా ఆర్థము:

ఇలాగై నా ఉదాహరించవచ్చును—

‘భవనం కరుణావతీ విస్తీ గమనాజ్ఞా లవలాభ లాలసేషు

తరుణేషు విలోచనాబ్జ చుల చుధ బాలా పదిపాతయాః చకార’.

ఇచటి విషయ మిది ఒకసుందరి యెటనుండియో వచ్చుచున్నది. ఆమె రూప యౌవనములు మనసుల నాకరింపగా యవకు లామె వెంట బడిరి. ఆమె తనయింటికడకు వచ్చెను. ఇంటిలోనికి (బ్రవేశించు సమయ మయ్యెను అపుడా యువకులు ఆమెకు తామొనరించిన (అనుగమనరూప మైన) సేవ సార్వక మైన దను విషయమును తెలిసికొన కోరిరి. తాము వెడలిపోవుట కామె యాజ్ఞా లభించు నని యాస క్రితో నుండిరి, అపు డామె వారొనర్చిన పరిశ్రమను దలచి జాలి కలి ‘పోవలసినది’ అను నాజ్ఞను నివేదించు కనుదామరల దండను వేసెను. ఈ అను భావమును వర్ణించుట వలన వ్యంగ్య మగు రతి బహువచనము వల్ల అనేక మందిని గూర్చినదిగా స్ఫురించు చున్నది కనుక ఇదియు రసాభాసము.

ఇదై నా యుదాహరణము—

‘భుజపంజరే గృహీతా నవ పరిణీతా వరేణ వధూః

తత్కాల జాలపతితా బాలకురంగీవ వేపతే నితరామ్’.

ఇట క్రొంగ్రొత్త కోడలికి రతి స్పర్శ కొంచెము కూడ నుండదు కనుక అది ఉభయుల యం దుండక రసాభాస మగును.

అట్లే చెప్పిరి కూడ- ఉపనాయక నిష్ఠాయాం మునిగురు పత్నీ గతా యంచ బహునాయక విషయాయాం రతౌ తథానుభయ నిష్ఠాయాం :

(జారునందును, ముని గురువుల పత్నులందును, అనేక మంది యందును (ఇద్దరిలో) ఒకరి యందేను రతి యుండుచో నాభాస మగును)- అని, ఇట ముని, గురు పదములు సలక్షణములు కనుక రాజాదులుగూడ గ్రహింపదగుదురు. అయితే ఇట వ్యంగ్య మేది ?

‘వ్యానప్రమా శ్చలితా శ్చైవ స్ఫూరితాః పరమాకులాః

పాండుపుత్రేషు పాంచాల్యాః పతన్తి ప్రథమాదృశః’.\*

ఇట, పాంచాలి చూపులు నప్రము లైన వనుటవల్ల, ధర్మాత్ముడు గనుక ధర్మజుని గూర్చి భక్తియు, కిదలిన వనుట వల్ల బలిష్ఠ మైన భీముని (ఆకార మును) జూచి త్రాసమును, విప్పారిన వనుటవల్ల, లోకోత్తర మైన శౌర్యమును విని అర్జునుని గూర్చి హర్షమును, మిక్కిలి ఆకులములు అనుటవల్ల విలక్షణ మగు సౌందర్యమును జూచి, నకుల సహదేవుల గూర్చి యౌత్సుక్యమును ద్రౌపది చూపులు వ్యక్తపరచుచున్నవి. దీనివలన పాండవులను అయిదుగురిని (అనేకులను) గూర్చిన పాంచాలి రతి యంతటను వక్త మగును. ఇది రసాభాసమే యని నప్యూ లందురు. ప్రాచీనుల తలం పే మనగా - పెండ్లాడిని యనేక నాయకులను గూర్చిన దై నచో రతి యాభాసమే యని. (ప్రకృతములో శ్లోకమునందు ‘ఉపనాయక సంస్థాయాం’ అని జారుని గూర్చిన రతియే ఆభాస మని యున్నది కనుకను, ఇవటి పాంచాలి రతి పెండ్లాడిన నాయకులను గూర్చి నదే కనుకను మరొకరకము కాదు కనుకను రసాభాస మనరాదని).

రసములలో శృంగారరసము రెండురకము లైనట్లుగా ఈ రసాభాసము లలో గూడ శృంగారరసాభాసము రెండురకములు. సంయోగ శృంగారాభాసము, వియోగ శృంగారాభాసము నని.

శ్రీకవిర్యాణి :

\* ‘వ్యానప్రమాః’-మిక్కిలి వాలినవి, వణకినవి, విస్తరించినవి మిక్కిలిగా ఆకులము నై నవి. పాండుపుత్రుల యెడ పాంచాలిచూపులు—

సంయోగశృంగారాభాసము నొక యడుగు వెనుక నుదాహరించితిమి.  
విప్రలంభాభాస మెట్లనగా—

‘వ్యత్యస్తం లవతిక్షణం క్షణ మథో మౌనం సమాలంబితే  
సర్వస్మిన్విదధాతి కిం చ విషయే దృష్టిం నిరాలంబనాం  
శ్వాసం దీర్ఘ మురీకరోతి నమనా గంగేషు ధత్తే దృతిం  
వైదేహీ కమనీయతా కవలితో హా హంత లంకేశ్వరః ’. †

ఇచట శ్రీసీతామహాదేవిని గూర్చి రావణునికి యోగకాలపు రతి ఇద్దరి  
యందును లేదు కనుకను, సకల ప్రపంచమునకును దండ్రు యైన భగవానుడు  
శ్రీరామచంద్రుని ధర్మపత్నిని గూర్చిన దిగుటను ఆభాస మైనదిఁ ‘వ్యత్యస్తం  
లవతి’ (= ఎగుడు దిగుడుగా మాటాడు చున్నాడు) ఇత్యాదులైన పలుకులు  
వ్యక్తిపరచు ఉన్మాదము, శ్రమ, మోహము చింత, వ్యాధులు గూడ అట్లాగే  
ఆభాసములై పైని విప్రలంభరత్నాభాసమును పోషించినవి. అందువల్ల నిట  
రసాభాసధ్వని యని వ్యసహరింప నైనది. ఇట్లే తగవులాడు స్వభావముగల  
పుత్రాదుల నాధారపరచుకొనియు, వీతరాగులగు ఋష్యాదులం దున్నట్లుగా శోక  
మును పిరించినను, బ్రహ్మవిద్యయం దధికారము లేని చండాలాదులం దున్న  
ట్లుగా నిర్వేదమును వర్ణించినను, సీచులు పిరికివారు ఇటువంటి వారి యందు  
గాని, తల్లిదండ్రు మొదలగు వారినిగూర్చి గాని క్రోధోత్సాహములను వర్ణించి  
నను, గురువు మొదలగువారిని గూర్చి యెగతానిని వర్ణించినను, మహావీరు  
నందు భయమును వర్ణించినను, యజ్ఞార్హమగు పశువుల వసనైత్తురు మాంసము  
మొదలగు వానిని గూర్చి జుగుప్సను వర్ణించినను ఆ యా రసాభాసము లగును,  
వీటి నన్నింటి నుదాహరించుచు గూర్చున్నచో గ్రంథము పెరుగును. కనుక నది  
యొనర్చును. బుద్ధిమంతులు స్వయంశుగానే యూహింపవచ్చును. ఇట్లే అనుచితము  
లగు విషయములను గూర్చిన వగుచో భావాభాసము లగును. ఎట్లనగా—

శ్రీశర్వాణి :

† ‘వ్యత్యస్తం’-ఒక నిమిష మెగుడు దిగుడుగా మాటాడును. మరొక  
నిమిష మూరకుండును. అంతటను శూన్యదృష్టితోఁ జూచును. దీర్ఘముగా  
నిట్టూర్చును. అవయవముల నిలువ లేకుండును. అయ్యయ్యా ! తనను సీతా  
సౌందర్య మాక్రమింపగా రావణుని స్థితి యిది.

సర్వేపి విస్మృతి పదం విషయాః ప్రయాతాః

విద్యాపి భేద కలితా విముఖీ బభూవ

సా కేవలం హరిణశాబక లోచనా మే

నై వా పయాతి హృదయా దధిదేవతేవ'. \*

గురువుల యింట విద్య నేర్చు కొనువేళయందు వారి కన్యకయొక్క లావణ్యము మనసు నాకర్షింపగా నున్న విద్యార్థి గానీ, లేక, ఏతీరున జూచినను స్మృశింప దగని యొకతెను దేశాంతరమున దలంచుకొనువాడు కానీ ఈచూటను చున్నాడు. ఇచట స్రక్చందనాది విషయములును చిరకాలమునుండియు దాను సేవించుచున్న విద్యయు, తమంత తామే యీవత్తను వీడిన వనుటవల్ల నవి కృతఘ్ను లని వ్యంగ్యము. అట్లే ఈ హరిణశాబక లోచనప్రియురాలు, తన నిప్పటికిని వీడి లేదు కనుక నామె లోకోత్తర మగు వ్యక్తి యనియు వ్యంగ్య మగును. ఈరెండును వ్యతిరేక స్వరూపముతో స్మృతిసే పోషించును. ఇట్లు పోషింపబడిన స్మృతియే ప్రధానము. ఇట్లే ఎప్పుడును తనను వీడ లే దని వ్యంగ్య మొనర్చును. అధిదేవతవలె నను నుపమయుఁ బ్రధానము. ఈస్మృతి విభావము (గురుపుత్రిక కానీ, అర్చ్యుశ్యురాలు కానీ) అనుచితమును కనుకను ఇద్దరియందును రతి (భావము) లేదు కనుకను గూడ నిది భావాభాసము. అయితే ఆమెను పెండ్లాడినవాడే ఇట్లు తలంచుకొనుచున్నచో నిది భావధ్వనియే.

ఇక భావశాంతి—

వెనుకఁ జెప్పిన స్వరూపము గల భావమునకు శాంతి — నాశము. అది భావాంతరపు టుత్పత్తి సమయములోనిది గానే గ్రహింపవలెను. అదియే సహృదయుల హృదయములను చమత్కరించును ఉదాహరణము—

ముంచసి నాద్యాపి రుషం భామిని ముదిరారిరుదియాయ

ఇతి తన్వ్యాః పతివచనై రపాయి నయనాబ్జికోఽశోణరుచిః'. ,

శ్రీకర్ణాణి :

\* 'సర్వేపి' — అన్నివిషయములును మరుపు దగిలినవి. విద్యయు, విసుగుదోచి పెడమొగము పెట్టినది. ఆలేడిపిల్ల కన్నులతోడి పిల్లమాత్రము నాహృదయమున నధిదేవతవలెఁ దొలగిపోలేదు.

, 'ముంచసి'—ఓభామిని! మబ్బులు క్రమ్మినవి. ఇప్పటికిని నీవు కోపము విడువవు గదా! యను మగని మాటలు ఆతని కనులచివరి యరుణిమను త్రాగి వై చినది.



ఇచటఁ బూర్వార్థరూప మైన ప్రియుని మాట వినుట విభావము. కనుల చివరి యెరుపు పోవుట గానీ, దానినుండి వ్యంగ్యమగు నామె ప్రసన్నత గానీ అనుభావము. ఇట రోషము నశించుట, ప్రసాదభావపుటుత్పత్తి సమయముచే నియమితముగానే వ్యంగ్యము అగును.

‘భావోదయము-అనగా భావపు టుత్పత్తి.

వీక్ష్యవక్షసి విపక్ష కామినీ హారలక్ష్మదయితస్య భామినీ

అంసదేశ వలయీకృతాం క్షణా దాచక్ర్ష నిజభాహువల్ల రీమ్.’ †

ఇచటఁ గూడ తన ప్రియుని రొమ్మున తన చవితి వేసిన పూలదండను జూచుట విభావము. ప్రియుని మెడను జుట్టియున్న తన బాహులతను దీసివేయుట అనుభావము. రోషోదయము వ్యంగ్యము అయితే భావశాంతిలో భావాంతరపు టుదయము, భావోదయములో వెనుకటి భావపుశాంతియు అవశ్యముగా నుండెడివే కనుక ఈ జంటలలో నొక్కొక్క దానికి ప్రత్యేకంగా బేర్కొను సవ కాళము లేదు. అయినను రెండు నొకచోటఁ జమత్కారము నొదవింపలేవు. చమత్కారమును బట్టి యే (రసభావాది) వ్యవహార మేర్పడును గనుక విషయ విభాగము పొసగును.

ఇట్లే భావసంధి- అనగా ఒకదాని నొకటి తోసివేయ దగియుండునట్లు తోసివేసుకొనని రెండు భాగముల కొకయెడ కలయిక.

ఉదా :- యౌవనోద్గమ నితా న్త శంకితాః శీల శౌర్యబల కాన్తి లో భితాః

సంకుచన్తి వికసన్తి రాఘవే జానకీనయన నీరజశ్రియః.

ఇట భగవానుడు దాశరథి యందలి లోకోత్తర మైన యౌవనపు టుదయమును, అట్టిదే యైన శీల శౌర్యాదికమును జూచుట విభావము. కనులు ముడుచుట, విస్తరించుట అనుభావము. సిగ్గు బొత్తుకృత్యముల సంధి వ్యంగ్యము.

అట్లే భావ శబలత్వ మనగా- ఒక దానిచే నొకటి బాధింప బడుచు గానీ బాధించుచు గానీ యుండు నట్టి భావము కై నను, అట్టివి కాని యట్టి భావము లై నను చిత్రముగా కలిసి యుండుచో భావశబలత -

శ్రీశర్వాణి :

† ‘వీక్ష్యవక్షసి’-తనశత్రు వగు కామిని యొక హారపు గుర్తు తన. మగని రొమ్మున గన్పడగా ప్రియుని యంసదేశమును తీవవలెఁ జుట్టియున్న తన చేయిని భామిని లాగుకొనెను.

కలయికలోని చిత్ర మే మనగా- ఈ భావము లన్నియుఁ దెలియుటతో  
అవి యన్నియుఁ గలిపి యొకే చమత్కారమును గల్గించు నని భావము.

ఉదా : - 'పాపం హస్త మయా హతేన విహితం సితాపి యద్యా పితా

సామా మిన్దుముఖీ వినాబత వనే కిం జీవితం దాన్యతి

అలోకేయకథం ముఖా నికృతినాం కింతే వదిష్యన్తి మాం

రాజ్యం యాతు రసాతలం పునరి దం నప్రాణితుం కామయే'.

ఇట మతి, అసూయ, విషాదము, స్మృతి, వితర్కము, వ్రీడ, శంక,  
నిర్వేదము వెనుక జెప్పిన తమ తమ విభావములనుండి యేర్పడి శబలము  
లైనవి. అయితే కావ్యప్రకాశ టీకాకారులు, ముందు భావములు. వెనుకటి భావ  
ములను ద్రోసి వైచుట శబల యనిరి. అది కాదు. 'పశ్యే త్కృశ్చిచ్ఛవలరే  
కాత్వ రాహం కుమారీ హస్తాలమ్బం వితరహ మహా మృత్రమః క్వాసియసి'  
అనుచోట శంక, అసూయ, ధృతి, స్మృతి, శ్రమ, దైన్యము, మతి, ఔత్సు  
క్యము- ఇవి యొకదానితో నొకటి యుపమర్దము లేకము లేకున్నను శబలము  
లగుట రాజస్థితిలో గుణముగా మూలకారుడే ఆయిదవ యుల్లాసములో నిరూ  
పించినాడు. తనకు తరువాతి (ఆత్మ)విశేషణ గుఱము నుండి యేర్పడు నాశము  
వ్యంగ్యము కాదు. ఉపమర్ద మనుటకును దగదు. చమత్కారమును గల్గింపదు.  
కనుక 'నారికేల జలక్షీర సితా కదల ముద్రాజే విలక్షణో యథాస్వాదో' భావా  
నాం స్ఫురతే తథా'-కొబ్బరినీళ్లు, పాలు, పంచదార, అరటిపండ్లు వీనిని బాగుగా  
కల్పినపు డెట్టి విలక్షణపు రుచి యేర్పడునో అట్లే భావములు కలిసినపుడును.  
అయితే ఇది యిచట తెలియవలసి యున్నది, ఈ చెప్పిన భావశాంతి, ఉద  
యము. సంధి, శబలత, వీని ధ్వనులు కూడ పెనుక జెప్పిన భావధ్వనులే. స్థితి  
దశలో నాస్వాదింపఁ బడుచున్నట్లుగా ఉత్పత్తి దశలోను (భావోదయము)  
నశించు నవస్థలోను (భావశాంతి) సంధానదశలోను (భావసంధి) పరస్పరము  
చాలభావము లొక యెడ కూడియుండు తీరులోను, అస్వాదింపబడుచుండు నవి  
యివియే కనుక వానికే- (అనగా నాయాదశలకే) ప్రాధాన్య ముచితము.  
చమత్కార మచటనే విశ్రాంత మగును కదా !

అయితే ఉత్పత్తి, వినాశము, సంధి, శబలతలను నవస్థలును వానికి  
సంబంధించిన భావములును అస్వాదములో సహనముగానే గోచరము లగును  
కదా ! కనుక ప్రాధాన్యము వీనికి నని వివిచ్య నిర్ణయించుటకు వీలుకాదు, అయి

నను స్థితి దశలో \* భావములకుఁ బ్రాధాన్యము ఇతః పూర్వమే సిద్ధము. అంతే కాక భావశాంత్యాది దశలందు కూడ భావములే. ఆయా దశలతో నియత సంబద్ధములై † స్ఫురించు చుండును. కాగా భావములకే ప్రాధాన్యము కల్పించు టుచితము.

ఇంకొకటి భావశాంత్యాదులలో భావము కాదని దానికన్న అప్రధానమైన శాంత్యాదికమునకే ప్రాధాన్య మంగీకరించినచో భావములు వ్యక్తమగుచు తత్రప్రమాది దశలు వాచ్యములగుచుండు (నపుడు) కావ్యములను భావశాంత్యాది ధ్వని కావ్యము లనుటకు వీలు కలుగదు. అట్లాగే కదా !

‘ఉషసి ప్రతివక్ష నాయికా సదనా దన్తి కమం చతి ప్రియే

సుదృశో నయనాబ్జ కోణమో రుదియాయ త్వరయారుణద్యుతిః’. △

ఇది ‘ఉత్’ అను సుపర్గ ముందున్న ‘ఇతో’ ధాతువు భావోదయమును వాచ్యముగానే తెల్పుచున్నది ఉదయము వాచ్యమైనను భావము వాచ్యము కాలేదు కనుక ధ్వని యనుట సరియే ననరాదు. ప్రధానము పేర్కొనుట కుపయోగింప నపుడు అప్రధానముతో బేరుపెట్టుట కుదురదు. ఇక మామతములో ఉత్పత్తి వాచ్యమైనను దానితో గూడిన అమర్షము ప్రధానము వాచ్యము కాలేదు

శ్రీశర్వాణి :

\* ఈ దశ అపుడు గోచరింపదు. భావ మొకటియే గోచరించును. కనుకనే ముందు భావధ్వనులకును, భావశాంత్యాది ధ్వనులకును చమత్కారములో వైలక్షణ్యమును నిరూపించు ప్రపంగములో ‘ఈ దశలో భావ మొంటరిగా గోచరించు ననుటయే చివరి సిద్ధాంతముగాఁ దెల్పఁబడినది. కాగా ‘స్థితి’ ఉన్నను గోచరము కాబోదు. కనుక ఉన్న భావమునకే ప్రాధాన్యము.

† అనగా వ్యంగ్య మగు రోష ప్రశమమును వ్యంజక మగు అరుణ ప్రశమమును వేరనక తప్పదు. ఇది ప్రశమ మను భావ మొక్కటే యద్దానికి సమాధానము.

△ తెల్లవారునపుడు ప్రియుడు తన శత్రువగు స్త్రీ గృహమునుండి తన వద్దకు రాగా నాయక కనుదామరల కోణములం దరుణకాంతి వెంటనే యుదయించెను.

కనుక భావోదయధ్వని సరిగానే కుదురును. ఈలాగే భావము వ్యక్తమగుచుండగా వానితో నియత సంబద్ధమగు ప్రశమము-అవస్థా వాచ్య మైనచో నట భావశాంతి ధ్వని కాకపోవును, ఎట్లనగా—

‘క్షమాపజైక పదయోః పదయోః పతతి ప్రియే

శేము స్పరోజనయనా నయనారుణ కాన్తయః’.

సరే కాని, ఇట శబ్దములచే వాచ్యము లగు ప్రశమాదులు అరుణకాంత్యాదులతోనే అన్వయించును గనుక అరుణకాంతి ప్రశమాదులే వాచ్యములుగా పర్యవసించినవి. అంతే కాని అటువంటి ప్రశమాదులచే వ్యంగ్యము లగు రోష ప్రశమాదులు వాచ్యము లని యేర్పడలేదు. వ్యంగ్యములకును వ్యంజకములకును భేద మొప్పుక తప్పనిదే కదా !

అట్లు కాదు అరుణ్యముతో వ్యంగ్య మగు రోషమే వాచ్యము లగు రోషమే వాచ్యము లగు ప్రశమాదులతో నన్వయించు ననరాదు. వాచ్యప్రతీతి మొదటను, వ్యంగ్యప్రతీతి తరువాతనుగా నొక దానివెంబడి మరొకటి యేర్పడును గనుక వాచ్యార్థము అన్వయించు వేళలో, వ్యంగ్యమునకు (తర్వాత స్ఫురించు దానికి) అన్వయము కుదురదు. అట్లే కానిచో ‘సదృశో నయనాబ్జ కోణయోః’ అనునది అన్వయంపకపోవును. (కాగా నయనాబ్జకోణ శోణ దృతి ప్రశమము వాచ్యమైనను రోషప్రశమము వ్యంగ్యము కనుక భావధ్వని యనుట సరిగానే కుదురును.) అనుచో నీతోవ సరియైనది కాదు. ఇట్లైనా

‘నిర్వాసయ స్తీ ధృతి మంగనానాం శోభాం హరేరేణ దృశోధయన్త్యాః

చిరావరాధ స్మృతి మాంసలోఽపి రోషః క్షణప్రాఘుణికో బభూవ’.

ఇత్యాదులు గూడ భావప్రశమ ధ్వని కావలసి వచ్చును. ఇట భావము రోషము వాచ్యమైనను, దాని ప్రశమము-ప్రధాన మైనది వ్యంగ్యమే కదా! ‘రెండును వాచ్యములు కాకుండుట మా యభిమతము’ అందురా ! వెనుకటి రెండుపద్యములందును ‘శమత్వము’ అనియు, ‘ఉదయత్వము’ అనియు ధర్మములతో ‘శమోదయములు’ రెండును వాచ్యము లగును. కావున నవి ఉదాహరణములు కాకపోవును. ఉదాహరణములు కాకపోవుట మాకిష్టమేను ‘అనుట సహృదయుల కుచితము కాదు. కనుక భావశాంత్యాదు లందు గూడ ముఖ్యముగా భావములే చమత్కారములు. ప్రశమాదులు వానికి ఉపసర్జనములుగా - అప్రధానములు- తోడుగా నుండు నంతటివే. కనుక

నవి వాచ్యములు గాకున్నను దోషము కాదు. (సరి. ప్రసక్తానుప్రసక్తిగాఁ జూదూరము వచ్చితిమి. అసలు ప్రారంభించిన విషయ ముట్లే నిలచిపోయినది. దాని పుడు నిరూపింతుము. భావోచయాది ధ్వనులు భావధ్వను లైనను) భావధ్వనలకును భావ శాంత్యాది ధ్వనులకును చమత్కారము విలక్షణమే. అందును బట్టిదే వానికి భేద మేర్పడును.

చమత్కారము విలక్షణ మగుటకు మూల మేమనగా - అమర్షాది భావములు స్థితిదళితో గలసికొని కలయక కాని - అనగా - కేవలముగా కాని యొక చర్యణలో నాస్వాదించఁ బడును.

మరొక చర్యణలో భావములు ప్రమాద్యవస్థల కల్గియుండుటయు గూడ గోచర మగును ఈ విషయ వైలక్షణ్యము వల్ల చమత్కార వైలక్షణ్య మేర్పడును.

ఇక రసము స్థాయిభావ మూలము కనుక దానికి ప్రమాదులు సంభవింపవు. సంభవించినను చమత్కారము కలుగదు అని ఆవిషయమును విచారింపము. ఇప్పటికి రత్యాది రూప మైన వ్యంగ్యప్రపంచ మంతయు స్పష్టముగా నిరూపించి తెల్పుబడినది.

ప్రకరణము స్పష్టము కాగానే విభావానుభావ వ్యభిచారులు యుట్టున స్ఫురింపగా సహృదయు డగు ప్రమాతకు సూక్ష్మకాలములోనే గోచరించునదియు కార్యకాణముల వెనుక ముందులు గుర్తింపరానిదియు కనుక ఈ వ్యంగ్యప్రపంచ మంతయు అలక్ష్యక్రమ మనఁబడును

అట్లుకాక ప్రకరణ మాలోచించిననే తెలిసి విభావాదుల సూహించుకొనవలసియే యుండుచో ఈ సామగ్రి యాలస్యమువల్ల చమత్కారమునకు నాలస్యము - మాంద్యము ఏర్పడుట తప్పదు. ఆచోటే సంలక్ష్యక్రమ వ్యంగ్య మగును. ఎట్లనగా - 'తల్పగతాపి చ సుతనుః శ్వాసా సంగం నయాసేహే' అని ఇదివరలో నుదాహరించిన పద్యములో 'సంప్రతి' అనుదాని యర్థము తెలియుట యాలస్యము. రత్యాది ధ్వని అసంలక్ష్యక్రమ వ్యంగ్యమే నను విషయము ధర్మి గ్రాహక ప్రమాణమున సిద్ధింపలేదు. ఇందువల్లనే లక్ష్యక్రమముల ప్రసంగములో

ఏవం వాది నిదేవరౌ పార్శ్వే పి తు ి సోముఖే

లీలాచమల పత్రాణి గణయామాస పార్వతీ. \*

అనుచోట జాల్యమునుబట్టియు మొగము వంచి తామరేకుల లెక్కించుట పొసగు సదే కినుక కొంచె మాలస్యమై, నారదుడు పెండ్లిప్రసంగ మొనరించె నని తెలిసిన తరువాతి స్ఫురించు ప్రీతి చమత్కరింకొను గనుక లక్ష్యక్రిమ ధ్వని యని అనందపిప్పనాచార్యు లినిరి

సరికాని ఈ రసభావాదికము సంలక్ష్యక్రమమునకు విషయ మగుచో అను రణనభేదములను గణించు సందర్భములో 'లర్తృశక్తి మూలమునకు వన్నెండు భేదములు' అను నభినవగుప్తుల మాటయు, 'అందుచేత నిది వన్నెండు భేదము లైనది' అను మమ్మటుల మాటయు గుదురదు. ఏమంటే - వస్తువు, అలంకారము నను రూపముల రెండురకములైన వాచ్యముతో స్వతస్సంభవి, కవి ప్రౌఢోక్తి నిష్పన్నము, కివినిబద్ధ వక్త్రప్రౌఢోక్తి నిష్పన్నము అను మూడు రీతులతో ఆరు రూపముల వస్త్రవలంకారములు వ్యంగ్యము లగును. అట్లే రసాదులు కూడ వ్యంగ్యము లగును గనుక అర్హి కి మూలకములు వన్నెండు గాక పదునెనిది కావలసి యుండును.

ఈవిషయములో మానమాధానమును దెల్పుదుము. ప్రకటము లగు విభావానుభావవ్యభిచారులచేత నలక్ష్యక్రమముగానే ( = క్రమము గుర్తింపరాకుండనే వ్యక్తపరుపబడు రత్యాది స్థాయిభావము రస మగును సంలక్ష్య క్రమముగా ( = క్రమము గుర్తింపబడ చగునట్లుగా వ్యంగ్య మగునది ిసము కాదగును. అసలు రస మగుట యనగా నేమి? స్థాయిభావము ఝట్టున అలౌకిక చమత్కారములో గోచరించుట. రత్యాదికము సంలక్ష్యక్రమముగా వ్యంగ్య మగునపుడు మాత్రము అది వస్తు మాత్రమే కాని రసాదికము కాదు అని వారిరువురి తాత్పర్యముగా వర్ణించుచో నట వారి మాటలకు విరోధము సంభవింపదు.

శ్రీ శర్వాణి :

\* 'ఏవం వాదిని'—దేవరి - నారదు డిట్లు చెప్పుచుండగా తండ్రిప్రక్కన మొగము వంచి లీలాచమలపు రేకులను పార్వతి లెక్కపెట్టెను.

ఈవిషయములో నుపపత్తి (=యుక్తి) ఆలోచింపవలసి యున్నది. అభినవగుప్తుల మాటలో రసభావాదిర మగు నర్థము అనుచోట రసాది శబ్దము రత్యాది స్థాయిభావపరిణామము.

అయితే ఇట్లు నిరూపించిన ఈ రసాది ధ్వని ప్రపంచము, పదములు, వర్ణములు, రచన, వాక్యము, ప్రబంధము, పదైక దేశము అక్షర రూపములు కాని రాగాదులను వ్యంగ్య మొనర్చునని పెద్దల సంప్రదాయము.

అందులో వాక్యమున బిదము లన్నియు దమతమ యర్థములను హాజరు పెట్టుట మూలమున వాచ్ఛర్పణ జ్ఞానమునకు గౌరణ మగుట సమాన్త మైనను కుర్వ ద్రూపత్వమును ఏదోయొక విశేషమును బట్టి చమత్కారము కలుగక పోవుటను వారించి ఏయొక్క పదమో ధ్వని యని పేర్పడుటకు గౌరణ మగును. ఎట్లనగా 'ప్రియపాణిం మన మాక్షిపతి' యనుచోట 'మన' అను పదము 'రచనా' వర్ణములు పదములోను, వాక్యములోను జేరినవే కనుక వ్యంజనకు ప్రయోజకములు = తోడు చేయునవే కాని సాక్షాత్తుగా వ్యంజకము లన దగదు. అయినను పదవాక్యములతో గూడ రచన వ్యంజకమా? రచనలో జేరిన పదవాక్యములు వ్యంజములాయని యొక వినిగమకము - ఒక పక్షమును నిశ్చయింపఁ దగునట్టి ప్రమాణము లేదు కనుక దేనికి దానికి ప్రత్యేకముగానే వ్యంజకత్వము సంగీకరింప నగును. ఘటాదు విషయములో దండచక్రాదుల కీతీరే కదా అని యందురు ప్రాచీనులు.

వర్ణరచనాది విశేషములు మాధుర్యాది గుణములను వ్యక్తపరచునే కాని రసమును (గుణిని) వ్యక్తపరుపజాలవు. అట్లు కాదనుటకు ప్రమాణము లేక పోవుటయే కారణం గౌరవ దోషమును తప్పదు. అయితే 'గుణిని (రసాదికమును) వ్యక్తపరుపకుండ, గుణమును (మాధుర్యాదికమును) వ్యక్తపరుపదు' అనునియమము లేదు. ఇంద్రియత్రయమునందు - శ్రోత్రజిహ్వప్రూణములందు ఈనియమము తప్పిపోవును గదా !

కనుక గుణములను, గుణులను ఈయెండును గాక ఉదాసీనము లగువానిని గూడ గుణగుణుల నొకదానితో మరొకటి కలిపికాసి, కలుపకుండ విడిగాగానీ, వానివాని వ్యంజకములు ఆయాప్రతులలో గోచరింపఁ జేయును. అట్లే రసములు వాని గుణములను వ్యంజనలో గోచరము లగు నని నవ్యు లందురు.

ఉదాహరణ మేనగా - 'రాంతమాల తరుకా ని లంఘిసీం' అని ఇదివరలో జెప్పిన పద్యమే వాక్యము వ్యంజక మగుటకు గూడ నుదాహరణము. 'అవిర్భూతా

యదవధి' ఇత్యాదికము. ప్రబంధము వ్యంజకి మగు విషయములో వాఙిష్టరామాయణములో శాంతకరుణములును, రత్నావలిలో శృంగారమును వ్యంగ్య మగుట సుప్రసిద్ధమే. నా నిర్మించిన లహరు లైదును భావ వ్యంజన కుదాహరణములు.

పదైకదేశమునకు - 'నిఖిల మిదం జగదండకం వహామి, అనుచోట 'క' అను తద్విత ప్రత్యయము నిదివరలోనే యుదాహరించితిమి, ఇట్లే రాగాదుల నుండియు వ్యంగ్య మగు ననుటకు సహృదయుల హృదయమే ప్రమాణము.

ఇట్లు ఈరసాదుల ప్రాధాన్యమును బట్టి యుదాహరణముల నిరూపించితిమి. ఇవి యప్రధానము లగునపు డుదాహరణములను ముందు జెప్పెదము. పేరులను గూడ తెల్పుదుము. ఇవి ప్రధానము లగు నపుడే రసములు. ఆప్రధానము లగు నపు డవి రత్యాది భావములు మాత్రమే. వాని పేరులోని 'రస' పదము రత్యాది భావపరమే యని యొక రన్నారు. ఆ రత్యాదులు రసములే కాని ధ్వని యని పేర్కొనుటకు తగవు అని మరొక రన్నారు.

మహాపాధ్యాయుడు, పదవాక్య ప్రమాణ పారావార పారీణుడు నగు శ్రీ పేరుభట్ట సూరి యొక్క కుమారుడు పండితరాజు జగన్నాథుడు నిర్మించిన రసగంగాధరమున రసనిరూపణాతక మగు మొదటి యాననము ముగిసినది.



















# ఆంధ్రరసగజ్ఞాధరము

ద్వితీయాననము

అనువాదకులు

‘న్యాయశిరోమణి’

శ్రీమాన్ వేదాల తిరువెంగళాచార్యులు



ప్రచురణ :

ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమి

కళాభవన్, నై. ఫా. బాదు - హైదరాబాదు-4.



ప్రథమ ముద్రణ : 1973

1000 ప్రతులు.

మూల్యము :

పదహారు రూపాయలు.

మొరళీ పబ్లిష్ ప్రెస్

భువనగిరి, మైసూరు-27.

## తొలి పలుకు

అతివిశాలమగు భారతీయ సాహిత్య శాస్త్రా)కాశమునందు అత్యున్నతస్థానము నాక్రమించి ధ్రువతారవలె ప్రకాశించుచున్న మహా మేధావి జగన్నాథ పండితుడు. సర్వశాస్త్రములందును కూలంకష మగు ప్రజ్ఞను సంపాదించి, మొగలు చక్రవర్తియగు షాజహాను ఆస్థానమున పండితరాజు పదవి నలంకరించిన ఈ కవిపండితునియందు పరిపూర్ణ వికాసమును పొందిన ప్రతిభ, అటు కారయిత్రీ రూపమున ఎన్నియో హృదయంగమములగు భామినీవిలాసాది కావ్యములను వెలయింపజేసి, భావయిత్రీ రూపమున ఏన అప్రతిహతప్రభమగు రసగంగాధరమణి నావిర్భవింపజేసి తద్వారా అలంకార శ్రమను కొక స్వతంత్ర ప్రతిపత్తిని సంపాదించి పెట్టినది. మన దురదృష్టముచే ఈ రసగంగాధరము అసంపూర్ణముగనే లభించుచున్నది.

శ్రీమాన్ వేదాల తిరువెంగళాచార్యులవారు దీని ప్రథమాననమునకు శర్వాణి సహిత ఆంధ్ర రసగంగాధరముఅను పేర రచించిన ఆంధ్ర వ్యాఖ్యానమును ఆంధ్ర ప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమీ నాల్గు సంవత్సరములకు పూర్వమే పాఠకులకు అందించి యున్నది. ఉత్తరాలంకారము వరకును అసంపూర్ణముగ మాత్రమే లభించిన ద్వితీయాననమునకుగూడ వీరు ఆంధ్రానువాదము చేసియున్నారు. దానిని కూడ ఇప్పుడు పాఠకులకు అందజేయుటకు చాల సంతసించుచున్నాము. ఈ ఆననము అతివిస్తృతమగుటచేతను, శ్రీ ఆచార్యులవారు జరావ్యాధి పీడితులగుటచేతను, ముద్రణ ప్రారంభించిన అనతికాలమునకే వారు స్వర్గస్థులగుటచేతను అచ్చటచ్చట దొరలిన అనువాద లేఖనాదులలోని స్థానిత్యములను సవరించి ముద్రణపర్యవేక్షణాదుల ద్వారా కూడ మాకు సహాయపడిన డా॥ పుల్లెల శ్రీరామచంద్రుడుగారికి కృతజ్ఞులము.

ప్రొచరాబాదు,

5-8-1972.

దేవులపల్లి రామానుజరావు

ప్రధాన కార్యదర్శి.



## ప్రస్తావన

### పండితరాజు జగన్నాథుని వైదుష్యము

బ్రహ్మశ్రీ ఉపద్రష్ట జగన్నాథ పండితరాజు తూర్పు గోదావరి జిల్లా ముంగండ గ్రామమువాడు వేగినాటి బ్రాహ్మణుడు. ('అఖిలాన్ధ్ర' వేగినాడ కులావతంస' యని భామినీవిలాసము సమాప్తిలో వ్రాసుకున్నాడు). ఇతడాంధ్రదేశముననేగాక భరతఖండమునందే శిరోధార్యమైన 'రసగంగాధరము' అను గ్రంథరత్నమును రచించి పండితలోకమునకే మూర్ఖాభిషిక్తుడగు రాజైనాడు.

ఈతని పాండిత్య మనితరసాధారణమైనది. ఇతడు తన తండ్రి లక్ష్మీ కానుడగు పేరుభట్టగారి వద్దనే విద్యలన్నింటిని నేర్చెను.

'పాపాణాదపి పీయూషం స్యన్దతే యస్య లీలయా,  
తం వందే పేరుభట్టాఖ్యం లక్ష్మీకాన్తం మహాగురుమ్  
అనిచెప్పెను.

ఈ పేరుభట్ట తనకు మహాగురువని పండితరాజు తెల్పుటవలన నతడే తన చదివిన విద్యలన్నింటి నితనికి నేర్పెననియు మన్త్రోపదేశాదిక మొనర్చెననియు దేలుచున్నది. ఇతని కన్నివిద్యలను నేర్పగలవైదుష్యమును శ్రీపేరుభట్టగారిట్లు సంపాదించిరో మన పండితుడే తన రసగంగాధరములో నిట్లు తెల్పెను :

"శ్రీమద్భజానేంద్రో భిక్షోరధిగతసకలబ్రహ్మవిద్యాప్రపంచః  
కాదాదీరాక్షపాదీరపిగహనగిరో యో మహేంద్రాదవేదీత్.  
దేవాదేవాధ్యగీష్ఠ స్మరహరనగరే శాసనం జైమినీయం,  
శేషాంకప్రాప్త శేషామలఫటితరభూతస్సర్వవిద్యాధరోయః"

జ్ఞానేంద్రభిక్షువు అనగా భట్టోజీదీక్షితుని సిద్ధాంతకౌముదికి తత్త్వబోధిని రచించినతడు. మొదట కౌముదిని ఖండించుచు వ్రాసెనియు, భట్టోజీ ఛార్జ న్యమునకు భయపడి యీగ్రంథము వ్రాసినాడు. ఇతడు వేదాంతము నందు పూర్ణప్రజ్ఞ కలవాడు. ఇతనియొద్ద వ్యాకరణ సంస్కృతముగు

వేదాంతమును నేర్చెను. “కాణాదం పాణినీయం చ సర్వశాస్త్రోపకారకం” అన్నట్లు వ్యాకరణగర్వము లేక శబ్దశాస్త్ర మెట్లవగలదును? కనుకనే “అవి నాశి తు తద్విద్ధియేన సర్వమిదం తతమ్” అనుచోట ‘జాత్యాభ్యానానాం’ మేకవచనం” ఇత్యాది వ్యాకరణానుశాసనమెరుగనివారి యిటు వెనుకటి బహువచనానుగతగు నేకవచనము యొక్క జౌచ్యమెట్లు తెలియదును? వ్యాకృతి పవిత్రులు కానివారికి అచట అపవిత్రతయే కన్పడును “వైశ్య దోషోదయంబున ఒరుసనైన జిహ్వాకును బంచదారయు శేషమకాదె?”

ఇట్లు సర్వవిద్యా మూలమగు వ్యాకృతి విజ్ఞానముతో సుసంస్కృత మగు వేదాంత విజ్ఞానము కల జ్ఞానేంద్ర భిక్షువునుండి సకలబ్రహ్మవిద్యను-సకల విద్యా మూర్ధన్యమును, స్వీకరించెను. ఎవరు? పేరుభట్టు- పండితరాజు తండ్రి. కాణాడి- వైశేషిక శాస్త్రమును, ఆడపాడి- న్యాయశాస్త్రమును అతిగహనవచనములైనను మహేంద్రుడను గురువునుండి నేర్చెను పార్థ సారథి మిత్రుని పరువాత నితటివాడు లేడనించుకొని ఇంగ్లీషుయమువంటి గ్రంథత్రయమును- భట్టదీపిక, భాట్టరహస్య, మీమాంసాసామ్యభిమతములను రచించిన శ్రీఖండచేవునుండియే తైమిసీయ శాసనమును- పూర్వమీమాంసా శాస్త్రమును, కాశీలో అధ్యయనించెను. అంతేకాదు. శేషింక ప్రాప్తశేషామల ఫణితి- అనగా శేషము పీఠేశ్వరశాస్త్రీగారినుండి వ్యాకరణమును నేర్చెను. ఇట్లు సర్వవిద్యా మూలమైన వ్యాకరణము నేర్చెను గనుక సర్వవిద్యాధరుడయ్యెను. ఇంత మాత్రమేనా? పాషాణమువంటి అనగా వట్టిమొద్దు కఠినుడైన జగన్నాథునుండి అమృతమైన పీయూషలహరి వంటి కవితాధారను అవలీలగా ప్రవహింప జేసినాడు. అతడు పేరు భట్టు. మహాగురువు కాడా మన జగన్నాథునకు? ఆ విద్యలన్నియు తనకు గీరత లామలకములని యిందువల్ల వ్యంగ్యపరచినాడు.

ఇకనితడా విద్యలలో దనవైదుష్యము నెట్లు వెలువరించెనో మనము తెలియవలసియున్నది. వెనుక జెప్పినట్లుగా భట్టోటి గ్రంథాలవై జ్ఞానేంద్ర భిక్షువు ప్రయత్నమాగి పోవుటవలన మన పండితుడు తాను స్వయముగా ‘ప్రాథమనోరమాకుచమర్థన’ మను గ్రంథమును రచించెను భట్టోటి రచించిన ప్రాథమనోరమకు ఖండన మీ గ్రంథము. ఇందులో “హాకారాదివ్యకార ఉచ్చారణార్థః” అను మనోరమావాక్యమును పండితోపహాసనీయుమని ఖండించెను. పండితుడు ఈ గ్రంథము మొదట నిట్లు ప్రతిజ్ఞ చేసెను:

“లక్ష్మీకాన్తపదామ్భోజమానమ్యశ్రేయసాం పదం  
పండితేష్టోఽ) జగన్నాథః స్యతి గర్వం గురుద్రుహమ్”

లక్ష్మీకాన్తడు శ్రీమన్నారాయణుడు తన తండ్రి లక్ష్మీ మగడు పేరు భట్టు. వీరికి మొక్కి గురుద్రోహియగు భట్టాజీ గర్వము నడచెన ననెను. “తత్ర తావత్సార్వధాతుకమపిత్ ఇతి సూత్రగతకౌస్తుభే . . ఇత్యాదినా సంఖ్యా వర్ణిరుపహసనీయమర్థం నిరూపయతాం, తథా అణుదిత్వాన్త్ర గతకౌస్తుభే... ఇత్యర్థస్య నిర్ణయేన విలక్షణస్వస్థ్యత్పత్తిపాటసముద్గిరతాం, ‘భవతే’ ఇతి సూత్రగతమనోరమాయాం శవఃప్రవృత్తిం సమర్థయమానానాం గురుద్వేష దూషితమతీతాం పురుషాయుషేణాపి న శక్యన్వేగణయితుం ప్రమాదాః; తథాపి దిజ్ఞాత్రేణ కానపి కుశాగ్రీయధిపతేషు నిరూపయామః (‘సార్వ ధాతుకమపిత్’ అను సూత్రపుకౌస్తుభములో (భట్టాజీ గ్రన్థములో) పండితులుపహసించ దగినట్లు అర్థము వ్రాసెను. అణుదిత్వాన్త్ర కౌస్తుభములో నర్థనిర్ణయమొనర్చి తన తెలివితేటలను బైటవేసుకొనెను ‘భవతే’ అను సూత్రపు మనోరమలో ‘శవ’ ప్రవర్తించునని సమర్థించెను ఇట్టి యితని పొరపాటులు లెక్కచేయుచో నూరేండ్లకైనను తరువు ఇవన్నియు గురుద్వేషముతోనేర్పడినవే. బుద్ధి మన్తుల యెదుట యెన్నని రూపింతుము?) అన్నాడు.

ఇతని సర్వశాస్త్ర పాండిత్యమును కవితావైదగ్యమును చక్కగా నిరూపించగలది ఇతడు రచించిన రసగంగాధరము. అందితని పరిశ్రమము జాగుగా వ్యక్తపడును. అచట నితని మాట యిది.

“నిమగ్నోన క్లేశైర్మననజలధే రన్తరుదరం  
మయోన్మితోలోకే లలితరసగంగాధరమణిః.  
హరన్నన్తర్వాన్తం హృదయమధిరూఢో గుణవతా.  
మలంకారాన్సర్వాన్సపి గళితగర్వాన్ రచయతు”

(సముద్రములోపలి మణులను వెదకి వైకితీసుకొని వచ్చుటకెంత శ్రమ పడవలెనో అంతటి పరిశ్రమతో మననమొనర్చి యీ రసగంగాధరమును మణిని వైకి తెచ్చిని. ఇది గుణవన్తులగు వారి హృదయమునకెక్కి అలంకారము లన్నిటిగర్వము పోగొట్టుగాక).

ఇందులో నీశుడు తనకు గల సకలశాస్త్ర పాండిత్యమును నానాముఖ ముల వ్యక్తపరచెను. ఇదివరలో వ్యాకరణశాస్త్రపు పాండిత్యమును గొంత

జూపితిమి కాని అం దితనికి గల ప్రత్యేకవ్యక్తిత్వము జూపు స్థలములనేకము లున్నవి. అందొకటి నిరూపింతుము.

“లింపతీవ తమోంగాని” అను మృచ్ఛకటిక శ్లోకవాక్యము నుత్ప్రేక్షా అంకారముకడ విచారించెను.

“అనుకూల వ్యాపారాత్మకస్య కర్తృత్వవైస్త్వేన ఆఖ్యాతాగ్రత్యాతో తస్య చ ప్రథమాంతార్థే విశేష్యే ఆశ్రయతా సంకర్షణాన్వయాతో న దోషః” ఇత్యాది గ్రంథము ఆఖ్యాతమునకు ఫలనిష్పాదనానుకూల వ్యాపారమే అర్థము అది ప్రథమాంతార్థమగు విశేష్యమునం దాశ్రయతాసంబంధముతో నన్వయించును కనుక దోషముకాదు ‘భావప్రధానమాఖ్యాతం’ అను యా సుక్కుని వ్యామునకు భావవాచకమాఖ్యాతమనియేయర్థమనటను “సర్వస్య ప్రధానాని నామాని” అను తరుదాతి వాక్యమున ప్రధానపదము వాచకము అనే అర్థములో కన్పడుచున్నది కాదా! అని నిర్ణయించిధాన్విత ముఖ్యవిశేష్యక శాబ్దబోధను వై యాకరణుల మతమును నిరాకరించెను. అలంకార శాస్త్రము స్వతంత్రముగనుక వై యాకరణమత మంగీకరింపకపోవుట దోషముకా దనెను. అంతేకాక భావమనగా భావనయని అర్థముచెప్పి మీమాంసామతమును కొంత కొంత స్వీకరించెను ప్రథమాంతార్థముఖ్య విశేష్యకశాబ్దబోధతో తార్కికమన మవలంబించెను. ఇందువలన ‘ప్రత్యక్షార్థః ప్రత్యయార్థే విశేషణం’ అన్న న్యాయము నిల్పినట్లుగును. ఇందుమూలమున యాస్కాదులగు మహావై యా కరణుల మతమును నిరాకరింపనులేదు. నై యాయుకుల ప్రథమాంతార్థ ముఖ్య విశేష్యకబోధలో ఉద్దేశ్యవిధేయభావము సర్వామభవసిద్ధమైనది సమకూడును గనుక దానిని చేపట్టెను. భావమనగా భావన యర్థమనుటవల్ల మీమాంస కుల-ఖండదేవాదుల మతము సమన్వయించెను. కాగా “వయం తు లభ్యసిద్ధౌ సిద్ధపరమతానువాదిభః. నచైవమతిప్రసంగః. లభ్యానుసారిత్వాన్నాన్వయస్య ఏవమన్యాపి వ్యవస్థా ఊహ్య” (మేము మాత్రము లభ్యసిద్ధిలో ఇదివరకు సిద్ధము లైన మతములనే అనువదించుము. న్యాయము లభ్యముల ననుసరించునదే కాదా! కనుక నతిప్రసక్తి రాబోదు. ఇట్లే మరొక వ్యవస్థను గూడ నూ హించుకొనవలెను.) అన్న ప్రాచీనాలంకారికవతంసుడగు శ్రీవామనాచార్యుని మార్గమునే ప్రమాణీకరించి అలంకార శాస్త్రము స్వతంత్రితంత్రముని స్థిర పరచెను:—

“న చవైయాకరణమతవిరోధో దూషణమితి వాచ్యం ; స్వతంత్ర్యే నాలంకారికతస్య తద్విరోధస్యాదూషణత్వాత్.” (వైయాకరణల మతముతోడి విరోధము ఈ మఱమునందు దోషముకాబోదు. ఇది స్వతంత్ర కాస్త్రముకదా)

ఇట్లనేక శాస్త్ర మర్యాదలు సాహిత్యములో కార్యకారులగుట చేతనేమో ఈ శాస్త్రము సాహిత్య శాస్త్రమని పేర్పడినది.

“న తచ్చాస్త్రం న తచ్చిల్పం న సా విద్యా న సా కలా జాయతే యన్న కావ్యాంగమహో భారో గురుః కషే”  
అనే ప్రమాణమును ఇందుకు తోడ్పడును.

మరొక విషయమున గూడ నితని పరిశ్రమను కొంతదెల్పి ఇతని ప్రధాన ప్రతిపాద్యమగు నలంకార శాస్త్రమునకు మరలదము. యోగ శక్తి నుండియే అర్థము లభ్యము కాదు వ్యాపారాస్తరములనుండియు కూడ లభ్యమగును అది పరిగ్రాహ్యమే యను విషయముతో “శబ్దాదేవ ప్రమితః” (౧-౩-౨౪) అను బ్రహ్మసూత్రము నుపన్యసించెను ఇది వేదాస్త విజ్ఞానమునకు ప్రబలమగు ప్రత్యక్ష సాక్ష్యమేకదా!

ఇక నీతని తార్కిక విజ్ఞానమును పరిశీలింతము. ఉల్లేఖాలంకార ప్రకరణమున ఆఖ్యాత వాదశిరోమణిమార్గమును ధాత్యర్థాన్వయ ప్రసక్తిలో నుపయోగింపదని సరాకరించు ప్రాధిమ్యము చక్కగా గమనింపవచ్చును.

ఇప్పటికి అవాస్తవశాస్త్రములలో నీతనికిగల వైదుష్యమును జూపితిమి ఇక నీతని స్వస్తమగు నలంకారశాస్త్రములో పాండిత్యమును గ్రహింతము.

అలంకార శాస్త్రములో మొట్టమొదటిది కావ్యము. గుణ, అలంకార రస, రీతి, వృత్తి. శయ్యాపాకములన్నింటిని ముఖ్యమగు నాశ్రయమిదే కదా! కనుక నది ప్రధానము కూడాను అటువంటి కావ్యము విషయము లో కడమయాలంకారికులందరును—కొందరు శబ్దార్థాలు కావ్యలక్షణమనీ, మరికొందరు గుణమయమగు విశిష్ట రచన-రీతి లక్షణమనీ, మరికొందరు అలంకారము కావ్యలక్షణమనీ, ఇంక కొందరు వ్యంగ్యము లక్షణమనీ, మరియుక కొందరు రసము కావ్యలక్షణమనీ, వేరే యొకరు బొచిత్యమనీ- ఇట్లు ఏవేవో



తలాతోకా లేని ప్రసంగాలు చేశారు. వారందరి లక్షణాలు, అవ్యాప్తాలు, అతివ్యాప్తాలు అసమగ్రాలు, కొన్ని కేవలంగా అనుచితాలు కూడాను. ఇలా ఉండే దశలో అందిరి అన్ని లక్షణాలనూ సంగ్రహించినాడు. దోషములు తొలగేటట్లు సంస్కరించినాడు. చమత్కారమే కావ్యలక్షణమని నిశ్చయించినాడు.

“స్వవిశిష్ట జనకతావచ్చేరకార్య ప్రతిపాదక తా సంస్కారేణ చమత్కారశ్చ వత్త్వం” అని చాల చమత్కారముగా కావ్యప్రపంచమంతయును ఒడిగొమోది. ఈ లక్షణము పండితరాజు ప్రతిభోద్గీర్ణము. సమగ్రము, వాస్తవము, నిర్దోషము కుడాను. ఇంత చుక్కని చిన్న లక్షణమును నిర్ణయించి మరల యాలంకారికుడెడీ?

ఇట్లే ఉత్తమ, మధ్యమ, అధమములుగా మూడు రకములుగానే కావ్యముల నితరులు విభజించిరి. కాని “ద్విత్వాః పంచషావా మహోపయః ద్విత్వాణి పంచషాణి వా మహాకావ్యాని” అన్న ప్రామాణిక వ్యాప్తిముల ననుసరించి ఉత్తమోత్తమమును కావ్య విభాగమును సూచనముగా లక్ష్యముల ననుసరించి యీతడు ప్రతిపాదించెను. దానిని లక్ష్యమును గూడ తానే నిర్మించి తన సిద్ధాంతమును స్థిరపరచెను

ఇక రసతత్త్వ విచారములో జాలమంది తత్త్వమును గుర్తించి సోకయు, కావ్యములందు రసప్రసక్తి లేకయు గూడ శుభృటదుగల వైచిరి చాలమంది యాలంకారికులు దశరూపకకారాదులు రత్నాదులగు స్థాయి భావములే రసములగుననిరి. ఇది చాల అనాలోచితమగు ప్రసంగము. ఏమంటే రత్నాదులగు భావములు జడమగు నస్త్రాకరణపు వృత్తులు, గుఱుము పరిశుష్టమగు బ్రహ్మచైతన్యైకరూపము. జడము చైతన్యముగాని చైతన్యము జడము కానీ ఎన్నడును కాదనుట సకల లోకవిదితము. కనుక రత్నాదికమగు భావము జడము చైతన్యైకనాడియగు రసమెట్లు కాగల్గును కనుక “వస్తు తస్తు భగ్నావరణా, రత్నాద్యవచ్చిన్నా చిదేవ రసః” యధార్థము నకు ఆవరణముతొలగి రత్నాధిభావ శబలితమగు చైతన్యమే రసము అని సిద్ధాంతమును ప్రతిపాదించెను. ఇందు కుపోద్బలక మేమి? “రసో వై సః, రసం హ్యేవాయం లక్ష్ట్యాఽఽనన్తీభవతి” అనుశ్రుతి ఇదివరకు లేదా? ఉన్నది. కాని దాని నిట్లు తరచి సమన్వయించి సారమును వైకి వెలవరించినవారేరి?

ఇట్లే గుణాదుల విషయమునగూడ నిదివరలో నీతనివలె చక్కగా సమాలోచన మొనర్చినవారు లేరు

ఇక అభిధాది శబ్దవృత్తులవిషయములో “శక్త్యా ప్రతిపాదకత్వమభిధా” యను నప్పదీక్షితు నభిధావృత్తిలక్షణమును శక్త్యభిన్న ప్రతిపాదకత్వమున సర్థముతో ఆత్మాశ్రయత్వ దోషముచే దుష్టమని ఖండించెను ఇట నొక యథా-జాతుడు “ప్రకృత్యాదిభ్య ఉపసంఖ్యానం”, అనునది రక్షకమని దానిచాటున దాక్కిన్నాడు. కాని అభేదమున దృఢీయ యెచ్చటను విధింపబడలేదు. ఇటు వంటి చోటుల “ప్రకృత్యా చారుః” ఇత్యాదులందు ప్రకృతి ప్రయోజ్యుగు చారుత్వము కలవాడర్థమని భాట్టరహస్యము నిష్కర్షించినది. అభేదమున వృత్తియను విధించు నమశాసనము లేదని యీయథాజాతు డెరుగడు కనుక భిల్వాటకాశఫలన్యాయమే సమకూడిన దతనికి. సరి పోనిండు. దీనివలన నప్పయ దీక్షితుని వృత్తి చార్తికముతోబాటు ఇతని తెలివియు వెల్లడైనది.

ఇతని విచారము సర్వత్ర శాస్త్రానుమతమై యు క్త్యనుగతమై యుండును ఇతడొనర్చిన ఉపమూలంకారపు విచారమును పరీక్షింతము.

అప్పయ దీక్షితుడు “ఉపమితి క్రియానిష్పత్తిమత్సాద్విశ్యమదుష్టమ-వ్యంగ్యముపమూలంకారః” (పోల్చుటను సిద్ధింపజేయు సామ్యవర్ణనము దోషములు లేక వ్యంగ్యము కానిచో నుపమూలంకారము) అని లక్షణమును చెప్పెను దీని నిట్లు పాడితుడు ఖండించెను

ఉపమా అర్థాలంకారః అతఏవ శబ్ద వాచ్యతా అపేక్షితా వర్ణనస్య యద్యలంకారత్వం తస్మిన్ స్వయం శబ్దరూపం వర్ణనం కథం శబ్దవాచ్యం స్యాత్. అవ్యంగ్యత్వాది పదదానమపి వ్యర్థమ్ వ్యంగ్యత్వాలంకారత్వయోర విరోధాత్.

(ఉపమ అర్థాలంకారము కనుకనే దానిని శబ్దము చెప్పవలె ననుట. ఇప్పుడు వర్ణనమే అలంకారమనుటెట్లు పొసగును? వర్ణనము స్వయముగా శబ్దాత్మక మేకదా! అది శబ్దమున జెప్పబడుటెట్లు? వ్యంగ్యము కారాదు ఇత్యాదికమును తగదు; వ్యంగ్యమగుటయు నలంకారమగుటయు విరుద్ధములు కావు కదా!)

ఇక ప్రతాపరుద్రీయములోని విద్యానాథుని లక్షణమును జూతము.

“స్వతస్సిద్ధేన భిన్నేన సమ్మతేన చ ధర్మతః  
సామ్యమస్మేన వర్ణ్యస్య వాచ్యం చేదేః దోషమా”

(సహజసిద్ధమై, ఉపమానముకన్న వేరై, సమాన ధర్మముతో సమ్మతమైన మరొకదానితో వర్ణ్యమునకు సామ్యము వర్ణింపబడుచో నుపమ) అని. ఇదియు దప్పే. ఏమి? వ్యతిరేకాలంకారమున “సామ్యము నిషేధముతో బర్వవసించుచోట గూడ నీ లక్షణముండును కదా!

“ఇక సాధర్మ్యముపమాభేదే” (భేదముండు సామ్యవలసము) అన్న మమ్మటుని లక్షణములో గూడ నీదోషమే— వ్యతిరేకమున సతివ్యాప్తియే.

“ఉపమానోపమేయత్వయోగ్యయోరర్థయోః ద్వయోః  
హృద్ధ్యం సాధర్మ్యముపమేత్యుచ్యతే కావ్యవేదిభిః”

ఉపమానమగుటకు నుపమేయమగుటకు వగిన రెండువస్తువులకు ఇవిగూ సామ్య ముపమ యని కావ్యవేత్తలందురు అను ప్రాచీనుల లక్షణములలో హృద్ధ్యత్వముదప్ప మిగిలినవంతయు వ్యర్థమే నకబడినది.

అలంకారసర్వస్వకారుడు “భేదాభేదతుల్యత్వే సాధర్మ్యముపమా.” భేదాభేదములు సమానముగా నుండునప్పటి సామ్య ముపమ యనుటయు బనికిరాదు. ఏమనగా ఉపమకు సామాన్యలక్షణముగ దీనిలో ‘వ్యంగ్యము, వాచ్యము, లౌకికము, అలౌకికమునగు నుపమాలంకారమంతయు సంగ్రహింపబడవలయును గదా! ఆ యుపమలేవియు బ్రీక్తింపనట్లున్న లక్షణ ముపమలన్నింటి నెట్లు పరిచయమొనర్పగలదు? ఈ దోషము మమ్మటుని లక్షణమునందును దగులును. ఈ సర్వస్వకారుని మించవలెనని అలంకారత్వాకరకారుడు “ప్రసిద్ధ గుణమగు నుపమానముతో నప్రసిద్ధ గుణమగు నుపమేయమునకు జెప్పు సామ్య ముపమ” యని లక్షించినాడు కాని అది శ్లేషమూలకమగు నుపమతో నవ్యాప్తమైవది. అచట సమాన ధర్మము అప్పటికప్పుడు కవి శ్లేషమూలకమున గిన్నించినదే కాని ఇదివరలో ప్రసిద్ధమైనది కాదు గదా!

ఈ తీరున కదమ యుపమా లక్షణముల నిరాకరించి “చమత్కృత్యాధాయకం వాక్యార్థోపస్కారకం సాదృశ్యముపమా” (చమత్కృతిని

గూర్చి వాక్యార్థము నలంకరించునట్టి సాదృశ్య మువను' యని లక్షించెను. అన్ని రకపు టుపములును చమత్కృతిని గూర్చునవే కనుక సర్వోపమానంగ్రహము. ఉపమయే చమత్కృతిని గూర్చునది కావున వ్యతిరేకము ప్రసక్తింపదు. ఇట్లే లక్షణముతో నవ్యాప్తిగాని అతి వ్యాప్తిగానీ ప్రసక్తింపక చమత్కృతిని గూర్చునదియని స్వరూపము సమన్వయించిన యిది సులక్షణమే కదా!

ఇట్లు లక్షణ పరిష్కార పాండిత్యమే కాక లక్ష్య ప్రదర్శనవైదగ్ధ్యము కూడ నెంతయో బాగుగా నున్నది. ఈ యుపమతో ప్రాచీనులు నిరూపించిన ప్రకారములన్నియు ప్రదర్శించుటయేకాక 'మరికొందరు మరికొన్ని భేదముల బ్రదర్శింతురనుచు ముప్పదిరెండు రకములుగా నుపమను బ్రదర్శించెను. ఈ ముప్పదిరెండు భేదముల యుపమకూడ వస్తువు, అలంకారము రసములను వ్యంగ్యములు మూటికిని వాచ్యములగు వస్త్రస్వలంకారములకునుగూడ నలంకారమగును అని తిరిగి యుపస్కార్యములగు నాయయిదింటినిబట్టి ప్రస్తరించి యీ ముప్పదిరెండు భేదముల యుపమయు నూటయిరువది భేదములుగా దెల్పెను.

ఇంతటితో నీ పండితునకు దృష్టిదీరలేదు. "ఇంకను బుద్ధిమంతులీ యుపమతో భేదములనూహింపవలెను. ఒక యెడ ధర్మము బింబ ప్రతిబింబ భావముతోను, మరొకయెడ అనుగామిగాను, ఇంకొకచోట రెండురూపములతోను, మరింకొకచోట వస్తు ప్రతివస్తుభావముతో గల్పబడిన బింబ ప్రతిబింబ భావము నొందును. ఒక్కొక్కచోట నుపచార పురస్కారముండును. ఇంకొక్కచోట కేవల శబ్దైకరూపము. ఈ తీరులతో నుపమాప్రాణమగు సాధర్మ్యమును సూక్ష్మాతి సూక్ష్మరూపములతో బ్రదర్శించెను. ఇట్లేంతటి గహనాతి గహనమైన యుపమా విచార మొనర్చిన మొనగాడేడి?

ఇప్పటికిని నతనికి పరితుష్టికలుగలేదు. ఈ యన్నింటికన్న నెక్కువైన మరొక ప్రకారమును నిరూపించడానికి లక్ష్యమును తానే స్వయముగా ప్రదర్శించెను.

"యథా లతాయాస్తబికానతాయాః స్తనావనమ్రే నితరాం సమాసి తథా లతా పల్లవిని సగర్వే శోణాధరాయా స్పద్యశీ తవాసి"

(పూలగుత్తులతో గొంచెము వంగిన తీగెకు స్తనములతో నొకింత వంగిన నీవెట్లు సరిపోయితివో అట్లే ఎట్టని పెదవితో, గర్వించినయోననితా! చివురు లలో నెండిన తీగెయు నీకు సరితూగినది.)

ఇటు కమత్కారమును గమనించండి. ఈ స్థానములో మూడువమలున్నవి. అందులో నొకటి, యథా తథా అనీ, సదృశీ సమా అనీ చెప్పబడునది ప్రధానమగు నుపమ. మిగిలిన రెండుపమలు సీయుపమను పోషించునవి సమాన ధర్మముగా. ఇదివరలోనున్న యుపమలందు గుణమో శ్రీయయో మరేదో సమాన ధర్మముగా నుండుచున్నది. ప్రకృతములో నుపమయే సమాన ధర్మముగా నున్నది. ఇది యీ యలంకారములో నింతవరకే పుష్కరము గనిపెట్టని ప్రసిద్ధిచని యొక వైచిత్ర్యము.

‘శిరోమణి’

వేదాల తిరువెంగళాచార్యులు

## విషయానుక్రమణిక

| విషయములు                    | పుట | విషయములు             | పుట |
|-----------------------------|-----|----------------------|-----|
| సంలక్ష్యక్రమధ్వని           |     | 23. తుల్యయోగిత       | 376 |
| నిరూపణము                    | 1   | 27. దీపకము           | 386 |
| 2. శబ్దశక్తి మూలాలంకారధ్వని | 35  | 28. ప్రతిపస్తాపము    | 400 |
| 3. శబ్దశక్తి మూలవస్తుధ్వని  | 42  | 29. దృష్టాంతము       | 414 |
| 4. అర్థశక్తి మూలవస్తుధ్వని  | 45  | 30. నిదర్శన          | 418 |
| 5. వస్తువుచే అలంకారధ్వని    | 47  | 31. వ్యతిరేకము       | 430 |
| 6. అలంకారముచే వస్తుధ్వని    | 50  | 32. సహోక్తి          | 450 |
| 7. అలంకారముచే అలంకార        |     | 33. విరోక్తి         | 461 |
| ధ్వని                       | 51  | 34. సమాసోక్తి        | 466 |
| 8. శబ్దార్థోభయశక్తి         |     | 35. పరికరము          | 497 |
| మూలధ్వని                    | 55  | 36. శ్లేషము          | 505 |
| 9. లక్షణా మూలధ్వని          | 56  | 37. అప్రస్తుత ప్రశంస | 524 |
| 10. అభిధా నిరూపణము          | 58  | 38. పర్యాయోక్తము     | 539 |
| 11. లక్షణా నిరూపణము         | 68  | 39. వ్యాజస్తతి       | 553 |
| 12. ఉపమా ప్రకరణము           | 87  | 40. ఆశ్లేషము         | 562 |
| 13. ఉపమేయోపమ                | 158 | 41. విరోధము          | 575 |
| 14. అనన్వయము                | 175 | 42. విభావన           | 585 |
| 15. అసమము                   | 187 | 43. విశేషోక్తి       | 597 |
| 16. ఉదాహరణము                | 192 | 44. అసంగతి           | 603 |
| 17. స్మరణము                 | 197 | 45. విషమము           | 611 |
| 18. రూపకము                  | 213 | 46. సమము             | 625 |
| 19. పరిణామము                | 256 | 47. విచిత్రము        | 631 |
| 20. ససందేహము                | 270 | 48. అధికము           | 633 |
| 21. శ్రాంతిమదలంకారము        | 288 | 49. అన్యోన్యము       | 636 |
| 22. ఉల్లేఖము                | 297 | 50. విశేషము          | 640 |
| 23. అపహ్నుతి                | 310 | 51. వ్యాఘాతము        | 646 |
| 24. ఉత్ప్రేక్ష              | 322 | 52. కారణమాల          | 650 |
| 25. అతిశయోక్తి              | 362 | 53. ఏకావలి           | 656 |

| విషయము              | పుట | విషయము             | పుట |
|---------------------|-----|--------------------|-----|
| 54. సారము           | 659 | 68. ప్రాధోక్తి     | 735 |
| 55. కావ్యలింగము     | 668 | 69. లలితము         | 741 |
| 56. అర్థాంతరస్యాసము | 673 | 70. ప్రహర్షణము     | 749 |
| 57. అనుమానము        | 684 | 71. విపాదనము       | 754 |
| 58. యథాసంఖ్యము      | 688 | 72. ఉల్లాసము       | 757 |
| 59. పర్యాయము        | 692 | 73. అవక్షి         | 761 |
| 60. పరివృత్తి       | 698 | 74. అనుజ్ఞ         | 768 |
| 61. పరిసంఖ్య        | 701 | 75. తిరస్కారము     | 763 |
| 62. అర్థాపత్తి      | 706 | 76. లేశము          | 767 |
| 63. వికల్పము        | 712 | 77. తద్గుణము       | 770 |
| 64. సముచ్చయము       | 717 | 78. అసద్గుణము      | 771 |
| 65. సమాధి           | 724 | 79. మీలితము        | 778 |
| 66. ప్రత్యసీకము     | 728 | 80. సామాన్యము      | 775 |
| 67. ప్రతీపము        | 729 | 81. ఉత్తరాలింకారము | 782 |



శ్రీః

# ర స గ జ్ఞా ధ రః

## ద్వితీయమాననమ్

సంలక్ష్య క్రమధ్వని నిరూపణమ్

అథ సంలక్ష్యక్రమధ్వనిర్నిరూప్యతే. స చ తావద్ద్వివిధః, శబ్దశక్తిమూలోఽర్థశక్తిమూలశ్చ. తత్రాద్యో ద్వివిధః, వ్యంగ్యస్య వస్త్యలజ్జాకరత్యాభ్యాం ద్వైవిధ్యాత్. ద్వితీయోఽపి వస్త్యలజ్జాకరాత్మనా లోకసిద్ధేన, తథాభూతేనైవ ప్రతిభామాత్రనిర్వర్తితేన చ వ్యజ్ఞాకేనార్థేన చతుర్విధేన వస్త్యలజ్జాకరాత్మనో ద్వివిధస్య వ్యంగ్యస్య ప్రత్యేకం వ్యజ్ఞానాదప్యమూర్తిః.

ఇక సంలక్ష్యక్రమ వ్యంగ్య ధ్వనిని నిరూపింతుము. ఇదియంతయు రెండు విధములు. 1. శబ్దశక్తిమూలకము. 2. అర్థశక్తిమూలకము, అని.

మొదటిది రెండురకములు. దీనినుండి వ్యంగ్య మగునది వస్తువనియు, అలంకారమనియు రెండువిధములు కనుక.

ఇక రెండవదానిలో వ్యంజకమగు నర్థము నాల్గు రకములు. వ్యంగ్య మగు నర్థము రెండువిధములు. కాగా - ఎనిమిదిరకములు.

అదెట్లుగా వ్యంజకమగునర్థము వస్తువు, అలంకారమని, రెండురకము లును లోకసిద్ధమైనవి, కవిప్రతిభాబలమున నేర్పడినవి, అను రెండువిధములతో నాల్గురకములగును. ఈ నాల్గురకముల అర్థమును, వస్తువును, అలంకారమును ప్రత్యేకముగా వ్యంగ్యమొనర్చును. ఇట్టిది యెన్నిది రకములగును.

ప్రతిభానిర్వర్తితత్వావిశేషాచ్చ కవితదుమ్భితవక్తప్రప్రథోక్తి నిష్పన్నయోరర్థయోర్న పృథగ్భావేన గణనోచితా; ఉమ్భితోమ్భితా దేరపి భేదాన్తరప్రయోజకతావత్తే, స చ తస్యాపి కవ్యుమ్భితత్వా నపాయాత్ తత్ప్రయోజ్యభేదాన్తరతత్వమేవేతి వాచ్యమ్; ప్రథ మోమ్భితస్యాపి లోకోత్తరవర్ణనానిపుటత్వలక్షణ కవిత్వానపాయాత్



పృథగ్భేదప్రయోజకతానుపపత్తేః. ఏవం సాకలేన్యేన దశభేదోఽయమ్.

ఈ ప్రతిభాబల నిష్పన్నమగు నర్థము విషయములో కొందరు కవి ప్రతిభాబలమనియు, కవినిబద్ధుడగు వక్తయొక్క ప్రతిభాబలమనియు విభాగమేర్పరుపజూతురు గాని అది తగదు.

కవినిబద్ధవక్త ప్రతిభాబలమును వేరుగా గణించినట్లే కవినిబద్ధవక్తచే నిబద్ధుడగువాని ప్రతిభాబలమునుగూడ వేరుగా గణింపవలసిరాదా? ఈ యన్నియర్థములును కవిప్రతిభాబలమున నేర్పడినవి.

అనగా ప్రాథోక్తియంతయు కవికూర్చినదేగాని వేఱుగా నచట నేమియు లేదుగదా? ఈ వేఱుగా గణింపబడిన ప్రతిభయంతయు కవియొక్క నిదేగదా!

అటుగాక వక్తనుబట్టి భేదము గణింపబోవుచో కవినిబద్ధుడగు వక్తచే నిబద్ధుడగు వక్తను బట్టియు భేదము గణింపబడవలసి యుండునుగదా! ఈ వక్తృభేదము అంగీకరించుచో తన్నిబద్ధుని బట్టియు భేదము గణనకు వచ్చును. చివరకనవస్థ తప్పదు. ఈ వక్తలందరు కవినిబద్ధలే కనుక, కవి నిబద్ధనిబద్ధాదులనుబట్టి భేదము గణింపనక్కరలేనందురా? అట్లగుచో మొట్ట నిబద్ధుడగు వక్తయందుగూడ లోకోత్తరవర్ణనానిపుణత్వమును కవిత్వము తొలగదు కనుక వేరుగా నతనిబట్టియు భేదము గణింప నక్కరలేదు. కాగా ఈ ధ్వని సమగ్రముగా పదిరకములు.

అత్ర కేచిదాహుః - నానార్థస్య శబ్దస్య సర్వేష్యర్థేషు సజ్జేతగ్రహస్య తుల్యత్వాచ్చుతమాత్ర ఏవ తస్మిన్ సకలానామర్థానాముపస్థితౌ, శబ్దస్యాస్య కస్మిన్నర్థే తాత్పర్యమితి సజ్జేహే చ సతి ప్రకరణాదికం తాత్పర్యనిర్ణాయకం పర్యాయలోచయతః పురుషస్య సతి తన్నిర్ణయే, తదాత్మకపదజ్ఞానజాయా ఏకార్థమాత్ర విషయాయాః పునః పదార్థోపస్థితేన స్తరమన్వయబోధ ఇతి నయే ద్విధీయాయాః పదార్థోపస్థితేః ప్రాథమిక్యా ఇవ న కుతో నానార్థగోచరతేతి ప్రకరణాదిజ్ఞానస్య తదధీనతాత్పర్యనిర్ణయస్య వా పదార్థోపస్థితౌ ప్రతిబద్ధకత్వం వాచ్యమ్, అన్యథా శబ్దబుద్ధేరపి నానార్థవిషయత్వా

పత్తిః. అత ఏవోక్తం - “అనవచ్ఛేదే విశేషస్మృతిహేతవః” ఇతి. అనవచ్ఛేదే - తాత్పర్య సందేహః; విశేషస్మృతిః-ఏకార్థమాత్ర విషయా స్మృతిః. ఇత్థం ‘సురభిమాంసం భక్షయతి’ ఇత్యాదేర్వాక్యాజ్ఞాయ మానా ద్వితీయా ప్రతితిగ్రవాద్యుపస్థితేరభావాత్ కథం స్యాదితి తదుపస్థిత్యర్థం వ్యజ్ఞానావ్యాపారోఽభ్యుపేయః.

అధ్వనివిషయమున కొంద టిట్లందురు. నానార్థకమగు శబ్దముయొక్క అన్ని యర్థములందును సంకేతమును గ్రహించుట సమానమే కనుక ఆ పదమును విన్నంతమాత్రముననే దానియర్థములన్నియు ఉపస్థితములగును. అప్పుడే శబ్దమునకు నేయర్థమున తాత్పర్యమని సంశయమును గల్గును. తాత్పర్యమును నిర్ణయించు ప్రకరణాధికమును పర్యాలోచింపగా నిర్ణయ మేర్పడును. అప్పుడు తదాత్మక పదజ్ఞానము తాత్పర్యజ్ఞానాత్మకమగును. దానినుండి ఒక్కయర్థమే తిరిగి యుపస్థితమగును. అటువైన పదార్థముల కన్యాయబోధయేర్పడును-అనునది వద్దతి. ఇందులో రెండవపదార్థపుటుపస్థితి మొదటిదానివలెనే నానార్థక పదమునకు గోచరమేలకారాదు? కనుక ప్రకరణాదుల జ్ఞానముగానీ, అందువలన నేర్పడు తాత్పర్య నిర్ణయముగానీ రెండవసారి పదార్థోపస్థితిలో ప్రతిబంధకమగుట న్యాయము. ఇట్లుకానిచో శాబ్దబుద్ధిలోగూడ నానార్థములు కావలసి వచ్చును. ఇందుచేతనే “నిర్ణయము కలుగనపుడు విశేషమును జ్ఞప్తికి తెచ్చుటకు హేతువులు” అనిరి.

నిర్ణయము గలుగనపుడు, తాత్పర్యపు సంశయము కలిగినపుడు “విశేషస్మృతి” ఒకే యర్థమును గూర్చిన స్మరణమును గల్గించుటలో. కాగా- “సురభి మాంసమును దినుచున్నాడు—” అను నీరకపుమాటనుండి కలుగు చున్న రెండవప్రతితి యెట్లు గల్గును? గవాదు లుపస్థితములు గావు కదా? కనుక నాయుపస్థితికై వ్యజ్ఞానా వ్యాపారము నొప్పి తీరవలెను.

అథైకయా శక్త్యా ప్రాకరణికార్థోపస్థితేరనన్తరం ద్వితీయయా శక్త్యా ద్వితీయార్థోపస్థితిస్తథాపి స్యాదితి చేత్-న స్యాదేవ, ప్రకరణాదిజ్ఞానస్య ప్రతిబంధకస్యానుపరమాత్. అన్యథా ప్రాకరణికార్థోపస్థితావేవాప్రాకరణికస్యాప్యర్థస్య విషయత్వం స్యాత్.

అయితే - (శబ్దమున కనేక శక్తులున్నవి గనుక) ఒక శక్తితో

ప్రాకరణికమర్థ ముపస్థితముకాగా, రెండవశక్తితో, రెండవయత్నపుటుపస్థితి-  
అతైననగును కదా? అని యందురా? కావచ్చును. కాని, ప్రకరణాది  
జ్ఞానము అట్లుగా నిలచియే యున్నదిగదా? అట్లుగానిచో ప్రాకరణికపు  
టుపస్థితిలోనే అప్రకృతార్థమును గోచరము కావలసివచ్చును.

న చ ప్రకరణాదిజ్ఞానస్య తాదృశపదజన్మాన్తోపస్థితి సామాన్య  
ఏవ ప్రతిబింబకత్వాద్వ్యక్త్యాపి కథ మర్థాంతరోపస్థితిరితి వాచ్యమ్;  
ధర్మిగ్రాహకమానేనాప్రాకరణికోపస్థాపకతయైవ తాదృశవ్యక్తేరుల్లా  
సాత్పదజన్తోపస్థితిం ప్రత్యేవ ప్రకరణాది జ్ఞానస్య ప్రతిబింబకత్వ కల్ప  
నాత్. వ్యక్తిజ్ఞానస్యోత్తేజకత్వకల్పనాద్వా. ఏదేవ సర్వమభినన్దా  
యోక్తమ్:—

“అనేకార్థస్య శబ్దస్య వాచకత్వే నియన్తి”  
సంయోగాద్యైరవాచ్యా ర్థధీకృద్వాన్యైశ్చ రజ్జానమ్.”

యన్త్రాణామపరాధోపస్థాపనప్రతిబింబ ఇతి.

అట్లుగాదు; ప్రకరణాదుల జ్ఞానము అట్టి (నానార్థగ) పదములనుండి  
కలుగు పదార్థోపస్థితిసామాన్యమునే ప్రతిబింబించును కనుక వ్యంజనచేత  
మాత్రము అర్థాంతరమెట్లుపస్థితమగును? అని యాశంకింతురా? ధర్మిగ్రాహక  
ప్రమాణము వ్యంజనను గ్రహింపజేయు ప్రమాణము-దానిని (వ్యంజనము)  
అప్రకరణవతితములగు పదార్థములను జ్ఞప్తికి దెచ్చుదానినిగానే వెలయుచు  
చున్నది. కనుక ప్రకరణాదు లట ప్రతిబింబము నొనరింపలేవు. కనుక వ్యంజనే  
తరములనుండి కలుగు నుపస్థితులందే అవి (ప్రకరణాదులు) ప్రతిబింబకములు  
అని కల్పింతుము.

అథవా- వ్యంజనాజ్ఞానము తేజకమనియైన గల్పింతుము, దీనిని సరిగా  
భావించియే “అర్థములనేకములుగా కలుగు శబ్దముయొక్క వాచకత్వము  
సంయోగాదులచే నియన్త్రితమగునపుడు అవాచ్యార్థమును తెలుపునట్టి  
హ్యపారమే వ్యంజన,” అని యనుట.

నియన్త్రణమనగా మఱియొక యర్థము నుపస్థాపించుట కడ్డముగ  
నిల్చుట.

అపరేత్వామః - నానార్థశబ్దజశాబ్దబుద్ధౌ తాత్పర్యనిర్ణయ  
 హేతుతాయా అవశ్యకల్ప్యత్వాత్ ప్రథమం నానార్థశబ్దాదనేకార్థోప  
 స్థాపనేఽపి ప్రకరణాదిభిస్తాత్పర్యనిర్ణయహేతుభిరుత్పాదితే తస్మిన్  
 యత్ర తాత్పర్య నిర్ణయస్తస్యైవార్థస్యాన్యబుద్ధిర్జ్ఞానతే, నాన్య  
 స్యేతి సరణావాశ్రీయమాణాయాం నై కమాత్రగోచరస్మృత్యపేక్షా,  
 నాన్యపరార్థోపస్థానప్రతిబంధకత్వకల్పనమ్. ఏవం ప్రాగుపదర్శిత  
 నానార్థస్థితే ప్రకరణాదిజ్ఞానాధీనాత్తాత్పర్యనిర్ణయాత్పాకరణికార్థ  
 శాబ్దబుద్ధౌ జాతాయామతాత్పర్య విషయాఽపి శాబ్దబుద్ధిస్తస్మాదేవ  
 శబ్దాజ్ఞాయమానా కస్య వ్యాపారస్య సాధ్యతామవలంబితామ్, ఋతే  
 వ్యజ్ఞానాత్.

మరికొందరిట్లందురు: నానార్థబోధకమైన శబ్దమునుండి గల్గు శాబ్ద  
 బోధకు హేతువుగా తాత్పర్య నిర్ణయము నవశ్యము కల్పింపవలెను, కనుక  
 మొదటనానార్థమగు పదమునుండి అర్థములనేకము లుపస్థితములైనను తాత్ప  
 ర్యమును నిర్ణయించుటలో సాధనములగు ప్రకరణాదులనుండి అది నిర్ణయ  
 మగును, కనుక ఏయర్థమునందు తాత్పర్యము నిర్ణయమగునో నాయర్థము  
 నందే అన్వయబోధగలుగును తదితరమునకు గాదు, ఇది అసలుత్రోవ. దీని  
 ననుసరించినపుడు ఒకేయర్థము గోచరించు స్మృతి నపేక్షింపబనిలేదు. మఱి  
 యొక యర్థముసస్థితముగాకుండజేయు ప్రతిబంధకమును గల్పింపవలసియు  
 రాదు, కాగా వెనుకటి నానార్థక స్థలములో తాత్పర్యము ప్రకరణాదులకు  
 లోబడియే నిర్ణయమగును, దీనినుండి ప్రాకరణికమగు నర్థపు శాబ్దబుద్ధి  
 కలిగిన పిమ్మట తాత్పర్యవిషయము కాని శాబ్దబుద్ధియు కల్గుచున్నది కదా?  
 అది వ్యంజనవలనకాక మరిచేనివలన గల్గును? (అదివ్యంజనా వ్యాపారమునకే  
 సాధ్యముగాని మరియొకదానికి కాదు).

న చ శక్తిసాధ్యా సేతి వాచ్యమ్; తదధీనబోధం ప్రతి  
 తాత్పర్యనిర్ణయస్య హేతుత్వాత్. వ్యక్త్యధీనబోధస్తు నావశ్యం  
 తాత్పర్యజ్ఞానమపేక్షతే.

పోనీ - శక్తిసాధ్యమనరాదు, శక్తిమండి కల్గు బోధకు తాత్పర్య  
 నిర్ణయము హేతువుకదా? (ఈ రెండవయర్థము తాత్పర్య గోచరముకాదని

ఇదివరకే తెల్పితిమి) వ్యంజన నుండి కలుగు బోధలోనది తాత్పర్యనిర్ణయము అవశ్యముగా నుండనక్కరలేదు.

నన్నేకమాత్రగోచరస్మృతే స్తచ్చాబ్జబుద్ధావనపేక్షితత్వే 'విశేష స్మృతిపాతవః' ఇతి ప్రాచాంగ్రస్తః కథం గజ్జచ్ఛతే? కథం వా ప్రకరణాది జ్ఞానస్యాపరాధోపస్థానప్రతిబంధకత్వవిరహే సంయోగాద్యైరనేకార్థస్య శబ్దస్య వాచకతాయా నియంత్రణోక్తిశ్చేతి చేత్? ఇత్థమ్ - స్మృతి శబ్దస్య నిశ్చయవరతయా విశేషస్మృతిశబ్దేన విశేషవిషయస్తాత్పర్యనిర్ణయో గృహ్యతే. సంయోగాద్యైర్వాచకతాయా నియంత్రణం చైకార్థమాశ్రయవిషయకతాత్పర్యనిర్ణయ జనన ద్వారా శాబ్దబుద్ధావనకూలత్వమ్. అవాచ్యాన్యోఽతాత్పర్యాత్థః. ఏవం చ న గ్రన్థాసంగతిత్యపి వదన్తి.

అయితే ఒకే యర్థమును గూర్చిన యుపస్థితి అట్టిశాబ్దబుద్ధిలో నపేక్షింపబడనిచో 'విశేషమును జ్ఞప్తికి దెచ్చునట్టి పాతవులు' - అను ప్రాచీనుల గ్రంథమెట్లు పాసగును? అంతేగాక ప్రకరణాది జ్ఞానము అర్థాంతరము జ్ఞప్తికి వచ్చుటలో నడ్డముకానిచో "సంయోగాదులు" అనేకార్థమును శబ్దముయొక్క వాచకత్వమును నియంత్రించును అనుటకు ఎట్లు పాసగును? అనెదరా కుదిరెగము - వినుడు-విశేషమును జ్ఞప్తికి దెచ్చుటకు పాతవులు అనుచోట జ్ఞప్తి పదమునకు నిశ్చయము అర్థము. ఇక విశేషమును జ్ఞప్తికి దెచ్చుట యనగా విశేషమును గూర్చిన తాత్పర్య నిశ్చయమును గల్గించుట. ఇక సంయోగాదులు వాచకత్వమును నియంత్రించుట అనగా ఒకేయర్థమును మాత్రమే (కల్గించు) గోచరించు తాత్పర్య నిశ్చయమును కల్గించుటద్వారా శాబ్దబుద్ధికి తోడ్పడుట. అవాచ్యమగు నర్థమును = తాత్పర్య గోచరముగాని యర్థమును. ఈ తీరుగా ప్రాచీనుల గ్రంథము పాసగును; అసంగతిలేదు; అనియెదరు.

అథ ప్రాకరణికార్థబోధానంతరం తాదృశపదజ్ఞానస్థానర మాత్ కథం వ్యక్తివాదినాపర్థరాస్తరధీః సూపపాదేతి చేత్? మైవమ్; ప్రథమార్థ ప్రతితేర్వాపారస్య సత్త్వాదదోష ఇత్యేకే, అర్థప్రతితే శక్యతావచ్చేదకస్యేవ పదస్యాపి విశేషణతయా భానా

త్రాపథమికశక్యార్థబోధనైవ పదజ్ఞానత్వాదిత్యపరే. ఆవృత్త్యా పదజ్ఞానం సులభమిత్యపి కశ్చిత్. తదిత్థం నానార్థస్థలేఽనురణనీయం వ్యజ్ఞానం శబ్దశక్తిమూలమ్, శబ్దస్య పరివృత్త్యసహత్వాదితి ధ్వని-కారానుయాయినో వర్ణయన్తి.

సరేకాని ప్రాకరణికమగు నర్థబోధ ఐనతర్వాత అట్టి (నానార్థక) పదపు జ్ఞానము నాగిపోయినదిగదా! ఇప్పుడు వ్యంజన ననుసరించినను అర్థాంతరజ్ఞాన మెట్లు గుదురును? మొదటియర్థప్రతీతి వ్యాపారముగా (ద్వారముగా) నట నున్నది కనుక దోషములేదని యొకరనెదరు. శక్యతా నిర్ణాయకమువలె=శక్యతను నిర్ణయించు ధర్మమువలె పదముకూడ అర్థ ప్రతీతిలో గోచరించును, కనుక మొదటి శక్యార్థ బోధయే పదజ్ఞానమగును కదా? అనిమరొకరు. ఆ వృత్తియే అనుసరించినచో పదజ్ఞానము సులభముగానే లభించునని-యొకడు. ఇట్లు నానార్థస్థలములందు అనురణనక్రమమున ఏర్పడు వ్యంజనము శబ్దశక్తిమూలము. అట శబ్దము పరివృత్తిని (ఘోషిణిని) సహిం పడుకదా! అని ధ్వనికారుని అనుయాయులు వర్ణింతురు.

అన్వేష్యత్ర ప్రత్యవస్థిష్యన్తే. యత్తావదుక్తమేకార్థమాత్రవిషయా పదార్థోపస్థితి ప్రదన్యయబోధేఽపేక్ష్యత ఇతి తదసారమ్. నానార్థా దర్థద్వయోపస్థితావపి ప్రకరణాదిజ్ఞానాధీనతాత్పర్యమహిమైవ వివక్షితార్థశాబ్దబోధోపపత్తేః, ఏకార్థమాత్రోపస్థిత్యపేక్షాయాం మానాభావాత్. అపరార్థోపస్థాపకసామగ్ర్యాః పదజ్ఞానస్య సత్త్వేన తదుపస్థితేరప్యచిత్వాచ్చ.

ఇతరులు మాత్రము ఈవిషయములో నెదిరింతురు. ఏకార్థమాత్ర విషయకమగు=ఒకయర్థమును మాత్రమే గోచరించు, శాబ్దబోధలో నట్టి పదార్థోపస్థితియే యపేక్షింపబడుననుటలో సారములేదు. నానార్థకమగు పదమునుండి రెండర్థములు జ్ఞప్తికివచ్చినను ప్రకరణాదులు దెలియుటవలన నేర్పడు తాత్పర్యపు మహిమలోనే వివక్షితములగు నర్థములను గూర్చిన శాబ్దబోధము కుదురును కనుక ఒక్కయర్థము మాత్రమే జ్ఞప్తికి రావలెనని యపేక్షించుటలో ప్రమాణములేదు. మఱియొక యర్థమును జ్ఞాపకముసేయు సామగ్రియైన పదజ్ఞానమున్నది కనుక ఆయర్థముగూడ జ్ఞప్తికివచ్చుట-యు సుచితమగును.

న చ ప్రకరణాది జ్ఞానం తదధీనతాత్పర్యజ్ఞానం వా సారాంతో  
పస్థాపనే ప్రతిబద్ధకమితి శక్యం వక్తుమ్. సంస్కార సదుద్బోధకయోః  
సత్వే స్మృతేః ప్రతిబద్ధస్య క్వాద్యదృష్టత్వాత్. అత్రైవ స్మృతావయం  
ప్రతిబద్ధప్రతిబద్ధకభావః కల్పితే, న స్మృత్యంతరే ఇన్ద్రియహృద  
యజ్గమమ్; తాదృశకల్పనాయా నిష్ఫలత్వాత్; అనుభవ విరుద్ధ  
త్వాచ్చ.

ప్రకరణాదులు తెలియుటకాని దానినుండి కలుగుతాత్పర్యజ్ఞానము  
కాని, మరొకయర్థము జ్ఞప్తికి రాకుండచేయుననుటకు పీలులేదు. సంస్కారము  
దాని నుద్బోధించునదియు నుండునపుడు స్మృతి కలుగకపోవుట యెచ్చటను  
కన్పట్టదు. “ఈ జ్ఞప్తిలోనే యాయద్దంకి కల్పింతుము. మరొకచోట కాదు”  
అనుటయు మనసునకు నచ్చనిమాట, అటువంటి కల్పన నిగర్థకము; అనుభవ  
విరుద్ధముకూడ.

తథాహి :— నానార్థశక్తివిషయకదృఢసంస్కారశాలినాం  
ప్రకరణజ్ఞానవతామపి పయో రమణీయ మిత్యాదేర్వాక్యాన్త్రుధ  
మమర్థ ద్వయోపస్థితరనుభవసిద్ధా. అత ఏవ “పయో రమణీయమ్”  
ఇత్యాది వాక్యమకస్మాదాకర్ణితవద్భిః ప్రకరణాద్భిజ్ఞై రప్రకరణ  
జ్ఞాః పాంసురపాదా వక్తుస్తాత్పర్యం బోధ్యతే, నూనమర్థ ద్యుగ్ధే  
తాత్పర్యం శబ్దస్య, న తు జల ఇతి. యది చ ప్రకరణాదిజ్ఞానం  
నానార్థ శబ్దజ్ఞాయమానా మప్రాకరణికార్థోపస్థితిం ప్రతిబద్ధీయా  
త్తత్కథమేతే తదాసి మనుపస్థితజలాః ప్రకరణజ్ఞా జలతాత్పర్యం  
నిషేధేయరిత్యహృదయజ్గమ ఏవాయమప్రాకరణికార్థోపస్థాపన  
ప్రతిబద్ధకభావః ప్రకరణాదిజ్ఞానస్య.

ఏమంటే, నానార్థములనుగూర్చి దృఢముగు సంస్కారముగల వారికి  
ప్రకరణాదులు తెలిసినను “పయస్సు రమణీయము” అనుమాట నుండి  
మొదట రెండర్థములు జ్ఞప్తికి వచ్చుట అనుభవసిద్ధము కనుకనే ఆకస్మిక  
ముగా విన్నప్పటికిని ప్రకరణాదుల తెలిగినవారు, అప్రకరణ జ్ఞానములేని  
పాంసురపాదులకు (దుఘ్ముకాళ్లవారికి) వాని నెరింగింతురు.

వైవాక్యమున పయశ్శబ్దమునకు పాలు అనితాత్పర్యము. నీరు అని

కాదు, అని.- ఇటు ప్రకరణాదిజ్ఞానమే కనుక అప్రాకరణికపుటర్థము నానార్థకశబ్దమునుండి యుపస్థాపముకాకుండ అడ్డగించుచో వీరికి (ప్రకరణజ్ఞులకు) జలము జ్ఞప్తికి రాదు కదా. అప్పుడు జలము ఈవయస్సు అనుదానికి తాత్పర్యము కాదని యెట్లుని పేధింతురు? కనుక ప్రాకరణికార్థము జ్ఞప్తికి రాకుండ అడ్డగించును అనుట సుమనస్కులకు రుచింపనిచే! (నచ్చనిచే).

యదప్పుచ్యుతే ప్రకరణాదిజ్ఞానా త్ప్రాకరణికేఽర్థే తాత్పర్య విషయతయా నిర్ణీతే తదీయశబ్దబోధానస్తర మతాత్పర్యవిషయా భూతార్థబోధో జాయమానో వ్యజ్ఞానవ్యాపారసాధ్య ఇతి - తత్ర కిమయం నానార్థస్థలే సర్వత్రైవ వ్యజ్ఞానోల్లాసః, అహోస్వితృవచి దేవేతి సమ్మతమ్? నాద్యః, ప్రాకరణికా-ప్రాణికరకయోరర్థయోః శబ్దబుద్ధౌ సర్వత్రా భృపగమ్యమానాయాం తాత్పర్యజ్ఞానకారణ తాయాః కల్పనస్య నై రర్థ క్యాపత్యే,

మరియు ప్రకరణాదుల నెరుగుట వలన ప్రాకరణికమగు నర్థము తాత్పర్య విషయమని నిర్ణయముకాగా నాయర్థపు శబ్దబోధగల్గిన తరువాత తాత్పర్యగోచరముకాని యర్థపు శబ్దబోధ కూడా గల్గుచున్నది. అది వ్యంజనా వ్యాపారముననే సాధ్యము, అనెదరా మీరు? ఈవ్యంజన నానార్థక స్థలములందంశటను వెలయునా, కాదు ఏదోఒకచోటనే యనియా - మీయఖి మతము. మొదటి పక్షము కుదరదు. ఏమంటే ప్రాకరణికార్థము, అప్రాకరణికార్థము, ఈరెండర్థములకును గూడ అంశటను శబ్దబోధగల్గునని యంగీకరించుచుంటిగదా మీరు - ఇక తాత్పర్య జ్ఞానమును కారణముగా నంగీకరించుటెందుకు? అది నిరర్థకమే కావలసి వచ్చును.

న చ శక్తిజబోధే సా కల్ప్యతే, వ్యక్తిజబోధస్తు తాత్పర్య జ్ఞానం వినాఽపి భవతీతి తత్స్థానే శక్తిజబోధవారణాయ తత్కల్పనమితి వాచ్యమ్; అతాత్పర్యబోధస్య సార్వత్రికత్వే తస్య శక్తిజ-తాయామపి బాధకాభావాత్.

అట్లాకాదు. శక్తివలనగల్గు శబ్దబోధలో తాత్పర్య జ్ఞానము కారణమందుము. వ్యక్తివల్లగల్గు బోధమాత్రము తాత్పర్య జ్ఞానము లేకున్నను గల్గును కనుక నాస్థలములో శక్తినుండి బోధ గల్గుకుండుటకై తాత్పర్య



జ్ఞానము కారణముగా గల్పించుము అని చెప్పటకూడ యుక్తముకాదు. తాత్పర్యార్థ భిన్నమగు అప్రాకరణీకార్యముకూడ అంతటను బోధింపబడ ను అనియంగీకరించు పక్షమున అట్టియర్థముకూడ శక్తిచేసే బోధింపబడును అనిచెప్పటలో బాధకమేదియు లేదు కదా!

అథ నానార్థశబ్దాదర్థద్వయోపస్థితౌ సంస్థౌ ప్రకరణాదినా సత్యేకస్మిన్నర్థే తాత్పర్యనిర్ణయే తస్యైవార్థస్య ప్రథమం శాబ్దబుద్ధి ర్జాయతే, నాపరస్యేతి నియమరక్షణాయ శక్తిజతదర్థశాబ్దబుద్ధౌ తదర్థతాత్పర్యజ్ఞానం హేతురివ్యతే. అన్యథా తాత్పర్యవిషయతయా నిర్ణితసార్థస్య స్యైవాతథాభూతస్యాపరస్యాచ్యుత్థస్య ప్రథమం శాబ్ద ధీః స్యాత్. అనంతరం తు తాత్పర్యవిషయార్థబోధా దనాత్పర్యవిష యార్థవిషయాపి శాబ్దధీరివ్యత ఇతి తజ్జన్యతావచ్చేదకకోటౌ శక్తి జత్వం నివేశ్యత ఇతి చేత్; మేవమ్. “సోఽవ్యాదిప్రభుజగ్గహారవల యస్త్యాం సర్వదోమాధవః” ఇత్యాదౌ శ్లేషకావ్య ఇవ ప్రకృతేఽపి ప్రకృతాప్రకృతయోరర్థయోరోపధస్య స్వీకారే బాధకాభావాత్.

తాత్పర్యము నుండి రెండర్థములును జన్మింపవచ్చుడు ప్రకరణాదుల నుండి యొకదానియందు తాత్పర్యనిర్ణయము గల్గగా నాయర్థమునకే మొదట శాబ్దబోధగల్గును తదితరార్థమునకు కాదు అను నియమమును గాపాడుకొనుటకై శక్తిజన్యమగు నాయర్థపు శాబ్దబోధలో నాయర్థపు తాత్పర్య జ్ఞానము కారణముగా నంగీకరింపబడును. అట్లంగీకరింపనిచో దాత్పర్యవిషయమగు నర్థమునకువలె తాత్పర్య గోచరముగాని అర్థమునకు శాబ్దబోధ మొదట గలుగవలసి వచ్చును. తాత్పర్యగోచరమగు నర్థమునకు బోధగల్గిన తర్వాత తాత్పర్యమునకు గోచరముగాని యర్థమును గూర్చియు శాబ్దబోధ యంగీకరింపబడుచునే యున్నది. కనుక తాత్పర్యజ్ఞానమువలన శాబ్దబోధ గల్గునని నిర్ణయించువాటిలో శక్తిజత్వమును (శక్తివలన కలుటను) చేర్చుము. శక్తివలన కలుగు శాబ్దబోధలో తాత్పర్యము కారణము అనుటయును తగదు. ‘సోఽవ్యాత్’ ఇత్యాది శ్లేష కావ్యము నందువలె ప్రకృతములోకూడ ప్రకృతాప్రకృతములగు నర్థములు రెండును దెలియ వచ్చునని యంగీకరించుచో నెట్టిబాధయును లేదుకదా!

న చ దృష్టాజ్ఞేంద్రద్వయేఽపి ప్రకరణసామ్యతాత్పర్యజ్ఞాన మస్తీతి యుగపద్ధయోర్బోధ ఉపపద్యతే. దార్ఢ్యానికే త్వేకత్వేన ప్రకరణాదివశాత్తదితి న యుగపద్ధద్వయబోధోపపత్తిరితి వాచ్యమ్; తాత్పర్యజ్ఞానకారణతాయా ఏవాసిద్ధత్వేన యుగపద్ధద్వయబోధా నుపపత్తి వాచోయుక్తేరరమణీయత్వాత్. తాదృశజ్ఞానపాతుతాసిద్ధౌ తు శక్యేతాపీతం వక్తుమ్.

అది తగదు - దృష్టాంతములో “సోవ్యాదిష్ట” అనుచోట రెండర్థము లను గూర్చియు తాత్పర్యము గ్రహింపనగును. అందువల్ల రెండర్థములు నొక్కసారి బోధకావచ్చును. దార్ఢ్యాంతికములో = ప్రకృతములో నొక్క చోటనే (అనగా ప్రకృతార్థవిషయములోనే) తాత్పర్యము గుర్తింపబడును. అప్రకృతార్థమున = రెండవయర్థమున తాత్పర్యము గుర్తింపబడలేదు కనుక నొకేసారిగా రెండర్థములు దెలియ వచ్చునవకాశమును లేదు అనరాదు.

అసలు తాత్పర్య జ్ఞానము శాబ్దబోధలో గారణమని యింతవర కేర్పడలేదు కనుక ఒకసారిగా రెండర్థములు = ప్రకృతా ప్రకృతములు బోధపడుట కవకాశములేదు - అను యుక్తిబొసగదు. తాత్పర్యము ఏర్పడుచో నట్లనుటకు వీలయ్యెడిది.

తస్మి తాత్పర్యజ్ఞానస్య కుత్రోపయోగ ఇతి చేత్ ? అస్మిన్న ర్థేఽయం శబ్దః ప్రమాణమయమర్థః ప్రమాణవేద్య ఇత్యాదినిర్ణయే ప్రవృత్త్యుపయోగినీతి గృహీణ. ఇత్థం చ నానార్థస్థలేఽపి తాత్పర్య ధియః కారణతాయాం శిథిలీభవన్త్యామతాత్పర్యార్థవిషయశాబ్దబుద్ధి సమ్పాదనాయ వ్యక్తిస్వీకారోఽనుచిత ఏవ; శక్త్యైవ బోధద్వయోప పత్తేః.

అయితే తాత్పర్య జ్ఞానమున కుపయోగ మెక్కడ నందురా? ఈ శబ్దమున ఈయర్థము బ్రమాణము, ఈయర్థము ప్రమాణ వేద్యము అని నిర్ణయము ప్రవృత్తి మొదలగువానిలో నుపయోగించునపుడు తాత్పర్య జ్ఞానము పనిచేయునని గ్రహించుము. ఇట్లు నానార్థ స్థలమునందు గూడ తాత్పర్య జ్ఞానకారణత్వము పట్టు దప్పిపోవుచుండగా తాత్పర్యగోచరము కాని శాబ్దబోధను సమకూర్చుటకై వ్యంజన నంగీకరించు టుచితమే కాదు. అట ప్రకృతాప్రకృతార్థములు రెండిటి బోధలును శక్తినుండియే కుదురును.

నాపి ద్వితీయః; హేతోరభావాత్. వ్యక్తిగతవిషయకకవి తాత్పర్యజ్ఞానం తథేతి చేత్; న. వ్యక్తిజబోధే తాత్పర్యజ్ఞానకారణం యా స్వయానభ్యుపగమాత్; యత్రాశ్చిలం దోషస్త్రాప్రాకరణికే-  
 ఒధే సకలానుభవసిద్ధే కవిరాత్పర్యవ్య విరహో, తద్జ్ఞానస్య బాధ్యత బుద్ధిహేతుతాయా వ్యభిచారదూషితత్వాచ్చ.

ఇక రెండవ పటముకూడ అనగా నానార్థస్థలమున, నేదేయొక చోటనే వ్యంజనవల్ల అర్థము దెలియును, అనికూడ తగదు. ఈ యొక్క చోటనే వ్యంజన వేలయుననుటకు దగినంతటి కారణము లేదుకదా! కవి కచట వ్యంశ్య తాత్పర్యమున్నది అని తెలియుటయే కారణమనరాదా? అనరాదు. ఏమి? వ్యంజనవల్ల నర్థము దెలియ వచ్చుటలో తాత్పర్యజ్ఞానము కారణము అని నీవే అంగీకరింపలేదు కదా? అట్లెదోషమున్నచోట యప్రాకరణికమగు నాయర్థమునందు అందరిని యనుభవసిద్ధమైనదాని యందు కవికి తాత్పర్యములేదు గనుక, అట తాత్పర్య జ్ఞానము లేకున్నను నాయర్థము స్ఫురించు చున్నది గనుక, అప్రాకరణికార్థము దెలియుటకు తాత్పర్య జ్ఞానము కారణమగుట కుదురదు, వ్యభిచారము గనబడుచునే యున్నదికదా!

అథ శ్రోతుః శక్తివిశేషో వ్యక్తేరుల్లాసే హేతుః. సచ ఫల బలాచ్చమత్కారిణ్యేవాధే వ్యక్తిముల్లాసయతి సాచమత్కారిణీతి సిద్ధం వ్యజ్ఞానోల్లాసస్య క్వాచిత్కత్వమితి చేత్; న, మా నైవం స నియన్త్రిత శక్తేరేవోల్లాసకోఽస్త్వీతి కృతం నానార్థస్థలే వ్యక్తికల్పనయా.

సరి- (ఇంతవరకును వక్తనుబట్టి తాత్పర్యజ్ఞానకారణత్వము విచారింపబడినది, ఇక శ్రోతనుబట్టి విచారింపబడును) అయితే వ్యంజనవేలయుటలో శ్రోతకుగల శక్తి విశేషము హేతువు. అదియు ఫలముయొక్క సామర్థ్యమును బట్టి చమత్కారకమగు నర్థమునందే శక్తివెలయించును, చమత్కారము వొదలించదేని యా యర్థమును వ్యంజనము వెలయింపదు గనుక వ్యంజన వేలయుట క్వాచిత్కమని సిద్ధమగు నందురా? అమ్మయ్యా! అట్లుగచో నిదివరలో నియన్త్రితమగు నభిధనే శ్రోతయొక్క ఆ శక్తివిశేషము వెలయింప నగును, కనుక, నానార్థస్థలములందు వ్యక్తిని గల్పించవలసిన పవిత్రేదు.

కించ 'ఉల్లాస్యకాలకరవాలమహాంబువాహమ్' ఇత్యాదినానార్థ వ్యజ్ఞకస్థలేఽగృహీత ద్వితీయార్థశక్తికస్య గృహీతవిస్మృతద్వితీయార్థ శక్తికస్య వా పుంసః సర్వథైవ వ్యజ్ఞనయా ద్వితీయార్థబోధానుదయా తత్ర తయా తదాపత్తిస్తవ దుర్వారా.

మఱియు - "ఉల్లాస్యకాలకరవాలమహాంబువాహమ్" ఇత్యాదిక మైన నానార్థకమగు వ్యంజకముయొక్క స్థలములో రెండవయర్థమున శక్తి నెరుగని వానికిగాని ఎరిగి మరచిన వానికిగాని ఎన్నివిధములైనను వ్యంజన వలన రెండవయర్థము తెలియరాదు, కనుక నచట నీపక్షమున వ్యంజనముండి రెండవయర్థము తెలియరావలసి వచ్చును. దానిని వారింప శక్యముకాదు.

న చ యేన శబ్దేన యోఽర్థో వ్యజ్యతే తస్య శబ్దస్య తదర్థగత శక్తిజ్ఞానం తదర్థవ్యక్తేరుల్లాసేపేతురితి వాచ్యమ్; "నిశ్శేషచ్యుత" ఇత్యాదౌ రమణవ్యక్త్యానాపత్తేః, న హ్యధమపదస్య కస్యచిద్రమణే శక్తిగ్రహోఽస్తి, సతి వా తస్మిన్ స్తేనేవోపపత్తౌ వ్యక్తికల్పనవైయర్థ్యాపత్తేశ్చ.

అలా కాదయ్యా?<sup>1</sup> ఏశబ్దము యేయర్థమును వ్యక్తపరచునో దానికి నాయర్థమునందు శక్తియున్నదని తెలిసిన నే, యట వ్యక్తివెలయును! అనరాదు 'నిశ్శేషచ్యుత' ఇత్యాదికమునందు రమణము వ్యక్తముకాకపోవలసి వచ్చును. ఏమనగా నట యధమపదమునకు రమణమునందు శక్తియున్నదని యేయొక్క దైనను ననుకొనునా? అనుకొన్నచో ఆయున్న శక్తిజ్ఞానము వలననే రమణము తెలియవచ్చును గనుక వ్యక్తిని కల్పించట వ్యర్థముగావలసి వచ్చును.<sup>2</sup>

1. వ్యంజన రెండవయర్థము తెలియుటకు గారణమును కార్యకారణభావ ములో నీట నన్వయవ్యభిచారము తప్పదనుట-అనగా-వ్యంజన యొక్కొక చోటనే చమత్కారకమగు నర్థమునందే వెలయును అని నీవు కల్పించితివి. ఇట వ్యంజనా స్థానమైనను, చమత్కారకమగు నర్థమున్నను, దానిని శ్రోత యెరుగడు కనుక కారణమగు వ్యంజన యున్నను కార్యమగు నర్థజ్ఞానము కల్గదు కాగా అన్వయ వ్యభిచారము తప్పదు.

2. శబ్ద శక్తిమూలకమగు వ్యంజనము విచారించు ప్రకరణములో సర్థశక్తి మూలక వ్యంజనముబట్టి దోషము చెల్పుట యుక్తము కాదనగా ముందు గ్రంథము, సుప్రకమించి సమూహము చెల్పుచున్నాడు.

న చ నానార్థవ్యజ్ఞానస్థల ఏవై పంజాతీయకః కార్యకారణభావః కల్పయేత్, తత్ర చ శక్తైర్నియన్త్రీర్యతేన తద్గ్రహస్యాప్రయోజకతయా వ్యక్తికల్పనాచిత్యాదితి వాచ్యమ్; నవీన కార్యకారణభావకల్పనే గౌరవప్రసక్తాత్. నియన్త్రీణన్య పూర్వమేవ దూషితత్వేన తద్దేతోరేవేతి న్యాయావతారాచ్చ.

నానార్థ (శబ్ద) వ్యంజనస్థలమునందే ఈరకపు కార్యకారణ భావమును కల్పింతుము. ఏమి? అచట యభిధ నియన్త్రీర్యయగును, రెండవ యర్థమున దాని జ్ఞానమున కెట్టి ప్రయోజనమును నుండదు కనుక వ్యక్తిని కల్పించుట యుచితము అనదగదు. ఈరకమైన నవీనమగు కార్యకారణ భావమును నూతనముగా గల్పించుటలో గౌరవము ప్రసక్తింతును, అదిగాక నియన్త్రీణ మిదివఱకే నిరాకరింపబడినది, కనుక “తద్దేతోరేవ” అనున్న్యాయమే ఇటు అవతరించును.<sup>1</sup>

అథా స్వప్రప్రకరణీకోఽవ్యర్థః శక్తి వేద్య ఏవాన్వయధీగోచరః పరం తు యత్ర న బాధితః స్యాత్. యత్ర తు బాధితస్తత్ర “జైమినీయమలం ధత్తై రసనాయామయం ద్విజః” ఇత్యాదు బాగుస్సితోన్యైర్థో “వహ్నినా సింహితీ” ఇత్యాదు వహ్నికరణంనేక ఇవాబోధోపమాత ఏవ స్యాత్. బాధనిశ్చయస్య తద్వత్తాజ్ఞానం ప్రతి ప్రతిబద్ధకతాయాః సర్వజనసిద్ధత్వాత్. వ్యక్తేస్తు బాధితార్థబోధకత్వం ధర్మిగ్రాహకమాన-సిద్ధమితి వ్యక్తివాదినా మదోష ఇతి.

“అయితే అప్రకరణీకమగు నర్థముకూడా నభిధచేతనే తెలియవచ్చి అన్వయబోధలో గోచరముకానిండు. కాని యది యర్థము బాధింపబడని చోటనే సుమండ్రి! బాధితమగుచోట “జైమినీయమలం ధత్తై రసనాయామయం ద్విజః” ఇత్యాదులందు రోతగల్గించు నర్థము బాధితము కనుక తెలియ

1. వ్యక్తిని వెలయింప సాధనమైన రెండవయర్థమును గుర్తించిన శక్తిజ్ఞానమే ఆ యర్థమును దెల్పుటకు పాతవగును కనుక, ఇక వ్యంజనయేల? అని. “తద్దేతోరేవ” దానికి (వ్యంజనకు) కారణమగు దానికే (శక్తిజ్ఞానమునే) తత్వే=కార్య (అర్థజ్ఞాన) మును గూర్చి కారణమగుట సరిపోగా తిరిగి అది (వ్యంజన) యేల? అని ఆ న్యాయము అర్థము- ‘తద్దేతో రేవ తదస్తు (తత్వే) కిం తత్కథనయా’ అని న్యాయస్వరూపము.

రాకయే పోవును. “నిప్పుతో తడుపుము” అనుచోట నన్వయము తెలియ రాదుకదా? బాధ నిశ్చయముగా నుండునపుడు తద్వత్తా (అదిగల్గియుండు నన్న) బుద్ధి ప్రతిబంధింపబడునని అందరెరింగినదే కదా! ఇక వ్యంజన బాధితార్థము నెట్లు బాధించునందురా? అసలు వ్యంజనను (ధర్మిని) తెల్పు (గ్రహింపజేయు) ప్రమాణమే దానిని అట్లు సిద్ధింపజేసినది కనుక వ్యంజనా వాదులకు తప్పకల్గుదు అని యందురా?

మైవమ్, ‘గ్రామవత్తిర్ణా సత్యం సరస్వతీయం పతంజలివ్యాజాత్’, ‘సౌధానాం నగరస్యాస్య మిలంత్యర్కేణ మౌలయః’ ఇత్యాదౌ వాచ్యార్థాన్వయోపపాదనాయానుసరణీయేన యత్నేన నానార్థస్థలేఽపి బాధితార్థబోధసోపపత్తిః స్యాత్, అన్వథా ప్రాయశః సర్వేష్య ప్యలజ్జాగ్రేషు వాచ్యార్థబోధోపపత్తయే వ్యజ్ఞానాగ్గీకరణీయా స్యాత్. తస్మాన్నానార్థస్యాప్రాకరణికేఽర్థే వ్యజ్ఞనేతి ప్రాచాంసిద్ధాంతః శిథిల ఏవ. ప్రాకరణికాప్రాకరణికయోరర్థయో రుపమాయాం తు సా కదాచిత్స్యాదపి ఇతి.

“గ్రామవత్తిర్ణా సత్యం సరస్వతీయం పతంజలి వ్యాజాత్” “సౌధానాం నగర స్యాస్య మిలంత్యర్కేణ మౌలయః” ఇటువంటిస్థలములందు వాచ్యార్థము (బాధితమైనది కనుక) అన్వయించుట కనుసరింపక తప్పని యత్నము తోనే నానార్థములందుగూడ బాధితార్థపు బోధ యుపపన్న మగును.<sup>1</sup> అట్లు కానిచో దాదాపు అన్ని అలంకారములయందును వాచ్యార్థబోధోపత్తికై వ్యంజనను అంగీకరింపవలసి యుండును. కావున నానార్థకపదము అప్రాకరణికార్థమును బోధింపవలసి యున్నపుడు వ్యంజనావృత్తి ఉపకరించును అనెడు ప్రాచీనుల సిద్ధాంతము దుర్బలమైనదే. ప్రాకరణికాప్రాకరణికార్థములకు ఉపమ యున్నపుడు అవ్యంజనావృత్తికి అవకాశముండవచ్చును అని.

1. శబ్దబోధలో బాధజ్ఞానము ప్రతిబంధకముగాదు. అట్లే అయోగ్యతా నిశ్చయముకూడా ప్రతిబంధముకాదు కాగా యోగ్యతాజ్ఞానముకూడా కారణముకాదు. అథవా అసలు శబ్దబోధంతే ఆహార్య మనెదము. ఈరకపు యత్నము ఇదిమూలములోనే ముందు స్పష్టము.

అత్రాస్మాకం ప్రతిభాతి. ఏవమపి యోగరూఢిస్థలే రూఢిజ్ఞానేన యోగాపహరణస్య సకలతన్త్రసిద్ధతయా రూఢ్యసాధారణస్య యోగార్థాల్గీతస్యార్థాంతరస్య వ్యక్తిం వినో ప్రతీతిర్దురుపపాదా. యథా :

“అబలానాం శ్రియం హృత్వా వారివాహైః సహానిశమ్  
తిష్ఠన్తి చపలా యత్ర స కాలః సముపస్థితః”

అత్రాశక్తానాం ద్రవ్య మపహృత్య జలవాహకైః పురుషైః సహ పుంశ్చల్యో రమన్త ఇత్యర్థా నరం న తావదబలా-వారివాహ-చపలా శబ్దై ర్యోగరూఢ్యా శక్యతే బోధయితుమ్; మేఘత్వ - విద్యుత్త్వాద్య ఘటితస్యైవ తస్యార్థస్య ప్రతీతేః, అన్యథా చమత్కారో న స్యాత్. అత ఏవ న యోగశక్త్యాపి కేవలయా. రూఢ్యార్థా సంవలితార్థబోధక త్వస్య తస్యా రూఢీసమానాధిపతాయా అసంగతేః. పుంశ్చలీత్వాదేః సర్వభేద తదవిషయత్వాత్.

ఇచట మాట్టు తోచుచున్నది. ఈలాగైనను యోగరూఢిస్థలము నందురూఢిజ్ఞానము, యోగమును అపహరించునని శాస్త్రములన్నియు నొప్పి నదేగనుక రూఢికిగోచరము కాక యోగశక్తితో నేర్పడు నర్థాంతరమును దెల్పుట వ్యంజన లేనిదే కుదురదు. ఎట్లనగా- ‘అబలానాం’ (స్త్రీలయొక్క శోభను హరించి మెఱుపులు మేఘములతోగూడ నెల్ల పుడు నుండునట్టి (వస్త్ర) కాలము వచ్చినది) ఇత్యాది శ్లోకమున అశక్తుల ద్రవ్యమును హరించి నీరు మోతగాండలతోగూడి పుంశ్చలులు=వ్యభిచారిణులు, రమింతురు అనునర్థాం తరమును, అబలా-వారి వాహక-చపలా-శబ్దములు (క్రమముగా) యోగ రూఢితో బోధింపజాలవు. ఈ యర్థాంతరము (రూఢిబోధ్యములగు) మేఘత్వము, విద్యుత్త్వము, మొదలగు వానిని గలియక యే స్ఫురించునుగదా? అట్లు ఈ యర్థము రూఢ్యర్థముతో గలియకుండా విడిగా స్ఫురింపజేయనిదే చమత్కార మేది? కనుక కేవల యోగశక్తియు నీయర్థాంతరమును బోధింపజాలదు, ఏమనగా- ఈశబ్దమందున్న యోగసంవృతమైన రూఢితోని యోగశక్తి రూఢి ప్రవర్తించుచోటనే ప్రవర్తించును, అట్టి ఈయోగశక్తి రూఢిప్రతిపాదిత మగునర్థముతో గలియని ఈయర్థాంతరమును బోధింపజాలదు కదా? అదేగాక పుంశ్చలీత్వము మొదలగు నర్థములు ఎట్లును దానికి అగోచరమే కదా?

ఏవం యోగికరూఢిస్తలేఽపి బోధ్యమ్, యథావాగ :

“చాఞ్చల్యయోగి నయనం తవ జలజానాం శ్రియం హరతు  
వివినేఽతి చఞ్చలానామపి చ మృగాణాం కథం హరతి.”

అత్ర నై వాఞ్చర్యకారీ చాఞ్చల్యగుణరహితానాం కమలానాం చాఞ్చ  
ల్యగుణాధికేన తవ లోచనేన శోభాయా స్తిరస్కారః. అశ్చర్యకృత్తు  
హరిణానాం తద్గుణయుక్తానాం తస్యాః స ఇతి వాచ్యార్థే పర్యవస  
న్నేఽపి రూఢినిర్ముక్త కేవలయోగమర్యాదయా మూర్ఖపుత్రాణా  
మత ఏవ ప్రమత్తానాం శేత్రభిశ్శీరాద్యైః, శ్రియో ధనస్య హరణం  
సుశక్యమ్, న తు గవేషకాణామత ఏవాప్రమత్తానామితి జలజనయన  
మృగశబ్దేభ్యః ప్రతీయమానోఽర్థః కథం నామ వ్యజ్ఞానావ్యాపారం  
వినోపపాదయితుం శక్యతే ?

ఈ రీతియే యోగికరూఢి స్థలమునందును తెలియవలెను, - ఇంకను  
ఎట్లనగా ‘చాంచల్యయోగి’ (చంచలమగు నీనేత్రము పద్మముల సిరి నపహ  
రించును గాక, అదివిలో మిక్కిలి చాంచల్యముగల లేడుల సిరినిగూడా  
నెట్లు హరింపగల్గుచున్నది?) ఇత్యాది శ్లోకమున చాంచల్య గుణములేని  
కమలముల సిరిని చాంచల్యముతో నధికమగు నీఃములు తిరస్కరింపగల్గుట  
నాశ్చర్యము నొందింపదు. ఇకనేమనగా నాగుణముగల లేడుల కాంతిని  
తిరస్కరించుట యాశ్చర్యము నొదవించునని వాచ్యార్థము ముగిసినను  
రూఢిని వీడిన కేవలయోగమర్యాద జలజనయన మృగశబ్దములందుండునది,  
“మూర్ఖుల పుత్రులు” కనుకనే ప్రమత్తులు అగువారి సిరిని నేతలగు దొంగలు  
మొదలగువారు నపహరించుటకు సులువుగా వీలగును; కాని గవేషకులు  
కనుకనే ప్రమాదము నొందకుండు వారిసిరి నపహరింపజాలరు-అనునర్థమును  
దెల్పును. ఇది వ్యంజనా వ్యాపారము లేకుండా ఎట్లు కదర్ప వీలగును?

అత ఏవ పజ్జుజాదిపదేభ్యః పజ్జుజనిక ర్తృత్వేన కుముదాద్యు  
పస్థితిర్లక్షణయైవేతి నై యాయీకా మన్యన్తే. అత ఏవ చ “ఈశానో  
భూతభవ్యస్య స ఏవాద్య స ఉ శ్వః” ఇతి వేదానవాక్యే క్రిమైశ్వర్య  
విశిష్టః కల్పిజ్ఞీవోఽత్ర ప్రతిపాద్యతే ఉతేశ్వర ఇతి సంశయే, జీవ ఏవేతి  
పూర్వపక్షే చ ‘శబ్దాదేవ ప్రమితః’ ఇతి సూత్రిత ముత్తరమిమాంసా



కారైర్బాదరాయణచరణైః (బ్రహ్మసూత్రే, 1-3-24). తస్మాద్ధర్మా  
స్తరమిహ న శక్తివేద్యమ్, అపి తు వ్యక్తివేద్యమేవ.

ఇందువల్ల నే వంశబాధి పదములు కుముదాదులను తెల్పుటకు అడణయే  
గతి యని నై యాయుకులు దలంతురు. ఇట్టి కారణమున్నది గనుక నే కూడ  
“ఈశానోభూతభవ్యస్య స ఏవాద్య స ఉ శ్చః” అను (ఉత్పాదనము) వేదాంత  
వాక్యముతో ఐశ్వర్య విశిష్టమైన యెవడో యొకని డిందు తెప్పలనునా?  
లేక ఈశ్వరుడా? అని సంశయముచల గగా కీపుడేని పూర్వముననున్న  
నపుడు ‘శబ్దాదేవ ప్రమితః’ బ్ర. సూ. (౧-౩-౨౦) అని పూర్వాలు బాన  
రాయణులు స్తరమిమాంసలో (బ్రహ్మ సూత్రములలో) సూక్ష్మించిరి గనుక  
మరొక యర్థము నిట శక్తితో బోధింపననువునదు. ఇకనేమి? వ్యంజనతోనే  
వీలగును.

యథాశ్రుతార్థస్యైవోపపత్తేర్బాధాభావేన లక్ష్యమిత్థ్యసి న  
శక్యం వక్తుమ్. తాత్పర్యాన్వబోధస్తు రదృష్టబోధోత్తమం బోధ్యం. స  
ఏవ తు కథం స్యాదిత్యుపాయోఽయం విచిన్త్యతే. న హ్యేవార్థ  
వ్యవహారో వక్త్రా వివక్షిత ఇతి శ్రోతుర్బోధే కల్పిదుపాయోఽస్తి,  
ఋతే సహృదయహృదయోన్మిషితాదస్మాద్వ్యాపారాత్. ఏవమన్య  
త్రాపూర్వామ్. తాదృశార్థప్రతిపత్తిరేవ నాస్తితి తు గాఢతర  
శబ్దార్థవ్యుత్పత్తి మసృణీకృతాన్వయకరణైర్న శక్యతే వక్తుమ్.

“అడణతో బోధింతుము” అనుటకును ననువుకాదు. యథాశ్రుతమగు  
నర్థమే సరిగా కుదురుచున్నది. గనుక బాధ (అడణబీజము) లేదు ఇక అడణకు  
చోలేది? పోనీ ద్వితీయార్థవిషయక తాత్పర్యానుసరణ్ణి ఇచట అడణా  
బీజమందుమా ఆయర్థము (యోగ్య భార్తము) తెలిసిన శరువాన గానీ  
యది (తాత్పర్య విషయాభూతార్థము) తెలియరాదు. అదియే యెట్లగునని  
యుపాయ మాలోచింపబడుచున్నది. అపహర్తవ్యవహారమును వర్తకెప్పు  
దలచెనని శ్రోతతెలిసికొనుట కేమి యుపాయము లేదే? సహృదయల హృద  
యములందున్మిషితమగు నీవ్యంజన యొకటి దప్ప మరొక వ్యాపారమే లేదు.  
స్థలాంతరమందును నిట్లే యూహించుకొనవలెను. అట్టియర్థము (అపహర్త  
వ్యాపారము) స్ఫురింపనే స్ఫురింపదు అనుటకు వీలులేదు. శబ్దార్థములందు  
వ్యుత్పత్తి గాఢముగా నున్నచో వారట్లనరు.

తథా చేత్థం సంగ్రహః :-

‘యోగరూఢస్య శబ్దస్య యోగే రూఢ్యా నియన్త్రితే  
ధియం యోగస్పృశోఽర్థస్య యా సూతే వ్యజ్ఞానైవ సా’.

ఇది దీనికి సంగ్రహము — ‘యోగరూఢమగు శబ్దముయొక్క యోగమును రూఢి ప్రతిబంధింపగా నాయోగశక్తిస్పర్శగల యర్థమును బోధించునదియును వ్యంజనయే’ అని.

ఏవం స్థితే నానార్థస్థలేఽప్యవసాయాః ప్రాకరణికాప్రాకరణికార్థగతాయాః ప్రతిపత్తయేఽవశ్యం వాచ్యయా వ్యజ్ఞానయేవాప్రాకరణికస్యావ్యర్థస్య ప్రతిపత్తావలం క్లిష్టకల్పనయేత్యాశయేన ప్రాచీనైరుక్తం నానార్థవ్యజ్ఞకత్వమపి న దుష్వతి.

ఇది యిట్లుండగా నానార్థ స్థలమునందు ప్రాకరణిక మగు నర్థమునకును, అప్రాకరణికమగు నర్థమునకును నౌపమ్యమును బోధించుటకై దప్పక వ్యంజనను జెప్పితిరవలెను, గనుక దానితోనే యప్రాకరణికమగు నర్థముగూడ తెలియవచ్చుచుండగా క్లిష్ట మగు కల్పనయేల? అను దలంపుతో బ్రాచీనులు నానార్థములనుగూడ వ్యంజనయే దెల్పుననిరి. ఆమాటయు దప్పకాదు.

తత్ర నానార్థశక్తినియమనాయ తైః సంయోగాదయో నిరూపితాః—

‘సంయోగో విప్రయోగశ్చ సాహచర్యం విరోధితా  
అర్థః ప్రకరణం లింగం శబ్దస్యాన్యస్య సన్నిధిః  
సామర్థ్యమాచిత్తి దేశః కాలో వ్యక్తిః స్వరాదయః  
శబ్దార్థస్యానవచ్ఛేదే విశేషస్మృతిహేతవః’.

అట నానార్థములందు శక్తిని నియమించుటకై వారు, సంయోగాదులను నిరూపించిరి — “సంయోగము, విప్రయోగము సాహచర్యము, విరోధిత, అర్థము, ప్రకరణము, లింగము, మరొకశబ్దపుసన్నిధి, సామర్థ్యము, జ్ఞాచిత్తి, దేశము, కాలము, వ్యక్తి, స్వరము, మొదలగునవి శబ్దముయొక్క అర్థము నిర్ణయము కానపుడు విశేషపు జ్ఞాప్తికి కారణములగును.

తత్ర - సంయోగో నానార్థశబ్ద శక్యోన్తరవృత్తితయా అప్రసిద్ధ్యే సతి తచ్చక్యవృత్తితయా ప్రసిద్ధః సంబంధః.

యథా :— 'సశబ్దచక్రో హరిః' ఇగ్యత్ర శబ్దచక్రయోః సంయోగో భగవంతాత్రనిష్ఠతయా ప్రసిద్ధో భగవతి హరిఃబిష్టసామ్యభిధాయా నియమేనావస్థాపకః; న త్వాన్యాయధ్వేనాయుధసామాన్యసంయోగః పాశాఙ్కుశాది సంయోగో వా; దలద్వయాభావాత్. న హసౌ లిప్తాన్తర్గత ఇతి మన్తవ్యమ్, శక్యోన్తరే నియమేనావృత్తే కేవల ప్రకృతే లిప్తిత్వాత్. శబ్దచక్రయో స్త్యిన్ద్రాదినాపి కదాచిద్దాచణ సమ్భవాత్.

సంయోగము అనగా నానార్థకముగు శబ్దము వలన యర్థము నందుండినట్లు ప్రసిద్ధిలేనిదై యాయర్థమునందే యుండునట్లుగా ప్రసిద్ధిముగు సంబంధము. ఎట్లనగా— శంఖచక్రములతోడిహరి— అనుచోట శంఖచక్రముల సంబంధము భగవంతునందే యుండునని ప్రసిద్ధము, కనుక నిది ఇట హరిశబ్దపు టభిధాశక్తిని నియమితము<sup>1</sup> నొనర్చును, అంటేకాని అయర్థముగా నాయుధ సామాన్యపు సంబంధముకాని, పాశాఙ్కుశాది సంబంధముగానీ అట్లు నియమింప జాలదు. విశేషణద్వయమును అట లేదు కదా? ఏసీ ఇది లింగములో సన్తర్గత మనుకొనరాదా? అనరాదు. మరొక శక్యార్థమునందు నియతముగా నుండక పోవుటయే ఇట లింగము, శంఖచక్రములను ఇంద్రాదులురూప ఒకప్పుడు ధరించిన ధరింపవచ్చును కావున శంఖచక్రసంయోగమునకు లింగశబ్దము లేదు.

విప్రయోగో విశ్లేషః, యథా:— 'అశబ్దచక్రో హరిః' ఇగ్యత్ర తయోరేవ విశ్లేషస్తథా. అత్రహి విశ్లేషనియతపూర్వవర్తినః సంశ్లేషస్య ప్రాగుక్తదలద్వయాక్రాంతత్వ మపేక్ష్యతే. తేనాయుధసామాన్య విభాగః, పాశాఙ్కుశాదివిభాగో వా న తథా. యద్యప్యత్ర గుణతయా వర్తమానస్తాదృశసంయోగ ఏవాభిధానియమనాయాలమ్, తథాపి

1. నియమితముగా నొనర్చుటయనగా విశేష్య (హరి) శబ్దమును అనేకములగు నర్థములందు—సూర్యుడు, కోతి, ఇంద్రుడు మొదలగు సనేకార్థములందు వ్యాపింపనియక (వానిని చెప్పబడనియక) కేవలము ఒక్కయర్థమునందే (భగవానునియందు) నిల్పుట — అనగా భగవానునొక్కనినే చెప్పగట్లొనర్చుట.

గుణప్రధానయోః సంనిపాతే ప్రధానానురోధ ఏవ న్యాయ్య ఇత్యాశయేన విప్రయోగస్య నియామకత్వము క్తమ్. యద్వా సంయోగస్యైవ కేవలత్వేన విశ్లేషగుణీభూతత్వేన చ ద్వైవిధ్యప్రదర్శనాయ తథో క్తమ్.

**విప్రయోగము - విశ్లేషము.** “శంఖచక్రముల వీడిన హరి” అని. ఇచట వానికి (వెనుకటిచోట ప్రస్తావించబడిన శంఖచక్రముల) విశ్లేషము-ఎడబాటు, అట్లే (హరిశబ్దపు టభిధను నియమించును). ఇచట విశ్లేషమునకు బూర్వము నియతముగానుండునట్టి (ఉండకతప్పనట్టి) సంశ్లేషమునకు వెనుక జెప్పబడిన రెండు దలములు నుండుట యావశ్యకము. అందుచే ఆయుధసామాన్యముతోడి విభాగముకానీ, పాశాంకుశాదులతోడి విభాగము (విశ్లేషము) కానీ అట్లు అభిధానియామకము కాదు. అయితే ఇచట గుణముగా నుండునట్టి సంయోగము అభిధను నియమించుటకు జాలును. కానీ “ప్రధానము, అప్రధానము రెండు నొక్కసారి వచ్చివడినపుడు ప్రధానము ననుసరించుటయే న్యాయము” అను తలంపుతో నట విప్రయోగము అభిధానియామక మనబడినది. అథవా సంయోగము కేవలముగానే అభిధానియామక మగుటయు విశ్లేషణమునకు గుణముగా, విశ్లేషణముగా నభిధానియామక మగుటయు నను నీరెండు తీరులను ప్రదర్శించుటకు గానే అట్లు చెప్పబడినది.

సాహచర్యమేకస్మిన్ కార్యే పరస్పరాపేక్షిత్యమ్. యథా - రామలక్ష్మణౌ’ ఇత్యత్ర లక్ష్మణసాహచర్యం రామశబ్దస్య.

**సాహచర్యము ఒకపనితో పరస్పరము సాపేక్షముగా** (కలిసిమెలసి) ఉండుట, ఎట్లనగా- “రామలక్ష్మణులు” అనుచోట రామునందలి లక్ష్మణుని తోడి సాహచర్యము రామశబ్దపు టభిధను నియమించును.

అథ కిమిదం పరస్పరసాపేక్షిత్యం యత్కిచ్చితార్థే, సర్వేషు కార్యేషు వా? నాద్యః, ఘటాద్యవ్యావృత్తనాద్ధటసాహచర్యస్యాపి రామపదశక్తి నియామకతాపత్తేః. న ద్వితీయః. లక్ష్మణసాహచర్యస్యాపి నివారణాపత్తేః. పక్షద్వయేఽపి ‘రామాయోధే’, ‘రఘురామా’ ఇత్యత్రానియమాపత్తేశ్చ.

నరేకాని ఈ పరస్పర సాపేక్షముగా నుండుటయన ఏదో నొక పని యందా? అన్నివనులందా? మొదటిది గాదు. ఘటాదుల వ్యావర్తన మొనరింప జాలదు. (అనఘా రామునితోడి యేదోనొక పనియందు దాహము త్రాగుట యందు ఘటముకూడా సాపేక్షముగా నుండవచ్చునుకదా? కనుక ఘటాదులు సాపేక్షములుకావు అనుటకు పిలువేదు అన్నట్లు) కనుక వాని సాహచర్యము కూడ రామునకు వచ్చిపడును. ఇకరెండవదియు కుదురదు. లక్ష్మణుని సాహచర్యముకూడ అన్నివనులందుండదు గాన (మాయా మృగవధను రాము డొకడే కదా చేసినది) అడ్డము వచ్చిపడును. రెండుపక్షములందునుండ రామా యోధ్యలు, రఘురాముడు, ఇత్యాది స్థలములందు నియామకస్థము లేక పోవును.

న చ నానార్థపదసమఖివ్యాహృతముదాస్తరాష్టస్య ప్రసిద్ధః సంబంధస్తత్. స చై కజన్యత్వ - దామృత్వ - జన్యజనకభావ - స్వామి భృత్యభావ - స్వస్వామిభావాదిరనేకవిధః, తేన రామలక్ష్మణౌ, సీతా రామౌ, రామదశరథౌ, రామహనుమస్తౌ, రామాయోధ్యౌ, ఇత్యాదౌ సాహచర్యం నియామకమితి వాచ్యమ్; లక్ష్మణాది సంబంధా పేక్షయా చక్రాదిసంబంధస్వావిశిష్టతయా సజ్జిత చక్ర ఇన్యన్యప్రతి సాహచర్యస్యైవ నియామకతాపత్తేః.

నానార్థములగు పదములతోగూడ కలిసి చెప్పబడిన పదాస్తరపుటర్థము యొక్క ప్రసిద్ధమగు సంబంధము (నానార్థక పదపు నర్థమునందుండినది) అట్లగును. (పరస్పర సాపేక్షముగా నుండుట యగును); అసంబంధము ఒకని వల్లబుట్టుట, దాంపత్యము, జన్యజనక భావము, స్వామిభృత్యభావము, సొత్తు దాని కధికారి యగుట మొదలగు ననేకవిధములు నుండును. అందువల్ల రామలక్ష్మణులు, సీతారాములు, రామదశరథులు, రామహనుమంతులు, రామాయోధ్యలు, - ఇత్యాదులందు సాహచర్యము నియామక మని అనరాదు. లక్ష్మణాదులతోడి సంబంధమునకును, చక్రాదులతోడి సంబంధమునకును తేడా యేమియు లేదు, కనుక “శంఖచక్రములతోడి హరి” అనుచోట గూడ సాహచర్యమే నియామకముగా వచ్చిపడును.

న చ సశక్ష్ణచక్ర ఇత్యాదౌ యత్ర సంబంధః సంయోగరూపస్త్రాద్యస్య, యత్ర చ సంబంధాంతరం తత్ర తృతీయస్యావకాశ ఇతి వాచ్యమ్; సంయోగస్యైవ పృథక్కారే బీజాభావాత్.

“సశంఖచక్రః” ఇటువంటిచోట్ల (సంబంధము సంయోగ రూపమున నుండుచోట్ల) మొదటిది (సంయోగము) నియామకము. సంబంధాంతరమున్న చోట మూడవదానికి (సాహచర్యమునకు) అవకాశమేర్పడును అనరాదు. సంయోగము నొక్కదాని నేర్పరుచుటలో బీజము కన్పడదుగదా?.

న చ యత్ర సంయోగః శబ్దోపాత్తస్తత్ర స ఏవ నియామకః, యత్ర తు సంబంధిమాత్రం న తు సంబంధస్తత్ర సాహచర్యమ్, అత ఏవ ‘సశక్ష్ణచక్ర’ ఇతి సంయోగస్య, ‘రామలిక్ష్మణా’ ఇతి చ సాహచర్యస్యోదాహరణమితి వాచ్యమ్; ‘సలిక్ష్మణో రామః’ ‘విలిక్ష్మణో రామః’ ఇత్యత్ర సంయోగవిభాగయోగ్యణయోరప్రతీత్యా సాహచర్యోదాహరణతాయాం ప్రసక్తాయాం సశక్ష్ణచక్ర ఇత్యాదేరపి తదుదాహరణతాయాం ఏవోచిత్యాత్ - ఇతి చేత్.

సంయోగము శబ్దముతో జెప్పబడుచోట నదియే (అభిధా) నియామకము, ఎచట సంబంధి (సంబంధము కలిపాడు) మాత్రమే - సంబంధముకాదు - శబ్దముతో జెప్పబడునో అచట సాహచర్యము నియామకము. కనుకనే “శంఖచక్రములతోడి హరి” యని సంయోగమునకును, “రామలిక్ష్మణులు” అని సాహచర్యమునకు నుదాహరణము అనుటయు కుదురదు. రాముడు సలిక్ష్మణుడు ‘రాముడు విలిక్ష్మణుడు’ అనుచోట్ల గుణములగు సంయోగ విభాగములు ప్రతీతములుకావు కనుక, వాటిని సాహచర్యమున కుదాహరణముగ చెప్పవలసినపుడు “శంఖచక్రములతోడి హరి” ఇత్యాదికముకూడా దాని కుదాహరణముగట యుచితమే కదా? అని యన్నచో—

ఉచ్యతే - సంయోగశబ్దస్య సంబంధసామాన్యపరతయా యత్ర శబ్దోపాత్తం ప్రసిద్ధం సంబంధసామాన్యం శక్తినియామకం తదాద్యస్య, యత్ర తు ద్వంద్వాదిగతః సబన్దేవ కేవలస్తదా తత్సాహచర్యస్యోదాహరణమితి ప్రాచా మాశయాత్. ఇత్థం చ ‘సగాణ్డీవోఽర్జునః’. ఇతి సంయోగస్య, ‘గాణ్డీవార్జునా’ ఇతి సాహచర్యస్యోదాహరణమ్.

(సమాధానమును) తెల్పుదుము. సంయోగ మను పదము సంబంధ సామాన్యమును తెల్పును. కనుక ఎచట సంబంధసామాన్యము శబ్దముతో దెలియబడినది, ప్రసిద్ధముగా నుండునది, శక్తిని నియమించుచు అది మొదటి దానికి (సంయోగమునకు) ఎచటనైతే సంబంధియైప్పుడే ద్వంద్వాది సమాసములందుండునో అపుడది సాహచర్యమున కుదాహరణమని ప్రాచీనుల తలంపు. కాగా-ఇట్లు “గాండివముతోడి అర్జునుడు” అని సంయోగమునకు “గాండివార్జునులు” సాహచర్యమునకు నుదాహరణము.

విరోధితా ప్రసిద్ధం వైరమ్, సహానవస్థానం చ. తత్రావ్యస్య ‘రామార్జునౌ’ ఇత్యుదాహరణం ప్రాచ్యో పదన్తి.

విరోధిత్వము ప్రసిద్ధమగు వైరము, కలిసియుండుకుండుటయు కూడ- ఇందులో మొదటిదానికి “రామార్జునులు” అను నుదాహరణమును ప్రాచీనులు దెల్పుదురు.

యత్సప్తయ్యదీక్షితో వృత్తివార్తికే ప్రాచాముదాహరణం నిరాకుర్యన్నాహ - “రామార్జునపదయోర్వద్వయమనకభావవిరోధా ద్భిర్గవ కా ర్తవీర్యయోరభిధా నియమ్యత ఇతి తదయుక్తమ్. రామ పదస్యాభిధానియమనే సతి తద్విరోధప్రతినస్థానేనార్జున పదస్య కా ర్తవీర్యేభిధానియమనమ్. తస్మింశ్చ సతి తద్విరోధప్రతినంధానేన రామ పదస్యేత్యనోన్యన్యాయాపత్తేః, సస్మాదన్యతరపదస్య వ్యవస్థితార్థత్వ ఏవ స్మృతతద్విరోధ ప్రతినస్థానాన్నానార్థపదస్యాభిధానియమన మితి రామరావణయోరిత్యుదాహరణం భవితుమర్హతి” ఇతి.

ఈ ప్రాచీనుల ఉదాహరణములను అప్పయ్య దీక్షితులు వృత్తి వార్తికములో నిరాకరించుచు ఇట్లన్నారు. “రామార్జునపదములకు, చంప బడుట, చంపుటయను రూపముననుండు విరోధము భిర్గవ కా ర్తవీర్య లం దభిధాను నియమించును (అని ప్రాచీనులు) అనుట అయుక్తము. రామ పదమునం దభిధా నియమింపబడినపుడు అతనితోడి విరోధము వెనువెంటనే జ్ఞాపకమునకు వచ్చి, అర్జున పదమునం దభిధా కా ర్తవీర్యుని గూర్చి నియమింప బడుట జరుగును. ఇది (కార్తవీర్యుని గూర్చిన అభిధా అర్జున పదమునందు నియతమగుట) జరిగిననే అతనితోడి విరోధము వెనువెంటనే జ్ఞాపకమునకు

వచ్చి రామపదమునందు అభిధ నియమింపబడుట జరుగును. కనుక, అన్యోన్య శ్రయము వచ్చినందున కనుక నారెండు పదములలో నేదోయొక పదమున కర్థము, నిశ్చయమైనపుడే, ఆవిరోధము స్ఫురింపబడుటవల్ల నానార్థ పదమున నభిధ నియమితము కాగా “రామరావణులు” అనునది ఉదాహరణము కాదగును అని.

తత్ర తావద్రామరావణయోరితి వ్యవస్థితార్థాన్యతరపదక ముదాహరణం విరోధితాయా నియమకత్వస్య న యుక్తమ్. ‘రామ లక్షణయోః’ ఇత్యతేవాత్మాపి సాహచర్యనైవ నియామక త్వాత్. న చ లక్షణసాహచర్యం రామస్య ప్రసిద్ధమ్, న తు రావణ సాహచర్య మితి వాచ్యమ్; ప్రసిద్ధతత్సంబంధకత్వనైవ తత్సాహచర్య పదార్థత్వాత్. పితృ - భ్రాతృ - జుయోపత్య - భృత్య - నగరీణాం సంబంధస్థేన రిపోః సంబంధస్యాపి లోకప్రసిద్ధత్వాత్. ఏవం స్థితేపి విరోధి తాయాః పృథగ్గణనే మిత్రత్వాదేరపి తథా గణనావత్తేః. తస్మాత్ ప్రాచీనోదాహరణమివ త్వదుక్తముదాహరణమవ్యభుద్ధమేవ.

అచట “రామరావణులు” అనుదానిలో నొకపదముయొక్క అర్థము (రావణ పదపుటర్థము) నిశ్చితమేకదా? కనుక ‘రామలక్షణ’ను చొటవలె నిచటను సాహచర్యమే నియామకమగును. లక్షణ సాహచర్యము రాము నందు ప్రసిద్ధము. రావణ సాహచర్యము అట్లు ప్రసిద్ధము కాదు గదా? అని యందురా? అతనితోడి సాహచర్యమరగా నతనితోడి ప్రసిద్ధమగు సంబంధము అనియే కదా అర్థము, అతని సహచరుడగుట “అనగా అతనితోడి ప్రసిద్ధమగు సంబంధము గల్గియున్నాడు” అనియే కదా అర్థము. తండ్రి, సోదరుడు, భార్య, బిడ్డ, భృత్యుడు వట్టణము వీనితోడి సంబంధమువలె శత్రువుతోడి సంబంధము కూడ లోకములో ప్రసిద్ధమే కదా? ఇట్లున్నను విరోధిత్వమును వేరుగా గణించుచో మిత్రత్వము మొదలగునవి గూడ వేరుగానే గణింపవలసి వచ్చును. కనుక ప్రాచీనుల యుదాహరణములవలె నీవు (అప్రయ్య దీక్షితుడు) చెప్పిన యుదాహరణముకూడ నిర్దోషము కాదు.

‘అన్యతరపదస్య వ్యవస్థితార్థత్వ ఏవ’ ఇతాద్యవ్యసంగతమేవ. ‘హరినాగస్య’ ఇత్యాదాపునయోరవ్యస్థితార్థత్వేఽప్రేక్షకవద్భావాభివ్య



క్తైన విరోధేన ధర్మవిశేషావిశేషితేనాపి యుగపద్ధర్మ విశేషద్వయేఽభిధాయా ని యన్తుం శక్యత్వాత్.

“ఏదోనొక పదమున నర్థము సిద్ధమైనపుడే” అనుటయు నసంగతమే. “హరినాగము” అనుచోట రెండుపదముల యర్థములును నిశ్చిన్ముకాక పోయినను ఏకపద్యాచము వలన విరోధము వ్యక్తమగునుదా? ఆవిరోధము, ధర్మవిశేషములతో విశేషించబడక పోయినను ఒక్కసారిగా ధర్మవిశేషములు, రెంటియందును అభిధను నియమింప గల్గును.

యదపి ‘రామార్జునగతిస్తయోః’ ఇతి శబ్దాంతరసన్నిధేరుదాహరణమ్, ఇతి స ఏవాహ, తదవ్యసత్. త్వయా నిరూపితే శబ్దాంతరసన్నిధేరుదాహరణే ‘నిషధం పశ్య భూభృమ్’, ‘నాగో దాసేన రాజతే’ ఇత్యత్ర చాభిధాయా నియతవిషయతాం వినాన్వయస్యైవనానుపవత్త్వాప్రకృతే చ ‘రామార్జునగతిస్తయోః’ ఇత్యత్యర్థాంతర విషయత్వేఽవ్యన్వయానుపపత్తే రభావాన్మహతి వై లక్షణ్యై శబ్దాంతరసన్నిధ్యుదాహరణత్వాయోగాత్.

మరియు “రామార్జున గతిస్తయోః” = వారిద్దరిది రామార్జునులనడక, అని శబ్దాంతరసన్నిధి రుదాహరణము అనియకడే యన్నాడు. అదియు త ప్పి. నీవు నిరూపించిన శబ్దాంతర సన్నిధి యుదాహరణము “నిషధ భూభృతు చూడుము” “నాగము దాకముతో వెలియును” అనుచోట్ల గూడ అభిధకు నియతవిషయత లేనిచో నన్వయమే కుదురదు, కనుక ప్రకృతములోకూడా “రామార్జునుల నడక వారిద్దరిది” అనుచోట అర్థాంతరమభిధకు గోచరమైనను అన్వయము కుదరకపోవుటలేదు కనుక ఈరెంటిని తేడా చాలాయెక్కువగా కన్పడుచున్నది. ఇది శబ్దాంతర సన్నిధికెట్లు ఉదాహరణ మగును?

ఏవమపి కావ్యప్రకాశగతస్య ‘రామార్జునగతిస్తయోః’ ఇతి విరోధితోదాహరణస్యాసజ్జతిః స్థితై వేతి చేత్, న; తయోః కయోశ్చిత్ ప్రసిద్ధవిరోధయో రామార్జునగతి రామార్జున సదృశీ గతిరాచరణమితి తదర్థవర్ణనే విరోధేన ప్రస్తావపశాత్ప్రతీతేన యుగపద్ధార్గవకార్య పీర్వయో రామార్జున శబ్దాభిధాయా నియమనప్రోవపవత్తే.

పోనీ కాని, కావ్య ప్రకాశములోని “రామార్జునులనడక వారిద్దరిది” అను విరోధోదాహరణపు సంగతి యట్లే నిలచి యున్నదే అందురా? ప్రసిద్ధముగా విరోధులైన ఎవరో ఇద్దరినడత “రామార్జునుల నడకవంటిది” రామార్జునులతో సదృశ=సమానమైన, గతిః ఆచరణ యని దాని యర్థమును వర్ణించినపుడు, యుగపత్తుగా భాగవ కా ర్తవీర్యులందు రామార్జున శబ్దముల యభిధనియషమునకు విరోధము కారణము.

న చ ప్రకరణాదవిశేషః. విరోధస్య ప్రక్రాంతత్వేఽపి భాగవ కా ర్తవీర్యయోః శక్తినియమాధికరణయో రప్రక్రాంతత్వాత్. సహాన సస్థానలక్షణాణావిరోధితా తు ‘ఛాయాతపా’ ఇత్యాదౌ బోధ్యా.

అయితే ప్రకరణమునకన్న విశేషము లేదే? ప్రస్తావ వశమున ప్రతీతమగు విరోధమును ప్రారంభించినను నాశక్తి నియమమునకు స్థానములగు భాగవ కా ర్తవీర్యులను ప్రారంభించలేదు కదా? ఇక రెండ వయర్థమైన విరోధి తకు కలసి యుండకపోవుట కుదాహరణము “ఛాయాతపములు” ఇత్యాదులు.

అర్థః ప్రయోజనం చతుర్థ్యాద్యభిధేయమ్. యథా-‘స్థాణుం భజ భవచ్ఛిదే’ ఇత్యాదౌ భవచ్ఛిదనాది స్థాణుపదస్య భవే.

అర్థము ప్రయోజనము చతుర్థ్యాదులు తెలుపునది. ఉదాహరణము- “సంసారము సశించుటకై స్థాణువును భజింపుము”. ఇట్టి వానియందు సంసార నాశము మొదలగునవి (ప్రయోజనము) ‘స్థాణు’ పదమున నభిధను శివుని యందు నియమించును.

నన్వర్థస్య లిక్తోభేదః? న చ లిజమనన్యసాధారణ స్తద్ధర్మః, అర్థస్తు తద్భజనాదేః కార్యమ్, న తు తద్గతో ధర్మ ఇతి స్ఫుట ఏవ భేద ఇతి వాచ్యమ్; భవచ్ఛిదజనకభజనకర్మత్వస్య కాష్ఠవృత్తిభవధర్మ త్వాత్, ఇతి చేత్; అత్రాహుః-ఉక్తస్య విశిష్టధర్మస్య శాబ్దబోధోత్తర భావిమానసబోధవిషయత్వేన ప్రకృతశాబ్దబోధాః పయత్వాల్లిక్తో వై లక్షణోపపత్తిరితి.

సరేనయా? అర్థమునకు లింగమునకను తేడాయేమి? లింగ మనగా నితరమునందెచ్చటను నుండక దానియందే యుండునట్టి ధర్మము, అర్థమ

న్ననో శివుని భజించుట మొదలగువానివల్ల నేర్పడునది. అంతేకాని దాని యందుండునట్టి ధర్మముకాదు. ఇట్లు లేదా స్పష్టముగానే యున్నది కదా? అనరాదు. సంసారమును నశింపజేయునట్టి భజనమునకు కర్మమగుట (నెక్కుడుగానీపితుడగుట) యను ధర్మము కట్టి, మొద్దు నందుండదుగదా? అని యనగా నిట నిట్లందురు. ఈ జెప్పిన విశిష్టధర్మము (సంసార నాశకమగు భజనమున, నెక్కువగా నీపితుడగుట) శాబ్దబోధగల్గిన తరువాత నేర్పడబోవు మానసజ్ఞానమున, గోచర మగును గానీ, ప్రవృత్తి పు శాబ్దబోధలో గోచరము గాదు కనుక లింగమునకును దీనిని వైలతత్వాన్ని కదురును అని.

లింగం త్వేకపదార్థః కోపాదిః, అనన్విత ఏవ యః సదార్థాన్తరేణ ప్రకృతశకధర్మతాం శక్యాన్తరవ్యావృత్తతాం చ భవతి; ఉక్తధర్మస్తు న తథేత్యపి కేచిత్.

మరికొందరిట్లందురు. ఒక్కపదము నర్థమగు కోపాదిఃము లింగము. అనగా మరొక పదార్థముతో నన్వయించకయే ప్రశ్నశాబ్దము నందుండి మరొకదానియందుండనది యని పర్యవసానము ఇట్లనప్పుడైన సంసార నాశేశ్యాది ధర్మము కట్లు లేదు అని.

ప్రకరణం వక్తృశ్రోతృబుద్ధిస్థతాం. యథా-రాజానం సంబోధ్య కేన చిద్భృత్యేనోక్తే 'సర్వం జానాతి దేవః' ఇతి వాక్యే దేవపదస్య యుష్మదర్థే.

ప్రకరణము: వక్తకును శ్రోతకును మనసులో నుండుట. ఉ॥ రాజును సంబోధించి ఎవడైనా రాజభృత్యుడు, "దేవర కన్నియును దెలియును" అన్నప్పుడు అట దేవర యనుదాని యభిధను, 'తమరు' అనునర్థమున ప్రకరణము నియమించును.

లింగం నానార్థపద శక్యాన్తరావృత్తిరేకశక్యగతః సాక్షాచ్ఛబ్దవేద్యో ధర్మః. యథా-'కుపితో మకరధ్వజః' ఇత్యత్ర కోపో మకరధ్వజపదస్య.

లింగము: నానార్థమగు పదపుటర్థము మరొక యర్థమున నుండక ఒక్కయర్థముననే యుండి సాక్షాత్తుగా శబ్దముచే దెలియనగు ధర్మము. ఎట్లనగా "మకరధ్వజుడు కోపించెను" అనుమాటలో కోపము "మకరధ్వజ" పదమునకు.

శబ్దస్యాన్యస్య సన్నిధిర్నానార్థపదైకార్థమాత్ర సంస్కర్షణా  
స్తర వాచకపదసమభివ్యాహారః. యథా- “కరేణ రాజతే నాగః”  
ఇత్యత్ర కరపదస్య నాగపదమూదాయ నాగపదస్య చ కరపదమూదాయ  
శుద్ధాయాం గతే చ.

మరొక శబ్దపుసన్నిధి: నానార్థకమగు పదపు నర్థములలో నొక్క  
యర్థముతో మాత్రమే సంబంధించుచున్న మరొక యర్థమును జెప్పు పదపు  
సమభివ్యాహారము (కూడాకలిపి చెప్పట). ‘నాగము కరముతో విలసిల్లును’  
అనుచోట “కర” పదమునకు సమభివ్యాహృతమైన నాగపదమును బట్టియు,  
“నాగ” పదమునకు “కర” పదమును బట్టియు తుండము, పనుగు అర్థము  
లందు (అభిధ నియమిత మగును).

న చాత్రైక శబ్దశక్తినియమనమపరశబ్ద శక్తినియమోఽపేక్షతే,  
యేనాన్యోన్యాశ్రయః స్యాత్, కింతు కరనాగశబ్దయోరథాస్తర గ్రహ  
ణేఽన్వయానుపపత్త్యా యుగపదేవ శక్తిర్నియమ్యతే.

అయితే ఇచ్చట ఒకశబ్దపు శక్తి నియమనము రెండవ శబ్దపుశక్తినియ  
మనము నపేక్షింపదు. కనుక అన్యోన్యాశ్రయమురాదు. కాని కర నాగ  
శబ్దములందు మరొకయర్థమును గ్రహించుచో నన్వయము కుదరక, నారెంటి  
యందును నొక్కసారిగానే శక్తి నియమింపబడును.

‘దేవస్య పురారాతేః’ ఇతి ప్రాచాముదాహరణే సురత్వ భూష  
త్వాభ్యాం దేవపదాన్నగరారిత్యాసురవిశేషారిత్యాభ్యాం పురారాతి  
పదాచోపస్థితేరుభయోరపినానార్థత్వాదథాస్తరస్వీకారేఽప్యన్వయో  
పపత్తేశ్చ కథం శక్తిర్నియమః స్యాత్ ?

“దేవుడైన పురారాతి—” అను ప్రాచీనుల యుదాహరణమున దేవ-  
పదము దేవతగాను, రాజుగాను పురారాతి-పదము, నగరారిగాను, అసుర  
విశేషారిగాను యర్థమును చెల్పుటవల్ల ఈ రెండుపదములను నానార్థములు  
కనుక మరొకయర్థమును స్వీకరించినను అన్వయము కుదురును కనుకనున్న  
శక్తి నియమింప వీలెట్లగును ?

న చ పురారాతిపదం యోగరూఢమ్, తథా చ రూఢేర్వోగా  
పహారితయా శివత్వేనై వతస్య బోధకత్వాద్దేవపద శక్తినియామనాంతి  
వాచ్యమ్; పురారాతిపదస్య రూఢౌ మానాభావాత్.

అదికాదు— పురారాతిపదము యోగరూఢము కనుక రూఢివల్ల  
యోగము నపహరింపబడగా--“రూఢిః యోగమపహరతి”--ఆ పదము దన  
యర్థము శివుడనియే బోధించును. కాగా దేవపదపు శక్తినిది నియమిం  
చును, అన దగదు. అసలు పురారాతిపదమునందు, రూఢి యున్నదనుటలో  
ప్రమాదము లేదు.

అథ ‘దేవస్య త్రిపురారాతేః’ ఇతి పాఠస్తథాపి పదాంతర్యోప  
స్థాపితస్య త్రిపురాసురవై రిత్వస్య లింగతయా లింగోదాహరణశ్వమేవాస్య  
స్యాత్ న తు శబ్దాంతరసన్నిధ్యుదాహరణత్వమితి వదంతి.

సరి- “దేవుడైనట్టి పురారాతి” అని పాఠము, అట్లయినను మరొక  
పదమున నుపస్థితమగు త్రిపురాసురవై రిత్వము లింగము కనుక నది లింగమున  
కే యగును, కాని శబ్దాంతరసన్నిధి రుదాహరణము కావని యుండును.

తత్రైకపదార్థః కోపాదిః పదార్థాంతరేణానన్విత ఏవ యః  
ప్రకృతశకర్మదర్శితాం శక్త్యాంతరవ్యావృత్తతాం చ భజతే స లింగపదేనా  
త్రోక్త ఇతి ప్రాచామూళయే తు నోక్తదోషః.

అచట నొక పదము కోపాదికము మరొకపదార్థముతో నన్వయింపబడె  
ప్రకృతవాచ్యము నందుండునది గాను, మరొక శక్యమునందుండినది గాను  
అయిన ధర్మమే ఇట లింగమున కర్థము, అని ప్రాచీనులు దలంచుచోమాత్రము  
వెనుకజెప్పిన దోషము లేదు.

యత్తు, ‘శబ్దస్యావ్యభిచరితస్య సన్నిధిః సామానాధికరణ్యమ్’  
ఇతి కావ్యప్రకాశటికాకారై రుక్తమ్, తత్తు ‘కరేణ రాజతే నాగః’  
ఇత్యాదావవ్యాపనాత్తన్నియామకాంతరస్య గవేషణే గౌరవాత్,  
‘కుపితో మకరధ్వజః’ ఇతి తస్మాలోక్తే లింగోదాహరణేతివ్యాపనా  
చోపేక్ష్యమ్.

“అవ్యభిచరితమగు శబ్దపుసన్నిధి సామానాధికరణ్యము” అని కావ్య ప్రకాశటీకాకారులనిరి. కాని, అది ‘కరముతో ఏనుగు వెలయును’ ఇత్యాదులం డవ్యాప్తమగును. దానిని నియమించుటకై మరొకదానిని వెదకుచో గౌరవము. “మకరధ్వజుడు కోపించెను” అను ఆ టీకకు మూలమగు కావ్య ప్రకాశమున దెల్పబడిన లింగోదాహరణమున నది యతివ్యాప్తము గూడ నగును. కనుక నుపేక్షింపవలసినది.

సామర్థ్యం కారణతా, యథా - ‘మధునా మత్తః కోకిలః’ ఇత్యత్ర కోకిలమదజనకతా మధుశబ్దస్య వసన్తే.

సామర్థ్యము : అనగా కారణము. ఉ॥ “కోయిలమధువుతో” మదించినది” అనుచోట కోయిలకు మదముగల్గించుట మధుశబ్దముయొక్క, అభిధను వసంతమునందు నియమించును.

‘అత్ర కోకిలమాదనే మధోరేవ శక్తిర్న తు మధునః. మాదకత్వం మధున్యపీతి న లిజమ్’ ఇతి వదన్తి. తత్ర సామర్థ్యం లిజాన్తర్గతమేవకుతో న స్యాత్, ఇతి శక్కాయాః కథమేషదుత్తరం సంగచ్ఛతే ?

ఇట కోకిలను మదింపజేయుటకు శక్తి మధువునకే - వసంతునకే యున్నది గాని మధువునకు-మద్యమునకులేదు. మాదకత్వము మధువునందు కూడ ఉన్నది. కనుక లింగముకాదు, అనియందరు అట సామర్థ్యము లింగాన్తర్గతమేయేల కారాదు? అను నాశంకకు నీ సమాధానమెట్లు పొసగును?

న చ మాదనసామర్థ్యస్య సురావృత్తితయా నాసాధారణధర్మతారూపం లిజత్వమితివాచ్యమ్, మాదనసామర్థ్యస్య సురావృత్తిత్వేఽపి కోకిలమాదన సామర్థ్యవసంతా సాధారణతయా లిజత్వస్య దుర్వారత్వాత్.

“మదింపజేయు సామర్థ్యము సురయందుకూడ ఉండును. కనుక నది యసాధారణమగు లింగముకాదు” అనరాదు. మాదనసామర్థ్యము కల్లునందున్నను కోకిలమాదనసామర్థ్యము వసంతునకే యసాధారణము. కనుక నిది లింగమనుటకు నడమేమి?

న చ ప్రాణిమాత్రమాదన సామర్థ్యస్య మధునః కోకిలమాదన సామర్థ్యమప్యస్తీతి వాచ్యమ్; ఏవం సతి సామర్థ్యస్య వాచకతానియా మకత్వసంసంగతం స్యాత్, న తు మధున ఇతి స్వోక్తివిరోధశ్చ భవేత్. ప్రసిద్ధ్యాశ్రయే పునర్నిశ్చిత్వమస్మచ్చ్యుతమ్. శాబ్దత్వాశాబ్దరాశ్యామే కానేకపదార్థత్వాభ్యాం వా విశేషస్తు స్యాత్.

అయితే ప్రతిప్రాణిని వదింపజేయు సామర్థ్యమున్న మన్యమునకు కోకిలను మదింపజేయు సామర్థ్యము నుండును; అనెనరా? అట్లయినచో సామర్థ్యము వాచకత్వమును నియమించుననుట పొసగిన పోవును. మద్యము నకు లేదు అను రమ మాటయు దమకు విరోధించును. నమ ప్రసిద్ధి వాక్రయించినచో మాత్రము లింగత్వము తొలగదు. కాని శబ్దగోచరమగుటయు, నట్లు గాకుండుటయు వలనగానీ, ఒకపదమర్థమగుట, అనేకపదముల యర్థమగుట వలన గానీ లింగసామర్థ్యములకు తేడాయే.

జాచితి యోగ్యతా. యథా-‘పాతు వో దయితాముఖమ్’ ఇత్యత్ర దయితాముఖరత్నకరక్షణకర్మత్వాక్షిప్తకామూర్తానాం సంబోధ్య పురుషాణాం త్రాణం హితస్యాః సాంముఖ్యేనైవ భవతి, న తు ముఖమాత్రేణ, వైముఖ్యే తేన త్రాణాయోగాత్. అతస్త్రాచార్యత్వం వదనసాంముఖ్యోభయప్రత్యాయకస్య ముఖశబ్దస్య.

జాచితి-యోగ్యత ఎట్లనగా- “ప్రియురాలి ముఖము మిమ్ములను రక్షించుగాక”. ఇట ప్రియురాలి ముఖము రత్నగానుండు రక్షణలో కర్మగా నాకర్షింపబడు కామార్తులగు పురుషులు (మిమ్ములను అనురదముతో) సంబోధింపబడదగుదురు. వానిని రక్షించుట ప్రియురాలు సమ్ముఖురాలై ననే పొసగును. అంతేగాని మొగము మాత్రమున కాదు. విముఖ మగుచో రక్షింప కుదరదు గదా? కనుక రక్షింప (బడ) దగియుండుట మొగమును, సామ్ముఖ్యమును, రెంటిని దెల్పు “ముఖ” శబ్దముయొక్క అభిధను (సామ్ముఖ్యమును) నియమించును.

దేశో నగరాణి. యథా-‘భాత్యత్ర పరమేశ్వరః’ ఇత్యాదౌ పరమేశ్వరాదిశబ్దస్య రాజాదౌ. తస్య నగరాదినంబన్త తదభావయోః సంభవేనాభావవ్యాన్త్యర్థ మధికరణకీర్తనస్య సార్థక్యాత్. సరమా త్మనస్తు సర్వగత్య వ్యావర్త్యాభావాత్తదుక్తి వై యధ్యావతేః.

దేశము - పట్టణమువంటిది. ఎట్లనగా- “ఇట బరమేశ్వరుడు వెలుగొందును”- ఇటువంటిచోట పరమేశ్వర ఆది శబ్దమును రాజు మొదలగు వారి యందు, ఇటయని ఈతీరుగా దెల్పబడు పట్టణము మొదలగునది నియమించును. అతనికి పట్టణము మొదలగువానితోడి సంబంధముండుటయును లేకపోవుటయును దొలగించుటకై అధికరణమును, పట్టణమును, జేర్కొనుట సార్థకమగును. పరమాత్మకైనచో నతడంతటనుండును గనుక నధికరణమును దెల్పుట వ్యర్థముగావలసివచ్చును.

ఏవం “వైకుంఠే హరిర్వసతి” ఇత్యత్రాపిబోధ్యమ్. ఏకత్రాత్థాన్తరోపగ్రహేఽధికరణోక్తివై యర్థ్యమ్, అపరత్ర తు తదధికరణత్వాప్రసిద్ధిరితి విశేషః.

ఈ తీరుగానే “వైకుంఠమున హరి యుండును” అనుచోటగూడ తెలియవలెను. అయితే మొదటియుదాహరణమునకు (ఇట పరమేశ్వరుడు వెలుగొందును అనుదానికిని) రెండవ యుదాహరణమునకును (వైకుంఠమున హరి యున్నాడను దానికిని) తేడా యేమనగా—

ఒకచోట : మొదటిచోట— రెండవ యర్థమును, దేవుని గ్రహించుచో నాధారమును నగరమును దెల్పుట వ్యర్థమగును. మరొకచోట నన్నచో నాతనికి-విష్ణుపురకు స్థానము గనుక ప్రసిద్ధియని.

కాలో దివసాదిః. ‘చిత్రభానుర్దినే భాతి’ ఇత్యాదౌ చిత్రభాన్వాది పదానాం సూర్యాదిష్టు. ఏవం “చాతుర్మాస్యే హరిః శేతే” ఇత్యన్య.

కాలము-పగలు మొదలగునవి. ఉ:- “చిత్రభానుడు పగలు వెలుగొందును” అను నీరకపుచోట్ల చిత్రభానుడువంటి పదములను, సూర్యాదుల యందు (పగలు వంటి కాలము నియమించును). ఇట్లే-చాతుర్మాస్యమున (ఆషాఢ శుక్లకాదశి మొదలు కార్తిక శుక్లకాదశి వరకును నాల్గు నెలలు చాతుర్మాస్యమనబడును) హరి శయనించును అనుదానిని గ్రహింపవలెను.

వ్యక్తిః స్త్రీపుంసపుంసకలిజ్ఞాని. యథా-“మిత్రోభాతి” “మిత్రం భాతి” ఇత్యత్ర మిత్రశబ్దస్య పుంసపుంసకే సుహృత్సూర్యయోః. ఏవం “నభో భాతి” “నభా భాతి” ఇత్యత్రాపి.



వ్యక్తి - ప్రీతింగము, పుంలింగము, నపుంసకలింగమును. ఎట్లనగా - మిత్రుడు అనుచోట మిత్రశబ్దము పుంలింగమును - నపుంసకలింగమును, సూర్యునందును - సుహృత్తునందును, లభిధను నియమించును.

ఇట్లే - 'సఖము (నపుంసకలింగము - ఆకాశము) భాసించును' 'సఖస్సు - (పుంలింగము - క్రావణమూ - ము) భాసించును' అనుచోట్లగూడ దెలియవలెను.

స్వర ఉదాత్తాదిః. యథా - 'ఇన్ద్రోశత్రుః' ఇన్ద్రుత్ర సమాసాన్తో దాత్తత్వమిన్ద్రోశత్రుశబ్దస్యేన్ద్రోశశత్రో. పూర్వపదప్రకృతిస్వరప్రాప్తమాద్యుదాత్తత్వం త్వన్ద్రోశత్రుకే ఆదినాభిసయాదికరిగ్రహః. యథా - "ఏద్యహమేత్తత్థణి ఆ" ఇత్యాదౌ.

స్వరము - ఉదాత్తము - అనుదాత్తము - స్వరిశము మొదలగునవి. "ఇన్ద్రోశత్రువు" అని. ఇటసమాసము అన్తోదాత్తమగుట "ఇన్ద్రోశత్రు" శబ్దమును ఇన్ద్రోశకు శత్రువునందు (అభిధను నియమించును). పూర్వపదపు ప్రకృతి స్వరముతో ప్రాప్తమగు నాద్యుదాత్తమును ఈసమాసపదము స్వీకరించుచో నింద్రుడు శత్రువుగాగల దానియందు (అభిధనియమింపబడును). మూలసూత్రములోని ఆదిపదములో సఖినయాదులను ప్రహింపనగును.

ఉదా॥ ఇంతమాత్రము స్తనములు గలది

(ఏతావన్మాత్రస్తనికా ఏతావన్మాత్రాభ్యామపిత్రాభ్యాం

ఏతావన్మాత్రావస్థా ఏతావన్మాత్రైర్గిరినవైః.)

అని ఇటువంటిది.

ఇహోర్ధసామర్థ్యాచితీనాముదాహరణేషు చతుర్థ్యాద్యైస్తృతి యాద్యైర్ధసామర్థ్యేన చ బోధ్యమానకార్యకారణభావ ఏవ నియామకః, న తు వస్త్యస్తరమ్, బోధకవైచిత్ర్యాచ్చ నియామకస్య వైచిత్ర్యేణోక్తిః ప్రాచామ్.

ఈయభిధానియామకములలో నర్థము - సామర్థ్యము బాచితి - వీని యుదాహరణములయందు చతుర్థి మొదలగువానిచేతను (అర్థమునొద్ద), తృతీయ మొదలగువానిచేతను (సామర్థ్యమునొద్దను), అర్థపు సామర్థ్యము చేతను (బాచితి యొద్దను) బోధింపబడు కార్యకారణభావమే అభిధను నియ

మించును. అంతేగాని-మరొక లేడియునుగాదు. బోధకములు విచిత్రములు గనుక నియామకములను విచిత్రములుగా ప్రాచీనులు దెల్పిరి.

వస్తుతస్తు సంయోగాదీనా మర్థాంతరసాధారణత్వే నానార్థశబ్దస్యార్థవిశేషే శక్తేః సంకోచ ఏవ న సంభవతి, నియామకానామ సంకుచితత్వాత్. అథప్రసిద్ధత్వాదీనా తేషా మసాధారణతా బుద్ధిర్యథా కథంచిదుపసాద్యతే, తదా ప్రాయశో లిఙ్గభేదా ఏవైతే, న తు సర్వతైవ స్వతంత్రా ఇతి బోధ్యమ్.

నిజమునకు సంయోగాదులు అర్థాంతరమునకు సాధారణములగుచో నానార్థకమగు శబ్దమున కర్థవిశేషమున సంకోచమేసంభవించదు. నియామకములు సంకుచితములు కావుకదా? ఇక ప్రసిద్ధిమొదలగు వానితో “నవి యసాధారణములు” అనుబుద్ధి నెట్లా కడుర్తురా? అపుడవి యన్నియు సామాన్యముగా లింగవిషయములే-అంతేకాని అంతకన్న నవియెంతమాత్రమును స్వతంత్రములు కావని తెలియవలెను.

### శబ్దశక్తిమూలాలంకారధ్వనిః

తత్ర శబ్దశక్తిమూలాలంకారస్య ద్వనిర్యథాః-

“కరతలనిర్గలదవిరలదానజలోల్లాసిజావనీవలయః

ధనదాగ్రమహితమూర్తిర్జయతితరాం సార్వభౌమోమాయమ్.”

అత్ర రాజప్రకరణే కర-దాన-ధనద-సార్వభౌమ శబ్దానాం శక్తౌ సంకోచితాయామపి తన్మూలకేన ద్వననేనప్రతీయమానస్యార్థాంతరస్యాప్రస్తుతస్యాభిధానం మా భూదితిప్రకృతాప్రకృతయోరుపమానోపమేయభావః ప్రధానవాక్యార్థతయాకథ్యత ఇత్యుపమాలంకారధ్వనిః.

అఽశబ్దశక్తిమూలమున నలంకారధ్వని యెట్లనగా- “కరతలమునుండి విడువక స్రవించు దానజలముతో నుల్లసింపజేయబడిన భూమండలముగల్గి ధనదాగ్రమున మహితమగు రూపుగల యాసార్వభౌముని జయమెక్కువగా నున్నది”. ఇట ఈరాజప్రకరణమున కర-దాన-ధనద-సార్వభౌమపదముల శక్తిసంకోచింపబడినను, దాని మూలముక నేర్పడుధ్వనిచేత సర్థాంతరము అప్రకృతమైనది ప్రతీతమగును. దానిని చెప్పుటవలన అప్రస్తుతప్రసంగమొనర్చి

నట్లుగును. అది దోషము. కనుక అదిరాకుండవలెనని ప్రకృతాప్రకృగములగు రెండర్థములకు, నుపమానోపమేయ భావము ప్రధానమైన వాక్యార్థముగా గల్గింపబడును. కనుక - ఉపమాలంకారధ్వని.

అథ శ్లిష్టవిశేషణాయాం సమాసోక్తౌ వ్యజ్ఞాస్యాప్రకృతవ్యవహారస్య ప్రకృతధర్మిణ్యారోప్యమాణస్య ప్రకృతోఽస్కారకతయాయథా గుణిభూతవ్యజ్ఞత్వ మేవమిహోఘ్నచిగిమ్.

అయితే - విశేషణములు శ్లేషించిన సమాసోక్తిలో నప్రకృతవ్యవహారము వ్యంగ్యమైనను ప్రకృత ధర్మియందు నారోపించబడినదై చమత్కారము నొదవించుటవలన గుణిభూతవ్యంగ్యము నటు నొప్పొముగదా? అట్లే ఇవటగూడ నంగీకరింపదగును.

న చోషమా ప్రకృతార్థోపస్కారికా న భవతీతి శక్యం వదితుమ్; 'ఉల్లాస్య కాలకరవాలమహామ్బువాహమ్,' 'భద్రాత్మనో దురధిరోహతనోః' ఇత్యాదౌ ప్రాచీనానాం పద్యే 'కరతల' ఇల్లాదిప్రాగుదాహృతపద్యే చ వ్యజ్ఞోపమయా ప్రకృతస్య రాజ్ఞః ప్రకర్షస్య సకలానుభవసిద్ధత్వాత్. అనుభవాపలాపే తు సమాసోక్తావ్యక్తిప్రకృతవ్యవహారస్య ప్రకృతోఽస్కారకత్వం నేతి సుపచత్వాత్.

ఈయుపమ ప్రకృతార్థముల కుపస్కారమొనరింపదనరాదు. "ఉల్లాస్య కాల కరవాల మహామ్బువాహం" "భద్రాత్మనో దురధిరోహతనోః" ఇత్యాదికమగు ప్రాచీనులపద్యములందును "కరతల" ఇత్యాదికమగు వెనుక నుదాహరింపబడిన పద్యమునను వ్యంగ్యమగు నుపమ ప్రకృతుడగు రాజున కుత్కర్షను గల్గించుట యందరి యనుభవములకును గోచరమగుచు నేయున్నది కదా? అనుభవమునపలపించుచో సమాసోక్తియందుగూడ అప్రకృతవ్యవహారము పకృతోపకారకము కాదనవచ్చును.

నను సమాసోక్తావత్ర చాస్తి విశేషః-యత్తత్ర వ్యవహారిణో నానార్థశబ్దానుపస్థాప్యత్వమ్, ఇహ తు తదుపస్థాప్యత్వమితి చేత్; కించాతః? న హి వ్యవహారిణో నానార్థశబ్దోపస్థాప్యతామాత్రేణా ప్రకృతధర్మినిరూపితాయా ఉపమాయాః ప్రకృతధర్మస్కారకత్వం వార్యతే, యేన గుణిభూతవ్యజ్ఞత్వం న స్యాత్.

అయ్యా? సమాసోక్తికిని ప్రకృతమునకును భేదమున్నది. ఏమంటే? అచట (సమాసోక్తిలో) వ్యవహరినానార్థకములగు పదములచే వ్యవహరింప (చెప్ప) బడదు. ప్రకృతములో నావ్యవహారి నానార్థకపదములచే చెప్పబడును. అనెదరా? అయిననేమి? వ్యవహారి, నానార్థకములగు పదములచే సుపస్థాపింప బడినంతమాత్రమున అప్రకృతధర్మ నిరూపితయగు నుపమకు ప్రకృతధర్మ నుపస్కరించుట వారింపబడదుగదా? అట్లైననే గుణిభూతవ్యంగ్యత్వము లేక పోవును.

న చాత్రోపమాదీనామలంకారాణాం స్వభావతః సున్దరత్వా త్కావ్యప్రవృత్తుద్దేశ్యతయా చ వస్తుమాత్రే గుణిభావో న సంభవతి, యథా వస్తుమాత్రేణాభివ్యక్తానామలంకారాణామ్, తుల్యన్యాయ త్వాత్, అప్రకృతవ్యవహారస్య తు సమాసోక్త్యవయవస్య నిరలంకార తయా వస్తుస్యపకారకత్వం సమాసోక్తావవిరుద్ధమితి నాచ్యమ్; ఏవ మపి 'బాధేఽదృఢేఽన్యసామ్యాత్కిం దృఢే తదపి బాధ్యతామ్' ఇతి న్యాయేనోక్తయుక్తేః శిథిలత్వాత్; అపరాజ్గతాయా దురపవన్నవ త్వాత్.

ఒకప్పుడు మీరిట్లనవచ్చును-ఇచట నుపమాద్యలంకారములు సహజము గనే సుందరములు, కావ్యప్రవృత్తికి నుద్దేశ్యములు గనుక వస్తుమాత్రమున గుణిభావము సంభవింపదు. చూచుట లేదా వస్తుమాత్రమున నభివ్యక్తములగు నలంకారములను? న్యాయసామ్యమునుబట్టియే ఇది ఇట్లు తీర్పబడినది. సమాసోక్త్యవయవమగు అప్రకృతవ్యవహారము అలంకారముకాదు, కనుక అది వస్తువునకుపస్కారమగుట సమాసోక్తియందు విరుద్ధముగాదు; అనకుడు. ఇట్లైనను "బాధే దృఢే అన్యసామ్యాత్కిం, దృఢేఽన్యదపిబాధ్యతామ్" అను న్యాయముచే మీరుచెప్పిన యుక్తి శిథిలమగుచుండలేదా? ఇతరమునకంగ మగుటతప్పనిదేకదా?

అథోచ్చేత - ఉపమానముపమేయం సాధారణో ధర్మ ఇతి హ్యుపమాశరీరఘటకమ్, న తు తతః పృథగ్భూతమ్, తైర్వినితస్యా అనిష్పత్తేః. ఇత్థం చోపమేయస్య సాదృశ్యాంశేనోపస్కారేఽపుష్ట మాయా నాపరాజ్గత్వమ్, ఉపమేయస్యాపరత్వాభావాత్, యథా సమాసోక్తాప్రకృతవ్యవహారేణ ప్రకృతస్యోపస్కరణేఽపి నసమాసో

కేరపరాజ్ఞత్వమ్, ప్రకృతాప్రకృతఘటితత్వాత్, ఏవమిహాపి స్యాదితి. తథాపి సమాసోక్తేరివాస్యాపి ప్రభేదస్య గుణిసూతవ్యజ్ఞత్వావత్తేః, అన్వేష వా సమాసోక్తేరపి ధ్వనివ్యవదేశ్యత్వావత్తేః.

మీరిట్లనవచ్చును-ఉపమానము, ఉపమేయము. సాధారణ్యము, అనికదా యుపమానంబుటకము. ఇంకొకన్న పేరేడియనుటకు. ఇదిలేనిదో నువ్వను నిష్పన్నముకాదుగదా? ఇప్పుడుపమేయమునకు సాదృశ్యాంగముగము యుపస్కరించినను ఉపమ అన్యాంగముగాదు. పమేయ మన్యముకాదు కదా? ఎట్లనగా-సమాసోక్తిలో సప్రకృతాంశముగు వ్యవహారము ప్రకృతాంశ మునకుపస్కారమొనర్చినను అదిప్రకృతమునకు నుపస్కారమేయగును కాని మరొకదాని కంగము కాలేదుగదా? మిగిలిన సమాసోక్తి, ప్రకృతము అప్రకృతము, గణనియేయగునుకదా? ఈతీరే ప్రకృతములో గ్రహింప వలెను. కాని సమాసోక్తివలె ప్రకృతగుగుడ (ప్రకృతావమాన్వలీయ వ్యంగ్యముకూడ) గుణిభూతవ్యంగ్యము కావలెను లేదా దీనివలెనే సమా సోక్తిస్థలముకూడ ధ్వనిగావలయును (సదా).

అన్యచ్చ-శ్లేషే హి శ్లేషభిత్తికమభేదాధ్యవసానం ద్వయోరర్థ యోరితి సకలాలంకారికనిబద్ధమ్; అనుభవసిద్ధ్యుః. సత్ర మూలాన్వేషణే విధియమానే ఏకపదోపాత్తత్వాన్ని శక్యతే మూలమన్యన్నిర్వక్తుమ్. ఏకపదోపాత్తో హ్యనేకోఽప్యర్థోఽభిన్నతయైవ భాసతే, ఇట్లచ్చ - 'ఉల్లాస్య కాలకరవాల-' ఇత్యాదావప్రేకపదోపాత్తతయా ద్వయోరర్థ యోరభేదాధ్యవసానన్య యుక్తత్వేనాభేదస్యైవ వ్యజ్ఞత్వముచితమ్,- నోపమాయాః.

మరొకవిషయము-శ్లేషయందు శ్లేషభిత్తికాభేదాధ్యవసానము రెండర్థ ములకుండుననియు, నాలంకారికులకందరికి సమ్మతముగు విషయము అనుభవ సిద్ధమును. దానిమూలమున కెదుకగా నొకపదముతోఁజెప్పుటకన్న, మరి యొకమూలమును నిర్వచించ వీలుకాదు. ఒకపదముచే నుపాత్తములగు ననేకార్థములై నను అభిన్నముగానే భాసించును. అట్లే-'ఉల్లాస్య కాలకరవాల' ఇత్యాదులందు ననేకపదోపాదానముచే రెండర్థములకు నభేదాధ్యవసానము యుక్తమగుటచే, నభేదమే వ్యంగ్యమగుట ఉచితము. ఉపమ వ్యంగ్యముగు ననుట ఉచితముగాదు.

శ్లేషే ద్వయోరథయో ర్వాచ్యత్వం ఏకకాలత్వం చ. ఇహ త్వేక స్యైవ వాచ్యత్వమ్, అపరస్యవ్యజ్ఞత్వం భిన్నకాలత్వం చేతి. ఏతావన్నా త్రేణై వై కపదోపా త్తత్వప్రయు క్తమభేదాధ్యవసానం న శక్యం త్యక్తుమ్.- వ్యజ్ఞితాయా భిన్నకాలత్వస్య చాభేదప్రతిపత్తావబాధక త్వాత్. ఏతేన-‘రూపకస్యోఽమాజ్ఞానాధీఽజ్ఞానత్వేన ప్రథమోపస్థిత తయా తస్యా ఏవ సంబంధత్వం కల్ప్యమ్’ ఇది కావ్యప్రకాశటీకాకారై రుక్తం నాతీవ శ్రద్ధేయమితి. ప్రకృతమనుసరామః.

శ్లేషయందు రెండర్థములు, వాచ్యములగుటయు వానికేకకాలత్వము నుండును. ఇటనన్నచో ఒకటి వాచ్యమగుటయు, వేరొకటి వ్యంగ్యమగుటయు, వేరుకాలములదగుటయునుండును. ఇంతమాత్రముచేతనే ఒకపదముచే జెప్పుటకు వీలగుపడుముగ, ఏర్పడునట్టి యభేదాధ్యవసానము వదలివేయుటకు వీలుండదు. ఏలననగా-వ్యంగ్యత్వము, భిన్నకాలత్వము, అభేదప్రతిపత్తికే మాత్రము బాధకములుగావుకదా? ఇందువలన “ఉపమాజ్ఞానమున్న నేగాని, రూపకజ్ఞానమేర్పడదు, కనుక ఉపమకే సంబంధత్వకల్పన ముచితము” అను కావ్యప్రకాశటీకాకారుల పలుకులయెడ నెక్కువశ్రద్ధ వహింపదగదు. ప్రకృతమనుసరింతము.

ఏవమలంకారాంతరమపి శబ్దశక్తి మూలాలంకారణనస్య విషయః. యథా యమునావర్ణనే-‘రవికులప్రీతి మావహంతి నరవికులప్రీతిమావ హతి. అవారితప్రవాహో సువారితప్రవాహో’. ఇహ నరాణాం వినాం చ కులస్య ప్రీతిమావహతీతి ప్రకృతేఽర్థేసిద్ధే రవికులప్రీతిం నావహతీతి ద్వితీయోఽప్రకృతోఽర్థః విరోధశ్చ. ఏవమన్యత్రాపి. యది తు ‘రవి కులప్రీతిమావహంత్యపి న రవికులప్రీతి మావహతి; అవారితప్రవా హోపి సువారితప్రవాహో’ ఇత్యపిరస్తర్థాన్యతే తదా విరోధాంశస్యాపి- నోక్తత్వాత్ ద్వితీయార్థస్య చ తదాక్షిప్తత్వాన్న ధ్వనిశ్చమ్. నిపా తానాం ద్యోతకతానయేఽపి స్ఫుటద్యోతితస్య తదాక్షిప్తస్య చ వాచ్యకల్పత్వాన్న తథాత్వమ్.

ఈలాగే మరియొక యలంకారముగూడ శబ్దశక్తి మూలకమగు ననుకరణమునకు విషయమగును. ఎట్లనగా-యమునావర్ణనములో (‘రవికుల మ్మె.) నరులయొక్కయు పశులయొక్కయు కులమునకు ప్రీతి ఆవ

హించినది అనునర్థము సిద్ధముకాగా తరువాత రవిరలమున ప్రీతినావ హించుటలేదు అని అప్రకృతమగునర్థమును, విరోధమును స్ఫురించును. ఇట్లే మరియొకయెడ యూహింపవలయును. అయితే 'రవిరల ప్రీతిమానహంశ్యపి న రవిరలప్రీతిమానహతి, అవారితప్రవాహోపి సువారిరప్రవాహో' అని అపి-అనుదాని నుద్భావించుచో విరోధాంశము లుపిచే స్ఫురించును. రెండవ యర్థము వానిచే నాక్షిప్తముగనుట ధ్వనిశబ్దములేదు "నిపాతములు ద్యోతకములు" అను నీతిలోనైనను స్ఫుటముగా ద్యోతించుములును, వానిచే నాక్షిప్తములును, వాచ్యములవంటివే గనుక వెనుకటివలెనే ధ్వనిశబ్దములేదు.

నను 'మృణాలవలయాది దవదహనరాశిః' భాగ్యప్ర విరోధానా సస్య కథం వాచ్యాలంకారర్థమ్, విరోధాంశస్య శబ్దవాచ్యతావిరహేణ వ్యజ్ఞిత్వాయా ఏవాభ్యుసగస్తవ్యత్వాత్.

అయితే- మృణాలవలయాది ము దవదహనరాశి- అనుచో విరోధా లంకారము ఎట్లు వాచ్యమగును? విరోధాంశము శబ్దముచే వాచ్యముకాదు కనుక వ్యంగ్యమనియే ఒప్పుకొనవలయును గదా?

న చ విరోధవిశిష్టాభేదస్య సంసర్గత్వాద్వాచ్యాన్తబోధ విషయ తయా విరోధస్య వాచ్యత్వచితి వాచ్యమ్; విరోధాభేదయోః పరస్పర విరుద్ధత్వేనై కకాలావచ్చేదేనై కసంసర్గత్వస్మానుపపన్నేః. నామార్థ యోరభేదస్యైవ సంసర్గతయా విరోధస్యాపి సంసర్గస్య మానాథి వాచ్య; పర్యస్తే దవదహనరాశిపదస్య సదృశలాక్షణికతయా విరోధాం శస్య తిరోధానాచ్చ.

విరోధవిశిష్టాభేదము సంసర్గమగుటవలన వాచ్యాత్వబోధవిషయముగా విరోధము వాచ్యమే యనరాదు. ఇది విరోధము, అభేదము, ఇవిరెండును పరస్పరము విరుద్ధములు. ఒకేసమయములో యీరెండునుకలసి సంసర్గము కుదురదు. నామార్థముల కభేదము సంసర్గము గనుక విరోధమునూడ సంసర్గమనుటకు బ్రమాణములేదు. చివరికి దవదహనరాశి పదము సస్యశ మున లాక్షణికము. కనుక విరోధాంశ మంతర్హితమగును.

మైవమ్. ఉ క్తపద్యస్య విరోధోదాహరణతామాత్రే తాత్పర్యాత్, వ్యజ్ఞిత్వేఽపి తథాత్మస్యానపాయాత్. వాచ్యవిరోధోదాహరణ తాయాం త్వపిరస్తర్వావ్యస.

ఇది సరికాదు—ఈ పద్యము విరోధోదాహరణమని మాత్రమే అభిప్రాయము. విరోధము వ్యంగ్యమైనను, విరోధోదాహరణమగుటలో తాదలేమ, వాచ్య విరోధమునకు ఉదాహరణమున మాత్రమున “అపి”ని యంతర్భవింప జేసికొనవలెను.

కేచిత్తు—‘విరోధస్య వ్యక్త్యత్వేఽపి విరోధిద్వయస్య వాచ్యతా మాత్రేణ విరోధాభాసస్య వాచ్యాలంకారవ్యవదేశోఽవత్తిః, ఇత్థమేవ చాంశాంతరస్య వ్యక్త్యత్వేఽప్యేకాంశమాదాయ సమాసోక్త్యాదీనామపి వాచ్యాలంకారవ్యవదేశః’ ఇత్యాహుః.

కొందరు విరోధాంశము వ్యంగ్యమైనను విరోధులిద్దరను వాచ్యమైనంతమాత్రముననే విరోధాభాసము వాచ్యాలంకారమని వ్యవదేశించుట జరుగును. ఈత్రోపనే మరొక యంశము మాత్రము స్వీకరించి, సమాసోక్త్యాదులు వాచ్యాలంకారములు అని వ్యవహరించుటలేదా? అని అనెదరు.

యథావా:-

‘కృష్ణపక్షాధికరుచిః సదా సమ్పూర్ణమణ్డలః

భూపోఽయం నిష్కలజ్జాతా మోదతే వసుధాతలే.’

అత్ర భగవత్పక్షాధికప్రీత్యాదిలక్షణే ప్రకృతభూపోపయోగిత్యాత్ ప్రకృతేఽర్థే శక్త్యాప్రతీతిపథమవత్ప్రీతిర్ద్వితీయోఽర్థోఽప్రకృతో వైధర్మాత్యా తత్ప్రయుక్తో వ్యతిరేకశ్చ.

మరొక యుదాహరణము— ‘కృష్ణపక్షాధిక’ మొ. (“బహుళపక్షము (కృష్ణనిపక్షము)న నెక్కుడు ప్రీతియు నెల్లప్పుడును మండలమునిండి యీ రాజు (చంద్రుడను) నిష్కళంకాస్మయై మిక్కిలికాంతితో ప్రకాశించుచున్నాడు”). ఇటు “భగవానుని పటమునందు ఎక్కువప్రీతి” మొదలగు స్వరూపములో ప్రకృతుడగు రాజున కుపయోగించును. కనుక ప్రకృతమగు నర్థము శక్తివలన ప్రతీతిమార్గమున నవతరింపగా రెండువస్తువులు అప్రకృతమై వైధర్మ్య స్వరూపమై దానివలన ప్రయుక్తమైన వ్యతిరేకమును సృష్టించును.

న చాత్ర పృతిరేక్ష్మ కవిగరరాజవిషయకరతిః పోర్కర్షక తయా గుణీభూతస్య కథం ధ్వనివ్యవదేశ హేతుత్వమ్? ప్రధానస్వైప్రవ



ధ్వనివ్యవధేః పాతుర్వాన్, ఇతివాచయి; ఉదాసీనే వక్తరి నత్తావ్యధ  
కథనః సస్యాన్యో సద్వస్య వక్త్రగతః తివ్యభాకర్వాన్తరే, గుణీభూత  
స్యాన్యధస్య వాచార్థాదేవయా ప్రధానాయా ధ్వనివ్యవధేః పాతు  
తాయాః ప్రాచీనేః స్వీకారాచ్చ. అన్యథా—

‘నిరుపాదాన సంభారమభిత్తావేవ తన్వతి’

జగచ్చిర్రం నమస్తస్మై కలాశ్లాఘ్యాయ కూలినే.’

ఇత్యత్ర వ్యతిరేకధ్వనిస్త్వం తైరుక్తమంగరం స్యాత్. వ్యతిరేకస్య  
భగవద్విషయకరతిఘోషాఙ్గతాయా అనుభవసిద్ధత్వాత్.

అయితే వ్యతిరేకమావమైన యగ్ధము కవియందు రాజనుగురించిన  
రతిభావమున కుత్కర్షమును గొనిరెచ్చుటవలన గుణీభూతవ్యంగ్యము కనుక  
ధ్వనియని వ్యవధేశించుట అయ్యుక్తము. ప్రధానమైననే ధ్వనియనదగును కదా  
అనరాదు. వక్తయగువాడు ఉదాసీనుడైనపుడు ఉన్నదాని నున్నట్లు చెప్పుటయే  
సరికనుక, ఇది వక్త్రగతరతివ్యభాస మనరాదు కదా! మఱయు గుణీభూతమైన  
అర్థముకూడ వాచ్యార్థమునకున్న ప్రధానమేనుక ధ్వనియని వ్యవహరింప  
వీలగునని ప్రాచీనులనిరి. అట్లుకానిచో ‘నిరుపాదాన’ ఇత్యాదిష్టకమునందు  
“(ఉపాదాన సంభారము లేకుండగనే లభింపయందే జగత్తనెడి చిత్రమును,  
విస్తరించుచున్న కలాశ్లాఘ్యుడైన శివునకు నమస్కారము—)” వారు చెప్పు  
ధ్వనిత్య మంగతమగును. ఏమనగా వారుచెప్పు వ్యతిరేకము భగవద్విషయ  
మునగల రతిభావమున కంగమగుట, మన యనుభవములోనిదే కదా?

శబ్దశక్తిమూలవస్తుధ్వనిః

శబ్దశక్తిమూలవస్తుధ్వనిర్యథా—

“రాజ్ఞోమత్రప్రతికూలాన్యై మహద్భయముపస్థితమ్

జాలే! వారయ పాఠస్య వాసదానవిధానతః”

అత్రోపభోగం దేహీతి వస్తు రాజపదశక్తిమూలానురణన విషయః.  
రాజపదాచ్చన్ద్రియస్థితావేవ చన్ద్రిజనితభయవారణకారణత్వేనోప  
భోగస్యాభివ్యక్తేః.

శబ్దశక్తిమూలకవస్తుధ్వని-ఎట్లనగా. ‘రాజ్ఞః’ ఇత్యాది పద్యమునందు

(నాకు విరోధియగు రాజునుండి గొప్పభయము వట్టించినది. ఓబాలా ! పాంథునకు నిలువనీడ నొసగు నేర్పాటొనరించి వానిని వారింపుము.) “ఉపభోగమునే” ఇమ్ము అనువస్తువు రాజుపర శక్తిమూలకమగు నను రణసద్ధినికి గోచరము. రాజుపదమున చంద్రుడుపట్టితుడైన నాతనినుండి భయమును వారించుటకు కారణముగా నుపభోగ మభివ్యక్తమగును.

న చాత్ర నృపచన్ద్రయోరుపమానోపమేయభావః భేదాపోహ రూపం రూపకం వా తథా స్థితి వాచ్యమ్; ఇహ నృపరూపస్యార్థస్య చన్ద్రయోరుపార్థగోపనమాత్రార్థముపాత్తత్వేన యుగవదుల్లసితోపమానోపమేయకయోరుపమరూపకయోస్తాత్పర్యవిషయతాయా అయోగాత్.

ఇచట నృప-చంద్రులకు, నుపమానోపమేయ భావముగాని, భేదా పోహరూప రూపకముగానీ అనురణనవిషయము అని భ్రమకూడదు. ఇచట నృపరూపమగు నర్థము చంద్రరూపమగు నర్థమును క్రమ్మివేయుటకు మాత్రమే మపాత్తమైనదిగాన ఉపమారూపకముల నొక్కసారే ఉపమానోపమేయములుల్లిల్లును గనుక అవి తాత్పర్యవిషయములుగావు.

న చా సంస్కృష్టార్థద్వయబోధనే వాక్యభేద ఇతి వాచ్యమ్; తుల్యకక్షతయా ద్వయోరసంస్కృష్టయోరర్థయోః ప్రతిపిపాదయిషితత్వ ఏవ తస్యాభ్యుపగమాత్. ఇహ త్యాచ్ఛాదకప్రతీతిసమయే ఆచ్ఛాద్యాప్రతీతిః, ఆచ్ఛాద్యప్రతీతౌ చాచ్ఛాదకన్యగ్భావ ఏవేతి నాస్తి తుల్యకక్షతా.

పరస్పర మసంబద్ధములగు రెండర్థములు చెప్పబడుటవలన వాక్య భేదమనరాదు. సమకక్షములగు రెండర్థములను, పరస్పరాసంబంధములను; ప్రతిపాదించదలచినపుడే వాక్యభేదము ప్రవర్తించును. ఇచట నాచ్ఛాదకమగునర్థము (నృపరూపార్థము) స్ఫురించునపుడు, ఆచ్ఛాద్యమగునర్థము చంద్రరూపమగు నర్థము స్ఫురింపదు. ఆచ్ఛాద్యమగు నర్థము స్ఫురించునపుడు ఆచ్ఛాదకమునకు న్యగ్భావము కనుక సమకక్షత అర్థద్వయమునకు లేదు.

కావ్యప్రకాశే తు-‘శనిరశనిశ్చ తముచ్చైః’ ఇత్యాదిక ముదాహృత్య ‘అత్ర విరుద్ధౌ ద్వావపి త్వదనువర్తనార్థమేకం కార్యం కురుత

ఇతి ధ్వన్యత' ఇ. త్యక్తమ్. తచ్చ 'ద్వా శన్యశని ఉదారానుదారా  
వైకం కార్యం హననం భావం చ' ఇతి వ్యాఖ్యాన్యభిర్వాఖ్యాతమ్.  
తత్ర శన్యశన్యోర్ద్వనేనక్రియా కర్తృత్వాన్వయేఽస్యదారానుదార  
యోర్భావకర్తృతత్పద్ధాన్వ విశేషణయో స్త్రతృకారవిశేషణయోర్వా  
సాఢాధావకర్తృత్వాన్వయాః వాత్ కథమేకకార్యకారిన్వయం సంగతం  
స్యాత్? అతో' విరుద్ధో ద్వావిర్యాది ప్రథమార్థశయమ్. ద్వితి  
యార్థో' తు' విరోధాభావ ఏవ.

కావ్యప్రకాశమున-శనిరశనిశ్చ గముచ్చైః-అనుబంధము నుదాహరించి,  
ఇచట విరుద్ధలిద్దరు నిన్ననుసరించుటకై నొకపనిచేయుచున్నారు అనివ్యక్త  
మగును. అదియు నిద్దరు, శనియు-అశనియు, ఉదారుడు, అనుదారుడు,  
ఒకపనిని-హననమును-భానమును అనివ్యాఖ్యానాలు వ్యాఖ్యానించిరి. అచట  
శన్యశనులకు హననక్రియయందు కర్తలు గనుక దానితో నన్వయమున్నను  
ఉదార-అనుదారులకు, భానకర్తృశబ్దద్వ విశేషణముగాను, లేదా ప్రత్య  
కార విశేషణములకుగాని భానకర్తృశబ్దముతో సాఢాత్తుగా నన్వయములేదు.  
కనుక ఒక కార్యముచేయుచుండుటయెట్లు? అసంశయమగును. కనుక విరుద్ధ  
లిద్దరు ఇత్యాదికము మొదటి సముదాయమునగురించియు. ఇక రెండవ సగములో  
విరోధాభావమే.

కర్తృత్వభేదాన్వయమాత్రేణ "కురుత" ఇత్యసోల్లిపట్తిశ్చేత్;  
అస్తు ద్వితియార్థేఽపి విరుద్ధో ద్వా విత్యాదిపస్తు వ్యజ్జ్యమ్. పరంతర్వద్  
ద్వయేఽపి విరోధాభాసాలంకారశబ్దలితమేవ. శత్రువిరుద్ధస్య శత్రుత్వా  
సంభవాదేశస్య శన్యశనికర్తృకహననకర్మత్వాయోగేనాద్యర్థే ఉదా  
రత్వానుదారత్వయోరేకాధికరణ వృత్తిత్వాయోగాద్ద్వితియార్థే  
చ విరోధస్య స్ఫుటత్వాత్.

మొదటి కర్తయందు నభేదముతో నన్వయించింతమాత్రమువలన  
"కురుతః" చేయుచున్నారు, అని దీని కుపపత్తియనుచో రెండవ సగములో  
గూడ విరుద్ధ లిద్దరు ఇత్యాదికము వస్తువు వ్యంగ్యమగును. కాని రెండవము  
లందును విరోధాభావముతో శబ్దలితయే. శత్రువిరుద్ధుడు శత్రువుకానోడు  
కనుక, ఒక్కడు శన్యశనికర్తృకమగు హననక్రియలో కర్మకాదు కనుక  
మొదటియర్థము లోనగును. ఉదారతానుదారతలు ఒకేయధికరణమున

నుండుట పొసగదు కాబట్టి రెండవయర్థమును పోషించు సూచకమును కావున.

### అర్థశక్తి మూలవస్తుధ్వనిః

అర్థశక్తి మూలానురణనం యథా

‘గుఱ్ఱాన్ని మఱ్ఱు పరితో గత్వా ధావన్తి సంముఖమ్

ఆవర్తన్తే నివర్తన్తే సరసిం మధువ్రతాః.

అత్ర మధువ్రతకర్తృక మఱ్ఱు గుఱ్ఱానాద్యైర్వస్తుభిః కవికల్పితత్వవిరహేణ స్వతఃసంభవిభిరాసన్నసరసితోత్పత్తిధ్వననద్వారా శరదాగమన నై కట్యరూపం వస్తు వ్యజ్యతే.

అర్థశక్తి మూలకమగు ననురణనమునకు నుదాహరణము. ‘గుంజంతి’ మొ॥ ఇచట మధువ్రతములొనరించు గమనాగమనాదులు కవికల్పితములు గావు. స్వతస్సిద్ధములు. సరసితోత్పత్తి చేరువైనదనియు ధ్వనించును. దాని వలన శరత్తురాక సమీపించినదను వస్తువు ధ్వనించును.

కావ్యప్రకాశేతు-‘ఆ ససిరోమణిధుత్తాణం అగ్గిమ ఇత్యాద్యుదాహృత్య ‘మమైవోపభోగయోగ్య ఇతి వస్తు వజ్యతే’ ఇత్యుక్తమ్. తత్రకేన వస్తు నేదం వస్తు వ్యజ్యతే ? న తావదలసశిరోమణిత్యాదికాస్త విశేషణైః, తేషాం ధాత్త్వాదివృద్ధస్త్రీ నిరూపితత్వేన ‘తవైవోపభోగయోగ్యః’ ఇత్యాదిరూపేణైవ వ్యక్త్యస్య వక్తవ్యతాపత్తేః. విశేషణానాం కామినీనిరూపితత్వేతు మమైవేత్యాది వ్యక్త్యాకారః స్యాత్. నాపి పరిపుల్లవిలోచనత్వేన, తస్య హర్షభావానుభావత్వేన హర్షవ్యక్తకతాయా ఏవ క్లప్తత్వాత్. మదుపభోగయోగ్యత్వం హి హర్షభావస్య విభావః. నహ్యనుభావైర్విభావో వ్యజ్యత ఇతి తద్విభావవ్యక్త్యనం శక్యం వక్తుమ్. కేవలస్య పరిపుల్లవిలోచనత్వస్య మమైవేత్యాది వ్యక్త్య వ్యక్త్యానే సామర్థ్యాభావాత్. పుత్రాగమన ధనప్ర్యాప్తాది విభావకేఽపి హర్షభావే పరిపుల్ల విలోచనతాయా అనై కాన్తికత్వాదితి.

కావ్యప్రకాశమునంవన్ననో ‘అలస సిరోమణి ధుత్తాణం అగ్గిమ’- ఇత్యాదిగానుదాహరించిరి. నాకే యనుభవించదగినవాడు అనువస్తువు వ్యంగ్యమగును అనబడినది. అయితే - ఆచోట నేవస్తువు ఈవస్తువును వ్యంగ్య

మొనర్చును? అలసశిరోమణిత్యాదికములగు విశేషణములూ? అవి దాదిమొదలగుముసలివారిచే నిరూపించబడినవి. కనుక 'నీకే యుపభోగ్యుడు' ఇత్యాది రూపముతోనే వ్యంగ్యము నుడువ వలసివచ్చును. విశేషణము కామినీ నిరూపితమగుచో మాత్రము నాకే ననుభూపముతో వ్యంగ్యమేర్పడును. (అట్లు కాదుగదా యిచట). పోనీ-పరిపుల్లనిలోచన మట్టిది కారాదా? అది హర్ష భావమునకనుభావముకనుక నది హర్షమునకు విభావము అనుభావము అనే విభావము వ్యక్తీకరింపబడదుగాన పరిపుల్లనిలోచనశ్వము హర్ష విభావమగు మదుపభోగయోగ్యవ్యమునకు వ్యంజకము అనిచెప్పటను పీలుగాదు. కేవలము, ఒక పరిపుల్లనిలోచనశ్వమునకు 'నాకే అనుభవయోగ్యుడు' మొదలగు వ్యంగ్యమును వ్యంజనమొనర్చుటకు సామర్థ్యము లేదు. బిడ్డలు వచ్చుట-ధనము ప్రాప్తి - మొదలగునవి విభావములుగా నున్నను హర్ష భావమున పరిపుల్లనిలోచనత్వమేర్పడును, అదియవైకాన్తికముగదా?

సత్యమ్. "ఇతి భణిమి" ఇత్యాద్యర్థవశప్రాపితాలస శిరోమణిత్యాది విశేషణశ్రవణ విశిష్టప్రపుల్లనిలోచనేన మదుపభోగయోగ్యత్వ లక్షణవిభావాభివ్యక్తిద్వారా హర్షభావోఽభివ్యక్త్యతే. తస్య ద్వారీ భూతవిభావాభివ్యక్తిమూదాయ కావ్యప్రకాశగ్రంథ సంగతిః.

నిజమే-(ఇయభణిమి)-ఇతిభణితేన-ఇత్యాద్యర్థవశమున ప్రాప్తించిన అలస శిరోమణిత్యాదికముగు విశేషణశ్రవణముతోగూడిన ప్రపుల్లనిలోచనత్వముచేత 'నాకుపభోగ్యుడు' అగుటయే స్వభూపముగానున్న విభావపురభివ్యక్తిద్వారా హర్ష భావ మభివ్యక్తమగుచున్నది. అచటద్వారమగు విభావాభివ్యక్తిని బుచ్చుకొని, కావ్యప్రకాశగ్రంథమును సరిపెట్టుకొనవలయు.

న చ భావద్వనేః సంలక్ష్యక్రమత్వాపత్తిః, ద్వారస్య సంలక్ష్యక్రమత్వాదితి వాచ్యమ్; ఇష్టాపత్తేః. న చాపసిద్ధాంతః; తస్య ప్రాగేవోద్ధారాత్.

అయితే-భావద్వని సంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యము గావలసి నస్తున్నదే. ద్వారము సంలక్ష్యక్రమముకదా? అందురా? ఇష్టమే-అయితే అపసిద్ధాంతముకదా? అనుచో నది మొదటనే దోలించితిమిగదా!

‘మృద్వీకారసితా సితా నమసితా స్ఫీతం నిపీతం పయః  
స్వర్యాతేన సుధావ్యధాయి కతిధా రంభాధరః ఖండితః,  
సత్యం బ్రూహి మదీయజీవ భవతా భూయో భవే భ్రామ్యతా  
కృష్ణేత్యక్షరయోరయం మధురిమోద్గారః క్వచిల్లక్షితః.’

అత్ర నికృష్టజీవరంబోధ్యకపరిదృశ్యమానస్థూలదేహేంద్రియాది చేతనాచేతన సంఘాతాత్మ కాస్మత్పదబోధ్యకర్తృక ప్రశ్నవిషయేచ్ఛార్థేన వస్తునా తథాభూతేన భగవన్నామ్నోఽనేక జన్మవృత్తాంతాధ్యక్షి కరణకారణయోగసిద్ధివిశేష తాదాత్మ్యాధ్యవసాయరూపాతిశయోక్తి ర్వ్యజ్యతే.

‘మృద్వీకారసితాసితా’ ఇత్యాదిశ్లోకమునందు శరీరపథ్యకృతుడగు జీవుని సంబోధించు కనబడుచున్న స్థూలదేహము ఇంద్రియాదులు చేతనా చేతనముల సంఘాతము స్వరూపముగాగల్గి అస్మత్పదబోధ్యుడు కర్తగా గల్గిన ప్రశ్నకు గోచరుడగువాడు స్వతస్సంభవియగునర్థము. దీనివలన భగవన్నామమునకు ననేకజన్మవృత్తాంతము నధ్యక్షించుటకు గారణమగు యోగసిద్ధి విశేషముతో చాదాత్మ్యాధ్యవసాయ రూపమైన, యతిశయోక్తి వ్యక్తమగును.

### వస్తునా అలంకారధ్వనిః

అథ ప్రశ్నవిషయస్యాత్ర నానాజన్మగతవృత్తాంతరూపతయా తజ్జ్ఞం ప్రత్యేన ప్రప్టుమోచిత్యేనానభిజ్ఞం స్వజీవం ప్రతిప్రప్టుమయో గ్యత్వాత్ ప్రశ్నాన్యథానుపపత్త్యా అక్షిప్తా, వాచ్యసిద్ధ్యజ్ఞత్యేన గుణీ భూతవ్యక్తిరూపా వా ప్రాగుక్తాతిశయోక్తిరిహ కథం ధ్వని వ్యవదేశ హేతుః స్యాత్ ? ఇత్థమేవ చ ‘తదప్రాప్తి మహాదుఃఖ—’ ఇత్యత్రాప్య తిశయోక్తే రద్ధాపత్తివిషయత్వం గుణీభూతవ్యక్తిత్వం వా యుక్తమ్, అనేకజన్మోపభోగ్య దుఃఖసుఖరాశిశ్చాంతదప్రాప్తి మహాదుఃఖచింతా విసులాహ్లాదయోరనిగరణేఽశేషపాపపుణ్య పుష్కనాశకతాయా అనుప పత్తేః, తద్దుఃఖసుఖానాం స్వస్వభవోపహితపాపపుణ్యనాశకతాయా ఏవాన్యత్రక్లప్తత్వాత్, నిగరణే తు తయోస్తన్నాశకతాబుద్ధ్యవపత్తిః, న చ వస్తుమాత్రాభివ్యక్తసాల్పంకారస్య న గుణీభూతవ్యక్తిత్వమ్—

“వ్యజ్ఞస్తే వస్తుమాత్రేణ యదాలంకృతయస్తదా  
 ధ్రువం ద్వన్యజ్ఞతా తాసాం కావ్యవృత్తేస్తదాశ్రయాత్.”

ఇతి సిద్ధాంతాదితి వాచ్యమ్; శాధే దృఢే సిద్ధాంతమూలకాంత ధ్వని  
 త్వస్య స్థాపయతు మళక్యత్వాత్ ఇతి చేత్—

అయితే—ఇనట ప్రశ్నవిషయము నానాజన్మవృత్తాంతమగుటచే దాని  
 నెరిగినవానిని గురించి యదుగుటయే యుచితము. తెలియనివానినదుగుట  
 అయోగ్యము—ప్రశ్నము మరొకవిధముగా గుదురదు గనుక దానిచే నాక్షిప్త  
 మైగానీ, వాచ్యసిద్ధ్యంగమగుటచేత గుణీభూతవ్యంగ్యరూపమైకానీ, నెనుక  
 శెప్పబడిన యతిశయోక్తి ఇనట యెట్లుధ్వని యనివ్యవచేళించుట కర్హమగును.  
 ఈలాగ “తదప్రాప్తిమహాదుఃఖ” అనేచోట నతిశయోక్తి అర్థాపత్తినిషయ  
 మనికానీ, గుణీభూతవ్యంగ్యమనికానీ, యనుట యుక్తము. అనేకజన్మలలో  
 మహాభోగ్యమగు సుఖదుఃఖరాసులచే శదప్రాప్తిమహాదుఃఖము, తచ్చింతా  
 విమలాహ్లాదము—వీనినే నిగరణ మొనర్పనియెడల, సమస్తపాపములు పుణ్య  
 ములు, వీనిపుంజమును నాశమొనర్చుటయే కుదురదు. అయీ దుఃఖములు  
 సుఖములు తమతమఫలములతోగూడిన పాపపుణ్యమును నాశమొనర్చుటయే  
 క్లప్తము. నిగరణమునందో వానిని తన్నాశకతబుద్ధి కుదురును.

వస్తుమాత్రమున సఖివ్యక్తమగు సలంకారము గుణీభూతవ్యంగ్యము  
 గాజాలదు. “ఎప్పుడు వస్తుమాత్రముచే సలంకా?”ములు వ్యక్తములగు  
 చున్నవో ఎప్పుడివిధ్వనికినంగములే కావ్యవృత్తి దాని నాశ్రయించుటవలన”  
 అని సిద్ధాంతముకదా యని అందురా? శాధదృఢమగుచో సిద్ధాంతమాత్రమున  
 ధ్వనిత్వమును స్థాపించుటకు వీలగునా?

సత్యమ్; యాదృశవ్యక్తిప్రతిపత్తిం వినా యశ్రవాచ్ఛస్య సర్వ  
 థావ్యనుపపత్తిస్తత తద్వాచ్యసిద్ధ్యజ్ఞమ్. యత్ర ప్రకారాంతరేణాపి  
 తస్యోపపత్తిః శక్యా కర్తుంన తత్ర తథా. అన్యథా హి ‘నిఃశేషచ్యుత  
 చన్దనం స్తనతటమ్’ ఇత్యత్రాధమత్వ సిద్ధ్యజ్ఞత్వాద్దూతీరమణ్య వాచ్య  
 సిద్ధ్యజ్ఞ గుణీభూతవ్యక్తిత్వాపత్తేః. ప్రకృతే చ భగవన్నామ్నియోగ  
 సిద్ధి తాదాత్మ్యావ్యవసాయ రూపామతిశయోక్తిం వినాపి భగవన్నా  
 మోచ్చారణమాహాత్మ్యప్రాప్త సార్వజ్ఞ్యబుద్ధ్యాపి ప్రశోపపత్తేర్న  
 గుణీభూతవ్యక్తిత్వమ్.

అనినచో నిజమే-ఎటువంటి వ్యంగ్యము స్ఫురించకపోయిన ఎచట సర్వధావాచ్యము పొసగదో నచటనావ్యంగ్యము వాచ్యసిద్ధ్యంగము. ఎచట నైతే మరొకతీరునగూడ దానికి ఉపపత్తిని గల్పించుటకు వీలగునో నచట నట్లుగాదు. అలాగాకపోయినచో - నిశ్శేషచ్యుత చందనం స్తనతటం - అను స్థలమున అధమత్వము సిద్ధించుటకంగము గనుక దూతీరమణము వాచ్య సిద్ధ్యంగగుణీభూతవ్యంగ్యము కావలసివచ్చును. ప్రకృతమున- 'మృద్వీకార సితా'- అనుచోట భగవన్నామమునకు యోగసిద్ధితోడి తాదాత్మ్యమును అధ్యవసించుట అను అతిశయోక్తిలేకుండానే భగవన్నామము ముచ్చారణము చేయు మాహాత్మ్యముననేర్పడిన సర్వజ్ఞత్వబుద్ధి గల్గియున్నాడమటతోనైనను ప్రశ్నచేయవచ్చును, కనుక గుణీభూత వ్యంగ్యత్వము రాబోదు.

ఏతేనాసమృద్ధి సమృద్ధరూపాతిశయోక్తిర్నామోచ్చారణమా హాత్మ్యప్రభవసార్వజ్ఞ్యాద్యవసాయేఽపి స్థితేతి స దోషస్తదవ స్థితి పరాస్తమ్. భగవన్నామోచ్చారణస్వాచిన్త్యమాహాత్మ్యతాయాః పురాణ ప్రసిద్ధత్వాత్.

ఈతీరుగా జెప్పటవలన భగవన్నామోచ్చారణ మాహాత్మ్యమువల్ల నేర్పడిన సార్వజ్ఞ్యాదులు అధ్యవసించినను అసంబంధే సంబంధరూపాతిశయోక్తి యుండనేయున్నదని యాదోషము తదవస్థము అని దూరుతొలగినది. భగవన్నామమును వృరించుట లెక్కలేనంతటి మాహాత్మ్యము గలదని పురాణ బ్రసిద్ధముగదా?

అథవా మాస్తు ప్రాగు క్తముదాహరణం వస్తునోఽలం కారవ్య జ్ఞాకతాయాః, ఇదం తు భవిష్యతి—

“న మనాగపి రాహురోధశఙ్కా

న కలఙ్కాధిగమో న పాణ్డుభావః

ఉపచీయత ఏవ కాపి శోభా

పరితో భామిని ! తే ముఖస్య నిత్యమ్.”

అత్ర రాహురోధ శఙ్కాభావాధిభిర్నిరపేక్షైర్వస్తుభిర్వ్యతిరేకాలంకారో వ్యజ్యతే.



అథవా-వెనుకటి యుధాహరణము-వస్తువు అలంకార వ్యంజకమగు టకు-వద్ద-ఇదియగును. 'నమనాగపి' అనుశ్లోకమున రామారోధశంక లేక పోవుట మొదలగువానిచేత నిరపేక్షములగు వస్తువులు కనుక వ్యతిరేకా లంకారము వ్యక్తమగును.

### అలంకారేణ వస్తుధ్వనిః

'నదన్తి మదదన్తినః పరిలసన్తి వాజివ్రజాః  
పతన్తి బిరుదావలీ మహితమన్దిరే వన్తినః.  
ఇదం తదవధి ప్రభో! యదవధి ప్రవృద్ధా న తే  
యుగాన్తదహనోపమా నయనకోణశోణద్యుతిః'.

అత్రయుగాన్తదహనోపమయా యదైవ తవ కోపోదయన్తదైవ రిపూణాం సమ్మదో భస్మసాదృశివ్యస్తీతి వస్తు వ్యజ్యమానం రాజవిషయకరతిభావేఽజ్గమపి వాచ్యాపేక్షయా సుస్థరత్వాద్ ధ్వని వ్యవదేశహేతుః.

'నదంతి' ఇత్యాది శ్లోకమున యుగాన్తదహనోపమచేత ఎప్పుడైతే నీకు కోపోదయమగునో అప్పుడే శత్రువు సిరిసంపదలంతట భస్మీభూతములగు నని వస్తువవ్యక్తమగుచున్నను వాచ్యాపేక్షయా చమత్కారకారణము కనుక ధ్వనియని వ్యవదేశింపబడెను.

న చ భస్మీకరణపటుత్వరూపస్య సాధారణధర్మస్యోపమా నిష్పాదకత్వాత్ వ్యజ్యస్య వాచ్యసిద్ధ్యజ్ఞత్యం శజ్యమ్. ఉపాత్త శోణత్వరూప సాధారణధర్మణాపి తన్నిష్పత్తేః సంభవాత్. ఉప మేయీభూతశోణద్యుతిగతస్య భస్మీకరణ పటుత్వరూప సాధారణ ధర్మస్యోపమానిష్పాదకత్వేఽప్యవమేయవ్యజ్య కోపగతభస్మీకరణ పటుత్వస్యాతథాత్వాచ్చ.

అయితే-భస్మీకరణ పటుత్వరూపమైన సాధారణధర్మము ఉపమా నిష్పాదకము అగుటవలన వ్యంగ్యము వాచ్యసిద్ధ్యంగమనరాదా? శోణత్వ మనే సాధారణధర్మముపాత్రమైనది. దానివల్లనే ఇట-నుపమ నిష్పన్న మగునుగదా? ఉపమేయమైన శోణద్యుతియందుండు భస్మీకరణ పటుత్వ

రూపమైన సాధారణధర్మము ఉపమానిష్ఠాదకమైనను ఉపమేయమువలన వ్యంగ్యమగుకోపమునందుండు భస్మీకరణ పటుత్వము అలాకాదుకదా?

‘నిర్భిద్య త్మారుహాణామతిఘనముదరం యేషు గోత్రాంగతేషు  
ద్రాఘిష్ఠస్వర్ణదణ్డభ్రమభృతమనసో హస్త ధిత్సన్తి పాదాన్  
యైః సంభిన్నే దలాగ్రప్రచలహేమకణే దాడిమీబీజబుద్ధ్యా  
చక్షూచాఞ్చుల్యమఞ్చన్తి చ శుకశివస్తేంశవః పాన్తుభానోః’

అత్ర భ్రాన్తిభృతాం తిరశ్చామప్యేవమానన్దం జనయతీతి  
జగదానన్దపేతుర్భగవానితి వ్యజ్యతే. ఏవం రూపాయా భ్రాన్తే  
ర్లోకేఽపి సంభవాత్స్వతః సంభవిత్వమ్.

ఇంకొకటి - ‘నిర్భిద్య త్మారుహాణామ్’ అను శ్లోకమునందు భ్రాన్తి  
పదు తిరగ్జంతువులకుకూడ ఇట్లానందమును గల్పించుచున్నాడని జగదా  
నందపేతువు భగవానుడని వ్యంగ్యము. ఈతీరుగా భ్రాన్తి, లోకమునగూడా  
సంభవించును. కనుక స్వతస్సంభవిత్వము.

### అలంకారేణా లంకారధ్వనిః

‘ఉదితం మణ్డలమిన్దో రుదితం సద్యో వియోగి వగ్గేణ  
ముదితం చ సకలలలనాచూడామణిశాసనేన మదనేన’

అత్ర సముచ్చయేన క్రియాయాగపద్యాత్మనా కార్యకారణ  
పౌర్వాపర్యవిపర్యయాత్మికాతిశయోక్తిః. ఏషు స్వతః సంభవి  
వ్యజ్ఞః,

‘ఉదితం’ ఇత్యాదిశ్లోకమునందు క్రియాయాగపద్యరూపమగు సముచ్చ  
యముచే కార్యకారణముల, వెనుకముందల, వ్యత్యాసస్వరూపమగు సతిశ  
యోక్తి వ్యంగ్యము. ఈ యుదాహరణములలో స్వతస్సంభవి యగునది  
వ్యంజకము.

తదవధి కుశలీ పురాణశాస్త్రస్మృతిశతచారువిచారణో వివేకః  
యదవధి న పదం దధాతి చిత్రే హరిణకిశోరదృశోదృశోర్విలాసః

అత్ర కామినీ దృగ్విలాసే చేతసి పదమర్పితవతి వివేకస్య  
నాన్తి కుశలమితి వస్తునా దృగ్విలాసకర్తృకపదార్పణస్య లోకనిర్ద

త్వాభావాత్కవిప్రాధోక్తి నిష్పన్నేన సునిషణ్ణే తస్మిన్ కా కుశల  
చర్చా వివేకస్వేతి వస్తు వ్యజ్యతే.

'తదవధి' ఇత్యాది శ్లోకమున కామినీదృగ్విలాసము మనసున నడుగు  
వెట్టగా వివేకమునకు కుశలములేదను వస్తువుచే దృగ్విలాసకర్తృకమగు  
నడుగువెట్టుట లోకసిద్ధము కాకపోవుటవలన కవిప్రాధోక్తినిష్పన్నము.  
ఇందువల్ల నది తాగుగా నడుగువెట్టగా వివేకమునకు కుశలపు కలురెక్కడిది?  
అనువస్తువు వ్యంగ్యము.

“కస్మై హస్త ఫలాయ-సజ్జన! గుణగ్రామార్జనే సజ్జసి  
స్వాత్మోపస్కరణాయచేన్మమ వచః పథ్యం సమాకర్ణయ.  
యే భావాహృదయం హరన్తి నితరాం శోభాభరైః సంభృతా  
నైరేవాస్య కలేః కలేవరపుషో దై నందినం వర్తనమ్.”

ఇహ యద్యపి రమణీయాః పదార్థాః కలేర్నిత్యమదనీయా  
ఇతి వస్తునా ప్రాధోక్తిసిద్ధేన మర్తుం కామయసే చేత్ గుణప్రాప్తౌ  
యతస్వేతి వస్తు వ్యజ్యతే కథాపి తస్య పర్యాయోక్తాత్మనో వాచ్యా  
పేక్షయా సుస్థరతావిరహాద్ గుణీభూతత్వమేవ. అలక్ష్కారా హి  
వాచ్యసౌస్థర్యసారాః ప్రాయశః స్వాన్తర్గతం ప్రతీయమానం  
ప్రవృత్తః కుర్వన్తి.

'కస్మై హంత' ఇత్యాదిశ్లోకమున రమణీయములగు పదార్థము  
లను కలిప్రతినిత్యము భజించుచుండును అనువస్తువు కవిప్రాధోక్తి యుత్ప  
న్నము, దీనిచే చావదలంచినచో గుణప్రాప్తికై యత్నింపుము అనివస్తువు  
వ్యంగ్యము. అయినను పర్యాయోక్తిరూపమగు నిది వాచ్యమునకన్న ఎక్కు  
వగా సుందరముగాదు. కనుక గుణీభూతమే. అలంకారములున్నవే వాచ్య  
సౌందర్యసారములుగదా! అవి తరచుగా దమలోపలయున్న బ్రతీయమాన  
మును వెనుకకువెట్టును.

“దేవాః కే పూర్వదేవాః సమితి మమ నరః సన్తికేవాపురస్తా  
దేవం జల్పన్తి తావత్ప్రతిభటపృతనావర్తినః శ్మశ్రవీరాః.  
యావన్నాయాతి రాజన్నయనవిషయతామన్తకత్రాసిమూరై  
ముగ్ధారిప్రాణదుగ్ధాశనమస్మృణుచిస్త్యత్కృపాణో భుజిజ్గః.”

అత్ర కవిప్రాధోక్తిసిద్ధేన రూపకేణ త్వయ్యుద్యతకరవాలే  
నతి కా పరేషాం జీవనస్యాశేతి వస్తు వ్యజ్యతే.

‘దేవాః కే’ ఇత్యాదిశ్లోకమునందు కవిప్రాధోక్తి సిద్ధమైనరూపకముచే  
నీవు కన్నెత్తినవెంటనే శత్రువులకు బ్రతుకుమీద నాశయేలేదని వస్తువు  
వ్యక్తమగును.

“సాహజ్కార సురాసురావలిక రాకృష్టభ్రమన్మందర  
తుభ్యత్క్షీరధివల్గువీచివలయశ్రీగర్వ సర్వంకషాః  
తృష్ణాతామ్యదమన్దతాపసకులైః సానన్దమాలోకితా  
భూమిభూషణ! భూషయన్తి భువనాభోగం భవత్కిర్తయః.”

అత్ర కీర్తేః సానన్దాలోకనేన వస్తునా కవి కల్పితేన దుగ్ధభ్రాన్తి  
స్తాపనగతావ్యజ్యతే. నచ సానన్దాలోకనన్దైవ చాతుషభ్రాన్తిరూపత  
యావ్యజ్యవ్యజ్జకయోరవివేకో, వ్యజ్యత్యానుపపత్తిశ్చేతి వాచ్యమ్,  
వస్తున ఏకత్వేఽపి కీర్తిరూపవిశేష్యావృత్తి దుగ్ధత్వప్రకారకత్వాత్త్ర  
భ్రాన్తిత్వేన సానన్దావలోకనత్వేన చ వ్యజ్యవ్యజ్జకవివేకస్యవ్యజ్య  
తావచ్ఛేదకరూపేణ వాచ్యతాయా అభావాత్, వ్యజ్యత్వస్యచోప  
పత్తేః. తథా చాపః — “యదేవోవ్యతే తదేవ వ్యజ్యమ్.  
యథా తు వ్యజ్యం న తథోచ్యతే” ఇతి.

‘సాహంకార’ ఇత్యాది శ్లోకమున కీర్తినానందముతో జూచుటయను  
వస్తువుచేత, కవికల్పితముచేత భ్రాంతి తాపసులకు కల్గినదని వ్యంగ్యమగును.  
కాని ఆనందముతో జూచుటయే గన్నులకు గల్గినభ్రాంతి రూపముగనుక  
వ్యంగ్య వ్యంజకములకు వివేకము లేకపోవుటయు, దానిమూలమున వ్యంగ్య  
మగుట కుదరకపోవుటయు, సంభవించునుగదా, యందురా? వస్తువొకటైనను  
కీర్తిరూపమగు విశేష్యమందుడని దుగ్ధత్వము భ్రాంతియందు ప్రకారముగా  
మున్నది. అట్టిభ్రాంతి వ్యంగ్యము. సానందావలోకనము ఇచట వ్యంజకము,  
ఇట్లు వ్యంగ్యతానిర్దాయకరూపముతో వాచ్యతలేదు. పెద్దలిట్లుచెప్పిరికూడాను  
ఏదిచెప్పబడునో నదియే వ్యంగ్యము. ఎట్లు వ్యంగ్యమో అట్లు చెప్పబడదు, అని.

ధయితే! రదనత్విషాం మిషా

ధయితేమి విలసన్తి కేసరాః

అపి చాలక వేషధారిణో  
మకరస్థస్పృహయాలవోఽలయః.”

అత్ర పూర్వోత్తరార్థవర్తినీభ్యామపహ్నుతిభ్యాం న త్వం నారీ  
కిం తు నలీనీతి తృతీయాపహ్నుతిర్యజ్యతే. ఏషుప్రాధోక్తినిష్పన్నో  
వ్యజ్ఞకః.

‘దయితే’ ఇత్యాది శ్లోఃమునందు పూర్వార్థక్షేత్రార్థములందున్న  
యపహ్నుతులవలన నీవు స్త్రీవిగావు ఇకనేమనగా తామరతీవెపు; అను  
మూడవ యపహ్నుతి వ్యంగ్యమగును. వీటన్నిటను ప్రాధోక్తిమాత్రమున  
నిష్పన్నమగునది వ్యంజకము.

యద్యపి శబ్దశక్తిమూలకత్వమర్థశక్తిమూలకత్వం చేత్యుభయ  
మపి సకలవ్యక్తి సాధారణం, శబ్దార్థయోగముసన్ధానం వినా వ్యక్తివ్యవస్థ  
వానుల్లాసాత్, తథాపి పరివృత్త్యసహిష్ణూనాం శబ్దానాం ప్రాచుర్యే  
తత్ప్రయుక్తా ప్రాధాన్యా తృత్యా అవ్యర్థశక్తేరప్రాధాన్యాచ్చ  
వ్యక్తివ్యవస్థ శబ్దశక్తిమూలకత్వేనైవ వ్యవదేశః. పరివృత్తి సహిష్ణూ  
నాం తు ప్రాచుర్యేఽర్థశక్తేరేవ ప్రాధాన్యాత్తత్యా అపి శబ్దశక్తేః  
ప్రధానానుగుణ్యార్థతయా మల్లగ్రామాదివత్ప్రధానేనైవ వ్యవదేశః.

నిజమునకు శబ్దశక్తిమూలకత్వము అర్థశక్తిమూలకత్వమును సకల  
వ్యంగ్యములకున్నా సాధారణమే. శబ్దార్థముల యనుసంధానములేకుండా  
అసలు వ్యంగ్యము కుదరదు అయినను పరివృత్తిని (మార్పిడిని) సహించని  
పదము లెక్కువగానుండుచో నాపదముల ప్రాధాన్యమునుబట్టి అర్థశక్తి  
యున్నను దానికి ప్రాధాన్యములేదు. కనుక, శబ్దశక్తిమూలకమని వ్యవదే  
శింపదగును, పరివృత్తిని సహించగల్గిన పదములెక్కువగానున్నచో నచట  
యర్థశక్తియే ప్రధానముగనుక శబ్దశక్తియున్నను ప్రధానమునకు ననుగుణ  
మగు సర్థము గల్గియుండుటచే మల్లగ్రామాదికమువలె ప్రధానముతో వ్యవదే  
శింపబడును.

యత్ర తు కావ్యే పరివృత్తిం సహమానానామసహమానానాం  
చ శబ్దానాం నైకజాతీయప్రాచుర్యం. అపి తు సామ్యమేవ, తత్ర  
శబ్దార్థోభయశక్తిమూలకస్య వ్యక్తివ్యవస్థ స్థితిరితి ద్వివిధోద్దేశః.

నచాయం శబ్దశక్తిమూలకతయైవార్థశక్తిమూలకతయైవ వా వ్యపదేష్టుం శక్యః, వినిగమకాభావాత్. నాపి శబ్దశక్తిమూలకార్థశక్తి మూలకయోః సంకరేణ గతార్థయితుమ్, వ్యజ్ఞభేద ఏవ సంకర స్వేప్తేః. ఇహ తు వ్యజ్ఞవైకేత్యేన తస్యా నుత్థానాత్.

ఏకావ్యములో పరివృత్తిసహించు నవియును, సహించనివియు నగు పదములలో నేకజాతీయపదములకు ప్రాచుర్యముండదో, సామ్యమే యుండునో నచట శబ్దార్థోభయశక్తిమూలకమగు వ్యంగ్యముండును, గమక నచట ధ్వని యుభయశక్తిమూలకము. పోనీ-శబ్దశక్తిమూలకమనిగానీ యర్థ శక్తిమూలకమనిగానీ, దానిననరాదా? అనరాదు-ఒకేపక్షమును సాధించుటకు దగిన యుక్తిలేదుగదా? పోనీ-శబ్దశక్తిమూలకమున కర్థశక్తిమూలకమున కును సంకరమనరాదు. వ్యంగ్యములు భిన్నములగునపుడే నారెండువ్యంగ్య ములకును సంకరమనుట ఇష్టము. ఇచట వ్యంగ్యమొక్కటియే గమక నా ప్రసంగమనుత్థానోపహతము.

ఉదాహరణమ్—

“రమ్యహాసా రసోల్లాసా రసికాలినిషేవితా  
సర్వాజ్ఞశోభాసంభారా పద్మినీ కన్య న ప్రియా.”

అయం చ వాక్యమాత్రే, పదసమూహశ్చ వాక్యమ్. తేనాస్య నానార్థానానార్థఘటితసమాసవిషయ త్వేఽపి న విరోధః. న తు శుద్ధై కపదే, తస్మిన్నానార్థానానార్థయోరసమావేశాత్.

‘రమ్యహాసా’ ఇత్యాది శ్లోకముదాహరణము. ఇదియు వాక్యమాత్ర ముననే. వాక్యము పదసమూహము. అందువలన ఇది నానార్థములు, అనా నార్థములు నయినపదముల సమాసవిషయమైనను బాధలేదు. అంతేకాని, శుద్ధమగు నొకపదమున మాత్రముకాదు. ఏమనగా దానియందు నానార్థక ములు అనానార్థకములు సమావిష్టములు గావు గదా.

అన్వేతు — “అర్థశక్తిమూలకత్వవ్యపదేశే నానార్థప్రకాశక శబ్దశక్తివ్యుత్పత్తిసామాన్యకూన్యత్వం తస్మై; విషయప్రాచు ర్యాత్. శబ్దశక్తిమూలకత్వవ్యపదేశే తు వార్థశక్తివ్యుత్పత్తిసామాన్యకూన్యత్వం తథా, విషయదోర్లభ్యావత్తేః. న హి నానార్థ

శబ్దమాత్రఘటితం పద్యం ప్రచురవిషయమ్, అతః శబ్దమూలకత్వేనై వాయం శక్యవ్యవదేశోధ్వనిః ఇత్యప్యాహుః.

ఇత్యుభిధామూలస్త్రివిధోఽపి నిరూపితో ధ్వనిః నిరూపయిష్యతే చాంశతో యథావసరమ్. లక్షణామూలస్తు నిరూప్యతే—

ఇతరులైతే- నానార్థప్రకాశక శబ్దశక్తిక్తుల్లాస్యత్వ సామాన్యశూన్యత్వమే యర్థశక్తిమూలకత్వవ్యవదేశమునకు తంత్రము. విషయప్రాచుర్యమున్నది గనుక. శబ్దశక్తిమూలకత్వమని వ్యవదేశించుటకు అర్థశక్తిక్తుల్లాస్యత్వ సామాన్యశూన్యత్వము అట్లుగాదు-విషయము దుర్లభమైయుండవలసివచ్చును. నానార్థశబ్దములు మాత్రము గూర్చిన పద్యము ప్రచురవిషయము గాదే- ఇందువలన శబ్దశక్తిమూలకత్వముతోనే ఇదివ్యవదేశింపవలెగును అందురు.

ఈతీరుగా నభిధామూలకమగుధ్వని మూడువిధములున్నా సంతే పముగా నిరూపించబడినది. అవసరముకొలది యంశములుగా నిరూపించబడును. ఇప్పుడు లక్షణామూలము నిరూపించబడును.

### లక్షణామూల ధ్వనిః

తత్ర వత్సమాణలక్షణాయాం లక్షణాయాం ప్రయోజనవత్కాః షడ్విధాయాః సారోపసాధ్యవసానాభ్యాం గౌణీశుద్ధాభ్యాం చ విభక్తానాం భేదానాం చతుర్ణామలింకారాత్మనా పరిణతత్వాద్వై భేదో ధ్వన్యాశ్రయతయాస్థితౌ, జహత్స్వార్థా అజహత్స్వార్థా చేతి. తస్మాల్లా చ ద్వౌ ధ్వనేః ప్రభేదౌ.

ఇచట వత్సమాణ లక్షణయగు లక్షణయందు ప్రయోజనవతియగు లక్షణ ఆరువిధములు, అందుసారోపసాధ్యవసానలు, గౌణశుద్ధలుగా విభజింపబడిన భేదములు నాల్గును నాల్గిలింకారములుగా పరిణతమగును. ఇక జహత్స్వార్థ, అజహత్స్వార్థ అనునవి రెండే ధ్వన్యాశ్రయముగ మిగిలినవి; అవి మూలముగా ధ్వనిప్రభేదములు రెండు.

తయోర్జహత్స్వార్థామూలో యథా—

“కృతం త్వయోన్నతం కృత్యమర్జితం చామలిం యశః,  
యావజ్జీవం సఖే తుభ్యం దాస్యామో విపులాశిషః.”

ఇయం కస్యచిదపకారిణం ప్రత్యుక్తిః. త్వయా కృతేఽప్య పకారే పరమభేదపాతా మధురమేవ యో భాషేయ, న పరుషం తస్మిన్నేవంజాతీయకే మయి పాపమాచరతస్తవ పాపిష్ఠత్వం కథం శక్యతే వక్తుమితి వ్యజ్యమ్.

అంబుజహత్స్వార్థామూలము ఎట్లనగా - 'కృతం' ఇత్యాదికము అపకారినిగూర్చి యొకరిమాట. మహాకష్టమునకు గారణమగు నపకారము నీ వొనర్చినను మధురముగానే మాటాడితిని. పరుషముగా మాటాడలేదే? అటువంటి నాకు పాపమాచరింపదలంచిన నీవు ఎంతటి పాపిష్ఠుడవో ఎట్లుచెప్పగలము అని వ్యంగ్యము.

అపరామూలో యథా—

బధాన ద్రాగేవ ద్రధిమరమణీయం పరికరం  
కిరీటే బాలేస్తుం నియమయ పునః పన్నగగణైః,  
న కుర్యాస్త్యం హేలామితరజనసాధారణధియా  
జగన్నాథస్థాయం సురధుని సముద్ధారసమయః”

అత్ర 'జగన్నాథస్య' ఇత్యనేన శక్య ఏవానేకపాపవిశిష్టత్వేన లక్ష్యతే. పాపానాం పదాంతరేణానిర్వాచ్యత్వం వ్యజ్యమ్.

'కుంతాః ప్రవిశంతి' ఇత్యాదౌ తు వాచ్యగతతైజ్ఞాదిలక్ష్యమ్.

తదేవ మేతే ప్రాగుక్తా ద్వియక్తాతిరిక్తాః సర్వేఽపి ధ్వనయ ఏకస్మిన్ వాచ్యే యద్యేకపదమాత్రగతాస్తదా పదధ్వనితయా వ్యవదిశ్యతే. నానాపదగతతాయాన్తు వాక్యధ్వనితయేతి.

అంబుజహత్స్వార్థామూలము ఎట్లనగా - 'బధాన' ఇత్యాది శ్లోకమున “జగన్నాథస్య” అనుటచేత శక్యమే అనేక పాపవిశిష్టుడుగా లక్షితుడగును. పాపములు మరొకపదముచేత, ననిర్వాచ్యములగుట వ్యంగ్యము. “కుంతాః ప్రవిశంతి” ఇత్యాదులందు వాచ్యగతమగు తైజ్ఞాదికము లక్ష్య (వ్యంగ్య) మగును. కనుక ఈ తీరున వెనుక జెప్పిన ద్వియక్తములకన్న వ్యతిరీక్తములగు నాధ్వనులన్నియు నొకవాచ్యమునందు ఏకపదమునందుమాత్రమే యుండుచో నవి పదధ్వనియని వ్యవధేశింపబడు చున్నవి. వానాపదగతములగుచో వాక్యధ్వనియని వ్యవహారము.



## అభిధానిరూపణమ్

అథ కేయమభిధా నామ యన్ముఖః ప్రథమం నిరూపితోఽయం ధ్వనిప్రపంజరః. ఉచ్యతే—శక్త్యాభ్యోఽర్థస్య శబ్దగతః, శబ్దస్యార్థగతో వా సమృద్ధ విశేషోఽభిధా.

సా చ పదార్థాంతరమితి కేచిత్ 'అస్మాచ్ఛబ్దాదయచ్యుత్థోఽవగత్తవ్య ఇత్యాకారేశ్వరేచ్ఛైవాభిధా. తస్యాశ్చ విషయతయా సర్వత్ర సత్త్వా త్పటాదీనామపి ఘటాది పదవాచ్యతా స్యాత్. అతో వ్యక్తి విశేషోపధానేన ఘటాదిపదాభిధాత్వం వాచ్యమ్' ఇత్యవరే. "ఏవమపిశ్వరజ్ఞానాదినా వినిగమనావిరహః స్యాత్, అతః ప్రథమమతమేవ జ్యాయః' ఇత్యపి వదన్తి.

ఇదియంతయు-అనగా నీ ధ్వనిప్రపంచమంతయును దేనిమూలమున మొదట నిరూపింపబడినదో నాయభిధానమిది? చెప్పబడుచున్నది. శక్తియనుపేరు గల్గియర్థమునకు శబ్దగతము-లేక-శబ్దమున కర్థగతము అగు సంబంధవిశేషము అభిధా. అదియునొక పదార్థాంతరమని కొందరు. ఈశబ్దమునుండి రాయర్థము దెలియగగినది యను నాకారమగు నీశ్వరేచ్ఛయే అభిధా. అది అన్నింటను గోచరించును, గాన ఘటాదులు - పటాదిపదములకు వాచ్యముగావలసి యుండును కాన వ్యక్తివిశేషమునుగూర్చియే ఘటాదిపదముల యభిధాయని చెప్పవలసియుండును అని మరొకరు- ఇలాగైనను ఈశ్వరజ్ఞానేచ్ఛలచే విని గమనమేర్పడదు. కావున మొదటిమతమే మంచిదని కొందరందురు.

యత్తువృత్తివార్తికే- 'శక్త్యా ప్రతిపాదకత్వమభిధా' ఇత్యప్తయ దీక్షితైరుక్తం తత్తుచ్ఛమ్. తథాపి:- ఇహ శబ్దాజ్ఞాయమానాయామర్థోపస్థితౌ కారణీభూతం యదీయజ్ఞానం సా శబ్దవృత్తిరభిధాభ్యా లక్ష్యతయాప్రస్తుతా. ప్రతిపాదకత్వస్య చ ప్రతిపత్తిహేతుత్వరూపస్య శబ్దగతస్య న జ్ఞానం ప్రతిపత్తౌ కారణమ్. అతః కథంనామ ప్రతిపాదకత్వ మభిధేత్యుచ్యతే? అథ ప్రతిపాదకత్వం ప్రతిపత్త్యనుకూల వ్యాపారరూపం జ్ఞాతం సదేవోపయుజ్యతే ప్రతిపత్తావిశ్చయ్యేత, ఏవమపి శక్త్యేత్యనేన శబ్దగతార్థగతా వా కాచిచ్ఛక్తిః ప్రతిపత్తి హేతుతయా వివక్షితా, సైవాభిధేతి "అభిధాయా ప్రతిపాదకత్వ

మభిధా” ఇతిలక్షణం పర్యవసన్నమ్. తథాచ స్ఫుటైవాసంగతిరాత్మా  
శ్రయశ్చ. న చాభిధాతః శక్తి రతిరిక్తా శబ్దజన్యప్రతిపత్తిప్రయోజికా  
కాచిదస్తీత్యత్ర ప్రమాణమస్తి.

అయితే- వృత్తివార్తికములో- “శక్త్యాప్రతిపాదకత్వం- అభిధా”  
‘శక్తిచేతెప్పగల్గియుండట అభిధ’ అని అప్పయ్యదీక్షితులు చెప్పిరి. అది  
తుచ్చము- యుక్తి విరోధించును. దాని వివరమిది: ఇచట శబ్దమువలన  
నేర్పడు నర్తోపస్థితిలో గారణమగు శబ్దవ్యాపార జ్ఞానముతో గోచరమగు  
వృత్తియే అభిధ, దానిని లక్షణీయ మొనర్చుట ఇటప్రస్తుతము. ప్రతిపాదకత్వ  
మనగా ప్రతిపత్తిపేతుత్వరూపమైనది, శబ్దగతము. దాని జ్ఞానమర్థప్రతి  
పత్తికి కారణముకాదు. ఇకనెందువల్ల నర్థప్రతిపాదకత్వము అభిధయగును?

అదికాదయ్యా? ప్రతిపాదకత్వమనగా ప్రతిపత్త్యనుకూల వ్యాపార  
రూపమైనది. అదితెలిసికొనిననేగాని ప్రతిపత్తిలో నుపయోగములేదు అని  
అందురా? ఇలాగైనను శక్తిలోననుటవలన శబ్దగతమో, అర్థగతమో అయిన  
యొకశక్తిప్రతిపత్తిపేతువుగా వివక్షితమైనది, అదియే అభిధగమక, అభిధచే  
ప్రతిపాదకత్వ మభిధ అని లక్షణముగా చివరకు తేలినది. కాగా ఈలక్షణ  
మసంగతమని, యాత్మాశ్రయదోషము తప్పదనిపింపజేయును. అభిధకన్న వేరుగా  
శక్తియను ఒకపదార్థము శబ్దజన్యప్రతిపత్తిని గల్గించునది యొకటి యున్న  
దనుటలో ప్రమాణ మేమున్నది?

సేయమభిధా త్రివిధా- కేవలసముదాయశక్తిః, కేవలావయవ  
శక్తిః, సముదాయావయవశక్తినంకరశ్చేతి. ఆద్యాయాడిత్యాదికముదా  
హరణమ్, తత్రావయవశక్తేరభావాత్. ద్వితీయాయాస్తు పాచకపాత్ర  
కాదిః, తత్ర ధాతుప్రత్యయశక్తిబోధ్యయో రర్థయోరన్వయేనోల్ల  
సితాత్మాకకర్తృ రూపాదర్థాదృతేర్ధాంతరస్యానవభాసేన సముదాయ  
శక్తేరభావాత్. తృతీయాయాః పజ్కజాదిః. ఇహ ధాతుావపద  
ప్రత్యయరూపావయవశక్తివేద్యానాం పజ్కజననకర్తృణామాకా  
జ్ఞాదివశాదన్వయే ప్రకాశమానాత్ పజ్కజనికర్తృరూపాదర్థాదతి  
రిక్తస్య పద్మత్వవిశిష్టస్య ప్రత్యయేన తదర్థం సముదాయశక్తేరపి కల్ప  
నాదుభయోః సంకరః. ఏతా ఏవ విధా రూఢి-యోగ-యోగరూఢి  
శబ్దైర్వ్యపదిశ్యంతే.

అయీ యభిధ ముత్తైరంగులు - కేవలసముదాయశక్తి - కేవలావయవ శక్తి - సముదాయావయవశక్తుల సంకరము. మొదటిదానికి డిశ్శాదిపదములు దాహరణములు. రెండవదానికి, పాచక, పాకపదములు దాహరణములు. అచట ధాతువులు ప్రత్యయములు వీనిచే బోధింపబడు నర్థములు నన్వయించుటవలన నుల్లసిల్లు పాకకర్తాది రూపముగు నర్థముగాక మరొకయర్థమేదియు భాసించదు, కనుక సముదాయశక్తిలేదు, మూడవదానికి, పంకజాదులు దాహరణములు - ఇచట ధాతువు - ఉపపద ప్రత్యయ రూపములగు నవయవముల శక్తిచే బోధింపబడిన పంకజసన కర్తలకు ఆకాంతాదినశమున (ప్రకాశించుచున్న) నన్వయముకలుగగా పంకజని కర్తృత్వరూపముగు నర్థము ప్రకాశించుట యేకాక నతిరిక్తమగునర్థము పద్మత్వవిశిష్టమగునది భాసించును. కనుక దానిని గూర్చి సముదాయశక్తినిగూడ గల్పించవలెను, కనుక నచట నవయవశక్తి కిని, సముదాయశక్తి కినిగూడ సంకరము గల్పింపవలెను. ఈవిధములనే రూఢి, యోగ, యోగరూఢ పదములచే వ్యవదేశింతురు.

యత్తు - “అఖణ్డశక్తిమాత్రేణైకార్థప్రతిపాదకత్వం రూఢిః. అవయవశక్తిమాత్రసాపేక్షం పదస్యైకార్థప్రతిపాదకత్వం యోగః, ఉభయశక్తిసాపేక్షమేకార్థప్రతిపాదకత్వం యోగరూఢిః” ఇతివృత్తివార్తి కేఽవప్రయదీక్షితైరుక్తమ్, తన్న. అభిధానిత్యుక్తదూషణానామిహాపి దుర్వారత్యాత్.

అయితే - అఖండశక్తిమాత్రముచే నేకార్థప్రతిపాదకత్వము రూఢి అవయవశక్తిమాత్రము నపేక్షించి పదములకేకార్థత్వము యోగము. వెనుక జెప్పిన రెండుశక్తుల అపేక్షతో నొకయర్థమును ప్రతిపాదించుట యోగరూఢి యని అప్రయ్య దీక్షితులు వృత్తివార్తికములతో జెప్పెను. అది సరికాదు. అభిధానిత్యుక్తములతో జెప్పిన తప్పులు వారింపరాకయుండుటచే.

అథ అశ్వగన్ధా - అశ్వకర్ణ - మణ్డప - నిశాన్త - కువలయాది శబ్దేషు కాశక్తిరితి.

అత్ర కేచిత్ - “అశ్వగన్ధారసం పిబేత్” ఇత్యాదిషు విషయ విశేషే కేవల సముదాయశక్తిః. ‘అశ్వగన్ధా వాజిశాలా’ ఇత్యాదిషు తు కేవలయోగశక్తిః. సముదాయావయవశక్తిం గుణయోగశేషభా

శ్రయత్వే కథం కేవలత్వవిశేషితయో రాద్యద్విత్తీయ భేదయోః ప్రసక్తిరితి తు నశక్యమ్. సముదాయావయవశక్తివేద్యయోరర్థయోరన్వయేన తాదృశశక్తిః కైవల్యస్య సామ్రాజ్యాత్. ఇదమేవహి కేవలత్వమిహ వివక్షితమ్, యదన్వయా యోగ్యార్థబోధకత్వమ్. సంకర స్త్వన్వయయోగ్యార్థబోధకయోరేవేతి న తస్మాత్ప్రప్రసక్తిః” ఇత్యాహుః.

ఏమయ్యా? అశ్వగంధా- అశ్వకర్ణ- మండప- నిశాంత- కువలయాది శబ్దములకడ యేదిశక్తియని- ఇక్కడకొందరు- “అశ్వగంధా రసం విభేత్”- ఇత్యాదులు- విషయ విశేషమున కేవల సముదాయశక్తి. ‘అశ్వగంధావాజి కాలా’ ఇత్యాదలందు కేవలయోగశక్తి. సముదాయ అవయవశక్తులు- రెండును, ఒకశబ్దము నాశ్రయించుచోనెట్లు కేవలత్వముతో విశేషించిన మొదటిరెండు భేదములకు బ్రసక్తిగలుగుని యాశంకించరాదు. సముదాయావయవ శక్తులచే నెఱుగనగు అర్థములకు అన్వయము గుదురనియెడల అటువంటి శక్తులకును కైవల్యము-ప్రత్యేక స్థితియేర్పడును. ఇచటకేవలత్వమనగా-అన్వయించుటకు నయోగ్యమగు నర్థమును బోధించుట. సంకరము అన్వయించుటకు అనుకూలమగునర్థమును బోధించువానికే కనుక దానికిట ప్రసక్తి లేదందురు.

అవరేతు- ‘అశ్వకర్ణాది శబ్దేషు నాభిధాయాః ప్రథమద్విత్తీయ యోర్విధయోః ప్రసక్తిః- కైవల్యవిరహాత్. పరస్తు సంకరస్య ద్వాభేదా-యోగ-రూఢి ర్యాగికరూఢిశ్చేతి. తత్రాద్యసోదాహరణం పజ్జ-జాఙ్ శబ్దాః. ద్విత్తీయపృథ్వశ్వకర్ణాదయః’ ఇత్యాహుః. ‘చతుర్థ ఏవాయమభిధాయా భేదః’ ఇత్యవ్యస్తే.

“అఖడ్గా ఏవ హి శబ్దాః. తత్రసమూసేషుపదానాం, కృతద్వితీయ తిజ నైషు చ ప్రకృతిప్రత్యయానాం విభాగః కాల్పనిక ఏవేతి కుత్రాస్తి యోగశక్తిః? విశిష్టస్య విశిష్టార్థే రూఢేరేవాభ్యుపగమాత్” ఇత్యపి వదంతి.

మరొకరు. అశ్వకర్ణాదిశబ్దములకడ నభిధానిని రెండు ప్రకారములును ప్రసక్తింపవు. కైవల్య మచట లేదుకదా? కాని సంకరము రెండురకములు, యోగరూఢియు- యోగికరూఢియు. అందు మొదటిదాని కుదాహరణము పంకజాదిశబ్దములు. రెండవదాని కుదాహరణము అశ్వకర్ణాది శబ్దములందురు.

ఇది అభిధలోని నాల్గవప్రకారమే అనిరితరులు. అయితే- అఖండములేగదా శబ్దములు. అక్కడ సమాసములలో పదములు- కృత్తద్విజితములయందు ప్రకృతి ప్రత్యయములకునిశాగమున్నూ కల్పితమేగనుక ఎచటనున్నది యోగశక్తి? విశిష్టమునకు విశిష్టార్థమున రూఢినే యంగీకరింతుము అనియు జెప్పుదురు.

అథ,—

‘గీష్పతిరప్యాజ్గిరసో గదితుం తే గుణగణాన్ సగర్వో న  
ఇన్ద్రః సహస్రనయనోఽప్యద్భుతరూపం పరిచ్ఛేత్తుమ్’.

ఇత్యాదౌ రూఢ్యర్థమాదాయ పునరుక్త్యాపత్తిః న చైవంవిధపదద్వయ  
సమఖివ్యాహారస్థలే యోగరూఢపదస్యావయవార్థమాత్ర బోధకత్వమ్.  
తావన్నాత్రస్యైవ ప్రకృతోపయోగ్యతీయ సమర్పకత్వాత్ ఇతి  
వాచ్యమ్. ఏవమపి యోగరూఢపదస్య రూఢీకేగనియన్త్రణేన  
యోగార్థమాప్రప్రతిపాదకతాయా అనుపాదానాదుక్తదోషస్యాను  
వృత్తేః. ఏకేనైవ పదేన యోగార్థరూఢ్యర్థయోరుభయోరప్యా  
వశ్యకయోరర్థయో రున్ఘ్రితి సంభవేన ద్విత్వీయపదస్య నైరర్థక్యాప  
త్తేశ్చ ఇతిచేత్.

తరువాత- “గీష్పతిరప్యాంగిరసః” (అంగీరసుఁడు బృహస్పతి గీష్పతి  
యైనను- మాటలకు పతియైనను మీగుణగణములను జెప్పుటకు సమర్థుఁడు  
గాఁడు. ఇంద్రుఁడు వేయికనులవాడైనను నీయద్భుతమగు రూపమును నిరూ  
పించుటకు సమర్థుఁడుగాఁడు.) ఇత్యాదులందు రూఢ్యర్థమును బురస్కరించు  
కొని పునరుక్తిప్రాప్తింపవలసి యుండును. పోనీ-ఇటువంటి పదములురెంటిని  
గలిపి యుచ్చరించుచోట యోగరూఢపదము అవయవార్థమునుమాత్రము  
బోధించును. అంతమాత్రమే ప్రకృతమున నుపయోగించు నతిశయ విశేష  
మును సమకూర్చును- ఇశాగైనను యోగరూఢిపదమునందు రూఢీకృతి  
నియంత్రితము గాకపోవుటచే యోగార్థమునుమాత్రమే తెలుపగల్గుటను  
ఉపపాదించకపోవుటవలన వెనుక జెప్పినదోషము తొలగబోదు. ఒకపదము  
చేతనే అవశ్యకములగు యోగార్థరూఢ్యర్థములు రెంటికి నుపన్ఘ్రితి సంభవింపగా  
రెండవపదము నిరర్థకముగావలసినప్పుడు అనెదరా?

అత్రాహుః- ఏకపదోపాత్తత్వాదన్తరజాకాక్షావశేన ప్రథమం యోగార్థరూఢ్యర్థయోరన్వయే సతి సముల్లసితస్య విశిష్టార్థస్యైవ పదాన్తరార్థేఽన్వయః, న తు తయోరేవ విశకలిఃయోరితి యద్యపి న్యాయసిద్ధోఽర్థః తథాపి శక్త్యాఽర్థస్య ప్రతిపాదనే స్యాదేవమ్. లక్షణాయాం తు యోగరూఢేన యోగార్థమాత్రప్రతిపాదనేన న కిచ్చి ద్బాధకమస్తి. నాపి ద్వితీయ పదప్రయోగస్య నైరర్థక్యమ్. తథా సతి రూఢ్యర్థబోధనేన గతార్థేన యోగరూఢశబ్దేన ప్రతిపాద్యమానస్య యోగార్థస్య 'పఙ్కజాక్షీ' ఇత్యాదావివ నాన్తరీయకత్వశఙ్కాయా కుర్వద్రూపతాయా అపహతా ప్రకృతోపయోగ్యతీయవిశేష వ్యజ్ఞానస్య పాక్షికత్వాపత్తేః. ద్వితీయపదయోగే తు తేనైవ రూఢ్యర్థప్రతిపాదనే సిద్ధే యోగరూఢపదప్రతిపాద్యస్య యోగార్థస్య నాన్తరీయకత్వశఙ్కాయా అయోగాత్కుర్వద్రూపత్వేన వ్యజ్ఞవిశేషవ్యజ్ఞకత్వం నియమేన సిద్ధ్యశి. ఏషా పదద్వయోపాదానస్థలే గతిరుక్తా.

ఈవిషయమున జెప్పెదరు. ఒకపదముచే నుపాత్తముగనుక అంతరంగ మగు నాకాంక్షావశమున మొదట యోగార్థ-రూఢ్యర్థముల కన్వయమేర్పడును; అందువలన సముల్లసితమగు విశిష్టార్థమే పదాంతరార్థముతో నన్వయించును; అంతేకాని వాటికి విశకలితములగు నీలర్థములకేకాదు; అని న్యాయసిద్ధమగు నర్థమైనను ఈపద్ధతి శక్యార్థమును ప్రతిపాదించునపుడు కావగును. కానీ లక్షణాయందు యోగరూఢముతో యోగార్థమునుమాత్రము ప్రతిపాదించునపుడు ఏమియు బాధకములేదు.

అట్లే రెండవపదము ప్రయోగించుటలో నిరర్థకతయులేదు. అట్లాగై నపుడు రూఢ్యర్థమునుబోధించుటవల్ల గతార్థమగు యోగరూఢశబ్దముచే ప్రతిపాదించబడుచున్న యోగార్థమునకు 'పంకజాక్షీ' ఇత్యాదులందువలె నాంతరీయకత్వశంకచే కుర్వద్రూపత్వము చెడిపోగా ప్రకృతోపయోగియగు నతిశయవిశేషమును వ్యంజనమొనర్చుట పాక్షికముకావలసివచ్చును. ఇక రెండవపదమున్నచో దానితోనే రూఢ్యర్థము ప్రతిపాదించుట సిద్ధముకాగా యోగరూఢమగు పదముచే ప్రతిపాద్యము యోగార్థమునాంతరీయకమగునను నాశంకయే సంబంధింపదు కనుక కుర్వద్రూపత్వముచేత వ్యంగ్యవిశేషమును

వ్యంజనచేయుట తప్పకుండాసిద్ధించును. ఇవిరెండుపదములును స్వీకరించుచోట గతి శెప్పబడినది.

యత్ర తు- 'పుష్పధన్వా విజయతే జగత్త్వత్కరుణావశాత్' ఇత్యాదావేకేనైవ పదేన రూఢ్యర్థోపస్థితిర్వ్యోగార్థద్వారా నిఃసారత్వా ద్యవగమశ్చ భవతి, తత్ర కవికృతమన్మథరూఢపదాంతరానుపాదాన పూర్వకపుష్పధన్వపదోపాదానప్రతిసంధానేన తదీయయోగార్థే కుర్వద్రూపతాధానం బోధ్యమ్. తదిథం ద్వితీయపదస్యోపాదానేన నుపాదానే వా నక్షతిః.

మఱియు- 'పుష్పధన్వా' (పూవిలుకాడు జగత్తులను నీరయవలన జయించుచున్నాడు.) ఇత్యాది స్థలమున నొకపదముచేతనే రూఢ్యర్థోపస్థితియు యోగార్థముద్వారా నిస్సారత్వాద్యవగమ మగును. అచటకవికృత మగు మన్మథరూఢపదాంతర స్వీకారమపసరము లేకుండగనే పుష్పధన్వ పదమును చెల్పుట-యను ప్రతిసంధానమొనర్చుచేతనే దాని యోగార్థముక కుర్వద్రూపతాధాన మొనర్పవలయును. కనుక నీశీర్షగా రెండవపదమును స్వీకరించినను, లేకున్నను ఇబ్బందిలేదు.

ఏవం జాత్యంతర విశిష్టవాచకపదసమభివ్యాహారేఽపి. 'దిశిదిశి జలజాని సంతి కుముదాని' ఇత్యాత్రాపి జలజాది పదానాం లక్షణయా యోగార్థమాత్రబోధకత్వమ్, యోగశక్త్యల్లాసితస్య తు తాదృశార్థస్య రూఢ్యర్థోపస్థిప్తత్వేన స్యాత స్త్రోణ కుముదాదావన్వయా యోగాత్.

ఇలాగే జాత్యంతర విశిష్టములను చెల్పవలయు సమభివ్యాహార మొనర్చుచున్నపుడున్న "దిశిదిశి జలజాని సంతి కుముదాని" అనుచోటకూడ జలజాదిపదములు లక్షణచే యోగార్థమును మాత్రమబోధించును. యోగ శక్తిచే నుల్లాసితమగు అటువంటి యర్థము రూఢ్యర్థముతో గలిసియున్నందున స్వతంత్రముగకుముదాదులం దన్వయమునుగాంచు యోగములేదుగదా?

ఇత్యమభిధా నిరూపితా. అనయా యః శబ్దోయమర్థం బోధయతి స తస్య వాచకః. ఇయం చ యస్య శబ్దస్య యస్మిన్నర్థేఽస్తి తస్య సోఽర్థోఽభిధేయః. స చ జాతిగుణక్రియాయాదృచ్ఛికాత్మకః.

తత్ర జాతిగోత్రాః సంస్థానపిశేషాభివ్యక్త్యా ప్రత్యక్షసిద్ధా  
గవాదిపదానామభిధేయా. అనుమానసిద్ధా చ స్రూణరసనత్వాది  
స్త్రిణరసనాపదానామ్. ఆనన్త్యాత్, వ్యభిచారాచ్చ వ్యక్తీనామభి  
ధేయతాయా అకల్పనాత్.

ఇట్లు అభిధానిరూపించబడినది. దీనిచే నేకబ్ద మేయర్థమును బోధించునో  
అది దానికి వాచకము. ఇదియు నేకబ్దమున కేయర్థమున గలదో దానికది  
యభిధేయము. అది జాతి గుణ క్రియా యాదృచ్ఛికములను నాల్గురకములు.  
అందు జాతిగోత్వాదికము సంస్థానవిశేషముచే నభివ్యక్తమై ప్రత్యక్షసిద్ధముగా  
గవాది పదములతో జెప్పదగియుండును. అనుమానసిద్ధముగు స్రూణరస  
నత్వాదిజాతి స్రూణరసనాది పదములతో చెప్పదగియుండును. అతులేకుండ  
నుండుటవలనను, వ్యభిచారమువలనను, వ్యక్తులనిభిధేయములుగా కల్పింపరు  
కదా?

న చ జ్ఞాతగోత్వాదిరూపయా గోత్వాదిజ్ఞానరూపయా వా  
ప్రత్యాసత్వా ప్రత్యక్షేణ పరికలితాసు సకలతదీయవ్యక్తిష్వభిధాయాః  
కల్పనే నాస్తి దోష ఇతి వాచ్యమ్. సామాన్యప్రత్యాసత్వేర్నిరాక  
రణాత్. గౌరవదోషస్యాసద్ధారాచ్చ. ఏతేన శక్తిగ్రహపదార్థోపస్థితి  
శబ్దబోధానాం సమానప్రకారత్వయేవ హేతుహేతుమద్భావాదగృ  
హీతసంకేతానా మపి వ్యక్తివిశేషాణామన్వయబోధ విషయతాయా  
ఉపపాదనేఽపి న నిస్తారః. వ్యక్తీనాం ప్రత్యయస్త్వాక్షేపాల్లక్షణయా  
వేత్యన్యదేతత్.

పోనీ- జ్ఞాతగోత్వాది రూపముగానీ, గోత్వాది జ్ఞానరూపముగాగానీ  
అయిన ప్రత్యాసత్తిచే ప్రత్యక్షమున గోచరించు తదీయవ్యక్తులన్నింటను  
అభిధాను గల్పించుటలో దోషమేమియును నుండబోదుగదా యనరాదు-  
సామాన్యప్రత్యాసత్తి నిరాకరింపబడెనుగదా? గౌరవదోషము నిరాకరించ  
లేదుగూడాను- ఇందువలన ఈ గౌరవదోషమును తొలగించకపోవుటచేత-  
శక్తిగ్రహపదార్థోపస్థితి, శబ్దబోధలు సమానప్రకారములైననే కార్యకారణ  
భావము కనుక సంకేతము తెలియకున్నను వ్యక్తివిశేషము అన్వయబోధకు  
గోచరములగును, అని యుపపాదనమొనర్చినను నిస్తారములేదు. వ్యక్తులకు  
ప్రత్యయ మాక్షేపమునగానీ లక్షణచేతగానీ సమకూరుననుట విషయాంతరము.



అయం చ జాతిరూపః శబ్దార్థః ప్రాణదకత్యుచ్యతే; ప్రాణం వ్యవహారయోగ్యతాం దదాతి సమృద్ధయతీతి వ్యుచ్ఛతే; తదుక్తమ్ “గౌః స్వరూపేణ న గౌర్నాప్యగౌః, గోత్వాభిసంబంధాత్ గౌః” ఇతి. అస్మాద్ర్థః-గౌః సాస్నాదిమాన్ ధర్మి స్వరూపేణ జ్ఞాతగోత్వ కేన ధర్మి స్వరూపమాత్రేణ న గౌః, న గోవ్యవహార నిర్వాహకః, నాప్యగౌః, నాపి గోభిన్న ఇతి వ్యవహారస్య నిర్వాహకః, తథా సతి దూరాదనభివ్యక్త సంస్థానతయా గోత్వాగ్రహణదశాయాం గవి గౌరితి గోభిన్న ఇతి వా వ్యవహారః స్యాత్. స్వరూపస్యావిశేషాద్ధృతే గౌరితి గవి చాగౌరితి వా వ్యవహారః స్యాదితి భావః. గోత్వాభి సంబంధాత్ గోత్వవత్తయా జ్ఞానాత్ గౌర్గో శబ్దవ్యవహార్య ఇతి.

ఈజాతిరూపమైన శబ్దార్థము ప్రాణద్రవమనబడును. ప్రాణం-వ్యవహార యోగ్యతను, దదాతి - సంపాదయతి సమకూర్చును అని వ్యుచ్ఛతి అని చెప్పిరి. “గౌః స్వరూపేణ న గౌః నాప్యగౌః గోత్వాభిసంబంధాత్ గౌః” అని. దీని యర్థము- గోవు సాస్నాదులు కలిగిన ధర్మి, గోత్వము తెలియని ధర్మి స్వరూపమాత్రముచేత, “న గౌః” గోవ్యవహారము నిర్వహించదు, “నాప్యగౌః” గోవుకన్న పేరైనది యను వ్యవహారమును నిర్వహించదు. అట్లుగుచో దూరమునుండి యభివ్యక్తముగాని సంస్థానముతో గోవును గ్రహించబడని దశయందు గోవును గ రించియే, గోవని- నీ, గోభిన్నమనిగానీ, వ్యవహార ముండవలెను. స్వరూపము తేజాలేనిదగుటవలన ఘటమునందు గోవనియు, గోవునందు గోవుకాదనియు కానీ వ్యవహార ముండవలెనని భావము. గోత్వాభిసంబంధాత్, గోత్వమున్నదని తెలియటవలన గౌః, గోశబ్దముచే వ్యవహరింపదగును. అని-

గుణః శుక్లాదిః శుక్లాదిపదానామభిధేయః. క్రియా చలనాది శబ్దానామ్. శుక్లాదీనాం చలనాదీనాం చ ప్రతివ్యక్తి భేదదర్శనా దానన్త్యవ్యభిచారాభ్యాం వ్యక్తిశక్తివాదదోషాభ్యామిహాపికలపి కరణమితి చేత్, తేషాం లాఘవాత్ప్రత్యభిజ్ఞాబలాచైకతాయా అభ్యుపగమాత్. తదుక్తమ్ - ‘గుణక్రియాయదృచ్ఛానాం వస్తుత ఏకరూపాణామాశ్రయభేదాద్భేద ఇవ లక్ష్యతే’ ఇతి. తథా చ భేద ప్రతీతిర్భ్రమ ఏవేతి భావః. ఇదముపలక్షణమ్. ఉత్పత్తి వివాశ

ప్రతీతిరపి తథైవ, వర్ణనిత్యతావాదే గకారాద్యుత్పత్తివినాశప్రతీతే  
ర్భృమత్వస్య స్వీకారాత్.

గుణము తెలుపు - మొదలగునది శుక్లాదిపదముల వాచ్యమగును. క్రియ చలనాది శబ్దములకు. శుక్లాదులకును, చలనాదులకును, ప్రతివ్యక్తి యందును భేదమగవడుచున్నది. అపుడానంత్యము, వ్యభిచారము అను వ్యక్తి శక్తి వాదమునందలి దోషములుదప్పవు. కనుక, ఇచటకూడ గాలువ్యము దప్పనిదై యున్నది. అన్నచో నచట లాఘవము వలనను - ప్రత్యభిజ్ఞాబలము వలనను, ఏకత్వమునే యంగీకరింతుము, అదిచెప్పబడినది - 'గుణక్రియా యవృచ్చలు వస్తుతః ఏకరూపములై నను ఆశ్రయ భేదమున భేదమున్నట్లుగువడును,' కాగా భేదప్రతీతి భ్రమయే నని భావము. ఇది ఉపలక్షణము. ఉత్పత్తి వినాశ ప్రతీతియు అలాగే - వర్ణములు నిత్యములు అన్నవాదములలో గకారాదుల ఉత్పత్తి వినాశములు భ్రమయేనని యంగీకరించలేదా?

యాదృచ్ఛికస్తు వక్త్రా స్వేచ్ఛయా డిత్థాదిశబ్దానాం ప్రవృత్తి నిమిత్తత్వే సంనివేశితో ధర్మః. స చ 'పరమృరయా వ్యక్తిగత శ్చరమవర్ణాభివ్యక్తోఽఖండాః స్ఫోటః' ఇత్యేకే. 'అనుపూర్వ్య వచ్చిన్నో వర్ణసముదాయః' ఇత్యపరే. 'కేవలా వ్యక్తిరేవ' ఇతీతరే. తత్రాద్యమతద్వయే విశేషణజ్ఞానాత్ విశిష్టప్రత్యయః. తృతీయ మతే చ నిర్వికల్పాత్మకః ప్రత్యయః. తదిత్థం చతుష్టయీ శబ్దానాం ప్రవృత్తిరితి దర్శనం వ్యవస్థితమ్.

యాదృచ్ఛికమైన దనగా వక్త తన యిచ్ఛతో డిత్థాది శబ్దములు ప్రవర్తించుటకు నిమిత్తముగా నుంచబడిన ధర్మము. అదియు పరంపరగా వ్యక్తి గతమైనదియు, చివరి యతరముచే నభివ్యంగ్యమగుచున్నదియునైన అఖండమైన స్ఫోటమని యొకరు. క్రమమును వీడని యతరసముదాయమని ఇంకొకరు. కేవలమగు నావ్యక్తియేయని ఇతరులు. ఈ మొదటిమతముల రెంటిలో విశేషణజ్ఞానమువలన విశిష్టజ్ఞానము. మూడవమతములో నిర్వికల్పకరూపమగు ప్రత్యయము. కాగా - ఈతిరుగా శబ్దముల ప్రవృత్తి నాల్గరకములు అని దర్శనము ఏర్పాటుచేసెడిది.

సర్వేషాం శబ్దానాం జాతిరేవార్థః. గుణక్రియా శబ్దానాం గుణక్రియా గతాయాః, యదృచ్ఛాశబ్దానాం చ బాలవృద్ధకుకా ద్యుదీరిత తత్త చ్చబ్దవృత్తేస్తత్తత్సమయభిన్నార్థవృత్తిర్యా జాతే రభిధేయతాయాః సంభవాత్. ఇతి జాతివ్యక్తిదర్శనమ్.

అన్నిశబ్దములకు ను బాలియేయర్థము- గుణక్రియాశబ్దములకు గుణ క్రియాగతము, యదృచ్ఛా శబ్దములకు బాల- వృద్ధ- కుకాదులచే నుచ్చ రింపబడిన ఆయాశబ్దము లందున్నదియు, నాయాః మయములందు భిన్నరూప ములనుండు వర్థమునందుండినదియు, గానీ అయిగ బాలియే యభిధేయముగ సంభవించును. అని బాలిశక్తిదర్శనము.

### లక్షణానిరూపణమ్

అథ కేయం లక్షణా, యన్మూలశ్చరణం నిరూపితో ధ్వనిః ? ఉచ్యతే-శక్యసంబంధో లక్షణా. తస్మాత్సార్థోపస్థాపకత్వే ముఖ్యార్థతా వచ్ఛేదకే తాత్పర్యవిషయి తావచ్ఛేదకతాయా అభావో న తస్త్రిమ్. శక్యతావచ్ఛేదకరూపేణ లక్ష్యమాణస్య స్వీకారాత్, కిం తు తాత్పర్య విషయాన్వయే ముఖ్యార్థతావచ్ఛేదకరూపేణ ముఖ్యార్థ ప్రతియోగిక తాయా అభావో రూఢిప్రయోజనయోరన్యతరచ్చ తస్త్రిమ్. ముఖ్యార్థాన్వయాను పపత్తే తస్త్రిత్వేతు 'కాకేభ్యో దధి రక్ష్యతామ్' ఇత్యత్ర లక్షణోత్థానం న స్యాత్.

'గజ్గాయాం హోషః' ఇత్యత్ర సామీప్యమ్, 'ముఖచన్ద్రః' ఇత్యాదౌ సాదృశ్యమ్, వ్యతిరేకలక్షణాయాం విరోధః, 'అయుగ్మృతమ్' ఇత్యాదౌ కారణత్వాదయశ్చ సంబంధా యథాయోగం లక్షణా శరీరాణి.

తరువాత చివరనిరూపించిన ధ్వనిసిమూలమగు లక్షణము నిరూపిం తుము. శక్యముయొక్క సంబంధము లక్షణ. ఈలక్షణార్థము నుపస్థాపన మొనర్చుటలో ముఖ్యార్థతా నిర్ణాయకమునందు దాత్పర్యవిషయాన్వయి తా నిర్ణాయకత్వము లేకపోవుట తంత్రముగాదు. శక్యతానిర్ణాయక రూపముతో లక్ష్యము భాసించుటను స్వీకరించిరిరా? ఇకనేమనగా తాత్పర్యవిషయమగు నన్వయమున ముఖ్యార్థతా నిర్ణాయకరూపముతో ముఖ్యార్థప్రతియోగికత్వము యొక్క అభావము రూఢిప్రయోజనము లలో, నేదేయొకటియు తంత్రము.

ముఖ్యాధ్యాన్వయానుసవత్తియే కాగణనుగుచో “కాకేభ్యో దధి రక్ష్యతాం”-  
కాకులనుండి పెరుగుగా పాక్షము- అనుచోట లక్షణయుదయించకపోవును.  
“గంగాయాం ఘోషః”- గంగయందు ఘోషము- అనుచోట దగ్గరగా  
నుండుట- “ముఖిం చంద్రః” మొగము చందమామ- అనుచోట సాదృ  
శ్యము, వ్యతిరేక లక్షణయందు విరోధము, ఆయుర్వృత్తం- ఇత్యాదులందు,  
కారణత్వము మొదలగునవియు సంబంధములు యథాయోగముగ లక్షణ  
యొక్క శరీరములు-

ఇయం తావద్ద్వివిధా-నిరూఢా, ప్రయోజనవతీ చ, తత్రాపి  
ద్వివీతీయా ద్వివిధా, గౌణీ శుద్ధా చ. తత్రాద్యా సారోపా సాధ్యవ  
సానా చేతి ద్వివిధా. అన్త్యా చతుర్విధా- జహత్స్వార్థా, అజహ  
త్స్వార్థా- సారోపా, సాధ్యవసానాచేతి ప్రయోజనవతీ పక్షిధా  
సంపద్యతే.

ఈలక్షణ రెండురకములు : నిరూఢ- ప్రయోజనవతి. అందురెండవది  
రెండురకములు గౌణీ శుద్ధ. మొదటిది సారోప, సాధ్యవసాయ అనిరెండు  
రకములు అంత్యయందు నాల్గురకములు- జహత్స్వార్థ- అజహత్స్వార్థ-  
సారోప, సాధ్యవసాన, అని ఈతీరుగా ప్రయోజనవతి యారువిధములుగా  
నైనది.

తత్రనిరూఢలక్షణాయా అనుకూల-ప్రతికూల-అనులోమ-ప్రతి  
లోమ-లావణ్యాదయ ఉదాహరణం, నీలాదయశ్చ. ‘ధర్మస్యాయ  
మనుకూలః’ ఇత్యాదౌ ముఖ్యార్థస్య కూలానుగతత్వాదేర్భాధాత్.  
అనాదిప్రయోగప్రవాహవశాదేకవస్తుప్రవణత్వాత్తనా కూలాను  
గతాదిరూపశక్యస్య సాదృశ్యేన సంబంధేనానుకూలాదిశబ్దైరనుగుణా  
దయో లక్ష్యస్తే. ఏవం నీలాదిపదానాం లాఘవాత్ గుణగతజాతేరేవ  
శక్యతావచ్చేదకతయా గుణద్రవ్యయోః ‘నీలో ఘటః’ ఇత్యాదౌ  
సామానాధికరణ్యేనాన్వయస్యానుపపత్తేః సమవాయాత్మనా గుణ  
రూపశక్యస్య సంబంధేన నీలాదిశబ్దైర్గుణినో లక్ష్యస్తే. తత్రాద్యవగ్గే  
సాదృశ్యసంబంధేన ద్వివీతీయవగ్గే చ తదితరసంబంధేన లక్షణాయాః  
ప్రవృత్తైర్నిరూఢాయా మపి గౌణీశ్చశుద్ధత్వాభ్యాం ద్వైవిధ్యమా  
మనన్తి.

నిరూఢలక్షణకు అనుకూల - ప్రతికూల - అనుబోమ - ప్రతిబోమ - లావణ్యాదు లు దాహరణములు. నీలాదులును, ఉదాహరణః- “ధర్మస్యాయ మనుకూలః” ‘ధర్మమున కిత డనుకూలుడు-’ అనుచోట ననుకూలపదము ముఖ్యాల్పమైన కూలానుగత్యాదులు జాధికములు గనుక అనాది ప్రయోగ ప్రవాహమునుబట్టి ఏకవస్తుప్రణాళ్యరూపమున కూలానుగతాది రూపమగు శక్యార్థపు సావ్యశ్యమను సంబంధమువలన అనుకూలాది పదములచే నను గుణాదులు, లక్షితములగును. ఈతీరున నీలాదిపదములకు లాఘవమువలన గుణగతజాతియే శక్యత నిర్ణాయకమగుటచే గుణద్రవ్యములకు “నీలోఘటః” నల్ల కుండ-ఇత్యాదులయందు సామానాధికరణ్యముతో నన్వయము గుదురదు. కనుక సమవాయరూపమగు గుణరూపశక్య సంబంధముండుటవలన నీలాది పదములు గుణః నులక్షింగును. అందు మొదటివర్గమున సావ్యశ్య సంబంధముతోను రెండవ వర్గమునం దికరసంబంధముతోను లక్షణ ప్రవర్తించును గనుక నిరూఢియందైనను గోటియని శుద్ధియని రెండురకము లుండునని చెప్పదురు.

విషయవిషయిణోః పృథక్పిర్విష్టయోరభేద ఆరోపః. అపృథక్ పిర్విష్టే విషయే విషయభేదోఽధ్యవసానమ్. తత్రాద్యేన సహితా సారోపా-ద్విత్తియేనతు సాధ్యవసానా. ఉదాహరణాని చ ‘ముఖం చన్ద్రః’ ఇత్యాదీని గోడ్యాః సారోపాయాః, ‘పురేఽస్మిన్ సాధ శిఖరే చన్ద్రరాజీ విరాజతే’ ఇత్యాదీని చ తస్యాః సాధ్యవసానాయాః. అత్రాద్యాయాం విషయప్రతిపాదకై శ్చన్ద్రాది శబ్దైర్లక్షణయోప స్థాపితానాం చన్ద్రాది సదృశానామభేదేన సంసర్గేణ ముఖాదిశబ్దోప స్థాపితై ర్ముఖత్వాదివిశిష్టైర్ముఖాదిభి రన్వయః. సాదృశ్యరూప ధర్మలక్షణాయాం తు తేన సహ ముఖాదీనా మన్వయో న స్యాత్, నామార్థయో రభేదాతిరిక్తసంసర్గేణ విశేష్యవిశేషణభావస్యాను పపత్తేః.

విషయ విషయలను వేరుగా నిర్దేశించి యభేదముజెప్పట యారోపము. విషయమును వేరుగా నిర్దేశింపక దానితో విషయ కభేదము బోధపరచుట అధ్యవసానము. అందు మొదటిదానితోగలినది సారోపలక్షణ. రెండవ

దానితో సాధ్యవసాన. ఉదాహరణము- “మొగము చంద్రుడు” గౌడిసారో పమ. “పురస్మిన్ సాధశఖరే చంద్రరాజీ విరాజతే” ఇది గౌడిసాధ్యవసానకు. మొదటిదానియందు విషయినేచెప్పనట్టి చంద్రాదిశబ్దములచే లక్షణచేబ్రతి పాదంపబడిన చంద్రాదినదృశముల కభేదసంబంధముచే ముఖ దిశబ్దములచే ప్రతిపాదంపబడిన ముఖత్వాదివిశిష్టములగు ముఖాదులతో నన్వయము. సాదృశ్యరూపమగు ధర్మమునులక్షించినచో దానితో ముఖాదులకన్వయము గలుగకపోవును. నామార్థముల కభేదముగాక మిగిలిన సంస్కర్మముతో విశేష్య విశేషణభావ మనుపపన్నముగదా?

నన్నేవం సతి బోధావై లక్షణ్యా ‘చున్ద్ర’ సదృశం ముఖమ్’ ఇత్యుపమాతో ‘ముఖం చన్ద్రః’ ఇతి రూపకస్య కథం భేదః? న చ సదృశవిశేషణచన్ద్ర సరిబన్దాఽసంబన్దాన్యమితి వాచ్యమ్. బోధస్య వై లక్షణ్యమాత్రేణ పృథగలక్ష్కారతాయా అసిద్ధేః. అన్యథా ‘ముఖం చన్ద్ర ఇవ’ ఇత్యత్ర చన్ద్రసదృశమిత్యేతద్గతాత్ పృథగలక్ష్కారతాప త్తి రితి చేత్.

అయ్యా- అలాగైతే బోధలో భేదములేకపోవునే? “చంద్రసదృశం ముఖం” అను నుపమయున్నా- “ముఖం చంద్రః” అనురూపకమున్నా- భేదములేదుకదా? సదృశవిశేషణ చంద్రసంబంధాసంబంధములచే భేదము గల్పింతుము, అని అనుటకువీలులేదు. బోధలోక్రాద్ధితేడాతో నలంకారము వేరగునా? అలాకానియెడల- “ముఖం చంద్ర ఇవ” అనుచోట ‘ముఖం చంద్ర సదృశం’- అనేదానికన్నా వేరేయలంకారము కావలయును.

అత్ర కేచిత్- రూపకస్యోపమాతః స్వరూప సంవేదనాం శమాదాయావై లక్షణ్యేఽపి లక్షణాఫలీభూత తాద్రూప్యసంవేదనమా దాయ వై లక్షణ్యం నిర్బాధమ్. తాద్రూప్యసంవేదనం చ విషయే ముఖాదౌ విషయ తావచ్ఛేదకస్య చన్ద్రత్వాదేః సంప్రత్యయః. నను లక్షణాప్రయోజ్యాదపి తత్సదృశబోధాత్కథం నామ తాద్రూప్య ప్రత్యయః స్యాత్, ఉపాయస్యాభావాద్భేదజ్ఞానేన ప్రతిబన్దాచ్చ. అన్యథా చన్ద్రసదృశం ముఖమిత్యతాపి తాద్రూప్యప్రత్యయప్రసక్తి ఇతి చేత్, మైవమ్. క్లేషస్థిల ఇవాత్రాపేక్షకశబ్దోపాదానోత్తస్య వ్యజ్ఞానస్యోపాయత్వా దైవ యజ్ఞానిక బోధస్య బాధబుద్ధ్యప్రతిబుద్ధ్య

త్వాచ్చ. అథ చన్ద్రో చత్సదృశయోరేవైకపదోపాత్తత్వాచ్చన్ద్రో  
సదృశే చన్ద్రోద్రాద్రూప్యస్య ప్రత్యయో యథాకథంబుదన్తు, న తు  
ముఖత్వవిశ్లేషః ముఖే. అనుభవసీద్ధశ్చ సర్వేషాం “వక్త్రే చన్ద్రోమసి  
స్థితే కిమపరః శీతాంశుః జ్వప్తుమ్భతే” ఇత్యాదౌ విషయే విషయితా  
ద్రూప్యస్య ప్రత్యయ ఇతి సిద్ధిః. స్వితాద్రూప్యసదభేదబుద్ధ్యా  
స్వితాద్రూప్యస్య సుబోధతయా తస్మిన్నపి తస్య సిద్ధేః ఇత్యాహుః.

ఇచట కొంచమున - ఈ పదమునకు - ఉపమనన్న స్వరూప సంవేదనాంశ  
మున పదాలేఖనము లది బాధితముగా తాద్రూప్యసంవేదనము దీసికొని  
వై లక్షణము నిర్వహించును. తాద్రూప్యసంవేదనమునగా నిషయముగు ముఖా  
దికమున విషయితానిర్ణాయకముగు చంద్రాశ్వాదికము సంప్రశితముగుట.  
అయితే - లక్షణమున ప్రయోగించబడినను గతస్మృతబోధముండి తాద్రూప్య  
ప్రత్యయము ఎలాగేర్పడును? ఉపాయ ములేపోవుటవలన నభివ్యక్తము  
బ్రతిబంధించునుపూడను. అలాగే కాకపోయినచో “చంద్రసదృశం ముఖం”  
అనుచోటకూడ తాద్రూప్యప్రత్యయమే ఈ గతలయము అన్నచో అదితగదు.  
శ్లేషస్థలములవలె నిచటకూడ నిరసబ్దమును స్వీకరించుటవలన నేర్పడు  
వ్యంజనముపా యముగను. వైయంజనిమగుబోధ అనలుబాధబుద్ధిచే ప్రతి  
బంధము కాదుగదా? అయితే - చంద్ర సదృశములుమాత్రమే ఏకపదో  
పాత్తములుగనుక చంద్ర సదృశమునందు చంద్రతాద్రూప్యమునకు ప్రత్యయ  
మేలాగై నాగల్గుగాక. అంతేగాని ముఖత్వవిశిష్టముగు ముఖమునకు మాత్రము  
కాదు. కాని “వక్త్రే చంద్రమసిస్థితే కిమపరః శీతాంశురుజ్వప్తుమ్భతే” - (ముఖ  
మనే చంద్రుడండగా యేల యింకొక చంద్రుడు ఉజ్వలించుచున్నాడు?)  
ఇత్యాదులందు విషయమున విషయితాద్రూప్యప్రత్యయము అంగీరికిని అనుభవ  
సీద్ధము. అన్నచో నిజమే. స్వితాద్రూప్యముగలవానితో నభేదబుద్ధిచే స్వితా  
ద్రూప్యము సుబోధమే కనుక దానియందుపూడ నది సిద్ధించును అని అందురు

అన్యే తు - చన్ద్రోదిపదేభ్యో లక్షణయా చన్ద్రోసదృశత్వేనాపి  
రూపేణోపస్థితానాం. ముఖాదీనాం చన్ద్రోత్వేన రూపేణైవ ముఖాది  
పదోపస్థాపితైః సహాభేదాన్వయబోధో జాయతే. తత్తత్పరలక్షణా  
జ్ఞానస్య తత్తత్పరకకన్యతావచ్ఛేదక ప్రకారక లక్ష్యాన్వయబోధత్వా  
వచ్చిన్నం ప్రతి హేతుతాయాః, పదార్థోపస్థితి శాబ్దబోధయోః

సమానాకారత్వస్యానుభవసాక్షిక వైలక్షణ్యక లాక్షణికబోధాతిరిక్త విషయతాయాశ్చ కల్పనాత్. అత ఏవ 'గంగాయాం ఘోషః' ఇత్యత్ర తటత్యేనాప్రుప్థితస్య తటస్య గంగాత్యేనాన్వయబోధస్తత్రయోజ్యః శైత్యపావనత్వాదిప్రత్యయశ్చ సంగచ్ఛతే. ప్రకృతే తు విషయ చన్ద్రాది నిష్ఠాసాధారణ గుణవత్ప్రత్యయః ఫలమ్. న హి చన్ద్రత్వ ప్రతీతిం వినా ముఖే చన్ద్రత్వనియతగుణవత్ప్రధీః శక్యోపపాదయి తుమ్. తాద్రూప్యపదేన తదసాధారణ గుణవత్త్వమేవ ప్రాచీనై రుక్తమ్. ఇత్థం చ స్వరూపసంవిత్తికృతః ఫలిభూతసంవిత్తికృతశ్చోప మాతో భేదః స్ఫుట ఏవ ఇతి వదన్తి.

అన్యులైతే- చంద్రాది పదములనుండి లక్షణచే చంద్రసదృశత్వ రూపముతో నుపస్థితములైనను ముఖాదులకు చంద్రత్వ రూపముతోనే ముఖాదిపదములతో నుపస్థావితములగు వానితోగూడ నభేదాన్వయము బోధ గల్గును. ఆయాపదముల లక్షణాజ్ఞానమునకు ఆయాపదముల శక్యతానిర్ణాయక ప్రకారకమగు లక్ష్యాన్వయ బోధత్వవిశిష్టమునుగూర్చి కారణత్వమును, పదార్థోపస్థితి శాబ్దబోధల సమానాకారత్వమునకు ననుభవసాక్షికవైలక్షణ్య లాక్షణికబోధాతిరిక్త విషయతనున్న కల్పన మొనర్చుటవలన. ఇందువలననే 'గంగాయాం ఘోషః' అనుచోట తటత్వముతో నుపస్థితమైనను తటమునకు గంగాత్యేన యన్వయబోధయు దానివలన బ్రయోజ్యముగా నేర్పడినశైత్య పావనత్వాదిప్రత్యయమున్న సరిపడును. ప్రకృతమునంద 'నో' విషయలగు చంద్రాదులందుండు ఆసాధారణగుణములు ముఖాదులు కల్గియున్నవనెడు ప్రతీతి ఫలము, చంద్రుడుగా స్ఫురించనిచే మొగమునందు చంద్రత్వము కు నియతమగు గుణముగల్గియున్నదను బుద్ధిని గుదుర్చుట కష్టము. తాద్రూప్య పదముతో తదసాధారణ గుణవత్త్వమే ప్రాచీనులజెప్పినది. ఇలాకాగా- స్వరూపసంపేదనముచే నేర్పడినదియు ఫలిభూతసంపేదనముచే నేర్పడినదియు- నుపమకన్న రూపకమునందు భేదము స్పష్టమేయని చెప్పెదరు.

అసరే తు- 'భేదకరమృతం సాదృశ్యముపమాజీవాశుభూతమ్, భేదాకరమృతం చ గౌణసారోపలక్షణాయా ఇతి స్ఫుటే భేదే కృతం ఫలకృతవైలక్షణ్యపర్యన్తానుధావనేన, పక్షేఽస్మిన్ భేదగర్భ సాదృశ్యప్రతిపత్తేస్తా ద్రూప్యప్రతీతిః కథం నామ ఫలం భవితుమిష్టే



ఇత్యనుపపత్తిం పరిహర్తుమాయాసోఽపి నాపతతిశ్యపరమనుకూలమ్”  
ఇత్యప్యాహః, తంత్రం ప్రాచామూళయో మతభేదేన వర్జితః.

ఇంకొకరుమాత్రము భేదముతోగలనిర సాదృశ్యముపమకు జీవాతువు.  
భేదాకరమిదిమగునది గౌణసారోపలక్షణము; అని భేదము స్ఫుటమగుచుండగా  
ఫలకృతమగు వైలక్షణ్య పర్యంత మనుభావనము పనిలేదు,

ఈ పదమునందు భేదగర్భమగు సాదృశ్యప్రతిపత్తి తాద్రూప్య  
ప్రతీతియెట్లు భలసుగా? ల్లను? అనుపత్తి పరిహరించుటకు నాయాస  
మును లేదు. ఇతరమనుకూలమే అరియు చెప్పెదరు. కాగా? ట్లు ప్రాచీ  
నుల యాశయము భేదముతో వర్జింపబడిరది.

సవ్యాస్త- ‘ముఖం చంద్రః, వాహీకోగౌః’ ఇత్యాదౌ  
చంద్రాదీనాం ముఖాదిభిః సహ సంభవతి లక్షణం విన్నైవా భేదేన  
సంసంగేహంబునుబోధః. బాధనిశ్చయ ప్రతిబధ్యతావచ్చేదకోటా  
వనాహార్యత్వస్యేవ శాబ్దాన్యత్వస్యాపి నివేశనీయత్వాత్. అత ఏవ  
‘అత్యంతా సత్యపి హ్యర్థే జ్ఞానం శబ్దః కరోతి హి’ ఇతి ప్రాచాం  
ప్రవాదోఽసి సంగచ్ఛతే. న చ ‘వహ్నినా సింహృతి’ ఇత్యుతో వాక్యాదపి  
శాబ్దబోధాపత్తిః. యోగ్యతాజ్ఞానవిరహాత్. ‘ముఖం చంద్రః’  
‘గౌర్వాహీకః’ ఇత్యాదౌ త్వస్త్వచమహ్మరప్రయోజకతాజ్ఞానాధీ  
నాయా ఇచ్ఛాయాః సత్త్వాదాహార్య యోగ్యతాజ్ఞానసామ్రాజ్యమ్.  
అత ఏవ శాబ్దబోధే యోగ్యతాజ్ఞానస్య కారణత్వోక్తిః ప్రాచాం  
సంగచ్ఛతే.

సప్రయోగము-అయితే-“ముఖం చంద్రః—వాహీ కో గౌః—” ఇత్యాదుల  
యందు చంద్రాదులకు ముఖాదులతో లక్షణలేకుండగనే యభేద సంబంధ  
మతో నన్వయము కుదురును. బాధనిశ్చయమునకు ప్రతిబధ్యతను నిర్ణ  
యించుకోటిలో ననాహార్యత్వము వలె శాబ్దాన్యత్వమును వేయవలసినదే-  
కనుకనే-

“అత్యంతా సత్యపి హ్యర్థే జ్ఞానం శబ్దః కరోతి హి”— (ఏమాత్రములేని  
యర్థము నందుకూడా శబ్దము జ్ఞానమును కలిగించునుకదా?) అను ప్రాచీనుల  
వాడుకయును సంగతమగును. అలాగై నచో ‘వహ్నినా సింహృతి’-అనుమాట

నుండి శాబ్దబోధ గలుగవలసినప్పుడే యోగ్యతాజ్ఞానము లేనందున లేపం దుము. “ముఖం చంద్రః గౌర్వాహికః” ఇత్యాదికమునందు నిష్ఠమగు చమ త్కారమునకు ప్రయోజకమనెడు జ్ఞానమున కధీనమగు నిచ్చయుండుట వలన నాహార్యమగు యోగ్యతా జ్ఞానము స్పష్టము. కనుక ఇందువలన శాబ్దబోధయందు యోగ్యతా జ్ఞానము కారణమను ప్రాచీనమతముగూడ సంగతమగును.

ఆహార్య ఏవ వాఽభేదాన్వయబోధోఽస్తు. మాస్తుబాధబుద్ధి ప్రతిబధ్యంతాచ్చేదకకోటా శాబ్దాన్వత్యమ్. మా చాస్తు శాబ్దబుద్ధౌ యోగ్యతాజ్ఞానస్య కారణత్వమ్; ఆహార్యం ప్రాత్యక్షికమేవేతి నియ మశ్చ. అవశ్యం ‘ముఖచంద్రః’ ఇత్యాదౌ పరాభిమతసారోపలక్షణోదా హరణే వాచ్యార్థయోరేవాభేదాన్వయోఽభ్యుపగన్తవ్యః, న తు వాచ్యలక్ష్యయోః, అన్యథా ‘రాజనారాయణం లక్ష్మీస్త్వామాల్గతి నిర్భరమ్’ ‘పాదాంబుజం భవతు మే విజయాయ మజ్ఞు మజ్జీర శిజ్జోత మనోహరమమ్మికాయాః’ ఇత్యాదౌ క్రమేణోపమాదూపకయో రుపమితవిశేషణ సమాసాధీనయోర్లక్ష్మికర్తృకాల్గిత మజ్ఞు మజ్జీర శిజ్జోతమనోహరత్వయోరనుపపత్తినిర్ణాయికా రూపకోపమయోః ప్రాచీనైస్తత్ర తత్ర నిబద్ధావిరుద్ధాస్యాత్. ఆద్యపద్యే ఉపమాయా ఇవ రూపకస్యాపి స్వీకారే భాదకస్యతుల్యతయా తన్నిర్ణాయకతాయా అసంగతేః. ద్వితీయపద్యే రూపకస్యాపి స్వీకారే బాధకాభావేన తన్ని వర్తకతాయా అయోగాత్.

అభేదాన్వయబోధ ఆహార్యమే కానిదు; బాధబుద్ధి ప్రతిబధ్యతా నిర్ణాయకకోటితో శాబ్దాన్వత్యము లేకపోయిండు. శాబ్దబోధలో యోగ్యతా జ్ఞానమునకు గారణత్వము లేకపోయిండు. ఆహార్యము ప్రాత్యక్షికమే అనేనియమమున్న వద్దు.

అవశ్యముగ-ముఖచంద్రః-ఇత్యాది స్థలములందు, ఇతరుల కభిమత మగు సారోపలక్షణోదాహరణమునందు వాచ్యార్థములకే యభేదాన్వయము తప్పక యంగీకరింపవలెను, వాచ్యలక్ష్యార్థములకుగాను. అలాగానియెడల-

“రాజనారాయణం లక్ష్మీస్త్వామాల్గతి నిర్భరం—

“పాదాంబుజం భవతు మే విజయాయ

మంజుమంజీరశింజితమనోహరమంబికాయాః—”

అనుచోట్ల స్వగుణము నునుచు నును, హాహ ముచు ఉపమిత సమాసమునకును, విశేషణ సమూహమునకును, అహి ములుగదా? అటు లక్ష్యైక ర్థకాలింగనము, మంజుమందీరితలచివమనోహోదస్వరూపును, అనునరన్నములని, రూపకము, నునుచును నిష్క్రయింపబడున, నీయనుపపత్తి ప్రాచీనులు నటనట నుల్లేఖించుట తుచునుండును. మొదటి పాదముతో నునుచువలె రూపకమును స్వీకరించి నను బాధకమునకు మునుపేనుక దానిని నిష్క్రయించుట యచంగతమగును. ఇంక రెండవపాదమునకు రూపకమును స్వీకరించిను బాధకములేదు. రనుక దానిని నవిర్తిం జేయకుట తుచుండు.

న చ ముఖచన్ద్రాదౌ సమాసే క్వచిదస్తు నామ ప్రాగు క్తరీత్యా లక్షణాం వినాపి బోధోపపత్తిః; వ్యాసే తు లక్షణాయా నాస్తి బాధకమితి వాచ్యమ్. 'కృతయా సుధయా సిచ్చ హరే మాం తాపమూర్ఛితమ్' ఇత్యాదౌ వ్యాసేఽన్యరుపపత్తేః. న చ సిచ్చతేరపి విషయీకరణే లక్షణాయా నానుపపత్తిః. ఉత్పేక్షాద్యతిరిక్తాతిశయో క్త్యసహృదాదిషాన్యోపపత్తిశ్చనేనైవోపపత్తౌ లక్షణాయాం బీజా భావాదనుభవవిరోధాచ్చ.

ముఖచంద్రాదులకు సమాసములో నికరైక వేమక జెప్పిన తీరుగా లక్షణలేకన్నను బోధన దురుసుగాక - వ్యాసమునందు లక్షణకు బాధకము లేదందురా? "కృతయా సుధయా సిచ్చ హరే మాం తాపమూర్ఛితమ్" అనుష్ఠలమునందును వ్యాసమునందు అనుపత్తి తప్పనిదేగదా? సింహధాతు వునకుగూడ విషయీకరించుటలో లక్షణతో ననుపపత్తి లేకునుకొనవలదు, ఉత్పేక్షాదులకన్న వేరైన యతిశయోక్తి అపహ్నవము మొలులగు స్థలము లందువలె నాహార్యజ్ఞానముతోనేగుదురుచో లక్షణాబీజము లేకపోవుటయే గాక యనుభవముతో విరోధమున్ను చప్పుడు.

అపి చోపమానవాచకస్య చన్ద్రాదిపదస్య రూపకే ఉపమాన సదృశే లక్షణా ఇతి హి ప్రాచాం సమయః. తత్ర చ లక్ష్యతావచ్ఛేదకం సాదృశ్యమ్. తచ్చ సమానధర్మ రూపమ్. స చ లక్ష్యాంశే సుందరత్వా దినా విశేషరూపేణప్రతీయతే, ఉతాహో సామాన్య రూపేణానాద్యః;

'సుందరం ముఖం చంద్రః' ఇత్యాదౌ పానరుక్త్యాపత్తేః. న చైవమాదాపు పాత్తధర్మకే రూఢే తద్ధర్మాతిరిక్తో ధర్మ ఏవ లక్ష్యతావచ్ఛేదకీ భూత సాదృశ్యరూప ఇతి వాచ్యమ్; అం భవవ్రోధాత్.

'అజ్ఞితాన్యక్షనంఘ్రాతైః సరోగాణి సదైవ హి  
శరీరాణాం శరీరాణి కమలాని న సంశయః'

ఇత్యాదౌ శ్లేషఖిత్తికాభేదాధ్యవసిత ధర్మం వినా ధర్మాన్తరస్య సర్వ ధైవాస్ఫూరైశ్చ. నాన్వయః- సాదృశ్యస్య శబ్దోపాత్తత్యేనోపమాత్వా పత్తేః. నచసాదృశ్యస్య వాచ్యతాయా మేవోపమావ్యవదేశః. 'నలినప్రతిపక్షమాననమ్' ఇత్యాదౌ తదభావాపత్తేః.

మరియు నుపమానవాచకములకు, చంద్రాదిపదములకు, రూపకమున ఉపమానసదృశమున లక్షణ అంకితదా ప్రాచీనుల సమయము. అక్కడ లక్ష్యతానిర్ణాయకము సాదృశ్యము. అదియు సమానధర్మభూషమైనది. అది లక్ష్యమగునంశమున సుందరత్వాది విశేషరూపములతో ప్రతిపక్షమగునా. లేక సామాన్యరూపముతోనా?

మొదటిపక్షములో "సుందరం ముఖం చంద్రః" అనేచోట పునరుక్తి యగును

అయ్యా! ఇటువంటి ధర్మోపాసానముగల రూపకమునందు తద్ధర్మాతి రిక్తమగు ధర్మమే లక్ష్యతానిర్ణాయకమైన సాదృశ్యరూపమైనది అనుచో ననుభవమునకు విరోధము. 'అంకితాని' (ఇంద్రియముల సమూహముతోను అంకితములై రోగములుగలిగి యెప్పుడూ శరీరుల శరీరములు పద్మాక్షములతో నంకితములై యెప్పుడూ సరసునందుండునట్టి కమలములేను; సంశయములేదు ) ఇత్యాదిస్థలములలో శ్లేషఖిత్తికమైన యభేదముచేత సదృశ్యవసితమగు ధర్మము లేకుండా మరొకధర్మము ఎట్లను స్ఫురింపదు గనుక చెందవదిగాదు. సాదృ శ్యము శబ్దోపాత్తము గనుక నుపమయే గావలసివచ్చును సాదృశ్యము వాచ్యమైనపుడే ఉపమయనుపేరు అనరాదు. అట్లన్నచో "నలిన ప్రతిపక్ష మాననం" అనుచోట నుపమ గాకపోవును.

కిం చ 'విద్యన్మానసహంసః' ఇత్యాదౌ శ్లిష్టపరమృరిత రూపకే శ్లేషనిష్పత్తౌ శ్లేషఖిత్తికాభేదాధ్యవసానేన మానసవాసిత్వరూపే

భూహంసయోః సాదృశ్యే సిద్ధే సదృశలక్షణామూలస్య భూపే హంసరూపకస్య సిద్ధిః. తస్మాత్ చ సత్త్వాం సరోమనోరూపార్థద్వయాభిధానః తదన్వయశ్చేషస్య నిష్పత్తిరితి వస్తురాశ్రయః. న హి రూపకాస్మాదైవ సరోరూపేణైవ మానశబ్దస్య తాత్పర్యం వేదయితుం కించిత్ ప్రమాణమవతరతి. స్ఫురితే చ రూపకే చక్షురసాదృశ్యాన్యథానుపపత్తిరూపేణ ప్రమాణేనార్థద్వయాభేదబోధఫలకస్య తదుభయప్రతిపాదనాన్వయశ్చేషస్య నిష్పత్తిః. అతో నామార్థయోరభేదాన్వయ సరణిరేవ రూపకస్థితే రమణీయా. సదృశలక్షణాయాః ఫలం రూపకే తాద్రూప్యప్రసక్తయ ఇన్ద్రపి స హృదయగ్గమమ్. తత్సృశ ఇతి శబ్దా తాన్వయశ్చేషస్యేవ తత్వపి తాద్రూప్యప్రసక్త్యాపత్తేః ఇత్యాహుః.

మరియు “విన్యస్తానసహంస” ఇత్యదులతో శ్లిష్టపరంపరిన రూపక మన శ్లేష సమరూపిన విమృత శ్లేషధర్మిణమగు సభేరము నధ్యసించుటతో, మానసవాగ్విరూపమగు భూపహం ముల సాదృశ్యము సిద్ధముకాగా, సదృశ లక్షణామూలకమగు భూపనిగంధు హంసరూపకమునకు సిద్ధి. ఇదియుం డగా సరసు-మృగ-ము లెండ్లములు తెప్పలయను లక్షణముగల శ్లేషకు నిష్పత్తియని, వస్తురాశ్రయము. గూహము స్ఫూర్తిగానవుడు సరస్సును నర్థమనందు మానశబ్దము కు దాన్వయమును తెల్పుటకు నుపకరించు నే ప్రమాణమున్న ప్రవేశించదు రూపకము స్ఫురించిన వెంటనే దానితో ఘటకమగు సాదృశ్యము మరొక తీరున రూపకపోవుట యనురూపముగల ప్రమాణముతో రెండు లగ్నములను సభేర బోధయే ఫలముగాగల్గిన, నారెండ ర్థములను బ్రతిపాదించుటయే స్వరూపముగాగల్గిన శ్లేష నిష్పన్నమగును. దీనివలన నామార్థములకభేదాన్వయ సరణియే రూపకస్థలములందు రమణీయ మైనది.

సదృశలక్షణకు ఫలము రూపకమున తాద్రూప్యప్రతిపత్తియేననుట కూడ హృదయంగమముకాదు. ‘తత్సృశ’ అనుశబ్దమువలన సాదృశ్య ప్రశ్నయముగల్గినను తాద్రూప్యము ప్రతిపన్నమగుటలేదు అనెదరు.

అత్రేదం విచార్యతే- యత్తావదుచ్యతే నామార్థయోరభేద బోధేనైవోపపత్తౌ రూపకే నాస్తి లక్షణేతి, తత్ర చమత్కారిసాధారణధర్మానుపగ్గితి దశాయా ముపమాలజ్కారస్యేవ రూపకాలజ్కార

స్వాపి నాన్తి నిష్పత్తిశ్చమత్కారోవేతి సకలహృదయసిద్ధమ్. కథ మన్యథా 'భారతం నాకమణ్డలమ్' 'నగరం విధుమణ్డలమ్' ఇత్యాది వాక్యశ్రవణానంతర మనున్మిషన్త్యా రూపకప్రతిపత్తే 'సుపర్వాలంకృతం' 'సకలకలాది' శబ్దశ్రవణోత్తరమేవ సమున్మేషః సర్వేషామ్. ఇత్థమేవ చ 'ముఖం చంద్రః' ఇత్యాది ప్రసిద్ధోదాహరణేఽపి. ఇయాంస్తు విశేషః- యదేకత్ర సాధారణోధర్మః ప్రసిద్ధతయా నియమితః స్వబోధకశ్రుతిం నాపేక్షతే ఇతరత్ర త్వప్రసిద్ధతయా తథా ఏవం స్థితే సాధారణధర్మ వత్త్వరూపం సాదృశ్యంయది రూపకమధ్యం న ప్రవిశేత్తదా కథమివ ధర్మవిశేషానువృత్తి దశాయాం రూపకం న పర్యవస్యేత్. చమత్కారం వా న జనయేత్. ఉపమానోపమేయయోరాహార్యాభేదబుద్ధేరనన్యా పేక్షపర్యవసానానూః సామ్రాజ్యాత్.

ఇచట విచారితము - నామార్థముల కభేదసంసర్గముతో బోధగుదురు చుండగా రూపకమున లక్షణలేదు అనిచెప్పిగదా? అచట చమత్కారము నొదవించని సాధారణ ధర్మ ముపస్థితముగాని దశలో సుపర్యాయంకారము వనె రూపకాలంకారమున్ను నిష్పన్నముగాదనియు చమత్కార మేర్పడ జాలదనియు సకలసహృదయలకును అనుభవపునరుక్తమే. ఇలాగాకపోతే- "భారతం నాకమండలం" "నగరం విధుమండలం" ఇటువంటి మాటలు విన్నంతనే స్ఫురింపని రూపక ప్రతిపత్తికి 'సుపర్వాలంకృతం' 'సకల కలామ్' మొదలగు శబ్దములు విన్నంతనే సమున్మేషమందరికి ఎట్లు కలుగుచున్నది? ఇలాగే- "ముఖం చంద్రః" ఇత్యాది ప్రసిద్ధోదాహరణముకడనున్నా. ఇంత మాత్రము తేడా- ఒకచో సాధారణధర్మము ప్రసిద్ధమగుటచే తప్పకుండ తనను బోధించు శబ్దమున పేక్షించదు. రెండవయెడ నప్రసిద్ధమగుటచేత నట్లుకాదు. ఇలాయుండగా సాధారణధర్మవత్త్వరూపమగు సాదృశ్యము రూపకమధ్యమున ప్రవేశింపకపోయినచో నపుడు ధర్మవిశేషముపస్థితముగాని సమయమందు రూపకము ఏల పర్యవసించదు? చమత్కారమును ఏగగ్నింపదు? ఉపమానోప మేయములకు అన్యాపేక్ష ఏదియు లేకుండగనే పర్యవసితమగు అహార్యా భేదబుద్ధి ఉన్నదికదా?

న చాహార్య పదార్థద్వయాభేదబుద్ధౌ తచ్చమత్కారే వా సాధారణధర్మవిశేషజ్ఞానం ప్రయోజకమితి శక్యం వక్తుమ్.

‘యద్యన్ షోః భవేద్వహ్నిర్యద్యతీతం భవేజ్జలమ్  
మన్యే దృఢప్రతో రామస్తదా స్యాదహ్నసత్ప్రవాక్’

ఇత్యాదౌ సాధారణధర్మస్యాప్రత్యయేఽపి వహ్నియనుష్ఠత్వాదీనా మభేదప్రగ్భయోచకతేః. న చోఽమానోపవేయస్థల ఏవాయం నవీనో విశేష ఇతి వాచ్యమ్. ఈదృశవిశేషకం నే మానావాహత్. సాధారణ ధర్మానస్థితీదాయానుపి ‘ముఖం యది చన్ద్రః స్యాత్ తదా భూమ్యవస్థితం న స్యాత్’ ఇత్యాదౌ తాదృశప్రతీత్యుచకమాచ్య.

అహోగ్యనగు పదార్థాన్నియముయొక్క నభేదబుద్ధితోగానీ, వాని చమత్కారముతోగానీ, సాధారణ ధర్మనిశేషజ్ఞానము ప్రయోజకమని చెప్పటకువీలలేదు. “అహోగ్యము” (అహోగ్యమైనయెడల నీరుచల్లగా లేనయెడల అప్పుడు ధృఢపతకునగు శ్రీరాముడు అన్యథామాడువాడని అనుకొందును)- ఇటువంటిచోట సాధారణధర్మము స్ఫురింపజేసేయినను వహ్నియనుష్ఠత్వాదులు \* భేదప్రగ్భయము గలుగుచున్నది. ఉపమానోఽమేయ స్థలములందే ఈక్రాంతినిశేషమున్నదనుటకు వీలులేదు. ఇచట నిటువంటి విశేషముగల్పించుటకు ప్రమాణములేదు. సాధారణధర్మనిశేషస్థితముగాని దశలోనైనను మొగముచంద్రుడేయైతచో నేలమీద నిలువకుండగది” ఇత్యాదులలో నటువంటి ప్రతీతి సంగీకరించిరిగూడాను.

నను రూపకప్రతీతే రుపమానాభేదవిషయత్వవిరహే ‘సింహేన సదృశో నాయం కింతు సింహో నరాధిపః’ ఇత్యాదౌ నిషేధ్యవిధేయ యోరసంగతిరితి చేత్, న. అనుపదమేవ ప్రాచీనమతద్వయేఽపి రూపకే తాద్రూప్యప్రతిపత్తేః స్వీకారస్య ప్రతిపాదనాత్. అథ విధేయ కోఽప్రాచాం మతే సాదృశ్యస్యాపి ప్రవిప్లవయా తన్నిషేధాను పవత్తి స్తథాపి స్థితై వేతి చేత్, భేదముటకసాదృశ్యరూపాయా ఉప మాయా ఏవ నిషేధ్యత్వాత్, తిరోభూతభేదసాదృశ్యేషణస్య రూప కస్య విధేయత్వాచ్చ నానుపవత్తి.

అయ్యా- రూపకప్రతీతియందు ఉపమానాభేదము గోచరించకపోతే “సింహేన” (ఈరాజు సింహముతో సమానుడుకాదు ఇక నేమనగా సింహమే) అనునట్టిస్థలమునందు నిషేధ్యమునకు విధేయమునకను అసంగతియేర్పడును.

అదికాదు: ఇంతకుపూర్వమే ప్రాచీనమైన మతములరెంటను రూపకమున తాద్రూప్యప్రతిపత్తి స్వీకరించుటను దెల్పితిమిగదా? సరేగాని విధేయకోటిలో ప్రాచీనులమతమున సాదృశ్యము ప్రవేశించినదిగదా? కనుక తన్ని పేధమున కనుపపత్తి యలైనను యున్నదే అందురా? అందు భేదఘటిత సాదృశ్యరూపమగు నుపమనే నిషేధింతుము తిరోభూతభేదముగల సాదృశ్యమే రూపమగు రూపకము విధేయమొనరించినచో ననుపపత్తియేది?

యదపుక్తం రూపకే లక్షణాన్వీకారే 'రాజనారాయణమ్' ఇత్యత్ర 'పాదాంబుజమ్' ఇత్యత్రచోపమారూపకయోర్బాధకతయో రూపకోపమయోర్నిర్ణాయకతయో చ లక్ష్మీకర్తృకాలిజన మజ్ఞు మజ్జీర శిజ్జోతత్వయో రనుపపత్తిః ప్రాచీనైర్లక్ష్యా విరుద్ధా స్యాదిత్యాది, తదపి న. రూపకే ఉపమానతావచ్ఛేదకరూపేణ తత్సదృశప్రత్యయస్యోపపాదితత్వేన 'రాజనారాయణమ్' ఇత్యాదౌ విశేషణసమాసాయత్తస్య రూపకస్య స్వీకారే ప్రధానీభూతోత్తరపదార్థస్య నారాయణసదృశస్యాపి నారాయణత్వేనైవ ప్రతీతేర్లక్ష్యకర్తృకాలిజనకర్మతాయా అనుపపత్తేరభావాత్. ఉపమాయా ఉపమితి సమాసాయత్తాయాః స్వీకారే తు ప్రధానీభూతపూర్వపదార్థస్య రాజ్ఞో రాజత్వేనైవ ప్రత్యయాత్తాదృశకర్మతాయా అనుపపత్తేః. 'పాదాంబుజమ్' ఇత్యాదావపి రూపకస్య స్వీకారే ప్రధానీభూతోత్తరపదస్యా స్యాంబుజసదృశస్యాంబుజత్వేనైవ ప్రతీతేర్లక్ష్యమజ్జీర శిజ్జోతమనో హరతాయా అనుపపత్తేః. ఉపమితిసమాసాయత్తోపమాయాం తు ప్రధానస్య పాదస్య పాదత్వేనైవ ప్రతీతస్య నాస్తి తస్యా అనుపత్తిరితి న క్కోఽపి దోషః.

రూపకమున లక్షణ స్వీకరించుచో "రాజనారాయణం" అనే చోటను "పాదాంబుజమ్" అనేచోటను ఉపమారూపకములకు బాధకములుగా రూపకోపమలకు నిర్ణాయకముగా నున్న లక్ష్మీకర్తృకాలింగనము, మంజుమంజీరశింజిత మసోహరత్వమున్ను కుదురవు అని ప్రాచీనులు చెప్పుట విరుద్ధమగునే అనుట మొదలగునదియు లేదు.

రూపకమున ఉపమానవతావచ్ఛేదకరూపముతో తత్సదృశప్రత్యయముపపాదితము కనుక - రాజనారాయణం - ఇటువంటి స్థలములయందు



విశేషణ సమాసమున కధీనమైన రూపకమును స్వీకరించుటలో ప్రధానమైన ఉత్తరపదార్థముగు నారాయణసదృశుడుగూడా నారాయణస్వరూపముననే ప్రతీతుడు గనుక లక్ష్యకర్తృకాలింగనములో కర్మత్వమునకు అనుసపత్తి లేదుగదా? ఉపమితసమాసాధీనముగు మనుషమును స్వీకరించినచో ప్రధానముగు పూర్వపదార్థమైన రాజు రాజత్వరూపముననే తెలియవచ్చును. అప్పుడు వెనుక జెప్పిన యాలింగనకర్మత్వ మనుషపన్న మగును. 'పాదాంబుజం' ఇత్యాదుల యందైనను రూపకమును స్వీకరించుచో ప్రధానభూతముగు సుత్తరపదము నర్థమైన అంబుజసదృశము అంబుజముగానే ప్రతీతము గనుక మంజుమంజీరశింజితమనోహరత్వ మనుషపన్నముగదా? ఉపమితసమాసాయత్తముగు సుపమలోనైతే ప్రధానముగు పాదము పాదముగానే ప్రతీత మగును. కనుక మంజుమంజీర శింజితమనోహరరకు ఏదియు ననుసపత్తిలేదు. కనుక ఏమియు దొనగులేదు.

న చోపమితసమాసే పూర్వపదార్థస్యోపమేయస్యోపమేయతా వచ్ఛేదకతయైవ ప్రతీతిరితి యుక్తమ్ 'వక్త్రే చన్ద్రమసి' ఇతి ప్రాగుక్త రూపక ఇవోపమానతాద్రూప్యవదభేదబుద్ధ్యా తత్తాద్రూప్యస్యా త్రాపి ప్రతిపత్తుం శక్యత్వాల్లక్షణాయాస్తుల్యత్వాదితి వాచ్యమ్. ఉప మితి సమాసే భేదఘటిత సాదృశ్యస్య లక్ష్యకోటి ప్రవిప్లవయా వై లక్షణ్యస్య వక్ష్యమాణత్వాత్.

ఉపమితసమాసములో పూర్వపదార్థము అయిన ఉపమేయమునకు సుపమేయతా నిర్ణాయకముగానే ప్రతీతమగుట యుక్తముగాదు. "వక్త్రే చంద్రమసి" — యని వెనుకటి రూపకమునవలె ఉపమానతాద్రూప్యవదభేద బుద్ధిచే ఉపమానతాద్రూప్యము ఇచటగూడ గ్రహించనగును. గనుక లక్షణ ఇటనైనను సమాసమేగదా? యనరాదు. ఉపమితసమాసమునకు భేదఘ టిత సాదృశ్యము లక్ష్యకోటి ప్రవిప్లవము గనుక వైలక్షణ్యము చెప్పబడగలదు. కనుక.

యదపుక్తమ్-సాదృశ్యస్య శబ్దేనోపాదానాదుపమాత్వాపత్తి రితి తదపి న. భేదాకరంబిత సాదృశ్యవిశిష్టస్య రూపకే లక్ష్యత్వాదుప మావ్యపదేశస్యాప్రసక్తేః. 'సాదృశ్యముపమా భేదే' ఇతి తస్మిద్దాన్తాత్.

సరే సాదృశ్యము శబ్దముచే నుపాత్తము గనుక ఉపమకావలసి వచ్చునే యనుటయు గుదురదు. భేదరంజితముకాని సాదృశ్యముతో గలసినదియే రూపకములో లక్ష్యమగుటవలన నుపమయనుట ఇక్కడ ప్రసక్తింపదు. 'సాదృశ్యముపమా భేదే', అని వారి సిద్ధాంతముగదా.—

నను యత్ర భేదఘటిత సాదృశ్యవతి వక్త్రా లక్షణయా 'ముఖం చంద్రః' ఇతి ప్రయుక్తం తత్ర తథాప్యూపమాలజ్జారాపత్తిః స్థితైవేతి చేత్, భేదఘటితసాదృశ్యప్రతిపిపాదయిపాకాలే లక్షణయా తద్వతి శబ్దప్రయోగస్య విరుద్ధత్వాత్. లక్షణాయాస్తాద్రూప్యప్రతిపిపాదయిపాదీనత్వాత్. న హి ప్రయోజనమనుద్దిశ్య రూఢివ్యతిరిక్తయా లక్షణయార్థం ప్రతిపాదయన్త్యర్థాః. భేద తాద్రూప్యయోర్విప్రతిపిద్ధత్వేన యుగపదత్ ప్రతిపత్తౌ బుద్ధ్యుపారోహాసంభవాచ్చ.

అయితే భేదఘటిత సాదృశ్యము కలదానియందు వక్త్రయొకడు లక్షణచే "ముఖం చంద్రః" అని ప్రయోగించెను. అచట నటులైనను నుపమా లంకారము అనవలయునే? అదిసరికాదు. భేదఘటితమగు సాదృశ్యమును ప్రతిపాదించు దలంపు గల్గిన సమయమున లక్షణచే నది గలదానియందు శబ్దప్రయోగము విరుద్ధమేగదా? లక్షణతాద్రూప్యమును ప్రతిపాదించవలెనను నిచ్చకధీనముగదా? ప్రయోజనము నుద్దేశించుకొండ రూఢినివదలి లక్షణతో నర్థమును ఆర్జులు ప్రతిపాదించరు. భేదము, తాద్రూప్యము రెండును పరస్పరము విప్రతిపిద్ధములు గనుక ఒక్కసారి బుద్ధికెక్కజాలవు కూడాను.

అథోపమితసమాసే 'పురుషవ్యాఘ్రః' ఇత్యాదావృత్తరపదస్య స్వార్థసదృశే లక్షణైవోపగన్తవ్యా. అన్యథా బోధకాభావేన సమాసే సాదృశ్యప్రత్యయో న స్యాత్. న చ వ్యాఘ్ర ఇవేతీవశబ్దస్తద్బోధక ఇతి వాచ్యమ్; తస్య సమాసే సంబన్ధాభావాత్. సతి చ సంబన్ధే తన్ని వృత్తేరయోగాత్; నివర్తకశాస్త్రస్యాభావాత్, విగ్రహవాక్యగత స్త్రివశబ్దః స్వఘటిత వాక్యస్యోపమాప్రతిపాదకత్వం సమ్పాదయితు మీష్టే, న వాక్యాంతరస్య. తస్య వివరణత్వానుపపత్తేశ్చ. న హి వివరణీయవాక్యగతశబ్దప్రతిపాద్యస్వార్థస్య వివరణం యుజ్యతే. ఇథ్ ఇచ్చ లక్షణాయా ఏవాభ్యుపగమ్యతయా సత్యాం. చ తత్రప్రయోజనీ భూత తాద్రూప్యప్రతిపత్తౌ కథముపమా ద్విలుప్తా తత్ర ప్రాచీనై

రుక్తేతి చేత్; అత్రోచ్యతే ఉపమితసమాసస్య భేదఘటితోపమాన సాదృశ్యవిశిష్టోపమేయే శక్తేస్తద్భటకీభూతోపమానశబ్దస్య భేద ఘటిత సాదృశ్యవిశిష్టే నిరూఢ లక్షణాయా వా స్వీకారాదదోషః.

ఇయమేవ నిపాతానామివాదీనాం ద్యోతకతానయే ముఖం చన్ద్ర ఇవేత్యాదౌ, వాచకలుప్తాయాముపమాయాం చ గతి రను సరణీయా. వాచకలోపస్తూపమానాద్యకరమ్మిర సాదృశ్య తద్విశిష్టాన్య తరప్రతిపాదక శబ్దశూన్యత్వాగుపపాదనీయః. యచ్చ 'విద్యన్మానస' ఇత్యత్ర దూషణమభిహితం తద్రూపకప్రకరణే పరిహరిష్యతే.

అయితే - ఉపమితసమాసములో “పుగుషవ్యాఘ్రః” ఇత్యానుః యం దుత్తరపదమున స్వార్థసదృశమున లక్షణయే అంగీకరించవలెను. అలాగాక పోతే - బోధకములేక సమాసమున సాదృశ్యప్రతీతి లేకపోవును. ‘వ్యాఘ్ర ఇవ’ అనుచోట ఇవశబ్దము దానిని బోధింపజాలదు. దానిని సమాసముతో సంబంధములేదు. సంబంధముండుచో నది నివర్తించుటకు (ఇవశబ్దము లోపించుట కపాయమేదీ?) నివర్తక శాస్త్రమేదీ? విగ్రహవాక్యగమగు ఇవశబ్దమున్నదే అది స్వఘటిత వాక్యమున కుపమాప్రతిపాదకగ్యమును సమూహ్య గలదు. అంతేగానీ వాక్యారంభమునకు కాదు. దానిని వివరణమగుటయు గుదురదు. వివరణీయ వాక్యమందున్న శబ్దము దెలుపని యర్థమునకు వివరణముచేయుట కుదురదు. కాగా లక్షణయే ఒప్పవలసి యుండుటవలన దాని ప్రయోజనమగు తాద్రూప్యబోధ కలుగుచుండగా నిచట ద్వివిప్రో పమ ‘చెట్లు ప్రాచీనులు చెప్పిరి అని చెప్పెదరా?

ఇచట చెప్పెదము. ఉపమితసమాసమునకు భేదఘటితమగు నుపమాన సాదృశ్యముతో విశిష్టమగు నుపమేయమునందు శక్తినిగాని, ఉపమితసమాన ఘటితమగు ఉపమానశబ్దమునకు భేదఘటిత సాదృశ్య విశిష్టమునందు నిరూఢ లక్షణగాని స్వీకరించుటవలన దోషములేదు. ఇదియే నిపాతములగు ఇవాదులకు ద్యోతకత్వమతమున “ముఖం చంద్ర ఇవ” ఇత్యాదులందును వాచకలుప్తయగు నుపమయందును, గతి యనుసరింపవలెను. ఉపమానాదులతో గలియని సాదృశ్యము; తద్విశిష్టము, వానిలో నొకదానిని దెలుపు శబ్దము లేదు గనుక వాచకలోపము నుపపాదించవలెను. “విద్యన్మానసహంస” అను

చోట దోషమును జెప్పినారుగదా? అదోషమును రూపకప్రకరణమున పరిహరింతుము.

యదప్యుక్తం-రూపకే సదృశలక్షణాయాః ఫలం తాద్రూప్యప్రత్యయో న యుజ్యతే. తత్సదృశ శబ్దజబోధానస్తరమపి తథాప్రత్యయాపత్యేరితి, తన్న. తత్సదృశ ఇత్యత్ర లక్షణాయా అభావేన తాద్రూప్యప్రత్యయస్యాపాదనాయోగాత్. తాద్రూప్యప్రత్యయో లక్షణాయాః ఫల మితి ప్రాచాం సమయః, మహాభాష్యాదిగ్రన్థానా మస్మిన్నేవానుకూలత్వాచ్చ. నవ్యనయే తు తేషామాకులిభావః స్యాదితి దిక్.

మఱియు రూపకమున సదృశలక్షణకు ఫలము తాద్రూప్యప్రత్యయము అనుట యుక్తము కాదు. ఏమనగా “తత్సదృశః” అనుశబ్దమువలన బోధగల్గిన తరువాత కూడ అలా ప్రతీతి గలుగవలసినప్పుడు, అనుట యుక్తముకాదు. తత్సదృశః అనేచోట లక్షణలేదు గనుక తాద్రూప్యప్రత్యయము నాపాదించ వీలులేదు. తాద్రూప్యప్రత్యయము లక్షణకు ఫలమని ప్రాచీనులసమయము, మహాభాష్యాది గ్రంథములకు ఈషణ్మునందే యనుకూలత యున్నది. నవ్యమతమున ఇవి యన్నియు గలుషములగుట యున్న గల్గును.

సాధ్యవసానాయాశ్చ ‘చన్ద్రరాజీ విరాజతే’ ఇత్యాదౌ చన్ద్రాదిశబ్దైర్లక్షణాయా ముఖ్యేనోపస్థితస్యాపి ముఖాదేః శాబ్దబోధశ్చన్ద్రత్వాదినా భవతి; లక్షణాజ్ఞానస్యైవ మాహాత్మ్యాత్ ఇత్యేకే. “లక్షణాయా ముఖ్యేన ముఖాదేః శాబ్దబోధే వృత్తే వ్యజ్ఞానయైకశబ్దోపాత్తత్వ ప్రాదుర్భూతయా చన్ద్రత్వేన బోధః” ఇత్యపరే.

సాధ్యవసానయందు “చంద్రరాజీ విరాజతే” ఇటువంటిచోట్ల చంద్రాది శబ్దములచే లక్షణాతః ముఖ్యేన నుపస్థాపింపబడినను ముఖాదులకు శాబ్దబోధ చంద్రత్వాదిగానే యగును. లక్షణాజ్ఞానముయొక్క మాహాత్మ్యమే యది, అని యొకరు. లక్షణచేత ముఖ్యేన ముఖాదిక శాబ్దబోధ కలుగగా నొకశబ్దముచే నుపాత్తముగనుక నుదయించిన వ్యంజనచే చంద్రత్వముచే బోధయని ఇతరులు.

మతద్వయేఽప్యస్మిన్ ముఖాదౌ చన్ద్రోత్పభానసామగ్ర్యా ముఖత్వాదేః స్వధర్మస్య భానం న నివార్యతే. ఇత్థం చైకస్మిన్ ధర్మిణి చన్ద్రోత్పాదీనాం ముఖత్వాదీనాం చ సాక్షాద్భానమేవ సారోపాతోఽస్యా విచ్ఛేదకమ్. అవరేతు “నివార్యత ఏవ విరుద్ధభానసామగ్ర్యా స్వధర్మస్య భానమ్. రజతత్వధానసామగ్ర్యా శుక్తిత్వస్యాభానాత్” ఇతి వదన్తి. మతేఽస్మిన్ విషయతావచ్ఛేదకాస్ఫూర్తిస్తథా.

ఈ రెండవ మతములందును ముఖములందు చంద్రోత్పముభాసించు సామగ్రిచే ముఖత్వాదియగు స్వధర్మము భాసించుట నివారించబడదు. ఇలా కాగా ఒకధర్మియందు చంద్రత్వాదులకు ముఖత్వాదులకుగూడా సాక్షాత్తుగా భానమే సారోపకన్నను దీనికి విభేదకము. ఇంకొంతమంది “విరుద్ధభాన సామగ్రిచేత స్వధర్మభానము వారింపబడును. రజతత్వభానసామగ్రిచేత శుక్తిత్వము భాసింపదుగదా?” అందురు.

ఈ మతమున విషయతా నిర్ణాయకము స్ఫురింపజేయుట సారోపకన్న దీనికి విభేదకము.

వస్తుతస్తు సాధ్యససానాయాం విషయతావచ్ఛేదక ధర్మభానం యది సహృదయ హృదయప్రమాణకమ్, తదా తద్వారణాయ కారణ కల్పనానుచితైవ. శుక్తిరజతభానస్థలే తు శుక్తిత్వేన భానే పురో వర్తిని రజతత్వభానం సర్వథైవ విరుద్ధత్వాద్రజతత్వభానసమయే శుక్తిత్వభాననిరాకరణమావశ్యకమ్. న చేహాపి తథా, అనుభవవిరుద్ధ త్వాత్. యది తు తన్న ప్రామాణికం తదా సోచితైవ.

వస్తుతః అయితే సాధ్యససానయందు విషయతానిర్ణాయకధర్మము భాసించుట సహృదయుల హృదయమునకు ప్రమాణముగా దోచినచో నపుడు దానిని నివారించుటకై కారణకల్పన యనుచితమేను. శుక్తిరజతభాన స్థలమునందైన శుక్తిగా భాసించగా ముందున్నది రజతముగాభాసించుట అన్నివిధములను విరుద్ధమే. కనుక రజతత్వము భాసించువేళలో శుక్తిత్వము భాసించుటను వారింపవలెను. ఇక్కడకూడ నలాగే ననరాదు. అనుభవము నకు విరుద్ధముగనుక. అది అక్కడ ప్రామాణికము కాకపోయినచో నప్పుడది యుచితము.

## ఉపమాప్రకరణమ్

అథాస్య ప్రాగభిహితలక్షణస్య కావ్యాత్మనో వ్యజ్ఞస్య రమణీయతాప్రయోజకా అలంకారా నిరూప్యన్తే:- తత్రాపి విపులా లంకారాన్తర్వర్తిన్యుపమా తావద్విచార్యతే- 'సాదృశ్యం సుష్టరం వాక్యార్థోపస్కారముపమాలంకృతిః' సౌందర్యం చ చమత్కృత్యా ధాయకత్వమ్. చమత్కృతిరానన్దవిశేషః సహృదయహృదయప్రమాణకః. అనన్దయే చ 'గగనం గగనాకారమ్' ఇత్యాదౌ సాదృశ్యస్య ద్వితీయసబ్రహ్మచారినివ ర్తనమాత్రార్థముపాత్తత్వేన స్వయమప్రతిష్ఠానాదచమత్కరితైవ. అత ఏవ తస్మాన్దయభావాదనన్దయంతమాహుః. వ్యతిరేకే 'తవాననస్య తులనాం దధాతు జలజం కథమ్' ఇత్యాదౌ చమత్కరిణో నిషేధస్య నిరూపణాయ ప్రతియోగినః సాదృశ్యస్య నిరూపణమచమత్కారకమేవ. ఏవమభేదప్రధానేష్వపి రూపకాపహ్నుతిపరిణామభ్రాన్తిమదుల్లేఖాదిషు, భేదప్రధానేషు దృష్టాన్తప్రతిపస్తూపమాదీపకతుల్యయోగితాదిషు చమత్కారిషు తత్త్వన్నిష్పాదకతయావస్థితస్యాపి సాదృశ్యస్య చమత్కారితావిరహేణ నాన్త్యుపమాలంకృతిత్వమ్. 'ముఖమివ చన్ద్రః' ఇతి ప్రతీపే, 'చన్ద్ర ఇవ ముఖం, ముఖమివ చన్ద్రః' ఇత్యుపమేయోపమాయాం చ సాదృశ్యస్య చమత్కరిత్యావ్నాతిప్రసక్తః శక్యనీయః, తయోః సజ్జాన్యాత్వాత్.

తరువాత పూర్వము కెప్పబడిన లక్షణములుగల కావ్యాత్మయగు వ్యంగ్యమునకు రమణీయతా ప్రయోజనములగు నలంకారములు నిరూపించబడును. అందు విపులాలంకారములలో నంతర్వర్తినయగు నుపమ పూర్తిగా విచారించబడును.

సాదృశ్యము సుందరమై వాక్యార్థోపస్కారకమగునది యుపమాలంకృతి.

సౌందర్యము చమత్కృతిని చక్కగా గలిగించుట. చమత్కృతి యానందవిశేషము. సహృదయుల హృదయమే దీనికి బ్రమాణము. అనన్దయమునందు "గగనం గగనాకారం" ఇత్యాదులందు రెండవసమానవస్తువు లేననుటకొరకుమాత్రమే సాదృశ్యము స్వీకరించబడినది గనుక స్వయముగా

దానికి ప్రతిష్ఠ లేదు గాబట్టి చమత్కారము గలిగింపనేలేదు. ఇందువలన యా సాదృశ్యమున కన్వయములేక దానిని యనన్వయమనెదరు.

వ్యతిరేకమునందు “తవానన్య తులనాం దధాతు జలజం కథమ్” (నీ మొగమునకు సామ్యమును వస్త్రమెట్లుపొందును?) ఇత్యాదులందు చమత్కారియగు నిషేధమును నిరూపించుట ప్రతియోగియగు సాదృశ్యమును నిరూపించుట యచమత్కారమే.

ఈ తీవ్రన చమత్కారముగల సోదప్రధానములగు రూపకము, అపహ్నుతి, పరిణామము, భ్రాంతిమత్తు, ఉల్లేఖము మొదలగువానియందును, చమత్కారముగల భేదప్రధానములగు దృష్టాంతము, ప్రతిపస్తూపము, దీపకము, తుల్యయోగిత మొనలగువానియందును, నాయావాటికిని నిష్పాదకముగా నున్నను సాదృశ్యము చమత్కార శూన్యమగుటచే నుపమానంకృతిగాదు. “ముఖమివ చంద్రః” అను ప్రతీపమున “చంద్ర ఇవ ముఖం—ముఖమివ చంద్రః”— అను నుపమేయోపమలోనున్న సాదృశ్యము చమత్కరించినది గనుక సతిప్రసంగము నాశంపరాదు. అవి రెండును సంగ్రహింపవలసినదే—

నను “త్వయి కోపో మమాఘాతి సుధాంశావిన పావకః” ఇత్యాదావుపమానస్యాత్వంతమసంభావికత్వా త్సాదృశ్యమేవ న తావత్ప్రతిపత్తుంశక్యమ్, చమత్కారస్తు పునః కేన స్యాదితి చేత్, కవినా హి ఖడ్గశః పదార్థోపస్థితిమతా స్వేచ్ఛయా సంభావికత్వేనాకారేణ చంద్రాధికరణకమనలం ప్రకల్ప్య తేన సహ సామ్యస్యాపి కల్పనే బాధకాభావాత్. కల్పితమనత్సాదృశ్యం కథం చమత్కారజనకమితి తు న వాచ్యమ్, పరమసుకుమారీభవత్కనకనిర్మితాఙ్గాయ మణిమయ దశనకాన్తి నిర్వాసిత ధ్వస్తాయాః కాన్తాయా భావనయా పురోఽవస్థాపితాయా ఆలింగనస్యాహ్లాదజనకత్వదర్శనాత్. ఉపమానోపమేయయోః సత్యత్వస్య లక్షణే ప్రవేశాభావాన్నాత్ర దోషలే శోఽపి. అత ఏవ- ‘స్తనాభోగే పతన్భాతి కపోలాత్కుటిలోఽలకః’ ‘శశాంకమృతో మేరౌ లమ్బమాన ఇవోరగః’ ఇత్యాదావపి నానుషప్తిః.

అయ్యా—

“త్వయి కోపః” (నీయందు కోపము చంద్రునియందు అగ్నివలె నాకు తోచుచున్నది) ఇత్యాదులందు ఉపమాన మిచట యేమాత్రము సభవించక పోవుటవలన సాదృశ్యమే అసలు గ్రహింపవలనుపడదు; ఇక చమత్కార మేది గల్గించును? అన్నచో—కవి తునకలు తునకలుగా పదార్థోపస్థితిని గల్గించుకొని — తన ఇచ్చకొలిది నూహించుకొని — ఏదోయొకతీరుగా చంద్రునియందగ్నిని కల్పించుకొని దానితోగూడ సామ్యమునున్న కల్పించు కొనుటలో నిబ్బందిలేదుకదా? కవిత్వమున అసాధ్యదృశ్యము ఎట్లు చమత్కారమును గల్గించునవలదు. పరమసుఖమారమగు బంగరుచేనిర్మింపబడిన శరీరమునుగల్గి మణిమయములగు దంతకాంతులచే నిర్వాసితమగు చీకటికల, కాంతను భావముచే ముందునిల్చుకొని కౌగలించుకొనగా సంతోషమును అనుభవించుట కనబడుటలేదా? ఉపమానోపమేయములు సత్యములనుట లక్షణములో ప్రవేశపెట్టలేదుగనుక దోషమేలేదు.

ఇందువల్ల—

“స్తనాభోగే”—(చెక్కిలినుండి స్తనాభోగమున పడుచున్నదై కుటిల మగు నలకము చంద్రబింబమునుండి మేరువునందు వ్రేలుచున్న పామువలె ప్రకాశించుచున్నది) ఇత్యాదులందుగూడ అనుపవృత్తిలేదు.

పరే తు అస్మాః కల్పితోపమాయా ఉపమానాంతరాభావ ఫలకత్వేనాలంకారాంతరతామాహుః; తన్న. సాదృశ్యస్య చమత్కారితయోపమాంతరాభావస్యైవోచితత్వాత్; సన్నిరూపితత్వస్య లక్షణే ప్రవేశాభావాత్. ఉపమానాంతరాభావ ఫలకత్వం హ్యుపమావిశేషత్వే సాధకమ్ న తూపమాబహిర్భావే.

ఇతరులైతే—

ఈ కల్పితోపమకు నుపమానాంతరాభావమే ఫలము కనుక మరొక యలంకారమే ననిరి. అదిసరిగాదు. సాదృశ్యము చమత్కారి గనుక నుపమాంతరాభావమే ఉచితము. లక్షణములో సన్నిరూపితత్వము ప్రవేశింపలేదు కదా? ఉపమానాంతరములేకపోవుట ఫలము అగుచో నది యుపమావిశేష మగుటకు సాధకము. అంతేకాని ఉపమకాదనుటకు సాధనముకాదే;



అథ—

‘విలసత్యాననం తస్మాన్ నాసాగ్రస్థితమౌక్తికమ్  
అలఙ్ఘితబుధాశ్లేషం రాకేన్ద్రోర్మణ్డలమివ విలసతితి  
తాదృశరాకేన్దుమణ్డలవిరూపితసాదృశ్యప్రయోజకవిలాసా  
శ్రయస్తాదృశమాననమితి తాత్పర్యం తదా విపూర్వకలనత్యర్థశోభా  
విశేషపవ సమానో ధర్మః. యది చ తాదృశమిన్దుమణ్డః మివ యత్తా  
దృశమాననం తద్విలసతితి తాదృశసాదృశ్యావచ్ఛిన్నమాననముద్దిశ్య  
విలాసాశ్రయత్వం విధేయతయా వివక్ష్యం తథాస్యాలుప్తోపమా  
త్యాత్పర్యమివ ముఖమిత్యాదావివాహ్లాదకత్వాదిధర్మ ఉన్నేయ ఇతి;  
వాచ్యమ్. ఉపమానోపమేయశోభయోరపి వస్తుతోఽసాధారణత్వాత్.

‘కోమలాఽపశోభాశ్రసన్న్యాకాలసహోదరః

కషాయవనో యాతి కుబ్జమాలేపనో యతిః’

ఇత్యాదౌ ధర్మాన్తరస్యాప్రతిభానాదనున్తరత్వా చ్చ కోమలాతపాదీనా  
మసాధారణత్వాత్కథముపమేతి చేత్ —

అయితే!—

‘విలసత్యాననం’ (ఆమె మొగము నుక్కుచివరనున్న ముత్యము  
గలదై బాగా గురుతింపదగిన బుధుని సంబంధముగల రాకాచంద్రుని  
యొక్క మండలమువలె ప్రకాశించుచున్నది) ఇత్యాదులందు సాధారణ  
ధర్మము లేదుకదా? ఎట్లు ఉపమ నిష్పన్నమగును? బుధుడు—మౌక్తికమున్న  
ఒక్కొక్కయడనే ఉండురగదా? ఇక్కడ నాసాగ్రస్థితమౌక్తికమగు నామె  
మొగము అలఙ్ఘితబుధాశ్లేషమగు రాకేందునిమండలమువలె విరాజిల్లుచున్న  
దని- అటువంటి రాకేందుని మండలముచే నిరూపించబడిన సాదృశ్యమునర  
ప్రయోజకమగు విలాసమునకుఅశ్రయమగునది-అటువంటి మొగము అని  
తాత్పర్యమగుచో నపుడు విపూర్వకలనతికి అర్థమగు శోభావిశేషమే సమాన  
ధర్మము. అదికానిచో అట్టిచంద్రమండలమువంటి ఏతాదృశమగునాననము  
కలదో-అదివిలసిల్లుచున్నది అని-అటు సాదృశ్యవిశిష్టమగు నాననమునుద్దేశించి

విలాసాశ్రయత్వము విధేయముగా వివక్షితముగనుచో నపుడిది లుప్తోమ కనుక పద్మమువంటి మొగము ఇత్యాదులందువలె అన్తోదక త్యాదిధర్మము నూహించ నగును, అనియెదరా? ఉపమానోపమేయశోభలుకూడా వస్తుతః అసాధారణములే.

‘కోమలాతప’ (కోమలమగు నెండయు ఎఱ్ఱనిమబ్బను యివిగల సంధ్యా కాలముతో తుల్యమైనట్లు కాషాయవస్త్రముగల యతి కుంకుమ బూసుకొని పోవుచున్నాడు) ఇత్యాదులందు మరొకధర్మము స్ఫురింపదు. అది సుందర మున్నా కాదు. కోమలాతపాదులు అసాధారణములుగదా? ఉపమ ఎట్లగును? అనియెదరా?

అత్రాహుః — ఉపమేయగతానా ముపమాన గతానాం చ సాధారణానామపి ధర్మాణాం సాదృశ్యమూలేనాభేదాధ్యవసాయేన సాధారణత్వకల్పనాదుపమాసిద్ధిః. న చ భ్రమాత్మకేనాహోర్యభేద బోధేన కథం నామ కుఙ్కుమాలేపకోమలాతపాదీనాం వస్తుతో భిన్నానాం సాధారణత్వసిద్ధయేఽత్యస్తమసన్నభేదః సేద్ధం శక్ను యాత్, భ్రమేణార్థసిద్ధిరభావాదితి వాచ్యమ్. ప్రాగు క్తేఽపి ‘త్వయి కోపో మమాభాతి సుధాంశానివ పావకః’ ఇత్యాదావుపమానోపమేయ యోరత్యన్తానత్వేఽపి కల్పనామాత్రతో యథా నిష్పత్తిస్తథైవ ప్రకృతే సాధారణధర్మస్యాపీతివ్యక్తముపపాదయిష్యామః. అయ మేవ బిम्బప్రతిబిమ్బభావశ్చితి ప్రాచీనైరభిధీయతే.

ఇచట చెప్పెదరు—ఉపమేయగతములు—ఉపమానగతములు నగు అసాధారణములగు ధర్మములకు సాదృశ్యమూలమగు నభేదాధ్యవసాయముతో సాధారణత్వమును గల్పించుటవలన నుపమాసిద్ధి. మరి భ్రమాత్మకమగు నాహోర్యభేదబోధచే కుంకుమాలేపకోమలాతపాదులకు వస్తుతః భిన్నము లైనను సాధారణత్వము సిద్ధించుటకై అసలే లేనియభేదము ఎట్లుసిద్ధింపగలదు? భ్రమవలన యర్థముసిద్ధింపదుగదా? అనెదరా? వెనుక జెప్పబడిన ‘త్వయి కోపో మమాభాతి సుధాంశానివ పావకః’—అనేచోట ఉపమానోపమేయగులు అసలు లేకున్నను కల్పనామాత్రమున ఎట్లు నిష్పత్తియో అలాగే—ప్రకృతములో సాధారణధర్మమున్ను అని స్పష్టముగా నుపపాదించబోయెదము. ఇదియే బింబప్రతిబింబభావము అందురు ప్రాచీనులు.

ఏవమ్—

‘భుజో భగవతో ఖాతి చక్షాణూరమార్జనే  
జగన్మణ్డలసంహారే వేగవాసివ ధూర్జటిః’

అత్ర ధూర్జటిభగవద్భుజయోరాకారేణ సాదృశ్యాహవాత్ప్రకార  
నిర్ముక్తస్య కేవలభానస్యాప్రయోజకరయా చాణూరచూర్ణననిమి  
త్తక చాక్షుల్యవత్త్వజగన్మణ్డలసంహారనిమిత్తం వేగవత్త్వయోర  
భేదాధ్యవసానసాభిన్నధర్మప్రకారం భానవిశేష్యస్య సాధారణ  
ధర్మస్య సిద్ధేరపమాసిద్ధిః. అత్ర చాణూరజగన్మణ్డలయోర్యస్తుతోభిన్న  
యోర్మహాకాయత్వానా సాదృశ్యాద్విమృప్రతిభిమృణావః, చూర్ణన  
సంహారయోశ్చాక్షుల్యవేగవత్త్వయోస్త్వాశ్రయ భేదాద్భిన్నయోరపి  
వస్తుత ఏకరూపతైవేతి వస్తుప్రతివస్తు భావః. ఇత్యేవం నిరూపిత  
ముపమాలక్షణమ్.

ఈతీరుగా

“భుజో భగవతో ఖాతి” (చాణూరు వధించుటయందు చంచలముగు భగ  
వంతుని భుజము జగన్మండలము సంహరించుటయందు వేగముగల ధూర్జటి  
వలె ప్రకాశించుచున్నది) ఇత్యాదులలో ధూర్జటి భగవద్భుజములకు ఆకార  
ముతో పోలికలేకపోయిన ప్రకారరహితముగు కేవల భాన మప్రయోజక  
ముగుటచేత చాణూరచూర్ణనమే నిమిత్తముకాగా చాంచల్యము గల్గియుండు  
టయు జగన్మండల సంహారనిమిత్తముగాగల వేగము గల్గియుండుటయు  
నభిన్నముగా నధ్యవసంపబడి, అభిన్నధర్మప్రకారముగా భాసించుటలో  
విశేష్యత్వమే సాధారణధర్మము— సిద్ధించుటవలన ఉపమ సిద్ధించినది.

అక్కడ చాణూరుడు, జగన్మండలము-వస్తుతః భిన్నములైనను  
గొప్పశరీరము గల్గియుండుట మొదలగు దానివలన సాచ్యశ్యము సిద్ధించును  
గనుక బింబప్రతిబింబభావము. చూర్ణనము-సంహారము, చాంచల్యము-వేగ  
వత్త్వము స్వాశ్రయభేదమువలన భిన్నములైనను వస్తుతః ఏకరూపత-అని,  
వస్తు ప్రతివస్తుభావము-ఈతీరుగా ముపమాలక్షణము నిరూపించబడినది.

అథేయముదాహరణ—

గురుజనభయమద్విలోకనాంతఃసముదయదాకులభావమావహంత్యాః  
దరదలదరవిన్దసున్దరం హా హరిణదృశో నయనం న విస్మరామి’

అత్ర దలదరవిద్యశస్యోపమానవాచకస్య సుందరశబ్దేన సామాన్యవచనేన సమాసే ప్రతీయమానోపమా సకలవాక్యార్థస్య విప్రలమృశ్యజ్ఞారస్య స్మృత్యుపస్కరణద్వారోపసార్కరతయా లజ్జాః.

న చాత్రస్మృతిః ప్రధానతయా ధ్వన్యత ఇతి వక్తుం యుక్తమ్; న విస్మరణామీతి స్మృత్యభావనిషేధః ఖేన స్ఫుటమావేదనాత్. నాపి పూర్వార్థగత త్రాసౌత్సుక్యయోః పరస్పరాభిభవ కామయోః సంధిః ప్రధానమ్, తస్య నాయికాగతత్వేనానువాద్యత్వాత్; ఉత్తరార్థగత స్మృత్యగ్గత్యాచ్చ, తస్మాత్ భావసన్ధ్యపమాలజ్జా-రాభ్యాముపస్మృతా స్మృతిర్హా పదగమ్యః సంత్రాసోఽనుభావశ్చ విప్రలమృమేవోపస్కరుత ఇతి తస్యైవాత్ర ప్రాధాన్యమ్.

తరువాత నుదాహరింతుము-ఇది ఉదాహరణము- “గురుజనులవలన భయము నన్ను చూచుటచే లోపలనుదయించుచున్న వ్యాకులత్వమున్ను వహించుచున్న హరిణాక్షియొక్క కొద్దిగావిచ్చుచున్న అరవందమువలె సుందరమగునేత్రము నేను మరచిపోను?” ఇచట దలదరవింద ముపమాన వాచకము. సామాన్యవాచకమగు సుందరశబ్దములో సమాసమునదోచు నుపమ సకలవాక్యార్థమగు విప్రలంభశృంగారముయొక్క స్మృతి నుపస్కరించుటద్వారా ఉపస్కరించును గనుక నలంకారము. ఇచట స్మృతి ప్రధానముగా ధ్వనించునరాదు. “నవిస్మరణామి” అని స్మృతిభావమును నిషేధించుటద్వారముననే స్పష్టముగా నది చెప్పబడెనుగదా?

మరియు—పూర్వార్థగతములగు త్రాసౌత్సుక్యములు ఒకదానితో నొకటి త్రోసివేయుకోర్కెతోనున్నవి, చాటిసంధియే ఇచట ప్రధానమనరాదు. అది నాయికాగతమగుటవలన అనూద్యమానముగదా? అది ఉత్తరార్థగతమగు స్మృత్యంగముకూడాను. కాగా భావసంధి ఉపమాలంకారములతో ముపస్కరింపబడిన స్మృతి, “హా”-పదగమ్యమగు సంతాపము, అను భావమున్ను, విప్రలంభమునే యలంకరించుచున్నది. గనుక దానికే ఇట ప్రాధాన్యము.

అప్సయదీక్షితాః పునశ్చిత్తమీమాంసాయాం-- ‘ఉపమితి’  
క్రియానిష్పత్తిమతాన్దృశ్యవర్ణన మదుష్టమవ్యక్తిముపమాలజ్జాః

స్వనిషేధాపర్యవసాయి సాదృశ్యవర్ణనం వా తథాభూతం తథా' ఇతి లక్షణద్వయమాహుః తచ్చిన్ద్రమ్, వర్ణనస్య విలక్షణశబ్దాత్మకస్య విలక్షణజ్ఞానాత్మకస్య వా శబ్దవాచ్యతావిరహేణార్థాలజ్ఞానరతాయా తాదాత్. తస్య సర్వధైవాప్యజ్ఞిత్యాదవ్యజ్ఞిత్య విశేషణవై యర్థాచ్చ.

అథ యది వర్ణనవిషయీభూతం తాదృశసాదృశ్యముప మేత్యుచ్యతే, తదా 'యథా గౌస్తథా గవయ' ఇత్యత్రోపమా లజ్ఞారాపత్తే. ఏవం 'కాలోపసర్జనే చ తుల్యం' ఇత్యాదావపి. అశిష్యత్వాదినా ప్రధాన ప్రత్యయార్థ వచనసాదృశ్యసామ్యతాపి ప్రతి పాదనాత్.

అప్పదీక్షితులు-చిత్రమీమాంసలో—

'ఉపమితి క్రియానిష్పత్తిమత్సాదృశ్యవర్ణనము, దోషరహితమై అవ్యంగ్యముగు నపుడు ఉపమాలంకారము' 'తననిషేధమున పర్యవసంపని సాదృశ్యవర్ణనమైనను అటువంటిది' అలాగని రెండులక్షణములు తెప్పిరి. అది సరికాదు. వర్ణనము విలక్షణశబ్దాత్మకముగానీ, విలక్షణజ్ఞానాత్మకము గానీ శబ్దవాచ్యతేదు గనుక నర్థాలంకారత్వమునకు తాధ. అదియెట్లును వ్యంగ్యముగాదుగనుక నవ్యంగ్యత్వవిశేషణము వ్యర్థము. వర్ణనవిషయీభూత మగు తాదృశసాదృశ్యమే ఉపమ యనరాదా? అనరాదు. అట్లైన "యథా. గౌస్తథాగవయః" అనుచోట నుపమాలంకారము గావలసివచ్చును.

ఇలాగే—“కాలోపసర్జనే చ తుల్యం”—ఇత్యాదులందునుగూడ. అశి ష్యత్వాదిచేత ప్రధానప్రత్యయార్థవచనసాదృశ్య మచటనుకూడ ప్రతిపా దించెనుగదా?

న చాత్ర వచనభేదస్య దోషస్య సత్త్వాదదుష్టత్వవిశేషణేన వారణం భవిష్యతితి వాచ్యమ్. ఏతద్వాక్యోపప్లుతవాక్యాన్తర ప్రతి పాదితైకోపమేయకే సాదృశ్యే తథాప్యతివసగ్నాత్. నచా త్రోపమితి క్రియాయా నిష్పత్తావపి న సాదృశ్యవర్ణనమ్, విషయస్యాచమ త్కూరిత్వాత్, చమత్కూరివిషయక కవివ్యావరన్తైవ వర్ణనపదార్థ త్యాదితి వాచ్యమ్. ఏవం హి చమత్కూరిత్వస్య లక్షణేఽవశ్యం నివే

శ్మత్యేనోపవి త్రిక్రియానిష్పత్తివిశేషణస్య వైయర్థ్యాత్. నహ్యనిష్పన్న మాపాతతః ప్రతీ గ మానం సాదృశ్యం చమత్కృతిమాధత్తే. ఏవం ద్వితీయలక్షణేఽపి నిషేధాపర్యవసాయిత్వం నిరర్థకమ్. వ్యతిరేకే కమలాదిసాదృశ్య నిషేధస్యానన్వయే చ సర్వథా సాదృశ్యనిషేధస్య చమత్కృతితయా తదర్థం సాదృశ్యస్య నిరూపణమితి ప్రాగేవాభిధా నాత్.

ఇచట వచనభేదము దోషమున్నది. గనుక అదుష్టత్వవిశేషణముచేత దానిని వారించుటకాగలదందురా? ఈమాటతో సమానముగా గల్పించిన మరొక వాక్యముచే చెప్పబడిన ఒకే ఉపమేయముగల సాదృశ్యమును ప్రతిపా దించినపుడు ఎలాగైతేను వై యతిప్రసంగమున్నదేగదా? అయితే—ఇచట సుపమిత్రిక్రియ నిష్పన్నమైనను సాదృశ్యవర్ణనములేదు. అసలు విషయమున చమత్కారములేదు కనుక—చమత్కారవిషయమునుగురించి కవి వ్యాపారమే వర్ణనపదార్థముగదా? అనరాదు. అట్లన్నచో చమత్కారిత్యము లక్షణముతో తప్పకవేయవలసినదే, గనుక—ఉపమిత్రిక్రియానిష్పత్తియను విశేషణమువ్యర్థమే గదా? నిష్పన్నముగాక నాపాతతః ప్రతీయమానముగానున్న సాదృశ్యము చమత్కృతిని సమకూర్పజాలదుకదా? ఇలాగే—రెండవలక్షణములోను నిషేధాపర్యవసాయిత్వము విశేషణము నిరర్థకము, వ్యతిరేకమున కమలాది సాదృశ్యనిషేధము, అనన్వయమున అన్నివిధముల నిషేధము చమత్కృతి గనుకను, అందుకై సాదృశ్యనిరూపణము—అని వెనుకజెప్పితిమిగదా?

కింశ్చ—

‘స్తనాభోగే పతన్భాతి కపోలాత్ కుటిలోఽలకః  
శశాంశుభిమ్మతో మేరౌ లమ్బమాన ఇవోరగః’

ఇత్యాదౌ ముఖ్యవాక్యార్థత్వేనానలజ్జాకరభూతాయా ముపమాయా మతివాప్తిః. ఉపమిత్రిక్రియా నిష్పత్తిమత్సాదృశ్య వర్ణనస్యాదుష్ట వ్యక్తిత్వస్య చాత్రాపి సత్త్వాత్. న చేయమపుష్పమా లక్ష్మ్యతి వాచ్యమ్, ధ్వన్యమానోపమా నివారణప్రయాసస్య వైయర్థ్యావత్తే. నహ్యత్రాభేదప్రధానోత్పేక్షా శక్వావక్తుమ్. కల్పితోపమాయా విద్వి షయత్వప్రసక్తాత్.

‘వ్యాపార ఉపమానాభ్యో భవేద్భది వివక్షితః,  
క్రియానిష్పత్తిపర్యంతముపమాంజుతిస్తు సా’.

ఇతి స్వకృత సూత్రేలక్షార్థభూతోపమాయా ఏవ లక్ష్యత్వేనాభి  
ధానాత్, అలక్షార్థభూతోపమాలక్షణత్వే తదేవాదుష్టావ్యక్తిత్వ  
విశేషితమితి తత్త్రైవ పునరభిధానాచ్చ. న వ్యాత్రోపమానోపమేయ  
సాదృశ్యాదుపమాస్వరూపాదస్తి కశ్చి దతిరిక్తో వాక్యార్థః, యేనో-  
పమా తమలబ్ధుర్యాత్.

అపిచ లక్షణే సాదృశ్యవిశేషణం నిరర్థకమ్’ ‘ఉపమితిక్రియా  
నిష్పత్తిమద్వర్ణనముపమా’ ఇత్యేతావతైవ స్వాభిప్రాయోర్థలాభాత్.

మరియు—

“స్తనాభోగే” ఇత్యాదులందు ముఖ్యవాక్యార్థము కనుక అలంకారము కాని ఉపమయంతివ్యాప్తి-ఉపమితిక్రియా నిష్పత్తిగల సాదృశ్య  
వర్ణన, అదుష్టమై అవ్యంగ్యమగుట, అది ఇచటగూడ నున్నదిగదా? ఈఉపమ  
లక్ష్యమేయనరాదు. అట్లయినచో ధ్వన్యమానమగు నుపమను వారించుటలో  
ప్రయాసము నిరర్థకమేకదా? ఇచట అభేదప్రధానమగు నుత్పేక్షయనుటకు  
వీలులేదు. కల్పితోపమకు చోటులేకపోవును. “ఉపమానమను వ్యాపారము  
క్రియానిష్పత్తిపర్యంతము వివక్షితమైనచో అదియే ఉపమాలంకారము.”  
అని తానుజేసిన యొకసూత్రమున అలంకారభూతోపమయే లక్ష్యముగా  
చెప్పెను కనుక అలంకారభూతోపమాలక్షణమైనపుడు అదియే అదుష్టా  
వ్యంగ్యత్వవిశేషితమని అచటనే మరల చెప్పెనుగూడాను. ఇచట నుపమానో  
పమేయసాదృశ్యములనెదు నుపమాస్వరూపముకన్న నతిరిక్తమగు వాక్యార్థ  
మేదియులేదు; ఎందుచే ఉపమ దానినలంకరించునో. మరియు లక్షణమునందు  
సాదృశ్యవిశేషణము నిరర్థకము. ఉపమితిక్రియానిష్పత్తిమద్వర్ణన ముపమ  
యన్నంతనే తమ ఇష్టమునెరవేరునుగదా?

ఏవమ్—

‘స్వతస్సిద్ధేన భిన్నేన సమ్మతేన చ ధర్మతః  
సామ్యమన్యేన వర్ణ్యస్య వాచ్యం చేదేకదోషమా’

ఇతి విద్యానాథోక్తం లక్షణమపాస్తమ్. వ్యతిరేకే నిషేధప్రతియోగిని  
సాదృశ్యైలితివ్యాప్తేః.

ఏవమ్—

‘ఉపమానోపమేయత్వ యోగ్యయోరథ్యయోర్ధ్వయోః  
హృద్యం సాధర్మ్యముపమేత్వచ్యుతే కావ్యవేదిభిః’

ఇతి ప్రాచామపి లక్షణం ప్రత్యుక్తమ్. హృద్యతామాత్రేణ నిర్వాహే  
విశేషణాంతరవై యర్థ్యాత్.

ఈ తీరుగానే “స్వతః సిద్ధమైనట్టియు భిన్నమైనట్టియు ధర్మసంబంధ  
మైన యితరముతో వర్ణ్యమునకు సామ్యము ఒక్కసారి వాచ్యమైనయెడల  
నుపమాలంకారము.” అను విద్యానాథుడు చెప్పిన లక్షణము తోసివేయట  
మైనది. వ్యతిరేకములో నిషేధప్రతియోగియగు సాదృశ్యమున నతివ్యాప్తి  
యేర్పడినదిగదా? ఇలాగే “ఉపమానత్వమునకు ఉపమేయత్వమునకు యోగ్య  
ములగు రెండర్థములకు హృద్యమగు సాధర్మ్య ముపమ యని కావ్యవిదులు  
చెప్పుదురు” అని ప్రాచీనులలక్షణము ప్రత్యుక్తమైనది. హృద్యతామాత్రముచే  
నిర్వాహముకాగా విశేషణాంతరములు వ్యర్థములు.

ఏవం కావ్యప్రకాశోక్తమపి ‘సాధర్మ్యముపమా భేదే’ ఇతి  
లక్షణం నాతీవ రమణీయమ్. వ్యతిరేకే నిషేధప్రతియోగిని సాదృ  
శ్యేతిర్వాచనాత్. న చపర్యవసితత్వేన సాధర్మ్యం విశేషణీయమితి  
వాచ్యమ్. అనన్వయస్థి సాదృశ్యస్యాపర్యవసాయిత్వేనైవ వారణే భేద  
విశేషణవై యర్థ్యాప్తేః. కావ్యాలంకారప్రస్తావే తాకికాతాకిక  
ప్రధానవాచ్యవ్యజ్ఞోపమాసామాన్యలక్షణకరణానౌచిత్యాచ్చ.

అత ఏవ ‘భేదాభేదత్యుత్తే సాధర్మ్యముపమా’ ఇత్యలంకార  
సర్వసోష్టిక్తమపి లక్షణం తథైవ.

ఇలాగే

కావ్యప్రకాశమున—“సాధర్మ్యముపమా భేదే”—అను లక్షణమును  
నెక్కువజాగులేదు. వ్యతిరేకములో నిషేధప్రతియోగియగు సాదృశ్యమున  
నతివ్యాప్తివలన సాధర్మ్యము పర్యవసితమగునట్లుగా విశేషించవలెను అన  
రాదు. అనన్వయములోనున్న సాదృశ్యము పర్యవసించనిదే కనుక వారించు  
నపుడు భేదవిశేషణము వ్యర్థముగావలసివచ్చును. కావ్యాలంకారప్రస్తావ  
మున తాకికములు, అతాకికములు, ప్రధానములు, వాచ్యములు, వ్యంగ్య



ములు నగు ఉపమలకు సామాన్యమగు లక్షణము ను జేయుటలో సౌచిక్యము లేదుగదా? ఇందువల్లనే “భేదాభేదతుల్యత్వే సాధర్మ్యముపమా” అని అలంకారసర్వస్వకారుల లక్షణమున్ను అంతే—

ఏవం— ‘ప్రసిద్ధగుణేనోపమానేనాప్రసిద్ధగుణసోగ్యసమేయస్య సాదృశ్యముపమా’ ఇత్యైఽఙ్కార రత్నాకరోక్తమపి స భవ్యమ్. శ్లేషమూలకోపమాయాం తాదృశశబ్దాత్మకస్య ధర్మస్య కవినైవ కల్పనాత్ తేనరూపేణోపమానస్యాప్రసిద్ధేశ్చ. ఇత్యలం షరకీయదూషణగవేషణయా. ప్రకృతమనుసరామః.

ఇథాగే—“ప్రసిద్ధ గుణయను నుపమానముతో నప్రసిద్ధగుణమగు నుపమేయమునకు సాదృశ్యముపమా” అని అలంకారరత్నావరకారుని లక్షణమున్ను భవ్యముగాదు. శ్లేషమూలముగు నుపమలో నటువంటిశబ్దమూలకమగు ధర్మమును కవియే గల్పించునుగదా? ఆ రూపముతో నుపమానము ప్రసిద్ధముగాదు. కనుక పదలదూషణలు వెదకుకొనుట చాలను. ప్రకృతమనుసరింతము.

అస్యాశ్లోపమాయాః ప్రాచామనుసారేణ కేచిద్ భేదా ఉదాహర్యంతే. తథాహి—

ఉపమాద్వివిధా, పూర్ణా లుప్తాచ. పూర్ణా తత్ర— శ్రాతీ ఆర్థీ చేతి ద్విధా భవంతి వాక్యసమాసతద్ధితగామితయా షోధా. లుప్తాచ-ఉపమానలుప్తా, ధర్మలుప్తా, వాచకలుప్తా, ధర్మోపమానలుప్తా, వాచక ధర్మలుప్తా, వాచకోపమేయలుప్తా, ధర్మోపమానవాచకలుప్తేతి తావత్సప్తవిధా. తత్రోపమానలుప్తా-వాక్యగా సమాసగా చేతి ద్వివిధా, ధర్మలుప్తా సమాసగాశ్రాతీ ఆర్థీ, వాక్యగతా శ్రాతీ, ఆర్థీ. తద్ధితగతాచ - ఆర్థ్యేవ, న శ్రాతీ. ఇతి షష్టవిధా. వాచకలుప్తా-సమాసగతా, కర్మకర్తృగతా, ఆధారకర్తృగతా, కర్తృజ్ఞతా, కర్మణముల్గతా, కర్తృణముల్గతా చేతి షడ్విధా. ధర్మోపమానలుప్తా-వాక్యగతా, సమాసగతా చేతి ద్వివిధా. వాచకధర్మలుప్తా కర్తృగతా సమాసగతా చేతి ద్వివిధైవ. వాచకోపమేయలుప్తా తేవకవిధా. ధర్మోపమానవాచకలుప్తా తు సమాసగతైకవిధా. ఇతి. ఏవం సాకల్యేనైకోన

వింశతిర్లుప్తాభేదాః పూర్ణాభేదైః సహ పఞ్చవింశతిః. క్రమేణోదాహర్యంతే.

ఈఉపమకు ప్రాచీనులనుసరించి కొన్ని భేదముల నుదాహరింతుము—

ఉపమ రెండురకములు. పూర్ణ-లుప్త-అని. అందు పూర్ణ శ్రాతి-ఆర్థి అని రెండుగానగుచు, వాక్యగతమని సమాసగతమని, తద్ధితగతమని ఆరు రకములైనది. లుప్తయుఉపమానలుప్త-ధర్మలుప్త-వాచకలుప్త-ధర్మోపమానలుప్త-వాచకధర్మలుప్త-వాచకోపమేయలుప్త — ధర్మోపమానవాచకలుప్త అని ఏడువిధములు.

అందుపమానలుప్త రెండురకములు. వాక్యగత - సమాసగత అని.

ధర్మలుప్త-సమాసగతమగునది, శ్రాతి - ఆర్థి. వాక్యగత శ్రాతి-ఆర్థి; తద్ధితగతయగునదియు ఆర్థియే- శ్రాతికాదు అని ఐదురకములు.

వాచకలుప్త-సమాసగత, కర్మకృత్గత, ఆధారకృత్గత, కృత్గత, కర్మణముల్గత, కర్తృణముల్గత, అని ఆరువిధములు.

ధర్మోపమానలుప్తవాక్యగత-సమాసగత అని రెండు విధములేను.

వాచకధర్మలుప్త-కృత్గత, సమాసగత, అని రెండువిధములు.

వాచకోపమేయలుప్త-ఒకవిధమే.

ధర్మోపమానవాచకలుప్త అయితే-సమాసగత అగునది ఒకేరకము, అని.

ఈతీరుగా లుప్తోపమాభేదములు సమగ్రముగ పందొమ్మిదిరకములు పూర్ణోపమాభేదములు ఆరు కలిసి ఇరువదియైదు విధములు. క్రమముగా నుదాహరింపబడును.

తత్ర పూర్ణాశ్రాతీ వాక్యగతా యథా.—

‘గ్రీష్మచణ్డకరమణ్డల భీష్మజ్వాల్లనంసరణతాపితమూర్తైః  
ప్రావృషేణ్య ఇవ వారిధరో మే వేదనాం హరతు వృష్టివ  
రేణ్యః.”

అత్ర ‘ప్రావృషేణ్య’ ఇత్యనేన వారిధరవిశేషణేన నైరా

కాజ్జ్యోత్, 'ఇవేన సమాసః' ఇత్యేవ పాఠాన్నిత్యత్వాథావాత్ వారి ధరేణాపి నేవస్య సమాసః. ఏషాచోపమానోపషేయయోర్వారిధర భగవతోర్వేదనాకర్తృత్వస్య సాధారణధర్మస్య, సాదృశ్యబోధకస్యేవ శబ్దస్య చాభిధానాత్పూర్ణా, సాదృశ్యస్య శ్రుత్యాబోధాన్వితీ

పూర్ణ శ్రోతి వాస్యోచ-గీర్మర్మపునఃదు సూగ్యమండలముయొక్క, భయంకరములగు జ్వాలలుగలచోటి బోధితువలన గపింపజేయబడిన మూర్తి గలవాని వేదనను, పక్షాకాశముదు మేఘమునలె, పృష్టిచలేణ్యుడు నావేద నను హరించుగాక!

ఇచట—ప్రాన్యషేణ్యః అను వారిధరనిశేషణముతో నాకాంక్షలేకుండుటవలనను, "ఇవేన సమాసః" అనిసూత్రమే పాఠముచే నిత్యస్వములేదు కనుక వారిధరశబ్దముతోనైనను 'ఇవ' య సమాసములేదు. వారిధరము-భగవానుడు, ఇతి పురు, నుపమానోపషేయములు, విరియపురకను వేదనా హరణకర్తృత్వము సమాసధర్మము, సాదృశ్యబోధకమగు నివశబ్దము. -వియన్నియు నిట జెప్పబడినను, కనుక పూర్ణ సాన్యము శ్రుత్యాబోధితము గనుక శ్రాతి.

పూర్ణా ఆర్థి వాక్యగతా యథా.—

ప్రాణాపహరణేనాసి తుల్యో హిలాహలేన మే శశాంజ్క కేన ముగ్ధేన సుధాంశురితి భాషితః.

పూర్ణా శ్రాతి సమాసగా యథా.—

'హరిచరణకమల నఖగణకిరణశ్రేణీవ నిర్మలా నితరామ్ శిశిరయితు లోచనం మే దేవవ్రతపుత్రిణీ దేవీ.'

అత్రేవేన సమాసః.

పూర్ణా ఆర్థి సమాసగా యథా.—

'అనన్తనేన లోకానా మాతాపహరణేన చ కలాధర యా చాపి రాజన్నిన్దూపమో భవాన్'.

పూర్ణాశ్రాతి ఆర్థి చ తద్దితగా యథా —

'నిఖిల జగన్మహనీయా యస్యాథా నవపయోధరవత్ అమ్బుజవద్విపులతరే నయనే తద్రహ్మా సంశ్రయే సగుణమ్'.

అత్రపూర్వార్థే వత్తే 'తత్ర తస్యేవ' ఇతి సాదృశ్యే విధానా  
క్రొత్తార్థే 'తేన తుల్యం' ఇతి విధానాత్సాదృశ్యవదర్థకతయా  
ఆర్థి.

పూర్ణ ఆర్థి వాక్యగత—“ప్రాణము నపహరించుటచే నావిషయమున  
హోలాహలముతో తుల్యమైరవాడవు. ఓ శకాంకుడా! ఏమూఢునిచే నుధాంకు  
వని చెప్పబడినావు?”

పూర్ణ శ్రాతి సమాసగత—“నారాయణుని పవకమలమునందలి నఖ  
శ్రేణియొక్క కిరణములవలె బాగా నిర్మలమైన భిష్మునిచే పుత్రవంతురాలగు  
దేవగంగ నాకన్నులను జల్ల బరచుగాక.”

పూర్ణ ఆర్థి సమాసగత—“లోకులను అనందబహుచుటచేతను, తాపమును  
పూర్తిగా హరించుటచేతను, కళాధరుడవగుటచేతను, రాజా! నీవు చంద్రు  
నితో సమానుడవు.”

పూర్ణ శ్రాతి ఆర్థి తద్వితగత—“క్రొత్తమేఘమువలె ఎవనియొక్క  
కాంతి నిఖలజగత్తుచేతను పూజింపదగినదో, ఎవనియొక్క సేత్రములు  
పద్మములవలె విశాలమైనవో ఆ సగుణమైన బ్రహ్మను ఆశ్రయించెదను.”

ఇచట పూర్వార్థమున వత్ ప్రత్యయమును 'తత్ర తస్యేవ' అని సాదృ  
శ్యమునందు విధించుటచే శ్రాతి.

ఉత్తరార్థమున “తేన తుల్యం” అని విధించుటవలన సాదృశ్యవదర్థకము  
గనుక ఆర్థి.

ఉపమానలుప్తా వాక్యగా యథా—

‘యస్య తులామధిరోహసి లోకోత్తరవర్ణ పరిమలోద్గారైః  
కుసుమకులతిలక చమ్పక న వయం తం జాతు జానీమః’.

యత్తులామధిరోహసీత్యాద్యచరణనిర్మాణే ఇయమేవ  
సమాసగా.

ఉపమానాభావేన సాదృశ్యాభావస్య పర్యవసానాత్సాదృశ్య  
పర్యవసానస్య చోపమాజీవితత్వాదలజ్జాకరాంతరమేవాత్ర నోపమా  
లుప్తైతి నాశక్కునీయమ్. యస్యతులామారోహసి న తం వయం

జానీమ ఇత్యుక్త్యా అస్మాకమసర్వజ్ఞత్వాదస్మదగోచరః కోఽపి తవోపమానం భవిష్యతీతి సాదృశ్యపర్యవసానమస్తీత్యుపమాసలుపై వేయముపమా నాలజ్కారాంతరమ్.

ఏతేన—

“దుంధుంబంతో హి మరీహసి కంటకకలిఆశ్రం కేలశవచాశ్రం మాలికుసుమసరిచ్చం భమర భమంతో న పాపహిని”.

ఇత్యుక్తాసమాలజ్కారోఽయముపమాతిరిక్త ఇతి వదంతోఽలజ్కారరత్నాకరకారాదయః పరాస్తాః.

ఉపమానలుప్త, వాక్యగత—“లోకోత్తరమగు రంగు పరిమలోద్ధార నులచే ఎవరి సామ్యమును అధిరోహించుచున్నావో, కుసుమకులతిలకమా చంపకమా! ఆతనిని మేము ఎప్పుడునూ ఎఱుగము.” “యత్తులనామధిరో హసి”—అని మొదటిచరణము నిర్మించగా నిదియే సమాసగత. ఉపమా నములేదు గనుక—సాదృశ్యాభావము పర్యవసించినది గనుక, సాదృశ్యపర్యవ సానము ఉపమాశీలము గనుక, నిది మరియొక అలంకారమే, ఇచట నుప మానలుప్తలేదు అని ఆశంకించరాదు. దేరిసామ్యమును బొందెనో దానిని మే మెరుగము, అనుటచేత మేము సర్వజ్ఞులముగాము గనుక మాకు తెలియరాని దేదో నీకు నుపమానముకావచ్చును అని సాదృశ్యమున పర్యవసాన మేర్ప డును. గాన నిది యుపమానలుప్తయగు నుపమయే, మరొక యలంకారము గాదు.

దీనిచేత—

ధుంధుంకృత్వాహి మరిష్యసి, కంటకకలితాని కేతకవనాని,  
మాలతీకుసుమసదృశం భ్రమర భ్రమన్నప్రాప్స్యసి. (సంస్కృతము)

“ధు ధు అని చప్పుడుచేయుచు చనిపోయెదవు. మొగలితోటలు ముక్లతో నిండియున్నవి. ఓ భ్రమరమా! జాజివువ్వుతో సమానమైనదానిని తిరుగుచున్నను పొందలేవు.”—

అనుచో నసమాలంకారమిది, ఉపమాలంకారముకన్న వ్యతిరిక్తము, అను అలంకారరత్నాకరాదులు నిరాకృతులైరి.

ధర్మలుప్రాశ్రాంతి వాక్యగతా యథా—

“కలాధరస్యేవ కలా విశిష్టా  
విలూనమాలా లవలీలతేన

అశోకమూలం పరిపూర్ణ శోకా  
సా రామయోషా చిరమధ్యువాస.”

“గ్రీష్మచండకరమణ్డల” ఇతి ప్రాగుదాహృతే పూర్ణాయా ఉదాహరణే ప్రావృషేణ్యో వారిధర ఇవ యో వృష్టివరేణ్యః స మే వేదనాం హరత్ప్రితి వృష్టివరేణ్యమాత్రగతత్వేన వేదనాహరణకర్తృత్వం వివక్షితమ్. వారిధరసాదృశ్యం చ శ్యామత్వాదినా యది, తదా తత్రాప్యేషా బోధ్యా.

ఇయాంస్తు విశేషః యత్పూర్ణాయాం వృష్టివరేణ్యమాత్ర ముద్దిశ్య ప్రావృషేణ్యవారిధరసాదృశ్యప్రయోజకం తాదృశవారి ధరసాదృశ్యాభిన్నం వా వేదనాహరణకర్తృత్వం విధేయమిత్యవమా విధేయికా ధీః. ధర్మలుప్తాయాం తు వారిధరసాదృశ్యావచ్చిన్న వృష్టివరేణ్యముద్దిశ్య వేదనాహరణకర్తృత్వమాత్రం విధేయమిత్యవ మోద్దేశ్యతావచ్చేదికా.

ధర్మలుప్త శ్రాంతి వాక్యగత — “కళాధరునియొక్క — చంద్రుని యొక్క మిగిలిపోయిన కళ వలె, తలతెగగొట్టిన లవలీలతవలె ఆరాముని భార్య శోకమునిండినదై అశోకము మొదటను చిరకాలమధిష్ఠించిపోయెను.”

వెనుక నుదాహరింపబడిన “గ్రీష్మచండకరమండల” ఇత్యాది పూర్ణ ఉదాహరణములో, ప్రావృషేణ్యమగు వారి ధరమువంటి, ఏవృష్టివరే ణ్యుడు గలడో—అతడు నాయొక్కవేదనను హరించునుగాక, అని వృష్టి వరేణ్యమాత్రగతముగా వేదనాహరణ కర్తృత్వము వివక్షితమై వారిధర సాదృశ్యము శ్యామత్వాది ధర్మముతోనైనయెడల, అపు డదికూడా నిదియే అని తెలియవలెను. ఇదిమాత్రము విశేషము. పూర్ణలో వృష్టివరేణ్యుని మాత్ర ముద్దేశించి ప్రావృషేణ్యమగువారిధరముతోటి సాదృశ్యమునకు ప్రయోజకముగాని, తాదృశవారిధర సాదృశ్యాభిన్నముగాని యగు వేదనా హరణకర్తృత్వము విధేయము; అని ఉపమావిధేయకమగు బోధ ధర్మలుప్త

యందైతే వారిధర సాదృశ్యవోష్టుడగు వృష్టిసరేణునుద్దేశించి, వేసనా హరణకర్తృత్వము మాత్రము విధేయము అని ఉపమ ఉద్దేశ్యతానిర్ణాయక.

ధర్మలుప్తా ఆర్థి వాక్యగతా యథా—

‘కోపేపి వదనం తస్మి యస్మి కోపనదేవ తే  
ఉత్తమానాం వికారేపి నాపైతి రమణీయతా’.

ధర్మలుప్తా సమాసగా, శౌతాన్తర్థి తద్ధిగతార్థి చ యథా—

‘సుధేవవాణి వసుధేవ మూర్తిః  
సుధాకరశ్రీ సదృశీ చ కీర్తిర్నిః,  
పయోధికల్పామతిరాసశ్శ్చై  
రమహితలేఽస్యైవ న హీతి మన్యే.’

ఈషదసమాప్తిరపి భక్త్యైవైతేణ సాదృశ్యమేవ.

వాచకలుప్తా సమాసగా—‘దలదరవిన్ద సున్దరమ్’ ఇతి ప్రాగుదాహృత పద్యే.

ధర్మలుప్తా ఆర్థివాక్యగత—“కోపమునందైనను నీమొగము ఓ తస్మిన్; కోకనదముతో తుల్యమైనది. ఉత్తములకు వికారమునందైనను రమణీయత పోదు.”

ధర్మలుప్తా సమాసగత శౌతాన్తర్థి తద్ధిగతార్థియు — “అమృతమువంటిమాటయు, భూమివంటి మూర్తియు, చంద్రునికాంతితోసమానమైన కీర్తియు, సముద్రముతోసమానమైన వృద్ధియు, అపభ్రంశ చంద్రునికంటె నితరునకు లేదనియే తలంతును.” ఈషదసమాప్తియైనను భంగ్యంతరముచే సాదృశ్యమే.

వాచకలుప్తా సమాసగత—

గురుజన భయ మద్విలోకనాంతః  
సముదయదాకులభావమావహంత్యాః  
దరదలదరవిందసుందరం హా  
హరిణదృశో నయనం న విస్మరామి.

అని ప్రాగుదాహృత పద్యమునందే.

కర్మాధారకృజ్జతా కృజ్జతా చ యథా—

‘మలయానల మనలీయతి మణిభవనే కాననీయతి తుణతః  
విరహేణ వికలహృదయా నిర్జలమీనాయతే మహిలా.’

అత్రానలమివాచరతీత్యర్థేనలశబ్దాత్ ‘ఉపమానాదాచారే’  
ఇతి సూత్రేణ, కానన ఇవాచరతీ త్యర్థేకాననశబ్దాచ్చ తత్సూత్రస్థేన  
అధికరణాచ్చ’ ఇతి వార్తికేన క్యచ్, నిర్జలమీనశబ్దాచ్చ “కర్తుః  
కృజ్జ్ సలోపశ్చ” ఇతి క్యజ్.

ఆచారమాత్రార్థకతయా క్యచ్ క్యజ్ఞోః ప్రకృత్యైవ లక్షణయా  
స్వసార్థసాదృశ్యప్రతిపత్తిరితి నయే సాదృశ్యవాచకాభావాత్ వాచక  
లుప్తా, అనలీయతేత్యాదిసముదాయస్యైవానలాదిసాదృశ్య ప్రయో  
జకాచరణ కర్తృశక్తత్వమితి నయేనపి సాదృశ్యసాదృశ్య విశిష్ట  
మాత్రవాచకాభావాద్వాచకలుప్తా.

కర్మాధారకృజ్జగత-కృజ్జతయ—ఎట్లనగా—

“మలయానిమును అగ్నివలె చూచుచున్నది, మణిభవనమున కాన  
నమునందువలె అగుచున్నది, విరహములో వికలమైన హృదయముకలదై ఆ  
మహిళ నిర్జలస్థలమునందు చేపవలె అగుచున్నది.”

ఇవట “అగ్నివలె నాచరించుచున్నది అను సర్థమందు అనలశబ్దము  
కన్న—“ఉపమానాదాచారే” అనుసూత్రముచేతను, “కాననమునందువలె నాచ  
రించుచున్నది అనుసర్థమన” కాననశబ్దముకంటె నాసూత్రస్థమగు “అధి  
కరణాచ్చ” అను వార్తికముచేత క్యచ్, నిర్జలమీనశబ్దముకంటె “కర్తుః  
కృజ్జ్ సలోపశ్చ” అని క్యజ్. క్యచ్, క్యజ్జ్లు ఆచారమాత్రార్థకములగుటచే,  
ప్రకృతులే లక్షణచే తమతమ యర్థములతోడి సాదృశ్యమును బోధించును,  
అను నయమున సాదృశ్యవాచకము లేనందున వాచకలుప్త, ‘అనలీయతి’  
ఇత్యాది సముదాయమే అనలాది సాదృశ్యమునకు ప్రయోజకమగు నాచరణ  
కర్తయందు శక్తము అనునయమునందైనను సాదృశ్యసాదృశ్యవిశిష్టాన్వితర  
మాత్రవాచకము లేనందున వాచకలుప్త.

కర్తృకర్మణముల్ గతా యథా—

‘నిరపాయం సుధాపాయం పయస్తవ పిబన్తి యే  
జహ్నుజే నిర్జరావాసం వసన్తి భువి తే నరాః’



అత్ర సుధాపాయమితి, సుధామిన, నిర్జరావాఃమితి నిర్జరా ఇవేతి 'ఉపమానాత్ కర్మణి చ' ఇతి కర్మణి చకారాత్కర్తర్యువ మానే ఉపపదేణముత్.

కర్తృకర్మణసుల్గత—“ఓ బ్రహ్మపీ! అద్వములేకుండా అమృతమును తాగినట్లుగా నీజలమును ఎవరుత్రాగుచున్నారో, ఆ మానవుఁ ఁ భూమిపై, దేవతలపై నివసించు.”

ఇచట సుధాపాయమని, సుధామిన అని, నిర్జరావాః, అని నిర్జరాఇవ అని, “ఉపమానే కర్మణి చ” అని కర్మయు, చకారమువలన కర్తయగు నువ మానము, ఉపపదముగనుండుగా ణముత్—

ధర్మోపమానలుప్తా వాక్యగా సమాసగా చ యథా—

“గాహితమఖిలం విపినం పరితోదృష్టాశ్చ విటపినః సర్వే సహకార స ప్రపేదే మధుపేన తథాపి తే సమం జగతి.”

‘తథాపి తే సమమ్’ ఇతి హిత్యా ‘భవత్సమమ్’ ఇతి యద్యార్యా శుద్ధైవ విధీయతే తదేదమేవోదాహరణం సమాస గాయాః.

వాచకధర్మలుప్తా క్విబ్జతా యథా—

“కుచకలశేష్వబలానామలికాయామథ పయోనిధేః పులినే ఊతిపాః కీర్తయ స్తే హరన్తి హరన్తి హీరన్తి”

అత్ర హర హర హీర శబ్దా ఆచారార్థకే క్విపిలుప్తే ధాతవః. తత్ర హారాదిశబ్దా లక్షణయా హారాదిసాదృశ్యం బోధయన్తి, లుప్తోఽపి స్మృతః క్విబాచారమితి పక్షే వాచకధర్మలోపః స్పష్ట ఏవ. హారాది శబ్దా ఏవ లక్షణయా తాదృశసాదృశ్యాభిన్నమాచారమితి పక్షే సాదృశ్యస్యేవ ధర్మస్వాపి తస్మాత్తబోధకాథావాల్లోప ఏవ.

ధర్మోపమానలుప్త వాక్యగతయు, సమాసగతయు నెట్లన—

“అడవి యావత్తును గాలించబడినది. చెట్లన్నియు అంతటను చూడబడి నవి. ఓ సహకారమా! అట్లయిననూ తుమ్మెదచే యీలోకములో నీసమాన మైనది చూడబడలేదు.”

“తథాపి తే సమం—అనుచోట ‘భవత్సమం’ అనిచేర్చి శుద్ధయనుజర్యను రచించినచో అప్పు డిదియే సమాసగతమున కుదాహరణము.

వాచకధర్మలుప్త, క్విభగత యెట్లన—

“స్త్రిలకు-చకలశమునందును అలకాపట్టణమునందును తరువాత సముద్రముయొక్క నై కతమునందును ఓ రాజా! నీయొక్క కీర్తులు హారములవలెనూ శివునివలెనూ వజ్రమువలెనూ యగుచున్నవి.”

కుచకలశేష్వబలానాం,—ఇచట హారహరహారశబ్దములు ఆచారార్థకమగు క్విప్ లోపించగా ధాతువులు, అచట హారాదిశబ్దములు లక్షణచే హారాది సాదృశ్యమును బోధించును. లోపించినను స్మృతమై క్విప్ ఆచారమును బోధించును అనుపక్షమున వాచకధర్మలోపము స్పష్టమే. హారాదిశబ్దములే లక్షణచే నటువంటిసాదృశ్యముతో నభిన్నమగు నాచారమును బోధించును అనే పక్షములో సాదృశ్యమునకువలె ధర్మమునకుకూడ తన్మాత్రబోధకము లేదు గనుక లోపమేను.

వాచకధర్మలుప్తా సమాసగా యథా—

“శోణాధరాంశుసంభిన్నా స్తన్వి తే వదనామ్బుజే,  
కేసరా ఇవ కాశస్తే కాన్తదన్తాలికాన్తయః”

అత్ర వదనాంబుజయోరభేదవివక్షయా విశేషణసమాసే దన్తాలికాన్తినాం కేసరసాదృశ్యోక్తిరస్జతా స్యాత్. యతో హ్యమ్బుజతారాత్మసాధకం దన్తాలికాన్తినాం కేసరదాతాత్మ్యం న తు కేసరసాదృశ్యమ్. ఉపమిత సమాసేతు వదనాంబుజయోర్ధిర్విరోధాపమ్యే కేసరదన్తాలికాన్తినామపి తద్ధర్మాణామౌపమ్యాక్తిరుచితై వ. అతోఽధికరణతావచ్ఛేదకోపమామాదాయ వాచకధర్మలుప్తోదాహృతా. విధేయతావచ్ఛేదికాతు పూర్ణైవ.

వాచకధర్మలుప్త, సమాసగత యెట్లన—

“శోణమగు అధరాంశువులతో కలసినవైన ముఖపద్మమునందు అందమగు దంతకాంతులు కేసరములవలె ప్రకాశించుచున్నవి.”

ఇచట వదనాంబుజములకు నభేదవివక్షతో విశేషణసమాసమొనరింపగా దంతాళికాంతులకు, కేసరసాదృశ్యోక్తి అసంగతమగును. ఎందువల్ల ననగా

నంబున ఆ దాస్యమునకు నింభామగునది, చంఢాళికాంతులకు కేసరతాదా  
శృంగము, అంతకాని కేసరసాస్మాత్కముకాదు. ఉపమితనమామనందైతే  
ధర్మముగ వదనాంబుజములను నౌఃమ్యమునందు కేసరగంఢాళికాంతులకు  
గూడ వానిధర్మములకౌఃమ్యము చెప్పట యుచినది. ఇందువలన అధికర  
ణతాఃస్థాయినీపమనుబట్టి ఇందు వాచనిష్కములు ప్ర యుగాపనింపబడినది.  
విధేయః నిర్దాయ పిమమాత్రము పూర్ణయే.

వాచకోపమేయలుప్తా కృజితా ధర్మోపమాన వాచకలుప్తా  
సమాసగా చ యథా—

“తయో తిలోత్తమీయన్త్యా మృగశావకచతుషా  
మమాయం మానుషో లోకో నాకలోక ఇవాభవత్.”

తిలోత్తమీయన్త్యేతి తిలోత్తమామివాత్మానమాచరన్త్యే  
త్యాచారార్థకే కృచి తిలోత్తమాపదస్య తిలోత్తమాసాదృశ్యే లాక్ష  
ణికతయా వాచకస్య, స్ఫుటత్వేన స్రవీయమానతయా ఆత్మర ఉప  
మేయస్య చానుపాదానాల్లోపః. స్వయం తు సా నోపమా. ఆచార  
కర్మణ ఉపమానస్య తిలోత్తమారూపస్య తత్కర్తృత్వముపమేయా  
ముపమానత్వా సజ్జతేః. అత ఆత్మైవాత్రోపమేయతయోన్నేయః.  
మృగశావక చతుషేతి మృగశావకస్య చతుషీ ఇవ చతుషీ అస్యా  
ఇతి 'సప్తముపమాన పూర్వస్య' ఇతి సమాసోత్తరపదలోపా. మృగ  
శాబకపదస్య మృగశాబకచతుః సదృశలాక్షణికత్వ పక్షే వృత్తేర్విశి  
ష్టార్థ వాచకతా పక్షేఽపి స్వస్వమాత్రబోధక పదాభావాత్ప్రయా  
ణాం లోపః ఇతి పశ్యానింశతిరుపమాభేదాః.

వాచకో. మేయలుప్త కృజిత ధర్మోపమానవాచకలుప్త సమాస  
గతయును ఎట్లన—

“తిలోత్తమవలె నాచరించుచున్న ఆ బాలమృగాక్షిచే నాకీ మనుష్య  
లోకము స్వర్గలోకమువలె ఆయెను ”

తిలోత్తమీయంత్యా - అని తనను తిలోత్తమవలె నాచరించుచున్న  
అని ఆచారార్థకమగు కృచ్ చేసినపదవ, తిలోత్తమాపదము తిలోత్తమా  
సాదృశ్యమున లాక్షణికమగుటచే, సాదృశ్యవాచకమును, ఉపమేయమగు

ఆత్మ స్వప్తముగ స్రవీయమానమగుటచే ఆ ఉపమేయమును చెప్పలేదు గాన నిచట సాదృశ్యవాచకోపమేయవాచకములు లోపము ఆమె స్వయముగా నుపమేయముగాదు. ఆచారము కర్మయగు తిలోత్తమారూపమగు ఉపమానము ఆచారకర్మయగు నుపమేయమునకు ఉపమానమగుట అసంగతమగును. ఇందువలన తానే యిచట నుపమేయముగా నూహ్యము. మృగశాబకచక్షుషా-అనునపుడు, మృగశాబకముకన్నలవంటికన్నలగుట ఈమెకు అని-‘సప్తమ్యుపమాన పూర్వస్య’ అని సమాసోత్తరపదలోపములు మృగశాబక పదము మృగశాబక చక్షుషసదృశమునందులాక్షణికమను పక్షమును. వృత్తికి విశిష్టార్థత్యవాచకతాపక్షముననైనను తమ తమనుమానము బోధించుపదములు లేవు గనుక మూడింటికి లోపము ఇవి ఇరువదియైదు ఉపమాభేదములు.

ఇహోన్మానపి భేదానన్యే నిగదంతి-వాచకలుప్తా పక్షిధోపవర్ణితా. ‘కర్తర్యుపమానే’ ఇతి ణినా సప్తమ్యుపి దృశ్యతే. కోకిల ఇవాలపతి కోకిలాలాపినితి. తథాష్టమ్యుపి-‘ఇవే ప్రతికృతా’ ఇతి కని ‘లుమ్మనుష్యే’ ఇతి లుపి చక్షేవేత్యర్థే ‘చక్షా పురుషః సోయం యః స్వహితం నైవ జానీతే’ ఇత్యత్ర. నవమ్యుపి ఆచార క్షిపి పదాంతరేణ ప్రదిపాదితే సమానే ధర్మే దృశ్యతే-‘ఆహ్లాది వదనం తస్యాః శరద్రాకామృగాంకతి’ ఇత్యాదౌ.

ఇచట ఇతరములగు భేదములనుగూడ ఇతరులు స్పష్టపరచుదురు.

వాచకలుప్త-ఆరువిధములుగా వర్ణింపబడినది, “కర్తర్యుపమానే” అని ణినీచేయగా నేడవదియును కనబడుచున్నది. కోకిలవలె నాలపించును-కోకిలాలాపిని అలా యెనివిదవదియున్నా-“ఇవే ప్రతికృతా”-అని కన్ ప్రత్యయ మొనర్పగా “లుమ్మనుష్యే” అని లోపమునందు “చంచేవ” అను నర్థమున చంచాపురుషస్సోయం యః స్వహితం నైవ జానీతే - అనుచోట తొమ్మిదవదియు, ఆచారక్షిపి నందు పదాంతరముచేత సమానదర్శము బ్రతిపాదింపబడనపుడు కన్పడును. ‘ఆహ్లాదివదనం తస్యాః శరద్రాకామృగాంకతి’-ఇటు వంటిచోట.

ఉపమానలుప్తా వాక్యసమానయోర్ద్వివిధోపవర్ణితా, తృతీయాపి దృశ్యతే—

“యచ్చోరాణామస్య చ సమాగమో యచ్చతై ర్వధోఽస్య  
కృతః

ఉపనతమేతదకస్మా దాసీ తత్కాకతాలీయమ్”

ఇత్యత్ర కాకతాలశబ్దయోర్లక్షణయా కాకాగమన తాలపతన  
బోధకయోరివార్థే ‘సమాసాచ్చ తద్విషయాత్’ ఇతి జ్ఞాపకాత్సమాసే  
కాక ఇవ తాల ఇవ కాకతాలమితి కాకతాలసమాగమ సదృశశ్చోరాణా  
మస్య చ సమాగమ ఇత్యర్థః. తతః కాకతాలమివేతి ద్వితీయ ఇవార్థే  
పూర్వోక్తేనైవ సూత్రేణ చప్రత్యయే తాలపతనజన్య కాకవధ  
సదృశశ్చోరకర్తృకో దేవదత్తవధ ఇచ్ఛేవం స్థితే ప్రత్యయాద్భోప  
మాయా ముపమానస్య తాలపతన జన్యకాకవధస్యానుపాదానాదుప  
మానలుప్తా.

వాచకోపమానలుప్తా తు నామైవ న నిర్దిష్టా, సాప్యత్ర  
ప్రకృత్యర్థే దృశ్యతే.

ధర్మోపమానలుప్తా వాక్యసమాసయోర్ద్వివిధైర్వోక్తా. సాచా  
త్రాపి తృతీయచరణోక్త ధర్మనిరాసే ప్రత్యయార్థే దృష్టా. వాచక  
ధర్మలుప్తా క్విప్సమాసయోర్ద్వయోరేవ కథితా, సాపి ‘చక్షా  
పురుషః సోఽయం యోఽత్యంతం విషయవాసనాధీనః’ ఇత్యత్ర  
స్వహితాకరణరూపస్య ధర్మస్యానుపాదానే కనో లోపే విలోక్యతే.  
ఏవం చ ద్వాత్రింశద్ భేదాః.

ఉపమానలుప్త వాక్యసమాసములందు రెండువిధములుగా వర్ణింప  
బడిను. మూడవదిగూడ గన్పట్టును.

“దొంగలకును యితనికిని యేరమాగమముగలదో వారిచేత యితని  
వధచేయబడినదో ఈ జరిగినదంతయు యకస్మాత్తుగా కాకతాళీయమైనది.”  
అనేచోట కాకతాళశబ్దములకు లక్షణచేతాకి వచ్చుటను తాళపతనమును  
బోధించుచుండగా నివార్థమున “సమాసాచ్చ తద్విషయాత్” అను జ్ఞాపక  
మున సమాసమొనర్పగా, కాకఇవ తాలఇవ కాకతాలం-అని కాకతాళ  
సమాగమసదృశమగు చోరులకును ఇతనికిని సమాగమము అని  
అర్థము. తరువాత కాకతాళమివ, అను రెండవ ఇవ అర్థమున  
పూర్వోక్తమగు సూత్రముచే చ ప్రత్యయమొనర్పగా తాళపతనజన్యమగు

కాకవధతో సమానమైంది చోరులొనర్చిన దేవదత్తునివధ అని ఈతీరున యుండగా చ ప్రత్యయమున కర్థమగు నుపమయం దుపమానమగు తాల పతనమువల్ల కలిగిన కాకవధను చెప్పలేదు కనుక ఉపమానలు ప్ర.

వాచకోపమానలు ప్రస్తావితే పేరుమాత్రముతో నిర్దేశింపలేదు అదియు నిచట ప్రకృత్యర్థమున గన్నట్టును. ధర్మోపమానలు ప్ర వాక్యసమానముల యందు రెండువిధములుగానే చెప్పబడినది. అదియు నిక్కడకూడ మూడవపాద మున చెప్పబడినధర్మమును తోసివేయగా వై శ్లోకములోని తృతీయచరణమును మరియొకవిధముగ మార్చగా ప్రత్యయార్థమునగన్నట్టును, వాచకధర్మలు ప్ర క్టివ్ సమానములలో రెండింటియందే చెప్పబడెను. అదియు,

“చంచా పురుషస్సోయం యోత్యంతం విషయవాసనాధీనః—”

అనుచో హితమునుజేసుకొనకపోవుట అను ధర్మమును చెప్పుకోవలెనచో “కన్” ప్రత్యయమునకు లోపమువచ్చినపుడు గన్నట్లును. ఈతీరుగా ముప్పది రెండువిధములు.

అత్రేద మవధేయమ్—కథార్థార్థకృచి కృజీ చ వాచకలుప్రో దాహరణం ప్రాచా మసజ్గతమివ ప్రతీయతే, ధర్మలోపస్యాపి తత్ర సంభవాత్. న చ కృజాద్యర్థ ఆచార ఏవ సాధారణధర్మోఽస్తితి వక్త వ్యమ్. ధర్మమాత్రరూపస్యాచారస్యోపమాప్రయోజకత్వాభావాత్. ‘నారీయతే సపత్న సేనా’ ఇత్యాదౌ వృత్త్యంతరనివేదితైః కాతరత్వా దిభిరభిన్నతయాధ్యవసితస్యాచారస్యోపమానిష్ఠాదకత్వాత్. యది చ కృజర్థ ఆచారమాత్రముపమానిష్ఠాదకం స్వాత్తదా ‘త్రివిష్టపం తథ్థలు భారతాయతే’ ఇత్యాదౌ సుప్రసిద్ధత్వాది రూపా చారోపధృతావపుష్పమాబిక్కుతేరనిష్పత్తే, తస్యైవ చ ‘సువర్వభిః శోభితమస్తరాశ్రితైః’ ఇతి చరణాంతరనిర్మాణే తప్యానిష్పత్తేః కృజాద్యర్థః సాధారణోఽపి నోపమాం ప్రయోజయతి ఉపమా ప్రయోజకతావచ్ఛేదకరూపేణ సాధారణధర్మ వాచక శూన్యత్వ వ్యైవ ధర్మలోపశబ్దేనాభిధానాత్. అన్యథా “ముఖరూపమిదం వస్తు ప్రపుల్లమివ పజ్జుజమ్” ఇత్యాదౌ పూర్ణోపమాపత్తేరితి దిక్.

ఇచట ఇది క్రద్ధతో గ్రహించవలెను.

కర్మాధార కృచ్ఛండు కృజ్ఞండును వాచకలు ప్ర ఉదాహరణము

ప్రాచీనునిది అంగశకునే తోచును ధర్మలోపముగూడ అనట సంభవించును గనుక. కర్మజునులధర్మమును నాచారమే సమాసధర్మమున్నది యనరాదు. ధర్మరూపము నాచారముపమానప్రయోగమునందు గనుక “సారీయతే సవన్నసేనా” ఇటువంటిచోటూంను స్పష్ట్యంగరచులచే బ్రతిపబడిన కాశర త్యాదులతో నభిన్నమగుగా నధర్మనాశమును నానావిధములనిష్పాదము గనుక. కర్మ అర్థమును నాచారమూత్రముల మానిష్పాదములు అయినయెడల “గ్రీవిష్టపం తగ్గలు భావతానుతే” ఇత్యాదులందును ప్రోద్బల్యునిరూపమును నాచారముపత్తిగమైనను సమాసంకాపము నిష్పన్నమగుగాదు. దానికే సుప ర్యఖిణోభితమంగర్యాశిన్తేః అని మరొకసారి సునిర్నిగదిచేర్చి చో నాయుగము నిష్పన్నమగును. కావున భజాన్యస్య సాధారణమైనను ఉపము ప్రయోజనముగాదు. ఉపము ప్రయోగించుటయందు నిర్ధారణాపముగురూపముతో సాధారణధర్మవాచనముగృహ్యమే ధర్మతోభిన్నముచే నెట్టిబడిను గనుక. అలాగానిచో “ముఖరూపిణం వస్తు ప్రపుల్లమివ సంగళం” - ముఖరూప మగువస్త్రపు తాగానినిండిన వస్తుమొదలెనున్నది. ఇటువంటిదోనిను పూర్ణో పమగావలసివచ్చును. అని చిత్.

యచ్చాప్యయదీక్షితై రర్పితేషాం ప్రస్తావే ధర్మోస్తా వాక్య సమాస తద్దితేషు దర్శితం ద్వైర్భావేఽపి దృశ్యతే-‘పటుపటుర్దేశదత్తః’ ఇత్యత్ర. ‘ప్రకారే గుణవచనస్య’ ఇతి సాదృశ్యే ద్వైర్భావవిధానాత్’ ఇతి నిగదితం తత్తుచ్ఛమ్ అప్రచ వాచనస్యాప్యనుపాదానావాచక ధర్మః ప్రాయామేతదాధిక్య ముద్భావయతు ముచిరమ్, స ధర్మః ప్రాయామ్. ధర్మనూశ్రల ప్రాయా ఏవ ధర్మః ప్రాశస్త్యేన తై ర్విపక్ష తాత్. అన్యథా ఏకలప్రాప్తేవ ద్వైలుప్తానాం, త్రిలప్తాయాశ్చ గ్రహణాత్ పృథగుపాదానమసస్పృద్ధమేవ స్యాత్. న చాత్ర వాచ కస్య ద్వైర్భావనైవ సత్త్వాన్నాస్తి లోపః, అపితు ధర్మనూశ్రస్యేతి వక్తుం శక్యమ్. ద్వైర్భావస్య సాదృశ్యవాచకత్వో క్తేర్భావ్యకై యటాది విరుద్ధత్వాత్. తదుక్తుం కై యతేన—‘ప్రకారే గుణవచనస్య’ ఇతి సూత్రే సిద్ధం త్వేతి ప్రతీకముపాదాయ “ద్విర్యచనస్య ప్రకృతిః స్థానీ ఇతి తదర్థో విశేష్యతే, న తు ప్రకారః తత్ర సర్వస్య గుణవచనత్వా ద్వ్యభిచారాభావాత్. తద్ గ్రహదాద్గుణవచనో యః శబ్దో నిర్ణాత స్తస్య సాదృశ్యే ద్యోత్యే ద్యే భవత ఇతి సూత్రార్థః” ఇతి.

అప్పయ్యదీక్షితులు - ఈ ప్రస్తావనలోనే—

“ధర్మలు పై వాక్యసమాస తద్వితలందు చూపబడినది, ద్విర్భావమునందు గూడ గన్నట్టును. “ఓటుపట్టదేవదత్తః” అనుచోట, “ప్రకారే గుణవచనస్య” అని సాదృశ్యమునందు ద్విర్భావమును విధించుటవలన” అని నిగదించెను. అది తుచ్చము. ఇచట వాచకమునుగూడ యనుపాదాన మొనర్చుటవలన వాచక ధర్మలు పైయందు ఈ యాధిక్యముద్భావన మొనర్చుటచితము. అంతేగాని ధర్మలు పైయందుగాదు. ధర్మమాత్రలు పైయే, ధర్మలు పక్షజ్ఞముతో వారు వివక్షజేసిరి. అట్లుగానియెడల ఏకలు పైయందే, ద్విలు పైలను, త్రిలు పైలను గ్రహించుటవలన పృథగుపాదానము అసంబద్ధమే అయ్యెడిది. ఇచట ద్విర్భావమే వాచకమైయున్నది గనుక వాచకలోపములేదు. అయితే ధర్మ మాత్రమునకేలోపము అనరాదు. ద్విర్భావము సాదృశ్యవాచకమనుట, భాష్య కైయ్యటాదులకు విరుద్ధముగనుక. అది కైయట:డు జెప్పెను. “ప్రకారే గుణవచనస్య” అనుసూత్రములో “సిద్ధంతు” అను ప్రతీకమును దీసుకొని ద్విర్వచనమునకు ప్రకృతి స్థాని; దానియర్థమును విశేషింపవలెను. ప్రకారము మాత్రముకాదు. అచ్చట సర్వమును గుణవచనముగనుక వ్యభిచారములేదు గనుక. దానిని గ్రహించుటవలన గుణమును జెప్పునదిగా యేకజ్ఞమున్నప్రముగా దెలియబడినదో దాని సాదృశ్యము ద్యోత్యమగునప్పుడు రెండు అగును. అని సూత్రార్థము అని.

ఇదం చాన్యత్తస్మిన్నేవ ప్రస్తావే చిత్రమీమాంసాకృద్భి రభ్యధీయత-

—“నృణాం యం సేవమానానాం సంసారోఽవ్యవస్థాతి

తం జగత్సభజన్ మర్త్యశృణ్వా చన్ద్రికలాధరమ్.

అత్ర క్విప్ కనోర్లోపే ప్రత్యేకం వాచకధర్మలోప ఉభయత్రాపి” తదర మణీయమేవ. కనోవాచకస్యలోపేఽపి తం చన్ద్రికలాధరమభజన్నితి చన్ద్రికలాధరభజన రాహిత్యరూపస్య ధర్మస్య చక్షామర్త్య సాధారణస్యోక్తత్వాత్కథం తావద్ధర్మస్య లోపః ?

న చోపమేయమర్త్య విశేషణతయోపాత్తస్య చన్ద్రికలాధర భజనరాహిత్యస్య సాదృశ్యోపసర్జనే చక్షాయామనన్వయాన్న సాధారణ్యమితి వాచ్యమ్.



“‘యద్భక్తానాం సుఖమయః సంసారోపశాంతి  
తం శమ్భుమఖిలన్ మర్త్యశ్చైవాత్యహితాకృతేః’

ఇతి పాతే ధర్మశ్రవణ మప్యభయత్రాపి సంభవతి” ఇతి స్వోక్తేరసంగత  
త్యాపత్యే. ఇహోప్యుపవేయ సంసార విశేషణతయోపాత్తస్య సుఖమ  
యత్వస్య సాదృశ్యోపసర్జనేఽవగ్రేఽన్వయాభవాత్కథంకారం  
ధర్మస్య సాధారణ్యమ్ ?

ఇది మరొకటి యా ప్రస్తావనలోనే చిత్రమీమాంసాకారులు చెప్పిరి—

‘స్వదాం’ (ఎనినిసేవి చు మనుజులకు సంసారమైనను మోక్షమగునో  
ఆ చంద్రకళాధరుని సేవించని మనుష్యుడు లోకమున చంచలం) ఇత్యాది  
శ్లోకమున, స్విప్-కన్లకు లోకమున ప్రత్యేకముగా వాచకధర్మలోకము  
రెండుచోట్లను-అ. అది కాగుగాలేదు నిష్ప్రత్యయము వాచకముగనుక  
వాచకలోపమైనను-ఆ చంద్రకళాధరుని సేవించనివాడై, అది చంద్రకళా  
ధరుని భజనరాహిత్యము పమగు ధర్మము. చంచలమైన సాధారణమగు  
నది చెప్పబడినదిగనుక ధర్మమునకు లోపమెట్లు? ఉపమేయమగు మర్త్యునకు  
విశేషణముగా నుపాత్తమగు చంద్రకళాధరభజనరాహిత్యము సాన్న్య  
మునుగూర్చి యుపసర్జనమగు చంచలమందు అన్యముగచకపోవుటవలన సాధా  
రణ్యములేదు అని అనగాదు

“యద్భక్తానాం” (ఎని భక్తులకు సుఖమగుమై సంసారమూడ  
మోక్షముగానున్నదో ఆశివుని సేవించని మనుష్యులు అస్మిహితము చేరుకొనక  
పోవుటచే చంచలమగు) అని పాతముగను, ధర్మశ్రవణం రెండుచోట్లను  
సంభవించును—అని తాను చెప్పమాట యం తముగావలసివచ్చును ఇక్క  
డనుగూడ ఉపమేయమగు సంసారమునకు విశేషణముగా నుపాత్తమగు సుఖ  
మయస్వమునకు సాదృశ్యమున నుపసర్జనము. నవవర్గమున న్యాయము లేనం  
దున ధర్మమెట్లు సాధారణ్య మొందును?

ఉపమేయగతత్వేనోపమానగతత్వేన వోపాత్తస్య ధర్మస్య శాబ్ద  
ఉభయాన్వయేఽసత్యపి వస్తుత ఉభయవృత్తిత్వ జ్ఞామేవ సాధా  
రణతాయా నియామకమితి చేత్, చంద్రకళాధరభజనరాహిత్యేఽపి  
దీయతా మేవమేవ దృష్టిః.

యది చోపమేయతావచ్ఛేదకతయైవ చన్ద్రకలాధరభజన రాహిత్యం మమ విషాదతమ్, సాధారణధర్మశ్చ స్వాత్మహితాకరణ రూపః, స చాత్ర లుప్తపవేతి శపథేన స్వాభిప్రాయః ప్రకాశ్యతే తదా నివారితోఽ యం దోషః. తుష్యతు భవాన్.

ఉపమేయగతముగానీ, ఉపమానగతముగానీ ఉపాత్తమగుధర్మమునకు శాబ్దమగు సుఖయాన్వయములేకపోయినను, సహజముగా సుఖయవర్తిత్వ జ్ఞానమే సాధారణతకు నియామకమగునందురా—చంద్రకలాధరభజనరాహిత్యమునందును ఇలాగే దృష్టినుంచండి. ఉపమేయ నిర్ణాయకముగానే చంద్రకలాధరభజన రాహిత్యమును నేను వివక్షచేయుదును; సాధారణ ధర్మము, తనయాత్మకు హితమునొనరించుకొనకపోవుట, అదియు నిచట లోపించినది; అని శపథముతో స్వాభిప్రాయమును వెలువరించెదవో, అప్పుడు ఈ దోషమువారింపబడెను. ఇక సంతోషించుము.

ఇదమప్యన్యతైరేవ వాచకోపమేయలుప్తాయా ముదాహరణం నిరమీయత—

‘రూపయావనలావణ్య స్పృహణీయతరాకృతిః,

పురతో హరిణాక్షిణా మేష పుష్పాయుధీయతి’

ఇదం చ పద్యమపశ్యదుష్ట మవై యాకరణతాం కర్తుః ప్రకాశయతి. తథాహి - పురత ఇతి నగరవాచినః పురశబ్దాత్తస్మిలి హరిణాక్షిణాం నగరాదిత్యస్యార్థ స్యాసజ్జతేః, నహి పూర్వవాచకః పురశబ్దః క్వాపి శ్రూయతే, పూర్వశబ్దాత్తు పూర్వాధరావరాణామసిపురధవశ్చైషామ్ ఇత్యసౌ పురాదేశే చ పుర ఇతి భావ్యమ్, నతు పురత ఇతి. అత ఏవ ‘అముం పురః పశ్యసి దేవదారుమ్’ ఇతి ప్రాయుక్తు మహాకవిః. ఏవ మేవ ‘ముఖస్య పురతశ్చన్ద్రోనిష్ప్రభః ఇత్యప్రస్తుతప్రశంసా’ ఇతి ద్వితీయప్రకరణారమ్భేఽవ్యవశబ్దితం తైః. తథా చాహుర్వైయాకరణాః - ‘పత్యా పురతః పరతః’, ‘అత్మీయం చరణం దధాతి పురతో నిమోన్నతాయాం భువి’, ‘పురతః సుదతీ సమాగతం మామ్’ ఇత్యాదయః సర్వేఽపి వ్యాకరణాజ్ఞానమూలా అపశబ్దాః” ఇతి.

మరొకటి వారే వాచకోపమేయలుప్తయందు ‘రూపయావన’ (రూపము యావనము తావణ్యము వీనిచే మిక్కిలిస్పృహణీయమైన యాకా



అత్ర ప్రాధాన్యేన వ్యక్తే ఆరోప్యమాణచంద్రోకే భ్రాన్తిమత్య లజ్జా-రే ఉపపాదకస్య భాలస్థమృగమదపజ్క-విషయకస్యాజ్ఞాభేదారోప స్యాజ్క-సాదృశ్యరూప దోషమూలకత్వాదుపమాత్రాలజ్జా-రః.

ఈ తీరులుగల యా యుపమ; ప్రధానవ్యంగ్యములగు వస్త్రలంకార రసములకును, వాచ్యములగు వస్త్రలంకారములకున్న, ఉపస్కారకము గనుక, అయిదు విధములు—అందు వ్యంగ్యవస్తూపస్కార యెట్లన—

‘అవిరతపరోషకరణ’ (ఎల్లప్పుడు యితరుల కుపకార మొనర్చుటయందే లగ్నమగుచున్న నిర్మలమగు మనసుగల గొప్పవారల ఆపాతకాటవములగు వచనములు మందువలె స్ఫురించును) ఇత్యాదిశ్లోకమున నటువంటి మాట లను అర్థముద్వారా సేవించుచూ స్వల్పముగానైనను ఊభవోదనివానికి పరిణామమున గొప్పసుఖమగును; అను ప్రధానముగా వ్యంగ్యమగు వస్తువు నకు భేషతోపమ ఉపస్కారిక.

వ్యంగ్యలంకారోపస్కారిక యెట్లన—

‘అంకాయమానమ్’ (ఫాలమునందు అంకమువలెనున్న కస్తూరి తిలకమునువహించుచున్న నీ మొగమును చూచి యుల్లారముతో పల్లవిత మగు కోమలమైన పక్షమూలముగానై చకోరపోతములు చంచువులను చపల మొరర్చుచున్నవి) ఇత్యాదిశ్లోకమున ప్రధానముగా వ్యంగ్యమై ఆరోపించ బడు చంద్రుడుగల, భ్రాంతిమదలంకారమున కుపపాదకమగు ఫాలమందున్న మృగమదపంకమును గురించిన అంకాభేదారోపము అంకసాదృశ్యరూపదోష మూలకముగనుక ఇచ్చట నుపమాంకారము.

రసోపస్కారికాతు ‘దలదరవిన్ద’ ఇత్యత్ర ప్రాగేవోదాహృతా. రసపదేనాసంలక్ష్యక్రిమసోప్రలక్షణాద్భవాద్యుపస్కారికావ్యతైవా స్తస్యావ్యా. యథా - ‘నై వాపయాశి హృదయాదధిదేవతేవ’. ‘వన్యకురక్షీవ వేపతే నితరామ్’ ఇత్యాదిషు ప్రాగుదాహృతేషు.

వాచ్యవస్తూపస్కారికా యథా—

‘అమృతద్రవ మాధురీభృతః సుఖయన్తి శ్రవసీ సఖే గిరః  
నయనే శిశిరీకరోతు మే శరదిష్టుప్రతిమం ముఖం తవ.”

అత్ర నయన శిశిరీకరణరూపే వస్తుని వాచ్యే ముఖస్య శరదిష్టా పమోపస్కారికా.

వాచ్యాలంకారోపస్కారికా యథా—

‘శిశిరేణ యథా సరోరుహం దివసేనామృతరశ్మిమణ్డలమ్,  
న మనాగపి తన్నివ శోభతే తవ రోషేణ తథేదమానసమ్’

అత్ర వాచ్యస్య దీపకస్థోపమోపస్కారికా. రసాదిస్తు న వాచ్య ఇతి ప్రాగేవాభిహితమ్.

రసోపస్కారిక ఐతే దలదర దరవింద సుందరమ్’ అనుచోట నిదివరకే నుదాహరింపబడినది. రసపదముచే నసంలక్ష్యక్రమము నుపలక్షించుటవలన, భావాద్యుపస్కారిక అయినను ఇక్కడనే అన్తర్భవింపజేసుకొనవలెను.

ఎట్లనగా—“నై వాపయాతి” “వన్యకురంగీవ” ఇత్యాది ప్రాగుదా హరణములందు,

వాచ్యవస్తూపస్కారిక యెట్లన—“అమృత”(అమృతరసముయొక్క మాధుర్యముభరించి నాచెవులను నీమాటలు సుఖపెట్టుచున్నవి. ఓ మిత్రమా! శరత్కాలచంద్రునితో సమానమగు నీయొక్క ముఖము నాకనులను చల్ల బఱచునుగాక) ఇత్యాదిశ్లోకమున కన్నులుచల్లజేయుట అనువస్తువు వాచ్యముకాగా ముఖమునకు శరదిందూపమ, ఉపస్కారిక.

వాచ్యాలంకారోపస్కారిక యెట్లనగా—“శిశిరేణ”మొ. (శిశిరముతో పద్మమువలెనున్న, పగటితో అమృతరశ్మి (చంద్రుడు) మండలమువలెను ఓ తన్నివ నీ రోపముతో నీయీమొగము ప్రకాశించుటలేదు). ఇచట వాచ్య మగు దీపకమునకు ఉపమ ఉపస్కారిక—రసాదియగునచేదియు వాచ్యము కాదని ఇదివరకే చెప్పితిమి.

అథ కథమలంకారస్యాలంకారాన్తరోపస్కార్యత్వముచ్యతే, ప్రధానస్వైవాలంకార్యత్వాదితిచేత్, మైవమ్, అలంకారస్థోప మాదేర్వన్యమానతాయాం ప్రాధాన్యాద్రసాదివదలంకారాన్తరోప స్కార్యత్వే న కోఽపి తావదస్తి విరోధః. ఏవమేవ ముఖ్యతయా వాచ్యతాయామపి. యథా హ్యేవదాదౌ విక్రీయమాణతాయాం

కనకతాటజ్జుస్య రత్నాద్యలజ్జాకరాంతరస్కార్యత్వే తస్యైవ చ కామినీ కర్ణాలజ్జారతాయాం పునః ప్రధానాంతరసాన్నిధ్యాత్మాట జ్జుస్య తద్గతరత్నానాం చ సాక్షాత్పరమ్పరయాచ కర్ణాదిశోభో వస్కారకతయా యథా తదలజ్జారత్వం, ఏవమేవ రసాదిసాన్నిధ్యే రూపకాదేస్తదుపస్కారకసాన్నిధ్యాకరాంతరస్య చ రసాద్యలజ్జారతేతి.

అయితే—అలంకారముతో నలంకారాంతరమునకు నలంకార్యత్వము ఎట్లు చెప్పబడుచున్నది? ప్రధానమైనదే అలంకార్యముగదా? అన్నచో— కాదు, ఆ ఉపమాది యగు నలంకారము ధ్వన్యమానతయందు ప్రధానమగుట వలన రసాదివలెనే అలంకారాంతరముచే నుపస్కరింపబడుటలో లేకమును విరోధములేదు. ఈలాగే ముఖ్యముగా వాచ్యమగునపుడుకూడాను, ఏలాగనగా— అంగడియందు విక్రయింపబడుటలో బంగారువస్తువులు (కమ్మలు) రత్నాద్యలంకారాంతరములచే నలంకార్యమగుటలేదా? దానికిగూడ కామినీకర్ణమున కలంకారమగుటలోనైతే మరొకప్రధానాంతరము సన్నిధియగుటవలన కమ్మలకు దానియందలి రత్నములకును సాక్షాత్తుగానున్న పరంపరగానున్న చెవులు మొదలగు వానికాంతికి నలంకారకముగా నెట్లు దానికలంకారత్వమో అట్లే - ఈరీతిగా రసాదుసన్నిధిలో రూపకాదులకును తదుపస్కారకమగు నలంకారాంతరములకును రసాద్యలంకారత అని.

ఏవం చ ప్రాచాం మతే పశ్చాత్తిశతి భేదాయాః పునః పశ్చాద్విధితాయాం సపాదశతం భేదాః. ద్వాత్రింశద్భేదవాదినాం తు షష్ట్యంతరం శతమ్. ఇతశ్చాన్యేఽపి ప్రభేదాః కుశాగ్రీయధిషణైః స్వయముద్భావనీయాః.

తత్ర క్వచిదనుగామ్యేవ ధర్మః, క్వచిచ్చ కేవలం బిమ్బప్రతి బిమ్బభావమాపన్నః, క్వచిదుభయమ్. క్వచిద్వస్తుప్రతివస్తుభావేన కరమ్భితం బిమ్బప్రతిబిమ్బభావమ్. క్వచిదసన్నపుష్పచరితః క్వచిచ్చ కేవలశబ్దాత్మకః. తత్రాద్యో యథా—

“శరదిన్దురివాహోదజనకో రఘునన్దనః  
వనస్రజా విభాతి స్మ సేన్ద్ర)చాప ఇవామ్బుదః”.

అత్ర పూర్వార్థే సకృన్నిర్దేశార్థోఽనుగామి. కేవలబిమ్బప్రతి  
బిమ్బభావావన్నః 'కోమలాతపశోణాశ్ర' ఇత్యత్ర బోధ్యః. ద్వితీ  
యార్థేతూభయమ్.

ఈతీరుగా ప్రాచీనుల మతము ననుసరించి, ఇరువదియైదు భేదములు  
మఱల ఐదురకములు అగునపుడు నూటపాతిక భేదములు. ముప్పదిరెండు  
భేదములను వాదించువారికైతే నూటఅరువదిభేదములు. ఇంతకన్న నితరము  
లగు ప్రభేదములు కుశాగ్రీయధిషణులకు స్వయముగా నుచ్చావనము చేయ  
వలసినవి. అందులో నొకయెడ ననుగామియే ధర్మము. మరొకచోటకేవలము  
బింబప్రతిబింబభావమునొందిన ధర్మము. ఇంకొకయెడ 'రెండింటిని, ఇంకొక  
యెడ వస్తుప్రతివస్తుభావముచే కరంబితమగు బింబప్రతిబింబభావమును  
పొందినది. ఒకచో ననలు లేకపోయినను ఉపచరితము. ఇంక మరొక్కయెడ  
కేవల శబ్దాత్మకము. వానిలో మొదటిది యెట్లనగా—

“శరదిందు” (శరత్కాలమునందలి చంద్రునివలె అహ్లాదమునుకల్గించు  
శ్రీరామచంద్రుడు వనమాలికచే ఇంద్రధనస్సుతో మేఘమువలె ప్రకాశించు  
చుండెను.) ఇత్యాదిశ్లోకమున పూర్వార్థమున ఒక్కసారి నిర్దేశించుటవలన  
ధర్మమనుగామి యైనది.

కేవలబింబప్రతిబింబభావావన్నమును “కోమలాతపశోణాశ్ర”  
అనుచోటను తెలియవలెను. ద్వితీయార్థమున రెండున్ను.

తృతీయోఽపి త్రివిధః — విశేషణమాత్రయోర్విశేష్య  
మాత్రయోస్తద్యుగలయోర్వా వస్తుప్రతివస్తుభావేన కరమితి.  
తత్రాద్యో యథా—

‘చలద్భృజ్గమివామౌఞ్జమధీరనయనం ముఖమ్.

కదీయం యది దృశ్యేత కామః క్రుద్ధోఽస్తు కిం తతః.’

అత్ర చలనాధరత్వయోర్విశేషణయోర్వస్తుత ఏకరూపయోరపి  
శబ్దద్వయేనోపాదానాద్వస్తుప్రతివస్తుభావః. తద్విశేషణకయోశ్చ  
భృజ్గనయనయోర్బిమ్బప్రతిబిమ్బభావః ఇతి తత్కరమితిోఽయ  
ముచ్చతే.

మూడవది మూడువిధములు, విశేషణమాత్రములందు గానీ, విశేష్య మాత్రములందు గానీ నారెండు జంటలందు గానీ వస్తుప్రతివస్తుభావముచే మిశ్రితమైనది. అందు మొదటిది యెట్లనగా—“చక్షుర్భ్రంశం” ఇత్యాదిశ్లోకమున చలనాధీరత్వములు విశేషణములు. అవి వస్తుతః ఏకరూపములైనను రెండుశబ్దములతో, నుపాదాన మొనర్చుటవలన వస్తుప్రతివస్తుభావము. అవి విశేషణములుగాగల భృంగసయనములకు బింబప్రతిబింబభావము, అని దానితో మిశ్రమముగానిది జెప్పబడును.

తత్ర ద్వితీయో యథా—

“ఆలిక్కితో జలధికన్యకయా సలిలం  
లగ్నః ప్రియజ్ఞులతయేవ తరుస్తమాలః.  
దేహావసానసమయే హృదయే మదీయే  
దేవశ్చకాస్తు భగవానరవిష్టనాభః.”

అత్ర ఆలిక్కితత్వ లగ్నత్వయోర్వస్తుప్రతివస్తుభావః, తద్విశేష్యకయోశ్చ జలధికన్యాప్రియజ్ఞులతయోర్బిమ్బప్రతిబిమ్బభావః. ఇత్యయమపి తత్కరమిత్త ఏవ.

తత్ర తృతీయో యథా—

“దశాననేన దృష్టేన నీయమానా బభౌ సతీ  
ద్విరదేన మదాన్దేన కృష్యమాణేవ పద్మినీ.”

అత్ర విశేషణయోర్దృష్టత్వమదాన్దత్వయోర్విశేష్యయోశ్చ నీయమానత్వ కృష్యమాణత్వయో ర్వస్తుప్రతివస్తుభావేనోభయతః సమ్పృటితో దశాననద్విరదయోర్బిమ్బప్రతిబిమ్బభావః. ఇత్యయమపి తత్కరమిత్తః.

అందులో రెండవది యెట్లనగా—“ఆలింగితః” ఇత్యాది శ్లోకమునందు ఆలింగితత్వలగ్నత్వములకు వస్తుప్రతివస్తుభావము, అవి విశేష్యములుగాగల జలధికన్యాప్రియంగులతలకు బింబప్రతిబింబభావము, అని ఇదియు దానితో కరంబితమే.

అందు మూడవది యెట్లనగా— “దశాననేన” ఇత్యాది శ్లోకమున దశాననద్విరదముల బింబప్రతిబింబభావము, విశేషణములగు దృష్టత్వమదాన్ద



త్వములకు, విశేషములగు నీయమానగ్ని-శృంగమాణ్యములకును, వస్తుప్రతివస్తుభావముచే ఉపయోగస్సంపుటికై మైనది అని ఇదియు దానితోకరంబితమే.

“విమలం వదనం తస్యా నిష్కలజ్జ మృగాంకతి” ఇత్యత్ర వైమల్య నిష్కలజ్జత్వయోర్వస్తుర ఏకరూపయోర్భిన్నప్రతిబింబభావనిర్ముక్తం వస్తుప్రతివస్తుభావమూర్త్యయోరుపమానిష్పాదకత్వం యద్యన్తి తదా శుద్ధం వస్తుప్రతివస్తుభావమాపన్నోఽప్యేష షష్ఠో ధర్మః.

న చ “కోమలాతపశోణాభ్ర సన్ధ్యాకాలసహోదరః” ఇత్యాదౌ యతీసన్ధ్యాకాలయో రుపమాయాం ధర్మాన్తరస్యానవగమాత్ కంకుమాలేపకషాయవసనయోః కోమలాతపశోణాభ్రయోశ్చ బింబప్రతిబింబభావో యథావశ్య మభ్యుపేయః, ప్రకృతే తు న తథా వస్తుప్రతివస్తుభావః; వదనమృగాంకయోః సౌందర్యరూపసాధారణధర్మస్య ప్రతీయమానత్వేన ధర్మాన్తరానపేక్షణాదితి వాచ్యమ్. ఏవం తస్మి “యాన్త్యా ముహుర్వలితకన్దరమాననం తదా వృత్తవృత్తశతపత్రనిభం సహన్త్యా” ఇతి భవభూతిపద్యేఽపి ప్రతీయమానేన సౌందర్యేణైవ సామాన్యేన నిర్వాహే కన్దరావృత్తయోర్భిన్నప్రతిబింబభావస్య వలితత్వావృత్తత్వయోర్వస్తుప్రతివస్తుభావస్య చ సకలైరాలంకారికైః స్వీకారో విరుద్ధః స్యాత్. అతో యథాస్థితమేవ సాధు.

“విమలం వదనం తస్యా నిష్కలంక మృగాంకతి” అనుచోట వైమల్య నిష్కలంకత్వములు వస్తుతః ఏకరూపములైనను బింబప్రతిబింబభావముతో వేరుబడిన వస్తుప్రతివస్తుభావమునొందిన వానికి ఉపమా నిష్పాదకత్వమున్న యెడల, అప్పుడు శుద్ధమగు వస్తుప్రతివస్తుభావమునొందిన ఇది అరవ ధర్మము.

“కోమలాతపశోణాభ్రసంధ్యాకాలసహోదరః” ఇత్యాదులందు యతీ సన్ధ్యాకాలములకు సుపయందు మఱియొక ధర్మమేదియు నవగతముకాలేదు. కనుక-కుంకుమాలేపకషాయవసనములకు, కోమలాతపశోణాభ్రములకును బింబప్రతిబింబభావమే యవశ్యమంగీకరింపవలెను. అట్లు ప్రకృతమందుమాత్రము వస్తుప్రతివస్తుభావముకాదు. వదనమృగాంకులకు సౌందర్య

రూపమగు సాధారణధర్మము తోచుచున్నది గనుక ధర్మాంతరము నపేక్షించ లేదు గనుక నందురా?

ఇలాగైతే—

“యాంత్యా” ఇత్యాది భవభూతిపద్యమందుకూడా స్ఫురించు చున్న సౌందర్యముచేతనే సమానధర్మముగా నిర్వాహకముకాగా కంధరా వృంతములకు బింబప్రతిబింబభావమున్ను—వలితత్వ—ఆవృత్తత్వములకు వస్తు ప్రతివస్తుభావమును నాలంకారికులందరన్న స్వీకరించుట విరుద్ధముకావలసి వచ్చును. ఇందువలన ఉన్నదియున్నట్లు ఉండటమే సాధువు.

ఉపచరితో యథా—

“శతకోటి కఠినచిత్తః సోఽహం తస్యాః సుధై కమయమూర్తేః యేనాకారిషి మిత్రం స వికలహృదయో విధిర్వాచ్యః”.

ఏషా సీతాంబివాసితవతః స్వాత్మగతా రామస్యోక్తిః. అత్ర కఠినస్య పార్థివోధర్మ శ్చిత్రే ఉపచరితః. కేవల శబ్దాత్మకో యథా—

“యత్ర వసన్తి సుమనసి మనుజవశౌచ శీలవన్తః, సర్వత్ర సమానా మన్త్రిణో మునయ ఇవ”. అత్రోపమానోపపేయగతస్యాథ నైర్వికస్యాభావాచ్ఛబ్ది ఏవ ధర్మః.

ఉపచరిత మెట్లనగా—“శతకోటి” ఇత్యాదికము సీతాదేవిని ప్రవాసము నకు పంపిన శ్రీరామచంద్రుని యాత్మగతమగుమాట. ఇచట కఠినస్యము పార్థివమగుధర్మము చిత్తమునం దుపచరితము.

కేవలశబ్దాత్మక మెట్లనగా—“యత్ర” (ఎచట శీలవంతులై సుమనసు నందును, మనుజు పశువునందును అంతటను సమానులై మునులవలె మంత్రులుందురో),—ఇత్యాదివాక్యమున నుపమానోపపేయగతమగు నొక్కయర్థము కానందున శబ్దమే ధర్మము.

ఏవమేషాం ధర్మాణాం వ్యామిశ్రణం చ సంభవతి. యథా—

“శ్యామలేనాఙ్గితం భాలే జాలే కేనాపి లక్ష్యణా ముఖం తవాస్తరాసు ప్రభృక్ష్ణ పుల్లాముజాయతే.”

అత్ర భాలగతాఙ్క ప్రసుప్తభృశ్చా బిమ్బప్రతిబిమ్బభావ  
మాపన్నా కృజ్ఞర్థే ఆచారేనుగామిన్యభేదమాపద్య స్థితా.  
యథావా—

“సిన్ధూరారుణవపుషో దేవస్య రదాఙ్కురో గణాధిపతేః  
సన్ధ్యాశోణామ్భుగతనవేన్దులేఖాయితః పాతు”.

అత్ర సిన్ధూర సన్ధ్యాభ్యాం గణాధిప గగనాభ్యాఙ్క బిమ్బప్రతి  
బిమ్బభావమాపన్నాభ్యాం (ధర్మాభ్యాం) సమ్పాదితాభేదేన విశిష్ట  
ధర్మేణా భేదేనావస్థితః కృజ్ఞర్థోనుగామి.

ఇలాగే—ఈధర్మములకు వ్యామిశ్రమణమున్న జరుగును. ఎట్లనగా  
—“శ్యామలేన” (ఓ పిల్లా! నల్లనైన ఏదోసర్దుతో ఫాలమున అంతమగు  
నీముఖము నడుమ నిద్రపోయిన తుమ్మెదగల బాగుగావికసించిన పద్మమువలె  
నున్నది.) ఇత్యాది శ్లోకమునందు ఫాలగతాంకము, బాగుగా నిద్రించిన  
తుమ్మెదయు బింబప్రతిబింబభావాపన్నములై కృజ్ నర్థమగుసాచారమున  
అనుగామియం దభేదము నొందియున్నవి.

ఇంకొకతీరు— “సిందూరారుణ” (సిందూరముచే నెఱునైన శరీరము  
గల దేవుడగు గణాధిపతియొక్క దంతాంకురము సంధ్యాకాలముచే నెఱు  
నైన ఆకాశమందున్న క్రొత్తచంద్రరేఖవలె నున్నది కాపాడుగాకః)  
ఇత్యాదిశ్లోకమున బింబప్రతిబింబభావమునుపొందిన సిందూరసంధ్యలచేతను,  
గణాధిపగగనములచేఃనున్న (ధర్మములచేత) సంపాదితమగు నభేదముగల  
విశిష్టధర్మముచేత అభేదముతో నిలచియున్న కృజ్ అర్థము అనుగామి.

కవచిద్దేతుపేతుమద్భావేన యథా—

“ఖలః కాపట్యదోషేణ దూరేణైవ విస్పృశ్యతే  
అపాయశఙ్కభిర్లోకైర్విషేణాశీవిషో యథా.”

అత్ర కాపట్యం విషం చ బిమ్బప్రతిబిమ్బతాం గతం దూరతో  
విసర్జనేనుగామిని పేతుః. యథావా—

“రూపవత్ప్రపి చ క్రూరా కామిసీ దుఃఖదాయినీ  
అన్తఃకాటవ సమ్పూర్ణా సుపక్షేవేంద్రవారుణి.”

అత్ర రూపవత్త్వ దుఃఖదాయిత్యయోరనుగామినోక్త్యధ్యే  
క్రొర్యకాటవే బిష్ణుప్రతిబిష్ణుకా వాపన్నే దుఃఖదాయిత్యేన సహ  
హేతుహేతుమద్భావేన విశ్రితే; అవరేణ తు శుద్ధసామానాధికణ్యేన.  
ఏవమన్వైరపి వ్యామిశ్రణా బోధ్యమ్.

ఒకయెడ హేతుహేతుమద్భావముచేత నెట్లగుగా—“ఖలః” (ఖలుడు  
కావట్లమును దోషముచే అపాయముశంకించునట్టి లోకలవణన విషముచే  
సర్పమువలె దూరమునుండియే విడువబడును.) ఇత్యాదిశ్లోకమున కావట్లము  
విషమున్ను, బింబప్రతిబింబభావమును పొందినవై, దూరముతో వినర్జనమున  
ననుగామియందు హేతువు.

ఇదియొక విధము— “రూపశ్యపి” (సొందర్యమున్నను క్రూర  
యగు కామినిలోపలనున్న కాటవమును దోషముచే సంఘాట్టయగు బాగుగా  
పక్షమైన ఇంద్ర వారుడివలె దుఃఖమును కలిగించును.) ఇత్యాది శ్లోకమున  
రూపత్వము దుఃఖదాయిత్యము రెండనుగామి ధర్మములు. వాటినడుమన  
క్రొర్యకాటవములు బింబప్రతిబింబభావాపన్నములై, ఇవి దుఃఖదాయిత్య  
ముతోగూడ హేతుహేతుమద్భావముతో మిశ్రితములు. ఇతరముతోమాత్రము  
శుద్ధసామానాధికరణ్యముతోను.

ఈతీరుగానే ఇతరములతో వ్యామిశ్రణము తెలియవలెను.

ప్రకారాంతరం చ లత్యానుసారేణ సుధీఖః స్వయమున్నేతుం  
శక్యమ్. యథా—

“యథా లతాయాః స్తబకాః తాయాః

స్తనావనమై నితరాం సమాసి.

తథా లతా పల్లవిని సగర్వే

శోణాధరాయాః సదృశీ తవాపి.”

అత్ర స్తనావనమౌహం స్తబకానతాయా లతాయా ఉప  
మానమస్మృతి గర్వం మా విదధ్యాః. యతః శోణాధరాయా ఉప  
మేయాయాస్తవాపి పల్లవిని లతోపమానం భవతీతి వాక్యార్థే  
యథా తథా వదాపతిపాదాం కానోపమానికా లతోపమేయికా నిషా

దికా. అస్యాం చోపమాయాం నిరూపకతాసమ్భవేనోపమేయగతే ద్వే ఉపమే సమసదృశ శబ్దాభ్యాం ప్రతిపాదితే బిమ్బప్రతిబిమ్బభావమా వన్నే సాధారణధర్మతయా స్థితే. తత్ర నిరూపకతాసంబంధేన ప్రధానీ భూతోపమోపమానకాంతాగతాయాముపమాయాం ప్రతిబిమ్బభూతాయాం గుచ్ఛస్తనయోర్వస్తుప్రతివస్తుభావాపన్ననమనసప్రీతవన విశేషణయోర్బిమ్బప్రతిబిమ్బభావమాపన్నయోః సాధారణధర్మ త్వమ్. ఏవం తేనైవ సంబంధేన లతారూపోపమేయగతాయాం బిమ్బ భూతాయాముపమాయామధరపల్లవయోః.

ప్రకారాంతరమున్ను లక్ష్యముననుసరించి బుద్ధిమంతులు స్వయముగా నూహించవలెను.

ఎట్లగుగా—“యథా లతాయాః” మొ (స్తనములతోవంగిన ఓ గర్వితు రాలా! నీవెట్లు పూలగుత్తులతో వంగిన లతతో సమానముగనున్నావో, చిగుళ్ళుగల లతగూడ అట్లే శోణాధరవగు నీతో సమానమైనది). ఇచట స్తనావనమ్రనగు నేను స్తబికానతయగు లతకు, నుపమానమైతి నని గర్వము నొందకుము. ఎందుకనగా. నుపమేయమగు శోణాధరముగల నీసకూడ చిగు రులతో తీవె యుపమానమగును; అను వాక్యార్థమున, యథా లతా-పదము లచే ప్రతిపాదింపదగిన కాంత యుపమానముగా గలిగిన తీవె యుపమేయ ముగాగల్గు నుపమ నిష్పాదిక-ఈ యుపమయందు నిరూపకతాసంబంధముచే నుపమానోపమేయగతములగు రెండుపదులు, సమ-సదృశ, శబ్దముచే ప్రతి పాదింపబడి, బింబప్రతిబింబభావమునొందినవై సాధారణధర్మముగానే నిలచి నవి. అందు నిరూపకతాసంబంధముచే ప్రధానభూతోపమయందు ఉపమాన మగు కాంతయందు, బింబప్రతిబింబభావాపన్నములై ఏకత్వమునుపొందిన గుచ్ఛస్తనములు సాధారణధర్మము. ఆ గుచ్ఛస్తనములు పదద్వయబోధ్యము లను, వస్తుప్రతివస్తుభావాపన్నములును అగు నమనసప్రీతభావములందు విశే షణీభూతములై నవి. అందుచే నిచట సాధారణధర్మము వస్తుప్రతివస్తుభావ కరంబిత బింబప్రతిబింబభావాపన్నము. ప్రధానోపమలో ఉపమేయమగు లత యందు నిరూపకతాసంబంధముచే నున్నదియు, సదృశశబ్దప్రతిపాద్యయు, బింబభూతయనగు రెండవ ఉపమయందు, బింబప్రతిబింబభావాపన్నత్వముచే వైకృత్యమునుపొందిన అధరపల్లవములు సాధారణధర్మము.

న చ 'తేన సదృశః' ఇత్యాదౌ తన్ని రూపితసాదృశ్యాశ్రయ సోపమేయస్య. 'తస్య సదృశః' ఇత్యాదౌ చ తత్సమ్బంధి సాదృశ్యాశ్రయసోపమానస్య ప్రతీతేః సిద్ధత్వాత్ప్రకృతే చ సదృశీతి శబ్దాన్ని వేద్యమా? అప్యవమానభావే కథం నామ లతాయా ఉపమేతి వాచ్యమ్. సదృశశబ్దప్రతిపాద్యధర్మభూతోపమాయా ఉపమాన త్వేపి యథా తథా శబ్దవేద్యోపమాయాం లతాయా ఉపమేయభావే బాధకాభావాత్.

అయితే—తేనసదృశః—ఇత్యాదులందు తన్ని రూపితసాదృశ్యాశ్రయ మగు నుపమేయమునకు-తస్య సదృశః ఇత్యాదులందు తత్సంబంధి సాదృశ్యాశ్రయమగు నుపమానమునకు ప్రతీతి సిద్ధమగుటవలన, ప్రకృతమున, సదృశీ అను శబ్దమువలన ఉపమానభావము నివేదించబడుచున్నప్పటికి తీవ్ర కుపమేయత-ఎట్లు? సదృశశబ్దముచే ప్రతిపాద్యమగు ధర్మమైన ఉపమయందు ఉపమానమైనను యథా-తథా-శబ్దమువలన, వేద్యమగు నుపమయందు లతయుపమేయమగుటకు ఏమియు బాధకములేదుకదా?

ఏవమనేపి ప్రకారాః,

“యథా తవాననం చంద్రిస్తథా హాసోఽపి చంద్రికా  
యథా చంద్రిసమశ్చంద్రిస్తథా త్వం సదృశీ తవ.”

ఏభిర్భేదైః ప్రాగుక్తానాం సదర్మాణాం భేదానాం యథా - సంభవం గుణనేబహుతరా భేదా భవంతి. తథా ధర్మాణాం వాచ్యతాయాం వాచ్యధర్మా బహుధోక్తా. వ్యక్తిత్వే వ్యక్తిధర్మా ధర్మ లోపే గదితైవ. లక్ష్యతాయాం యథా—

“కర్ప ఇవ శాస్తమూర్తిః శ్వేవాయం మానవరిపూరః.  
తీబ ఇవ సావధానో మర్కట ఇవ నిష్క్రియో నితరామ్”.

ఇత్య త్రోపమాన మహిమాన్న శాస్తమూర్త్యాది శబ్దైర్విరద్ధా ధర్మా లక్ష్యస్తే.

ఈ తీరుగా నితరప్రకారములన్నియును— “యథా” (నీమొగము ఎట్లు చంద్రుడో అట్లే నవ్వు కూడా వెన్నెల. ఎట్లు చంద్రుని సమానుడగు.

చంద్రుడో అట్లు నీవు నీకు సమానురాలవు.) ఈ భేదములచే వెనుకజెప్పిన సధర్మములగు భేదమును యథాసంభవముగా గుణించినచో ఎక్కువగా భేదములు సంభవించును. అలాగే ధర్మములు వాచ్యము లగునపుడు వాచ్య ధర్మోపమ అనేకవిధములుగా జెప్పబడినది. వ్యంగ్యమగునపుడు వ్యంగ్య ధర్మోపమయు ధర్మలబ్ధిపమాప్రకరణమున జెప్పబడియే యున్నది.

లక్ష్యతయం దెట్లనగా— “సర్పజవ” (ఇతడు పామువలె శాంతమూర్తి, కుక్కవలె గౌరవపూర్ణుడు, మత్తుడువలె జాగరూకుడు, కోతివలె ఎక్కువగా నిష్క్రియఁడు.) ఇత్యాదిశ్లోకమున ఉపమానమహిమచేత శాంతమూర్త్యాదిశబ్దములచేతను విరుద్ధధర్మములు లక్షితములగును.

ఇయం చోపమా ముఖ్యార్థస్య క్వచిత్సాక్షాదుపస్కారిణీ క్వచిచ్ఛివస్కారకాన్తరోపస్కరణద్వారా. తత్ర సాక్షాదుపస్కారిణీ ప్రాగ్ బహుధోదీరితా, పరమృరయా యథా—

నదన్తి మదదన్తినః పరిలసన్తి వాజివ్రజాః

పఠన్తి బిరుదావలీ మహితమన్దిరే బద్ధినః.

ఇదం తదవధి ప్రభో యదవధి ప్రవృద్ధా న తే  
యుగాన్తదహనోపమా నయనకోణశోణద్యుతిః.”

అత్ర ముఖ్యార్థస్య రాజవిషయాయాః కవిరత్నైరుపస్కారకస్య యదైవ తవ కోపోదయస్తదైవ రిపూణాం సమ్పదో భక్తసాధ్ భవిష్యన్తీతి వస్తున ఉపస్కారికా నయనకోణశోణద్యుతేర్యుగాన్తదహనోపమా.

ఈ యుపమయు ముఖ్యార్థమునకు నొక యెడ సాక్షాత్తుగా సుపస్కరించును. ఒకచోటసుపస్కారకాంతరమునకు ఉపస్కరణముద్వారా, వానిలో సాక్షాదుపస్కారిణి ఇదివరకే చాలావిధము లుగా జెప్పబడినది

పరంపరగా నెట్లన— “నదంతి” (మదగజములు ఘోరములు చేయుచున్నవి. గుఱ్ఱములనముదాయము జాగాప్రకాశించుచున్నది. వందులు శత్రుమండిరమున బిరుదావళిని పఠింతురు. ఈ యంతయు సంతవరకే. ఎంతవరకైతే ఓ ప్రభువాః యుగాంతమునందలి అగ్నితో సమానమగు నయనకోణముయొక్క ఎఱ్ఱనికాంతివృద్ధిపొందదో.) ఇత్యాదిశ్లోకమున ముఖ్యార్థ

మగు . రాజవిషయమైన కవిప్రీతికి శోభాదాయకముగానున్న, 'ఎప్పుడైతే నీకు కోపముదయించునో అప్పుడే శత్రుసంపదలు భస్మములే' అనువస్తువున కుపస్కారకమైనది, నయనకోణశోణద్వ్యుతికి యుగాంతదహనోపమ.

ఇయం చేవయథావాదిశబ్దైర్వాచకైః ప్రతిపాదితా వాచ్యా లజ్కారః. లక్ష్యాపి చాలబ్జుర్వాణా దృశ్యతే. యథా—

“నీవీని నియమ్య శిథిలాముషసిప్రకాశ  
మాలోక్య వారిజదృశః శయనం జిహాసోః  
నై వావరోహతి కదాపి చ మానసాన్యే  
నాభేర్నితా సరసిజోదరసోదరాః.”

అత్యైకోదర ప్రభవత్వరూపస్య ముఖ్యార్థస్య శాధాత్వదీయ శోభాలక్షణసమానాంశహరత్వస్య ప్రయోజనస్య సత్త్వాతోన్విదర పదేన సదృశో లక్ష్యతే. ఆర్థ చ తత్రోపమా ప్రతీయమానా. అవ రోహతి లక్ష్యస్య విషయతయా స్మృతిశూన్యీభవనస్య నిషేధేన ప్రతీయమానాయాః స్మృతే కుపస్కారికా. ఏవం ప్రతిభటమల్లాది శబ్దానాం తదీయ న్యగృహన తదీయశోభారూప సర్వస్వాపహరణాదేః ప్రయోజనస్య సత్త్వాత్సాదృశ్యవతి లక్షణైవ, న వ్యజ్ఞానా. ముఖ్యార్థస్య శాధాత్ ప్రయోజనే పునర్వ్యజ్ఞానై వేతి.

ఈ యుపమయ, ఇవ-యథా-వాది వాచకశబ్దములచే ప్రతిపాదితమై వాచ్యాలంకారమగును. లక్ష్యమైనదిగూడా నలంకరించునదై కన్పడును.

ఎట్లనగా— “నీవీని” (తెలవారునపుడు శిథిలమగు నీవీని నియమించి ప్రకాశమును చూచి పక్కను విడువదలచుచున్న పద్మనేత్రియొక్క పద్మో వరమునకు సమానమైన నాభియొక్కకాంతి నామననుచుండి యెప్పుడునూ పొలిగిపోదు ) ఇత్యాది శ్లోకమున నొకతల్లికడుపున పుట్టుటయును రూపము గల ముఖ్యార్థము శాధితము కనుక తదీయశోభాలక్షణ సమానాంశహర త్వమును ప్రయోజనమునుండుటవలన సోదరపదముచేత సదృశము లక్షిత మగును. అక్కడ ప్రతీయమానమగు ఉపమ ఆర్థి. అవరోహతిపదము గకు లక్ష్యమగు విషయతచే స్మృతిశూన్యీభవనముయొక్క నిషేధముచే ప్రతీయమానమగు స్మృతి కుపస్కారిక. ఈ తీరుగా ప్రతిభట, ప్రతిమల్ల



మొదలగు శబ్దములకు తదీయమగు న్యగ్వచనము తదీయశోభారూపసర్వస్వము నవహరించుట మొదలగు ప్రయోజనము ఉండటవలన సాదృశ్యము కలదాని యందుమాత్రము లతణయే, వ్యంజన కాదు. ముఖ్యాద్ధము జాధితము కనుక ప్రయోజనమునందుమాత్రము వ్యంజనయే.

కవ్యచిద్వ్యక్త్యాపి చేయముపమాలజ్కారః యథా—

“అద్వితీయం రుచాత్మానం మత్వా కిం చన్ద్రో హృష్యసి  
భూమణ్డలమిదం మూఢ కేన వా వినిభాళితమ్.”

కన్యచిద్విదేశస్థితశ్చ కిరణైరాత్మానం సంతాపయంతం  
చన్ద్రం ప్రత్యేక్షిస్తేః, అత్ర చ అస్తి మమ ప్రియాయాః కదాపి  
బహిరనిర్గతాయాః, అత ఏవ త్వయాప్యదృష్టాయా ఆననం త్వత్సదృశ  
మితి ప్రతీయమానా ఉపమా మూఢపదేన ధ్వన్యమానాయాం చన్ద్రో  
విషయాయాం వక్తృగతాయామసూయాయామలజ్కారః.

ఒక్కయెడ వ్యంగ్యముగూడ ఈ యపమానకారము. ఎట్లనగా—  
“చంద్రుడా! నిన్ను కాంతిచే అద్వితీయుడని తలచుకొని సంతసించుచున్నావు  
కాబోలు. ఓ మూఢుడా ఈ భువనమండలమంతయు నెవడు బాగుగా  
చూచినాడు”. ఇది యొక విదేశస్థుడు కిరణములచే తనను తపింపజేయుచున్న  
చంద్రునిగూర్చి పల్కినమాట. ఇక్కడ నాప్రియురాలు ఎప్పుడును బయటికి  
వెడలనిది, కనుకనే నీవుకూడా నామెను చూచియుండవు. అమె మొగము  
నీతో సమానము అనిప్రతీయమానమగు ఉపమ మూఢపదముచే ద్వన్యమాన  
మగు చంద్రునిగురించిన వక్తయందున్న నసూయతో నలంకారము.

ఏతేనాప్ప్యదీక్షితై రుపమాలతణే దత్తమవ్యక్త్యత్వ విశేషణ  
మయుక్తమేవ. న హి వ్యక్త్యత్వాలజ్కారత్వయోరస్తి కశ్చిద్విరోధః.  
ప్రాధాన్యేన వ్యక్త్యతాయాం తు ప్రధానత్వాలజ్కారకత్వయో  
ర్విరోధాదలజ్కారలక్షణంతత్ర మాత్రప్రసాజ్ఞీ దిత్తుఃసాగ్రకత్వేన  
పునర్విశేషణీయమ్. న వ్యక్త్యత్వేన. ప్రాగుక్తాయామసూయాలజ్కా  
రోపమాయామవాప్త్యావత్తేః. విశిష్టోపమాదిన్ద్రే విశేషణాద్యుప  
మానాం వాచ్యోద్ద్యుజతయా గుణీభూతవ్యక్త్యత్వమ్, సిద్ధార్థసోభ  
స్కరణాభావాత్తు నాలజ్కారత్వమితి న కావ్యసజ్జతిః.

దీనిచేత నప్పటికితలు, ఉపమాలక్షణములో నిచ్చిన అవ్యంగ్యత్వమును విశేషణ మయ్యుక్తమేను. వ్యంగ్యమగుటకును-అలంకారమగుటకును ఏవిరోధములేదుకదా? ప్రధానముగా వ్యంగ్యమగునపుడు ప్రధానమగుటకును అలంకారమగుటకును విరోధమువలన అలంకారలక్షణములు ప్రసక్తింపకుండ వలెననే ఉపస్కారకత్వ మట విశేషణము వేయవలెను. అంతేకాని అవ్యంగ్యత్వముచే విశేషింపకూడదు. అట్లు వేసినయెడల వెనుక జెప్పిన అసూయాలంకారమగు నుపమయందు నవ్యాప్తివచ్చును. విశిష్టోపమాది స్థలమున విశేషణాద్యుపమలకు అవి వాచ్యసిద్ధ్యంగములు గనుక గుణీభూతవ్యంగ్యత్వము సిద్ధార్థములోనుపస్కరణములేదు కనుకనే అలంకారత్వములేదు అనిన నసంగతి యేమియునులేదు.

యచ్చాపి సేయముపమా సంక్షేపతస్త్రివిధా-కవచితస్వై చిత్రమాత్రవిశ్రాంతా. యథా- 'స చ్చిన్న మూలః ఉత జేన రేణుః' ఇత్యాదౌ. కవచిదుక్తార్థోపపాదనపరా, యథా 'అనంతరత్న ప్రభవస్య' ఇత్యాదౌ. కవచిద్వ్యజ్ఞప్రధానా సా" ఇతి తై రేవ ద్రవిడశిరోమణిభిరభ్యధీయత. తదవ్యహృద్యమేవ. "నయనే శిశిరికరోతుమే శరదిస్త్వప్రతిమం ముఖం తవ" ఇతి వాచ్యవస్తూపస్కాపరికాయాః శరదిస్త్వాపమాయాః అక్రోడీకరణాత్. అలజ్కారభూతోపమాసు స్వవై చిత్రమాత్ర విశ్రాంతాయా ఉపమాయాః సక్లిహే కో నామ ధ్వన్యమానాయాస్తస్యా నిరాసాయావ్యజ్ఞత్వ విశేషణ దానదురాగ్రహాః? అహో మహాదేవేదమన్యాయ్యో, యదలక్షణీయాయాః సంగ్రహాః లక్షణీయాయాశ్చాసంగ్రహ ఇతి! ప్రాచీనానాం తూపమాసామాన్యం లక్షయతాం ధ్వన్యమానాయా ఇవాస్యా అపి సంగ్రహో నానుచితః. న తు స్వస్య యత్నేన ధ్వన్యమానోపమాం నిరస్య కణ్ఠరవేణాలజ్కారభూతోపమాలక్షకస్య.

అదిగాక- "ఈ ఉపమ సంక్షేపముగా మూడువిధములు. ఒక్కొక్కచోట స్వవై చిత్రమాత్రవిశ్రాంత, ఎట్లనగా- "స చ్చిన్న మూలః ఉత జేన రేణుః" ఇత్యాది స్థలమున. మరొకచోట చెప్పిన యర్థమును ఉపపాదించుటకై ప్రవర్తించునది. ఎట్లనగా- "అనంతరత్న ప్రభవస్య" ఇటువంటి స్థలమున. ఒకచోటవ్యంగ్యప్రధాన" అని ద్రవిడశిరోమణులు జెప్పిరి. అదియు

హృద్యముగాలేదు. “నయనే” ఇత్యాది స్థలమున వాచ్యవస్తువు నుపస్కరించునట్టి శరదిందూపమను క్రోడీకరించలేదు. అలంకారములగు నుపమలలో స్వవైచిత్ర్యమాత్రమున విశ్రాంతయగు నుపమను సంగ్రహిం నపుడు ధ్వనించునట్టి యుపమను నిరసించుటకై నవ్యంగత్వమును విశేషణమువేయు దురాగ్రహమెందులకో? ఇది చాలా యాశ్చర్యమే ఏమంటే-లక్షింపదగని దానిని సంగ్రహించుట, లక్షింపదగినదానిని విడుచుట. ప్రాచీనులు ఉపమా సామాన్యమును లక్షించువారు-ధ్వన్యమానమగు నుపమనువలె దీనినిగూడ లక్షించుట అనుచితముగానేరదు. నీకుమాత్ర మట్లుగాదు, ప్రయత్నముతో ధ్వనించు నుపమను నిరసించి యలంకారమగు నుపమను తనకంతరవముతోడ లక్షించినవానికి ఇది తగునా?

యది చ ప్రబంధ వ్యభిక్తిసాగ్రహే నేయం సజ్జహ్యత ఇత్యుచ్యతే, తదా ‘స్వవైచిత్ర్యమాత్రవిశ్రాంతా’ ఇతి స్వోక్తిర్విరుద్ధా స్యాత్. ‘అనంతరత్నప్రభవస్య’ ఇత్యత్ర గుణసమూహ సమానాధికరణ దోషోదోషోదోషత్వేన న స్ఫురతీత్యసార్థస్య పూర్వార్థ ప్రతిపాదితార్థ సమర్థనాత్మకస్య సామాన్యరూపస్య విశేషరూపోదాహరణ ప్రదర్శనమంతరేణ సమ్యగ్నాకలనాదన్దుకిరణ సమానాధికరణోఽఙ్కరణదాహృతః, న తూపమానతయా నిర్దిష్టః సామాన్యాద్విశేషస్యభేదాభావేనోపమితి క్రియాయా అనిష్పత్త్యా ఉపమాలఙ్కరణతానవతారాదుదాహరణాలంకారోఽయమతిరిక్తః. యథా ‘ఇకో యణచి’ ఇతివాక్యార్థస్య సామాన్యస్య విజ్ఞానాయోదకోకారే దధికారస్య య ఇతి వాక్యంతరేణ తద్విశేష ఉదాహరణతే తద్వదత్రాపీతి తత్రసగ్గే వివేచయిష్యామః.

ఒకవేళ ప్రబంధవ్యంగ్యమునకు నుపస్కరించునదిగనుక నిది సంగ్రహింపబడిన దన్నచో నపుడు స్వవైచిత్ర్యమాత్ర విశ్రాంతయగు నుపమ-అను తనమాట విరోధించును. “అనంతరత్న ప్రభవస్య” అనుచోట గుణసమూహ సమానాధికరణమగు నొకదోషము దోషముగా స్ఫురింపదన్నయర్థము, పూర్వార్థమున ప్రతిపాదితమగు నర్థమును సమర్థించు సామాన్యరూపము. విశేషరూప ఉదాహరణమును ప్రదర్శింపకుండా ఇది చక్కగా బుద్ధికొక్కదు. గనుక నిందునికీరణమైతే సమానాధికరణమగు నంకము ఉదాహరింపబడి

నది. అంతేకాని-ఉపమానముగా నిర్దేశింపబడలేదు. సామాన్యముకన్న విశేషమునకు భేదములేదు కనుక నుపమిత్రిక్రియ నిష్పన్నముగాజాలదు. కనుక నుపమానంకార మిచట నవతరించదు. అందుచే నుపాహరణాలంకారము, ఇది అతిరిక్తము. ఎట్లుగా-“ఇకోయణి” యను వాక్యార్థము సామాన్యమైనందున దానికి జక్కగా దెలియుటకై (ఉకారము పరమగునపుడు) దధి శబ్దేకారమునకు యకారమునచ్చునని నాక్యాంతరముచే దాని విశేషము నుదాహరించినట్లుగా నిక్కడను అని. అవిషయము నావ్రసంగమున వివేచింతుము

యచ్చాప్సయదీక్షితైః ‘అప్తాయాం తు నైవం భేదాః’ తస్యాం సాధారణధర్మస్యానుగామితా నియమాత్’ ఇత్యుక్తమ్, తన్న, ‘మలయ ఇవ జగతి పాణ్డ్యశ్వశ్మిక ఇవాధిధరణి ధృతరాష్ట్రః’ ఇత్యత్రానుగామిధర్మస్వాప్రత్యయా చ్చన్దానాం పాణ్డవానాం, సర్వాణాం దుర్యోధనాదీనాం చ బిమ్బప్రతిబిమ్బభావస్యైవ ప్రతిపత్తేః.

న చ శబ్దేనోపాత్తత్వం బిమ్బప్రతిబిమ్బభావే తస్త్రిమిత్యాగ్రహో విదుషాముచితః, శ్రౌతత్వాద్ధత్వాన్యో బిమ్బప్రతిబిమ్బభావస్య దైవిధ్యోచిత్యాత్. అత ఏవాప్రస్తుతప్రశంసాదాప్రకృతాప్రకృతవాక్యార్థయోరౌపమ్యమవయవబిమ్బప్రతిబిమ్బభావమూలం సగ్గచ్ఛతే.

అప్సయదీక్షితులు— “అప్తయందు ఈ తీరుభేదములు లేవు, దానియందు సాధారణధర్మ మనుగామికావలెనను నియమమున్నది” అన్నారు.

అది తప్పు— “మలయ” ఇత్యాద్యుదాహరణమున ననుగామిధర్మము అప్రతీతముగనుక. చందనములకు పాండవులకు సర్పములకు దుర్యోధనాదులకు బి బ్రతిబింబభావమే స్ఫురించునుగదా? శబ్దముచే నుపాత్తత్వము బింబప్రతిబింబభావముతో తంత్రము అని యాగ్రహము పండితుల కుచితముగాదు. శ్రౌతత్వము, ఆర్థత్వము అని రెండువిధములచేతను బింబప్రతిబింబభావ ముచితముగదా? ఇందువల్లనే యప్రస్తుతప్రశంసాదులందు ప్రకృతాప్రకృతములగు వాక్యార్థములకు సౌపమ్యము అవయవ బింబప్రతిబింబభావమూలము సంగతమగును.

ఇయమపి రూపకవత్కేవలనిరవయవా, మాలారూపనిరవ  
యవా, సమస్తవస్తు విషయసాసయవా, ఏకదేశవివర్తిసావయవా,  
కేవలశ్లిష్టపరమృతితా, మాలారూపశ్లిష్టపరమృతితా, కేవలశుద్ధ  
పరమృతితా, మాలారూపశుద్ధ పరమృతితా చేత్యష్టవిధా. తత్రోప  
మాయాం కేవలత్వం మాలానన్తర్గతత్వం, నిరవయవత్వంచోపమా  
న్తర నిరపేక్షత్వమ్. ఇయచ్ఛ శతశః ప్రాగేవోదాహృతా.

ఈ యుపమయు రూపకమువలెనే కేవల నిరవయవము మాలారూప  
నిరవయవము, సమస్తవస్తువిషయసావయవము, ఏకదేశ వివర్తిసావయవము,  
కేవలశ్లిష్టపరంపరితము, మాలారూపశ్లిష్టపరంపరితము, కేవల శుద్ధపరంపరి  
తము, మాలారూపశుద్ధపరంపరితము అని ఎనిమిది విధములు. అందుపమ  
యందు కేవలత్వము, మాలానంతర్గతత్వము నిరవయవత్వమున్ను, మరొక  
యుపమతో నిరపేక్షత్వము. ఇదియు ననేకముగా నిదివరకే యుదాహరింప  
బడినది.

మాలారూపనిరవయవా యథా—

“అహోదినీ నయనయో రుచిరైస్తవీవ  
కణ్ఠే కృతాతిశిశిరామ్బుజమాలికేవ  
అనన్దినీ హృది గతా రసభావనేవ  
సా నైవ విస్మృతిపథం మమ జాతు యాతి.

యథావా—

‘కలేవ సూర్యాదమలా నవేందోః కృశానుపుష్కాత్రప్రతిమేవ మైమీ.  
వినిర్గతా యాతునివాసమధ్యాదధ్యాబభౌ రాఘవధర్మపత్ని’.

పూర్వమనుగామినా ధర్మేణ భిన్నదేశకాలావచ్ఛేదేన, అత్ర తు  
బిమ్బప్రతిబిమ్బభావమాపన్నేనైక దేశకాలావచ్ఛేదేనేతి విశేషః.  
అత్రాధికదీప్తిరూపే వాక్యార్థే ఉపమే ఉపస్కరికే. ఆత్యంతిక  
వినాశహేతుత్వేన దేదీప్యమానత్వేన చ సాధారణ్యేన సూర్యమణ్డ  
లస్య, నిష్కులజ్కుతాభివృద్ధికత్వేన భస్మీభవనహేతుత్వేన కృశాను  
పుష్కస్య చ లజ్జాప్రతిబిమ్బతా. మాలారూపత్వం చాత్రైకోప  
మేయకానేకోపమా సామానాధికరణ్యాత్.

మాలాసూపనిరవయవస్థ—ఎటవ—అహోదినీ' మొ. (కన్నులకు నానందింపజేయునట్టి చంద్రనికాశివలెను కంఠమునందు కూర్చుబడిన చల్లని వద్దమాలికవలెను హృదయమున నానందింపజేయునట్టి రసభావనవలెను ఆమె మరచిపోవుమార్గమున నెపుడును పోదు."

మరొకటి—'కలేవ' మొ. "సూర్యునినుండి నిర్మలమగు క్రొత్తచంద్రుని కళవలెను, నిప్పులరాశినుండి బంగారుప్రతిమవలెను రాక్షసుల నివాసమవ్యనుండి బయలు వెడలినదై శ్రీరామునిధర్మసత్తి సీత బాగా ప్రకాశించెను".

వెనుకటి యుదాహరణము దేశకాలములు భిన్నములగుచుండునపుడు అనుగామియగు ధర్మముతో నిచటను బింబప్రతిబి బభావము నొందినదానితో ఏ దేశకాలాపచ్ఛేమున అచేదానితో తేడా. ఇచట నెక్కుడు ప్రకాశరూప మగు వాక్యార్థమున రెండుపమ లుపస్కారికలు—ఆత్మంతికమగు వినాశము నకు గారణమగుటయు బాగుగా బ్రకాశించుటయును సాధారణ్యముచేత సూర్యమండలమునకును నిష్కలంకతను వ్యక్తమొనర్చుటచేత భస్మీభవనమునకు కారణమగుటచేతను కృశానుభంజమునకునూ లంకాప్రతి బింబత్వము.

ఇచట మాలాసూపత్వ మెట్లనగా—ఒకటే యుపమేయముగల అనేక ఉపమలు సమానాధికరణములు గనుక.

సమస్తవస్తువిషయా సావయవా యథా—

'కమలతి వదనం యస్యామలయన్త్యలకా మృణాలతో బాహూ కై వాలతి రోమావలిరద్భుతసరసీవ సా బాలా'.

యథా వా:—

"జ్యోత్స్నాభమజ్జులహసితా సకలకలాకాన్తకాన్తవదనశ్రీః రాకేస రమ్యరూపా రాఘవరమణీ విరాజతే నితరామ్".

అత్ర సర్వేషా ముపమానానాం శబ్దైరేవాభిధానాత్ సమస్త వస్తువిషయా, అజ్గోపమాభినిష్పాద్యమానత్వాచ్చ సాక్షా భవతి.

సమస్తవస్తువిషయ సావయవ యెట్లనగా—'కమలతి' మొ. "ఎవతె మొగము కమలమువలెనున్నదో ముంగురులు అబులవలెనున్నవో బాహువులు

మృణాలములవలెనున్నవో రోమావలి తై వాలమువలె నున్నదో ఆ బాల అద్భుతమగు సరస్సువలెనున్నది).

మరొకటి, 'జ్యోత్స్నాభ' మొ. (వెన్నెలవలె మంజువగు హాసము కలదియు, సకల కళాకాంతులకు చంద్రునివలె అందమైన వదనశోభ కలదియు, రాకవలె రమ్మమైన రూపములదియునై రాఘవ రమణి యెక్కువగా ప్రకాశించుచున్నది) ఇచట అన్ని యుపమానములను శబ్దములచేతనే చెప్పటవలన సమస్తవిషయ అంగోపమముచే నభినిష్పాద్యమాన మగుటచేతను సాంగమగును.

ఏకదేశవర్తిని సావయవా యథా—

“మకర ప్రతిమైర్మహాభయైః కవిభీరత్నసమైః సమన్వితః  
కవితామృతకీర్తిచంద్రయో స్త్వమిహోర్విరమణాసి కారణమ్.”

అత్రోత్తరార్ధే ఉపమిత సమాస ఏవ, విశేషణసమాసవేద్యస్య తాదాత్మ్యస్య ప్రకృతేఽనుపయోగాత్. రాజ్ఞో జలధేరుపమా శబ్దేనా నభిహితాప్యగ్లోపమాభిరాక్షిప్తా ప్రతీయతే ఇత్యేకదేశవివర్తనా దేకదేశవివర్తిని.

ఏకదేశవివర్తిని సావయవ యెట్లగుగా—‘మకర’ మొ “మొక్కవంటి గొప్పయోధునిచేతను రన్నములవంటి కవులచేతను కూడినవాడవై కవితామృతమునుకును కీర్తిచంద్రికకును, ఓ ఉర్విరమణుడా! నీవు యిక్కడ కారణమైతివి.” ఇచట మత్తరార్థమున నుపమితసమాసమే. విశేషణసమాసముతో వేద్యమగు తాదాత్మ్యము ప్రకృతములో ముయోగించదుగనుక. రాజునకు శముద్రముయొక్క ఉపమ శబ్దముచే చెప్పబడకపోయినను అంగోపమముచే నాశేషింపబడుచునే స్ఫురించుచూ ఉన్నది. అని ఏకదేశవివర్తనమువల్లనే ఏకదేశవివర్తిశ్యము.

కేవలశ్లిష్ట పరమృరితా యథా—

“నగరాంత రక్షహీన్ద్రస్య మహేన్ద్రమహితశ్రియః  
సురాలయే ఖలు క్షీణా దేవా ఇవ విరేజిరే.”

అత్ర శ్లేషోపస్థాపితేన సుమేరుణా మదిరాగారస్యోపమా ఊజానాం దేవోపమాయా ఉపాయ ఇతి శ్లిష్టపరమృరితా. అన్యో న్యోపాయతాయావస్యైవ పరమృరితత్వస్యేహ పరిభాషణాత్ మాలా రూపతావిరహోచ్చ కేవలా.

కేవలశ్లిష్ట పరంపరిత మెట్లనగా—

‘నగరాంతః’ మొ. (మహేంద్రునితో సమానమగు లక్ష్మిగల మహీం ద్రునిపట్టణములో సురాలయమందు (కల్లంగడియందు-మేరువునందు) ఊబలు దేవతలవలె ప్రకాశించిరి.) ఇచట శ్లేషచే నుపస్థాపింపబడిన సుమేరువుతో మదిరాగారమున కుపమ ఊబలకు దేవోపమకు నుపాయమని పరంపరితము. పరస్పరము నుపాయతా రూపమేయై శ్లిష్టపరంపరితత్వము, ఇక్కడ పరి భాషింపబడినది గనుక, మాలారూపత లేదుగనుక, కేవల.

మాలారూపశ్లిష్టపరమృరితా యథా—

“మహీభృతాం ఖలు గణే రత్నసానురివ స్థితః  
త్వం కావ్యే వసుధాధీశ వృషపర్వేవ రాజసే.”

అత్ర శ్లేషోపస్థితాభ్యాం పర్వతశుక్రాభ్యాం రాజకావ్యయో రుపమే మేరువృషపర్వాభ్యాం రాజ్ఞీ ఉపమయోరుపాయః. నన్వత్ర పర్వతానామివ రాజ్ఞాం శుక్ర ఇవ కవిత్వే ఇత్యేవం రూపా ఉపమా కథం ప్రత్యేతుం శక్యా? ఉపమానోపమేయశబ్దయోః పార్థక్యా భావాదితి చేత్, శ్లేషే హ్యేకశబ్దోపాత్తత్యేన రూపేణాభేదాధ్యవ సానస్యైవ తేనైవ సాధర్యేణ సాదృశ్యాధ్యవసానస్యాపి సువచ త్వాత్; తస్యైవ చ ప్రకృతే ప్రయోజ్యోపమానుకూలత్వాత్.

మాలారూపశ్లిష్ట పరంపరిత మెట్లనగా—

‘మహీభృతాం’ మొ. (ఓ భూపతి! కొండలసమూహమువలెనున్న రాజుల సమూహమునందు మేరుపర్వతమువలెనున్న నీవు శుక్రునివలెనున్న కావ్య మున వృషపర్వునివలె ప్రకాశించుచున్నావు). ఇచట శ్లేషచే చెప్పబడిన పర్వత శుక్రులతో రాజ కావ్యముల యుపమలు రెండును మేరువృషపర్వులతో రాజయొక్క ఉపమలకు ఉపాయము. అయితే - ఇచట పర్వతములకువలె, రాజులకు - శుక్రుడువలె కవిత్వమున, అనీ ఈరూపమైన యుపమను చెలిసి



కొనుటకు ఎటు వీలగును? ఉపమాన ఉపమేయశబ్దములు వేరుగా లేవుగదా? యన్నచో - క్లేషయం దొక శబ్దముచేత నుపాత్తమగుట యను రూపముతో నభేదాధ్యవసానమునలె నా సాధర్మ్యముతో సాదృశ్యాధ్యవసానముగూడ సుఖముగానే చెప్పవచ్చును. అదియే ప్రకృతములో నుపయోగింప దగిన యుపమ కనుకూలముగదా?

కేవలశుద్ధపరమృరితా యథా—

‘రాజా యుధిష్ఠిరో నామ్నా సర్వధర్మ సమాశ్రయః  
ద్రుమాణామివలోకానాం మధుమాస ఇవా భవత్.’

మాలా శుద్ధ పరమృరితా యథా.—

“మృగతాం హరయన్మధ్యే వృక్షతాం చ పటీరయన్  
ఋక్షతాం సర్వభూపానాం త్వమిన్ద్రవసి భూతలే.”

ఉపమానయోః పరస్పరముపమేయయోశ్చానుకూల్యే ఉప  
మయోరేవోపాయతా నిరూపితా. ప్రాతికూల్యే ఉపాయతా యథా—

“రాజా దుర్యోధనో నామ్నా సర్వసత్త్వభయఙ్కరః  
దీపానామివ సాధూనాం ఝుక్ష్ణావాత ఇవాభవత్.”

అత్రోపమానయోర్ద్విపర్లుక్ష్ణావాతయోరన్యోన్యముపమేయ  
యోశ్చ సాధుదుర్యోధనయోః ప్రాతికూల్యేభ్యుపమయోః పరస్పర  
మానుకూల్యాదుపాయతై వ. ఏవమ్—

“సరోజతామథ సతాం శిశిరర్తవతాధునా  
దర్భతాం సర్వధర్మాణాం రాజ్ఞానేన విదర్భితమ్”.

ఇత్యాదౌ మాలారూపతాయామపి.

కేవలశుద్ధపరంపరిత మెట్లనగా—

‘రాజా’ మొ. (యుధిష్ఠిరుడను పేరుగలరాజు సర్వధర్మములకు  
సమాశ్రయుడై చెట్లకువలె లోకమునకు వసంతఋతువువలె నుంచెను.)

మాలా రూపశుద్ధపరంపరిత మెట్లనగా—

‘మృగతాం’ మొ. (నీవు మృగములవలె నాచరించు సర్వభూతముల  
నడుమ సింహమువలె నాచరించుచు వృక్షములవలె నాచరించు వారిమధ్య  
చందనవృక్షమువలె నాచరించుచు, నక్షత్రములవలె నాచరించు వారిమధ్య  
చంద్రుడువలె నాచరించుచున్నావు.) రెండు ఉపమానములకున్ను, రెండు

ఉపమేయములకును పరస్పరము అనుకూలతవలన నుపమలకు ఇది ఉపాయత నిరూపితమైనది.

ప్రాతికూల్యమున ఉపాయత యెట్లనగా—

'రాజా' మొ, (దుర్యోధనుడను పేరుతో రాజు సర్వజంతువులకును భయంకరుడై దీపమునకువలె సాధువులకు జంఝామారుతమువలె అయ్యెను.)' ఇచట నుపమానములగు దీప రుంఝావాతములకును అన్యోన్య ముపమేయములగు సాధు దుర్యోధనులకున్న ప్రాతికూల్యమైనను ఉపమలకు పరస్పర మానుకూల్యము కనుక, ఉపాయత్వమే.

ఈ తీరుగానే—

'సరోజతామ్' (అనంతరము సరోజత్వమును ఆచరించుచున్న సత్పురుషులకు శిశిర ఋతువువలె నాచరించుచున్న ఈరాజు దర్భత్వము నాచరించు సర్వధర్మములకును విదర్భవలె నాచరించెను). ఇత్యాది స్థలమున మాలా రూపత్వమందై నను.

ఉపమేయానాం స్వస్థోపమానానుపమానానాముపమానతాయాం రశనోపమా యథా—

“వాగివ మధురా మూర్తిర్మూర్తిరివాత్స్యస్తనిర్మలా కీర్తిః  
కీర్తిరివ జగతి సర్వస్తవనీయా మతిరముష్య విభోః”.

ఇయం ధర్మవిశేషే ధర్మైక్యేతు—

“భూధరా ఇవ మత్తేభా మత్తేభా ఇవ సూనవః  
సుతా ఇవ భటాస్తస్య పరమోన్నతవిగ్రహాః”.

ధర్మలోపే తు తస్యేత్యస్యానంతరం 'భటా ఇవ యుధి ప్రజాః' ఇతి గోధ్యమ్. ఇయమేవం భేదా ప్రాచీనైశ్చైదైర్గుణసేవాగగోచరం భూమానం భజమానా నేయంతా మర్హతీతి దిక్.

ఉపమేయములకు ఉపమతమ యుపమాన అనుపమానములకున్న ఉపమానములగుటయందు రశనోపమ యెట్లనగా—

'వాగివ' మొ. (వాక్కువలె రూపు మధురమైనది రూపువలె అత్యంత నిర్మలమైనది కీర్తి. కీర్తివలె లోకమున యందరిచేతను కొనియాడదగినది యీ ప్రభువుయొక్క బుద్ధి.) ఇది ధర్మభేదమున.

ధర్మైకమునం దన్నచో—

‘భూధరా’ మొ.(కొండలవలె పనుగులను పనుగులవలె రమారులను కుమారులవలె జతని భటులును ఆరాజును పరమోన్నత విగ్రహులు), ధర్మ లోపమునందైతే ‘తస్య’ అనేదాని తరువాత “భటా ఇవ యుధి ప్రజాః” అని కూర్చున్నాను. ఈ యువము ఈతీరుభేదముగలదై వెనుఃటి భేదములతో గుణించినపుడు వాగగోచరమును సతిశయమును పొందుచు ఇంతయని చెప్పుటకు వీలులేకుండును అని దిక్.

ఏమైన చ యదా సకలేన వాక్యేన ప్రాధాన్యేన ధ్వన్యతే తదా పరిహృతాలజ్కారభావా ధ్వనివ్యవదేశహేతుః. అస్యాం చాల జ్కారవ్యవదేశః కదావ్యలజ్కారభావాస్సాప్తేషు మజ్జిమామదిగతేషు కటకాదిష్వివాల్బుర్వాణ గత ధర్మమాత్ర స్పర్శనిబన్ధనః. క్వచి దసౌ శబ్దశక్తిమూలానురణన విషయః. క్వచిదర్థశక్తిమూలానుధ్వనన విషయః. ఆద్యో యథా—

“అవిరల విగలద్దానోదకధారాసారసిక్త ధరణితః

ధనదాగ్రమహితమూర్తిర్జయతితరాం సార్వభౌమోయమ్.”

యథావా—

“విమలతరమతిగభీరం సుపవిత్రం సత్త్వవత్సరసమ్

హంసావాసస్థానం మానసమిహ శోభతే నితరామ్.”

అత్రానేకార్థానామపి శబ్దానాం ప్రకరణేన కృతేఽపి శక్తి సంకోచే తస్మాత్తేన ధ్వననేన ప్రతీయమానస్య, సరోవరరూపస్యా ర్థాన్తరస్యాప్రస్తుతస్యాభిధానం మామూదితి ప్రకృతాప్రకృతయో రుపమానోపమేయభావః ప్రధాన వాక్యార్థతయా కల్ప్యతే.

ఇదియే వాక్యమంతటితో ప్రధానముగా ధ్వనించుచో నపు డలంకార త్వమును త్రోసివైచి ధ్వనియనిదెప్పుట కలుగును. దీనినే అలంకారమనుట ఎప్పుడైనా అలంకారతనొందని పెట్టె మొదలగువానిలోనున్న కటకాదుల యందువలె, అలంకరించువానియందుండు ధర్మము మాత్రము సంస్పర్శయే హేతువుగాగలది. ఒకయెడ నిది శబ్దశక్తిమూలముగా ననుధ్వననమునకు విషయము. ఒకయెడ అర్థశక్తిమూలముగా అనుధ్వననమునకు విషయము.

మొదటిది యెట్లనగా.

'అవిరల' మొ. (ఎడతెగకుండ ప్రవహించు దాన ఉదకధారల జడివానలచే తడుపబడిన ధరణీప్రదేశముకల్గి ధనదాతలయొక్క (కుబేరునియొక్క) అగ్రమున పూజ్యమగు ఈ పముగల యీ సార్వభౌమ డు బాగా జయించుచున్నాడు)

మరొకటి—

'విమలతరమ్' మొ. (బాగా నిర్మలమైనదియు మిక్కిలి గంభీరమైనదియు ససత్త్వము మంచురుచికలదియు హంసల నెలవగు స్థానమగుటచే నిక్కడ మానసము మిక్కిలి భాసింగుచున్నది). ఇచట ననేకార్థములైనను శబ్దములకు ప్రకరణముచేత శక్తిసంకోచము చేయబడినను తన్మూలకమగు ధ్వననము చేత ప్రతీయమానమగు సరోవరరూపమగు నర్థాంతరమును అప్రస్తుతమును తెప్పుట ప్రసక్తింపకఁడవలెనని చక్కఁగా ప్రకృతములరు నుపమానోపమేయ భావము ప్రధాన వాక్యార్థముగ గల్పించబడును.

ద్వితీయో యథా—

'అద్వితీయం రుచాత్మానం దృష్ట్వా కిం చన్త్రీ దృష్టసి  
భూమణ్డః మిదం సర్వం కేన వా పరిశోధితమ్.'

అత్ర మూఢాది పదాప్రయోగాదసూయాదే రప్రత్యయా  
స్మృఖ్యతయోపమైవ వ్యక్త్యా.

రెండవది యెట్లనగా (అర్థశక్తిమూలము) 'అద్వితీయం' మొ. (కాంతిచేనద్వితీయుడను అని నిన్నుచూచుకొని నీవు పొంగకుము. ఓ చంద్రుడా! వలయమంతయు ఎవనిచే శోధింపబడినది). ఇచట మూఢాది పదములు ప్రయోగించి పోవు వలన అసూయ స్ఫురించక ముఖ్యముగా నుపమయే వ్యంగ్యము.

అథాస్య సాదృశ్యస్య పదార్థాంతరత్వే బోధో విచార్యతే—  
అరవిన్ద సున్దరమిత్యత్రారవిన్ద నిరూపిత సాదృశ్య ప్రయోజకం  
లక్ష్యతే. తచ్చ సున్దరపదార్థైకదేశేన సాన్దర్భేణాభేదసంసర్గేణాన్వేతి.  
తేనారవిన్దనిరూపిత సాదృశ్య ప్రయోజకాభిన్న సాన్దర్యవదభిన్నమితి

ధీః. నిపాతాతిరిక్తనామార్థయోర్భేదాన్వయస్యావ్యుత్పన్నతాపదభేదానుసరణమ్. ఏకదేశాన్వయస్తు 'దేవదత్తస్య నప్తా' ఇత్యాదావివాత్రావ్యభ్యుపేయః. 'సమాసస్యైవ విశిష్టార్థే శక్తిః' ఇత్యేకే. 'అరవిన్దపదమేవ లక్షణయా సర్వార్థబోధకం, సున్దర పదం తు తాత్పర్యగ్రాహకమ్' ఇత్యవశే.

తరువాత నిచట—సాదృశ్యము అను మరొక పదార్థమన్నచో శాబ్దబోధను విచారితము—

“అరవిందసుందరం”—అనుచోట నరవింద నిరూపితమగు సాదృశ్యము నకు ప్రయోజకము లక్షితమగును. అదియు సుందరపదార్థైకదేశమగు సౌందర్యముతో నభేదసంబంధమున నన్వయించును. కాగా—అరవిందనిరూపిత సాదృశ్యప్రయోజకాభిన్న సౌందర్యపదభిన్నము అని బోధగల్గును. నిపాతాతిరిక్తములగు నామార్థములకు భేదసంబంధముతో నన్వయము నవ్యుత్పన్నమగుటచేత నభేదమునరింపబడెను ఏకదేశమున నన్వయమైతే దేవదత్తుని మునిమనుమడు ఇత్యాదులందువలె నిచటగూడ స్వీకరింపనగును. సమాసమునకే విశిష్టార్థమున శక్తియని యొకరు. అరవిందపదమే లక్షణచే నర్థము సంతయు బోధించును, సుందరపదముమాత్రము తాత్పర్యగ్రాహకము అని మరియొకరు.

తథా 'అరవిన్దమివ సున్దరమ్' ఇత్యత్రేవాధే సాదృశ్యేఽరవిన్దస్య నిరూపితత్వసంసర్గేణాన్వయః. తస్య చ ప్రయోజకతా సంసర్గేణ సౌన్దర్యే. ఏవం చారవిన్దనిరూపిత సాదృశ్యప్రయోజక సౌన్దర్యపదభిన్నమితి. 'అరవిన్ద మివ' ఇత్యత్ర త్వరవిన్దనిరూపితసాదృశ్యపదితి.

అలాగే—అరవిందమువలె సుందరము అనుచోటవలె (ఇవ) యర్థమగు సాదృశ్యమున నరవిందమునకు నిరూపితత్వ సంసర్గముచే నన్వయము. దానికి ప్రయోజకసంబంధముచే సౌందర్యమునందు నన్వయముకాగా — అరవిందనిరూపితమగు సాదృశ్యమునకు ప్రయోజకమగు సౌందర్యముగల దానితో నభిన్నము అనిబోధ.

అరవిందమివ (వలె) అనుచోటనైతే అరవిందముచే నిరూపింపబడిన సాదృశ్యముగలదియని.

నిపాతజన్యోపస్థితిప్రయోజ్యప్రకారతానిరూపితవిశేష్యతా నిపాతజన్యోపస్థితిప్రయోజ్యవిశేష్యతాన్యతరభిన్నవిశేష్యతాసంసర్గేణ నామార్థప్రకారకబోధ ఏవ విశేష్యతయా విభక్తిజన్యోపస్థితే హేతుత్వాదివార్థస్య నశ్చర్థస్థేవ భేదసంసర్గేణ నామార్థవిశేష్యత్వే విశేషణత్వే చ న దోషః.

నిపాతజన్యముగు నుపస్థితిచే ప్రయోజ్యముగు ప్రకారతచే నిరూపింప బడిన విశేష్యత, నిపాతజన్యోపస్థితి ప్రయోజ్య విశేష్యత్వము, ఈ రెంటిలో నేదో యొకటికి భిన్నమైన విశేష్యతాసంసర్గముచే నామార్థప్రకారకబోధ యందే విశేష్యతచే విభక్తిజన్యోపస్థితి హేతువగటవలన ఇవార్థమునకు నశ్చర్థ మునకువలె భేదసంబంధముచే నామార్థమునకు విశేష్యముగుటయందు విశేషణమగుటయందు దోషమేమియును లేదు.

‘అరవిందమివ భాతి’ ఇత్యత్రారవింద నిరూపితసాదృశ్యస్య క్రాప రతాసంబంధేన ధాత్వర్థేఽన్వయాదరవింద సాదృశ్యప్రకారకధీవిశేష్య ఇతి. తత్తైవివ సాన్దర్భ్యేణేతి ధర్మోపాదానే తృతీయార్థః ప్రయోజ్య త్వం ధాత్వర్థే భానే ఇవార్థే సాదృశ్యే వాన్వేతి. తేన సాన్దర్భ్య ప్రయోజ్యారవిందనిరూపితసాదృశ్యప్రకారకధీవిశేష్య ఇతి.

తథా ‘గజ ఇవ గచ్ఛతి’ ‘పిక ఇవ రోతి’ ఇత్యాదావుపమాన పదానాం తత్కర్తృకక్రియాయాం లక్షణయా గజాదిగమనాది సదృశగమనాద్యనుకూలకృత్తిమానితి.

అరవిందమువలె ప్రకాశించుచున్నది—అనుచోట అరవింద నిరూపిత మగు సాదృశ్యమునకు ప్రకారతాసంబంధముచే ధాత్వర్థము నన్వయమువలన అరవిందసాదృశ్యప్రకారకధీవిశేష్యమని.

అచటనే సౌందర్యముచేత అనేధర్మమున కుపాదాన మొనర్చినపుడు తృతీయయొక్క యర్థము ప్రయోజ్యత్వము ధాత్వర్థమగు భానమునగానీ, ఇవార్థమగు సాదృశ్యమునందుగానీ యర్పయించును. దానిచేత సౌందర్య ప్రయోజ్యమగు నరవిందనిరూపిత సాదృశ్యము ప్రకారముగాగల ధీయందు విశేష్యము అని. అలా ‘ఏనుగువలె పోవుచున్నాడు’— ‘కోయిలవలె కూయును’— ఇత్యాదులం దుపమానపదములకు అవితీయము క్రియలందు

లక్షణచే, ఏనుగు మొదలగువాని నడక - మొదలగువానితో సమానమైన నడక మొదలగువానికి అనుకూలమగు ప్రయత్నముగలిగాడని బోధ.

నను 'ఘటో న పశ్యతి' ఇత్యత్ర ఘటాన్వితాభావస్య దర్శనే కర్మతాసంసర్గేణాన్వయవారణాయ ధాత్వర్థనిష్ఠవిశేష్యతానిరూపితప్రకారతా సంసర్గేణ శాబ్దబోధం ప్రతి విశేష్యతయా విభక్త్యర్థోపస్థితేర్హేతుత్వమ్. ఏవం చ 'గజ ఇవ గచ్ఛతి', 'పిక ఇవ రాతి' ఇత్యాదౌ నేవాద్యర్థస్య సాదృశ్యస్య ధాత్వర్థేనన్వయః సంభవతి, తస్మాద్గజాదిసాదృశ్యస్య గమనాదికర్తృత్వేవాన్వయః, స్వగమనాదిసదృశ గమనాది కర్తృత్వేన సమానధర్మేణ. ఇత్థమేవ చాఖ్యాతవాదశిరోమణివ్యాఖ్యాతృభిరపి సిద్ధాంతితమితి చేత్; మైవమ్. 'గజ ఇవ గచ్ఛతి' ఇత్యత్ర సాదృశ్యస్య విధేయతయా ప్రతీతేరపలాపాపత్తేః. 'గజ ఇవ యః పురుషః స గచ్ఛతి', 'పురుషో యః స గజ ఇవ గచ్ఛతి' ఇతి వాక్యాభ్యాం భిన్నప్రతీత్యోరానుభవికత్వాత్. ఏవం 'వనం గజ ఇవ గృహం దేవదత్తో గచ్ఛతి' ఇత్యాదౌ పనాదేః సర్వత్రైవానన్వయాపత్తేశ్చ. ఏవం బిమ్బప్రతిబిమ్బభూతస్య కారకమాత్రస్యాన్వయో బోధ్యః. తస్మాద్గజనిరూపిత సాదృశ్యప్రయోజక గమనాశ్రయ ఇత్యేవ గజ ఇవ గచ్ఛతీత్యత్ర ధీః, కారకోపాదానే తూపమానపదానాం తత్కర్తృకక్రియాయాం లక్షణేత్వేవ సాధు.

అయితే—ఘటో న పశ్యతి—అనుచోట ఘటాన్వితమగు నభావమునకు దర్శనమునందు కర్మతాసంబంధముచే నన్వయమును వారించుటకై ధాత్వర్థమునందున్న విశేష్యతాసంబంధముచే నిరూపింపబడినప్రకారతాసంసర్గమున శాబ్దబోధనుగూర్చి, విభక్త్యర్థోపస్థితి విశేష్యముగా పేతువు. కాగా ఏనుగువలెపోవుచున్నాడు—కోయిలవలె గూయుచున్నాడు, మొదలైనచోట్ల ఇవాద్యర్థమగు సాదృశ్యమునకు ధాత్వర్థమున నన్వయము గుదురదు. కనుక—గజాది సాదృశ్యమునకు గమనాదికర్తృయందే నన్వయము. తన నడక మొదలైన వానితో సమానమైన నడక మొదలైన వానిని చేయుటయను సమానధర్మముచేత. ఈలాగే అఖ్యాతవాదశిరోమణి వ్యాఖ్యానించినవారు సిద్ధాంతమొదర్చిరి అన్నచో—నలాగాదు. ఏనుగువలె పోవుచున్నాడు—అనుచోట సాదృ

శృము విధేయముగానగు ప్రతీతికి యపలాపము ప్రసక్తించును. ఏనుగువంటి పురుషు డెవరో అతను వెళ్లుచున్నాడు; పురుషుడెవరో అతను ఏనుగువలె నడచుచున్నాడు - అను వాక్యములనుండి వేరువేరు ప్రతీతులు అనుభవమే గదా?

ఇలాగే—“వనమునకు ఏనుగువలె దేవదత్తుడు ఇంటికి పోవుచున్నాడు” మొదలగుచోట్ల వనాదులకన్నివిధముల ననన్వయము ప్రసక్తించును.

ఇలాగే ప్రతిబింబభూతమగు కారకమాత్రమున కనన్వయ మెరుగ వలెను. అందువలన గజనిరూపిత సాదృశ్య ప్రయోజకమగు గమనమున కాశ్రయమిచ్చి “గజ ఇవ గచ్ఛతి” యనుచోట బోధ. కారక ముపాదాన మొనర్చుచో మాత్రము ఉపమానపదములకు నా యుపమానము లొనర్చు క్రియలయందు లక్షణాయనియే సాధువు.

న చ ప్రాగుక్త కార్యకారణభావస్య ధాత్వర్థనిష్ఠేత్యాదేర్వ్యభిచారః, తస్యానగ్గీకారాత్. అగ్గీకారే చ తూష్టిమ్, ఆరాత్, పృథక్, ఇత్యాద్యర్థానాం ధాత్వర్థాన్వయోఽనుభవసిద్ధోఽపలవనీయః స్యాత్.

కథం తర్హి ‘ఘటో న పశ్యతి’ ఇత్యాదౌ ‘ఘటా భావం పశ్యతి’ ఇతి నాన్వయబోధః? ధాత్వర్థనిష్ఠవిశేష్యతా నిరూపిత ప్రకారతా సంసర్గేణాన్వయబోధం ప్రతి నగ్గో జన్యోపస్థితిమాత్రస్య ప్రతి బన్ధకత్వకల్పనాత్. ధాత్వర్థస్య నామార్థభిన్నత్వేన విశేషణం తు ద్వయోస్తుల్యమ్. తేన ‘పాకో న యాగః’ ఇత్యాదౌ న వ్యభిచారః. ఇత్యలమప్రసక్తవిచారేణ.

వెనుక జెప్పిన కార్యకారణభావమునకు, ధాత్వర్థనిష్ఠేత్యాదికి వ్యభిచారముకదా అనరాదు. దానిని యంగీకరించలేదు కనుక. అంగీకరించుచో, తూష్టిం - ఆరాత్ - పృథక్ ఇత్యాద్యర్థములకు ధాత్వర్థాన్వయ మనుభవ సిద్ధమైనది, అపలాప మొనర్పవలసివచ్చును.

ఘటో న పశ్యతిత్యాదులందు ఘటాభావమును చూచుచున్నాడను అన్వయబోధ ఏలగలుగదు? ధాత్వర్థ నిష్ఠమగు విశేష్యతచే నిరూపితమగు ప్రకారతా సంసర్గముచే నన్వయ బోధను గురించి నగ్గో జన్యోపస్థితిమాత్రము



ప్రతిబంధకమనే గల్పింతుము. ధాత్వర్థమున నామార్థ భిన్నత్వ విశేషణమైతే ఇరువురికిని సమానము. ఇందువలన “పాకము యాగముగాదు” మొదలగు చోట్ల వ్యభిచారములేదు. కనుక అప్రసక్తమగు విచారణ చాలును,

అథారవిన్దతుల్యో భాతీత్యత్ర కథం ధీః? తుల్యపదార్థస్య నిపాతభిన్న నామార్థత్వేన ధాత్వర్థే భేదేనాన్వయాయోగాత్. తాదృశతుల్యత్వాదేర్భానోద్దేశ్యతావచ్ఛేదకత్వే భానమాత్రవిధేయతా యాం వివక్షితార్థప్రతిః. న చ తుల్యపదేన తుల్యత్వప్రకారకో లక్షణయోపస్థాపితోహ్యభేదేన ధాత్వర్థోఽన్వేష్యతీతి వాచ్యమ్. క్రియావిశేషణత్వేనారవిన్దతుల్యశబ్దస్య నపుంసకత్వావత్తేరితి చేత్; వ్యాకరణస్య సిద్ధానువాదకత్వేన ‘స్తోకం పచతి’ ఇత్యాది మాత్రవిషయత్వేన “క్రియావ్యయవిశేషణానాం క్లిబతా ఇష్యతే” ఇత్యసోక్తి పత్తేః. ధాతోరేవ లక్షణయా సకలార్థబోధకత్వ మితరస్య తాత్పర్య గ్రాహకత్వేన కేచిత్.

అయితే—అరవిందతుల్యో భాతి — అనుచోట బోధయెట్లు? తుల్య పదము నర్థము నిపాతభిన్నమగు నామపుటర్థము కనుక ధాత్వర్థమునందు భేదముతో అన్వయము గుదురదుగదా? అటువంటి తుల్యత్వాదికము భానోద్దేశ్యతా నియామక మగునపుడు భానమాత్రమునకు విధేయతయందు వివక్షితమగు నర్థము అప్రతీతము, తుల్యపదముతో తుల్యత్వ ప్రకారకమైన బోధ లక్షణచే నుపస్థాపిత మగునది యభేదముచే ధాత్వర్థమున నన్వయింప బోవునుగదా? యనరాదు. క్రియా విశేషణము గనుక అరవింద తుల్య శబ్దము నపుంసకలింగ శబ్దము గావలసివచ్చునే యన్నచో వ్యాకరణము సిద్ధానువాదమగుటచే ‘స్తోకం పచతి’ ఇత్యాదులే దాని! విషయముగాన ‘క్రియావ్యయవిశేషములకు క్లిబత యంగీకరించబడును’ అనుమాట ఉప పన్నమగును. ధాతువే సకలార్థబోధ లక్షణచే నొనర్చును, ఇతరమునకు తాత్పర్యమును గ్రహింప జేయుటయేనని కొందరు.

అరవిన్దపత్నుస్థరమిత్యత్ర వశేః “తేన తుల్యం” ఇతి విహితస్య సాదృశ్యవదర్థకస్య సాదృశ్యేలక్షణా. తస్య చ సుస్థరపదార్థాదేశేన సుస్థరత్వేనాన్వయాదరవిన్దమివ సుస్థరమిత్యత్రైవ బోధః. ఏకత్ర

శక్త్యాఽపరత్ర లక్షణయా చ సాదృశ్య ప్రతిపాదనా చైృత్యాధీ చ  
అరవిందవన్ముఖమిత్యత్ర త్వరవింద నిరూపిత సాదృశ్యపదభిన్నమితి.

‘అరవిందవత్సందరం’—అనేచోట వతిప్రత్యయము, “తేన తుల్యం”  
అని విధింపబడినది సాదృశ్యము గలదియను నర్థమున. దానికి సాదృశ్యమున  
లక్షణ. దానికి సుందర పదార్థపు లేక చేశమగు సుందరత్వముతో నన్వయించుట  
వలన “అరవిందమివ సుందరం” అనేచోటవలె బోధ. ఒకచోట శక్తిచేతను  
మరొక యెడల లక్షణచేతను సాదృశ్య ప్రతిపాదనమువలన క్రాంతియు-  
ఆర్థియు నగు నుపపత్తి. ‘అరవిందవన్ముఖమ్’ అనుచోట—అరవింద నిరూపిత  
సాదృశ్య పదభిన్నమని యచటి బోధ.

అరవిందవత్సందర్య మస్యే త్యత్రావవిందశబ్దసాదృశ్య సాందర్య  
లాక్షణికతయారవిందసాందర్యనిరూపిత సాదృశ్యాధికరణమేతత్సమ్మన్ది  
సాందర్యమితి ముఖారవింద సాందర్యయోః సాదృశ్యబోధే శాబ్దే,  
తయోరభేదాధ్యవసాయాదభిన్నధర్మమూలా పశ్చాన్ముఖారవిందయో  
రపి సాదృశ్యధీః.

అరవిందేన తుల్యమిత్యత్ర తృతీయార్థో నిరూపితత్వమ్. తస్య  
చ సాదృశ్యేన్వయాదరవింద నిరూపితసాదృశ్యాశ్రయాభిన్నమితి.  
తత్రైవ సాందర్యేణేతి ధర్మనిర్దేశే తృతీయార్థః ప్రయోజ్యత్వమ్.  
తేనారవిందనిరూపిత సాందర్యప్రయోజ్యసాదృశ్యపదభిన్నమితి.

‘అరవిందమువలె సాందర్యము దీనికి’ అనుచోట అరవింద శబ్దమునకు  
నరవింద సాందర్యమున లక్షణ జెప్పి, అరవింద సాందర్య నిరూపిత సాదృ  
శ్యాధికరణము దీనికి సంబంధించిన సాందర్యము అని. ముఖారవింద  
సాందర్యములకు సాదృశ్యము శబ్దబోధితము. ఆ రెంటికీని అభేదము నధ్యవ  
సించుటవలన అభిన్నమగు ధర్మము మూలముగాగల, తరువాత, ముఖారవింద  
ములకుగూడ సాదృశ్య బుద్ధి యేర్పడును.

‘అరవిందముతో తుల్యము’—అనుచోట తృతీయార్థము నిరూపితత్వము.  
దానికి సాదృశ్యమునందు నన్వయించుటవల్ల అరవింద నిరూపిత సాదృ  
శ్యాశ్రయాభిన్నము అని. అక్కడనే సాందర్యేణ అని ధర్మమును నిర్దేశించి  
నపుడు తృతీయార్థము ప్రయోజ్యత్వము. కాగా—నరవింద నిరూపిత  
సాందర్య ప్రయోజ్య సాదృశ్యపదభిన్నము అని.

అరవిందమాననం చ సమమిత్యత్ర ప్రథమం శబ్దాత్సాదృశ్య  
వదభిన్నమితి బోధే వశ్చాన్తానసీవైయజ్ఞానికి వా వదస్పరనిరూపిత  
సాదృశ్యస్య ప్రతీతిః ప్రసిద్ధనిరూపితసాదృశ్యస్య వా.

బిమ్బప్రతిబిమ్బభావావన్నేతు—

‘కోమలాతపశోణాభ్రసన్ధ్యాకాలసహోదరః

కుక్కుమాలేపనో యాతి కాషాయవసనో యతిః.

ఇత్యాదౌ కుక్కుమాలేపనాది విశిష్టో యతిః కోమలాతపాది  
విశిష్ట సన్ధ్యాకాలసదృశాభిన్న ఇతి శక్త్యా బోధే వశ్చాత్సాదృశ్య  
ప్రయోజకధర్మాకాజ్ఞాయాః శ్రుతానాం కోమలాతపాదీనాముప  
మానోపమేయవిశేషణానాం సాదృశ్యమూలే తాదాత్మ్యాధ్యవసానే  
సాధారణత్వ నిష్పత్తిః.

కుక్కుమాలేపకషాయవసనాభ్యామయం యతిరిత్యత్ర కుక్కుమా  
లేప వసనయో రసాధారణయోరపి సాధారణత్వజ్ఞానజనద్వారా  
కల్పనీయసాదృశ్యనిష్పత్తి ప్రయోజకత్వాత్ప్రయోజ్యత్వేన సాదృ  
శ్యేన్వయః. ఏకదేశాన్వయః పునరేషు పక్షేష్వగతికతయాశ్రీయత  
ఇత్యుక్తమేవ.

‘అరవిందము ఆననము సమము’ అనుచోట మొదట శబ్దమువల్ల  
సాదృశ్యవదభిన్నము అని బోధ. తరువాత మానసమైనదిగా గానీ,  
వైయంజనికమైనదిగా గానీ పరస్పర నిరూపితమగు సాదృశ్యమునకు బ్రతీతిః  
ప్రసిద్ధ నిరూపితమగు సాదృశ్యమునకుగాని. బింబ ప్రతిబింబ భావావన్న  
మునందైతే ‘కోమలాతపశోణాభ్ర’ ఇత్యాది స్థలములయందును, కుంకుమాలే  
పనాది విశిష్టమైన యతి, కోమలాతపాదివిశిష్ట సంధ్యాకాల సదృశాభిన్నుడు  
అని శక్తిచేత బోధగలుగగా, తరువాత సాదృశ్య ప్రయోజకమగు ధర్మము  
నాకాక్షించినపుడు వినబడిన కోమలాతపాదులకు నుపమానోపమేయ  
విశేషణములకు, సాదృశ్యమూలమగు తాదాత్మ్యాధ్యవసానమున, సాధా  
రణత్వము నిష్పన్నమగును. కుంకుమాలేప కాషాయవసనములచేత నితడుయతి,  
అనుచోట కుంకుమాలేప కాషాయవసనములు అసాధారణములైనప్పటికిని  
సాధారణములు అనే జ్ఞానము గలిగించుట ద్వారమున, గల్పించవలసిన

సాదృశ్య నిష్పత్తికి ప్రయోజకమగుటవలన ప్రయోజ్యముగా సాదృశ్యమున నన్వయము. ఏకదేశాన్వయము మాత్రము ఈ పక్షములందు అగతికముగా నాశ్రయింపబడెనని చెప్పబడియే యున్నది.

సాదృశ్యస్య సమానధర్మరూపత్వేతు అరవిన్దసున్దరం వదన మిత్యత్ర లక్షణయాఽరవిన్దవృత్తి సమానధర్మః ప్రతీయతే. తస్య చాభేదేన సున్దరపదార్థైకదేశేన సున్దరత్వేనాన్వయః.

అరవిన్దమివ సున్దరమిత్యత్రారవిన్దపదార్థ ఆధేయతయా సంస ర్గేణ ఇవపదార్థేన సమానధర్మేణాన్వేతి. శేషం ప్రాగ్వాత్.

సౌన్దర్యేణారవిన్దేన సమమిత్యత్ర సౌన్దర్యోత్తర తృతీయయా ధాన్వేన ధనీత్యత్రేవ అభేదార్థికయా అన్యయా చ నిరూపితత్వార్థిక యా సౌన్దర్యాభిన్నమరవిన్దనిరూపితం యత్సాదృశ్యం తద్వదభిన్న మితి ధీః.

కృజ్ఞాచారో ధర్మమాత్రమ్. తస్యచోపమానపదేన లక్షణ యోపస్థితం తన్నిరూపితసాదృశ్యం ప్రయోజకతా సంసర్గేణాభేదేన వా విశేషణమ్. విశేష్యం చాశ్రయతయోపమేయమ్. కృజ్ఞాచార శ్చానురూపక్రియాదిః, ఇతి దిక్.

సాదృశ్యము సమానధర్మ రూపమైనపుడు, “అర్థవింద సుందరం వదనం” అనేచోట లక్షణచే నరవిందవృత్తి సమాన ధర్మము స్ఫురించును, దానికి సుందరపదార్థైక దేశమగు సుందరత్వముతో అభేదమున నన్వయము.

‘అరవింద మివ సుందరం’—అనుచోట అరవింద పదార్థము నాధేయత యను సంసర్గముచే నివపదార్థముతో, సమాన ధర్మముతో, నన్వయించును. మిగిలినది వెనుకవలె. ‘సౌందర్యముచే అరవిందముతో సమానము’ అనేచోట సౌందర్యోత్తర తృతీయచే ‘ధాన్యముచే ధనవంతుడు’ అనుచోటవలె నభేదార్థకమగు దానిచేతను, నిరూపితత్వము నర్థముగా గల మరొకదానిచేతను సౌందర్యాభిన్నమగు నరవింద నిరూపితమైన ఏ సాదృశ్యమున్నదో అది కల దానితో నభిన్నము అని బోధ. కృజ్ఞర్థము ఆచారము, ధర్మ మాత్రము. దానికి ఉపమాన పదముచే లక్షణతో నుపస్థాపింపబడిన తన్నిరూపితమగు

సాదృశ్యము ప్రయోజకతా సంసర్గముచే గాని అభేదముచే గాని విశేషణము. విశేష్య మాశ్రయత్వముచే నుపమేయము కల్పజర్థమగు నాచారము అను రూపక్రియాదులు అని దిక్.

తత్రేవాదీనాం ద్యోతకత్వమేవ న వాచకత్వమ్. నిపాతత్వాదుససర్గవత్. ద్యోతకత్వం చ స్వసమఖివ్యాహృత పదాంతరేణ శక్త్యా లక్షణయా వా తాదృశార్థబోధనే తాత్పర్యగ్రాహకత్వేనోపయోగిత్వమితి వైయాకరణాః. ఉపసర్గాణాం ద్యోతకత్వమావశ్యకమ్. అన్యథా ఉపాస్యతేగురుః, అనుభూయతే సుఖమ్- ఇత్యాదౌ గుర్వాదేర్లేనాఖిధానం న స్యాత్. ధాత్వర్థ కర్మతా విరహాత్. ఇవాదీనాంతు వాచకత్వమ్, బాధకాభావాత్. ప్రాగుక్తహేతుస్తస్య ప్రయోజకత్వాన్న సాధకః. అన్యథా అవ్యయత్వాదితి హేతునా అవ్యయమాత్రనైవ ద్యోతకతాపత్తిరితి వై యాయుకాః.

అందులో నివాదులకు ద్యోతకత్వమేగానీ వాచకత్వము లేదు; నిపాతములుగనుక. ఉపసర్గలకువలె. ద్యోతకత్వమనగా స్వసమఖివ్యాహృతమగు మరొక పదముచే శక్తితోగానీ, లక్షణతోగానీ, అటువంటి యర్థమును బోధించుట యదు తాత్పర్యము గ్రహింపజేయునదిగా నుపయోగించుట అని వైయాకరణులు.

ఉపసర్గలకు ద్యోతకత్వమావశ్యకము లేనిచో—'ఉపాస్యతే గురుః'—'అనుభూయతే సుఖం'—ఇటువంటి చోటులందు గురువు మొదలగువారికి లకారముచే జెప్పబడుట లేకపోవును. ధాత్వర్థ కర్మత్వము లేదు కనుక. ఇవాదులకు వాచకత్వమే; బాధకము లేదు గనుక: వెనుక జెప్పిన హేతువప్రయోజకము గనుక సాధకముగాదు. అది గానియెడల నవ్యయత్వమును హేతువుచే నవ్యయము లన్నియు ద్యోతకములు గావలసివచ్చును అని వైయాకరణులు.

అథాస్యా శ్చమత్కారస్యాషకర్షకం యావత్తత్సర్వమపిదోషః. కవినమయప్రసిద్ధిరాహిత్యమ్ ఉపమానోపమేయయోజాత్యా ప్రమాణేన లింగసంఖ్యాభ్యాం చాననురూప్యమ్; బిన్నప్రతిబిమ్బభావే ధర్మాణాముపమానోపమేయగతానాం న్యూనాధికత్వమ్; అనుగామి

తాయామనుషపద్యమాన కాలపురుష విధ్యాద్యర్థకత్వమ్, ఏవమాది.  
క్రమేణ యథా—

‘ప్రపుల్లకన్లారనిభా ముఖశ్రీ రదచ్చదః కుజ్జు-మరమ్యరాగః  
నితాస్తశుద్ధా తవ తన్వి వాణీ విభాతి కర్పూరపరమ్పరేవ.

తరువాత, దీనికి చమత్కారము నవకర్షము కొనితెచ్చునట్టి  
దంతయు దోషము. కవిసమయప్రసిద్ధి లేకపోవుట, ఉపమానోపమే  
యములకు జాతిచేతను ప్రమాణముచేతను లింగసంఖ్యాదులచేతను, నాను  
రూపము లేకపోవుటయు, బింబ ప్రతిబింబ భావమున ధర్మములకు నుపమా  
నోపమేయగతములగు వాటికి హెచ్చు తగ్గులు, అనుగామితలోగుదురని  
కాలపురుష విధ్యాద్యర్థకత్వము ఈ రకము మొదలైనది. క్రమముగా  
నెట్లనగా—

‘ప్రపుల్ల’ మొ. (తాగుగా వికసించిన కల్పారముతో సమానమైనది ముఖ  
కాంతి, పెదవి కుంకుమవలె అందమైన ఎఱ్ఱనైన రాగము గలది. ఓతస్త్విః  
నీ యొక్క మాట మిక్కిలి పరిశుద్ధమై కర్పూరపరంపరవలె ప్రకాశించు  
చున్నది )

“మునిః శ్వవదయం భాతి సతతం పర్యటన్ మహీమ్,  
వినివృత్తక్రియాజాతః శ్వాపి లోకే శుకాయతే”  
“సరసి స్థవదాభాతి జమ్బీరం సుసచేళిమమ్,  
ఆదికారణతోయాభు ఇవ బ్రహ్మాణ్డ మణ్డలమ్.”

ఏతన్యైవకించిత్ పదవ్యత్యాసే బ్రహ్మాణ్డస్యోపమేయతాయాం చాయ  
మేవ దోషః.

“ద్రాక్షేవ మధురం వాక్యం చరితం కౌముదీ యథా  
సదై వార్త్యాణి చేతాంసి సుధేవ సుమహాత్మనామ్”  
“వామాకల్పితవామాజ్ఞో భానతే భాలలోచనః  
శమ్పయా సమ్పరిష్యక్తో జీమూత ఇవ శారదః.”

అత్ర జీమూతగతో భాలస్థలోచనప్రతిబిమ్బో నోపాత్త ఇతి  
న్యూనత్యమ్. ‘భగవాన్ భవః’ ఇతి కృతే తు బిమ్బన్యైవాభావాన్న  
|ప్రతిబిమ్బా|పేక్షేతి సాదు.

‘మునిః’ మొ. (ఈ ముని యెల్లప్పుడు భూమియంతా దిరుగుచూ కుక్కవలె ప్రకాశించుచున్నాడు. ఏక్రియలులేని కుక్క కూడ లోకమున శుకుడువలె నున్నది.)

‘సరసి’ మొ. (సరస్సులో తిరుగుచూ బాగా పండిన నిమ్మపండు జగత్తుకు ఆదికారణమైన నీళ్ళలో బ్రహ్మాండ మండలమువలె ప్రకాశించు చున్నది.) దీనికే కొంచము ఋదములు వ్యత్యాసమొనర్చి, బ్రహ్మాండము నుపమేయమొనర్చినను, ఇదియే దోషము—

‘ద్రాక్షేవ’ మొ. (ద్రాక్షవలె మధురమైనది వాక్యము. చరిత్రము వెన్నెల వలెనున్నది. మహానుభావుల మనస్సులు యెప్పుడునూ అమృతము వలె ఆర్ద్రములు.)

‘వామా’ మొ. (వామ చేత కూర్చబడిన అంగముగలవాడై ఫాలలోచనుడు మెఱుపుతో కాగిలించుకొనబడిన శరత్కాల మేఘమువలె ప్రకాశించుచున్నాడు.)

ఇచట ‘జీమూతమునందు భాలిస్తలోచన ప్రతిబింబ ముపాదాన మొనర్పలేదనే న్యూనత.

‘భగవాన్ భవః’ అని చెప్పితే బింబమేలేదు గనుక ప్రతిబింబమున కపేక్షయేలేదని సాధువు.

“విష్ణువక్షఃస్థితో భాతి నితరాం కాస్తుభో మణిః  
అజారక ఇవానేక తారకే గగనాజ్ఞచే.”

అత్ర తారకాణాం బిమ్బభావాదాధిక్యమ్. “విష్ణోర్వక్షసి ముక్తాలిభాసురే భాతి కాస్తుభః” ఇత్యర్థే తు నదోషః. అత్ర విశేషణ యోర్ముక్తాలితారకాగణయోర్భిమ్ప్రతిబిమ్బభావేన వక్షోగగనాజ్ఞణ యోర్భిశేషణయోర్భిమ్ప్రతిబిమ్బభావః, తస్మాల్లా చోపమా.

“రరాజ రాజరాజస్య రాజహంః కరస్థితః  
హస్తనక్షత్రసంసక్త ఇవ పూర్ణో నిశాకరః.”

అత్ర రరాజేతి ప్రతిపాద్యే భూతకాలావచ్ఛిన్నక్రియావిశేషే రాజహంసస్యాన్వయ ఇవ న నిశాకరస్యేత్యనుపపద్యమానకాలఘటి తత్వం దర్శస్య.

‘విష్ణు’ మొ (విష్ణు వక్షస్థలమునయున్నదై కాస్తుభమణి అనేక నక్షత్రములుగల ఆ కాశమునందు అంగారకుడువలె మిక్కిలి ప్రకాశించును.)

ఇచట తారకలకు బింబమేలేదు గనుక నాధిక్యము. ‘విష్ణోర్వక్షసి ముక్తాళి భాసురే భాతి కాస్తుభః’— అని అర్థమునందై తే దోషములేదు. ఇచట విశేషణ విశేష్యములగు ముక్తాళి తారకాగణములకు బి బ్రవతిబింబ భావమున వక్షో గగనాగణములకు విశేషణములకు బి బ్రవతిబింబ భావము. దాని మూలముననే యుపమ.

‘రరాజ’ మొ. (కృతేరుని చేతియందున్న రాజ హంస హస్త నక్షత్రముతోకూడియున్న పూర్ణచంద్రునివలె ప్రకాశించెను) ఇచట ‘ప్రకాశించెను’— అని భూతకాల విశిష్టమగు క్రియా విశేషమున రాజ హంసాన్వయమువలె నిశాకరునకు కాదు, అని కుదురని కాలముతో ధర్మము ఘటితమైనది.

“రణాంగణే రావణవైరిణో విభోః

శరాః సమస్తాద్వలితావిరేజిరే

నిదాఘమధ్యందిన వర్తినోఽమృరే

సహస్రభానోః స్రఖరాః కరాశవ”

యథావా—

“అగతః పతిరిత్తిరితం జనైః శృణ్వతీ చకితమేత్య దేహలీమ్  
కాముదీవ శిశిరికరిష్యతే లోచనే మమ కదా మృగేక్షణా.”

అత్ర శృణ్వతీతి శత్రా ప్రత్యాయితేన శ్రవణ సమకాలమేవ ప్రియాయా దేహల్యాగమనమిత్యర్థేనాశిశయోక్త్యాత్మనా గమితస్త్వ రాతిశయస్తద్గతమౌత్సుక్యాతిశయం పుష్టాతి. కాముద్యుపమా తు తత్ప్రేరపోషితం ప్రధానీభూతం ప్రియగత మౌత్సుక్యమ్. చకిత మిత్యాగమనవిశేషణమపి వస్తుతో విచార్యమాణమీక్షణవిశేషణీభవ త్తస్యైవానుకూలమ్. ఇతి స్థితే భవిష్యత్కాలావచ్చిన్న శిశిరికరణస్య సాధారణధర్మసోపమేయాన్వితత్వమివ నోపమానాన్వితత్వమ్.

‘రణాంగణే’ మొ. (రావణ శత్రువగు ప్రభువు యొక్క శరములు యుద్ధప్రదేశమునందు అంతటను వలితములై తీక్షణములై ఎండకాలమున



మధ్యందినమనందున్న ఆకాశమునందలి సూర్యుని యొక్క తీక్షణములైన కిరణములవలె ప్రకాశించినవి )

సురొకటి—'ఆశః' మొ (భర్తవచ్చినాడని జనులు చెప్పగా వినుచున్నదై భయముగా గడవవద్దకు వచ్చి నా కన్నులను యెప్పుడు కరంగలోచన వెన్నెలవలె చల్లనివి చేయబోవును.) శృణ్వతీ—యను శతృప్రత్యయముచే ప్రత్యాయితమగు, విన్నపుడే ప్రియురాలు గడవలోకి రావటమని అర్థముచే, అతిశయోక్తి రూపముచే, గమితమగు త్వరాతిశయము, తద్గతమగు నౌత్సుక్యాతిశయమును పోషించును. కౌముద్యుక్తమ అయితే దానిచేత పరిపోషితమగు ప్రధానీభూతమైన ప్రియశం దౌత్సుక్యమును. "చకితం" అనునది యాగమన విశేషణమైనను వస్తుతః విచారింపబడి ఈక్షణమునకు విశేషణీభూతమై, దానికే యచుకూలము, అని యుండగా భవిష్యత్కాల నియత శిశిరికరణమునకు, సాధారణ ధగ్మమున కుపమేయాన్వితత్వమువలె ఉపమానాన్వితత్వములేదు

“పతావతి మహీపాలమణ్డలేఽవనిమణ్డన  
తారకాపరిషన్మధ్యే రాజన్రాజేవ రాజనే”

అత్ర క్రియాయా సమ్బాధ్యోపమేయాన్వయ ఇవ నోపమానాన్వయః.

“రాజేవ సమృద్ధతం కోషం కేరారమివ కర్షకః  
భవన్తం త్రాయతాం నిత్యం భయేభ్యో భగవాన్ భవః”.

అత్ర ప్రార్థనమానత్రాణకర్తృత్వమువమేయే భవ ఇవోపమానయో రాజకర్షకయోర్నాస్తి, తయోస్త్రాణకర్తృత్వస్య సిద్ధత్వాత్. యది తు త్రాయతే ఇతి ప్రార్థనానిర్ముక్తం త్రాణకర్తృత్వముచ్యతే తదా ధర్మస్య సాధారణత్వాన్న దోషః.

‘పతావతి’ మొ (ఓరాజా! యిత మహీమండలమునందునూ, భూవలయాలంకారమా! నక్షత్రముల మండలమునందు చంద్రునివలె వెలుగొందుచున్నావు.) ఇచట క్రియయందు సంబోధ్యోపమేయాన్వయమువలె సుపమానాన్వయములేదు.

'రాజేవ' మొ (నమకూర్పబడిన ధనమును రాజవలెను పంటచేసును వ్యవసాయదారుడువలెనూ నిన్ను యెల్లప్పుడూ భయములనుండి భగవానుడగు భవుడు రక్షించుగాక.) ఇచట ప్రార్థ్యమాన త్రాణకర్తృత్వము ఉపమేయము అగు భవునందువలె, నుపమానములగు రాజకర్ష కులందులేదు ! వారికి త్రాణకర్తృత్వము సిద్ధము గనుక. అయితే— త్రాయతే అని ప్రార్థనా నిర్ముక్త త్రాణకర్తృత్వము చెప్పబడుచో నవుడు ధర్మము సాధారణము గనుక దోషములేదు.

అథ త్రాయత ఇతి ప్రార్థ్యమానతానిర్ముక్తేఽపిత్రాణకర్తృత్వే న సాధారణత్వమ్. ప్రార్థ్యమానతాయా ఇన విధేయతానువాద్యత్వయోర్భేదకత్వాఽఽతి చేత్-సత్యమ్. ఇహ హి ధర్మలోపరహితాయా ముపమాయాం ధర్మవాచక శబ్దప్రతిపాద్యైః ప్రార్థనాభూతభవిష్యద్వర్తమానత్వాదిభి ర్విశేషణైర్విశిష్టధర్మస్థోపమానోపమేయ సాధారణ్యాభావే ప్రయోజకాభావానోపమా నిష్పత్తిరితి నిర్వివాదమ్. తత్ర విధేయత్వానువాద్యత్వాభ్యాం శబ్దేనానివేదితాభ్యాం విషయతాభ్యాం విశిష్టస్య ధర్మస్య యది నాస్తి సాధారణ్యం మాస్తు నామ, నహ్యుదాసినైర్విశేషణైర్విశిష్టస్య ధర్మస్య సాధారణ్యమపేక్షితమ్. అపి తు ధర్మవాచకశబ్దానివేదితైః ఏవం చన్ద్రోపత్తున్దరం ముఖమిత్యత్రాపి సున్దరత్వస్థోప మానేననువాద్యత్వే ఉపమేయే చ విధేయత్వేఽపి న సాధారణ్యహానిః.

అయితే—

'త్రాయతే' యని ప్రార్థ్యమానతా నిర్ముక్తమైనను త్రాణకర్తృత్వము సాధారణము కాదు. ప్రార్థ్యమానతవలె విధేయతానువాద్యత్వములు భేదకములు గనుక యన్నచో సత్యము. ఇచటను ధర్మలోపము లేని యుపమయందు ధర్మవాచక శబ్దముచే ప్రతిపాద్యములగు ప్రార్థనభూత భవిష్యద్వర్తమానత్వాదులను విశేషణములచేత విశిష్టమగు ధర్మమునకు నుపమానోపమేయ సాధారణ్యాభావమున, ప్రయోజకము లేకపోవుటచే నుపమ నిష్పన్నముగాదు అని నిర్వివాదమే. అచట విధేయత్వము అనువాద్యత్వము అను, శబ్దముచేత ననివేదితములైన విషయతలతో విశిష్టమైన ధర్మమునకు సాధారణ్యము లేకపోతే పోనీయండి ? ఉదాసీనములగు విశేషణములతో విశిష్టమగు ధర్మమునకు సాధారణ్య మపేక్షితము గాదు.

ఇక నేమనగా ధర్మవాచక శబ్దములచే నివేదింపబడిన వానితో. ఈలాగు—  
 “చంద్రవత్సుందరం ముఖం”—అనుచోటనుగూడ సుందరశబ్దమున కుపమా  
 నముతో ననువాద్యశబ్దము ఉపమేయమున విధేయత్వమైనను సాధారణ్య  
 మునకు హానిలేదు.

నను—

“నీలాంబులేన సంవృతమానసమాభాతి హరిణనయనాయాః  
 ప్రతిబింబిత ఇవ యమునాగభీరనీరాంతరేణాంజుః”

ఇత్యత్రోపమానే చంద్రే యోగమర్యాదయాభాసమాన ఏణ  
 రూపోఽంజు ఆననరూపోపమేయవిశేషణస్వబింబాభావాత్కస్య  
 ప్రతిబింబః స్యాత్? అత ఆధిక్యాపాదకతయా దోషః. న చ హరిణ  
 నయనసదృశస్య నయనస్యోపాదానాత్తస్యైవ బింబస్య ప్రతిబింబః  
 స్యాదితి వాచ్యమ్, తాదృశనయనస్య బహుప్రీహ్యర్థకాంతావిశేషణ  
 తయా ఆననావిశేషణత్వేన బింబత్వాభావాదితి చేత్. మైఃమ్. శబ్దే  
 నానన విశేషణత్వేన తాదృశనయనస్యాప్రతిపాదనేఽపి కాంతావిశేషణ  
 త్వేనై వాననవృత్తిత్వస్యాప్రతిపత్తే. నహ్యైరనమవిషయీకృత్య  
 కాంతా విశేష్యమీష్టే నయనమ్, అనుభవవిరోధాత్.

అయ్యా?—‘నీలాంబులేన’ (నల్లని పమిల చెంగుతో సంవృతమగు  
 హరిణనయన ముఖము యమునయొక్క గంభీరమగు నీటిలోపల ప్రతిబింబితు  
 డగు చంద్రునివలె ప్రకాశించుచున్నది). ఇత్యాది శ్లోకమున మపమానమగు  
 చంద్రునందు యోగమర్యాదతో భాసించుచున్న ఏణరూపమగు నంకమునన  
 రూపమగు సుసంమేయమనకు విశేషణమగు తన బింబము లేదుగనుక దేని ప్రతి  
 బింబమయ్యెను? ఇందునల్ల నాధిక్యము వాపాదించును గనుక దోషము.  
 హరిణనయన సదృశమగు నయన ముపాదాన మొనర్చుటవల్ల దానికే బింబ  
 మునకు ప్రతిబింబ మనరాదు. అటువంటి నేత్రము బహుప్రీహ్యర్థమగు  
 కాంతకు విశేషణముగనుక, ఆననమునకు విశేషణముకాదు కనుక, బింబత్వము  
 లేదు గదా? అన్నచోనట్లు గాదు శబ్దముచే నాననమునకు విశేషణముగా  
 నటువంటినయనమును ప్రతిపాదించుటోపాయమునను కాంతా విశేషణముగానే  
 ఆననవృత్తిత్వమును ప్రతీతమగును! మొగము గోచరించకుండా కాంతను  
 విశేషింప జాలదు గదా నయనము? అనుభవవిరోధము గదా!

తథాపి సమఖివ్యాహారవిశేషమాపన్నేన శబ్దేనాప్రతిపాదనా  
 చ్చాబ్జే బోధే నాననస్య నయనవిశిష్టత్వేన విషయత్వమితిచేత్. సంస  
 ర్గత్వే బాధకాభావాత్ స్వవిశిష్టానన సంసర్గేణ తాదృశనయనస్య కాంతా  
 విశేషణత్వాత్ యథాకథంబుదుపమేయవృత్తితాజ్ఞానస్య బిమ్బతా  
 ప్రయోజకత్వాత్.

అలా అయినప్పటికి సమఖివ్యాహార విశేషమును పొందిన శబ్దముచే  
 ప్రతిపాదింపబడక పోవుటవలన శాబ్దమగు బోధయందు నాననము నయన  
 విశిష్టముగా గోచరము గాదు, అన్నబో సంసర్గమగుచో బాధకము లేదు  
 గనుక స్వవిశిష్టానన సంబంధముచే నటువంటి నయనము కాంతా విశేషణము  
 గనుక. ఏరాగోలాగు నుపమేయమందున్నదను జ్ఞానము బింబతా ప్రయో  
 జకము గనుక.

యద్వా కాంతావిశేషణతయా తాదృశనయనయోః శాబ్దే  
 బోధే వృత్తే పశ్చాదాననస్య తద్విశేష్యతయా వై యజ్ఞానికే మానసే  
 వా బోధే బాధకాభావాత్. ఏవం చ తాదృశవాక్యప్రయోజ్యే జ్ఞానే  
 ఉపమేయవిశేషణతయా భానస్య తాదృశనయనస్య బిమ్బస్యసత్త్వాత్  
 దర్థం చ చన్ద్రగతన్వైణరూపస్యాజ్ఞాస్య ప్రతిబిమ్బతయోపాదాన  
 మావశ్యకమేవేతి నాధిక్యం దోషః. కవిసమయసిద్ధతయా చమ  
 త్కారాపకర్షకత్వాభావేన లింగభేదోఽపి నాత్ర దోషః.

అథవా—తాదృశనయనములకు కాంతా విశేషణములుగా శాబ్దమగు  
 బోధ గలిగినపుడు, తరువాత మొగమునకు దానికి విశేష్యముగా వైయం  
 జనికముగానీ, మానసముగానీ, బోధయందు బాధకము లేదు గనుక. ఈ  
 తీరుగా తాదృశవాక్య ప్రయోజ్యము నగుజ్ఞానమునందు నుపమేయ విశేషణ  
 ముగా భానమును, తాదృశనయన రూప బింబమును నున్నది గనుక దాని  
 కొరకు చంద్రునందున్న ఏణరూపమును నంకమునకు ప్రతిబింబముగా  
 నుపాదాన మొనర్చుట యావశ్యకమేనని ఆధిక్యము దోషము గాదు. కవి  
 సమయసిద్ధమగుటచేత చమత్కారము సవకర్షింపకపోవుటచేత లింగభేదమున్ను  
 ఇచట దోషముగాదు,

ఏవం చ కవినమయసిద్ధతయా ప్రకారాంతరేణ వా ప్రాగుక్తా  
నాం దోషాణాం చమత్కారానపకర్షకత్వే నాన్వేష్య దోషత్వమ్.  
యథా—

“నవాజ్గనేవాజ్గణేఽపి గన్తుమేష ప్రకమ్పితే  
ఇయం సౌరాష్ట్రజా నారీ మహాభట ఇవోద్భటా”

ఏవమన్యత్రాపి జ్ఞేయమ్. శేషం స్మరణాలంకారప్రకరణే  
వికల్పప్రకరణే చ వత్సామః.

ఇత్యుపమానిరూపణ సంక్షేపః.

ఇలాగే కవినమయసిద్ధమగుటచేగాని, మరొక తీరునగానీ, వెనుక  
జెప్పిన దోషములకు చమత్కారము నపకర్షము కానపుడు దోషత్వము  
లేనే లేదు.

ఎట్లనగా—‘నవాంగణే’ మొ. (ముంగిటిలోకి పోవుటకై ననూ క్రొత్త  
కోడలువలె యితడు వణుకుచున్నాడు, ఈ సౌరాష్ట్రమునందలి కాంత  
మహాభటునివలె ఉద్భటయైరది.) ఈవిధముగా స్థలాంతరములందు దెలియ  
వలెను. స్మరణాలంకార ప్రకరణమున వికల్ప ప్రకరణమునను మిగిలిన  
విషయమంతయును దెలిపుదుము.

ఇయ్యది ఉపమానిరూపణ సంక్షేపము.

### ఉపమేయోపమా ప్రకరణమ్

అథాస్యా ఏవ భేద ఉపమేయోపమా నిరూప్యతే.

ఇప్పుడు ఉపమయొక్క భేదమైన యుపమేయోపమ నిరూపింతుము

ఉపమ తరువాతనే యుపమేయోపమ నిరూపించుటకు, ఇది యుపమ  
లోని యొకభాగమగుట హేతువు. ఇందువలన నలంకార రత్నాకరకారా  
దులు - శోభాకరుడు మొదలగువారి మతగులు త్రోసివేసినట్లైనది.

చారంతా, కల్పితోపమయే, ఉపమలోనిది భాగమన్నారు. దీనిని  
(ఉపమేయోపమను) అనేకాలంకారముల తరువాత నిరూపించినారు,

శోభా రుడు మొదలగువారి - ఇట్లుపమావిభాగముగా దీని నంగీకరింపలివారి, మతము లన్నిటిని ద్రోసివేయుతలంపు వ్యక్తపరుపబడినది. సాదృశ్యము సుందరమైనది అనునంతవరకు, నుపమాసామాన్య లక్షణము దీని స్వరూపమునందలి విశేష మేమి? అన్యోన్య ముపమానోపమేయభావము నొందిన - అనునంతవరకు.

ఇక ఫలమునందలి విశేషము—

సమానమైన మూడవదాని నిరాకరణము తోచుట ఉపమకు నుపమానగత ధర్మము లుపమేయమునం దున్నవని తోచుట ఫలము.

ఇటు నుపమానోపమేయ భావము నొందిన రెండువస్తువు లనుటయేల? అనగా నుపమాలంకారములో నుపమానము ప్రసిద్ధగుణము, ఉపమేయ మట్టిదిగాదు. ఇటు రెండును సమానగుణములే. కాగా నేదియు బ్రసిద్ధగుణము గాదు. కనుక నిటు నుపమానత్వము వివక్షాధీనమని వ్యంగ్యపరచు తలంపు.

తృతీయసదృశవ్యవచ్ఛేదబుద్ధి ఫలకవర్ణనవిషయీభూతం పరస్పర ముపమానోప మేయభావమామన్న యోరర్థయోః సాదృశ్యం సుస్థర ముపమేయోపమా.

“తడిదివ తస్మి భవతీ భవతీవేయం తడిల్లతా గౌరీ” ఇత్యత్ర పరస్పరోపమాయామతి వ్యాప్తివారణాయ భూతాంతమ్. అత్ర తానవ గౌరిమఖ్యామనుగామిధర్మాభ్యాం ప్రయోజితముపమాద్వయం న తృతీయం సదృశం వ్యవచ్చినత్తి. ఏకేన ధర్మేణైకప్రతియోగికే పరానుయోగికే సాదృశ్యే నిరూపితేవరప్రతియోగికస్యైకానుయోగికస్యాపి తేనధర్మేణ సాదృశ్యస్యార్థతః సిద్ధతయా శబ్దేన పునస్తదుక్తిః స్వనైరర్థ్య పరిహారాయ తృతీయసదృశవ్యవచ్ఛేదమాఘపతి. ప్రకృతేచైకేన తానవరూపేణ ధర్మేణ తడితృతీయోగికే కామిన్యనుయోగికే సాదృశ్యేనిరూపితే తేనైవధర్మేణ కామినీప్రతియోగికస్య తడిదనుయోగికస్య సాదృశ్యస్యార్థతః సిద్ధావపి న గౌరవ్యేన ధర్మేణ సిద్ధిరితి తదర్థముపాత్తస్య ద్వితీయసాదృశ్యవచనస్య న తృతీయ సదృశవ్యవచ్ఛేదఫలకత్వమ్.

మూడవ సదృశవ్యవచ్చేదబుద్ధిఫలకమగు వర్ణనమునకు విషయీ భూతమై యన్యోన్యము ఉపమానోపమేయభావమును పొందిన, రెండువస్తువులయొక్క సాదృశ్యము - సుందరమైనది ఉపమేయోపమ.

ఈ సాదృశ్యము వర్ణించుటవలన, ఈ రెంటికి మూడవదేదియును సమానముగాదన్న బుద్ధి ఫలింపవలయును.

“తటిదివ తన్వీ భవతీ భవతీవేయం తట్టిల్లితా గౌరీ—”

“నీవు మెఱపువలె పలుచనిదానవు - మెఱపు, నీవలె గౌరవర్ణము గలది” — అనుచోటను పరస్పరోపమయం దతివ్యాప్తి నివారించుటకై భూతాంతము. మూడవ దేదియు సమానముగాదన్న బుద్ధి ఫలింపరలెను. అన్నాము.

ఇచట పలుచదనము - గౌరవర్ణము - అనుగామి ధర్మములు; వానినుండి యేర్పడిన, ఈ రెండువస్తులు వర్ణించుటవలన, మూడవది సమానమైనది లేదు— అను బుద్ధి ఫలింపదు. అనగా నట్టిఫలం పేర్కొడదు. ఒకదానితో—మెఱపుతో—పోలిక, మరొకదానియందు—, వనితయందు, నొక ధర్మముతో నిరూపించగా, మరొకదానితోడి, పోలిక, మొరటి నానియందునా ధర్మముతో నర్థసిద్ధమే, కనుక, తిరిగి దానిని మాటలతోచెల్పుట వ్యర్థము. అపుడది యనర్థమైపోకుండా నీరెంటితో సమానమైన మూడవవస్తువే లేదని తోచునట్లే చేయును.

అయితే—

[ప్రకృతములో పలుచదనమును నొకధర్మముతో మెఱపుతో సామ్యము వనితయందు, నిరూపించగా నాధర్మముతోనే వనితతో సామ్యము, మెఱపు నందు నర్థసిద్ధమైనది. ఆ సామ్యము గౌరవర్ణమును ధర్మముతో నిర్దింపదు. కనుక నందుకై స్వీకరింపబడిన రెండవ సాదృశ్యపువర్ణనము, మూడవ సమానవస్తువుయొక్క వ్యవచ్చేదమును నిరాకరణను - స్ఫురింపజేయదు

“సదృశీ తవ తన్వి నిర్మితా విధినా నేతి సమస్తసమ్మతమ్  
అథచేన్నిపుణం విభావ్యతే మతిమారోహతి కౌముదీ మనాక్”

ఇతి తృతీయసదృశవ్యవచ్చేదఫలకనర్ణనవిషయే సాదృశ్యేఽతి వ్యాప్తి  
వారణాయ పరస్పరమితి. లిజవచన భేదాది దుష్టసాదృశ్యవారణాయ  
సున్దరమితి. అథేయముదాహ్రియతే—

“కాముదీవ భవతీ విభాతి మే కాతరాక్షి భవతీవ కాముదీ  
అమ్ముజేన తులితం విలోచనం లోచనేన చ తవామ్ముజం  
సమమ్”.

“సదృశీ” ఇత్యాది శ్లోకమున “ఓ తస్మిన్? నీతోసమానమైనది బ్రహ్మ  
నిర్మించలేదని, అందరు నొప్పెదరు అయితే సూక్ష్మముగా విచారించినచో  
వెన్నెల కొంచము బుడ్డికెక్కును.”

అని సాదృశ్యమును వర్ణించుటలో మూడవదిసమానములేదని బుడ్డిగల్గును.  
ఆ సాదృశ్యమున నతివ్యాప్తి నివారించుటకై “అనోన్యవ్యము” — అంటిమి.

లింగవచనములు వేరగుట, మొదలగు దోషములంటిన సాదృశ్యమును,  
వారించుటకై “సుందరమైనది” అని అన్నాము.

ఇక నిదిగో నుదాహరింతుము.

“కాముదీవ” మొ.1 (ఓ బిత్తరిమాపుల పిల్లా? వీవు నాకు వెన్నెల  
వలె తోచుచున్నావు వెన్నెలయు నీవలెతోచుచున్నది, నీ లోచనము తామర  
పూవువలె దోచుచున్నది. తామరపువ్వు నీలోచనమువలె తోచుచున్నది).<sup>1</sup>

1. నాగన్న ఇక్కడకూడ మరల మెలిక వేసుకొనెను. ఇచట - తులితం -  
సమం - అని సాదృశ్యవాచకములు రెండును వేరుగనుక ముందు మూల  
ముతో జెప్పబోవు క్విప్ - కర్తజాదులవలె దోషమనెను. ఇది సరిగాదు -  
క్రకౌతత్వ - ఆర్థత్వములనుగూర్చి వాచకముల వైలక్షణ్యము - దోషము.  
ఇట్లుండేది? అయితే - క్విప్ - కర్తజ్ఞులగూడ అట్టివైలక్షణ్యము లేదుగదా?  
దోషమనుటెట్లు? కమలతి - వదనాయతే - అనుచోట వైలక్షణ్యము  
ప్రత్యయముల దర్శనాదర్శనములు సహృదయోద్వేజకమైన దోషము,

అట్లే - ఇచట నెట్టి సహృదయోద్వేగమును గల్గదుగదా? దోషలేఖ  
మునులేదు! దీనివివరణ మిది, “క్విప్ సర్వతోపి కర్తజ్ఞ” ఆయారూపముతో  
గన్పడును.

ఇక నర్థవిషయములో క్విప్ పూర్తిగా లోపించును. గనుక నది తన  
యర్థమును బోధింపజాలదు. క్విబంతము ప్రకృతితో సాదృశ్యమునుపలక్షిం



ఇయం చ తావద్ద్వివిధా - ఉక్తధర్మా వ్యక్తధర్మా చ. ఉక్తధర్మా తావదనుగామ్యాదిభిః ప్రాగుక్తైర్దర్మైరనేకాః. అనుగామీ ధర్మో యథా—

“నిఖలే నిగమకదమ్పే లోకేష్వప్యేష నిర్వివాదోఽర్థః  
శివ ఇవ గురుర్గరియాః గురురివసోఽయం సదాశివోఽపితథా”

ఇది రెండు విధములు—

ధర్మమును వాచ్యమొనర్చునది, వ్యంగ్యమొనర్చునదియు. వెనుక తెప్పలదిన యనుగామి మొదలగు ధర్మములతో ఉక్తధర్మ అనేకవిధములు.

అనుగామి ధర్మ మెట్లనగా—

“నిఖలే” మొ. “జేదముల సమూహమునం దంతటను, లోకములోను గూడ నీ విషయమున వివాదములేదు. శివునివలె గురువు గొప్పవాడు ఆ యీ సదాశివుడుగూడ గురువువలె గొప్పవాడు”—

చును. క్య్ - అట్లుగాదు. అది తనయర్థమును. నాచారమును బోధింప గల్గును. లోపించినను “క్యిప్” స్మరింపబడి తనయర్థమైన యాచారమును దెల్పగల్గనన్న పక్షములో లుప్తస్మరణము, తరువాతనే-అనగా వ్యవధానముతోనే-అర్థమును బోధింపగల్గును. క్య్ - అట్లుగాను. వ్యవధానము లేకనే ఎదుట నుండి తన యర్థమునుబోధింపగల్గును, ఇట్టి వైలక్షణ్యము క్యిప్ - క్య్ - లకు శబ్దగతముగా నర్థగతముగా నున్నది. ప్రకృతములో సమ-తులిత-అనువదముల కడ, నట్టి వైలక్షణ్యము లేదు. వర్ణముల బట్టి వైలక్షణ్యము వైయాకరణుల కాశంకనీయమేగాదు.

అట్లగుచో

సుధాసముద్రం తవ రమ్యవాణి

వాచం ఊమా చంద్ర సుధాసముద్రః

అనుదానిలో గూడ వాణి-వాచం-అను వైలక్షణ్యమున్నది, గనుక దోషమనవలసివచ్చును.

ఇట్లే స్థలాంతరముల యందును గమనింపవలెను-కనుక సుపాఠములగు సుపమానోపమేయ వాచకములకడ ప్రతీతి వైలక్షణ్యము వలన ప్రతీతి ధారాభంగము గలుగకుండ జూచుకొనుటయే యత్యావశ్యకము. ఆవైలక్షణ్యము-సమ-తులితపదములకడ లేదుగనుక ప్రతీతి ధారాభంగమురాదు. క్యిప్ - క్య్ - లకడ నది యున్నది. కనుక నది దోషము. దీనిని గ్రహింపని నాగన్నకు మెలికదుష్టమని మరొకరు చెప్పవలెనా ?

బిమ్బప్రతిబిమ్బ భావమాపన్నోయథా—

“రమణీయ స్తబకయుతా విలసితవక్షోజయుగలశాలిన్యః”  
లలికా ఇవ తా వనితా వనితా ఇవ రేజిరే లలికాః”

అత్రరమణీయత్వవిలసితత్వాభ్యాం విశేషణాభ్యాం యుతత్వం శాలిత్యాభ్యాం చ విశేష్యాభ్యాం పరస్పరం వస్తుప్రళిప్తాభావ మాపన్నాభ్యాం పుటితః స్తబక స్తనరూపః పరస్పరం బిమ్బప్రతిబిమ్బ భావాపన్నో ధర్మః.

బింబప్రతిబింబభావము నొందిన ధర్మ మెట్లనగా—

“రమణీయ” మొ. “వనితలు అందమైన పూలగుత్తులతోగూడిన లతలవలెను, లతలు విలసిల్లు గుచయుగ మొప్పు వనితలవలెను ప్రకాశించెను”. ఇచట అందమైన - విలసిల్లు - అను విశేషణములును, కూడిన - ఒప్పు - అను విశేష్యములును వస్తుప్రతివస్తుభావమునొంది, ఇరుప్రక్కల గ్రమ్మియుండగా స్తబకములును స్తనములును, తీరు ధర్మము - బింబప్రతిబింబభావమునొంది నది.

ఉపచరితో యథా—

“కులిశమివ కఠినమసతాం హృదయం జానీహి హృదయ  
మివ కులిశమ్  
ప్రకృతిః సతాం సుమధురా సుధేవ హి ప్రకృతిరివ చ సుధా.”  
కేవల శబ్దాత్మకో యథా—

“అవిరతిచిన్తో లోకే వృక ఇవ పిశునోఽత్ర  
పిశున ఇవ చ వృకః.  
భారతమివ సచ్చిత్తం సచ్చిత్తమివాథ భారతం సకృపమ్.”

వ్యక్త ధర్మో యథా—

“వారిధిరాకాశసమో వారిధిసదృశ స్తథాకాశః,  
సేతురివ స్వర్గజ్ఞా స్వర్గజేవాన్తరా సేతుః.”

అత్రాపారత్వాదిర్వ్యజ్ఞమానో ధర్మః. ఏషా సర్వాఽఫి  
స్ఫుటే వాక్యభేదే ప్రవక్ష్యాతా.

ఉపచరితమైన ధర్మ మెట్లన—

“కలిశమివ” మొ. (చెడ్డవారిమనసు వజ్రమువలె కఠినము, మనసు వలె వజ్రము గఠినము అని తెలియుము. సజ్జనులస్వభావము నమృతమువలె మిక్కిలి మధురము. ఆ యమృతమును సజ్జనుల స్వభావమువలె మిక్కిలి మధురము).

కేవల శబ్దైకరూప మెట్లనగా—

‘అవిరత’ మొ. (లోకములో కొండెగానికి తోడేలుకువలె నవిరత చింతయే. తోడేలుక న్నూ కొండెగానికివలె నవిరతచింతయే. అనగా తోడేలుకు గొఱ్ఱెలం దవంతా సక్తమైనచింత. కొండెగాని కవిరత - ఎడ తెగని చింత - (ద్రోహతలంపు). ఇక సజ్జనులమనసు భారతమువలె సకృపము. భారతముకూడ సజ్జనులమనసువలె సకృపము. భారతములో గృపాచార్యులున్నారు. సజ్జనుల మనసులో గృపయున్నది.

వ్యక్తధర్మ మెట్లనగా—

“చారిధిః” మొ. (సముద్ర మాకాశముతో సమముగానున్నది. ఆకాశము సముద్రముతో సమముగానున్నది ఆకాశగంగ సేతువువలె నున్నది. సేతువాకాశగంగవలె నున్నది.)

ఇచట అపారత్వము మొదలగునది వ్యంగ్యమగుధర్మము. ఇదియంతయు వాక్యభేదము స్ఫుటముగా నుండునపుడు విస్తరించి చూపబడినది.

అర్థేతు వాక్యభేదే—

“అభిరామతానదన మమ్ముజాననే  
నయనద్వయం జనమనోహరం తవ  
ఇయతి ప్రపచ్ఛ విషయేఽపి వై ధనే  
తులనాముదచ్ఛతి పరస్పరాత్మనా.”

అత్ర పరస్పరాత్మనా తులనాముదచ్ఛతీతి సంక్షిప్తాద్వాక్యా దిదమేతే నైతచ్ఛానేన తులనాముదచ్ఛతీతి వాక్యద్వయం విచారకములసతి. ఏవం పూర్ణాలుప్తాదయోఽవ్యస్యా ఉపమాయా ఇవ ప్రాయశః సర్వేఽపి భేదాః సమ్భవన్తి, తేజాముయైవ చ దిశా సుబుద్ధిభిరున్నేతుం శక్యా ఇతి నేహ నిరూప్యన్తే.

వాక్యభేదమర్థసిద్ధమగునపు డెట్లనగా—

“అభిరామతా” మొ. “కమలమువంటి మోముగల యోషిల్లా, చక్కదనమున కిక్కయై లోకుల మనసుల నాకర్షించు నీకనులజంట బ్రహ్మ నిర్మించిన యింతటి ప్రపంచములోను పరస్పరము పోలికతోనున్నది”.

ఇచట పరస్పరము పోలికగానున్నదని సంగ్రహముగా నున్న వాక్యమునుండి దీనితో నది సమముగనున్నది, దానితో నిది సమముగనున్నది అని ఆలోచనగల్గించు రెండువాక్యములు బయటపడును. ఇట్లు పూర్ణ, లుప్త మొదలగు భేదములన్నియు నుపమకువలె సామాన్యముగా దీనికికూడ సంభవించును. అవియన్నియు నీ త్రోవనే విజ్ఞు లూహించగలరని ఇచట నిరూపించము.

చిత్రమీమాంసాకృతస్తు ప్రాచీనం లక్షణమవ్యాప్తతివ్యాప్త్యాది  
భిర్దూషయిత్వా—

అన్యోన్యేనోపమా బోధ్యా వ్యక్త్యా వృత్త్యంతరేణ వా  
ఏకధర్మాశ్రయా యాస్యాతోపమేయోపమా మతా”

ఇతి స్వయం లక్షణమాహుః. అస్మాద్భిః సంక్షేపేణ సపద కృత్యస్తదు కరిత్యా సహృదయానాం సౌకర్యాయోచ్యతే. అన్యోన్యోనేతి. అన్యోన్యప్రతియోగిత్య విశిష్టా వ్యక్త్యా వ్యజ్ఞానావ్యాపారేణ వృత్త్యంతరేణ శక్త్యావా బోధ్యా వేద్యా ఏకధర్మాశ్రయా ఏకధర్మ ప్రయోజ్యా యా ఉపమా సా ఉపమేయోపమా మతేత్యన్వయః. అన్యోన్యేతి విశేషణాదిదం తచ్చ సమమిత్యుభయవిశ్రాంతోపమాయా నిరాసః. అత్రాన్యోన్యప్రతియోగిత్యవ్యవ్యజ్ఞానవ్యాపారమాత్ర గమ్యత్వేనోపమాయాశ్చ శక్తివేద్యతయా పరస్పరనిరపేక్షేణైకేన వ్యాపారేణాన్యోన్యప్రతియోగిత్యవిశిష్టాయా స్తస్యా అబోధనాత్; పరస్పరమైరపేక్ష్యాస్యాత్ర వాకారేణాభిధానాత్. ఏకధర్మాశ్రయేతి విశేషణాత్ ‘రజ్జోభిర్భూరిపద్యైర్వనసన్నిభైర్గజైశ్చ ద్యౌరిప భూః’ ఇతి కన్యచిత్పద్యస్యాధే పరస్పరోపమాయాంవాశివ్యాప్తిః, తత్రోపమాప్రయోజకధర్మైక్యాభావాత్ భూతలోపమానికాయాం ప్రయోజకకన్య రజసామనుగామిధర్మస్య, నభస్తలోపమానికాయాం ప్రయోజ

కస్య ఘనసదృశగజానాం బిమ్బప్రతిబిమ్బభావాపన్నధర్మస్య చ భేదాత్. వ్యక్త్యైతి చ విశేషణం వ్యంగ్యోపమేయోపమాసజ్గిహార్థమితిదముపమేయోపమాత్వప్రయోజకం లక్షణమితి.

చిత్రమీమాంసాకారులై తే ప్రాచీనలక్షణమును అవ్యాప్తి అతివ్యాప్తులతో దూషించి స్వయముగా 'అన్యోన్యేన' ఇత్యాది లక్షణమును జెప్పిరి.

ఈ శ్లోకపుటర్థము, వారు చెప్పినతీరుననే లక్షణములోని పదముల యుపయోగముతోగూడ సహృదయుల సౌకర్యమునకై జెప్పబడును.

అన్యోన్య-అని ఒకదానితో నొకదానికి ఇట్లు పరస్పరము, వ్యక్త్యా = వ్యంజనా వ్యాపారముతో, వృత్త్యంతరేణ వా = శక్తితోడనుగాని, బోధ్యా = తెలియదగినది, ఏకధర్మాశ్రయా = ఒకేధర్మముతో బ్రయోగింపబడినట్టి యుపమ, ఉపమేయోపమగా - మతా = సమ్మతమైనది. అని అన్వయము. ఇట్లు ఒకదానితో నొకదానికి, పరస్పరము, అని విశేషించుట వలన 'ఇదియు నదియు సమానము' అను నుభయ విక్రాంతోపమయం దతి వ్యాప్తి తొలగును. ఎట్లనగా - లక్షణములోని 'వా' కారము వ్యంజనకును శక్తికిని పరస్పరము నిరపేక్షతను చెల్లును. ప్రకృతలక్ష్యములో నిదియు - నదియు, సమానమనుచోట "పరస్పరము" అను సర్థము, వ్యంజనచే లభించును. సామ్యమభిధానేలభించును. గనుక నిట వ్యాపారాంతరము నపేక్షలేని వ్యాపారము అన్యోన్య ప్రతియోగికత్వవిశిష్టమగు ఉపమను బోధించుటలేదు. కనుక నిది లక్షణము ప్రసక్తింపదు. ఏకధర్మాశ్రయా - ఒకేధర్మముతో ప్రయోగింపబడినది, అను విశేషణమును ప్రయోగించుటవలన—

“రజోభిః స్వందనోద్భూతైః గజైశ్చ ఘనసన్నిభైః

భువస్తలమివ వ్యోమ కుర్వన్వ్యోమేవ భూతలం.

దుమ్ముతో నేలవలె ఆకాశము, మబ్బులవంటి ఏనుగులతో నాకాశము వలె నేలయు, అను నొకానొకకవి (కాళిదాసు) పద్యార్థములోని పరస్పరోపమయందు సతి ప్రసక్తిరాదు. అట నుపమను ప్రయోగించునట్టిధర్మము, ఒక్కటికాదుగదా? నేల యుపమానముగానుండు ఉపమయందు ప్రయోజకమగు రజోరూపానుగామిధర్మమును, నభస్తలముపమానముగాగల ఉపమయందు ప్రయోజకమగు ఘనసదృశ గజరూప బింబప్రతిబింబ భావాపన్నధర్మ

మును భిన్నమైనవికాటి. ఇక వ్యంజనావ్యాపారముతో నని విశేషించుట వలన వ్యంగ్యమైన యుపమేయోపమ సంగృహీతమైనదికాగా ఇది యుపమేయోపమకుప్రయోజకమగు లక్షణము - అనిరి.

తన్న,

“అహం లత యాః సదృశీత్యఖర్వం  
గౌరాఙ్గి గర్వం న కదాపి యాయాః,  
గవేషణేనామిహోపరేషా  
మేషాపి తుల్యా తవ తావదస్తి.”

అత్రానోన్యప్రతియోగికత్వవిశిష్టాయా ఉపమాయాస్తను త్యాదిరూపైకధర్మాశ్రయాయా వృత్త్యంతరేణ శక్త్యా బోధనాదుపమేయోపమాత్వావత్తేః. న చాత్రానోన్యప్రతియోగికత్వముపమాయాం న ప్రతీయతే; లతాదిసమ్బంధిసాదృశ్యాశ్రయత్వనైవ్యావస్థాత్పదార్థేనన్వయాదితి వాచ్యమ్. “ముఖస్య సదృశశ్చంద్రశ్చంద్రస్య సదృశం ముఖమ్” ఇతుప్రమేయోపమాయామవ్యాప్తేః.

అది సరిగాదు - ఏమంటే.

“అహం లతాయాః” (నేను తీవెకు సమురాలనని మిక్కిలి గర్విము నెన్నడు నొందకుము. ఓ గౌరాంగీ, వేరే వెదకుటయెందుకు? ఈతీవకూడ నీకు సమానముగా నున్నదిగదా?) ఇత్యాది శ్లోకమున పరస్పరము బ్రతియోగికత్వముతోగూడిన, నుపమకు తనుత్వరూప ఏకధర్మాశ్రయమగునది, వృత్త్యంతరమగు శక్తిచేబోధితమగుటవలన నిదియు నుపమేయోపమగావలసి వచ్చును.

అదికాదయ్యా;

ఇచట యుపమయందు పరస్పరము ప్రతియోగికత్వము స్ఫురించుట లేదు. లతాది సంబంధిసాదృశ్యాశ్రయత్వమే అశ్మత్పదార్థమం దన్వయించుచున్నది; అనరాదు. అట్లన్నచో—

“మొగమునకు సముడు చందరుడు - చంద్రునకు సమానము మొగము” అను ఉపమేయోపమయం దతివ్యాప్తి వచ్చును.

వహి “అహం లతాయాః” ఇత్యత్రోపమేయోపమాభవిత ముర్వాతి. గర్వమాత్రనిరాసపరత్వేనోత్తరార్థోపమాయా స్తృతీయ సదృశవ్యవచ్ఛేదాప్రతిపత్తేః. అతఏవాన్యాన్యపి తవ సదృశాని సన్త్యేష, తేషాం గవేషణేనకిం ఫలమిత్యేతదర్థకం గవేషణేన్యేత్యుత్తరార్థం సంగ చ్చతే. తృతీయ సబ్రహ్మచారి వ్యవచ్ఛేదో హ్యుపమాజీవితమిత్యా లిङ్కారిక సిద్ధాంతః, అన్యథా “భువన్తలమివ వ్యోమ కుర్వనోవ్యమేవ భూతలమ్” ఇత్యత్రోప్యుపమేయోపమాత్వనివారణవై యద్భావత్యేః.

“అహం లతాయాః” — అనుచోట నుపమేయోపమగాదుగదా? ఉత్త రార్థమునందలి ఉపమ గర్వనిరాసమాత్ర పరమగుటచే, దానివలన మూడవ సమానవస్తువులేదని తెలియరాదు. కనుకనే నీలాంటి వింకను మరికొన్ని యుండనేయున్నవి. వాని వెదకుటలో లాభమేమి? అనుసర్థముదెల్పు గవేషణేన అను ఉత్తరార్థము సరికుదురును. సమానమైన మూడవవస్తువు నిరసించుటయేకదా ఉపమేయోపమకు జీవితము అని ఆలంకారికుల సిద్ధాంతము?

అట్లుగానిచో.

“భూమివలె సాకాశమును ఆకాశమువలె భూమియును జేయుచు” — అనుచోట నుపమేయోపమ కాదని నిరసించు ప్రయాసము నిరర్థకమే గావలసి వచ్చును.

న చ తృతీయ సదృశవ్యవచ్ఛేదఫలకత్వముపమా విశేషణం వాచ్యమ్. విశేషణా న్తరవై యద్భావత్యేః. విశేషణవ్యావర్త్యానామా ధునికవిశేషణేనైవ వారణాత్. అన్యోన్యప్రతియోగితత్వవిశిష్టా ఉపమా ఏకవృత్తిమాత్రవేద్యేవ్యయుక్తమేవ. ‘ఖమివ జలం జలమివ ఖమ్’ ఇత్యాదౌఖజలయోః సాదృశ్యాన్వయే ప్రతియోగితత్వస్య సంస ర్గత్యేన వృత్త్యవిషయత్వాత్. వృత్తివేద్యానాం పదార్థానాం సంసర్గో వృత్తివేద్య ఇత్యభ్యుపగమాత్. అన్యథా ప్రకారతాపత్తేః

మూడవ సమానవస్తువును నిరాకరించుట ఫలముగాగల అని యుపమ విశేషింతుము - అనరాదు. అప్పుడైతే విశేషణాంతరములు వ్యర్థములు గావలసివచ్చును. వాటినుండి గావలసిన వ్యావృత్తి దీనినుండియే యేర్పడును

గదా? “అన్యోన్య ప్రతియోగికత్వముతోడి యుపమ ఒకవృత్తిమాత్రము చేతనే తెలియబడవలెను.” అనుట యుచయుక్తమే.

“ఆకాశమువలె నీరు - నీరువలె ఆకాశము” ఇర్వాదులందు నాకాశము నీరులకు సాదృశ్య మన్వయించునపుడు, ఆకాశములో - నీటి లోను అనుచర్థము సంబంధము - ప్రతియోగికత్వసంబంధము వృత్తి - (శక్తి) నుండి తెలియరాదుగదా? వృత్తితో దెలియుపరార్థమాలసంబంధము వృత్తి వలన దెలియరాదు అని అంగీకరించిరిగదా? అట్లుగానియెడల (ఆ సంబంధము) ప్రకారము గావలసివచ్చును <sup>1</sup>

యదవ్యలజ్జాకరసర్వస్వకృతోక్తం—“ద్వయోః పర్యాయేణ తస్మిన్నుపమేయోపమా. తచ్చబ్దేనోపమానోపమేయత్వప్రత్యవమర్శ. పర్యాయో యోగపద్యాభావః. అతపవాత్ర వాక్యభేదః” ఇతి తన్న. అత్ర ద్వయోరితి వ్యర్థమ్. ఏకస్యోపమానోపమేయాత్మకత్వే ‘గగనం గగనాకారమ్’ ఇత్యాదౌ వాక్యభేదాభావేన పర్యాయా భావాదేవాప్రసక్తేః.

యది చ స్ఫుటత్వార్థముపమానోపమేయత్వయోగ్యతా సమ్పాదకలిజవచనభేదరాహిత్యప్రతిపత్త్యర్థం కవిసమయసిద్ధిస్ఫిరణార్థం

# 1. వివరణము

వృత్తిలోగానీ శక్తిలక్షణములలోగానీ. ఇక్కడ నాగన్న తీగమెలికలు బడుచున్నాడు. పై లక్షణశ్లోకమున ఒకటి ఒకవృత్తిమాత్రముతో దెలియ దగియుండుట దాత్పర్యముగాదట. ఇక నేమంటే - రెండవ వృత్తిలో దెలియరాకుండుట వ్యక్త్యా వృత్తివంతరేణవా బోధ్యా - అనే వాక్యానికి తాత్పర్యమట. తలకాయయున్నవా డెవ్వడు అట్లనడు. విధి “బోధ్యా” యని గన్నడుతుంటే నిషేధమున యబోధ్యత్వము తాత్పర్యమెట్లగును? వ్యంజనావృత్తిజన్యబోధలో నెట్లీ భాసించుటయే - వ్యక్త్యావృత్తివంతరేణవాబోధ్యా - అనేదాని కర్థమట. ఇదియు పైవలెనే సప్రసంగమే. ఏమంటే - బోధ్యా అనేదానికి ఉపమతో నన్వయము. ఇపుడెట్లీ వృత్తి జన్యతలో భాసించుట? అది దేనికన్వయము? ఉపమకా? కుదురదు - ఉపమాబోధశక్తి జన్యమైనచో లోపల సహజముగానే భాసించును. కనుక - ఎట్లెట్ల - అనుట కవకాశములేదు. అతివ్యాప్తిగానీ, అవ్యాప్తిగానీ దీని వల్ల వారింపబడదు.



వా ద్వయోరితి గ్రహణం స్యాత్, అథాపి ప్రాగుదీరితే 'అహం లతాయాః సదృశీత్యఖర్వమ్' ఇతి వద్యే ప్రతిపాద్యాయాముపమాయా మతివాద్యైః.

“తద్వల్గునా యుగపదున్మిషితేన తావ-  
త్సద్యః పరస్పరతులామధిరోహతాం ద్వే.  
ప్రస్పష్టమానపరుషేతరతారమ న-  
శ్చక్షుస్తవ ప్రచలితభ్రమరర చ పద్మమ్”.

ఇతి కాలిదాసపద్యే ప్రతిపాద్యాయాముపమానోపమేయయో ర్యుగపదుపమేయోపమానభావాయాముపమేయోపమాయాం వాక్య భేదాభావాదవాద్యైశ్చ.

అలంకార సర్వస్వకారుడన్నదియు దగదు. అతడన్న దిది - రెంటికది క్రమముగానున్నప్పుడు అది యుపమేయోపమ - అని. తచ్చబ్ధముచే నుప మానోపమేయత్వము పరామర్శింపబడినది. క్రమము అరగా నొక్కసారే గాకుండుట, ఇందువలననే వాక్యభేదమని - ఇదంతయును దప్పే?

ఇక్కడ రెంటికి అని అన్న దెందుకు?

ఉపమానోపమేయభావము ఒకదానికే ఉండు “గగనం గగనాకారం” ఇత్యాదులందు వాక్యభేదము లేదుగనుకనే పర్యాయము - క్రమము సంభ వింపదు కాన నట నతివాద్యప్తిరాదు. కనుక రెంటికి అనునది నిరర్థకము.

అయితే - స్పష్టముగా దెలియుటకు, లింగవచనభేదములవలన నుపమా నోపమేయములగునట్టి యోగ్యత చెడిపోవును గనుక నవిలేకుండవలెను, అది తెలియుటకుగానీ, కవినమయపునిధిని స్ఫురింపజేయుటకుగానీ, రెంటికిని గ్రహణము, అనియన్నచో, నట్లైననూ - వెనుకజెప్పబడిన—

“అహం లతాయాసదృశీత్యఖర్వం”— అనుపద్యమున జెప్పబడు నుపమయం దతివాద్యప్తి యేర్పడును.

“తద్వల్గునా” (అందమైన ఒక్కసారిగానే తెలువబడుటచే వెంటనే పరస్పరము ఒకదానితో నొకటి సామ్యము అధిష్టించునుకాతః, అని

యేమనగా లోపలకదలుచున్న అపరుషమైన కనుపాపగల కనులును బాగా కదులుచున్న తుమ్మెదలుగల పద్మమున్నూ) ఇత్యాది కాళిదాసవ్యములో ప్రతిపాదించబడు నుపమేయోపమయం దతివ్యాప్తి తప్పదుకూడా.

ఏమంటే?—

అక్కడ నుపమా నోపమేయముల కొక్క సారే ఉపమానోపమేయభావ మున్నది. వాక్యభేదము లేదుగదా?

నచాత్రాపాతతః శబ్దైక్యేఽపి పర్యవసితో వాక్యభేదోఽస్తీతి వాచ్యమ్, తథాపి—

“సవితా విధవతి విదురపి సవితరతి దినన్తి యామిన్యః  
యామినయన్తి దినాని చ సుఖదుఃఖవశీకృతే మనసి.”

ఇతి కన్యచిత్కవేః పద్యే పరస్పరోపమాయామతివ్యాప్తిః స చేయముపమేయోపమేతి శక్యతే వక్తుమ్. సుఖసమయే దుఃఖదోఽపి సుఖయతి దుఃఖ సమయేచ సుఖదోఽపి దుఃఖయతి ఇత్యేతావన్నా త్రస్యార్థస్య వివక్షితత్వా త్ప్రతీయసదృశ వ్యవచ్ఛేదాప్రతిపత్తేః. ఏవమ్—

“రణోభిః సృష్టనోద్ధూతైర్గజైశ్చ ఘనసన్నిభైః  
భువన్తలమివ వ్యోమ కుర్వన్ వ్యోమేవ భూతలమ్”

ఇత్యత్ర పరస్పరోపమాయా మతివ్యాప్తిః. సదృశాన్తరవ్యవచ్ఛేదఫలకత్వేన విశిష్టమాణే తు తస్మిన్నస్మదుక్త ఏవ పర్యవసానమ్.

అదికాదయ్యా?

ఇక్కడ వైకి వాక్యమొకటిగానే కన్పడుచున్నను పర్యవసానమునందు భేదమున్నదనరాదు.

“సవితా” (సూర్యుడు చంద్రుడగుచున్నాడు. చంద్రుడు సూర్యుడగుచున్నాడు రాత్రులు పగళ్లు అగుచున్నవి. సుఖదుఃఖములకు లోపడిన మనస్సునందు పగళ్లు రాత్రులగుచున్నవి.) అను నొకానొక కవివ్యవస్థ నందు పరస్పరోపమయం దతివ్యాప్తివచ్చును, ఇది యుపమేయోపమ కాదు.

సుఖసమయము లో దుఃఖదాయయైనను సుఖంబుజేయును. దుఃఖసమయములో నైతే సుఖదాయగూడ దుఃఖదాయకమే అని.

ఇంతమాత్రపుటర్థమే నట జెప్పదలంచినది. గనుక సమానమైన మూడవదానిని వ్యవచ్చేదించుట తెలియదు.

ఇట్లే— “రజోభిః” అనుచోట పరస్పరోపమయం దతివ్యాప్తి. వెనుక జెప్పిన సదృశాంతర వ్యవచ్చేదము ఫలముగా నుండవలెనని విశేషించినచో మేము జెప్పిన దానియందే పర్యవసానమగును.

యచ్చ విమర్శినీకారేణోక్తమ్ - “స చ వాక్యభేదః శాబ్ద ఆర్థశ్చ. తత్ర శాబ్దోయథా - ‘రజోభిః స్యన్దనోద్ధూతైః’ ఇత్యాదిః. అస్యాశ్చోపమానాంతరతిరస్కారపవ ఫలమ్. అత ఏవోపమేయేనోప మేత్యన్దనాభిధత్వమ్” — ఇతి తత్పచ్చమ్. నహి “రజోభిః స్యన్దనోద్ధూతైః” ఇత్యత్రోపమానాంతరతిరస్కారః ప్రతీయతే. ద్వయో రుపమయోరేకధర్మకత్యాభావాత్. ఆద్యాయా ఉపమాయా అను గామిధర్మప్రయోజ్యత్వాత్, ద్వితీయాయాశ్చ బిమ్బప్రతిబిమ్బ భావాపన్నధర్మప్రయోజ్యత్వాత్.

విమర్శినీ - (అలంకారసర్వస్వవ్యాఖ్య) కారుడు జయరథు డిట్లనెను.

“ఆవాక్యభేదము శాబ్దము - (శబ్దములనుండి యేర్పడునది) అనియు ఆర్థము (అర్థములనుండి యేర్పడునది) అనియు రెండువిధములు.

అందు శాబ్ద మెట్లనగా—

. రజోభిర్న్యందనోద్ధూతైః - ఇత్యాదులు. దీనికి యుపమానాంతరమును దిగస్కరించుటయే ఫలము. ఇందువల్లనే - ఉపమేయముతో నుపమ— అని, సార్థకమైనపేరు” అని.

ఇది తప్పు—

రజోభిర్న్యందనోద్ధూతైః - అనుచోట నుపమాంతరము ను దిగస్కరించుటలేదుగదా? అటున్న రెండుపములును ఒకేధర్మముతో బ్రయోగించబడి యుండుటలేదు గదా? మొదటి యుపమలో ననుగామిధర్మము బ్రయోజకము. రెండవదానిలో బింబప్రతిబింబభావమునొందిన ధర్మము బ్రయోజకము.

యదపి “ పరస్పరముపమానోపమేయత్వముపమా ” ఇతి లక్షణం విధాయ “సవితా విధవతి—” ఇత్యాది ప్రాగుక్త పద్యం రత్నాకరేణోదాహరి. తచ్చ తదీయేనైవ “సచోపమానాంతరనిషేధార్థః” ఇతి గ్రంథేన విరుద్ధమ్. న హ్యస్మిన్ పద్యే ఉపమానాంతర నిషేధః ప్రతీయతే ఇతి ప్రాగేవావేదనాత్. ప్రతీయత ఏవేతి చేత్, పునరపి పృచ్ఛ హృదయమేవ స్వకీయమ్ ఇత్యలం వివాదేన.

ఇయం చోపమేయోపమా యది కస్యావ్యర్థస్యోత్కర్షార్థాధాయికా తదాలంకారః. అన్యథా తు స్వవైచిత్ర్యమాత్రపర్యవసితేతి. ఏవమలంకారాంతరేఽపి జ్ఞేయమ్.

ఇక నలంకారరత్నాకరకారుడు శోభాకరుడు. “పరస్పరము ఉపమా నోపమేయభావ ముపమేయోపమ” - అని లక్షణముచేసి ‘సవితా విధవతి’ అనుశ్లోకము నుదాహరించెను. అదియు నుపమానాంతరనిషేధార్థము, అని అతనిగ్రంథముతోడనే విరుద్ధము. ఈ పద్యములో నుపమానాంతరనిషేధము స్ఫురింపదుగదా? అని యిదివరకే చెప్పితిమి. స్ఫురించుచునేయున్నదందువా ! మరల నీ హృదయము న విచారించుకొనుము. తగాదా ఎందుకు? ఈ యుపమేయోపమ ఏదో నొక విషయమునకు నుత్కర్ష మునుగొని తేగల్గినచో నలంకారము. గానిచో స్వవైచిత్ర్యమాత్రమందే విక్రాంతమగును. మరొక యలంకారముకడకూడ నీతిరేగహింపవలెను.

అథ ధ్వన్యమానేయ ముదాహరయతే—

“గామ్భీర్యేణాతిమాత్రేణ మహిమాపరమేణ చ  
రాఘవస్య ద్వితీయోఽబ్ధి రమ్బుధేశ్చాపి రాఘవః”

ద్వితీయశబ్దస్య సాదృశ్యవిశిష్టే శక్త్యభావాత్  
వ్యక్తి రేవ. యది తు లక్షణా తదేదముదాహరణమ్—

“సుధాసముద్రం తవ రస్యవాణీ  
వాచం క్షమాచన్ద్రో సుధాసముద్రః.  
మాధుర్యమధ్యాపయితుం దధాతే  
ఖర్యేతరామాంతరగర్వముద్రామ్”.

అత్ర వాగాది కర్తృకస్య పరస్పరాధ్యాపనస్య బాధా  
న్మాధుర్య సంక్రాంతి విశేషస్య లక్షణయా బుద్ధ్యమానస్య ప్రయోజ  
నం స్వప్రయోజ్యానోన్మోహమానోపమేయభావః.

ఇక నీయలంకారధ్వని నుదాహరింతము.

“గాంభీర్యేణ” (ఎక్కువైన గాంభీర్యముచేతను అతిమాత్రమగు  
మహిమచేతను శ్రీరాము నకు రెండవవాడు సముద్రుడు; సముద్రమునకు  
రెండవవాడు శ్రీరాముడు) ఇత్యాది శ్లోకమున ‘ద్వితీయ’ శబ్దమభిధతో  
సాదృశ్యము దెల్పజాలదు గనుక వ్యంజనయే.

అట లక్షణయేయన్నచో నపు డిది యుదాహరణము. —

‘సుధా’ మొ. (ఓ రాజా? నీయందమైన మాట అమృతసముద్రము  
నకు నమృతసముద్రము నీమాటకును మాధుర్యము నేర్పుటకై లోన  
మిక్కిలి గర్వము బూనియున్నది). ఇట వాక్కు - సుధాసముద్రమును, ఒక  
దానికొకటి నేర్పుట బాధితము. అనగా నది చేతనధర్మము. అచేతనధర్మము  
గాదు. కనుక లక్షణచేత మాధుర్యము సంక్రమించుటయను విశేషము  
బోధింపబడును. స్వప్రయోజ్యుడు పరస్పరోపమేయభావము దాని  
ప్రయోజనము. (ధర్మము భిన్నములైనను తృతీయ సదృశవ్యవచ్చేదము  
స్ఫురించునని శోభాకరాది ప్రాచీనులమతము. దానిని నవీను లంగీకరింపరు)

అథ దోషాః — తత్ర తావత్ప్రాగుక్తా యావంత ఉపమాయా  
దోషాః అనుక్తాశ్చ విస్తృతిభయాత్, తే సర్వేఽప్యవమాత్వా  
క్రాంత్యా దస్యామపి బోధ్యాః. అయం పునరన్వేషిషి దోషః —  
యదేకోపమావై లక్షణ్య మపరస్యాముపమాయామ్. యథా —  
“కమలమివ పదనమస్యా పదనేన సమం తథా కమలమ్” అత్ర  
త్రౌత్యార్థీకృతం వై లక్షణ్యమ్. “కమలతి పదనం తస్యాః కమలం  
పదనాయతే జగతి”. క్షిప్రకృజ్ కృతమత్ర వై లక్షణ్యమ్. ఏవ  
మత్రైవ ‘పద్మం పదనాయతే’ ఇతి నిర్మాణే ‘పక్వా’యతే’ ఇతి వా  
ఉపమానోపమేయవాచక వై లక్షణ్యమ్. ఏవం ప్రకారే రనేకై రై  
లక్షణ్యం యది సహృదయోద్వేజకం తదా దోషః.

ఇతి రసగజ్ఞాధరే ఉపమేయోపమాప్రకరణమ్.

ఇక దోషములు—

ఇదిపరలోకైప్పిన యుపమాదోషములన్నియు, గ్రంథవిస్తరణశయము వలన జెప్పనివియు; నవియన్నియు దీనియందు గలవని గ్రహింపవలెను. ఇదియును నుపమయేగదా? ఈజెప్పబోవునదిమాత్రము మరొక దోషము.

ఒకయుపమతో మరొకయుపమకు వైలక్షణ్యము. ఎట్లగుగా:—

“ఈమొగము కమలమునలె మన్నది, ఈవదనముతో నల్లై కమలము సమముగానున్నది” ఇటు మొకట శ్రాతియైన యుపమయు, రెండవచోట నార్థియైన యుపమయు అని వైలక్షణ్యము.

‘కమలతి’ ఇత్యాద్యుదాహరణము న స్పీష్ - క్యజ్జలచే వైలక్షణ్యము జేయబడినది. ఇలాగే ‘పద్మం వదనాయతే’ యనిగాని ‘వక్త్రాయతే’ అని గాని నిర్మించినచో నుపమానోపమేయ వాచకముల వైలక్షణ్యము. ఈ విధముగనే ననేకవిధముల వైలక్షణ్యములు, సహృదయులకు వెగటు ల్గించి నచో నపుడు దోషము.

ఇది ఉపమేయోపమా ప్రకరణము.

## అనన్తయ ప్రకరణమ్

అథానన్తయః —

ద్వితీయసదృశవ్యవచ్ఛేద ఫలక వర్జనవిషయీభూతం యదేకో పమానోపమేయకం సాదృశ్యం తదనన్తయః. స చ కస్యాప్యప స్కారకత్వైలక్షణ్యరః. అన్యథా తు శుద్ధః.

“లోహితపీతైః కుసుమైరావృతమాఖాతి భూభృతః శిఖరమ్ దావజ్వలన జ్వాలైః కదాచిదాకీర్ణమివ సమయే.”

అత్ర లోహితపీత కుసుమావృతం భూభృతః శిఖరం స్వేదైవ కస్మింశ్చిత్సమయే దావజ్వాలాకీర్ణేనోపమీయతే; ఇతి తత్సాదృశ్య వారణాయ భూతాంతమ్. ఇదం వా ప్రత్యుదాహరణమ్—

నఖశిరణపరమ్పరాభి రామం

కిమపి పదామ్మురుహద్వయం మురారేః

అభినవసురదీర్ఘికా ప్రవాహ  
ప్రకరపరీతమివ స్ఫుటం చకానే.

అత్రాపి నఖకిరణ పరమ్పరాభిరామం హరేః పదామ్బుజం  
స్వాత్మనైవ సురదీర్ఘికా ప్రవాహప్రకరపరీతే నోపమీయతే. సమృద్ధి  
సురదీర్ఘికా ప్రవాహేణ భగవత్పాదామ్బురుహస్య సమ్మన్దాభావా  
త్సురనిమ్నగోతృత్తి కాలావచ్చిన్నస్య తస్యోపమానతావగమాయా  
భినవేతి ప్రవాహవిశేషణమ్. న హ్యత్ర సాదృశ్యవర్ణనస్య ఫలం  
ద్వితీయ సబ్రహ్మచారి వ్యవచ్ఛేదః, తస్మాప్రతిపత్తేః.

ఇపుడు అనన్వయము:—

ఒకవస్తువునే ఉపమానముగాను, ఉపమేయముగాను వర్ణించుటలో,  
మరొకటి సమానమైనది లేదని ఫలమును స్ఫురింపజేయు వర్ణనమునకు  
గోచరమగు సాదృశ్యము అనన్వయము. అది దేనినైనా నలంకరించినచో  
నలంకారము. లేనిచో వివిక్తము.

“లోహితప్రీతైః” మొ, “ఎఱ్ఱనిని పచ్చనివియైన పూవులచే నావరింపబడి  
కొండశిఖరము దావాగ్నిమంటలచేత ఒకప్పుడు ఆక్రిష్టమైనటులుగా కన్నడు  
చున్నది”. ఇచట నెఱుపు - పసుపు. పువ్వులు గ్రమ్మివైచిన కొండశిఖరము  
ఒకప్పుడు దావజ్వాలాక్రిష్టమైనప్పటి తనతో బోల్చబడినది. కనుక  
నాసాదృశ్యమున నతివ్యాప్తిని వారించుటకై స్ఫురింపజేయు నన్నంతవఱకు  
జెప్పబడినది. అథవా— ఇదియైనా ప్రత్యుదాహరణము.

“నఖకిరణ” మొ. “గోరుల కిరణములవరుస అచరింపగా, మురారి  
పాదపద్మములజంట కొంగ్రొత్త గంగాప్రవాహముయొక్క సమూహము  
వ్యాపించినట్లు స్ఫుటముగా బ్రకాశించెను.” ఇచటగూడ గోళ్యకిరణముల  
వరుస లందగించిన మురారి పాదపద్మయుగళము తనతోనే, గంగాప్రవాహ  
ములు వ్యాపించినవానితోనే బోల్చబడినది. భగవానుని శాదృశ్యమునకు  
గంగాప్రవాహముతో సంబంధము ఇపుడు లేదు గనుక, గంగపుట్టినకాలము  
నాటి పాదపద్మముల సమానమని చెలియుటకై, ‘కొంగ్రొత్త’ యని ప్రవాహ  
పరంపరవిశేషింపబడినది. ఇట నీ సాదృశ్యవర్ణనమువలన రెండవ సమాన  
వస్తువు లేదని ఫలింపదు. అది స్ఫురింపమగదా?

“స్తనాభోగే పతన్ భాతి కపోలాత్కుటిలోఽలకః  
సుధాంశు విమృతోమేరా లమ్బమాన ఇవోరగః”.

ఇతి కల్పితోపమానికాయా ముపమాయామతిప్రసజ్జవార  
ణాయైకోపమానోపమేయక మితి. అత్రాసత ఉపమానస్య కల్పనయా  
సదుపమానం నాస్తీతి ద్వితీయసదృశవ్యవచ్చేదస్యాస్తి ప్రతీతిః.  
ఉదాహరణ మమృత (పీయాష) లహర్యాభ్యే మదీయే గజాస్తవే—

“కృతక్షుద్రాఘాఘానథ సపది సస్తప్తమనసః  
సముద్ధర్తుం సన్తి త్రిభువనతలే తీర్థనివహః.  
అపి ప్రాయశ్చిత్తప్రసరణవథాతీతచరితాన్  
నరానూరికర్తుం త్వమివ జనని త్వం విజయసే.”

“స్తనాభోగే” ఇత్యాది శ్లోకమునందలి యుపమానమును గల్పించిన  
ఉపమలో నతివ్యాప్తి రాకుండుటకై ఒక టేయుపమానమును, నుపమేయము  
నుగా నుండవలె ననబడినది. ఇట నుపమానము గల్పితము. కనుక వాస్తవ  
మగు నుపమానములేదని రెండవ సమానవస్తువు లేదనుట స్ఫురించును.  
ఉదాహరణము (పీయాష) అమృతలహరియను నా గంగాస్తవములో—

“కృతక్షుద్రాఘాఘాన్” మే. “క్షుద్రములగు పాపములొనర్చి  
అప్పుడే పశ్చాత్తాపమునొందువారి నుద్ధరించుటకు తీర్థములు మూడులోకము  
లందున్నవి. గానీ - ప్రాయశ్చిత్తమార్గముదాటిన నడవడిగల మనుజుల  
నంగీకరింప (నీవలె నెవరున్నారు తల్లీ) నీవొకవే నీవలె వెలసితివి”—

యథా వా—

“ఇయతి ప్రపిచ్ఛవిషయే తీర్థాని కియన్తి సన్తి పుణ్యాని  
పరమార్థతో విచారే దేవీ గజ్గా తు గజేన.”

పూర్వపద్యే వాచ్యోఽనుగామీ ధర్మః. ఇహ తు వ్యజ్ఞి ఇతి  
విశేషః. తు శబ్దోఽయం తీర్థాంతరేభ్యో వై లక్షణ్యం ప్రతిపాదయన్త  
త్రయోజకం భగవద్వాసుదేవాత్మకత్వం ధర్మం శ్రీగక్కాయాం  
వ్యసక్తి ఉభయత్రాఽపి శ్రీ గజ్గా విషయక రత్నప్రస్కారకత్వాదల  
క్ష్మారోఽయన్.



బిమ్బప్రతిబిమ్బభావావనో ధర్మస్వత్ర నాస్తి. తస్మింశ్చ సతి కిఞ్చిద్ధర్మావచ్ఛిన్నేన స్నేహ సాదృశ్యస్య ధర్మాన్తరావచ్ఛిన్నే స్వస్మిన్నస్వయే బాధకాభావాత్సదృశాన్తరవ్యవచ్ఛేదాప్రతిపక్షేత్సానన్వయ ఏవ న స్యాత్.

మరొకటి—

‘ఇయతి’ మొ. “ఇంత ప్రపంచములో పవిత్రములైన తీర్థములెన్ని లేవు? బాగుగా నాలోచించినచో దేవి గంగవంటిది గంగామాతయే.”

పూర్వపద్యమందు వాచ్యమనుగామి ధర్మము - ఇట వ్యంగ్యము - అని విశేషము. ఇట ‘తు’ శబ్దము తీర్థాంతరములకన్నను వైలక్షణ్యమును దెల్పుచు దానికి మూలము శ్రీగంగ భగవద్వాసుదేవ స్వరూపురాలు అను ధర్మమును వ్యంజించుచున్నది. రెండుచోటులను శ్రీగంగను గూర్చిన గవి ప్రీతి నుపస్కరించునుగనుక నలంకారము. బింబప్రతిబింబభావమనొందిన ధర్మ మిటలేదు. అదియుండుచో నేదోయొక ధర్మముతోగూడిన తనతోడి సాదృశ్యము మరొకధర్మముతోనున్న దనయం దన్వయించుటలో భేదము లేదుగనుక మరొక సమానవస్తువు లేదనుట తెలియక ననన్వయమే లేక పోవును.

స చ పూర్ణో లుప్తశ్చేతి తావద్ద్వివిధః. పూర్ణస్తూపమావత్ షడ్విధోఽపి సమ్భవతి. యథా—

“గజ్ఞా హృద్యా యథా గజ్ఞా, గజ్ఞా గజేవ పావనీ  
హరిణా సదృశో బద్ధర్వరితుల్యః పరో హరిః,  
గురువద్గురురారాధ్యో గురువద్గౌరవం గురోః.”

లుప్తేష్వపి ధర్మలుప్తః పశ్చివిధోఽపి సమ్భవతి, ప్రాగుక్తే సార్థపద్యే ధర్మవాచకపదమపహాయ పదాన్తరదానే.

అది పూర్ణమని - లుప్తమని రెండువిధములు. అందు పూర్ణము ఉపమ వలె నారురకములుగానున్న సంభవించును. ఎట్లన—

‘గంగా’ మొ. 1లు ప్రములోగూడ ధర్మలోపము ఐదువిధములు సంభవించును. వెనుక జెప్పిన గంగాముపద్యముతోడి పద్యములో ధర్మమును దెల్పు పదమును వదలి మరొకపదమునుగూర్చగా నవి యేర్పడను.

వాచకలుప్త :—

“రామాయమాణః శ్రీరామః సీతా సీతామనోహరా  
మమాంతఃకరణే నిత్యం విహారేతాం జగద్గురూ.”

ఇత్యత్ర కర్తృ సమాసయోః.

“లక్ష్మపురాదతితరాం కుపితః ఫణీవ  
నిర్గత్యజాతు పృతనాపతిభిః పరీతః,  
క్రుద్ధం రణే సపది దాశరథిం దశాస్యః  
సంరబ్ధ దాశరథిదర్శ మహో దదర్శ.”

ఏవం కర్తృణములాదావపూర్వహ్యమ్.

1. “గంగ గంగవలె హృద్యమైనది - గంగ గంగవలె పవిత్రమైనది. హరితో సదృశుడగు బంధువు హరి. హరి తుల్యుడగు పరముడు హరి. గురువు గురువువలె నారాధింపదగినవాడు. గురువుయొక్క గౌరవము గురువు యొక్క గౌరవమువంటిది. (పదాంతరాదానే) —

గంగారాజన్ యథా గంగా గంగా గంగేవ సర్వదా

హరిణా సదృశో విష్ణుః విష్ణుతుల్యః సదా హరిః

గురువద్గురురా స్తేఽస్మిన్ మండలే గురువద్గురోః.

ఇట్ల మొదటిపాదములో, వాక్యగతము శ్రౌతము పూర్ణమగు అనన్యయము, రెండవపాదమున సమాసములోనిదేయది. మూడవపాదములో వాక్యగతము ఆర్థము; పూర్ణము. నాల్గవపాదమున సమాసగతమునట్టిది. ఐదవపాదమున తేనెతుల్యం - అని వతి ప్రత్యయమున్నది. కనుక తద్గిత గతమై పూర్ణమగు నార్థము. ఆరవపాదమున తత్రతస్యేవ - అని వతిప్రత్యయము గనుక శ్రౌతము తద్గితగతమగు పూర్ణమైన అనన్యయము దెలియవలెను. వాక్యగతమగు నార్థము. సమాసగతమగు శ్రౌతము, సమాసగతమగు నార్థము, తద్గితగతమగు శ్రౌతత, రెండువతిప్రత్యయములును, తద్గితములేగనుక నావిభేద మొక్కచేసని,

అటులనే వాచకలుజే

రామాయమాణః మే. శ్రీరామునివలె ~~వాచకం~~ శ్రీరాముడును సీతవలె మనోహరయగు సీతామహాదేవియు జగద్గురువులగు వీరిద్దరు మనసులో నెల్లిపుడు విహరింతురుగాక". ఇటు కృష్ణ సమానములందు వాచకలోపము.

ఇలాగే—

'లంకాపురాత్' మే. "సేనాపతులందరును తనను జుట్టుకొనిరాగా గోపించిన పామువలె మిక్కిలి కోపముతో లంకాపట్టణమునుండి బయల్పెడలిన రావణుడు శ్రీరామచంద్రుని యుద్ధములో క్రుద్ధుడగు శ్రీరామచంద్రుని చూచినట్లుగా జూచెను." ఈతీరుగా కర్తృణములాదులందుకూడ ఊహ్యము.

'అమృతత్యమ్మరం యద్వత్సముద్రోఽపి సముద్రతి  
విక్రమార్కమహీపాల తథా త్వం విక్రమార్కసి'

అత్ర వాక్యార్థావయవేష్వనన్వయేషు ధర్మవాచకయోగ్లోషః. ముఖ్యవాక్యార్థ స్త్యనన్వయఫలేన నిరుపమత్వేన సమానధర్మేణ ప్రయోజితో మాలోపమైవ. ఏషా చ జ్ఞానసౌకర్యాయాతైః నిరూపితా.

'అంబరత్యంబరం' మే. "అకాశము నాకాశమువలె, సముద్రము సముద్రమువలెను ఎట్లున్నదో అట్లే విక్రమములో, మహారాజా సీవు విక్రమార్కునివలె నున్నావు."

ఇచట వాక్యార్థావయవములగు ననన్వయములందు ధర్మవాచకములు లోపించినవి. ముఖ్యవాక్యార్థమైనచో ననన్వయఫలమైన నిరుపమత్వముతో సమానధర్మముతో ప్రయోజితమైనది, మాలోపమయే ఇది. కష్టములేకుండ దెలియుటకై నిటనే నిరూపింపబడినది.

'ఏతావతి ప్రపంచేఽస్మిన్ సదేవాసురమానుషే  
కేనోపమీయతాం తద్జ్ఞై రామో రామ పరాక్రమః.'

అత్ర వాచకధర్మోపమానోపాసోఽథోపః. అత్ర చోపమాన  
లుప్తాదయోఽన్యే భేదా అనన్వయవాదవృద్ధ్యాత్వాచ్చ నోదావృత్తాః.

‘ఏతావతి’ మొ. “దేవ అసుర మనుష్యులతోకూడిన యింతటి  
ప్రపంచమునందును రామునివంటి పరాక్రమముగల రాముని ఎవరితో  
పోల్చుదుము.” ఇచట వాచకధర్మోపమానములు లోపించినవి. ఈ యలం  
కారములో నుపమానలుప్త మొదలగు ఇతరభేదములు సంభవింపవు-భాగుం  
డవుగూడా. కనుక నుదహరింపము.

యత్తు - “తేన తదేక దేశేనావసితభేదేనవోపమానతయా కల్పి  
తేన సాదృశ్యమనన్వయః. ఉపమేయేనైవోపమానతయా కల్పితే  
నోపమేయస్యా ముఖావభాసమానసాధర్మ్యాపాదనమేకోఽనన్వయః.  
ఉపమేయైకదేశస్య తథైవోపమానతాకల్పనమపరః. ఉపమేయస్యైవ  
ప్రతిబిమ్బత్వాదినా భేదేనావసితస్య తత్త్వకల్పనం తృతీయః. ఆద్యో  
యథా—

‘యుద్ధేఽర్జునోఽర్జున ఇవ ప్రథితప్రతాపః’ ఇత్యాది.

ద్వితీయోయథా—

‘ఏతావతిప్రపజ్ఞే సున్దరమహిలా సహస్రభరితేఽపి  
అనుహరతి సుఖగతస్యా వామార్థం దక్షిణార్థస్య’.

తృతీయో యథా—

‘గన్ధేన సిన్ధుర ధురన్ధర వక్త్రమైత్రీ  
మైరావణప్రభృతయోఽపి న శిషితాస్తే  
తత్త్వం కథం త్రినయనాచల రత్నభిత్తి  
స్వీయప్రతిచ్ఛవిషు యూథపతిత్వమేషి.’

ఏషూపమానాన్తర విరహస్త్రిష్యపి భేదేషు గమ్యతే.

ఇత్యనన్వయస్త్రివిధః” ఇతి రత్నాకరేణోక్తమ్ —

అయితే. అలంకారరత్నాకరములో శోభాకారు డిట్లనెను—“దాని  
తోనేగాని, దాని యేకదేశముతోగానీ నిశ్చయముగా భేదముచెలిసిన  
దానితో, నుపమానముగా గల్పించి పోల్చుట అనన్వయము,

దీనివివరణము—ఉపమేయమునే ఉపమానముగాగల్పించి ఉపమేయమునకు నెట్టయెదుట భాసించు సామ్యమును నాపాదించుట యొక యనన్వయము. ఉపమేయైక దేశము నట్లే యుపమానముగా గల్పించుట రెండవది. ఉపమేయమునే ప్రతిబింబత్వము మొదలగు విశేషముతో భిన్నముగా నిశ్చయించినదానిని ఉపమానముగా గల్పించుట మూడవది.

మొదటి దెట్లనగా—

‘యుద్ధేర్ఘ్నో’ మొ. (“యుద్ధములో నర్జునుడు నర్జునినువలె ప్రతాప బ్రసిద్ధుడైనాడు”).

రెండవది యెట్లనగా—

‘ఏతావతి’ మొ (సుందరమైన మహిళలు వేనకువేలు నిండియున్నను ఈప్రపంచమంతటిలోను, ఆమె ఎడమభాగము కడిభాగమునకు సరిపోవును)

మూడవది యెట్లనగా—

‘గంధేన’ మొ. (గజాననా? ఐరావతము మొదలకొని యే ఏనుగులకుగూడ కొంచెమైనను నీసామ్యము నేర్పబడలేదు. అట్టి నీవు, శివునికొండ యందలి, రత్నభిత్తులయందలి, నీ బింబములందు, యూభసతిత్వము నెట్లు పొందుదువు?) మూడు ఉదాహరణములందును - మరొక యుపమానము లేదని తోచును. ఇట్లు అనన్వయము మూడూధములు” అని.

తన్న ఉపమానాంతరవిరహప్రతితిమాత్రాదేవానన్వయత్వే ‘స్తనాభోగే పత న్నాభి’ ఇత్యత్రోపదర్శితాయాః కల్పితోపమాయా అపి తథాత్వా పత్తేః. యద్యర్థాతిశయోక్తావతిప్రసక్తేశ్చ. తాదృశప్రతితిఫలకై కోపమానోపమేయక సాదృశ్యస్య తత్త్వే పునః కథం నామ వామార్థ దక్షిణార్థయోర్భిన్నయోః సాదృశ్యే తద్భేదత్వోపన్యాసః. న చ స తదేకదేశస్త త్రప్తిబిమ్బశ్చేత్యేతదన్యతమ ప్రతియోగిక సాదృశ్య మనన్వయః ఇతి క్వావ్యాప్తిరతివ్యాప్తిర్యేతి వాచ్యమ్. నాస్త్యన్వయోఽస్యేతి యోగార్థవిరహేణ తదేకదేశసాదృశ్యస్యానన్వయ పదార్థత్వానమ్భవాత్. అపి చానన్వయే ‘గగనం గగనాకారమ్’ ఇత్యాదా పునమేయస్యైవోపమానత్వేనోపన్యాసాదుపమేయాతిరిక్తోపమాన విరహప్రతితిద్వారా నిరుపమత్వముపమేయగతం సిద్ధ్యతి. అత్ర

చ వామార్థస్యోపమేయస్య దక్షిణార్థదూపోపమానకథనేన - నిరుపమత్వం విరుద్ధమేవ. కాంతాగత నిరుపత్వప్రత్యయస్తు నానన్యయస్య ఫలం భవితుమర్హతి, తస్యా అనుపమేయత్వాత్.

అది సరిగాదు. మరొక యుపమానములేదని తోచినంతమాత్రముననే అనన్యయమగుచో - “స్తనాభోగే వతస్థాతి కపోలాత్పతితోఽలకః” అనే చోట చూపబడిన గల్పితోపమగూడ అనన్యయమే గావలసివచ్చును. యద్యద్ధాతిశయోక్తిలో నతివ్యాప్తిగూడాను. అటువంటి ప్రతీతిని ఫలించు నట్టి యొకటే ఉపమానముగాను ఉపమేయముగాను నుండు సాదృశ్యము అనన్యయము అగుచో వేరువేరగు నామార్థ - దక్షిణార్థములయొక్క సాదృశ్యము అనన్యయవిశేషమనుట ఎట్లు ?

అదియు; దానియొక యంశమున్ను; దాని ప్రతిబింబమున్ను వీనిలో నేదైనా నొకదానితోడి సాదృశ్యము అనన్యయము. కనుక నిక నతివ్యాప్తి యొక్కడ? అనరాదు. అపుడన్యయములేనిది అనన్యయము అను అవయవార్థము లేదుకనుక దానియేకదేశముతోడి సాదృశ్యము “అనన్యయము” అను పదమున కర్థమగుట యసంభవము మరియు అనన్యయమున - “గగనం గగనాకారం” - అను నీరీతి దానితో నుపమేయమునే ఉపమానముగా జెప్పుటవలన నుపమేయముకన్నను వేరుగా నుపమానములేదని ప్రతీతిగల్గి, దానిద్వారా నుపమేయమునందు తులలేకుండుట సిద్ధించును. ఇక్కడ వామార్థము నుపమేయమునకు దక్షిణార్థము నుపమానమున జెప్పుటవలన తులలేకుండుట విరుద్ధమే. ఆ స్త్రీయందు నిరుపమత్వము ప్రతీతి అయితే అది అనన్యయమునకు ఫలముగాజాలదు. ఆమె యుపమేయము గాదుగదా?

యదపి చాలజ్ఞానరసర్వస్వకృతా “అనన్యయ ధ్వనిత్వమత్ర భవిష్యతి. అన్యథాఽలజ్ఞానరధ్వనేర్విషయాపహరఃస్యాత్” ఇత్యుక్తమ్, తదపి తుచ్ఛమ్. అన్యహ్యుపమాననిషేధ ఫలకమభిన్నోపమానోపమేయకంసాదృశ్యం స్వరూపమిత్యుక్తమ్. ప్రకృతే చ వామార్థ దక్షిణార్థయోస్తద్భాధితమిత్యుక్తమేవ. కాంతాయాః పునరుపమాన నిషేధస్య వ్యక్తిత్వేఽపి అభిన్నోపమానోపమేయకసాదృశ్యస్య స్వరూపస్యాప్రత్యయాత్. నహి నిరుపమత్వప్రతీతిషు సర్వాస్వభిన్నోపమానోపమేయక సాదృశ్యప్రతీతిపూర్వకత్వమితి నియమోఽస్తి.

కల్పితోపమాతిశయోక్త్యోరసమాలంకారద్వయౌ చ వ్యభిచారాత్. తస్మాన్నాస్త్రేవాత్రానన్వయగన్తోఽపి.

అలంకార సర్వస్వకారుడు. “అనన్వయధ్వని ఇచటగాగలదు. అట్లు గాదన్నచో సలంకారధ్వనియొక్క విషయమవహరింపబడిన దగును” అన్నాడు. అదియును సరిగాదు. ఈ అనన్వయమునకు ముసమానపు నిషేధము ఫలించునట్టి ఒకపస్తువే ఉపమేయముగాను - ఉపమానముగాను. కల్గిన సాదృశ్యమే రూపము అని చెప్పబడినది. ప్రకృతములో వామార్థ దక్షిణార్థముఃకది - అట్టిసాదృశ్యము - బాధితమని చెప్పియేయుంటిమి. ఇక కాంతసంగతియా? ఆమెతో బోల్చదగినది లేదని వ్యంగ్యమైనను ఒకే పస్తువు ఉపమానోపమేయశ్వము నొందిన సాదృశ్యము, (అనన్వయస్వరూపము) (ఇటు) గోచరింపలేదుగదా? నిరుపమత్వములు స్ఫురించుచోటులందంతటను ఉపమానోపమేయములు వేరుగానుండని సాదృశ్యము మొదట స్ఫురించితిర పలెను అని నియమములేదుగదా? కల్పితోపమా తిశయోక్తులందును, అసమాలంకారధ్వనియందును అట్లు లేదుగదా? (అచోటులందు నిరుప మత్వము తప్పక స్ఫురించును). కనుక నిట అనన్వయగంధముగూడ లేదు.

యచ్చ-‘అయమనన్వయో వ్యక్తోఽస్యస్తి, యథా—

‘అద్యయా మమ గోవింద జాతా త్వయి గృహోగతే  
కాలేనైషా భవేత్ప్రి తిస్తనైవాగమనాత్పునః.”

అత్రగృహోగతం శ్రీకృష్ణం ప్రతి విదురవాక్యే ఇయం త్వదా గమనప్రభవ ప్రీతిర్భూకాలవ్యవహితేన పునరపిత్వదాగమనేనైవ భవేత్ నాన్యేన, ఇత్యుక్తిభక్త్యా త్వదాగమన ప్రభవప్రీతేః నైవపద్యశీ నన్వి తరప్రభవా ఇతి వ్యజ్యతే, ఇత్యప్పయ దీక్షితైరభిహితం తదపి న. అము ష్యాస్త్యదాగమన ప్రభవాయాః ప్రీతేర్వారాంతర త్వదాగమన ప్రభవా ప్రీతిః సదృశీతి ప్రత్యయస్య సర్వజనసిద్ధతయా శ్రీకృష్ణా గమనజన్యప్రీతి సామాన్యావయవయోర్ద్వయోః ప్రీతివ్యక్త్యోః సాదృ శ్యస్యాబాధితత్వాద్యోగార్థాభావేనానన్వయ ఏవ నాయం భవితు మర్హతి ‘స్వస్మిన్ సాదృశ్యస్యాన్వయాభావాదనన్వయః’ ఇత్యు పమాప్రకరణే స్వయమేవాభిధానాత్. ఉపమేయస్య ప్రీతివ్యక్తి విశే

షన్యసదృశాన్తరవ్యవచ్ఛేదే బాధాత్. తాదృశప్రీతిసామాన్యస్య చావ  
యవినో నిరుపమతయా ప్రతీయమానస్యానుపమే యత్వాత్ పూర్వో  
దాహరణతుల్యమేవై తత్. క్వచిదవయవయోరుపమావ్యవయవి గత  
నిరుపత్వవ్యజ్ఞికేతి స్థితే సామాన్యస్య శ్రీకృష్ణాగమనజన్యప్రతీతేః సైవ  
సదృశీతి మధ్యే స్వసాదృశ్య ప్రత్యయకల్పనం పునర్న సహృదయ  
హృదయమారోఢుమీష్టే, రత్నాకరోక్తస్యైవానన్వయప్రకార  
స్యాత్ర వ్యజ్ఞితేత్యపి న యుక్తమ్; తస్యప్రాగేవ దూషితత్వాత్,  
ప్రకృతేఽవాచ్యత్వాత్. స్వయమనన్వయప్రకరణే తస్యప్రతిపాదన  
విరహోచ్ఛ.

ఇక అప్పయ్యదీక్షితులు-ఈ అనన్వయము వ్యంగ్యముగాకూడ మున్నది  
ఎట్లనగా—

“అవ్యయా” (గోవిందుడా, నీవు ఇపుడింటికిరాగా ఏ ప్రీతి నాకు  
గల్గినదో, ఈ ప్రీతి నీ రాకవలననే బహుకాలానంతరమున గల్గును) ఇత్యాది  
శ్లోకమున, ఇంటికివచ్చిన శ్రీకృష్ణునిగూర్చి విదురునిమాటలతో, “నీ రాకవలన  
గల్గిన ఈ ప్రీతి చాలాకాలము తరువాత తిరిగి నీరాకవల్లనే గల్గును. మరొక  
దానివలనకాదు; అని వ్యక్తమగును”; అని అన్నాడు. అదియునుగాదు. నీ  
రాకవల్లగల్గిన ఈ ప్రీతికి మరొకప్పుడు నీరాకవల్లగల్గుప్రీతితో సమానమైనది.  
అని అందరికిని దెలిసినదేగనుక శ్రీకృష్ణుని రాకవలన గల్గుప్రీతి సామాన్యము  
నకు అవయవములగు ఈ రెండు ప్రీతివ్యక్తులకును సాదృశ్యమున బాధలేదు.  
కనుక అనన్వయపదపుటర్థము అగుటలేదు. కాగా ఇది అసలు అనన్వయమే  
కాదు.

“తనయందు సాదృశ్యము అన్వయింపదుగనుక అనన్వయము” అని  
ఉపమా ప్రకరణమునందు తానేజెప్పెను. ఉపమేయమైన ప్రీతివ్యక్తి విశేష  
మునకు సమానమైన మరొకవ్యక్తి లేదనుట బాధితము. అటువంటి ప్రీతి  
సామాన్యము, అవయవి, నిరుపమముగా స్ఫురించుచున్నది. ఉపమేయముగాదు.  
కాగా ఇదియు వెనుకటి యుదాహరణమువంటిదే. అవయవములకు ఒక  
చోటనుండు సాదృశ్యము అవయవియందు నిరుపమత్వమునకు వ్యంజక  
మగును అనియుండగా, శ్రీకృష్ణునిరాకవలన గల్గు ప్రీతిసామ్యమునకదియే  
సమానమని నడుమ తనసాదృశ్యమును దెల్పుటను గల్పించుట సహృదయుల,  
హృదయముల కెక్కజాలదు.



రత్నాకరుడుజెప్పిన అనన్వయప్రకారము ఇటు వ్యంగ్యమగును. అనుటయు యుక్తముగాదు. అది ఇదివరకే నిరాకరింపబడెను గాన ప్రకృతమున జెప్పదగదుకదా? తాను అనన్వయప్రకరణములో దానిని జెప్పనూ లేదు.

ఇదం పునరనన్వయధ్వన్యదాహరణమ్—

‘పృష్టాఃఖలు పరపుష్టాః పరితో దృష్టాశ్చ విటపినః సర్వే భేదేన భువి న పేదే సాధర్మ్యం తే రసాలమధుపేన.’

అత్ర భేదేనేత్యుక్త్యాభేదే సాదృశ్యనునన్వయాత్మకం తుపేదే ఇతి ధ్వన్యతే. యథావా—

‘నగేభ్యోయాస్తినాం కథయ తటినీనాంకతమయా  
పురాణాం సంహర్తుః సురధుని కపర్దోఽధిరురుషే.  
కయావాశ్రీభర్తుః పదకమలమజ్జాలి సలిలై  
స్తులాలేశో యస్యాం తవ జవని దీయేత కవిభిః

అత్ర కయావా త్వదితరయా శ్రీభర్తుఃపదం సలిలైరజ్జాలి, యస్యామితరస్యాం కవిభిస్తవ తులాలేశోఽపి దీయేతేత్యర్థేన త్వయి పునః సలిలజ్జాలిత శ్రీరమణచరణాయాం తవ తులాదీయేతైవేత్యర్థోఽనన్వయాత్మాశ్రీగజ్జాగత నిరుపమత్వపర్యవసాయీ ఇతర పద మహిమ్నా వ్యజ్యతే.

ఇదిమాత్రము అనన్వయధ్వని కుదాహరణము.

“పృష్టాఃఖలు” (కోయిలలు అడుగబడినవి, చెట్లన్ని అంతటను జూడబడినవి, ఓ రసాలమా! తుమ్మెదచేత భూమిలో భేదముతో నీకు సాదృశ్యము పొందబడలేదు.) ఇత్యాది శ్లోకమున భిన్నముగా ననుటవలన నభిన్నముగా సాదృశ్యము అనన్వయరూపమైనదిమాత్రము కనుగొన్నది; అని ధ్వనించును, మరొక విధము—

‘నగేభ్యోయాంతినాం’ (కొండలనుండి యెన్నియో యేరులుపారును వానిలో ఏ ఒక్కటైనను శివునిజటాజూటమును నెక్కగల్గినదా? శ్రీరమణుని పాదకమలముల నేదైనా తనజతిముచే గడుగగల్గినదా? ఓ తల్లీ! కవులు

దేనియందు నీతోడి తులాలేశముననుంచగలరు?) ఇత్యాది శ్లోకముఁ “నీవు గాక మరేది శ్రీరమణునిపాదము ను జలముతో గడిగినది? “సలిలజాలిత శ్రీరమణ చరణయగు ఏ యితరనదియందు నీ తులాలేశమునైనను కవులు ఉంచగల్గుదురో?” అనుఅర్థముచే నీయందుమాత్రమే నీపోలికను గూర్చు నేర్తురు,” అని అసన్వయసూచకమైన, శ్రీగంగయందు నిరుపమత్వము పర్యవసించజేయుఅర్థము ఇతరపదపు సామర్థ్యమువలన వ్యంగ్యమగును.

ఇది అసన్వయప్రకరణము.

### అసమాలంకారః

సర్వథై వోపమానిషేధోఽసమాఖ్యోఽలంకారః. అయం చానన్వయే వ్యజ్యోఽపి తచ్చమత్కారానుగుణతయా రూపకదీపకాదా పుపమేవ స పృథగలంకార వ్యవదేశం భజతే, వాచ్యతాయాన్తు స్వాతంత్ర్యేణ చమత్కారితయా పృథక్ వ్యవదేశభాక్. యథా—

“భూమినాథ శహాబదీన భవతస్తులోగుణానాం గణై -  
రేతద్భూత భవప్రవణ్ణవిషయే నాస్తీతి కిం బ్రూమహే,  
ధాతా నూతనకారణైర్వది పునః సృష్టిం నవాం భావయే..  
న్న స్యాదేవ తథాపి తావకతులాలేశం దధానో నరః.”

యథా వా—

‘భువనత్రితయేఽపి మానవైః పరిపూర్ణే విబుధైశ్చ దానవై .  
న భవిష్యతి నాస్తి నాభవన్నప్రప యస్తే భజతే తులాపదమ్’

రాజస్తుత్పత్కర్షకత్వాదత్రాసమాలంకారః. ఆత్యంతికః క్యాచితకృశ్చ సదృశనిషేధోఽసమోపమానలుప్తయోర్విషయః. సర్వథై వోపమాన నిషేధేన సాదృశ్యస్యాప్రతిష్ఠానానోపమాగన్తోఽపి.

అన్నితీరుల నుపహానిషేధము అసమమను నలంకారము. ఇయ్యదియు నసన్వయమున వ్యంగ్యమైనప్పటికిని అదలి చమత్కారమున కనుగుణమగుటచే రూపకదీపకములం దుపమవలె, ప్రత్యేకముగా నలంకారవ్యవదేశమును పొందదు. వాచ్యతాదశయందైతే స్వతంత్రముగా జమత్కారియగుటవలన ప్రత్యేకముగా వ్యవదేశమునుపొందును.

ఎట్లనగా—

“భూమినాథ” మొ, (ఓ శహాబదీన మహారాజా! గుణములచే నీతో సమానమైనవాడు ఈ పంచమహాభూతనిర్మిత ప్రపంచమునందు లేదని చెప్పవలెనా? బ్రహ్మ నూతనకారణముచే నూతనసృష్టిచేసినచో అట్లయినను నీతో సమత్వలేశమును వహించునట్టి నరుడు ఉండనే ఉండడు)

మరియొకటి—

“భువనత్రితయేపి” మొ. (ఓరాజా! మనుష్యులతోను దేవతలతోను దానవులతోను పరిపూర్ణమగు భువనత్రయమునందును నీతోసామ్యము వహించువాడు ఉండబోడు, ఉంటుండలేదు, ఉండడు).

రాజస్తుతికుక్కర్లకముగనుక ఇచట అసమాలంకారము. చిట్టచివరి దియు, ఎక్కడో యొకచోట నేర్పడునట్టిదియునగు సదృశనిషేధము అసమాలంకారమునకు నుపమానలుప్తకును విషయము. అన్నివిధముల నుపమానమును నిషేధించుటచేత సాదృశ్యము నిలువదుగనుక నుపమాగన్యముకూడలేదు.

యత్తు—

“ఘడ్డులన్తో మరీహాసి కట్టక కలిఆఇం కే అ ఇవడాఇం మాలి ఇ కుసుమసరిచ్చం భమర భమంతో న పావహిసి!” ఇతి. నేయము పమాపల స్తో పమా. తస్యాః సమృధదుపమానానుపాదాన విషయత్వాత్. అపిత్వసమాలంకారః” ఇతి రత్నాకరేణోక్తమ్, తదసత్. మాలతీకుసుమసదృశం భ్రమర భ్రమన్నపి న ప్రాప్స్యసీత్యుక్త్యా వర్తతాంనామ తత్సదృశం క్వాపి, త్వయా తుదుప్రాప్తమేవేతి ప్రత్యయాదాత్యన్తికోపమాననిషేధాభావాదుపమానలుప్తోప్తమైవేయం భవతుమర్హతి, నాసమాలంకారః అన్యథా మాలతీకుసుమసదృశం నాస్తీత్యేవ బ్రూయాత్. నతు ప్రాప్స్యసీతి.

అయితే—

“ఘండులంతో” ఇత్యాదిశ్లోకమున ఉపమానలుప్తయగు నుపమాకాదు. అదినంభవదుపమానానుపాదాన విషయముగనుక. ఇక నేమనగా - నసమాలంకారము అని రత్నాకరుడన్నాడు. అదియెంతయును దగదు. “మూలభీ

కుసుమముతో సదృశమును భ్రమరమా! తిరుగుచున్నను పొందబోవు" అనుటచేత దానితోసమానమైనది ఎచటనైన నున్నచో నుండుగాక; నీకు మాత్ర మది దుష్ప్రాపమే నని తెలియుటవలన నాత్యంతికమగు నుపమానివేధములేదుగనుక నుపమానలుప్తయగు నుపమయే ఇదికాగలదు. అసమాలంకారముమాత్రముగాదు. అట్లుగానియెడల మాలతీకనుమ సదృశములేదనే చెప్పవలెను. అంతేగాని ప్రాప్తించలేవు అని చెప్పదు.

అథ అసమాలజ్కారధ్వననేనైవ చమత్కారోపపత్తే రనన్వయస్య పృథగలజ్కారతా కథమితి చేత్, సత్యమ్. దీపకాదేరప్యవమాభివ్యక్త్యేవ చమత్కారోపపత్తౌ కథంనామ పృథగలజ్కారత్వమితి తుల్యమ్. న చ దీపకాదావుపమాయా వ్యక్త్యేవైపి గుణిభావాత్ప్రకృతేతుస్వసాదృశ్యస్య స్వస్మిన్నతితమాం తిరస్కారేచాసమాలజ్కారస్యైవముఖ్యతయా ధ్వనసాత్ వైషమ్యమితి వాచ్యమ్. యథాహి దీపక సమాసోక్త్యాదౌ గుణిభూతవ్యక్త్య సత్త్వేవైవ్యలజ్కారత్వం నహి యతే ఏవమనన్వయే ప్రధాన వ్యక్త్య సత్త్వేవైపితి న కిచ్చేద్విరుద్ధమ్. అనన్వయ శరీరస్య స్వసాదృశ్యమాత్రస్య వాచ్యత్వేన వాచ్యాలజ్కారవ్యవదేశోఽపి సుస్థ ఏవ. దీపకాద్యల జ్కారకావ్యే గుణిభూతస్య వ్యక్త్యస్య సత్త్వాదస్తు నామ గుణిభూతవ్యక్త్యత్వమ్. ధ్వనిత్వం పునర్న క్వాప్యల జ్కృతి కావ్యే దృష్టమితిచేత్, పరాయోక్త సాదృశ్యమూలాప్రస్తుత ప్రశంసాది కావ్యే ధ్వనిత్వస్య స్ఫుటత్వాత్. ప్రాజ్ఞాస్తు నేదమలజ్కారాన్తరమపీత్యాహుః.

అయ్యా? - అసమాలంకారమును ధ్వనింపజేయుచుండుట చేతనే చమత్కారముపపన్నమగుచుండగా ననన్వయము వేరుగా నలంకారమెట్లగును? నిజమే - దీపకాదులలో నుపమాభి వ్యక్తిచేతనే చమత్కారము గుదురుచుండగా వేరుగా నలంకారత్వ మెట్లు, అనికూడ తుల్యమేకదా?

అదికాదయ్యా? దీపకాదులయం దుపమ వ్యంగ్యమైనను గుణిభూతమే గనుకను, ప్రకృతమునందు స్వసాదృశ్యము తనయందే అత్యంతముగా తిరస్కృతమగుటచే నసమాలంకారమే ముఖ్యముగా ధ్వనించును గనుకను వీటికి దృష్టాంతములో వైషమ్యమున్నదిగదా? అనరాదు. దీపకము సమాసోక్తి మొదలగుచోట్ల గుణిభూతవ్యంగ్యత్వమున్నను అలంకారమగుట యెట్లు

రోదో, ఇట్లాగే అనన్వయముకడ ప్రధానవ్యంగ్యమున్నను నేమియు బుద్ధములేదు. అనన్వయశరీరము, స్విసాదృశ్యమాత్రము, వాచ్యమగుట వల్ల వాచ్యాలంకార ప్రసిద్ధియు సుస్థమే. దీపకాద్యలంకారకావ్యమునందు గుణీభూతవ్యంగ్యమున్నది గనుక, గుణీభూతవ్యంగ్యత్వ ముండుగాక. ద్వని త్వముమాత్రము ఎక్కడను అలంకృతికావ్యములందు దృష్టముకాలేదు, అన్నచో - పర్యాయోక్తసాదృశ్యమూలా ప్రస్తుత ప్రశంసాదికావ్యమున ద్వనిత్వము స్ఫుటముగదా? ప్రాచీనులుమాత్రము ఇది అలంకారాంతరము గాదనెదరు.

అయం చాసమాలంకారో వ్యంగ్యమూనో యథా—

“మయిత్త్వదుపమావిధౌ వసుమతీశ వాచయమే  
న వర్ణయతి మామయం కవిరితి క్రుధం మాకృధాః.  
చరాచరమిదం జగజ్జనయతో విధేర్మానసే  
పదం నహి దధే తరాం తవ ఖలు ద్వితీయో నరః.”

అత్ర య ఏతావంతం సమయం విధాతు స్మానసం నాధిరూఢః సోఽ  
గ్రేఽపి మానా భావాన్నాధిరోహేత్, అతః సర్వతైవ నాస్తీతి  
గమ్యతే. ఏవం వ్యంగ్యమూనోఽప్య సమోఽత్ర ప్రధానీభూత  
రాజస్తుత్యత్కర్షకతయాలంకార ఏవ.

ఈ యసమాలంకారము వ్యంగ్యమగుట నెట్లనగా—

“మయిత్త్వ దుపమా విధౌ” మే. (ఓ భూనాథుడా! నేను నీసామ్య విషయములో మోనియైయుండగా యీ కవి నన్ను వర్ణించలేదని కోపము చేయకుము. యీ చరాచరజగత్తును బుట్టించునట్టి బ్రహ్మయొక్క మనస్సు నందు నీతో సమానమైన మనుష్యులు అడుగుబెట్టలేరేదు).

ఎవరింతకాలము విధాతమనసులోని కెక్కలేదో అత డికముందుగూడ నెక్కడు (ప్రమాణమేమియును లేదుగనుక). ఇందువల్ల నన్నివిధముల లేడ నియే దోచును. కాగా - ఇచట వ్యంగ్యమైతోచుచున్నను అసమమే ఇచట ప్రధానీభూతరాజస్తుత్యత్కర్షకము గనుక నలంకారమే.

ముఖ్యతయా ధ్వన్యమానోఽయం యథా—

“సదసద్వివేకరసికై రాలోక్య సమస్తలోకమథ కవిభిః.  
గణితా గగనలతాదేర్గణనాయాం తన్వి! తవ సదృశీ.”

అయం క్వచి దుపమానస్య నిషేధాత్ క్వచిచ్చ సాక్షాదుప  
మాయా ఏవ. ఆద్యస్తూపదర్శితః. ద్వితీయో యథా—

‘పూర్ణమనురై రసాతల మమరైః స్వర్గో వసున్దరా చ నరైః.  
రఘువంశవీరతులనా తథాపి ఖలు జగతి నిరవకాశైవ.’

ఏవం పూర్ణతయా లుప్తతయా చాస్యాపి యథా సంభవం  
భేదా ఉన్నేయాః.

ముఖ్యముగా ధ్వనించునది యెట్లనగా—

“సదసద్వివేక” మొ. (మంచి చెడ్డల వివేచనయందు రసికులగు  
కవులచేత సమస్తలోకమును జూచి ఓ తన్వీ! నీకు సమానమైన వస్తువు,  
గగనలతాదులను గణించునపుడు లెక్కింపబడినది). ఇది ఒకయెడ నుప  
మానమును నిషేధించుటవలన, మరియొకయెడ సాక్షాత్తుగానే యుపమను  
నిషేధించుటవల్లను ఏర్పడును

మొదటిది చూపబడెను.

రెండవది యెట్లనగా—

“పూర్ణమ్” మొ. (అనురులచే రసాతలము పూర్ణమైనది దేవతలచేత  
స్వర్గము, భూమి మనుష్యులచేత పూర్ణమైనది అట్లాగైనను రఘువంశవీరుని  
తులన ప్రపంచమున నిరవకాశమైనది).

ఈ తీరున పూర్ణముగాను లుప్తముగాను యథాసంభవముగా దీనికిని  
భేదము లూహించవలయును.

ఇది అసమాలంకారప్రకరణము.

## ఉదాహరణమ్

సామాన్యేన నిరూపితస్యార్థస్య సుఖప్రతిపత్తయే తదేకదేశం నిరూప్య తయోరవయవావయవి భావఉచ్యమాన ఉదాహరణమ్. అర్థాంత రన్యాస వారణాయోచ్యమాన ఇతి. వచనం చ ఇవ, యథా, నిదర్శన, దృష్టాంతాది శబ్దైః కావ్యేషు స్ఫుటమ్. న చ ఇవ యథా శబ్దయోః సాదృశ్యవచనయోరవయవావయవిభావే విశేష సామాన్యాత్మకే నాస్తి వృత్తిరితి వాచ్యమ్, లక్షణాయాః సామ్రాజ్యాత్. అన్యథావ్యుత్ప్రేక్షా బోధకతాపి దుర్ఘటా స్యాత్.

సామాన్యముగా నిరూపించబడిన యర్థము సుఖముగా బోధపరచుటకై దానిలోని యొకభాగమును నిరూపించి ఆ రెంటికీని యవయవాయవిభావ ముచ్యమానమగుచో నుదాహరణము.

అర్థాంతరన్యాసమును వారించుటకై “ఉచ్యమాన”మని చెప్పుట. వచనముకూడ ఇవ-యథా-నిదర్శన-దృష్టాంత ఆది శబ్దములచే గావ్యము లిందు స్పష్టమే. అయితే— ఇవ-యథా-శబ్దములు సాదృశ్యవాచకములు గదా? అవి అవయవాయవిభావమునందు, విశేషసామాన్యాత్మకమునందు ఎట్లు బోధకములగును అందురా? లక్షణాసామ్రాజ్యమగుటచే చెల్లుబడి యగును. అట్లుగానిచో సుత్రేక్షాబోధకతయున్నా దుర్ఘటమగును గదా!

ఉదాహరణమ్—

‘అమితగుణోఽపి పదార్థో దోషేణైకేన నిన్దితో భవతి,  
నిఖల రసాయనరాజో గన్ధేనోగ్రేణ లశున ఇవ.’”

న చాత్ర పదార్థ లశునయో రుపమా శక్యావత్తుమ్. తయోః సామాన్య విశేషభావేన సాదృశ్యస్యానుల్లాసాత్. తథాత్వే తు ఇవ శబ్దాదీనామివ సదృశాది శబ్దానా-మప్యలక్ష్కారేఽస్మిన్ ప్రయోగః స్యాత్. యథావా—

“అతిమాత్రబలేషు చాపలం విదధానః కుమతిర్వివశ్యతి.

త్రిపురద్విషి వీరతాం వహన్నవలిప్తః కుసుమాయుధో యథా”

అత్ర త్రిపురద్విషిరతే అతిమాత్రబలచాపలయోర్విశేషా. అవలేప కుసుమాయుధౌ చ కుమతిరిత్యత్ర గుణప్రధానయోః.

ఉదాహరణము:—

“అమిత గుణోపి” మొ. (చాలాగుణములు గలిగియున్నను పదార్థ మొక్కదోషముచే నిఖిలరసాయనములకు రాజైనను ఉగ్రమగు వాసనచే వెల్లుల్లివలె నిందింపబడును ) ఇచట పదార్థలశునములకు నుపమచెప్పటకు వీలుగాదు. ఆ రెండింటికిని సామాన్యవిశేషణభావమునలన సాదృశ్య ముల్ల సించదుగదా? అలాగేనయినచో నివాదిశబ్దములకువలె సదృశాదిశబ్దములకు గూడ నీయలంకారమున ప్రయోగముండితిరవలయునుగదా?

మరియొకటి—

“అతిమాత్రబలేషు” మొ. (ఎక్కువ బలముగలవారియందు చాప ల్యము చేసిన కుమతి త్రిపుర శత్రువునందు వీరత్వమునుపహించి పొగరెక్కిన కుసుమాయుధునివలె నశించును). ఇచట త్రిపుర ద్విట్ వీరతలు అతిమాత్ర బలచాపలముల విశేషములు, అవలేపకుసుమాయుధములును కుమతిః అనే చోట గుణప్రధానములకు.

యథా వా—

ఉపకారమేవ కురుతే విప్రదతః సద్గుణో నితరామ్.

మూర్ఖాం గతో మృతోవా నిదర్శనం పారదోఽత్ర రసః'

దృష్టాస్తో వా. ఇవాది శబ్దప్రయోగే సామాన్యార్థ ప్రాధాన్యం వాక్యైక్యమ్ ; నిదర్శనాది శబ్దప్రయోగే తు విశేష ప్రాధాన్యం వాక్యభేదశ్చేతి విశేషః.

తత్ర తావత్ 'అమితగుణః—' ఇతి పద్యే క్రియాప్రధానమా భ్యాతమితి నయేఽమిత గుణపదార్థ కర్తృక మేకదోషపేతుకం నిన్దా విషయీభవనం నిఖిల రసాయనరాజ లకున కర్తృకోగ్రగన్త పేతుక నిన్దావిషయీభవనావయవకమితి ధీః. ప్రథమాన్త విశేష్యక బోధవాదినాం తూగ్రగన్త పేతుక నిన్దావిషయీభవ నాశ్రయ తాదృశలకునావయవకస్తాదృశపదార్థ ఏకదోషపేతుక నిన్దా విషయీభవనాశ్రయ ఇతి. తత్రాపి విశేషమాకార్యార్థే క్రియాన్వ యో మృగ్యతే పేత్వన్తరాన్వయార్థమ్, అన్యథా తాదృశ లకునావయవకే తాదృశ పదార్థ ఏవ క్రియాన్వయోపపత్తిః స్యాత్.



ఏవం యథా శబ్దస్థలేఽపి. “ఉపకారమేవ—” ఇత్యత్రతు విపర్గతా భిన్నః సద్గుణ ఉపకారానుకూలకృతిమానితి పూర్వవాక్యార్థః, అత్రాస్మిన్నర్థే మూర్ఛాం గతో మృతోవా పారదో నిదర్శన మేకదేశ ఇత్యుత్తరవాక్యార్థే గుణ ఇతి కేషాఞ్చిత్. ఇతరేషాం తు తాదృశ కర్తృకా తాదృశక్రియేతి పూర్వవాక్యార్థే తాదృశః పారద ఏకదేశఇతి. ప్రధానావయవస్వేవ గుణావయవస్వాపి విశిష్టార్థావయవత్వాత్, ఘటమానయేత్యత్ర నీలఘటవత్.

మరియొకటి—

“ఉపకారమేవ” మొ. (సద్గుణుడు మిక్కిలి విపత్తునుబొందినను ఉపకారమునే చేయును. మూర్ఛపోయినను, మృతమైనను పాదరిసము యీ విషయములో దృష్టాంతము). “దృష్టాంతః” అనికాని పాఠము. ఇవాది శబ్దమును బ్రయోగించినపుడు సామాన్యార్థము ప్రధానమగుట వాక్యైక్యము, నిదర్శనాదిశబ్దప్రయోగమునందు విశేషప్రాధాన్యము వాక్యభేదమున్ను విశేషము.

అక్కడనైతే - ‘అమితగుణః’ అను పద్యములో - “క్రియాప్రధాన మాఖ్యాతం” అనే నయములో సమిత గుణపదార్థకర్తృకము ఏకదోష హేతుకమగు నిందావిషయీభవనము, నిఖిలరసాయనరాజులకునకర్తృకోగ్ర గంధహేతుకనిందావిషయీభవనావయవక మని బోధ.

ప్రథమాంతపిశేష్యమే బోధ యనేవారి మతములో ఉగ్రగంధహేతుక నిందావిషయీభవనాశ్రయతాన్వయశలశునావయవక, తాదృశపదార్థము ఏకదోషహేతుకనిందావిషయీభవనాశ్రయము అని. అక్కడను విశేషవాక్యార్థమునందు క్రియాన్వయము హేత్వంతరాన్వయమునకై వెనుకబడుచున్నది. అలాలేనియెడల అటువంటి లకునావయవకమగు తాదృశపదార్థమునందు మాత్రమే క్రియాన్వయమున్నచో ఉపపత్తిలేకపోవును. ఈతీరుగానే యథాశబ్దముండిన స్థలమునందునుగూడ.

‘ఉపకారమేవ కురుతే’ అనేచోట ‘విపర్గతాభిన్నుడగు సద్గుణుడు ఉపకారానుకూల కృతిమంతుడు’ అను పూర్వవాక్యార్థము, “అత్ర మూర్ఛాంగతో మృతోవా పారదో నిదర్శన మేకదేశః” అను ఉత్తర వాక్యార్థమందు గుణమని కొందరు.

ఇతరులై తే—

“అటువంటివాడు కర్తగా గల్గినట్టి అట్టిక్రియ” అని పూర్వవాక్యార్థమున నటువంటి పాదరస మేక దేశమని. ప్రధానముగు నవయవమునకు వేరే గుణావయవమున్నూ విశిష్టార్థము యొక్క అవయవమేగదా? ‘ఘటమానయ’ అనుచోట నీలఘటమువలెనే.

‘అర్థిభిశ్చిద్యమానోఽపి స ముని ర్న వ్యకమ్పత  
వినాశేఽపున్యన్నతః స్థైర్యం న జహాతి ద్రుమో యథా’

అత్ర దధీచ్ఛాలమున్నాయాం తదీయలోకో త్తరచరితస్మరణో  
ద్దీపితాయా మేతత్పద్యప్రయోగానుభావితాయా మేతత్పద్య  
నిర్మాతృగతాయాం రతౌ ప్రధానీభూతాయామర్థాలమునస్త  
త్కృత యాష్టాశ్రవణోద్దీపితో గాత్రచ్ఛేదాభ్యనుజ్ఞానానుభావితో  
ధృత్యా సత్సారిభావేన పోషితో మునిగత ఉత్సాహోగుణః. తత్ర  
చాద్యర్థ తృతీయ చరణగతస్యాద్ధాన్వరన్యైససోఽత్యర్థ కతయాస్థితస్య  
వివేచనద్వారాలజ్జరణం చతుర్థ చరణశకలగతముదాహరణమ్.

“అర్థిభిః” ము. (అర్థులచేత భేదించబడుచున్నను ఆ ముని (దధీచి) కంపించలేదు; ఉన్నతులైనవారు నాశమునందైనను స్థైర్యమును చెట్టువలె విడువరు). ఇచట దధీచి యాలంబనముగా నతని లోకోత్తరచరిత్రము స్మరించుటచే నుద్దీపితమై ఈ పద్యమును నిర్మించినవానియం దుండిన ప్రీతి యందు, ప్రధానభూతముగు దానిలో, యాచకు డాలంబనముగా గలదియు, నాత డొనర్చిన యాచ్ఛ వినుటచే నుద్దీపితమైనదియు, దధీచిశరీరమును ఛేదించుట కనుజ్ఞ ఇచ్చుటచే ననుభావితమును, ధృతియను సంచారిభావముచే పోషింపబడిన మునిగతముగు నుత్సాహము గుణము. అందులో అర్థచరణ సహితముగు మూడవపాదమున ఉత్కర్షకముగానున్న అద్ధాన్వరన్యైసము యొక్క వివేచనముద్వారా నాల్గవచరణ శకలమునందలి ఉదాహరణము అలంకరణము.

ఏవమేవ—

‘అనన్తరత్నప్రభవస్య యస్య  
హేమం న సౌభాగ్యవిలోపి జాతమ్.

ఏకోహి దోషో గణసన్నిపాతే  
నిమజ్జతీన్దోకిరణేష్వివాఙ్కః'

ఇతి కాలిదాసపద్యేఽపి బోధ్యమ్.

అస్మింశ్చాలఙ్కారేఽవయవావయవిభావబోధకస్యేవశబ్దాదేః  
ప్రయోగః, సామాన్యవిశేషయోరేకరూపవిధేయాన్వయశ్చార్థాంత  
రన్యాసభేదాత్ వైలక్షణ్యాధాయక ఇతి తత్ప్రకరణే నిపుణతరముప  
పాదయష్యామః.

ఇటులనే—

'అనంత' (అనంతములైన రత్నములకు ఉత్పత్తిస్థానమైన ఆ హిమ  
వంతునకు మంచు సౌభాగ్యమును లోపించజేయుచదిగా లేదు. ఒకదోషము  
గుణములనమూహములో చంద్రకిరణములయందు కలంకమువలె మునిగి  
పోవునుగదా!) ఇత్యాదికమగు కాలిదాసపద్యమునందును గ్రహించవల  
యును. ఈ యలంకారములో నవయవావయవిభావబోధకమగు ఇవాదికి  
ప్రయోగము, సామాన్యమునకును విశేషమునకును ఏకరూపమగు విధేయము  
నందు అవ్యయమున్ను అర్థాంతరన్యాసభేదముకంటె వైలక్షణ్యమును  
గూర్చునది ఆ ప్రకరణమున నిపుణతరముగా నుపపాదించుము.

ప్రాఙ్ఘస్త్త 'నాయమలఙ్కారోఽతిరిక్తః. ఉపమయైవ  
గతార్థత్వాత్. న చ సామాన్యవిశేషయోః సాదృశ్యానుల్లాసాత్కథ  
ముపమేతి వాచ్యమ్. 'నిర్విశేషం న సామాన్యమ్' ఇతి సామా  
న్యస్య యత్కిఞ్చిద్విశేషం వినా ప్రకృతత్వాయోగాత్సాదృశవిశేష  
మాదాయ విశేషాంతరస్య సాదృశ్యోల్లాసే బాధకాభావాదివాదిభిరా  
ముఖే ప్రతీయమానస్యాపి సామాన్యవిశేషభావస్య పరిణామే  
సాదృశ్య ఏవ విశ్రాంతేః ఇత్యపాఖ్యానః.

ప్రాచీనులై శే— ఈ యలంకార మతిరిక్తముగాదు. ఉపమచేతనే గతా  
ర్థముగాదా? అయితే సామాన్యవిశేషములకు సాదృశ్య ముల్లసించదుగనుక  
నుపమ యెట్లగునందుచేమో—

“నిర్విశేషం న సామాన్యం” అని సామాన్యమునకు శేషో విశేషములేక ప్రకృతత్వము గురురదు గనుక నటువంటివిశేషమును దీసుకొని మరియొక విశేషమునకు సాదృశ్య ముల్లసిల్లినపుడు బాధక మేమియునులేదు. కనుక నివాదిక బిడ్డములచే నెదుట తోచుచున్నను సామాన్యవిశేషభావమునకు పరిణామమున సాదృశ్యమునందే పర్యవసానముగనుక - అని చెప్పదురు.

## స్మరణమ్

సాదృశ్యజ్ఞానోద్బుద్ధ సంస్కారప్రయోజ్యం స్మరణం స్మరణాలిక్కారః. యథా—

దోర్దణ్యధ్వయకుణ్డలికృత లసత్కొదణ్డచణ్డధ్వని  
ధ్వస్తోద్దణ్డవిపక్షమణ్డలమథ త్వాం వీక్ష్య మధ్యేరణమ్.  
వలదాణ్డీవము క్త కాణ్డవలయజ్వాలావలీతాణ్డవ  
భ్రశ్యత్ఖాణ్డవరుప్తపాణ్డవమహో కో న ఊతీశస్మరేత్.

యథా వా—

భుజభ్రమిత పట్టిశోద్ధలితదృష్ట దస్తావలమ్  
భవస్త మరిమణ్డలక్రథన పశ్యతః సజ్గరే.  
అమన్దకులిశాహతిస్ఫుట విభిన్నవిన్ద్యాచలో  
నకస్య హృదయం ఝగిత్యధిరురోహ దేవేశ్వరః.

అనయోః పద్యయోః ప్రధానీభూతాయా రాజవిషయక కవినిష్ఠరతే రుత్కర్ష కతయా స్మరణమలిక్కారః, అద్యే వాచ్యమ్; ద్వితీయే తు లక్ష్యమితి విశేషః. వీరరసోఽపి చాత్ర ప్రధానోత్కర్ష కతయాలిక్కార ఏవ.

సాదృశ్యజ్ఞానమువలన నుద్బుద్ధమగు సంస్కారముచే ప్రయోజ్యము స్మరణము, స్మరణాలంకారము.

ఎట్లనగా—

“దోర్దండ” మొ. (రెండుబాహువులచేతను కుండలికృతమై విలసిల్లుచున్న విల్లుయొక్క తీక్షణమైన ధ్వనిచే ధ్వంసముచేయబడిన ఉద్దండమైన శత్రుమండలముగల నిన్ను యుద్ధమధ్యలో జూచి ఆ అందమైన గాంధీవముతో

విడువబడిన జాణముల సమూహము యొక్క మంటల సమూహము యొక్క తాండవముచే క్రష్టమగుచున్న భాండవముగలిగి రోపించిన అర్జునుని ఎవ్వడు స్మరింపడు?)

మరియొకటి—

“భుజ భ్రమిత” మొ. (శత్రుమండలము నశింపజేయువాడా! భుజము లతో తిప్పబడిన పట్టికముచే ఖండింపబడిన మదించిన ఏనుగులుగల నిన్ను యుద్ధమునజూచు ఎవ్వనికి గొప్పసజ్జాయుధముయొక్క దెబ్బలచే స్ఫుటముగా విభిన్నమైన వింధ్యపర్వతముగల దేవేశ్వరుడు హృదయమును వెంటనే అధిష్టించలేదు?)

ఈ రెండుపద్యములందును ప్రధానీభూతమైన రాజవిషయక కవినిష్ఠ రతి ఉత్కర్షకము గమక స్మరణము అలంకారము. మొదటి పద్యమున వాచ్యము. రెండవ పద్యమున లక్ష్యము నని భేదము. వీరరసమున్ను ఇచట ప్రధానమున కుత్కర్షకము గమక నలంకారమే.

ఏకీభవత్ప్రళయకాలపయోధికల్ప  
మాలోక్య సజ్గరగతం కురువీరనైన్యమ్  
సస్కార తల్పమహిపుజ్జవ కాయకాంతం  
నిద్రాం చ యోగ కలితాం భగవాన్ యుకున్దః.

అత్ర తల్పనిద్రాయోః స్మరణం యద్యపి న తల్పనిద్రా సాదృశ్యదర్శనోద్బుద్ధ సంస్కారప్రయోజ్యమ్, తథాపి నైన్యగత పయోధిసాదృశ్యదర్శనోద్బుద్ధ పయోధివిషయక సంస్కారజన్య పయోధిస్మరణాధీనత్వాద్భవత్సేవ యత్కించోత్సాదృశ్యదర్శనోద్బుద్ధ సంస్కారప్రయోజ్యమ్, నహి సాదృశ్యే స్మరణమాణ సమ్పన్దిత్వం వివక్షితమ్. ఏవం వాచ్యయోస్తల్పనిద్రాస్మరణయోః ఏతత్సాకరణ తయా ఆక్షిప్తస్య పయోధిస్మరణస్య చావిశేషేణ సజ్గిహాయ లక్షణే జన్యత్సమవహాయ ప్రయోజ్యత్వముపాత్తమ్. కేచిత్తు సదృశ జ్ఞానోద్బుద్ధ సంస్కారజన్యం సదృశవిషయకమేవ స్మరణమలంకారః, భుజగేంద్రనిద్రాస్మృతిస్తు నాలంకార ఇత్యాహుః.

‘పక్షిభవత్’ (ఒకటిగానగుచున్న ప్రళయకాలమునందలి సముద్రముతో సమానమైన యుద్ధమునందున్న కురువీరులనై న్యమనుజూచి సర్పరాజు శరీరముతో అందమైన తల్పమును, యోగముచేకూర్పబడిన నిద్రమ భగవానుడగు ముకుందుడు స్మరించెను). ఇత్యాది శ్లోకమున తల్పనిద్రల స్మరణము విచారింపగా - తల్పనిద్రలతో సాదృశ్యమును జూచుటచేత నుద్బుద్ధమగు సంస్కారముచే ప్రయోజ్యముగాదు; అట్టెనను నై న్యగతమగు పయోధిసాదృశ్యమును జూచుటచే నుద్బుద్ధమగు పయోధివిషయకమగు సంస్కారమువలన జన్యమగు పయోధిస్మరణాధీనమగును గనుక యే కొంచమో సాదృశ్యదర్శనోద్బుద్ధమగు సంస్కారమువలన ప్రయోజ్యమే యగును. సాదృశ్యమున స్మర్యమాణసంబంధితత్వము వివక్షితముకాదే?

ఈ తీరుగా వాచ్యములగు తల్పనిద్రాస్మరణములకు దీనికి కారణముగా నాక్షిప్తమగు పయోధిస్మరణమనకున్న అవిశేషముగా సంక్రమముకొఱకు లక్షణమందు జన్యత్వమునువిడచి ప్రయోజ్యత్వముపాత్యమైనది.

కొంతమంది సదృశజ్ఞానోద్బుద్ధమగు సంస్కారమువలన జన్యమైన సదృశవిషయకమైన స్మరణమే యలంకారము. భుజగేంద్రనిద్రాది స్మృతియైతే అలంకారము గాదన్నారు.

‘ఇత ఏవ నిజాలయం గతాయా

వనితాయా గురుభిః సమావృతాయాః’

పరివర్తితకన్దరం నీత్రభు

స్మయమానం వదనామ్బుజం స్మరామి’.

అత్ర స్మరణం చీన్తోద్బుద్ధ సంస్కారప్రయోజ్యత్వాన్నాల జ్ఞాంకరః; వ్యక్తిత్వవిరహోచ్చన భావః, ఏవమ్ —

‘దరానమత్కన్దర బన్దమీష నిమీలిత సిగ్ధ విలోచనాబ్జమ్

అనల్పనిశ్వాసభరాలసాక్ష్యాస్మరామి సజ్గం చిరమజ్గనాయాః’

ఇహాపి స్మృతిర్న భావో నాప్యలజ్ఞాంకరః, వ్యక్తిత్వస్యైవ వ్యభిచారిణో భావత్వాత్. యథా — ‘సావై కలజ్జ-విధురా మధురా

ననశ్రీః’ అయంచాలజ్ఞాంకాణాం సమ్ప్రదాయో యత్సాదృశ్యమూలకత్వే స్మరణం నిదర్శనాదివదలజ్ఞాంకరః. తస్యాభావే వ్యక్తిత్వా యాం భావః తయోరభావేషు వస్తుమాత్రమ్

'ఇతవచ' (ఇచ్చటనుండియే తనయింటికి బోవుచూడన్న గురుదేవులచే ఆవరింపబడిన వనితయొక్క త్రిప్పబడిన మెడగలట్టియు వంగిన కనుబొమలు కలిగి నవ్వుచున్న ముఖపద్మమును స్మరించుచున్నాను.) ఇచట స్మరణము చింతోద్బుద్ధసంస్కారప్రయోజ్యమైనందున అలంకారముగాదు. వ్యంగ్య త్యములేదుగనుక భావమున్నుగాదు.

ఈ తీరుగా—

"దరానమత్" (కొద్దిగావుగుచున్న మెడగలట్టియు కొంచముగా మూయబడిన అందమైన పద్మమువంటి కనులుగలట్టియు గొప్ప నిట్టూర్పుల బరువుచే యందమైనశరీరముగలట్టి అంగనయొక్క చిరకాలమైన సంగమము స్మరించుచున్నాను) ఇత్యాది శ్లోకమునందుగూడ స్మృతి భావముగాదు; అలంకారముగాదు; వ్యంగ్యమైనదే వ్యభిచారిభావము గనుక.

ఎట్లనగా—సావై కలంకవిధురా మధురాననశ్రీః". ఇదియే ఆలంకారి కుల సంప్రదాయము - ఏమంటే - సాదృశ్యమూలమై స్మరణము నిదర్శనాదులవలె నలంకారము. అదిలేకపోయిన వ్యంగ్యమగుచో భావము. అవి రెండును లేకపోయినయెడల వస్తుమాస్రము.

అప్పయ్యదీక్షితాస్తు—

'స్మృతిః సాదృశ్యమూలా యా వస్త్యంతరసమాశ్రయా  
స్మరణాలంకృతిః సాస్యాదవ్యక్త్యత్వ విశేషితా'

యథా—

'అపి తురగసమీపాదుత్పతంతం మయూరం  
న స రుచిరకలాపం బాణలక్ష్మీచకార  
సపది గతమనస్కు శ్చిత్రమాల్యానుకీర్ణే  
రతివిగతితబద్ధే కేశపాశే ప్రియాయాః'

యథావా—

'దివ్యానామపి కృతవిస్మయాం పురస్తా  
దమ్భస్తః స్ఫురదరవిన్ద చారుహస్తామ్  
ఉద్వీక్ష్య శ్రియమివ కాంచిదుత్తరస్త్రీ  
మస్మార్షిజలనిధి వన్ధనస్య శ్రాః'

ఏకత్ర సదృశదర్శనాత్ తస్యదృశకర్మకాస్మృతిః ఇతరత్ర సదృశ  
దర్శనాత్ తస్యదృశలక్ష్మీ సమృద్ధిన్ జలనిధి మన్థనస్య స్మృతిః, ఉభయ  
త్రాపి సాదృశ్యమూలక వస్త్యంతరస్మృతిత్వ మవిశిష్టమ్. అతపవ  
సదృశాసదృశ సాధారణార్థతయా లక్షణే వస్త్యంతర గ్రహణమర్థవత్.

“సౌమిత్రే నను సేవ్యతాం తరుతలం చడ్డాంశురుజ్జుమ్భతే  
చడ్డాంశోర్నిశి కా కథా రఘుపతే చన్ద్రోయమున్మీలతి.  
వస్త్యేతద్విదితం కథం ను భవతా ధత్తే కురజ్గం యతః  
క్వాసి ప్రేయసి హా కురజ్గనయనే చన్ద్రాననే జానకి”

అత్ర శ్రుతకురజ్గ సమృద్ధిన వస్త్యయనస్య స్మరణాత్తస్యదృశ  
సీతానయనస్మృతి వస్త్యమృద్ధి సీతాస్మృతిశ్చేతి. కిం త్వేషా వ్యక్త్యా  
అలంకార్యభూతా చ. తద్వాప్యవృత్తిర్థ మవ్యక్తిత్వ విశేషణమ్.

‘అత్యుచ్చాః పరితః స్ఫురన్తి గిరయః స్ఫారాస్తథామౌఢయ  
స్తానేతానపి బిభ్రతీ కిమపి న శ్రాంతాసి తుభ్యం నమః,  
ఆశ్చర్యేణముహుస్మహః స్తుతిమితి ప్రస్తామి యావద్భువ  
స్తావద్బిభ్రదిమాంస్మృతస్తవ భుజో వాచస్తతోముద్రితాః”

అత్ర స్తూయమానభూసమృద్ధినో భూభృతః స్తుతిర్న సాదృ  
శ్యమూలేతి నాత్రస్మరణాలంకారః, కింతు స్మృతేః సజ్జారిభావస్య  
భూభృద్విషయక రతిభావాగ్గత్వాత్ ప్రేయోలంకారః. ఏతద్వాప్తి  
వృత్తయే సాదృశ్యమూలేతి విశేషణమ్” ఇత్యాహుః.

అప్యయ్యదీక్షితైశ్చే

“స్మృతిః” మొ. (సాదృశ్యమూలకమై వస్త్యంతరము నాశ్రయించిన  
స్మృతియే అవ్యంగ్యత్వవిశేషితమై స్మరణాలంకారమగును.) ఎట్లనగా.

“అపితరగ” మొ. (అప్పుడు గుఱ్ఱము సమీపమున నెగురుచున్న  
నెమలివై, అందమైన కలాపముగలదానివై, చిత్రమాల్యముచే ఆకిర్ణమైన  
రతినమయమున విగళితమగు బంధముగల ప్రియురాలి కేశపాశమునం  
దప్పుడే మనసుగలిగినవాడై దళరథుడు భాణమును గురిపెట్టలేదు.)



మరొకటి—

“దివ్యానామ్” మొ, (దివ్యులకుకూడా ఆశ్చర్యముకలిగించునట్టియు, తనముందు స్ఫురించుచున్న అరవిందములతో సుందరమైన చేయిగలిగి లక్ష్మి వలెనున్న ఒకకాంతను నీటిలోనుండి వైకివచ్చుచుండగాజూచి శారి సముద్ర మథనమును స్మరించెను.) ఒకచోట సదృశదర్శనమువలన తత్సదృశకర్మకయగు స్మృతి ఇతరత్ర సదృశదర్శనమువలన తత్సదృశలక్ష్మీసంబంధియగు జలనిధి మంథనపు స్మృతి. రెండుతావులను సాదృశ్యమూలకమగు వస్త్రంతరస్మృతిత్వము తేడాలేనిదే? - ఇందువల్లనే సదృశాసదృశములకు సాధారణ్యముకొఱకు లక్షణములో వస్త్రవంతర గ్రహణము సార్థకము.

“సామిత్రే”

(రా.- లక్ష్మణుడా చెట్టునీడకు నడువుము. సూర్యుడు విజృంభించు చున్నాడుగదా.

ల:- సూర్యునకు రాత్రిపూట ఏమి ప్రసక్తి? చంద్రుడు వీడు ప్రకాశించుచున్నాడు.

రా:- బాలుడా! ఇది నీకెట్లు దెలిసినది?

ల:- లేడినిధరించినాడు కనుక.

రా:- ఎక్కడనున్నావు లేడికన్నులవానా! చంద్రాననా జానకీ!)

ఇత్యాది శ్లోకమునందు విన్న లేడికి సంబంధించిన నానేత్రములు స్ఫురించుటవలన వానితో సమానమైన సీతకన్నులు జ్ఞప్తికివచ్చుటయు, నా కన్నులుగల సీత జ్ఞాపకమునకువచ్చుటయున్న అని. కాని ఇదివ్యంగ్యముగు టచే నలంకారము. దాని వ్యావృత్తికొఱకైన వ్యంగ్యత్వవిశేషణము.

“అత్యుచ్చాః” మొ. “బాగా ఎత్తైనవై అంతటను కొండలుప్రకాశించుచున్నవి. విశాలములై సముద్రములుగూడా స్ఫురించుచున్నవి. వాటిని ధాల్చుచు ఎంతమాత్రమను ఆయాసపడుటలేదు; నీకు నమస్కారము! ఇట్లు ఆశ్చర్యముతో భూమిస్తోత్రమును ప్రస్తావింపనుండగనే యీ భూమిని మోయుచున్న నీ భుజము జ్ఞప్తికిరావటంతోనే, మాటలు అంతలో ముద్రితములై నవి.” ఇచట స్తుతింపబడుచున్న భూమికి సంబంధించినరాజు

యొక్క స్మృతి సాదృశ్యమూలకముగాదని ఇచట స్మరణాలంకారముగాదు. ఇకనేమనగా? స్మృతి ఇచట సంచారిభావము, భూభృద్విషయమగు రతి భావమున అంగము అగుటవలన ప్రేయాలంకారము. దీని వ్యావృత్తికే “సాదృశ్యమూల” అను విశేషణము అని తెప్పిరి.

తదేతత్సర్వ మరమణీయమ్. యత్తావదుచ్యతే సదృశాన దృశయోః కేశపాశజలనిధిమన్థనయోః సజ్గిహాయ లక్షణే వస్త్యస్తర గ్రహణమర్థవదితి, తత్ర సాదృశ్యమూలా స్మృతిః స్మరణాలంకార ఇత్యేతావతైవ కేశపాశస్మరణస్యేవజలనిధిమన్థన స్మరణస్యాపి సజ్గిహో ద్వస్త్యస్తరసమాశ్రయత్వవిశేషణ మనర్థకమ్. ఏకత్ర సాదృశ్య దర్శనోద్బుద్ధ సంస్కారజన్యత్వేన, అపరత్రచ సాదృశ్యదర్శనోద్బుద్ధ సంస్కారజ జ్ఞీస్మరణోద్బుద్ధ సంస్కారజన్యత్వేనచ సాదృశ్య మూలత్వా విశేషాత్. నహి సాదృశ్యమూలేత్యుక్తే సదృశవిషయేతి లభ్యతే, యేన జలనిధి మన్థన స్మృతే రసజ్గిహాః స్యాత్. యదపి ‘సామిత్రే నను సేవ్యతామ్’ ఇత్యత్ర స్మృతిరవ్యక్త్యా అలంకార్య భూతాచ తదవ్యవృత్తయేఽవ్యక్త్యవ్యక్తి విశేషణ మిత్యుక్తమ్; తత్ర నేయం స్మృతిరలంకార్యభూతా, కిన్తు జానక్యాలమ్బనో నిశాస మయోద్దిపితః సన్తాపాదినానుభావిత ఉన్మాదేన సంచారిణా పరిపో పితో విప్రలమ్బః ప్రధానత్వేనాలంకార్యః. తస్య చ స్మృతిరుత్కర్ష హేతుత్వాదలంకార ఏవ. అతో నితరాం తదవ్యవృత్త్యర్థ మవ్య క్త్యవ్యక్తి విశేషణోపాదానమనుచితమ్. నహి వ్యక్త్యవ్యక్తివ్యవ్యక్తియోర్విరోధ ఇతి వక్తుం శక్యమ్. నిత్యవ్యక్త్యానాం రసభావాదీనామపి పరాజ్ఞతాయా మలంకారత్వాభ్యుచగమాత్. ప్రధానవ్యక్త్యవ్యా వృత్త్యర్థం పునరుపస్కారకత్వం సర్వేష్వలంకారలక్షణేషు దేయ మితి ప్రాగేవావేదితమ్, యదప్యుక్తమ్ ‘అత్యుచ్యాః పరితః స్ఫురన్తి గిరయః -’ ఇత్యత్ర స్మృతేః సంచారిభావస్య భూభృద్విషయమతి భావాజ్ఞత్యాప్త్యేయాలంకార ఇతి తన్న. భావస్య హి భావాజ్ఞతా యాం ప్రేయాలంకారత్వమ్. నహ్యత్ర స్మృతిర్భావః తస్యాః స్మరణినా వాచకేనాభిధానాత్. నహి వాచ్యస్య వ్యభిచారిణో భావత్వం వక్తుం యుక్తమ్ ‘వ్యభిచార్యజ్ఞితో భావః’ ఇతి సిద్ధాంత విరోధాత్.

తథాచోక్తం సర్వస్వకృతా — ‘ప్రేయోఽలంకారస్యతు సాదృశ్యవ్యతిరీక్తనిమిత్తోద్భావితా స్మృతిర్విషయః. తత్రాపి విభావాద్యాగూరితత్వే. యథా — ‘కోపేఽపి కాంతం ముఖమ్’ ఇతి. నతుస్వశబ్ద నివేద్యత్వే. యథా —

‘అత్రానుగోదం మృగయాని వృత్త  
స్తరజ్గవాతేన నిసీతభేదః,  
రహస్త్వదుత్సృజ నిషణ్ణమూర్ధా  
స్మరామి వాసీరగృహేషు సుప్తమ్”ఇత్యాదావिति.”

అదియంతయు మంచిదిగాదు. ఏమంటే? సదృశాసదృశములైన కేశ పాశజలనిధి మంథనములయొక్క సంగ్రహముకొఱకు లక్షణమందు వస్త్ర్యం తరగ్రహణము నర్థవంతమైనదని ఏదిచెప్పబడుచున్నదో అచట “సాదృశ్యమూలకమగు స్మృతి స్మరణాలంకారము” ఇంతమాత్రముననే కేశపాశ స్మరణమువలె జలనిధి మంథనస్మరణముగూడ సంగృహీతము కనుక వస్త్ర్యం తరసమాశ్రయత్వవిశేషణ మనర్థకము. ఒకచోట సాదృశ్యదర్శనోద్బుద్ధ సంస్కారజన్యముగాను, మరియొకచోట సాదృశ్యదర్శనోద్బుద్ధ సంస్కారజలక్ష్మీస్మరణోద్బుద్ధసంస్కారజన్యముగాను సాదృశ్యమూలత్వమున విశేషములేదుగనుక. సాదృశ్యమూలము అనిచెప్పితే సదృశవిషయము అని తెలియరాదుగదా? అలా అయిననే జలనిధిమంథనస్మృతికసంగ్రహము వచ్చును.

మరొకటి-సౌమిత్రే నను సేవ్యతాం - అనుచోట, స్మృతి - వ్యంగ్యము నలంకారభూతయు, దాని వ్యావృత్తికై నచట నవ్యంగ్యత్వ విశేషణ మున్నారు. అచట నీ స్మృతి అలంకార్యభూతముగాదు. ఇకనేమనగా - జానకి యాలంబనముగా గలదియు, రాత్రియగుటచే నుద్దీపితమైనదియు, సంతాపాదులచే అనుభావితమును, నున్నాదమను సంచారిచే పోషింపబడిన విప్రలంభము ప్రధానముగా నలంకార్యము. దానిః స్మృతి - యుత్కర్ష హేతువుగా నలంకారమే. ఇందువల్ల నది వ్యావృత్తింపుటకై నవ్యంగ్యత్వ విశేషణము వేయుట మిక్కిలి యనుచితము. వ్యంగ్యత్వమునకు, అలంకారత్వమునకున్న - విరోధము అనుట అయుక్తముగదా? ఎప్పుడును వ్యంగ్యములేయగు రసము భావము మొదలగువానికీగూడ పరాంగత్వప్రసంగముతో నలంకారత్వ మంగీకృతమైనది. ప్రధానవ్యంగ్యవ్యావృత్తికిమాత్ర ముప

స్కారకత్వము అలంకారలక్షణమునం దంతటను వేయవలెనని ఇదివరకే జెప్పితిమి.

ఇంకొకటి - 'అత్యుచ్చాః పరితః స్ఫురంతి గిరయః' అనుచోట స్మృతి సంచారిభావము భూభృద్విషయకరతి భావాంగముగనుక ప్రేయోలంకారము అన్నారు. అదిగాదు. భావము భావాంగమగునపుడు ప్రేయోలంకారము అగును. ఇక్కడ స్మృతి భావముగాదే - అది 'స్మృ' ధాతువుచే తెప్పబడెను గదా? వాచ్యమగు వ్యభిచారభావమును భావమనరాదు "వ్యభిచార్యజ్ఞోతో భావః"—అని సిద్ధాంతముతో విరోధముగల్గును, అలంకారసర్వస్వకారు డట్లే చెప్పెను—

"ప్రేయోలంకారమునకు సాదృశ్యవ్యతిరిక్తమగు నిమిత్తమువలన నుత్థాపితమగు స్మృతివిషయము, అందును అది విభావాదులచే నాగూరిత మైనయెడలనే, ఎట్లనగా - "అహో కోపేఽపి కాంతం ముఖం" అనునపుడు. అంతేకాని స్వశబ్దముచే జెప్పబడినపుడుకాదు - ఎట్లనగా—

"అత్రాను గోదం" (ఇచట వేటనుంచి మరలివచ్చినవాడనై గోదావరీ నదీసమీపమున తరంగవాయువులచే ఆయాసము బోగొట్టబడినవాడనై వాణిరగృహములందు ఏకాంతమున నీయొక్క తొడమీద తలవుంచుకొని యేకాంతమంచుపడుకొనుటను స్మరించుచున్నాను.)

ఇత్యాదులందు—

నను భావాద్యగ్గీభూతభావత్వం నప్రేయోలజ్కార లక్షణమ్. అపితు భావాద్యగ్గీభూత సంచారిత్వమాత్రమ్. తథాచ ప్రకృతే స్మరణస్య స్వశబ్దనివేద్యత్వేన భావత్వ విరహేఽపి సంచారిత్వాన పాయాత్ప్రేయోలజ్కారత్వమవిరుద్ధమేవేతి చేత్, ఏవం తర్హిత రాగ్గీభూతస్థాయిత్వ మాత్రం రసాలజ్కారత్వమ్, నతు వ్యజ్యమా నత్వవిశిష్టమ్; ఇత్యస్యాపి సువచత్వాత్. ఏవం చ —

'చరాచరోభయాకార జగత్కారణ విగ్రహమ్.

కల్పాంత కాలసంకృద్ధం హరం సర్వహరం నుమః'

ఇత్యత్ర క్రోధస్య స్వశబ్ద నివేదితత్వేఽపి దేవతావిషయక రతిభావాగ్గీ భూతస్థాయిత్వానపాయాద్రసాలజ్కారతా స్యాత్. నచేష్టా

పత్తిః, అవసిద్ధాంతాత్. తస్మాత్ వ్యజ్ఞమానస్యైవ స్థాయిసః పరాజ్ఞత్వే  
యథా రసాలజ్ఞారత్వమేవం వ్యజ్ఞమానస్యైవ స్థాయిసః పరాజ్ఞత్వే  
ప్రేయోలజ్ఞారత్వమితి నాత్రస్మృతిమాదాయ ప్రేయోలజ్ఞా-  
రతా వాచ్యా, కింతు భూవిషయకరతేః పూర్వార్థ వ్యజ్ఞాయా  
ఉత్తరార్థవ్యజ్ఞ భూభృద్విషయ రతిభావాన్గత్యాద్యుక్తా ప్రేయోల  
జ్ఞారతా వక్తుమ్. ఉక్తంచమమ్మటభట్టైః - 'అత్ర భూవిషయో  
రత్యాభ్యోభావో రాజవిషయ రతిభావస్య' ఇతి, అపిచ మహదిద  
మాశ్చర్యం యత్ స్వేనైవ నిర్మితః కువలయానన్దాభ్యః సన్దరోభీ  
విస్మృతః, ఉక్తంచ తత్ర - 'విభావానుభావాభ్యామభివ్యజ్ఞతో నిర్వే  
దాదిర్భావః, స యత్రాపరస్యాజ్ఞం సప్రేయోలజ్ఞాంకరః' ఇతి.

అయ్యో? - భావామల కంగభూతమైన భావత్వము ప్రేయోంకార  
లక్షణముగాదు. భావాదుల కంగమైన సంచారిత్వముమాత్రమే. కాగా  
ప్రకృతములో స్మరణము స్వశబ్దముచే నివేదింపదగియుండుటచేత భావత్వము  
లేకున్నను సంచారిత్వము దొలగకుండుటవలన స్మరణమునకు ప్రేయోలంకా  
రత్వము అనిర్దుర్దమేను. అంటేరేని - ఇలాగైతే ఇతరాంగమగు స్థాయిత్వము  
మాత్రమే రసాలంకారత్వముకాని వ్యజ్ఞమానత్వవిశిష్టముకాదు; అనియు  
సుపచమేకదా?

అట్లయినచో—

'చరాచరో భయాకార' (చరాచరాది ఉభయాకారములుగల జగత్తు  
నకు కారణమగు స్వరూపముగలిగినట్టియు ప్రళయకాలమున గోపించిన  
సర్వస్వము హరించిన హరుని కొనియాడుదుము).

ఇత్యాది శ్లోకమున క్రోధము స్వశబ్దముచేత నివేదితమైనను, దేవతా  
విషయకరతి భావాంగస్థాయిత్వముండుటవలన రసాలంకారము కావలెను.  
పోతే - ఇష్టమేనరాదు. అవసిద్ధాంతముగాదా? కనుక వ్యంగ్యమగుచున్న  
స్థాయియే పరాంగమగుచో రసాలంకారమగుటయెట్లొ నలాగే వ్యంగ్యముగా  
నున్న సంచారికే భావాద్యంగత్వములో ప్రేయోలంకారమగుట సిద్ధించును.  
కనుక ఇచట స్మృతిని దీసుకొని ప్రేయోలంకారము చెప్పదగదు. ఇక  
నేమనగా - భూవిషయకరతి పూర్వార్థమున మృగ్యము. అది ఉత్తరార్థ  
మున వ్యంగ్యమగు భూభృద్విషయకరతిభావమున కంగముగనుక ప్రేయో

లంకారము చెప్పదగును. దానినే మమ్మటభట్టు చెప్పిరి. “ఇచట భూవిషయిక మగు రత్నాఖ్యమగుభావము రాజవిషయికరతిభావమునకు” అని. అదిగాక ఇది గొప్ప యాశ్చర్యము - తానే రచించిన కువలయానందసందర్భమును మరచిరి. అందులో విభావానుభావములచే నభివ్యంజితమగు నిర్వేదాది భావము ఎచట నితరమునకు నంగ మీ నది ప్రేయోలింకారమనిచెప్పబడినది.

యదపి ‘సదృశానుభవాద్వ స్త్వ స్తరస్త్మృతిః స్మరణమ్’ ఇత్య లక్ష్మీరసర్వస్వ రత్నాకరయోః స్మరణాలక్ష్మీరలక్షణము క్తమ్, తదపి న. సదృశస్మరణాదుద్బుధేన సంస్కారేణ జనితే స్మరణేఽ వ్యాప్తేః. యథా -

‘సన్త్రైవాస్మిన్ జగతి బహవః పక్షిణోరమ్యరూపా -  
స్తేషాం మధ్యే మమ తు మహతీ వాసనా చాత కేషు.  
యైరధ్యక్షైరథ నిజసఖం నీరదం స్మారయద్భిః  
స్మృత్యారూఢం భవతి కిమపి బ్రహ్మ కృష్టాభిధానమ్’

అత్ర చ చాతకదర్శనాదేకసమ్పన్నిజ్ఞానాదుత్పన్నేనాపర సమ్పన్నినో జలధరస్య భగవత్సదృశస్య స్మరణేన జనితం భగవతః స్మరణం భగవద్విషయరతి బావాజ్ఞమ్. యదిచ ‘సదృశానుభవాత్’ ఇత్యవహాయ ‘సదృశజ్ఞానాత్’ ఇతి లక్షణే నివేశ్యతే తదాభవత్వస్యాపి సంగ్రహ ఇతి దిక్.

ఇంకొకటి—“సదృశానుభవాద్వ స్త్వంతరస్మృతిః స్మరణమ్” - అని అలంకార సర్వస్వరత్నాకరములందు స్మరణాలంకారమునకు లక్షణము జెప్పబడినది. అదియును సరిగాదు. సదృశస్మరణమువలన నుద్బుద్ధమగు సంస్కారమువలన బుట్టిన స్మరణమున నవ్యాప్తి సంభవించును.

ఎట్లనగా—

‘సంత్యేసిచ్ఛాన్’ మొ. (ఈజగత్తునందు అందమైన రూపముగల యనేక పక్షులున్నవి. వాటినుడును నాకు చాతకములనుగురించి గొప్ప వాసనగలదు; ఏవి కంటబడిన వెంటనే తమస్నేహితులైన మేఘమునుపైరింపజేసినవై కృష్ణు డను జేరుగల నేదోయొక బ్రహ్మను జ్ఞప్తివచ్చునట్లుగా చేయునో) ఇచట చాతకమునుజూచుటవలన ఏకసంబంధిజ్ఞానమువలన నుదయించిన యపర

నంబంధియగు భగవత్సద్భక్తజలధరముయొక్క స్మరణముచేగల్గిన భగవత్స్మరణము భగవద్విషయికరతిభావమున కంగము.

అయితే — 'సదృశానుభవమువలన' అని త్రోసివేసి, 'సదృశజ్ఞానము వలన' అని లక్షణముచేర్చినయెడల ఇదియు సంగహాణీయమేనని దిక్.

అథాస్య ద్వనిః యథా—

'ఇదం లతాభిః స్తబకానతాభి  
రృనోహరం హస్త వనాస్తరామ్.  
సదైవ సేవ్యం స్తనభారవతో  
నచే ద్యువతో హృదయం హరేయః'

అత్ర స్తబకానతాభిర్లతాభిః స్తనభారవతీనాం యువతీనాం స్మరణములజ్ఞాన్యస్యాన్యస్యా భావాదనుపసర్జనమ్, స్తన స్తబకరూపస్వ బిమ్బప్రతిబిమ్బభావమాపన్నస్య సాధారణధర్మస్య వాచ్యత్వేఽపి తత్ప్రయోజిత సాదృశ్యములకస్య స్వస్య శబ్దవాచ్యత్వ విరహాత్ వ్యక్త్యం చ. యువత్య ఇతిచ 'సర్వతోక్తిన్నర్థాత్' ఇతిజీషి సాధుః.

అనంతర మీయలంకారధ్వని యెట్లగుగా—

'ఇదం లతాభిః' (స్తనభారముగల యువతులు హృదయమునాకర్షించు కున్నచో పూలగుత్తులతోవంగినలతలతో మనోహరమగు వనమధ్యము ఎల్లప్పుడును సేవింపదగినది)". ఇచట స్తబకానతలగు లతలచేత స్తనభారవతులగు యువతులస్మరణము అలంకార్యమగు నితరములేనందున నుపసర్జనముగాదు. స్తన స్తబకరూపమగు బింబప్రతిబింబభావము నొందిన సాధారణధర్మమునకు వాచ్యత్వమునందున్న దానిచే ప్రయోజితమగు సాదృశ్యముమూలముగా గల తనకు శబ్దవాచ్యత్వము లేనందున వ్యంగ్యమున్నూ అయినది. 'యువత్యః' అనునది "సర్వతోక్తిన్నర్థాత్" అని జీషేనందు సాధువు.

యథావా—

'ఇదమప్రతిమం పశ్య సరః సరసిజైర్వృతమ్'

సఖే మాజల్ప నారీణాం నయనాని దహంతి మామ్;

అత్రాపి సరసిజిజ్ఞానాధీన తత్సదృశ స్మృతిః ప్రాధాన్యేన ధ్వన్యతే.

అథాస్మిన్ స్మరణాలంకారే ఉపమాదోషాః ప్రాయశః సర్వ ఏవ దోషాః, విశేషతశ్చ నియమే నాస్మిన్ వ్యజ్యమాన సాదృశ్యకే సాదృశ్యస్య శబ్దవాచ్యతాయాం దోషః, యథా—

‘ఉపకారమస్య సాధోరైర్నవాహం విస్మరామి జలదస్య దృప్తేన యేన సహసా నివేద్యతే నవఘనశ్యామః’.

అత్ర స్మృత్యైవ ఘనసాదృశ్యం భగవతః ప్రతీయమానం వాచ్యవృత్త్యా కదర్థితం నివేద్యతే. దేవకీతనయ ఇతి తు సాధు.

మరొకటి—

‘ఇదమప్రతిమం’ (ఇదిగో తులలేని సరస్సు ఇద్దములావరించియున్నది చూడుము. ఓ మిత్రుడా! చెప్పుకుము; స్త్రీలయొక్క నేత్రములు నన్ను కాల్చి వేయుచున్నవి). ఇట సరసిజిజ్ఞానాధీన తత్సదృశనయనస్మృతి ప్రధానముగా ధ్వనించుచున్నది.

ఈ స్మరణాలంకారమున ఉపమాదోషములు ప్రాయశః అన్నియు దోషములే. విశేషమేమనగా వ్యజ్యమానసాదృశ్యాత్మకమగు దీనియందు సాదృశ్యము శబ్దముచేత వాచ్యమగునపుడు దోషమే.

ఎట్లనగా—

‘ఉపకారమస్య’ (సాధువగు మేఘముయొక్క ఉపకారమును నేను మరచిపోను; అదికనబడగానే వెంటనే కొత్తమబ్బువలె శ్యాముడైన శ్రీకృష్ణుడు నివేదింపబడును.) ఇచట స్మృతిచేతనే మేఘసామ్యము భగవానునకు దోచుచున్నది. అది వాచ్యవృత్తిచే గతర్థితముగా స్ఫురించును. “నివేద్యతే దేవకీ తనయః” ఐతేమాత్రము సాధువు.

అత్ర సాదృశ్యప్రయోజకస్య సాధారణధర్మస్య సాక్షాదు పాదానానుపాదానయో రుపమాయామివాత్రాపి వ్యవస్థా, తథాహి. ఉపమాయాం తావత్కవచిద్ధర్మో నియమేన ప్రతీయమానః సాక్షాన్నో పాదేయ ఏవ. యథా ‘శబ్దవత్పాణ్డరచ్ఛవిః’ ఇత్యత్ర పాణ్డరత్వమ్.



‘శక్తివత్పాణ్డూరోఽయమ్’ ఇత్యాదౌ తు నానావిధేషు ధర్మేష్వనేనైవ ధర్మేణ సాదృశ్యమిత్యస్య దురవగమత్వాత్, సర్వత్రోపమానోపమేయ సాధారణస్య శ్లిష్టశబ్దాత్మకస్యాన్యస్య వా స్యానభిప్రేతస్య సాధారణ ధర్మస్యాపమాప్రయోజకత్వ సమ్భవాత్తద్వారణాయ పాణ్డూరత్వాది ధర్మో వాచ్యతాం నీయతే, యథా వా ‘అరవిందమివ సుందరం ముఖమ్’ ఇత్యాదౌ సుందరత్వాదిః. న నీయతే చ క్వచిత్, వక్తురన్యస్యానుపస్థా నాత్ప)సిద్ధేః ప్రాబల్యాత్. యథా ‘అరవిందమివ ముఖమ్’ ఇత్యాదౌ స ఏవ. అప్రసిద్ధశ్చ ధర్మోఽవశ్యం సాక్షాదుపాదేయః. అన్యథా తస్యా ప్రతిపత్తౌ కవేస్తదుపమా నిర్మాణప్రయాసవై యర్థ్యాపత్తేః. యథా ‘నీరదా ఇవ తే భాన్తి బలాకా రాజితా భటాః’ ఇత్యాదౌ శ్లిష్టశబ్దా త్మకః. ఇత్థం చ కశ్చిత్సాధారణో ధర్మః సాక్షాదనుపాదేయ ఏవ. కశ్చిదుపాదేయోఽనుపాదేయశ్చ, కశ్చిదుపాదేయ ఏవేతి సహృదయసం మతః సమయః, ఏవమేవోపమాజీవాతుకేఽస్మిన్ స్మరణాలంకారేఽపి బోధ్యమ్.

సాదృశ్యప్రయోజకమగు సాధారణధర్మమునకు సాక్షాత్తుగా నుపాదానమునందును అనుపాదానమునందును, ఉపమయందువలె నిచటను వ్యవస్థ. అదియు క్తమే - ఉపమయందై తే ఒకయెడ ధర్మము, నియమముగా బ్రతీయమానమైనది, సాక్షాత్తుగా నుపాదేయమేగాదు. ఎట్లనగా - “శంఖవత్పాండురచ్ఛవిః” అనుచోట పాండురత్వము. “శంఖవత్పాండురోయః” ఇత్యాదులందై తే నానావిధములగు ధర్మములందు ఈ ధర్మముతోనే సాదృశ్యమనేది దురవగమమగుటవల్లను, అన్నియెడల నుపమానోపమేయసాధారణమగు శ్లిష్టశబ్దాత్మకముగానీ ఇతరముగానీ, తనకిష్టముగానిదియైన సాధారణధర్మమునకుపమాప్రయోజకత్వము సంభవించును కనుక దాని నివారించుటకై పాండురత్వాదికమగు ధర్మము వాచ్యత్వమును పొందించబడుచున్నది. ఎట్లనగా - “అరవిందమివ సుందరం ముఖం” ఇత్యాదులయందు సుందరత్వాదికము. ఒకయెడ చెప్పబడదుకూడాను. ప్రసిద్ధియొక్క ప్రాబల్యము వలన వక్తకు మరియొకటి ఉపస్థితము కాదుకనుక. ఎట్లనగా “అరవిందమివ ముఖం” ఇత్యాదులందు నదియే ధర్మము అప్రసిద్ధమగుచో తప్పక సాక్షాత్తుగానే యుపాదేయము. అలాగానియెడల, సాధారణధర్మము చెలియక

పోయినచో కవి ఆ యుపమను నిర్మించుటలో పడు ప్రయాస వ్యర్థము గావలసివచ్చును. ఎట్లనగా—“నీరదా ఇవ తే భాంతి బలాకారాజితాశ్టాః” ఇత్యాదులందు శ్లిష్టశబ్దాత్మకము.

ఈరీతిగా నొకానొకటి సాధాదణధర్మము సాజాత్తుగా ననుపాదేయమే. ఇంకొకటి యుపాదేయము అనుపాదేయమున్నూ. ఒకానొకధర్మము దప్పక యుపాదేయమేయని సహృదయ సంమతమగు సమయము. ఈ తీరుగానే ఉపమ ప్రాణప్రదముగాగల స్మరణాలంకారమునందును అని బోధపరచు కొనవలయును.

తత్రానుగామిని ధర్మే ‘స్మృత్యారూఢం కిమపి’ ఇత్యాదౌ పద్యే నివేదితమేవ స్మరణమ్. బిమ్మ ప్రతిబిమ్మ భావాపన్నేఽపి ధర్మే ‘భుజుశ్రమిత పట్టిక—’ ఇత్యాదిపద్యే నిరూపితమ్. కులిశపట్టికయో రూఢధరదంతావలయోశ్చ బిమ్మ ప్రతిబింబభావాత్.

అచట ధర్మమనుగామియైనపుడు “స్మృత్యారూఢం భవతి కిమపి” ఇత్యాది పద్యమునందు స్మరణము నివేదించబడియే యున్నది. బింబ ప్రతిబింబ భావాపన్నధర్మమునందుగూడా “భుజుశ్రమితపట్టిక” ఇత్యాది పద్యమునందు నిరూపించబడినది! కులిశపట్టికములును, భూధరదంతావళములున్ను బింబ ప్రతిబింబభావము పొందుటవలన.

ఉపచరితే యథా—

‘క్వచిదపి కార్యేమృదులం  
క్వాపిచ కఠినం విలోక్య హృదయం తే.  
కో న స్మరతి నరాధిప  
నవసీతం కించ శతకోటిమ్’.

యథావా—

‘అగాధం పరితః పూర్ణమాలోక్య స మహార్జునమ్  
హృదయం రామభద్రస్య సస్మార పవనాత్మజః’

అత్ర మృదులత్వాదయో ధర్మా హ్యుపచరితాః ఇయాంస్తు  
విశేషః - యదేకత్రానుభూయమానే హృదయే స్మర్యమాణ

నవనీతాదేః సాదృశ్యస్య సిద్ధిః; అపరత్ర తు స్మర్యమాణే హృద  
యేఽనుభూయమానసముద్రస్యేతి, సాదృశ్యసోఽభిప్రాయాత్మాత్వమ్.

కేవల శబ్దాత్మకే యథా—

‘ఋతురాజం భ్రమరహితం

యదాహమాకర్ణయామి నియమేన.

ఆరోహతి స్మృతిపథం

తదైవ భగవాన్ మునిర్వాసః’.

అత్ర భ్రమరహితశబ్దో వ్యాసవసంతయోః సాధారణః, ఏవ  
మన్యేఽపి ప్రభేదాః సుధీభిరున్నేయాః, ఇహ పునర్దిశ్చాత్రముప  
దర్శితమ్,

ఉపచరితమెట్లనగా—

“క్వచిదపికార్యే” (ఒక పనియందు మృదువైనదియు మరియొకపని  
యందు కఠినమైనదియు నగు నీ హృదయమును జూచి ఓ రాజా! వెన్నను  
మరియు వజ్రాయుధమును యెవరు స్మరించరు ?)

మరియొకటి—

“అగాధం పరితః” (అగాధమైనట్టి యంతటను నిండినట్టి మహా  
సముద్రమును జూచి అగాధమైన రామభద్రుని హృదయమును వాయు  
పుత్రుడు స్మరించెను )

ఇవట మృదులత్వాది ధర్మములు హృదయమునం దుపచరితములు.

ఇదిమాత్రము విశేషము; ఏమనగా—

ఒకచోట ననుభవింపబడుచున్న హృదయమున స్మరింపబడుచున్న  
నవనీతాదీకమునకు సాదృశ్యము సిద్ధించుట; మరియొకచోట విస్మరింపబడు  
చున్న హృదయమున అనుభవింపబడుచున్న సముద్రమునకు — అని. సాదృ  
శ్యముభిప్రాయాత్మాత్వము గనుక.

కేవల శబ్దాత్మక మెట్లనగా—

“ఋతురాజం” (భ్రమరహితుడగు ఋతురాజును యెప్పుడు నేను విను

చందునో అప్పుడె నాస్మృతిపథమును శ్రమరహితుడగు భగవానుడైన వ్యాసుడు తప్పక అధిరోపించును.)

ఇచట శ్రమరహితశబ్దము వ్యాసవసంతులకు సాధారణము. ఇటులనే నితరములగు ప్రభేదములు పండితు లూహించగలరు. ఇచటనైతే దిక్పాత్రముగా నుదాహరింపబడినది.

ఇది స్మరణాలంకారము

### రూపకమ్

అథాభేదప్రధానేషు రూపకం తావన్నిరూప్యతే. ఉపమేయ తావచ్ఛేదక పురస్కారేణోపమేయే శబ్దాన్నిశ్చియమాన ముపమాన తాదాత్మ్యం రూపకమ్. తదేవోపస్కారకత్వ విశిష్టమలజ్కారః.

ఉపమేయతావచ్ఛేదక పురస్కారేణేతి విశేషణాదపహ్నుతి బ్రాన్తిమదతిశయోక్తి నిదర్శనానాం నిరాసః. అపహ్నుతౌ స్వేచ్ఛయా నిషిధ్యమానత్వాత్, బ్రాన్తిమతి చ తజ్జనకదోషేణైవ ప్రతిబధ్యమానత్వాదతిశయోక్తి నిదర్శనయోశ్చ సాధ్యవసాన లక్షణామూలకత్వాదుపమేయతావచ్ఛేదకస్య నాన్తి పురస్కారః. శబ్దాదితి విశేషణాత్ 'ముఖమిదం చన్ద్రః' ఇతి ప్రాత్యక్షికాహార్య నిశ్చయగోచరచన్ద్ర తాదాత్మ్య వ్యవచ్ఛేదః నిశ్చియమాన విశేషణా త్సమ్భవనాత్తనో 'నూనం ముఖం చన్ద్రః' ఇత్యాద్యుత్పేక్షాయా వ్యావృత్తిః. ఉపమానోపమేయ విశేషణాభ్యాం సాదృశ్య లాభాత్ 'సుఖం మనోరమా రామా' ఇత్యాది శుద్ధారోపవిషయ తాదాత్మ్య నిరాసః. సాదృశ్యమూలకమేవ చ తాదాత్మ్యం రూపకమామనన్తి. తథా చాహుః—

'తద్రూపకమభేదో య ఉపమానోపమేయయోః'

ఉపమైవ తిరోభూతభేదా రూపకముచ్యతే' ఇతి.

తచ్ఛయత్రవిషయవిషయిణోరేక విభక్త్యన్త్యేన నిర్దేశస్తత్ర సంసర్గః. అన్యత్ర తు శబ్దార్థతయా క్వచిత్ విశేషణం విశేష్యం చేతి వివేచయిష్యతే.

అభేదప్రధానమగు నలంకారములలో రూపకాలంకారము నిరూపించబడుచున్నది. ఉపమేయతా నిర్ణాయకమును బురస్కరించుకొని యుపమేయమునందు శబ్దము వలన నిశ్చయింపబడుచున్న ఉపమానతాదాత్మ్యము రూపకము. ఉపస్కారకత్వముతో గూడిన యది యలంకారము. ఉపమేయతానిర్ణాయకమును పురస్కరించుకొని అని విశేషించుటవలన అపహ్నుతి శ్రాంతిమదతిశయోక్తి నిదర్శనలకు నిరాసము. అపహ్నుతియందు స్వేచ్ఛచే నిషేధింపబడుచున్నది గనుకను శ్రాంతిమత్తునందు దానిని పుట్టించు దోషము చేతనే ప్రతిబంధింపవడుచున్నది కనుకను, అతిశయోక్తి నిదర్శనలు సాధ్యవసానలక్షణామూలకమగుటవలనను ఉపమేయతానిర్ణాయకమునకు బురస్కారములేదు. శబ్దమువలన అని విశేషించుట వలన “మొగమిది చందురుడు” అని ప్రత్యక్షమైన యాహార్యనిశ్చయమున గోచరమగు చంద్రతాదాత్మ్యమునకు వ్యవచ్చేదము. నిశ్చయింపబడుచున్న అను విశేషమువల్ల సంభావనారూపమైన ‘జాను - మొగముచందురుడే’ అను ఈతీరైన ఉత్పేక్షకు నిరాకరణము. ఉపమానోపమేయ అను విశేషణములవలన సాదృశ్యము లాభించును గనుక “సుఖం మనోరమా రామాః” ఇత్యాదియగు శుద్ధారోపవిషయమగు తాదాత్మ్యమునకు నిరాసము. సాదృశ్యమూలకమగు తాదాత్మ్యమునే రూపకమనెదరు. అలాగున ప్రకాశకారాదులు తెప్పుచున్నారు—

“ఉపమానోపమేయములకభేదము రూపకము.” “అంతర్వీతమైన భేదము గల యుపమయే రూపకమనబడును.” అదియును ఎచట విషయ విషయము లుండి ఒక విభక్త్యంతములుగ నిర్దేశింపబడియుండునో అచట సంసర్గము. స్థలాంతరముననై తేజశ్చార్థము గనుక ఒకయెడ విశేషణము, విశేష్యమున్ను. అని వివేచింపబడబోవును.

యత్తు ‘సాదృశ్యప్రయుక్తః సంబద్ధాంతరప్రయుక్తోవా యావాన్భిన్నయోః సామానాధికరణ్య నిర్దేశః స సర్వోఽపి రూపకమ్. సారోపలక్షణామూలకత్వస్య తుల్యత్వేన సాదృశ్యప్రయుక్తస్య తాదాత్మ్యస్యేవ సమ్బద్ధాంతరప్రయుక్తస్యాపి తాదాత్మ్యస్య సంగ్రహీతు మౌచిత్వాత్, తస్మాత్ దురాగ్రహ ఏవాయం ప్రాచాం.— ‘ఉపమానోపమేయయోరభేదో రూపకమ్, న తు కార్యకారణయోః’ ఇతి రత్నాక్షరేణోక్తం, తన్న. అపహ్నుత్యాదౌ భిన్నయోః సామా

నాధికరణ్యస్య సత్త్వైతత్రతాతివ్యాప్తేః. కింఞ్చ 'సాదృశ్యమూలకం స్మరణం స్మరణాలంకారః, న తు చింతాదిమూలమ్' ఇతి భవత్తైవ పూర్వముదితమ్. తత్ర యది సాదృశ్యమూలకస్యాపి కార్యకారణా దికయోః కల్పితస్య తాద్రూప్యస్య రూపకత్వ మభ్యుపేయతే తదా సాదృశ్యమూలకస్య చింతాదిమూలస్య స్మరణస్యాప్యలంకారత్వ మభ్యుపేయతామ్. న చ స్మరణస్య భావత్వముచ్యమానం నిర్విషయం స్యాదితి వాచ్యమ్, తస్య వ్యజ్యమాన విషయత్వోపపత్తేః.

అయితే—

సాదృశ్యప్రయుక్తముగానీ, సంబంధాంతర ప్రయుక్తము గానీ, భిన్న ములకుపయే సామానాధికరణ్యనిర్దేశమున్నదో అదియంతయు రూపకము; సారోపలక్షణామూలకమగుట సమానము గనుక సాదృశ్యప్రయుక్తమగు తాదాత్మ్యమువలె సంబంధాంతరముచే నేర్పడినను తాదాత్మ్యమును సంగ్రహించుట యుచితమే. గనుక ప్రాచీనుల దురాగ్రహమే ఇది—'ఉపమా నోపమేయముల యభేదమే రూపకము. కార్యకారణముల యభేదముగాదు అనుట' అని రత్నాకరకారుడు చెప్పెను. కాని అదికాదు.

అపహ్నుతి మొదలగువానిలో భిన్నములకు సామానాధికరణ్య మున్నది కనుక నక్కడ నతివ్యాప్తి గల్గును.

మఱియు—

'సాదృశ్యమూలకమగు స్మరణము స్మరణాలంకారము; చింతాది మూలకమగు స్మరణము అలంకారముగాదు' అని నీచే యిదివరకు జెప్పితివి. అట్టి స్థితిలో సాదృశ్యమూలకము కానప్పటికి కార్యకారణాదికములకు గల్పితమగు తాద్రూప్యమును రూపకముగా అంగీకరించుచో నపుడు సాదృశ్యమూలమైన చింతామూలకమగు స్మరణముగూడ అలంకారమని యంగీకరించుము. అయితే — స్మరణము భావము, అనుమాటకు నవకాశములేదే అనరాదు. అది వ్యజ్యమానమగు దాని విషయమని యుపసాదింతుము.

అప్పయ్య దీక్షితాస్తు—

'భిమ్బావిశిష్టే నిర్దిష్టే విషయే యద్యనిహ్నుతే  
ఉపరజ్ఞకతామేతి విషయీ రూపకం తదా'.

అత్ర బింబావిశిష్ట ఇతి విషయవిశేషణాత్ —  
 'త్యత్సాదనఖరత్నానాం యదల క్తకమార్జనమ్  
 ఇదం శ్రీఖడ్గాలేపేన పాండురీకరణం విధోః.'

ఇతి నిదర్శనాయా నిరాసః, తత్ర విషయస్య మార్జనస్యాల క్త కాదిరూప బింబవిశిష్టత్వాత్. నిర్దిష్ట ఇతి విశేషణాన్నిగీర్ణ విష యాయాం, 'కమలమనమ్భసి కమలే చ కువలయే తాని కనకలలి కాయామ్' ఇత్యాద్యతిశయోక్తౌ నాతివ్యాప్తిః. అనిహ్నుతే నిషే ధాస్పృష్ట ఇతి విశేషణాదపహ్నుతౌ నాతివ్యాప్తిః. ఉపరంజకతా మాహార్య తాద్రూప్యనిశ్చయ గోచరతామేతీత్యనేన సద్దేహోత్త్రేక్షా సమాసోక్తి పరిణామభ్రాంతి మత్స్వతివ్యాప్తి నిరాసః, ససద్దేహో త్త్రేక్షయోర్నిశ్చయస్యై వాఖావాత్. సమాసోక్తి పరిణామయో ర్విషయ తాద్రూప్యస్యాగోచరత్వాత్, సమాసోక్తౌ వ్యవహారమాత్ర సమారోపాత్. పరిణామేచారోప్యమాణస్యైవ విషయతాద్రూప్య గోచరత్వాత్. భ్రాంతిమతి చ సతః కల్పితస్య వా ప్రవృత్త్యాదిఽర్యన్తిక స్వారసికభ్రమస్యైవ నిబన్ధనేన తస్యానాహార్యత్వాత్," ఇత్యావలంబః.

అప్యర్థదీక్షితులుమాత్రము—

"బింబవిశిష్టముగాకుండా నిర్దేశింపబడిన విషయ మనిహ్నుతము కాగా విషయ ఉపరంజకమైనపుడు రూపకమగును". ఇచట బింబావిశిష్టమని విషయ విశేషణము వలన "నీ పాదముల నఖరత్నములకు లక్ష్మతో మార్జన మొన ర్చుట యేదిగఁదో ఇది చందనలేపముచే చంద్రుని పాండురీకరణమే" అను నిదర్శనకు నిరాసము. అచట విషయమగు మార్జనము అలక్తకాది రూపమైన బింబముతో విశిష్టము గనుక. నిర్దిష్టమని విశేషించుటవలన నిగీర్ణవిషయమగు "నీవులేనిచోట కమలము; కమలమునందు కువలయములు; అవి బంగారు తీగ యందు" అని ఇట్లవంటి యతిశయోక్తిలో నతివ్యాప్తి లేదు. 'అనిహ్నుతే'— నిషేధముచే స్పృశింపబడనిది, అని విశేషణమువలన నపహ్నుతియందతి వ్యాప్తిలేదు. 'ఉపరంజకతాం' — ఆహార్యతాద్రూప్యనిశ్చయమునకు గోచర మగుటను 'పతి' — పొందుచున్నది, అనుటవలన సందేహము, ఉత్త్రేక్ష, సమాసోక్తి, పరిమాణము, భ్రాంతిమత్ అలంకారములయందు దతివ్యాప్తి

తొలిగినది. సనందేహ- ఉత్పేక్షలయందు నిశ్చయమేలేదుగదా? సమాసోక్తి పరిణామములలో విషయతాద్రూప్యము గోచరము కాదుగదా? సమాసోక్తి యందు వ్యవహారమాత్రమే ఆరోపించబడునుగదా? పరిణామమునం దారోపించబడునదే విషయతాద్రూప్యమునకు గోచరమగును. భ్రాంతిమత్తునందు, ఉన్నది గానీ, కల్పితమైనదిగానీ ఐన ప్రవృత్త్యాదిపర్యంతమైన స్వాసానిక భ్రమనేనిబంధించుటచేత నది యనాహార్యమేగదా?" అనిచెప్పిరి.

తన్న, 'త్వత్పాదనఖరత్నానామ్' ఇత్యాది నిదర్శనావ్యా వృత్త్యర్థం బింబావిశిష్టత్వం విషయవిశేషణం తావదయుక్తమేవ, యద్యత్ర 'ముఖం చంద్రః' ఇత్యాదిరూపకాంతర ఇవ సత్యపితౄతా రోపే నేదం రూపకం, అపితు నిదర్శనేత్యుచ్యతే, తదా 'ముఖం చంద్రః' ఇత్యపి నిదర్శనేత్యుచ్యతామ్. నిరస్యతాంచ రూపకదాక్షిణ్య కాపిసమ్. కించ 'త్వత్పాద-' ఇత్యత్ర కిం పదార్థనిదర్శనా, ఆహా స్విద్యాకార్యర్థనిదర్శనా? నాద్యః, బింబప్రతిబింబభావాపన్న పదార్థ ఘటిత విశిష్టార్థయో రేవాత్రాభేదప్రతీతేః. కువలయానన్తగత నిదర్శనాప్రకరణే త్వయోక్తమగ్నే, ధర్మస్తరే పదార్థే తదవృత్తి ధర్మస్య పదార్థస్య భేదేనారోపస్యాభావాచ్చ, న ద్వితీయః. వాక్యార్థ రూపకోచ్ఛిత్వాపత్తేః. ఇష్టాపత్తౌ వైపరీత్యస్య సువచత్వాచ్చ. అస్మా ఖిర్నిదర్శనాప్రకరణే వక్ష్యమాణయా సరణ్యా అభేదస్య శ్రౌతత్వార్థ త్యాభ్యాముద్దేశ్య విధేయభావాలిజనాలిజనాభ్యాం చ రూపకనిదర్శన యోర్వైలక్షణ్యేన సకలవ్యవస్థోపపత్తేః, తస్మాదత్ర వాక్యార్థరూపక మేవ, న వ్యాక్యార్థ నిదర్శనా తస్యాశ్చైవముదాహరణం నిర్మా తవ్యమ్.

'త్వత్పాదనఖరత్నాని యో రజ్జుయతి యావక్తైః,  
ఇన్దం చన్దనలేపేన పాణ్డరీకురుతే హి సః'

అత్ర కర్త్రోరభేదస్య శాబ్దత్వేఽపి క్రియయోరభేదస్యా శాబ్దత్వాత్తస్యైవ చ సమగ్రభర సహిష్ణుత్వాన్నిదర్శనైవ.

నను యదీదముదాహరణం నిదర్శనాయాం న స్వాతంత్ర్యా కథమలజ్ఞానసర్వస్వకృతా తత్ప్రకరణ ఉదాహృతమితి చేత్, భ్రాజే



నైవ ప్రతారితోఽసి. న హి ప్రామాణికేన భవతా కదాపిపరేణా  
నుక్తం కించి దుచ్యతే. యదపి రూపకే బింబప్రతిబింబభావో నాస్తీ  
త్యుక్తం తదపి భ్రాన్తైవ. తథాచ సర్వస్వటీకాయాం విమర్శి  
న్యాముదాహృతం బింబప్రతిబింబభావేన రూపకమ్ —

“కన్దర్పద్విపకర్ణ కమ్బుమలినై ర్దానామ్బుభిర్లాఙ్ఘితం  
సంలగ్నాంజనపుంజ కాళిమకలం గండోపధానం రతేః.  
వ్యోమానోకహపుష్పగుచ్ఛమలిభిః సంచాద్యమానోదరం  
పశ్చైతచ్ఛశినః సుధాసహచరం బింబం కలఙ్కాఙ్కితమ్”.

అత్ర కలఙ్కస్య దానామ్బుద్విభిః ప్రతిబిమ్బనం, లాఙ్ఘిత  
తత్వాఙ్కితత్వయోః శుద్ధసామాన్యరూపత్వమిత్యుక్తం చేత్యాస్తాం  
తావత్.

అది యుక్తముగాదు — ‘త్వత్పాదనఖరత్నానాం’ మొదలైన నిద  
ర్శనను వ్యావర్తించుటకై బింబావిశిష్టత్వము విషయ విశేషణమని యనుట  
యుక్తమే. ఇచట ‘ముఖం చంద్రః’ ఇత్యాది రూపకాంతరమునందువలె  
శ్రౌతమగు నారోప మున్నను, ‘ఇది రూపకముగాదు, ఇక యేమనగా —  
నిదినిదర్శన’ యని చెప్పినయెడల అప్పుడు — ‘ముఖం చంద్రః’ అనేదిగూడ  
నిదర్శనయేనని అనండి. రూపకమునందు దాక్షిణ్యమును కాపీనమును తీసి  
వేయండి.

మఱియు — ‘త్వత్పాద’ అనేచోట పదార్థనిదర్శనయా లేక వాక్యార్థ  
నిదర్శనయా? అందు మొదటిదిగాదు, బింబప్రతిబింబభావమును బొందిన  
పదార్థములతో ఘటితములగు విశిష్టార్థములకు మాత్రమే ఇచట యభేదము  
స్ఫురించుచున్నది కనుక. కువలయానందము నందలి నిదర్శనాప్రకరణమునందు  
నీపు చెప్పిన మార్గమున మరొకధర్మియగు పదార్థమునందు దానియందుండని  
ధర్మమగు పదార్థమునకు భేదముతో నారోపము లేదుగూడా లేదు. రెండవ  
దియునుగాదు. (వాక్యార్థ నిదర్శనయుగాదు.) వాక్యార్థరూపకము ఉచ్చి  
న్నముగావలసివచ్చును. ఇష్టావత్తియేయనుచో వై పరీత్యము సులభముగా  
చెప్పవచ్చును. మాచేత నిదర్శనాప్రకరణమునందు చెప్పబడబోవుచున్న  
మార్గముతో నభేదము శ్రౌతమని; ఆర్థికమని, ఉద్దేశ్యవిధేయభావమును స్వీక

రించుటయు, స్వీకరించకపోవుటయు వలన రూపకనిదర్శనలకు వైలక్షణ్యమంగీకరించుటవలన అన్నియు వ్యవస్థితములగును. అందువలన ఇచట వాక్యార్థరూపకమే వాక్యార్థ నిదర్శనగాదు వాక్యార్థనిదర్శనమున కుదాహరణము ఇట్లు నిర్మించవలెను—

“నీ పాదములయందలి నఖరత్నములను ఎవడు యావకముతో రంజించునో యతడు చంద్రుని చందనలేపముతో తెల్లబరచుచున్నాడుగదా!”

ఇచట కర్తృత్వరికిని అభేదము శాబ్దికమైనను క్రియలకభేదము అశాబ్దికముగనుక నదియె యావత్కార్యభారమును సహించును. కనక నిదర్శనయేను. అయితే - నిదర్శనయందు ఇది యుదాహరణము గానిచో నపుడలంకార సర్వస్వకారుడు దీనినాప్రకరణమునందెట్లు ఉదాహరించెను?—అనెదరా? భ్రాంతునిచేతనే మోసగింపబడితివి ; ప్రామాణికుడవగు నీవు, ఎప్పుడను, ఇతరులు చెప్పనిది యేకొంచము నుదహరింపవుగదా ?

మరియు - రూపకమునందు బింబప్రతిబింబభావము లేదని చెప్పబడినది. అదియు భ్రాంతియే. అలంకారసర్వస్వటీకయందు, విమర్శనియందు, బింబప్రతిబింబభావముతో రూపకమువాహరింపబడినది.

“కందర్పద్విపకర్ణకంబు” (దానోదకములచే చిహ్నితమైన మన్మథుని ఏనుగుయొక్క చెవియందలి శంఖమును, ఎగ్గమగు అంజనమాలిన్యము గల రతిగండోపధానమును, తుమ్మెదలచే కప్పబడిన మధ్యభాగముగల ఆకాశవృక్షపుష్పగుచ్ఛమును, కలంకచిహ్నితమును, అమృతత్యూకాంతియు అగు ఈ చంద్రబింబమునుచూడుము.)

ఇచట కలంకమునకు దానాంబువులు మొదలైనవాటిచే ప్రతిబింబము. లాంఛితత్వ - అంకితత్వములకు శుద్ధసామాన్యరూపత్వమున్న అని చెప్పబడినదిగూడాను. ఈ విషయ ముండనిండు—

తథా నిర్దిష్టే శబ్దేనాభిహితే ఇత్యస్య యేనకేనచిద్రూపేణ శబ్దేనాభిహిత ఇత్యర్థః, ఉతాహో ఉపమేయతావచ్చేదకరూపేణ శబ్దేనాభిహితే? అద్యే ‘సున్దరం కమలం భాతి లతాయామిదమద్భుతమ్’ ఇత్యత్రాతిప్రసంగః, సున్దరపదేనసున్దరత్వేన రూపేణ ఇదంపదేన విషయస్యాననస్య ప్రతిపాదనాత్. న చాత్ర సున్దరపదార్థస్యారోప్యమాణ

కమలాన్వయ ఏవ, న తు వదనరూపవిషయాన్వయ ఇతి వాచ్యమ్. కమలపదేన కమలతాద్రూప్యేణానన్వయస్యైవ లక్షణయోపస్తానాత్తత్రైవ సుందరాదిపదాన్వయో యుక్తః, న తు విశేషణీభూతే కమలే. అథ తాదృశం విషయముద్దిశ్య విషయతాద్రూప్యం యత్ర విధీయతే ఇత్యపి లక్షణవాక్యార్థః, ప్రకృతే చ సుందరత్వావచ్చిన్నముద్దిశ్య కమలతాద్రూప్యస్యావిధానాన్నాతిప్రసక్త ఇతి చేత్, న. ముఖచంద్రస్తు సుందరః' ఇత్యాదిరూపకే సమాసగతయోర్విషయ విషయణోః పృథగ్విభక్తిమస్తరేణోద్దేశ్య విధేయభావాభావాదవ్యాప్త్యాపత్తేః. ద్వితీయేత్పనిహ్నుత ఇతి విశేషణవైయర్థ్యమ్. అపహ్నుతావుపమేయతావచ్ఛేద్యస్య నిషిద్ధమానతయో తేన రూపేణ విషయస్య నిర్దిష్టత్వాదేవ లక్షణస్యాప్రసక్తేః. నిశ్చయగతాహార్యత్వ విశేషణవైయర్థ్యంచ. బ్రాన్తిమతిదోషవిశేషేణ ప్రతివిధ్యమానతయానాన్యుపమేయతావచ్ఛేదక సంస్పర్శ ఇతి తావత్తైవ వారణాత్. అపిచ 'నాయం సుధాంశుః కిం తర్హి సుధాంశుః ప్రేయసీముఖమ్' ఇతి కువలయానన్దే త్వయోక్తాయామపహ్నుతావతిప్రసక్తః. అత్ర సుధాంశౌ సుధాంశుత్వ నిహ్నవేష్యారోప విషయస్యానిహ్నవాత్. న చేదం రూపకమేవేతి వాచ్యమ్, త్వదుక్తి విరోధాపత్తేః.

అలాగే 'నిర్దిష్టే' శబ్దముచేత జెప్పబడినది, అనుచానికి నేదోయొక రూపముతో శబ్దముచేత చెప్పబడుటయర్థమా, లేక - ఉపమేయతా నిర్ణాయక రూపముతో శబ్దముతో జెప్పబడుట యర్థమా? మొదటిపక్షములో —

'సుందరం కమలం భాతి లతాయామిదమద్భుతం' అనుచోట నతివ్యాప్తి. సుందరపదముతో సుందరత్వరూపముచేతను, ఇదంపదముతోనున్న, విషయము - అననము - ప్రతిపాదించబడినది గనుక. ఇక్కడ సుందర పదార్థమునకు నారోపించబడుచున్న కమలముతోడనే అన్వయము, అంతేగాని వదనమను విషయముతో నన్వయములేదు - అనరాదు. కమలపదముచేత కమలతాద్రూప్యముతో మొగమే లక్షణచే నుపస్థితమగును గనుక అక్కడనే సుందరాది పదార్థముల యన్వయము. అంతేగాని విశేషణమగు కమలమునందుగాదు.

అయితే — "అటువంటి విషయము నుద్దేశించి విషయతాద్రూప్యము ఎఱచుట విధింపబడనో - అనియు లక్షణమున కర్థము. ప్రకృతమున సుందరత్వ



యచ్చ 'తద్రూపకమభేదో య ఉపమానోపమేయయోః' ఇత్యాది ప్రాచీనై రుక్తమ్, తచ్చివ్యమ్, అపహ్నుత్యాదావు - పమానోపమేయయోరభేదస్య ప్రతినిధితయా తత్రాతిప్రసక్తాత్. అథో పమానోపమేయయోరిత్యుక్త్యా ఉపమేయతావచ్ఛేదకంపురస్కృత్యోపమానతావచ్ఛేదకావచ్ఛిన్నాభేద ఇత్యర్థలాభాదపహ్నుతౌ చోపమేయతావచ్ఛేదకస్య పురస్కారాభావాన్నాతిప్రసక్త ఇతిచేత్; 'నూనం ముఖం చన్ద్రః' ఇ త్యాదుప్రేక్షాయాం తథాప్యతిప్రసక్తేః.

"ఉపమానోపమేయముల కభేదము రూపకము" - ఇత్యాదికము ప్రాచీనులుజెప్పిరి. అది అలోచనీయమే, అపహ్నుతిలో నుపమానోపమేయముల కభేదము ప్రతినిధి సిద్ధముగనుక నచట నతిప్రసంగ మేర్పడును.

"అయ్యా ఉపమానోపమేయములనుటవలన ఉపమేయతానిర్ణాయకమును బురస్కరించుకొని ఉపమానతానిర్ణాయక విశిష్టములో నభేదమును నర్థము లభించుటచే నపహ్నుతిలో నుపమేయతానిర్ణాయకమునకు బురస్కారము లేకపోవుటవలననే అతిప్రసంగముండదు"; అనరాదు. అలాగై నను - "ఈమొగము తప్పక చంద్రుడు" - అను నుత్పేక్షలో నతివాగ్విప్రీ తప్పనిదే.

నచ—

'ప్రకృతం యన్నిషిధ్యాన్యత్సాద్యతే సాత్వపహ్నుతేః'  
'సమ్భావన మథోత్పేక్షా ప్రకృతస్య సమేన యత్'

ఇత్యాద్యపహ్నుత్యుత్పేక్షాదీనాం బాధకత్వాత్తత్పరిగృహీత విషయాతిరిక్తో రూపకస్య 'ముఖం చన్ద్రః' ఇత్యాదిర్విషయః స్యాత్. యథా 'శరమయం బహ్నిః' ఇత్యేతద్విషయాతిరిక్తః 'కుశమయంబహ్నిః' ఇత్యస్య; యథావా క్నాదేశవిషయాతిరిక్తో విషయః సంచ, లోకేఽపి యథా 'బ్రాహ్మణేభ్యో దధిదేయమ్', తక్రం 'కాడినామ్యయ' ఇత్యత్ర తక్రసమృద్ధానాతిరిక్తం దధ్నిః సంప్రదానమితి వాచ్యమ్. వైషమ్యాత్. విశేషశాస్త్రంహి స్వవిషయాతిరిక్తం విషయంగ్రాహయత్సామాన్యశాస్త్రస్య బాధకమిత్యుచ్యతే. ప్రకృతేచ రూపకస్య లక్షణం ధర్మః. సయద్యుత్పేక్షాదివృత్తిః స్యాత్కస్తస్మాద్విషయాన్నిరస్య విషయాంతరం గ్రాహయేత్. న హి ఘటత్వం స్వాధికరణాత్ పృథివీత్వం

ద్రవ్యత్వం వానిరస్య విషయాన్తరం గ్రాహయితుమిష్టే. తస్మాదతి  
ప్రసక్తిరక్షణేఽస్మిన్దోషః. నను సమ్యావనాత్మికోత్ప్రేక్షా; కథం తస్యామ  
భేదత్వాత్మకరూపకలక్షణాతిప్రసక్తిరితిచేత్, న. వినిగమకాభావేనసంభా  
వ్యమానాభేదస్యాప్యూత్ప్రేక్షాస్వరూపత్వాత్. విషయసంభావనాభేదా  
భ్యాముత్ప్రేక్షాయా మలక్ష్యరద్వయవ్యవహారావత్తేశ్చ, నిశ్చియమాన  
త్వేనాభేదో విశేషణీయ ఇతిచేదస్మదుక్త ఏవ తస్మిన్ పర్యవసీతిరితి దిక్!

ఒక వేళ - “ప్రకృతము నిషేధించి మరొకదానిని సాధించుట  
యవహృతి”, “ప్రకృతమునకు సమమగుదానితో సంభావన ముత్ప్రేక్ష”  
ఇత్యాదులగు నవహృతియ్యూత్ప్రేక్షాదులు బాధకమగుటవలన వాటివిషయమున  
కన్న నతిరిక్తమగు “మొగము చంద్రుడు” ఇత్యాదికము రూపకమునకు  
విషయము గావచ్చును. ఎట్లనగా - “శరమయం బర్హిః—” అనుదాని  
విషయముకన్న నతిరిక్తమగునది “కుశయయం బర్హిః—” అనుదాని విష  
యము. కాదేశవిషయాతిరిక్తమే విషయము సిగ్గనకు. లోకములోగూడ -  
“బాహ్యజ్యోతిరధి దీయతాం తక్రం కాండిన్యాయ” అనుచోట మజ్జిగ  
నిచ్చుటకంటే వ్యతిరిక్తమైనదే పెరుగును ఇచ్చుటకు నేర్పడలేదా? అని  
యందురా? ఇక్కడ వైషమ్యమున్నది. విశేషశాస్త్రము స్వవిషయమున  
కతిరిక్తమైన విషయమును గ్రహింపజేయుచున్నపుడే సామాన్యశాస్త్రమునకు  
బాధకమని చెప్పబడును. ప్రకృతమున రూపకమునకు లక్షణము ధర్మము.  
అది ఉత్ప్రేక్షాదులందున్నయెడల నేది ఆవిషయమునుండి నిరసించి, మరొక  
విషయమును గ్రహింపజేయును? ఘటత్వము తన యధికరణమునుండి  
పృథివీత్వమునుగాని ద్రవ్యత్వమునుగాని నిరసించి విషయాంతరమనుగ్రహింప  
జేయుటకు సమర్థముగాదు. కనుక అతిప్రసక్తి ఈలక్షణమునందు దోష  
మున్నది.

“అయ్యా! సంభావనాస్వరూపముతోనుండు నుత్ప్రేక్షయం దభేదా  
త్మకస్వరూపముగాగల రూపలకలక్షణమున కతివ్యాప్తి ఎట్లండి” — అన  
రాదు. విని గమకములేదుగనుక సంభావ్యమానాభేదముగూడ నుత్ప్రేక్ష  
యొక్క స్వరూపమేగదా? విషయసంభావనాభేదములనుపట్టి యుత్ప్రేక్షలో  
నలంకారములు చెందున్నవని వ్యవహరించవలసియుండుటయు ప్రసక్తించును.  
ఈ యభేదము నిశ్చయింపబడుచున్నదని విశేషించునవసరమగుచో మేము  
చెప్పినదానిలో నే పర్యవసించినది; అని దిక్.

తదిదం రూపకం సావయవం నిరవయవం, పరంపరితం చేతి తావత్త్రివిధమ్. తత్రాధ్యం సమస్తవస్తువిషయం, ఏకదేశవివర్తిచేతి ద్వివిధమ్. ద్విత్వియమపి కేవలం మాలారూపకంచేతిద్వివిధమ్. తృతీయంచ శిష్టపరంపరితం శుద్ధపరంపరితం చేతిద్వివిధం సత్రప్త్యేకం కేవల మాలారూపత్వాఖ్యాం చతుర్విధమిత్యష్టవిధతామాహుః

ఆ ఈ రూపకమంతయు సావయవమనియు, నిరవయవమనియు, పరంపరితమనియు మూడురకములు. అందు మొదటిది సమస్తవస్తువిషయము ఏకదేశవివర్తియని రెండురకములు. రెండవదిగూడ కేవలము మాలారూపకము అని రెండువిధములు - మూడవది శిష్టపరంపరితమనియు, శుద్ధపరంపరితమనియు రెండురకములై ప్రత్యేకముగా కేవలమనియు మాలారూపమనియు విభాగములతో నాల్గురకములు అని ఎనిమిదివిధములయినది, అని చెప్పెదరు.

తత్ర పరస్పరసాపేక్ష నిష్పత్తికానాం రూపకాణాం సావయవమ్. తత్రాపి - సమస్తాని వస్తున్యారోప్యమాణాని శబ్దోపాత్తానియత్ర తత్సమస్తవస్తు విషయమ్. యత్రక్వచిదవయవే శబ్దోపాత్తమారోప్యమాణం క్వచిచ్ఛార్థసామర్థ్యాఽపి తదేకదేశే శబ్దానుపాత్తవిషయకే అవయవరూపకే వివర్తనాత్స్వస్వరూప గోపనే నాన్యథాత్వేన వర్తనాదేకదేశవివర్తి. యద్వా - ఏకదేశే ఉపాత్తవిషయకే అవయవే విశేషేణ స్ఫుటతయా వర్తనాదేకదేశవివర్తి.

అందు - నిష్పత్తిలో నొకదానితో నొకదానికి అపేక్షగలరూపకముల సంఘాతము సావయవము. అచ్చటను ఆరోప్యమాణములగు సమస్తములగు వస్తువులను శబ్దముచే నుపాత్తమైనచో అది సమస్తవస్తువిషయము. ఎచ్చట, ఒక అవయవమున ఆరోప్యమాణము శబ్దముచే నుపాత్తమై, మరియొక అవయవమున అర్థసామర్థ్యముచే ఆపివైచినచో అది ఏకదేశవివర్తిరూపకము. ఏకదేశ = శబ్దముచే గ్రహింపబడని ఉపమానముగల అవయవరూపకమునందు, వివర్తనాత్ = స్వస్వరూపగోపనముద్వారా మరియొకవిధము గనుండుటచే దీనికి 'ఏకదేశవివర్తి' యని పేరు. ఇంకొక విధము - ఏకదేశ = గ్రహింపబడని ఉపమానముగల అవయవమున నెక్కుడు స్ఫుటముగానుండుటవలన ఏకదేశవివర్తి.

సమస్త వస్తువిషయం సావయవరూపకముగా—

‘సువిమలమౌక్తికతారే ధివలంకుకవంత్రికా నమత్కారే  
వదన పరిపూర్ణచంద్రే సుందరీ రాకాసి నాత్ర సన్దేహః’

అత్ర సముదాయాత్మకస్య సావయవరూపకస్యావయవానాం  
సర్వేషామపి వస్తుతః సమర్థ్యసమర్థకభావస్య పరస్పరం తుల్యత్వేఽపి  
కవే రాకారూపస్యైవ సమర్థ్యత్వేనాభిప్రేతత్వా త్వమర్థకతయో  
పాదాన మితరేషామితి గమ్యతే. ఏవం స్థితే సమర్థకరూపకాణాం  
విషయవిషయిణోః పృథగ్విభక్తేరశ్రవణాత్ అనువాద్యత్వేఽపి  
సమర్థ్యరూపకస్య తయోః పృథగ్విభక్తి శ్రవణా ద్విధేయతయా తదా  
దాయ సజ్ఞాతాత్మకస్య సావయవరూపకస్యాపి విధేయత్వమత్ర వ్యప  
దిశ్యతే. యథా భటసజ్ఞాతాన్తర్గతస్య ముఖ్యస్య కస్యాపి భటస్య  
జయపరాజయభ్యాం భటసజ్ఞాతో జితః పరాజితశ్చేత్యుచ్యతే.

సమస్త వస్తువిషయము సావయవమెట్లనగా—

“సువిమలమౌక్తిక” మొ. (తాగా తెల్లనైన ముత్యములే నక్షత్రములు  
గలిగినట్టియు, తెల్లనివస్త్రమే వెన్నెల కలిగినట్టియు మొగమే పూర్ణచంద్రు  
డుగలట్టి సుందరీ నీవు రాకవే; ఇచట సందేహములేదు.) ఇచట సముదాయ  
స్వరూపమైన సావయవరూపకము యొక్క అవయవము లన్నిటికిని చాస్తవ  
మున పరస్పరము సమర్థ్యసమర్థకభావము సమమైనను కవికి రాకారూప  
మైనదే సమర్థింపదగినదిగా ఇప్తమైనది గనుక ఇతరములు సమర్థకములుగా  
స్వీకరింపబడినవని గమ్యమగుచున్నది.

ఇట్లుండగా—సమర్థకరూపకములు, విషయ విషయాలకు పృథక్కుగా  
విభక్తి వినబడకపోవుటవలన అనువాద్యములైనను, సమర్థింపదగిన రూపకము  
నందు, వానిలో వేరుగా విభక్తి వినపడటవలన అది విధేయమగుటచేత  
దానిని తీసుకొని సంఘటితాత్మకమగు సావయవరూపకమునకు గూడ విధే  
యత్వము ఇచడ వ్యపదేశించబడును. ఎట్లనగా—భటసంఘాతాంతర్గతుడగు  
నొక్కభటుడు ముఖ్యుడై నాశని జయపరాజయములచేత నాభటసంఘము  
జయించినది, పరాజితమైనది అనుటలేదా !



వ్యోమాంగణే సరసి నీలిమదివ్యతోయే  
తారావలీ ముకులమణ్డలమణ్డతేనస్మిన్  
అభాతి షోడశకలాదలమంజుభృజమ్  
సూరాభిముఖ్యవికచం శశిపుణ్డరీకమ్.

అస్యతు సావయవరూపకస్యానువాద్యత్వమేవ. అత్ర వర్ణ్యస్య  
పూర్ణచంద్రస్య సూర్యాభిముఖ్యం జ్యోతిశాస్త్రమిదమ్, తేన  
సూర్యాభిముఖ్యే చంద్రస్య కథం వికాస ఇతి న శక్యసీయమ్.

ఏకదేశవివర్తి సావయవం యథా—

‘భవగ్రీష్మ ప్రాధాతపనివహస్తప్తవపుషో  
బలాదున్మూల్య ద్రాక్ష నిగడమవివేకవ్యతికరమ్,  
విశుద్ధేనస్మిన్నాత్మామృతసరసి నై రాశ్యశిరే  
విగాహనై దూరీకృతకలుషజాలాః సుకృతినః.

అత్ర సహచరైర్నిగడాదిరూపకైః సుకృతిషు గజరూపక  
మాషిప్యతే. యథావా—

‘రూపజలా చలనయనా నాభ్యావర్తా కచావలీ భుజగా  
మజ్జన్తి యత్ర సంతః సేయం తరుణితరగ్గణి విషమా.’

పూర్వం తు కవేః సమర్థ్యత్వేనాభిమతస్య రూపకస్యాజ్ఞేపః;  
ఇహాతు సమర్థకత్వేనాభిమతస్య నయనయోర్మీనరూపకస్యేతి విశేషః.

“వ్యోమాంగణే” మొ. (నల్లదనమనెడు దివ్యమగు తోయము గలిగి  
నట్టియునక్షత్ర సమూహమనెడు మొగ్గల మందలముతో అలంకరింపబడిన  
యీవ్యోమాంగణమనెడు సరస్సున నడునారు కళల నెడు దలములతో రూడి  
నట్టియు, అంకమనెడు భృంగము గలిగినట్టి చంద్రపుండరీకము సూర్యాభి  
ముఖ్యమచే వికసించినదై ప్రకాశించినది.)

ఈ సావయవరూపకముననైతే ననువాద్యత్వమే. ఇచట వర్ణ్యుడగు  
పూర్ణచంద్రుడు సూర్యాభిముఖుండగుట జ్యోతిశాస్త్రమున ప్రసిద్ధము.  
ఇందువలన చంద్రునకు సూర్యుడభిముఖుడై యుండగా వికాసమెట్లు గల్గును  
అనియాశంకింపరాదు. ఏకదేశవివర్తి సావయవమెట్లనగా.

“భవగ్రీష్ట” మొ. (సంసారమనెడు గ్రీష్టముతువుయొక్క ప్రౌఢమైన యెండల యొక్కగుంపుచే సంతాపము నొందింపబడిన శరీరము గలవారై తొందరగా బలాత్కారముగా అవివేకసంబంధమనెడు నిగళము నున్మూలించి, విశుద్ధమైనట్టియు నైరాశ్యముతో చల్లనైన ఆత్మామృత సరస్సునందు దూరముగాజేయబడిన పాపసమూహము గలవారై న వుఞ్చాత్ములు అవగాహనము చేయుచున్నారు). ఇచట సహచరములగునిగడాదిరూపకములతో తను సుకృతులయందు గజాదిరూపకము ఆక్షిప్తమగును.

మరొకటి—

“రూపజలా” మొ. (రూపమనే జలము కలదియు, చలించుచున్న కనులు గలదియు కేశసమూహమును సర్పము గలదియు, నాభి అను సుడిగలదియు, ఎచ్చట సత్పురుషులు మునుగుచున్నారో ఆ పడుచు విషమమైన నదియే.) వెనుకనై తే కవికి సమర్థింపవలసినదిగా నభిమతమైన రూపకమునకాక్షేపము. ఇక్కడనై తే సమర్థకముగా నభిమతమగు నేత్రములందు మీనరూపకమున కదియని విశేషము.

అత్ర చ చమత్కారవిశేషజనకతయా రూపకసంఘాతాత్మక మపి సావయవరూపకం రూపకాలంకృతిభేదగణనాయాం గణ్యతే. యథా మౌక్తికాలంకృతి భేదగణనాయామేకం నాసామౌక్తికమివ సంఘాతాత్మక మౌక్తికమంజర్యాదయోఽపి గణ్యస్తే. అన్యథా మాలారూపసోపమాదేస్తద్భేదగణనేఽగణనప్రసజ్గాత్. ఏతేన ‘గవాం సంఘాతోగోభేదానాం కపిలాదీనాం గణనాయాం యథా న గణ్యతే తథా రూపకభేదగణనాప్రస్తుతా న తస్సంఘాతాత్మకం సావయవం గణనీయమ్’ ఇతి పరాస్తమ్. ఏవమస్మాత్సంఘాతాత్మకాత్సావయవా న్మాలారూపకస్య సంఘాతాత్మకత్వేనావిశేషేఽప్యేకవిషయకత్వ పరస్పరనిరపేక్షత్వాభ్యామన్తి మహాన్ విశేషః.

ఇక్కడ చమత్కారవిశేషము గల్గించునదగుటచేత రూపకముల సంఘాతాత్మకమైనను సావయవరూపకము రూపకాలంకారముయొక్క భేదముల గణనయందు గణింపబడును. ఎట్లగా - మౌక్తికాలంకారముల విశేషముల లెక్కలో నొక్క ముంగమత్యమువలె సంఘాతాత్మకములగు ముత్యముల గుత్తులుగూడ లెక్కింపబడును. ఇట్లుగానిచో మాలారూపమగు నుపమ

మొదలగువానికి తచ్చేదములను లెక్కించునపుడు గణించ వీలు లేకపోవును. ఇందువలన - “గోవుల సమూహము గోవిశేషములగు గవీలాదుల లెక్కించుటయందు నెట్లు లెక్కకురాదో అట్లు రూపకభేదముల గణనాప్రస్తావనమున తత్సంఘాతాత్మకముగు సావయవము గణించుకు రాకూడదు.” అనుట త్రోసి వేయబడినది. ఈ సంఘాతాత్మకముగు సావయవముకన్నా మాలారూపకము సంఘాతాత్మకము గనుక తేడా లేకపోయినను, ఒక విషయము గలిగియుండుటయు, పరస్పర నిరపేక్షమగుటయు అను నీరెంటివలన గొప్ప భేదమున్నది.

నిరవయవం కేవలం యథా—

‘బుద్ధిర్దీపకలా లోకే యయా సర్వం ప్రకాశతే  
అబుద్ధిస్తామసీ రాత్రి ర్యయా కించిన్న భాసతే’.

అత్ర రూపకద్వయమపి సాపేక్షరూపక సంఘాతాత్మకత్వ విరహోన్నిరవయవమ్. మాలాత్మకత్వవిరహోచ్చ కేవలమ్.

నిరవయవం మాలా రూపకం యథా—

‘ధర్మస్యాత్మా భాగధేయం శుమాయాః  
సారః సృష్టేర్విజ్ఞానా శారదాయాః,  
అజ్ఞా సాక్షాద్ బ్రహ్మణో వేదమూర్తే—  
రాకల్పాంతం రాజతామేష రాజా.’

ఏకవిషయక నానాపదార్థారోపత్వా స్మృతారూపకమిదమ్, పరస్పరసాపేక్షత్వ విరహోచ్చ నిరవయవమ్.

కేవల నిరవయవము ఎట్లనగా—

“బుద్ధిర్దీపకలా” (బుద్ధియే దీపకళ దేనిచేనంతయూ ప్రకాశించునో; బుద్ధి లేకపోవుట తమోమయమగు రాత్రి - దేనిచే కొంచమునూ గనపడదో.) ఇచట రూపకద్వయము సాపేక్షరూపక సంఘాతాత్మకముగాదుగనుక నిరవయవము. మాలాత్మకముగాదు కనుక కేవలము. నిరవయవమాలా రూపకమెట్లనగా—

“ధర్మస్య” (ధర్మమునకు అత్మయు, భూమియొక్క భాగ్యము, సృష్టియొక్క సారము కారదయొక్క జీవితము, వేదమూర్తియగు బ్రహ్మయొక్క సాక్షాత్తు ఆజ్ఞయు నైన యీ రాజు కల్పాంతము వరకును ప్రకాశించునుగాత!) ఇది ఒక విషయముగల అనేక పదార్థముల యారోప రూపమున నున్నది గనుక మాలారూపకము. ఒకదానితో నొకదానికి అపేక్ష లేదు గనుక నిది నిరవయవమున్ను.

యత్రచారోప ఏవారోపాస్తరస్య నిమిత్తం తత్పరంపరిశమ్.  
తత్రాపి సమర్థకత్వేన వివక్షితస్వారోపస్య శ్లేషమూలకత్వే శ్లిష్టసరంపరి  
తమ్. యథా—

‘అహితాపకరణభేషజ నరనాథ భవాన్ కరస్థితో యస్య  
తస్య కుతో హి భయం స్యాదఖిలామపి మేదినిం చరతః.’

అత్ర ద్వయోరప్యారోపయోః సమర్థసమర్థకభావస్య వస్తు  
తస్తుల్యత్వేఽవ్యహితానామపకరణమేవాహీనాం తాపకరణమితి శ్లేష  
మూలకేణారోపేణ రాజని భేషజతాదాత్మ్యారోపస్య సమర్థనీయ  
తయా కపేరఖిప్రాయః. అత ఏవభక్తశ్లేషనివేదితోఽహి భయాభావోఽపి  
సజ్జచ్ఛతే. ఇదమేవ మాలారూపం యథా—

‘కమలావాస కాసారః ఊమాధృతి ఫణిశ్వరః  
అయం కువలయస్యేస్తు రానందయతి మానవాన్.’

ఎక్కడనైతే నొకదానితో నారోపించుటయే మరొకదాని నారోపిం  
చుటకు నిమిత్తమో నయ్యది పరంపరితము. అందుకు సమర్థించునట్టిదిగా  
వివక్షితమగు నారోపము శ్లేషమూలకమగుచో శ్లిష్టపరంపరితము—

ఎట్లనగా—

“అహితాపకరణ” మొ. (అహితులకపకారము చేయుటయందు భేషజ  
మైనవాడా! పాములకు దాపము చేయుటయందు భేషజమైనవాడా! ఓ  
రాజా! నీవు ఎవనిచేత నురదువో అతనికి భూమియంతా తిరుగుచున్నను భయ  
మెక్కడిది? అతనికి భూమియంతా దిరుగుచున్నను సర్పభయము లేదు.)  
ఇచట నారోపములు రెంటికి సమర్థసమర్థకభావము సమానమైనను సహితు

లకు నవకారమొనర్చుటయే పాములకు రావము నొనరించుట యనే శ్లేష మూలకమగు నారోపముచేత రాజునందు భేషజతాదాత్మ్యము నారోపించుట సమర్థించదగినదని కవి యభిప్రాయము. ఇందువల్లనే సభంగశ్లేషచే నివేదించబడిన అపిభయాభావముగూడ సంగతమగును.

ఇదియే మాలారూపమెట్లగుగా—

“కమలావాసకాసారః” మొ. (లక్ష్మిని వాసమను కమలముండుటకు సరస్వై నవాడును, ఓర్పును భరించుటయను భూభరణమునందు శేషుడును, భూమండలమను కలువకు చంద్రుడును నైన యీ రాజు మానవులను జనందింపజేయుచున్నాడు.)

శుద్ధ పరమృతితం కేవలం యథా—

‘దేవాః కే పూర్వదేవాః సమితి మమసరః సన్తి కేవా పురస్తా—  
దేవం జల్పన్తి తావత్ ప్రతిభటస్యతనావర్తినః క్షత్రవీరాః.  
యావన్నయాతి రాజన్నయనవిషయతామన్తకత్రాసి

మూర్తే

ముగ్ధారిప్రాణదుగ్ధాశనమస్పృణరుచిస్త్యత్కృపాణోభుజ్జః’

అత్రాపి భుజ్జగ్రోపా దుగ్ధారోపసమర్థ్యత్వేనాభిమతః  
తదేవ మాలారూపం యథా—

‘ప్రాచీనస్థ్యా సముద్యన్మహీమదినమణేర్మానమాణిక్యకాన్తి  
ర్వాపలామాటాకరాలా కవలితజగతః క్రోధకాలానలిస్య.

ఆజ్ఞా కాంతాపదామ్భోరుహతలవిగలన్మజ్జులలాఞ్జారసాఖా  
క్షోణీన్దో సజ్గరే తే లనతి నయనయోరుద్భటా శోణిమశ్రీః.

యద్యపి సావయవేఽప్యారోప ఆరోపాన్తరస్యోపాయస్తథాపి  
తత్రారోపాతిరిక్తేన కవిసమయసిద్ధసాదృశ్యేనాప్యారోపాన్తరసిద్ధిః  
సమ్భవతి. యథా ప్రాగుక్తే ‘సున్దరి రాకాసి నాత్ర సదేహాః’ ఇత్యత్ర  
మౌక్తికాదీనాం తారాత్వాద్వారోపం వినా పౌజ్జ్యల్యమాత్రేణాపి  
సున్దర్యాం రాకారోపసిద్ధేః, ఇహ తు నయనశోణిమ్ని జ్వాలాద్య  
రోపోఽనలసమారోపం నియమేనాపేక్షతే. ఏవం ‘కారుణ్యకుసుమా

కాశః ఖలః' ఇత్యత్రాకాశఖలయోః సాదృశ్యస్యాప్రసిద్ధతయారోప సిద్ధర్థమారోప ఏవోపాయ ఇతి వై లక్షణ్యమ్, కశ్చిత్తు బహ్వరోపాత్మ కాత్ సావయవాదారోపద్వయాత్మకమేవాస్య వై లక్షణ్యే బీజ మిత్యాహ.

కావ్యం సుధా రసజ్ఞానాం కామినాం కామినీ సుధా  
ధనం సుధా సలోభానాం శాన్తిః సన్యాసినాం సుధా'.

అత్ర విషయమాలాకృతో న కశ్చిచ్ఛమత్కారవిశేష ఇతి న పృథగ్భేదగణనాయాం గణ్యతే. ఆరోప్యమాణమాలా తు చమత్కార విశేషశాలిత్యాద్యణ్యత ఏవ.

శుద్ధపరంపరితము గేవలము ఎట్లనగా.

“దేవాః కే పూర్వదేవాః” మొ. (దేవతలెవరు? పూర్వదేవతలెవరు? యుద్ధములో నాకు నెదురుగా మనుష్యులెవరున్నారు? ఈలాగునే ప్రతిపక్ష ములో నున్న సేనలో నుండునట్టి క్షత్రియవీరులు సంభాషించుచున్నారు; ఎంతవరకై తే యముని భయపెట్టునట్టి రూపము గల నీయొక్క ముగ్ధులైన శత్రువులయొక్క ప్రాణములన్నియు యుద్ధమున తినుటచేత మసృణమైన కాంతి గల యాకత్తియనెడు సర్పము ఎంతవరకు కళ్ళబడదో.) ఇచటను గూడ భుజంగారోపము దుగ్ధారోపముచే నమర్థించదగినదిగా నభిమతము.

అదియే మాలారూపమెట్లనగా—

“ప్రాచీనంధ్యా” మొ. (జాగా ఉదయించుచున్న ప్రతాపసూర్యుని యొక్క ప్రాచీనంధ్యయు, అభిమానమనెడు మాణిక్యము యొక్క కాంతియు, జగత్తునంతయు మింగునట్టి శ్రోధమనెడు కీలాగ్నియొక్క క్రూరమైన మంటల వరుసయు, ఆజ్ఞాకాంతయొక్క పాదపద్మదళమునుండి జారుచున్న మంజు వగు లాఠారసమువంటి కాంతికలదియు, ఓ భూచంద్రుడా! నీ ఎఱ్ఱని కనుల కాంతి యుద్ధమునందు ప్రకాశించుచున్నది.) విచారించగా సావయవము నందైనను ఒక ఆరోపము మరొక యారోపమున కుపాయము; అలాగై నప్పటికిన్ని నచట యారోపాతిరిక్తమగు కవి సమయసిద్ధమగు సాదృశ్యము చేనైనను మరొక యారోపము సిద్ధించును. ఎట్లనగా - వెనుకజెప్పిన “సుందరి రాకాసి నాన్తి సందేహః” - అనుచోట మౌక్తికాదులందు తారాత్యాద్యా

రోపములేక పోయినను బౌద్ధజ్వల్యము చేసినను సుందరియందు రాకాద్యా రోపము సిద్ధించును. ఇక్కడనైతే గన్నుల నెరవనందు జ్వాలాదుల యారోపము అనలసమారోపమును దప్పకండ నపేక్షించును. అలాగే - “కారుణ్య కుసుమాకాశః ఖలః” - అనుచోట ఖలునకు నాకాశమునకు సాదృశ్య ముప్రసిద్ధము గనుక నారోపము సిద్ధించుటకు నారోపమే యుపాయము అని తేడా. ఒకడుమాత్రము అనేకముల యారోపములు స్వరూపముగా గల సావయముకన్న నారోపద్యయూత్మకత్వమే దీనికి వైలక్షణ్యమునకు బీజమని చెప్పెను.

“కావ్యం సుధా” (కావ్యమురసజ్జలకమృతము. కాముకులకు కామిని యమృతము. లోభులకు ధనము అమృతము. శాంతి సన్యాసుల కమృతము.) ఇత్యాదిశ్లోకమున విషయమాలాకృతమగు చమత్కార విశేషమేమియును లేదు. కనుక నిధి పృథక్కుగా భేదములగణనలో లెక్కింపబడలేదు. అరోప్యమాణమాలయైతే చమత్కారవిశేషకాలిని గనుక గణింపబడును.

అథ కథం నామ శ్లిష్టపరంపరితే ‘కమలావాస కాసారః’ ఇత్యాదా వేకస్యారోపస్యారోపాంతరోపాయత్వమ్. యతః శ్లేషేణ కమలా నామావాసస్య కమలాయా వాసస్య చాభేదమాత్రమత్ర ప్రతీయతే, నైకత్రాన్యారోపః. తస్య స్వతంత్ర విషయనిర్దేశాపేక్షత్వాత్. న చ శుద్ధాభేదప్రత్యయ ఏవారోపః, విషయనిగరణాత్మికాయా మతి శయోక్తావపి తత్ప్రసక్తాత్. న చ శుద్ధాభేదప్రత్యయేనాత్రార్థః యత్పమ్బుద్ధిని యత్పమ్బుద్ధ్య భేదస్తస్మిన్స్తదభేద ఇతి ‘కమలావాస కాసారః’ ఇత్యాదౌ రాజని కాసారారోపో రాజసమ్బుద్ధిని లక్ష్యా శ్రయత్వే కాసారసమ్బుద్ధి సరోజాశ్రయత్వాభేదారోపేణ సమర్థ యితం శక్యః. శ్లేషేణ తు పునర్లక్ష్యాశ్రయత్వ సరోజాశ్రయత్వయో రభిన్నత్వేన ప్రత్యయాదభిన్న ధర్మనిబన్ధనో రాజకాసారయోరప్య భేదప్రత్యయః స్యాత్, న తు రాజని విషయే కాసారవిషయికస్యారోపస్య ప్రకృతస్య సిద్ధిః. ఇమావభిన్నావిత్వాద్యాకారస్య శుద్ధాభేద ప్రత్యయస్యాప్రకృతత్వా త్రాగుక్త అరోపో మృగ్యః, స చ న శ్లేష సాధ్య ఇతి. సత్యమ్. శ్లేషేణ శుద్ధాభేదప్రతీతౌ సత్యాం ప్రకృతౌ

ర్థోపసమర్థ నాయాస్తరా మానసస్య రాజసమ్బుద్ధిని కాసారసమ్బుద్ధ్య భేదారోపస్య కల్పనాన్నానుపపత్తిః.

అయితే - శ్లిష్టపరంపరితమున, “కమలావాసకాసారః” అనునటువంటి చోట్ల, ఒక యారోపమున కారోపాంతర ముపాయమెట్లుగును? శ్లేషచే గమలముల యావాసమునకు, కమల యొక్క ఆవాసమునకును అభేదము మాత్రమే నిట ప్రతీతమగు చున్నది. ఒకచోట మరొకదానియారోపము కాదే? అది స్వతంత్రమగు విషయనిర్దేశముతో సాపేక్షము. శుద్ధాభేదప్రత్యయమే నారోపమునట సరిగాదు. విషయనిగరణస్వరూపమైన యతిశయోక్తిలోగూడ నాప్రసంగమేర్పడవలసివచ్చును. నిజమునకు శుద్ధాభేద ప్రత్యయముతో నిక్కడ ప్రయోజనము లేదు. దేనికి సంబంధించిన దానియందు దేనికిసంబంధించిన దాని యభేదమో దానియందు తదభేదము కనుక ‘కమలావాస కాసారః’ ఇత్యాదికమునందు రాజునందు కాసారారోపము రాజ సంబంధియగు లక్ష్యాశ్రయత్వమున కాసారసంబంధియగు సరోజాశ్రయత్వముతోనభేదము నారోపించుటచేత సమర్థించుటకు వీలగును. శ్లేషచే మాత్రము లక్ష్యాశ్రయత్వ సరోజాశ్రయత్వము లభిన్నములుగ ప్రతీతము లగుటవలన నభిన్నధర్మమూలకమై రాజకాసారములకు గూడ నభేదము ప్రతీతమగును. అంతేగాని రాజవిషయమందు కాసారవిషయకమగు నారోపము ప్రకృతము సిద్ధించదు. ఈ రెండు నభిన్నములని ఈరకమైన శుద్ధాభేదప్రత్యయమున ప్రకృతము గనుక వెనుకజెప్పిన యారోపము మృగ్యమే. అది శ్లేషవలన సాధింపబడతగినదిగాదు. నిజమే - శ్లేషచే శుద్ధాభేదప్రతీతి గలుగునపుడు ప్రకృతమగు నారోపమును సమర్థించుటకు నడుమ నుపమానమునకు రాజసంబంధియందు కాసారసంబంధితో నభేదారోపమును గల్పించెము. ఇపు డెట్టి యనుపపత్తియు లేదు.

కథం త్వర్తి పరమృతితరూపకే “సౌజన్యచన్ద్రికా చన్ద్రికా రాజా” ఇత్యాదౌ రూపకత్వమ్, అభేదారోపస్య సత్త్వేఽపి తస్య సాదృశ్యమూలకత్వాదితిచేత్ న, సమర్థకారోపేణ ధర్మైక్య సమ్పాదనే సాదృశ్యస్య నిష్ప్రత్యూహత్వాత్.

అయితే పరంపరిత రూపకములో, “సౌజన్యచంద్రికాచంద్రికా రాజా” ఇత్యాదులందు, రూపకత్వమెట్లు? అభేదారోపమున్నను నాయభేదారోపము



సాదృశ్యమూలకముగాదుగదా? అని అనరాదు. సమర్థకమగు నారోపముచే ధర్మముల యైక్యము సంపాదింపబడు సాదృశ్యము నిప్రత్యూహము

స్వాదేతత్. “సౌజన్యచన్ద్రికాచన్ద్రిః” ఇత్యత్ర తత్పురుషావయవే సమానాధికరణతత్పురుషే చన్ద్రికాయా మభేదసంసర్గేణ సౌజన్యస్య విశేషణత్వాత్ప్రతీయమానశ్చన్ద్రికాగతః సౌజన్యాభేదో స రాజని చన్ద్రికాభేదాత్మకం దూషకం సమర్థయితుం ప్రభవతి, “యత్సమ్మన్ద్రిని యత్సమ్మన్ద్రిభేద” - ఇత్యాది ప్రాగుక్త న్యాయాత్. అపి శు సౌజన్యే విషయే చన్ద్రికాభేదః, యథా — “సౌజన్యం యే ధరాధీశ చన్ద్రికా త్వం సుధానిధిః”. స చ దురుహపాద ఏవ. న చాసయో సమానవిత్తివేద్యత్వా న్నానుపపత్తిరితి శక్యం వక్తుమ్, ప్రాత్యక్షికే హి సామగ్ర్యాస్తుల్యత్వాత్తత్. స తు శాబ్దబోధే వ్యుత్పత్తివైచిత్ర్య నియన్త్రితే. ఏవమన్యత్రాపి కథం సమాసగత శుద్ధపరమృతివేద్యయో రారోపయోగ్నిర్వాహ్యానిర్వాహకభావః. కథం చ శశిపుణ్డరీకమి త్యాదౌ పుణ్డరీకరూపకముచ్యతే? పుణ్డరీకాభేదాత్మకస్య పుణ్డరీక తాద్రూప్యస్యాభానాత్. శశ్యభేదప్రత్యయాచ్చ పుణ్డరీకం శశీత్యత్రేవ శశిరూపకముచ్యతామ్. ఏవం నీలిమదివ్యతోయే తారావలీముకుల మండలమండితే షోడశకలాదలమజ్జుభృక్లి మిత్యత్రాప్యత్రపదార్థే పూర్వపదార్థాభేదస్యైవ భానాత్పూర్వపదార్థరూపకాపత్తిః. తథా—

“సువిమల మౌక్తికతారే ధవలాంశుక చన్ద్రికాచమత్కారే  
వదనపరిపూర్ణచన్ద్రి సున్దరి రాకాసి నాత్ర సన్దేహః”.

ఇత్యత్ర సున్దర్యాం విషయభూతాయాం రాకా తాదాత్మ్యా వగమాత్ స్ఫుటమేవ తావద్రాశారూపకమ్. తత్ర చరణత్రయ గతాని రూపకాణి రాకారూపకానుగుణతయోపాత్తాన్యపి నాను గుణ్య మాచరన్తి, తారాచన్ద్రికా పూర్ణచన్ద్రికాం మౌక్తికధవ లాంశుక వదనాభిన్నత్వే సిద్ధేఽపి స సున్దర్యాం రాకాతాదాత్మ్యం నేద్దుమీప్తే, ప్రత్యుత విపరీతం రాకాయాం సున్దరీతాద్రూప్యం, తేషాం రాకాసమృద్ధిత్వాత్ సర్వమేవ వ్యాకులమితి.

అది అటు ఉంచుము. “సౌజన్యచన్ద్రికాచన్ద్రిః” అనేచోట తత్పు రుషావయవమైన సమానాధికరణతత్పురుష (కర్మధారయము)లోని చన్ద్రి

కతో నభేదసంసర్గముచే సౌజన్యము విశేషణము గనుక ప్రతీయమామగు చంద్రికాగతమగు సౌజన్యాభేదము రాజునందు చంద్రాభేదాత్మకమగు రూపకమును సమర్థింపజాలదు. “యత్సంబంధియందు యత్సంబంధాభేదము” — ఇత్యాది పూర్వోక్తన్యాయమున. ఇకనేమనగా - సౌజన్యవిషయమున వెన్నెలతోడి యభేదమే. ఎట్లనగా “సౌజన్యం తే ధరాధీశ చంద్రికాత్వం యథానిధిః.” అది ఇచట సాపాదించరానిదే? ఈ రెండు సమాన్యజ్ఞానములలో విషయములు కనుక అనుపపత్తి లేదనుటకు వీలులేదు. ప్రత్యక్షముతో రెండు జ్ఞానములకును సామగ్రి సమానము గనుక అది అచట చెప్పవచ్చును. పుష్పపత్తి వైచిత్ర్యముచే నియమితమగు కాబ్బిబోధయందుగాదు. ఈతీరున స్థలాంతరమునందైనను సమానములోనున్న శుద్ధపరంపరితలో గూడ రెండారోపములకును నిర్వాహ్యనిర్వాహకభావమెట్లు? ‘శశిపుండరీకం’ అనుచోట పుండరీక రూపకమనుటయెట్లు? పుండరీకాభేదాత్మకమైన పుండరీకతాద్రూప్యము భాసించుట లేదు గనుక, శశ్యభేదప్రత్యయము కలుగుటచే “పుండరీకము చంద్రుడు” అనేచోటవలె శశిరూపకము చెప్పండి.

ఈతీరుగా “నీలిమదివ్యతోయము గల్గినట్టి తారావళీముకుళమండలమండితము నందు, షోడశకలాదలమంకభృంగ” మనుచోట కూడా నుత్తర పదార్థమునందు పూర్వపదార్థముయొక్క యభేదమే భాసించును కనుక పూర్వపదార్థరూపకము రావలసివచ్చును. అలాగే—

“సువిమలమౌక్తికతారే” ఇత్యాది శ్లోకమునందు విషయమగు సుందరియందు రాకాతాదాత్మ్య మవగతము గనుక స్పష్టముగానే రాకారూపకమున్నది. అక్కడ మూడు చరణములందున్నటువంటివి రాకారూపకమున కనుగుణముగా స్వీకరింపబడినప్పటికి దానికనుకూలత్వ మాచరింపవు. తారా, చంద్రికా, పూర్ణచంద్రులు మౌక్తికధవళాంశుకవదనములతో నభిర్జములగుట సిద్ధమైనను సుందరికి రాకాతాదాత్మ్యము సిద్ధింపజాలదు. దానికి వివరీతముగా రాకాయందు సుందరి తాదాత్మ్యమే సిద్ధించును. అవి రాకాసంబంధులు గనుక. ఇట్లు అంతయు వ్యాకులమే యగును.

అత్ర వదన్తి - అభేదస్తావ ద్విశేషణస్య సంసర్గో భవతి. స చ యథా ముఖం చన్ద్ర ఇత్యాదౌ వాక్యగతే రూపకే స్వప్రతియోగిన శృన్ద్రస్య స్వానుయోగిని ముఖే విశేషణతాయా నిర్వాహక స్తథైవ

సమాసగతే ముఖచన్ద్రీ ఇత్యాదౌ రూపకే స్వానుయోగినో ముఖస్య ప్రతియోగిని చన్ద్రీ విశేషణతాయాః. ఏవం చోభయత్రాపి వస్తుతః చన్ద్రాభేద ఏవ సంసర్గః. క్వచిదనుయోగిత్యముఖః, క్వచిచ్ఛ ప్రతియోగిత్యముఖః; విశేషణవిశేష్యభావవై చిత్త్యాత్. న తు ముఖచన్ద్రీ ఇత్యత్ర ముఖాభేదః సంసర్గః. తథా సతి చన్ద్రీ రూపకానాపత్తేః, ముఖరూపకాపత్తేశ్చ, స్వప్రతియోగికాభేద ఏవ విశేషణసంసర్గో న తు స్వానుయోగికాభేద ఇతి తు దురాగ్రహః. ఏవం చ సౌజన్యచన్ద్రీకే త్యాదౌ వస్తుతః సౌజన్యాభేదో స సౌజన్యస్య చన్ద్రీకా విశేషణస్య సంసర్గః, అపి తు చన్ద్రీకాభేద ఏవ. తథా చ సౌజన్య నిష్ఠాభేద ప్రతియోగినిచన్ద్రీకేతి పర్యవసితేర్థే, భజ్యస్తరేణ సౌజన్యే చన్ద్రీకాభేద సిద్ధౌ జాతాయాం రాజని చన్ద్రాభేదోఽపి నిష్పద్యతే ఇతి పరంపరితే నానుపపత్తిః. శశిపుణ్డరీకమిత్యాదావపి శశినిష్ఠాభేద ప్రతియోగిపుణ్డరీకమితి పర్యవసితేర్థే పుణ్డరీకాభేదస్య భానాత్పుణ్డరీకరూపకమవ్యాహతమ్. ఏవమన్యేష్యప్యవయవరూపకేషు బోధ్యమ్. ఏవం “సువిమల మౌక్తికతారే” ఇత్యాదావపి తారాద్యభేద ఏవ మౌక్తికాదిగతో మౌక్తికాదీనాం తారాదివిశేషణానాం సంసర్గీభవకా రాకారూపకస్య సమర్థకో భవతీతి సర్వంసుస్థమ్. సోఽయమభేదో యత్రానుయోగిత్య ముఖస్తత్ర రూపకస్య విధేయతా. యత్ర చ ప్రతియోగిత్య ముఖస్తత్రానువాద్యత్వమితి దిక్.

ఇక్కడ చెప్పచున్నారు - అభేదము మాత్రము విశేషణమునకు సంసర్గ మగును. ఎట్లు అది ‘ముఖచంద్రః’ ఇత్యాదులయందు వాక్యగతమగు రూపకమునందు స్వప్రతియోగియగు చంద్రునకు స్వానుయోగియగు ముఖమునందు విశేషణత్వమును నిర్వహించునో అలాగే సమాసగతమగు “ముఖచంద్రః” ఇత్యాదిరూపకమునందు స్వానుయోగియగు ముఖమునకు ప్రతియోగియగు చంద్రునందు విశేషణత్వమునకు. ఈతీరుగా రెండుచోటులందును వస్తుతః చంద్రాభేదమే సంబంధము. ఒకచోట ననుయోగిత్యము అది యందుండును. ఒకచోట ప్రతియోగిత్యము అదియందుండును; విశేషణ విశేష్యభావములో వైచిత్ర్యమువలన.

“ముఖచంద్రః” అనుచోట ముఖాభేదము మాత్రము సంసర్గము

గాదు. అలాగై నయెడల చంద్రరూపకము గాకపోవలసివచ్చును. ముఖ రూపకము కావలసివచ్చును. స్వప్రతియోగికభేదమే విశేషణ సంస్కర్షము, అంతేగాని స్వానుయోగికాభేదముగాదు అనుట దురాగ్రహమే. ఈతీరుగా 'సౌజన్యమును వెన్నెల' అనేచోట, వస్తుతః చంద్రికావిశేషణముగు సౌజన్యము యొక్క సంస్కర్షము సౌజన్యభేదముకాదు. ఇక నేమనగా చంద్రికాభేదమే. ఇలాకాగా, 'సౌజన్యచంద్రికా' యనేచోట 'సౌజన్యనిష్ఠాభేద ప్రతియోగి నీ చంద్రికా' అని అర్థము పర్యవసానము కాగా భంగ్యంతరముచేత సౌజన్యము నందు చంద్రికాభేదము సిద్ధింపగా రాజునందు చంద్రునితో నభేదమున్ను నిష్పన్నమగును; అని పరంపరితములందు అనుపపత్తిలేదు. 'శశిపుండరీకము' ఇత్యాదులందుగూడ శశినిష్ఠాభేద ప్రతియోగియే పుండరీకమని యర్థము బర్యవసంపగా నందు పుండరీకాభేదము భాసించుటవలన పుండరీకరూపము అవ్యావృతము. ఈతీరుగా నితరములగు నవయవ రూపకములందుగూడ గ్రహింపవలెను. ఈ తీరుగా - "సువిమలమౌక్తికతారే" ఇత్యాదులయందును మౌక్తికాదిగతముగు తారాద్యభేదమే తారాదివిశేషణములగు మౌక్తికాదులకు సంస్కర్షమై రాకారూపమునకు సమర్థకమగునని అంతయును సుస్థమైనది. అయాయభేదము ఎచట అనుయోగిత్యముఖముగ నుండునో నచట రూపకము విధేయము; ఎచట ప్రతియోగిత్యముఖముగ నుండునో నచట యనుచాద్య మగును.

తత్ర "ప్రాచీ సన్ధ్యా సముద్యస్తహిమ దినమణేః" ఇత్యత్రా రోప్యమాణయోః పరస్పరమారోప విషయయోశ్చానుకూల్యే రూప కయోరనుగ్రాహ్యోనుగ్రాహకభావో దర్శితః. ప్రాతికూల్యేయథా—

“అనన్తమృగదావాగ్నిః శీలశాఖమదద్విషః  
జ్ఞానదిపమహావాయురయం ఖలసమాగమః”

యథావా—

“కారుణ్యకుసుమాకాళః శాన్తిశైత్యహుతాశనః  
యశః సౌరభ్యలకునః పిశునః కేన వర్జ్యతే.

ఏకత్ర నాశ్యనాశకభావరూప మపరీత్ర చాత్యన్తికసంస్కర్ష రూపతారూపం ప్రాతికూల్యముపమానయో స్తథైవోపమేయ

యోశ్చ అనుగ్రాహ్యేనుగ్రాహక భావః పునరారోపయోరవిశిష్ట ఏవ.

తథా —

“అయం సజ్జనకార్యాన రక్షణై కహుతాశనః  
పరదుఃఖాగ్ని శమనమారుతః కేన వర్ణ్యతే.”

అత్ర రక్షణశమనపదే విరోధిలక్షణాయా విపరీతార్థబోధకే. ఏవం పదార్థరూపకం లేకతో నిరూపితమేవ.

అచట “ప్రాచీనసంధ్యాసముద్యర్మహిమదివమహిః” అనుచోట నారో పింపబడుచున్నవాటికిని ఆరోపవిషయములకును అన్యోన్యమానుకూల్యమున రూపకములకు అనుగ్రాహ్యేనుగ్రాహక భావము చూపబడినది.

ప్రతికూలత్వముతో నెట్లనగా—

“ఆనందమృగ” (ఆనందమును మృగమునకు కారించుచున్న, శీలమును చెట్టుకు మదించిన ఏనుగును, జ్ఞానమునే దీపమునకు గొప్ప వాయువును సుమా యీఖలుని సమాగమము.)

మరొకటి—

“కారుణ్య” మొ. (కారుణ్యమును పువ్వునకు ఆకాశమును, కాంతియనే శైత్యమునకు అగ్నియు, కీర్తియనెడు పరిమళమునకు లళునము నైన యీకొండెగాడు ఎవరిచేత వర్ణించబడడు.) ఒకచోట నాశ్యనాశక భావరూప మైనదియు మరియొకచోట నాత్యంతిక సంసర్గశూన్యతాకూపమైనదియు నగు ప్రాతికూల్యము, ఉపమానములకును ఉపమేయములకును గూడ నున్నది. అనుగ్రాహ్యేనుగ్రాహ్యక భావము మాత్రము ఆరోపములయందవిశిష్టము.

అలాగే—‘అయం’ (సజ్జనులను దూదిని రక్షించటయందు అగ్ని యును, పరదుఃఖములనెడి యగ్నిని చల్లార్చుటకు గాలియు నైన యితడు ఎవరిచేత వర్ణించబడను.” ఇత్యాదిశ్లోకమున రక్షణశమనపదములు విరోధి లక్షణచే విపరీతార్థమును బోధించును. ఇట్లే పదార్థరూపకము కొద్దిగా నిరూపింపబడినది.

వాక్యార్థే విషయే వాక్యార్థాంతరస్వారోపే వాక్యార్థ రూప కమ్. యథా హి విశిష్టోపమాయాం విశేషణానా ముపమానోప

మేయభావ అర్థస్తథాత్రాపీ వాక్యార్థఘటకానాం పదార్థానాం రూప కమర్థావసేయమ్.

“అత్మనోఽస్య తపోదానై ర్నిర్మలీకరణం హి యత్  
ఊశనం భాస్కరస్యేదం సారనైః సలిలోత్కరైః.”

అత్రాత్మని తపోదానేషు చారోప విషయవిశేషణతయా బిమ్బ భూతేషు, భాస్కరస్య సలిలోత్కరాదీనాం చ విషయి విశేషణత్వేన ప్రతిబిమ్బానాం రూపకం గమ్యమానం ప్రధానీభూత విశిష్టరూప కాజ్ఞమ్.

విషయమగు వాక్యార్థమున వాక్యార్థాంతరము నారోపించునపుడు వాక్యార్థ రూపకమగును. విశిష్టోపమయందు ఎట్లు విశేషణములకు నుపమా నోపమేయభావము అర్థతః సిద్ధించునో అలా ఇచటగూడ వాక్యార్థఘటకము లగు పదార్థములకు రూపక మర్థతః సిద్ధించును.

“అత్మనోఽస్య” మొ. (అత్మనః తపోదానములచే నిర్మలమైనట్లున దేది గలదో అది సూక్ష్మనకు సరస్సునందలి నీటి సమూహములచే ఊలనమే” ఇచట ఆరోపవిషయమునకు విశేషములగుటచే నింబభూతములైన అత్మయందును తపోదానములందును, విశేషణభావముచే ప్రతిబింబములగు భాస్కరునకును సలిలోత్కరాదులకును రూపకము దోచుచున్నది. అది ప్రధానమైన విశిష్ట రూపమున కంగము.

“నేదం రూపకమ్. రూపకే బిమ్బప్రతిబిమ్బభావో నాస్తి.”

ఇతి కేనాపార్థలక్ష్యారికంమన్యేన ప్రతారితస్య దీర్ఘముశ్రవసో ద్రవిడస్యోక్తి ర్శ్రద్ధేయేవ. యయోరివాదిశబ్దప్రయోగే ఉపమా తయోరేకత్రాన్యారోపే రూపకమితి నియమాత్. అత్ర యది రూపకం నాజ్ఞీకురుషే మైవాజ్ఞీకురు, త్వర్తి త తేవ యథాదిశబ్ద ప్రయోగే ఉపమామపి. ఏపం “త్వయి కోపో మహీపాల సుధాంశా వివ పావకః” ఇత్యాదౌ స్వకల్పితేన విశిష్టేన ధర్మిణా సాదృశ్యస్య ప్రత్యయాదుపమాం బ్రూషే బ్రూహి త్వర్తి తత్రైవేవస్య నిరాసే ‘త్వయి కోపో మహీపాల సుధాంశా హవ్యవాహనః’ ఇత్యాదౌ రూపకమపి.

“ఇది రూపకముగాదు రూపకమునందు బింబప్రతిబింబభావములేదు” అని ఎవడో నాలంకారికంమన్యునిచే మోసగింపబడిన లంబకర్ణ ద్రవిడునిమాట అశ్రద్ధేయమేను. వేటికి ఇవాదిశబ్దప్రయోగమందు నుపమయో వాటికి ఒక దానియందు మరొకదాని నారోపించుట రూపకమని నియమ మున్నదిగదా?. ఇచట రూపకమునంగీకరింపనిచో నక్కడ, ఇవ యథాదిశబ్దములను ప్రయోగించినపుడు ఉపమనుగూడ త్రోసివేయుము.

తథా—

“కుంకుమద్రవలిప్తాఙ్గుః కాపాయవసనో యతిః  
కోమలాతప జాలాశ్రవః సంధ్యాకాలో న సంశయః”.

ఇత్యాదావపి విశిష్టరూపకం బోధ్యమ్, ‘త్వయికోప’ ఇత్యత్ర విషయిణః స్వబుద్ధి కల్పితత్వా త్కల్పితం విశిష్టరూపకమ్, ఇహ తు న తథేతి విశేషః.

న చైవమాదౌ ప్రతీయమానోత్ప్రేక్షా వక్తుం శక్యా, అభేదస్య నిశ్చీయమానత్వాత్. ఉత్ప్రేక్షాయాం చ సత్యాం సంభావ్యమానతా స్యాత్. అన్యథా ‘ముఖం చన్ద్రః’ ఇత్యాదావపి ప్రతీయమానోత్ప్రేక్షావత్త్వా రూపకవిలోపాపత్తేః.

ఇలాగే “త్వయికోపోమహీపాల సుధాంశావివ పావకః ఇత్యాదు లందు స్వకల్పితమైన విశిష్టమగు ధర్మితోసామ్యము ప్రతీతమగుటవల్ల ఉపమను అంగీకరింతువా, అయితే నక్కడనే ఇవశబ్దములేకపోయినపుడు— ‘త్వయి కోపో మహీపాల సుధాంశాహవ్యవాహనః’ ఇత్యాదులందు రూపక మును గూడ అంగీకరింపుము.

అలాగే— “కుంకుమద్రవలిప్తాంగః” (కుంకుమద్రవముచే పూయబడిన శరీరముపలవాడై కాపాయవస్త్రము గల యతి కోమలాతపముతోకూడిన జాలాశ్రమగలిగిన సంధ్యాకాలమే; సంశయములేదు”) ఇత్యాదులందు గూడ విశిష్టరూపకము నెరుంగవలెను. ‘త్వయికోపః’ ఇత్యాదియందువిషయము స్వబుద్ధిగల్పితమగుట వలన విశిష్టరూపకమును కల్పితమైనది, ఇక్కడ అలాగా దని విశేషము. ఈ రకమైనవానిలో ప్రతీయమానమగు నుత్ప్రేక్షచెప్పదగదు. అభేదము నిశ్చయింపబడుచున్నది గనుక ఉత్ప్రేక్షయుండగా సంభావ్యమానత

యుండును. అలాగ నిచో— “ముఖం చంద్రః, ఇత్యాదులందుగూడ ప్రతీయ మానమగు నుత్పేక్షగావలసియుండి రూపకలోపమే ప్రసక్తించును.

అథ బోధో విచార్యతే. తత్ర ప్రాశ్నః—‘విషయవాచకపదేన విషయవృత్తిగుణవతో లక్షణయా సారోపయోగస్థితా, విషయే తస్యాభేదేన సంసర్గేణ విశేషణతయాన్వయః ఏవం చ ‘ముఖం చంద్రః’ ఇత్యత్ర ‘చంద్ర’వృత్తి గుణవదభిన్నం ముఖమ్’ ఇతి ధీః. అత ఏవా లజ్జాపరభాష్యకారః ‘లక్షణా పరమార్థం యావతా రూపకమ్’ ఇత్యాహ. న చ ‘చంద్ర’ సదృశం ముఖమ్’ ఇత్యుపమాతోఽన్వయో కో భేదః? బోధవై లక్షణ్యాభావేన విచ్ఛిత్తి వై లక్షణ్యాభావాత్. వృత్తి మాత్ర వై లక్షణ్యస్యాప్రయోజకత్వాత్ ఇతి వాచ్యమ్. లాక్షణిక బోధోత్తరం జాయమానేన ప్రయోజనీభూతేనాభేదబోధేనైవ వై లక్షణ్యాత్. నిరూఢలక్షణాతిరిక్తాయా లక్షణాయాః ప్రయోజన వత్తానియమాత్. అభేదబుద్ధేశ్చ వృత్త్యంతరవిత్తి భావ్యత్వేన న బాధ బుద్ధిప్రతిబధ్యత్వమ్” ఇత్యాహుః,

తరువాత బోధను గురించి విచారితము.

అక్కడ ప్రాచీనులు — విషయవాచక పదముచేత విషయవృత్తియగు గుణములు కలది సారోపలక్షణచేత నుపస్థితముకాగా విషయమునందు దాని కభేదము అనుసంబంధముచే విశేషణముగా నన్వయము, ఈ తీరుగా ‘ముఖంచంద్రః’ అనుచోట ‘చంద్రునియందున్న గుణములు గల దానితో నభిన్నమైనది ముఖము’ అని బుద్ధి. గనుకనే అలంకార భాష్యకారులు “లక్షణాపరమార్థము కావుననే రూపకమని చెప్పబడుచున్నది” అనిచెప్పెను. ‘చంద్రునితో నమానమైన ముఖము’ అను ఉపమకంటే ఈ రూపకము విశేష మేమి? బోధలో భేదము లేదుగనుక విచ్ఛిత్తి వై లక్షణ్యము లేదు గదా? వృత్తిమాత్ర వై లక్షణ్యముచే భేదము జెప్పుట యుచితము గాదు; అనరాదు. లాక్షణికబోధ దర్శిత గల్గినట్టి ప్రయోజనమైన యభేద బోధచేతనే వై లక్షణ్యము గల్గును, నిరూఢలక్షణాతిరిక్తమైన లక్షణకు ప్రయోజన ముండ వలెనని నియమమున్నది కనుక. అభేదబుద్ధియు వ్యంజనాజ్ఞాన భావ్యమగుట చేత ప్రతిబంధింపబడదని చెప్పుదురు.



నవ్యాస్తు — “నామార్థయోరభేద సంసర్గేణాన్వయస్య పుష్పత్తి సిద్ధత్వా చ్చన్ద్రా భిన్నం ముఖమితి లక్షణాం వినైవ బోధః. ఫలస్యాన్యథైవోపపత్తే ర్లక్షణాకల్పనస్యాన్యాయత్వాత్. కిञ్చ యది చ రూపకే లక్షణాస్యాన్ముఖచన్ద్ర ఇత్యత్రోపమిత విశేషణ సమాసయో రుత్తరపదస్య లాక్షణికత్వావిశేషాదేకస్యోపమాత్వ మన్యస్యరూపకత్వమితి వ్యాహతం స్యాత్. అపిచ “ముఖం న చన్ద్ర సదృశమ్; అపితు చన్ద్రః” ఇత్యాదౌ సాదృశ్యవ్యతిరేకమిశ్రితే సాదృశ్యబుద్ధేరయోగాత్. ఏవం “దేవదత్తముఖం చన్ద్ర ఏవ, యజ్ఞ దత్త ముఖం తు న తథా; అపితు చన్ద్ర సదృశమ్” ఇత్యాదౌ న ఇర్థస్య లక్ష్యమాణ చన్ద్ర సదృశాన్వయిత్వాత్ “న చన్ద్ర సదృశశ్చన్ద్ర సదృశమ్” ఇతి బోధకదర్శనావత్తేశ్చ. న హి న ఇః ఫలిభూతజ్ఞాన విషయేణాభేదేనాన్వయోయ్యుక్తః. ఏతదన్వయవేలాయాం తస్యా సుపస్థితేః తాదృశాభేదబోధస్య చాహర్యత్వాన్న బాధబుద్ధి ప్రతి బధ్యత్వమ్.

యద్వా ఆహార్యాన్యత్వస్వేవ శాబ్దాన్యత్వస్యాపి బాధ నిశ్చయ ప్రతిబధ్యతావచ్ఛేదక కోపౌ నివేశః. సతి చ బాధనిశ్చయే తద్వత్తా శాబ్దబుద్ధేరనుత్పాదః, యోగ్యతాజ్ఞానవిరహాత్. సతి చ క్వచి దాహార్యే యోగ్యతాజ్ఞానే తద్బుద్ధేరిష్టత్వాత్. అత ఏవ యోగ్య తాజ్ఞానస్య బాధనిశ్చయసరాహతస్యాపి శాబ్దధీహేతుత్వమ్. తస్మా దన్యతరప్రకారేణ కావ్యే సర్వత్ర బోధోపపత్తిః.

అపి చ తద్గతధర్మవత్త్వబుద్ధేః తత్ర కథం తదభేదబుద్ధిః ఫలం స్యాత్. నహి సాధారణధర్మావచ్ఛిన్నాభేదజ్ఞానస్య తత్తదసాధారణ ధర్మావచ్ఛిన్నాభేదజ్ఞానే హేతుత్వం క్వాప్యవగతమ్. ఘటపటయో ర్ద్రివ్యత్వేనాభేదగ్రహేఽపి ఘటత్వాదినా భేదగ్రహాత్. తదభిన్నత్వేన జ్ఞానస్య పునస్తద్ధర్మప్రతిపత్తిః ఫలంస్యాత్ ప్రవాహాభిన్నజ్ఞానస్వేవైత్యపావనత్వాదిప్రతిపత్తిః. అత ఏవ—

“కృపయా సుధయా సిञ్చ హరే మాం తాపమూర్ఛితమ్  
జగజ్జీవన తేనాహం జీవిష్యామి న సంశయః.”

ఇత్యాదావమృతాభిన్నత్వబోధే సత్యేవ కృపాయాః సేకే కరణత్వేనాన్వయః. తాదృశసేకస్య జీవనేహేతుత్వేనేతి దిక్.

నవ్యులైతే— నామార్థముల కభేదసంబంధముచే నన్వయము వ్యుత్పత్తి సిద్ధముగనుక 'చంద్రాభిన్నమైన దీ ముఖము' అని లక్షణ లేకయే బోధ గల్గును. ఫలము మరొకతీరుగానే యుపపన్నము గనుక లక్షణ గల్పించుట యన్యాయము గదా? మరియు రూపకములో లక్షణ యున్న యెడల "ముఖచంద్రః" అనుచోట నుపమిత పితృషణ సమాసములలో నుత్తరపదము లాక్షిణికమగుటలో భేదములేదు కనుక ఒకటి ఉపమాలంకారము, మరొకటి రూపకము అనుట వ్యాహత మగును. మరియు "ముఖము చంద్ర సదృశమైనది కాదు. కానీ చంద్రుడే" ఇత్యాదులయందు సాదృశ్యవ్యతిరేకముల మిశ్రణమున్న చోట సాదృశ్యబుద్ధి కుదరక పోవలసి వచ్చును.

అలాగే—

"దేవదత్తుని ముఖము చంద్రుడే, యజ్ఞదత్తుని ముఖమైతే అలాగాదు, కానీ చంద్రునితో సమానమైనది. ఇత్యాదులయందు నన్వయము లక్షింపబడుచున్న చంద్ర సదృశముతో అన్వయించుచున్నది. కనుక 'చంద్ర సదృశము కాదు, చంద్ర సదృశము' అని హాస్యాస్పనమగు బోధ ఆపన్నమగును నట్లేకు ఫలిభూత జ్ఞానవిషయమగు నభేదముతో నన్వయము యుక్తము కాదుగదా? ఈ యన్వయభేద నది యుపస్థితముగాదు అటువంటి యభేదబోధ మాహార్యమగుటచే బాధబుద్ధి చేత ప్రతిబంధింపబడదు.

యద్యా — అహార్యా భిన్నత్వమునకువలె శాబ్దాన్వయమునకు గూడా బాధ నిశ్చయ ప్రతిబద్ధతా నిర్ణాయకోటిలో నివేశము. బాధ నిశ్చయ ముండునపుడు అది గల్గియుండునను శాబ్దబుద్ధి పుట్టసండుట యోగ్యతా జ్ఞానము లేదుకనుక అహార్యమగు యోగ్యతా జ్ఞానము గలిగినచోట మాత్రము తద్బుద్ధి, ఇష్టమే. కనుకనే యోగ్యతాజ్ఞానము బాధనిశ్చయ పరాహతము అయినప్పటికిని శాబ్దబుద్ధికి కారణము అందువల్ల వీనిలో నొకతీరుచే కావ్యమునం దంతటను బోధ యుపపన్న మగును.

మఱియు — తద్గత ధర్మవత్త్వబుద్ధికి తదభేద బుద్ధి ఫలిత మెట్లగును? సాధారణ ధర్మావచ్చిన్నమగు అభేదజ్ఞానము. తత్తదసాధారణ ధర్మవిష్ట

ముతోడ నభేద జ్ఞానమునందు కారణమని యెక్కడను తెలియదు. ఘటపటములకు ద్రవ్యత్వమునుబట్టి అభేదజ్ఞానమున్నను ఘటత్వాదులలో భేదము తెలియుచున్నది గదా? తదభిన్నముగా జ్ఞానమునకుమాత్రము తద్దర్మ ప్రతిపత్తిఫలము కావచ్చును. కనుకనే - 'కృపయా' (ఓ హరీ! నీకృపతో అమృతముతో తాప మూర్ఛితుడవగు నన్ను తడుపుము. జగత్తునంతా బ్రతికించువాడా! దానిలో నేను బ్రతుకుదును. సంశయములేదు ) ఇత్యాది స్థలములయందు నమృతాభిన్నత్వ బోధయున్నపుడే కృపకు సేకమునందు కరణముగా నన్వయము. అటుసంటి సేకము జీవనమునందు గారణ మగుటచేత అని దిక్.

అథ కథం 'గాంభీర్యేణ సముద్రోఽయం సౌస్తర్యేణ చ మనస్తథః' ఇత్యత్రబోధః? శృణు - ప్రాచాం తావల్లక్ష్యమాదై కదేశే సాదృశ్యే ప్రయోజ్యతాయా అభేదస్య వా తృతీయార్థస్యాన్వయా గ్గాంభీర్యప్రయోజ్య సముద్రసాదృశ్యవదభిన్నోఽయమ్, గాంభీర్యాభిన్న సముద్రవృత్తి ధర్మవదభిన్నోఽయమితి వా ధీః. లక్షణాం వినై వ అభేదసంసరేణాన్వయవాదినాం పునరిత్థమ్-కవినా స్వేచ్ఛామాత్రాదుపకల్పితా అసన్తోఽవ్యస్తఃకరణవరిణామాత్మకా అర్థా ఉపనిబధ్యంతే ముఖచన్ద్రోదయః. తేషు చ సాధారణధర్మాణామస్త్యేవ ప్రయోజకత్వమ్. తద్దర్శనాధీనత్వాత్తన్నిర్మితేః. ఏవం చ గాంభీర్యాది ప్రయోజ్య సముద్రాదృభిన్న ఇతి బుద్ధిరప్రత్యూహేతి. యద్వా జ్ఞానజన్య జ్ఞానప్రకారత్వం తృతీయార్థః, వహ్నిమాన్ ధూమాదిత్యాదౌ పశ్యమ్యర్థతయా తస్య కల్పనాత్. ఏవం చ గాంభీర్య జ్ఞానజన్యజ్ఞానప్రకార సముద్రాభిన్న ఇత్యాదిరోఽబోధః.

తదిదం రూపకం విషయవిషయిణోః సామానాధికరణ్యే అపదార్థతయా సంస్పర్గః, యథా 'బుద్ధిర్దీపకలా-' ఇత్యాదౌ.

తరువాత —

'గాంభీర్యేణ' ఇత్యాది స్థలమున బోధయెట్లు గల్గును? వినుము. పాశ్చిముల కైతే-లత్యాదౌరైక దేశమగు సాదృశ్యమునందు ప్రయోజ్యత్వమునకు గానీ, అభేదమునకు గానీ, తృతీయార్థమునకు, నన్వయమువల్ల గాంభీర్యప్రయోజ్య

సముద్ర సాదృశ్యము కలవానితో అభిన్నుడు ఇతడు', అనిగానీ గాంభీర్యాభిన్న సముద్రవృత్తి ధర్మపదభిన్నుడు ఇతడు అనిగాని బోధయగును. లక్షణ లేకుండానే యభేదసంబంధముచే నన్వయము గల్గునని వాదించు వారలకు మాత్రము ఇట్లు—

కవిచేత స్వేచ్ఛగా గల్పించ బడినవై లేకున్నను ముఖచంద్రాది పదార్థములు అంతఃకరణము యొక్క పరిణామ స్వరూపములై గూర్చి బడుచుండును. వాటియందు సాధారణ ధర్మములకు ప్రయోజ కత్వము ఉండనే ఉన్నది. తద్గర్భాధీనముగ కదా తన్నిర్మాణము సంభవించును, ఈ విధముగ గాంభీర్యాది ప్రయోజ్య సముద్రాదృశభిన్నుడను బుద్ధి నిరంభ్యంతరమని.

యద్యా—

జ్ఞానజన్య జ్ఞానప్రకారత్వమే తృతీయార్థము 'వహ్నిమాన్ ధూమాత్' ఇత్యాదులయందు పంచమ్యర్థముగా దానిని గల్పించెదరు గనుక గాంభీర్య జ్ఞానజన్యజ్ఞాన ప్రకార సముద్రాభిన్నుడని బోధ కల్గును. ఆ ఈ రూపకము విషయ విషయములు సమానాధికరణములగు నెడ పదార్థము గాకుండా సంపర్గ మగును. ఎట్లనగా — 'బుద్ధిర్దివకలా' ఇత్యాదులందు.

వైయధికరణ్యే చ శక్తార్థతయా క్వచిత్ విశేష్యమ్. యథా—

క్తే శోరే వయసి క్రమేణ తనుతామాయాతి తన్వ్యాస్తనా  
వాగామిన్యఖలేశ్వరే రతిపతౌ తత్కాలమ స్యాజ్జయా.

ఆస్యే పూర్ణశశాంశ్చ తా నయనయోస్తాదాత్మ్యమమ్మోరుహం  
కించాసీదమృతస్య భేదవిగమః సాచిస్మితేతాత్త్వికః.

అత్ర శశాంశ్చ తాదాత్మ్య భేదవిగమశ్చై రభిధీయమానం  
రూపకం ప్రథమాంత విశేష్యతావాదినాం మతే విశేష్యమ్. క్రియా  
విశేష్యతావాదినాం తు తత్రైవకిచ్చత్వత్యాసేననిష్ఠాంతక్రియాదానే.

క్వచిచ్ఛ విశేషణమ్. యథా—

"అవిచిన్త్యశక్తివిభవేన సుందరి ప్రథితస్య శమ్భరరిపోః ప్రభావతః  
విధుభావమచ్ఛతితమాం తవాననం నయనం సరోజదల-

నిర్విశేషతామ్,"

ఇహ ద్వితీయేఽర్థే విశేషణీభూతం విధుత్వాది విధ్యభేదాత్మక తయా రూపకమ్.

ఏవం ముఖచన్ద్రో ఇత్యాదావుపమితసమాసే తావదుపమైవ. విశేషణ సమాసేతు రూపకమ్. బోధశ్చ శశిపుణ్డరీక మిత్యాదావీవ ప్రాక్ ప్రతిపాదిత దిశా బోధ్యః.

వ్యధికరణములగునెడ శబ్దార్థముగా ఒకచోట విశేష్యము.

ఎట్లనగా —

“కైశోరేవయసి” మొ. ‘కైశోరవయస్సు క్రమముగా ఊఁచుచుండగా తన్వియొక్క శరీరమునందు అఖలేశ్వరుడు రతిపతి రాదలచుచుండగా ఆతని ఆజ్ఞచే మొగమునందు పూర్ణచంద్రత్వమును కనులయందు పద్మముల తాదాత్మ్యమును మఱియు అమృతమునకును దీనికిని భేదము పోవుటయు వాస్తవముగా సాచిస్మితము నందు సంభవించెను,’ ఇచట శకాంతా — తాదాత్మ్య భేదవిగమ శబ్దములతో చెప్పబడుచున్న రూపకము ప్రథమాంత విశేష్యత వాదించు మతమునందు విశేష్యము. క్రియా విశేష్యతా వాదుల మతములతో నైతే నచటనే కొంచెము వ్యత్యాసముచే నిష్ఠాంత క్రియా దానమునందు.

ఒకయెడ విశేషణము. ఎట్లనగా —

“అచింత్యశక్తి” మొ. “ఓసుందరీ! ఊహింసరాని శక్తి సామర్థ్యములుకల ప్రసిద్ధుడైన మన్మథుని ప్రభావమువలన నీ యొక్క మొగము చంద్రత్వమును బొందుచున్నది. కనులు తామరరేకులతో భేదము లేకయున్నవి” ఇచట రెండవ సగమునందు విశేషణమైనటువంటి విధుత్వము మొదలైనది విధ్య భేదాత్మకమగుట చేత రూపకము.

ఈతీరుగా ‘ముఖచంద్రః’ ఇత్యాదులందు గూడ నుపమిత సమాసమునం దుపమయే, విశేషణ సమాసమైన యెడల రూపకము. శాబ్ది బోధయు శశి పుండరీకమిత్యాదుల యందు వలె వెనుకజెప్పిన తీరుగా తెలుసుకొనవలెను.

‘మీనవతీ నయనాభ్యాం కరచరణాభ్యాం ప్రపుల్లకమలవతీ.

తైవాలిని చ క్షేక్షేః సుధనేయం సున్దరీ సరసీ.’

ఇత్యాదౌ తృతీయాయా అభేదార్థకత్వాత్తస్య చ ప్రాగుక్త  
దిశా ప్రతియోగిత్యముఖస్యార్థవశాదన్వయే, నయననిష్ఠాభేద ప్రతి  
యోగి మీనవతీతి బోధః. మీనవత్త్వం చ స్వాభిన్నద్వారకమ్. ఏతత్  
స్ఫోరణాయైవ నయనాభ్యామిత్యుక్తమ్. మీనాభిన్న నయనవతీతి  
తు పర్యవసితమ్. నయనాభేదే తు మీనేషు గృహ్యమాణే సరసీ  
రూపకాపోషణాదిత్యుక్తమేవ.

“మీనవతీ” మొ. “కనులతో మీనములు కలదియు, కరచరణములతో  
వికసించిన తామరపూలు గలదియు, కేశములతో శైవాలముగలదియు నైన  
యీ స్త్రీ సరసియే.” ఇత్యాదులయందు తృతీయావిభక్తి యభేదార్థముగలది  
గనుక వెనుకచెప్పినతీరుగా ప్రతియోగిత్య ముఖమగు నా అభేదమునకు సర్వ  
వశము వలన నన్వయము గాగా ‘నయన నిష్ఠాభేదప్రతి యోగి మీనవతీ’ యని  
బోధము. మీనవత్త్వమున్న స్వాభిన్నద్వారక మైనది.

ఇది స్ఫురింపజేయుటకే నయనాభ్యాం అని చెప్పబడినది. ‘మీనాభిన్న  
నయనవతీ’ యనియే పర్యవసితార్థము. నయనాభేదము మీనములందు  
గ్రహింపబడగా సరసీరూపక పోషణ కుదరదు అని చెప్పబడియే యున్నది.

సాధారణధర్మశ్చత్రాప్యపమాయా మివ క్వచిదనుగామీ,  
క్వచిద్విమృప్రతిబిమ్బభావాపన్నః, క్వచిచ్ఛ కేవల శబ్దాత్మా. సోఽపి  
క్వచిచ్ఛబ్దేనోపాత్తః, క్వచిత్ ప్రతీయమానతయా నోపాత్తః. ఉపా  
త్తోఽనుగామీ యథా—

‘జడానన్దాన్ పజ్జాన్ ప్రకృతిబధిరానుక్తివికలాన్

గ్రహగ్రస్తానస్తాఖిలదురిత నిస్తారసరణీన్.

నిలిమ్యైర్నిర్మూక్తానపి చ నిరయాన్తర్నిపతతో

నరానమ్భత్రాతుం త్వమిహ పరమం భేషజమసి.’

అత్ర త్రాతు మితి తుమున్ననేన శబ్దేనోపాత్తం జడాన్దాది  
త్రాణం భేషజభాగీరథ్యోః.

సాధారణ ధర్మమున్న ఇచట కూడ నుపమ యందువలె ఒకచోట  
సనుగామి మరియొకచోట బింబప్రతిబింబభావము ‘పొందినదియు’ నింకొక

చోట నుపచరితము మరిఇంకొక చోట కేవల శబ్దోపాత్తము. ఇంకొక చోట తోచుచున్నదే గనుక యనుపాత్తము.

ఉపాత్తమైన యనుగామి యెట్లనగా —

“జండానంధాన్” మొ. (జడులును, అంధులును, కుంటివారు, సహజముగ జెవిటివారు, మూగవారు, గ్రహగ్రస్తులును, పాపములు బోవుటకు మార్గములేనివారు, దేవతలు విడచిరవారు, నరకములో బడువారును నైనమనుష్యులను ఓతస్వీ కాపాడుటకు నీవు ఒకటే ఉత్తమమగు జౌషధ మైతివి.) ఇక్కడ ‘త్రాతుం’ అని తుమున్నంతమగు శబ్దముచేత నుపాత్తమగుచున్న జడాంధబధిరత్రాణము భేషజ భాగీరథులకు అనుగామి.

అయమేవానుక్తో యథా—

‘సమృద్ధం సౌభాగ్యం సకలవసుధాయాః కిమపి త  
నృపైశ్వర్యం లీలాజనితజగతః ఖణ్డపరశోః.  
శ్రుతీనాం సర్వస్వం సుకృతమథ మూర్తం సుమనసాం  
సుధాసామ్రాజ్యం తే సలిలమశివం సః శమయతు.’

అత్ర సౌభాగ్యభాగీరథ్యోః స్వాభావవ్యాపకదౌర్భాగ్యత్వ  
పరమోత్కర్షాధాయకత్వాది రనుపాత్తః ప్రతీయమానోధర్మః. ఏవ  
మీశ్వరాసాధారణధర్మత్వ పరమగోప్యత్వ నిరతిశయసుఖ జనకత్వా  
న్యాసామర సకలజన జరామృత్యుహరణమత్వంచోత్తరోత్తరారో  
పేష్వనుగామితి. బిమ్బప్రతిబిమ్బభావమావన్నో విశిష్టరూపకప్రసక్తే  
నిరూపితః, ఉపచరితో యథా—

‘అవీరతం పరకార్యకృతాం సతాం మధురిమాతిశయేన

వచోమృతమ్

అపి చ మానస మమ్బునిధిర్యశో విమలశారదచన్దిర చన్ద్రికా.’

అత్రామృతరూపకే విషయే వచస్యపచరితో మధురిమాతి  
శయః శబ్దోపాత్తః. అమ్బునిధ్యాదిరూపకే చ గామ్భీర్యాద్య  
నుపాత్తమ్.

ఇదియే అనుక్త మెట్లనగా —

“సమృద్ధం” మొ, (సమస్తభూమికి సమృద్ధమగు సౌభాగ్యమును, లీలచే జగత్తు నిర్మించిన శివునకు ఒకగొప్ప ఐశ్వర్యమును, వేదములకు సర్వస్వమును, దేవతల మూర్తీభవించిన పుణ్యమును, అమృత సామ్రాజ్యమునైన నీయొక్క ఉదకము మా అశుభమంతను అణచును గాక.) ఇచట సౌభాగ్య భాగీరథులకు స్వాభావవ్యాపక దౌర్భాగ్యత్వము, పర మోత్కర్షాధాయకత్వము మొనలైనది యుపాత్తముగాకుండా ప్రతీయమానమగు ధర్మము.

ఈతీరుగా నీశ్వర సాధారణ ధర్మత్వము, పరమగోప్యత్వము, నిరతీతయ సుఖజనకత్వము, పామరులు మొదలకొని సమస్త జనలకు జరామృత్యువులు హరించుటయందు సామర్థ్యమున్న ఉత్తరోత్తరారోపములయందు ననుగామిధర్మము అని. బింబప్రతిబింబభావమును పొందినది విశిష్ట రూపక ప్రసంగమున నిరూపించబడినది.

ఉచరిత మెట్లనగా —

“అవిరత” మొ. (అనారతము పరకార్యమును జేయునట్టి సత్పురుషుల మాటయే మాధుర్యాత్మికయమచే అమృతము. అంతేగాక మనసును సముద్రము. కీర్తి నిర్మలమగు శరత్కాలచంద్రుని వెన్నెల.) ఇచట నమృత రూపకమున విషయమగు వచస్సునం దుఁరిచితమగు మాధుర్యాత్మికయము శబ్దోపాత్తమయినది. అంబునిధ్యాదిరూపకమునందు గాఢీ గాఢిక మనుపాత్తము.

కేవలశబ్దాత్మకో యథా—

‘అజితాన్యక్షాన్యైః సరోగాణి సదైవ హి  
శరీరిణాం శరీరాణి కమలాని స సంశయః.’

అత్ర సరోగశబ్దాదిరుపాత్త ఏవ ప్రతీయతే నలుప్తః. ఆద్యో హ్యభిజ్ఞో ద్వితీయస్తు సభిజ్ఞః అయమేవ సాధారణో యత్ర యుక్తిరూపేణోపన్యస్యతే తద్దేతురూపకమ్. యథా—

“పఞ్చశాఖః ప్రభో యస్తే శాఖాసురతరోరసౌ  
అన్యథానేన పూర్యస్తే కథం సర్వమనోరథాః”

ఏవమ్—

“ప్రాణేశవిరహక్లాంతః కపోలస్తవ సుందరి  
మనోభవహ్యాధిమత్త్వాన్మృగాఙ్కుః ఖలు నిర్మలః.”



ఇహాశ్లేషేణ రసచన్ద్రయోః కపోలే తాద్రూప్యప్రత్యయా  
ద్విరూపకం నిరవయవమ్. హేతుస్తు త్రిమ శ్లిష్టపవ, ఏవమన్యేఽపి  
ప్రకారాశ్చేయాః.

కేవలశబ్దాత్మక మెట్లనగా —

“అంకితాన్యక్షసంఘాతైః” మొ. ఇచట సరోగత శబ్దాదులుపాత్తము  
లగుచునే స్ఫురించును, లోపించి కాదు. మొదటిది అభగ్నము. రెండవది  
భగ్నము. ఈ సాధారణ ధర్మమే యుక్తిరూపముతో నెక్కడ నుపన్యసించ  
బడునో నది హేతురూపకము - ఎట్లనగా.

“పంచశాఖః” మొ. (ఓ వ్రభువా! నీ ఐదువేళ్లుగల హస్తము అది  
కల్ప వృక్షము యొక్క కొమ్మయే; అలా గానియెడల దీనిచేత అన్ని కోరి  
కలునూ ఎట్లు పూరింపబడును?)

ఇలాగే —

“ప్రాణేశ” మొ. (ఓ సుందరీ! నీచెక్కిలి ప్రాణేశుని వియోగము  
వలన వాడినదై మనస్సునందు పుట్టు వ్యాధికలిగి యుండుట వలన నిర్మల  
మగు మృగాంకము (చంద్రుడు) గదా!) ఇచట శ్లేషచే రసచంద్రులకు  
కపోలమునందు తాద్రూప్యప్రత్యయమువలన ద్విరూపకము నిరవయవమైనది.  
హేతువుచూత్రము మూటియందను శ్లిష్టమైనదియే. ఈతీరుగా ఇతర ప్రకార  
ములు గూడ చెలియవలెను.

ఉల్లాసః పుల్లపశ్చేరుహ పటలపతన్యత్రపుష్పంధయానాం

నిస్తారః శోకదావానలవికలహృదాం కోకసీమన్తినీనామ్.

ఉత్పాతస్తామసానామురుహతమహాసాం చతుషాం పక్షపాతః

సజ్ఘాతః కోఽపి ధామ్నామయ ముదయగిరిప్రాంతతః

ప్రాదురాసీత్.

అత్రోపమేయ ఉపమానస్య నారోపః, అపి తు కారణే కార్య  
స్యేతి రూపకం న భవతీతి ప్రాశ్నః. ఏతన్మతానుసారేణై వాస్మా  
భిరపి లక్షితమ్. ఉచ్చృష్టలాః పునరారోపమాత్రం రూపకం వదన్త  
ఇహాపి రూపకమేవాచక్షత ఇతి ప్రాగేవ నిరూపితమ్.

“ఉల్లాసః” మొ. (వికసించిన పద్మముల యొక్క సమూహము నందు వ్రాలుచున్న మదించిన తుమ్మెదలకు ఉల్లాసమున్ను, శోకమనెడు కారుచిచ్చుచే వికలమైన హృదయముగల చక్రవాక స్త్రీలకు నిస్తారమున్ను, తేజస్సును అణచిన తమః పుంజములకు ఉత్పాతమున్ను కన్నులకు పక్షపాతమున్ను నైన యేదో తేజస్సులయొక్క సఘాత మిదిగో ఉదయగిరి ప్రాంతములనుండి యావిర్భవించెను.) ఇచట నుపమేయమునందు నుపమానమున కారోపము లేదు. ఇక నేమనగా కారణమున కార్యమునకని రూపకముగాదు, అని ప్రాచీనులు. ఈమతము ననుసరించియే మేముకూడా లక్షిత మొనర్చితిమి

ఉచ్చృంఖలులు మాత్రము ఆరోపమాత్రమును రూపకమని చెప్పుచు నిచట గూడ రూపకమునే జెప్పదురని ఇదివరకే నిరూపించబడినది.

నను-

“యశః సౌరభ్యలకునః శాంతిశ్చైత్యహుతాశనః  
కారుణ్యకుసుమాకాశః పిశునః కేన వర్ణ్యతే.”

ఇత్యత్ర లకునహుతాశనాకాశైః కిం సాధర్మ్యమ్ యేన తేషామస్మిన్ రూపకముచ్యతే ఇతిచేత్, యశః సౌరభ్యయోః శాంతిశ్చైత్యయోః కారుణ్యకుసుమయోశ్చ తాద్రూప్యే శబ్దాదుపస్థితేన సత్తరముపస్థితం యశోరూప సౌరభ్యాద్యభావవత్త్వమేతత్. ఏవమపి లకునఖలయోస్తాద్రూప్య సిద్ధౌ సత్యాం లకునరూపఖలావృత్తిత్వేన యశః సౌరభ్యయోస్తాద్రూప్యం సిద్ధేత్, యశః సౌరభ్యయోస్తాద్రూప్యసిద్ధౌ చ యశోరూప సౌరభ్యకూన్యత్వేన లకునఖలయోస్తాద్రూప్యమ్, ఇత్యనోన్యన్యాశ్రయో నాశక్కునీయః. సకలసిద్ధేః కల్పనామయత్వేన, కల్పనాయాశ్చ స్వప్రతిభాధీనత్వాత్. శిల్పిభిః పరస్పరావప్తస్ఫుమాత్రాధీనస్థితికాభిః శిష్టైష్టకాభిర్గృహదికేష నిర్మాణాచ్చ.

అయ్యా -

“యశః” ఇత్యాది శ్లోకమునందు లకునహుతాశనాకాశములతో కొండెగానికి సామ్యమేమున్నది? వానికి సీరూపకము జెప్పబడుచున్నదే? అనుచో యశః సౌరభ్యములకును శాంతిశ్చైత్యములకును, గారుణ్యకుసుమము

అకను తాద్రూప్యము శబ్దమువలన నుపస్థాపింపబడగా తరువాత నుపస్థాపితమైన యశోరూప సౌరభ్యాదులయొక్క అభావము గల్గియుండటమే ఇది. ఇలాగైనను అశునఖలులకు తాద్రూప్యము సిద్ధించుచుండగా అశునరూపమగు ఖలునియందుండనివిగా యశః సౌరభ్యములకు తాద్రూప్యము సిద్ధించును. యశసౌరభ్యముల తాద్రూప్యము సిద్ధింపగా యశోరూపమగు సౌరభ్యముతో కూన్యులుగా అశునఖలులకు తాద్రూప్యమని అన్యోన్య్యాశ్రయమని శంకింపరాదు. సకలసిద్ధియు గల్పనామయమగుటచేత పరస్పరావప్తంభ మాత్రము వలన స్థితిగల్గరాళ్ళు ఇటీకలు మొదలగువాటిచే గృహవిశేషము నిర్మించబడుటలేదా?

అథాస్య ధ్వనిః. తత్ర శబ్దశక్తిమూలో యథా—

“విజ్ఞత్వం విదుషాం గణే సుకవితాం సామాజికానాం కులే  
మాజ్ఞల్యం స్వజనేషు గౌరవమథో లోకేషు సర్వేష్వపి  
దుర్బృత్తైశ్చైశ్చనితాం నృలోకవలయే రాజత్వమవ్యాహతం  
మిత్రత్వం చ వహన్నకించనజనే దేవ త్వమేకో భువి.”

అత్ర శక్తినియన్త్రేణేపి బుధత్వశుక్రత్వాదినా బుధాద్యభేదరూపాణి రాజని వ్యజ్యంతే. యథా వా—

“అవిరలవిగలద్దానోదకధారాసారసిక్త ధరణితలః  
ధనదాగ్రమహితమూర్ధిరేవ త్వం సార్వభౌమోఽసి.”

అర్థశక్తిమూలో యథా—

“కస్తూరికాతిలకమాలి విధాయ సాయం  
స్మేరాననా సపది శీలయ సౌధమాలిమ్.  
ప్రౌఢిం భజన్తు కుముదాని ముదాముదారా  
ముల్లాసయన్తు పరితో హరితో ముఖాని.”

అత్ర త్వదీయమాననం కలజ్జుచన్ద్రికావిశిష్టచన్ద్రాగ్నిన్నమితి రూపకం కుముదాదీవికాసాదినా ధ్వన్వతే. స తు బ్రాన్తిమాన్. కుముదానాం హరితాం చాచేతనత్వాత్. సచాచేతనేషు ముదామసమ్భవా సవశ్యం కుముదాదిషు చేతనత్వారోపేణ భావ్యమ్, తేన చ బ్రాన్తిసిద్ధిరితి

వాచ్యమ్. ముత్పదస్య వికాసే లాక్షణికత్వాత్. ఇదం వా వివిక్తముదా హరణమ్—

“తిమిరం హరన్తి హరితాం పురఃస్థితమ్  
తిరయన్తి తాపమథ తాపశాలినామ్  
వదనత్విషస్తవ చకోరలోచనే  
పరిముద్రయన్తి సరసీరుహశ్రియః”

ఇహాపి వదనం చన్ద్ర ఇతి గమ్యతే.

తరువాత దీని ధ్వని—

అందు శబ్దశక్తి మూల మెట్లనగా—

“విజ్ఞత్వం” మొ. (పండితుల సమూహమునందు విజ్ఞానమున్ను, సామాజికుల కలమునందు నుంచి కవిత్వమున్ను, బంధువులయందు మాంగల్యమును, తరువాత లోకములన్నిటియందును గౌరవమును, దుర్వృత్తికి అశనిత్వమును, భూలోకవలయమునందు అడ్డులేని రాజ్యమును, దీనులయందు మైత్రిని కలిగి భూమియందు దేవత్వము వహించుచున్నది నీవొకడవే.

ఇచట శబ్దశక్తి నియంత్రణ యుక్తను బుధత్వ శుక్రత్వాదులు బుధాద్యభేదరూపములై రాజునందు వ్యక్తము లగుచున్నవి.

మరొకటి — “అవిరల” మొ.

శబ్దశక్తి మూలమెట్లనగా—

“కస్తూరికాతిలకమాలి” మొ. (ఓ స్నేహితురాలా! సాయంకాలము నందు కస్తూరీతిలకమును చక్కగా రచించి చిఱునవ్వు మొగముగలదానివై మేడయొక్క అగ్రమును అలంకరింపుము. కలువలు ఉదారమగు సంతోషముయొక్క ప్రాధిని బొందును గాక! అ.తటను దిక్కులు ఉల్లసించును గాక!)

ఇచట నీ ముఖము కళంకముతోను, వెన్నెలతోను గూడిన చంద్రునితో అభిన్నమని రూపకము కలువలు వికసించుట మొదలగువానిచేత ద్వరించుచున్నది. అంతేగాని భ్రాంతిమత్తుగాదు. కుముదములను హరిత్తులును అచేతనములు కనుక. అచేతనములయందు సంతోషము సంభవించదు గనుక కుముదాదు

లందు తప్పక చేతనత్వమును ఆరోపింపవలెను. దానిచేత శ్రాంతి సిద్ధించుననెదరేమో? ముత్పదము వికాసమునందు లాఠణికము కనుక.

అథవా ఇదియైనా వివి క్తమగు నుదాహరణము.

“తిమిరం” మొ. (దిక్కులకు ముందున్న చీకటిని హరించును. తాపము గలిగినవారి తాపమును బోగొట్టును. ఓచకోరలోచనా! నీ ముఖకాంతులు పద్మముల కాంతులను చక్కగా మూయుచున్నవి.) ఇచటను వదనము చంద్రుడని తోచును.

ఆనందవర్ధనాచార్యాస్తు—

“ప్రాప్తశ్రీరేషకస్మాత్పునరపి మం తం మన్దభేదం విదధ్యాన్నిద్రామవ్యసృపూర్వామనలస మనసోనై వ సమ్భావయామి.

సేతుం బధ్నాతి భూయః కిమితి చ సకలద్వీపనాథానుయాత

స్త్యయ్యాయాతే వికల్పానితి దధత ఇవాభాతి కమ్పః-

పయోధేః”

అత్ర “రూపకాశ్రయేణ కార్యచారుత్వ వ్యవస్థాపనాద్రూపక ధ్వనిః” ఇత్యాహుః. తచ్చిన్త్యమ్. అత్ర చ జలధికంపహేతుత్వేన వికల్పత్రయం కల్పితే, తచ్చ ప్రకృతే రాజవిశేషికాం జలనిధిగతా మనాహార్య విష్ణుతాదాత్మజ్ఞానరూపాం శ్రాన్తిమేవాక్షింతి న రూప కమ్. తజ్జీవాతోరాహార్య విష్ణుతాదాత్మ్యానిశ్చయస్య కమ్పాజనక త్వాత్. కవి జలని ధిగతత్వేనవైయధి కరణ్యాచ్చ, అజ్ఞాతమేవ కేవలం విష్ణుతాదాత్మ్యం జలధేః కమ్పేననుపయుక్తమేవ చమత్కారిణ్యవి చాత్ర శ్రాన్తిరేవేతి ధ్వనిరపి తస్యా ఏవ యుక్తః.

ఆనందవర్ధనాచార్యులై తే—

“ప్రాప్తశ్రీః” (లక్ష్మిని బొందిన యీతను తిరిగి నాయందు మంథ భేదమును యెందువలన జేయును? మాంద్యములేని మరనుగలవానికి నిద్రను ఊహింపలేను. యావన్మంది ద్వీపనాథులతోను పెటాడబడిన యీతను మరల సేతువు నెంచుకు కట్టునని యీ తీరుగా వికల్పమును నీవు రాగా సముద్రుడు చేయుచున్నట్లు గనపడును.) ఇత్యాదిశ్లోకమున రూప కము నాశ్రయించుటచే గావ్యసౌందర్యము వ్యవస్థితమైవది గనుక రూపక

ధ్వని" యనిరి. అది చింత్యమే. ఇక్కడ జలధికంగహేతువుగా మూడు వికల్పములు గల్పించబడుచున్నవి అది ప్రకృతమున రాజు విశేష్యముగాగల సముద్రమందున్న యనాహార్యమగు భ్రాంతినే యాక్షేపించుచున్నది. 'రూపకమును కాదు, దానికి జీవాతువు అగు నాహార్యవిష్ణుతాదాత్మ్య సిక్పయము గంపనము పుట్టించకపోవుటవలన కవియందును జలనిధియందును ఉండుటవలన వ్యధికరణములుగదా? అజ్ఞాతమైనదియే కేవలమగు విష్ణుతాదాత్మ్యము సముద్రము వణుకుటయందు నుపయోగించనిదే చమత్కారము గలిగించునదైనను భ్రాంతియేనని దానికే ధ్వనియని చెప్పట యుక్తము—

అథాస్యాపి కవిసమయవిరుద్ధతయా చమత్కారాపర్య కా లైజ్జ  
భేదాదయో దోషాః సంభవన్తి. యథా—

“బుద్ధి రబ్ధిర్మహీపాల యశస్తే సురనిమ్నగా  
కృతయస్తు శరత్కాల చారుచన్దిర చన్ద్రికా.”

అత్ర విషయవిషయిణోర్విజ్ఞాదికృతం వైలక్షణ్యం తయోస్తా  
ద్రూప్యబుద్ధౌ ప్రతికూలమ్, కృతచిత్కవిసమయ సిద్ధతయా చమ  
త్కారహానిరాహిత్యే తు నామీదోషాః. యథా 'సంతాపశాన్తికారిత్యా  
ద్వదనం తవ చన్ద్రిమాః' ఇత్యాదౌ హేతురూపమ్.

తరువాత - నీ యంకారము గవిసమయసిద్ధమగుటచేత చమత్కారము దగ్గించు లింగభేదాదులు దోషములు సంభవించును. ఎట్లనగా—

“బుద్ధిః” మొ. 'ఓ రాజా! నీ బుద్ధి సముద్రము. నీ కీర్తి ఆకాశగంగ. నీ కృతులై తే శరత్కాలమునందలి అందమైన చంద్రుని వెన్నెలయే.” ఇచట విషయ విషయాలకు లి. గభేదమువల్ల ఏర్పడిన వైలక్షణ్యము నా రెంటికి తాద్రూప్య బుద్ధియందు ప్రతికూలము - ఒక్కొక్కచోట కవి సమయసిద్ధము కనుక చమత్కారహాని లేనపుడు ఇవి దోషములు గావు. ఎట్లనగా—

“సంతాపశాంతికారిత్వాద్వదనం తవచంద్రమాః” “సంతాపమును శాంతిజేయును గనుక నీ వదనము చంద్రుడే”. ఇత్యాదికమైన హేతు రూపకమునందు.

ఇది రూపకాలంకారము.

## పరిణామః

అథ పరిణామః—విషయా యత్ర విషయాత్మతయైవ ప్రకృతోపయోగీ న స్వాతంత్ర్యేణ స పరిణామః. అత్రచ విషయాభేదో విషయిణ్యుపయుజ్యతే. రూపకేతు నైవమితి భేదః. అయముదాహరణతే—

“అపారే సంసారే విషమవిషయారణ్యసరణౌ  
మమ భ్రామం భ్రామం విగతవిరామం జడమతే.  
పరిశ్రాంత్యాయం తరణితనయాతీరనిలయః  
సమంతాన్ సంతాపం హరినవతమాలస్తీరయతు.”

అత్ర భగవదాత్మతయైవ తమాలస్య సంసారతాపనివర్తన క్షమత్వమ్. మార్గశ్రాంత జననంతాపహరకత్వాద్రమణీయశోభాధారత్వాచ్చ సమాలో విషయితయోపాత్తః. అయం సమానాధికరణోవాక్యగః.

తరువాత పరిణామము.

విషయి యెచ్చట విషయాత్మతతోనే ప్రకృతమున నుపయోగియో, స్వతంత్రముగ గాదో - అది పరిణామము.

ఇచట విషయముతోడి యభేదము విషయియం దుపయోగించును. రూపకమునందు ఇట్లు కాదని రూపకము నుండి దీనికి భేదము.

ఇది ఉదాహరణము.

“అపారే” మొ. (అపారమగు నీసంసారమున విషమములగు విషయములనెదు అడవి త్రోవలో విరామము లేకుండ తిరిగి తిరిగి బుద్ధి మందగించగా అలసట బొందిన నాకు సూర్యకుమారికయొక్క తీరము నందున్నట్టి విష్ణువనెడు కొత్త తమాలవృక్షము అంతటను సంతాపము హరించునుగాత!) ఇకట భగవత్తాదాత్మ్యముతోనే తమాలమునకు సంసారమందలి తాపము నివర్తింపజేయు శక్తిగల్గియుండుట. మార్గశ్రాంతమగు జనమునకు సంతాపమును హరించుటచేతను రమణీయమగు శోభగల్గుటచేతను తమాలము విషయిగా గ్రహింపబడినది. ఇది సమానాధికరణము వాక్యగతమైనది.

సమాసగోయథా—

“మహాద్వైర్యాసపుత్రస్య శ్శావం శ్రావం వచః సుధామ్.  
ఉప (అభి) మన్యుసుతో ణాజా పరాం ముదమవాప్తవాన్.”

వ్యధికరణో యథా—

“అహీనచన్ద్రా లసతాననేన  
జ్యోతాన్నవతీ చాపి శుచిస్మితేన.  
ఏషా హి యోషా సితపక్షదోషా  
తోషాయకేషాం న మహీతలే స్యాత్”

అత్ర సర్వేషామేవ తోషాయ స్యాదిత్యనేన విరహిజనతోష కత్వమపి లభ్యతే తచ్చారోస్యమాణ శుక్లపక్ష రజన్యాః స్యాత్మనా భాధితమ్, యోషారూపేణ తు సంగచ్ఛత ఇతి భవతి పరిణామః. స చ పరస్పర సాపేక్ష బహుసంఘాతాత్మకతయా సావయవః; తత్రా ద్యార్థగతౌ ద్వావవయవౌ వ్యధికరణౌ ద్వితీయార్థగతశ్చైకః సమా నాధికరణః.

సమాస గతమున కుదాహరణము.

‘మహాద్వైః’ మొ. (మహాబుషియగు వ్యాసపుత్రుని (శుకుని) మాట లనెడి యమృతమును విని విని అభిమన్యుకుమారుడు (పరిక్షిత్తు) గొప్ప సంతోషమును బొందెను.)

వ్యధికరణ మెట్లనగా -

“అహీన చంద్రా” మొ. (విలిసిల్లుచున్న వదనముచే పూర్ణచంద్రుడు గల్గియు శుభ్రమగు చిలువగవుచే వెన్నెల కడిదియు నైనయీ స్త్రీ శుక్లపక్ష రాత్రి యెవని సంతోషము కొరకు గాదు. ఇచట నందరిని సంతసింపజేయును అనుటవలన వియోగి జనులకు నైనను తోషమును గల్గించును అనియు లభించును. అదియు వారోపించబడు శుక్లపక్షరాత్రికి స్వస్వరూపముచే జాధితము వనితారూపముచేనై తే సంగతమగును గనుక పరిణామము - అదియుపరస్పరాపేక్షములగు ననేకముల సంఘరూపమగుటచేత సావయవము. అందును మొదటి సగములో నుండునవి రెండును అవయవములు వ్యధికరణములు. రెండవ సగములోని యొకటి సమానాధికరణము.



యచ్చాప్సయదీక్షితైర్వైయధికరణ్యేన పరిణామే ఉదా  
హృతమ్—

“తారానాయకశేఖరాయ జగదాధారాయ ధారాధర  
చ్చాయాధారకకన్దదాయ గిరిజానజైకశృంగారిణే.

నద్యా శేఖరిణే దృశా తిలకినే నారాయణే నాస్త్రిణే  
నాగైః కంజుణినే నగేన గృహిణే నాథాయ సేయం నతిః”

యథా వా—

ద్విర్భారఃపుష్పకేతోర్విబుధవిటపినాం పానరుక్త్యం వికల్ప  
శ్చిన్తారత్నస్య వీప్సా తపనతనుభువో వాసవస్య ద్విరుక్తిః.  
ద్వైతం దేవస్య దైత్యాధిప మథనకలాకేలికారస్య కుర్వ  
న్నానన్దం కోవిదానాం జగతి విజయతే శ్రీనృసింహక్షితిః.”

ఇతి. అత్ర చిన్త్యతే— తారానాయకశేఖరాయేతి పద్యే గిరిజా  
నజైకశృంగారిణి భవే కవికర్తృకా నతిః ప్రకాశ్వా. శృంగారితా చ శేఖ  
రాదీని భూషణాన్యపేక్షత ఇతి నద్యా ఆరోప్యమాణ శేఖర  
రూపతయైవోపయోగః న స్వరూపేణ. ఏవం దృశోఽపి తిలకరూపత  
యేతి రూపకమేవ శుద్ధం భవితు మర్హతి, నను పరిణామే విషయా  
భిన్నతయా విషయ్యవతిష్ఠత ఇత్యుక్తమ్; ప్రకృతే చ విషయవాచ  
కేభ్యో నద్యాది శబ్దైః పరస్యాస్తృతీయాయా అభేదార్థకత్వా  
చ్చేఖరాదేశ్య తదన్వయిత్యాత్ కథం నాత్ర పరిణామ ఇతి చేత్ న. విష  
యాభిన్నత్వేన విషయిణోభానేఽపి తేన రూపేణ తస్యానుపయోగాత్.  
ద్విర్భారః పుష్పకేతోరితి పద్యేఽపి కోవిదానన్ద జనన - జగదుత్కర్షా  
కర్తృతే రాజ్ఞో నృసింహస్య. తత్ర కోవిదానన్ద జనకత్వమపి రాజ్ఞ  
ఆరోప్యమాణ ద్వితీయమన్మథాది తాద్రూప్యేణ యథా సంభవతి న  
తథా కేవలస్వరూపేణ. తథాహి - అహోనయనానా మస్మదీయా  
నాం సాఫల్యం యదయమపరో మన్మథోఽస్మాభిరాలోక్యత ఇతి  
మన్యమానానాం తేషాం నయనానన్దస్తావత్పుష్పకేతునై వోపపద్యతే,  
నతు రాజ్ఞా. ఏవమపరోఽయం కల్పతరుశ్చిన్తామణిర్ద్వితీయః కర్ణ  
ఇన్ద్రోశ్చ భూగతోఽయమనో దారిద్ర్యమస్మాకం పరిహరిష్యతి. హరిః

ఖల్వయం సంసారం హరిష్యతీత్యభిమానాజ్ఞాయమానస్తేషామానందోఽ  
పార్థిరోవ్యమాణేః కల్పవృక్షాదిభిరేవేతి నవిషయాత్మనా విషయిణ  
ఉపయోగః, అపి తు స్యాత్మనై వేతి కుత్రాస్తి పరిచామః ?

అప్పయ్యదీక్షితులు వైయధికరణ్యమున పరిచామమునకు ఉదహ  
రించెను.

“తారానాయక శేఖరాయ” మొ. (చంద్రుడు శేఖరముగగల్గి జగమున  
కాధారమై మేఘకాంతి ధరించిన కంఠము కల్గినట్టియు కొండకూతురిసంబం  
ధమునందు శృంగారియు, నది చేత శేఖరము గలట్టియు చూపుతో తిలకము  
గలిగినట్టియు నారాయణునితో \*అస్త్రము గలట్టియు, పాముచే కంకణము  
గలట్టియు, కొండచే గృహముగలట్టి ప్రభువగు నీకు ఇదియే సమస్కారము,”

మరొకటి—

“ద్విర్భావః” మొ. (మన్మథునకు ద్విర్భావమున్ను, కల్పతరువులకు  
పానరుక్త్యమును, చింతామణికి వికల్పమున్ను, కర్ణునకు వీర్షయును,  
ఇంద్రునకు ద్విరుక్తియును, దైత్యాధిపుని చంపుటయనెడు కళాకేలిని శేయు  
నట్టి దేవునకు ద్వైతమున్ను, కోవిదులకు అనందమును చేయువాడును అగు  
నీ నృసింహరాజు లోకమున వెలయుచున్నాడు.)

ఇచట విచారింతము.

---

\*నారాయణేనాస్త్రిదే — అనుచోట నారాయణునకు అస్త్రరూపమున  
యోగము లేదు గనుక రూపకము కాదన్నారు నాగేశులు. బొందిలి మొదలగు  
కొన్ని ఙ్గత్రియ జాతులలో వివాహ సమయమున అస్త్రము ధరించుట  
యలవాటు. దానినెరుగక నీతడు ఆక్షేపించెను. కాగా నారాయణాభిన్న  
మగు నస్త్రమును గ్రహించెనని తాత్పర్యము శివుని పరమోత్కర్ష యర్థముగనుక  
నాగములు కటకరూపాదులు పొందినవి, అంతేగాని కంకణములు నాగతాద్రూ  
ప్యము నొందలేదు. కనుక నాగములు శివుని కంకణములయ్యెను. శివుడు  
స్వతః తారానాయక శేఖరుడగు నాతడు నదిని శేఖరముగా చేసుకొనగల్గుటచేసినే  
నద్దాదులకు శేఖరత్వేన ఉపయోగమే గనుక పరిచామము ఎచటనున్నది ?

---

ఇక రెండవ పద్యమున పరిచామము లేదని తానే ఒప్పుకొనెను. అనుభ  
వములేదని యూహించవలెను, ప్రకరణము లేదుగనుక సర్థములేదని. అందువలన  
నాగేశుని ఇదంచిత్యం ఇత్యాదికమగువ్రాత - అదితప్ప.

“తారానాయకశేఖరాయ” అను పద్యమున గిరిజాసంగైకశృంగారి అగుభవునికి కవిచే నమస్కారముప్రకాంతమైనది. శృంగారిత నగల నవేషించును. గనుక నదికి నారోపించబడు శేఖరము రూపముతోనే నుపయోగము, నదీరూప ముతోగాదు. ఈలాగే సేత్రమునకుగూడా తిలకరూపముననే అని యా పకమే శుద్ధమగుటకు తగును.

ఏమయ్యో? — పరిణామమున విషయాభిన్నముగా విషయియుండును అని చెప్పబడెను. ప్రకృతములో విషయవాచకములగు నద్యాది శబ్దముల కంటె పరమగు తృతీయ అభేదార్థమగుటవలన శేఖరము మొదలగు దానితో నన్వయించుటచే నిట పరిణామము ఏల కారాదు? అనరాదు. విషయా భిన్నముగా విషయ భాసించినను నా రూపముతో నది ప్రకృతములో నుపయోగించుట లేదు.

‘ద్విర్భావః పుష్పకేతోః’—అను పద్యమునగూడ కోవిదుల కానందము గల్గించుట, జగత్తులో నెక్కువగా నుండుటయు, రాజగు నృసింహు నకు జెప్పబడుచున్నవి. కోవిదానందజనకత్వముగూడ రాజునకారోపింపబడు ద్వితీయ మన్మథాధితాద్రూప్యముచే ఎట్లు సంభవించునో అలాగ కేవలస్వరూపముతోకాదు. “అహో? మా కనులకెంత సాఫల్యము! ఏమంటే - మరొక మన్మథుని మనము జూచుచున్నాము” - అని తలచుచున్నవారికి కన్నుల కానందము అంతయు పుష్పకేతునితోనేగుదురును. అంతేగాని రాజుచేగాదు. ఇట్లే - ఈతడు మరొక కల్పవృక్షము. రెండవ చింతామణి, కర్ణుడు, ఇవుడు సేలకు దిగిన మరొక ఇంద్రుడు, మాయొక్క దారిద్ర్యమును పరిహరించును. ఈతడు హరియే. సంసారభారమును హరించును, అను అభిమానముచే గల్గు నట్టివారి యానందముగూడా ఆరోపింపబడుచున్న కల్పవృక్షాదులచేత నేనని విషయస్వరూపముతో విషయికి ఉపయోగము లేదు. మరి యేమంటే స్వాత్మస్వరూపముతోనే. ఈ తీరున పరిణామ మెచట నున్నది?

అలక్ష్మీరసర్వస్వకారస్తు — “ఆరోప్యమాణస్య ప్రకృతో పయోగిత్యై పరిణామః” ఇతి సూత్రయిత్యా ‘ఆరోప్యమాణం రూపకే ప్రకరణోపయోగిత్యాభావాత్ప్రకృతోపరజ్ఞాకత్వేనైవ కేవలీనాస్వయం భజతే. పరిణామే తు ప్రకృతాత్మతయారోప్యమాణస్యోపయోగ ఇతి ప్రకృతమారోప్యమాణతయా పరిణామతి’ ఇతి వ్యాఖ్యా

తవాన్. అత్రాపి చిన్త్యతే. ఆరోప్యమాణస్య ప్రకృతోపయోగ ఇత్యస్య ప్రకృతకార్యే ఉపయోగ ఆహోస్పిత్ ప్రకృతవిషయాత్మతయా ఉపయోగోఽర్థః ? న తావదాద్యః,

‘దాసే కృతాగసి భవత్యుచితః ప్రభూణాం  
పాదప్రహార ఇతి సున్దరి నాస్మి దూయే.  
ఉద్యత్కఠోరపులకాఙ్కురకణ్డకాగ్రై  
ర్యజ్ఞిద్యతే తవ పదం నను సా వ్యథా మే.”

ఇతి త్వదుదాహృతరూపకోదాహరణే ఆరోప్యమాణానాం కణ్డకానాం ప్రకృతభేదవ్యధారూపకార్యే ఉపయోగేనాతిప్రసక్తాత్. న ద్వితీయః.

“అథ పక్తిమతాముపేయివద్భిః  
సరసైర్వక్తృ పథాశ్రితైర్వచోభిః.  
ఊతిభర్తురుపాయనం చకార  
ప్రథమం తత్పరత స్తురజ్జమాద్యైః”

ఇత్యత్ర సోపిక్తవ్యధికరణ పరిణామోదాహరణాసజ్జత్యా పత్యైః. యతో రాజసంఘటనే హ్యుపాయనస్యారోప్యమాణస్య స్వాత్మనైవోపయోగః, న తు విషయవచోరూపతయా. వచసాంతు విషయాణామారోప్యమాణోపాయ న రూపత్వేన పరమపయోగ ఇతి ప్రత్యుత విపరీతమ్. తస్మాదస్మదుక్తమేవ వ్యధికరణ పరిణామసోదాహరణం సాధు. ఇదం తు పురస్వ్యధికరణరూపకం భవితుమర్హతి. తృతీయార్థాభేదోఽపి మినవతీ నయనాభ్యా మిత్యత్రేవ ప్రకృతార్థానుయోగికో బోధ్యః.

అలంకారసర్వస్వకారుడైతే—“ఆరోపింపబడు దానికి ప్రకృతముతో నుపయోగమున్నచో పరిణామము” అని సూత్రించి యారోపింపబడునది రూపకమున ప్రకృతోపయోగము లేనందున ప్రకృతోపరంజకత్వమాత్రము చేతనే అన్వయించుచున్నది. పరిణామముడైతే ప్రకృతాత్మతతో నారోపింపబడుదాని కుపయోగము గనుక ప్రకృతమారోప్యమాణముగ పరిణమించును అని వ్యాఖ్యానించెను. ఇచట విచారితము—

ఆరోప్యమాణమునకు ప్రకృతోపయోగము అనేచోట ఉపయోగమనగా ప్రకృతకార్యమున నుపయోగమా లేక ప్రకృతవిషయాత్మతతో నుపయోగమా? మొదటిపక్షముగాదు. నీవే ఉదాహరించిన

“దానేకృతాగసి” (దానుడు తప్పచేయగా ప్రభువులు కాలితో ప్రతాడించుట యుచితమే కావున సుందరీ నేను పరితపించను, ఉదయించుచున్న కఠినమైన పులికాంకురమనెడు కంటకాగ్రములచే నీ అడుగు కష్టబడునేయని నాకు కష్టముఱు) ఇత్యాదిశ్లోకమున ఆరోపింపబడుచున్న కంటకములకు ప్రకృత భేదవ్యధారూపకార్యమున నుపయోగము గనుక నతిప్రసంగము సంభవించును. రెండవదియు కుదరదు.

“అథ పక్షిమతాం” (తరువాత పక్షదళను బొందినట్టి సరసములైన వక్షస్పథము నాశ్రయించినమాటలచే రాజునకు కానుకజేసెను. తరువాత గుఱ్ఱముల మొదలగువాటిచే కానుకజేసెను.) ఇత్యాదిశ్లోకమునందు తానెఱిపిన వ్యధికరణ పరిణామోదాహరణమసంగతము గావలెను. ఎందువల్లననగా - రాజసంఘటనమున ఆరోప్యమగు నుపాయనమునకు స్వరూపముతోనే యుపయోగము; అంతేకాని విషయమగు మాటలరూపమున నుపయోగము లేదు. మాటకై తేమాత్రము విషయములకు నారోపించబడు నుపాయనరూపమగుటచేతమాత్ర ముపయోగము, అని వైసదానికి విపరీతము. కావున మేము జెప్పినదే వ్యధికరణ పరిణామమున కుదాహరణము సరియైనది. ఇదిమాత్రము వ్యధికరణరూపకము కాదగును. త్వఙ్మయార్థభేదమునకూడ “మీనవతీనయనాభ్యాం” అనుచోటవలె ప్రకృత్యర్థము అనుయోగితగాగలది; అని తెలియవలెను.

కేచిత్తు ‘క్వచిత్కేవలో విషయః స్వాత్మనా న ప్రకృతోపయోగీత్యయమారోప్యమాణా భిన్నతయాఽవతిష్ఠతే, తత్రారోప్యమాణపరిణామః. యథా—‘వదనేనేస్తునా తస్మి శిశిరీకురుతే దృశా’. అత్రవదనమిన్ద్వభిన్నతయాఽవతిష్ఠతే, కేవలస్య వదనస్య దృశిశిరీకారకత్వాయోగాత్. క్వచిచ్చారోప్యమాణః స్వాత్మనా నప్రకృతకారోపయోగీత్యయం విషయాభిన్నతయాఽవతిష్ఠతే. తత్రవిషయపరిణామః. యథా - ‘వదనేనేస్తునా తస్మి స్మరతాపం విలుమ్పతి’. అత్రేస్మరదనాభిన్నతయావతిష్ఠతే, కేవలస్యేన్ధిః స్మరతాపాపనోధక

త్యాయోగాత్. ఏవం చ పరిచామధ్వయాత్మకమిదం రూపకమేవ భవితుమర్హతి. విషయతావచ్ఛేదక విషయితావచ్ఛేదకాన్యతర పురస్కారేణనిశ్చయమాన విషయి విషయాన్యతరత్వస్య తల్లక్షణత్వాత్. అత ఏవోక్తమ్ - “తద్రూపకమభేదో య ఉపమానోపమేయయోః” ఇతి తస్మాన్న రూపకాత్పరిచామోఽతిరచ్యతే” ఇతి వదన్తి.

కొంతమంది—

“ఒకచో కేవల విషయము స్వస్వరూపముతో ప్రకృతోపయోగి గాక పోవుటచే అది యారోపించబడుదానితో నభిన్నము గానుండును, అచట నారోప్యమాణ పరిచామము, ఎట్లనగా—

‘వదనేనేస్తునా తస్మి శిశిరీకురుతే దృశా’ - ఇచట వదనము ఇందునితో నభిన్నముగానుండును. కేవలము మొగమునకు గన్నులు జల్లజేయుట పొసగదుగదా? ఒకయెడ నారోపించబడునది స్వస్వరూపముతో ప్రకృత కార్యమున నుపయోగింపదు గాన అది విషయాభిన్నముగా నుండును. అచట విషయపరిచామము. ఎట్లనగా—

“వదనేనేందునా తస్మి స్మరతాపం విలుంపతి.” - ఇచట నిందుడు వదనా భిన్నుడుగానుండును. కేవలడగు చంద్రుడు స్మరతాపమును పోగొట్ట జాలడుగదా? కాగా పరిచామధ్వయాత్మకమైన ఇది రూపకము గావలయును. విషయితానిర్ణాయక విషయితానిర్ణాయకాన్యతరరూపమును పురస్కరించుకొని నిశ్చయింపవలదు విషయి విషయాన్యతరత్వము దానిలక్షణము గనుక - ఇందువలననే తెప్పెదరు. “తద్రూపకమభేదో యః ఉపమానోపమేయయోః” అని. అందువలన రూపకముకన్న పరిచామము వ్యతిరిక్తముగాదు అని.

అథ బోధః. ‘హరినవతమాలః’ ఇత్యత్ర భగవదభిన్నతమాల ఇతి నిర్వివాదైవ ధీః. తథా ‘శ్రావం శ్రావం వచః సుధామ్’ ఇత్యత్ర విశేషనమాసగతపరిచామే వచనాభిన్నాం సుధామితి; “పాయం పాయం వచః సుధామ్” ఇతి రూపకే తు వచోనిష్ఠాభేదప్రతియోగినిం సుధామితి బుద్ధిః. ఏవం చ “వదనేనేస్తునా తస్మి స్మరతాపం విలుమ్నతి” ఇతి వ్యస్తపరిచామే. “వదనేనేస్తునా తస్మి శిశిరీకురుతే దృశా” ఇతి వ్యస్తరూపకే చ బోధవైలక్షణ్యమ్. తథా—

“శాన్తిమిచ్చసి చేదాశు సతాం వాగమృతం శృణు  
హృదయే ధారణాద్యస్య న పునః భేదసమ్భవః”

ఇతి పరిణామే, శృణ్వతి విహాయ పిబేతి కృతే తత్రైవ రూపకే;

“విద్ధామర్మణి వాగ్మదైర్ఘ్యార్థస్తే సాధవః ఖైతః  
సద్భిర్వచోఽమృతైః సిక్తాః పునః స్వస్థా భవన్తి తే.”

ఇతి రూపకే చ బోధవ్యవస్థితిః. తథా “అహీనచన్ద్రాగ్రిసతాననేన  
కోత్యాన్నివతీ చాపి శుచిస్మితేన” ఇతివ్యధికరణ పరిణామోఽభేదస్య  
తృతీయార్థత్వాల్లసదాననాభిన్నహీనేతర చన్ద్రాయుక్తేతి ధీః. ‘మీనవతీ  
నయనాభ్యామ్’ ఇత్యత్ర తు సరసీతాదాత్మ్యరోపా బాధకాభావా  
త్తావత్సిద్ధః. తస్య చ మీనయోర్నయనాభేదారోపేణాసమర్థనాన్న  
యనయోర్మీనాభేదారోపా మృగ్యః. సచ తృతీయాయాః ప్రకృ  
త్యర్థాభేదార్థకతాయాం న సంభవతీతి యథాకథంచి తస్యాః ప్రకృత్యర్థ  
నిష్ఠాభేదప్రతియోగిత్యర్థకత్వం వాచ్యమ్. తేన నయననిష్ఠాభేద ప్రతి  
యోగి మీనయుక్తేతి ధీః. ఏవం చారోప్యమాణే విషయప్రతియోగి  
కాభేదస్యాభానాన్న పరిణామః; అపితు రూపకమేవ. ఇయమేవ సరణిః  
‘నద్యాశేఖరిణే దృశా తిలకినే’ ఇతి ప్రాగుక్తాప్యయదీక్షితదత్తోదాహ  
రణే ‘వచోభిరుపాయనం చకార—’ ఇత్యలక్ష్కారసర్వస్వోదాహరణే  
చ బోధ్యా, యది పునరారోప్యమాణే యథాకథంచిద్విషయాభేద  
ప్రత్యయమాత్రాత్పరిణామతోచ్యతే నాద్రియతే చ ప్రకృతోపయోగ  
స్తదా ‘ప్రవృత్తోఽస్యాః సేక్తుం హృది మనసిజః ప్రేమలలికామ్’  
ఇతి తదుదాహృతరూపకస్య పరిణామతాపత్తిః. ప్రేమలలికామితి  
సమాసే ప్రేక్ష్యో విషయస్య లలికాయామారోప్యమాణాయా మభే  
దేన విశేషణత్వాదితి దిక్.

ఇక నిచల శాబ్దబోధ—

“హరినవతమాలః” అనుచోట ‘భగవదభిన్నతమాలము’ అనే బోధవిష  
యమున వివాదములేదు. అలాగే. “త్రావంత్రావం వచస్సుధాం” - అను  
చోట విశేషణసమాసగతపరిణామమున ‘వచనాభిన్నమగు సుధను’ అనియు,  
‘ఫాయంపాయం వచస్సుధాం’ అనురూపకమునందు మాత్రము ‘వచోనిష్ఠాభేద

ప్రతియోగినియైన సుధ' అను బుద్ధి. ఈతీరుగా వదనేనేందునా తస్మి స్మర తాపంవిలుంపతి - అనువ్యస్త పరిచామమునందును, "వదనేనేందునా తస్మిశిశిరీ కురుతే దృశా" అను వ్యస్తరూపకమునను బోధ విలక్షణము.

అలాగే—

“శాంతిమిచ్ఛసి” (నీవు శాంతిని గోరినయెడల దొందరగా సత్పురుషుల వాగమృతమును వినుము. దానిని హృదయమున ధరించటవలన తిరిగి భేదము గలుగదు.) అనే పరిచామమునందును శృణు అనుదానిని మార్చి ‘పిబి’ అని చేర్చినచో అక్కడనే రూపకమునను.

“విద్ధామర్మణి” (మర్మములయందు సాధువులు ఖలులచే వాగ్భూతములచేత విద్దులై ఘూర్ణిల్లుదురు. సత్పురుషుల వచనామృతముచే సిక్తులై దిరిగి వారు స్వస్థులగుదురు) ఇత్యాది రూపకమునను బోధ యేర్పడును.

అలాగే—“అహీనచంద్రాలసతాననేన జ్యోత్స్నావతీ చాపి శుచిస్మితేన” అని వ్యధికరణపరిచామమున అభేదము తృతీయావిభక్తి కర్తముగనుక ‘లసదాననాభిన్నహీనేతరచంద్రయుక్తా’ అని బోధ యేర్పడును.

‘మీనవతీ నయనాభ్యాం’ — అనుచోటనైతే సరసీతాదాత్యారోపము తాధక మేమియు లేనందువల్ల సిద్ధమే. దానిని మీనములందు నేత్రములయభేదము నారోపించుటచేత సమర్థించకపోవుటవల్ల నేత్రములయందు మీనాభేదము నారోపించుట మృగ్యము. అది తృతీయకు ప్రకృత్యర్థాభేదార్థకత్వమున సంభవింపదు. కావున యేదోతీరున దానికి (తృతీయకు) ప్రకృత్యర్థము నందున్న సభేదమునకు ప్రతియోగియను నర్థము జెప్పవలెను, కాగా “నయననిష్ఠాభేదప్రతియోగి మీనయుక్తా” అని బోధ.

ఈ తీరుగా నారోపించబడు దానియందు విషయప్రతి యోగికాభేదము భాసించకపోవుటవల్ల పరిచామముగాదు, రూపకమే ఈ సరణియే “నద్యా కేఖిణే దృశా తిలకినే” అని అప్పటిక్షితులు ఇచ్చిన యుదాహరణమునను ‘వచోభిరుపాయనం చకార’ అను అలంకార సర్వస్వకారణిచ్చిన యుదాహరణమునను బోధ్యము. అయితే ఆరోప్యమాణమున ఏలాగోలాగు విషయాభేదప్రత్యయముమాత్రమున్నచో పరిచామము అనుచో, ప్రకృతోపయోగపూరింపనిచో, నపుడు ప్రవృత్తిస్సాక్షి సేక్తుం హృది మనఃజి | సేమ



లతికాం” అని వారుదాహరించిన రూపకము పరిణామమై పోవలయును. ‘ప్రేమలతికాం’ అనే సమాసమున విషయమగు ప్రేమ లతికయందు, నారో ప్యమామునందు, నభేదమున విశేషణము కదా ?

అథ పరిణామధ్వనిర్విచార్యతే :—

తత్ర యత్తావదప్పయదీక్షితైర్విద్యాధరోక్తం ధ్వన్యదాహరణ మనూద్య దూషితమ్ - తథాహ—

“నరసింహ ధరానాథ ! కే వయం తవ వర్ణనే  
అపిరాజాన మాక్రమ్య యశో యస్య విజృంభతే”.

అత్రరాజ వదేన చంద్రో విషయే నిర్దిష్టే తత్రారోప్యమాణస్య నృసన్యాక్రమణ రూపకారోపయోగినః ప్రతీతేః పరిణామో వ్యజ్యతే ఇతి, తదయుక్తమ్. తత్రహ్యోరోప్యమాణస్య నృపస్య నృపాత్మనై వాక్రమణోపయోగః, న చన్ద్రాత్మనా ఇతి. తదసత్. అత్రవిజృంభణం నామ నకేవలంప్రాగల్భ్య మాత్రం కవేరభిప్రేతమ్, యేన యశః కర్తృకాక్రమణే నృపస్య నృపాత్మనై వ కర్మతారూప ఉపయోగః స్యాత్. అపితు నిరతిశయ నైర్మల్యగుణవత్తాయాం న్వసమాన జాతీయ ద్వితీయ రాహిత్యప్రయుక్తః ప్రాధీ విశేషః, ఆక్రమణం తు న్యగ్భావ ఏవ. ఏవంచైవంవిధవిజృంభణే చంద్రకర్మ కమేవాక్రమణముపయుజ్యతే, నతు నృపకర్మకమితి విషయితయా వ్యజ్యమానస్యాపి నృపస్య చన్ద్రాత్మనై వాక్రమణోపయోగ ఇతి రమణీయ మేవ విద్యాధరేణోక్తం పరిణామవ్యజ్యతాయా ముదాహరణమ్.

ఇక పరిణామధ్వని విచారితము—

అక్కడ అప్పయ్యదీక్షితులు విద్యాధరుడు జెప్పిన ధ్వని యుదాహరణము ననువదించి దూషించిరి. అలాగేకదా—

“నరసింహ ధరానాథ” మొ. (ఓ నరసింహరాజా! నీ వర్ణనకు మేము ఎవ్వరము? రాజును గూడ ఆక్రమించి యెప్పుని కీర్తి విజృంభించునో) ఇచట రాజవదముచేత విషయమగు చంద్రుడు నిర్దేశింపబడెను. అచట నారో

పింపబడు నృపుడాక్రమణరూపమగు కార్యమున నుపయోగించునట్లు స్ఫురించుట వలన పరిణామము వ్యంగ్యమగును అని. అని యుక్తముగాదు. అచట నారోపింపబడు నృపుడు నృపుడుగానే నాక్రమణలో నుపయోగించును. చంద్రుడుగాగాదు. అని" - అది సరికాదు. ఇచట విజృంభణ మరగా కేవల ప్రాగల్భ్యముమాత్రము అని కవి కభిమతముకాదు. అట్లేయగుచో యశస్సు నాక్రమించుటలో నృపుడు స్వరూపముతోనే కర్మగా నుపయోగించును. ఇక సేమనగా నిరతిశయనైర్మల్యగుణవత్వములో తనతో సమానుడగు రెండవవాడు లేకుండుటవల్ల సేర్పడు ప్రాధివిశేషము. ఆక్రమణమనగా తిరస్కారమే ఈ తీరున విజృంభణములో చంద్రునాక్రమించుటయే నుపయోగించును. అంతేకాని నృపునాక్రమించుట ఉపయోగించదు. కనుక విషయిగా వ్యంగ్యమగుచున్నను నృపుడు చంద్రుడుగానే నాక్రమణలో నుపయోగించును కనుక విద్యాధరుడు నుడివిన పరిణామధ్వన్యదాహరణము రమణీయమే.

యదపి తైరేవ పరోక్తిం దూషయిత్వా స్వయం పరిణామస్య వ్యక్తితాయాముక్తమ్—.

“చిరాద్విషహాసే తాపం చిత్త చింతాం పరిత్యజ  
నన్యస్తి శీతలః శారేః పాదాబ్జనఖ చన్ద్రమాః”

అత్ర చిరతాపార్థం ప్రతి హరిపాదనఖ చన్ద్ర సద్భావదర్శనేన తమేవ నిషేవస్య, తన్నిషేవణాదయం తవ తాపః శాన్తిమేష్యతీతి పరిణామోవ్యక్తితే” ఇతి తత్తుచ్ఛమ్. “ఆరోప్యమాణస్య విషయాత్మకత్వేన ప్రకృతకార్యోపయోగే పరిణామః” ఇతి స్వయమేవోక్తమ్. తత్ర ప్రకృతకార్యోపయోగమాత్రం న పరిణామశరీరమ్. అపితు విషయిగతాయాః ప్రకృతకార్యోపయోగితాయా అవచ్ఛేదకీభూతం దిషయతాద్రూప్యమ్, ఏవంచాత్ర నఖచన్ద్రసద్భావప్రదర్శనేన తన్నిషేవణాదయం తవ తాపః శాన్తిమేష్యతీతి ప్రకృతోపయోగితాయా వ్యక్తితేష్టేషి తదవచ్ఛేదకీభూతస్య విషయిణి విషయతాద్రూప్య రూపస్య పరిణామస్య వాక్యవాచ్యత్వాత్ శక్యసంసర్గశాన్తిద్వా సర్వథైవ వ్యక్తిత్యం వక్తుముచితమ్.

అదియుగాక వారే పరునిమాటను దూషించి తామే స్వయముగా పరిణామము వ్యంగ్యమగుట కుదాహరణము జెప్పిరి.

“చిరా ద్విషహాసే” మొ. (ఓ మనసా! చిరకాలమునుండి జాపము సహించుచున్నావు, చింతను విడుపుము, చల్లని శారీయొక్క పాదపద్మముల యందలి గోరులనెడి చంద్రుడున్నాడుగదా). ఇచట చిరతా పార్థమును గూర్చి “హరిపాదాబ్జనఖచంద్రసద్భావ ప్రదర్శనముచేత నాతనినే సేవించుము. అయినను సేవించుటవలన నీ తాపము శాంతినిందగలదు. అని పరిణామము ధ్వనించును” అని, అది తుచ్ఛము.

‘ఆరోపింపబడునది విషయరూపమున ప్రకృతకార్యములో నుపయోగించిన పరిణామము’ అని తానే స్వయముగా జెప్పెను. అందులో ప్రకృత కార్యమున నుపయోగపడుటమాత్రము పరిణామమునకు శరీరముగాదు. ఇక నేమనగా విషయ ప్రకృత కార్యమున, నుపయోగించుటకు నిర్ణాయకమగు విషయతాద్రూప్యమే. కాగా నిచట నఖచంద్రుడున్నాడని ప్రదర్శించుటచేత ‘తన్ని పేవణమువలన నీతాపము శాంతి బొందగలదు’ అని ప్రకృతోపయోగము వ్యంగ్యమైనను తన్నిర్ణాయకమైన విషయయందువిషయతాద్రూప్య రూపమగు పరిణామము వాక్యముచే, వాచ్యమగుటవలనగానీ, శక్యసంపర్క మగుటవల్లగానీ ఏతీరుననైనను వ్యంగ్యమని చెప్పుట యుచితముకాదు.

ఇదం తూ దాహరణం యుక్తమ్ —

“ఇన్ధునా పరసౌన్ధర్య సిన్ధునా బిన్ధునా వినా  
మమాయం విషమస్తాపః కేన వా శమయిష్యతే”.

అత్ర వక్తుర్విరహితయా వ్యజ్యమానరమణీ వదనాభిన్న త్వేనేన్ధు రభిప్రేతః, తేన రూపేణైవ తస్యప్రకృతవిరహసన్తాపశమనపాత త్వాత్ నచాత్ర విషయనిగరణాత్మికాతిశయోక్తి ర్వక్తుం శక్యా, తస్యాం హ్యోరోప్యమాణాభిన్న త్వేన విషయస్య ప్రత్యయాత్. యథా ‘కమలం కనకలతాయామ్’ ఇత్యాదౌ కనకలతాభిన్నాయాం వనితాయాం కమలాభిన్నం ముఖమితి. ఇహ తు ముఖస్యచన్ద్రాభిన్న త్వేన ప్రత్యయే నపునర్విరహతాప శమనరూప ప్రకృతకార్యసిద్ధిరితి చన్ద్రో స్యోరోప్యమాణస్య ముఖవిషయాభిన్నత్వం మృగ్యమ్, తచ్చ వ్యజ్య

తాయామేన భవతీతి పరిణామధ్వని రేచేయమ్; నాతిశయోక్తిః. అయం త్వర్థశక్తి మూలః.

ఇదిమాత్ర ముదాహరణము.

“ఇందునా” మొ. (గొప్ప సౌందర్యమునకు సముద్రమైన చంద్రుడనెడు బంధువులేకుండా నా యీతాపము యెవ్వనిచే చల్లార్పబడును.) ఇచట వక్త విరహోతురుడగుటచే వ్యంగ్యమగుచున్న రమణీవదనముతో నభిన్నుడుగా నిందు డభిమతుడు. ఆరూపముతో నీతడు ప్రకృతమగు రమణీవిరహ సంతాపము నణచగలడు. ఇచట విషయనీగణాశ్మయగు నతిశయోక్తి యనరాదు, దానియం దారోప్యమాణాభిన్నముగా విషయము స్ఫురించవలెనుగదా? ఎట్లనగా— ‘కమలం కనకలతాయాం’ ఇత్యాదియందు కనకలతాభిన్నయగు వనితయందు కమలాభిన్నమగు ముఖము అని. ఇటనో ముఖము చంద్రునితో నభిన్నముగా దెలియుటలో విరహతాపశమన రూపము ప్రకృతకార్యము సిద్ధింపదు. అందువలన నారోప్యమాణుడగు చంద్రునకు ముఖరూపవిషయములో నభిన్నుడగుట అస్వేషింపదగినది. అదియు వ్యంగ్యత్వముతోనే యగును. నుక పరిణామధ్వనియే ఇది. అశయోక్తిగాదు. ఇది అర్థశక్తి మూలమైనది.

శబ్దశక్తిమూల పరిణామధ్వనిర్యథా —

‘పాస్త మస్తమతే కింవా సంతాపమనువిన్దసి  
పయోధరం సమాశాస్య యేన శాన్తిమవాప్ససి’.

అత్ర ఝటితి తాపశమపేతుత్వేనోపస్థితే పశ్చాన్నస్త (మతి) పద బోధనీయ విశేష్యక స్మరతాపవత్తావై శిష్ట్య బుద్ధౌ సత్యాం సహృదయస్య తాదృశతాపశామకరమణీస్తనరూప విషయతాద్రూప్య బుద్ధి రభవతి. దోషాశ్చాత్ర పూర్వవదున్నేయాః

శబ్దశక్తిమూల పరిణామధ్వని యెట్లనగా—

“పాంథ” మొ. (ఓపాంథుడా! మందమతీ! ఎందుకు సంతాపము బొందెదవు? పయోధరమును ఆశించుము. దీనిచే శాంతిని బొందెదవు.) ఇచట ఝట్ అని తాపశమన పేతువుగా నుపస్థితమైనదానియందు, తరువాత

మందపదబోధనీయ విశేష్యకస్మరతాప వైశిష్ట్యబుద్ధి కలుగగా సహృదయునకు నటువంటి తాపము నుశమింపజేయునట్టి రమణీస్తనరూపమగు విషయముతో తాద్రూప్యబుద్ధి గల్గును. ఇచటగూడ దోషములు వెనుకటివలె యూహించ వలెను.

ఇది పరిణామప్రకరణము.

### ససందేహః

స, ససందేహః- సాదృశ్యమూలా భాసమాన విరోధకా సమ బలా నానాకోట్యవగాహినీ ధీ రమణీయా ససందేహాలిఙ్కృతిః.

'అధిరోస్య హరస్య హస్త చాపం  
పరితాపం ప్రశమయ్య భాన్దవానామ్  
పరిణేష్యతి వా నవా యువాఽయం  
నిరపాయం మిథిలాధినాథపుత్రీమ్.'

అత్ర మిథి లాన్త జనకోక్తౌ తచ్చిన్తాభివ్యంజకే సంశయమాత్రేఽ  
తివ్యాప్తి వారణాయ సాదృశ్యమూలేతి. సాదృశ్యజ్ఞానరూపదోషజన్యే  
త్యర్థః. తేన 'సింహవత్ ప్రాన్తరం గచ్ఛ గృహం సేవస్య వాశ్వవత్'  
ఇత్యుపమావికల్పే వాకారప్రతీతి విరోధకప్రాన్తరగమన గృహసేవన  
రూప నానాధర్మావగాహిని సాదృశ్యవిషయకేఽపి నాతిప్రసక్తః.  
తస్య సాదృశ్యజ్ఞానరూపత్వాత్. మాలామూపక ప్రసంగ వారణాయ  
భాసమాన విరోధతేతి. ఉత్పేక్షావ్యావృత్తయే సమబలేతి సమాన  
భాసకసామగ్రీ త్వార్థకమ్. ఏతద్విశేషణద్వయప్రాప్తస్యై వానేకత్వ  
స్య స్ఫుటత్వార్థం నానేతి. స్థాణుర్వా పురుషో వేతి లౌకిక సంశయని  
వృత్తయే రమణీయేః; చమత్కారిణీత్యర్థః. ఏతచ్చ విశేషణం సామా  
న్యాలిజ్కార లక్షణప్రాప్తమేవ, ఏవముపస్కారకత్వమపి బోధ్యమ్.  
ఏతద్విశేషణద్వయస్య సాదృశ్యమూలత్వస్య చాభావే సంశయ  
మాత్రమేవ.

సాదృశ్యమూలము, భాసించు విరోధము, సమబలము ననేకకోటల  
నవగాహించునట్టి బుద్ధి రమణీయ, ససందేహాలింకృతి.

“అధిరోవ్య” మొ. (హరుని విల్లునెక్కిడి బంధుల పరితాపమణచి యీ యువకుడు మిథిశాపురనాథుని కుమార్తెను - సీతను నిరపాయముగా పెండ్లి చేసుకొనునా? లేదా!) ఇచట మిథిలయందుండు జనము మాటలలో వారి హృదయములందలి చింతను వ్యక్తపరచుచు సంశయమాత్రమున శత్రువ్యాప్తి వారించుటకై సాదృశ్యమూలకమని సాదృశ్యజ్ఞానరూపకముగు దోషము నుండి కలిగినది అని అర్థము.

అందువలన

“సింహవత్ప్రాంతరంగచ్చ గృహం సేవస్య పౌశ్యవత్” అని ఉపమా వికల్పమునందు, “వా” కారమున ప్రతీతమగు విరోధముగల ప్రాంతరగమన గృహసేవారూప నానాధర్మముల నవగాహించుదానిలో, సాదృశ్యవిషయ కమునం దతివ్యాప్తి రాదు. అది సాదృశ్యజ్ఞానరూపము కదా? మాలా రూపకమున నతివ్యాప్తి వారించుటకై విరోధము భాసించునదియు నని. ఉత్పేక్షయం దతిప్రసంగము వారించుటకై సమబలమని. సమానముగా భాసింప జేయు సామగ్రి కలదని యర్థము. ఈ విశేషణముల రెంటివల్ల ప్రాప్తమైనదే అనేకత్వము. అది స్ఫుటమగుటకే నానాకోటుల నవగాహించునది యని “స్థాణువా? పురురుదా” అని తాకిక సంశయముల నివర్తించుటకై రమణీయ మని చమత్కారము గల్గించునది యని అర్థము. ఈ విశేషణము సామాన్య లంకారలక్షణమునుండి ప్రాప్తమైనదే. ఇలాగే ఉపకారకత్వమున్న తెలియవలెను. ఈ విశేషణములు రెండూ సాదృశ్యమూలత్వమున్ను లేనిచో సంశయమాత్రమే.

యద్వా ‘సాదృశ్యపేతుకా నిశ్చయ సంశయాన్యతరభిన్నా ధీరమణీయా సంశయాలంకృతిః’. సాచ శుద్ధా, నిశ్చయగర్భా, నిశ్చయాంతా చేతి త్రివిధా, ఆద్యా యథా -

“మరకతమణి మేదినిధరో వా  
తరుణతరస్తరుచేష వా తమాలః,  
రఘుపతి మవలోక్య తత్ర దూరా  
దృషి నికరైరితి సంశయః ప్రపేదే”.

ద్వితీయా యథా—

“తరణితనయా కింస్యాదేషా న తోయమయీ హి సా  
మరకత మణిజ్యోతాన్ని వా స్యా న్న సామధురా కుతః  
ఇతి రఘుపతేః కాయచ్ఛాయా విలోకన కాతుకై -  
ర్వనవసతిభిః కైః కైరాదౌ న సన్నిధిహే జనైః”.

తృతీయా యథా—

‘చపలా జలదాచ్ఛ్మతా లతాహా  
తరుముఖ్యాదితి సంశయే నిమగ్నః.  
గురునిఃశ్వసితైః కపిర్మనీషీ  
నిరణైషీదథ తాం వియోగినీతి”.

ఏషుసంశయేషు మంజూషాదిగత కటకాదిష్వివాలజ్ఞాన వ్యవ  
దేశః, ఏవంచ—

‘శం దృష్టవాన్ ప్రథమమద్భుతదైర్యవీర్య  
గామ్భీర్య మక్షణవిముక్త సమీపజానిమ్.  
వీక్ష్యాథ దీనమబలావిరహావ్యధార్తం  
రామోననాఽయమితి సంశయమాప లోకః’

ఇత్యత్ర సత్యపి చమత్కారే సాదృశ్యమూలత్వా భావా న్ని  
సంశయస్థాలజ్ఞానరత్నమ్. ఏవమారోపమూలోఽయం సన్దేహోల  
జ్ఞానరః

అథవా - సాదృశ్యమూలకమై నిశ్చయ సంభావనాన్యతరభిన్నమైన  
బుద్ధి, రమణీయము సంశయాలంకృతి.

ఆబుద్ధి శుద్ధయు - నిశ్చయగర్భయు - నిశ్చయాంతయు అని మూడు  
విధములు.

మొదటిది ఎట్లకగా—

“మరకత” మొ. (మరకత మణిభూధరమా, లేక మంచి నడుకారు  
తమాలతరువా అని శ్రీరామచంద్రుని గురించి దూరమునుండి చూచి  
బుష్టులు సందేహమును పొందిరి.)

రెండవది యెట్లనగా—

“తరణితనయా” మొ. “ఇది సూర్యునికుమార్తె యగునా (యమునా నది యగునా) అలా కాదు అది తోయమయమేకదా ! మరకతమణియొక్క కాంతి యగునా ? అది కాదు. అది మధురమైనది యెందువలన ? అని రాఘవుని శరీరకాంతిని చూచుటయందు కౌతూహలము గలిగిన, అడవిలో నున్న యెవరెవరు సంశయపడలేదు?”

మూడవది యెట్లనగా—

“చపలా” మొ. “మేఘమునుండి జారిన మెరుపుతీగయా ! ముఖ్యమగు తరువునుండి జారిన తీవెయా ? అనే సంశయమున మునిగి బుద్ధిమంతుడగు హనుమంతుడు గొప్ప నిట్టూర్పులచే ఆమె వియోగిని అని నిశ్చయించెను.”

ఈ సంశయములందు మంజూషాది గతములగు కటకాదులందువలె నలంకార వ్యవధేశము—

ఈ తీరున—

‘తందృష్టవాన్’ . (మొట్టమొదట అద్భుతమగు ధైర్యము వీర్యము గాంభీర్యము గలిగి ఒక్కనిముషముగూడ సమీపమును విడువని భార్యగల అతనిని జూచినదై యిప్పుడు దీనుడై స్త్రీవిరహ వ్యధచే ఆర్తుడైనవానిని చూచి యితడు రాముడగునా కాడా యని ప్రపంచము సంశయము బొందెను.)

ఇత్యాది శ్లోకమున చమత్కారమున్నను సాదృశ్యమూలకము గాక పోవుటవలన సంశయాలంకారత్వము లేదు.

ఈ తీరుగా నిది ఆరోపమూలక సందేహాలంకారము.

అధ్యవసానమూలోఽపి దృశ్యతే. యథా —

“సిన్ధూరైః పరిపూరితం కిమథ వా లాఙ్ఘరసైః శాలితం

లిప్తం వా కిము కుజ్జుమద్రవభరై రేతస్సహీమణ్డలమ్.

సన్దేహం జనయన్నృణామితి పరిత్రాతత్రిలోక స్త్విహం

ప్రాతః ప్రాతరుపాతనోతు భవతాం భవ్యాని శాసానిధేః.”

అయం చ సంశయః సవిత్తవిషయకకవిరతిపరిపోషకతయా కామినీకరగత కజ్జుణాదిరివ ముఖ్యతయాఽలంకృతి వ్యవధేశ్యః.



అత్ర చ వివక్షిత వివేచనే క్రియమాణే కిరణవ్రాతే సిన్ధూరత్వాది  
కోటికః సంశయః ధర్మవస్థ్యతి. ఇచ న సారోహః; విషయ విషయిణో  
స్తదనుకూలవిభక్తైరభాషాత్. అతః సిన్ధూరత్వాదినా సంశయధర్మి  
కిరణవ్రాతోఽధ్యవసీయత ఇతి. అత్రవిచార్యతే—సిన్ధూరైః పరిపూరితం  
కిమథవేతి వద్యే తావత్సిన్ధూరాదికరణక ఋపూరితత్వాది కోటికో  
జగన్మణ్డలధర్మకః సంశయః శబ్దాత్ప్రతీయతే. తస్మింశ్చ సంశయే  
కిమిదం సిన్ధూరణో వా స్యాత్, అహోస్విల్లాఙ్గారసః, ఉతాహో  
కుక్కుమద్రవః ఇతి సూర్యకిరణధర్మకం సంశయాన్తరమానుగుణ్య  
మాధత్తే. యథా పురోవర్తిని తురగే స్థాణుఁర్వా పురుషోవేతి  
సంశయో భూతలమిదం స్థాణుమత్పురుషవద్యేతి సంశయే. ఏవం  
సూర్యకిరణధర్మకః సంశయో గుణిభూతః వ్యజ్ఞవాగమ్యత్వా ద్విషయ  
విషయిణో రారోపానుకూల విభక్తికతాం నాపేక్షతే, అపేక్షతే. చ  
సాక్షాచ్ఛబ్దవేద్యతాయామితి కుత్రాధ్యవసానమూలితా సంశయస్య.  
ఏతేనాధ్యవసానమూలితాం సంశయస్య నిరూపయతో విమర్శిసికార  
స్కోక్తి రపాస్తా.

అధ్యవసానమూలముగాను కన్పట్టును. ఎట్లనగా—

“సిందూరైః” మొ. “ఈ మహిమండలము సిందూరముచే అంతటను  
నిండింపబడినదా! అథవా ద్రాక్షారసములచే కడుగబడినదా! కుంకుమ  
ద్రవముయొక్క సమూహములచే పూయబడినదా! అని సంశయమును  
మనుష్యులకు కలిగించుచూ మూడులోకములను కాపాడినదై సూర్యుని  
ప్రాతఃకాలమునందలి కాంతుల సమూహము మీకు శుభములను చేయుగాక!”

ఈ సంశయము సూర్యునిగురించి కవిప్రీతిని పోషించుచున్నందువల్ల  
కామినీకరమునందున్న కంకణమువలె ముఖ్యముగా నలంకృతీయాని వ్యవ  
దేశము. ఇచట వివక్షితమగు వివేచనము క్రియమాణమగుచుండగా కిరణ  
వ్రాతమున సిందూరాదులు కోటిగాగల సంశయము తేలును. అది ఆరోపము  
గలది గాదు. విషయ విషయాలకు నారోపమున కనుకూలమైన విభక్తిలేదు  
కనుక. ఇందువలన సిందూరత్వము మొదలైన దానిచేత సంశయమున విశే  
ష్యము కిరణవ్రాతము నధ్యవసాన మొనర్చబడును అని.

ఈ విషయము విచారించబడును.

“సిందూరైః పరిపూరితం కిమధవా” అను పద్యమునందు సిందూరాది కరణక పరిపూరితత్వాది కోటికము జగన్మండల ధర్మికము నగు సంశయము శబ్దమువలన స్ఫురించును.

ఆ సంశయమునందు ఇది సిందూర రజమగునా, లేక ద్రాక్షారసమా ? అథవా కుంకుమద్రవమా ? అని సూర్యకిరణములు విశేష్యముగా నుండు సంశయాంతరము ఆనుగుణ్యమును వహించును. ఎట్లనగా - ముందుండు గుఱ్ఱమున స్థాణువా పురుషుడా అను సంశయము భూతలమది స్థాణువుగలదా, లేక పురుషుడు గలదా? అను సంశయమున.

ఈ తీరున సూర్యకిరణములు విశేష్యముగా నుండు సంశయము గుణి భూతమై వ్యంజనాగమ్యమగుటవలన విషయ విషయాలకు నారోపమున కను కూలమైన విభక్తుల నపేక్షింపదు. సాక్షాత్తుగా శబ్దమే చెప్పనవుడుమాత్ర మపేక్షించును. కనుక, సంశయమెక్కడ నధ్యవసానమువలన నేర్పడును ? ఇందువలన సంశయ మధ్యవసానమూలకము అని నిరూపించు విమర్శినీకారుని మాట నిరాకరించటమైనది.

అప్పయదీక్షతాస్తు —

“అస్యాః సర్గవిధౌ ప్రజాపతిరభూ చ్చన్ద్రోను కాన్తిప్రదః  
శృంగైరైకరసః స్వయం ను మదనో మాసో ను పుష్పాకరః  
వేదాభ్యాసజడః కథం స విషయవ్యావృత్తకౌతూహలో  
నిర్మాతం ప్రభవేన్మనోహరమిదం రూపం పురాణో మునిః”

ఇత్యత్ర చన్ద్రాదీనాం సన్దేహాధర్మిణామేవానేకత్వమ్, ప్రకారస్తు వర్ణనియ వనితాస్రప్ప్రత్యమేక మేవేత్యనేక కోటికత్వా భావాద్విరోధేన పరస్పరప్రతిక్షేపకతయా నిబద్ధానేకకోట్యవగాహిత్య రూపస్య సంశయ లక్షణస్యావ్యాప్తిమాహుః. తన్న. అత్ర హి అస్యాః సర్గవిధౌ యః ప్రజాపతిరభూత్స కిం చన్ద్రః, కిం ను మదనః, కింవా ను వసన్త ఇతి సంశయః ప్రజాపతిధర్మ్య శృన్వత్వాది నానాకోటిక ఏవేతి కుత్రా వ్యాప్తిః? న చాత్ర చన్ద్రాదిధర్మికః సంశయో యుక్తో వక్తుమ్. ఏవం చ ప్రజాపతేః ప్రథమోద్దేశో న స్యాత్.

యదపి 'సామ్యాదప్రకృతార్థస్య యా ధీరనవధారణా' ఇతి ప్రాచాం లక్షణం మహతా ప్రబలైవ త ఏవ దూషితవంతః, తదపి న. సామ్యనిమిత్తా నిశ్చయసంభావనాన్యతరభిన్నా యా ధీరితి తదర్థ కరణే దోషాభావాత్. నిశ్చయత్వం తు సంశయాఘటిత మేవ నిర్వచనీయమ్.

అప్పయ్య దీక్షితులై తే —

'అస్యాస్పర్గవిధా' మొ. (ఈమెను సృష్టిజేయుటలో కాంతినిచ్చెడి చంద్రుడు ప్రజాపతి యైనాడా! శృంగారకసుడగు మన్మథుడే స్వయముగా నై నాడా, లేక వసంతుడా? వేదములను జదువుటచే జడుడై విషయ కౌతూహలము దొలగిపోయిన ఆ ముని (నారాయణుడు) అందమైన యీ రూపము నిర్మించుట కెట్లు సమర్థుడగును ?)

ఇత్యాది శ్లోకమునందు చంద్రులు సందేహమున ధర్ములే అనేకులు. ప్రకారమైతే వర్ణనీయ వనితా స్రష్టృత్వమొకటియే నని అనేక కోటులు లేవుగనుక విరోధముచేత ఒకదానిచే నొకటి త్రోసివేయబడినట్లుగా గూర్చబడిన అనేక కోట్లవగాహిత్య రూపముగు సంశయలక్షణమున కవ్యాప్తిని తెప్పిరి. అది కూడదు. ఇక్కడ ఈమె సృష్టిలో నెవడు ప్రజాపతియో అతడు చంద్రుడా? లేక మదనుడా? అభవా వసంతుడా? అని సంశయము. అందు ప్రజాపతి విశేష్యముగాను చంద్రత్వాదులు నానాకోటులుగానే యున్నవని అవ్యాప్తి యొక్కడ? ఇచట చంద్రాది ధర్మికము అగు సంశయము కుదురదు. అలాగైతే - ప్రజాపతిని మొట్టమొదట నుద్దేశించుట కుదురదు అంతేగాక -

“సామ్యాదప్రకృతార్థస్య యా ధీరనవధారణా” —

(సామ్యమువలన ప్రకృతార్థమునకు అనిశ్చయము సంశయము) అని ప్రాచీనుల లక్షణమును గొప్ప పట్టుబట్టి వారే దూషించిరి. అదియు తప్పే? సామాన్య నిమిత్తమైన నిశ్చయ సంభావనాన్యతరభిన్నమగు బుద్ధి అని అర్థ మొనర్చినచో తప్పేమియు నట లేదే? ఇట నిశ్చయత్వమును సంశయము గూర్చకయే నిర్వచింపవలెను.

ఉక్తేషూదాహరణేషు సోఽయం సంశయాలంకారః స్వశబ్ద  
వేద్యత్వా ద్వాచ్యః. లఙ్క్యో యథా—

‘సామ్రాజ్యలక్ష్మీరియమృష్యకేతోః సాందర్యసృష్టేరధిదేవతావా.  
రామస్య రామామవలోక్య లోకై రితి స్మదోలారురుహే తదానీమ్”

అత్ర పర్యాయేణోభయకోట్యాంబనతయా దోలాసాదృశ్యాత్  
సంశయోఽత్రదోలాశబ్దేన లఙ్క్యతే. వ్యంగ్యోఽయం యథా—

“తీరే తరుణ్యా వదనం సహాసం నీరే సరోజం చ మిల ద్వికాసమ్  
ఆలోక్య ధావత్పుభయత్ర ముగ్ధా మరఃదలుక్ష్ణాలిక్కిశోరమాలా.”

అత్ర కమలధర్మికోఽభేదేన సంసర్గేణ పురోవర్తి వ్యక్తి ద్వయ  
ప్రకారకః కమలమిద మిదం వేతి భ్రమరగతః సంశయో వ్యంగ్యః.  
న చ కమలాభేదబుద్ధేర్భ్రమరప్రవృత్తుపాయతయా పేక్షణాదిదం  
పదార్థాభేదబుద్ధిర్ నిర్లక్ష్యేతి వాచ్యమ్. ఏకపదార్థధర్మికాపర  
పదార్థాభేదబుద్ధేరపరపదార్థధర్మికై క పదార్థాభేదబోధప్రయోజకత్వేన  
కమలాభేదబోధసామ్రాజ్యాత్. కమలత్వమేతద్వృత్తి తద్వృత్తి  
వేతి సంశయాకారః. సోఽయం సంశయ ధ్వనిః.

“ఆజ్ఞా సుమేషోరవిలంఘనీయా  
కిం వా తదీయా నవచాపయష్టిః,  
వనస్థితా కిం వనదేవతా వా  
శకుంతలా వా మునికన్యకేయమ్.”

యద్యప్యత్రాపి వాచక శబ్దాభావాద్ వ్యంగ్య ఏవ భవతు  
మర్హతి సుశయః, తథాపి విషయనిరూపణేన స్ఫుట మావేదిత  
త్వాన్నధ్వనివ్యవదేశపాతుః. అపి తు గుణీభూతవ్యంగ్యప్రభేదవ్యవ  
దేశస్య, అనుగామీ చాత్ర ప్రతిప్రకారం పృథగేవ నిర్దిష్టః.

చెప్పిన యుదాహరణములలో ఈ సంశయాలంకారము స్వశబ్ద  
వేద్యముగాన వాచ్యము.

లఙ్క్య మెక్కినగా—

“సామ్రాజ్య లక్ష్మీః” మొ. (మన్మథునియొక్క సామ్రాజ్యలక్ష్మియా సౌభాగ్యస్పృష్టియొక్క అధిదేవతయూ యీమె యని రామునిభార్యను జూచి లోకులు డోల నధిష్ఠించిరి.)

పై శ్లోకమున గ్రమముగా నుభయకోటుల నవలంబించుటచే డోలా సాదృశ్యమువల్ల సంశయము. ఇట డోలాశబ్దముచే లక్షింపబడును.

వ్యంగ్య మెట్లనగా—

“తీరే తరుణ్యాః” మొ. (తీరమునందలి పడుచుయొక్క నవ్వుతో కూడిన వదనమును, నీటియందుంచిన సరోజమును జూచి రెండుచోట్లకును మకరందమునందు లోభముగల తుమ్మెదలజారు మూఢమైనదై పరుగిడు చున్నది.)

ఇచట గమలమును ధర్మితో నభేద మను సంబంధముచే ముందున్న రెండువ్యక్తులు ప్రకారముగాగల్గిన కమలమదియా, ఇదియా యని భ్రమరము నకు గల్గిన సంశయ మిట వ్యంగ్యము. అయితే కమలాభేదబుద్ధి భ్రమర ప్రవృత్తికి ఉపాయముగా నపేక్షింపక దప్పదుగనుక ఇదంపదార్థాభేదబుద్ధి నిరర్థకము గాదనెదరా? ఒక పదార్థమందు మరొక పదార్థముయొక్క అభేదబుద్ధి ఏకపదార్థ ధర్మికమగు అపరపదార్థ భేదబోధను ప్రయోగించును గనుక కమలాభేదబుద్ధి బాగా నుదభవింపుచున్నదా? కమలత్వము దీని యందున్నదా, దానియందున్నదా అని సంశయమున కాకారము. ఇది సంశయధ్వని—

“అజ్ఞా సుమేషోః” మొ. (మన్మథునియొక్క చాటరాని అజ్ఞయా, లేదా అతని సంబంధించిన నవచాపయస్త్రియా; వనమునందుండు వనదేవతయా, శకుంతలయా; యీ మునికన్యక యెవరు?)

ఇచటనుగూడ వాచకమగు శబ్దము లేదుగనుక సంశయము వ్యంగ్యమే గాదగియున్నది. అయినను విషయ నిరూపణముచే స్పష్టముగా దెల్ప బడినదిగనుక ధ్వనియని వ్యవదేశము రాదు. కాని ఈ స్థలమును గుణిభూత వ్యంగ్య ప్రభేదముగా గణింపదగును. ఇచట ననుగామియు, ప్రతిప్రకారము నందును వేరుగానే నిర్దేశింపబడెను.

యత్తు చిత్ర మీమాంసాయాం సంశయధ్వన్యదాహరణప్రసంగే  
అప్పయదీక్షితాః —

“కాంచిత్ కాంచనగౌరాంగీం వీక్ష్య సాక్షాదివ శ్రియమ్.  
వరదః సంశయాపనోఽపి వక్షః స్థలమవై ఊత.”

అత్ర సంశయస్య భోపాత్తత్వేఽపి తావన్మాత్రస్యానలంకార,  
త్వాత్తదలంకారతాప్రయోజకస్య వక్షఃస్థలే స్థితైవ లక్ష్మీస్తతోఽవతీర్య  
పురస్తివృత్తిశ్చేవం సంశయాకారస్య వక్షఃస్థలమవై ఊతేత్యనేన వ్యంగ్య  
త్వాత్ సందేహాలంకారధ్వనిరత్రేతి. యథా—

“దర్పణే చ పరిభోగదర్శినీ పృష్టతః ప్రణయినో నిషేదుషః

వీక్ష్య బింబమనుబింబమాత్మనః కాని కాన్యపి చకార లజ్జయా”

ఇత్యత్ర కానికాన్యపీతి సామాన్యతో నిర్దిష్టానుభావవిశేష—  
ప్రతీత్యర్థం లజ్జాశబ్దప్రయోగేఽపి తస్యాః స్వభావానుభావాభ్యామ్  
రసాన గుణాభివ్యక్తిరూపా ధ్వనిః” ఇత్యాహుః.

చిత్ర మీమాంసలో సంశయధ్వని నుదాహరించు ప్రసంగమున  
అప్పయ్య దీక్షితులు—

“కాంచిత్” (బంగారువలె గౌరవర్ణముగల శరీరముతో సాక్షాత్తు  
లక్ష్మీవలె నున్న ఒక కాంతనుజూచి సంశయము బొందినవాడై వరదుడు  
వక్షస్థలమును జూచుకొనెను.)

ఇత్యాది శ్లోకమున సంశయము శబ్దముచే గ్రహింపబడినను అంత  
మాత్రము అలంకారము గాదుకావునను, ఆ యలంకారమునకు ప్రయోజక  
మగు “వక్షస్థలమున నున్నదే లక్ష్మి, అచటనుండి దిగి ముందున్నది” అను  
తీరున సంశయాకారము వక్షస్థలమును జూచెను అనుటచేత వ్యంగ్యముగనుక  
సందేహాలంకార ధ్వనియని ఎట్లనగా—

“దర్పణేచ” (అద్దమునందు పరిభోగమును చూచినదై పార్వతి వెనుక  
ప్రియుడు కూర్చొనియుండగా తనబింబము ననుసరించిన ఆతని బింబమును  
చూచి ఏవేవో సిగ్గుతో (పనులను) జేసెను.)

ఇత్యాది శ్లోకమున కానికాన్యపి అని సామాన్యముగా నిర్దేశింపబడిన అనుభావ విశేషముల ప్రతీతికొరకై లజ్జాశబ్దమును ప్రయోగించినను, దాని యొక్క విభావానుభావములచే రసానుగుణాభివ్యక్తిరూపమైన ధ్వని అనిరి.

తదేతద్ ధ్వనిమర్మజ్ఞైరుపహసనీయమేవ. తథాహి-సంశయా విష్ట ఇత్యత్ర సంశయపదే నైకస్మిన్ పదార్థే విరుద్ధనానాపదార్థ - సమ్మన్దావగాహిజ్ఞానం సాక్షాదేవ నివేద్యతే. తత్ర కోఽసౌవిరుద్ధ నానార్థ ఇతి విశేషాకాంతాయామ్ వక్షఃస్థలావేక్షణేన వక్షస్థలనైవ లక్ష్మీస్తతోఽవతీర్య కిం పురస్తీప్యతీత్యాదిరథో వ్యంజనావ్యాపారేణ బోధ్యమానః శక్త్యా సంశయశబ్దనివేదితజ్ఞానవిశేషణీభూతేన సామాన్యార్థేన సాకమభేదేన పర్యవస్యతి. ఏవంచ సంశయ మాత్రస్య శక్త్యా బోధనా ద్వక్షః స్థలస్థితై వేత్యాది విషయభాగస్యాసి విరుద్ధనానార్థత్వేన సామాన్యకారేణావలీధతయా తయైవ కవలీకరణా ద్వాచార్యసంశయపర్యవసాయకత్వాచ్చ న కస్యాపి ధ్వనివ్యవదేశహేతుత్వం యుక్తమ్. సర్వథా వాచ్యవృత్త్యచుంబితస్యైవ తథాత్వమితి ధ్వనిమార్గప్రవర్తకైః సిద్ధాంతితత్వాత్.

తథా చ ద్వితీయోద్ద్యోతే—

“శబ్దార్థ శక్త్యాఽప్రోఽపి వ్యంగ్యోఽర్థః కవినా పునః  
యత్రావిప్రియతే సోఽక్త్యా సాన్యైవాలంకృతిర్ధ్వనేః.”

ఇతి సూత్రయిత్వా—

“సంకేతకాలమనసం విటం జ్ఞాత్వా విదగ్ధయా,  
హసన్నేత్రార్పితాకూతం లీలాపద్మం నిమీలితమ్.”

అత్ర సంకేతకాలమనసం జ్ఞాత్వా లీలాపద్మం నిమీలితమితి వదతా కవినా లీలాపద్మనిమీలనస్య ప్రదోషాభివ్యంజకత్వం సోఽక్త్యైవ నివేదితమితి ధ్వనిమార్గాదయమపర ఏవ గుణీభూతవ్యంగ్యస్య మార్గః. యథావా—

“అంబా శేతేఽత్ర వృద్ధా పరిణతవయసామగ్రణీరత్ర తాతో  
 నిః శేషాగారకర్మశ్రమశిథిలతనుః కుంభదాసీ తథాత్ర.  
 అస్మిన్ పాపాహమేకా కతిపయదివసప్రోపితప్రాణనాథా  
 పాంథాయేత్థం తరుణ్యా కథితమవసరవ్యాహృతివ్యాజపూర్వమ్.”

అత్ర నిఃశంకం రంతుమాయాహీత్యర్థశ్చరణత్రయ వ్యంగ్యోఽప్య  
 వసరవ్యాహృతే ర్వాజత్యమ్ బ్రువతా కవినా స్ఫుటం సోఽప్య  
 నివేదిత ఇత్యయమసి నవ్వనేర్వాగ్గః ఇత్యాహురానం వర్ధనాచార్యాః

తృతీయోద్ధ్యోతే చ గుణీభూత వంగ్య నిరూపణే “వ్యంగ్య  
 స్ఫూర్త్యయది మనాగవ్యుక్త్యా ప్రకాశనం తదా గుణీభావ ఏవ శోభతే.  
 తస్మాద్యత్రోక్తిం వినా వ్యంగ్యోఽర్థస్తాత్పర్యేణ ప్రతీయతే తత్ర  
 తస్య ప్రాధాన్యాద్ ధ్వనిత్వమ్” ఇతి తద్యుక్తి వివేచనేఽభినవగుప్త  
 పాదాచార్యాః. ఏవం చైవంవిధేషు విషయేషు వ్యంజకత్వస్య  
 వ్యంగ్యస్య వా మనాగుక్తిసంస్పర్శమాత్రేణ ధ్వనిత్వమ్ నిరా  
 కుర్వాణాః “కాంచిత్ కాంచనగౌరాంగీం” ఇతి పద్యే శబ్దాభిహిత  
 వ్యంగ్యే ధ్వనితం కథమివ స్వీకుర్విరన్. ఏతేన “దర్పణే చ పరిభోగ  
 దర్శిని” ఇతి ప్రాగుక్తపద్యే లజ్జాధ్వనిత్వం యద్దీక్షితైరభ్యధీయత  
 తదప్యపాస్తమితి డిక్.

ఆ ఇదియంతయు ధ్వనితత్వమును విశేషముగా నెరిగినవారు ఉప  
 హసించదగినదే. ఏమనగా—

“సంశయావిప్ల” అనుచోట సంశయపదముచే నొకపదార్థమున విరుద్ధ  
 నానాపదార్థములకు సంబంధము నవగాహించునదేయగు దీనికి (సంశయము  
 నకు) సంబంధము సాక్షాత్తుగానే నివేదించబడును. అచట ఏమిటి విరుద్ధమగు  
 నానార్థము అని విశేషము నాకాంక్షించుచో వక్షఃస్థలమును జూచుటచేత  
 వక్షమునందున్న లక్ష్మియే దానినుండి దిగి ముందున్నదా? అనే ఈ రీతిగా  
 నున్న యర్థము వ్యంజనావ్యాపారముచే బోధింపబడుచు శక్తివలన సంశయ  
 శబ్దముచే నివేదించబడుచున్న జ్ఞానములో విశేషణమగు సామాన్యార్థముతో  
 గూడ నభేదముతో బర్చవసించును.

ఇచట సంశయమాత్రము శక్తిచే బోధపడుటవలన వక్షఃస్థల విలసితమై  
 నదే అను ఇత్యాది విషయభాగముగూడా విరుద్ధనానార్థత్వముచే, సామాన్య



కారముచే నాక్రాంతమై దానిచేతనే మ్రింగబడుటవల్లను వాచ్యార్థమగు సంశయమున పర్యవసాయి యగుటవల్లనుగూడా దీనికిని ధ్వని అను వ్యవ దేశము యు క్తముగాదు. అన్నితీరులను వాచ్యవృత్తిచే నచుంబితమైననే అలా (ధ్వని) అగుట తగునని ధ్వనిమార్గ ప్రవర్తకులు సిద్ధాంతించిరి గదా ? అలాగే ధ్వన్యాలోకమున రెండవ యుద్వోతములో

“శబ్దార్థశక్త్యాపిప్రీతి” (శబ్దశక్తిచేగాని అర్థశక్తిచేగాని శబ్దార్థ శక్తిచేగాని ఆక్షిప్తముగు వ్యంగ్యార్థమును కవి యెచట తన మాటచే వ్యక్తి కరించునో యది ధ్వనికంటే వేరైన యలంకారమే.) అని సూత్రించి, ఇట

“సంకేత కాలమనసం” (విటుడు సంకేతకాలమునందు మనసుగల వాడగుట దెలుసుకొని నిపుణురాలు నప్పుచున్న నేత్రమునందుంచబడిన ఆకూతము గలిగినట్లుగా లీలాపద్మమును మూసెను.)

అను శ్లోకమున సంకేతకాల మనస్కునిగా నెరిగి, లీలాపద్మము నిమీతమని చెప్పచున్న కవిచే ప్రదోషాభివ్యంజకమని తన మాటలోనే నివే దించెనని ధ్వనిమార్గముకన్న వేరైన గుణిభూత వ్యంగ్యమునకది మార్గము. మరొకటి—

“అంబా” (ముసలివల్లి యిచట పరుండును. పరిణతవయస్కులలో పెద్దవాడగు తండ్రిగారిచట పరుండురు. ఇంటిపనిని జేసి యలసటజెంది శిథిల మైన తనువుగల కుంభదాసి యిక్కడ- పాపురాలనై కొద్దిరోజులక్రిందనే దూర దేశమునకు బోయిన ప్రాణనాథుడుగల నేను యిచ్చట అని పాంథునకు యీ తీరుగా పడుచు అవసరమైన మాటలు అను మిషతో చెప్పెను.)

ఇత్యాది శ్లోకమున శంక యేమియు లేకుండ నాతో రమించుటకు రమ్ము- అను నర్థము మూడు చరణములలో వ్యంగ్యమైనను, అవసర వ్యాహృతికి వ్యాజితమని చెప్పిరి గనుక దీనిని స్ఫుటముగా కవి తనమాటతో తెలిపెను గనుక ఇదిగూడ ధ్వనికి మార్గముకాదు అని ఆనందవర్ధనాచార్యు లనిరి.

తృతీయోద్వోతమున గుణిభూతవ్యంగ్యనిరూపణమునందు “వ్యంగ్యమగు నర్థమును స్వల్పముగానైనను వచనమున వెలువరించుటలో

గుణీభావమే శోభించును. అందువలన మాటలులేక వ్యంగ్యార్థము తాత్పర్యముచే ప్రకాశించునో నచట నది ప్రధానముగనుక ధ్వని" అని వారి ఉక్తిని వివేచించునెడ నభినవగుప్త పాదులనిరి.

ఈ తీరుగా నిటువంటి విషయములందు వ్యంజకత్వమునకుగాని వ్యంగ్యత్వమునకుగాని స్వల్పముగా మాట స్పర్శయన్నచో ధ్వనిత్వము నిరాకరించు వారు "కాంచిత్యుంచనగౌరాంగీం-" అను పద్యమున శబ్దముచే నుక్తమగు వ్యంగ్యమును వాచ్యముగా నొనర్చినను ధ్వనిత్వము నెట్లు స్వీకరింతురు? దీనిచేత-

“దర్పణే చ పరిభోగదర్శినీ” అనే పూర్వ పద్యములో లజ్జాధ్వని అని అప్పదీక్షితులు చెప్పినదిగూడ త్రోసి వేయబడినది అని దిక్.

అస్మింశ్చ సంశయే నానాకోటిషు క్వచిదేక ఏవ సమానో ధర్మః; క్వచిత్ పృథక్. సోఽపి క్వచిదనుగామీ, క్వచిద్ బింబప్రతిబింబ భావమాపన్నః, క్వచిదనిర్దిష్టః, క్వచిన్నిర్దిష్టః. తత్ర “మరకతమణిమే దినీ ధరో వా” ఇతి ప్రాగు దా హృత పద్యే శ్యామాభిరామత్వమ్ ధర్మిణో రామస్య కోటోశ్చ తమాల మరకత భూధరయోరేక ఏవానుగామీ ధర్మః ప్రతీయమానత్వాదనిర్దిష్టః.

ఈ సంశయములో నానాకోటులయందు ఒకచోట నొకటియే సమానమగు ధర్మము, మరొకచోట వేరువేరుగా నుండును. అదియును ఒకచోట ననుగామి. మరొకయెడ బింబ ప్రతిబింబ భావాపన్నము. వేరొకయెడ ననిర్దిష్టము. ఒకయెడ నిర్దిష్టము అందులో “మరకతమణిమేదినీధరోవా-” అని వెనుక నుదాహరించిన పద్యమున శ్యామాభిరామత్వము ధర్మియగు రామునకు రెండుకోటులగు తమాలమరకతభూధరములకు ఒకటే అనుగామి ధర్మము ప్రతీయమానము గనుక నిర్దేశింపబడలేదు.

స ఏవ నిర్దిష్టో యథా -

“నేత్రాభిరామం రామాంరూ వదనం వీక్ష్య తత్క్షణమ్ సరోజం చంద్రబింబం వేత్థభిలాః సమశేరత.”

అత్ర నేత్రాభిరామత్వరూపస్తి) ష్టైక పవానఃగామీ ధర్మో  
నిర్దిష్టః. పృథగనుగామీ నిర్దిష్టో యథా ప్రాగుదామృతే “అజ్ఞా  
సుమేషోః” ఇత్యాదౌ. యథా వా--

“సంవశ్యతాం తామతిమాత్రతస్త్విం  
శోభాభిరాభాసిత సర్వలోకామ్.  
సౌదామినీ వా సితయామినీ వే  
త్యేవం జనానాం హృది సంశయోభూత్.”

అత్రాతిమాత్రతనుత్వం సౌదామిన్యా, శోభాభిరాభాసిత  
సర్వలోకాత్వం చ సితయామిన్యా సహ కాంతాయాః పృథగనుగామీ  
సమానో ధర్మః. అత్రైవ పూర్వార్థగత విశేషణద్వయత్యాగే స  
ప వాస్తిర్దిష్టః. బింబప్రతిబింబభావరూపనో యథా-“తీరే తరుణ్యా  
వదనం సహాసమ్” ఇత్యాదౌ ప్రాగుక్తే. యథా వా -

“సప్లవా కిం ను విభాతి వల్లరీ  
సపుల్లపద్మా కిమియం ను పద్మినీ.  
సముల్లసత్పాణిపదాం స్మితాననా  
మితీక్షమాణైః సమలంభి సంశయః.”

అత్ర పల్లవపుల్లపద్మై పాణ్యాననయోః ప్రతిబింబకోట్యోః  
పృథక్నిర్దిష్టే.

“ఇదముదధేరుదరం వా నయనం వాత్రేరుతేశ్వరస్య మనః  
దశరథగృహే తదానీమేవం సంశేరతే స్మృ కవయోఽపి.”

అత్ర తదానీమితి ప్రకరణ సహాయ్యవశాద్దశరథగృహేణ  
ధర్మిణాఽప్తస్య తత్కాలజాతస్య భగవతో రామస్య జలధ్యుదరాది  
సంశయకోటిత్రయాఽప్తః సాధారణశ్చంద్రః ప్రతిబింబః. ఇమౌ చ  
బింబప్రతిబింబావనిర్దిష్టావపి ప్రతీయమానౌ సాదృశ్యంప్రయోజయతః.  
ఏతేన “అనుగామ్యేన ధర్మోలుప్తః సంభవతి, న తు బింబితః” ఇతి  
వదంతః పరాస్తాః ఇతి దిక్.

అ అనుగామి ధర్మమే నిర్దిష్టమెట్లనగా-

“నేత్రాభిరామం” మొ. (నేత్రాభిరామమగు స్త్రీ మొగమును జూచి

ఆ తుణమునందు సరోజమా ! చంద్రబింబమా ! యని యావన్నందియూ సంశయించిరి.) ఇచట నేత్రాభిరామత్వ రూపమగు ననుగామిధర్మము మూడింటి యందును ఒక్కటియే నిర్దేశింపబడెను.

పృథగనుగామి ధర్మము నిర్దిష్టమెట్లనగా -

“అజ్ఞానుమేరోః” - ఇత్యాదులందు.

మరొకటి —

“సంపశ్యతాం” మొ. (కాంతిచే అంతటనూ ప్రకాశింపజేయబడిన లోకము గలిగినట్టి యామెను చూచుచున్నవారికి మెఱుపుతీవెయ్యా ! శుక్ల పక్షునూమినియూ అని మనసునందు సంశయము కలిగెను.)

ఇచట అతిమాత్రతనుత్వము సౌదామినితోడను, శోభాభాసిత సర్వలోకత్వము సితయామినితోగూడను కాంతకు పృథగనుగామియైన సమాన ధర్మము ఇచటనే పూర్వార్థమునందున్న రెండు విశేషణములును విడచిన అదియే ననిర్దిష్టము.

బింబ ప్రతిబింబ భావాపన్న మెట్లనగా—

“తీరే తరుణ్యా వదనం సహాసమ్” అని వెనుక జెప్పినచోటునందే.

మరొకటి—

“సపల్లవా” మొ. (చిగుళ్ళతోనున్న తీగెయ్యా, వికసించిన పద్మము గల తామరతీవయా యీమె అని బాగా విలసిల్లుచున్న కరచరణములు గలిగి చిఱునగవుతోనున్న మొగముగల యీమెను చూచువారికి సంశయము కలిగెను.)

ఇచట చివురులును వికసించిన పద్మములును, పాణ్యాననములకు ప్రతిబింబ కోటులందు పృథక్కుగా నిర్దిష్టములు.

“ఇదమ్” మొ. (ఇది సముద్రపు కడుపా ! అత్రయొక్క నేత్రమా ! ఈశ్వరుని ముసం ! అని దశరథుని యింటిలో అప్పడు కవులుగూడా సంశయ పడిరి.)

ఇచట తదానీం అని ప్రకరణ సాహాయ్యవశమున ధర్మియగు దశరథ గృహముచే నాక్షేపింపబడిన తత్కాల జాతుడగు భగవానుడైన రామునకు

జలధ్యుగరాది సంశయకోటిత్రయాక్షిప్తుడగు సాధారుణుడైన చంద్రుడు ప్రతిబింబము. ఈ రెండు బింబ ప్రతిబింబములు అనిర్దిష్టములైనను స్ఫురించుచున్నవై సాదృశ్యమును ప్రయోగించును. ఇందువల్ల “అనుగామియైననే ధర్మము లు స్తమై సంభవించును. అంతేకాని బింబితముగాదు” అని మాటాడు వారును ద్రోసివేయబడిరి. అని దిక్.

అయం చ క్వచిదనాహార్యః క్వచిదాహార్యః యత్ర హి కవినా పరనిష్ఠః సంశయో నిబధ్యతే ప్రాయస్తత్రానాహార్యః. యథా “తీరే తరుణ్యాః” “మరకతమణిమేదినిధరో వా” ఇత్యాదుః ప్రాగుదా హృతేషు పద్యేషు. తత్ర భ్రమరాదీనాం సంశయానానాం గ్రాహ్య నిశ్చయాభావత్. యత్ర చ స్వగత ఏవ తత్రాహార్యః. యథా -

“అలిర్మృగో వా నేత్రం వా యత్ర కించిద్ విభాసతే  
అరవిందం మృగాంకో వా ముఖం వేదం మృగీదృశః.”

అత్ర వక్తుః కవేస్తత్త్వజ్ఞతయా సంశయావాహార్యావేవ.  
పరంపరితోఽపి చాయం సంభవతి -

“విద్యుద్వైద్యతమస్త్రిమూర్తిరథవా వై రింద్రవంశాటవీ-  
దావాగ్నిః కిమహో మహోజ్జ్వలయశః శీతాంశుదుగ్ధాంబుధిః,  
కిం వానంగభుజంగదప్టవనితాణీవాతురేవం నృణాం  
కేషామేష నరాధిపో న జనయత్యశ్వేతరాః కల్పనాః.”

అత్రా ప్యాహార్యః.

ఇదియు మరియొకయెడ ననాహార్యము. ఇంకొకయెడ నాహార్యము. సామాన్యముగా పరనిష్ఠమగు సంశయమును కవి నిబంధించుచోట ననాహార్య సంశయము. ఎట్లనగా - “తీరే తరుణ్యా వదనం సహసమ్” “మరకతమణి మేదినిధరో వా-” ఇత్యాదులగు వెనుక నుదాహరించిన పద్యములందు.

అచట సంశయమునొందుచున్న భ్రమరాదులకు గ్రాహ్యనిశ్చయము లేదుకదా? ఇక స్వగతమే యగుచో నచట నాహార్య (సంశయ)ము. ఎట్లనగా—

“అలిర్బొగోవా” మొ. (అలియో? మృగమో? నేత్రమో? ఎక్కడ కొంచెము ప్రకాశించునో! అరవిందమో? మృగాంకుడో? (స్త్రీ మొగమో.)

ఇచట వక్తయగు కవి తత్వజ్ఞుడగుటచే సంశయము లాహార్యములే.

ఈ సంశయాలంకారము పరంపరితముగాకూడ నుండును.

“విద్వద్దైన్యతమ స్త్రీ మూర్తిః” మొ. (విద్వాంసులయొక్క దైన్య మను చీకటికి సూర్యుడా? అథవా శత్రుశ్రేష్ఠునియొక్క వంశములనెడు వెదుళ్ళకు దావాగ్నియా? మహోజ్వలమగు కీర్తియనెడు శీతాంశునకు పాల సముద్రమా? లేదా మన్మథుడనెడు సర్పముచేత కలువబడిన స్త్రీలకు జీవ నౌషధమా? అని యీ తీరుగా మనుష్యు లెవరికి యీరాజు గొప్ప కల్పన కల్పించడు.) ఇచటనుగూడ నాహార్యమే.

క్వచిత్ పరనిష్ఠోపి కవినా నిబధ్యమాన ఆహార్యో భవతి.  
యథా--

“గగనాద్ గలితో గభ స్తిమానుత వాయు శిశిరో విభావసుః  
మునిరేవమరుంధతీపతిః సకలజ్ఞః సమశేత రాఘవే.”

అత్ర మునేర్వసిష్ఠ్యసర్వజ్ఞ త్వేనోపాత్త్య సంశయ ఆహార్య ఏవ. యద్యప్యత్ర “మునీనాం చ మతిభ్రమః” ఇత్యుక్త్యా తస్మా-  
నాహార్య ఏవ సంశయో వక్తుమ్ శక్యః, తథాపి కోటితావచ్ఛేదకయోః  
శిశిరత్వ గగన గలితత్వయోరగ్నిసూర్యరూపకోటిద్వయే ఆహార్య  
బోధన్యైవావశ్యవాఛ్యతయా పురోవర్తిని కోటిద్వయాభేదాంశేఽపి  
తన్యైవ న్యాయ్యత్వాత్. ౬ హ చ కోటోర్ధ్వస్థాదృశ్యదా  
ర్థ్యాయోష్టత్వ గగనగలితత్వరూప వైధర్మ్యనిరాసకమవిద్యమానమపి  
గగనః తిత్వం చారోప్యతేవక్తా. ఏవమాదయోఽన్యేపి ప్రకారాః  
సుధీభిః స్వయమున్నేయాః.

ఒకచోట పరనిష్ఠమైనను కవి నిబంధించునెడల సంశయము ఆహార్యమే  
యగును. ఎట్లనగా—

“గగనాద్” మొ. (అకాశమునుండి జారిన సూర్యుడా, లేక చల్లని అగ్నియూ అని అరుంధతీభర్తయగు ఋషి రామునియందు సకలజ్ఞుడైనను సంశయము బొందెను.)

ఇచట ముని వశిష్ఠుడు సర్వజ్ఞుడగుట వలన స్వీకరింపబడిన సంశయ మాహార్యమే. ఇచట “మునీనాంచ మతిభ్రమః”- అనుటచేత నతనికి ననా హార్యమే సంశయమనవచ్చును.

అయినను కోటితానిర్ణాయకములు, శిశిరత్వ - గగనగలితత్వములకు అగ్నిసూర్య రూపములగు కోటిద్వయమునందు నాహార్యబోధయే చెప్ప వలసియుండుటవల్ల ముందుండు దానియందు నభేదముతో కోటిద్వయా భేదాంశమునందై నను అదియే న్యాయముగదా? ఇక్కడ కోటులందు ధర్మిసాదృశ్య దార్శన్యమునకై ఉష్ణత్వ గగనగలితత్వ రూపముగ వై ధర్మ్య మును నిరసింపజేయునది లేకున్నను గగనగలితత్వము శిశిరత్వమున్ను వక్తచే నారోపింపబడుచున్నది.

ఈ తీరుగానున్న ఇతరములగు రీతులుగూడ మంచి బుద్ధిమంతు లూహింపవలెను.

ఇది ససన్దేహ శ్రవక రణము

### ప్రాంతిమదలజ్ఞానరః

అథ ప్రాంతిమాన్ - సద్భుతే ధర్మిణి తాదాత్మ్యేన ధర్మ్యంతర ప్రకారోఽనాహార్యో నిశ్చయః సాదృశ్యప్రయోజ్య శ్చమత్కారి ప్రకృతే ప్రాంతిః. సా చ పశుపక్ష్యాదిగతా యస్మిన్ వాక్యసందర్భే నూద్యతే సప్రాంతిమాన్.

అత్ర చ ప్రాంతిమాత్రమలంకారః. ప్రాంతిమానలంకార ఇతి వ్యవహారస్తాప్తపచారికః. తథా చాహుః -

“ప్రమాత్రంతరధీర్భ్రాంతిరూపా యస్మిన్ననూద్యతే  
స ప్రాంతిమానితి భ్యాతోఽలంకారే త్వప్తపచారికః” ఇతి.

తరువాత భ్రాంతిమాన్—

సమానమగు ధర్మయందు తాదాత్మ్యమున ధర్మ్యంతరము ప్రకారముగాగల అనాహార్యమగు నిశ్చయమే సాదృశ్యప్రయోజ్యమై చమత్కార మొనరించినచో ప్రకృతమున భ్రాంతి.

అది పశుపక్ష్యాదులయందున్నది. వాక్స్పందర్శమున ననువదించబడిన నది భ్రాంతిమత్తు.

ఇచట భ్రాంతిమాత్ర మలంకారము. భ్రాంతిమత్తు నలంకారమనుట యాపచారికము. అటుల జెప్పుదురు.

“ప్రమాత్రంతరధీః ” మొ. ‘మరియొక తెలుసుకొనువాని బుద్ధి ఎక్కడ భ్రాంతిరూపమై అనువదించబడునో అది భ్రాంతిమత్తుని ప్రసిద్ధము. అలంకారమునందు ఔపచారికము.”

లక్షణే మీలిత-సామాన్య-తద్గుణ-వారణాయ ధర్మగ్రహణ ద్వయమ్. రూపకవిత్తివారణాయానాహార్య ఇతి కవిభిన్నగత ఇతివా. సంశయ వారణాయ నిశ్చయ ఇతి. ఇదం రజతమితి రంగవిశేష్యక బోధవారణాయ చమత్కారీతి. కవిప్రతిభానిర్వర్తిత ఇత్యర్థః. రంగే రజతమితి బుద్ధేః తాకికతయా న కవిప్రతిభానిర్వర్తితత్వమ్.

“అకరుణహృదయ

క్రియతమ ముంచామి త్వామితః పరం నాహమ్.

ఇత్యాదిపతి కరాంబుజ-

మాదాయాశీజనస్య వికలా సా.”

ఇత్యత్ర నాయకాసందేశహరస్యోక్తౌ వ్యజ్యమానస్యోన్మాదస్య వారణాయ సాదృశ్యప్రయోజ్య ఇతి. నచాత్మోన్మాదస్య ప్రాధాన్యాత్ సకలాలంకారసాధారణేనోపస్కారకత్వవిశేషణేనైవ వారణమితి వాన్యమ్. తస్మాప్యి పార్శ్వంతికవిప్రలంభోపస్కారకత్వాత్. యద్వా సందేశహరాత్ సందేశం శృతవతో నాయకస్య స్వమిత్రమ్ ప్రతి యదేదం వాక్యం “అకరుణహృదయ—” ఇత్యాది తదాస్మిన్నేవ పద్యే సేతి పదవ్యంగ్యాయాః స్మృతేరుపస్కారకే ఉన్మాదే తథాప్యతి ప్రసంగాపత్తేః సాదృశ్య ప్రయోజ్యత్వ మావశ్యకమ్. లక్షణే చాత్రై కత్వం వివక్షితమ్. అన్యథా వక్ష్యమాణానేకగహీతృకానేకప్రకార



కై కవిశేష్యకభ్రాంతిసముదాయాత్మన్యల్లభేఽతిప్రసంగావత్తేః. అత  
ఏవై కవచనమపి సార్థకమ్.

మీలిత - సామాన్య - తద్గుణములను నివారించుటకై లక్షణమందు  
ధర్మిగ్రహణద్వయము. రూపకవిత్తి నివారించుటకై అనాహార్యము అని  
గాని, కవి భిన్నగతము అనిగాని. సంశయమును వారించుటకై నిశ్చయమని.

‘ఇదం రజతం’ అని రంగవిశేష్యకబోధను వారించుటకై చమత్కారి  
యని. ఇట కవి ప్రతిభచే నిర్వహింపబడినది అని అర్థము. రంగమునందు  
‘రజతం’ అనుబుద్ధి తాకికవిషయమగుటచేత కవి ప్రతిభానిర్వర్తితత్వములేదు.

‘అకరుణహృదయ’ (కఠినహృదయా! ప్రియుడా! ఇంకను తరువాత  
నేను నిన్ను వదిలి పెట్టనని చెలికత్తెయొక్క కరాంబుజమునుబట్టుకొని వికల  
హృదయయైన యామె పలుకుచున్నది.) అను శ్లోకమున నాయికా సందేశ  
హరుని మాటలో వ్యంగ్యమగుచున్న యుస్మాదము నివారించుటకై  
‘సాదృశ్య ప్రయోజ్యః’ అని. ఇచట సకలాలంకార సాధారణమగు చమ  
త్కారము నొదవించుట అను విశేషణమువలననే ఇచట ఉస్మాదము ప్రధా  
నము గనుక వారంపబడును అనుకొనరాదు. అదియు పార్థంతికమగు  
విప్రలంభమున కుపస్కారమే.

అథవా— సందేశహరునివలన సందేశమును విన్న నాయకుడు తన  
మిత్రునిగూర్చి యెప్పుడైతే ‘అకరుణ హృదయ’ ఇత్యాదికమును బల్కెనో  
అప్పుడీ పద్యమునందే ‘సా’ అనుపదమున వ్యంగ్యమగు స్మృతికుపస్కారక  
మగు యుస్మాదమున నత్తైనను నతివ్యాప్తి ఆపాదించును గనుక, సాదృశ్య  
ప్రయోజ్యత్వమునుట యావశ్యకము. లక్షణమున నిచట నేకత్వమే విపక్షి  
తము. అట్లు గానిచో ననేకులు గ్రహీతలుగానుండి యనేక ప్రకారకమై ఏక  
విశేష్యకభ్రాంతి సముదాయాత్మకమైన ఉల్లేఖమునందు, ముందు చెప్పబడ  
బోవునన్నదాని యందు, నతిప్రసంగము సంభవింపును. కనుక ఏకవచన  
మున్ను సార్థకము.

ఉదాహరణమ్ :—

“కనకద్రవకాంతికాంతయా మీలితం రామముదీత్య కాంతయా  
చపలాయుతవారిదభ్రమాన్నన్యతే చాతకపోతకై ర్వనే.”

అత్ర చాతకగతహర్షోపస్కారకతయాతద్గతా భ్రాంతిరలంకారః.  
యది “పరిపుల్లపత త్రిపల్లవై ర్ముముదే చాతకపోతకై ర్వనే” ఇత్యుత్త  
రార్థం నిర్మీయతే తదాయమేవ భ్రాంతిర్వనిః.

ఉదాహరణము:- “కనకద్రవకాంతి కాంతయా” మొ. (బంగారపు ద్రవముయొక్క కాంతితో సుందరమైనట్టి స్త్రీతో కలిసియున్న రాముని జూచి మెఱుపుతీగతో కలిసిన మేఘమనే భ్రమతో చాతకపక్షులు అడవిలో నృత్యముచేసెను.” ఇచట, చాతకమందున్న హర్షమున కుపస్కారకముగా దానియందున్న భ్రాంతి యలంకారము. ఇచటనే “పరిపుల్ల పతత్రపల్లవైః ముముదే చాతకపోతకైర్వనే” అని ఉత్తరార్థము నిర్మాణము చేయగా నదియే భ్రాంతిమత్ ధ్వని.

యచ్చాప్సయదీక్షితైర్లక్షణముక్తమ్—

“కవినమ్మత సాదృశ్యాద్విషయే పిహితాత్మని  
ఆరోప్యమాణానుభవో యత్ర స భ్రాంతిమాన్ మతః”—ఇతి.

తత్ర “కవినమ్మత సాదృశ్యప్రయోజ్యే విషయే ఆరోప్య మాణానుభవో యత్ర వాక్సందర్భే స భ్రాంతిమాన్” ఇతి భ్రాంతిమతో లక్షణం విధాయ రూపకవ్యావృత్త్యర్థమ్ పిహితాత్మ నీత్వ్యచ్యతే. న చైతద్యుక్తమ్. నహి రూపకవాక్యే ఆరోప్యమాణ-స్యానుభవో వర్ణ్యతే కిం తస్మాజ్ఞాయతే. న చాత్రానుభవాంతం త్రాంతేర్లక్షణ మగ్రిమం చ భ్రాంతిమతః, తత్ర భ్రాంతిలక్షణే రూపకేతి వ్యాప్తే స్వారణాయ విషయే పిహితాత్మనీతి విశేషణమితి వాచ్యమ్. అనుభవత్వఘటితస్య భ్రాంతిలక్షణస్యానుభూయమానాభేదాత్మకే రూపకే కథమప్యప్రవృత్తేః. యది చ రూపకపదం రూపకబుద్ధి పరమితి గ్రంథసామంజస్యం విధీయతే తదాపి విషయతావచ్ఛేదకానవ గాహిని “మరకతమణిమేదినిధరో వా తరుణతరస్తరురేష వా తమాలః” ఇతి సంశయేతి ప్రసంగాత్. “కమలమితి చంచరీకాశ్చంద్ర ఇతి చకోరాస్తవన్ముఖమనుధావంతి” ఇతి భ్రాంతినముదాయాత్మ న్యుల్లేఖేతి వ్యాప్తేశ్చ. అత్ర భ్రాన్త్యా సంకీర్ణ ఉల్లేఖ ఇతి చేత్ నప్యేతావతోల్లేఖాంశాతి వ్యాప్తిర్న దోషః. నహి దుగ్ధజలభాగానాం

వ్యామిశ్రతాస్తీతి దుగ్ధలక్షణమ్ జలాంశాతివ్యాప్తికం కర్తుం  
యుక్తమ్.

అప్పయ్యదీక్షితులు ఈలక్షణమును జెప్పిరి,

“కవినమ్మత” మొ. (కవులకు సమ్మతమగు సాదృశ్యము వలన విషయము పిహితము కాగా ఆరోపించబడిన దానియొక్క అనుభవము ఎచ్చటనో అది యే భ్రాంతిమదలంకారము.”

కవినమ్మతమగు సాదృశ్యము వలన ప్రయోగింపబడిన విషయము నందు నారోపింపబడు దాని యనుభవము ఏ వాక్య సందర్భముననో అది భ్రాంతిమత్తు అని లక్షణమును జేసి రూపక వ్యావృత్తికై పిహితాత్మని యని చెప్పబడినది అన్నచో—

ఇది యుక్తముగాదు. ఏమనగా— రూపక వాక్యమున ఆరోప్యమాణము యొక్క అనుభవము వర్ణింపబడదు. దానివలన గల్గును. “ఇచట యను భావాంతము భ్రాన్తికి లక్షణము. ముందు లక్షణము భ్రాన్తిమత్తుకు లక్షణము. అందు భ్రాంతి లక్షణమున, రూపకమున నతిప్రసంగమును వారించుటకై విషయము పిహితాత్మనియని విశేషణము” అనెదరేమో ? అనుభవత్వమును గూర్చిన భ్రాన్తి లక్షణము అనుభవింపబడుచున్న దానితో సభేదమే స్వరూపముగా గల రూపకమున నెట్లును వర్తింపదు గదా !

అయితే రూపకపదము రూపకబుద్ధిపరమని గ్రంథమును సాగింతురా? అప్పటికినీ విషయతా నిర్ణాయకము నవగాహింపని—

“మరకతమణిమేదినిధరోవా

తరుణతరుస్తరురేష వా తమాలః”

అను సంశయమున నతిప్రసంగము సంభవించును ! “కమలమని చంచరీకములు—చంద్రుడని చకోరములు—నీ మొగముపై పరువెత్తుచున్నవి’ అను భ్రాన్తి సముదాయ స్వరూపమగు నుల్లేఖమున నతివ్యాప్తి గూడ నేర్పబడును. ఇచట భ్రాన్తితో సంకీర్ణముల్లేఖమనుచో నింతమాత్రముతో నుల్లేఖాంశమున నతివ్యాప్తిదోషము లేకపోదు. పాల భాగమును నీటి భాగమును కల్పియు—

న్నవిగదా అని పాల లక్షణమును జలాంశమందతివ్యాప్తికలదానినిగ నొనర్చుట యుక్తము గాదు గదా?

యచ్చాపి భిన్నకర్తృకోత్తరోత్తరభ్రాంతాపుదాహృతమ్—

“శింజానైర్మంజరీతి స్తనకలశయుగం చుంబితం చంచరీకై -  
స్తత్ప్రాసోల్లాసలీలాః కిసలయమనసా పాణయః కీరదప్టాః,  
తల్లోపాయాలపంత్యః పికనినదధియా తాడితాః కాకలోకై -  
రిత్థం చోలేంద్రసింహ త్వదరిమృగదృశాం నాప్యరణ్యం  
శరణ్యమ్” ఇతి.

తత్ర విచార్యతే - స్తనకలశయుగే హి న తావన్మంజరీ  
సాదృశ్యం కవిశమయసిద్ధమ్, యేన తన్మూలా చంచరీకాణాం  
భ్రాంతిరుపనిబద్ధేత. దోషాంతరమూలా తు సా నాలంకార  
ఇత్యనుషదమేవ నిరూపితమ్. అపి చ ధర్మణి కలశరూపకానువాదేన  
మంజరీభ్రాంతిరూపమలంకారాంతర ముపనిబద్ధ్యమాన ముద్వేజకమేవ  
సహృదయానామ్. సహి సాదృశ్యమూలైకాలంకారావచ్చిన్నే  
సాదృశ్యమూలాలంకారాంతరం శోభతే, యథా “ముఖ కమలం తవ  
చంద్రవత్ ప్రతిమః” ఇతి ప్రాగేవ నివేదనాత్. ప్రత్యుత కలశరూపకేణ  
మంజరీసాదృశ్యతిరస్కారాచ్చ. “తత్ప్రాసోల్లాసలీలాః కిసలయమనసా  
పాణయః కీరదప్టాః” ఇత్యత్ర విధేయావిమర్శాద్విధేయాంతరమా  
కాంక్షితమ్. ‘కిరైరదప్టాః’ ఇతి తు భావ్యమ్. జాతా ఇత్యధ్యాహారేఽపి  
వివక్షితస్యావిధేయత్వమవివక్షితస్య చ విధేయత్వం ప్రసజ్యేత. ఏవం  
“తల్లోపాయాలపంత్యః పికనినదధియా, తాడితాః కాకలోకైః”  
ఇత్యత్ర స తావత్పికనినదాస్తాడనయోగ్యాః కాకానామ్, యేన  
తద్వియా ఆలపంత్యస్తైస్తాడ్యేరన్. నాపి పికనినదభ్రమ ఆలపంతీషు  
సంభవతి. సంభవన్వా స సాదృశ్యమూలః. పికనికరధియేతి తు  
భావ్యమ్. అథ తదాలాపేషు పికనినదబుద్ధేరపి తాసు పికబుద్ధ్య  
త్పాదనద్వారా సంభవత్యేవ తాడనోపయోగ ఇతి ప్రయోజ్యత్వార్థక  
తృతీయయా పికనినదధిప్రయోజ్యకాక కర్తుకతాడన కర్మత్వమాల  
పంతీనాం సుప్రతిపాదమేవేతి చేత్, నైవమ్. తథా ప్రతీతేరసిద్ధేః.  
“చారబుద్ధ్యా హతః, సాధుః” ఇత్యాదౌ చారబుద్ధిహాననయోః

సామానాధికరణ్యేన హేతు హేతుమద్భాసగమకత్వవ్యుత్పత్తేః. ఏవం “దంతిబుద్ధ్యా హతః శూరై ర్వరాహా వనగోచరః” ఇత్యత్రాపి విశేష్యతయా వరాహవృత్తేర్దంతిబుద్ధేర్వరాహవృత్తిహానన హేతుభావావగమః. త్వదుక్తరీత్యా దంతిబుద్ధ్యేతి కృతే బోధకదర్శనై వ. కిం చ పికానాం హి కూజితాదిశబ్దైరేవ శబ్దో వర్ణ్యతే, న తు నినాదాదిశబ్దః సింహదుందుభ్యాదిశబ్ద ప్రయోగయోగ్యః. తథా ప్రథమద్వితీయచరణస్థయోః స్తనపాణ్యోర్వర్ణధాకథంచిత్యవహితమపి జాతాన్వయమపి త్వదరిమృగదృశామితి షష్ఠ్యంత మన్వేతుం శక్నుయాత్, న తు తృతీయచరణస్థే ఆలపంత్య ఇత్యస్మిన్ విశేషణే విశేష్యభావేనేతి తాసాం తాటస్థ్యమేవ స్యాత్. విభక్తివిపరిణతావపి ప్రక్రమభంగాసంఘటత్వాభ్యాం స్థితమేవేతి పద్యమవ్యుత్పన్ననిర్మితమేవ. దీక్షితైస్తు భ్రాంత్యలంకారాంశమాత్ర మాదాయోవాహృతమితి దిక్.

ఇంకొకటి — భిన్న కర్తృకమగునుత్తరోత్తరభ్రాంతియం దుదాహరింప బడినది—

“శింజానైర్మంజరీతి” మొ. “ మంజరి యని ధ్వని చేయుచున్న తుమ్మెదలచే న్నకలశము చుంబించబడినది. దాని భయము వలన ఉల్లాసశీల గల చేతులు చిగురులను మనసుచే నిలుకలచే కొఱకబడినవి. దానిలోపము కొరకు ఆలపించుచు చిలుక ధ్వనియను బుద్ధితో కాకుల గుంపులచే తాడింప బడిరి. ఈ తీరుగా చోళరాజా! నీ శత్రుస్త్రీలకు అరణ్యముగూడా రక్షకము గాలేదు.”

ఇచట విచారితము—

స్తనకలశయుగమున మంజరీ సాదృశ్యము కవినమయసిద్ధము గాదు. కవినమయసిద్ధమైనచే తస్మాల్లకముగా చంచరీకములకు భ్రాంతి నిర్వహింప బడును. దోషాంతరమూలకమైన అదిలలంకారము కాబోదని ఇంతకుముందే నిరూపించబడినది. అంతేగాక, ధర్మియందు కలశ రూపము ననువదించుటలో మంజరీ భ్రాంతిరూపమగు యలంకారాంతరము గూర్చబడినచో నది తప్పక వెగటుచే సహృదయులకు గల్గించును. సాదృశ్యమూలకమగు నొక యలం

కారముతో విశిష్టమున సాదృశ్యమూలకమగు నలంకారాంతరము శోభింపదు.

ఎట్లనగా— “నీ ముఖ కమలమును చంద్రనివలె భావించుము” అని ఇదివరకే నివేదించితిమి, అదిగాక కలశరూపకముచేత మంజరీ సాదృశ్యము తిరస్కృతమైనది గూడాను.

“తత్రాసోల్లాస లీలాః కిసలయమనసా పాణయః కీరదప్తాః “అను చోటను విధేయమును విస్మరించకపోవుటవలన మరొక విధేయము నాకాంక్షితమైనది. కీరైః దప్తాః” అని యుండదగును. “జాతాః” అని అధ్యాహార మొనర్చినను వివక్షిత మవిధేయమగుటయు అవివక్షితము విధేయమగుటయు ప్రసంక్తిచును.

ఈ తీరుగానే— “తల్లోపాయాలపంత్వః పికనినదధియా తాడితాః కాకలోక్తైః” అనుచోట పికనినాదములు కాకలోకములకు తాడన యోగ్యములు గావు. అట్లగుచో నాబుద్ధిచే నాలపించువారు వానిచే తాడింపబడుదురు. అంతేగాక నాలపించెడివారియందు పికనినద భ్రాంతికలుగదు. సంభవించినచో నది సాదృశ్యజ్ఞానమూలమున గాదు. “పికనికరధియా” అని యుండదగును. అయితే “వారి యాలాపములందు పికనినదబుద్ధి కనిపించుటద్వారా వారియందు పికబుద్ధి నుత్పాదించుటద్వారమున తాడనోపయోగము గల్గునని ప్రయోజకములు కనుక తదర్థకత్వతీయతో పికనినదధి ప్రయోజ్యకమైన కాకకర్తృక తాడనకర్మత్వము నాలపించువారికే సుఖముగానే ప్రతిపాదించనగును”—

అనినచో నటులైనను ప్రకృతములో నా ప్రతీతి యప్రసిద్ధమగును.

“చోరబుద్ధ్యా హతస్సాధుః” ఇత్యాదులలో చోరబుద్ధిహననములకు సామానాధికరణ్యముచేత పేతుపేతుమద్భావమునకు గమకము అని వ్యుత్పత్తియే గల్గినదిగదా ?

ఈ విధముగా—

“దన్తి బుద్ధ్యా హతశ్శూరైః వరాహో వనగోచరః”

అనే చోటను గూడా విశేష్యముగా వరాహమునందుండు దంతి బుద్ధికి వరాహమునందుండు హననమునకు హేతుభావము అవగతము. నీవు చెప్పిన విధమున 'దంతబుద్ధ్యా' అనిచేసినచో బోధను పాడుచేయుటయే.

ఇంకొకటి—

పికముల శబ్దము కూజితాది శబ్దములచేతనే వర్ణింపబడుచున్నది. అంతేగాని నినదాది శబ్దములచేత, సింహదుండుభ్యాది శబ్దముల విషయమున ప్రయోగించుటకు దగిన వానిచేత గాదు. అలా ఒకటి రెండు చరణము లందున్న స్తనపాణులకు నెలాగోలాగు వ్యవహితమైనను త్వదరిమృగదృశాం, అను షష్ఠ్యంత మన్వయించుటకు వీలుపడును. కానీ మూడవ పాదమం దున్న 'అలపంత్యః' అను విశేషణమందు విశేష్య భావముతో నన్వయించుటకు వీలుగాదు. కనుక వానికి తటస్థత్వమే అగును. విభక్తిని మార్చినను ప్రక్రమభంగము అసంఘటత్యమును రెండు ఉండేయున్నవి కావున పద్యము అవ్యుత్పన్న నిర్మితమే అగును. దీక్షితులు బ్రాహ్మణ్యలంకారాంశమును మాత్రము తీసుకొని యుదాహరించెను అని దిక్!

యత్త్వలంకారసర్వస్వకృతా లక్షితమ్, “సాదృశ్యాద్వత్త్వంతర ప్రతీతిర్రాఖంతిమాన్” ఇతి తన్న. ప్రాగు క్తే సంశయాలంకారే వక్ష్యమాణాయాముత్రేక్షాయాం చాతిప్రసంగాత్. ప్రతీతిపదస్య నిశ్చయ పరత్వే రూపకవిత్తావతిప్రసంగాత్. విషయతావచ్ఛేదకాన-  
వగాహిత్యేన నిశ్చయో విశేషణీయ ఇతి చేత్, విశేష్యతామ్; తథాప్యతిశయోక్తివిత్తావతిప్రసక్తిరవార్తతైవ. అనావోర్యత్వేన నిశ్చయవిశేషణత్వే పునరస్మదుక్త ఏవ పర్యవసీతిః, మతుబద్ధా సంగతిశ్చ.

తత్ర “కనకద్రవకాంతికాంతయా” ఇత్యత్ర సీతాత డితోర్బింబప్రతిబింబభావః. యుతత్వమిలితత్వయోశ్చ శుద్ధసామాన్య రూపతా.

“రామం స్నిగ్ధతరశ్శామం విలోక్య వనమండలే,  
ధారాధరధియా ధీరం నృశ్యంతి స్మ శిఖావలాః”.

అత్ర స్నిగ్ధత్వశ్శామత్వయోరనుగామిత్వమ్.

అలంకార సరస్వకారులు. 'సాదృశ్యము వలన వస్తవంతరముతోచుట భ్రాన్తిమత్' అని అనిరి. అదికాదు—

వెనుక జెప్పిన సంశయాలంకారము నందును, ముందు జెప్పబోవు సుత్రేక్షయందును అతి ప్రసంగము సంభవించును. ఇచట ప్రతితి పదమునకు నిశ్చయమర్థమగుచో రూపకవిత్తియం దతివ్యాప్తి. విషయతా నిర్ణాయకా నవగాహియని నిశ్చయమును విశేషించ నిండు; అట్లయినను అతిశయోక్తి విత్తియందును అతిప్రసక్తి వారింపనేలేదు. అనాహార్యత్వమని నిశ్చయము నకు విశేషణ మగుచో మరల మేము చెప్పిన వానియందే పర్యవసానము. 'మతుప్' ప్రత్యయము నర్థము కుదరకుండుటయు సంభవించును. అచట 'కనకద్రవకాన్తికాన్తయా' అన్నచో సీతాతటిత్తులకు బింబప్రతిబింబభావము, యుతత్వమితితత్వములకు శుద్ధసామాన్యరూపత్వము.

'రామం స్నిగ్ధతరశ్యామం' (నున్నగా నల్లగానున్న రాముని వనమం డలమునందు జూచి మేఘబుద్ధితో నెమళ్ళు నెమ్మదిగా నృత్యము చేసినవి".)

ఇత్యాది శ్లోకమున స్నిగ్ధత్వశ్యామలత్వములు అనుగాములు.

ఇది భ్రాంతిమదలంకారము.

### ఉల్లేఖాలజ్ఞాపకము :

అథోల్లేఖః . ఏకస్య వస్తునో నిమిత్తవశాత్ యదనేకై ర్గ్రహితృభిరనేకప్రకారం గ్రహణం తదుల్లేఖః.

'అధరం బిమ్బచూజ్ఞాయ ముఖమబ్జం చ తన్వి తే,

కీరాశ్చ చక్చరీకాశ్చ విన్దన్తి పరమాం ముదమ్'.

అత్ర కీరచక్చరీకాశ్చ మధరపదనయోర్బిమ్బత్వేన పద్మత్వేన చ గ్రహణే భ్రాన్తిరూపేతి ప్రజ్ఞవారణాయైకస్య వస్తున ఇతి. 'ధర్మశాస్త్రాత్ భాగధేయం ఉమాయాః' ఇత్యాదిమాలారూపకేతి ప్రసజ్ఞవారణాయనేకై ర్గ్రహితృభిరిత్యవివక్షితబహుత్వకం గ్రహణ విశేషణమ్.

"నృత్యత్వద్వాజీరాజీ ప్రకరఖురపుటప్రోద్ధతైర్దూలిజాలై రాలోకాలోక భూమిధరమతులనిరాలోకభావం ప్రయాతే.



విశ్రాంతిం కామయన్తే రజనిరిత్తిధియా భూతలే సర్వలోకాః  
కోకాః క్రన్దన్తి శోకానలవికలతయా కిం చ నన్దతుల్కలాకాః”.

అత్ర ధూళిజాలరూపస్యైకస్య వస్తునోఽనేకైర్లోకకోకో  
లూకైర్గ్రహీతృభి రేకేనైవ రజనీత్వయాపేణ ప్రకారేణ  
గ్రహణమితి అత్రాతిప్రసక్తవారణాయానేకప్రకారకమితి. గ్రహణమితి  
గ్రహణసముదాయో వివక్షితః. ఏకత్వం జాతా. తేన ద్వయోర్భ  
హూనాం వా గ్రహణం నిమిత్తవశాదితి తు వస్తుకథనమాశ్రమే.

ఉల్లేఖాలంకారము —

ఒక వస్తువును నిమిత్తముల వశమున ననేక గ్రహీతలచే ననేక ప్రకారముల గ్రహించుట నుల్లేఖము అందురు.

‘అధరం’ (అధరమును దొండపండనియు వదనమును పద్మమనియు గుర్తించి చిలుకలు తుమ్మెదలును ఓ తన్వీ. గొప్ప సంతనముబొందుచున్నవి).

ఇచట చిలుకలు తుమ్మెదలును అధరమును వదనమును గాను పద్మమును బింబమునుగాను గ్రహించుటలో భ్రాన్తియేగనుక నట నతిప్రసంగమును వారించుటకై ఒక సస్తువు అనబడినది.

‘ధర్మస్యాత్మా భాగధేయం క్షమాయాః’ ఇత్యాది మాలారూపకమున నతిప్రసంగవారణకై అనేక గ్రహీతలని అవివక్షిత బహుత్వకముగా గ్రహణ విశేషణము.

‘సృత్యత్వద్వాజిరాజి’ మొ. “నాట్యముచేయుచున్న గుఱ్ఱముల జారుయొక్క మిక్కిలి తీక్షణమైన గిట్టలచే పైకి లేచినటువంటి ధూళి సమూహముతో లోకాలోక పర్వతము వరకు నిరుపమముగా వెలుతురు లేకపోగా భూతలమున సర్వులు రాత్రి యనేబుద్ధితో విశ్రాంతిని గోరుచున్నారు. చక్రవాక పిట్టలు శోకాగ్ని వికలతచేత యేడ్చుచున్నవి. గుడ్లగూబలు సంతసించుచున్నవి”.

ఇచట ధూళిజాల రూపమగు నొకవస్తువు లోకకోకోలూకములు ననేకులగు గ్రహీతలు రజనీత్వము అను నొక ప్రకారముతోనే గ్రహించిరి గనుక నట వతిప్రసంగమును వారించుటకై ననేకప్రకారముల గ్రహణ

సముదాయమని వివక్షితము. జాత్యేకత్వము గ్రాహ్యము. అనేకులు కర్తగా గల్గిన ఒకే గ్రహించుట యప్రసిద్ధముగాదా ? అందుచేత నిద్దరుగానీ చాలా మందిగానీ గ్రహించుట నిమిత్తము వల్లనని వస్తుకథన మాత్రమే యగును.

ఉదాహరణమ్:—

“నరై ర్వరగతిప్రదేత్యథ సురైః స్వకీయావగే-

త్యుదారతరసిద్ధిదేత్యఖిలసిద్ధసంఘైరపి.

హరే స్తనురితి శ్రితా మునిభిర స్తసజ్జెరియం

తనోతు మమ శం తనోః సపది శస్త్రనోరజ్జనా”.

అత్ర చ లిపిస్సరుచిభ్యాం నిమిత్తాభ్యామస్త్యనేకగ్రహీతృక  
వరగతిప్రదాత్వాద్యనేకప్రకారకగ్రహణసముదాయో గజ్జావిషయక  
రతిభావోపసాగరకః. శుద్ధపవాయముల్లేఖాలక్కరః, రూపకాద్య  
మిశ్రణాత్. సజ్జీర్ణోఽపి దృశ్యతే. యథా—

‘ఆలోక్య సుందరి ముఖం తవ మన్దహాసం

నన్దన్త్యమన్దమరవిన్దధియా మిలిన్దాః.

కిజ్జాలిపూర్ణ మృగలాఞ్ఞన సమ్భ్రమేణ

చఞ్చాపుటం చటు లయన్తి చిరం చకోరాః’.

అత్రైకైకగ్రహణరూపయా భ్రాన్త్యా సముదాయాత్మక  
ఉల్లేఖః సజ్జీర్ణః.

‘వనిశేతి వదన్త్యేతాం లోకాః సర్వే వదన్తు తే.

యూనాం పరిణతా సేయం తపస్యేతి మతం మమ.’

అత్ర విషయతావచ్ఛేదకస్య పరసమ్మతత్వేన నిషేధ్యతయో-  
పన్యాసాదపహ్నుత్యా సజ్జీర్ణః.

ఉదాహరణము—

‘నరై ర్వరగతి ప్రదేతి’ మొ. “మనుష్యులచే మంచిగతి యిచ్చున  
దనియు, దేవతలచేత మనదియనియు, సిద్ధ సంఘములన్నిటిచేతను గొప్పసిద్ధి  
నిచ్చుచున్నదనియు, ఇతర సంగము నంతయు విడచిన మునులచే విష్ణుని  
శరీరమనియు ఆశ్రయింపబడిన శంతను భార్య (గంగానది) నా శరీరమునకు

వెంటనే శుభమును కలుగ జేయుగాక !”

ఇచట లిప్సారుచులను నిమిత్తములవలన, అనేక గ్రహీతానర్పిత వరగతి ప్రదయని మొదలగు నీ యనేక తీరుల గ్రహణసముదాయము గంగవిషయమున ప్రీతిని ప్రోత్సహించును. ఇచటయుల్లేఖము శుద్ధమే. రూప కాదులేమియు కలియలేదు గదా !

సంకీర్ణమైనదియు గన్పడును. ఎట్టనగా—

“అలోక్య” మొ. “ఓ సుందరీ ! చిటునగవుగల యీ మొగమును జూచి పద్మ మనేబుద్ధితో తుమ్మెదలు యెక్కువగా సంతసించుచున్నవి. మరియు ఓ స్నేహితురాలా ! పూర్ణవంద్రుడనెడు సంభ్రమముతో చకోర పిట్టలు జంచువును కదల్చుచున్నవి.”

ఇచట నొక గ్రహణరూపమగు శ్రాంతితో సముదాయాత్మకమగు నుల్లేఖము సంకీర్ణమైనది.

‘వనితేతి’ మొ. “ఈమెను లోకులందరును వనితయని చెప్పిన చెప్పనిమ్ము. యువకులయొక్క ఫలించిన తపస్సే ఈమెయని నా అభిప్రాయము”

ఇక్కడ విషయనిర్ణాయకమును పరసమృతముగా నిషేధమని చెప్పటవలన యవహ్నుతితో సంకీర్ణమైనది.

అప్పయదీక్షితాస్తు—‘పసమపి యది—

‘కాన్త్యా చన్ద్రం విదుః కేచి త్వారభేదామ్ముజం పరే  
వక్త్రం తవ నయం బ్రూమస్తవనైక్యం గతం ద్వయమ్.’

ఇత్యవహ్నవోదాహరణవిశేషేఽతి వ్యాప్తిః శక్యాత్, తదానీ-  
మనేకధోల్లేఖనం నిషేధాస్పృష్టత్వేన విశేషణీయమ్. తత్రాద్యోల్లేఖన  
ద్వయం పరమతతోపన్యాససామర్థ్యాధ్యమూననిషేధమితి నాతి  
వ్యాప్తిః, ఇత్యాహుః తన్న, ‘ద్వివిధశ్చాయ ముల్లేఖః—శుద్ధోఽల  
క్కరాత్రరసజీర్ణశ్చ’ ఇత్యుక్తౌ “శ్రీకణ్ఠజనపదవర్ణనే—యస్త

పోవనమితి మునిభిరగృహ్యత' ఇత్యాదౌ శుద్ధః, 'యమనగరమితి శత్రుభిః, వజ్రః జ్వరమితి శరణాగతైః' ఇత్యాదౌ భ్రాన్తిరూపకాది సక్కిర్ణః" ఇతి స్వయమేవోక్తత్వాత్. ఇహోష్యపహ్నుత్యాఽసక్కిర్ణ ఉల్లేఖ ఇత్యస్య సువచత్వాత్. యది చైవంఽధాపహ్నుతివారణాయ నిషేధాస్పృష్టత్వం విశేషణము వ్యతే తదా—

“కపాలే మార్జారః పయ ఇతి కరాంలేఢి శశన  
స్తరుచ్చిద్రప్రోతాన్ బిరమితి కరీ సజ్జలయతి.  
రతానే తల్మస్థాన్ హరతి వనితాప్యః శుకమితి  
ప్రభామ త్తక్ష్ణన్ద్రో జగదిదమహో విభ్రమయతి ”

ఇతి త్వద్దుదాహృతభ్రాన్తావశీప్రసజ్గః కథం నామ వార్యేత. మార్జారాద్యనేకగ్రహీతృకానేకధోల్లేఖనస్య తత్రాపి సత్త్వాత్ 'స్వస్యప్రియాహారిల్సారూపనిమిత్తభేదాచ్చ. తస్మాత్ సక్కిర్ణ నివారణాయ యోగోఽనగ్రకపవ.'

అప్పయ్య దీక్షితులు మాత్రము “ఇలైనను

“కాంత్యా చంద్రం”(కొంతమంది కాంతిచే చంద్రుడనుకొందురు. సారభముచే పద్మమని గొందరు. మేము అనెదము గదా! తపస్సుచే రెండును ఏకత్వము పొందినవని)

అను నపహ్నవోదాహరణ విశేషమున నతివ్యాప్తి శంకించినచో అపుడనేకముగా నుల్లేఖించుటను నిషేధస్వరూపేదని విశేషించవలెను. అందులో మొదటి యుల్లేఖనములు రెండును పరమతములుగా నుపన్యసించు సామార్థ్యము వలన నిషేధము గమ్యమగుచున్నదని అతివ్యాప్తి లేదని వ్రాసిరి.

అదికాదు— ఈ ఉల్లేఖములు రెండు విధములు—శుద్ధము. అలంకారాంతర సంకర్షణము అనిచెప్పి శ్రీ కంఠదేశవర్ణములో “నేది తపోవనమని మునులచే గ్రహింపబడెనో” ఇత్యాదులందు శుద్ధము “యమనగరమని శత్రువులు; వజ్రపంజరమని శరణాగతులు తలంతురో—” ఇత్యాదులందు భ్రాంతిరూప కాదులతో సంకీర్ణమనియు తానేజెప్పెను. గనుక—ఇక్కడకూడ నపహ్నుతి

సంకీర్ణమగు ఉల్లేఖమని సులభముగానే చెప్పవచ్చునుగదా? అదిగాక నిటువంటి యవహ్నుతి నివారణకై “నిషేధస్పర్శ లేదు” అనుచో నవుడు—

‘కపాలే మార్జాలః’ (పిల్లికపాలమునందు చంద్రుని కిరణమును పాలని నాకుచున్నది. చెట్లమధ్య నుండి ప్రవర్తించిన వాటిని ఏనుగు తామరతూడని సంకలనము చేయుచున్నది. వనితయును రతాంతమున తల్పమునందున్న వస్త్రమని తీసికొనుచున్నది. యీతీరుగా ప్రభామత్తుడగు చంద్రుడు ఈ జగత్తును భ్రమింప జేయుచున్నాడు.”)

అని నీవుదహించిన భ్రాన్తిలోనే నతివ్యాప్తి నెట్లు వారించువు? మార్జాలాదులగు ననేక గ్రహీతలుగల ననేక ప్రకారముల నుల్లేఖన మచట గూడ నున్నదే? తమకు నిష్ఠములగు నాహారములు లభించవలయుననే కోర్కెలు నిమిత్తము లున్న భిక్షములేగదా? గావున సంకీర్ణములను వారించుటకై యత్నము నిరర్థకమే.

సంశయసక్కిర్ణో యథా—

“భానురగ్నిర్యమో వాయం ఖలిః కర్ణోఽథవా శిఖిః  
ప్రత్యర్థినశ్చార్థినశ్చ వికల్పంత ఇతి త్వయి.”

అత్ర ద్వయార్థిహణయోః ప్రత్యేకం సంశయత్వం  
సముదాయస్య తూల్లేఖతా. అయం చ స్వరూపమాత్రోల్లేఖే  
స్వరూపోల్లేఖః ప్రాగేవనిరూపితః. ఫలానాముల్లేఖే ఫలోల్లేఖో  
యథా—

“అర్థినో దాతుమేవేతి త్రాతుమేవేతి కాతరాః,  
జాతోఽహం హస్తుమేవేతి పిరాస్త్యాం దేవ జానతే.”

పేతూనాముల్లేఖే పేతూల్లేఖో యథా—

‘హరిచరణనఖరసగ్గాదేకే హరమూర్ధస్థితేరన్యే  
త్వాం ప్రాహుః పుణ్యతమామవరే సురతటిని

వస్తుమాహాత్మ్యాత్.’

సంశయసంకీర్ణ మెట్లనగా -

“భానురగ్నిర్వమోవాయం” మొ (ఓ రాజా! నిన్ను గురించి సూర్యుడా అగ్నియా, యముడా, బలియా, శిబియా అని శత్రువులును యాచకులును వికల్పమును జేయుచున్నారు.)

ఇచట రెండు గ్రహణములును ప్రత్యేకముగా సంశయములే. సముదాయము మాత్రము ఉల్లేఖము, ఇది స్వరూపమాత్ర ముల్లేఖించుటవలన స్వరూపోల్లేఖనము, ఇదివరకే నిరూపించబడినది. ఇక ఫలముల నుల్లేఖించుట ఫలోల్లేఖ మెట్లనగా.

“అర్థినో దాతుమేవేతి” మొ. (యాచకులు యిచ్చుటకే ననియు, భీతులు కాపాడుటకే అనియు వీరులుచంపుటకే జన్మించినా డనియు, ఓ ప్రభువా! నిన్నెరుగుదురు )

హేతువుల నుల్లేఖించుట హేతుల్లేఖము - ఎట్లనగా.

“హరిచరణ” మొ. విష్ణువు యొక్క పాదముల గోరులతో సంబంధము వలన అని కొందరును, శివుని శిరస్సున నుండుటవలన అని కొందరును, వస్తు మాహాత్మ్యమువలననే యని కొందరును - ఓ గంగా! పుణ్యతమగా నిన్ను చెప్పుచున్నారు.”

అత్ర ప్రకారాంతరేణాప్యల్లేఖో దృశ్యతే - యత్రాసత్యపి గ్రహీత్రనేకత్వే విషయాశ్రయసమానాధికరణాదీనాం సమ్మన్దినా మన్యతమానేకత్వప్రయుక్తమేకస్య వస్తునోనేకత్వప్రకారత్వమ్. అయమపి ద్వివిధః—శుద్ధోఽలజ్కారాంతరసక్కిర్ణశ్చ, శుద్ధోయథా—

“దీనవ్రాతే దయాద్ధా) నిఖలిరిపుకులే నిర్దయా కించ మృద్వీ కావ్యాలాపేషు, తర్కప్రతిపచనవిధౌ కర్కశత్వం దధానా, లుబ్ధా ధర్మేష్వలుబ్ధా వసుని పరవిపద్ధర్మనే కాండిశీకా రాజన్నాజన్మరమ్యా స్ఫురతి బహువిధా తావకీ చిత్తవృత్తిః”,

అత్ర దీనవ్రాతాదీనాం విషయాజామనేకత్వాచ్చిత్తవృత్తేరనేక విధత్వమ్. రాజవిషయకరతి భావోపస్కారకోఽయముల్లేఖః. యద్యపి

చిత్తవృత్తివ్యక్తీనామత్రైక్యం నాస్తి, తదీయచిత్తవృత్తిత్వేన  
సామాన్యేన తాసామేకత్వం వివక్షితమ్.

యథావా—

“కాతరాః పరదుఃఖేషు, నిజదుఃఖేష్యకాతరాః  
అర్థేష్యలోభా యశసి నలోభాః సన్తి సాధవః”

అత్రాపి సాధవః సన్తిత్యనేన మృతా అపి న మృతాస్తే,  
ఇతరే పునరమృతా అపి మృతా ఏవేత్యర్థాభివ్యక్తిద్వారావ్యజ్యమానే  
సాధూత్కర్ష విశేషే ఉపస్కారకోఽయమ్.

ఇట మరొకతీరులో కూడ నుల్లేఖము గన్నదును, గ్రహీత లనేకులు  
లేకున్నను విషయము, ఆశ్రయము, సమానాధికరణము మొదలైన సంబం  
ధులు అనేకములగుటవల్ల వస్తువొకటియైనను అనేక ప్రకారములగునుగదా?

ఇదియు రెండురకములు — శుద్ధము, అలంకారాంతర సంకీర్ణము.  
శుద్ధ మెట్లనగా—

“దీనవ్రాతే” మొఁదల రాజా! నీయొక్క మనోవృత్తి దీనవ్రాతమున  
జాలిగలదై, యావస్థంది శత్రుసమూహమున నిర్దయమై కావ్యా  
లావమునందు మృదువై, తర్కముతోడి ప్రతివచన విధియందు కాఠిన్యము  
వహించినదై, ధర్మమునందు లోభముకలదై, ధనమునందు లోభములేనిదై  
యితరుల విపత్తుచూచుటయందు భయపడినదై పుట్టినది మొదలుకొని రమ  
మయినదై, నానావిధములుగా నుండి స్ఫురించుచున్నది.”

ఇచట దీనవ్రాతాదులు విషయములు అనేకములగుటచే చిత్తవృత్తియు  
సనేకవిధము. రాజవిషయమగు రతిభావోపస్కారమగు నుల్లేఖము. ఏమైనా  
వ్యక్తిగతముగా చిత్తవృత్తులకు నైక్యములేదు. అయినను అతనికి సంబంధిం  
చిన చిత్తవృత్తిత్వ సామాన్యముచే వాటి కన్నటిని నైక్యము వివక్షితము.

మరొకటి —

“కాతరాః” మొ పరుల దుఃఖములు గురించి భీతులును, తమ దుఃఖము

నందు అభీతులును ధనములయందు అలుబ్ధులును, యశస్సునందు లుబ్ధులైన సాధువులుందురు).

ఇక్కడగూడ సాధువులున్నారనుటచేత మృతులైనను వారు మృతులు కారు. ఇతరులు మరణింపకున్నను చచ్చినవారే-అను నర్థము నభివ్యక్తి ద్వారా వ్యజ్యమానమగు సాధుత్వ విశేషోత్కర్షమున కుపస్కారకమైనది.

యథా వా:-

“తుషారాస్తాపనవ్రాతే తామసేషు చ తాపినః  
ద్యృగస్తాస్తాడకాశత్రోర్భూయాసుర్మమ భూతయే.”

పూర్వవిద్యయోర్విషయానేకత్వప్రయుక్తం, ఇహ త్యాశ్రీ  
యానేకత్వప్రయుక్త మనేకవిధత్వం ద్యృగస్తానామ్.

‘విద్యత్సు విమలజ్ఞానా విరక్తా యతిషు స్థితాః.

స్వీయేషు చ గరోద్ధారా నానాకారాః ఓతౌ ఖలాః’

అత్ర విద్యదాదిసహచరభేదప్రయుక్తం ఖలానామనేకవిధత్వమ్.  
ఏవమన్యేషాం సమృద్ధినాం భేదేపూర్వహమ్.

మరొకటి—

“తుషారాః” మొ. (“తాటకారియగు శ్రీరాముని దృగంతములు తాపసుల సమూహమునందు చల్లనివై తామసులయందు తాపము గలిగినవై నాయొక్క సంపదకొఱకు అగునుగాత ! )

మొకటి రెండు పద్యములందును విషయముల అనేక విధత్వము వలన నేర్పడినది. ఇచటమాత్రము దృగంతములకు నాశ్రయానేకత్వమువల్ల నేర్పడినది అనేకవిధత్వము.

“విద్యత్సు” మొ. (పండితులలో విమలమైన జ్ఞానముగలవారును, యతులలో విరక్తులును, తమవారియందు విషమును వెదజల్లువారును, భూమి యందు ఖలులు నానాకారముగా నున్నారు.)

ఇచట విద్వాంసులు మొదలగు సహచరుల భేదమువల్ల ఖలుల భేద మేర్పడినది. ఈ విధముగా నితరములగు సంబంధుల భేదమునుగూడ సూహింపవలెను.



సజ్జీర్ణో యథా—

‘గగనే చన్ద్రికాయస్తే హిమాయస్తే హిమాచలే  
పృథివ్యాం సాగరాయస్తే భూపాల తవ కీర్తయః.’

అత్రోపమయా అపాతతః ప్రతీయమానయా, పర్యవసితయా  
చోత్త్రేక్షయా.

“ఉపరి కరవాలధారాకారాః కూరా భుజ్జుమపుజ్జవాత్  
అన్తఃసాక్షాద్రాక్షాదీక్షాగురవో జయన్తి కేఽపి జనాః.”

అత్రోపమావ్యతిరేకభ్యాం తయోః సముచ్చయేనోత్త్రేక్ష  
యా చ సజ్జీర్ణః.

సంకీర్ణమెట్లనగా—

“గగనే చంద్రికాయంతే” మొ. (ఓ రాజా! నీ కీర్తులు ఆకాశమున  
వెన్నెల లగుచున్నవి. హిమాచలమున హిమమగుచున్నవి. పృథివియందు  
సముద్రమగుచున్నవి.)

ఇచట సుపమావముతోను (నాపాతతః తోచు), పర్యవసిత యగు  
సుత్త్రేక్షతోను.

“ఉపరి” మొ. (కొంతమంది జనులు వైకి కత్తి యంచువలె నున్న  
వారై సర్పముకంటె కూరులై యుందురు. లోపల సాక్షాత్తుగా ద్రాక్షా  
దీక్షయందు గురువులై యుందురు.”

ఇచట సుపమావ్యతిరేకముతోను, వాటి సముచ్చయముతోను  
ఉత్త్రేక్షలతోను సంకీర్ణము.

“యమఃప్రతిమహీభృతాం హుతవహ్నోఽసి తన్నివృతామ్  
సతాం బలు యుధిష్ఠిరో దనపతి ర్దనాకాక్షిణామ్.  
గృహం శరణమిచ్ఛతాం కులిశకోటిభిర్నిర్మితం  
త్వమేక ఇహ భూతలే బహువిధో విధాతా కృతః”

అత్ర కవినా యమత్వాదినా రూపేణ రాక్షో రూపవతః కరణా  
ద్రూపకేణ, విపక్షభూపాలాదీనామేతస్మిన్నాయాతే యమత్వాదినా  
త్రానిరపి సమ్భవతీతిభ్రాన్తిమతా, విపక్షభూపాలాదిభిరనేకై ర్గహీతృ

ఖిర్యమత్వాదిఖరనేకైర్ధర్మైరుల్లేఖనాత్ప్రాగుక్తోల్లేఖప్రకారేణ చ సహ  
సక్కిర్ణోఽయం నమృద్విషష్ట్యన్ భేదప్రయుక్తవర్ణ్యానేకవిరత్నకఉల్లేఖః.

"యమః ప్రతిమహీభృతామ్" మొ. (ఓ రాజా! నీవు ప్రత్యర్థులకు  
యముడవు. వారి దేశములకు అగ్నివైతివి. సత్పురుషులకు యుధిష్ఠిరుడవు  
ధనమును కోరువారలకు ధనపతివై యుంటివి. శరణము కోరువారలకు  
వజ్రముచే నిర్మించిన గృహమవుదువు. ఇట్లు నీ వొక్కడవే యీభూతలమున  
అనేక రకములుగా బ్రహ్మచే నిర్మింపబడితివి.)

ఇచట కవి యమాదికమగు రూపముచేత రాజును రూపవంతుని  
జేయుటవలన రూపకముతోను, శత్రురాజులు మొదలగువారికి ఇతడురాగా  
యము డనే భ్రాంతి సంభవించును అని భ్రాంతిమత్తుతోను, శత్రురాజులు  
మొదలగు ననేక గ్రహీతలచేత యమత్వాదులగు ననేక ధర్మములవల్ల నుల్లే  
ఖనమొనర్చుటచేత వెనుకజెప్పిన నుల్లేఖప్రకారముచేతనుగూడా సంకీర్ణమై  
సంబంధిషష్ట్యంతభేదప్రయుక్తవర్ణ్యానేక విరత్నమువీర్పడినది యుల్లేఖము.

అత్రేదం బోధ్యమ్—ప్రథమ నిరూపితోల్లేఖప్రకారే 'యం మహా  
విష్ణురితి వైష్ణవాః, శివ ఇతి శైవాః, యజ్ఞపురుష ఇతి యాజ్ఞికాః,  
స్వభావ ఇతి లోకాయతీకాః, బ్రహ్మత్యావనిషదాః వదన్తి సోఽయ  
మాదిపురుషో హరిః' ఇత్యాదౌ తత్తద్గ్రహీతృక తత్ప్రకారక  
జ్ఞానసముదాయస్య చమత్కారజనకతాయా అనుభవసిద్ధిత్యేనా  
లక్కారత్వమ్. ద్వితీయే తు ప్రకారే "యః శిష్టేషు సదయః దుష్టేషు  
కరాః" ఇత్యాదౌ తత్తద్విషయభేదభిన్నస్య ప్రకారసముదాయ  
మాత్రస్య తథాత్వమ్. న తు విద్యమానస్యాపి జ్ఞానాఞ్శస్య. చమత్కా  
రిత్యేనాననుభవాత్. చమత్కారనిబన్ధనోహ్యాలక్కారభావ ఉపమా  
దీనామ్. అత ఏవాస్మాభిః 'విషయాద్యన్యతమానేకత్వప్రయుక్త  
మేకస్య వస్తునోఽనేకప్రకారత్వమ్' ఇతి ద్వితీయ ఉల్లేఖో లక్షితః.  
ఏవం చ 'లక్షణద్వయాన్యతరత్వముల్లేఖసామాన్యలక్షణతావచ్చే  
దకమ్' ఇత్యాహుః పరే తు "ప్రకారద్వయేఽపి వర్ణ్యవృత్తిత్యేన  
భాసమానప్రకారసముదాయ ఏవోల్లేఖః" ఇత్యపి వదన్తి.

ఇచట నీవిషయము తెలియవలెను, మొదట నిరూపించిన యుల్లేఖప్రకా

రములలో “యెవనిని మహావిష్ణువని వైష్ణవులు, శివుడని శైవులు, యజ్ఞ పురుషుడని యాజ్ఞికులు, స్వభావమని లోకాయతికులు, బ్రహ్మయని బౌద్ధ నిషదులు చెప్పుదురో, ఆయనే ఆదిపురుషుడగు హరి” ఇత్యాదులందు నాయాగ్రహీతలు నాయాప్రకారముల గ్రహించిన జ్ఞానసముదాయము చమత్కారము గల్గించుట యనుభవసిద్ధమగుటవలన నట నదియే అలంకారము.

ఇక రెండవప్రకారములో “ఎవడు సజ్జనులయందు సదయుడో, దుర్జనులయందు క్రూరుడో” ఇత్యాదికమునందు నాయా విషయముల భేద ముచే భిన్నమగుప్రకారముల సముదాయమాత్రమునకు అలాగుండుట. అంతేకాని ఉన్న జ్ఞానాంశమునకున్నగాదు. చమత్కారకమగుట అనుభవ ములో లేదుగదా? ఉపమాదులు అలంకారములగుట చమత్కారమూల కమేగదా?

ఇందువల్లనే ‘విషయాద్యన్యతమము లనేకములగుట వలన ఒక వస్తువు అనేక ప్రకారములగుట అని ద్వివీచిత్యోల్లేఖ లక్షణమును జెప్పితిమి.

ఈ తీరుగా — లక్షణద్వయాన్యతరత్వమే ఉల్లేఖలక్షణతా నిర్ణాయ కము అని అందురు. ఇతరులు ప్రకారద్వయమునందును వర్ణ్యవృత్తిగా భాసించు ప్రకారసముదాయమే ఉల్లేఖమనియును అందురు.

అథోల్లేఖస్య ధ్వనిః—యథా—

అనల్పతాపాః కృతకోటిపాపా గదైకశీర్ణా భవదుఃఖజీర్ణాః  
విలోక్య గజ్ఞాం విచలత్తరజ్గామమీ సమస్తాః సుఖినో భవన్తి.”

అత్ర పూర్వార్థోఽతానాం చతుర్థాం విలోకనకర్తృణాం  
సుఖతోఽప్యక్త్యా క్రమేణ తాప-పాప-రోగ-భవ-నాశకత్వప్రకారకాణి  
గ్రహణాన్యాఽపివ్యవస్థే. అయం చ శుద్ధసోల్లేఖస్య ధ్వనిః.

సజ్జీర్ణస్య యథా—

‘స్మయమానాననాం తత్ర తాం విలోక్య విలాసినిమ్  
చకోరాశ్చచ్ఛరీకాశ్చ ముదం పరతరాం యయుః.”

అత్ర ధ్వన్యమానయా ఏకైకగ్రహణరూపయా భ్రాన్త్యా శదు భయసముదాయాత్మా ఉల్లేఖః సజ్జీర్ణః. న చాత్రభ్రాన్తేరేవ చమత్కార ఇతి శక్యాపహ్నవ ఉల్లేఖః. అనేకకర్తృకానేకధాగ్రహణ స్థాయిజ్ఞానాంతరవివిక్తవిషయస్య చమత్కృతేరిహాపి సత్వాత్.

అనంతర ముల్లేఖధ్వని—

“అనల్పతాపః” మొ. (గొప్ప తాపములుగలవారును చేయబడిన అనేక పాపములు గలవారును, రోగములచే శీర్ష్యులైనవారును, సంసారదుఃఖమున జీర్ణులును, కదలుచున్న తరంగములు గల యీ గంగను జూచి యీ సమస్తజనులును సుఖులగుదురు )

ఇచట మొదటి సగమునందు జెప్పబడిన చూచువారు నలుగురిని సుఖవంతులగుదురనుటవలన క్రమముగా, తాప పాప రోగభవములకు నాశకత్వములు ప్రకారములు గల గ్రహణములు ఆత్మేపింపబడుచున్నవి. ఇది శుద్ధోల్లేఖమునకు ధ్వని.

సంకీర్ణ మెట్లనగా—

“స్మయమానానాం” మొ. (ఆ విలాసిని నవ్వుచునుండగాఁ చూచి చకోరములును చంచరికములును చాలా సంతసమును బొందినవి. )

ఇచట ధ్వనించుచున్న నేకైకగ్రహణరూపమగు భ్రాన్తితో తదుభయ సముదాయాత్మకమగు మల్లేఖము సంకీర్ణము ఇచట భ్రాంతియే చమత్కారము గల్గించునని యుల్లేఖమపహ్నవించరాదు. అనేకమంది కర్తలు అనేక రూపములుగా గ్రహించుట అలంకారాంతరముకన్న వివిక్తవిషయమగునది, చమత్కారకమగుట ఇచటనుగూడ నున్నదే.

ద్వితీయోల్లేఖస్య ధ్వని ర్యథా—

‘భాసయతి వ్యోమగతా జగదఖిలం కుముదీనీర్వికాసయతి

కీర్తిస్తవ ధరణిగతా సగరసుతాయా సమఫలతాం తనుతే.’

అత్రాధికరణభేదప్రయుక్త మేకస్యామేవ కీర్తౌ చన్ద్రితాత్వసాగరత్వరూపానేకవిధత్వం రూపకసంకీర్ణం ధ్వన్యతే.

ద్వితీయోల్లేఖధ్వని యెట్లనగా—

“భాసయతి” మొ. (ఓ రాజా! యీ కీర్తి ఆకాశమునందున్నదై జగత్తంతనూ ప్రకాశింపజేయుచున్నది. కలువతీవెలను వికసింప జేయుచున్నది భూమియందున్నదై సగరపుత్రుల ఆయాసమును వ్యర్థము చేయుచున్నది.) ఇచట అధికరణ భేదప్రయుక్తమగు నొక కీర్తియందే చంద్రికాత్వసాగరత్వ రూపమగు ననేక విధత్వము రూపకసంకీర్ణము ధ్వనించును.

ఇది ఉల్లేఖాలంకారము

### అపహ్నుతిః

అథాపహ్నుతిః. ఉపమేయతావచ్ఛేదకనిషేధ సామానాధికరణ్యే నారోప్యమాణముపమానతాదాత్మ్యముపహ్నుతిః. రూపకవారణాయ తృప్తియాన్తమ్. అస్యాం చోపమేయతావచ్ఛేదకస్య నిషేధాదుపమేయతావచ్ఛేదకోపమానతావచ్ఛేదకయోర్విరోధో గమ్యతే. రూపకే తు తయోః సామానాధికరణ్య ప్రత్యయాత్ స నివార్యతే, ఉదాహరణమ్—

‘స్మితం నైతత్ కిన్తు ప్రకృతిరమణీయం వికసితం  
ముఖం బ్రూతే మూఢః కుముదమిద ముద్యత్పరిమలమ్.  
స్తనద్వంద్వం మిథ్యాకనకనిభమేతత్ఫలయుగం  
లతారమ్యా సేయం శ్రమరకులనమ్భ్యా న రమణీ.’

ఇయంచానుగ్రాహ్యేనుగ్రాహకభావాపన్నావయవస్థాతాత్మకతయా సావయవా. నిరవయవేయం యథా—

‘శ్యామం సితం చ సుదృశో న దృశోః స్వరూపం  
కింతు స్ఫుటం గరలమేతదథామృతం చ.  
నో చేత్ కథం నివతనాదనయో స్తథైవ  
మోహం ముదంచ నితరాం దదతే యువానః.’

అత్ర ప్రతిజ్ఞాతార్థవైపరీత్యే తాదాకోపన్యాసాద్దేత్వపహ్నుతిః.

అపహ్నుతి—

“ఉపమేయతానిర్ణాయకమును నిషేధించి ఆ నిషేధమునకు సమానాధికరణముగా నారోపించబడు నుపమానతాదాత్మ్యము అపహ్నుతి.”

రూపకమును వారించుటకై సమానాధికరణముగా ననునంతవరకు అనబడినది. ఈ పయహ్నుతిలో నుపమేయతావచ్ఛేదకమును నిషేధించుటవలన ఉపమేయతావచ్ఛేదకమునకు నుపమానతావచ్ఛేదకమునకును విరోధము తోచును. రూపకములో నా రెంటికిని ఏకాధికరణత్వము స్ఫురించును గనుక విరోధము నివర్తించును.

ఉదాహరణము—

“స్మితం నైతక్కింతు” మే. (ఇది చిఱునగవుకాదు, ఏమనగా సహజ

ముగా నందమైన వికాసము. మూఢులు వదనమందురు; ఇది ఉదయించుచున్న పరిమళముగల కలువపువ్వు. స్తనద్వంద్వము మిథ్య; బంగారువంటిది యిది పండ్లజత. భ్రమరకులముచే వంచదగిన తీగె యిది. రమణికాదు)

ఇది యనుగ్రాహ్యనుగ్రాహకభావము నొందిన యవయవముల సమూహమే స్వరూపముగా గల్గియుండుటవలన సావయవము.

నిరవయవమెట్లనగా—

“శ్యామం సితం చ” మొ. (నల్లగాను తెల్లగాను ఉన్న ఇది స్త్రీకనుల యొక్క స్వరూపముకాదు. కాని స్ఫుటమైన గరళమును అమృతమున్ను. అలా కానియెడల యీ రెండును పడుటవలన అప్పుడే మోహమును సంతోషమును లోకులు ఏల ఎక్కువగా బొందుచున్నారు?)

ఇచట ప్రతిజ్ఞాతమగు నర్థమునకు వైపరీత్యమునకు శాధకము నుపన్యసించుటవల్ల పాత్యపహ్నుతి.

అస్మాం చం నశ్నాదిభిః సాక్షాత్. పరమతసిద్ధత్వాద్యుపన్యాసైశ్చ క్షిప్తే వ్యవధానేన విషయస్య నిషేధే బోధ్యమానే ప్రాయశో వాక్యస్య భేదః. మిష-చ్ఛల-చ్ఛద్మ-కపట-వ్యాజ-వపురాత్మాది శబ్దైస్తు తస్మింస్తస్మైక్యమ్. క్వచిదపహ్నావపూర్వకత్వం, క్వచిచ్చారోపపూర్వకత్వం, క్వచిద్వివిషయితాద్రూప్యవిషయనిషేధయోరేకస్య శాబ్దత్వ మేకస్యార్థత్వం, క్వచిదుభయోః శాబ్దత్వమథో భయోరార్థత్వం విధేయత్వమచవాద్యత్వం చేతి. ఏవమనేకే ప్రకారాః సమ్భవంతి. పరం న తే వైచిత్ర్యవిశేషమావహన్తిత్యగణనియాః, ఏవమపి దిజ్మాత్రముపదర్శ్యతే—

దీనియందు నక్ష మొదలగువానిచే సాక్షాత్తుగాను ఇతరుల యభిమతముచే సిద్ధ అని యుపన్యసించుటచే గొంచెము వ్యవధానముతో విషయ నిషేధము బోధించుటవలన తరచుగా వాక్యమునకు భేదమేర్పడును మిష - ఛల - ఛద్మ - కపట - వ్యాజ - వపు - ఆత్మాదిశబ్దములచే ఉపమేయనిషేధము చేయబడినచో వాక్యమునకైక్యము. ఒకచో నవహ్నావ పూర్వకత్వము మరొకచోట సారోపపూర్వకత్వము, మరొకచోటను విషయతాద్రూప్య విషయనిషేధములలో నొకదానికి శాబ్దత్వము, ఇంకొకదాని కార్థత్వము;

ఒకచోటను రెంటికి శాబ్దత్వము, మరొకచోట నార్థత్వము, విధేయత్వము అనువాద్యత్వమునున్ను. ఈ తీరుననే అనేకరీతులు సంభవించును. అవి యేవిధమైన వైచిత్ర్యాది విశేషమును ఆవహింపలేవు గనుక ఇవి లెక్కలోనికిరావు. అయినను దిశ్శాస్త్రముగా జూపబడును.

తత్ర ప్రాగుక్తాయాం సావయవాపహ్నుతౌ ప్రథమావయవేఽపహ్నావపూర్వకత్వముభయోః శాబ్దత్వం విధేయత్వం వాక్యభేదశ్చ. ద్వితీయావయవే తు వక్తృగత మూఢతోక్త్యా తదంత్రాన్తిప్రతిపత్తివ్యవహితా నిషేధప్రతిపత్తిరితి నిషేధ ఆర్థః. తాద్రూప్యం శాబ్దమ్. విధేయత్వ వాక్యభేదాపహ్నావపూర్వకత్వాని పూర్వవత్. చతుర్థావే పునరా రోపపూర్వకోఽపహ్నావః. ఉభయోః శాబ్దత్వ విధేయత్వే వాక్యభేదశ్చ ప్రథమవదేవ.

“వదనే వినివేశితా భుజఃగీ పిశునానాం రసనామిషేణ ధాత్రా అనయా కథమన్యధావలీడా నహి జీవన్తి జనా మనాగతన్త్రాః” అత్రైకవాక్యత్వం నిషేధ తాద్రూప్యయోరార్థత్వమనువాద్యత్వంచ; నివేశనస్య విధేయత్వాత్. ఏవమన్యదపూర్వహ్యమ్.

అచట వెనుకజెప్పిన సావయవాపహ్నుతిలో ప్రథమావయవమున నపహ్నావపూర్వకత్వమగుట, రెంటికి శాబ్దత్వము, విధేయత్వము, వాక్యభేదమున్ను. రెండవ యవయవములో మూఢుడని చెప్పటతో అతనియందలి త్రాంతి ప్రతిపత్తివలన వ్యవహితమైన నిషేధ ప్రతిపత్తి అని నిషేధము ఆర్థము శబ్దమే తాద్రూప్యమును దెల్పును. విధేయత్వము, వాక్యభేదము అపహ్నావ పూర్వకత్వమున్ను వెనుకటివలెనే. నాల్గవ యవయవమునందుమాత్రము నారోపపూర్వకమగు నపహ్నావము. ఈ రెంటికి శాబ్దత్వవిధేయత్వములు వాక్యభేదమున్ను మొదటిదానికివలెనే.

“వదనే వినివేశితా” మొ (పిశునుల వదనమునందు సర్పమును నాలిక యనే మిషతో బ్రహ్మ ప్రవేశపెట్టెను. లేకపోయినయెడల దీనిచేత అవలీ ధులై జనులు మంత్రమే లేక ఏల మరణింతురు?)

ఇచట నేకవాక్యత్వము నిషేధతాద్రూప్యములకు ఆర్థత్వము అను వాద్యత్వమున్ను. నివేశనము విధేయము గనుక. ఈ తీరుగా నితరము నూహింపవలెను.

అత్ర చ లక్షణే ఆరోప్యమాణ మిత్యుపాహార్యనిశ్చయవిషయాయా క్రియమాణమిత్యర్థః. తేన —

‘సక్ష్మామాజ్ఞా సమ్మతాహతీయద్విశ్వమృథాధీశ్వర  
వ్యాధీర్ణకృతమధ్యభాగవివరోస్త్రిన్నభోసేలిమా.

అజ్ఞారప్రఖరైః కరైః కపలయన్ సవోజగన్మండలం  
మూర్త్యోఽయముదేతి కేన పశునా లోకే శశాక్షీకృతః ’

అత్ర చ విరహిజనవాక్యే నాయం శశాక్షిః. అపితు సచ్చిద్రో-  
మూర్త్యు ఇతి చాచ్యూమాత్రమపహ్నుతేః. న త్వపహ్నుత్వల-  
క్షాః, తద్జ్ఞానస్య దోషపశేషజన్యత్వేనానాహార్యత్వాత్, కింతు  
భ్రాన్త్యలక్షాః ఏవ.

‘అలిర్ముగో వా నేత్రం వా యత కిణ్చిద్విభాసతే.

అరవిన్దం మృగాజోగ్ర వా ముఖంచేదం మృగీదృశః.”

ఇత్యత్ర ముఖమరవిన్దంచేతి కవినిష్ఠాహార్య సంశయే ముఖనిషేధ  
సామానాధికరణ్యేన విషయాభవతోఽరవిన్ద తాదాత్మ్యస్య నిశ్చయ  
విషయత్వాభావాన్న సక్లిహః. న చాత్ర విషయనిషేధస్యా-  
పదార్థత్వం శంక్యమ్, వా శబ్దార్థత్వాత్.

ఈ లక్షణములో నారోప్యమాణ మనగా నాహార్యనిశ్చయమునకు  
గోచరీక్రియమాణమని యర్థము. దానిచేత—

“సంగ్రామాంగణ” (యుద్ధప్రదేశమునందు నెదురుగా జంపబడిన  
కొంతమంది రాజులచే చీల్చబడిన మధ్యభాగమున ప్రకాశించుచున్న ఆకాశపు  
నల్లదనముగలవాడై నిప్పు బొగ్గులవలె క్రూరమైన కిరణములచే జగన్మండ  
లమును భ్రంశించుచు సూర్యుడు దయించుచున్నాడు. ఏ పశువు లోకమున  
ఇతనిని చంద్రునిగా జేసెను?)

ఇత్యాది విరహిజనవాక్యములో ‘నితడు చంద్రుడుగాదు. మధ్యరంధ్ర  
ముగల సూర్యుడు’ అని యపహ్నావచ్చాయమాత్రము అంతేకాని అపహ్నా  
చాలంకారముగాదు. ఆ జానము దోషవిశేషమున గల్గినది గనుక ననా  
హార్యము, ఇక నేమనగా భ్రాన్త్యలంకారమే.

“అలిర్ముగోవా” అనుచోట ‘ముఖము అరవిందమా’ అని కవినిష్ఠా



హార్యసంశయమును ముఖసోమధోమనో సమానాధికరణముగా గోచరమగు చున్న యరవిందతాదాత్మ్యము నిశ్చయగోచరముగాదు గనుక నది సంగృహీతముగాదు. ఇచట విషయనిషేధము నపదార్థమని శంకింపరాదు. వాశబ్దారమే అది.

యత్తు కువలయాసద్వ్యాభ్యే సప్తరేఖి అప్పయదీక్షితైరపహ్నుతి ప్రభేదకథనప్రస్తావే పర్యస్తాపహ్నుత్యాఖ్యం భేదం నిరూపయద్భిరభిహితమ్ —

‘అన్యత్ర తస్మాద్రోపార్థః పర్యస్తాపహ్నుతిస్తు సః  
నాయం సుధాంశుః కిం తర్హి సుధాంశుః ప్రేయసీముఖమ్’.

ఇతి అత్ర చిన్త్యతే - నాయమహ్నుతే ర్భేదో వక్తుంయుక్తః. అపహ్నుతిసామాన్య లక్షణానాక్రాంతత్వాత్. తథాహి - ‘ప్రకృతం యన్నిషిధ్యాన్యత్సాధ్యతే సా త్వకహ్నుతిః; ఉపమేయమనత్యం కృత్వా ఉపమానం సత్యతయా యత్ స్థాప్యతే సాఽపహ్నుతిః’ ఇతి కావ్యప్రకాశోక్తలక్షణబహిర్భావస్తావత్ స్ఫుట ఏవ. ఏనం ‘విషయాపహ్నవే వస్త్యైస్తరప్రతీతావపహ్నుతిః’ ఇత్యైశ్చారసర్వసోప్సక్తం లక్షణమపి నాత్ర వర్తతే.

‘ప్రకృతస్య నిషేధేన యదన్యత్వప్రకల్పనమ్  
సామ్యాదపహ్నుతిర్వాక్య భేదాభేదవతీ ద్విధా.’

ఇతి చిత్రమీమాంసాగతం తన్నిర్మితమపి లక్షణమిహ తథైవ. తస్మాత్ ‘నాయం సుధాంశుః కిం తర్హి సుధాంశుః ప్రేయసీముఖమ్’ ఇత్యత్ర దృఢారోపం రూపకమేవ భవితమర్హతి, నాపహ్నుతిః. ఉపమేయతోపమానతాపచ్ఛేదకయోః సామానాధికరణ్యాస్య నిష్ప్రత్యాహం భానాత్. తదుక్తం విచుర్భిన్నామ్ - ‘న విషం విషమిత్యా హుర్భహ్మస్యం విషముచ్యతే’. అత్ర విషస్యనిషేధపూర్వం బ్రహ్మస్యవిషయే ఆరోప్యమాణత్వాత్ దృఢారోపం రూపకమేవ నాపహ్నుతిః ఇతి. యదేవ ప్రాచీనమతముపేక్ష్యాలంకారరత్నాకరేణేవ మయాప్యయం ప్రకారోఽపహ్నుతిరుద్ధ్యే గణిత ఇత్యుచ్యతే తదా ఆహార్య తాద్రూప్యనిశ్చయస్య సమానత్వాద్రూపక భేద ఏవాపహ్నుతి

రిత్యపువ్యతామ్. నిరస్యతాం చ హిచినముఖదాక్షిణ్యమ్. ప్రపమపి చిత్రమీమాంసాగత త్వన్నిర్మితాపహ్నుతి లక్షణస్యాత్రావ్యాప్తిః స్థితేవ అపిచ యది 'నాయం. సుధాంశుః కింతర్హి సుధాంశుః ప్రేయసీ ముఖమ్' ఇత్యత్ర పర్యస్తాపహ్నుతిరిత్యుచ్యతే, తదా తస్యామేవ త్వత్కృత చిత్రమీమాంసాగతస్య—

'బిమ్బానిశిష్టే నిర్దిష్టే విషయే యద్యసీహ్నుతే  
ఉపరజ్జకతామేతి విషయా రూపకం తదా.'

ఇతి రూపకలక్షణస్యాతివ్యాప్తిర్వజ్రలేపాయితా స్యాత్, విషయినోనిహ్నవేఽపి విషయస్యానిహ్నుతత్వాత్. అథాపి చిత్రమీమాంసాయాం ప్రాచీన మతానుసారేణ రూపకలక్షణమ్, కువలయానందే చర త్నాకరాద్యనుసారేణాపహ్నుతితోక్తిరితియ థాకథంజ్ఞీత్ సామజ్ఞస్యం విధేయమితి దిక్!

అప్పయ్యదీక్షితులు కువలయానందసందర్భమున అపహ్నుతి ప్రభేదములను ప్రస్తావించు ప్రస్తావమున పర్యస్తాపహ్నుతి భేదమును నిరూపించుచు నుడివిరి—

“అన్యత్ర” మే, అన్యత్రస్యారోపార్థః = మరియొకయెడ దాని వారోపించుటకై నచో పర్యస్తాపహ్నుతి అని. ఈతడు సుధాంశుడు గాదు, సుధాంశువు ప్రేయసీముఖము — అని.

ఇచట విచారితము—

ఇది యపహ్నుతి భేదమనుట యుక్తముగాదు. అపహ్నుతి సామాన్య లక్షణముచే ననాక్రాంతము గనుక — అట్లాగే చూడండి.

‘ఉపమేయమును అసత్యముగాజేసి ఉపమానసత్యత్వమేది సాధింపబడునో అది అపహ్నుతి’ అని కావ్యప్రకాశలక్షణమునుండి బహిర్భావము స్పష్టమేను.

ఇలాగే — ‘విషయాపహ్నవే’ ఇత్యాది అలంకార సర్వస్వకారుని లక్షణమున్ను ఇచట ప్రవర్తించదు.

“ప్రకృతము నిషేధించి యితరవస్తురూపత్వము కల్పించుట సామ్యము వలన అపహ్నుతి, వాక్యభేదాభేదములు గలదియై రెండువిధములు” అని

చిత్రమీమాంసాగతమగు తన్నిర్మిత లక్షణమున్ను నిక్కడ అలాగే. గనుక - “నాయం సుధాంశుః కిం తర్హి సుధాంశుః ప్రేయసీముఖం” అనుచోట దృఢారోపరూపక మేయగుటకు దగియున్నది. అంతేగాని యపహ్నుతిగాదు. ఉపమేయతానిర్ణాయకమును ఉపమానతా నిర్ణాయకమును నిరభ్యంతరముగా సమానాధికరణములై ఈచోట భాసించుచున్నవిగదా?

ఈ విషయమే విమర్శినియందు జెప్పబడినది.

“నవిషం విషమిత్యాహుః బ్రహ్మస్వం విషముచ్యతే” ఇచట విషము నిషేధపూర్వకముగా బ్రహ్మస్వవిషయమున నారోపింపబడుచున్నది గనుక దృఢారోపమగు రూపకమే యిది. అపహ్నుతి మాత్రముగాదు.” అని.

అయితే ప్రాచీనమతము నుపేక్షించి అలంకార రత్నాకరునివలె నేనుగూడా ఈ ప్రభేదమును అపహ్నుతి నడుమను గణించెదను. అని అన్నచో - ఆహార్యతాద్రూప్యనిశ్చయము సమానమే గనుక రూపక భేదమే అపహ్నుతి యనండి. ప్రాచీనుల ముఖమందు దాక్షిణ్యమును త్రోసి వేయండి.

ఇలాగైతే - చిత్రమీమాంసాగతమగు నీవు చెప్పిన యపహ్నుతి లక్షణమున కవ్యాప్తి తప్పనిదే. మరియు

“నాయం సుధాంశుః కింతర్హి సుధాంశుః ప్రేయసీముఖం” అనుచోట పర్యస్తాపహ్నుతి యనెనవేని అప్పుడు నీవొనర్చిన చిత్రమీమాంసాగతమగు “బింబావిశ్లేషే”

ఇత్యాది రూపక లక్షణమునకు దానియొ దతివ్యాప్తి వజ్రవేపమువలె యంటుకొనును, విషయని నిహ్నావించినను విషయము అనిహ్నుతమే గదా?

అయితే రూపకలక్షణము ప్రాచీనుల మతము ననుసరించి చిత్రమీమాంస యందును, కువలయానందమున రత్నాకర రాధ్యనసారమున నపహ్నుతిత్వమని యేలాగోఒకలాగు సరిపెట్టుకొనవలసియున్నది.

‘అనల్పజామ్భూనదదానవర్షం  
తథైవ హర్షం జనయజ్ఞానేషు.  
దారిద్ర్యఘర్మక్షవణక్షమోఽయం  
ధారాధరో నైవ ధరాధినాథః.’

సావయవారోపేయమహ్నుతిః ఆరోపమాత్రోపాయత్వేపర  
మృరితావ్యేషా నమ్భవతి. యథా—

‘మనుష్య ఇతి మూఢేన ఖలిః కేన నిగద్యతే  
అయం తు సజ్జనామౌజ్ఞవనమత్తమతఃసజ్జః

“అనల్పజాంబూనద” మొ. (ఇది అనల్పమగు బంగారు వర్షమును, జనులయందు సంతోషమును గలిగించునట్టి చారిద్ర్యమనెడి వేనవికాలమును నశింపజేయుట యందు సమర్థమగు ధారాధరము గాని ధరాధినాథుడు కాదు.

ఇచట సావయవారోపమగు నపహ్నుతి. ఆరోపమాత్ర ముపాయ మగుచో పరంపరితమైగూడా నిది సంభవించును. ఎట్లనగా—

“మనుష్యః” మొ. (“మనుష్యుడని ఖలుని మూఢుడెవడు చెప్పను? యితడు మాత్రము సజ్జనులనెడు పద్మపు లోటకు మడించిన పనుగు”).

ఆస్యాశ్చ ద్వనిర్యథా—

‘దయితే రదనశ్విషాం మిషా దయితేమీ విలసన్తి కేసరాః  
అపి చాలకవేషధారిణో మకరన్దస్పృహయాలవోలయః’

అత్ర ‘నైతా రదనశ్విషః కిం తు కింజల్క పరమ్పరాః. నచైతేలకాః, అఃత్వలయః’ ఇతి పూర్వోత్తరార్థాభ్యాం ద్వే అపహ్నుతి తావత్ప్రాకశ్యేనైవ నివేదితే తాభ్యాంచ ‘న త్వం నారీ, కింతు కమలిని’ ఇతి తృతీయాపహ్నుతిర్యజ్ఞానవ్యాపారేణ ప్రాధాన్యేన నివేద్యతే, తత్సమ్మన్త వస్తునిషేధారోపయోస్తన్నిషేధారోప నివేదకత్వస్య న్యాయ్యత్వాత్. తుల్యయోగితా తు గుణ తయాస్థితా.

దీని ధ్వని యెట్లనగా—

“దయితే” మొ. ఇచట “ఇవి రదన కాంతులు గావు, ఇకనేమనగా కింజల్క పరంపరలు”; “ఇవి ముంగురులు గావు, ఇంకేమన తుమ్మెదలు” అని పూర్వోత్తరార్థములనుండి రెండవహ్నుతులు ప్రకటముగానే నివేదితమైనవి. వానిచేత “నీవు స్త్రీవి గాదు ఇంకనేమన తామరతీగెవు” అను మూడవ యపహ్నుతి వ్యక్తమగుచున్నది. ఈ వ్యంజనా వ్యాపారము

దానిని ప్రధానముగా వ్యక్తపరచును, దానికి సంబంధించిన వస్తువుయొక్క నిషేధారోపములు తన్ని షేధారోపములను నిషేధించుట న్యాయమే కనుక ఇచట తుల్యయోగిత అప్రధానముగా నున్నది.

యత్స్వప్నయదీక్షితైరపహ్నుతిధ్వనావుక్తమ్—

‘త్వదాలేఖ్యే కాతూహలతరలతస్త్వివిరచితే

విధాయైకాచక్రం రచయతి సుపర్ణీ సుతమపి,

అపి స్విద్యత్పాణి స్త్వరిత మపమృజైతదవరా

కరే పౌష్పం చాపం మకరముపరిష్టాచ్చ లిఖతి’

ఇత్యాదావపహ్నుతిధ్వనిరుదాహర్తవ్యః. అత్ర హి చక్ర సుపర్ణ లేఖనేన ‘నాయం సాధారణః పురుషః, కింతు పుండరీకాక్షః’ ఇతి కయాచిత వ్యజ్ఞోతమ్. అన్యయా తు ‘తస్యాప్యేతాదృశం రూపం న సంభవతీత్యాశయేన’ ‘నాయం పుండరీకాక్షోఽపి, కింతు మన్మథః’ ఇతి తదుత్పయమపమృజ్య పుష్పసాయక మకరధ్వజ లేఖనేన వ్యజ్ఞోతమ్ ఇతి.

అప్వయ్య దీక్షితులు అపహ్నుతి ధ్వనిలో నుదహరించెను.

“త్వదాలేఖ్యే” మొ. కుతూహలముచే చపలురాలగు తన్నిచే రచింపబడిన చిత్రము నందొక స్త్రీ చక్రమును రచించి గరుత్మంతుని రచించుచున్నది, ఆ తరువాత చమర్చుచున్న చెయ్యిగలదై పై వాటిని తొందరగా తొలగించి మరొక కాంత చేతిలో పుష్పధనస్సును, మొసలినివ్రాయుచున్నది.

ఇత్యాదులందు నపహ్నుతి ధ్వని ఉదాహరింపబడును. ఇచట చక్ర సుపర్ణములు వ్రాయుటచేత “ఇతడు సాధారణ పురుషుడు కాదు, ఇకనే మనగా పుండరీకాక్షుడే” నని యొకతె వ్యక్తపరచెను. మరొకతె “అతనికి ఈ రూపము సంభవించదు” అను నాశయముతో “నితడు పుండరీకాక్షుడు కాదు, కేవలము మన్మథుడే” నని చక్రసుపర్ణముల రెంటిని తుడిచివైచి పుష్ప సాయక మకరధ్వజములను వ్రాసినది. ఈ వ్రాయుటచేత నితడు మన్మథుడేనని వ్యక్తపరచినది” అని.

తదేతదాపాతరమణీయమ్. యత్తావదుచ్యతే — “చక్రసువర్ణ  
లేఖనేన నాయం సాధారణః పురుషః, కింతు పుండరీకాక్షః” ఇతి కయో  
చిద్ వ్యంజితమితి—తత్రాపహ్నుతేర్ధ్వా భాగో-ఉపమేయనిషేధః,  
ఉపమానారోపశ్చేతి. తయోస్తావదుపమానారోపభాగః పుండరీ  
కాక్షోఽయ మిత్యాకాశశ్చక్రసువర్ణలేఖనేనాభివ్యజ్ఞం శక్యః. చక్ర  
సువర్ణయోస్త త్సంబంధిత్యాత్. న తు నాయం సాధారణః పురుష  
ఇత్యుపమేయ నిషేధభాగోఽపి, వ్యంజకస్యారోప మాత్ర వ్యంజన  
సమర్థస్య తాదృశనిషేధవ్యంజనే సామర్థ్యాభావాత్. నాప్యనుభవసిద్ధః  
సః, యేన తద్వ్యంజనోపాయో గవేష్యేత. నాపి గవేష్యమాణోఽపి  
తద్వ్యంజనోపాయః శబ్దోఽర్థో వా ఉపలభ్యతే, యేనానుభవకల  
హోఽపి స్యాత్. న చ సాధారణపురుషనిషేధమంతరేణ పుండరీకాక్ష  
తాదాత్మ్యారోపో దుర్బల ఇతి సోఽపి వ్యజ్ఞత ఇతి వాచ్యమ్, రూప  
కోచ్ఛేదావత్తే. “ముఖం చంద్ర” ఇత్యాదౌ ముఖనిషేధమంతరేణ  
చంద్రత్వం దురారోపమిత్యస్యాపి సువచత్వాత్. తత్రాపి ముఖనిషే  
ధావగమే జితమపహ్నుత్యా.

అథ “ముఖం చంద్ర” ఇతి రూపకే ముఖత్వసామానాధికరణ్యేన  
చంద్రతాద్రూప్యస్యారోప్యమాణతయా న ముఖనిషేధాపేక్షేతి చేత్,  
క్రొత్తేఽపి తస్మి తాదృశసాధారణపురుషత్వసామానాధికరణ్యేన  
పుండరీకాక్షతాదాత్మ్యారోపరూపమసౌ రాజా పుండరీకాక్ష ఇత్యా  
కారకరూపకమేవ భవితు మీషే, నాపహ్నుతిః.

ఇది యంతయు నాపాత రమణీయమే. చక్రమును సువర్ణని  
వ్రాయుట వలన ఇతడు మామూలు మనిషిగాడు, ఇక నేమంటే పుండరీ  
కాక్షుడు అని యొకతే వ్యంగ్య పరచినది అని కదా చెప్పుచున్నావు ? ఇచట  
అపహ్నుతిలో రెండు భాగములు- ఉపమేయ నిషేధము. ఉపమానము  
నారోపించుట. వానిలో నుపమానారోప భాగము “పుండరీకాక్షు డితడు”  
అనునది చక్రసువర్ణలను వ్రాయుటచేత వ్యంగ్య మొనర్చుటకు వీలగును;  
చక్రసువర్ణములు పుండరీకాక్షునకు సంబంధించినవి కనుక. అంతేగాని ఇతడు  
మామూలు మనిషి గాడు అను నుపమేయ నిషేధభాగము గూడా వ్యం  
గ్యముగాదు. ఆరోప మాత్రమును వ్యంజనమొనర్చుటకు సమర్థమైన వ్యంజ

కమునకు అటువంటి నిషేధమును వ్యంగ్యమొనర్చుటలో సామర్థ్యములేదు. పోనీ-అనుభవసిద్ధమా గాదు. అట్లగుచో తద్వ్యంజనోపాయమును వెదకుదుము. వెదకినను వానిని వ్యంజనమొనర్చుట కుపాయము శబ్దముగాని అర్థముగాని దొరకదు. అప్పుడు అనుభవమును గూర్చి కలహమైనా ఉండేది. సాధారణ పురుషత్వ నిషేధము లేకపోయినచో పుండరీకాక్షతా దాత్మార్థోపము కుదరదు. కనుక వ్యంగ్య మందురేమో? అటయిన రూపకముచ్చిన్నముగా వలసివచ్చును. “మొగము చంద్రుడు” అనునటువంటిచోటులందు మొగము యొక్క నిషేధములేకుండా చంద్రత్వమారోపించుటకు వీలులేదు, అని సులభముగా నననచ్చును గదా? అక్కడ గూడా మొగము నిషేధము తెలియవచ్చుచున్నచో నవహ్నుతియే నంతటను జయించినది.

అయితే “మొగము చంద్రుడు” అను రూపకమున ముఖత్వమునకు సామానాధికరణ్యముగా చంద్రతాదాత్మ్య మారోపించ బడుచున్నది. గనుక ముఖనిషేధమపేక్షింపబడదు అనెదరా, అయితే ప్రకృతమున తాదృశ సాధారణ పురుషత్వముతో సమానాధికరణముగా పుండరీకాక్షతాదా త్మార్థోపరూపమైన “ఈ రాజు పుండరీకాక్షుడు”- అను నాకారముగల రూపక మే గావలయును అవహ్నుతి మాత్రము గాదు.

యదపి చోచ్యతే “నాయం పుండరీకాక్షః, అపి తు మన్మథః” ఇత్యాది. తత్ర యద్యపి చక్రసుపర్ణదూరీకరణేన నాయం పుండరీకాక్ష ఇతి నిషేధః, పుష్పచాప-ధ్వజగతమకరయోర్లేఖనేన చ మన్మథోఽయ మిత్యుపమానారోహశ్చ వ్యంగ్యో భవితుమర్హతి; తథాపి నాసావపహ్నుతిః. “ప్రకృతస్య నిషేధేన యదన్యత్ప్రకల్పనమ్” ఇతి త్వత్కల్పితేక్షణస్యావ్యవ్రతాసత్వాత్. అత్ర హి నిషేధస్య భగవతః పుండరీకాక్షస్యావర్ణ్యత్వేనాప్రకృతతయా ప్రకృతనిషేధాభావాత్. న హి పూర్వారోపితతామాత్రేణ ప్రకృతత్వం క్తుం శక్యమ్. ప్రకృతపదస్యారోపవిషయపరతయా “నిషిధ్య విషయమ్” ఇత్యాదినా క్త్వా ప్రత్యయ ఫలం బ్రువతా భవతైవ తత్ర స్ఫుటీకరణాత్. కావ్య ప్రకాశకృతాపి “ప్రకృతం యన్నిషిధ్యాన్యత్ సాధ్యతే సా త్వపహ్నుతిః” ఇతి సూత్రం వ్యాచక్షాణేన “ఉపమేయమంత్యం కృతాప” ఇత్యాదినా ప్రకృతపదస్యోపమేయపరతయైవ వ్యాఖ్యానాచ్చ.

ప్రాచీనమతసిద్ధేయమపహ్నుతిర్వ్యంగ్యత్వేనాస్మాభిరహోచ్యత  
ఇత్యపి కుశకాశావలంబనమాత్రమ్, 'ప్రకృతస్య నిషేధేన' ఇత్యాది  
లక్షణం కుర్వతా భవతైవ తస్యా బహిఃకరణాత్.

ఏవమప్యుక్తపద్యే కోలంకారో వ్యంగ్య ఇతి చేత్ ?

విచ్చిత్తివై లక్షణ్యైతిరిక్తః, అన్యథా త్వపహ్నుతిరేవాస్తు. లక్షణం  
తు తదా ప్రసక్త యత్కించిద్వస్తునిషేధసామానాధికరణ్యేన క్రియ  
మాణవ స్త్వంతరారోపత్యమేవ. తస్మాత్ సర్వమేవేదమహ్మదయం-  
గమం సహృదయానామ్.

మరొక విషయము-

"ఈతడు పుండరీకాక్షుడు గాదు మన్మథుడే" ఇత్యాదికము చెప్పితివే.  
అచట చక్రసుపర్ణ దూరీకరణముచే నితడు పుండరీకాక్షుడు కాదు అని  
నిషేధము, పూపుల విల్లును, ధ్వజమందు మకరమును వ్రాయుటచే నితడు  
మన్మథుడను నుపమానారోపమున్న వ్యంగ్యము కాదగియున్నది. అయినను  
ఇది అపహ్నుతిగాదు. ప్రకృత నిషేధముచేత అన్యత్య ప్రకల్పన (ప్రకృతము  
నిషేధించి మరొక దానినిగా గనపరుచుట) అని నీవు చెప్పిన లక్షణమున్న  
ఇచట లేదు గదా ?

ఇచట నిషేధ్యుడగు భగవానుడు పుండరీకాక్షుడు వర్ణ్యుడుకాదు.  
కనుక, సప్రకృతుడు గనుక, ప్రకృతనిషేధము లేదు, పూర్వము ఆరోపించ  
బడినంత మాత్రమున ప్రకృతుడనుటకు వలనుగాదే ?

ప్రకృత పదమునకు నారోపవిషయపరముగా "నిషిద్ధ విషయమ్"  
ఇత్యాదిచేత, 'కైవ' ప్రత్యయఫలము చెప్పిన నీ చేతనే అచట స్పష్టపరుప  
బడెను గదా?-

"ప్రకృతం యన్నిషిద్ధాన్యత్ సాధ్యతే సా త్వపహ్నుతిః" అను  
సూత్రమును వ్యాఖ్యానించుచు కావ్యప్రకాశకారుడును 'ఉపమేయమును  
అసత్యముగా జేసి' ఇత్యాదికముచే ప్రకృతపదము నుపమేయముగానే  
జెప్పినాడు.

"ఈ యపహ్నుతి ప్రాచీనుల మతమున సిద్ధించును. వ్యంగ్యముగా  
మే మిచట చెప్పుచున్నాము." అనుటయు కుశకాశాలవలంబనమాత్రము.



ప్రకృతస్య నిషేధేన' ఇత్యాది లక్షణము చేయుచు నీవే దానిని బహిష్కరించితివి.

ఈలాగైనను ఈ చెప్పిన 'త్వదాలేఖ్యే' అను వద్యములో నేయలంకారము వ్యంగ్యము అన్నచో విచ్చిత్తి వై లక్షణ్యమున్నచో నతిరిక్తము. అట్లు గానిచో నపహ్నుతియే గానిండు. అపుడు లక్షణము మాత్రము— ప్రసక్తిం చినయత్కించి ద్వస్తునిషేధ సామానాధికరణ్యముచే క్రియమాణ వస్త్యంతరా రోపత్యమే. కాబట్టి ఇదియంతయు సహృదయుల కహృదయంగమ మైనదే. ఇది అపహ్నుతి ప్రకరణము సంపూర్ణము.

### ఉత్పేక్షలజ్కార :

అథోత్పేక్షాప్రకరణమ్ — తద్భిన్నత్యేన తదభావవత్త్యేన వా ప్రమితస్య పదార్థస్య రమణీయతద్వృత్తి - తత్సమానాధికరణాన్య తరతద్ధర్మసంబంధనిమిత్తకం తత్త్యేన తద్వత్త్యేన వా సంభావన ముత్పేక్షా.

'లోకోత్తరప్రభావ! త్వాం మన్యే నారాయణం పరమ్' ఇత్యత్ర తాదృశప్రభావస్య నారాయణత్వవ్యాప్యతాసంభావనాదశాయాం సామగ్ర్యభావేనానుమిత్యనుదయాజ్ఞాయమానాయాం నారాయణేనానేన ప్రాయశో భవితవ్యమితి సంభావనాయా మతి ప్రసంగవారణాయ తద్భిన్నత్యేన ప్రమితస్యేతి సంభావనాయా మాహార్యతాం గమయతి.

అనంతర ముత్పేక్షా ప్రకరణము.

తద్భిన్నముగా గాని తదభావవత్తుగాగాని ప్రమితమగు పదార్థమునకు, రమణీయమగు దానియందుండు ధర్మము; లేక దానితో సమానాధికరణ మైన ధర్మము, వానిలో నేదో నొకదాని సంబంధము నిమిత్తముగా నదిగా గానీ, అది గర్భియున్నట్టిదిగా గానీ సంభావన ముత్పేక్ష.

"లోకోత్తర ప్రభావా! నిన్ను పరుడగు నారాయణుడని తలతును" అను నీయెడనట్టి ప్రభావము నారాయణత్వమునకు వ్యాప్యమని సంభావనా దశయందు, సామగ్రి లేకపోవుటచేత ననుమితి గలుగదు గనుక 'నీతడు ప్రాయశః నారాయణుడై యుండును, అను సంభావనయం దతివ్యాప్తి

నివారించుటకై తద్విన్నముగా ప్రమితమనునది సంభావనయందు అహార్యత సవగమింప జేయును.

ఏతేన—

“రామం స్నిగ్ధతరశ్యామం విలోక్య వనమండలే  
ప్రాయో ధారాధరోఽయం స్యాదితి నృత్యంతి కేకినః.”

ఇత్యత్ర సంభావనాయామ్, 'ధారాధరధియా ధీరం  
నృత్యంతి స్మ శిఖావలాః' ఇత్యత్ర భ్రాంతౌ చ నాతిప్రసంగః.

“వదనకమలేన శాలే స్మితసుషమాలేశమావహసి యదా  
జగదిహ తదై వ జానే దశార్దశాణేన విజితమితి.”

అత్ర జగజ్జయసంభావనాయామతిప్రసంగవారణాయ రమ  
ణీయతద్దర్శనిమి త్తకమితి. స్మితస్య సంభావనోత్థాపకత్వేఽపి జగద్వి  
జితత్వరూప విషయ విషయి సాధారణత్వాభావాన్న దోషః.

దీని చేత “స్నిగ్ధతరముగా శ్యాముడైన రాముని వనమండలమున  
జూచి సామాన్యముగా నిది మేఘమగునని నెమళ్ళు నృత్యము చేయుచున్నవి”

అను నీ సంభావనయందును, 'ధారాధరధియా' అనునెడ భ్రాన్తి  
యందున్న అతివ్యాప్తిలేదు.

“వదనకమలేన” మొ. (ఓపిల్లా ! మొగమనెడు కమలములో చిలునగ  
వనెడు సుషమాలేశమును ఎప్పుడు వహించుచున్నావో, అప్పుడే పంచబాణు  
నిచే యీ జగత్తుజయింపబడినదని యనుకొనుచున్నాను.)

ఇచట జయసంభావనయందలి వ్యాప్తి నివారించుటకై రమణీయమగు  
దీనియందుండు ధర్మము నిమి త్తముగాగలది అని చిలునగవు సంభావనను  
గలిగించినను, జగద్విజితత్వ రూపవిషయ విషయి సాధారణ్యములేదు. కనుక  
దోషములేదు.

ఏతేన—

“ప్రాయః పతేద్ ద్యౌః శకలీభవేద్ గౌః  
సహచ్రై రంబుధిభిః స్థలేద్ గౌః.

నూనం జ్వలిష్యంతి దిశః సమస్తా  
యద్ ద్రౌపది రోదితి హా హాతేతి.”

అత్రాపి రోదనకారణభూత కేశగ్రహణాదిజన్యపాప నిమిత్తోత్థా పితాయాం స్వర్గపతన సంభావనాయాం నాతిప్రసంగః. ప్రాయః స్థాణు నానేన భవిత్యమ్, నూనం పురుషేణానేనభావ్యం. దూరస్థాయం దేవదత్త ఇవాభాతి, ఇత్యాదౌ నిశ్చలత్వ చంచలత్వాది సాధారణ ధర్మ నిమిత్తాయాం సంభావనాయా మతిప్రసంగస్యాత్; అతో రమణీయ త్వం ధర్మగతముపాత్తమ్. రూపకవిత్తావతి ప్రసంగవారణాయ సంభావనమితి.

ఇందువల్ల “ప్రాయఃపతేద్ద్యౌః” మొ. “అకాశము పడియుండవచ్చును, చంద్రుడు తునకలు గావచ్చును కొండలతోను సముద్రముతోను గూడ భూమి తొట్రుపడియుండును. దిక్కులు అంతటను మండిపోవును. ‘ద్రౌపది అయ్యో చచ్చితి’ నని రోదించుచున్నది.”

ఇత్యాది శ్లోకమునందుగూడ రోదనకారణములగు కేశగ్రహణాదుల వలన పుట్టిన పాపనిమిత్తమువలన సుత్థావితమగు స్వర్గపతన సంభావన యందతిప్రసంగము లేదు. “ప్రాయశః- ఇది స్థాణువై యుండవలెను” “తప్తకుండా నితడు పురుషుడై యుండవలెను”. “దూరమునందు ఇతడు దేవ దత్తునివలె తోచుచున్నాడు” ఇత్యాదులందు నిశ్చలత్వము చంచలత్వము మొదలగు సాధారణ ధర్మములు నిమిత్తములుగాగల సంభావనయందతి ప్రసంగము గల్గును. ఇందువల్ల ధర్మగతముగా రమణీయత్వ ముపాత్త మైనది. రూపకవిత్తియం దతివ్యాప్తి వారించుటకై సంభావనమని.

అత్ర చ తాదాత్మ్యేన సంసర్గేణ ధర్మ్యుత్ప్రేక్షాయాః, సంసర్గాంతరేణ దర్మోత్ప్రేక్షాయాశ్చ సంగ్రహోద్వేగోక్త్యా లక్షణ ద్వయం వివక్షితమ్.

సా చోత్ప్రేక్షా ద్వివిధా — వాచ్యా, ప్రతీయమానా చ. ఇవ, నూనమ్, మన్యే, జానే, అవై మి, ఊహే, తర్కయామి, శంకే, ఉత్పేక్షే ఇత్యాదిభిః, కృజాచారక్ష్విభాదిభిః. ప్రతిపాదకైః సహితా

యత్రోత్పేక్షాసామగ్రి, తత్ర వాచ్యోత్ప్రేక్షా. యత్ర చ ప్రతిపాదక శబ్దరహితం తత్సామగ్రిమాత్రం తత్ర ప్రతీయమానా. యత్ర తత్సామగ్రిరహితం ప్రతిపాదకమాత్రం, తత్ర సంభావనమాత్రమేవ, నోత్పేక్షా. సాపి ప్రత్యేకం త్రివిధా-స్వరూపోత్పేక్షా, హేతుత్పేక్షా, ఫలోత్పేక్షా చేతి. తత్ర జాతిగుణక్రియాద్రవ్యరూపాణాం తదభావరూపాణాం చ పదార్థానాం తాదాత్మ్యనేతరేణ వా సంబంధేన జాతిగుణక్రియాద్రవ్యాత్మకై రవ్యసైః, సముచ్చితై రుపాత్తై రనుపాత్తై ర్నిష్పన్నై ర్నిష్పాద్యై ర్వా నిమిత్తభూతై ర్దైర్దైర్ద్యథాసంభవం జాతిగుణక్రియాద్రవ్యాత్మకేషు విషయేషుత్పేక్షణం స్వరూపోత్పేక్షా. తత్రాభేదేన సంసర్గేణ దర్శి స్వరూపోత్పేక్షా, సంసర్గాంతరేణ దర్శి స్వరూపోత్ప్రేక్షా చేత్యతే. ఉక్తవిధేషు పదార్థేషు ప్రాగుక్తప్రకారాణాం పదార్థానాం తథావిధేన నిమిత్తై ర్ద్యథాసంభవం హేతుత్వేన ఫలత్వేన చ సంభావనం హేతుత్పేక్షా ఫలోత్ప్రేక్షా చేత్యతే. ఏతాశ్చ క్వచిన్నిష్పన్నశరీరాః, క్వచిన్నిష్పాద్యశరీరాశ్చేత్యేవ మాద్యనల్పవికల్పాః సంపద్యంతే. తథాపి దిక్షాత్రముపదర్శ్యతే-

ఇచట తాదాత్మ్య సంబంధముచే ధర్మినుత్పేక్షించుటను, సంసర్గాంతరముచే ధర్మమునుత్పేక్షించుటను గ్రహించుటకై నొకమాటతోలక్షణద్వయము వివక్షితమైనది. ఆ యుత్పేక్షయు రెండు రకములు-

వాచ్యయు, ప్రతీయమానయు. “ఇవ, సూనం, మన్యే, జానే, అవై మి, ఊహే, శంకే, తర్కయామి, ఉత్పేక్షే” ఇత్యాదులతోను, క్య.క్ ఆచారక్లిప్ మొదలగు ప్రతిపాదక ప్రత్యయములతో గూడిన యుత్పేక్షా సామగ్రి యుండినది వాచ్య. ఎచట ప్రతిపాదక శబ్దము లేకుండా నా సామాగ్రి మాత్రముండునో అచట ప్రతీయమాన. ఎచట నా సామగ్రి లేక ప్రతిపాదక మాత్రముండునో అచట సంభావన మాత్రమే ఉత్పేక్షకాదు.

ఆ యుత్పేక్షయు ప్రత్యేకముగా మూడు విధములు— స్వరూపోత్పేక్ష, హేతుత్పేక్ష, ఫలోత్పేక్ష, అందులో జాతి గుణక్రియా ద్రవ్య స్వరూపములును, తదభావరూపములునునైన పదార్థములకు తాదాత్మ్య సంబంధముచేగాని, ఇతర సంబంధముచేగాని జాతి, గుణ, క్రియా, ద్రవ్య రూపములును, వ్యస్తములుగాని, సముచ్చితములుగాని, ఉపాత్తములుగాని,

అనుపాత్తములుగాని, సిద్ధములుగాని, సాధ్యములుగాని అయిన, నిమిత్తభూతములగు ధర్మములచే, యథాసంభవముగా జాతి గుణక్రియా ద్రవ్యాత్మకములగు విషయములయం దుత్పేక్షణము స్వరూపోత్పేక్ష. అట అభేద సంబంధముతో ధర్మస్వరూపోత్పేక్షయు ఇతరసంబంధముతో ధర్మస్వరూపోత్పేక్షయునని చెప్పబడును. చెప్పబడినతీరులు గల పదార్థములందు వెనుకజెప్పిన విధములైన పదార్థములకు, నదేతీరులు గల నిమిత్తములతో యథాసంభవముగా, హేతువుగా, ఫలముగా, ముత్పేక్షణము హేతుాత్పేక్ష, ఫలోత్పేక్షయునని చెప్పబడును. ఇవియు నొకచోట నిష్పన్నశరీరములు, మరొకయెడ నిష్పాద్య శరీరములును అయి, ఈ తీరుగా ననేకవికల్పములు గలిగియుండును. అయినను దిగ్భూతముగా నుదాహరింపబడును.

అథ్యాయికాయాం జాత్యవచ్ఛిన్నస్వరూపోత్ప్రేక్షా యథా—.

‘తనయమైనాకగవేషణలంఘీకృత జలధిజతరప్రవిష్ట హిమగిరి భుజాయనూనాయా భగవత్పాభాగీరథ్యాః సఖి’ ఇతి. అత్రభాగీరథ్యాం ద్రవ్యే జాతౌవా హిమగిరిసంబంధీ భుజత్వ జాత్యవచ్ఛిన్నస్తాదాత్మ్యే నోత్పేక్ష్యతే. తత్ర చ భాగీరథీగతానాం శ్వైత్యశ్చైత్యలంబత్వజలధి జతరప్రవిష్టత్వానాం ధర్మాణాం నిమిత్తతాసిద్ధయే విషయ హిమగిరిభుజగత్వమవశ్యం సంపాదనీయం. తేషాం చ మధ్యేనుపాత్తయోః శ్వైత్యశ్చైత్యయోర్హిమగిరిసంబంధిత్యాదేవ భుజగతత్వం సంపన్నమ్. ఇతరయోరపి సంపాదనాయ తనయమైనాకగవేషణం ఫలముత్ప్రేక్షితమ్. తత్సాధనతాక్షానస్య లంబత్వజలధిజతరప్రవేశానుకూలయత్నజనకత్వాత్. ఏవంచ విషయగతతాదృశగవేషణఫలకలంబత్వ జలధిజతరప్రవిష్టత్వాభ్యాం విషయగతయోః సాహజికలంబత్వజలధిజతరప్రవిష్టత్వయోరభేదాద్యవసానాతిశయోక్త్యా సాధారణ్యసంపత్తౌ నిమిత్తతా. న చాత్ర ఫలస్యాప్యుత్పేక్షేతి వక్తుం శక్యమ్. ఉత్పేక్ష్యమాణ ఫల నిష్పాదత నిమిత్తోత్థాపితాయాం స్వరూపోత్పేక్షాయామేవ విధేయత్వాచ్చుమర్కుతేర్విశ్రమాత్. ఉత్పేక్షాప్రతిపాదకస్య ప్రత్యయస్య ఫలేనానన్యయాచ్చ, తయైవాత్ర వ్యవదేశో యుక్తః. అనిగీర్ణ విషయా చేయముపాత్తానుపాత్తగుణక్రియాత్మకనిమిత్తా నిష్పాద్య విశిష్టశరీరా జాత్యుత్పేక్షాహిమగిరిభుజస్య కవినైవ నిష్పాదితత్వాత్.

అఖ్యాయికయందు జాత్యవచ్చిన్న స్వరూపోత్పేక్ష ఎట్లనగా—  
 “తనయమైనాక” మొ. ఇట భాగీరథీ ద్రవ్యమందుగాని జాతియందుగాని హిమగిరికి సంబంధించిన భుజత్వజాతి విశిష్టము, తాదాత్మ్యముతో నుత్పేక్షింపబడును. అందును భాగీరథి యందున్న తెల్లదనము, చల్లదనము, ప్రేలుచుండుట, సముద్రము కడుపులో ప్రవేశించుట యను ధర్మములకు నిమిత్తత్వము సిద్ధించుటకై విషయ హిమగిరి భుజమందుండుటయు నవశ్యముగా సమకూర్పవలయును. వానిలో నడుమ చెప్పబడని కైవల్యకైత్యములకు హిమగిరి సంబంధులు గనుకనే భుజగతములగుట యను సమకూడినది. ఇతరములుగూడ సూపాదించుటకై తనయ మైనాక గవేషణము ఫలముత్పేక్షితమైనది. దానికి సాధనమును జ్ఞానము ప్రేలుటను, జలధి జతర ప్రవేశానుకూలయత్నమును నొదవించును గనుక. ఈ తీరుగా విషయయం దున్నటువంటి అన్వేషణఫలకమగు, ప్రేలుటతోడ, జలధి జతరమున ప్రవేశించుటతోడను, విషయగతమగు నహజ లంబత్వ జలధిజతర ప్రవిష్టత్వములకు నభేదాధ్యవసానరూపమగు నతిశయోక్తిచే సాధారణ్యము సంపన్నమగుటలో నిమిత్తమగును. ఇచట ఫలముగూడ నుత్పేక్షించుట వలన ఫలోత్పేక్షణయనరాదు. ఊత్పేక్షింపబడు ఫలముచే నిష్పాదించబడు నిమిత్తముచే నుత్థాపింపబడు స్వరూపోత్పేక్షయే విధేయమగుటవలన దానియందే చమత్కృతి విశ్రాంతమయ్యెనుగదా? ఊత్పేక్షాప్రతిపాదకమగు ప్రత్యయము ఫలముతో నన్వయించుటలేదుకూడా. కనుక నలాగే వ్యవదేశింపబడుటయు క్తము. అనిగీర్ణవిషయయు, ఊపాత్తానుపాత్త గుణ క్రియాత్మక నిమిత్తయునగు ఈ జాత్యుత్పేక్ష నిష్పాద్యవిశిష్టశరీరయైనది. హిమగిరి భుజమును కవియే నిష్పాదించెను గదా?

తాదాత్మ్యేన గుణస్వరూపోత్ప్రేక్షా యథా—

“అంభోజినీకాంధవనందనాయాం

కూజద్భకానాం సమజో విరేజే

రూపాంతరాక్రాంతగృహః సమంతాత్

పుంజీభవన్ శుక్ల ఇవాశ్రయాక్ష్ణి.”

అత్రైకాధికరణ్యాపన్నే కూజనవిశిష్టే బకత్వజాత్యవచ్చిన్నే

విషయే పుంజీభవనవిశిష్టః శుక్లగుణస్తాదాత్మ్యేనోత్త్రేక్ష్యతే. తత్ర  
 బకగతానాం కూజననైర్మల్యపుంజీభవనానాం శుక్లగుణగతత్వ  
 మంతరేణ బకశుక్లయోరభేదస్య దురుపపాదత్వాత్తస్మిద్ధయే తేషాం  
 విషయిగతత్వం సాధ్యమ్. తత్ర నైర్మల్యస్యానుపాత్తస్య యథాకథం  
 చిదుత్ప్రేక్ష్యమాణే విషయిణి సిద్ధత్వాత్ కూజన పుంజీభవనయోర్ని  
 ష్పాదనాయ రూపాంతరాక్రాంతగృహత్వమాశ్రయాద్ధిత్వం చ  
 హేతుత్వేనోత్ప్రేక్షితమ్. ఇహాపి ప్రాగ్వత్ సాహజికయోః కల్పితా  
 భ్యామభేదాధ్యవసానాత్ సాధారణ్యమ్. ఏవమన్యత్రాపూర్వాహ్యమ్.  
 పూర్వం హి యథా ఫలస్యోత్ప్రేక్షణేఽపి న ఫలోత్ప్రేక్షా తథేహాపి  
 హేతోరితి.

తాదాత్మ్యముచే గుణస్వరూపోత్ప్రేక్ష యెట్లనగా—

“అంభోజినీ” మొ. “తామర తీగకు బంధువగు సూర్యుని కుమార్తె  
 యందు అఱచుచూ కొంగల సమాజము రూపాంతరముచే ఆక్రమింపబడిన  
 యిల్లు గలదై అంతటను బోవగుచు ఆశ్రయమును కోరుచున్న తెలుపువలె  
 ప్రకాశించెను”.

ఇచట నొకచోటచేరిన, కూయుచున్న బకత్వజాతి విశిష్టమైన విషయ  
 మున గుంపుగాగూడియున్న తెల్లదనము తాదాత్మ్యముతో నుత్ప్రేక్షింప  
 బడుచున్నది. అచట బక గతములగు గూయుటయు నైర్మల్యమును  
 గుంపులుగా కూడియుండుటయు, శుక్లగుణగతములు కాకుండ బక  
 శుక్లముల యభేదము కుదురదు కనుక నది సిద్ధించుట కై అవి విషయిగతము  
 లగుట సాధింపవలయును. అందులో అనుపాత్తమైన నైర్మల్యము ఏదో  
 ఒకవిధముగా ఉత్ప్రేక్ష్యమాణమగు విషయియందు సిద్ధముగనుక, కూయుట,  
 పోగునడియుండుట నిష్పాదనమునకును మరియొక రూపముచే నాక్రమింప  
 బడిన ఇల్లుకల్గియుండుటయు, ఆశ్రయమునర్థించుటయు కారణముగా  
 నుత్ప్రేక్షితమైనది.

ఇక్కడనుగూడ వెనుకటివలె సహజములకు గల్పితములతోగూడ  
 నభేదాధ్యవసానము వలన సాధారణ్యము. ఈ తీరుగా స్థలాంతరముల  
 గూడ నూహించుకొనవలెను. పూర్వమున ఎట్లు ఫలమునుత్ప్రేక్షించినను  
 ఫలోత్ప్రేక్షకాదో, అలాగే నిచట కూడ హేతువును అని.

క్రియాస్వరూపోత్ ప్రేక్షా యథా—

“కలిందజానీరభరేఽర్థమగ్న  
బకాః ప్రకామం కృతభూరిశబ్దాః.  
ధ్వాంతేన వై రాద్ధినిగీర్వమావాః  
క్రోశంతి మన్యే శశినః కిశోరాః”

అత్ర ప్రథమాంతవిశేష్యకబోధవాదినామభేదసంగ్రహేణ కలిందజానీరార్థమగ్నకృతభూరిశబ్దోభయవిశిష్టేషు బకేషు విషయేషు ధ్వాంతకర్తృకవైరహేతుకనిగరణకర్మాభిన్నోత్పేక్షితశశికిశోరతాదాత్మ్యోత్పేక్షణపూర్వకం క్రోశనః కర్తృత్వం ధర్మ ఉత్పేక్ష్యతే. తత్ర తాదాత్మ్యోత్పేక్షణే దర్శ్యోత్పేక్షాయాం సాధారణో ధర్మః, సంబంధాంతరేణోత్పేక్షణే ధర్మోత్పేక్షాయాం తత్సమానాధికరణో ధర్మశ్చ విషయగతో నిమిత్తమితి స్థితే ప్రకృతే క్రోశనకర్తృత్వరూపధర్మోత్ ప్రేక్షాయాం తత్సమానాధికరణ కర్తృత్వరూపధర్మస్య విషయగతత్వసిద్ధయేఽనువాద్యతయా శశికిశోరతాదాత్మ్యమనుపాత్తశ్వేత్యనిమిత్తకముత్పేక్ష్యతే. తత్ర యథా విశిష్టోపమాయాముపమానోపమేయ విశేషణతద్విశేషణానామార్థమోపమ్యం, ఏవమత్రాపి విషయబకవిశేషణ తద్విశేషణయోరర్థమజ్ఞనయమునాజలయోర్మూలోత్పేక్షావిషయి శశికిశోరవిశేషణ తద్విశేషణాభ్యాం నిగరణధ్వాంతాభ్యామభేద ఆర్థః, తతశ్చ ధ్వాంతకర్తృకనిగరణే సిద్ధే ముఖ్యోత్పేక్షానిర్వాహః. క్రోశనశబ్దయోరపి బింబప్రతిబింబభావేనాభేదః. తేన కలిందజానీరార్థమగ్నకృతభూరిశబ్దోభయాభిన్నాబకా ధ్వాంతనిగీర్వమాణశశికిశోరోభయాభిన్నాః క్రోశనక్రియానుకూలవ్యాపారవంత ఇవేతి బోధాకారః. అభ్యాతే భావప్రధాన్యేత్వభేదేన క్రోశనక్రియోత్పేక్షా. తత్ర శాబ్దే వృత్తే బకవిశేషణతయా ప్రతీయమానమపి శబ్దమవిషయతయావత్సిద్ధతే, అధ్యవసానవశాత్. క్రోశనక్రియాయాం చ తాదృశబకా విశేషణమ్, తాదృశబకేషు చాభేదేన తాదృశశశికిశోరాః, న తు శశికిశోరా ఏవ సాక్షాత్ క్రియాయామ్. ఏవం చ బకానామనన్వయాపత్తేః. విషయ విషయ విశేషణానాం ప్రాగ్భేదేన బింబప్రతిబింబభావేనాభేదప్రతిపత్తిః.



క్రియాస్వరూపోత్పేక్ష యెట్లనగా—

“కలిందజానీరభరే” మొ. (యమునానది నీటి సమూహములో సగము మునిగినవై యెక్కువగా జేయబడిన శబ్దముగల కొంగలు చీకటితో విరోధమువలన మ్రింగబడుచున్న చంద్రుని పిల్లలు అటచుచున్నవని తలంచెదను.)

ఇచట ప్రథమాంత విశేష్యక బోధవాదుల మతములో నభేదసంసర్గము చేత, కలిందజానీరార్థమగు కృతభూరిశబ్దోభయ విశిష్టములగు బకములనెడు విషయములందు, చీకటి కర్తగాగల, వైరము హేతువుగాగల నిగరణ కర్మగానున్న వాటి కభిన్నములుగా నుత్పేక్షితములగు శశికిశోరముల తాదాత్మ్యము నుత్పేక్షించుట మొదలుగా క్రోశన కర్తృత్వమును ధర్మము ఉత్పేక్షింపబడినది. అందులో తాదాత్మ్యము నుత్పేక్షించుటలో—ధర్మ్యుత్పేక్షయందు, సాఘారణమగు ధర్మము. సంబంధాంతరముచే నుత్పేక్షించుటలో— ధర్మోత్పేక్షయందు, తత్సమానాధికరణమగు ధర్మమును విషయగతమగునది నిమిత్తమని నిలువగా, ప్రకృతములో క్రోశనకర్తృత్వరూపమగు ధర్మము నుత్పేక్షించుటయందు తత్సమానాధికరణమగు నిగరణ కర్మత్వరూపమగు ధర్మమునకు విషయమునందుండుట సిద్ధించుటకై ననువాద్యముగా శశికిశోరతాదాత్మ్యము, శ్వేత్యమను నిమిత్తము సుపాదాన మొనర్పకయే యుత్పేక్షింప బడుచున్నది. అచట ఎట్లు విశిష్టోపమయందు, ఉపమానోపమేయ విశేషణములకు, వాని విశేషణములకు నౌపమ్యము ఆర్థమో అట్లే ఇచటనుగూడ విషయములగు బకముల విశేషణములును వాని విశేషణములును అగు అర్థమజ్ఞనయమునా జలములకు, మూలోత్పేక్షతో విషయములగు శశికిశోర విశేషణతద్విశేషణములగు నిగరణధ్వంతములతో అభేదము ఆర్థము. అందువలన ధ్వంత కర్తృక నిగరణము సిద్ధముగాగా ముఖ్యమగు నుత్పేక్ష నిర్వహింపబడును. క్రోశనశబ్దములకున్న బింబ ప్రతిబింబభావముచే నభేదము. దానిచే— కలిందజానీరార్థమగు కృతభూరిశబ్దోభయాభిన్నములగు బకములు ధ్వంతనిగీర్యమాణ శశికిశోరోభయాభిన్నములై క్రోశనక్రియానుకూల వ్యాపారము కలవివలె నున్నవి అని బోధయొక్క ఆకారము.

ఆఖ్యాతమున భావమునకు ప్రాధాన్యమునందై తే అభేదమున క్రోశనక్రియకు నుత్పేక్ష. అచట శాబ్దబోధమున బకములకు విశేషణముగా

తోచుచున్నను శబ్దనము అధ్యవసానవశమువలన విషయముగా నిల్చును. క్రోశనక్రియయందు తాదృశబకములు విశేషణము. అటువంటి బకముల యందు నభేదమున తాదృశ శశికిశోరములు. అంతేకాని శశికిశోరములు సాజాత్తుగా క్రియలో విశేషణముకాదు. అట్లగుచో బకముల కన్వయము లేకపోవును విషయ విషయి విశేషణములకు వెనుకటివలెనే బింబప్రతిబింబ భావమున అభేదప్రతిపత్తి.

తథా—

“రాజ్యాభిషేకమాజ్ఞాయ శంబరాసురవై రిణః  
సుధాభిరగతీమధ్యం లింపతీవ సుధాకరః.”

అత్రాపి చంద్రే విషయే తాదృశలేపనక ర్తృత్వరూపదర్శిత్రే  
క్షేత్రేకం దర్శనమ్. కిరణవ్యాప్తనే విషయే చంద్రక ర్తృకసుధాకరణక  
లేపనస్య తాదాత్మ్యేనోత్పేక్షణమితి ద్వితీయమ్. తత్ర ప్రథమే  
మతే ధవళికారకత్వరూపనిమిత్తానుపాదానాదనుపాత్తనిమిత్తా,  
విషయస్యోపాదానాదుపాత్తవిషయా. ద్వితీయేఽపి తన్వైవ నిమిత్త  
స్యానుపాదానాదనుపాత్తనిమిత్తా, విషయస్య నిగీర్ణతయానుపాత్త  
విషయేతి విశేషః.

అలాగే—“రాజ్యాభిషేక” మొ. (శంబరాసురుని వైరియగు (మన్మథుని) రాజ్యాభిషేకమును తెలిసికొని సుధలతో భూమధ్యమును సుధాకరుడు పూయు చున్నట్లున్నాడు.)

ఇవటనుకూడ విషయమగు చంద్రునందు అటువంటి లేపన క ర్తృత్వ రూపమగు ధర్మమునకు నుత్పేక్షయని యొక దర్శనము. విషయమగు కిరణ వ్యాప్తనమునందు, చంద్రుడు క ర్తగాను సుధ కరణముగాను గల లేపనమును తాదాత్మ్యమున నుత్పేక్షించుట యని రెండవది. అందులో మొదటిమతమున తెల్లదనముగల్గించుట రూపమగు నిమిత్తము నుపాదానమొనర్చక పోవుటవలన అనుపాత్త నిమిత్త. విషయమును తెలుపుటవలన నుపాత్త విషయ. రెండవదాని యందుకూడ నా నిమిత్తమునే యుపాదాన మొనర్చక పోవుటవలన యను పాత్త నిమిత్తత, విషయము నిగీర్ణము గనుక ననుపాత్తవిషయత అనివిశేషము,

తాదాత్మ్యేన ద్రవ్యస్వరూపోత్ప్రేక్షా యథా—

“కలింద శైలాదియమాప్రయాగం

కేనాపి దీర్ఘ పరిభా నిభాతా.

మన్యే తలస్పర్శవిహీనమస్యా

మాకాశమానీలమిదం విభాతి.”

అత్ర యమునాయాం నీలత్వద్విప్లవనిమిత్తకమాకాశతాదాత్మ్యోత్ప్రేక్షాప్రేక్షణమ్. ఆకాశస్య స్వరూపాత్మకత్వాద్ద్రవ్యస్వరూపోత్ప్రేక్షేయమ్ అత ఏవాకాశపదాచ్ఛబ్దాశ్రయత్వాద్యనువస్థితదశాయామప్యాకాశధీః. నీలత్వరూపనిమిత్తస్య విషయిణి సిద్ధ్యర్థం తృతీయచరణోపాదానమ్ దీర్ఘత్వరూపనిమిత్తసిద్ధ్యర్థంచ పూర్వార్థమ్.

తాదాత్మ్యేన ద్రవ్య స్వరూపోత్ప్రేక్ష ఎట్లనగా.

“కలింద శైలాత్” మొ. “కలిందపర్వతమునుండి ప్రయాగవరకు యెవరి చేతనో పెద్ద అగణిత తవ్వబడినది. దీనియందు తల స్పర్శ లేకుండా ఆకాశము నల్లగా ప్రకాశించుచున్నదనుకొందును.”

ఇచట యమునయందు నల్లదనము, పొడవు నిమిత్తముగా నాకాశపు తాదాత్మ్యము నుత్ప్రేక్షించుట. ఆకాశము స్వరూపాత్మకము గనుక నిది ద్రవ్యోత్ప్రేక్ష. ఇందువల్లనే ఆకాశపదమునుండి శబ్దాశ్రయత్వాదులుపస్థితములు కాకపోయినను ఆకాశబుద్ధి గలుగుచున్నది, నీలత్వరూపము నిమిత్తము విషయియందు సిద్ధించుటకై మూడవపాదము స్వీకరింపబడినది. పొడవు రూపైన నిమిత్తము సిద్ధించుటకై పూర్వార్థము.

జాత్యాదీనామభావోత్ప్రేక్షా యథా—

“జాహుజానాం సమస్తానామభావ ఇవ మూర్తిమాన్ ,

జయత్యతిబలో లోకే జామదగ్న్యః ప్రతాపవాన్”.

అత్ర జాత్యవచ్ఛిన్నాభావో విరోధిత్వనిమిత్తేన తాదాత్మ్యేనోత్ప్రేక్ష్యతే. వినాశ ఇవేత్యుక్తౌ తు ధ్వంసః. ‘సమస్తలోక దుఃఖానాం’ ఇతి ప్రథమ చరణే కృతే గుణాభావః.

“ద్యౌరంజన కాళిభిర్జలదాలిభిస్తథా వప్రే జగదఖిలమపి యథాసీన్నిర్లోచనవర్గ సర్గమివ”.

అత్రాపి చాతుషజ్ఞానశూన్యత్వేన నిమిత్తేన పార్శ్వంతికః  
క్రియాభావధర్మః. ఏవం ద్రవ్యాభావోత్పేక్షాపి స్వయమూహ్యే.

జాత్యాదుల యభావోత్పేక్ష ఎట్లనగా -

“బాహుజానాం” మొ. (మూర్తిభవించిన సమస్త శత్రువుల అభావము వలె నున్నవాడును, యెక్కువ బలముగలవాడును ప్రతాపవంతుడును అగు వరశురాముడు లోకమున ప్రకాశించుచున్నాడు.)

ఇచట జాత్యవచ్ఛిన్నుల అభావము విరోధిత్యమును నిమిత్తముచే తాదాత్మ్యమున నుత్పేక్షింపబడుచున్నది. ‘వినాశమువలె’ వన్నచో ధ్వంసము. “సమస్తలోక దుఃఖానాం” అని మొదటి చరణ మొనర్చుచో గుణాభావము.

“ద్యౌరంజన” మొ, “ఆకాశము అంజనమువలె నల్లనైన మేఘముల సమ్మూహములచే అట్లు ఆచ్ఛాదించబడెను, జగత్తు యావత్తును, నేత్రముల సమూహముల యొక్క సృష్టిలేనిదివలె ఎట్లు అయ్యెనో.”

ఇచటను గూడ చాతుషజ్ఞానసామాన్య శూన్యత్వమునెడు నిమిత్తముచే పార్శ్వంతికమగు క్రియాభావము ధర్మము ఉత్పేక్షింపబడుచున్నది. ఇలాగే ద్రవ్యాభావమునకు నుత్పేక్షయు నూహించుకొనవలయును.

మాలారూపాప్యేషా సంభవతి- యథా —

“ద్వినేత్ర ఇవ వాసవః కరయుగో వివస్వానివ

ద్వితీయ ఇవ చంద్రమాః శ్రితపపుర్మనోభూరివ.

నరాకృతిరివాంబుధిర్గురరివ తుమామాగతో

మతో నిఖిలభూసురైర్జయతి కోఽపి భూమిపతిః”.

అత్ర రాజగతానాం ద్వినేత్రత్వాదీనాం వాసవాదితాదాత్మ్య విరోధినాం విరోధనివర్తనాయ విషయిషు వాసవాదిష్వారోపేణ సాధారణీకరణమ్ న చాత్రోపమా శక్యనిరూపణా, ద్వినేత్రత్వాదీ నాముక్తేర్నిష్ప్రయోజనకత్వావత్తే. న చోపమాయా నిష్పాదకం. తేషాం సాధారణ్యమ్, తదభావేఽపి పరమైశ్వర్యాదిభిః ప్రతీయ మానైస్తస్యా నిష్పత్తే. అనుందరత్వాదుపమానిష్పాదకత్వేన కవేరభిప్రేతత్వాచ్చ. నహ్యత్ర ద్వినేత్రత్వాదిభిర్దైర్వైర్వాసవాది సాదృశ్యం రాజ్ఞః కవేరభిప్రాయ విషయః. ఏవం ద్వితీయత్వాదీనాం

చంద్రాదిష్వారోపోఽప్యుఃసూయాం సత్యామనర్థక ఏవస్వాత్. అభేద ప్రతిపత్తౌ తు సహస్రనేత్రేఽ, సహస్రకరేణ, విధిసృష్టావేకేన, షపుర్నిహీనేన, జలాకారేణ, స్వర్గగతేన, చ తేన తేన కథమస్యాభేదః స్యాదితి ప్రతికూలధిఃసమపసారయతాం విషయిగతానాం ద్వినేత్ర త్యాద్యారోపాణామస్త్యేవోపయోగః. అత్రేవేవశబ్దస్యాభావే దృఢారోసం రూపకమ్. విషయిగత విశేషణానామభావే ఉపమా. ఉభయేషామేకతరస్యావ్యభావే శుద్ధరూపకమితి వివేకః. ఏవం స్వరూపోత్ప్రేక్షాదిగుపదర్శితా.

మాలారూపముగ గూడ ఇది సంభవించును. ఎట్లనగా

“ద్వినేత్ర ఇవ” మొ. (రెండు కన్నులున్న ఇంద్రునివలె, రెండుచేతులు గల సూర్యునివలె, రెండవవ్వాడైన చంద్రునివలె, శరీరము ధరించిన మన్మథునివలె, మనుష్యుని ఆకారముగల సముద్రునివలె, భూమికి వచ్చిన బృహస్పతివలె, నిఖల విప్రులచేతను కొనియాడబడినవాడై ఒకానొక రాజు ప్రకాశించుచున్నాడు.)

ఇచట రాజు నందున్న ద్వినేత్రత్వాదులకు, వాసవాదులతోడి తాదాత్మ్య విరోధులకు, విరోధము నివర్తింపజేయుటకై విషయులగు వాసవాదులందు నారోపముచేత సాధారణముగా జేయుట. పోనీ - ఇక్కడ నుపమ నిరూపించుటకు పిలుగాదా? అవుడు ద్వినేత్రాదులను జెప్పట నిష్ప్రయోజనమేమో? వాని సాధారణ్య ముపమను నిష్పాదనము చేయును అనరాదు. అది లేకున్నను పరమైశ్వర్యాదులు స్ఫురించును గనుక వానితోనే ఉపమసరిపోవునుకదా? ఇవి అనుందరములు, ఉపమానిష్పాదకముగా కవికి అనభీష్టములుగూడ. ఇచట ద్వినేత్రత్వాదులగు ధర్మములచే రాజునకు వాసవాదులతో సాదృశ్యము కవికభిమతముగదే. ఈలాగే ద్వితీయత్వాదులకు చంద్రాదులయందు ఆరోపమున్నూ ఉపమయైనచో నిరర్థకమేయగును అభేదప్రతిపత్తిలో సహస్రనేత్రుడును, సహస్రకరుడును, బ్రహ్మసృష్టిలో ఒక్కడుగనే ఉన్నవాడును, శరీరము లేనివాడును, జలాకారుడును, స్వర్గగతుడును అగు ఆయావ్యక్తితో నెట్లు ఈతని కభేదము గల్గును అను ప్రతికూలబుద్ధి తొలగించు విషయం దున్న ద్వినేత్రత్వారోపముల కుఫయోగ ముండనే యున్నది. ఇచటనే

ఇవశబ్దము లేనిచో దృఢారోప మగు రూపకము, విషయి గత విశేషణములు లేకున్నచో నుపమ. రెండింటిలో నొకటియు లేకున్నచో శుద్ధరూపకమని నిశ్చయించుట ఇలా స్వరూపోత్పేక్ష మార్గము చూపబడినది.

అద హేతుత్పేక్షా యథా —

“త్వత్ప్రతాపమహాదీక్షిభావిపులకజ్జలైః

నూనం నభస్తలే నిత్యం నీలిమా సూతనాయతే”.

అత్ర నీలిమ సామానాధికరణ్యేనోత్పేక్షితస్య హేతుత్వేనోత్పేక్షణమ్. - ‘కజ్జల లేపనైః’ ఇతి కృతే ఇయమేవ క్రియాహేతుత్పేక్షా.

గుణహేతుత్పేక్షా యథా —

“పరస్పరాసంగసుఖాన్నతభ్రువః

పయోధరా పీతరా బభూవతుః

తయోరమృష్యన్నయమున్నతిం పరా

మవై మి మధ్యస్తనిమానమంచతి”.

అత్ర పూర్వార్థే సుఖస్య గుణస్య హేతుత్వం తాత్పర్యం పంచ మైవ నిర్దిష్టమ్. అపరార్థే ధర్మవిశేషణతయా అనూద్యమానస్య గుణభావస్య త్వార్థమ్. యథా ‘భోక్తా భుంజానో వా తృప్యతి’ ఇత్యాదౌ భోజనాదేః. యథావా —

“వ్యాగుంజన్మధుకరపుంజ మంజుగీతా

మాకర్ణ్య స్తుతిమదయత్త్రిపాతిరేకాత్.

అభూమితలనతకంధరాణి మన్యేఽ

రణ్యేఽస్మిన్నవనిరుహం కటుంబకాని.”

తరువాత హేతుత్పేక్ష యెట్లనగా —

“త్వత్ప్రతాప” మ్మే. (నీయొక్క ప్రతాప మనెడు గొప్పదీపశిఖ యొక్క అత్యధికమగు కాటుకలచే ఆకాశ ప్రదేశమునందు నీలిమ నిత్యముగా నూతనమగుచున్నది, నిశ్చయము.)

ఇచట నీలిమతో సమానాధికరణముగా నుత్పేక్షితమైన రానికి హేతువుగా నుత్పేక్షణము. కజ్జల లేపనైః - అని చేసినచో ఇదియే క్రియా హేతుత్పేక్ష -

గుణహేతుశ్రేష్ఠ యెట్లనగా -

“పరస్పరాసంగ” మొ. (ఒకదానితో నొకదాని ఆ సంగమువలని సుఖమువలన, వంగిన కనుబొమలుగల స్త్రీయొక్క స్తనములు స్పృశింపఁజేసెనై.. వాటియొక్క గొప్పదనమును సహించనిదై నడుము అల్పత్వమును బొందుచున్న దనుకొందును )

ఇచట పూర్వార్థమున సుఖమునకు, గుణమునకు హేతుత్వము పంచమితో నిర్దేశింపబడినది. అపరార్థమున ధర్మవిశేషణముగా ననువదించబడిన గుణాభావమునకు మాత్రము ఆర్థము. ఎట్లనగా-“భోక్తగాని భుజించుచున్నవాడు గాని తృప్తి నొందును” అను ఇటువంటి చోటుల భోజనము మొదలైనదానికి.

మరొకటి -

“వ్యాగుంజన్మధుకర” మొ. (జమ్మని మ్రోగుచున్న తుమ్మెదల సమూహముచే కమ్మగా పాడబడుచున్న స్తోత్రమును విని, ఉదయించుచున్న సిగ్గువలన ఈ అడవియందు వృక్షముల కుటుంబములు భూమితలము వరకు వంగినవని అనుకొందును )

క్రియాహేతుశ్రేష్ఠా యథా—

‘మహాగురుకలింజమహీధరోదరవిదారణావిర్భవన్ మహాపాతకావలివేల్లనాదివ శ్వామలితా’ ఇతి.

ద్రవ్యహేతుత్వప్రేక్షా యథా—

“వరాకా యం రాకారమణ ఇతి వల్గంతి సహసా సరః స్వచ్ఛం మన్యే విలదమృతమేనస్మఖభుజామ్ అముష్మిన్యా కాపి ద్యుతిరతిఘనా భాతి మిషతా— మియం నీలచ్ఛాయాదుపరి నిరపాయాదృగవతః.”

అత్రామృత సరోరూపత్వేనోత్పేక్షితే చంద్రమసి నీలత్వేనాద్యవసితే కలంకే ఉపరివర్తినభోహేతుకత్వముశ్రేష్ఠ్యతే. ఏతేన ద్రవ్యస్య హేతుత్వేనోత్పేక్షణం నాస్తీతి ప్రాచాం ప్రవాదో నిరస్తః.

క్రియాహేతుశ్రేష్ఠ యెట్లనగా -

“మహాగురు” మొ. (గొప్పబరువైన కలింజ మహీధరము యొక్క

ఉదరమును చీల్చుకొని ఆవిర్భవించుటవలన మహాపాపము చుట్టుకొనుటవలన నల్పబడినదివలె."

రాకాశానికాగ్ని -

'వరాకా' యే. "పిచ్చివారు ఎవనిని రాకారమణుడని ఆకస్మికముగా చెప్పుచున్నారో దానిని నేను అమృతముతో కలిసిన దేవతలయొక్క స్వచ్ఛమైన సరస్సు అనుకొందును. దీనియం దేదోయొక కాంతి మిక్కిలి ఘనమైనదై చూచుచున్న వారలకు నీలచ్ఛాయ మగు నిరపాయమగు గగనమునుండి పైన ప్రకాశించుచున్నది."

ఇచట నమృత సరోరూపుడుగా నుత్పేక్షితుడగు చంద్రునందు నల్లగా నధ్యవసాన మొనర్పబడిన కలంకమునందు పైనున్న సభోమండలము హేతువుగా గల్గియుండుట ఉత్పేక్షింప బడినది. ఇందువలన ద్రవ్యమునకు హేతువుగా నుత్పేక్షణము లేదనెడు ప్రాచీనుల సంప్రదాయము నిరస్తము.

ఏషామేవాభావానాం హేతుత్పేక్షా యథా—

"నితాంతరమణీయాని వస్తుని కరుణోఽస్థితః

కాలః సంవారతే నిత్యమభావాదివ చక్షుషః".

అత్ర కాలస్య సాహజికే సంవారకత్వే చక్షురభావస్య హేతుత్వేనో  
|తే|తా|

'నిఃసీమ' భాసాభాగ్గర్హితాంగ్యా నయనద్వయమ్

అన్యోన్యాలోకనానందపింహాదివ చంచలమ్."

అత్ర గుణాభావస్య,

"జనమోహకరం తవాలి మన్యే

చికురాకారమిదం ఘనాంధకారమ్ -

వదనేందురుచామిహోప్రచారా-

దివ తన్వంగి నితాంతకాంతికాంతమ్,"

ఇహ ద్వితీయాధే క్రియాభావస్య. ప్రథమాధే తు జాత్యవచ్ఛిన్నస్య జాత్యవచ్ఛిన్నాభావస్య వా స్యరూపోత్పేక్షైవ.



“న నగాః కాననగా యద్రుదతీష్ణ త్వదరిభూపసుదతీష్ణ  
శకలిభవంతి శతధా శంకే శ్రవణే క్రియాభావమ్”

ఇహ శ్రోత్రత్వస్య జాతిగుణక్రియాభ్యంతిరిత్తిల్య వివేక క్రియ  
మాణే ఆకాశస్వరూపయా తదవచ్ఛిన్నాభావస్య ద్రవ్యాభావస్య  
పేతుత్వేనోత్ప్రేక్షా. నిమిత్తం క్రియాభావః. ఏవం పేతుత్ప్రేక్షాదిక్.

ఇలాగే సభావమునకు పేతుత్ప్రేక్ష యెట్లనగా.

“నితాంతరమణీయాని” మొ (మిక్కిలి చక్కనైన వస్తువులను దయ  
లేనిదై కాలము కన్నులు లేకపోవుటవలనవలె నిత్యము సంహరించుచున్నది.)

ఇచట కాలమునకు సంహారకత్వము సహజమైయుండ కన్నులు  
లేకుండుట పేతువుగా నుత్ప్రేక్షింపబడినది.

“నిఃసీమశోభాసౌభాగ్యం” మొ. (అవధిలేని కాంతియొక్క సౌభా  
గ్యము కలిగినటువంటి లతాంగియొక్క రెండు కనులును ఒకదానిని ఒకటి  
చూచుకొనక పోవుటవలె చంచల మైనవి.)

ఇచట గుణాభావమునకు.

“జనమోహకరం” మొ. (ఓ సఖి! దీనిని జనమోహకరమైన చికు  
రాకారమగు ఘనమైన ఈ అంధకారమునుగా తలచెదను. ముఖ్యసంద్రుని  
కాంతులకు యిక్కడ ప్రచారము లేకపోవుటవలనవలె అంధ మైనదిగా నున్నది.)

ఇచట రెండవ సగమునందు క్రియాభావమునకు మొదటి సగమునం  
దైతే జాతి విశిష్టనకుగాని జాతివిశిష్టాభావమునకుగాని స్వరూపోత్ప్రేక్షయే.

“న నగాః” మొ. (అడవిలో నున్నటువంటి కొండలు నీ శత్రుకాంతలు  
రోదించుచుండగా శ్రవణేంద్రియము లేకపోవుటచేత మారుతునుకలుగా నవుట  
లేదని యనుకొనియెదను)

ఇచట జాతిగుణక్రియలకన్న సతిరిక్తమగు శ్రోత్రత్వము, వివేకము  
చేయబడగా, నాకాశ స్వరూపము గనుక తదవచ్ఛిన్నాభావమునకు-ద్రవ్యా  
భావమునకు-పేతువుగా నుత్ప్రేక్ష. నిమిత్తము క్రియాభావము. ఇదిగానే  
పేతుత్ప్రేక్షా దిక్.

అథ ఫలోత్ప్రేక్షా—

“దివానిశం వారిణి కంఠదమ్నే దివాకరారాధనమాచరంతి

వక్షోజతాయై కిము పద్మలాఙ్గాస్తపశ్చరత్యంబుజపంక్తిరేషా”  
అత్ర వక్షోజత్వమవయవవృత్తి. జాతిస్తల్పత్యయార్థః. త్వత్లోః  
ప్రకృతిప్రవృత్తి నిమిత్తే భావే విధానాత్, స ఏవ చాత్ర తపశ్చరణ  
క్రియయాః శాహజికజలావస్థానాభిన్నతయాధ్యవసితాయాః ఫలత్వే  
నోత్ప్రేక్ష్య న చాత్ర ప్రాప్తిక్రియామంతరేణ జాతేః శుద్ధాయా  
అఫలత్వాత్ప్రేక్ష్యక్రియాయా ఏవ ఫలత్వమితి వాచ్యమ్. ప్రాప్తేః సంసర్గ  
తయా తదహరైవ జాత్యాదేః ఫలత్వోపపత్తేః. అన్యథా ఫలత్వబోధక  
చతుర్థ్యా అపవపత్తేః అతఏవ—‘బ్రాహ్మణ్యాయ తపస్తేవే విశ్వామిత్రః  
సుదారుణమపి ఇత్యాదయః ప్రయోగాః.

అనం ము ఫలోత్ప్రేక్ష -

“దివానిశం” మొ (రాత్రింబవళ్ళు గొంతులోను ఫీటిలో సూర్యు  
నారాధించుచున్నట్లులాక్షియొక్క వక్షోజములగుటకు అంబుజ పంక్తి తప  
మెనర్చుచున్నదో యేమి ?)

ఇచట వక్షోజత్వము అవయవములం దుండునది. జాతి తల్ప్రత్య  
యార్థము. త్వ తల్ప్రత్యయములు ప్రకృతి ప్రవృత్తి నిమిత్తభావమున  
విధింపబడినవి కన్పట్టి. అదియే ఇచట తపశ్చరణ క్రియకు. సహజమగు జలావ  
స్థానముతో నభేదమున నధగవసితమగుదానికి ఫలముగా నుత్ప్రేక్షింప బడు  
చున్నది.

ఇచట ప్రాప్తి క్రియలేకుండ శుద్ధమగుజాతి నిష్ఫలము, గనుక క్రియ  
ఫలము అని అనరాదు. ప్రాప్తి సంసర్గముగనుక తద్వారాగానే జాత్యాదు  
లకు ఫలత్వ ముపపన్నము గదా? అలాకాకపోతే ఫలత్వము బోధించు చతుర్థి  
కుదురదు. ఇందువలననే “బ్రాహ్మణ్యాయ తపస్తేవే విశ్వామిత్రః సుదా  
రుణం” ఇత్యాది ప్రయోగములు.

గుణఫలోత్ప్రేక్షా యథా—

“వియోగవహ్నికుండేఽస్మిన్ హృదయే తే వియోగిని!  
ప్రియసంగసుఖాయేవ ముక్తాహారస్తవస్యతి”.

క్రియాఫలోత్ ప్రేక్షా యథా—

హాలాహాలకాలానలకాకోదరసంగతిం కరోతి విధుః

అభ్యసితుమివ తదీయాం విద్యామద్యాపి హరశిరసి”.

అత్ర విరహివాక్యేభ్యసనక్రియాయాస్తుమునా ఫలిత్వం లభ్యతే. ఏవం లక్ష్యానుసారేణ యథాసంభవమన్యదప్యదాచోధ్యమ్.

ఇహ జాత్యాదయో హి భేదాః ప్రాచామనురోదాదుదాహృతాః. వస్తుతస్తు నైషాం చమత్కారే వై లక్షణ్యమస్తేత. సుదాచోర్యతైవ. చమత్కారవై లక్షణ్యం పునర్వై తుఫలస్వరూపాత్మకాఘాంతయాణాం ప్రకారాణామేవేతి, ప్రాగుదాహృతేష్వేవ పద్యేషోచనాచకానామివ వాదీనాం త్యాగే ప్రతీయమానా, అర్థసామర్థ్యాఽపి యత్వాత్. న తు వ్యంగ్యేతి భ్రమితవ్యమ్, తస్యాః ప్రకృతే ప్రసంగ గావాత్.

గుణఫలోత్ప్రేక్ష యెట్లనగా,

“వియోగ వహ్నికుండే,” మొ. (ఓ వియోగిహి వహ్నికుండమగు నీ హృదయమునందు ప్రియునితోడి సంగసుఖముకొరకు లై ఆహారము వదిలిపెట్టినదై ముక్తాహారము తపస్సు చేయుచున్నది.)

క్రియాఫలోత్ప్రేక్ష యెట్లనగా—

“హాలహాల” మొ. (హాలాహాలము, కాలాగ్ని, ాములు, వీటి యొక్క సహవాసమును, చంద్రుడు వాని విద్యను భిక్షునించుటకువలె, యిప్పటికిని యీశ్వరుని శిరస్సుపై చేయుచున్నాడు.)

ఈ విరహివాక్యమున నభ్యసన క్రియకు ‘తుమున్’ ప్రత్యయముచే ఫలిత్వము లభించెను.

ఈ తీరుగా లక్ష్యము ననుసరించి యథాసంభవముగా నితరములకు గూడా సుదాహరణములు గ్రహించవలెను ఇక్కడ జాత్యాదులగు భేదములు ప్రాచీనుల ననుసరించి, యుదాహరింపబడినవి. వస్తుతః అయితే వీనిలో చమత్కారమున వై లక్షణ్యములేదు. కనుక వీటి సుదాహరింపదగదు. చమత్కార వై లక్షణ్యము మాత్రము పౌతుఫల స్వరూపాత్మకములగు మూడు ప్రకారములకేనని. ఇదివరలో నుదహరించినవే అయిన పద్యములందు వాచకములగు నివాదుల తృణించినచో ప్రతీయమాన అర్థసామర్థ్యముచే నవసేయములు కనుక వ్యంగ్యమే యని భ్రమనొందవలదు. అవ్యంగ్యాలంకృతికి ప్రకృతముతో ప్రసక్తి లేదు గనుక.

ధర్మ స్వరూపోత్ప్రేక్షా యథా—

“నిధిం లావణ్యానాం తవ ఖలు ముఖం నిర్మితవతో  
మహామోహం మన్యే సరసిరుహసూనోరుపచితమ్.  
ఉపేక్ష్య త్వాం యస్మాద్విధుమయమకస్మాదిహ కృతీ  
కలాహీనం దీనం వికల ఇన రాజానమతనోత్”.

పూర్వార్థోత్ప్రేక్షిత మోహరూపధర్మసిద్ధయే ద్వితీయార్థేఽవిచార్య  
కారిత్యం తత్సామానాధికరణ్యేనోపాత్తమ్. అస్యాం చ స్వరూపస్య  
విషయిత్వే నిమిత్తభూతో ధర్మ ఉపమాయామివ బింబప్రతిబింబ  
భావాదిభిర్భిన్న ఉపాత్తోఽనుపాత్తశ్చ. హేతుఫలయోర్విషయిత్వే తు  
యం ప్రతి హేతుఫలే నిరూపితే స ధర్మః కల్ప్యమాఽనోపి విషయగత  
సాహజికధర్మా భిన్నతయాధ్యవసీయమానో నిమిత్తం సంపద్యతే. స  
చోపాత్త ఏవ భవతి. అన్యథా కం ప్రతి హేతుఫలయోరన్వయః  
స్యాదితి సంక్షేపః.

ధర్మస్వరూపోత్ప్రేక్ష యెట్లనగా -

“నిధింలావణ్యానాం” మొ. (లావణ్యమునకు నిధియైన నీ వదనము  
సృష్టించిన బ్రహ్మకు గొప్ప మోహము సమకూడినదనుకొనెదను. ఎందుక  
నగా - నిన్ను ఉపేక్షించి అకస్మాత్తుగా, సార్థకుడ నైతినిని, కళాహీనుడును,  
దీనుడునైన చంపుని వీడు మోహాత్కాశ్చానుగా జేసెను)

పూర్వార్థమున నుత్ప్రేక్షింపబడిన మోహరూపమగు ధర్మము సిద్ధించు  
టకై రెండవనగమున నవిచార్యకారిత్యము, దానికి సామానాధికతామమున  
నెత్తుకొనబడినది.

దీనియందు స్వరూపము విషయయగునపుడు నిమిత్తభూతమగు  
ధర్మము ఉపమయందునలె బింబప్రతిబింబ భావాదులచే భిన్నముగా నుపా  
త్తము అనుపాత్తమున్ను. హేతుఫలములు విషయలగుచో దేనిని గురించి  
హేతుఫలములు నిరూపింపబడినవో ఆ ధర్మము గల్పింపబడుచున్నను  
విషయ గతములగు సహజధర్మములతో నభిన్నముగా నధ్యవసింపబడుచు  
నిమిత్త మగుచున్నది. అది యుపాత్తమే యగుచున్నది. లేనిచో దేనిని గురించి  
హేతుఫలములకు నన్వయమగును? అని సంక్షేపము.

అత్ర చ ప్రాచామర్యాచాం చానేకథా దర్శనం వ్యవస్థితమ్. తత్ర ప్రాచామిత్యమ్ - సర్వత్రాభేదేనైవ విషయిణో విషయే ఉత్పేక్షణమ్; న సంబంధంతరేణ. తథాహి - ధర్మస్వరూపాత్ ప్రేక్షాయాం 'ముఖం చంద్రం మనో' ఇత్యాదౌ తావద్విషయిణశ్చంద్రస్యాభేదో విషయే ముఖే స్ఫుట ఏవ, నానూర్థయోర్భేదేన సాక్షాదన్వయస్యావ్యుత్పత్తేః. ఉపాత్తవిషయో చేయమ్. ఏవమ్ - 'సన్యాం ముని నామపి మోహమూహే' ఇత్యత్ర నైషధపద్యే ధర్మస్వరూపాత్ ప్రేక్షాయామపి మునిసంబంధిత ధర్మాంతరే విషయే దమయంతివిషయక మోహ్యా విషయిణో భేదేనైవోత్పేక్షా. ఉత్పేక్షాయాశ్చ సాధ్య 'సాంత్యాద్విషయస్యామపాదానం సంగచ్ఛతే. నిమిత్తధర్మశ్చ తత్తదంగాన కృత్య త్తిత్వమ్. ఏవమ్ - 'లింగతీవ తస్మాగ్ని వర్ష తీవాంజనం నభః' ఇత్యాదౌ కన్యాపి పద్యే న స్రవమాంతరే కర్తరి లేపన కర్తృత్వాదేరుత్పేక్షణమ్. సస్యాఖ్యాతార్థ విశేషణత్వేనైక ప్రాప్త్యే. నాపి లేపనాదికర్తృభేదేన, తస్య క్రియా విశేషణత్వేన ప్రాధాన్యాత్. కింతు తమః కర్తృకమంగకర్మకం లేపనముత్పేక్ష్యతే, నభః కర్తృకమంజనకర్మకం వర్షణం చ ఉత్పేక్ష్యమాణా భ్యాం చ తాభ్యాం విషయస్య తమః కర్తృకవ్యాపనస్య నిగిర్ణత్వాదనుపాదానమ్. అత ఏవ ఏవమాదానియమనుపాత్తవిషయోచ్యతే. నిమిత్తధర్మశ్చ క్వామికారకత్వాద్విషయస్యాత్త ఏవ శ్లోత ఏవ. 'సంభావనమథోత్ప్రేక్షా ప్రకృతస్య సమయత్' ఇతి లక్షణం విధాయోక్తమ్ 'వ్యాపనాది లేపనాది రూపతయా సంభావితమ్' ఇతి మమృతభట్టైః.

ఈ విషయములో ప్రాచీనులకు నర్వాచీనులకును ననేక విధములుగా దర్శనము ఏర్పాటయి యున్నది అచ్చట ప్రాచీనులు అన్నిచోట్లను అభేదముతో విషయముకి విషయమున నుత్పేక్షణము నుడివిరి. ఇతర సంబంధముతోగాదు. అలాగే చూడండి -

ధర్మస్వరూపాత్ప్రేక్షణలో "మొగమును చంద్రునిగా దలంతును." అనుదానిలోనైతే విషయముగు చంద్రునకు విషయమగు మొగమున నభేదము స్ఫుటముగా భాసించును. నామార్థములకు భేదముతో సాక్షాదన్వయము అవ్యుత్పన్నము గనుక ఇది ఉపాత్తమయిన విషయముగలది. ఈలాగే -

“అస్యాం మునీనామపి మోహమూహే” అను నైషధపద్యమునందలి ధర్మస్వరూపోత్పేక్షయందును మునులకు సంబంధించిన ధర్మాంతరరూప విషయమున విషయియగు దమయన్తీ విషయకమగు మోహమునకు నభేదము తోనే ఉత్పేక్షణము; ఉత్పేక్షయును సాధ్యవసానము గనుక, విషయ ముపాదానమొనర్పకపోవుట సరిపడును. నిమిత్త ధర్మమున్ను తత్తదం గములందు నాసక్తిగలిగియుండుట.

ఈలాగే—“లీంపతీవ తమోంగాని వర్షతీవాంజనం నభః” అనే ఎవరో యొక కవిపద్యమున ప్రథమాంతార్థమగు కర్తయందు లేవనకర్తృ త్యాదికమునకు నుత్పేక్షణము కాదు అది ఆఖ్యాతార్థమునకు విశేషణ మగుటచేత నేకదేశము గనుక. లేవనాదికర్తతో నభేదముతో నన్వయము కూడ చెప్పరాదు. అతను క్రియా విశేషణము గనుక అప్రధానుడు గదా? ఇక నేమనగా తమకర్తృకము అంగకర్మకమునకు లేవనముత్పేక్షింప బడును. నభఃకర్తృక అంజన కర్మకమగు వర్షణమున్ను ఊత్పేక్షింపబడును. ఉత్పేక్షింపబడుచున్న ఆ రెంటిచేత విషయమగు తమకర్తృకమైన నమనము నిగిర్ణము కనుక అనుపాదానము. ఇందువల్లనే ఇటువంటిచోట్ల నిమిత్త అనుపాత్త విషయమని చెప్పెదరు. నిమిత్తమగు శ్యామీకారకత్వాది ధర్మ మున్ను అనుపాత్తమే. ఇందువల్లనే “సంభావన మధోత్పేక్షా ప్రకృతస్య సమేన యత్” అని లక్షణముచెప్పి వ్యాపనాదికము లేవనాది రూపముగా సంభావితమైనదని మమ్మట భట్టా

పవమ్—

ఉన్నేషం యో మమ న సహతే జాతివై రీ నిశాయా  
మిందోరిందీవరదలదృశా తస్య సౌందర్య దర్శః  
నీతః శాంతిం ప్రసభమనయా వక్త్రీకాంత్యేతి హర్షా  
ల్లగ్నా మన్యే లలితతను తే పాదయోః పద్మలక్ష్మీః”

ఇత్యాదౌ ప్రాచీనపద్యే హేతుత్ప్రేక్షాయామపి న హర్ష రూపం హేతుమాత్రముత్పేక్ష్యతే లక్ష్మీరూపే విషయే, కింతు తద్దేతుకం కార్యం లగనాదిరూపం విషయి తాదాత్మ్యేన సాహజిక లగనాదౌ విషయే. కార్యస్య నిమిత్తతా వాదినామపి విషయగతత్వ-

మానజాతీయేనాభేదాధ్యవసానస్యావశ్యవాచ్యత్వాత్. అన్యథా  
హేతురూపవిషయి ధర్మ సమానాధికరణధర్మస్య కార్యరూపస్య విష  
యావృత్తిత్వేనోత్పేక్షై వ న స్యాత్, ఏవమ్—

“చోలస్య యద్భీతి పలాయితస్య  
భాలత్వచం కంటకినో వనాంతాః.  
అద్యాపి కిం వానుభవిష్యతీతి  
వ్యపాటయన్ ద్రష్టుమివాక్షరాణి.”

ఇత్యాదివరపద్యే చలోత్పేక్షాయాం కంటకిషు వనాంతేషు  
విషయేషు న కేవలం భాలత్వగ్విపాటన నిమిత్తం లలాటాక్షరదర్శనం  
ఫలముత్పేక్ష్యతే, కింతు తత్ఫలకం భాలత్వగ్విపాటనాదిరూపం  
విషయి కంటకజవిపాటనాదౌ విషయే తాదాత్మ్యేనేతి సర్వత్రాభేదే  
నైవ విషయే విషయిణ ఉత్పేక్షణమితి దర్శనమ్.

ఇలాగే—

“ఉన్నేపం”మొ. (నూకు జాతివై రియై రాత్రియందుమా వికాసమును  
ఎవడు సహించడో అట్టి చంద్రునియొక్క సౌందర్య దర్శము యీ కలువ  
కంటి ముఖకాంతిచే బలాత్కారముగా శాంతినిొందింపబడినదని సంతోషము  
వలన ఓ మృదు శరీరము కలదానా! నీ పాదములపై పద్మకాంతి లగ్నమైన  
దనుకొనియెదను.) ఇత్యాది ప్రాచీనవిద్యములో హేతుత్పేక్షయందు  
గూడ హర్షరూపమగు హేతుమాత్రము లక్ష్మీరూపమగు విషయమున  
నుత్పేక్షింపబడదు. ఇకనేమనగా తద్దేతుక మగు గలనాదిరూపమైన  
కార్యము. విషయి, తాదాత్మ్యముచే సాహజికలగనాదియగు విషయమున.  
కార్యము నిమిత్తముగ వాదించువాడున్ను విషయగతమగుతత్సమాన  
జాతీయముతో నభేదాధ్యవసానము తప్పక జెప్పవలెను గదా. అలాకాకపోతే  
హేతురూపమగు విషయి ధర్మముతో సమానాధికరణమగు ధర్మము  
కార్యరూపము, విషయముననుండదు. కనుక అసలుత్పేక్షయేకాకపోవును.

ఈ తీరుగా—

చోలస్య’ మొ. (ఎవరి భయమువలన పరిగెత్తిన చోళరాజుయొక్క  
మొగము మీది చర్మమును ముక్కుగల వనాంతములు యిప్పుడుకూడా

యేమి యనుభవించనున్నాడో” యని ఆ అక్షరముల చూచుటకువలె చీల్చినవి.

ఇత్యాదియగు పరపద్యమున ఫలోత్పేక్షతో విషయములగు కంటకి వనాస్తములందును, కేవలముగా భాలపు చర్మమును చీల్చుటకు నిమిత్తమగు లలాటాక్షర దర్శనము ఫలము ఉత్పేక్షింపబడుటలేదు. ఇక నేమనగా, తత్ఫలకమగు ఫాలత్యగిష్టపాటనాదిరూపమైన విషయి కంటజకమగు విపాటనాది విషయమునందు తాదాత్మ్యముతో నని సర్వత్ర అభేదముతోనే విషయము నందు విషయికి ఉత్పేక్షణమని దర్శనము.

తత్ర విచార్యతే - న సర్వత్రా భేదేనైవోత్పేక్షణమితి నియమే కించదస్తి ప్రమాణమ్, లక్ష్యేషు భేదేనాప్యూత్ప్రేక్షణస్య దర్శనాత్—“అస్యాం మునీనామపి మోహమూపే” ఇత్యాదౌ. న చ మునీసంబంధిని ధర్మవిశేషే మోహస్యాభేదేనోత్పేక్షణమితి వాచ్యమ్. భేదేనోత్ప్రేక్షణే బాధకాభావేనేదృశకల్పనా నిరర్థకత్వాత్. న హ్యభేదేనైవోత్ప్రేక్షణమితి వేదేన బోధితమ్, యదర్థమయమాగ్రహః స్యాత్. లక్షణనిర్మాణస్య పురుషాధీనత్వాత్. “లింపతివ తమోంగాని” ఇత్యత్రాపి లేపనాదీకర్తృత్వం తమ ఆదిషు విషయేషూత్పేక్ష్యత ఇత్యేవ యుక్తమ్. అనుకూలవ్యాపారాత్మకస్య కర్తృత్వవైవాఖ్యాత్వత్. తస్య చ ప్రథమాంతే విశేష్యే ఆశ్రయతాసంసర్గేణాన్వయాన్న దోషః. “భావప్రధాన మాఖ్యాతమ్” ఇత్యస్య “భావో వ్యాపారస్తదర్థకమాఖ్యాతం తిక్” ఇత్యర్థకరణాన్న విరోధః. “స త్వప్రధానాని నామాని” ఇత్యుత్తర వాక్యస్థ ప్రధానశబ్దస్యాభిధేయపరత్వాత్. ఫలమాత్రార్థస్యాపి ధాతో రాఖ్యాతార్థవ్యాపారవ్యధికరణత్వ సమానాధికరణత్వాఖ్యామర్థగతాఖ్యాం సకర్మకాకర్మకత్వవ్యవహారః. నామార్థయోర్భేదాన్వయాభావాచ్చ భావకృద్ధర్మవ్యాపారస్య న నామార్థేన్వయః. అత ఏవ చ “కర్తరి కృత్” ఇత్యనేన విశిష్టశక్తిబోధకేన న ఘణాదిషు భావగ్రహణస్య విశేషణశక్తిబోధకస్య గతార్థత్వమ్, శబ్దానువృత్తిపక్షస్వీకారాచ్చ “కర్తరి కృత్” ఇత్యత్ర ధర్మపరస్యాపి కర్తృగ్రహణస్య “లి కర్మణి—” ఇత్యత్ర ధర్మపరతాయామపి న దోషః.



యథా అస్తాం ఫలవ్యాపారౌ ధాతోః, ఆశ్రయశ్చ తిజోఽర్థః. పరం  
తు దేవదత్తః పచమాన ఇత్యాద్యావివ దేవదత్తః పచతీత్యాదిష్వపి  
ప్రథమాంతార్థ ఏవ తిజర్థస్యాభేదేన విశేషణత్వం యుక్తమ్, న తు  
భేదేన ధాత్వర్థభావనాయామ్, సర్వజనసిద్ధసోద్యోగ్యవిధేయభావస్య  
భంగాపత్తేః. సత్యాం హి గతా “ప్రత్యయాథే ప్రకృత్యర్థో విశేష  
ణమ్” ఇత్యసోద్యోగసర్గస్యాప్యనుగ్రహ ఏవ న్యాయ్యః “భావ  
ప్రధానమాఖ్యాతమ్” ఇత్యస్య “భావనార్థకో ధాతుః” ఇత్యర్థకర  
ణాన్న విరోధః. న చ వైయాకరణమతవిరోధో దూషణమితి  
వాచ్యమ్, స్వతంత్రత్యేనాలంకారికతంత్రస్య తద్విరోధస్యాదూషణ  
త్వాత్. ప్రపంచయిష్యతే చైతదధికముపరిష్టాదితి. ప్రకృతమనుస  
రామః. ఏవంచ “లింపణీవ—” ఇత్యాదౌ భేదానాభేదేన వా  
తిజర్థస్యైవ ప్రథమాంతార్థ ఏవోత్తేషణమ్. న తు ధాత్వర్థస్య  
స్వనిగీర్ణేవ్యాపనాదౌ, సర్వజనసిద్ధాయా ఇవార్థస్య విధేయతాయా  
పత్తేః. తమః కర్తృకం లేపనమివేత్యస్మాదపి ఉద్యోగ్యవిధేయ  
భావకూన్యవాక్యాదుత్ప్రేక్షాప్రతీత్యాపత్తే శ్చ. యది చ విషయి  
సంబంధినా లేపనాదినా విషయసంబంధినో వ్యాపనాదేర్నిమిత్తతాసం  
పత్తయే స్వతాద్రూప్యసంపాదనేన నిగిర్ణత్వాదనుపాత్తవిషయత్వ  
మధ్యవసానమూలత్వం చోద్యతే తదా రూపకేవ్యనుపాత్తవిషయత్వ  
ముచ్యతామధ్యవసానమూలత్వం చ స్వోహోన్ హంతి ఖలో విషమ్”  
ఇత్యాదౌ ఖలసంబంధినో దుఃఖదానాదేః విషసంబంధిహాననాత్మనాధ్య  
వసానాత్. తస్మాన్నిమిత్తాంశేఽతిశయోక్తిరేవ. ఏవమ్ “ఉన్నేషం  
యో మమ న సహతే” ఇత్యత్ర లక్ష్మీరూపే విషయే లగనపాతు-  
త్యేన హర్ష ఉత్పేక్ష్యతే. తత్ర సాహజికసంబంధే తాదాత్మ్యేనాధ్యవ  
సితం లగనమేవ నిమిత్తమ్. తథా—

“నైషా స్థలీ యత్ర విచిన్వతా త్వాం  
భ్రష్టం మయా నూపురమేకముర్వామ్,  
అదృశ్యత త్వచ్ఛరణారవింద  
విశ్లేషదుఃఖాదివ బద్ధమానమ్”.

అత్రాపి హానపాతుత్యేన నూపురే విశ్లేషదుఃఖముత్పేక్ష్యతే.

తత్ర నిశ్చలత్వనిమిత్తకనిఃశబ్దత్వాద్యవసీతం మానం నిమిత్తమ్, విశ్లేషదుఃఖసమానాధికరణత్వే సతి సూపురవృత్తిత్వాత్. న తు నిశ్చలత్వనిమిత్తకే నిఃశబ్దత్వే విషయే విశ్లేషదుఃఖపేతుకమానమ భేదేన. ఉత్పేక్షాయా మివశబ్దాన్విత స్తోత్రేత్వత్వత్వాయా ఉత్సర్గ సిద్ధత్వాత్. విషయస్య నిగీర్ణతయా విషయిణో విధేయత్వానుప పత్తేశ్చ. నిమిత్తాంతరగవేషణాపత్తేశ్చ. యద్యప్యేకకాలప్రభవత్వా దిరస్తి సాధారణో ధర్మో నిమిత్తమ్ తథాపి తస్యాచమత్కారిత్వాదు పమాయామివోత్పేక్షాయామస్యప్రయోజకత్వాత్. ఏవం ఫలోత్ ప్రేక్షాయామపి బోధ్యమ్. ఏతేన “యద్వా పేతుఫలధగ్మ స్వరూపోత్పేక్షోదాహరణేష్వపి తాదాత్మ్యేనైవోత్పేక్షా,” ఇతి ప్రాచాం మతమనుసరతా ద్రవిడపుంగవేన యదుక్తం తదపి పరాస్తమ్.

అచట విచారితము -

అన్ని చోట్లను నభేదముతోనే ఉత్పేక్షణము, అని నియమమున నేమియఁ బ్రమాణము లేదు. లక్ష్యములలో భేదముతో నుత్పేక్షణము కనబడుచున్నది గదా “అస్యాం మునీనామపి మోహమూపే” ఇత్యాదులందు? ఇచట ముని సంబంధియగు ధర్మవిశేషమునందు మోహమున కభేదము నుత్పేక్షణ మనరాదు. భేదమున నుత్పేక్షణస్స, జేయుటలో శోధకమేమియు లేనందున ఇటువంటి కల్పన నిరర్థకము గదా? అభేదముతోనే ఉత్పేక్షణమని వేద మేమైనా బోధించినదా? ఎందుకొర కింత పట్టుదల? లక్షణనిర్మాణము పురు షాధీనము. “లింపతీవ తమోంగాని” అనుచోటైనను, లేపనాదులను జేయుట తమస్సు మొదలగు విషయములందు నుత్పేక్షింపబడుటయే యుక్తము. ఆఖ్యాతార్థము అనుకూల వ్యాపారాత్మకమగు కర్తృత్వమేగదా? దానిని ప్రథమాంతార్థమగు విశేష్యమున ఆశ్రయతా సంసర్గముచే నన్వయించుట వలన నే దోషము రాదు

‘భావ ప్రధానమాఖ్యాతం’ అనుచోట భావమనగా వ్యాపారము. తదర్థకము తిజ్ (ఆఖ్యాతము) అని అర్థముచెప్పుటవలన విరోధ మేమియునులేదు. “సత్యప్రధానాని గామాని” అని యుక్తరవాక్యమందున్న ప్రధానశబ్దము అభి

ధేయపరము. ధాతువు ఫలమాత్రార్థమైనను అర్థగతములగు ఆఖ్యాతార్థ వ్యాపార వ్యధికరణత్వ సమానాధికరణత్వములచే సకర్మకాకర్మకత్వవ్యవహారము కుదురును. నామార్థములకు భేదమున నన్వయములేదు గనుక భావ కృదర్థమగు వ్యాపారమునకు నామార్థమున నన్వయము లేదు. ఇందువల్లనే “కర్త రిక్యత్” అనునది విశిష్టశక్తి బోధకమగుటచే, ఘణాదులందు విశేషశక్తి బోధకమగు భావగ్రహణము గతార్థము గాదు. శబ్దానువృత్తి పక్షము స్థిక రించుటవలన. “కర్త రిక్యత్” అనుచోట ధర్మిపరమైనను కర్తృగ్రహణమునకు “లకర్మణి-” అనుచోట ధర్మపరత్వమున దోషములేదు. యద్వా - ఫల వ్యాపారములు ధాతువునకును, తిజ్ కు ఆశ్రయమున్ను అర్థముగనుండనీ కాని, “దేవదత్తః పచమానః” ఇత్యాదిచోటునందువలె. “దేవదత్తః పచతి” ఇత్యాదు లందుకూడ ప్రథమాంతార్థమునందే తిజర్థమున కభేదమున విశేషణత్వము యుక్తము. అంతేగాని భేదసంబంధముతో ధాత్వర్థభావనయం దన్వయము కాదు. సార్వజననీనమగును ద్వైశ్యవిధేయభావమునకు భంగముగలుగును గనుక.

గూడగా ‘బ్రత్యయార్థమున బ్రకృత్యర్థము విశేషణము’ అను సామాన్య స్త్రమునకు గూడ అనుగ్రహమే న్యాయ్యము. “భావప్రధానమాఖ్యాతం” అనుదానికి ‘భావనార్థకమైనది ధాతువు’ అని అర్థమొనర్చుటవల్ల విరోధ మేమియులేదు. వైయాకరణుల మతవిరోధము దూషణముకాదా-అనరాదు. అలంకారకాస్త్రము స్వతంత్రము గనుక వైయాకరణ మతవిరోధము దూషణము గాదు. దీనిని ఇంకను అధికముగ్నముందు వివరించెదము. ప్రకృత మనుసరితము.

ఇది ఇలాకాగా - “లింపతీవ” ఇత్యాదులలో భేదముతోగాని, అభేద ముతోగాని తిజ స్త్రమునకే ప్రథమాంతార్థమునందు ఉత్పేక్షణము. అంతేగాని స్వనిగీర్ణమగు ధాత్వర్థమునకు వ్యాపనాదులందుగాదు. సర్వజన సిద్ధమగు నివార్థవిధేయత్వమునకు ననువపత్తి గనుక, “తమఃకర్తృకమగు లేపనము వలె” అనే ఉద్దేశ్యవిధేయభావ కూన్యవాక్యమునుండి గూడ ఉత్పేక్షాప్రతీతి కావలసియుండును. విషయసంబంధి లేపనాధికముతో విషయసంబంధి వ్యాపనాదులకు నిమిత్తత్వము సమకూడుటకు స్వతాద్రూప్యము సంపాదించుటచేత నిగీర్ణమగుటవలన అనుపాత్తవిషయత్వము, అధ్యవసానమూలత్వమున్ను చెప్పినయెడల నపుడు రూపకమున గూడ అనుపాత్తవిషయత్వమున్ను

అధ్యవసానమూలత్వమున్ను చెప్పవలసినది. “లోకాన్ హంతి ఖలో విషం” ఇత్యాదియందు ఖల సంబంధియగు దుఃఖదానాదికి విషసంబంధమగు హానన స్వరూపముగా నధ్యవసానమువలన అందువలన నిమిత్తాంశమున నతిశయోక్తియే, ఈతీరుగా “ఉన్నేషం యో మమ న సహతే,” అనేచోట లక్ష్మీరూపమగు విషయమున లగనమునకు పేతువుగా హర్షము నుత్పేక్షించుచున్నారు. అచట సహజమైన సంబంధమున తాదాత్మ్యముతో నధ్యవసితమగు లగనమే నిమిత్తము. అట్లే:

“నైపాస్థలి” మొ. (ఎచ్చట నిన్ను వెదకుచుండగా జారిపోయిన ఒక అంది నీ పాదపద్మ వియోగదుఃఖమువలనవలె మౌనము వహించినది నాకు కనబడినదో ఆ ప్రదేశమే యిది.)

ఇచటనుగూడ మౌనపేతువుగా నూపురమున విశ్లేషదుఃఖము ఉత్పేక్షింపబడుచున్నది. అచటనిశ్చలత్వమునిమిత్తముగాగలనిశ్శబ్దత్వముచేనధ్యవసానమునిమిత్తము. విశ్లేషదుఃఖముతోగలసి ఒకచేనూపురమున నుండుటవల్ల అంతే కాని నిశ్చలత్వము నిమిత్తముగాగల నిశ్శబ్దత్వమున, విషయమున, విశ్లేషదుఃఖపేతుకమగు మౌనము అభేదముచే గాదు. ఉత్పేక్షలో నివశబ్దముతోనన్వయించిన దాని ఉత్పేక్ష్యమాణత సహజసిద్ధము గనుక. విషయము నిగీర్ణము గనుకవిషయికి విధేయత్వము కుదురదు కూడాను. మరొకనిమిత్తమువెదకుకొనవలసి వచ్చును గూడా. విచారించుచో నేకకాలమున పుట్టుట మొదలగునది సాధారణమగు ధర్మము నిమిత్తముగానున్నది. అయినను అది చమత్కారకముగాదు గనుక నుపమయందువలె నుత్పేక్షలో కూడ ప్రయోజకము గాదు. ఈ తీరున ఫలోత్పేక్షయందును తెలియవలెను, దీనిచేత “లేదా - పేతు - ఫల, ధర్మ, స్వరూపోత్పేక్షోదాహరణములందు గూడ తాదాత్మ్యముతోనే యుత్పేక్ష” అని ప్రాచీనుల మతము ననుసరించు ద్రవిడపుంగవుడు చెప్పినది త్రోసివేయబడినది.

అలంకారసర్వస్వకృతా తావదుత్పేక్షాయా లక్షణమిత్థం నిగదితమ్ — “విషయనిగరణేనాభేదప్రతిపత్తిర్విషయిణోఽధ్యవసాయః. స చ ద్వివిధః — సిద్ధః, సాధ్యశ్చ. తత్ర సాధ్యత్వప్రతిపత్తౌ వ్యాపారప్రాధాన్యే ఉత్పేక్షా ఇతి.” అస్యార్థః — సిద్ధత్వం నిగీర్ణవిషయత్వమ్. సాధ్యత్వం చ నిగీర్ణమాణవిషయత్వమ్. యత్ర హి

సిద్ధత్వం తత్రాధ్యవసిత ప్రాధాన్యమ్, యథాతిశయోక్త్యాదౌ. యత్ర సాధ్యత్వం తత్ర వ్యాపారసాధ్యవసానక్రియాయాః ప్రాధాన్యే ఉత్పేక్షా ఇతి. ఏవమభేదగర్భముత్పేక్షాలక్షణం విధాయ— “—నైషా స్థలి యత్ర” ఇత్యత్ర నూపురగతస్య మౌనిత్వస్య హేతు త్వేన దుఃఖం గుణ ఉత్పేక్ష్యతే. తత్ర మౌనిత్వమేవ నూపురగత నిశబ్దత్వాభేదేన అధ్యవసితం నిమిత్తమ్.” ఇత్యుక్తమ్. ఏవం ‘యత్ర ధర్మ ఏవ ధర్మిగతత్వేన’ ఇత్యాదినా ధర్మోత్పేక్షాప్రసంగే “లింపతీవ తమోంగాని” ఇత్యత్ర లేపనక్రియాకర్తృత్వోత్పేక్షణే వ్యాపనాది నిమిత్తమ్” ఇత్యుక్తమ్.

అలంకార సర్వస్వకారుడు ఉత్పేక్షాలక్షణము ఇట్లు చెప్పెను. “విషయ నిగరణముచే విషయికి అభేద ప్రతిపత్తి అధ్యవసాయము. అది రెండు రక స్థూలు - సిద్ధము, సాధ్యము. అందులో సాధ్యత్వము తోచునపుడు వ్యాపారమునకు ప్రాధాన్యమున్నచో నపుడు ఉత్పేక్షయని,” దీని యర్థమిది -

సిద్ధత్వమునగా నిగీర్ణవిషయత్వము, సాధ్యత్వమునగా నిగీర్ణమాణ విషయత్వము. ఎచట సిద్ధత్వమో అచట నధ్యవసితమునకు ప్రాధాన్యము, ఎట్లనగా - అతిశయోక్తి మొదలగుచోట్ల; ఎచట సాధ్యత్వమో అచట వ్యాపారమునకు - అధ్యవసానక్రియకు - ప్రాధాన్యమైన యెడల నుత్పేక్ష అని.

ఈ తీరుగా అభేదగర్భముగు లక్షణమునుచేసి “నైషాస్థలి” అనుచోట నూపురగతమగు మౌనిత్వమునకు హేతువుగా దుఃఖగుణముత్పేక్షింపబడును. అచట మౌనిత్వమే నూపురగత నిశబ్దముతో నభేదమున నధ్యవసితమగు నిమిత్తము” అన్నాడు.

ఈ తీరుగా “ఎక్కడ ధర్మమే ధర్మిగతమగుటచేత” ఇత్యాదిగా ధర్మోత్పేక్షాప్రసంగమున “లింపతీవ తమోంగాని” అనేచోట లేపన క్రియాకర్తగా నుత్పేక్షణములో వ్యాపనాది నిమిత్తము” అని చెప్పబడెను.

తదేతత్సర్వం పరస్పరవిరుద్ధమ్. నహి దుఃఖగుణోత్పేక్షా యజ్ఞామభేదగర్భోఽధ్యవసాయోఽస్తి. మౌనాంశేనన్నవ్యధ్యవసాయః

సిద్ధత్వాదతిశయోక్తేరేవ విషయో భవితుమర్హతి, నోత్పేక్షాయాః. త్వస్మైతే మౌనస్య నిమిత్తత్వేనానుత్పేక్షత్వత్వాచ్చ. ఏవం 'లింపతీవ' ఇత్యత్ర లేపనాధ్యవసాయోఽపి. తస్మాప్యి వ్యాపనరూపతయా స్థితస్య త్వయా కర్తృత్వోత్పేక్షానిమిత్తత్వేనోక్తత్వాచ్చ. 'వ్యాపనాదౌ తూత్పేక్షావిషయే నిమిత్తమన్యదన్వేష్యం స్యాత్' ఇతి త్వయైవ శాధకోపన్యాసాత్. నిమిత్తాంశాధ్యవసాయం తూపమాదావపి స్థితమ్. కించ, 'మానం ముఖం చంద్రః' ఇత్యాదౌ కుత్రాధ్యవసాయః విషయస్య జాగరూకత్వాత్. న చ సిద్ధేఽధ్యవసాయే విషయస్య జతరవర్తిత్వమ్, సాధ్యే తు నిగీర్వమాణత్వాత్ పృథగుపలిఖిరితి వాచ్యమ్; సాధ్యాధ్యవసాయే మానాభావాత్. అన్యథా రూపకా దేరప్యధ్యవసాయగర్భత్వాపత్తేః. కించ, అధ్యవసాయం లక్షణాభేదేన చాత్ర విధేయాంశే లక్షణాస్తీ. అభేదాదిసంస్కరణాహార్యబోధే నైవైవ స్వీకారాత్. తస్మాత్ ప్రాచీనానామాధునికానాం చోక్తయో న ఊదక్షిమాః.

ఆ ఇది యంతయు నన్యోన్యవిరుద్ధము. ఏమన - దుఃఖగుణోత్పేక్ష యందు నభేదగర్భమగు నధ్యవసాయము లేదు గదా? మౌనాంశమందున్నను నధ్యవసాయము సిద్ధమగుటవలన నతిశయోక్తికే విషయమగుట యుచితము; ఉత్పేక్షకుకాదు. నీ మతములో మౌనము నిమిత్తము గనుక నుత్పేక్షించుటకు పిలుగాదు కూడాను. ఇలాగే 'లింపతీవ' అనేచోట లేపనాంశమున నధ్యవసాయము కూడాను, వ్యాపనరూపమైయున్న దానిని కూడా నీవు కర్తృత్వోత్పేక్షకు నిమిత్తముగా చెప్పితివిగదా? "వ్యాపనాది యగునది యుత్పేక్షా విషయము అయితే మరొక నిమిత్తమును వెదకవలసినదే" అని నీవే శాధక ముపన్యసించితివి. నిమిత్తాంశమున నధ్యవసాయము అయితే ఉపమాదులయందు కూడా ఉన్నది.

మరియు "తప్పకుండా ఈ మొగము చంద్రుడు" ఇత్యాదులందున నధ్యవసాయ మెక్కడ? విషయము జాగరూకముకదా! అధ్యవసాయము సిద్ధమైతే విషయము జతరవర్తియగును, సాధ్యమగుచో నిగీర్వమాణము

కనుక వేరువేరుగా నుపలబ్ధి యనరాదు. సాధ్యమగు నధ్యవసానమున ప్రమాణము లేదు. లేనియెడల గూఢకాదులకు గూడ నధ్యవసాన గర్భతప్తముగుట సిద్ధిండును.

మరియు అధ్యవసానము లక్షణలోని భేదము ఇక్కడ విధేయాంశ లో లక్షణలేదు. అభేదాది సంసర్గములచే నాహార్యాభేదబోధనే స్వీకరించవలెను. అందువలన ప్రాచీనుల యొక్కయు, ఆధునికుల యొక్కయు ఉక్తులు ఊద ఊమములు కావు.

ఏవం ప్రాప్తే బ్రూమః—తత్ర తావద్ధర్మ్యుత్పేక్షానిష్కర్షః ప్రాచీనమత పరీక్షావసరే కృత ఏవ. పేతూత్పేక్షాయాం పంచమ్యర్థో పేతుః, అభేదశ్చ ప్రకృతిప్రత్యయార్థయోః సంసర్గ ఇతి పక్ష విశ్లేషదుఃఖాభిన్న పేతుః పంచమ్యంతార్థః. తస్య చ ప్రయోజ్యతాన్వేషణోత్పేక్షణమివాదినా బోధ్యతే. ప్రయోజ్యత్వం పంచమ్యర్థ ఇతి దర్శనే నిరూపితత్వం ప్రకృతిప్రత్యయార్థయోః సంసర్గః ఆశ్రయతాసంసర్గేణోత్పేక్షణమ్. ఉభయథాపి పంచమ్యర్థ ఏవోత్పేక్ష్యః; తేనైవేవాద్యర్థాన్వయాత్. ఉత్పేక్ష్యతావచ్ఛేదకసంబంధేనోత్పేక్ష్యసమానాధికరణశ్చ ధర్మోఽతిశయోక్త్యా మోనాభిన్నత్వేనాధ్యవసీతనిశ్చలత్వాదిర్నిమిత్తమ్. బద్ధమోనం చ విషయః. మోన ద్వారకం చ బద్ధమోనస్య ప్రయోజ్యత్వం సంభావ్యతే. ఏవం ప్రయోజ్యధర్మకే దర్శిణి సర్వత్రాపి దర్మద్వారక ఏవ పంచమ్యర్థాన్వయః. యత్ర తు ధర్మ ఏవ కించిద్ధర్మాభిన్నత్వేనాధ్యవసీతః సాక్షాద్విషయస్తత్ర విషయతావచ్ఛేదకధర్మో నిమిత్తమ్. యథా తత్త్వేన 'విశ్లేషదుఃఖాదివ మోనమస్య' ఇతి నిర్మాణే మోనత్వమ్. ఏవం తృతీయార్థేఽపి బోధ్యమ్.

ఇలా ప్రాప్తించగా మేము సమాధానము జెప్పెదము. అచట ధర్మ్యుత్పేక్షా నిష్కర్ష ప్రాచీన మతమును పరీక్షించు సందర్భమున చేయబడియున్నది. పేతూత్పేక్షయందు పంచమ్యర్థము పేతువు; అభేదమున్న ప్రకృతి ప్రత్యయార్థముల సంసర్గము అన్న పక్షములో విశ్లేష దుఃఖాభిన్న పేతువు పంచమ్యంతార్థము. దానికి ప్రయోజ్యతాసంసర్గముచే నుత్పేక్షణము ఇవాదిచే బోధింపబడును. ప్రయోజ్యత్వము పంచమ్యర్థమను మతములో నిరూపి

తత్వము ప్రకృతి ప్రత్యయముల సంసర్గము. ఆశ్రయతాసంసర్గముచే నుత్పేక్షణము. రెండుతీరులచేత నున్న పంచమ్యర్థమే ఉత్పేక్షణము గానితోనే ఇవాదుల యర్థము యన్వయించుమ గనుక. ఉత్పేక్షణతా నిర్ణాయక సంబంధముతో నుత్పేక్షణ సమానాధికరణమగు ధర్మమే, అతిశయోక్తిచే మౌనాభిన్నముగా నధ్యవసించుమగు నిశ్చలత్వాదికము నిమిత్తము. బద్ధమౌనము విషయము. బద్ధమౌనమునకు మౌనద్వారకమగు ప్రయోజ్యత్వము సంభావితమగుచున్నది. ఈ తీరున ప్రయోజ్యధర్మములుగల ధర్మియందు అంతటను ధర్మము ద్వారముగా నొనర్చుకొనియే పంచమ్యర్థమున కన్వయము. ఎక్కడ నైతే ధర్మమే ఏదోఒక ధర్మముతో నభిన్నముగా నధ్యవసితమై సాక్షాత్తుగా విషయమో అక్కడ విషయతానిర్ణాయక ధర్మము నిమిత్తము, ఏలాగనగా - అక్కడనే “విశ్లేషదుఃఖాదివ మౌనమన్య” అని నిర్మాణమున మౌనత్వమునకు. ఈ తీరుగా తృతీయార్థమును బోధపరచుకొనవలె.

ఫలోత్పేక్షాయాం తుమున్నాచేరర్థః ఫలమ్, ప్రాగ్ వత్ ప్రకృత్యర్థప్రత్యయార్థయోరభేదః సంసర్గః. తచ్చ సాధనతాసంసర్గేణాన్వేషితి తేనైవ సంసర్గేణోత్ప్రేక్ష్యతే. యత్ర చోత్ప్రేక్ష్యతే తదంతే విశేషణతయా భాసమానో ధర్మో నిమిత్తమ్. స చ ధర్మిణి విషయే అభిన్నత్వేనాధ్యవసితో ధర్మః, తథాభూతే చ ధర్మే విషయే తద్విశేషణీభూతోఽన్య ఇతి వివేకః. ఏవం చ యత్ర సమాసప్రత్యయగుణీభూతే విషయే హేతుఫలాన్వయో న సాక్షాత్ సంభవతి తత్ర స్రధాన ఏవ విషయే తావ్యశచిశేషణద్వారకప్రయోజ్యత్వప్రయోజకత్వాభ్యాం సంసర్గాభ్యాం హేతుఫలయోరుత్పేక్షా బోధ్యా.

ఫలోత్పేక్షలో తుమున్నాదికము యొక్క అర్థము ఫలము, వెనుకటి వలె ప్రకృత్యర్థప్రత్యయార్థముల కభేదము సంబంధము, అదియు సాధనతా సంసర్గముచే నన్వయించి ఆ సంసర్గముతోనే ఉత్పేక్షింపబడును. ఎచ్చట నుత్పేక్షింపబడునో నాయంశమున విశేషణముగా భాసనూనమగు ధర్మము నిమిత్తము. అదియు ధర్మివిషయము కాగా అభిన్నముగా నధ్యవసితమైన ధర్మము. అలాగైన ధర్మము విషయమగుచో తద్విశేషణీభూతమగు అన్య ధర్మము అని వివేకము, ఇలాకాగా నెచట సమాసప్రత్యయ గుణీభూతమగు విషయమునందు హేతుఫలముల కన్వయము సాక్షాత్తుగా సంభవించదో అచట



ప్రధానమైన విషయముననే అటువంటి విశేషణములు ద్వారముగాగల ప్రయోజ్యత్వ ప్రయోజకత్వములను సంపర్గములచేత హేతుఫలములకును త్రేక్ష నెరుగవలెను.

యద్యపి విశేషణేఽపి యథాకథంచిద్దేతుఫలయోరన్వయా ద్విశేషణస్యాపి విషయత్వముచితమ్, తథాపి విషయవిషయిణోరుద్దేశ్య విధేయభావప్రత్యయస్యానరోధాదియం సరణిరాశ్రితా. యది చ తస్య నాస్త్వైవానురోధస్తదా ప్రాచాం దర్శనమేవ రమణీయం స్యాత్. కించ ప్రాచాం మతే హేతుఫలోత్పేక్షాస్థలే తద్దేతుకతత్ఫలకయోః కార్యకారణయోరేవ నిగీర్ణే విషయే ఉత్పేక్షణాత్ స్వరూపోత్పేక్షాయామేవ పర్యవసానమ్, న హేతుఫలయోః ఏవం చ విభాగశ్చిరంతనానాముచ్చిన్నః స్యాత్. అద స్వరూపతాదాత్మ్యవిశేషేఽపి హేతుఫలకృత ఏవ భేద ఇతి చేత్, 'తనయ మైనాకగవేషణ.. లంబీకృతజలధిజలరప్రచ్ఛిన్నహిమగిరిభుజాయమానాయా భగవత్యా భాగీరథ్యాః సఖీ' ఇతి ప్రాగుదాహృతాయాం స్వరూపోత్పేక్షాయా తనయమైనాకగవేషణరూపస్య ఫలస్యోత్పేక్ష్య విశేషణకోటిప్రవిష్టత్వాత్ ఫలోత్పేక్షాత్వావత్తేః, ఉత్పేక్ష్య సాక్షాద్విశేషణతాయా అప్రయోజ్యత్వాత్. ఇత్యలం స్వగోత్రకలహేన.

నిజమునకు విశేషణమందున్న ఏలాగో ఒకలాగు హేతుఫలముల సన్వయించుటవలన విశేషణమునకున్న విషయత్వ ముచితము. అలా అయినను విషయ విషయాల కుద్దేశ్యవిధేయభావప్రత్యయము ననుసరించి ఈసరణి నాశ్రయించితిమి, దాని యనురోధమే లేనిచో నపుడు ప్రాచీనుల మతమే రమణీయము. మరియు ప్రాచీనులమతములో, హేతుఫలోత్పేక్షాస్థలమున తద్దేతుకతత్ఫలకములకు కార్యకారణములనే నిగీర్ణమగు విషయమున ఉత్పేక్షించుటవలన స్వరూపోత్పేక్షయందే పర్యవసానము; హేతుఫలముల యందు గాదు. ఈలాగైతే చిరంతనుల విభాగము ఉచ్చిన్నమైపోవునే? అయితే స్వరూపతాదాత్మ్యమున విశేషణము లేకున్నను హేతుఫలవిశేషణకమగు శుద్ధస్వరూపోత్పేక్ష కంటె హేతుఫల విశేషణకస్వరూపోత్పేక్షయందు హేతుఫలకృతమైనదే భేదమున్నది— అన్నచో “తనయ మైనాక” అని

పూర్వముదాహరించిన స్వరూపోత్పేక్షయందు తనయు మైనాకని వెదకుట యను ఫలము ఉత్పేక్ష విశేషణకోటియందు బలిష్ఠము గనుక ఫలోత్పేక్షగా వలసి వచ్చును. ఉత్పేక్షమున సాక్షాత్తుగా విశేషణమగుట అప్రయోజకమని స్వగోత్రజకలహమిక చాలును.

ఉత్పేక్షమాణేష్వపి యస్య విషయిణ ఉత్ప్రేక్షా విధేయ తయా భావతే తదీయోత్పేక్షయైవ వ్యవదేశః; ప్రాధాన్యాత్. తేన “విశ్లేషదుఃఖాదీవ బద్ధమౌనమ్” ఇత్యత్ర నూపురగతత్వేన దుఃఖ సోత్పేక్షాణేఽపి న తదుత్పేక్షయా వ్యవదేశో న్యాయ్యః, తస్యా అంగత్వేనానువాద్యత్వాత్. కింతు పంచమ్యర్థోత్పేక్షయా, తస్యా ఏవ ఇవశబ్దపేద్యత్వేన విధేయత్వాత్. తథా “చోలస్య” ఇతి పద్యేఽపి వనాంతగతత్వేన న లలాటాక్షరదర్శనోత్పేక్షయాపి, అపితు తుమున్నర్థోత్పేక్షయా, ఏవం ‘తనయమైనాక—’ ఇత్యాదిగద్యే న ఫలోత్పేక్షయా, వ్యవదేశః, నాపి “కలిందజానీరభరేఽర్థమగ్నా” ఇత్యత్ర శశికోరతాదాత్మోత్పేక్షయా, తదుత్థాపితయా ధ్వాంత కర్తృక వైర హేతుక నిగరణకర్మతాదాత్మోత్పేక్షయా వా, ప్రాగుక్తాదేవ హేతోరితి దిక్!

ఉత్పేక్షించబడువానిలో నైనను ఏ విషయియొక్క ఉత్పేక్ష విధేయముగా భాసించునో తదీయోత్పేక్షయనియే ప్రాధాన్యమువలనవ్యవదేశింపవలసినది అందుచేత “విశ్లేషదుఃఖాదీవ బద్ధమౌనం” అనేచోట నూపురమందున్నట్లుగా దుఃఖము నుత్పేక్షించినను నా యుత్పేక్షగా వ్యవదేశము న్యాయము గాదు. అది అంగము గనుక అనువాద్యమే, ఇక నేమనగా పంచమ్యర్థోత్పేక్షగా; అదియే ఇవశబ్దముతో దెలుపబడుటవలన విధేయముగనుక. అలాగే - ‘చోలస్య’ అనుపద్యములో నై నా వనాంతరగత లలాటాక్షర దర్శనోత్పేక్షగా గాదు. ఇక నేమనగా తుమున్నర్థోత్పేక్షగానే. ఇలాగే - “తనయమైనాకగవేషణ” - ఇత్యాది గద్యమున వ్యవదేశము ఫలోత్పేక్షగాగాదు. “కలిందజానీర భరేఽర్థమగ్నా” అనేచోట శశికోరతాదాత్మోత్పేక్షగా గాని, తదుత్థాపితమగు ధ్వాంతకర్తృక వైర హేతుకనిగరణ కర్మతాదాత్మోత్పేక్షగా గానీగాదు; వెనుక తెప్పెనహేతువువల్లనే యని దిక్!

ద్వివిధో హి తావద్దర్శ్యేఽపి-స్వత ఏవ సాధారణః, సాధారణీ-కరణోపాయేనాసాధారణోపి సాధారణీకృతశ్చ. స చోపాయః క్వచిద్రూపకమ్, క్వచిచ్ఛేషః, క్వచిదఃపూర్తిః, క్వచిద్వింబప్రతిబింబ

భావః, క్వచిదుపచారః, క్వచిదభేదాధ్యవసాయరూపోఽతిశయః.  
యథా-

“నయనేందిరానందమందిరం మిలదందరమ్  
ఇదమిందీవరం మన్యే సుందరాంగి తవాననమ్”.

అత్ర ప్రథమార్థగతః ప్రథమో ధర్మో రూపకేణ విషయ  
విషయసాధారణీకృతః. ద్వితీయశ్చ విలక్షణశోభయోరభేదాధ్యవ  
సాయేన.

ధర్మమైనను రెండు విధములు. తనంతట దానే సాధారణమైనది,  
సాధారణముగా జేయుటకు నుపాయముచేత యసాధారణమైనను సాధారణీ  
కృతమున్ను. ఆ యుపాయము నొకచోట రూపకము, మరొకచోట నపహ్ను  
తియు, ఇంకొకచోట బింబప్రతిబింబభావము, ఒకస్థలమున నుపచారమున్ను,  
మరికొంకచోట నభేదాధ్యవసాయరూపమగు నతిశయమున్నూ - ఎట్లనగా -

“నయనేందిరా” మొ. (నేత్రములనెడు తుమ్మెదలకు ఆనందమంది  
రమై నట్టియు, లక్ష్మీకలసినట్టి నీ ముఖమును, ఓ సుందరాంగీ! కమల  
మనుకొనెదను )

ఇచట ప్రథమార్థగతమగు ప్రథమ ధర్మము రూపకముచే విషయ  
విషయులకు సాధారణీకృతమైనది. రెండవదియు విలక్షణశోభల కభేదాధ్య  
వసాయమున.

కేవలశబ్దాత్మకోఽప్యయం సంభవతి.

“అంకితాన్యక్షనంఘాతైః సరోగాణి నదై వ హి  
శంకే పంకేరుహోణితి శరీరాణి శరీరిణామ్”

ఆయముపాత్త ఏవ భవతి. అర్థమయోఽనుపాత్తశ్చాపి భవతి.  
యథా “ ద్వినేత్ర ఃవ వాసవః ” ఇత్యాదౌ జగదీశ్వరత్వాదిః. న  
చాత్ర ద్వినేత్రత్వాదిరూప ఉపాత్త ఏవ సాధారణో ధర్మః, సాధార  
ణ్యాధ్యమేవ తస్య విషయిన్యారోపాదితి వాచ్యమ్. తస్యారోపేణ  
సాధారణత్వే కృతేపి అసుందరత్వేనోత్పేక్షోత్థాపకత్వవిరహాత్.  
సాధరణీకరణం తు ప్రతిబింధకనిరాసార్థమిత్యుక్తమేవ.

ఇయ్యది కేవల శబ్దాత్మకముగాగూడ సంభవించును

“అంకితాన్యక్షసంఘాతైః” మొ. (అక్షసంఘాతములచే అంకితములై ఎల్లప్పుడును సరోగములగు శరీరుల శరీరములను పద్మములను కొనెదను)

ఇది యుపాత్తమే యగును. అర్థమయమగునది అనుపాత్తమన్న అగును. ఎట్లనగా “ద్విసేత్ర ఇవ వాసవః” ఇత్యాదికమునందు జగదీశ్వరత్వాదికము. అయితే-ఇక్కడ ద్విసేత్రత్వాది రూపమైన ఉపాత్తమగునదే సాధారణ ధర్మము. సాధారణ్యముకొరకే దాని విషయియం దారోపముగనుక అందురా? ఆధర్మమును ఆరోపముచేత సాధారణ మొనరించినను అనుందర మగుటచే నుత్పేక్ష నుత్థాపనము చేయలేదు. సాధారణీకరణమున్నదే అది ప్రతిబంధకమును ద్రోసివేయుటకొరకేనని చెప్పనే చెప్పితిమి.

“దృష్టిః సంభృతమంగలా బుధమయీ దేవ త్వదీయా సఖా  
కావ్యస్యాశ్రయభూతమాస్యమమణాధారోఽధరః సుందరః.  
క్రోధస్తేశనిభూరనల్పధిషణ స్వాంతం తు సోమాస్పదం  
రాజన్నానమనూనవిక్రమ భవాన్ సర్వగ్రహాలంబనమ్.”

అత్రోత్పేక్ష్యమాణస్య సర్వగ్రహాలంబనస్య ధర్మేషు తత్త్వద్  
గ్రహశ్రితాంగకత్వేషు విశేషణీభూతైస్తత్త్వద్గ్రహైర్విషయస్య  
రాక్షో ధర్మేషు కల్యాణాశ్రయత్వాదిషు విశేషణానాం కల్యాణా  
దీనాం శ్లేషేణ తాదాత్మ్యసంపాదనద్వారా తాదృశధర్మాణాం  
సాధారణతాసంపత్తిః. యథా వా—

“విఖాతి యస్యాం లలితాలకాయాం  
మనోహరా వై శ్రవణస్య లక్ష్మీః.  
కపాలపాలిం తవ తన్వి మన్యే  
నరేంద్రకన్యే దిశముత్తరాఖ్యామ్.”

ఇహాపి విషయవిషయధర్మవిశేషణయోరలకాలకయోః  
శ్రవణవైశ్రవణయోశ్చ శ్లేషేణాభేదే ధర్మస్య సాధారణ్యమ్.  
యథా వా—

“నాసత్యయోగో వచవేషు కీర్తా  
తథార్జునః కన్మణి చాపి ధన్మః.  
చిత్తే జగత్ప్రాణధవో యుదాస్తే  
వశంవదాస్తే కిము పాండుపుత్రాః.”

అత్త! పాండుపుత్రేషు విషయేషు రాజసశుభదతాదా  
త్వోత్త్రేప్రేక్షాయాం గాజాశ్చిత్త్యయాపో విషయధన్మః శ్లేషేణ  
విషయాణాం తదాశ్రితానాం చానన్యాణావశుక్లగుణాన్యైరమేశ్వ  
రాణామభేదసంపాదనద్వారా విషయసాధారణీకృతః.

“దృష్టిః సంశృతమంగళా” మొ. (ఓ ప్రభువా! నీయొక్క చూపు  
శుభములను సమకూర్చునది (పూర్ణాంగారకుడు కలది), నీయొక్క సభ  
పండితులతో నిండినది (బుధునితో కూడినది). నీ వదనము కావ్యమునకు  
(శుక్రునకు) ఆశ్రయమైనది. నీ సుందరమగు అధరము అరుణమున కాధార  
మైనది (అరుణునకు ఆధారమైనది). నీయొక్క కోపము శనికి పుట్టిన  
చోటు (పిడుగునకు నెలపు). గొప్పబుద్ధిగలవాడా (గొప్పవాడైన బృహ  
స్పతి), నీయొక్క మనస్సు సోమునకు నెలవైనది. (ఉమతో కలసిన శివునకు  
స్థానమైనది). ఓ గొప్ప పరాక్రమము గలవాడా! నీవు అన్నిగ్రహములకును  
ఆలంబనము )

ఇచట సుత్రేష్వక్ష్యమాణమగు సర్వగ్రహోలంబనమునకు ధర్మములగు  
తత్తద్గ్రహశ్రితాంగత్వములందు విశేషణములైన నాయాగ్రహములచే, విష  
యమగు రాజయొక్క ధర్మములగుకల్యాణా శ్రయత్వాదులందు విశేషణము  
లగు కల్యాణాదులకు శ్లేషతో తాదాశ్చ్య సంపాదనముద్వారా తాదృశ  
ధర్మములకుసాధారణత్వసంపత్తి.

మరొకటి -

“విభాతి యస్యాం” మొ. (అలితమగు అలకలు గల దేనియందు మనో  
హరమగు చెవియొక్క లక్ష్మీప్రకాశించునో (అలితమైన అలకయందు కుజేరుని  
యొక్క లక్ష్మీప్రకాశించునో) అటువంటి కపోలపాలిని ఓ తన్వీ! నరేంద్ర  
కన్యా! ఉత్తరదిక్కుగా నిన్ను తలంచెదను.)

ఇక్కడనైనను విషయ విషయ ధర్మములకు వివేచనములగు అలకాలక

ములకున్న శ్రవణవైశ్రవణులకున్న శ్లేషతో నభేదమున ధర్మమునకు సాధారణ్యము.

మరియు నెలాగన -

“నాసత్యయోగః” మొ. (మాటలయందు అసత్యసంబంధము లేకపోవుట, (నకుల సహదేవులయొక్క సంబంధము), కీర్తియందు అట్లాగే తెలుపును, (అర్జునుడును), పనియందు ధర్మమును (ధర్మరాజును), చిత్తమునందు జగత్ప్రాణభూతుడగు భవుడును (భీముడును), ఎందువలన ఉన్నవో (ఉన్నారో) అందువలన పాండవులు నీ స్వాధీనులా ఏమి?)

ఇచట విషయములగు పాండవులందు రాజవశంపదులతోడి తాదాత్మ్యము నుత్పేక్షించుటయందు, రాజాశ్రితత్వ రూపమగు విషయధర్మము శ్లేషతో విషయములును తదాశ్రితములును అగు అసత్యాభావ, శుక్లగుణ, పుణ్య, పరమేశ్వరులకు నభేదమును సమకూర్చి తద్వారా విషయసాధారణముగ చేయబడినది.

“స్తనాంతర్గతమాణిక్యవపుర్బహిరుపాగతమ్  
మనోఽనురాగి తే తస్మి మనేగ్ వల్లభమీక్షతే.”

అత్ర వల్లభేక్షణస్య మనస్సుత్పేక్షాయాం తస్మిమిత్తమంతః ప్రదేశాద్బహిరూదమనమప్తేత్త్వమ్. తచ్చ బహిఃప్రదేశసంబంధరూపం మాణిక్యమాత్రవృత్తి మనసో న సంభవతీతి మాణిక్యాపహ్నుత్యా మనోగతం క్రియతే. బింబప్రతిబింబభావస్తు “కలిందజానీరభరే ర్దమగ్నా” ఇత్యత్రైవ నిరూపితః

“మాధుర్యపరమసీమా సారస్వతజలధిమథనసంభూతా  
పిబతామనల్పసుఖదా వసుధాయాం నను సుధా కఠితా.”

అత్ర కవితాయాం మాధుర్యపానయోర్ముఖ్యయోరసంభవతాదాస్వాదశ్రవణయోరముఖ్యయోరుపచారేణ ముఖ్యాభ్యాం సాధారణీకరణమ్. లక్షణయా శక్యాభేదేన లక్ష్యబోధనాత్.

“స్తనాంతర్గత” మొ. (స్తనముల మధ్యనున్న మాణిక్యమనే శరీరము గలదై బయటకు వచ్చిన నీ మనస్సు అనురాగముకలదై, ఓతస్మి! ప్రియుని జూచుచున్నదని తలంచెదను).

ఇది వల్లభుని క్షణమునకు మునుపటినున్నట్లే యున్నట్లు తనిమిత్తముగా నంతప్రదేశమునుండి బయటికివచ్చుట యపేక్షింపదగినది. అదియు బయటిప్రదేశముతోడి సంబంధ రూపము, మాణిక్యమాత్రమున నుండునది, మనసుకు సంభవింపదు గాన మాణిక్యమున నపహ్నవముతో మనోగతముగా చేయబడుచున్నది. బింబప్రతిబింబభావము “కలిందజా నీరభరేర్లమగ్నా” అనుచోట నిరూపించబడినది.

“మాధుర్యపరమసీమా” మొ. (మాధుర్యమునకు పరమసీమయు; సారస్వతమును సముద్రము మధిచుటచే పుట్టినదియు సగు కవిత, భూమిపై త్రాగువారికి అనల్పసుఖము నిచ్చు అమృతము.)

ఇచట కవితయందు ముఖ్యములగు మాధుర్యపానములు సంభవించవు గనుక అముఖ్యములగు నాస్వాదన శ్రవణములకు ఉపచారముచే ముఖ్యములతో సాధారణీకరణము. అక్షణచే శక్యభేదమున లక్ష్యమును బోధించుట వలన.

అభేదాధ్యవసాయమాత్రం యథా ప్రాగుదాహృతాయాం హేతుత్రేక్షణాయామ్. “వ్యాగుంజన్మధుకరపుంజమంజుగీతామ్” ఇత్యత్ర శాఖానీచత్వ కంధరానమనయోరభేదాధ్యవసాయ ఏవ త్రపా హేతుత్రేక్షణానిమిత్తతయోపాత్తస్య కంధరానమనస్య నీచశాఖనత కంధరోభయసాధారణ్యే బీజమ్. ఏవ సర్వత్ర హేతుఫలయోరు త్రేక్షణే యస్య హేతుః ఫలం వోత్పేక్ష్యతే సోఽనేన ప్రకారేణ సాధారణీకృతో నిమిత్తమిత్యసక్యదావేదితమ్.

అభేదాధ్యవసాయము మాత్రము యెట్లునగా - ఇదివరకే ఉదాహరింపబడిన హేతుత్రేక్షణలో “వ్యాగుంజన్ మధుకరపుంజ మంజుగీతామ్” అనుచోట శాఖానీచత్వ - కంధరానమనముల కభేదాధ్యవసాయమే త్రపా హేతుత్రేక్షణలో నిమిత్తముగా నుపాత్తమగు కంధరానమనమునకు, నీచ శాఖనత కంధరోభయ సాధారణ్యమున బీజము.

ఈ తీరుగా హేతుఫలముల ఉత్పేక్షాస్థలమున దేనికి హేతువుగాని ఫలముగాని యుత్పేక్షింపబడునో నది ఈ తీరున సాధారణీకృతమై నిమిత్తమగును అని మాటిమాటికిని తెలుపబడినది.

ఏవం క్వచిదుపాత్తో ధర్మోఽపి యోజనయినాధారభ్యాభివాద  
సుందరత్వాద్వా స్వయంకృత్యేక్షణం సాక్షాదుత్థాపముతుమస  
మర్థోఽపి తదత్థాపనక్షమధర్మాతరోత్థాపనేనానుకూల్యవిధానా  
దుపయుజ్యతే. యథా “ద్యౌరంజనకాలీభిః” ఇతి ప్రాగుడాహృతే  
పద్యేఽపి జలదాలీసమావృతత్వరూపో ధర్మ ఉపాత్తో జగతో నిర్లో  
చన వర్గసర్గతోఽప్రేక్షాయాం వై యధికరణ్యాదప్రయోజకోఽపి  
స్వప్రయోజ్యనినిబిడాంధకారప్రయుక్తచాతుషజ్ఞానశూన్యత్వస్యతథా  
విధోఽప్రేక్షానిమి త్తస్యోత్థాపనేన. ఏషయోఽపుష్పాత్తో నిరూపిత  
ఏవ. క్వచిదయమపహ్నుతోఽపి భవతి, యథా—

“జగదుత్తరమవృతమయైరంశుభిరాపూర యన్నయం నిశరామ్  
ఉదయతి వదనవ్యాజాత్ కిము రాజా హరిణాబనయనాయాః”  
ఇతి రసగజాధరే ఉత్పేక్షాప్రకరణమ్.

ఈ తీరుగా నొకచోట ధర్మము విషయ విషయలకు సాధారణము  
గాక పోవుటవలనగానీ, సుందరము గాకపోవుటవలనగానీ స్వయముగా  
నుత్పేక్షణ నుత్థాపనము జేయుటకు శక్తిచాలకపోయినను, దాని యుత్థాపన  
మొనరింప సమర్థమగు ధర్మాంతరము నుత్థాపనము జేయుటవలన నాను  
కూల్యము నొనరించి ఉపయోగించును.

ఎట్లనగా - “ద్యౌరంజనకాలీభిః” అని పూర్వముదాహరించిన పద్య  
మున నుపాత్తమైన నాకసమునకు జలదాలీ సమావృతత్వరూపమైన ధర్మము  
వ్యధికరణమగుటచే జగత్తుయొక్క నిర్లోచనవర్గ సర్గతోఽప్రేక్షయందు అప్ర  
యోజకమైనను తనవలన ప్రయోగింపబడు దట్టమైన చీకటివల్ల నేర్పడిన  
చాతుషజ్ఞానశూన్యత్వమును, అటువంటి ఉత్పేక్షకు నిమిత్తమైనదానిని,  
ఉత్థాపనముచేయుటవలన నుపయోగించును. విషయమున్ను ఉపాత్తమైనది,  
నిరూపితమైనది. ఒకచోట నిది అపహ్నుతము గూడ నగును.

ఎట్లనగా -

“జగదంతః” మొ. (ఈ జగత్తులోపలి అవకాశమును అమృతమయము  
లగు కిరణములచే పూర్తిగా ని-పుచూ స్త్రీ ముఖమును మిషవలన చంద్రుడు  
ఉదయించుచున్నాడా ఏమి?)

ఇది ఉత్పేక్షాప్రకరణము.



## అతిశయోక్తిః

**అథాతిశయోక్తిః—** విషయిణా విషయస్య నిగరణమతిశయః. తస్యోక్తిః. తచ్చ స్వవాచకపదేన శక్యతావచ్ఛేదకరూపేణైవాన్యస్య బోధనమ్. అత్ర చ విషయే విషయివాచకపదస్య లక్షణాయాః శక్యతావచ్ఛేదకమాత్రప్రకారకలక్ష్యవిశేష్యబోధత్వం కార్యతావచ్ఛేదకమ్. అతః శక్యాసాధారణధర్మస్య లక్ష్యాసాధారణధర్మస్య చ భానాభానయోర్న విరోధః. పరే తు “మాత్రవిశేషణం న దేయమ్. జేన లక్ష్యాసాధారణోఽపి ధర్మో భావతే” ఇత్యాహుః. కేచిత్తు “లక్షణయా లక్ష్యాసాధారణధర్మప్రకారేణైవ బోధః. అనంతరం చ వ్యాపారాంతరేణ శక్యతావచ్ఛేదకప్రకారేణ లక్ష్యబోధః” ఇత్యాహుః. జాధజ్ఞానస్య చ యథా న ప్రతిబంధకత్వం తథోక్తం ప్రాక్. అత్ర చైకపదోపాత్తత్వానోద్దేశ్యవిధేయభావః.

తరువాత నతిశయోక్తి—

విషయిచే విషయము యొక్క నిగరణము అతిశయము, దానిని చెప్పట అతిశయోక్తి. అదియు స్వవాచక పదముచే శక్యతానిర్ణాయక రూపముతోనే యన్యమును బోధించుట. ఇచట విషయమున విషయివాచక పదముయొక్క లక్షణకు (లక్షణాజ్ఞానమునకు) శక్యతావచ్ఛేదకము మాత్రము ప్రకారముగా గల లక్ష్యము విశేష్యముగా గల్గిన బోధత్వము కార్యతానిర్ణాయకము. ఇందువలన శక్యాసాధారణ ధర్మమునకును లక్ష్యాసాధారణ ధర్మమునకును, భానాభానములకు విరోధములేదు. పరులు ‘మాత్ర విశేషణము వేయవద్దు; అందుచే లక్ష్యమున కసాధారణమైన ధర్మముకూడ భాసించును’ అని అందురు.

కొంతమంది— ‘లక్షణచే లక్ష్యముయొక్క అసాధారణ ధర్మము ప్రకారముగానే బోధ. తరువాత వ్యాపారాంతరముచే శక్యతానిర్ణాయక ప్రకారముతో లక్ష్యమునకు బోధ’ అనెదరు. జాధజ్ఞానము ఎలా ప్రతిబంధకము కాదో అలా ఇదివరకే చెప్పబడినది. ఇక్కడ నొక పదముచేతనే చెప్పబడును గనుక ఉద్దేశ్యవిధేయ భావములేదు.

ఉదాహరణమ్ -

“కలిందగిరినందనీతటచనాంతరం భాసయన్  
సదా పథి గతాగతక్లమభరం హరన్ ప్రాణిహమ్.  
స్ఫురత్కనకకాంతిభిర్నవలతాభిరావేల్లితో  
మమాశు హరతు శ్రమాశతతమాం తమాబ్రదుమః.”

అత్ర తమాలేన భగవతో నిగరణే కలిందనందనీత్యాదీని త్రిణి  
చరణత్రయగతాని విశేషణాని తదనుగ్రాహార్థం విషయవిషయిణోః  
సాధారణధర్మతయా సాక్షాదుపాత్తాని. చతుర్థమపి చతుర్థవరణగత  
మవైయాకరణానాం దర్శనే. వైయాకరణానాం తూపాత్తయా  
తమాలాభిన్నకర్తృకయా శ్రమహరణక్రియయోన్నితం తాదృశ  
కర్తృత్వం తథా తయోః స్థితిమ్. ద్వితీయే చరణే చోచ్చావచయోని  
సంచరణశ్య పథ్యాదినా, తృతీయేఽపి లతాభిర్గోపీనాం నిగరణమ్,  
తస్మిన్నేవానుగ్రాహకతయా. ఏవం చ సావయవేయమతిశయోక్తిః.

ఉదాహరణము.

“కలిందగిరి” మొ. (కలిందగిరి కుమార్తె (యమునానది) యొక్క  
తటమునందలి వనప్రదేశమును భావించజేయుచూ, మార్గములో రాకపోకల  
శ్రమను ఎల్లప్పుడూ ఒనులకు హరించుచూ, స్ఫురించుచున్న బంగారు  
కాంతులుగల కొత్తతీవెలతో చుట్టబడిన తమాల వృక్షము నాయొక్క ఆయా  
సమును శీఘ్రముగా హరించుగాక!)

ఇచట తమాలముచేత భగవంతుని నిగరణమునందు కలిందగిరినందనీత్యా  
దులగు మూడుపాదములందున్న విశేషణములు మూడును అనిగరణమును  
అనుగ్రహించుటకై విషయవిషయుల సాధారణ ధర్మములుగా సాక్షాత్తుగా  
నుపాత్తము లైనవి. నాలగవదికూడ నాల్గవ చరణమందలిది అవైయా  
కరణమతమున. వైయాకరణుల దర్శనమునందైతే ఉపాత్తమైనటువంటి  
తమాలాభిన్నకర్తృకమగు శ్రమహరణక్రియచే నున్నితమగునటువంటి  
కర్తృత్వము అలా ఆ రెండింటికీ నిలచినది. రెండవ చరణమందు నానా విధ  
ములగు యోనులందు సంచరణమునకు పథ్యాదిచేతను, మూడవదాని  
యందును తీవెలచే గోపికలకు నిగరణము దానియందే అనుగ్రాహకముగా  
కూర్పబడినది ఈ తీరుగా నీ అతిశయోక్తి సావయవము.

యత్ర చానుగ్రాహకం న నిగరణాంతరం కిం తు శుద్ధం  
సాధారణధర్మాని, సా నిరవయవా. యథా—

“నయనానందసందోహతున్దిశికరణక్షమా

తిరయత్వాశు సంతాపం కాపి కాదమ్బిసి మమ.”

అత్ర భగవతో మూర్తిర్నిగిర్ణా.

ఎచట అనుగ్రాహకనుగు నిగరణాంతరము లేదో ఇక నేమనగా—  
శుద్ధసాధారణ ధర్మాదికమే అనుగ్రాహకమో, అది నిరవయవము,  
ఎట్లనగా—

“నయనానంద” మొ (కనులకు ఆనంద సందోహమును విస్తరింప  
జేయుటయందు సామర్థ్యముగల ఏదోయొక విలక్షణముగు కాదంబిని నా  
సంతాపమును శీఘ్రముగా అంతర్ధానము చేయుగాక!)

ఇచట భగవంతుని మూర్తి నిగిర్ణమైనది.

నామార్థయోరభేదసంస్కరణ, విశేష్య విశేషణభావస్య పుత్రత్వ  
న్నతయా రూపకే తావదుచితో విషయవిషయిణోస్తేన సంస్కరణ  
విశేష్య విశేషణభావః, న తు ప్రకృతే. విషయితావచ్ఛేదకరూపేణ  
విషయస్యైవ భానాదభేదసంస్కరణ్య ప్రసక్తేః. అభేదప్రధానాతి  
శయోక్తిరితి ప్రవాదస్తు ప్రాగు క్తే సంస్కారోపరూపక ఇవ విషయితా  
వచ్ఛేదకస్యైవ భేదాభావరూపతయా నిర్వాహ్యః. తచ్చ విషయితావచ్ఛే  
దకం క్వచిత్ ప్రకృతే నిగరణవార్థాయ విషయమాత్రవృత్తిధర్మస్య  
సమానాధికరణధర్మశూన్యత్వాభ్యాం ప్రసిద్ధమ్. యథా “కలింద  
గిరినందినీ” ఇత్యాదౌ తమాలత్వాది. క్వచిదప్రసిద్ధమపి కల్పితోపమా  
దాపురమానమివ కవినా స్వప్రతిభయా కల్పితమ్, దర్శిత ఇవ ధర్మ  
స్యాపి కల్పనాయా అవిరుద్ధత్వాత్; యథా — “స్మృతాపి తరుణా  
తపమ్.”

యథావా —

“జగజ్జాలం జ్యోత్స్నామయనవసుధాభిర్జటలయన్

జనానాం సంతాపం త్రివిధమపి సద్యః ప్రళమయన్.

శ్రితో వృందారణ్యం నతనిఖలవృందారకనుతో

మమ స్వాంతర్ధ్యాంతం తిరయతు నవీనో జలధరః

అత్ర విషయధర్మ విశిష్టతయా కల్పితేన లోకోత్తరజలధరత్వేన  
రూపేణ భగవతః ప్రతిపాదనే తత్సమానాధికరణత్వేన కల్పితానాం  
విశేషణానామానుగుణ్యమ్.

నామార్థముల కభేదసంసర్గముచే విశేష్యవిశేషణభావము పుష్ప  
న్నము గనుక రూపకమునందైతే విషయ విషయములకు నా సంబంధముచే  
విశేష్య విశేషణ భావము ఉచితము; అంతేగాని ప్రకృతమున గాదు. విషయ  
తానిర్ణాయక రూపముతో విషయమే భాసించుటవలన అభేదసంసర్గము  
ప్రసక్తింపదు గదా? అతిశయోక్తి అభేదప్రధానమైనది అనుప్రవాదము  
వెనుక జెప్పిన సంసర్గరోపరూపకమునవలె విషయతానిర్ణాయకమే భేదాభావ  
రూపముగనుక నిర్వహింపదగినది. ఆ విషయతానిర్ణాయకమున్ను ఒక యెడ  
ప్రకృతమున నిగరణదార్ద్యమునకై విషయమాత్ర వృత్తి ధర్మస్వసమానాధిక  
రణ ధర్మశూన్యత్వములచే ప్రసిద్ధము. ఎట్లనగా 'కలిందగిరినందినీ' ఇత్యాదు  
లందు తమాలత్వాదికము; ఒకచోట నప్రసిద్ధమైనను గల్పితోపమాదికమునందు  
ఉపమానమువలె కనిచే స్వప్రతిభచే కల్పితము. ధర్మివలె ధర్మమునకుగూడ  
కల్పన యవిరుద్ధము గనుక. ఎట్లన- "స్మృతాపి తరుణాతపం" మొ.

ఇంకొకటి -

"జగజ్జాలం" మొ. (జగజ్జాలమును జ్యోతిస్సమయములగు కొత్త అమృ  
తములతో జటిలముగా చేయుచు, జనులయొక్క నానావిధమగు సంతాపమును  
వెంటనే శాంతి నొందింపజేయుచు, బృందావనము నాశ్రయించి, యావన్మంది  
దేవతలచే స్తోత్రము చేయబడిన నవీనజలధరము నాయొక్క హృదయము  
నందలి చీకటిని అంతర్ధానము చేయుగాక !)

ఇచట విషయధర్మములతో గూడియున్నట్లు కల్పించబడిన లోకోత్తర  
మగు జలధరత్వమును రూపముతో భగవానుని ప్రతిపాదించుటలో తత్సమా  
నాధికరణమున కల్పింపబడిన విశేషణముల కానుగుణ్యము.

"పవం చ నిగరణే సర్వత్రాపి విషయతావచ్ఛేదక ధర్మరూపే  
తైవ విషయ్యభావమ్, న విషయ్యభిన్నత్వేనేతి స్థితే 'రూపకాతిశ  
యోక్తిః స్యాన్నిగీర్యాధ్యవసానతః' ఇత్యుక్త్వా అత్రాతిశయోక్తౌ  
రూపకవిశేషణం రూపకే దర్శితానాం విధానామిహోపి సంభవోఽస్తి

త్యతిదేశన ప్రదర్శనార్థమ్. తేనాత్రాప్యభేదాతిశయోక్తిస్తాద్రూపాతిశయోక్తిః' ఇతికువలయానందే యదుక్తం తన్నిరస్తమ్"ఇతి నవ్యాః. ప్రాంచస్తు "రూపక ఇవాత్రాపి విషయ్యభేదో భాసతే. పరం తు నిగీర్ణే విషయే ఇతి రూపకాదస్యా విశేషః. అధ్యవసాయస్య సిద్ధత్వే నాప్రాధాన్యాన్నిశ్చయాత్మకత్వాచ్చ సాధ్యాధ్యవసానాయాః సంభావనాత్మకోత్ప్రేక్షాయా వైలక్షణ్యమ్" ఇత్యాచుః.

ఈ తీరుగా నిగరణము నందంతటను గూడ విషయితావచ్ఛేదక ధర్మ రూపముతోనే విషయమునకు భాసము, విషయ్యభిన్నత్వముతో కాదు, అని నిలువగా "రూపకాతిశయోక్తిఃస్యాత్ నిగీర్ణాధ్యవసానతః" - అని చెప్పి ఇక్కడ నతిశయోక్తిలో రూపకవిశేషణమున్న రూపమున బ్రదర్శింపబడిన తీరుల కిచట సంభవ మున్నదని అతిదేశమున ప్రదర్శించుటకు కావున ఇచటగూడ నభేదాతిశయోక్తి - తాద్రూపాతిశయోక్తి అని రెండుభేదములు - అని కువలయానందములో చెప్పిన దంతయు తోసివేయబడినది అని నవ్యులు. ప్రాచీనులై తే - రూపకమునందువలె నిచటగూడ విషయ్యభేదము భాసించును. కాని విషయము నిగీర్ణమైనపుడేయని రూపకముకన్న దీనికి విశేషము. అధ్యవసాయము సిద్ధముగనుక అప్రాధాన్యమువలనను, నిశ్చయాత్మకము గనుకను, సాధ్యాధ్యవసానమగు సంభావనాత్మకోత్ప్రేక్షకన్న వైలక్షణ్యము అని అందురు.

కథమ్ తర్హి—

"కమలమిదమనంబుజాతం జయతితమాం కనకలలితాయామ్."

ఇత్యాదా విదంత్యాదేర్విషయతా వచ్ఛేదకస్యోల్లేఖాన్నిగరణమితి చేత్, న. ఇదమిత్యస్య కమలవిశిష్టే విశేషణత్వ ఏవాతిశయోక్తిః, ఉద్దేశ్యతావచ్ఛేదకత్వే తు రూపక మేవ ఏవం "గౌరవమ్", "ఆయురేవేదమ్" ఇత్యాదాపి బోధ్యమ్. అతఏవాతిశయోక్తావభేదోఽనువాద్య ఏవ, న విధేయ ఇతి ప్రాచాముక్తిః సంగచ్ఛతే ఏవమేకః ప్రకారోఽతిశయస్య, యత్ర భేదేఽప్యభేదః.

అయితే -

“కమల మిదమనంబుజాతం జయతితమాం

కనకలతికాయామ్”

మొదలగు చోట విషయతా నిర్ణాయకమగు ఇదంత్యాదిక ముల్లిఖిత మైనది గనుక నిగరణమెట్లు? అన్నచో వినుము. ఇదం అనుడానికి కమలత్వ విశిష్టమునందు విశేషణత్వమున్ననే అతిశయోక్తి. అది ఉద్దేశ్యతానిర్ణాయక మైనచో రూపకమే ఈ తీరుగా “గౌరయం” “అయురేవేదం” ఇత్యాదు లందును తెలియవలెను ఇందువల్లనే అభేదము ఈ యతిశయోక్తిలో నను వాద్యమే, విధియమానముగాదు, అని ప్రాచీనులనుట సంగతమగును. ఈతీరుగా నతిశయముయొక్క ఒకప్రకారము - భేదమున్నను అభేదమును చెప్పుట.

అథప్రకారాంతమ్ - యత్రాభేదేపి భేదో లోకోత్తరత్వప్రతి పత్కర్థః, ఇదమేవ ప్రస్తుతస్యాన్యత్వమిత్యనేనోక్తమ్. ఉదాహరణమ్-

“అన్య జగద్ధితమయీ మనసః ప్రవృత్తి

రన్యైవ కాపి రచనా వచనావలీనామ్.

లోకోత్తరా చ కృతిరాకృతిరార్య హృద్యా

విద్యావతాం సకలమేవ చరిత్రమన్యత్.”

ఏవమన్యః ప్రకారః - యత్రాసంబధేఽపి సంబంధో వర్ణ్యోత్కర్షార్థః. యథా —

“ధీరధ్వనిభిరలం. తే నీరద మే మాసికో గర్భః

ఉన్మదపారణ బుద్ధ్యా మధ్యేజితరం సముచ్చలతి.”

అత్ర సిఃహీవచనే సముచ్చానాసంబధేఽపి సముచ్చలనసంబంధోక్తిః శార్వాత్తిశాయికా. యథా వా —

“గిరం సమాకర్ణయితుం యదీయాం

సదా రసజ్ఞై రనుభావనీయమ్.

సమీహతే నిత్యమనన్య చేతా

నభస్వదాత్మంభరివంశనేతా”.

యథా వా —

“తిమిర శారధ చందీర తారకాః

కమల విద్రుమ చంపకకోరకాః.

యది మిలంతి కదాపి తదాననం

ఖలు తదా కలయా తులయామహే.”

పూర్వత్ర నిర్ణీయమానః ఇహ తు సంభావ్యమానః ఇతి విశేషః.

తరువాత ప్రకారాంతరము—ఎచట అభేదమున్నను భేదము లోకోత్తరత్వము ప్రతిపన్నమగుటకై చెప్పబడునో. ఇదియే ప్రస్తుతమునకు అన్వయమని చెప్పబడును.

ఉదాహరణము.

“అన్యజగద్ధితమయీ” మొ. (జగత్తునకు హితమొనర్చునట్టి మనస్సు యొక్క వ్యాపారము అన్వయమైనదే, వచనావళియొక్క రచనయు యేదో విలక్షణమైనదే. ఆర్థ్యులకు హృద్యమగు కృత్యము, ఆకృత్యము లోకోత్తరమైనదే ! విద్యావంతులయొక్క సమస్తమైన చరితమును విలక్షణమైనదే)

ఈతీరుగా మరొక ప్రకారము -

ఎచట సంబంధము లేకున్నను సంబంధము వర్ణ్యమున కుత్కర్షణము కొరకు చెప్పబడునో.

ఎట్లనగా -

“ధీరధ్వనిభిః” మొ. (ఓ మేఘమా! నీ గంభీరమగు ధ్వనులు చాలును. మడించిన పనుగులను బుద్ధితో నా కడుపులోపల మానము మాత్రమే వయస్సుగల గర్భము జాగా చలించుచున్నది)

ఇచట సింహవచనమందు సముచ్చలనముతో సంబంధము లేకున్నను సముచ్చలతి యని సంబంధము జెప్పట శారాత్మికాయిక.

మరొకటి -

“గిరం” మొ. (రసజ్ఞులచే ఎల్లప్పుడూ అనుభవించదగినట్టి ఎవని మాటలు వినుటకు అనన్యచేతనుకడై ఆదిశేషుడు యెల్లప్పుడూ కోరుచు న్నాడో.)

మరొకటి -

“తిమిర” మొ. (చీకటి, శరత్కాలపు చంద్రుడు, నక్షత్రములు కమలము, పగడములు సంపంగిమొగ్గలు ఈ మూడును యెప్పుడైననూ కలిసినచో అప్పుడు ఆమె మొగమును కొంచెము పోల్తుము.)

వెనుక నిర్ణీయమానము; ఇకడ సంభాష్యమానమని విశేషము.

తథాన్యః ప్రకారః - యత్ర సంబంధేష్యసంబంధః. యథా—

“పీయూష యూషకల్పా  
మల్పామపి తే గిరం నిపీతవతామ్.  
తోషాయ కల్పతే నో  
యోషాధరఖింబమధురిమోద్రేకః.”

ఆత్ర తోషసంబంధేష్యసంబంధః. ఏవమనోన్యైషి ప్రకారః—  
యత్ర ప్రయోజకస్య ప్రయోజ్యస్య చ పౌర్వాపర్యవిపర్యయః. సచ  
ద్వయోః సహజావాత్, ప్రయోజకస్య ప్రయోజ్యానంతరభావా  
ద్వేతి ద్వేధా. ఆద్యో యథా—

“ప్రతిఖుర శిలాతల సంఘట్ట సముచ్చలద్విద్యుద్వల్లీకృతవిస్ఫు  
లింగచ్ఛటాపటలానాం వాజినామ్—.”

ఇతి హయవర్ణనే సముచ్చలన విద్యుద్వల్లీకరణయోః సహో  
త్పత్తిగమ్యతే. ద్వితీయో యథా—

“పురః పురస్తాదరిభూషతీనాం  
భవంతి భూషల్లభభస్మశేషాః.  
అనంతరం తే భ్రుకుటీవిటంకాత్  
స్ఫురన్తి రోషానలవిస్ఫులింగాః.”

అత్ర భేదద్వయే ప్రయోజకాతిశయకృతః ప్రయోజ్య  
శైత్ర్యూతిశయో గమ్యః. ఏవం చ “ఏతద్భేద పంచకాన్యతమత్వ  
మతిశయోక్తిసామాన్యలక్షణమ్” ఇతి ప్రాచీనాః.

అలాగే ప్రకారాంతరము-ఎక్కడ సంబంధమున్నను లేనుండుటయో,  
ఎట్లనగా -



“పీయూషయాషకల్పం” మొ. (పీయూషయాషముతో సమానమైన నీ మాటను కొద్దిగానైనను పానముచేసిన వారికి యోషాధరమాధుర్యో ద్రేకము సంతోషము కల్గింపదు.)

ఇక్కడ సంతోషసంబంధ మున్నను అసంబంధము. ఈ తీరుగానే మరొక ప్రకారము-ఎచట ప్రయోజకమునకును ప్రయోజ్యమునకును వెనుక ముందు వ్యత్యాసమో. అదియు రెండును కూడ నుండుటవల్లగానీ ప్రయో జకము ప్రయోజ్యానంతరమునం దుండుటవల్లగాని, అని రెండు విధములు - మొదటిది యెట్లనగా -

“ప్రతిఖర” మొ. (ఎదిరిగిట్టలతో శిలాతలముల సంఘట్టనమువలన బాగుగా బయలుదేరుచున్న మెరపుతీ వెలుగా చేయబడిన అగ్నికణము గుంపుచే పాటల వర్ణముగల గుట్టములయొక్క) అని గుట్టములవర్ణనలో సముచ్చలన విద్యుద్వర్ణకరణములకు సహోత్పత్తి దోచును.

రెండవది యెట్లనగా.

“పురః” మొ. (ఓ రాజా! శత్రురాజులయొక్క పట్టణములు ముందుగా భస్మశేషములగుచున్నవి. తరవాత నీ కనుబొమలయొక్క విటంకమునుండి రోషాగ్నియొక్క స్ఫులింగములు ప్రకాశించుచున్నవి.)

ఈ రెండు భేదములందును ప్రయోజకాతిశయమువలన చేయబడు ప్రయోజ్యకైప్రయతిశయము గమ్యము. ఈ తీరుగా “ఏతద్ భేదపంచకాన్య తమత్వము అతిశయోక్తిసామాన్యలక్షణము” అని ప్రాచీనులు చెప్పిరి.

అన్యే తు—“సంబంధేఽవ్యసంబంధః, అసంబంధే సంబంధ ఇతి భేదద్వయం నాతిశయోక్తిః. ఏతాదృశాతిశయస్య రూపక దోషకోపమాపహ్నుత్యాదిషు స్వభావోక్తిభిన్నేషు ప్రాయశః సర్వేష్వ లంకారేషు సత్వాత్. నహి యథాస్థితి వస్తూక్తావస్థి కాచిద్విచ్ఛిత్తిః. కార్యకారణపౌర్వాపర్యవిపర్యయస్యాపి తేనైవ వ్యాప్తతయా భేదాంతరతానాపత్తేశ్చ. తస్మాద్విషయిణా నిగీర్వాద్యవసానం విషయస్య, తస్యైవాన్యత్వమ్, యద్యాదిశబ్దరసంభవికోఽర్థాంతరస్య కల్పనమ్, కార్యకారణపౌర్వాపర్యవిపర్యయశ్చేత్యేతదన్యతమశ్శమతి శయోక్తిత్వమ్” ఇత్యాచుః.

ఇతరులు -

సంబంధే అసంబంధము, అసంబంధే సంబంధము - ఈ రెండున్ను అతిశయోక్తి కాదు. ఇటువంటి అతిశయము రూపకము, దీపకము, ఉపమ, అపహ్నుతి మొదలగు స్వభావోక్తి భిన్నములందు సామాన్యముగా నన్నియలంకారముల యందును నున్నది గనుక. ఏ వస్తువు ఎట్లున్నచో అది యట్లు చెప్పటలో విచిత్రమేమియును లేదే? కార్యకారణ పౌర్వాపర్య విపర్యయముకూడ దానితోనే వ్యాప్తము గనుక భేదాంతరత్వము లభింపదు. కనుక విషయిచే విషయమునకు నిగరణ మొనర్చి అధ్యవసానమున్న దానికే యన్యత్వము, యద్యాదిశబ్దములచే నసంభవియగు నర్థాంతరమును గల్పించుట, కార్యకారణ పౌర్వాపర్యవిపర్యయమున్న అనే వీనిలో నన్యతమము అతిశయోక్తి అని అందురు.

నవ్యాస్తు — “సగీర్వాధ్యవసానమేవాతిశయోక్తిః. ప్రభేదాంతరం త్వనుగతరూపాభావాదలంకారాంతరమేవ. నను ప్రస్తుతాన్యత్వభేదే—భేదేనాభేదస్య, అసంబంధే సంబంధ ఇతి భేదే—సంబంధేనాసంబంధస్య, సంబంధేనసంబంధ ఇతి భేదే—అసంబంధేన సంబంధస్య, కార్యకారణ పౌర్వాపర్యవిపర్యయే చ తేనైవానుపూర్వస్య చ నిగరణం రత్నాకరవిమర్శినీకారాద్యుక్తప్రకారేణ సంభవతీతి చేత్, న. అన్యత్వాదిభిరన్యవస్తుప్రతీతేరేవ చమత్కారిత్వమ్, న త్వనన్యత్వాదిభిః. తేషామనుభవాసంగతేః. న చాన్యతమత్వమనుగతమితి శక్యతే వక్తుమ్. విచ్ఛిత్తివై లక్షణ్యే సత్యన్యతమత్వస్యాప్రయోజకత్వాత్. అన్యథోపమారూపకాదికతిపయాన్యతమత్వం సకలాన్యతమత్వం వా తల్లక్షణమ్, ఉపమాయశ్చ తద్భేదా ఇత్యేవ? కిం న బ్రూయాః. అలంకారాంతరత్వే గౌరవమిత్యపి న వాచ్యమ్. నహ్యత్రాక్యప్రపదార్థకల్పనం యేన గౌరవం స్యాత్. ప్రధానోత్కర్షకతారూపస్యాలంకారత్వస్య త్వయాపి స్వీకారాత్. అలంకారవిభాజకోపాధి పరిగణనస్య చ పురుషకరికల్పితత్వాత్” ఇత్యపి వదంతి.

“గగనచరం జలబింబం కథమివ పూర్ణం వదంతి విద్వాంసః

దశరథచత్వరచారి హృజ్జ్వరహారి విధుస్తు పరిపూర్ణః.”

ఇత్యాదౌ విషయిణః స్వాభావికస్థాననిహ్నవేన దృఢాద్యవ  
సానాతిశయోక్తిః

నవ్యులైతే - "నిగీర్ణాద్యవసానమే అతిశయోక్తి. మరొక ప్రభేదము అనుగత రూపము లేదు గనుక మరొక యలంకారమే.

అయ్యా! ప్రస్తుతాన్యత్వభేదముచే నభేదమునకు, 'అసంబంధే సంబంధః' అనుభేదములో సంబంధముచేత నసంబంధమునకు, సంబంధమునం దసంబంధము అనుభేదమున అసంబంధముచే సంబంధమునకు, కార్యకారణ పౌర్వాపర్య విపర్యయమందు దానిచేతనే నానుపూర్వ్యమునకు నిగరణము రత్నాకర విమర్శనీ కారాదులు చెప్పినతీరున సంభవించును—అన్నచో నటుకాదు. అన్యత్వాదులచే నన్యవస్తువుయొక్క ప్రతీతియే చమత్కారి, అనన్యత్వాదులచే గాదు. చాటి అనుభవ మసంగతము అయిపోవును.

అన్యతమత్వము అనుగతమని చెప్పటకు వీలులేదు. విచ్ఛిత్తి విలక్షణ మగుచో నన్యతమత్వము అప్రయోజకము గదా? అలాగాకపోతే - ఉపమారూపకాది కతిపయాన్యతమత్వముగానీ సకలాన్యతమత్వముగానీ తల్లక్షణము, ఉపమాదులన్నియు దానికి భేదములు, అనియే ఎందుకు చెప్పగూడదు? అలంకారాంతరమైన యెడల గౌరవమనుటకు వీలుకాదు. ఇచటన క్లప్తపదార్థమును గల్పించుటలేదే? ఏల గౌరవము వచ్చును? ప్రధానము నుత్కర్షించెడి రూపమగు నలంకారత్వము నీవును స్వీకరించితివి గదా? అలంకారములను విభజించునట్టి యుపాధులను పరిగణించుట పురుషగల్పితమే గదా?" అని యును చెప్పుదురు.

"గగనచరం" మొ. (ఆకాశమునందు తిరుగునట్టి జలబింబమును ఎట్లు పూర్ణమని విద్వాంసులు చెప్పుచున్నారు. దశరథుని యింటిలో తిరుగునట్టియు, హృదయజ్వరాపహారియగు చంద్రుడు పురిపూర్ణుడు.)

ఇత్యాదులందు విషయికి స్వాభావిక స్థానము నిహ్నవించుటచేత దృఢమగు నధ్యవసానముగల అతిశయోక్తి.

యత్తు కువలయానందే —

"యద్యపహ్నవగర్భత్వం నైవ సాపహ్నవా మతా.

త్వత్సూక్తిషు సుధా రాజన్ భ్రాంతాః పశ్యంతి తాం విధా"

ఇత్యత్ర పర్యస్తాపహ్నుతిగర్భమతిశయోక్తిమాహుస్తచ్చి  
న్యమ్. పర్యస్తాపహ్నుతేరపహ్నుతిత్వం న ప్రామాణికసమ్మత  
మితి ప్రాగేవావేదనాత్. యదపి తైరేవోక్తమ్ -

“సంబంధాతిశయోక్తిః స్యాదయోగే యోగకల్పనమ్  
సౌధాగ్రాణి పురస్యాస్య స్పృశతి విధుమండలమ్”. ఇతి.

తదపి న. అత్యేవ “స్పృశంతీవేందుమండలమ్” ఇతి కృతే  
కోఽలంకారః? ఉత్ప్రేక్షేతి శైత్, తర్హినాదేరభావాత్ గమ్యోత్ప్రే  
క్షేయముచితా. ఇవాదిసత్త్వే యా వాచ్యోత్ప్రేక్షా సై వేవాద్యభావే  
గమ్యోత్ప్రేక్షేతి నియమస్య సర్వసంమతత్వాత్. “త్వత్కీర్తిర్రమణ  
శ్రాంతా వివేక స్వర్గనిమ్నగామ్” ఇతి త్వదుక్తగమ్యోత్ప్రేక్షాయాః  
“సౌధాగ్రాణి” ఇత్యస్య చోత్ప్రేక్షాంశే విశేషానుపలంభాత్, తథాహి-  
“త్వత్కీర్తిః” ఇత్యాదౌ బహుదూర గమనే స్వర్గగమనే వా స్వర్గంగా  
ప్రవేశతాదాత్మోత్ప్రేక్షేతి నయే స్వర్గసంబంధిత్వరూపానుపాత్త  
ధర్మనిమిత్తేయమ్. కీర్తా స్వర్గంగాఽర్థకప్రవేశకర్తృత్వోత్ప్రేక్షేతి  
నయే తాదృశగమనరూపానుపాత్తధర్మనిమిత్తా. విశేషణీభూత  
భ్రమణశ్రాంతత్వరూపపాతూత్ప్రేక్షేతి నయే తు తాదృశగమన  
తాదాత్మ్యాధ్యవసితస్వర్గంగాప్రవేశరూపోపాత్తధర్మనిమిత్తేతి సర్వథా  
గమ్యేవ. “సౌధాగ్రాణి” ఇత్యత్ర పరమోర్ధ్వదేశసంయోగే  
చంద్రమండలస్పర్శతాదాత్మోత్ప్రేక్షాయాం పరమోర్ధ్వదేశసృజితత్వ  
రూపానుపాత్తధర్మనిమిత్తా. తాదృశస్పర్శకర్తృత్వోత్ప్రేక్షాయాం  
తు పరమోర్ధ్వదేశసంయోగరూపానుపాత్తధర్మనిమిత్తేతి ఇయమపి  
గమ్యోత్ప్రేక్షేతేవ. తస్మాదుత్ప్రేక్షాసామగ్రీ యత్ర నాస్తి తాదృశ  
ముదాహరణముచిశిమ్. యథాశ్మదీయం “ధీరధ్వనిభిః—” ఇత్యాది.  
సుందరత్వే సత్యుపస్కారకత్వ మలంకారసామాన్యలక్షణమిహాపి న  
విస్మరణీయమ్.

కువలయానందములో

“యద్యదహ్నువ గర్భత్వం” మొ. (అపహ్నువము గర్భమైన యెడల  
అదియే సాపహ్నువముగా అంగీకరింపబడినది. ఓ రాజా! నీ మాటలయందు  
అమృతమున్నది భ్రాంతులు దానిని చంద్రునియందు చూచున్నారు.)

అనుచోట పర్యస్తాపహ్నుతిగర్భమగు నతిశయోక్తిని జెప్పుదురు; అది చింత్యము. పర్యస్తాపహ్నుతికి అపహ్నవత్వము ప్రామాణికసమ్మతముగాదని పూర్వమే చెప్పితిమి గదా?

మరియును వారే చెప్పిరి. “సంబంధాతిశయోక్తిః” మొ. (సంబంధము లేనప్పుడు ఉన్నట్లు కల్పించుట సంబంధాతిశయోక్తి యగును. మేడల చివర భాగములు, ఈ పట్టణమునకు సంబంధించినవి, చంద్రమండలమును తాకుచున్నవి.)

అది యుక్తముగాదు. ఇక్కడ. “స్పృశంతీవేందుమండలం” అని చేప్తే ఏయలంకారము? ఉత్పేక్ష అని అంటే ఇవాదులు లేనపుడు గమ్యోత్పేక్ష ఉచితము. ఇవాదులుంటే వాచ్యోత్పేక్ష. అదియే ఇవాదులు లేనిచో గమ్యోత్పేక్ష అని నియమము సర్వసంమతము గనుక.

“త్వత్కర్తిఃశ్రమణ శ్రాంతా వివేక స్వర్గ నిమ్నగామ్” - అని నీవు చెప్పిన గమ్యోత్పేక్షకు, ‘సౌధాగ్రాణి పురస్థాస్య’ అను దానికిన్నీ ఉత్పేక్షాంశమున విశేషము ఉపలబ్ధము కాకపోవుటవల్ల. “త్వత్కర్తిః” ఇత్యాదికమున చాలదూరము వెళ్ళుటయందుగానీ, స్వర్గమునకు పోవుటయందుగానీ, స్వర్గంగాప్రవేశతాదాత్మ్యమున కుత్పేక్ష యను మతమున స్వర్గసంబంధిత్వ రూపమైన నిమిత్తధర్మము నుపాదానముచేయని యుత్పేక్ష ఇది. కీర్తియందు స్వర్గంగా కర్మక ప్రవేశకర్తృత్వమున కుత్పేక్ష అను సిద్ధాంతమున తాదృశ గమన రూపానుపాత్త ధర్మనిమిత్తక. విశేషణీభూతశ్రమణముచే శ్రాంతత్వ రూపపేతాత్పేక్ష అను మతమున తాదృశ గమన తాదాత్మ్యముచే నధ్యవసితమగు, స్వర్గంగా ప్రవేశరూపమైన నిమిత్తధర్మము నుపాదాన మొనర్చిన యుత్పేక్ష యని ఇచట యుత్పేక్ష సర్వధా గమ్యమే. ‘సౌధాగ్రాణి’ యనుచోట పరమగు నూర్ధ్వదేశముయొక్క సంయోగమున చంద్రమండల స్పర్శ తాదాత్మ్యము నుత్పేక్షించుటయందు పరమోర్ధ్వదేశవృత్తిత్వరూపమైన అనుపాత్తధర్మమునిమిత్తముగాగల యుత్పేక్ష. తాదృశస్పర్శకర్తృత్వోత్పేక్ష యందైతే పరమోర్ధ్వదేశసంయోగరూపానుపాత్తధర్మనిమిత్త అని ఇది గమ్యోత్పేక్షయే. కనుక ఉత్పేక్షాసామగ్రి యెచట లేదో అటువంటి యుదాహరణ ముచితము. ఎలాగనగా—నా తాలూకు “ధీరధ్వనిభిః” ఇత్యాదికము. సుందరమై అందమును కల్గించునది అని అలంకారసామాన్యలక్షణ మనుట ఇక్కడను మరచిపోవలదు.

ఇయం చాతిశయోక్తిర్వేదేఽపి దృశ్యతే యథా—

“ద్వా సుపర్ణా సయుజా సఖాయా  
సమానం వృతం పరిషస్వజాతే  
తయోరన్యః పిప్పలం స్వాద్వ.  
త్త్రనశ్చన్ననోఽభిచా శీతి.”

స్మృతౌ చ—

“యా నిశా సర్వభూతానాం తస్యాం జాగర్తి సంయమీ  
యస్యాం జాగ్రతి భూతాని సా నిశా పశ్యతో మునేః”

ఈయతిశయోక్తి వేదమునందును కనపడును. ఎట్లనగా—

“ద్వాసుపర్ణా” మొ. (రెండు పక్షులు, కలిసియుండునవి, మిత్రులై ఒకేవృక్షము కౌగిలించుకొనుచున్నవి. వానిలో నొకటి పిప్పలము (కర్మ ఫలము) పూర్తిగా అనుభవించుచున్నది, అన్యము అనుభవించకనే బాగుగా ప్రకాశించును.)

స్మృతిలోకూడ—

“యానిశా” మొ. (సర్వభూతములకునూ ఏది రాత్రియో దానియందు సంయమి మేల్కొని యుండును. సర్వభూతములును దేనియందు మేల్కొని యుండునో అది చూచు మునికి రాత్రి.)

అథాస్యా ధ్వనిః—

“దేవ త్వద్దర్శనాదేవ లీయంతే పుణ్యరాశయః  
కిం చాదర్శనతః పాపమశేషమపి నశ్యతి.”

పుణ్య పాపయోః సుఖదుఃఖ భోగమాత్రనాశ్యతయా దర్శనా దర్శనాభ్యాం తజ్జన్య సుఖదుఃఖయోః, రాశ్యశేషశబ్దాభ్యాం చ జన్మశతోఽభోగ్యయోస్తయోరేవాజేపాదగ్రిమాభ్యాం పూర్వయో ర్నిగరణం వ్యజ్యతే. న చ పూర్వాభ్యామగ్రిమయోరేవ నిగరణం కిం న స్యాత్ ఇది వాచ్యమ్, నాశోక్తిసామంజస్యాయ నాశకతావచ్ఛేద. కావచ్ఛిన్నత్వేన ప్రత్యయస్యావశ్యకతయా తన్నిగరణాసంభవాత్.

ఉపమానేన మహతా తుద్రస్యోపమేయస్య మహత్త్వాధానాయ తన్ని  
గరణస్యోచిత్యాచ్య. ఏతేన “తదప్రాప్తిమహాదుఃఖ—” ఇత్యాది  
కావ్యప్రకాశో వ్యాఖ్యాతః.

ఇతి రసగంగాధరేఽతిశయోక్తి ప్రకరణమ్.

తరువాత దీని ధ్వని—

“దేవ” మొ. (ఓ రాజా! నీ దర్శనమువలనే పుణ్యరాళులు ఊణము  
లగుచున్నవి. నీవు కనపడనందు వలన పాపమంతయు నశించుచున్నది.)

పుణ్యపాపములు సుఖదుఃఖముల యుపభోగములచే నశింపదగినవి  
గనుక దర్శనాదర్శనములచే తజ్జన్య సుఖదుఃఖములకు, ‘రాశి’ ‘అశేష’  
శబ్దములచేత జన్మశతము లందనుభవించదగిన వాటికే ఆక్షేపమువలన, చివరి  
వానిచే మొదటివానికి నిగరణము వ్యక్తమగును మొదటిదానిచే చివరి  
వాటికే నిగరణమనరాదు. నాశోక్తి సామంజస్యముకొరకు నా శకతానిర్ణా  
యక నిర్ణీతత్వముచే ప్రత్యయ మావశ్యకము గనుక తన్నిగరణము అసంభ  
వము గనుక గొప్ప ఉపమానముతో తుద్రమగు సుపమేయమునకు గొప్ప  
దనము నాధాన మొనర్చుటకై నిగరణమే యుచితము. దీనిచేత “తదప్రాప్తి  
మహాదుఃఖ” ఇత్యాది కావ్యప్రకాశ గ్రంథసందర్భము వ్యాఖ్యాతమైనది.

ఇతి అతిశయోక్తి ప్రకరణము

### తుల్యయోగితా

అథ తుల్యయోగితాన్వప్రకృతానామేవాప్రకృతానామేవ వా  
గుణక్రియాదిరూపైకధర్మాన్వయస్తుల్యయోగితా. ఔపమ్యం  
చాత్ర గమ్యమ్, తత్ప్రయోజకస్య సమానధర్మస్యోపాదావాత్,  
వాచకాభావాచ్చ. అత ఏవలంకారికాణామపి సాదృశ్యం పదార్థాంత  
రమ్, న స సాధారణధర్మరూపమితి విజ్ఞాయతే. అన్యథా ఔపమ్య  
స్యాత్ర గమ్యతోక్తిరనుపపత్తేః

తరువాత తుల్యయోగిత—

ప్రకృతములేగానీ, అప్రకృతములేగానీ, గుణక్రియా రూపమైన  
నొక ధర్మమున నన్వయించుట తుల్యయోగిత.

జౌపమ్యము ఇచట గమ్యము. ఉపమాప్రయోజకమగు సమానధర్మము నుపాదాన మొనర్చుటవలన. వాచకము లేదు కనుకనున్ను, ఇందువల్లనే నాలంకారికులకుగూడ సాదృశ్యము పదార్థాంతరము, అంతేగాని సాధారణ ధర్మరూపముగాదు అని తెలియుచున్నది. అలా గానియెడల జౌపమ్యము ఇచట గమ్యము అనుట అసంగతమేను.

కేచిత్తు—“సాదృశ్యభావ ఏవాతిరిక్తః, సాదృశ్యం తు తత్సాధారణ ధర్మాత్మకమేవ. స చేవాదీపదానాం శక్యతావచ్ఛేదకః. తత్తత్సాధారణధర్మవాచకైస్తు తత్తత్సాధారణధర్మస్య స్వశక్యతావచ్ఛేదకతత్తద్ధర్మరూపేణ బోధనేఽపి సాదృశ్యభావరూపేణ బోధో వ్యంజనసాధ్య ఏవ” ఇత్యపి వదంతి. ఉదాహరణమ్—

“ప్రియే విషాదం జహహీతి వానం  
ప్రియే సరాగం వదతి ప్రియాయాః.  
వారాముజారా విజగాల ధారా  
విలోచనాభ్యాం మనసశ్చ మానః—”

అత్ర మానిన్యా వర్ణ్యత్వాత్తదీయత్వేన సక్యతయోః కర్తృ రశ్రుమానయోర్విగలనక్రియా సమానధర్మత్వేనోపాత్తా, విలోచన మనసారపాదానయోశ్చ. కారకాణాం సరేషామపి క్రియాన్వయస్య తుల్యత్వాత్. ఏవం చతుర్థాం క్రియారూప ధర్మైక్యేఽపి ద్వయోర్ద్వయోరేవాఽమ్యం ప్రతీయి తేః స పరస్పరచతుర్థామ్ తదపాదానత్వ తత్కర్తృత్వరూపే విశేషే సామాన్యస్య పర్యవసానాత్. శేషము— పరిష్టాదోద్భవమ్.

కొందరు— “సాదృశ్యముయొక్క భావమే యతిరిక్తము. సాదృశ్యమో ఆయా సాధారణ ధర్మరూపమే. అది ఇవాదిపదములకు శక్యతానిర్ణాయకము, ఆయా సాధారణ ధర్మవాచకములచేత నాయా సాధారణ ధర్మము స్వశక్యతా నిర్ణాయకములై న ఆయా ధర్మములరూపముతో బోధింపబడినను, సాదృశ్యభావముతో బోధ వ్యంజనవల్లనే గల్గును అనియు జెప్పెదరు. ఉదాహరణము.

“ప్రియే విషాదం” మొ. (ఓ ప్రియురాలా! దుఃఖము విడు



వుము అని మాటను ప్రియుడు అనురాగముతో చెప్పుచుండగా ప్రియురాలి లోచనముల నుండి కన్నీటి ప్రవాహమును మనస్సునుండి అభిమానమును తొలగినది )

ఇచట మానిని వర్ణ్యురాలు గనుక నామెకు సంబంధించినవిగా ప్రకృతములైన, కర్తలగు అశ్రుమానములకు విగలనక్రియ సమానధర్మముగా నుపాత్తమైనది. అపాదానములగు కన్నులకును మనస్సునకునుకూడ. కారకములన్నిటికిని క్రియతో నన్వయము సమానమే కావున. ఈ తీరుగా నాల్గింటికి క్రియారూపమగు ధర్మమొక్కటియైనను, రెండు రెండింటికే యకావ్యము స్ఫురించును. అంతేగాని పరస్పరము నాల్గింటికి కాదు. సామాన్యము తదపాదానత్వ తత్కర్తృత్వ రూపమగు విశేషమున పర్యవసించును గనుక. మిగిలినది పైన తెలియవలెను.

“న్యంచతి వయసి ప్రథమే

సముదంచతి కిం చ తరుణిమని సుదృశః.

ఉల్లసతి కాపి శోభా

వచసాం చ దృశాం చ విభ్రమాణాం చ”

ఆత్ర గుణః. యది చ “విలసంత్యహమహమికయా వాచో గతయశ్చ విభ్రమాశ్చ భృశమ్” ఇత్యుత్తరార్థమ్, తదా క్రియా. యది “దధతి స్మ మధురిమాణం వాచోగతయశ్చ విభ్రమాశ్చ భృశమ్” ఇతి క్రియతే తదా గుణవిశిష్టా క్రియా. కేవలగుణేన సాక్షాత్స మ్పన్దాభావాత్, కేవలక్రియాయాశ్చ హృద్యత్వాత్.

“న్యంచతి” మొ. (స్త్రీ యొక్క మొదటి వయస్సు అంతర్వృత్తమగు చుండగా, మరియు తారుణ్యము ఉద్భవించుచుండగా ఆమె మాటల యొక్కయు చూపుల యొక్కయు విలాసములయొక్కయు కాంతి బాగా ప్రకాశించుచున్నది.)

ఇచట గుణము, అయితే—

“విలసంత్యహమహమికయా వాచో గతయశ్చ విభ్రమాశ్చ భృశం” అని ఉత్తరార్థము చేసినచో క్రియ. కాని “దధతి స్మ మధురిమాణం వాచోగతయశ్చ

విభ్రమాశ్చ భృశం” అని రచించినచో విశిష్టగుణమగు క్రియ. కేవలము గుణముతో సాక్షాత్తుగా సంబంధము లేకపోవుటవలన కేవలము క్రియ హృదయముగాదు కనుకనున్ను.

అప్రకృతానామేవ యథా—

“నన్యంచతి బాల్యే సుదృశః సముదాచతి గండసీమ్ని పాండిమచి  
మాలిన్య మావిరాసీద్రాకాధిపలః లికనకానామ్”.

అత్ర గుణః, ఆవిర్భావక్రియాయాః సాక్షాద్దర్శిభిః నన్య  
యాత్. “నన్యంచతి రాకాధిపతిర్లవలీ పురటంచ పుండరీకంచ” ఇతి  
కృతే క్రియా. “ధవలీభవత్యనుదినం లవలీ కనకం కలానిధిశ్చాయమ్”  
ఇతి కృతే గుణవిశిష్టక్రియా.

“త్వయి పాకశాసన సమే

శాసతి సకలం వసుంధరావాయమ్.

వివినే వై రివధూనాం

వర్షంతి విలోచనాని చ దినాసః.”

అత్రోభయసాధారణయోగ్యుక్తినుయోరభావాభ్యుత్పత్త్యుత్పత్తి మత్రమ్.  
శ్లేషమూలేనాభేదాధ్యవసాసేన పిండిశ్మోఽర్థో వా

అప్రకృతములకే ఎట్లనగా—

“నన్యంచతి” మొ. (స్త్రీ బాల్యము పోవుచుండగా, చెక్కిలియందు  
తెల్లదనము ఆవిర్భవించుచుండగా రాకాచంద్రునకును, లవలీతీగెకను  
బంగారమునకును, మాలిన్యము ఆవిర్భవించెను.)

ఇచట గుణము. ఆవిర్భావక్రియ సాక్షాత్తుగా ధర్మలతో నన్వయించదు గనుక.

“నన్యంచతి రాకాధిపతిర్లవలీ పురటంచ పుండరీకంచ” అని చేసినచో  
క్రియ.

“ధవలీభవత్యనుదినం లవలీ కనకం కలానిధిశ్చాయమ్” అని చేసినచో  
గుణ విశిష్టక్రియ.

“త్వయి” మొ. “ఇంద్రునితో సమానమైన నీవు సమస్త భూమిని శాసించుచుంగా అడవులందలి వైరికాంతలయొక్క నేత్రములును, రోజులును వర్షించుచున్నవి” (రోజుల పక్షమున సంవత్సరములవలె ఆగుచున్నవి అని యర్థము)

ఇచట నుభయ సాధారణగుణక్రియలు లేనందున శబ్దమాత్రము. లేదా శ్లేషమూలకమగు నశేదాధ్యవసానముతో పిండికృతమైన అర్థము.

యత్త్వలంకార సర్వస్వకృతా, తదనుగామినా కువలయానంద కృతా చ “గుణక్రియాభిః సంబద్ధత్వే” ఇతి, “గుణక్రియారూపైక ధర్మాన్వయః” ఇతి చో క్తమ్, తదాపాతతః.

“శాసతి త్వయి హే రాజన్నఖండావనిమండలమ్  
న మనాగపి నిశ్చింతే మండలే శత్రుమిత్రయోః.”

ఇత్యత్రాభావరూపవైవిధ్య ధర్మస్యాన్వయాత్. గుణక్రియే త్యుపలక్షణం వా ధర్మమాత్రస్య. ఏషా “ఏకస్త్వం దానశీలోఽపి ప్రత్యర్థిషు తథార్థిషు” ఇత్యాదావపి దానశీలరూపైకాన్వయాల్లక్షణ ప్రవృత్తిః. యథా కథంచిదనేకత్రైకాన్వయస్య చమత్కారిణోఽపేక్షితత్వాత్.

అలంకార సర్వస్వకారుడు, తదనుగామి యగు కువలయానందకారు డున్న “గుణక్రియలతో సంబంధించితే” అనియు, “గుణక్రియారూపమగు నొకధర్మముతో నన్వయము” అనియు అన్నారు. అది యాపాతతః అన్న మాటే.

“శాసతి” (ఓరాజా! అఖండ మగు నీ భూమండలమును నీవు శాసించుచుండగా శత్రు మిత్ర మండలము ఎ కొంచెమైనను నిశ్చింతములుగ లేవు)

ఇత్యాది శ్లోకమున అభావరూపమగు ధర్మమునకే నన్వయ మున్నది గదా? గుణక్రియలనేవి ధర్మమాత్రమునకు నుపలక్షణ మని యైనా యంగీకరింపవలెను. ఇదే విధముగా “ఏకస్త్వమ్” అను నీరకపుచోటు లందుగూడ దానశీలమనునొకటి అన్వయించుటవలన లక్షణ మట ప్రవర్తించును. ఏదియో విధముగ చమత్కారజనకమగు, అనేకములం దేకాన్వయము అపేక్షితము గనుక.

ఏ తేన—

“హితాహితే వృత్తితౌల్యమపరా తుల్యయోగితా  
ప్రదీయతే పరాభూతిర్మిత్రశాత్రవయోః సమా.”

ఇత్యాదినా తుల్యయోగితాయాః ప్రకారాంతరం యత్ కువల  
యానందకృతా లక్షితముదాహృతం చ తత్ పరాస్తమ్. అస్యా అపి  
“వర్ణ్యానామితరేషాం వా ధర్మైక్యం తుల్యయోగితా”. ఇతి  
పూర్వలక్షణాక్రాంత్యాత్. ఏకానుపూర్వీబోధితవస్తుకర్మక దాన  
పాత్రత్వస్య, పరంపరయా తాదృశశబ్దస్య, ప్రాగు క్తమాగ్నే  
దాథస్య వా ధర్మనైర్వ్యాత్.

“యశ్చ నిబం పరశునా యశ్చైవం మధుసర్విషా  
యశ్చైవం గంధమాల్యాద్యైః సర్వస్య కటురేవ సః.”

ఇత్యత్రాపి కటుత్వ విశిష్టస్య నిబన్ద్యవ పరంపరయా  
చేదక—సేచక-పూజక ధర్మత్వసంభవాత్. న చాత్ర వృత్తినియామక  
సంబంధేన ధర్మవృత్తిత్వం వివక్షితం ధర్మస్య, వక్ష్యమాణకారకదీపకాదా  
వవ్యాప్త్యాపత్తేః.

దీనిచేత —

“హితాహితే” . హితులయందు అహితులయందును వృత్తి  
తౌల్యము తుల్యయోగిత. నీ స్నేహితులకును, నీ శత్రువులకును సమముగ  
పరాభూతి ఈయబడుచున్నది.)

ఇత్యాదిచే కువలయానందకారుడు లక్షణము చెప్పి ఉదాహరించిన  
తుల్యయోగితయొక్క ప్రకారాంతరము పరాస్తమైనది. ఇది కూడా—

“వర్ణ్యానామితరేషాం వా ధర్మైక్యం తుల్యయోగితా” అని వెనుకటి  
లక్షణముచే నాక్రమింపబడ్డదే గదా? ఒకేయానుపూర్వీచే బోధింపబడిన,  
వస్తువు కర్మగాగల దానపాత్రత్వముగాని, పరంపరగా నటువంటి శబ్దము  
గాని, వెనుకజెప్పిన త్రోవనే అర్థము గానీ ఒకధర్మముగా నున్నది కనుక.

“యశ్చనిబం”(ఎవరు వేవచెట్టును గొడ్డలిచేతను ఎవరైతే దీనిని

తేనోను నెయ్యితోను, ఎవరైతే దీనిని గంధము పూలదండ మొనలై నవాటి తోను, అందరికి ఇది చేదను.)

ఇత్యాది శ్లోకమునందుగూడ కటుత్వవిశిష్టమునకు నింబమునకే పరం పరగా భేదక-సేచక-పూజక-ధర్మత్వము సంభవించును గనుక. వృత్తినియా మక సంబంధముచేత ధర్మమునకు ధర్మివృత్తిత్వము వివక్షిత మనరాదా? అట్లన్నచో చెప్పబోవుకారక దీపకాదులందు అతివ్యాప్తి ప్రసక్తించును.

ఆథ చంద్ర ఇవ సుందరం ముఖ మిత్యాద్యుపమాయాం చంద్రముఖయోరేకధర్మాన్యాయాదతివ్యాప్తిః. న చాత్ర ప్రకృతా నామేవేత్యుక్తత్వాన్న తథేతి వాచ్యమ్. ప్రాగుక్తే “క్రియే విషా డిమ్” ఇతి పద్యే “జగల మానో హృదయాఽముష్యా విలోచనా భ్యావివ వాఽధారా” త్యుత్తరార్థేకృతే ప్రకృతయోర్మానవారి ధారయోరుపమాయాం తథా వ్యతివ్యాప్తేః. చంద్ర ఇవ సుందరం ముఖమిత్యత్రాపి వత్సమాణదీపకః తథాతివ్యాప్తేశ్చ. న చాపమ్యస్య గమ్యత్వే సత్త్వపి విశేషణీయమితి వాచ్యమ్.

“చంద్రాశుసర్పలం వారి చంద్రో హంససమద్యుతిః  
హంసాస్తు శరం స్మేరపుండరికమనోరమాః”.

ఇత్యత్ర చాచూఢావార్గమోపమాయాం తథావ్యతిప్రసం గాత్. యన్చి చాత్ర న వ్యంగ్యా ఉపమా, కిం తు సమాసస్య వాచ్యా, పూర్వపదస్య లక్ష్యా చేతి సూక్ష్మమీక్ష్యతే తథాపి “హంసాస్తు మానసభుశ్చ గ్రాపవ న సంశయః” ఇత్యాదిరూపకాదిష్వతిప్రసంగః. న హృత్వా చంద్రసాదృశ్య విశిష్టే చంద్రానిచదానాం లాక్షణిక త్వాదుపమా లక్ష్యేవేతి శక్యతే వక్తుమ్. రూపకే లక్షణా నాస్తీతి ప్రాగేవ స్రుతిపాదనాత్- ఇతి చేత్ న. యత్ర యథోక్తానాం ధర్మిణాం యథోక్తధర్మాన్యాయ ఏవ చమత్కారి, తత్ర తుల్యయోగితా, దీపకం వా. యత్ర శాదృశధర్మాన్వయప్రయుక్తం సాదృశ్యమభేదో వా, తత్రోపమారూపకాదిక మేవాలంకారతాప్రయోజకమ్. సుంద రత్వే సత్త్వపస్కారకత్వమిత్యసక్యజావేదనాత్. అన్యథా సాదృశ్య స్యాత్ర ప్రత్యయా త్తదాదాయోపమావ్యవహారస్యాప్యావత్తేరితి దిక్.

అయితే -

“చంద్ర ఇవ సుందర ముఖం”-ఇత్యాద్యుపఖలయందు చంద్రముఖముల కేకధర్మాన్వయమున్నది కనుక నతివ్యాప్తి. ఇచట ప్రకృతములకేగాని సప్రకృతములకేగాని అని చెప్పబడినది గమక నలా కాదందురా? వెనుక చెప్పిన ‘ప్రియేవిషాదం-’ అనుపద్యమున ‘జగల మానో హృదయాదముష్యా విలోచనాభ్యామివ వారిధారా” అను ఉత్తరార్ధముచేయగా ప్రకృతములగు మానవారిధారల కుపమయందు, అటయినను అతివ్యాప్తియే. ‘చంద్రుని వలె చక్కని దీ మొగము’ అన్నచోటను గూడ చెప్పబోవు దీపక లక్షణమున కతివ్యాప్తియేను. ‘ఔషమ్యము గమ్యమగుచుండగా’ ననే విశేషణము వేయవలెను అని అందుము అనరాదు.

“చంద్రాంశు నిర్మలం” (ఉదకము చంద్రకిరణముల వలె నిర్మలమైనది. చంద్రుడు హంసతుల్యమైన కాంతి గలవాడు. హంస శరత్కాలమున వికసించిన పుండరీకముతో సమానమైన అందము గలది.)

ఇత్యాది శ్లోకమునందుగూడ వాచకము లేదుగనుక గమ్యాపమలతో నలాగైనను అతివ్యాప్తియే. ఇచట నుపమ వ్యంగ్యముగాదు, సమానమునకు వాచ్య పూర్వపదమునకు లక్ష్య, అని సూక్ష్మముగా జూచినచో అట్లయినను “హంసాస్తు మానసభువశ్చంద్రా ఏవ న సంశయః” ఈ తీరుగా నున్న రూప కాదులయందు నతిప్రసంగము. ఇక్కడకూడా చంద్రాదిసాదృశ్య విశిష్టమున చంద్రాదిపదములు లాక్షణికము లగుటవలన నుపమ లక్ష్యయే అని చెప్పటకు వీలు గాదు. రూపకములో లక్షణ లేదని ఇదివఱకు ప్రతిపాదించితిమి గదా? అనెదరేని-అట్లాకాదు. యథోక్తములగు ధర్మలకు ఎక్కడ యథోక్తము లగు ధర్మములతో అన్వయము చమత్కారము గల్గించునో అక్కడ తుల్యయోగితగానీ, దీపకముగానీ. ఎక్కడ తాదృశ ధర్మల అన్వయమువలన ప్రయుక్తమగు సాదృశ్యమో అభేదమో అచట ఉపమ రూపకము మొదలైనవే అలంకారతాప్రయోజకములు. ‘సుందరత్వే సతి ఉపస్కారకత్వమ్’ అని అనేకపర్యాయములు చెప్పితిమి. అలాగానిచో సాదృశ్య మిచట ప్రతీతము గనుక దానినే ఇచట దీసుకొని యుపమ యనే వ్యవహారము ప్రసక్తించునుఅని థిక్,

ఏవం చ—

“దధీచి బలి కర్ణేషు హిమ హేమాచలాద్విషు  
అదాతృత్యమధైర్యం చ దృష్టే భవతి భావతే”.

ఇత్యాదౌ రశనారూపైః యథాసంఖ్యావృత్తా.

“దృష్టః సదసి చేదుగ్రాశ్చంద్ర చందన చంద్రికాః  
అథ త్కం సంగరే సౌమ్యాః శేషకాలానలాబ్ధయః”.

ఇత్యత్ర చ స్వరూపద్వయేన రాజవిషయకరతిభావభూషణ  
తయా స్థితా. యత్ర చ ప్రకృతానామేవాప్రకృతానామేవ వా  
క్రియాణామేకకారకాన్వయః సా కారకతుల్యయోగితా. యథా—

“వసు ధాతుం యశో ధాతుం, విధాతు మరిమర్దనమ్  
త్రాతుం చ సకలాం పృథ్వీమతీన నిపుణో భవాన్”

అత్ర రాజ్ఞః స్తావకవాక్యే ప్రకృతానాం క్రియాణామేకేన  
కర్తౌ సాధారణేన ధర్మేణాపమ్యమ్. యథా వా—

“మూరీకరోతి కుమతీం విమలీకరోతి  
చేతశ్చిరంతనమఘం చులుకీకరోతి.  
భూతేషు కిం చ కరుణాం బహులీకరోతి  
సంగః సతాం కిము న మంగలమాతనోతి.”

ఇలాగున—

“దధీచిర్యకర్ణేషు” (బలి కర్ణుల యందును, మంచు, బంగా  
రపుకొండ, సముద్రము వీటియందును, నీవు కన్నడగానే అదాతృత్యము  
అధైర్యమును ప్రకాశించును.)

ఇత్యాది స్థలమున రశనా రూపముగా నిది యథాసంఖ్యముచే  
నవృత్తిమైనది.

“దృష్టః” (సభయందు నీవు కన్నడినయెడల చంద్రుడు, చందనము,  
వెన్నెలయు ఉగ్రములుగా నుండును యుద్ధమున నీవు కన్నడినయెడల  
శేషుడు కాలాగ్నియు సముద్రమును సౌమ్యులగుదురు.)

ఈ చోటున రెండురూపములచేత రాజును గూర్చిన రతిభావమునకు నలంకారముగా నున్నది.

ఎక్కడ ప్రకృతములేగాని అప్రకృతములేగాని అయిన క్రియలకు నొకేకారకముతో నన్వయమో అది చాతుల్యయోగిత.

ఎట్లనగా —

“వసు దాతుం” మొ.(నీవు ధనము నిచ్చుటకు, కీర్తిని సమకూర్చుటకు శత్రుమర్దన మొనర్చుటకు, యావత్తు భూమిని రక్షించుటకు, చాల సమర్థుడవు.)

ఇటు రాజును స్తుతించు నీ వాక్యమున ప్రకృతములైన క్రియలకు సాధారణమైన ధర్మమైన ఒక కర్తతో నన్వయముగాన నౌపమ్యము.

\* మరియు,

‘దూరికరోతి’ మొ. (దుర్వృత్తిని దూరముగాచేయును, మనసును నిర్మలమొనర్చును, ప్రాచీనదురితమును భజించును, భూతములయందు జాలిని విస్తరింపజేయును. సత్పురుషుల సహవాసము ఏమి శుభము నొనర్పదు?)

ఇచట సర్వాంతరవ్యాసముతో గలసినది.

“కేఽపి స్మరంత్యనుసరంతి చ కేచిదన్యే  
వశ్యంతి పుణ్యపురుషాః కతి చ స్పృశంతి.  
మాతర్మూరారిచరణాంబుజమాద్ధి గంగే  
భాగ్యాధికాః కతిపయే భవతీం పిబన్తి.”

అత్రైకం కర్మ క్రియాణాం సాధారణమ్. వ్యంగ్యైషా  
యథా—

“అయే లీలాభగ్నత్రిపురహరకోదండమహిమన్!  
కథా యత్రోదంచత్యతులబలదైర్యస్య భవతః.  
అయం కో వా తత్ర ప్రస్థమరఫణాకోఽనిపిత-  
షితిః శేషః శ్రీమాన్ కమతకులచూడామణిరపి.”

అత్ర కో వా ఇత్యనేన వాచ్యలత్యవ్యతిరిక్తస్యాగణనీయత్వస్య



శేషకమతాభ్యామప్రకృతాభ్యామన్వయః ప్రతీయతే.

ఇతి రసగంగాధరే తుల్యయోగితాప్రకరణమ్.

“కేఽపి స్మరంతి” మొ.(కొంతమంది స్మరింతురు, మరికొందరు అనుసరింతురు, పుణ్యపురుషులు చూతురు, మరికొందరు స్పృశింతురు, మురహారుని పాద పద్మముల యందలి మకరందమా! తల్లీ! గంగా! అదృష్టవంతులు కొందరు నిన్ను త్రాగెదరు.)

ఇచట ఒకేకర్మ, క్రియలకు సాధారణము. ఇది వ్యంగ్యమగుట ఎట్లనగా-

“అయే లీలా” (లీలగా భగ్నమగు త్రిపురారి కోదండ సామర్థ్యము గల ఓ రాముడా! తులలేని బలధైర్యములు గల నీ యొక్క ప్రసంగము ఎక్కడ నడచునో అక్కడ వ్యాపించిన ఘణాకోణమునందుంచబడిన భూమిగల శేషుడుగాని, శ్రీమంతుడైన కమతాధిపతిగాని ఎంతటివాడు?)

ఇచట ‘ఎవడో’ అనేదానిచే, వాచ్యలక్ష్యవ్యతిరేకమైన అగణనీయత్వమునకు నప్రకృతములగు శేషకమతములతో నన్వయము స్ఫురించును.

ఇది తుల్యయోగితాప్రకరణము.

### దీపక ప్రకరణమ్

అథ దీపకమ్—ప్రకృతానామప్రకృతానాం చైకసాధారణదర్శనస్వయో దీపకమ్. ప్రాగ్విదేవాత్రాప్యోపమ్యస్య గమ్యత్వమ్. ప్రకృతార్థముపాత్త ధర్మః ప్రసంగాదప్రకృతమపి దీపయతి ప్రకాశయతి సుందరీకరోతీతి దీపకమ్. యద్వా దీప ఇవ దీపకమ్. సంజ్ఞాయాం కన్. దీపసాదృశ్యం చ ప్రకృతాప్రకృతప్రకాశకత్వేన బోధ్యమ్. ఉదాహరణమ్—

“అమృతశ్చ చంద్రికాయా లలితాయాశ్చాపి కవితాయాః  
సుజనశ్చ చ నిర్మాణం జనయతి నహి కన్య సంతోషమ్”

యథా వా—

“స ధాయాశ్చంద్రికాయాశ్చ సంజీవిన్యా మహాషధేః  
దయాదృష్టేశ్చ తే రాజన్ విశ్వసంజీవనం గుణః.”

యథా వా—

“మృతస్య తిపాస్ కృషణస్య ఓత్సా  
విమార్గగాయాశ్చ రుచిః స్వకాంతే  
సర్పస్య శాంతిః కుటిలస్య మైత్రీ  
విధాత్పసృష్టా న హి దృష్టపూర్వా.

అత్రాభావః సాధారణో ధర్మః. కస్యచిత్ ప్రకృతత్వే దీపకమ్,  
అన్యథా తుల్యయోగితైవ.

తరువాత దీపకము.

ప్రకృతములకు అప్రకృతములకును ఏకమగు సాధారణ ధర్మమున  
అన్వయము దీపకము.

వెనుకటివలెనే ఇచట గూడ ఔపమ్యము గమ్యమగును. ప్రకృతము  
నకై స్వీకరింపబడిన ధర్మము ప్రసంగ మూలమున అప్రకృతమును కూడ  
ప్రకాశింపజేయును, సుందరముగా జేయును, గాన దీపకము.

అథవా - దీప ఇవ దీపకమ్. సంజ్ఞయందు “కన్” ప్రత్యయము. దీప  
సాదృశ్యమున్న ప్రకృతములను, అప్రకృతములను బ్రకాశింపజేయుటచే  
నని గ్రహించవలయును.

ఉదాహరణము.

“అమృతస్య” (అమృతమును, వెన్నెలను, లలితమగు కవితను, సుఖ  
నుని, నిర్మించుట ఎవరికి సంతోషము కలిగించదు?)

మరియొకటి.

“సుధాయాం” (అమృతమునకును, వెన్నెలకును, మహాపథియగు  
సంజీవినికిని, ఓ రాజా ! నీ దయాదృష్టికిని, ప్రపంచము బ్రతికించుట  
గుణము )

ఇంకొకటి -

“మృతస్య” (మృతునకు పొందవలెనను కోర్కెయు, బోధికి యివ్వ  
వలెనను కోర్కెయు, తప్పదు దోవలు బోవుదానికి తన భర్త యందు  
ప్రీతియు, సర్పమునకు శాంతియు, కుటిలునకు మైత్రియు, బ్రహ్మ సృష్టిలో  
యిదివరకు చూడలేదు).

ఇచట అభావము సాధారణ ధర్మము.

ఒకటి ప్రకృతమైనచో దీపకము; లేకపోయిన తుల్యయోగితయే,

యత్ర క్రియా సాధారణో ధర్మస్తత్ర యావతాం కర్త్యాది  
కారకాణాం సంవిధానం తేషాం స్వసజాతీయేనాన్వేన సహ తుల్య  
యోగితా దీపకం వా పృథక్ పృథగ్ భవతి, ఔపమ్యస్యాపి పృథగేవ  
భాసమానత్వాత్. యథా—

“సుజనాః పరోపకారం శూరాః శాస్త్రం ధనం కృపణాః  
కులవత్తో మందాతుం ప్రాణాత్యయ ఏవ ముఞ్చన్తి”.

అత్ర కర్తృకర్మణోః, ఏవం వక్ష్యమాణే “లావణ్యేన  
ప్రమదా—” ఇత్యత్ర కర్తృకరణయోః. “దివి సూర్య—” ఇత్యత్ర  
కర్తృధికరణయోః. అమునైవ న్యాయేనానేకానాం క్రియాణామేక  
కారకాన్యాయే కారకదీపకమ్. యథా—

“వసు దాతుం యశో ధాతుం విధాతుమరిమర్దనమ్  
త్రాతుం చ మాదృశాన్ రాజన్నతీవ నిపుణో భవాన్”.

అత్ర వృత్తిహీనస్య కస్యచిద్దీనస్య వచనే వసుదాన స్వత్రాణ  
లక్షణయోః క్రియయోః ప్రకృతయోః అరిమర్దనస్య చాప్రకృతస్య,  
యశోధానస్య చోభయాత్మనః సాధారణం కర్తృకారకమ్.

ఎక్కడ క్రియ సాధారణ ధర్మమో, అచట కర్త్యాది కారకములు ఎన్ని  
సన్నిహితములగునో వాటికి స్వసజాతీయమగు నితరముతో గూడ తుల్యయోగి  
తగానీ దీపకముగానీ వేరువేరుగా నగును. ఔపమ్యము కూడ పృథక్-పృథక్-గానే  
ప్రకాశించును కనుక. ఎట్లనగా—

“సుజనాః” మొ. (సుజనులు పరోపకారమును శూరులు శాస్త్రమును,  
లోభులు ధనమును, సత్కులప్రసూతలు సిగ్గును ప్రాణాపసానమునందే  
విడిచెదరు.)

ఇచట కర్తృ కర్మలకు. ఇలాగే చెప్పబోవు “లావణ్యేన ప్రమదా” అనుచోట కర్తృ కరణములకు. “దివిసూర్యః” - అనుచోట కర్తృధికరణములకు.

ఈ న్యాయముతోనే ననేకములగు క్రియలకు నొక్కకారకముతో ననన్వయమున కారకదీపకము - ఎట్లనగా.

“వసు దాతుం” మొ (ధనము నిచ్చుటకు, యుశస్సును ఆధానము చేయుటకు, శత్రుమర్దన మొనరించుటకు, మాబోటివారిని కాపాడుటకు, ఓ రాజా ! ఎక్కువ నిపుణుడవు నీవు).

ఇచట వృత్తిహీనుడగు నొకానొక దీనుని వచనమునందు వసుదానము స్వత్రాణము ఈ లక్షణములగు ప్రకృతములైన క్రియలకు నప్రకృతమగు నరిమర్దనమునకును ఉభయాత్మకమగు యశోధానమునకును కర్తృకారకము సాధారణము.

యథా—

“వాసయతి హీనసత్త్వనశితత్త్వనదృతాన్ వివాసయతి  
త్రాసయతి సకలశత్రూన్నితీవిదామగ్రణీర్నరాధిపతిః.”

అత్ర కస్యచిద్దీనసత్త్వస్య సత్త్వాధికమసహమానస్య వా శత్రుపరిపీడితస్య వా కస్యచిద్రాజానం కంచితప్రత్యక్షౌ సామాన్య విశేషరూపాయామప్రస్తుతప్రళంసాయామేకస్యాః క్రియాయాః ప్రకృతాయాః ఇతరయోశ్చప్రకృతయోః సాధారణం తత్. యది తు ప్రాగుక్తవక్తృభిర్నస్య కస్యచిద్రాజస్తోతుర్నితీమాత్రబోధకస్య చేయము క్తిస్తదా క్రియాణాం ప్రకృతాప్రకృతరూపత్వాభావాత్తుల్య యోగితై వ.

ఎట్లనగా—

“వాసయతి” మొ. (నీతివేత్త లలో శ్రేష్ఠు డగురాజు హీనసత్త్వలను కాపురముంచును. ఎక్కువ బలముకల ఉద్ధతులను నివాసహీనులను చేయును సకల శత్రువులను భయపెట్టును).

ఇచట హీనసత్త్వదుగాని, సత్త్వాధికుని సహించనివాడు గాని, శత్రు పీడితుడైనవాడు గాని అగు ఒకానొకని, రాజు నొకనిని గురించిన జవాబుతో

సామాన్య విశేష రూపమగు నప్రస్తుత ప్రశంసయందు ఒక క్రియకు ప్రకృత మగు దానికి, అప్రకృతములగు రెండు ఇతరక్రియలకు నది సాధారణమైనది.

పెనుక జెప్పబడిన వక్తకంటే భిన్నుడగు నొకానొక రాజస్తోతగాని, నీతిమాత్రము బోధించువాడు కాని ఈ మాట చెప్పినట్లయితే అప్పుడు క్రియ లకు ప్రకృతాప్రకృత రూపత్వము లేదు కనుక తుల్యయోగితయే యగును.

యతు—

“సకృద్వృత్తిస్తు ధర్మస్య ప్రకృతాప్రకృతాత్మనామ్  
నైవ క్రియాసు బహీషు కారకస్యేతి దీపకమ్.”

ఇతి లక్షణముక్తా—

“స్విద్యతి కూణతి వేల్లతి  
వివలతి నిమిషతి విలోకయతి తిర్యక్  
అంతర్నందతి చుంబితు-  
మిచ్ఛతి నవపరిణయా వధూః శయనే.”

ఇతి ద్వితీయం దీపకముదాహృతం కావ్యప్రకాశకృద్భిః, తత్ర విచార్యతే—ప్రథమార్థగతలక్షణేనైవ దీపకద్వయస్యాపి సంగ్రహోద్ ద్వితీయం లక్షణం వ్యర్థమ్. గుణినాం కారకాణాం చ గుణక్రియా రూపధర్మస్యైవ క్రియాణామపి కారకరూపధర్మస్య సకృద్వృత్తేః సామ్రాజ్యాత్. న చ క్రియాణాం ప్రకృతాత్మతావిరహేపి శుద్ధ ప్రకృతత్వే శుద్ధాప్రకృతత్వేపి వా కారకస్య సకృద్వృత్తేర్దీపకత్వమ్, క్రియాభిన్నానాం తు ప్రకృతాప్రకృతాత్మతాయామేవ క్రియాదేర్ధర్మ స్యేతి వై లక్షణాల్లక్షణద్వయమితి వాచ్యమ్; కారకతుల్యయోగి తోచ్ఛేదావత్తేః, సకలాలంకారికసిద్ధాంత విరోధావత్తేశ్చ. లక్షణద్వయ స్యాననుగతత్వాచ్చ. తాదృశలక్షణద్వయాన్యతరవత్త్వస్య లక్షణత్వే గౌరవాదుపప్లవప్రసంగాచ్చ. ఏవం చ “స్విద్యతి కూణతి—” ఇత్యాద్యుదాహరణమపి న సంగచ్ఛతే, క్రియాణాం శుద్ధప్రకృత త్వాత్. కిం చ దీపక తుల్యయోగితాదా గమ్యమానమౌపమ్యం జీవాతురితి సర్వేషాం సంమతమ్. న చాత్ర స్వేదనకూణరాదీనామే కకారకాన్వితానామప్యౌపమ్యం కవిసంరంభగోచరః. తస్మాత్సముచ్చ

యాలంకారచ్ఛాయాశ్రోచితా. అన్నదుదీరితానాం వసుకానాదీనాం హీనసత్త్వవాసనాదీనాం చ రాజకర్తృకాణాం పద్యద్వయగతానామౌ ఐవ్య ప్రతీతౌ సహృదయహృదయమేవ ప్రమాణమితి న ప్రతిబంధి దానావసరః. ఇది తు స్వేదనాదీనామౌషమ్యం ప్రతీయత ఏవేత్యా గ్రహస్తథాపి క్రియాణాం శుద్ధప్రత్యాత్మయోగితా స్యాదపి, న తు దీపకమిత్యాస్తాం తావత్.

అయితే—

“సకృద్వృత్తిస్తు” (ప్రకృతా ప్రకృతాత్మలకు ధర్మము యొక్క ఒక్కసారి యునికియు, అనేక క్రియల యందు కారకమునకు ఒకసారి ఉనికియు దీపకము)

ఇత్యాది లక్షణమును జెప్పి—

“స్విద్యతి” మొ. (కొత్త గా పెండ్లాడిన కోడలు పక్కయందు చెమటకార్చు చున్నది. కూణన మొనర్చు చున్నది, తిట్టుకొను చున్నది, అనేక రకములుగా తిరుగుచున్నది, కనులు మూయుచున్నది. అడ్డముగా కనులు తెలుచు చున్నది, తనలోపల ఆనందించుచున్నది. ముద్దుపెట్టుకొనదలచు చున్నది.)

అని రెండవ దీపకమును కావ్యప్రకాశకారు డుదాహరించెను. అచట విచారితము—

మొదటి సగమందున్న లక్షణముచేతనే రెండు దీపకములును సంగ్రహింపబడినవి. రెండవ లక్షణము వ్యర్థము. గుణములకును, కారకములకును గుణక్రియా రూపమగు ధర్మమునకువలె క్రియలకున్న కారకరూపమగు ధర్మమునకు సకృద్వృత్తి సర్వత్రా యున్నదే? అయితే - క్రియలకు ప్రకృతాప్రకృత స్వరూపత్వము లేకున్నను, శుద్ధప్రకృతత్వమైనప్పటికిన్ని శుద్ధాప్రకృతత్వమైనప్పటికిన్ని, కారకమునకు సకృద్వృత్తి వలన దీపకత్వము. క్రియలకంటే వేరగువాటికి మాత్రము క్రియాది ధర్మముల ప్రకృతా ప్రకృతాత్మతలోనే అను భేదమున్నది కనుక రెండు లక్షణములు, అనెదరా? అట్లయినచో కారకతుల్యయోగిత లేకపోవలసి వచ్చును. సకలాలంకారిక సిద్ధాంతమునకు విరోధము గావలసివచ్చును. లక్షణద్వయము అననుగతము కూడ. అటువంటి రెండు లక్షణములలో నొక లక్షణముండుట యనినచో గౌరవ ముపష్ట ప్రదమగును.

ఈతీరుగా, “స్విద్యతి కూణతి” ఇత్యాద్యుదాహరణమున్న సంగతముగా లేదు. క్రియలు శుద్ధప్రకృతములు గనుక. మఱియు దీపకము, తుల్యయోగిత మొదలగు వాటిలో గమ్యమాన మౌపమ్యము సర్వసమ్మతము.

ఇచటను స్వేదన కూణనాదులు ఒక్క కారకముతో నన్వయించినను ఔపమ్యము కవిప్రయత్న గోచరము కాదు. అందువలన సముచ్చయాలంకారచ్ఛాయ ఇచట తగినది అందువలన వెనుక చెప్పిన వసుదానాదులకు హీనసత్త్వ వాసనాదులకు రాజకర్తృకములైన వాటికి, రెండు పద్యములందున్నవాటికి, ఔపమ్య ప్రతీతి యందు సహృదయ హృదయమే ప్రమాణమని ఇందు ప్రతిబింబి ఇవ్వవలసిన యవసరము లేదు. అయితే - స్వేదనాదులకు ఔపమ్యము తోచుచున్నదే అని పట్టుదలతో నున్నను క్రియలకు శుద్ధప్రకృతత్వము వలన తుల్యయోగిత కావచ్చును కాని దీపకము మాత్రము కాదు ఉండనీయండి.

యదపి విమర్శసిక్పతోదాహృతమ్—

“అలింగితుం శశిముఖం చ సుధాం చ పాతుం  
కీర్తిం చ సాధయితుమర్జయితుం చ లక్ష్మీమ్  
త్వద్భక్తిమద్భుతరసాం హృదయే చ కర్తుం  
మందాదరం జనమహం పశుమేవ మన్యే.”

అత్రాలింగనాద్యనేకక్రియాకర్తృత్వేనైక ఏవ జనో నిర్దిష్ట ఇతి. తదపి చిన్త్యమ్. అలింగనాదీనాం క్రియాణాం మందాదరత్వే నైకా శ్రయకత్వస్యావశ్యకత్వేపి పరస్పరమేకాశ్రయకత్వస్యానావశ్యకత్వాత్. యః శశిముఖమాలింగితుం, యశ్చ సుధాం పాతుం, యోఽపి కీర్తిం సాధయితుం, యశ్చ లక్ష్మీమర్జయితుం, యశ్చాపి త్వద్భక్తిం కర్తుం మందాదరస్తా సర్వమపి జనం పశుం మన్యే ఇతి తుమున్నంతా నాం భిన్నకర్తృత్వేపి పుష్పపత్రేరేకకారకాన్వయకృతం క్రియాణామౌపమ్యం చమత్కారితి న శక్యతే వక్తుమ్. కిం తు శశిముఖసుధా కీర్తిలక్ష్మీత్వద్భక్తీనాం బింబప్రతిబింబభావకృతమ్. నాపి చాత్మైకకర్తృత్వే కాచిదర్థస్యాస్తి పరిపుష్టిః. ప్రత్యుత ప్రాతికూల్యమ్. సర్వేషాం పశుత్వోక్త్యపేక్షయా సకలతాదృశక్రియాకరణమందాదరస్యైకస్య పశుత్వోక్తేరరమణీయత్వాత్.

విమర్శనీకారులును ఉదాహరించిరి-

“అలింగితుం” మొ. (చంద్రముఖని అలింగన మొనర్చుకొనుటకును, అమృతము పానముచేయుటకును, కీర్తిని సాధించుటకును, లక్ష్మిని సంపాదించుటకును, అద్భుతమైన రసముగల నీ భక్తిని హృదయమునందు చేయుటకును ఆదరములేవి మనిషిని పశువనియే తలంచెదను).

ఇచట నాలింగనాదులగు ననేక క్రియల కర్తృత్వముచేత నొకనినే నిర్దేశించుట అని. అదియు చింత్యమే. అలింగనము మొదలగు క్రియలకు మందాదరత్వముతో నేకాశ్రయత్వమావశ్యకమైనను పరస్పర మేకాశ్రయ కత్వము అనావశ్యకమగుట వలన ఎవడు శశిముఖని యాలింగనము జేసుకొనుటకు, ఎవడు అమృతమును పానముజేయుటకు, యెవడు కీర్తిని సాధించుటకు, యెవడు ధనమును సంపాదించుటకు, యెవడు నిన్ను భక్తిచే నారాధించుటకు మందాదరుడగునో వానిని పశువుగా దలంతును; అని తుమున్నర్థములు భిన్నకర్తృకములైనను పొసగుచున్నది. కనుకనే నేకకారకాన్వయములగు క్రియల కాపమ్యము చమత్కారజనకమనియు చెప్పుట తగదు. ఇక నేమనగా, ఈ శశిముఖ సుధాకీర్తిలక్ష్మీత్వదృక్తులకు బింబప్రతిబింబభావముచే చేయబడినది

మరియు నిక్కడ ఒక్కడే కర్తయగుచో నర్థమున పరిపుష్టి యేమియు లేదు. వైపెచ్చు ప్రతికూలత్వమే యున్నది. అందరికిని పశుత్వము చెప్పుట కంటే అటువంటి సమస్త క్రియాశీలుడగుటయందు మందాదరుడగు నొకనిని పశువని చెప్పుట అనుందరము గనుక.

యది తు విమర్శనీకారోక్తిరవశ్యం సమర్థనీయేత్యాగ్రహస్త దేశ్యం సమర్థ్యతామ్-క్రియాణాం కర్తురేకత్వాభావేఽపి కర్తృతావచ్ఛేదకస్య మందాదరత్వనైర్వికాంత్యనైవ చ పరంపరాసంబంధేనానేక క్రియాసాధారణ ధర్మస్య సకృద్వృత్తిరస్తీతి న దోషః. కారకస్యేవ కారకవిభాజకోపాధ్యవచ్ఛేదకస్యాపి సకృద్వృత్తేః కారకదీపకత్వేన పరిభాషితుం శక్యత్వాత్. కారకసకృద్వృత్తేస్త్యస్మాభిరుక్తమేవోదాహరణ మనునర్తవ్యమ్.



అయితే - విమర్శనీ కారుని మాటలు అవశ్యము సమర్థనీయములను పట్టుదల యుండినచో నపుడు ఇట్లు సమర్థింపవలయును. క్రియలను చేయు వాడొకడు గాకపోయినను కర్తృతానిర్ణాయకమగు మందాచరత్వమున కైక్యమువలన దానికే పరంపరాసంబంధముచేత ననేకక్రియాసాధారణ ధర్మమునకు సకృద్వృత్తి యున్నది కనుక దోషములేదు. కారకమునకు వలె కారకమును విభజించునట్టి ఉపాధి నిర్ణాయకమునకును సకృద్వృత్తియే గారకదీపకమని పరిభాషించుటకు వీలగును. గనుక కారకసకృద్వృత్తికి ఉదాహరణము మాత్రము వెనుక మేము జెప్పినదే అనుసరింపవలెను

అత్రేదం బోధ్యమ్ - తుల్యయోగితాతో దీపకం న పృథగ్భావ మర్హతి, ధర్మసకృద్వృత్తిమూలాయా విచ్ఛిన్నతేరవిశేషాత్. విచ్ఛిన్నత్యైవై లక్షణ్యనైవాలంకారవిభాగ హేతుత్వాత్. న చ ధర్మస్య సకృద్వృత్తేరవిశేషేషి ధర్మిణాం ప్రకృతత్వాప్రకృతత్వాభ్యాం ప్రకృతాప్రకృత త్వేన చ తుల్యయోగితాయా దీపకస్య విశేష ఇతి వాద్యమ్. తదాపి తుల్యయోగితాయాం ధర్మిణాం కేవల ప్రకృతత్వస్య కేవలాప్రకృత త్వస్య చ విశేషస్య సత్త్వాదలంకారద్వైతావత్తేః క్లేషేఽపి ద్వైతావత్తేశ్చ. సర్వేషామప్యలంకారాణాం ప్రభేదవైలక్షణ్యద్వైలక్షణ్యావత్తేశ్చ. న చ దీపకే వాస్తవమాఽమ్యం గమ్యమ్, ఉపమానోప మేయయోః ప్రకృతాప్రకృతరూపయోస్తత్ర సత్త్వాత్; తుల్యయోగి తాయాం చ వైవక్షికమ్, ఉపమానోపమేయస్వరూపాభావాత్; అతో వైలక్షణ్యమితి వాచ్యమ్. ఉపమేయోపమానత్వయోః ప్రకృతాప్రకృత రూపత్వే మానాభావాత్. “ఖమివ జలం జలిమివ ఖమ్” ఇత్యా ద్యుపమేయోపమాయాం ప్రతీపే చౌపమ్యానావత్తేశ్చ-తస్మాత్తుల్య యోగితాయా ఏవ త్రైవిధ్యముఽతమ్ - ప్రకృతానామేవ ధర్మస్య సకృద్వృత్తిః, అప్రకృతానామేవ, ప్రకృతాప్రకృతానాం చేతి. ఏవం చ ప్రాచీనానాం తుల్యయోగితాతో దీపకస్య పృథగలంకారతా- మాచక్షాణానాం దురాగ్రహమాత్రమితి నవ్యాః.

ఇచట దీనిని తెలియవలెను. తుల్యయోగితకంచే దీపకము వేరుగాదు. ధర్మసకృద్వృత్తి మూలముగా గల విచ్ఛిత్తియందు విశేషము లేదు. విచ్ఛిత్తి వైలక్షణ్యమే అలంకారపు రేర్పాటుకు హేతువు గనుక, ధర్మము

నకు సకృద్వృత్తి అవిశిష్టమైనను ధర్మలకు ప్రకృతత్వాప్రకృత్వముల చేతను, కేవల ప్రకృతత్వ కేవలాప్రకృతత్వములచేతను తుల్యయోగిత కంటే దీపకమునకు విశేషమని చెప్పకూడదు. నీకైనను తుల్యయోగిత యందు ధర్మలకు కేవల ప్రకృతత్వము కేవలాప్రకృతత్వము అను విశేషము ఉండుటవలన అలంకార ద్వయము గావలసి వచ్చును. శ్లేషయందును ద్వైతా పత్తి వచ్చును. అన్ని యలంకారములకును ప్రభేదవై లక్షణ్యము వలన వై లక్షణ్యము రావలసివచ్చును. అయితే-దీపకమునందు వాస్తవోపమ్యము గమ్యము; ఉపమానోపమేయములు. ప్రకృతాప్రకృత రూపములు; అక్కడ యున్నవి కనుక. తుల్యయోగిత యందు వివతాధీనమైనది, ఉపమానోప మేయ స్వరూపము లేదు గనుక. ఇందువలన వై లక్షణ్యమున్నది-అనరాదు. ఉపమేయోపమానత్వములు ప్రకృతాప్రకృత రూపము లనుటలో ప్రమా ణము లేదు గనుక. “ఖమివ జలం జలమివ ఖం” ఇత్యాదులలో నుపమేయో పమయందును, ప్రతీపమందును, ఔపమ్యము లేకుండవలెను. గనుక తుల్య యోగితయే - ప్రకృతములకే ధర్మమునకు సకృద్వృత్తి అప్రకృతములకే ధర్మ సకృద్వృత్తి ప్రకృతాప్రకృతములకు ధర్మ సకృద్వృత్తి అని మూడు విధము లనుట ఉచితము. ఈ తీరుగా ప్రాచీనులు తుల్యయోగిత కంటే దీపకమునకు పేరుగా నలంకారత్వము చెప్పుచున్నచో అది వారల యొక్క దురాగ్రహము మాత్రము అని నవ్వులు.

అముం చాలంకారం ధర్మస్య గుణక్రియాద్యాశ్శ్రుకస్యాది మధ్యావసానగతత్వేన త్రివిధమామనంతి. యథా—

“న భాతి రమణీయోఽపి వై శాగ్యేణ వినా యతిః.  
వై దుష్కేణ వినా విప్రో నరలోక స్త్వయా వినా”

“శావణ్యేన ప్రమదా మదాతిరేకేణ చారణాధిపతిః  
భాతి విభవేన భవకాన్ రాజన్ భవతా చ వసుమతీవలయమ్.”

“అఖండలేన నాకః కుండలికులకుండలేన పాతాఃమ్  
నరమండన రిపుఖండన భవతా భూమండలం విభాతితమామ్”

ఏవం తుల్యయోగితాయామపూర్వాహ్యమ్.

ఈ యలంకారమున ధర్మము, గుణక్రియాద్యాత్మక మగునది అది మధ్యావసానగతమగుటచే నిది మూడు విధములని చెప్పదురు. యెట్లనగా —

“న భాతి” మొ. “చక్కని వాడైనను వైరాగ్యము లేకున్నచో యతి ప్రకాశింపడు, పాండిత్యము లేకున్నచో బ్రాహ్మణుడు (ప్రకాశింపడు), మనుష్యలోకము నీవులేకున్న (ప్రకాశింపదు)”.

“లావణ్యేన” “లావణ్యముచే స్త్రీయు, మదాతిరేకముచే గజరాజు, ప కాశించును. ఓ రాజా ! వైభవముచే నీవు ప్రకాశించు చున్నావు, నీచే భూమండలము (ప్రకాశించుచున్నది)”.

“అఖండలేన” మొ. (ఇంద్రునిచేత స్వర్గము సర్వముచే (శేషునిచే) పాతాళము, ఓ నరమండనా ! ఓ శత్రుఖండనా ! నీచేత భూమండలము బాగుగా ప్రకాశించుచున్నది)

ఇలాగే తుల్యయోగిత యందును ఊహించవలెను

వస్తుతస్తు ధర్మస్వాదిమధ్యాంతగతత్వేఽపి చమత్కార వైలక్షణ్యాభావాత్ త్రైవిధ్యోక్తిరాపాతమాత్రాత్. అన్యథా ధర్మస్యోపాద్యుపమధ్యోపాంత్యగతత్వే తతోఽపి కించిన్నూనాధికదేశవృత్తిత్వే చానంతభేదప్రసంగాత్. ఏవం కేవలానుగామిసాధారణధర్మతాయాం దర్శితం దీపకమ్. బింబప్రతిబింబభావేనాప్యేతత్ సంభవతి. యథా —

“శీలభారవతీ కాంతా పుష్పభారవతీ లతా

అర్థభారవతీ వాణీ భజతే కామపి శ్రియమ్.”

“లతా కుసుమభారేణ శీలభారేణ సుందరీ

కవితా చార్థభారేణ శ్రయతే కామపి శ్రియమ్.”

ఇదమేవ లతాదిష్వన్యతమస్య ప్రాకరణికత్వే దీపకస్యోదాహరణమ్. అన్యథా తుల్యయోగితాయాః.

వస్తుతః అయితే ధర్మము అదిమధ్యాంత గతమైనప్పటికిని చమత్కార వైలక్షణ్యము లేదు గనుక మూడు రకములని చెప్పుట యుక్తము గాదు. అలాగాని యెడల ధర్మమునకు అదికి దగ్గరగను, మధ్యకు దగ్గరగను, అంతము

నకు దగ్గరగను ఉండుటచేతను, అంతకంటెను కొంచెము తక్కువగాను హెచ్చుగా గాని యుండుటచేతను అనంతభేదములు గలుగుచుండును.

ఈ రీతిగా కేవలముగామి సాధారణ ధర్మమున్నపుడు దీపకము చూపబడినది. బింబ ప్రతిబింబ భావముతో గూడ నిది సంభవించును. ఎట్లనగా-

“శీల భారవతీ” మొ. (శీలభారము గల కాంతయు, పుష్పభారము గల తీవెయు, అర్థభారముగల వాణియు, విలక్షణమైన శోభగలిగి యుండును).

“లతాకుసుమ భారేణ” మొ. (తీవె పూలభారముచేతను, సత్స్వభావముచే కాంతయు, అర్థభారముచే కవితయు, విలక్షణమైన శోభగలిగి యుండును).

ఇదియే లతాదుల యందు నొకటి ప్రాకరిణికమైన యెడల దీపకమున కుదాహరణము. అలా కానియెడల తుల్యయోగితకు ఉదాహరణము.

అత్ర బింబప్రతిబింబతాయాం న కేవలం క్రియారూపమనుగా మిత్రాత్రం చమత్కారకారణమ్, అపి తు కుసుమాదిబింబప్రతిబింబకరంబితమ్. ఇయాంస్తు విశేషః—యత్ కేవల బింబప్రతిబింబభావేనా ప్యుపమాదీనాం భవతి నిష్పత్తిః. యథా “కోమలాతపజాలాశ్ర” ఇత్యాదౌ. ప్రకృతే తు న తథా, అనుగామినం వినా ధర్మస్వరూపస్యైవానిష్పత్తేః. నహి బింబప్రతిబింబమాత్రేణ ధర్మస్వ సకృద్భవత్తిః సంభవతి. తథా “మృతస్య లిప్సా” ఇత్యాదిప్రాగుక్తే మృతాదీనామ్, కారకదీపకే కారకతుల్యయోగితాయాం చ. “వసు దాతుమ్—” ఇత్యాదౌ క్రియాణాం ధర్మిత్వాత్తద్విశేషణానాం వస్వాదీనాం చ బింబప్రతిబింబతా బోధ్యా.

ఇట్ల బింబ ప్రతిబింబ భావమునందు కేవలముగా క్రియారూపమగు ననుగామి మాత్రము చమత్కార కారణము గాదు. ఇక ఏమంటే, కుసుమాది బింబప్రతిబింబ భావకరంబితము. ఏకొంచెము బింబప్రతిబింబభావముచేత నైనను ఉపమాదుల నిష్పత్తియగును. ఎట్లనగా — “కోమలాతపజాలాశ్ర” ఇత్యాదులందు ప్రకృతమునం దట్లుగాదు, అనుగామి లేకున్నచో ధర్మస్వరూపమనకే నిష్పత్తి యుండదు కన్ఱక. బింబ ప్రతిబింబ మాత్రముచే

ధర్మమునకు సకృదప్యిత్తి సంభవించదు. కదా. అలాగే "మృతస్య తిప్సా" ఇత్యాదులందు, వెనుక చెప్పినయెడ, మృతాదులకును, 'పసు దాతుమ్' మొదలగు కారకదీపకము నందును, కారకతుల్యయోగిత యందును, క్రియలకును, ధర్ములగుట వలన వాటి విశేషణములగు వస్వాదులకును బింబ ప్రతిబింబిత తెలుసుకొనవలెను.

ఉత్తరోత్తరస్మిన్ పూర్వపూర్వసోపకారకతాయాం మాలా దీపకమ్. యథా —

“ఆస్వాదేన రసో రసేన కవితా కావ్యేన వాణీ తయా  
లోకాంతఃకరణానురాగరసికః సభ్యః సఖా చామునా.

దారిద్ర్యానలదహ్యమానఃగతీపీమూషధారాధర!

ఊణీనాథ! తయా కవాశ్చ భవతా భూమండలం భానతే.”

ఏతచ్చ ప్రాచామనురోధాదస్మాభిరిహోదాహ్రాతమ్. వస్తుత స్త్యేతద్దీపక మేన న శక్యం వక్తుమ్, సాదృశ్యసంపర్కాభావాత్. కిం త్వేకావలీప్రభేద ఇతి వక్ష్యతే

ఉత్తరోత్తరమందు పూర్వపూర్వమునకు సుపకారకత్వమగునపుడు మాలాదీపకము ఎట్లనగా —

“ఆస్వాదేన” మొ. (ఆస్వాదముచే రసము రసముచే కవితయు, కావ్యముచే వాణీయు, దానిచే లోకాంతఃకరణానురాగరసికుడగు సభ్యుడు, ఇతనిచే సభయు, దారిద్ర్యానలముచే తగలబెట్టబడుచున్న భూమి యందు అమృత మేఘమా! ఓ రాజా! దానిచే నీవున్ను, అట్లు నీచే భూమండలమును ప్రకాశించుచున్నది.)

ఇదియును ప్రాచీనుల యనురోధము వలన ఇక్కడ నుదాహరించి తిమి. వస్తుతః ఇది దీపకమని చెప్పటకే వల్లగాదు; సాదృశ్యమునకు సంబంధము లేదు గనుక. ఏకావళిలో భేదమని చెప్పబడగలదు.

అస్మింశ్చాలంకారద్వయే క్రియాదేర్ధర్మస్యైకరూపేణ దర్శిష్య నన్వయో దోషః. యథా ప్రాగుక్తే పద్యే “రసికాః సామాజికాస్తైః సఖా” ఇతి కృతే ఏకవచనాంతైర్ధర్మభిరైకరూప్యేణాన్వయేషి

సామాజికై రనన్వయాత్. వచనవిపరిణామేనాన్వయే ఉపమాయామివ  
స్యాదేవ దోషః ఏవం జహల్లింగనామార్థస్య ధర్మస్య సకృద్వృత్తౌ  
లింగభేదోఽపి దోషః. యథా —

“జగతి నరజన్మ తస్మిన్వైదుష్యం తత్ర సత్కవితా  
కవితాయాం పరిణామో దుష్ప్రాప్యః పుణ్యహీనేన.”

యది తు “తపసా నాల్పేన శక్యతే లబ్ధమ్” ఇత్యాఖ్యా  
తాంతం క్రియతే తదా లింగభేదో న దూషణమ్. ఏవమజహల్లింగనా  
మార్థస్య సకృద్వృత్తావపి న దోషః. యథా - “ఫలమతిశయితం తప  
స్యాయాః” ఇతి చతుర్థచరణనిర్మాణే. పురుషస్త్వైకదూప్యాభావే  
దోషః. యథా —

“దివి సూర్యో భువి త్వం చ పాతాలే పన్నగాగ్రణీః.  
దిక్షు ఓక్పాలవర్గశ్చ రాజపుంగవ రాజతే.”

యది త్వమిత్యత్ర భవానితి క్రియతే తదా న దోషః. ఏవమ్  
కాలభేదేఽపూర్వహ్యమ్.

ఈ యలంకారములు రెంటి యందును క్రియాది యగు ధర్మపునకు  
ఏకరూపముతో ధర్మలందు నన్వయము చేయవలయును. అట్లు లేకుండుట  
దోషము. ఎట్లన వెనుక జెప్పబడిన పద్యము నందు, “రసికాః సామజికా  
స్తైస్సఖా” అని చేసినచో నేకవచనాంతములగు ధర్మలతో నేకరూపముతో  
నన్వయించినను సామాజికులతో నన్వయములేదు గనుక. వచన విపరిణామ  
ముతో నన్వయము నందు ఉపమ యందు వలె దోషమే యగును. ఈ  
తీరుగా — జహల్లింగ నామార్థము అగు ధర్మమునకు సకృద్వృత్తి యందు  
లింగభేదమున్ను దోషము. ఎట్లనగా—

“జగతి” మొ (జగత్తున మనుష్య జన్మయు, మనుష్య జన్మలో  
విద్యత్త్వము, దాని యందు సత్కవిత వ్యమున్ను, కవిత్యము నందు పరిణా  
మము పుణ్యహీనులచే పొందరానిది)

అయితే—“తపసానాల్పేన శక్యతే లబ్ధమ్” అని ఆఖ్యాతాంతము చేయ  
బడిన యెడల అప్పుడు లింగభేదము దోషము గాదు. ఈ తీరుగా నజహల్లింగ  
నామార్థమునకు సకృద్వృత్తి యందును దోషము లేదు. ఎట్లనగా—“ఫలమతి

శయితం తపస్యాయాః” అని నాల్గవ చరణము నిర్మాణము చేయగా. ఇటుల పురుషమునకు ఏకరూపత్వాభావ మందు దోషము. ఎట్లనగా-

“దివి సూర్యః” మొ. (అకాశమునందు సూర్యుడు, భూమి యందు నీవు, పాతాళమున శేషుడు, దిక్కుల యందు దిక్పాలక సమూహమును, రాజశ్రేష్ఠుడా, ప్రకాశించు చున్నది).

ఇచట ‘త్వం’ అను చోట ‘భవాన్’ అని చేసిన దోషము కాదు. ఇటులనే కాలభేద మందును ఊహించవలెను.

ఏతేన —

“సంగ్రామాంగణమాగతేన భవతా చాపే సమాసాదితే  
దేవార్ణయ యేన యేన సహసా యద్యత్సమాసాదితమ్,  
కోదండేన శరాః శరైరరిశిరస్తేనాపి భూమండలం  
తేన త్వం భవతా చ కీర్తిరతులా కీర్త్యా చ లోకత్రయమ్,  
ఇతి ప్రాచీనానాం పద్యం దీపకాంశేఽపి సదోషమేవ.

ఇతి రసగంగాధరే దీపకప్రకరణమ్.

దీనిచేత -

“సంగ్రామాంగణ మాగతేన” మొ. (యుద్ధభూమికి వచ్చిన నీచేత విల్లు ఎక్కుపెట్టబడగా, ప్రభువా ! వినుము, ఎవరెవరిచే వెంటనే ఎదియేది పొందబడినదో - విల్లుచే శరములును, బాణములచే శత్రు శిరస్సులును, శిరస్సుచే భూమండలమును, భూమండలముచే నీవును నీచే నిర్మలమైన కీర్తియును, కీర్తిచే ముల్లోకములును పొందబడినవి).

అను ప్రాచీనులు దీపకోదాహరణముగా చెప్పినది సదోషమే.

ఇది దీపక ప్రకరణము

ప్రతివస్తూపమా

అథ ప్రతివస్తూపమా —

తత్ర తావత్సాదృశ్యస్య యత్ర చమత్కారితా తత్రోపమే త్యుక్తమ్. తస్యాం చ సాధారణధర్మస్య సర్వేపి ప్రకారా యథా -

సంభవం నిరూపితాః. సాదృశ్యోపస్కృతస్య వస్త్రంతరస్య చమత్కారితాయాంభేదాభేదాన్యతరప్రధానా అన్యేఽలంకారాశ్చ. తేష్యపి సాధారణధర్మాణాం యథావసరం యథాసంభవం చ స్థితిః స్రవర్యితైవ. ఇదానీం వస్తుప్రతివస్తుభావావన్నసాధారణధర్మోత్తాపితా వాక్యార్థగతా ప్రతివస్తూపమా నిరూప్యతే

అనంతరము ప్రతివస్తూపమ.

సాదృశ్యము ఎచట చమత్కారము గల్గించునో అక్కడ నుపమ యనబడినది. ఆయుపమయందు సాధారణ ధర్మమునకు నున్న ప్రకారము లన్నియు యథాసంభవముగా నిరూపింపబడినవి. సాదృశ్యాలంకృతమగు వస్త్రంతరము చమత్కారి యగునపుడు భేదాభేదములలో నేదేనొకటి ప్రధానముగా గల ఇతర అలంకారములు నిరూపించబడినవి. వానిలోను సాధారణ ధర్మములకు యథావసరముగ, యథాసంభవముగ, స్థితి ప్రవర్తింపబడినది. ఇప్పుడు వస్తు ప్రతివస్తు భావమును బొందిన సాధారణధర్మము వలన నుత్థాపితమైనట్టి వాక్యార్థగత మగు ప్రతివస్తూపమ నిరూపించబడుచున్నది.

న చాస్యా వాక్యార్థగతత్వేనైవోపమాతో భేద ఇతి భ్రమితవ్యమ్. “దివి భాతి యథా భాను స్తథా త్వం బ్రాజసే భువి” ఇత్యాదౌ వాక్యార్థేఽపుష్పమాయాః సంభవాత్. అత ఏవ భిన్నశబ్దోపాత్తైకధర్మకత్వేనాపి న వైలక్షణ్యం వక్తుం శక్యమ్. ప్రకృతే భాతిబ్రాజతిభ్యాం ధర్మస్వైకస్వైవ ప్రతిపత్తేః. తస్మాల్లక్షణానుసారేణాలంకారాంతరేభ్యో వైలక్షణ్యమస్యా బోధ్యమ్.

ఇక్కడ దీనికి వాక్యార్థము నొందిన దగుటచేతనే నుపమకంటె భేదము అని భ్రాంశపడవలదు. “దివి భాతి యథా భానుః తథా త్వం బ్రాజసే భువి” ఇత్యాదులు వాక్యార్థమైనప్పటికిని ఉపమ యేర్పడును కదా? ఇందువలననే వేరు వేరు శబ్దములచే స్వీకరింపబడిన ధర్మముగల్గి యుండుట చేతనైనను వైలక్షణ్యము చెప్పుటకు వీలులేదు. ప్రకృతములో భాతి, బ్రాజతులచేత నొక ధర్మమే తెలియబడు చున్నది. అందువలన లక్షణము ననుసరించి ఇతరాలంకారముల నుండి దానికి వైలక్షణ్యము తెలియవలెను.



అథ కిమస్య లక్షణమ్—“వాక్యార్థగతోపమాత్వమ్” ఇతి చేత్, ప్రాగు క్తవాక్యార్థోపమాయామతివ్యాప్తేః. న చార్థత్వేన తద్విశేషణీయ మితి వాచ్యమ్. దృష్టాంతాలంకారే తథావ్యతిప్రసంగాత్. వస్తు ప్రతివస్తు భావావన్న సాధారణధర్మకత్వేనాపి తద్విశేషణీయమితి చేత్. తథాపి—

“తావత్ కోకిల విరసాన్ యావయ దివసాన్ ఎనాంతరే నివసన్ యావన్నిదలిమాలిః కోఽపి రసాలః సముల్లసతి.”

ఇత్యప్రస్తుతప్రశంసాయామతిప్రసంగాదితి. మైవమ్. అప్రస్తుత ప్రశంసాయాం వస్తుప్రతివస్తుభావస్య భిన్నశబ్దోపాత్తైః ప్రతిపాద్య రూపస్యాసంభవాత్. ఏవంచ—

వస్తుప్రతివస్తుభావావన్న సాధారణధర్మకవాక్యార్థయోరార్థ

మోపమ్యం ప్రతిపస్తూపమా.

“ఆనను మృగశాఖాజ్యా వీక్ష్య లోలాలకావృతమ్  
భ్రమద్రృమరసంభారం స్మరామి సరసీరుహమ్”

ఇత్యత్ర స్మరణాలంకారేఽతి ప్రసంగవారణాయ వాక్యార్థగత మితి. అత్రోపమ్యసార్థత్వేఽపి పదార్థగతత్వవేదన తు వాక్యార్థగత త్వమ్, స్మరణస్య తదసంపర్కాత్. పదాంతరకృత్యం తూక్తమేవ.

తరువాత నీప్రతివస్తువమకు లక్షణమేమి? “వాక్యార్థమునం దున్న యుపమాత్వము” అన్నట్లు అయితే వెనుక జెప్పిన వాక్యార్థోపమ యందతి వ్యాప్తి. అది ఆర్థమని విశేషణము వేయదగినది అన్నచో నటులైనను దృష్టాంతాలంకారమున నతిప్రసంగము. వస్తు ప్రతివస్తు భావము నొందిన సాధారణ ధర్మముగల్గి యుండుటచేసినని విశేషణము వేయదగినది అన్నచో, అలైనను—

“తావత్కోకిల” (ఓ కోకిలమా ! విరసమైన రోజులను వన ములోఁల నివసించుచూ అంత పర్యంతము గడుపుము, ఎంతవరకైతే తుమ్మెదల మాలోకెసిన ఏదో యొక తియ్యమామిడిచెట్టు బాగా విలసిల్లునో) ఇత్యార్థప్రస్తుత ప్రశంసయందు నతివ్యాప్తి అనినచో నిట్లు చెప్ప

దగును. అప్రస్తుతప్రశంసయందు వస్తుప్రతి వస్తుభావము, భిన్నశబ్దములచే నుపాత్తమగు నొక్క ప్రతిపాద్యము కల్గుట యను రూపము గలది సంభవించదు గనుక. ఇలాగున “వస్తు ప్రతివస్తు భావము నొందిన సాధారణ ధర్మముగల వాక్యార్థములకు ఆర్థికమగు నౌపమ్యము ప్రతివస్తుపమా”

“అననం” మొ. (“లోలములగు అలకములచే ఆవరింపబడిన పిల్లలేడి కంటియొక్క మొగమును చూచి తిరుగుచున్న తుమ్మెదల సంభారముగల పద్మమును స్మరించెదను).

అనేచోట స్మరణాలంకారమునందతిప్రసంగము నివారించుట కొరకై వాక్యార్థగతమని. అక్కడ బౌపమ్యము ఆర్థమైనప్పటికిని పదార్థగతమగుటయే, వాక్యార్థగతమగుట గాదు. స్మరణమునకు దానితోటి సంపర్కములేదు గనుక. ఇతర పదముల పని చెప్పబడియే యున్నది.

ఉదాహరణమ్—

“అపద్గతః ఖలు మహాశయచక్రవర్తి  
విస్తారయత్యకృతపూర్వముదారభావమ్.  
కాలాగురుద్దహనమధ్యగతః సమంతా  
ల్లోకోత్తరం పరిమళం ప్రకటికరోతి.”  
అత్ర విస్తారప్రకటనే వస్తుతః ఐకరూప్యేణాభిమతే.  
యథా వా—

“విశ్వాభిరామగుణగౌరవగుమ్మితానామ్  
రోషోఽపి నిర్మలధియాం రమణీయ ఏవ.  
లోకంపృథ్వాః పరిమలైః పరిపూరితస్య  
కాలాగురోః కఠినశాపి నితాంతరమ్యా.”

ఉదాహరణము—

“అపద్గతః” మొ. (మహాశయ చక్రవర్తి అపత్తిలో నున్నప్పుడు యిదివరకు చేయనట్టి బౌదార్యమును విస్తరింపజేయును. కాలాగురువు అగ్ని మధ్యమునందున్నను అంతటనూ లోకోత్తరమగు పరిమళమును ప్రకటించును.

ఇచట విస్తార ప్రకటనములు వస్తుతః. ఏకరూపముచే నభివృద్ధిములు. మరొకటి.

“విశ్వాభిరామ” మొ. (ప్రపంచమున అందమగు గుణముల గౌరవముచే గుంభితులగు నిర్మలములైన వారియొక్క కోపమును నందమైనది. లోకము పూరించు పరిమళములచే పరిపూర్ణమైనట్టి కాళాగురు యొక్క కారిన్యమైనను మిక్కిలి అందమైనదే).

వైధర్మ్యభాష్యేషా సంభవతి—

“వంశభవో గుణవానపి సంగవిశేషేణ పూజ్యతే పురుషః  
సహి తుంబీభువికలో వీణాదండః ప్రయాతి మహిమానమ్”.

యథా వా—

“గీర్ఘ్నిర్గురూణాం పరుషాక్షరాభి-

స్తిరస్కృతా యాంతి నరా మహత్తమ్.

అలబ్ధశోణోత్కషణా నృపాణాం

న జాతు మౌలా మణయో వసన్తి”.

అత్ర శాబ్దేన దృష్టాంతేన తద్గతః సామాన్యావచ్ఛిన్నవ్యతిరేక సహచార ఆఙీకృతే. తేన చ సామాన్యావచ్ఛిన్నాన్వయనియమ సిద్ధిద్వారా ప్రకృతో విశేషావచ్ఛిన్నాన్వయనియమః సిద్ధ్యతీతి ప్రాయశః సర్వత్ర వైధర్మ్యే స్థితిః. ఏవమన్వయేన ప్రతివస్తూపమా యామపి నియమవిశేషస్య ప్రకృతవాక్యార్థత్వేన్వయదృష్టాంతేన సామాన్యాన్వయనియమసిద్ధిద్వారా తత్పద్ధిః.

నియమవిశేషరహితకేవలార్థ మాత్రస్య ప్రకృతత్వేత్వప్రకృత వాక్యార్థనిరూపితమౌపమ్యమాత్రం గమ్యమ్, న తు నియమః; అప్ర యోజకత్వాత్. యథా “భైరవే భాసతే చంద్రో భువి భాతి భవాన్ బుధైః” ఇత్యాదౌ.

ఇది వైధర్మ్యముచే నైనను సంభవించును.

“వంశభవః మొ. “వంశమున బుట్టినను (వెదురున బుట్టినను) గుణ వంతుడైనను (తీగలుగలది యైనను) విశిష్టమగు సంబంధముచే పురుషుడు

పూజింపబడును. తు. బీభర్షికః అయివీ భాగంధము మహిమను (పొంద నేరదు కదా).

మరొకటి--

“గీర్భిర్గురూణాం” మొ. (పరుపాక్షరములగు గురువుల మాటలచే తిరస్కరింపబడినవారై మనుష్యులు గొప్పదనమును బొందుదురు. సాన ఒరి పిడిని బొందని మణులు రాజుల శిరస్సునం దెన్నడును ఉండవు )

ఇచట శాబ్దమగు దృష్టాంతముచేత తద్గతమగు సామాన్యావచ్చి న్న మగు వ్యతిరేక సహచారము అతేపించబడును, దానిచేత సామాన్యా వచ్చిన్నాన్వయ నియమసిద్ధి ద్వారా ప్రకృతమగు విశేషావచ్చిన్నాన్వయ నియమము సిద్ధించునని ప్రాయశః అంతటను వైధర్మ్యమునందు స్థితి. ఈ తీరుగా నన్వయముతో ప్రతిపస్తావమ యందైనను నియమవిశేషము ప్రకృత వాక్యార్థమైన యెడల నన్వయ దృష్టాంతముచే సామాన్యాన్వయ నియమ సిద్ధి ద్వారా నది సిద్ధించును. నియమ విశేషము లేని కేవలార్థము మాత్రము ప్రకృతమైనవపుడు అప్రకృతవాక్యార్థముచే నిరూపితమగు నౌపమ్యము మాత్రము గమ్యమగును; అంతేకాని నియమము గాదు; అప్రయోజకము “గమక. ఎట్లనగా “భైరభే భాసతే చంద్రో భువి భాతి భవాన్ బుధైః.” ఇత్యాదులందు.

నను కథమస్మిన్నలంకారే నన్విత్రైపమ్యం గమ్యమిత్యవ్యతే? యావతా ప్రాగుపదర్శితాయాం వైధర్మ్యప్రతిపూపమాయాం వాక్యార్థయోరౌపమ్యస్య బాధాత్. న హి పచతి న పచతీతి వాక్యార్థయోః పాకక్రియామాత్రసామ్యదౌపమ్యం గమ్యతే. నిషేధవతి యోగిత్వేనోత్తరవాక్యార్థే తస్యా అప్రరోహాదితీచేత్, న ప్రకృతవాక్యార్థాఽప్తస్య స్వవైపరీత్యవైపాపమ్యాశ్రయత్వాత్. న చ వ్యాకర్ణయోరౌపమ్యమితి యదుక్తం తత్ కథం సంగచ్ఛతామితి. వాక్యవేద్యవైప ప్రకృతే వాక్యార్థత్వేనేష్టత్వాత్ తథాహి—

“తత్త్వం కిమపి కావ్యానాం జానాతి విరలో భువి

మూర్ఖకః కో మరందానామంతరేణ మధువ్రతమ్.”

అత్ర విరలో జానాదీతి విధిముఖోఽపి ప్రకృతవాక్యార్థః  
 'పురుష విశేషం వినా న సర్వే జానంతి" ఇత్యర్థవిశేషమాదాయైవ  
 పర్యవసితో భవతితి నిషేధవాక్యార్థస్య తాదృశేనైవ ద్వితీయవాక్యార్థ  
 ర్దేన సహ గమ్యతే సాదృశ్యం స్ఫుటమేవ. యత్ర తు "వంశభవః"  
 ఇత్యాదౌ ప్రాగుడాహృతే ప్రకృతవాక్యార్థో విధిరూపః సంగవిశేష  
 పేతుకత్వస్య పూజనాదౌ విధేయత్వాదవసీయతే, తత్రాపి పేతుతా  
 ఘటకవ్యతిరేకస్య గుణతయా ప్రతీయమానస్యాపమ్యం నిర్బాధ  
 మితి న దోషః. ఇయం చ వాక్యార్థయోః సామాన్యవిశేషభావానా  
 పన్నయార్భవతి; తత్రైవాపమ్యస్య గమ్యత్వాత్. సామాన్య  
 విశేషమోస్త్రాపమ్యాప్రతీతేః సమర్థస్యసమర్థకయోరర్థాంతరన్యాసో  
 వత్స్యతే.

అయ్యా-ఈ యలంకారమునం దంతటను జౌపమ్యముతోచునందురు  
 ఎట్లు? వెనుకజూపిన వైధర్మ్య ప్రతిపస్తాపమయందు వాక్యార్థముల  
 జౌపమ్యమునకు బాధఉన్నది గనుక-"పవతి", "నపవతి" అనే వాక్యార్థము  
 లకు పాకక్రియామాత్ర సామ్యము వలన జౌపమ్యముతోచదు గదా? నిషే  
 ధమునకు ప్రతియోగి గనుక నుత్తర వాక్యార్థమందు అది బుద్ధిపై కెక్కుదు  
 కదా? అనినచో నటులగాదు. ప్రకృత వాక్యార్థముచే నాక్షిప్తమగు తన  
 వైపరీత్యమే యౌపమ్యమున కాశ్రయముగనుక, వాక్యార్థముల రెంటిని  
 జౌపమ్యమున్నదని నేది చెప్పినారో అది యెట్లు సంగతమగును? వాక్యవేద్య  
 మైనదే ప్రకృతమున వాక్యార్థముగా నిష్టముగనుక అలాగే. కదా-

"తత్త్వం" "మొ. (కావ్యముల తత్త్వమును, లోకోత్తరమైనదానిని,  
 న్రపంచములో విరలులు తెలుసుకొందురు; తుమ్మెద తప్ప మకరందముల  
 మూర్ధ్నికులు ఎవడు కలడు?)

ఇచట ఎవడో ఒకడు మాత్రమే ఎఱుగునని విధిముఖమైనను ప్రకృత  
 వాక్యార్థము, విశిష్టపురుషుడు గాకుండా అందరు ఎరుగరు, అను నర్థ  
 విశేషమున్ను తీసుకొనియే పర్యవసించుని నిషేధ రూపమగు వాక్యార్థ  
 మునకు నటువంటిదే యగు రెండవ వాక్యార్థముతో గూడ సాదృశ్యము  
 స్ఫుటముగానే లోచించుచున్నది. ఎక్కడైతే 'వంశభవః' ఇత్యాదులగు వెనుక  
 నుదాహరింపబడిన వాటియందు, సంగవిశేష పేతుకత్వము పూజనాదుల

యందు విధేయమగుటవలన ప్రకృత వాక్యార్థము విధిరూపమని నిశ్చయింపబడుచున్నదో, అచటనైనను, హేతుత్వమునందు ఘటకముగు వ్యతిరేకమునకు, గుణముగా ప్రతీయమానమునకు జౌపమ్యము నిర్బాధమని దోషములేదు. ఈతీరు సామాన్యవిశేష భావమును పొందని వాక్యార్థములకు మాత్రమే నిదియగును; అచటనే జౌపమ్యము గమ్యము గనుక సమర్థ్య సమర్థకములగు సామాన్య విశేషములకు నౌపమ్యము ప్రతీతముగాఁబోవుటవలన సర్థాంతరన్యాసము జెప్పబడును.

యత్తు కువలయానందకృతా వై ధర్మ్యముదాహృతమ్—

“విద్వానేవ హి జానాతి విద్యజ్ఞున పరిశ్రమమ్  
న హి వంధ్యా విజానాతి గుర్వీం ప్రసవవేదనామ్”  
యది సంతి గుణాః పుంసాం వికసన్త్యైవ తే స్వయమ్  
న హి కస్తూరికామోదః శపథేన విభావ్యతే.”

తత్ర “విద్వానేవ హి జానాతి” ఇతి పద్యం భవతు నామ యథా కథంచిద్వైధర్మ్యసోదాహరణమ్ “యది సంతి” ఇతి తు న యుక్తమ్. వైధర్మ్యోదాహరణం హి ప్రస్తుతధర్మ్యవిశేషోపాదా ధార్మదార్థ్యాన స్వాక్షిప్త స్వవ్యతిరేకసమానజాతీయస్య ధర్మ్యంత రాపూఢస్యాప్రకృత్య కథనమ్. ప్రకృతే చ ‘యది సంతి తదా స్వయమేవ ప్రకాశంత’ ఇత్యర్థస్య ప్రస్తుతస్య వ్యతిరేకస్తు అసంత ఉపాయాంతరేణాపి న ప్రకాశంత ఇతి. సహ్యత్ర ద్వితీయార్ద్రేన తత్సజాతీయార్థో నిబద్ధతే. శపథేన న విభావ్యతే, కిం తు స్వయమే వేతి ప్రకృతార్థానుసూపతయైవ పర్యవసానాత్.

కువలయానందకారుడు వై ధర్మ్యము నుదాహరించెను.

“విద్వానేవ” మొ. (విద్వాంసుడే విద్వాంసులగు జనుల పరిశ్రమను ఎరుగును గొడ్రాలు గొప్పదియగు ప్రసవవేదనను ఎరుగదు గదా)

“యది సంతి” మొ. (గుణములున్న యెడల అవి స్వయముగానే వికసించును. కస్తూరి పరిమళముచే గ్రహింపబడదు గదా!)

ఇచట “విద్వానేవ విజానాతి”—అను పద్యము ఏలాగోలాగున వై ధర్మ్య మునకు ఉదాహరణము అయిన అగుగాక, ‘యది సంతి’ అనునది మాత్రము

యుక్తము కాదు. వైధర్యోదాహరణ మనగా, ప్రస్తుత ధర్మవిశేషమునం దుపాదాధమగు నర్థము యొక్క దార్ధ్యము కొరకు స్వాక్షిప్తమైన స్వవ్యతిరేకముతో సమాన జాతీయమగు ధర్మ్యంతరాదాధమైన నప్రకృతార్థమును చెప్పుట, ప్రకృతమునందు-‘ఉన్నట్లయితే స్వయముగా బ్రకాశించును’ అను ప్రస్తుతార్థమునకు వ్యతిరేకము “అసలు లేనట్లయితే నేయుపాయాంతరము చేతను ప్రకాశింపవు” అని ఇక్కడ ద్వితీయార్థమున తజ్జాతీయమగు అర్థము కూర్పబడలేదు. కూర్పబడుచున్నది గదా-“స్వయముగా బ్రకాశించు చున్నది ఇతరులచేత గాదు” అనే అర్థము, ప్రస్తుతమునకే సజాతీయమైనది. శవళముచేత విభావితము గాదు. గాన స్వయముగనే అని ప్రకృతార్థమునకు ననురూపముగానే పర్యవసించునది గనుక.

సహి వై ధర్యే ప్రకృతానురూప్యం జాతుద్విటతే, వ్యాఘాతాత్. తస్మాత్సాధర్యేదై వేదమదాహరణం సంగతమ్, న వై ధర్యేణ. న చోపాయాంతరనివృత్త్య ఘటితప్రస్తుతవాక్యార్థేన కథం నామ తద్ఘటిత ఉత్తర వాక్యార్థః సాధర్యమర్హతీతి వాచ్యమ్. స్వయమిత్యత్రాకృష్టేన ఏవకారేణోపాయాంతరనివృత్తే. ప్రస్తుతవాక్యార్థే నివేశితత్వాత్. అత్యంతాయోగ్యవచ్ఛేదసోత్తరవాక్యార్థాననుగృహీతజ్ఞేన క్రియాసమఖివ్యాపారాయోగాత్.

“సంతః స్వతః ప్రకాశంతే గుణా న పరతో నృణామ్  
ఆమోదో న హి కస్తూర్యాః శుభేనానుభావ్యతే”

అత్ర స్వతోనుభూయత ఇత్యత్ర పర్యవసితేనోత్తరవాక్యార్థేన పూర్వ వాక్యార్థస్య యథా సాధర్యమేవ, న వై ధర్యమ్, తథా “యది సంతి—” ఇతి పచ్చ్యేషీతి నర్జమాత్రాశ్రయణాదేన వై ధర్మ్యం జగదే. న తు నివృణతరం నిరీక్షితమాయుష్యతా. యది తు “యది సంతి” ఇతి పద్యస్య “న హి కస్తూరికా—” ఇత్యాద్యుత్తరార్థం దూరీకృత్య “తాచా వాచస్పతేర్వ్యోమి విలసంతి న వల్లయః” ఇతి క్రియతే, తదా వై ధర్మ్యం ప్రకృత విపరీతార్థమటనా ద్యుక్తమ్.

వైధర్మ్యమునందు ప్రకృతమునకు అనుసూయము నొక్క యెడను గుదురదు వ్యాఘాతము వలన. అందువలన సాధర్మ్యముచేతనే ఈ యుదాహరణము సంగతమగును. వైధర్మ్యముతో గాదు. ఉపాయాంతరము నుండి మరలుటతోడ గూర్పబడిని ప్రస్తుత వాక్యార్థముతో నెట్లు తద్వటితోత్తర వాక్యార్థము సామ్యమును బొందును అని అనెదరేమో - స్వయం అనుచోట నాకర్షింపబడిన ఏవకారముచేతనే ఉపాయాంతర నివృత్తి ప్రస్తుత వాక్యార్థము నందు నివేశితము గనుక. అర్యంతాయోగవ్యవచ్ఛేదము ఉత్తరవాక్యార్థముచే అనుగృహీతము గానందున క్రియాసమభివ్యవహారము సమకూడదు కదా.

“సంతః”మొ. (మనుష్యులకున్న గుణములు స్వతఃగానే ప్రకాశించును పరతఃకాదు, కన్తురి యొక్క పరిమళము శపథముచే అనుభవంపబడదు,)

ఇచట “స్వతోఽనుభూయతే” అనుచోట పర్యవసితమైన ఉత్తర వాక్యార్థముతో పూర్వ వాక్యార్థమునకు ఎట్లు సాధర్మ్యమో, వైధర్మ్యము లేదో, అట్లు “యది సన్తి” అనే పద్యము నందును, నల్ల మాత్రము నాశ్రయించుటచేతనే వైధర్మ్యము చెప్పబడెను. కాని నిపుణముగా నాయుష్మంతునిచే నిరీక్షింపబడలేదు ‘యది సన్తి’ అనే పద్యమునకు, ‘న హి కన్తురికా’ అనే ఉత్తరార్థము దీసివేసి “వాచావాచస్పతేర్వ్యమ్ని విలసంతి న వల్లయః” అని కూర్చిన యెడల అపుడు వైధర్మ్యము ప్రకృత విపరీతమగు అర్థమును గూర్చుట వలన యుక్తము.

అథ—

“ఖిలాస్తు కుశలాః స్వీయహితప్రత్యూహకర్మణి  
నిపుణాః ఫణివః ప్రాజానపహర్తుం నిరాగసామ్.”

ఇత్యత్రాసంఘలవాక్యార్థేఽతిప్రసంగః, కుశలనిపుణపదార్థ్యామేకస్మైవ ధర్మసోపాదానాత్. న చాత్రాపమ్యం న గమ్యమితి వక్తుం శక్యమ్; నిపుణకుశలపదార్థ్యాం ప్రతిపాదితేన శబ్దసామాన్యాత్తునా ధర్మేణ ఖిలఫణినోరౌపమ్యస్య ప్రత్యయాత్. నాపి ధర్మిణోరౌపమ్యేఽపి విశిష్టవాక్యార్థయోస్తన్న తథేతి వాచ్యమ్, అవయవద్వారా తయోరపి తస్య తథాత్వాత్. స్వభావసిద్ధత్వేనానుపాత్త



ధర్మేణాపమ్యస్య గమ్యత్వాచ్చేతి చేత్, మైషమ్, సాధారణధర్మస్య వస్తుప్రతివస్తుభావోక్త్యా తదతరకదారానాం బింబప్రతిబింబభావో మటనాయా ఆనురూప్యం చ వివక్షితమ్. ప్రకృతే చ ఖలః ఫణిసోః ప్రాణహితయోశ్చ సత్యసి బింబప్రతిబింబభావే హరణ ప్రత్యూహ కరణయోర్నాశ ప్రాగభావపర్యవసితయోరవానురూప్యాన్న బింబ ప్రతిబింబ భావ ఇతి న దోషః. యద్వా అస్త్యస్త్ర ప్రతివస్తుభూతా, పరం త్వసంఘటతా రూపస్య వాక్యార్థసామాన్యదోషస్య సత్త్వాదచ మత్కారిణీ, దుష్టోపమాదివత్. వాక్యార్థో హి గాఢతరవ్యుత్పత్తి నిపుణీకృతాంతఃకర్తౌర్నావావిధసద్ధర్మచనాశ్చ త్తిరస్తురైరేవకాశీ రచితః కామపి కమనీయతామాధత్తే, నేతరః.

అయితే-

“ఖలాస్తు” మే. (దుర్మార్గులు తమ హితులకు విఘ్నమొనర్చుట యందు కుశలులు. పాములు నిర్దోషుల యొక్క ప్రాణము లపహరించుటకు నిపుణులు)

అనేచోట అసంఘట వాక్యార్థమందు నతిప్రసంగము - కుశల నిపుణ పడములచేత ఒకే ధర్మ ముపాత్తము గనుక, మరియు ఇచట ఔపమ్యము గమ్యము గాదు. అని చెప్పటకు వీలుగాదు. నిపుణ కుశల పడములచేత ప్రతి పాదంపబడిన శబ్ద సామాన్య రూపమగు ధర్మముచే ఖల, ఫణులకు నౌపమ్యము స్ఫురించుచున్నది గనుక. పోనీ-ధర్మాలకు నౌపమ్యమున్నను విశిష్టవాక్యార్థ ములకు అది లేదని చెప్పటకు వీలులేదు. అవయవ ద్వారా వాటికిని అది అలా ఉన్నది గనుక. స్వభావ సిద్ధమగుటచేత ధర్మోపాదానము చేయకున్నను ఔపమ్యము గమ్యమగును గనుక కూడ, అనినచో-నట్లనరాదు. సాధారణ ధర్మమునకు వస్తు ప్రతివస్తు భావము చెప్పటచేత తదితర పదార్థములకు బింబప్రతిబింబ భావము ఘటనకానురూప్యమున్ను వివక్షితము. ప్రకృతము నందు ఖల ఫణులకు ప్రాణహితములకును బింబప్రతిబింబభావమున్నప్పటికిని హరణ ప్రత్యూహకరణములకు నాశ ప్రాగభావ పర్యవసితములకు. ఆను రూప్యము లేకపోవుటవలన బింబప్రతిబింబ భావము లేదని దోషములేదు. అభవా-ఇక్కడ ప్రతివస్తుపమ యుండనీయండి; అయితే అసంఘటతా రూప

సుగు వాక్యార్థము యొక్క సామాన్యదోష ముండుటవలన చమత్కారము ల్గింపలేదు. దుష్టోపమాదికమువలె. వాక్యార్థమున్నచే—గాఢతరమగు ప్యుత్పత్తిచే నిపుణీకృతాంతఃకరణముగల. నానావిధములగు పదార్థముల యొక్క రచనల పరివృత్తి యందు సామర్థ్యము గలవారగు కవులచే మాత్రమే రచింపబడినదై, విలక్షణమగు కమనీయతను గూర్చగలదు. ఇతరముగాదు.

తథా హి—

“ఉపాసనామేత్య పితుః స రజ్యతే  
దినే దినే సావసరేషు బుదినామ్.  
పఠత్సు తేషు ప్రతిభూపతీనలం  
వినిద్ర రోమాజని శృణ్వతీ నలమ్.”

అస్మిన్నైషధీయసద్యే ద్వయోః క్రియయోరుద్దేశ్యవిధేయ భావేన గుణప్రధానభావమకుర్వతా, బాదినః షష్ఠ్యంతతయా సప్తమ్యంతతయా చ ద్విః పరామృశతా కవినా వాక్యార్థః క్రమేలకవద సంఘటతాం ప్రాపితః.

యది చ స ఏవ వాక్యార్థః ప్రకారాంతరేణ నిర్మీయతే—

“ఉపాసనార్థం పితురాగతాపి సా  
నివిష్టచిత్తా వచనేషు బుదినామ్.  
ప్రశంసతాం ద్వారి మహిపతీనలం  
వినిద్రరోమాజని శృణ్వతీ నలమ్”.

ఇతి, తదా లలనాగసన్నివేశ ఇవ కీదృశీం కమనీయతా మావహేదితి సహృదయైరాకలనీయమ్.

అలాగే—

“ఉపాసనామేత్య” (దమయంతి ప్రతిరోజును వందుల అవసరములందు తండ్రి యొక్క సేవను పొంది సంతసించు చుండెడిది. వారు ఇతర రాజులను ఎక్కువగా కొనియాడుచుండగా నలుని వినుచూ రోమాంచము గలది అయినది).

ఇత్యాది నైవధ పద్యమందు రెండు క్రియలకు నుద్దేశ్య విధేయ భావముచే గుణప్రధాన భావమునుజేయక, వందులను వట్టెంత పదము తోడను సప్తమ్యంత పదముతోడను, రెండుసాములు పరామర్శించిన కవిచే వాక్యార్థము ఒంటెవలె ఎగుడు దిగుమగా రచింపబడినది. ఆ వాక్యార్థము

“ఉపాసనార్థం” (తండ్రి ఉపాసనకొరకు వచ్చిననూ ఆ దమయంతి వందులమాట యందు హృదయము నుంచినదై వారు రాజులను జాగా ప్రశంసించుచుండగా, నలుని వినుచు రోమాంచిత యైవది)  
ఇత్యాది విధముగ మరొక తీరుగా రచింపబడిన యెడల అప్పుడు లలనాంగ సన్ని వేశమువలె, ఎటువంటి కమనీయతను గూర్పగలదో యని సహృదయులు గ్రహింపవలెను.

ఏవమ్—

“తవామృతస్యన్దిని పాదసంకఙ్గే

నివేశితాత్మా కథమన్మదిచ్చతి.

స్థితేఽరవిందే మకరందనిర్భరే

మధుప్రతో నేతురకం హి వీక్షతే.”

ఇతి కుమారయానందోదాహృతే ఆలువందారుసోత్రపద్యే  
వీక్షణమాత్రస్యావర్జనీయస్య ప్రతిషేధానర్హత్వాదిచ్చాపూర్వక  
వీక్షణప్రతిషేధస్య చ “సవిశేషణే హి—” ఇతి న్యాయేనేచ్చా  
ప్రతిషేధధర్మసర్వవసాయితయా యద్యపి ధర్మైక్యం సుసంపాదమ్,  
అస్తు వా దృష్టాంతాలంకారః, తథాపి పాదసంకఙ్గే నివేశితాత్మత్వా  
ధారణ ప్రమాణ్యః స్థితేఽరవిందే ఇతి సతిప్రతిష్ఠిత వస్తుప్రతిష్ఠిత వింబ  
ప్రతిబింబ భావయోరన్యతరేణాపి ప్రకారేణ నానురూపా, ఇత్య  
సమ్మూలతా స్థితై వ. “స్థితేఽరవిందే మకరందనిర్భరే” ఇతి చేత్రియతే  
తదాతు రమణీయమ్. తస్మాదేవంజాతీయకేవలంకారేషు పూర్వ  
వాక్యార్థఘటకసామారాధనరూపై ర్నామార్తేస్తద్ఘటకవిభక్త్యను  
రూపాభిర్విభక్తిభిస్తదన్వయానురూపేణ చాన్వయేన భావ్యమితి  
సహృదయహృదయం ప్రప్రవ్యమ్.

ఈతీరుగా—

“తవామృతస్యందిని” మొ (అమృతము స్రవించునట్టి నీపాద పద్మమున బుద్ధినుంచినవాడు ఎట్లు యితరులను గోరును? మకరంద పూర్ణమగు అరవింద ముండగా తుమ్మెద గొబ్బి పువ్వును చూడదు గదా!)

అని కవలయానందమున నుచాహరించబడిన ఆశువందారుస్తోత్ర పద్యమందు (అసంఘటిత ఉన్నది). అవర్జనీయమగు విక్షణమాత్రము నిషేధించుటకు వీలుగాదుగదా ! ఇచ్చాపూర్వకేశణ ప్రతిషేధమున్ను “సవిశేషణే” యను న్యాయముచే ఇచ్చా ప్రతిషేధ ధర్మము నందు పర్యనసించుటచే ఏమైనా ధర్మైక్యము సులభముగా సంపాదించవచ్చును. లేదా దృష్టాంతాలంకార ముండనీయండి. అయినను “పాదపంకరుహమందు నివేశితమగు నాత్మగలవాడై” అను ఆధారసప్తమికి “స్థితే అరవిందే” అని సతినప్తమి వస్తుప్రకీపస్తు బింబప్రతిబింబ భావములలో నొక ప్రకారముచే నైనను అనురూపముగాదు. గాన అసంఘటిత ఉండనే యున్నది. “స్థితే అరవిందే మకరంద నిర్భరే” అని చెప్పిన యెడల అప్పుడు రమణీయము.

అందువలన ఈ రకములైన అలంకారముల యందు వెనుకటి వాక్యార్థములో ఘటకములగు నామార్థములకు ననురూపములైన నామార్థములును, తద్గతవిభక్తుల కనురూపములైన విభక్తులును తదన్వయానురూపమగు అన్వయమును నుండవలయునని సహృదయ హృదయము అడుగవలసింది.

“వహతి విపధరాన్పటీరజహ్నా  
శిరసి మపీపటలం దధాతి దీప్తిః.  
విధురపి భజతేతరాం కలంకం  
విశునజనం ఖలు బిభ్రతి షీతీంద్రాః.”

అత్ర వహనాధానభజనభరణానాం వస్తుత ఐకరూప్యాత్ప్రతిస్త్వాపమేయవం మాలారూపా.

ఇతి రసగంగాధరే ప్రతిపన్నాపమాప్రకరణమ్.

“వహతి” మొ. (చందనవృక్షము విషము ధరించువాటినే (పామునే) (శిరస్సునందు) వహించును. దీపము మసిని ధరించును. చంద్రుడును కలంకమును ధరించును. సామాన్యముగా రాజులు కొండెగాండ్రనే వహింతురు.)

ఇక్కడ వహనాధానభజనధరణములు వస్తుతః ఏకరూపములగుటవలన ప్రతివస్తువను, మాలాయావమైనది.

ఇది ప్రతివస్తువమాప్రకరణము

### దృష్టాంతాలజ్ఞానః

అద దృష్టాంతాలజ్ఞానః —

ప్రకృతవాక్యార్థఘటకానాముపమానాదీనాం సాధారణ  
ధర్మస్య చ బింబప్రతిబింబభావే దృష్టాంతః. తదుక్తమ్—“దృష్టాంతః  
పునరేతేషాం సర్వేషాం ప్రతిబింబనమ్.” ఇతి.

ఉదాహరణమ్—

‘సత్పూరుషః ఖలు హితాచరచైరమంద—

మానందయత్భజితోకమనుక్త ఏవ.

ఆరాధితః కథయ కేన కరైరుదారై

రిందుర్వికాసయతి కై రవిణీకులాని.’

అత్రానందనవికాసయోరపి బింబప్రతిబింబభావః. అస్య చాలం  
కారస్య ప్రతివస్తువమయా భేదకమేతదేవ యత్తస్యాం ధర్మో న  
ప్రతిబింబితః, కిం శు శుద్ధసామాన్యాత్మనైవ స్థితః. ఇహ తు  
ప్రతిబింబితః.

అనంతరము దృష్టాంతము.

ప్రకృత వాక్యార్థమున ఘటకములగు సుపమానాదులకును, సాధా  
రణ ధర్మమునకు న్ను, బింబ ప్రతిబింబభావము దృష్టాంతము. ఇది చెప్పిరి,—  
“ఇవి యన్నియు ప్రతి బింబించుటయే దృష్టాంతము” అని.

ఎట్లన-

“సత్పురుషః” మొ. (సత్పురుషులు హితమును చేయుటచే లోకము నంతనూ చెప్పబడకనే ఎక్కువగా నానంద బెట్టుదురు. చంద్రుడు కలువకు లములను ఉదారముగ కిరణములచే ఎఱచి ఆరాధింపబడి వికసింపజేయుచున్నాడు?

ఇచట నానందవికాసములకు బింబ ప్రతిబింబభావము. ఈ యలంకారమునకు ప్రతివస్తుపమకును ఇదియే భేదకము-దానియందు ధర్మము ప్రతిబింబితము గాదు. శుద్ధ సామాన్య రూపముతోనే నిలచినది. ఇక్కడనో ప్రతిబింబితమైనది.

విష ర్హసీకారస్తు — “ప్రతివస్తుపమాయామప్రకృతా ర్థోపాదానం తేన సహ ప్రకృతార్థస్య సాదృశ్యప్రతిపత్త్యర్థమ్. దృష్టాంతే తు తదుపాదానమేతాదృశోఽర్థోఽన్యత్రాపి స్థిత ఇతి ప్రకృతార్థ ప్రతిపేక్షిశదీకరణ మాత్రార్థమ్, న తు సాదృశ్యప్రతిపత్త్యర్థమ్, అతః సాదృశ్యప్రతిపత్త్యప్రతిపక్ష్యామనయోరలంకారయోర్భేదః” ఇత్యాహ తన్న. ప్రకృతాప్రకృతవాక్యార్థయోరుపాదానస్యాలంకార ద్వయేఽస్యవిశిష్టత్వాచేత్ర సాదృశ్యప్రత్యయః, అన్యత్ర నేత్యస్యాజ్ఞా మాత్రత్వాత్. వైపరీత్యస్యాపి సువచత్వాచ్చ. ఏతాదృశోఽర్థోఽన్యత్రాపి స్థిత ఇతి ప్రకృతార్థప్రతివిశదీకరణస్య త్వదభిహితస్య సాదృశ్యాపర పర్యాయత్వాచ్చ. అత ఏన ప్రాయశః సత్కవినిర్మితేషు లక్ష్యేషు ప్రకృతవాక్యార్థమటకప్రకృతిప్రత్యయార్థానురూప ప్రకృప్రత్యయార్థమటత ఏవాప్రకృతవాక్యార్థో దృశ్యతే.

విమర్శసీకారుడుమాత్రము- “ప్రతివస్తుపమలీన ప్రకృతార్థమును స్వీకరించుట, దానితోగూడ ప్రకృతార్థమునకు సాదృశ్య ప్రతిపత్తి కొరకు. దృష్టాంతములో దానిని స్వీకరించుట ఇటువంటి యర్థము మరొకచోటను గూడ నున్నదని ప్రకృతార్థ ప్రతిని విశదీకరించుటకు మాత్రమే. అంతే కాని సాదృశ్యము ప్రతిపన్నమగుటకు గాదు. అందువలన సాదృశ్య ప్రతితి అప్రతీతులచే నీ రెండలంకారములకు భేదము” అనెను. అదిగాదు. ప్రకృతా ప్రకృత వాక్యార్థముల రెంటినీ స్వీకరించుట రెండలంకారములయందును సమానమైనపుడు ఒకచో సాదృశ్య ప్రతితి, మరొకచోట గాదనుట, నాజ్ఞా

మాత్రమే. విపరీతముగా నేల చెప్పకూడదు? ఇటువంటి యర్థము ఇతర స్థలములయందు గూడ యున్నది. అని ప్రకృతార్థ ప్రతితిని విశదీకరించుట నీవు చెప్పినది సార్వశ్యమునకు మరొక పర్యాయమే గదా? ఇందువల్లనే తరచుగా సత్కపులచే నిర్మింపబడిన లక్ష్యములయందు ప్రకృత వాక్యార్థ ఘటకములగు ప్రకృతి ప్రశ్నయముల యర్థముల కనురూపమగు ప్రకృతి ప్రశ్నయముల యర్థముతో ఘటింపమైనదియే అప్రకృత వాక్యార్థ మగువడుచున్నది.

న చ భవదుక్తమపి నైలతణ్డ్యం వానయోః పృథగలంకార తాయాం ప్రయోజకమ్. ఔపమ్యాఖ్యసామాన్యలక్షణాక్రాంత తయా ఉపమాభేదసేకాలంకారభేదత్వాప్రతేరితి వాచ్యమ్, తథాపి దీపకతుల్యయోగితయోరేకభేదత్వాప్రతేః. ఇష్టాపత్తిరితి చేతైస్స వాత్రాపి దృశ్యతామ్. ప్రాచీన విభాగస్య భవతైవ శిథిలికృతత్వాత్. ఔపమ్యరూపసామాన్యలక్షణసత్త్వాద్భూతానామలంకారాణాముపమా వాంతరభేదత్వాప్రత్యా సకలాలంకారికసిద్ధాంతభంగ ప్రసంగాచ్చ. “—’అద్విర్లఘుత ఏవ వానరభటైః’ ఇత్యాది మురారిపద్యే యద్యపి జ్ఞానార్థ ఏకోదర్శో నిర్దిష్టపిస్తథా నై తన్ని బంధనమౌ పమ్యం వివక్షితమ్. యన్నిబంధనం చ వివక్షితం తత్రాబ్ధి లంఘనా దావస్త్యైవ దివ్యవాగుపాసనాదినా ప్రతిబింబనమ్” ఇతి త్వన్మూల గ్రంథవిరోధాచ్చ. న చ యన్నిబంధనం చ వివక్షితమిత్యత్రాధ్యాయం కారత్వం విశేష్యం శేషపూరణేన యోజ్యమ్, న పునరాపమ్యమిత్థి వాచ్యమ్. ఔపమ్యం న వివక్షితమిత్యత్రైకవారం నిష్ఠయా పరా మృష్టనై వ్యవ పునస్తయా పరామర్శస్య వ్యుత్పత్తేః. ‘న చైత్రార్థ మోదనః పక్షః; యదర్థం చ పక్షః స మైత్రః’ ఇత్యాదౌ ద్వితీయ పక్షా దిశజ్ఞానామ ధ్యాహృత శాకాదిపరత్వే అసంగతేః స్ఫుటతాత్. తస్మాదస్మదుక్తేనైవ పథా ప్రాచీనైర్విహితోఽలంకారయోరన యోర్విభాగః సంగమనీయః.

సరే నీవు చెప్పు నైలతణ్డ్యము గూడ ఈ రెండును వేరుగా నలంకారములగుటలో ప్రయోజకము గాదు, ఔపమ్యమును పేరుగల సామాన్య లక్షణముచే నాక్రమింపబడుటవలన నుపమాంకార ప్రభేదమువలె, నొక

యలంకార భేదమగుట సంభవించవలసివచ్చునే? నీకును దీపకతుల్యయోగి తలు ఒకదాని భేదములే యనవలసివచ్చునే? ఇష్టాపత్తి యనినచో నదియె నిచట నొప్పెదము. ప్రాచీనుల విభాగము నీవే శిథిలము నొనర్చితిని గదా? ఔపమ్యమును సామాన్య లక్షణమున్నది కనుక చాలా యలంకారములు ఉపమతో అవాంతర భేదములగుట కల్గవలసినదే కనుక ఆలంకారికులందరి సిద్ధాంతములును భగ్నములు గావలసివచ్చును. “అబ్ధిర్లంఘిత ఏవ వానర భటైః” అని మొదలైన మురారి పద్యమున జ్ఞానార్థమగు నొక్క ధర్మమే నిర్దేశింపబడినది. అయినను ఏతస్మాల్లకమగు నౌపమ్యము వివక్షితముగాదు. దేనిమూలమగునది వివక్షితమో నాయబ్ధిలంఘనాదులయందు, దివ్య వాగుపాసనాదికముచేత ప్రతిబింబన ముండనే యున్నది.” అనే నీమూల గ్రంథముతో విరోధమున్నూ. ‘యన్నిబంధనముగా వివక్షితమో.’—అనేచోట నర్థాలంకారత్వము విశేష్యముగా శేషపూరణముతో గూర్పదగినది; అంతేగాని ఔపమ్యము అను నది గాదు అనుటయును దగదు. ఔపమ్యము వివక్షితము గాదు, అనుచోట నొక పర్యాయము నిష్ఠచే పరామృష్టమునకే తిరిగి, దానిచే పరామర్శ వృత్తున్నము గనుక. “చైత్రార్థమై అన్నము పక్షము గాలేదు, ఎవనికొరకు పక్షము అయ్యెనో నతడు మైత్రుడు” అని ఈ మొదలైన వానిలో రెండవ పక్షాదిశబ్దములు నధ్యాహరింపబడిన శాకాదులను బోధించుచో నసాంగత్యము సృష్టముగనుక. అందువలన మేము జెప్పినమార్గము తోనే ప్రాచీనులు చేసిన ఈ రెండలంకారముల విభాగమున్న సమర్థ నీయము.

యది తు న తేషాం దాక్షిణ్యం తదైకస్యైవాలంకారస్య ద్వౌ భేదౌ - ప్రతిపక్షాపమా, దృష్టాంతశ్చ. యచ్ఛానయోః కించి దైవ్విలక్షణ్యం తత్ప్రభేదతాయా ఏవ సాధకమ్, నాలంకారతాయా ఇతి సువచమ్. వైధర్మ్యణాయం యథా-

“జనయంతి పరస్పరీతిం నరాః సత్కులసంభవాః  
నహి కారస్కరః క్వాపి తాపనిర్వాపణక్షమః.”

యథా వా—

“తాపత్రయం ఖలు నృణాం హృది తావదేవ  
యావన్న తే వలితి దేవ కృపాకటాక్షః



ప్రాచీ లలాట పరిచుంబిని భానుబింబే  
పంకేరుహోదరగతాని కుతస్తమాంసి."

ప్రీతిజనన తాపనిర్వాపణాభావయోః, తాపత్రయావస్థాన  
తమోదూరీకరణయోశ్చ వైధర్మ్యణాత్ర బింబప్రతిబింబభావః.

ఇతి రసగంగాధరే దృష్టాంతప్రకరణమ్.

అయితే వారి విషయమున దాక్షిణ్యము లేకపోయినచో నపుడొక  
యలంకారమునకే ప్రతిపస్తూపను, దృష్టాంతము అను రెండు భేదములు;  
వీటికున్న కొంచము భేదమున్ను, తత్ప్రభేదమగుటకే సాధనము, ఇది  
అన్యాలంకారమగుటకు గాదు, అని సులభముగానే చెప్పవచ్చును.

వైధర్మ్యముతో నెట్లనగా

"జనయన్తి" మొ. (సత్కుల ప్రసూతులగు మనుష్యులు ఇతరులకు  
ప్రీతిని గలిగింతురు. కారస్కరము ఎక్కడనూ తాపమును పోగొట్టుటకు  
సమర్థమైనది కాదు గదా!).

మరొకటి -

తాపత్రయం" మొ. (ఓదేవా! మనుష్యులకు తాపత్రయము అంత  
వరకే యుండును, ఎంతవరకైతే నీ యొక్క కృపా కటాక్షము వ్యాపించదో  
సూర్యబింబము ప్రాచీలలాటమును స్పృశించుచుండగా పద్మములోపల  
నుండునట్టి చీకటులు ఎక్కడివి?).

ప్రీతిజననతాపనిర్వాపణాభావములకును తాపత్రయావస్థానతమో  
దూరీకరణములకును వైధర్మ్యముచే నిచట బింబప్రతిబింబ భావము.

ఇది దృష్టాంతప్రకరణము

నిదర్శనా ప్రకరణమ్

అథ నిదర్శనా—

ఉపాత్తయోరర్థయోరార్థభేదః జౌపమ్యపర్యవసాయీ  
నిదర్శనా. అతిశయోక్త్యాదీనాం, ధ్వన్యమానరూపకస్య చ వార  
ణాయ ఉపాత్తయోరితి. వాచ్యరూపక వారణాయ ఆర్థ ఇతి.  
ఆర్థత్వం చ ప్రాథమికాన్వయబోధా విషయత్వమ్. యది చ విశిష్టో

పమాయాం విశేషణయోరభేదః ప్రతీయతే తదా బింబప్రతిబింబ  
భావానాపన్నత్వమపి ప్రధాన విశేషణమ్. తద్విశేషణానాం తు  
బింబప్రతిబింబభావో న నివార్యతే. ఇదం చ శ్రాత్యా నిదర్శనాయా  
లక్షణమ్. ఆర్థి సాధారణం లక్షణం తు లలితాలంకారప్రకరణే వక్ష్యతే.

ఉపాత్తములగు రెండు అర్థములకు ఆర్థమగు అభేదము, ఔపమ్య  
పర్యవసాయి, నిదర్శనము.

అతిశయోక్తి మొదలై నవాటిని, ధ్వన్యమానమగురూపకమును  
వారించుటకు, ఉపాత్తములగు నని. వాచ్యరూపకమును వారించుటకై,  
ఆర్థమగునని. ఆర్థత్వమనగా మొదటి యన్వయబోధలో గోచరము గాక  
పోవుట. అయితే విశిష్టోపమయందు విశేషణములకభేదము ప్రతీతమగుచో  
“బింబప్రతిబింబభావమును పొందకయుండుట” గూడ ప్రధానమగు  
విశేషణము.

తద్విశేషణములకు మాత్రము బింబప్రతిబింబభావము వారించబడదు.  
ఇది శ్రాతీనిదర్శనకు లక్షణము. ఆర్థికి గూడ సాధారణమగు లక్షణము లలితా  
లంకార ప్రకరణమున జెప్పెదము.

ఉదాహరణమ్ —

“త్వామన్తరాత్మని లసన్త మనన్త మజ్ఞా-  
స్తీర్థేషు హంత మదవాంతక శోధయన్తః.  
విస్మృత్య కంఠతటమధ్య పరిస్ఫురన్తం  
చింతామణిం ఊతిరజస్సు గవేషయన్తి.”

అత్ర తవాన్యత్ర పరిశోధనం కంఠస్థస్య చింతామణేర్భూ  
పాంసుషు గవేషణం చాభిన్నమితి తత్సాదృశ్యమూలా ధీః.  
యథా వా—

“అన్యైః సమానమమరై ర్జగదంతరాత్మన్,  
యే చంద్రశేఖర వదన్తి భవన్త మజ్ఞాః  
తే కిం న హంత తులయన్తి నభో నిరన్తం  
వాతాయనోదరగతై ర్వివరాన్తరాలైః.”

పూర్వత్రైకవాక్యగతః, ఇహ తు భిన్నవాక్యగతః. పూర్వత్ర వస్తుమాత్రయోరౌపమ్యమూలోఽభేదః, ఇహ త్వౌపమ్యయోరౌపమ్యమూలః స ఇతి విశేషః. ఏషా వాక్యార్థనిదర్శనేత్యుచ్యతే. విశిష్టార్థయోః ప్రకృతై కదర్మిగతయోర్ధార్థాభేదే వాక్యార్థనిదర్శనాయా ఇష్టేః. అస్యాం చ ఘటకపదార్థానాం బింబప్రతిబింబభావ ఆవశ్యకః.

ఉదాహరణము.

“త్వామంతరాత్మాని” మొ. (అంతరాత్మయందు ప్రకాశించుచున్న అనంతదపు నిన్ను, అజ్ఞులు తీర్థములయందు, మదనాంతకుడా! వెదుకుచున్న వారు. కంఠ తటమధ్యమందు ప్రకాశించుచున్న చింతామణిని మరచిపోయి నేల దుమ్ములో వెదుకుచున్నారు).

ఇచట నిన్ను మరొకయెడ పరిశోధించుటయు, మెడలోనున్న చింతామణిని నేల దుమ్ములో వెదకుటయు నభిన్నమని తత్సాదృశ్యమూలమగు బుద్ధి.

మరియు—

“అన్యైః” మొ. (జగదంతరాత్మా, నిన్ను ఇతరులలో సమానముగా ఎవరు చూచెదరో, ఓమదనాంతకా, వారు అంతులేని ఆకాశమును కిటికీ సందులతో సమానముగా చూడరాయేమి?).

వెనుకటి చోట నొక వాక్యమందున్నది. ఇక్కడైతే వేరు వాక్యములందున్నది. వెనుకటిచోట రెండు వస్తువులకు మాత్రము ఔపమ్యమూలకమగు నభేదము. ఇచట నౌపమ్యములకు నౌపమ్యమూలమైనదది అని విశేషము. దీనినే వాక్యార్థనిదర్శన అందురు. విశిష్టార్థములకు, ప్రకృతై కదర్మిగతములకు, ఆర్థికమగు నభేదమున వాక్యార్థ నిదర్శన ఇష్టము గమక. దీనియందు ఘటకములగు పదార్థములకు బింబప్రతిబింబభావ మావశ్యకము.

పదార్థనిదర్శనా యథా—

“అగదైర్విరింద్రాదైర్విరిహ పరమపుణ్యైః పరిచితో

జగజ్జన్మస్థాన ప్రలయరచనాశిల్ప నిపుణః.

ప్రసర్పత్ప్రియూషాంబుధిహరి లీలావిలసితో

దృగంతస్తేఽమందం మమ కలుషబృన్దం దలియతు.”

అత్ర దృగంతాంబుధి లహరీలీలయోరాశ్రయభేదాద్ భిన్న  
యోరపి సాదృశ్యమూలస్తాదూప్యాభిమానః. ఆరోపో వా  
దృగంతే లహరీలీలాయాః.

యథా వా—

“పాణా కృతః పాణిరిలాసుతాయాః

సస్వేదకంఠో రఘునందనేన.

హిమాంబుమందానిల విహ్వలస్య

ప్రభాతపద్మస్య బభార శోభామ్.”

అత్ర హిమాంబుజనితవిహ్వలతా హిమకణాకీర్ణతాచూపా,  
వాతజనితవిహ్వలతా చ విధుతియాపా. ఏతాభ్యాం చ సస్వేదతా  
సోత్కంఠితత్వయోః ప్రతిబింబనమితి పూర్వస్వాదుదాహరణాద్భేదః.  
ప్రభాతపదసాన్నిధ్యాచ్చ పద్మస్యైవద్వికాసముద్రణయోః ప్రత్యయా  
త్పాణాపపి తత్స్థితిః. అస్యాం చోపమానోపమేయగతధర్మయో  
రార్థాభేదప్రతిపత్తిః. అతః పదార్థవిదర్శనోచ్యతే. బింబ ప్రతిబింబ  
భావస్తూపమానోపమేయయోః సవిశేషణత్వే భవతి, అన్యథా తు న  
ఇతి వివేకః.

పదార్థ విదర్శన యెట్లనగా -

“అగణ్యైః” మొ. (తెక్కలేనట్టి పరమపుణ్యులైన ఇంద్రాదులకు  
పరిచితమైనదియు జగత్తు యొక్క జన్మస్థితి ప్రళయముల రచనా శిల్పము  
నందు నిపుణమైనట్టిదియు, ప్రసరించుచున్న అమృత సముద్రము యొక్క  
లహరీ లీలతో విలసిల్లుచున్న, నీ దృగంతము నా పాపబృందమును శమింప  
జేయునుగాక !).

ఇచట దృగంతాంబుధిలహరీలీలు ఆశ్రయభేదముచే భిన్నములై  
నను, సాదృశ్యమూల తాదృశ్యాభిమానము. దృగంతమునందు లహరీలీల  
యొక్క నారోపముగాని.

మరొకటి.—

“పాణాకృతః” మొ. (రామునిచే హస్తమునందు గ్రహింపబడిన  
దియు, స్వేదకంఠములతో కూడినదియు అగు భూపుత్రి యొక్క హస్తము

హిమాంబుమందానిలములచే విహ్వలమగు ప్రాతఃకాల పద్మముయొక్క శోభను ధరించెను.)

ఇచట హిమాంబువులవలన బుట్టిన విహ్వలత హిమకణములచే నాకీర్ణతారూపమైనది. వాతజనిత విహ్వలతయున్న విధుతిరూపమైనది. ఈ రెంటిచేతను సస్వేదతా సోత్కంపితత్వములకు ప్రతిబింబరము అని వెనుకటి యుదాహరణము కంటె భేదము. ప్రభాత పదము దగ్గఱ నుండుట వలన పద్మము కొంచము వికసించుట, కొంచము ముకుళించుట, వీటి ప్రత్యయము వలన చేతియందు నది సిద్ధించును. దీని యందు ఉపమానోపమేయము లందున్న ధర్మముల కర్థసిద్ధిమగు నభేదప్రతిపత్తి. ఇందువలన పదార్థ నిదర్శన యందురు. బింబప్రతిబింబ భావమున్నదే, ఉపమానోపమేయములు సవిశేషములై నచో ఉండును. మరొక విధమైతే యుండదు, అని వివేకము.

నను వాక్యార్థనిదర్శనాయాం విశిష్టవాచకశబ్దాభ్యాం విశేషణ యోరప్యపాదానాత్ అస్తు నామ ఉపాత్తయోరార్థోఽభేదః. పదార్థ నిదర్శనాయాం నుపమానశోభాచేరన్యతరస్యైవోపాత్తత్వమ్, న ద్వయోరితి చేత్. శోభాశబ్దేన శోభాత్వేన ద్వయోరప్యపాత్తత్వాత్. నహ్యుపమానోపమేయతావచ్చేదకరూపేణోపాత్తత్వం వివక్షితం యేనావ్యాప్తిః స్యాత్. యద్వా ప్రాగుక్తలక్షణం వాక్యార్థనిదర్శనాయా ఏవ, న పదార్థనిదర్శనాయాః. ఆస్యాస్తు ఉపమానోపమేయ యోరన్యతరధర్మస్యాన్యతరత్రారోపో లక్షణమస్తు.

సరే-వాక్యార్థ నిదర్శనలో రెండు విశిష్ట వాచక శబ్దములచే రెండు విశేషణముల నుపాదాన మొనర్చుట వలన ఉపాత్తముల కార్థమగు నభేదముండు గాక! పదార్థ నిదర్శనయందైతే, నుపమాన శోభ మొదలైన వాటిలో నన్యతరమునే స్వీకరించుట, రెంటిని గాదు; అనినచో—శోభాశబ్దముచే శోభాత్వముగా, రెండింటిని స్వీకరించితిమి కనుక. ఉపమానోపమేయతా నిర్ణాయకరూపముతో స్వీకరణము వివక్షితము గాదు. అట్లైన నవ్యాప్తి గల్గును. యద్వా—వెనుకజెప్పిన లక్షణము వాక్యార్థ నిదర్శనకే పదార్థ నిదర్శనకు గాదు. దీనికైతే నుపమానోపమేయములలో యేదే నొకదాని ధర్మమునకు రెండింటిలో నొకచోట వారోపించుట లక్షణమగు గాక.

నన్నేవమపి వాక్యార్థనిదర్శనాయాం రూపకధ్వనినా, పదార్థ  
నిదర్శనాయాం చ నిగీర్వాణధ్వవసానరూపయాతికయోక్త్యా గతార్థతేతి  
చేత్ న. వాక్యార్థనిదర్శనాయాం రూపకస్య గుణీభూతత్వేన తద్  
ధ్వనిత్వాయోగాత్. అన్యథా గుణీభూతయోపమయా రూపకస్యాపి  
గతార్థతాపత్తేః. కిం చ అస్యాశ్చ శరీరం తాదృశపదార్థయోః  
పరస్పరాభేదమాత్రముభయత్ర విశ్రాంతమ్. రూపకస్య తూపమే  
యగత ఉపమానాభేదః, అతిశయోక్తేశ్చ. నిగరణానిగరణాభ్యాం  
చ తయోర్విశేష ఇత్యన్యత్.

ఏవం చ స్ఫుటమేవాస్యా రూపకాతికయోక్తిభ్యాం వైలక్ష  
ణ్యమ్. అత ఏవ, 'త్వామంతరాత్మని—' ఇతి పద్యే గవేషయన్తి  
త్యత్ర గవేషయన్త ఇత్యనూద్య శోధయన్త ఇత్యత్ర శోధయన్తితి  
విధానే, అర్థయోః పౌర్వాపర్యే చ న సౌందర్యహానిః. రూపకాదౌ  
తూచ్యమానే వ్యంగ్యకక్షోద్దేశ్య విధేయభావస్యాపి వాచ్యకక్షోద్దేశ్య  
విధేయభావానుసారితయా ఉపమానే ఉపమేయాభేదసిద్ధావసామంజ  
స్యావత్తేరితి సుధీఖరాకలనీయమ్.

అయితే-ఇలాగై నను వాక్యార్థ నిదర్శన రూపకధ్వనిచేతను పదార్థ  
నిదర్శన నిగీర్వాణధ్వవసానరూపమగు నతిశయోక్తి చేతను గతార్థమే కదా ?  
అట్లనవద్దు వాక్యార్థ నిదర్శన యందు రూపకము అప్రధాన మగుటచేత,  
దానికి ధ్వనిత్వము కుదరదు. అలా గానియెడల గుణీభూతోపమచే రూప  
కము కూడ గతార్థము కావలసివచ్చును. మరియు దీనికి శరీరము అటువంటి  
పదార్థముల పరస్పరాభేద మాత్రమై, రెండు యెడలను విశ్రాంతమైనది.  
రూపకమునకై తే ఉపమేయము నందున్న ఉపమానాభేదము, (శరీరము),  
అతిశయోక్తికిన్నీ. నిగరణా నిగరణములచేత వాటి రెంటికి భేదమనునది విష  
యాంతరము. ఈతీరుగా దీనికి రూపకాతికయోక్తుల నుండి వైలక్షణ్యము  
స్ఫుటమే. ఇందునలననే "త్వామన్తరాత్మని" అనే పద్యమునందు "గవేష  
యంతి" అనుచోట "గవేషయన్తః" అని అనువదించి, "శోధయన్తః" అనే  
చోట "శోధయన్తి" అని చేసినను, అర్థములను వెనుక ముందుగ కూర్చినను,  
సౌందర్యమునకు హాని లేదు. రూపకాదులు చెప్పునపుడు, వ్యంగ్యకక్షలోని  
ఉద్దేశ్య విధేయ భావము గూడ వాక్య కక్ష యందలి ఉద్దేశ్య విధేయభావ

మును అనుసరించుటచేత, నుపమానమందు ఉపమేయాభేదము సిద్ధించినచో అసామంజస్యము ప్రసక్తించునని పండితులు గ్రహించవలెను.

అలంకారసర్వస్వ కారస్తు—

“త్వత్పాదనఖరత్నానాం యదలక్తకమార్జనమ్

ఇదం శ్రీఖండలేపేన పాండురీకరణం విధోః”.

ఇతి పద్యం వాక్యార్థనిదర్శనాయాముదాజహోర. అహ చ —‘యత్ర తు ప్రకృతవాక్యార్థే వాక్యార్థాంతరమారోప్యతే సామా నాధికరణ్యేన తత్ర సంబంధానుపపత్తిమూలా నిదర్శనైవ యుక్తా’ ఇతి తన్న వాక్యార్థరూపకస్య దత్తజలాంజలిత్వాపత్తేః. న చేష్టా పత్తిః. వాక్యార్థనిదర్శనైవ నిర్వాప్యతామ్, స్వీక్రియతాం చ వాక్యార్థరూపకమితి పర్యనుయోగస్యాపి తుల్యత్వాత్. యుక్తం చైతత్. పదార్థరూపకే ‘ముఖం చంద్ర’ ఇత్యాదౌ కృతస్య శ్రౌత స్యాభేదారోపస్య రూపకజీవాతుత్వకల్పనాయా ఔచిత్యాత్, ‘ఇందు శోభాం వహత్యాస్యమ్’ ఇత్యాది పదార్థనిదర్శనాయామభేదారోపస్యా భావాత్. తజ్జీవాతుత్వాయోగాచ్చ, రూపకే బింబనం నా స్థితి తు శవధమాత్రమ్, యుక్త్యభావాత్. అస్మదుక్తోదాహరణే వాక్యార్థ నిదర్శనాయాః సాహశత్యాచ్చ.

అలంకార సర్వస్వ కారుడైతే—

“త్వత్పాదనఖరత్నానాం” అనే పద్యమును వాక్యార్థ నిదర్శన యందు నుదాహరించెను. చెప్పెను కూడాను—“ఎక్కడ ప్రకృత వాక్యార్థము న్నందు. ఇంకొక వాక్యార్థము, సమానాధికరణ్యముతో నారోపింపబడునో, అక్కడ సంబంధాను పపత్తి మూలక మగు నిదర్శనయే ఉంచబడినది” అని. కానీ అదికాదు. వాక్యార్థ రూపకము దత్తజలాంజలియై తీరును. ఇష్టాపత్తి యనరాదు. వాక్యార్థ నిదర్శనమే త్రోసివేయుడు, వాక్యార్థ రూపకమును స్వీకరింపుడు. అను ప్రశ్న కూడా సమానమే గదా? అది యుక్తము కూడాను. పదార్థ రూపకమున, “ముఖము చంద్రుడు” అను నిటువంటి చోట, కష్టమై, శ్రౌతమగు నభేదారోపమును రూపకజీవాతువుగా కల్పించుట ఉచితము గనుక “ఇందుశోభాం వహత్యాస్యమ్” ఇత్యాది పదార్థ నిదర్శన యందు, అభేదారోపము లేకపోవుట వలన తజ్జీవాతుత్వము కుదురదు గనుక,

రూపకము నందు బింబనము లేదనుట శవభ మత్రమే. యుక్తిలేదు గనుక. మేము చెప్పిన ఉదాహరణమందు వాక్యార్థ నిదర్శన సావకాశము గనుక.

యత్తు తేనై వ లక్షణం నిర్మితమ్—‘సంభవతా అసంభవతా వా వస్తుసంబంధేన గమ్యమానమౌపమ్యం నిదర్శనా’ ఇతి తదపి న రూపకాతిశయోక్త్యాదిష్వతివ్యాపనాత్.

అయితే—అతనే లక్షణము నిర్మించెను.

“సంబంధించునట్టి గాని, సంబంధించనట్టి గాని, వస్తు సంబంధముచేత గమ్యమానమగు నౌపమ్యము నిదర్శన” అని. అదియును గాదు. రూపకము, అతిశయోక్తి మొదలగు వాటియం దతివ్యాప్తివలన.

యత్త్వలంకారసర్వస్వకారానుసారిణా కులయానందకృతో క్తమ్—

“వాక్యార్థయోః సదృశయోరైక్వారోహో నిదర్శనా  
యద్దాతుః సౌమ్యతా సేయం పూర్ణేందోరకలంకతా” ఇతి.

తత్తు తన్మతదూషణేనై వ నివేదితరహస్యమితి న పురరాకు లీక్రియతే.

యది తు —

“త్వత్పాదసఖరత్నాని యో రంజయతి యావక్తైః  
ఇందుం చందనలేపేన పాండురీకురుతే హి నః”.

ఇతి పద్యం నిర్మీయతే తదా నిదర్శనా యుక్తా. న చాన్య దుక్తా వాచ్యా నిదర్శనా, ఇయం తు ప్రతియమానేతి వాచ్యమ్.

“ముఖం చంద్ర ఇవ” ఇతి వాచ్యోపమా, “ముఖం చంద్రః” ఇతి ప్రతియమానా, నత్వలంకారాంతరమ్; ఇత్యస్యాపి సువచ త్వాత్, ఏవం చారోపాధ్యవసానమార్గబహీర్భూత ఆర్థ ఏవాభేదో నిదర్శనాక్షిప్తమ్. స చ కర్తృద్యభేద ప్రతిపాదనద్వారా ప్రతిపాద్యతే వాక్యార్థనిదర్శనాయామ్. అత ఏవ మమ్మటభట్టైరుదాహృతమ్—

“క్వ సూర్యప్రభవో వంశః క్వ చాల్పవిషయా మః  
తీతీర్నుర్దుస్తరం మోహోదుడుపేనాస్మి సాగరమ్.” ఇతి.



నన్వత్ర నిదర్శనా నైవ సంగచ్ఛతే. విషయిణ ఉపాదానేఽపి విషయస్యానుపాత్తత్వాత్. ఉభయోపాదావహితతావశ్యకమ్. అతో లలితాలంకార ఉచిత ఇతి చేత్, లలితాలంకారనిరాకరణావసర ఏవై తద్ వ్యక్తముపపాదయిష్యామః.

అలంకార సర్వస్వకారుల ననుసరించు కువలయానందకారుడు ఇట్లు చెప్పెను — “సమానమగు వాక్యార్థమునకు ఐక్యము నారోపించుట నిదర్శన. దాతకు సామ్యత యనేది యేది గలదో అది పూర్ణచంద్రునకు కళంకము లేక పోవుటయే.” అని. ఆ మతదూషణముచేతనే దాని రహస్యము నివేదించబడినది. మరల దానిని వ్యాకులము చేయము.

అయితే—

“త్వత్పాద నఖరత్నాని” ఇత్యాది విధముగ పద్యనిర్మాణము చేసినచో నిదర్శన సరిపోవును. మేము చెప్పినది వాచ్యయగు నిదర్శన, ఇది ప్రతీయమాన అని చెప్పరాదు. ‘ముఖం చంద్ర ఇవ’ అని వాచ్యోపమ. ‘ముఖం చంద్రః’ అనునది ప్రతీయమాన; అంతేకాని అలంకారాంతరముగాదు; అని కూడ చెప్పవచ్చునే. ఈతీరుగా ఆరోపాధ్యవసానమార్గముల బహిర్భూత మగు వార్థమైన యభేదమే నిదర్శన యొక్క జీవితము. అది కర్తృద్యభేదము జెప్పట ద్వారా వాక్యార్థ నిదర్శనయందు ప్రతిపాదించబడును. ఇందువలననే మమ్ముటభట్టుచే నుదాహరింపబడెను—

“కృష సూర్యప్రభవో వంశః” మొ. (సూర్యునివలన కలిగిన వంశ మెక్కడ, అల్పము గోచరించు బుద్ధి యెక్కడ ! దుస్తరమగు సముద్రము దాటదలచినవాడనై అజ్ఞానమువలన తెప్పకట్టుతో ప్రయత్నించితిని.) అని.

అయ్యా, ఇచట నిదర్శన కుదరనే కుదరదు. విషయిణి తీసుకొన్నను విషయము తీసుకొనలేదు కనుక. ఇద్దరిని తీసుకొనుట నక్కడ నావశ్యమైనది. అందువలన లలితాలంకారము తగినది; అనిన యెడల లలితాలంకారమును నిరాకరించు సమయముననే దీనిని స్పష్టముగా నుపపాదించజోయెదము.

పరే తు “త్వత్పాదనఖరత్నానామ్—” ఇత్యత్ర దృష్టాంతాలంకార మాహుః. తదవ్యసత్. బింబప్రతిబింబ భావాపన్న పదార్థమటీతస్య నిరపేక్షవాక్యార్థద్యయన్వైవ దృష్టాంతత్వాత్. తస్మాత్ ‘త్వత్పాదనఖరత్నానామ్—’ ఇత్యత్ర వాక్యార్థరూపకమేవ, న నిదర్శనేతి స్థితమ్.

ఏవమసంభవద్వస్తుసంబంధనిబంధనా పదార్థవాక్యార్థనిదర్శనా దర్శితా.

ఇతరులైతే 'త్యత్పాదసఖరత్నానాం' అనుచోట దృష్టాంతాలంకారమును చెప్పుచున్నారు. అది మంచిది కాదు. బింబప్రతిబింబభావమును పొందిన పదార్థద్వయముతో కూర్పబడిన నిరపేక్షమగు వ్యాకర్ణార్థద్వయమే దృష్టాంతము కనుక. అందువలన "త్యత్పాదసఖరత్నానాం" అనేచోట వాక్యార్థరూపకమే వాని నిదర్శనకాదు అని యేర్పడినది.

ఈతీరుగా అసంభవద్వస్తుసంబంధనిబంధనయగు పదార్థవాక్యార్థనిదర్శన చూపబడినది.

“చూడామణిపదే ధత్తే యోంబరే రవిమాగతమ్  
సతాం కార్యాతిథేయీతి బోధయన్ గృహమేధిసః”

అత్ర “కారీషోఽగ్నిరధ్యాపయతి” “భిక్షా వాసయన్తి” ఇతి వదానుకూల్యేణి చః ప్రయోగాత్ గిరేశ్వ సూర్యోదయదేశావచ్ఛిన్నశిరస్సుతారూపస్య గృహమేధిగతసదాతిథ్యకరణవిషయకబోధానానాకూలచరణస్య సంభవాత్ మయా ఇవాన్వేనాస్యతిథిసేవా కార్యా ఇత్యోపమ్యుద్భవాచ్చ సంభవద్వస్తుసమ్మన్దమూలాపి నిదర్శనా సంభవతి. న చ బోధయన్నివ బోధయన్నితి ప్రతీయమానేయము త్రేతా “వ్యాలింపతి తమోంగాని నభో వర్ష తి కజ్జిమ్” ఇత్యాదా వివేతి వాచ్యమ్. ఎస్తునః సంభవేనైవ తస్యా అప్రసక్తేరిత్యాహుః.

“చూడామణిపదే” మొ. (చూడామణి స్థానమునందు ఆకాశమున వచ్చిర సూర్యుని, సత్పురుషులకు అతిథి సత్కారము చేయదగినదని గృహస్థునకు బోధించుచు, ఎవడు ధరించుచున్నాడో.)

ఇచట “కారీషోఽగ్నిరధ్యాపయతి” “భిక్షా వాసయన్తి” ఇత్యాది యందువలె నానుకూల్యమున నిచ్చే ప్రయోగిండుటవలనను కొండకును సూర్యోదయ ప్రదేశముచే నియమితమగు శిరస్సుగల్గియుండుట రూపమైన గృహమేధియందున్న సదాతిథ్యమును చేయుటను గురించిన బోధకు ననుకూలమగు నాచరణము సంభవించుటవలనను, నావలెనే ఇతరులుగూడ అతిథి సేవ చేయవలెను అని ఔపమ్యముండుటవలనను. సంభవద్వస్తు సంబంధమైన నిదర్శనకూడ సంభవించును.

ఇది—“బోధించుచున్నవానివలెనే బోధించుచు” అని ప్రతీయమానమగు ఉత్పేక్ష “వ్యాఖింపతి తమోంగాని నభోవర్షతి కష్టలం” ఇత్యాది యందువలె - నని చెప్పరాదు. వస్తువు సంభవి యగుటచే అది ప్రసక్తించదు కనుక అని చెప్పుదురు.

ఇదం చ “ధాతునోక్తక్రియే నిత్యం కారకే కర్తృత్వేష్యతే” ఇత్యుక్తపథేన ధాతుపాత్తవ్యాపారాశ్రయత్వం కర్తృత్వమితి మతే సంగచ్ఛతే. యది తు కృతాకృతవిభాగానుపపత్తేర్భూత్వార్థకాత్మకృతృత్వచి సవిషయార్థకధాతుత్తరకర్తృప్రత్యయస్యాశ్రయత్వే నిరూఢలక్షణయా యత్నాశ్రయః కర్తృప్రదార్థః, స ఏవ చ కర్తృప్రత్యయా నాం ముఖ్యార్థః, అచేతనస్తు భాక్త ఇతి నయపథేన నిరీక్ష్యతే తదా బోధయన్నిత్యత్ర ప్రతీయమానోక్తేషా సంభవత్యేవ.

ఇదియు “ధాతునోక్తక్రియే నిత్యం కారకే కర్తురిష్యతే” అని చెప్పిన మార్గముగా ధాతుపాత్తమగు వ్యాపారమునకు నాశ్రయమగుటయే కర్తృత్వమని మతమునందు కుదురును. అయితే - కృతాకృత విభాగము కుదరకపోవుటవలన యత్నార్థకమగు “కృణో” నకు “త్వచ్” ప్రత్యయము చేర్చగా, సవిషయార్థక ధాతుత్తరకర్తృ ప్రత్యయమునకు నాశ్రయత్వము నందు నిరూఢలక్షణాన, యత్నాశ్రయము కర్తృప్రదార్థము. అదియే కర్తృప్రత్యయమునకు ముఖ్యార్థము. అచేతనము భాక్తము-అనునై యాయిక మార్గముచే చూచినట్లైతే అప్పుడు, “బోధయన్” అనేచోట ప్రతీయమానమగు నుత్పేక్ష సంభవించియే తీరును.

అముమేవ చాశయం మనసి కృత్య మమ్ముటభట్టైః “స్వస్వ హేత్వస్వయస్యోక్తిః—” ఇత్యాదిలక్షణం నిదర్శనాంతరస్య కృత్వా ఉదాహృతే—

“ఉన్నతం పదమవాప్య యో లఘు-

ర్గీలయైవ స పతేదితి ద్రువమ్.

శైలికేఖరగతో దృవత్కణ

శ్చారుమారుతధుతః పతత్యధః”.

ఇతి పద్యే ఇతిపదోత్తరం బోధయన్ బోధయితుం వా ఇత్యస్యా  
భానాదుత్పేక్షాయా అసంభవే బోధననిదర్శనా యుక్తా.

ఈ యభిప్రాయమునే మనసులో నుంచుకొని, మమ్మటభట్టుచే  
“స్వస్వపాత్యస్వయస్యోక్తిః” ఇత్యాది లక్షణము నిదర్శనాంతరమునకు  
చేసి ఉదాహృతమగు—

“ఉన్నతం” (ఉన్నత స్థానమును బొందియు, ఎవడు లఘువగునో  
అతడు అవలీలగా పడిపోవుట నిశ్చయము అని కొండ శిఖరమునందున్న  
రాతిముక్క మంచి గాలిచే కదల్చబడినదై క్రింద పడుచున్నది.)

ఇత్యాది పద్యమున ఇతి యను మాట తరువాత—“బోధయన్” లేక  
“బోధయితుం” అనునది లేకపోవుటవలన ఉత్పేక్ష సంభవించనపుడు  
బోధన నిదర్శన యుక్తమైనది.

“హాలాహలం ఖలు సిపాసతి కౌతుకేన

కాలానలం పరిచుచుభిషతి ప్రకామమ్.

వ్యాలాధిపం చ యతతే పరిరబ్ధుచుద్ధా

యో దుష్టసం చళయితుం కరుతే మనీషామ్”

యథా వా—

“వ్యోమని బీజాకురుతే శీత్రం నిర్మాతి సుందరం పవనే

రచయతి రేఖాః సలిలే యస్తు ఖలే చరతి సత్కారమ్”.

బీజాకరణం బీజప్రత్యేకపూర్వకం కర్షణమ్.

ఇదం చాపరం బోధ్యమ్—

‘యా నీ గురుజనైః సాకం స్మయమానాననాంబుజా

వీర్యగ్నివం యదద్రాక్షీత్తన్నిష్పతాకరోజ్జగత్’.

అత్ర ‘భావప్రధానమాఖ్యాతమ్’ ఇతి యాస్కిక్రీత్యా

క్రియావిశేష్యకబోధవాదినాం శాబ్ద పవాభేదారోపః క్రియయోరితి  
‘ముఖం చంద్ర’ ఇత్యాదావీవ రూపకముచితమ్.

ప్రథమాంతవిశేష్యకబోధవాదినాం త్వార్థః స ఇతి నిదర్శనేతి  
భేదః. నిష్పతాకరణం చ సపుష్టశరస్యాపరపార్శ్వే నిర్గమనాత్  
వత్రరాహిత్యకరణమ్.

ఇతి రసగంగాధరే నిదర్శనా ప్రకరణమ్.

“హాలాహలం” మొ. (ఎవడు దుర్జనుని స్వాధీనపరుచుకొనుటకు తలచునో అతడు హాలాహలమును కుతూహలముతో త్రాగదలచుచున్నాడు; కాలాగ్నిని మిక్కిలి ముద్దుపెట్టుకొన నిచ్చుచుచున్నాడు; సర్వశ్రేష్ఠమును అలింగనమొనర్చుకొనుటకు నిజముగ ప్రయత్నించుచున్నాడు.)

మరొకటి - “వ్యోమని” మొ. (ఎవరు ఖలునియందు సత్కారము చేయుచున్నాడో, అతను ఆకాశమునందు బీజమును ఉంచుచున్నాడు. గాలిలో సుందరము అగు చిత్రమును ప్రదర్శించుచున్నాడు. నీటిలో రేఖలను రచించుచున్నాడు.)

బీజాకరణము బీజ ప్రజేవపూర్వకమైన కర్షణము.

ఇది మరియొకటి తెలిసికొనవలెను :-

“యాస్తీ” మొ. (గురుజనులతో గూడబోవుచు నవ్వుచున్న ముఖపద్మముకలదై మెడను ప్రక్కగాబెట్టి ఏది చూచెనో అది ప్రపంచమునంతనూ నిష్ప్రతిముగా చేసెను.)

ఇచట “భావప్రధానమాఖ్యాతం” అని యాసుకుడు చెప్పినరీతిగా క్రియావిశేష్యక బోధవాదులకు శాబ్దమైనదియే నభేదారోపము రెండు క్రియలకును అని, “ముఖంచంద్రః” ఇత్యాదులందువలె రూపకము తగినది. ప్రథమాంత విశేష్యకబోధవాదులకు మాత్రము అర్థమైనదే అది. అని నిదర్శన, అని భేదము. నిష్ప్రతాకరణమున్న సపుంఖశరమునకు నవరపార్శ్వమునందు నిర్గమనమువలన రెక్కలు లేకుండ చేయుటయే.

ఇది నిదర్శనా ప్రకరణము

### వ్యతిరేకః

అథ వ్యతిరేకః - ఉపమానాదుపమేయస్య గుణవిశేషవత్త్వే విరోధాద్వో వ్యతిరేకః. ప్రతిపాదివారణాయ తృతీయాంతం వై ధర్మ్యపరమ్. తత్ర చోపమానతామాత్రకృత ఏవోత్కర్షః, న వై ధర్మ్యకృతః, సాధర్మ్యసైవ ప్రత్యయాత్. అధిక గుణవత్త్వమాత్రమ్, ఉపమానగతాపకర్షమాత్రం వా న వ్యతిరేకస్వరూపమ్, తయోరుపమేయోత్కర్షాజ్ఞేయమంతరేణాసుందరత్వాత్. అతఏవ న సాదృశ్యా

భావమాత్రమ్ ఉపమానాదుపయోగస్యాపకరేఽపి తత్సంభవాత్, తస్య చ వాస్తవత్వేనానుందరత్వాత్. ఉపమేయోత్కర్ష విశిష్టత్వేన సాదృశ్యాభావవిశేషణే తస్యైవాలంకారత్వచిత్వాత్.

తరువాత వ్యతిరేకము.

ఉపమానముకన్న నుపమేయమునకు గుణవిశేషములు కలిగియుండుట చేత నుత్కర్షము వ్యతిరేకము.

ప్రతిపాదుఁడు వారించుటకై ద్వితీయాస్తము, వైధర్మ్యపరము. అందులో నుపమానతామాత్రముచే చేయబడినదే యుత్కర్షము, వైధర్మ్యమువలన చేయబడినది గాదు సాధర్మ్యము మాత్రమే ప్రతీతము గనుక, అధికగుణవర్త్యము మాత్రముగాని, ఉపమానగతమగు నపకర్ష మాత్రముగానీ వ్యతిరేక స్వరూపముగాదు. ఆ రెండును నుపమేయము యొక్క గొప్పదనపు అజ్ఞేపము లేనిచో సుందరములు కావు గనుక. ఇందువలననే సాదృశ్యము యొక్క అభావ మాత్రము గాదు. ఉపమానము కన్న నుపమేయము తక్కువైయున్నను అది సంభవించును గనుక; అది వాస్తవమగుటచేత నసుందరము గదా? ఉపమేయము యొక్కగొప్ప దనముతోఁ బలిసి యుండుట, సాదృశ్యాభావమునకు విశేషణమగు నపుడు నదియే నలంకారమగుట ఉచితము గదా?

ఉదాహరణమ్ —

“అనిశం నయనాభిరామయా

రమయా సంమదినో ముఖస్య తే.

నిశి నిఃసరదిందిరం కథం

తులయామః కలయాపి పంకజమ్”.

అయం చోపమేయోత్కర్షకోపమానాపకర్షకయోరైవధర్మ్య యోర్ధ్వయోరపుష్పపాదానానుపాదానాభ్యామేకతరానుపాదనేన చ తావచ్చతుర్థా. సోఽపుష్పపమాయాః శ్రౌతీత్వాద్ధీర్ఘత్వాత్పైర్ధ్వ దశవిధో భవన్స్లేషఃశ్లేషత్వాభ్యాం చతుర్వింశతిప్రకార ఇతి ప్రాశ్నః.

ఉదాహరణము :

“అనిశం” ము. (ఎల్లపుడును కనుల కింపైన లక్ష్మితో నమ్మదియైన

నీముఖమునకు రాత్రియందు తొలగిపోవుచున్న లక్ష్మిగల వద్యమును కలలో నైనను ఎట్లు తులయొనరింతుము ?)

ఇది ఉపమేయము సుతక్కుర్చించునదియు, ఉపమానము నవకర్చించు నట్టియునగు వైధర్యములు రెండును స్వీకరించుటయు స్వీకరించకపోవుటయు చేతను, ఏదో ఒక దానిని స్వీకరించకపోవుటచేతను నాలుగురకములు.

అదియు సుపమకు, శ్రాతీత్వ, ఆర్థీత్వ, ఆక్షిప్తత్వములచేతను పన్నెండు రకములై, సశ్లేషత్వముచేత నిశ్లేషత్వముచేతను, ఇరువది నాల్గు విధములని ప్రాచీనులు.

ఉదాహరణమ్—

‘కటు జల్పతి కశ్చిదల్పవేదీ  
యది చేదీదృశమత్ర కిం విదధ్యః.  
కథమిందురివాననం త్వదీయం  
సకలంకః స కలంకహీనమేతత్’.

అత్రోభయోరుపాదానమ్. ఉపమా చ శ్రాతీ. అత్యైవ  
‘కథమిందురివాననం తవేదం ద్యుతిభేదం న దధాతి యత్కదాపి’ ఇతి  
కృతే ‘ద్యుతిభేదం ఖలు యో దధాతి నిత్యమ్’ ఇతి వా కృతే ఏకత  
రానుపాదానమ్. సా చ. ‘కథమిందురివాననం మృగాశ్చాభివతుం  
యుక్తమిదం విదంతు సంతః’ ఇతి కృతే హేతుసామాన్యానుపాదా  
నమ్. సా చ. హేతుద్వయే హి యస్యైవానుపాదానం తస్యాతే  
‘వేదావగతిః. ఉభయోరవ్యనుపాదానే తద్భేద, నత్యనవగతిః, వ్యతిరేక  
సోర్థత్వద్వాపకర్ష రూపత్వాత్. తయోశ్చ ప్రయోజకజ్ఞానమంతరేదా  
నవబోధాత్.

ఉదాహరణము.

“కటు జల్పతి” మొ. (క్రొద్దిగా దెలిసినవాడు కటువగు ఇట్టి మాటను  
పలికిన యెడల నేమి చేయుదుము ? నీ ముఖము చంద్రునివలె నెట్లగును ?  
అతడు కలంకముతో కూడినవాడు; ఇది కలంక హీనము.)

ఇచట రెండింటిని స్వీకరించుట. ఉపమయును శ్రాతీ. ఇచటనే —  
“కథమిందురివాననం తవేదం ద్యుతిభేదం న దధాతి యత్కదాపి” అని గానీ,

'ద్యుతిభేదంఖలు యో దధాతి నిత్యం' అని గాని చేసిన ఒకదానిని స్వీకరించక పోవుట. అదియున్ను. "కథమిందురివాననం మృగాజ్ఞాః భవితం యుక్త మిదం విదంతు సంతః" అని చేసిన పేతుసామాన్యము ఉపాదానము చేయ కుండుట. అదియు. పేతుద్వయమునందు దేనికైతే యపాదానము లేదో దానికి నాక్షేపముచేత నవగతి ఆ రెంటికిన్నీ యనుపాదానమందు నట్లాగే. అనవగతి మాత్రము లేదు. వ్యతిరేకము ఉత్పన్నావకర్ష రూపముగనుక. వాటి రెంటికి ప్రయోజకజ్ఞానము లేకుండా బోధముండదు కనుక.

ఏవమ్—

“నయనాని వహంతు ఖంజనానా

మిహ నానావిధముగభంగభాగ్యమ్.

సదృశం కథమాననం సుశోభం

సుదృశో భంగుర సంపదాంబుజేన.”

అత్రోభయోపాదానమ్. అర్థి చ. 'వదనం తు కథం సమాన శోభం సుదృశోభంగుర సంపదాంబుజేన' (ఇతి) 'శాశ్వతసమ్పదంబు జేన' ఇతి చ కృతే ఏకతరానుపాదానమ్. సా చ. 'సదృశం కథ మాననం మృగాజ్ఞా భవితా హంత నిశాధినాయకేన' ఇతి కృతే ఉభయానుపాదానమ్. సా చ. పూర్వార్థేతు నిదర్శనైవ.

‘కతివసుదివసవిలాసం నిత్యసుఖాసంగమంగలసవిత్రి  
ఖర్వయతి స్వర్వాసం గీర్వాణధునీతటస్థితిర్నితరామ్’.

అత్రేవాదేః సాదృశ్యమాత్రశక్తస్య సదృశాదేశ్య తద్విశిష్ట శక్తస్య శబ్దస్యాభావాద్రుచ్యశ్చైత్యమగ్నిం మిలి ఖర్వికరణేనాఙ్గివైవో పమా. అత్రైవ 'నిః సంగైరభిలషితా' ఇత్యాద్యచరణ నిర్మాణే 'సంతాపదురంతచింతయాకులితమ్' ఇతి ద్వితీయచరణనిర్మాణే వా ఏకతరానుపాదానమ్. సా చ. 'స్వర్వానర్వాదీనాన్నిర్వాప్య మనోరథాననన్యజుషామ్' ఇతి పూర్వార్థే తదనుపాదానమితి.

ఈతీరుగా—

“నయనాని” మొ. (కాటుకపిట్టల యొక్క నానావిధమగు అంగ భంగముల భాగ్యమును నేత్రములు వహించుగాక ! అసుదృక్ యొక్క



మొగము, మంచి కాంతి గలది భంగర సంపత్తుగు అంబుజముతో ఎట్లు సమానమగును ?)

ఇచట రెంటిని గ్రహించుట. అర్థియున్ను. “పదనంతు కథం సమాన శోభం సుదృశో భంగురసంపదాంబుజేన” అనియు, “శాశ్వత సంపదంబు జేన” అనియును చేసినచో రెంటిలో నొక దానిని స్వీకరించకపోవుట అదియును. “సదృశం కథమాననం మృగాశ్వాభవతా హస్త నిశాధినాయకేన” అని చేసిన, రెంటికిని యనుపాదానము. అదియు. పూర్వార్థమందు మాత్రము నిదర్శనయే.

“కతివయదివసవలీనం” మొ. (నిత్య శుభసంబంధముగల మంగళమును గలిగించు గంగానది యొక్క ఒడ్డు నందలి స్థితి, కొన్ని రోజుల విలాసమేయైన స్వర్గవాసమును తక్కువదానినిగ చేయుచున్నది.)

ఇచట సాదృశ్యమాత్రమున శక్తమగు ఇవాదియు, తద్విశిష్టమునందు శక్తమగు సదృశాదియు లేకపోవుటచే శ్రాతార్థ మార్గముల నుల్లంఘించు నట్టి, ఖర్చికరణముచేత నాక్షిప్తమైనదే యుపమ ఇచటనే ‘నిస్సంగైరభిలషితా’ అని అదృష్టపాద నిర్మాణమందుగాని, “సంపాతదురంతచింతయాశులితం” అని ద్వివీర్య చరణ నిర్మాణమందుగానీ ఒక దానిని ఎత్తుకొనక పోవుట. అదియు—

“సర్వానర్వాచీనాన్నిర్వాప్య మనోరథాననన్యజహం” అని పూర్వార్థమందు దానిని తీసుకొనకపోవుట. అని.

‘క్రూరసత్త్వాకులో దోషాకరభూస్తోయధిగృథాన తథా త్వో యతో భూప స్థిరధీరసి నిర్మలాః.’

అత్రోపమా శ్రాంతి క్లేషస్తు స్ఫుట ఏవ.

‘రాజః ప్రచండమార్తాండమండలోద్ధండశాసన

కథమక్రూర సత్త్వస్త్యం పయోధిరివ గీయసే’. ఇతి.

‘కథా వార్ధిరివాపి త్వం యతః స విషభాగయమ్’ ఇతి వాక్యతే ఏకతరానుపాదనమ్.

“క్రూరసత్త్వాలః” మొ. (ఓ రాజా! క్రూరసత్త్వముల కనుకూలమైనదియు దోషాఃరుని (చంద్రుని) ఉత్పత్తి స్థానమును అగు సముద్రము ఎటులనో అట్లు కావు ఏలనన, స్థిరబుద్ధి గలిగిన నీవు నిర్మలుడవు.)

ఇచట నుపమ శ్రాతి. శ్లేషైతే స్ఫుటమే.

“రాజన్” మొ. (మిక్కిలి తీక్ష్ణమైన సూర్యమండలమువలె ఉద్గండ మగు శాసనముగలవాడా ! ఓ రాజా ! అక్రూరసత్త్వడవగు నీవు సముద్రమువంటి వాడవని ఏల గానము చేయబడుచున్నావు?)

అనిగాని, “కథం వార్ధిరివాసి త్వం యతః స విషభాగయం” అని గాని చేసినచో నొకదాని ఉపాదానము చేయకపోవుట)

‘మహేంద్రతుల్యం కవయో భవంతం  
వదంతు కిం తానిహ వారయామః  
భవాన్ సహస్రైః సముపాస్యమానః  
కథం సమానస్త్రిదశాధిపేన’.

అత్రాథ్థి. క్రింద శ్రీదశాస్త్రింశత్, తేషామధిపః. “సంఖ్య యావ్యయాసన్నాదూరాధికసంఖ్యాః సంఖ్యేయే” ఇతి బహువ్రీహా ‘బహువ్రీహా సంఖ్యేయే’ ఇతి డచి చ తత్పురుషః. గతార్థత్వా స్మచో న ప్రయోగః. త్రయో వా దశ వా ఇతి బహువ్రీ హిర్యా. ‘భవాన్ సదా రక్షితగోత్రపక్షః సమానకక్షః కథమస్య యుక్తః’ ఇతి, ‘కథం నిరస్తాభిలగోత్రపక్షః సమానపక్షస్తవ యుజ్యతే సః’ ఇతి వా కృతే ఏకతరానుపాదానమ్.

“మహేంద్రతుల్యం” మొ. (నిన్ను కవులు మహేంద్రునితో సమానుడవని చెప్పుదురు గాక. వారిని నివారించుట ఎట్లు? సహస్రములచే ఉపాస్మ్యడవగు నీవు త్రిదశాధిపునితో సమానుడ వెట్లగుదువు?)

ఇచట వార్ధి. త్రిదశ త్రిదశాః — ముప్పది. వారి ప్రభువు. “సంఖ్యయా” — అని బహువ్రీహి, ‘బహువ్రీహా’ అని డచ్ ప్రత్యయము. విమ్మట తత్పురషము. వృత్తియందు గతార్థమగుటవలన సుచ్ఛకు ప్రయోగము లేదు. త్రయోవా దశవా అని బహువ్రీహి. అయినా చేయవచ్చును.

“భవాన్సదా” మొ. (నీవు ఎల్లప్పుడు రక్షింపబడిన గోత్ర పక్షముగల వాడవు కనుక ఇతనికి సమాన కడుడవు ఎట్లగుదువు?) అనిగాని,

“కథం” మొ. (నిరసింపబడిన యావత్తు గోత్ర పక్షములగల యింద్రుడు నీతో సమకడుడు ఎట్లగును?)

అని గాని చేసినచో ఏకతరానుపాదానము.

ఇదం తు బోధ్యమ్—ఇహాభయానుపాదానభేదత్రయం దురుపపాదమ్ వై ధర్మ్యానుపాదానే హి కిమాశ్రయః శ్లేషః స్యాత్? న చ యత్ర ద్విజ సురాలయ మాతరిశ్వాదిశబ్దవేద్యేషమామానోపమే యేషు స్వశబ్దోపాత్త ఏవ శ్లేషో వ్యతిరేకోఽపకస్తత్రైతదుదాహరణం సూపపాదమితి వాచ్యమ్. తత్ర స్వశబ్దవేద్యపైవైవ వైధర్మ్యస్య సంభవాత్. ఇత్థం చ చతుర్వింశతీర్భేదా ఇతి ప్రాచాముక్తిర్విపులోదాహరణాభిజ్ఞైర్వృథా కథంచిదుపపాదనీయా. కిం చోపమాప్రభేదాః సర్వ ఏవాత్ర సంభవతీత్యలం చతుర్వింశతిభేదగణనయా.

ఇది మాత్రము తెలియదగినది.

ఇచట నుభయమును ఉపాదానముచేయని భేదత్రయము దురుపపాదము. వైధర్మ్యమునుపాదానము చేయనపుడు శ్లేష దేనినాశ్రయించి యేర్పడును? ఎచట ఉపమానోపమేయములు ద్విజులు, సురాలయము, మాతరిశ్వ మొదలగు శబ్దములచే 'దెలియదగినవగునపుడు స్వశబ్దోపాత్తమైన శ్లేషమే వ్యతిరేకోఽపకమో, అచట ఈ యుదాహరణము సులభముగా నుపపాదించవచ్చునని చెప్పెదరేమో? అదియును గాదు. అచట 'స్వశబ్దవేద్యమైన వైధర్మ్యము సంభవము గనుక. కావున నిరుపదినాల్గు భేదములు కలవని ప్రాచీనుల వాక్యము విషలమగు నుదాహరణములను తెలసిన వారలచే నెలాగోలాగున సరిపెట్టబడవలెను. మరియు ఉపమాప్రభేదము లన్నియు ఇచట సంభవించును గాన ఇరుపదినాల్గు భేదములు లెక్కించుట గూడ చాలును.

నన్యస్థానింకారస్య వైధర్మ్యమూలస్యోపమాప్రతికూలత్వ మేవోచితమ్, న తూపమాగర్భత్వమ్. తస్యాః సాధర్మ్యమూల కత్వాత్. అస్య చ తన్నిషేధరూపేణైవ ప్రవృత్తేః. న చేష్టాపత్తిః, సిద్ధాంతభక్తిప్రసంగాత్. సత్యమ్. యద్గుణపురస్కారేణ యస్య యత్సాదృశ్యనిషేధ ఉత్కర్ష పర్యవసాయా తస్య తద్గుణపురస్కారేణ తత్సాదృశ్యస్యాప్రతిష్ఠానేపి గుణాంతరేణ సాదృశ్యప్రత్యయస్య దుర్వారత్వాత్. యః చ తత్సాదృశ్యసామాన్యనిషేధో వివక్షితః స్యాత్ గుణవిశేషపురస్కారోఽనర్హకః స్యాత్. 'ధనేనాయమస్మాదధిక' ఇత్యుక్తే విద్యయా రూపేణ కులేన చ నమ ఇతి సర్వజనీన

ప్రత్యయాత్. ఏవం చ ప్రతీయమానమపి సాదృశ్యం గుణాంతర  
కృతనిషేధోత్థాపితేనోత్కర్షేణ హతప్రభమివ బంధీకృతమివ న చమ  
త్కారవిశేషమాధాతుం ప్రభవతీతి ప్రాచామాశయః.

అయితే నీయలంకారమునకు, వైధర్మ్య మూలమునకు, ఉపమా  
ప్రతికూలత్వమే తగినది; అంటే కాని ఉపమాగర్భవ్యముదగదు; అది సాధర్మ్య  
మూలము గనుక. ఇది తన్నిషేధరూపముతోనే ప్రవర్తించును గనుక.  
ఇష్టాపత్తి యనరాదు. సిద్ధాంతము భంగమగును నిజము; ఏగుణమును  
పురస్కరించుకొని దేనికి దేనితో సాదృశ్య నిషేధముత్కర్షవర్తవసాయియో  
దానికి ఆ గుణమును పురస్కరించుకొని ఆ సాదృశ్యము నిలబడకపోయి  
నప్పటికినీ మరియొక గుణముతో సాదృశ్య ప్రత్యయము, దుర్వారము  
గనుక. దాని సాదృశ్య సామాన్య నిషేధము వివక్షితమైనచో గుణవిశేష  
మును పురస్కరించుకొనుట వ్యర్థమగును. 'ధనముచే నితడు అతని కంటె  
నధికుడు' అని చెప్పగా విద్యతో, రూపముతో, కులముతో, సమానుడు అని  
సర్వజనీనమగు ప్రత్యయమువలన. ఈ తీరుగా తోచుచున్నను సాదృశ్యము  
గుణాంతరములచే జేయబడిన నిషేధముచే నుత్థాపితమగు నుత్కర్షచే కొంత  
ఛాయ తొలగిన దానివలె, బంధీకృతమైనదివలె చమత్కారవిశేషమును  
సమకూర్పజాలదని ప్రాచీనుల యభిప్రాయము.

అత్ర చాలంకారే క్వచిచ్ఛాబ్ధిసాదృశ్యనిషేధాక్షిప్తాపుసమే  
యోత్కర్షోపమానాపకర్షా, క్వచిచ్ఛ శాబ్దేనోపమేయోత్కర్షేణా  
క్షిప్తాపుపమానాపకర్షా సాదృశ్యాభావా, క్వచిత్తాకృతేనోపమానాప  
కర్షేణాక్షిప్తాపుసమేయోత్కర్షతదభావో తథా. తత్రాద్యః ప్రాచీన  
రీత్యా సభేద ఉదాహృతః. ద్వితీయతృతీయావపి ప్రాయశస్తావధేభి  
దావేవ.

ఇచట నలంకారమునందు ఒకచోట ఉపమేయోత్కర్షోపమానాప  
కర్షములు శాబ్దమగు సాదృశ్య నిషేధముచే ఆక్షిప్తములు. ఒకచోట శాబ్ద  
మైన ఉపమేయోత్కర్షముచే నుపమానాపకర్ష సాదృశ్యాభావములు ఆక్షిప్త  
ములు. ఒకచోటను అటువంటి ఉపమానాకర్షముచే ఉపమేయోత్కర్షతద  
భావములు ఆక్షిప్తములు. అచట మొదటిది ప్రాచీనరీతిలో, దానిభేదము

లతో యదాహరింపబడెను. రెండు మూడులును తరచుగ నన్ని భేదములు గలవి.

తత్ర దిజ్ఞాత్రముదాహ్రీయతే —

“నిశాకరాదాలి కలంకపంకిలా  
ద్గుణాధికం నిర్మలమాననం తే.  
అనల్పమాధుర్యకోఽధరాదిమా  
గిరోఽధరా గుప్తరసాః కవినామ్”.

అత్ర పూర్వార్ధే ఉపమేయోత్కర్షః శాబ్దః. ఉపమానాపకర్ష సాదృశ్యాభావావాఙ్మిప్తా. ద్వితీయార్ధే ఉపమానాపకర్షః శాబ్దః. ఉపమేయోత్కర్ష సాదృశ్యాభావావాఙ్మిప్తా. ఏవం క్వచిద్ద్యయోస్త్రయాణాం వా శాబ్దత్వం సంభవదపి నాతీవ హృద్యమితి నోదాహృతమ్.

అచట దిజ్ఞాత్రముగ నుదాహరింతుము.

“నిశాకరాదాలి” మొ. (ఓ సఖీ ! కలంకపంకిలుడగు చంద్రునికంటె నీ నిర్మలమగు మొగము గుణాధికమైనది, అధిక మాధుర్యము వెనజల్లనట్టి అధరముకంటె యీ గుప్తరసములైన కవుల యొక్క యీ మాటలు అధరములు.)

ఇచట పూర్వార్ధమున ఉపమేయోత్కర్షము శాబ్దము. ఉపమానాపకర్షము, సాదృశ్యాభావము నాఙ్మిప్తములు. ద్వితీయార్ధమందు నుపమానాపకర్షము శాబ్దము, ఉపమేయోత్కర్ష సాదృశ్యాభావము లాఙ్మిప్తములు. ఈతీరుగా నొకచోట రెంటికి మూడిటికి గాని శాబ్దత్వము సంభవించినను మిక్కిలి హృద్యము గాదని ఉదాహరించము.

క్వచిచ్ఛ త్రయమప్యాఙ్మిప్తమేవ. యథా—

“అపారే కిల సంసారే విధినై కోఽర్జునః కృతః  
కిర్త్యా నిర్మలయా భూష త్వయా సర్వేఽర్జునాః కృతాః”

“అతీతలోగ్రశ్చూడాంశురనుగ్రశ్శిరః శశీ  
ఉగ్రశీతస్త్యమేకోఽని రాజస్కోపప్రసాదయోః”.

యథా వా—

“స తు వర్షతి వారి వారిద  
స్వముదారాశయ రత్నవర్షణః  
స కుహూ రజనీ మలీమన  
స్వమిహో నర్పహరేవ నిర్మలః”.

అత్రోపమాన తద్విశేషణోపాదానసామర్థ్యాదాక్షిప్త ఏవ వ్యతిరేకః, న తు వ్యక్త్య ఇతి కదాపి భ్రమితవ్యమ్. సత్యనుపపత్తిలేశే వ్యంజనాయా అప్రరోహాత్. ఇహ చ రాజవిశేషణస్య యథా కథంచిత్సుత్యర్థత్వేఽపుష్పమానత ద్విశేషణోపాదానస్య వృషోత్కర్ష మంత రేదానుపపత్తేర్జాగరూపకత్వాత్.

ఒకచోట మూడును అక్షిప్తములే. ఎట్లనగా—

“అపారే” మొ. (అపారమగు సంసారమునందు బ్రహ్మచే ఒక అర్జునుడే చేయబడినాడు. ఓ రాజా! నిర్మలమగు కీర్తిచే అందరూ నీచేశ అర్జునులుగ చేయబడిరి.)

“అశీతలోగ్రః” మొ. (చండాళుడు అశీతలుడు, ఉగ్రుడును. చంద్రుడు అనుగ్రుడు, శీతలుడును. నీవొక్కడవే కోపానుగ్రహములయందు ఉగ్ర శీతలుడవు.)

మరొకటి—

“స తు వర్షతి” మొ. (మేఘుడై తే నీరును వర్షించును, ఓ ఉదారా శయా! నీవు రత్నములను వర్షింతువు. అతడు కుహూరాత్రివలె మలీనుడు. నీవు బైట లోపల గూడ నిర్మలుడవు.)

ఇచట ఉపమా తద్విశేషణోపాదాన సామర్థ్యముచే వ్యతిరేకము నాక్షిప్తమే; వ్యంగ్యము కాదని ఎన్నడు భ్రమించవద్దు. అనుపపత్తిలేశ మున్నచో వ్యంజన యేర్పడదు గనుక. ఇక్కడ రాజ విశేషణము ఎలాగో లాగున స్తుతికెనను, ఉపమానమును, తద్విశేషణము నుపాదాన మొనర్చుట నృషోత్కర్షము లేకుండా కుదరకుండుట జాగరూకము గనుక.

యత్ర తూపమానతద్విశేషణోపాదానమంతరేణైవోపమే యవిశేషణైః ‘సుందరో దేవదత్తః’ ఇత్యాదావివ వ్యస్తుస్థితి ప్రకాశ

నేన కృతార్థైర్పాపకూతవిశేషేణ స్వవిలక్షణ విశేషణావిశిష్టధర్మ్యంత  
రాపేక్షయా వర్ణ్యస్యోత్కర్షః ప్రతీయతే న వ్యంజనావిషయః.  
యథా—

“న మనాగపి రాహురోషశంకా

న కలంకానుగమో న పాండుభావః.

ఉపచీయత ఏవ కాపి శోభా

పరితో భామిని తే ముఖస్య నిత్యమ్”.

అయం వ్యతిరేకధ్వనిరర్థశక్తిమూలః.

ఎక్కడైతే ఉపమానములు తద్విశేషణములు ఉపాదాన మొనర్చుట లేకుండగనే, “సుందరుడు దేవదత్తుడు” అనునటువంటి వానియందువలె, వస్తుస్థితిని ప్రకాశింపజేయుటచేతనే కృతార్థములైన ఉపమేయ విశేషణ ములచేత ఆకూత విశేషణముచే, స్వవిలక్షణమగు విశేషములతో గూడిన మరియొక ధర్మినపేక్షించి, వర్ణ్యులయొక్క సుత్కర్షము, ప్రతీయమానము అగుచున్నదో నది వ్యంజనకు గోచరమగును ఎట్లనగా—

“నమనాగపి” మొ. (రాహువునకు రోషము గలుగునను శంకలేదు. కలంకమును అనుసరించుట లేదు. తెల్లదనము లేదు. ఓ భామిని! నీ ముఖ మునకు నిత్యమును అంతటరూ ఒక విచిత్రమైన కాంతి పెరుగుచునే యున్నది.)

ఈ వ్యతిరేక ధ్వని యర్థశక్తి మూలమైనది.

యత్స్వలింకారసర్వస్వకార ఉపమానాదుపమేయస్య న్యూన త్వేఽపి వ్యతిరేకమాహ వై లక్షణ్యమాత్రస్య వ్యతిరేకత్వాత్. ఉదా జహోర చ—

“క్షీణః క్షీణోఽపి శశీ భూయో భూయోఽపి వర్గతే సత్యమ్  
విరమ ప్రసీద సుందరి యావన మనివర్తి యాతం తు”.

యచ్చ తద్వాఖ్యాఖ్యాతా విమర్శినీకారః సపూర్వపక్షసిద్ధాంతం వ్యాచఖ్యా. తథాహి— “సన్విత్రోపమానాదుపమేయస్య న్యూనత్వం వ్యతిరేక ఇతి న యుక్తమ్. తస్య హి వాస్తవత్వేనాహృద్యత్వాత్. యావనస్య చాస్థిత్యే ప్రతిపాద్యే చంద్రాపేక్షయాధికగుణత్వమేవ

వివక్షితమ్—యదేతచ్ఛబ్దో యాతం సన్న పునరాయాతీతి. అనదే తత్. యతోఽత్ర చంద్రవద్గతం సద్యోవనం యది పునరాగచ్ఛేత్త త్త్రియం ప్రతి చిరమీర్ష్యాద్యనుబంధో యుజ్యతే. ఇదం పునర్వ్యత యావనం యాతం సత్పునర్నాగచ్ఛతీర్ష్యాద్యంతరాయవరిహారేణ నిరంతరతయైవ ప్రియేణ సనా జనుః సఖయితవ్యమ్. ధిగీర్ష్యామ్, తర్జణ ప్రియం ప్రతి మన్యుమ్. కురు ప్రసాదమ్. ఇతి ప్రియవయ సోఽపదేశే ప్రియం ప్రతి కోపోఽశమాయ చంద్రాపేక్షయా యావన స్యాపునరాగమనం న్యూనగుణత్వేన వివక్షితమితి న్యూనత్వమపి వ్యతిరేకః. రసపోషకతయా చాస్యాపి హృద్యత్వమ్ ఇతి.

అలంకార సర్వస్వకారుడు ఉపమానముకన్న నుపమేయము తక్కువైనను వ్యతిరేకమని చెప్పెను; వైలతణ్యము మాత్రమే వ్యతిరేకమగుట వలన. ఉదహరించెను—

“క్షీణః క్షీణోఽపి” ము. (బాగా క్షీణదీణుడై నను చంద్రుడు తిరిగి తిరిగి వృద్ధిపొందుచున్నాడు; సత్యము. ఓ సుందరీ! చాలించుము; ప్రసన్నురాల వగుము; గడచిపోయిన యశ్వనము మాశ్రము తిరిగి రానేరదు.)

ఏదై తే - దానిని, వ్యాఖ్యానమునందు విమర్శనీకారుడు పూర్వ పక్ష సిద్ధాంతములతో వ్యాఖ్యానమొనర్చెను అలాగే —“ఓయి? ఇక్కడ ఉపమానముకన్న నుపమేయమునకు తక్కువదనము వ్యతిరేకమనుట యుక్తము గాదు. అది వాస్తవమగుటచేత అహృద్యము గనుక. యావనము అస్థిరమగుట ప్రతిపాద్యమగునపుడు చంద్రాపేక్షయా అధిగుణత్వమే వివక్షితము. ఏదై తే చంద్రునివలె పోవునదై మరల తిరిగి రాదో” — అని. ఇది అ యుక్తము. ఎందువలననగా, నిచట చంద్రునివలె పోయినదగుచూ యావనము మరల తిరిగివచ్చుచో ప్రియుని గురించి చిరకాలము ఈర్ష్యాదుల యనుబంధము తగును. ఇది మాత్రము, పాడు యావనము, పోవుచున్నదై తిరిగి వచ్చుటలేదు. అని ఈర్ష్యాద్యంతరాయములను వరిహరించి నిరంతరము గానే ప్రియునితో గూడ జన్మను సఫలమొనర్పవలెను. ఈర్ష్యను గురించి ఛీ! ప్రియుని గురించి కోపము వదలివేయుము. అనుగ్రహింపుము. అని ప్రియ వయస్య లుపదేశించి నపుడు ప్రియుని గురించి కోపము చల్లారుటకు చంద్రాపేక్షయా యావనము తిరిగి రాకుండుట న్యూనగుణముగా వివక్షిత



మని న్యూనత్వమైనను వ్యతిరేకమే రసపోషణముచేత ఇదియును హృదయత మము గనుక" అని.

తదుభయమప్యసత్. అస్మిన్ హి ప్రియహితకారిశ్చా వచనే చంద్రాదవ్యధికగుణత్వమేవ వివక్షితమ్, న న్యూనగుణత్వమ్. చంద్రో హి పునః పునరాగమనేన లోకే సులభః. అత ఏవ న తాదృశ మాహాత్మ్యశాలీ. ఇదం చ పునర్యోవనమపునరాగమనేనాతిదుర్లభతర త్యాదత్యుత్కృష్టమితి మానాదిభిరంతరామైః శతజనశ్లాఘనీయైర్వి దగ్ధయా భవత్యా ముధా గమయితుమశాంప్రతమితి తావదుపాత్త గుణకృతముత్కృష్టత్వం స్ఫుటమేవ. సకలసుఖనిదానత్యాద్యను పాత్తగుణకృతోఽపుత్యుత్కర్షోఽత్ర వాక్యార్థపరిపోషాయ సహృదయ హృదయసరణిమవతరతి. అన్యథా కిమిత్యస్య కదర్య యోవనస్య కృతే మయా మానాద్విరంస్యతే, యాతు నామ యోవనమితి ప్రతి కూలేనార్దేన ప్రకృతార్థస్యాపుష్టతావత్తేః.

ఆ రెండును మంచివి కావు. ప్రియహితకారి యొక్క ఈ వచనము నందు చంద్రుని కంటెను అధికగుణత్వమే వివక్షితము. న్యూనగుణత్వము వివక్షితముగాదు. చంద్రుడు మాటి మాటికి వచ్చుటచేత లోకమున సులభుడు. ఇందువలననే అటువంటి మాహాత్మ్యము కలవాడు కాదు. ఈ యోవనమైతే తిరిగి రాకపోవుటచేత మిక్కిలి దుర్లభతరమగుటవలన మిక్కిలి గొప్పదని, అభిమానము మొదలగు విఘ్నములచేత, శతజన శ్లాఘ్యముల చేత, నిపుణురాలగు నీవు ముగ్ధవై వృథా గడపుట తగదని ఉపాత్తగుణము లచే చేయదగిన ఉత్కృష్టత్వము స్ఫుటమే. అన్ని సుఖములకు నిదానమగుట మొదలగు ననుపాత్త గుణములచే కృతమైన ఉత్కర్ష కూడ ఇచట వాక్యార్థ పరిపోషణమునకై సహృదయ హృదయ మార్గమును ప్రవేశించుచున్నది. అట్లు గాని యెడల — ఈ కుశ్శితమగు యోవనము కొఱకు నా యభిమాన మును ఎందుకు చాలించుకొందును. యోవనము పోనీయండి; అని ప్రతికూల మగు నర్థముతో ప్రకృతార్థమునకు నపుష్టత గలుగవలసివచ్చును.

కిం చ యత్ర క్వాపి శబ్ద ఉపమేయస్యావకర్షస్తత్రాపి న తస్య వాక్యార్థపర్యవసాయితయోత్కర్షాత్మానా పరిణమితి యథా—

“ద్రోహో నిరాగసాం లోకే హీనో హాలాహలాదపి  
అయం హంతి కులం సాగ్రం భోక్తారం కేవలం తు సః.”

అత్ర హీన ఇత్యవకర్షో దారుణతాధిక్యరూపోత్కర్షాత్తనా  
పరిణమతి. ఏవమ్—

“ఇన్దుస్తు పరమోత్కృష్టో యః క్షీణో వర్ధతే ముహూః  
ధిగిదం యావనం తస్య క్షీణం న పునరేతి యత్.”

ఇత్యాదావుపాత్తస్యాపునరావర్తిత్వస్య తద్ధర్మస్య మానప్రతి  
కూలతయాచ్చేషేణైవ ధిక్కారాదీకథనమ్, న తు వాస్తవాపకర్షణ,  
దుర్లభత్వస్య ప్రియసమాగమోల్లాసకత్వస్యచోత్కర్షస్య సుఫుటత్వాత్.

మరియు ఎక్కడ, కొన్నిస్థలములలో శాబ్దమగు నుపమేయావకర్ష మో  
నచటనై నను నది వాక్యార్థమున పర్యసించును గనుక దాని ఉత్కర్షరూప  
ముగానే పరిణమించును.

ఎట్లనగా—

“ద్రోహోనిరాగసాం” మొ. (నిరపరాధులకు ద్రోహము చేయుట  
లోకమున హాలాహలము కంటె హీనమైనది. ఇది కులమును సాగ్రముగా  
నాశనము చేయును; అది తిన్నెడువాని నొక్కనినే నాశనము చేయును )

ఇచట “హీనః” యను నపకర్షము దారుణత్వాధిక్యరూపమగు  
నుత్కర్షగా పరిణమించును,

ఇలాగే “ఇన్దుస్తు” మొ. (చంద్రుడై తే పరమోత్కృష్టుడు, ఎవడు  
క్షీణుడై ననూ మళ్ళీ పెరుగుచున్నాడో. ఓతస్యి! ఈ యావనము నింద్య  
మైనది; ఏది క్షీణమై తిరిగిరాదో.)

ఇత్యాదులయం దుపాత్తమైరటువంటి యపునరావర్తిత్వమునకు,  
దాని ధర్మమునకు, మానప్రతికూలతచేత ద్వేషముచేతనే ధిక్కారములు  
చెప్పట; అంతేకాని వాస్తవపు యవకర్షచేతకాదు. దుర్లభత్వము, ప్రియ  
సమాగమోల్లాసకత్వము అను ఉత్కర్షము సుఫుటము గనుక.

యదపి కువలయానందకృతాలంకారసర్వస్వోక్తార్థానువాదకేన  
న్యూనతాయాముదాహృతమ్—

“రక్తస్త్యం నవలైవై రహమపి శ్వాఘ్నేః ప్రియాయా గుణై  
స్తావమాయాన్తి శిలీముఖాః స్మరధనుర్మకైః : ఖే మామపి.  
కాంతాపాదతలాహతి స్తవ ముదే తద్వన్మమాప్యావయోః  
సర్వం తుల్యమశోక కేవలమహం ధాత్రా సశోకః కృతః.”

అత్ర “సశోకత్యేనాశోకావేక్షయాపకర్షః పర్యవస్యతి” ఇతి,  
తదపి చిన్త్యమ్; రత్యాద్యనుకూలతయా కుతశ్చిదంగాద్ భూషణాప  
సారణం యథా శోభావిశేషాయ భవతి, ఏవం ప్రకృతే ఉపమాలం  
కారదూరీకరణమాత్రమేవ రసానుగుణతయా రమణీయమ్, న  
వ్యతిరేకః. అత ఏవాసమాలంకారం ప్రాంచో న మర్యంతే. అన్యథా  
తవాలంకారాంతరతయా తత్స్వీకారాపత్తేః

యథా—

“భువనత్రితయేపి మానవైః పరిపూర్ణే విబుధైశ్చ దానవైః  
న భవిష్యతి నాస్తి నాభవన్నైవ యస్తే భజతే తులాపదమ్.”

అత ఏవ ధ్వనికృతా సహృదయధురన్తరేణ ‘సుకవిన్తు రసాను  
సారేణ క్వచిదలంకారసంయోగం క్వచిదలంకారవియోగం చ కుర్యాత్’  
ఇత్యుక్త్యా ‘రక్తస్త్యమ్’— ఇతి పద్యమ్ సాదృశ్యదూరీకరణే  
ఉదాజప్రే. అత ఏవ చ మమ్మటభక్తైః ‘ఆధిక్యమాత్రం వ్యతిరేకః,  
ఇత్యుక్తమ్. నిరస్తం చ న్యూనత్వం వ్యతిరేక ఇతి. తస్మాదుపమా  
నాదుపమేయస్యోత్కర్ష ఏవ వ్యతిరేకాలంకారః, నాపకర్ష ఇతి స్థితమ్.

యది తు న్యూనత్వమపి వ్యతిరేక ఇత్యాగ్రహస్తదేదముదా  
హర్యమ్—

“జగత్ప్రియత్రాణధృతవ్రతస్య ఉమాతలం కేవలమేవ రక్షన్.  
కథం సమారోహసి మాన్త రాజన్ సహస్రనేత్రస్య తులాం  
ద్వినేత్రః.”

అత్ర ధర్మద్వయేనైవ న్యూనోఽసి,ధర్మాంతరేణ తు సమ ఇతి  
ప్రతీతికృత విచ్ఛిత్తి విశేషాదలంకారతా. ఏవం చ లక్షణేఽపకర్షోఽ  
ప్రేమం జాతీయోదేయః.

కువలయానందకారులు అలంకార సర్వస్వకారులు చెప్పిన యథ మును అనువదించువాడగుచేత న్యూనతయం దుదాహరించెను.

“రక్తస్తవ్యం” మొ. (నీవు నవవల్లభములచే రక్తుడవు; నేనును శాఘ్యముగు ప్రియాగుణములచేత. నిన్ను శిలీముఖములు చేరుచున్నవి; స్మర ధనుర్ముక్తములైనవి నన్నును. కాంతాపాద ప్రహరము నీకు ఆనందకరము; నాకును అంతే ఓ మిత్రమా ! అశోకమా ! మర ఇరువురకును అన్నియు సమానమే; కాని బ్రహ్మచే నాకు సశోకత్వము చేయబడినది )

“ఇచట సశోకత్వముచే నశోకాపేక్షవలన సవకర్షము పర్వవసిం చును” అని. అదియు చింత్యము. రత్యాదులకు ననుకూలముగ యెదేనోక యవయవము నుండి నగలు దొలగించుట యెట్లు శోభావిశేషమున కగునో, ఈ తీరుగా ప్రకృతమున ఉపమాంకారమును దూరముచేయుట మాత్రమే రసానుగుణముగ నందమైనది వ్యతిరేకము గాదు. ఇందువలననే నసమాంకారమును, ప్రాచీనులు తలచలేదు. లేకపోయిన యెడల, నలంకారాంతర ముగా దానిని నీవు స్వీకరింపవలసి వచ్చును ఎట్లనగా-

“భువన త్రితయేఽపి” మొ. (మూడు లోకము లందును మానవుని చేతను దేవతల చేతను దానవుల చేతను పరిపూర్ణము కాగా ఓ రాజా, ఎవరు నీకు సామ్యమునరు స్థానమో అట్టివాడు కలుగబోడు, యిప్పుడులేదు, పూర్వము లేడు )

ఇందువలననే సహృగయధురంధురలగు ధ్వనికారులచేత “సుకవి యైతే రసము సనుసరించి యొకచోట నలంకారమును గూర్చును; ఒకచోట అలంకారమును వ్యవధానము జేయును” అని జెప్పి, “రక్తస్తవ్యం” అను పద్యము సాదృశ్య దూరీకరణమునం దుదాహరింపబడినది. ఇందువలననే- మమ్మటఁగట్టు “ఆధిక్య మాత్రం వ్యతిరేకః” అని చెప్పెను. వ్యతిరేకము నందు న్యూనత్వమును నిరసించెను అందువలన ఉపమానమునన్న నుపమే యము యొక్క నుత్కర్షయే వ్యతిరేకాలంకారము, అవకర్ష కాదని నిలచినది

అయితే-న్యూనత్వము గూడ వ్యతిరేకమును పట్టుదలయైతే నిట్లుదా హరించవలె.

“జగత్రయత్రాణ” మొ. (మూడు లోకములను రక్షించుటయందు

కంకణము గట్టికొన్న సహస్రనేత్రునకు భూమినే ఒక్కదానినే రక్షించుచూ రెండు కన్నుల కలవాడవు నీవు ఎట్లు సామ్యమును బొందెదవు?)

ఇచట ధర్మద్వయముచేతనే తక్కువైతివి; ధర్మాస్తరముచేతనైతే సమానుడవు; అని ప్రతీతివలన యేర్పడిన విచిత్ర విశేషమువల్ల నలంకారత. ఈతీరుగా లక్షణమునందు నవకర్నయైనను ఈ జాతిలోనిదే యివ్వవలెను.

యదపి కువలయానందకృతానుభయపర్యవసాయి నో వ్యతిరేకసోదాహరణము క్తమ్-

“దృఢశరనిబద్ధముషేః కోశసపణ్ణస్య సహజమలినస్య  
కృపణస్య కృపాణస్య చ కేవలమూకారతో భేదః”

తన్న నిపుణం నిరీక్షితమాయుష్మతా. తథాహి — మిత్రో  
వసూనాదత్కర్షరూపో వ్యతిరేకోఽనుభయపర్యవసాయి, అహో  
స్విత్పస్వస్వకారాద్యుక్తదిశాపకర్షరూః. నాద్యః. ఉత్కర్ష  
ప్రయోజకధర్మస్యాత్రానపస్థితేః. న చ శ్లేషేణ దీర్ఘాక్షరస్యోపస్థితి  
రస్త్యేవేతివాచ్యమ్. తస్యోపమానవృత్తిత్వేనోపమేయానుత్కర్ష  
కత్వాత్. అర్థాంతరేణాకృతిరూపేణ సహ శ్లేషమూలకాభేదాద్యవ  
సాయేన సాధారణీకరణాచ్చ. అన్యథా శ్లేషమూలకోపమోచ్ఛేదా  
పత్తేః ‘చంద్రబింబున నగరం సకలకలమ్’ ఇత్యాదావపి కలకల  
సహితత్వ కలాసాకల్యయోర్యస్తుతో వై దర్శ్యరూపత్వాత్. న చ  
సకలకలమిత్యత్రోపమాయామేవ కవేర్నిర్భరః, ప్రకృతే తు భేద  
శబ్దోక్త్యా వై లక్షణ్యే స ఇతి భ్రమితవ్యమ్. యద్యత్తోపమాదిఘటన  
రూపో వ్యతిరేకో నిర్భరసహః స్యాత్ అకారశబ్దశ్లేషసహితః  
స్యాత్, కృపణస్య కృపాణస్య భేదో దీర్ఘాక్షరాదే వేత్సవబ్రూయాత్  
న హ్యత్ర వ్యతిరేకే శ్లేషోఽనుకూలః ప్రత్యుత ప్రతికూల ఏవ. ఉప  
మాయాం. పునరనుకూలః ప్రతికూలస్య దీర్ఘాక్షరరూపవై దర్శ్యస్య  
సాధారణీకరణాత్. అకృతిభేదోపమానోపమేయయోరపిసత్త్వాత్.  
ఏవం హి కవేరాశయః — యత్కృపణకృపాణయోస్తుల్యతైవ. దృఢ  
తరేత్యాది విశేషణసామ్యాత్. అక్షరభేదస్త్వకారభేదత్వాదవిరుద్ధ  
ఏవేతి సహృదయైరాకలనీయమ్.

న ద్వితీయః. తస్మాక్తిమాత్రేణావ్యసంగతేః, అహృద్యత్యాచ్యు. తస్మాద్దత్ర గమ్యోపవైవ సుప్రతిష్ఠితేత్యాస్తాం కూటకార్వాపణోద్ధాటనమ్. ప్రకృతమనుసరామః.

మరియు కువలయానందరూలచే సనుకయపర్యవసాయియగు వ్యతిరేకమునకు నుదాహరణ మివ్వబడినది—

“దృఢతర” మొ. (దృఢముగా రచింపబడిన ముష్టికల్గినట్టియు, కోశమునందున్నట్టియు, సహజముగా మాల్గిన్యముగల కృపణునకును కృపాణమునకును ఆకారము మాత్రముననే భేదము.)

అది నిపుణముగ నాయుష్మంతనిచే నిరీక్షింపబడలేదు. అట్లాగే కదా? ఇక్కడ ఉపమానముకంటే ఉత్కర్ష రూపమగు వ్యతిరేకము అనుభవ పర్యవసాయియా, లేక సర్వస్వకారులు చెప్పిన రీతిగా నపకర్ష రూపమా? మొదటిది గాదు; ఉత్కర్ష ప్రయోజనమగు ధర్మము ఇక్కడ సుపస్థితము కాలేదు గనుక. శ్లేషచేత దీర్ఘాక్షరము యొక్క నుపస్థితి యున్నదే— యనరాదు. అది ఉపమానమునందు ఉన్నది గనుక ఉపమేయమునకు నుత్కర్షకము గాదు. అశృతి రూపమగు సర్థాంతరముతో గూడ శ్లేష మూలకమగు నభేదాధ్యనసాయముచే సాధారణముగా జేయబడినది గనుక నున్ను. అట్లు కానిచో శ్లేషమూలకమగు ఉపమయే ఉచ్ఛిన్నము గావలసి వచ్చును.

“చంద్రబింబమువలె పట్టణము సకలకలము” ఇత్యాదులందును కల కల సహితత్వము కలాసమగ్రత్వమును వాస్తవమున వైధర్మ్య రూపములు గనుక. అయితే - ‘సకలకలము’ అనేచోట నుగమయందే కవికి నిర్భరము గలదు; ప్రకృతమనందన్నచో, భేషజబ్దము చెప్పటచే వైలక్షణ్యమునందు నిర్భరమని భ్రాంతిపడవలదు. ఇచట నుపమావిఘటన రూపమగు వ్యతిరేకము నిర్భరమును సహించునదైతే ఆకారశబ్దశ్లేష అనర్థకము. కృపణునకు కృపాణమునకు భేదము దీర్ఘాక్షరమువలననే అనియే చెప్పియుండును. ఇచట వ్యతిరేక శ్లేష అనుకూలము గాదు. దానియెదురుగా ప్రతికులమే. ఉపమయందైతే అనుకూలము. ప్రతికూలమగు దీర్ఘాక్షర రూప వైధర్మ్యమునకు సాధారణీకరణమువలన; అశృతిభేదము ఉపమానోపమేయములకు నుండుట వలన. ఈలాగే కదా కవి యభిప్రాయము - కృపణ కృపాణములకు సమానతయే. ‘దృఢతర’ మొగతైన విశేషణములు సమానమగుటవలన. అక్షర

భేదమైతే నాకారభేదము గనుక అవిరుద్ధమేనని సహృదయులు గ్రహించవలెను.

రెండవది గాదు. అది మాటమాత్రముతోనైనను సంగతము గాదు గనుక; హృద్యము గూడ కాకపోవుటవలన. అందువలన అక్కడ గమ్యోపమయే సుప్రతిష్ఠితమైనదని కూటకార్వాచణోద్ఘాటనముచాలును. ప్రకృతము సనుసరితము.

అలంకారాంతరోత్థాపితాఽవ్యయం సంభవతి. యథా—

‘ఈశ్వరేణ సమో బ్రహ్మో పితా సాక్షాన్మహేశ్వరః  
పార్వత్యా సదృశీ లక్ష్మీర్మాతా మాతః సమా భువి.  
పితాస్య కాష్ఠసదృశః స్వయం పాతకసన్నిభః’

అత్ర రూపకాఽన్వయోపమా ఉపమేయోత్కర్ష స్తోపమా ఏవోపమానాపకర్షస్య చ హేతవః.

అలంకారాంతరముచే నుత్థాపన జేయబడిదిగాను ఇది యగును.

ఎట్లనగా—

“ఈశ్వరేణ” మొ. (ఈశ్వరునితో సమానుడు బ్రహ్మ. తండ్రి సాక్షాత్తు మహేశ్వరుడు. పార్వతితో సమానురాలు లక్ష్మీదేవి. తల్లితో సమానమైనది తల్లి. వీని తండ్రి కాష్ఠముతో సమానుడు. తాను స్వయముగా పాపకునితో సమానుడు.)

ఇవట, రూపక - అనన్వయ - ఉపమలు ఉపమేయోత్కర్షమునకును, ఉపమలే ఉపమానాపకర్షమునకును హేతువులు.

అస్య చాలంకారస్య సాదృశ్యగర్భత్వాత్ సాదృశ్యస్య చ త్రివిధ ధర్మోత్థాపితత్వాత్ ఆత్రాపి తత్ప్రకారానుగమో భోధ్యః. తత్రానుగామి ధర్మే యథా—

‘అరుణమపి విద్రుమద్రుం మృదులతరం చాపి కిసలయఃజాలే  
అధరీః రోతి నితరాం తవాధరో మధురిమాశిశయాత్’.

అత్రారుణ్యమ్రుదిమానావనుగామి నౌ. బింబప్రతిబింబ భావా వన్నే యథా—

‘జలజం లలితవికాసం సుందరహాసం తవాననం హసతి’.

అత్ర హాసవికాసయోర్బింబప్రతిబింబభావః, లాలిత్య సౌందర్యయోః శుద్ధ సామాన్యతా. శ్లేషోపాత్తం జడజత్వం స్వాశ్రయాపకర్ష హేతుః. ఏవం సాదృశ్య నిషేధాలీఢ వ్యతిరేకో నిరూపితః. అభేద నిషేధాలీఢోఽప్యేష సంభవతీయథా—

‘నిష్కలంక నిరాతంక చతుః షష్టికరదలా  
సదాపూర్ణ మహిప త్వం చంద్రోసీతి మృషాఽ వచః’

ఇతి రసగంగాధరే వ్యతిరేక ప్రకరణమ్.

ఈ యలంకారము సాదృశ్యగర్భము గనుక, సాదృశ్యమున్న త్రివిధ ధర్మములచే నుత్థాపితము గనుక నిచటను తత్ప్రకారముల అనుగమము తెలియవలెను.

అచట ధర్మ మనుగామి యగునపుడు ఎట్లనగా—

“అరుణమపి” మొ. (అరుణముగా నున్న పగడపు చెట్టును, మృదుల తరమైన చిగురుటాకును, ఓ జాలా ! నీ యొక్క అధరము, మాధుర్యాతిశయమువలన మిక్కిలి తక్కువగా జేయుచున్నది.)

ఇచట ఆరుణ్య మ్రదిమి లనుగామి ధర్మములు బింబప్రతిబింబభావము పొందినపు డెట్లనగా—

“జలజం” మొ. (లలితమైన వికాసముగలట్టి జలజమును సుందర హాసముగల నీ వదనము నవ్వచున్నది.)

ఇచట హాస వికాసములకు బింబ ప్రతిబింబ భావము. లాలిత్య సౌందర్యములకు శుద్ధ సామాన్యత. శ్లేషోపాత్తమగు జడత్వము స్వాశ్రయాపకర్ష హేతువు.

ఈతీరుగా సాదృశ్య నిషేధముచే నాక్రాంతమైన వ్యతిరేకము నిరూపిత మైనది.

అభేదావలీఢమైనది కూడా ఇది సంభవించును ఎట్లనగా—

“నిష్కలంక” మొ. (నిష్కళంకుడా ! నిరాతంకా ! అరువదినాలుగు కళలు ధరించినవాడా ! ఎప్పుడు సంపూర్ణముగా నుండువాడా ! ఓ రాజా ! నీవు చంద్రుడవైతి వనుమాట అబద్ధము.)

ఇది వ్యతిరేక ప్రకరణము



## సహా క్తిః

అథ సహా క్తిః — గుణప్రధానభావావచ్చిన్నసహోద్ధసంబంధః సహా క్తిః. హృద్యత్వం చాలంకారసామాన్య లక్షణగతం సకలాలంకారసాధారణమేవేత్యసక్పదుక్తమ్. తచ్చాత్ర కార్య కారణ పార్యపర్యవిపర్యయాత్మికయా శ్లేషభి త్తికాభేదాధ్యవసానా త్మికయా కేవలాభేదాధ్యవసానాత్మికయా చాతిశయోక్త్యాను ప్రాణనే భవతీతి వదన్తి.

“అనుకూలభావమథవా పరాజ్ఞుభుత్వం సప్రైవ నరలోకే  
అన్యోన్య విహితమంత్రా విధి దిల్లివల్లభా వహతః”

ఇత్యాదావతిప్రసంగవాచనాయావచ్చిన్నాన్తమ్.

అనంతరము సహా క్తిః.

గుణప్రధాన భావముతో గూడిన పదార్థముల సహోద్ధాత్మక సంబంధము సహా క్తిః. హృద్యత్వము, అలంకార సామాన్య లక్షణ గతము సమస్తాలంకారములకు సాధారణమేనని అనేక పర్యాయములు చెప్పినాము. అది ఇక్కడ కార్యకారణములవలె వెనుక ముందుల వ్యత్యాస రూపమగు నట్టియు, శ్లేషభి త్తి కాభేదాధ్యవసానాత్మకమైనట్టియు, కేవలాభేదాధ్యవసానాత్మికయు నగు అతిశయోక్తి చేతను బ్రతికించుటయం దగునని చెప్పుచున్నారు.

“అనుకూల” మొ. (నరలోకమునందుకూడా అనుకూలభావమును పరాజ్ఞుభుత్వమును, పరస్పరము కార్యాలోచనము కల దైవము డిల్లి వల్లభుడు ఇద్దరునూ వహించుచున్నారు )

ఇత్యాదుల నతిప్రసంగము వారించుటకై నవచ్చిన్నాంతము.

ఉదాహరణమ్—

“కేశై ర్వధూనామథ సర్వకోమైః  
ప్రాణైశ్చ సాకం ప్రతిభూషతీనామ్  
త్వయా రణే నిష్కరుణేన రాజం  
శ్చాపస్య జీవా చక్రమే జవేన.”

అత్ర చాపాకర్షణకార్యాణాం కేశాకర్షణాదీనాం పౌర్వా  
పర్యవీపర్యయేనానుప్రాణితః సహభావః. నిష్కరుణత్వేన చ పౌర్వా  
పర్య విపర్యయః. యథా వా—

“భాగ్యేన సహ రిపూణాముత్తిష్ఠసి విష్టరాత్కృధావిష్టః  
సహనైవ సతసి తేషు ఊతిశాసన మృత్యునా సాకమ్.”

పూర్వం తు కర్మణః సహోక్తిః. ఇహ కర్తురితి భేదః.

ఉదాహరణము.

“కేశైర్వధూనామ్” మొ. (స్త్రీల యొక్క వెంట్రుకలతోను,  
తరువాత సమస్త ధనములతోను, శత్రురాజుల యొక్క ప్రాణములతోను  
గూడా, రాజా! నిష్కరుణుడవగు నీచే వింటినారి వేగముగా లాగబడెను )

ఇచట చాపాకర్షణ కార్యములగు కేశకర్షణాదులకు వెనుక ముందల  
వ్యత్యాసముచేత ననుప్రాణితమైనది సహభావము. నిష్కరుణత్వముచే  
వెనుక ముందుల వ్యత్యాసము.

ఇంకొకటి.

“భాగ్యేన” మొ. (శత్రువుల యొక్క భాగ్యముతో గూడ పీఠము  
నుండి కోపావిష్టుడవై లేచుచున్నావు. భూపతి! మృత్యువుతోగూడా వాళ్ళ  
యందు వెంటనే పడుచున్నావు.)

ఇదివరలో కర్మకు సహోక్తి, ఇక్కడ కర్తకని భేదము.

“త్వయి సుపితే రిపుమండలఖండనపాండిత్యసంపదద్దండే  
గిరిగహనేఽరిషధూనాం దివసైః సహ లోచనాని వర్షంతి.”

అత్ర వర్షణ వర్ష వదాచరణయోః శ్లేషేణాభేదాధ్యవసీతి.  
యథా వా—

“బహు మన్యామహే రాజన్న వయం భవతః కృతిమ్  
విప్లద్ధిః సహ దీయంతే సంవదో భవతా యతః”

పూర్వాకర్తృసహోక్తిః, ఇయం తు కర్మసహోక్తిర్వాప్య  
జన్మతినంపత్తితా.

“పద్మపత్రైర్భృణ్మణాం నైతైః సహ లోకత్రయశ్రయా  
ఉన్మీలన్తో నిమీలన్తో జయన్తి సవితుః కరాః.”

అత్రోన్మీలన నిమీలనయోః పద్మపత్తాద్రాశ్రయభేదేన  
భిన్నయోరపి ప్రకటత్వాప్రకటత్వాద్యేకోపాధ్యవచ్ఛిన్నతయా భిన్నీ  
కృతయోరుపాదానమిత్యస్త్రైక క్రియాసంబంధః. అత ఏవ న శ్లేషః.  
తస్య ప్రతిపాద్యతావచ్చేదకభేద ఏవ స్వీకారాత్. ఏషూదా  
హరణేషు సహయోగతృతీయాప్రయుక్తో గుణప్రధానభావః. ప్రాధా  
న్యేన క్రియాన్వయే తు యథాయథం తుల్యయోగితా దీపకం వా  
భవతి.

“త్యయి” మొ (శత్రు మండలమును ఖండించు పాండిత్యము నందు  
ఉద్బంధుడవగు నీవు కోపించగా కొండ అడవుల యందు శత్రు స్త్రీల లోచ  
నములు రోజులతో కూడా వర్షించు చున్నవి (వర్షము లగుచున్నవి.)

ఇక్కడ వర్షించుటకును, వర్షమువలె నాచరించుటకు నభేదాధ్యవసీ  
తము.

మరియు నెట్లనగా.

“బహుమన్యామహే” మొ. (ఓ రాజా ! నీ యొక్క పనిని మేము  
గౌరవించము; ఎందువలనననగా. నీచేత సంపదలు ఆపదలతో గూడా యివ్వ  
బడుచున్నవి (ఖండింపబడుచున్నవి).

వెనుకటిది కర్తృ సహోక్తి. ఇది వ్యాజస్తుతితో గలిసిన కర్మసహోక్తి.

“పద్మపత్తైః” మొ. (తామరచేకులతోను, మనుష్యుల కనులతోను  
మూడు లోకము లందలి సంపదతో గూడాను, సూర్యుని కిరణములు ఉన్నీ  
లననిమీలనములు కలవై జయించుచున్నవి )

ఇక్కడ ఉన్మీలన నిమీలనములకు, పద్మపత్రములు మొదలగు నాశ్రయ  
ముల యొక్క భేదముచే భిన్నములైనను ప్రకటత్వము అప్రకటత్వము  
మొదలగు నొక యుపాధిచే అవచ్ఛిన్నమగుటచే అభిన్నములుగా జేయబడి  
నట్టి వానికి, ఉపాదానమని దీనికి ఒక క్రియతో సంబంధమున్నది ఇందువల  
ననే శ్లేషగాదు. దానిని ప్రతిపాద్యతా నిర్ణాయక భేదమందే స్వీకరించుటవలన.  
ఈ యుదాహరణము లందు సహయోగత్వమువలన యేర్పడిన, గుణ  
ప్రధానభావము. ప్రధానముగా క్రియ నన్వయించినప్పుడు యథాయథముగా  
తుల్యయోగిత కాని దీపకము గాని కాగలదు.

సహాదిశబ్దప్రయోగభావేఽప్యేషా సంభవతి. 'వృద్ధో యూనా' ఇతి నిర్దేశేన తృతీయా యాః సామ్రాజ్యాత్. పరస్మిన్వాదిశబ్దరహితో త్రేప్తాదివద్గమ్యుః.

అప్రధానభావస్తు శాబ్ద ఏవ.

సహాదిశబ్ద ప్రయోగము లేనప్పటికిని ఇది సంభవించును.

"వృద్ధో యూనా" అని సూత్రనిర్దేశముచే తృతీయకు నచటను ప్రసక్తియే ఇక నేమనగా-ఇవాదిశబ్దములు లేనట్టి ఊత్రేప్తాదులవలె గమ్యమగును. అప్రధానభావము శాబ్దమే.

నను కథమప్రధానభావః శాబ్ద ఇత్యుచ్యతే? యావతా ఆర్థః క్రియాద్యన్వయితారూపః స స్మాత్ పరార్థా తగరూ పోవా. ఉభయథావ్యసృ వాచకశబ్దాభావాదశాబ్దత్వమేవేతి చీత్ న. అస్మితావత్ సఖండమఖండం వా ప్రధానత్వమ్. యద్వశాత్ ఆయమస్మిన్నగరే ప్రధానం మఖ్య ఇత్యాదయో వ్యవహారా ఆపామరముల్లసన్తి. తదభావరూపే చాప్రధానత్వే 'సహాయ క్తేఽప్రధానే' ఇతి శాస్త్రేణ తృతీయా యాః శక్తేర్బోధనాత్ కథమశాబ్దత్వమ్? న చ సహార్థేన యుక్తే వస్తుతోఽప్రధానే తృతీయేతి తస్మాద్ధః, న త్వప్రధానేఽర్థే వాచ్యే ఇతి; తథా చ నోక్త్యాసిద్ధిరితి వాచ్యమ్. ఏవం చాప్రధాన గ్రహణవైయర్థ్యాపత్తేః. "పుత్రేణ సహాగతః పితా" ఇత్యాదౌ పిత్రాదిభ్యోఽన్తరంగత్వాత్ప్రథమోత్పత్తేలేవాచిత్యాత్. 'పుత్రేణ సహాపితౄణామనమ్' ఇత్యాదౌ కారకవిభక్తేఃప్రాబల్యాచ్చ. అన్యథా 'షష్ఠీ శేషే' ఇత్యుక్తాపి విశేషణ గ్రహణాపత్తేః. తస్మాద్భిధా 'పేతా తృతీయా' ఇత్యాది బాహ్యం పేతుశక్తిగ్రాహకమేవం 'సహాయ క్తేఽప్రధానే' ఇత్యప్రధానశక్తిగ్రాహకమ్. యథైవ తత్ర ప్రకృత్యర్థస్యాభేదేన విభక్త్యైర్థేనన్వయ స్తథేహాపి శక్యో వక్తుమ్. ధర్మికత్వాపి కర్మత్వాదీనామివాప్రాధాన్యస్యాపి శాబ్దత్వమవ్యాహతమేవ. షష్ఠీస్థలే తు విశేషణ శబ్దాభావాన్నైవమితి స్ఫుటమేవ వైక్షణ్యమ్. ఏతేన 'అప్రధానగ్రహణం శక్యమకర్తుమ్' ఇతి వదన్తో మనోరమఃకారాః పరాస్తాః. ఉక్తప్రకారేణ సార్థక్యసిద్ధౌ మునివచనస్య వైయర్థ్యకల్పనాయా అన్వాయ్యత్వాత్.

అయితే-ఎట్లు అప్రధాన భావము శాబ్దమని చెప్పుచున్నారు? అది అర్థమగు క్రియాదులతో నన్వయించుట, అను రూపము గలది గాని లేదా పదార్థాంతర రూపము గాని అగును. ఈ రెండు విధములైనను దీనికి వాచకశబ్దము లేకపోవుట వలన అశాబ్దత్వమే కదా-అని అన్నచో నది సరి కాదు. సఖండము లేక అఖండము అగు ప్రధానత్వ ముండితీరినది. దానివలననే “ఇవి ఈ పట్టణమున ప్రధానము, ముఖ్యము” ఇత్యాదులగు వ్యవహారములు పామరుల నుండియు నుల్లసించుచున్నవి. తదభావరూపమగు నప్రధానత్వము నందు “సహాయకై ప్రధానే” అనే శాస్త్రమున తృతీయకు శక్తిని బోధించుట వలన దానికి అశాబ్దత్వము ఎట్లు? సహార్థముతో యుక్తమైనది, వస్తుతః అప్రధానమైనప్పుడు తృతీయ అని దానియొక్క అర్థము; అప్రధానమగు నర్థము వాచ్యమైనపుడని కాదు. కాగా-ఉక్తార్థము యొక్క సిద్ధి లేదని చెప్పుట సరికాదు.

అట్లయితే అప్రధాన గ్రహణమునకు వైయర్థ్యము వచ్చును. “పుత్రేణ సహాగతః పితా” ఇత్యాదుల యందు పిత్రాదులకంటె నంతరంగము గనుక ప్రథమోత్పత్తియే యుచితము. “పుత్రేణ సహా పితరంగమనం” ఇత్యాదులందు కారక విభక్తికి ప్రాబల్యమువలననున్న; అలాకాకపోయిన యెడల ‘షష్ఠీ శేషే’ అనేచోట కూడా విశేషణ గ్రహణము ప్రసక్తించును అందువలన ఎట్లు “పేతాతృతీయా” అనే శాస్త్రము పేతువునందు శక్తిని గ్రహింప జేయునదియో ఈతీరుగా “సహాయకై ప్రధానే” అనునది గూడా అప్రధాన శక్తి గ్రాహకము. ఎట్లైతే నచట ప్రకృత్యర్థమున కభేదముతో విభక్త్యర్థ మందన్వయమో అలాగే ఇక్కడను చెప్పుటకు వీలగును. ధర్మిశక్తియందైనను కర్మత్వాదులకువలె అప్రధాన్యమునకును గూడా శాబ్దత్వము అవ్యాహతమే. షష్ఠీ స్థలమునందైతే విశేషణశబ్దము లేదు కనుక ఇలా గాదని వైలక్షణ్యము స్ఫుటమే. దీనిచేత “అప్రధాన గ్రహణము శక్యము జేయకుండుటకు” అని చెప్పుచున్న మనోరమాకారులు పరాస్తులైరి. చెప్పిన తీరుగా సార్థక్యము సిద్ధించుచుండగా ముని వచనమునకు వైయర్థ్య కల్పనము అన్వాయమగుటవలన.

స చ ‘పుత్రేణ సహాగతః పితా ఇత్యాదౌ పుత్రాభిన్నా ప్రధానసహిత ఇతి బోధస్యాప్రామాణికత్వానోక్తార్థ సిద్ధిరికివాచ్యమ్.

‘దండేన ఘటః’ ఇత్యాదౌ ‘దండజన్యతావాన్ ఘట’ ఇతి హి సర్వజనీనే బోధే ‘హేతాత్పత్తియా’ ఇతి మునివచనావలంబేన ‘దుడాభిన్న హేతుకో ఘటః’ ఇతి బోధం వదతా భవతైవాస్యాః సరణేర్దర్శితత్వాత్. ‘భావప్రధానమాఖ్యాతమ్’ ఇత్యాద్యనేకైర్మునివచనైస్తత్ర తత్ర త్వత్కృతగోధవై రీత్యప్యానుపవత్తేశ్చేతి కృతమప్రసక్తవిచారేణ.

“పుత్రేణ సహగతః పితా” ఇత్యాదులందు, పుత్రాభిన్నా ప్రధాన సహితుడు’ అని బోధ అప్రామాణికము గనుక మీరు చెప్పిన యర్థము సిద్ధింపదనరాదు. ‘దండేన ఘటః’ ఇత్యాదుల యందు ‘దండజన్యతావాన్ ఘటః’ (దండమువలన జన్యత గలది ఘటము) అని సర్వజనీనమగు బోధ కల్గుచుండగా, “హేతాత్పత్తియా” అని ముని వచనాధారముచే “దండాభిన్న హేతుకము ఘటము” అని బోధను చెప్పినట్టి నీచేతనే ఈ మార్గము చూపబడినది కనుక. “భావప్రధానమాఖ్యాతం” ఇత్యాదులగు ననేకములైన ముని వచనములచే నచ్చటచ్చట నీపు చేసిన బోధ వైపరీత్యము అనుపపన్న మగుటవలన కూడా; అని అప్రసక్త విచారణము చాలును

ప్రకృతత్వాప్రకృతత్వే ప్రాయోగోపమేయతోపమానతయోర్నిర్ణాయకే ఇత్యుక్తత్వాదిహ న తాఖ్యాం తయోర్నిర్ణయః, ప్రకృతయోరపి సాహిత్యసంభవాత్. కిం తు ప్రాధాన్యాప్రాధాన్యాఖ్యామితి. హృద్యత్వం చాస్యా అతిశయోక్తి కృతమిత్యుక్తమ్. యత్ర తు సా నాస్తి తత్ర ‘పుత్రేణ సహగతః పితా’ ఇత్యాదౌ న సహోక్తి రలంకారః.

ప్రకృతత్వాప్రకృతత్వములు ప్రాయోగముగా ఉపమేయతోపమాన తలను నిర్ణయించునవి అని చెప్పబడుటచే ఇక్కడ వాటితో నిర్ణయము గాదు; ప్రకృతములై సప్పటికినీ సాహిత్యము సంభవించును గనుక. కాని ప్రాధాన్యాప్రాధాన్యములచేతనని. దీనికి హృద్యత్వము కూడా నతిశయోక్తికృతమని చెప్పబడినది. ఎక్కడైతే నతిశయోక్తి లేదో “పుత్రేణసహ గతః పితా” ఇత్యాదులయందు, సహోక్తి అలంకారముగాదు.

అత్ర విచార్యతే — ‘కేకైర్వధూనామ్’ ఇత్యాదౌ పౌర్వా పర్యవిపర్యయానుప్రాణితా సహోక్తి రలంకారఇతి న యుక్తమ్.

అతిశయోక్తేరేవాత్ర చమత్కృత్యాధాయకత్వేన సహోక్తేర్నామమాత్రత్వాత్, 'తవ కోపోఽరినాశశ్చ జాయతే యుగపన్నప్' ఇత్యస్మాదతిశయోక్త్యలంకారాత్ 'తవ కోపోఽరినాశేనసమైవ నృప జాయతే' ఇత్యత్ర గుణభావమాత్రకృత వైలక్షణ్యేఽపి విచ్ఛిత్తేరవిశేషాత్, తస్యైవ చాలంకారః భాషకత్వాత్. వ చ సాదృశ్యానుప్రాణితస్య రూపకాదేరప్యపృథగ్ భావాపత్తిః. 'నిశాకర సమానోఽయమయం సాక్షాన్నిశాకరః' ఇత్యాదౌ విచ్ఛిత్తివైలక్షణ్యస్య జాగరూకత్వాత్. అన్యథా తత్ప్రయుక్తస్య వ్యతిరేకస్యానుజ్ఞానాపత్తేః. అపి చ సాదృశ్యప్రయుక్తరూపకాదిషు సాదృశ్యస్య గుణత్వాచ్చమత్కృతి విశ్రాంతిధామభ్యో రూపకాదిభ్యో యథా న పృథగ్ వ్యవరేశ్యత్వం తథా సహభావోక్త్యావిర్భూతాయాః కార్యకారణపౌర్వాద్యవిపర్యయాత్మికాయా అతిశయోక్తేః సకాశాదస్యాః సహోక్తేరపృథగ్ భావ ఏవోచితః.

ఇక్కడ విచారితము-

"కేకైర్వధూనాం" ఇత్యాదులయందు వెనుక ముందుల వ్యత్యాసముచే బ్రతికించబడిన సహోక్తి అలంకారమనుట యుక్తముగాదు. అతిశయోక్తియే నిచట చమత్కృతిని సమకూర్చగలదు. కనుక సహోక్తి నామమాత్రమగును. "తవ కోపోఽరినాశశ్చ జాయతే యుగపన్నప్" అను అతిశయోక్తియలంకారముకన్న "తవ కోపోఽరినాశేన సమైవ నృప జాయతే" అను చోట గుణభావకృత వైలక్షణ్యమున్నను విచ్ఛిత్తిలో తేడా లేనందున; దానికే యలంకార విభాషకత్వము గనుక. సాదృశ్యానుప్రాణితమగు రూపకము మొదలైన వానికి అపృథగ్భావము వచ్చునే-అనరాదు "నిశాకరసమానోఽయమయం సాక్షాన్నిశాకరః" ఇత్యాదులలో విచ్ఛిత్తి వైలక్షణ్యము జాగరూకము గనుక. అలా కాక పోతే తత్ప్రయుక్తమగు వ్యతిరేకమున కనుజ్ఞానాపత్తి యగును

మఱియు-సాదృశ్య ప్రయుక్తమగు రూపకము మొదలగు వానియందు సాదృశ్యము గుణమగుటవలన చమత్కార విశ్రాంతి స్థానములగు రూపకాదుల కంటె పృథగ్భావమున దానికి వ్యవదేశ్యత్వ మెట్లులేదో అట్లాగే సహభావోక్తి వలన నావిర్భవించిన కార్యకారణముల ముందువెను

కల వ్యత్యాస స్వరూపమైన సతిశయోక్తి నుండి ఈ సహోక్తికి అపృథగ్భావమే యుచితమైనది.

నన్నేమం సతి సహోక్తేర్నిర్విషయత్వం స్యాత్. సహోక్త్యంతరస్యాప్యభేదాధ్యవసానరూపాతిశయేన కవలికారాదితి చేన్న. అభేదాద్యవసానమూలాయాం హి సహోక్తావభేదాధ్యవసానేన సహోక్తి రుపస్మియత ఇతి న గుణేన ప్రధానస్య తిరస్కారః, ఆపి తు ప్రధానేన గుణస్యేత్యుక్తదిశా సావకాశైవ సహోక్తిః గుణప్రధాన భావశ్చ నిరాగ్రహైః సూక్ష్మదృశావధానీయః. కిం చ పరస్పరాధ్యవసానమాత్రమతిశయ ఏవ, యాతిశయోక్తిః; తస్య క్లేషాదాపి సత్యత్, సా తూషమానేనోపమేయస్య నిగరణమ్. ఏవం చ 'వర్షన్తి' 'ఉన్మీలన్తో నిమీలన్తః' ఇత్యాదిష్టేకేనాపరవిగరణాభావాన్నాతిశయోక్తి గంధోఽపి. ఆతిశయమాత్రం తు ప్రాయశః సాధారణధర్మాంశే బహునామలంకారాణాముపస్కారకమ్, న హి 'శోభతే చంద్రమన్ముఖమ్' ఇత్యాదౌ చంద్రమన్ముఖోభయోర్వస్తుతో భిన్నయోరభేదాధ్యవసానమంతరేణోపమా సముల్లసతి. తస్మాత్ 'కార్యకారణ పౌర్వాపర్యవిపర్యయమూలః సహోక్తేరేకః ప్రకారః' ఇతి సర్వస్వకారాదీనా ముక్తిరాగ్రహమూలైవ. అభేదాధ్యవసానమూలస్తు ప్రకారో భవతు నామ సహోక్తేర్విషయః. యది తు దీపకే తుల్యయోగితాయాం చోపమానోపమేయయోః ప్రాధాన్యేన క్రియాచరూపధర్మాన్వయః, ఇహ తు గుణ ప్రధానభావేనైవేతి విశేషః సన్నపి విచ్ఛిత్తివిశేషణాధాయకతయా నాలంకారాంతరతాప్రయోజకః, అపి తు తదవాంతరభేదతాయాః ఇతి విభాష్యతే, నిరస్యతే చ ప్రాచీనముఖదాక్షిణ్యం తదా నివిశతామి సుమపుష్కలాలకారేష్వేవ. కించిద్వైలక్షణ్యమాత్రేణైవాలంకారభేదే వచనభగ్గీనామానంత్యాదలంకారానన్త్యప్రసంగాదితి సత్యమ్; గుణప్రధాన భావాల్లిక్ష్మీకస్య సహభావస్థాలంకారాంతరాద్విచ్ఛిత్తి విశేషమనుభవన్తః ప్రాచీనా ఏవ సహోక్తేః పృథగలంకారతాయాం ప్రమాణమ్, అన్యథా ఏవంజాతీయోపప్లవేన బహువ్యాకులీ స్యాత్. నైవ ప్రమాణీకుగృహే వయం మృషా ముకులితలోచనాన్ప్రాచ్యః, నివేశ్యతాం చేయమలంకారాంతరభవనోదరం వరాకీ ఇతి తు స్రుతైవ కేవలా. న సహృదయత్వమ్



ఏవం క్రియాయాః సాధారణ ధర్మత్వే ఇయముదాహృతా.

అయ్యా, అలాగైతే సహోక్తికి విషయమే లేకపోవును. సహోక్త్యన్తరమైనను అభేదాధ్యవసాన రూపమగు సతిశయోక్తిచే నాక్రాంతము గనుక. అలాకాదు. అభేదాధ్యవసాయము కారణముగాగల సహోక్తియం దభేదాధ్యవసానముచేత సహోక్తియలంకరించబడునని-అప్రధానముచే ప్రధానమునకు తిరస్కారము గాదు, ఇక నేమనగా ప్రధానముచే గుణమునకు-అని చెప్పినరీతిగా సహోక్తి సావకాశమే. గుణప్రధాన భావమున్న నిరాగ్రహులచేత సూక్ష్మదృష్టితో నపధానించ దగినది

మరియు పరస్పరాభేదాధ్యవసాయ మాత్రము అతిశయమే; అతిశయోక్తికాదు. అది క్లేషమొదలగు దానియందైనను యున్నది కనుక. అది ఉపమానముచే నుపమేయము యొక్క నిగరణము

ఇలాగా-‘వర్షంతి, ఉస్మిలన్తో నిమీలన్తః’ ఇత్యాదులందు, ఒకదానిచే నితరమునకు నిగరణములేకపోవుటవలన అతిశయోక్తిగంధమైనను లేదు అతిశయము మాత్రమైతే సామాన్యముగా సాధారణ ధర్మాంశమునందు అనేకాలంకారములకు ఉపస్కారక మగుచున్నది. “చంద్రానివలె మొగము ప్రకాశించుచున్నది” ఇత్యాదులందు చంద్రముఖ శోభలకు, వస్తుతః భిన్నములకు భేదాధ్యవసానము లేకుండా నుపమ ప్రకాశించదు కదా? అందువలన “కార్యకారణముల యొక్క ముందు వెనుకల వ్యత్యాస మూలకమగునది. సహోక్తి యొక్క ఒక్క ప్రకారము” అని అలంకార సర్వస్వకారులు మొదలైన వారి ఉక్తి అగ్రహమూలకమేను.

అభేదాధ్యవసాన మూలకమగు ప్రకారము సహోక్తికి విషయము అయితే గావచ్చు గాక. అయితే దీపకమునందు తుల్యయోగిత యందును ఉపమానోపమేయములకు ప్రధానముగా క్రియాసూపమగు ధర్మముల అర్థయము. ఇక్కడనైతే గుణప్రధాన భావముచేతనని విశేషమున్నను విచ్ఛిత్తి విశేషమును సమకూర్చ లేకపోవుటచే నలంకారాంతరత్వమునకు ప్రయోజకముగాదు, తదవంతర భేదత్వమునకు మాత్రమే అని భావించి, ప్రాచీనుల ముఖదాక్షిణ్యము గూడ నిరసింపబడినచో అప్పు డిది కూడా సుక్తాశల కారములందే ప్రవేశించనియండి కొంచెము భేదము మాత్రము చేసేయలంకారములకు భేదముండుచో మాటలతీరు లనేకములు కనుక నలంకా

రము లనేకములు గావలసివచ్చును నిజము. గుణప్రభావ భావాలింగిత మైన సహభావమునకు నలంకారాంతరము కంటె విచ్ఛిత్తి విశేషమునుభవించు నట్టి ప్రాచీనులే సహోక్తికి పృథగలంకారత్వము నందు ప్రమాణము. అలా కాకపోతే, ఇటువంటి విప్లవముతో చాలా వ్యాకుల మగును. మేము మృషగా కన్నులు మూసుకొనిన ప్రాచీనులను ప్రమాణముగా జేయము; ఈ పిచ్చిది అలంకారాంతర భవనోదరమందు ప్రవేశించుగాక; -అనుట కేవలము వ్రభుత్వమే కాని సహృదయత్వము కాదు గదా. క్రియ సాధారణ ధర్మమైనపుడు ఇది యుదాహరణము.

గుణస్య తథాత్వే యథా—

‘మాంధర్యమాప గమనం సహ శైశవేన  
రక్తం సహైవ మనసాధర బింబమాసీత్.  
కిం చాభవన్మృగకిశోరదృశో నితంబః  
సర్వాధికో గురురయం సహ మన్మథేన’.

అత్ర యద్యపి క్రియాపి గుణేన సహ సమానధర్మతామను భవతి తథాపితస్యానాంతరీయకత్వేనా సుందరత్వాత్ గుణస్యైవ పర్యవసానే సమగ్రభరసహిష్టుత్వమ్. శోణత్వాసక్తత్వాభ్యామధికభార త్వోప దేశకర్తృత్వాభ్యాం చ భిన్నయోరప్యవసేయోపమానగత యోర్నిరుక్త గుణయోః శ్లేషేణ పిండికరణాశ్చసహావోపపత్తిః. ఏవ శ్లేషాభావేఽపి కేవలాద్యవసానేన బోధ్యమ్.

గుణములు అలాగైన యెట్లనగా—

“మాంధర్య మాప” మొ (చిన్నతనముతో గూడా నడక మంధర మాయెను. మనసుతో గూడా అధరబింబము రక్తమయ్యెను. మరియు మృగ కిశోరాక్షి యొక్క నితంబము సర్వాధికమై మన్మథునితో గూడా గురువయ్యెను).

ఇట విచారించగా క్రియయును గుణముతో కూడ సమాన ధర్మత్వ మనుభవించుచున్నది; అయినప్పటికిని ఆ క్రియ ఆంతరీయక మగుటచే నసుందరము గనుక గుణమే పర్యవసానమందు పూర్ణమైన బరువు సహింపగల్గుచున్నది. శోణత్వా సక్తత్వములచేతను, అధిక భారవత్వోపదేశ కర్తృత్వముల

చేతను, ఉపమానోపమేయగత నిర్ముక్త గుణములు భిన్నములైనను శ్లేషచే పిండికరణమగును గావున, సహభావోపపత్తి. ఇటులనే శ్లేషభావ మందును కేవలాధ్యపసాసముచేత తెలియవలెను.

యత్రైకమేవోపమేయం విలక్షణసహోక్త్యానిబంధనం సా మా-  
లాసాదృశ్యాన్మాలాసహోక్తిః. వైలక్షణ్యం చ సహోక్తేః స్వసమా-  
నాధికరణ సహోక్త్యంత రాపేక్షయా బోధ్యమ్. 'కేతైర్వధూనామ్'  
ఇత్యత్ర కేతైః సహోక్త్యైః సహోప్రాణైః సహోత్పన్నమాన భేదేన  
సాహిత్యస్యానేకత్వేఽపి కర్షణైక్యాత్సహోక్తేరభేదః. సతి వా కథంచి  
ద్భేదేన వైలక్షణ్యమ్, ధర్మైక్యాత్. ధర్మోపమానోభయకృత వైలక్ష-  
ణ్యస్య చాత్ర వివక్షణాత్. 'ఉన్మీలంతో నిమీలంతః' ఇత్యత్ర చ ధర్మ-  
వైలక్షణ్యేఽపున్మీలనధర్మైక్యాపితసహోక్తిః ఘటకోపమానానాం పద్మ-  
పత్రాదీనామేవ నిమీలన ధర్మైక్యాపితాయామపి సహోక్తా ఘటక-  
త్వాన్న మాలారూపత్వమ్. 'భాగ్యేన సహ రిపూణామ్' ఇతి తూదా  
హరణమేవ.

యథా వా —

'ఉన్మూలితః సహ మదేన బలాద్బలారే-

రుత్థాపితో బలభృతాం సహ విస్మయేన.

నీలాతపత్రమణిదండరుచా సప్రౌవ

పాణా దృతో గిరిధరేణ గిరిః పునాతు".

అత్ర నీలాతపత్రమణిదండరుచో గిరిధారణోత్తరకాలికత్వాదు  
త్తరార్ధగతా పౌర్వావర్యవిప్ర్యయానుప్రాణితైవ సహోక్తిర్నిద-  
ర్భనాప్రాణితా చ. పూర్వార్ధగతే తు ప్రకారద్వయేనాపి సంభవతః.

ఇతి రసగంగాధరే సహోక్తి ప్రకరణమ్.

ఎచట ఒకటియే ఉపమేయము, విలక్షణమగు సహోక్తి కాధారమో,  
అది మాలతో పోలిఃవలన మాలాసహోక్తి. వైలక్షణ్యమున్ను, సహోక్తికి  
స్వసమానాధికరణమగు సహోక్త్యంత రాపేక్షించి, గ్రహించవలెను. 'కేతైర్వ-  
ధూనాం' అనుచోట "కేతైర్వధూ", "కోమైర్వధూ" "ప్రాణైర్వధూ",  
అను ఉపమాన భేదముచే సాహిత్య మనేకమైనప్పటికిని కర్షణైక్యము వలన  
సహోక్తికి అభేదము. యథాకథంచిద్భేద మున్నను ధర్మమొకటిగాన వైల

క్షణ్యము లేదు. ధర్మోపమానముల రెంటిచే చేయబడిన వైలక్షణ్యమిచట వివక్షితము గావున. “ఉన్మీలన్తో నిమీలన్తః” అనుచోట ధర్మము విలక్షణమైనను ఉన్మీలన ధర్మముచే నుత్థాపితమగు సహోక్తిలో ఘటకమైన ఉపమానములగు పద్మపత్రాదులకే నిమీలనధర్మముచే నుత్థాపితమైనను సహోక్తి యందు ఘటకత్వము గనుక మాలారూపమిది గాదు “భాగ్యేన సహ రిపూణామ్” అని అయితే ఉదాహరణమేను.

మరియొకటి-

“ఉన్మీలితః” మొ. (ఇందుని యొక్క మదముతో గూడా ఉన్మూలికమైనదియు, బలవంతుల ఆశ్చర్యముతో గూడా లేపబడినట్టియు, నల్లని గొడుగుయొక్క మణిదండము కాంతితో గూడ గిరిధరునిచేతి యందు ధరింపబడిన కొండ మిమ్ములను పవిత్రులనుచేయు గాక!)

ఇచట నీలాతపత్రమణిదండకాన్తి గిరిధారణమున కుత్తరకాలిక మగుట వలన ఉత్తరార్ధమందున్న ముందు వెనుకల వ్యత్యాసముచే ననుప్రపాణితమైనదే సహోక్తి నిదర్శనచే గూడ ననుప్రపాణితమైనది. పూర్వార్థ గతమానందైతే రెండు తీరులచేతను గూడా సంభవించునవి.

ఇది సహోక్తి ప్రకరణము

## విన్ోక్తిః

అథ విన్ోక్తిః — వినార్థసంబంధ ఏవ విన్ోక్తిః.

హృద్యత్వం చానువర్తతే తచ్చ వినాకృతస్య వస్తునో రమణీయత్వాద్రమణీత్వాభ్యాం భవతి, అరమణీయత్వే యథా—

‘సంపదా సంఘరిష్యక్తో విద్యయా చానవద్యయా  
నరో న శోభతే లోకే హరిభక్తిరసం వినా’.

యథా వా—

‘పదనం వినా సుకవితాం సదనం సాధ్వీం వినా వనితామ్  
రాజ్యం చ వినా ధనితాం న సీతాంతం భవతి కమనీయమ్’.

తరువాత విన్ోక్తిః.

వినార్థ సంబంధమే విన్ోక్తిః. హృద్యత్వ మనువర్తించును. అదియు

వినాకృతయగు వస్తువునకు రమణీయత్వ, అరమణీయత్వములచే నగు చున్నది.

అరమణీయత్వమున నెట్లనగా—

“సంపదా” మొ (సంపత్తిచే కాగలింఁచుకొనబడి అనవద్య యగు విద్యతో కూడినవాడైన నరుడు లోకమున హరిభక్తి లేక పోయినచో ప్రకాశించడు.)

మరియొకటి—

“వదనం” మొ (వదనము మంచికవిత లేకను, సదనము పతివ్రత లేకను, రాజ్యము ధనికత లేకను, యెక్కువగా అందమైనది గాదు.)

రమణీయత్వే యథా—

“పంక్తైర్వి నా సరో భాతి సదః ఖలజనైర్వి నా కటువర్తైర్వి నా కావ్యం మానసం విషయైర్వి నా”.

పూర్వా తు కేవలా, ఇయం తు దీపకానుకూలా. మిశ్రితా యథా—

“రాగం వినా విరాజంతే మునయో మణయస్తు న కాటిలేన్ వినా భాతి సరో న కబరిభరః”.

అత్ర ప్రతిపస్తాపమానుకూలా.

రమణీయత్వమున నెట్లనగా—

“పంక్తైర్వి నా” మొ. (బురదలేకుండా సరస్సును, సభ ఖలులు లేకను, కావ్యము కలిసాక్షరములు లేకను, మనస్సు విషయములు లేకను ప్రకాశించును.)

వెనుకటిది కేవల, ఇది దీపకానుకూల. మిశ్రిత యెట్లనగా—

“రాగం వినా” మొ. (రాగము లేక మునులు ప్రకాశించదురు, మణులు మాత్రము అట్లుకాదు, కాటిల్యము లేక నరుడు ప్రకాశించును, కబరిభరమట్లు ప్రకాశింపదు.)

ఇచట ప్రతిపస్తాపమ యనుకూలము.

“త్రానైర్వి నా విరాజంతే శూరాః సన్మణయో యథా న దానేన వినా భాంతి నృపా లోకే ద్విపా ఇవ”.

అత్ర శ్లేపమూలోపమానుకూలా.

“యథా తాలం వినా రాగో యథా మానం వినా నృపః  
యథా దానం వినా హస్తీ శథా జ్ఞానం వినా యతిః”.

పూర్వం క్రియాగుణాదసంబంధ ఆవశ్యకః ఇహ తూపమామా  
హోత్సాద్వదవగమ్యతే స ఇతి న తథా.

[తానైః] మొ. (భయములు లేకుండా కూరులు సన్నలులవలె ప్రకా  
శింతురు. రాజులు దానము లేక (త్యాగము, మదోదకము) పనుగులవలె  
లోకమున ప్రకాశింపరు.)

ఇచట శ్లేపమూల ఉపమ అనుకూల.

“యథా తాలం” మొ. (రాగము లేక తాళమెటులో, గౌరవమును  
విడిచి రాజులు నెటులనో, మదము లేక పనుగెటులనో, జ్ఞానములేక యతి  
అట్లే )

ఇదివరలో క్రియాగుణాది సంబంధ మావశ్యకము; ఇచటనైతే అది  
ఉపమామాహోత్సాద్వమువలన తెలియుచున్నది గాన అలాకాదు

ఇయం చ న కేవలం వినాశబ్దస్య సత్త్వ ఏవ భవతి, అపి తు  
వినాశబ్దార్థవాచకమాత్రస్య. తేన నక్షోనిర్ - వి - అంతరేణ - ఋతే  
రహిత - వికల ఇత్యాతిప్రయోగే ఇయమేవ.

“ఋగ్గణః శోభతే నైవ విపులాడంబరోపి నా  
ఆపాదరమ్య పుష్పశ్రీ శోభితః శాల్మలిర్యథా”.

అలంకారభాష్యకారస్తు ‘నిత్యసమ్మన్దానామసమ్మన్దచనం వినో  
క్తిః’ ఇత్యాహ. తస్య మతే తు నై తాన్మన్దానాహరణాని.

ఇదం తూదాహరణమ్ —

“మృణామన్దానిలచన్ద నానాముఖీర శైవాలకుశేశయానామ్,  
వియోగదూరీకృతదేతకాయా వినైవ సైత్యం భవతి ప్రతీతిః”  
అత్ర శైత్యస్యావినాభావేపి వినాభావో నిబద్ధః. యథా వా-

‘శైత్యం వినా స చంద్రశ్రీన్న దీపః ప్రభయా వినా  
స సౌగంధ్యం వినా భాతి మాలతీకుసుమోత్కరః’.

అలక్ష్మరాన్తరసమాల్గిజ్ఞానిరూఢతవే వాస్యా హృద్య  
త్నమ్, న స్వతః. 'తేనాలంకారాంతరత్వమపి శిథిమేవేత్యపి వదన్తి.

ఇదియు వినాశబ్దముంచేనే కాదు; ఇకనేమన వినాశబ్దము యొక్క  
అర్థమును చెప్పనట్టిది ఏది ఉన్నను. అందుచేత అది చెప్పెడి శబ్దములు,  
నశ్--నిర్--వి--అంతరేణ--ఋతే--రహిత--వికల--మొదలగునవి ప్రయోగించి  
నను, ఇదియే.

“నిర్గుణః” మొ (ఎక్కువ ఆడంబరము గలిగియున్నను నిర్గుణుడైన  
మనుష్యుడు అపాతరమ్యమైన పుష్పశోభతో ప్రకాశించెడు బూరుగుచెట్టువలె  
ప్రకాశింపడు.)

అలంకార భాష్యకారుడైతే--“నిత్యసంబంధములకు అసంబంధము  
జెప్పుట వినోక్తి” అని చెప్పెను. అతని మతము నందైతే ఇవి ఉదాహరణ  
ములు కావు. ఇది యుదాహరణము--

“మృణాల” మొ. (తామర తూడులు, మందానిలములు, చందన  
ములు, వట్టివేళ్లు, నాచు, పద్మములు, వాటి ప్రతీతి, వియోగముచే బుద్ధి  
తొలగిన దానికి, చల్లదనము లేకుండగానే కలుగుచున్నది.)

ఇచట శైత్యమున కవినాభావమునందైనను వినాభావము కూర్ప  
బడినది.

మరొకటి--

“శైత్యం వినా” మొ. (చల్లదనము లేకుండా చంద్రశోభయు, ప్రభ  
లేక దీపమును, సుగంధములేక జాజిపువ్వుల సమూహమును ప్రకాశింపడు.)

దీని కాలంకారాన్తర సమాలింగనమున్ననే హృద్యత్వము. తస్యః  
లేదు. అందుచే దీని కలంకారాన్తరత్వము శిథిలమగుననియు చెప్పుదురు.

అథాస్యా ధ్వజః. యథా--

“విశాలాభ్యామాభ్యాం కిమిహ నయనాభ్యాం ఫలమసౌ  
న యాభ్యామాలీడా పరమరమణీయా తవ తనుః,  
అయం తు న్యక్కారిః శ్రవణయుగలస్య త్రిపదగే  
యదస్తర్నానాతస్తవ లహరిలీలాకలకలః.”

“అత్ర త్వద్దర్శనం వినా నయనయోః, త్వల్లహరికోలాహల-  
శ్రవణం వినా శ్రవణయోశ్చారమణీయత్వం ఫలప్రశ్న ధిక్కా రాభ్యాం  
వ్యజ్యతే. తస్య చ భావద్వన్యనుగ్రాహకత్వేఽపి ద్వనివ్యపదేశ్యత్వమ  
వ్యాహతమ్, అన్యథానుగ్రాహకత్వలక్షణసంకరోచ్ఛేదాపత్తేః.

తరువాత దీని ధ్వని ఎట్లనగా-

“విశాలాభ్యామాభ్యాం” మొ. (విశాలమగు నేత్రములతో నేమి  
ఫలము; వేనితో పరమ రమణీయమగు నీ శరీరము అలీధముకాలేదో. ఇది  
మాత్రము చెవుల జోడుకు తిరస్కారమేను; ఓ గంగా ! నీ లహరులయొక్క  
లీలా కలకలము దేనిలోపలికి ప్రవేశించలేదో.)

ఇచట నీ దర్శనము లేకపోయినచో నేత్రములును, నీలహరికోలా  
హలము వినక చెవులును, రమణీయతను పొందవు, అని-ఫల-ప్రశ్న-ధిక్కా-ర  
ములచే వ్యంగ్యము. దానికిభావద్వన్యనుగ్రాహకత్వమున్నను ధ్వని యని పేరు  
అవ్యాహతము. అలా కానియెడల అనుగ్రాహకత్వ లక్షణమగు సంకరము  
లేకపోవలసివచ్చును.

‘నిరర్థకం జన్మ గతం నలిన్యా  
యయా న దృష్టం తుహీనాశుభిమ్భమ్  
ఉత్పత్తిరిన్దోరపి నిష్ఫలైవ  
కృతా విచిత్రా నలినీ నయేన’

ఇతి కన్యచిత్కవేః పద్యం వినోక్తిధ్వనిరేవ. పరం తు పరస్పర  
వినోక్తివశాద్వైలక్షణ్యాకాని.

ఇతి రసగంగాధరే వినోక్తి ప్రకరణమ్.

ఈ తీరుగా- “నిరర్థకం” మొ. (తామరతీవె యొక్క జన్మ నిరర్థక  
ముగా బోయినది; దేనిచేత చంద్రబింబము చూడబడలేదో. చంద్రుని  
జన్మము నిరర్థకమే; దేనిచేత తామరతీగ వికసింప చేయబడలేదో.)

అను ఒకానొక కవి పద్యము వినోక్తిధ్వని కుదాహరణము. కాని  
పరస్పర వినోక్తి వశమున వై లక్షణ్యము అతిశయించినది.

ఇది వినోక్తి ప్రకరణము.



## సమాసోక్తిః

అథ సమాసోక్తిః

యత్ర ప్రస్తుతధర్మికోవ్యవహారః సాధారణవిశేషణమాత్రోపస్థాపితాప్రస్తుతధర్మికోవ్యవహారాభేదేన భాసతే సా సమాసోక్తిః. సాధారణ విశేషణమాత్రశ్రుత్యుపస్థాపితాప్రకృతధర్మికోవ్యవహారాభిన్న త్వేన భాసమానప్రకృతధర్మికోవ్యవహారత్వమితి చైకోక్తిః. శబ్దశక్తిమూలధ్వనివారణాయ మాత్రేతి తత్ర విశేష్యస్యాపి శ్లిష్టతయా ప్రకృతేతరధర్మ్యుపస్థాపనద్వారా తాదృశధర్మికోవ్యవహారోపస్థాపకత్వాత్.

అనంతరము సమాసోక్తిః—

అచట ప్రస్తుతధర్మికోమగు వ్యవహారము సాధారణ విశేషణ మాత్రము చేత నుపస్థాపించబడిన యప్రస్తుత ధర్మికోమగు వ్యవహారము యొక్క నభేదముతో భాసించునో నయ్యది సమాసోక్తి. సాధారణ ధర్మవిశేషణ మాత్ర శ్రుత్యుపస్థాపితాప్రకృతధర్మికోవ్యవహారముతో నభిన్నమగు భాసమానమగు ప్రకృత ధర్మికోవ్యవహారత్వమనియు నొక వాక్యము.

శబ్దశక్తిమూలధ్వనివారణకై మాత్రపదము. అచట విశేష్యము గూడ శ్లిష్టమగుటచే ప్రకృతేతరధర్మి యుపస్థాపన ద్వారా అటువంటి ధర్మి కలి వ్యవహారము ఉపస్థాపన చేయునది గనుక.

ఏవమసి —

'అబద్ధాన్యలకాన్నిరస్యసి తమాం చోలం రసాకాంక్షయా  
లంకాయా వశతాం తనోపి కురుషే జంఘాలలాటక్షతమ్  
ప్రత్యంగం పరిమర్దసిర్దయమహో చేతః సమాలంబసే  
వాహునాం విషయే నృపేంద్ర భవతః ప్రాగల్భ్యమత్యద్భుతమ్."

ఇత్యత్ర ప్రకృతధర్మికోప్రకృతాప్రకృతవ్యవహారవిషయకే శ్లేషేఽతివ్యాప్తేర్వారణాయప్రస్తుతాప్రస్తుతత్వే ధర్మికోవిశేషణతయోపాత్రే. వ్యవహారవిశేషణత్వేన తయోరపాదానే తు సాధారణవిశేషణమాత్ర శ్రుత్యుపస్థాపితాప్రకృతశృంగారవృత్తాంతాభిన్న త్వేన స్థిత ఏవాత్ర ప్రకృతో వీరవృత్తాంత ఇతి స్యాదేవాతిప్రసంగః. న చాత్ర రాజ్ఞో

వర్ణనస్య ప్రస్తుతత్వాత్తద్గతయోర్వయోరపి వృత్తాంతయోః, ప్రస్తుతత్వమితి కథమతిప్రసంగ ఇతి వాచ్యమ్. న స్వాదతిప్రసంగః యది వర్ణనమాత్రం ప్రస్తుతం స్యాత్. తత్సం గ్రామాదౌ వీరతామాత్రవర్ణన ప్రస్తావే తు స్యాదేవాతిప్రసంగః.

ఇలాగై నను

“అబధ్నాస్యలకాన్” మొ. (ఓ రాజా! రసేచ్ఛచే భూమియందు లేక వీరరసము నందు లేక శృంగారము నందు) ఇచ్చచే అలకాపట్టణమును (ముంగురులను ముడిచేయుచున్నావు) బంధించుచున్నావు; చోలరాజును (రవికెను) నిరసించుచున్నావు లంకను స్వాధీనముచేసుకొనుచున్నావు. శరీరమును అవశములుగా చేయుచున్నావు. జఘనమునందు లలాటమందు తతములు చేయుచున్నావు పరిగెత్తి పోవుచున్న చాటరాజును క్షతమొనర్చుచున్నావు, అంగదేశమును గూర్చి (ప్రతి అపయవమునందు) మర్దించుటచేత నిర్దయమైన చేతస్సును సమాలంబింతువు. శత్రువుల దేశములందును (స్త్రీల విషయములలోను) నీ యొక్క ప్రాధిమ్య అత్యంతమైనది)

అనుచోట ప్రకృత ధర్మిక ప్రకృతా ప్రకృతవ్యవహార విషయకమైన శ్లేషయందు సతివ్యాప్తి వారించుటకై ప్రస్తుతాప్రస్తుతత్వములు ధర్మవిశేషణములుగా స్వీకరించబడినది వ్యవహారవిశేషణములుగా నారెంటిని స్వీకరించిన యెడల సాధారణ విశేషణ మాత్ర శ్రుతిపలననుపస్థాపితమగు నప్రకృత శృంగార వృత్తాంతముకంటె నభిన్నముగా స్థితమైనదియే ఇచట ప్రకృతమగు వీరవృత్తాంత మని అతివ్యాప్తి కానగును. ఇచట రాజు యొక్క వర్ణనము ప్రస్తుతము గనుక తద్గతములగు రెంటికిని వృత్తాంతము లకు ప్రస్తుతత్వమని అతివ్యాప్తి యెట్లు గల్గును అనరాదు. వర్ణన మాత్రము ప్రస్తుతమైన యెడల సతివ్యాప్తి లేకపోవును. తత్సంగ్రామాదుల యందు వీరత్వము మాత్రము యొక్క వర్ణన ప్రస్తావమునందైతే అతిప్రసంగము కానేయగును.

“మలినేఽపి రాగపూర్ణాం వికసితవదనామనల్పజల్పేఽపి

త్యయి చపలేఽపి చ సరసాం త్రమర కథా చ”

సరోజిని త్యజసి”

ఇత్యాద్యప్రస్తుతప్రళంసాయామప్రకృతవ్యవహారః సాక్షాదు-

పాత్రత్వాద్విశేష్యేణాప్యప్రస్థాపిత ఏవేతి న తత్రాతివ్యాప్తిః. యది తు జలక్రీడాదౌ భ్రమరవృత్తాంత ఏవ ప్రస్తుతస్తానా భవత్యేవేయం సమాసోక్తిః.

“మలినేఽపి” మొ. మలినుడవైనను నీయందు అనురాగముతో నిండినదియు, నీవు ఎక్కడగా వాగుచున్నను విప్పారిన మోముగలదియు, నీవు చపలుడవైనను సరసమైనదియు నగు తామర తీవెను, తుమ్మెదా! నీ వెట్లు వదులుదువు?)

ఇలాంటి అప్రకృత ప్రశంసయందు అప్రకృత వ్యవహారము సాక్షాత్తుగా ముపాత్తమగుట వలన విశేష్యముచేసినై నను ఉపస్థాపింపబడినదేను, అని అచట నతివ్యాప్తిలేదు అయితే-జలక్రీడాదుల యందు భ్రమరవృత్తాంతమే ప్రస్తుతమగుచో నపుడు ఇది సమాసోక్తి అగును.

తత్ర తావత్ —

‘విబోధయన్ కరస్పర్శైః పర్మినిం ముద్రితాననామ్  
పరిపూర్ణానురాగేణ ప్రాతర్జయతి భాస్కరః.’

ఇత్యత్ర కిరణస్పర్శకరణక ముకులితపద్మిరీకర్మకవికాసానుకూల వ్యాపారవదభిన్నో భాస్కరో జయతీతి వాక్యార్థః శక్త్యైవ తావత్ ప్రతీయతే హస్తస్పర్శకరణక నాయికావిశేషకర్మకాను నయానుకూల ప్యాపారవదభిన్న ఇత్యాశ్చాపరోఽర్థ ఉభయత్రానుషక్తయ తయైవ శక్త్యా. శక్త్యంతరేణ, వ్యక్త్యా వా సర్వభైవ ప్రతీయత ఇత్యత్ర సహృదయా ఏవ ప్రమాణమ్. ఏవం చ ద్వావిమౌ వాక్యార్థౌ సవ్యే తరగోవిషాణవదత్యంతాసంసృష్టౌ యది స్యాతాం తదా భగవతో భాస్కరస్య కామకత్వం కమలిన్యా నాయికాత్వం చ సకలప్రతీకిసిద్ధం విరుద్ధం స్యాత్. ద్విప్రధానత్వేన, వాక్యభేదశ్చాపద్యేత యది చాపరోఽర్థః ప్రత్యుతకర్తర్యారోప్యతే తదా కమలినీవికాసకర్తా నాయికానునయ కర్తా చ సూర్య ఇత్యేకత్ర ద్వయమితి విషయతాశాలీ బోధః స్యాత్, న తు పూరోన్యానుపపత్తిపరిహారః. యది చ శ్లేషమూలాభేదాధ్యవ సానేన కమలిన్యాదీనాం నాంకాత్వాదిప్రత్యయ ఉపపాద్యతే తథాప్య శ్లిష్టపదోపస్థాపితో భగవాన్నాయకత్వానామ్రూత ఏవ పద్మినీశబ్దస్థానే నలినీశబ్దోపాదానే సాపి నాయికాత్వేన, కథం నామ ప్రతీతి పథమి

యాత్? తస్మా ద్విశేషణసామ్యమహీమా ప్రతీతో ప్రకృతవాక్యార్థః, స్వానుగుణం నాయకాదిమర్థమాషిప్య తేన పరిపూర్ణవిశిష్టశరీరః సన్ ప్రకృతవాక్యార్థే స్వావయవతాదాత్మ్యావన్నతదవయవోఽభేదే నావత్పతే. స చ పరిణామ ఇన ప్రకృతాత్మనై వ కారోపయోగీ, స్వాత్మనా చ రసాద్యుపయోగీ. అత్ర చాస్త్రిశ్శిష్య పృథక్ శబ్దానుసాదానాద్రూపకా ద్వాక్యార్థసంబంధినో వైశిష్యమ్, పదార్థరూపకాత్తు స్ఫుటమేవ. ఆషిష్టాశ్మటి త్యాచ్చవాక్యార్థశ్లేషాత్. ఏవం చాత్ర శక్త్యాజ్ఞేపాశ్యాం సర్వార్థనిర్వాహ ఇతి భిమహోద్భటప్రభృతీనాం చిరంతనానామాశయః.

అక్కడనైతే-

“విబోధయన్” మొ. కిరణ స్పర్శచే ముద్రితానన యగు తామర తీవెను బోధించుచూ, అనురాగ పూర్ణతతో ప్రొద్దున భాస్కరుడు గొప్పగా నున్నాడు.)

ఇచట కిరణస్పర్శ కరణము గాను, ముకుళితపద్మిని కర్మగానుండి వికాసానుకూల వ్యాపారవదభిన్నుడగు భాస్కరుడు సవోత్కర్షకారుడని వాక్యార్థము శక్తిచేతనే స్పష్టముగా ప్రతీతమగును. హస్తస్పర్శ కరణకమును నాయకా విశేషకర్మకమును నగు ననునయానుకూల వ్యాపార వదభిన్నుడు ఇత్యాదియగు మరియొక అర్థము రెండుచోట్ల ననువక్తమగు నాశక్తిచేతను గాని శక్త్యంతరముచేతను గానీ, వ్యంజనచే గానీ అన్నివిధముల ప్రతీతమగుచున్నదను విషయములో సహృదయలే ప్రమాణము.

ఈ విధముగా నీ రెండు వాక్యార్థములు కుడియెడమల కొమ్ములవలె నొకదానితో నొకటి కలియక యున్న యెడల అప్పుడు భగవంతుడగు సూర్యుని కామోచ్ఛ్రము కమలిని నాయకత్వమున్న సకల ప్రతీతి సిద్ధమైనది విరుద్ధమగును రెంటి యొక్క ప్రాధాన్యముతో వాక్యభేదమున్న వచ్చి పడును. అదియునుగాక-మఱియొక యర్థము ప్రకృతకర్తయం దారోపించబడుచో నపుడు కమలినీవికాసకర్తయు, నాయకానునయకర్తయు, సూర్యుడు అనే ఒకచోట రెండు అని విషయత్వముతో గూడిన బోధయగును. అంతేకాని వెనుకజెప్పబడిన అనుసంజ్ఞికి పరిహారము కాదు అయితే-శ్లేషమూలకమగు నభేదాధ్యవసానముచే కమలిన్యాదులకు నాయకాత్వము

మొదలగువాని ప్రత్యయము కుదిరినట్లైనను శ్లేషించని పదముచే నుపస్థితుడైన భగవానుడు నాయకత్వముచే ననాఘ్రాతుడే అగును. 'పద్మినీ' శబ్దము చోట 'నళినీ' శబ్దము ఉపాత్తమైనపుడు అదియు నాయకగా ప్రతీతిపథమును ఎట్లు పొందును? అందువలన విశేషణ సామ్యమహిమచేత ప్రతీతమైన అప్రకృత వాక్యార్థము తన కనుకూలమగు నాయకాదియగు యర్థమును ఆశ్లేషించి దానితో పరిపూర్ణమైన విశిష్ట శరీరమగుచు ప్రకృత వాక్యార్థము నందు తన యవయవములతోడి తాదాత్మ్యముపొందిన తదవయవములు కలదై అశేదముతో నపస్థితమగును. అది పరిణామమునందువలె ప్రకృత స్వరూపముతోనే కార్యమున నుపయోగించును. స్వస్వరూపముతో రసాదుల కుపయోగించును. ఇక్కడ నప్రకృతార్థము ప్రత్యేకముగా శబ్దముచే ననుపాత్తమగుటవలన వాక్యార్థ సంబంధి రూపకముకంటె వైలక్షణ్యము. పరార్థ రూపకము కంటె స్పష్టముగానే విలక్షణత యున్నది. అక్షిప్తమగునర్థముతో ఘటితమగుటవలన వాక్యార్థ శ్లేష కంటెను వైలక్షణ్యము. ఇలాగు నిచట శక్త్యాక్షేపముచే అన్ని విధముల యర్థముల నిర్వాహమని చిరంతనులైన భామహోద్భూతుల యాశయము.

'నిశాముఖం చుంబతి చంద్ర ఏషః' ఇత్యాదౌ నిశాచంద్రశబ్ద యోగ్యత్యాన్యుఖచుంబనమాత్రస్య చ పుత్రాదిసాధారణ్యేన కథం తావన్నియతనాయకాక్షేపకత్వమ్, కథం వాక్షిప్తస్యాపి నాయకా దేర్నిశాచంద్రయోరేవాభేదేనాన్వయః, న భేదేన చుంబనాదౌ తథాత్మ్యే చ తయోర్నాయకతాతాటస్థ్యే రసానుద్బోధాపత్తేః తస్మాత్ 'నిశాముఖం చుంబతి చంద్రకైషా' 'అహర్ముఖం చుంబతి చండ భానుః' ఇత్యాదావప్రతీయమానం నాయకత్వం ప్రకృతే టాప్రప్రథ మాఖ్యాం ప్రతిపాదితేన ప్రకృత్యర్థగతేన స్త్రీత్వేన పుంస్త్రేన చ స్వాధికరణ ఏవాభివ్యక్తతే. ఏవం చ నిశాశశినోర్నాయకత్వసిద్ధిః శ్లిష్టవిశేషణైః వ్యంజనవ్యాపారేణైవాప్రకృతార్థబోధనమ్, శక్తేః ప్రకరణాదిహ నియంత్రణాత్. తదిత్యం వ్యంజనమహాత్మ్యాదేవా ప్రకృతవాక్యార్థతాదాత్మ్యేన ప్రకృతవాక్యార్థోఽవతిష్ఠతే. గుణిభూత వ్యంగ్యభేదశ్చాయమితి తు రమణీయః పంథాః.

“నిశాముఖం చుంబతి చంద్ర ఏవః” ఇత్యాదులయందు నిశాచంద్ర శబ్దములు శ్లేషించకపోవుటవలన, ముఖచుంబన మాత్రము పుత్రాది సాధారణమగుటచేత, నియతముగ నాయకాక్షేపకత్వము ఎట్లు కుదురును? ఆక్షేపింపబడినను ఆ నాయకాదులకు నిశాచంద్రులయందే అభేదముతో నన్వయమే ఏల కల్గును? భేదముతో చుంబనాదులయందు ఏల లేదు? అలా అయినచో నా రెంటికిని నాయకతాత్పర్యమునందు రసోద్భేదము కుమరదు. అందువలన “నిశాముఖం చుంబతి చంద్రికైషా” “అహర్ముఖం చుంబతి చండభానుః” ఇత్యాదులందు తోచనట్టి నాయకత్వము ప్రకృతమునందు ‘టాప్’ చేతను, ప్రథమావిభక్తిచేతను ప్రతిపాదింపబడిన ప్రకృత్యర్థమందున్న స్త్రీత్వముచేతను పుంస్త్రీత్వముచేతను స్వాధిరణమునందే యభివ్యక్తమగును. ఈతీరుగా నిశాముఖ చంద్రులకు నాయకత్వస్థితి. శ్లేషించిన విశేషములు వ్యంజనావ్యాపారముచేతనే అప్రకృతార్థమును బోధించును. శక్తిని ప్రకరణాదులు నియంత్రించును కనుక. ఈవిధముగా వ్యంజనమాహాత్మ్యము వలననే ప్రకృత వాక్యార్థము అప్రకృత వాక్యార్థతాదాశ్చర్యముతో నిలుచును. ఇది గుణీభూత వ్యంగ్య భేదము అని రమణీయమార్గము.

అలంకారసర్వస్వకారస్తు - “విశేషణసామ్యాద్ధి ప్రతీయమానమ ప్రస్తుతం ప్రస్తుతావచ్ఛేదకత్వేన ప్రతీయతే. అవచ్ఛేదకత్వాచ్చ వ్యవహారసమారోపః, న తు రూపసమారోపః. రూపసమారోపే త్వవచ్ఛాదితత్వేన అప్రకృతరూపరూపిత్యాద్రూపకమేవ స్మృత్” ఇత్యాహ. తదేతదుక్తిమాత్రరమణీయమ్, అప్రకృతవ్యవహారః ప్రకృతకర్తరి నాయకాదికస్వకర్తృవిశేషిత ఆరోప్యతే తదవిశేషితో వా? నాద్యః. ఏవం చ సతి చంద్రాదేర్నాయకవ్యవహారాశ్చ యత్వేన నాయకసామ్యం సిద్ధ్యేత్. తచ్చ శ్లేషాదిభిత్తిభేదాధ్యవసాయేన వ్యవహారభేదం ప్రతిపిపాదయిషతః కవేరనభిప్రేతమేవ. అభిప్రేతం తు నాయకత్వమ్. తచ్చ నాయకస్య వ్యవహారవిశేషణత్వేన సిద్ధ్యతి.

కిం చ “నిశాముఖం చుంబతి చంద్రః” ఇత్యత్ర చంద్రే నాయకవ్యవహారసమారోప ఏవ, న నాయకత్వారోపః. ఏవమేవ నిశాయామపి ననాయకత్వారోపః, తుల్యన్యాయత్వాత్. ఏవం చ ముఖచుంబన మాత్రస్య నాయకానిర్ముక్తస్యానుందరత్వాన్నాయకాసాధారణ

వ్యవహారత్వాయోగాచ్చ కిమారోపేణ? యది చ నిశాయాం స్త్రీలింగవ్యంగ్యం నాయకత్వమితి నిరీక్ష్యతే, తదా చంద్రగతపుల్లింగవ్యంగ్యం నాయకత్వమపి నిరీక్ష్యతామ్.

న ద్వితీయః. నాయకసంబంధిజ్యేనాజ్ఞాతస్య ముఖచుంబన మాత్రస్యాహృద్యత్వాత్. “తిత్తిర్దుర్దుస్తరం మోహోదుడుపేనాస్మి సాగరమ్” ఇతి నిదర్శనాతో వైలక్షణ్యాయాస్త్రదుక్తవైధర్మ్యస్యైవాస్థేయత్వాచ్చ. శిష్టమనుపదమేవ వత్త్యామః.

అలంకారసరస్వకారుడై తే— “విశేషణ సామ్యముచేత ప్రతీయమాన మగు నప్రస్తుతము ప్రస్తుత నిర్ణాయకముగానే స్ఫురించును నిర్ణాయకమగుట వలన వ్యవహార సమారోపమే; రూపసమారోపము గాదు రూపసమారోప మైతే అవచ్ఛాదితత్వము వలన అప్రకృతరూపరూపితత్వముచే రూపకమే అగును” అని చెప్పెను. ఆ ఇది ఉక్తిమాత్ర రమణీయమైనది. అప్రకృత వ్యవహారము ప్రకృత కర్తయందు నాయకుడు మొదలగు తన కర్తృలచేత విశేషింపబడి యారోపింపబడునా; తదవిశేషితమై ఆరోపింపబడునా? మొదటిది కాదు. ఇలాగైతే చంద్రాదులు నాయకత్వ వ్యవహారమున కాశ్రయ మగుటచేత వాటికి నాయకునితో సామ్యము సిద్ధించును. అది క్లేషాది భిత్తికాభేదాధ్యవసాయముతో వ్యవహారాభేదమును ప్రతిపాదించదలచుచున్న కవికి అభిమతము కానేకాదు. అభిప్రీతమైనది నాయకత్వము. అదియు నాయకుడు వ్యవహార విశేషణమగు నపుడు సిద్ధించదు. మఱియు ‘నిశాముఖం చుంబతి’ అనుచోట చంద్రుని యందు నాయక వ్యవహారమే కాని నాయకత్వారోపము లేదు. అలాగే నిశయందు కూడా నాయకత్వమునకు సారోపము లేదు; న్యాయము సమానమగుటవలన. ఈలాగ నాయక లేకుండ ముఖ చుంబనము మాత్రము అనుందరము గావునను, నాయకా సాధారణ వ్యవహార మగుట కుదరకపోవుటవలనను, ఆరోపమేమి ప్రయోజనకారి? మఱియు, రాత్రియందు స్త్రీలింగముచే నాయకత్వము వ్యంగ్యమని నిరీక్షించినట్లైతే అప్పుడు చంద్రునియందున్న పులింగముచే వ్యంగ్యమగు నాయకత్వమును నిరీక్షింపబడుగాక.

రెండవది కాదు. నాయక సంబంధిగా చెలియని ముఖచుంబన మాత్రము అహృద్యము గనుక.

“తితీర్దుర్దుస్తరం మోహోదుడుపేనాస్మి సాగరం”- అను నిదర్శన కంటే వైలక్షణ్యము కొరకు మేము చెప్పిన వైధర్మ్యమే యాశ్రయింప వలయును గూడ గనుక. మిగిలిన విషయము వెంటనే చెప్పగలము.

యత్తు సర్వస్వకారాజ్ఞానువర్తి నా కువలయానందకృతా సపూర్వ పక్ష సిద్ధాంతము క్తమ్-“అత్ర విశేషణసామ్యాత్సారూప్యాద్వా యద ప్రస్తుతవృత్తాంతస్య ప్రత్యాయనం తత్ప్రకృతే విశేష్యే తత్సమా రోపార్థమ్, సర్వత్వేవ ప్రస్తుతానన్వయినః కవిసంరంభగోచరత్వా- యోగాత్. తతశ్చ సమాసోక్తావ ప్రస్తుతవ్యవహార సమారోపశ్చారూతా హేతుః. న తు రూపక ఇవ ప్రస్తుతే అప్రస్తుతసమారోపోఽస్తి. “ముఖం చంద్రః” ఇత్యత్ర ముఖే చంద్రత్వారోపహేతుచంద్రశబ్దసమఖి వ్యాహారవత్ ‘రక్తశ్చుంబతి చంద్రమాః’ ఇత్యాదౌ సమాసోక్త్యుదాహరణే చంద్రాదౌ జారత్వాద్యారోపహేతోస్తద్వాచకః సమఖివ్యాహారస్యాభావాత్. న చేహ “నిరీక్ష్య విద్యున్నయనైః పయోదో ముఖం నిశాయామఖిసారికాయాః” ఇత్యత్ర నిరీక్ష్యానుగుణవచనోపాదానం యథా పయోదప్య ద్రష్టుపురుషశ్చస్య గమకం తథా కించి జ్ఞారత్వస్యాస్తి. నవా “త్యయ్యాగతే కిమితి వేపతి ఏష సిద్ధస్త్యం సేతుమంధశ్చదతః కిమసౌ బిభేతి” ఇత్యత్ర సేతుమంధకృత్త్వం బిష్ణోః కార్యం యథా రాజ్ఞో విష్ణుత్వస్య తథా కించిదస్తి. తస్మాద్విశేషణ సమర్పితాప్రస్తుత వ్యవహారసమారోపమాత్రమిహ చారుతాహేతుః. యద్యపి విశేషణ సమర్పితయోర్ద్వయోరవిశిష్ట ప్రాధాన్యమ్, తత్రాప్యన్యతరాశ్రయే ధర్మిణ్యన్యతరారోపశ్చావశ్యకత్వే, శ్రుతే ప్రకృతవ్యవహారధర్మిణ్యేవా ప్రకృత వ్యవహారస్వారోప ఉచితః. తస్య చ స్వరూపతో జ్ఞాతస్యారోపే చారుత్వాభావాత్కాముకాద్య ప్రస్తుత ధర్మి సంబద్ధిత్యేనావగమ్యమానస్య రూపగుణత్వాదారోపః. కాముకాదేశ్చ పదాదనుపస్థితస్యపి చుంబనాదినా వ్యజ్ఞోస్య వ్యవహార విశేషణత్వమ్. తస్మాత్ “అయమైంద్రీముఖం శ్చ రక్తశ్చుంబతి చంద్రమాః” ఇత్యత్ర జారసంబధితాదృశచుంబనరూపవ్యవహారాశ్రయశ్చంద్ర ఇత్యేవ బోధః” ఇతి.

సర్వస్వకారుని యాజ్ఞ అనువర్తించుచున్న కువలయానందకారునిచే



పూర్వపక్ష సిద్ధాంత పూర్వకముగా చెప్పబడినది- “ఇచట విశేషణ సామ్యము వలనగాని, సారూప్యమువలనగానీ, అప్రస్తుత వృత్తాంతమును ప్రత్యాయన మొనర్చుట ప్రకృత విశేష్యమునందు దానికి సమారోపము కొరకే. అన్ని తీరులను ప్రస్తుతమున అన్వయించని దానికి కవి ప్రయత్న గోచరత్వము అయుక్తము గనుక. అందువలన సమాసోక్తియందు నప్రస్తుత వ్యవహార సమారోపము సౌందర్య హేతువు. రూపకమునందువలె ప్రస్తుతమునందు నప్రస్తుత సమారోపము లేదు. “ముఖం చంద్రః” అనే చోట ముఖమునందు చంద్రత్వారోపమునకు హేతువగు చంద్రశబ్ద సమభి వ్యవహారమువలె “రక్తః చుంబతి చంద్రమాః” ఇత్యాది సమాసోక్త్యుదాహరణములందు, చంద్రాదులయందు జారత్వాదుల నారోపించుటకు హేతువగు తద్వాచక పద సమభి వ్యవహారము లేకపోవుటవలన.

పోనీ- ఇక్కడ “నిరీక్ష్య” మొ. (మేఘుడు మెరపులను కన్నులతో అభిసారిక యొక్క మొగమును చూచి.) అనేచోట నిరీక్షణమునకు అనుకూల మగు నేత్రముల ఉపాదానము మేఘమునకు ద్రష్టృపురుషత్వమునకు ఎట్లు గమక మో అలాగు జారత్వమునకు గమకము ఏదియు లేదు గదా?

“త్యయ్యోగతే” మొ (నీవు రాగా ఈ సముద్రము ఏల వణకు చున్నది? నీవు సేతుమంథన కృతివి. అందువలననా ఇట్లు భయపడుచున్నది?)

అనుచోట విష్ణుకార్యమగు సేతు మంథన కృత్త్వము ఎట్లు రాజునకు విష్ణుత్వ గమక మో అట్లు కొంచమును లేదు. అందువలన విశేషణముచే సమర్పింపబడిన అప్రస్తుత వ్యవహార సమారోపము మాత్రమే ఇక్కడ సౌందర్యమునకు హేతువు. నిజమునకు పిచారించగా విశేషణ సమర్పితము లగు రెండర్థములకు ప్రాధాన్యము సమానమే, అట్లైనను అన్యతరమున కాశ్రయమగు ధర్మియందు నన్యతరారోపము ఆవశ్యకమగుచుండగా, శబ్ద ముచే చెవినిపడిన ప్రకృత వ్యవహార ధర్మియందు నప్రకృత వ్యవహారము యొక్క ఆరోపము దగియున్నది స్వరూపముతో జ్ఞాతమైన దాని ఆరోపము నందు చారుత్వము లేదు కనుక, కాముకాదులైన అప్రస్తుత ధర్మలకు సంబంధించినట్లుగా తెలియబడు దానికి రసానుగుణమగుటవలన, ఆరోపము. పదముచే అనుపస్థితులై నప్పటికిని చుంబనాదికముచే వ్యంజితులు కనుక.

కాముకాదులకు వ్యవహార విశేషణత్వము. అందువలన - “అయ మైస్త్రిముఖం పశ్యరక్తశ్చుంబతి చన్ద్రమాః” అనేచోట ‘జారసంబంధి యైనటువంటి చుంబన రూప వ్యవహారాశ్రయము చంద్రుడు’ అనియే బోధ” అని.

తదేతత్సర్వమసంగతిమ్. యత్తావదుచ్యతే “ముఖం చంద్రః” ఇత్యత్ర ముఖే చంద్రత్వారోప ఇతి, తత్ర నామార్థ యారభేదేనైవాన్వయాన్ముఖే చంద్రస్వారోపః, న చంద్రత్వస్య చంద్ర విశేషణస్య. యదవ్యుచ్యతే— జారాఽవదసమభివ్యావారస్య హేతోర్విరహాన్న చంద్రాదా జారత్వారోప ఇతి, తత్ర శ్రౌతారోపే తాదృశసమభివ్యావారస్య హేతుత్వమ్, నత్వార్థారోపే. అన్యథా రూపకధ్వనేరుచ్చేదాపత్తేః. నచ రూపకధ్వనావారోప్యమాణాసాధారణ ధర్మోక్తి రారోప్యమాణ తాదాత్మ్య వ్యంజికా, న చేహ తథా కించిద స్తీతి వాచ్యమ్. ఇహాపి పరనాయికాముఖచుంబనస్య శ్లేషమర్యాదయా వ్యంజన మర్యాదయా వా ప్రతీతస్య ప్రకృతధర్మణి చంద్రే ఆరోప్యమాణస్య జారాసాధారణధర్మత్వేన జారత్వవ్యంజకతాయాః స్ఫుటత్వాత్. ఏతేన “విద్యున్నయనైః” ఇత్యత్ర “త్వం సేతుబంధన కృత్” ఇత్యత్ర చ యథా ద్రష్టృత్వ విష్టృత్వగమకం తథేహ నా స్తీతి నిరస్తమ్. న చ జారత్వస్య చంద్రాదావారోపమంతరేణాపి జార వ్యవహారారోపః సిద్ధ్యన్ననుప తేరభావాన్న జారత్వం గమయేదితి వాచ్యమ్. గమకం హి ద్వివిధమ్— ఆక్షేపకం వ్యంజకం చ. తత్రాక్షేపకమనుపద్యమానమేవ గమయతి. వ్యంజకం తు నానుపవత్తి మపేక్షతే. ‘గతోఽస్తమర్కః’ ఇత్యాదౌ తథేవ దర్శనాత్. అన్యథా అర్థాపత్త్యా గతార్థత్వేన వ్యంజనావైయర్థ్యప్రసంగాత్వ్యకించ త్వయాపి హి జారాదేరప్రకృతధర్మణః ప్రతీతింపశ్యం వాచా. ఆరోప్యమాణ వ్యవహారవిశేషణార్థమ్. అన్యథా స్వరూపతో హ్యప్రకృతవ్యవహారారోపే చారుతానాపత్తేః.

ఏవం చావశ్యోపస్థాప్యస్య జారాదేస్తాదృశచుంబనకర్తరి చంద్రాదావేవ తాదాత్మ్యేన విశేషణత్వముచితమ్, న తు వ్యవహారే భేదేన. చంద్రస్య జారభిన్నతావగమే పరనాయికావదన చుంబనస్యాహృద్యత్వాత్.

అది యంతయు నసంగతము.

‘ముఖం చంద్రః’ అనేచోట ముఖమునందు చంద్రత్వమునకారోప మనునది కాదు. నామార్థముల కభేదముతోనే అన్వయమున ముఖమునందు చంద్రున కారోపము అంతేకాని చంద్ర విశేషణముగు చంద్రత్వమునకు ఆరోపము కాదు. జారత్వాది పదముతో సమభిహారము పేతువగునది, లేదు కనుక చంద్రాదులయందు జారత్వారోపములేదని యేదై తే చెప్పచున్నారో అది కాదు. అచట శ్రోతముగు (శాబ్దము) ఆరోపములో నటువంటి సమభి వ్యాహారము పేతువు గావచ్చును కాని ఆర్థారోపముతో గాదు. అలా కాక పోతే రూపకధ్వని విచ్చేదాప త్తి. రూపకధ్వనియందు నారోప్యమాణా సాధారణమైన ధర్మము చెప్పట ఆరోప్యమాణ తాదాత్మ్యమును వ్యంజనము చేయునది; ఇచట అలా ఏదియు లేదని చెప్పటకును వీలులేదు. ఇక్కడకూడా పరనాయికా ముఖచుంబనమునకు, క్లేష మర్యాదచేతగాని వ్యంజన మర్యాద చేతగాని స్ఫురించు దానికి, ప్రకృత ధర్మియగు చంద్రునందు నారోపించ బడుచున్న దానికి జారాసాధారణధర్మముగా జారత్వము వ్యంజనము చేయుట స్ఫుటమగుటవలన. దీనిచేత ‘విద్యున్నయనే’ అనేచోట, “త్వంసేతు బంధకృత్” అనేచోటను ఎట్లు ద్రష్టృత్వ విష్ణుత్వములకు గమకమున్నదో అటుల నిచట లేదనుట నిరసించబడినది. జారత్వమునకు చంద్రాదులయం దారోపము లేకున్నను జారత్వ వ్యవహారారోపము సిద్ధించుచు, అనుపపత్తి లేకపోవుటవలన జారత్వమును అవగమింపజేయజాలదని చెప్పరాదు. గమ కము రెండు విధములు - ఆక్షేపకము, వ్యంజకము ఆక్షేపకమనునది కుదరక యుండునపుడే గమింపజేయును. వ్యంజకమైతే అనుపపత్తిని ఆపేక్షింపదు. ‘గతోస్త మర్కః’ ఇత్యాదులయందు అట్లే కనపడుచున్నది గనుక. అలా కానిచో అర్థాపత్తివలననే గతార్థమగుటవలన వ్యంజన వ్యర్థము గావలసి వచ్చును. మఱియు నీవైనను జారాదులగు, అప్రకృత ధర్మల యొక్క ప్రతీతి నవశ్యముగా జెప్పవలెను, ఆరోపించబడుచున్న వ్యవహారమును విశేషించుటకొఱకు. అట్లు కాకపోయినచో స్వరూపతః అప్రకృత వ్యవహారా రోపమునందు చారుత్వము లేకపోవలసివచ్చును. ఈ తీరుగా నవశోభవస్థాపు లగు జారాదులకు తాదృశ చుంబనకర్తలగు చంద్రాదులయందే తాదాత్మ్య ముచే విశేషణత్వ ముచితము; వ్యవహారము నభేదముతోగాదు. చంద్రుడు

జార భిన్నుడు అని తెలియనపుడు వరనాయికా వదన చుంబనము అనుందరము గనుక.

అపి చ 'నిశాముఖం చుంబతి చంద్ర పహః' ఇత్యత్ర స్త్రీలింగ పుంలింగాభ్యాం ముఖచుంబన రూపార్థసచివాభ్యాం నాయికాత్వం నాయకత్వం చ వ్యజ్యత ఇతి హి నిర్వివాదమ్. అన్యథా 'నిశాముఖం చుంబతి చంద్రకైషా' 'అహర్ముఖం చుంబతి భానుబింబమ్' ఇత్యత్రాపి నాయకప్రతీత్యాపత్తేః ఏవం చ సామానాధికరణ్యేనైవ సంసర్గేణ వ్యజ్యమానం నాయకత్వం నిశాశశినోర్నాయకత్వారోప ఏవ పర్యవసతి. "అపరిత్యక్తస్వరూపయోర్నిశాశశినోర్నాయకత్వాభ్యధర్మవిశిష్టయోః ప్రతీతే" ఇతి త్వదుపజీవ్యగ్రంథవిరోధశ్చ 'అపినా భావాదప్రకృతవ్యవహారేణాక్షిప్తేన ధర్మితైవ ప్రస్తుతో ధర్మ్యవచ్ఛిద్యతే' ఇతి తట్టికావిరోధశ్చ.

ఁం చ "చుంబనాది వ్యవహారేణాభివ్యక్తస్య నాయకస్య వ్యవహారవిశేషణత్వమేవ, న త్యభేదేన చంద్రాదివిశేషణత్వమ్. చంద్రాదిపద సమానాధికరణపదానుపస్థాపితత్వాత్" ఇత్యుక్తం తత్ర తుల్యన్యాయత్వాన్నిశాయామపి న నాయికాత్వారోపః, అపి తు నాయకవదభివ్యక్తాయా నాయికాయా అపి వ్యవహారసంబంధిత్యేనైవావస్థానమితి వక్తవ్యమ్. తచ్చ బాధితమ్, నాయికాత్వానాల్లిథ కేవలరాత్రిముఖచుంబనరూపస్య వ్యవహారస్య నాయికాసంబంధిత్యాత్. నహి రాత్రితాదాత్మ్యం వినా నాయికాయాః పృథక్ముఖం విశేషయితుమస్తి సామర్థ్యమ్.

మఱియు "నిశాముఖం చుంబతి చంద్రపహః" అనుచోట స్త్రీలింగ పుంలింగములచే, ముఖ చుంబన రూపమైన యర్థము తోడ్పాటువలన నాయికాత్వమున్న నాయకత్వమున్నా వ్యక్తమగుచున్నవనుట నిర్వివాదమైనది. అలా కాకపోతే— "నిశాముఖం చుంబతి చంద్రకైషా" 'అహర్ముఖం చుంబతి భానుబింబం' అవేచోటులందు గూడ నాయక ప్రతీతి కలుగవలసివచ్చును. ఇలా సామానాధికరణ్యమనే సంబంధముచేతనే వ్యక్తమగుచున్న నాయకత్వము నిశాశకులందు నాయకత్వపు టారోపమునందే పర్యవసించును. "అపరిత్యక్త స్వరూపులగు నిశాశకులకు నాయకత్వాభ్యధర్మవిశిష్టబుగా

ప్రతీతి అగుట వలన” అను నీ కుపజీవ్యమగు గ్రంథము అగు అలంకార సర్వస్వమునకు విరోధమున్ను వచ్చును. “అవి నాభావమున నప్రకృత వ్యవహారముచే నాక్షిప్తమగు ధర్మితేతనే ప్రకృతుడగు ధర్మి నిర్ణయింపబడును” అని దాని టీకా గ్రంథ విరోధమున్ను సంభవించును.

మరియు— “చుంబనాది వ్యవహారముచేత నభివ్యక్తమైన నాయకునికి వ్యవహార విశేషణత్వమేను; అభేదముచేత చంద్రాది విశేషణత్వముగాదు. చంద్రాది పదములతో సమానాధికరణములగు పదములచే ననుస్థాపితము గనుక” అని చెప్పబడినది. అచట తుల్యన్యాయమువలన రాత్రియందు కూడ నాయికాత్వమారోపింపరాదు; ఇక నేమనగా నాయకునివలె నభివ్యక్తురాలైన నాయికకై నను వ్యవహార సంబంధిగానే స్థితి అని చెప్పవలెను. అదియు బాధితమైనది. నాయికాత్వముచే అనాలీడమగు కేవలరాత్రి ముఖచుంబన రూపమగు వ్యవహారము నాయికా సంబంధి కాదు కనుక. రాత్రి తాదాత్మ్యము లేకండ నాయికకు ముఖమును పృథక్కుగా విశేషించుటకు సామర్థ్యము లేదు కదా ?

అపి చ—

“నిర్లక్ష్యకాభవత్వాచీ ప్రతీచీం యాతి భాస్కరే  
ప్రియే విపక్షరమణీరక్తే కా ముదమంచతి.”

ఇత్యత్ర పూర్వార్థగతాయాం సమాసోక్తౌ భాస్కరాదీనాం నాయకత్వాప్రతీతావృత్తరాధే ప్రియత్వాదినా సమర్థనాయాః సర్వథై వాన పపత్తేః. అన్యచ్చ— అప్రకృతవ్యవహారః ప్రకృతవిశేష్యే ప్రకృతవ్యవహారకృతస్థేనారోప్యతే తదభిన్నతయా వా? నాద్యః. ఏవ చ ప్రకృతవిశేష్యే ప్రకృతాప్రకృతవ్యవహారయోరేకత ద్వయమితి విషయతాశాలీ బోధః స్యాత్. స చాసిద్ధ ఇత్యుక్తమేవ. న ద్వితీయః ఇతోఽపి ప్రకృతవ్యవహార ఏవాప్రకృతవ్యవహారస్యాభేదే నారోపో పరియాన్, న తు భేదసంగరేణ ప్రకృతవిశేష్యే, అభేదాంశే వ్యవహారాంశే చారోపస్వీకార ప్రసంగాత్. మమ త్వభేదాంశ మాత్ర ఇతి స్ఫుట ఏవ విశేషః. తస్మాదప్రకృతాభిన్నతయా వ్యవహారసేత, ప్రకృతవ్యవహారః స్వవిశేష్యే తద్విశేష్యా భిన్నతయావస్థితే

భాసతే. తత్రాప్రకృతార్థ ఉపస్కారకతయా గుణ ఇతి ప్రకార ఏవ రమణీయః స చన వాక్యార్థరూపకే 'త్యత్పాదనఖరత్వానామ్' ఇత్యత్రేవ విశిష్టస్య విశిష్టే. సమాసోక్తౌ తయోః పృథక్పృథ్వేద్యత్వా భావాత్. కిం తు ప్రకృత వాక్యార్థమటకాః పదార్థాస్తాదాత్మేన్యనా ప్రకృతమటకపదార్థాలీడా ఏవ వై శిష్ట్యనునుభవంతో మహావాక్యార్థ రూపేణ పరిణమంతీతి సూక్ష్మమీతణీయమ్. అతిశయోక్తావివాప్రకృతేన ప్రకృతస్య నిగరణం తు న వాచ్యమ్. తస్య శబ్దావాచ్యత్వాత్.

మఱియు—

“నిర్లక్ష్యీకా” మొ (భాస్కరుడు ప్రతీచిని చేరుచుండగా ప్రాచి శోభాశూన్య అయ్యెను. ప్రియుడు సవతియం దానక్తుడగు నవుడు ఎవతె సంతోషమును పొందును ?)

అనుచోట పూర్వార్థగతమగు సమాసోక్తియందు భాస్కరాదులకు నాయకత్వము అప్రతీతమగునవుడు, ఉత్తరార్థమునందు ప్రియత్వము మొదలగు వానిచే సమర్థించుట ఏతీర్పునైనను అనుపపవన్నమేకదా ? మఱి యొకటియును —

అప్రకృత వ్యవహారము ప్రకృత విశేష్యమునందు ప్రకృత వ్యవహార తాటస్థ్యముతో నారోపింపబడునా, తదభిన్నత్వముచే నారోపింపబడునా ? మొదటిది గాదు. ఈలాగైతే - ప్రకృత విశేష్యమందు ప్రకృతాప్రకృత వ్యవహారములకు, ఒకచోట రెండు, అనేవిషయతాళాలయగు బోధ యగును. అది అసిద్ధమని చెప్పియే యుంటిమి. రెండవది గాదు. ఇంతకంటెనున్న ప్రకృత వ్యవహారమునందు అప్రకృత వ్యవహారమునకు సభేదముచే నారోపమే శ్రేష్ఠమైనది. కానీ భేద సంసర్గముచే ప్రకృత విశేష్యమునందు కాదు. అభేదాంశమునందునూ, వ్యవహారాంశమునందును నారోపస్వీకారప్రసంగము వచ్చును నాకైతే అభేదాంశము మాత్రమందని విశేషము స్ఫుటమే. అ దువలన అప్రకృతాభిన్నముగా వ్యవస్థితమైన ప్రకృత వ్యవహారము తద్విశేష్యాభిన్నముగ నవస్థితమగు స్వవిశేష్యమునందు భాసించును. అందు నప్రకృతార్థ ముపస్కారకముగా గుణమగు ప్రకాశమే రమణీయమైతి.

అదియు వాక్యార్థ రూపకమున, “తృత్వాదనఖరత్నానాం” అనే చోట వలె విశిష్టమునకు విశిష్టమునందు కాదు. సమాసోక్తియందు నా రెంటికీ వృథకుగా శబ్దవేద్యత్వము లేదు గనుక. ఇక నేమంటే ప్రకృత వాక్యార్థమున ఘటక మైన పదార్థములు తాదాత్మ్యముతో నప్రకృత ఘటక పదార్థములచేత నాలీడములయియే వైశిష్ట్యమునుభవించుచు, మహావాక్యార్థ రూపముతో పరిణమించుచున్నవని సూక్ష్మముగా జూడవలెను. అతిశయోక్తి యందువలె నప్రకృతముచే ప్రకృతమునకు నిగరణము చెప్పకూడదు; అది శబ్దవాచ్యము గనుక.

అథాస్యాః కే చన భేదా నిరూప్యంతే —

విశేషణసామ్యం శ్లేషేణ భవతి శుద్ధసాధారణ్యేన వా, తదపి ధర్మాంతరపురస్కారేణ కార్యపురస్కారేణ వేతి ప్రత్యేకం ద్వివిధమ్. తత్ర ‘విబోధయన్ కస్పరైః’ ఇత్యత్ర ధర్మాంతర పురస్కారేణ శ్లేషే సముదాహృత మపి విశేషణసామ్యం పునరు దాహియతే —

“ఉత్సంగే తవ గంగే పాయం పాయం పయోఽతిమధురతరమ్  
శమితాఖిలశ్రమభరః కథయ దాహం చిరాయ శయితాపే”

అత్ర శిశుజననివృత్తాంతాభేదేన స్థితః ప్రకృతవృత్తాంతః. శిష్టకార్యపురస్కారేణాపుద్బాహృతమ్ ‘అబధ్నానలకాన్నిరస్యసి—’ ఇత్యత్ర.

తరువాత దీనికి కొన్ని భేదములు జెప్పబడుచున్నవి—

విశేషణ సామ్యము శ్లేషతోనగును, శుద్ధ సాధారణ్యముతోడనుగాని. అదియు ధర్మాంతర పురస్కారముచేతగాని, కార్యపురస్కారముచేతగాని అని ప్రత్యేకముగా రెండు విధములు

అచట— “విబోధయన్కస్పరైః” అనుచోట ధర్మాంతర పురస్కారముచేత శ్లేషయందు నుదహరింపబడినను విశేషణ సామ్యము మరల న్నుదాహరింపబడుచున్నది.

“ఉత్సంగే” (ఓ గంగా! నీ ఉత్సంగమున అతిమధురమగు నీ జలమును త్రాగి యావత్తు ఆయాసము తొలగించుకొని ఎప్పుడు నేను సుఖముగా చాలా కాలము పడుకొందునో చెప్పుము.)

ఇచట శిశుజననీ వృత్తాంతాభేదముతో నున్న ప్రకృత వృత్తాంతము. శిష్టకార్యపురస్కారముతో కూడ “అబధ్నాస్యలకాన్నిరస్యసి” అను చోట నుదాహరింపబడినది

శుద్ధసాధారణ్యేన ధర్మాంతరపురస్కారేః యథా—

“అలంకర్తుం కర్ణౌ భృశమనుశీవన్త్యా నవరుజాం  
ససీత్కారం తిర్యగ్వలితవదనాయా మృగదృశః.  
కరాబ్జవ్యాపారానతిసుకృతపారాన్ రయతో  
జనుః సర్వశ్లాఘ్యం జయతి లలితోత్తంస భవతః”

అత్ర నవకాంతయా క్లేశేన కర్ణే క్రియమాణస్త్రితంసస్య  
వృత్తాంతః ప్రత్యగ్రఖండితాధరకాముకవృత్తాంతాభేదేన స్థితః.  
యథా వా—

“అంధేన పాతభిశ్చా సంచరతా విషమవిషయేషు  
దృఢమిహ మయాగృహీతా హిమగిరిశృంగ దుపాగతా గంగా  
అత్ర గిరిశృంగప్రభవవేణుయష్టివ్యవహారాభేదేన.

శుద్ధ సాధారణ్యముతో ధర్మాంతర పురస్కారముతో నెట్లనగా.

“అలంకర్తుం” మొ. (లలితమగు ఓకర్ణావతంసమా! కర్ణములనలంకరించు కొనుటకు మిక్కిలి నూతన పీడను అనుభవించు చున్నట్టియు, సీత్కారముతో అడ్డముగా త్రిప్పబడిన ముఖముగల మృగేక్షణ యొక్క, సకల పుణ్య సారభూతములగు హస్తపద్మచాలనములను ఆస్వాదించుచున్న నీ యొక్క జన్మ సర్వశ్లాఘ్యము కదా!).

ఇచట నూతన ప్రియురాలిచే కష్టముచే చేయబడిన కర్ణావతంసము యొక్క వృత్తాంతము నూతనముగా ఖండితాధరుడగు కాముకని వృత్తాంతముతో నభేదముతో నున్నది. - మరియు.

“అంధేన” మొ. (గ్రుడ్డివాడనై పడిపోయెనను భయముతో విషమములగు విషయములందు సంచరించు చున్న నాచే దృఢముగా హిమగిరి



శృంగమునుండి వచ్చిన గంగ అవలంబింపబడినది.)

ఇచట హిమగిరి శృంగమున బుట్టిన వేణుయష్టివ్యవహారాభేదమున.

కార్యసాధారణ్యేన యథా—

“దేవ త్వాం పరితః స్తువంతు కవయో లోభేన, కిం తావతా  
స్తవ్యస్తవ్యం భవితాసి, యస్య తరుణశ్చాప్రతాపోఽధునా.  
క్రోడాంతః కురుతే తరాం వసుమతీమాశాః సమాల్లింగతి  
ద్యాం చుంబిత్యమరావతీం చ సహసా గచ్ఛత్యగమ్యామపి.”

కార్యధర్మాంతరయోః సంకరేణ సాధారణ్యం యథా—

“ఉత్ షిప్తాః కబరీభరం వివలితాః పార్శ్వద్వయం న్యక్కుతాః  
పాదాంభోజయుగం రుషా పరిహృతా దూరేణ చేలాంచలమ్.  
గృహ్ణంతి త్వరయా భవత్ప్రతిభటజ్ఞాపాలవామభ్రువామ్  
యాంతీనాం గహనేషు కంటకచితాః కే కే న భూమీరుహః.”

అత్ర కంటకచితత్వేన కబరీగ్రహణాది సంకీర్ణమ్.

కార్యసాధారణ్యముతో నెట్లనగా—

“దేవ త్వాం” మొ (ఓ ప్రభువా! నిన్ను కవులు లోభముచే స్తోత్రము  
చేయుదురు గాక ! ఏమైనను నీవు స్తోత్రము చేయుటకు తగియున్న వాడ  
వగుదువా? ఏలననగా నీ యొక్క తరుణమగు వింటి ప్రతాపమిప్పుడు  
భూమిని రొమ్ములోపల జేర్చుకొనుచున్నది. దిక్కులను కౌగలించుకొను  
చున్నది. ఆకాశమును చుంబించు చున్నది. అగమ్యయైన అమరావతి దగ్గ  
రకు గూడ బోవుచున్నది.)

కార్యధర్మాంతరములకు సంకరముచే సాధారణ్యమెట్లనగా—

“ఉత్తిప్తాః” మొ. ఇచట కంటకచితత్వముతో కబరీగ్రహణాదికము  
సంకీర్ణమైనది

సమాసోక్తౌ వ్యంజమానస్యాప్రకృతవ్యవహారస్యోపస్కారకత్వ  
మేవ న ప్రాధాన్యమ్. తదుపర్యుతవాచ్యనై యవ ప్రాధాన్యమి  
త్యుక్తమ్. తత్ర యది వ్యంగ్యనై యవ ప్రాధాన్యం స్యాత్, న  
వాచ్యస్య, తదా ‘దేవ త్వాం పరితః స్తువంతు —’ ఇతి ప్రాగుదా

హృతపద్యే నిందావ్యాజేన స్తుతౌ పర్యవసానం న స్యాత్. స్తుతి నిందయోః ప్రకృతాప్రకృతవ్యవహారాశ్రయత్వాదితి ధ్యేయమ్.

సమాసోక్తి యందు వ్యజ్ఞమానమైన ప్రకృత వ్యవహారమునకు నుప సార్కరకత్వమేను; ప్రాధాన్యము లేదు. తదుపస్కృతమైన వాచ్యమునకే ప్రాధాన్యమని చెప్పబడినది వ్యంగ్యమునకే ప్రాధాన్యమునుచో, వాచ్యము నకు లేకున్నచో, “దేవ త్వాం పరితః స్తువంతు” అని పూర్వమందు చెప్పబడిన పద్యమున నిందావ్యాజమున స్తుతియందు పర్యవసానము కావడెడిది, స్తుతి నిందలకు ప్రకృతాప్రకృత వ్యవహారాశ్రయత్వము వలన; అని తెలియ దగినది.

“—తస్మి మనోహరా బాలా పుష్పాక్షీ పుష్పహాసిని వికాసమేతి సుభగ భవద్దర్శనమాత్రతః”.

అత్ర తనుత్వాది విశేషణ సామ్యుల్లోలాత్వాం లతావ్యవహారప్రతీతిః. తత్రల తై కగామిపికాసఖ్య ధర్మసమారోపః కారణమ్. అన్యథా విశేషణ సామ్యమాత్రేణ నియతలతావ్యవహారస్యాప్రతీతేః వికాసశ్చ ప్రకృతే ఉపచరితో జ్ఞేయః” ఇత్యలంకాసర్వస్వకార ఆహ, తత్ర విచార్యతేనాత్ర విశేషణ సామ్యమాత్రేణ లతావ్యవహారప్రతీతిః, అపి తు లతారూపాప్రకృతాసాధారణవికాసారోపసహిష్ణేతి భవతై వోక్తమ్. తథా చ విశేషణ సామ్యదప్రస్తుతస్య గమ్యత్వ మితి త్వదుక్తసమాసోక్తిలక్షణస్య కథమత్ర ప్రవృత్తిః? న చ లక్షణే విశేషణ సామ్యమాత్ర గమ్యత్వం న విగతీతమ్, అపి తు విశేషణ సామ్యగమ్యత్వమ్. ప్రకృతే చ వికాసస్యావ్యధికస్య గమకత్వమ్; న త్యేతావతా విశేషణసామ్యస్య గమకతాహానితి వాచ్యమ్. శ్లేషేఽతివ్యాప్త్యాపత్తేః. న చ విశేషణమాత్ర సామ్యగమ్యత్వం వివక్షితమ్. ఏవం చ న శ్లేషేఽతివ్యాప్తిః. నాపి ‘తస్మి మనోహరా’ ఇత్యత్ర లక్షణస్యావర్తనమితి వాచ్యమ్. ‘తస్మి మనోహరా’ ఇత్యత్ర సమాసోక్తేరేవాభావాత్. యత్ర సాధారణ విశేషణ మహిమ్నాఽప్రకృతస్య స్ఫూర్తిస్తత్ర సమాసోక్తిః. యత్ర త్వసాధారణ మహిమ్నా తత్ర వ్యంగ్యరూపకమితి విషయవ్యవస్థాపనాత్. ఏవం చ ప్రకృతే సాధారణ విశేషణరత్నేపి న తస్మహిమ్నా లతాయా

స్ఫూర్తి, అపి తు వికాసమహిమైతి వ్యంగ్యరూపక ముచితమ్.  
యథా—

‘చకోరనయనానందికహ్లాహ్లాదకారణమ్  
తమసాం కదనం భాతి వదనం సుందరం తవ’.

ఇత్యాదౌ సుందరమితి సాధారణవిశేషణసత్వేఽపి రూపకమేవ, తథేహిపి. క్వచిద్గుణీభూతం క్వచిత్ప్రధానమిత్యన్యదేతత్. సాధారణ్యేన విశేషణసామ్య మూలాయాః సమాసోక్తేస్తు ‘అంధేన పాతభీత్యా సంచరతా —’ ఇత్యాదిః ప్రాగస్మాఖిరుదాహృతో విషయ ఇతి న నిరవకాశత్వమ్. తత్ర హ్యసాధారణధర్మారోప మంతరేణ సాధారణ విశేషణమహిమైవాప్రకృత ప్రతీతేః ఏతేన ‘తదేవం సాధారణ్యేన సమాసోక్తేషు విశేషణసామ్యేఽప్యప్రకృత సంబంధిధర్మకార్యసమారోపమంతరేణ తద్వ్యవహార ప్రతీతిర్న భవతి’ ఇతి విమర్శినీ కృతా యదుక్తం తస్మిన్. తస్మాదేవం సంభవతి విషయ విభాగే ‘తస్మి మనోహరా—’ ఇత్యత్ర సమాసోక్తి వచనమహృద్యమ్

“తస్మి” మే. (ఓ సుందరుడా! మనోహరియు, బాలయు, తన్వీయు పుష్పాక్షియు, పుష్పహాసినియు నగు ఈమె నీవు కనుబడినంత మాత్రమున వికాసమును బొందుచున్నది.)

ఇచట తమత్వాది విశేషణ సామ్యమువలన లోలాక్షియందు లతావ్యవహారము ప్రతీతమగును. అచట లతయందు మాత్రమే సంబంధించునటువంటి వికాసమును ధర్మము యొక్క సమారోపణము కారణము. అలాకాని యెడల విశేషణుల సామ్యము మాత్రముచే నియమితమగు లతా వ్యవహారము ప్రతీతముకాదు కనుక. వికాసమున్న ప్రకృతమం దుపచరితముగ తెలియవలెను.” అని అలంకార సర్వస్వకారుడనెను. అక్కడ విచారితము.

ఇచట విశేషణ సామ్యమాత్రముచే లతా వ్యవహారము ప్రతీతము గాదు. ఇకనేమనగా లతారూపప్రకృతాసాధారణ వికాసారోప మహిమచేసి నీవే చెప్పితివి. అలాగ “విశేషణ సామ్యము వలన అప్రస్తుతము గమ్యము” అని నీవు చెప్పిన సమాసోక్తి లక్షణమునకు ఎట్లు ఇచట ప్రవృత్తి? లక్షణమునందు విశేషణ సామ్యమాత్రముచే గమ్యత్వము వివ

ఊతముగాదు; ఏమనగా-మరి విశేషణ సామ్యముచేర గమ్యత్వము. ప్రకృతమునందు వికాసమునకన్ను గమకత్వమధికము. అంతటితో విశేషణ సామ్యమునకు గమకతాహానిలేదు-అనరాదు. శ్లేషయం దతివ్యాప్తియాపాదించును. “అదికాదు; విశేషణ మాత్రసామ్యమున గమ్యత్వము వివక్షింపబడినది; అట్లయినచో శ్లేషయం దతివ్యాప్తి జేరదు. “తన్నీ మనోహరా” అనుచోట లక్షణాప్రవృత్తియు లేదు;” అనరాదు. “తన్నీ మనోహరా” అను చోట సమాసోక్తియే లేదు కనుక.

ఎక్కడ సాధారణ విశేషణ మహిమచే అప్రకృతస్ఫూర్తి అగునో, అక్కడ సమాసోక్తి ఎక్కడ అసాధారణ మహిమచే నగునో అక్కడవ్యంగ్యరూపకమని విషయము వ్యవస్థాపితమైనది కనుక ఇలాగ ప్రకృతమునందు సాధారణ విశేషణ మున్నను. ఆ మహిమచే లక్షకు స్ఫూర్తి లేదు, ఇక వికాస మహిమచే నని వ్యంగ్య రూపకము ఉచితము ఎట్లనగా—

“చకోరినయనా” (చకోరనయనములకు కల్పారములకు అష్టాదము గలిగించునట్టిదై చీకట్లకు నాశకమైనదై సుందరమై నీమొగము ప్రకాశించుచున్నది.)

ఇత్యాదుల యందు సుందరమని సాధారణ విశేషణమున్నప్పటికిని రూపకమే యగును. అటులనే ఇచటను గూడ—

ఒకచోట గుణిహితము ఒక చోట ప్రధానము అచునది విషయాంతరము. సాధారణ్యముచేర విశేషణసామ్యమూలమగు సమాసోక్తికై తే-“అంధేన పాతభీత్యా సంచరతా” ఇత్యాది, ఇదివరకు మాచే నుదాహరింపబడినది విషయమని నిరవకాశత్వము లేదు. అచట సాధారణ ధర్మారోపము లేకుండా, సాధారణ విశేషణ మహిమచేతనే అప్రకృతము ప్రతితము కనుక.

దీనిచేత—

“తదేవం” (కనుక ఈ తీరుగా సాధారణ్యముచేత సమాసోక్తికి విశేషణముల సామ్యమున్నను అప్రకృత సంబంధి ధర్మకార్యముల యొక్క సమారోపములేనిచో వాని వ్యవహారము యొక్క ప్రతితి కలుగదు )

ఇత్యాది విమర్శనీకారులచే నేమి చెప్పబడినదో అది నిరస్తమైనది. అందువలన విషయ విభాగము ఇలా సంభవించుచుండగా “తన్నీ మనోహరా” అనుచోట సమాసోక్తి యనుట హృద్యము గాదు.

యదపి “ఔపమ్యగర్భత్వేనాపి విశేషణసామ్యం సంభవతి.

యథా—

“దంతప్రభాపుష్పచితా పాణిల్లవశోభినీ  
కేశపాశాలివృందేన సువేషా హరిణేక్షణా”

అత్ర హరిణేక్షణామాత్రవృత్తేః సువేషత్వస్య విశేషణస్య మహిమ్నా దంతప్రభాసదృశానీ పుష్పాణీత్యాదియోజనాం విహాయ దంతప్రభాః పుష్పాణీవేత్త్యాద్యుపమితసమాసాశ్రయేణ కృతే యోజనే ప్రకృతార్థ సద్దౌ సత్యాం వృత్త్యంతరేణ త్యక్తాయా ఏవ యోజనాయాః పునరుజ్జీవనే పుష్పసల్లవాలి వృందైరుపమేయై— రాక్షిప్తాయా లతాయాః ప్రత్యయాన్నతద్వ్యవహారోపః. ఏవం సువేషేత్యపహాయ సరితేతికృతే ఉపమాయాపక సాధక భాధక ప్రమాణాభావాత్తదుభ్యుపసంశయరూపసంకరాశ్రయేణ కృతే యోజనే వశ్చా త్పూర్వోక్తిరీత్యా లతాప్రతీతేః సమాసోక్తిరేవ. సమాసభేదేనాద్భేదేపి శబ్దైకమూలం య శ్లిష్టమూలాయామివ విశేషణసామ్యం బోధ్యమ్. అదావంతే చా రూపకాశ్రయేణ దంతప్రభా ఏవ పుష్పాణీతి యోజనే కృతే తు హరిణేక్షణాంకే అక్షిప్తలతాతాదాత్మ్య కేనైక దేశనివ ర్తిమానకేదైవాప్రకృతార్థప్రత్యయోపపత్తేర్నాదృశః సమాసోక్తే రత్ర—ఇతి తేనైవోక్తమ్. తదపి న విచారసహమ్. దంత ప్రభాః పుష్పాణీవేత్తువమాగర్భత్వేనాప్యాదౌ యోజకే కృతే హరిణేక్షణాంకే అక్షిప్తలతోపమానికయా ఏకదేశనివర్తిన్యా ఉప మయైవ గతార్థ త్యాత్మమాసోక్తేరానర్థక్యా దత్రాప్రసక్తేః న చోద్భట మతే ఏకదేశనివర్తినో రుపమానంకరయోరన్వీకారాత్తథోక్తమితి వాచ్యమ్. అనుపదషేవ స్వయంతేన తస్మిన్వికారాత్.

అయితే, “ఔపమ్య గర్భత్వముతోనై నను విశేషణ సామ్యము సంభ వించును ఎట్లనగా—

“దంత ప్రభా” మొ. (దంతప్రభా పుష్పచితయు, పాణిల్లవశోభిని యునగు హరిణేక్షణ కేశపాశాలి వృందముచే సువేష.)

ఇచట హరిణేక్షణా మాత్రవృత్తి యగు సువేషత్వమును విశేషణము

యొక్క మహిమచేతను దంతప్రభలతో సమానమగు పుష్పములను యోజనను విడిచి దంతప్రభలు పుష్పముల వంటివి అని ఉపమిత సమాసము చేయగా ప్రకృతార్థ సిద్ధియగుచుండగా, వృత్త్యంతరముచే విడిచిన యోజననే వునరుజ్జీవిండుటతో, పుష్పపల్లవాళిబృందోపమేయములచే నాక్షిప్తమగు లత యొక్క ప్రత్యయము వలన దాని న్యూనహారము యొక్క ఆరోపము లేదు. ఈ తీరుగా “సువిశేష” అను దానిని ఎదిరివైచి పరీతా అని చేసిన యెడల ఉపమా రూపములను సాధించునట్టియు బాధించునట్టియు ప్రమాణములు లేవు కనుక తదుభయ సంశయ రూపమైన సంకరమును ఆశ్రయించుటచేక యోజనముచేయగా తరువాత వెనుక చెప్పిన తీరుగా తీగయొక్క ప్రతీతి వలన సమాసోక్తియే. సమాస భేదముచేత నర్థభేదమైనప్పటికిని శబ్దైక్యమును తీసుకొని శ్లిష్టమూల యందు వలె విశేషణ సామ్యమును గ్రహించవలెను. మొదటగానీ చివరగానీ రూపకము నాశ్రయించుటచే “దంత ప్రభలే పూవు లని” యోజన చేయగా హరిణేక్షణాంశమునందు నాక్షేపించబడిన లతా తాదాత్మ్యము గల్గిన ఏకదేశి వివర్తి రూపకముచేతనే అప్రకృతార్థ ప్రత్యయము ఉపపన్నమగుట వలన ఇచట సమాసోక్తి ప్రయోజనములేదు. అని అతడే చెప్పెను అదియు విచార సహముకాదు. “దంతప్రభలు పుష్పాల వంటివి” అని ఉపమాగర్భవ్యమతోనై నను మొదట యోజనమొనర్చగా హరిణేక్షణా భాగమున నాక్షిప్తమగు లతతో పోలికగల ఏకదేశి వివర్తియైన ఉపమతోనే గతార్థమగుటవలన సమాసోక్తి వ్యర్థమగును కావున ఇటు నది ప్రసక్తింపదు. ఉప్పట్టుని మతమందు ఏకదేశ వివర్తులగు ఉపమాన సంకరము లను స్వీకరించరు గనుక నట్లు చెప్పితి మనరారు అనుపదమే అది తనచే స్వయముగా స్వీకరింపబడెను గదా?

“హాలాహాలసమో మన్యు రనుకంపా సుధోపమా

క్తిరిస్తే చంద్రసదృశీ భటాస్తు మకరోద్భటాః”

ఇత్యాదౌ గత్యంతరాభావాత్తేనాప్యేకదేశ వివర్తుప్రమాయా ఏవ స్వీకరణీయత్వాచ్చ. అవశ్యక్తప్రేనోపపత్తౌ భేదాంతరకల్పనా-

నాచిత్యాత్. తస్మాదౌ సమ్యగర్భవిశేషణోద్ధాపితః సమాసోక్తి ప్రకారో న సంగచ్ఛతే.

యత్ర శ్లిష్టవిశేషణేన శుద్ధసాధారణ విశేషణేన వా సహచరిత  
మాపమ్యగర్భవిశేషణం తత్ర యద్యద్యస్తా సమాసోక్తిస్తథాపి  
వాసావాపమ్యగర్భవిశేషణోత్థాపిత స్పృతీయః ప్రభేదో భవితుమిష్టే,  
స్వతంత్ర విషయత్వాభావాత్.

‘నిర్మలాంబరరమ్యశ్రీః కించిద్దగ్ధితతారకా

హంసావలీహారయతా శరద్ విజయతే తరామ్,’

అత్ర పూర్వార్థగతశ్లిష్టవిశేషణోత్థాపితైవ సమాసోక్తిరుత్త  
రార్థగతే నౌపమ్యగర్భవిశేషణేన విద్వదుత్థాపితా యుక్తిస్తదను  
గామినా మూర్ఖేణేనానుమోద్యతే. ఏవం ‘దత్తానందా సమస్తానాం  
ప్రపుల్లోత్పల మాళినీ’ ఇతి పూర్వార్థే కృతే శుద్ధసాధారణ విశేష  
ణోత్థాపితైవ.

“హాలాహల సమః” మొ. (నీ యొక్క కోపము హాలాహలముతో  
సమానమైనది; నీ యొక్క దయ అమృతముతో సమానమైనది; నీ యొక్క  
కీర్తి చంద్ర సమానమైనది; నీ యొక్క భటులు మొసళ్ళవలె భయంకరులు)  
ఇత్యాదులందు గత్యంతరములేక అతడు కూడ, ఏక దేశవిపర్వ్యవసానే  
స్వీకరించవలయును గూడా. ఇట్లు తప్పక కృష్ణమగు దానితోనే ఉపపన్నము  
కాగా భేదాంతరమును గల్పన మొనర్చుట యుచితము గాదు. అందువలన  
భౌపమ్యగర్భవిశేషణముచే నుత్థాపితమగు సమాసోక్తి ప్రకారము సంగ  
తముకాదు. ఎచట శ్లిష్టవిశేషణముచే గాని, శుద్ధ సాధారణ విశేషణముచేగాని  
సహచరితమగు నౌపమ్యగర్భవిశేషణ ముండునో నచట విచారించగా సమా  
సోక్తి యున్నను, అది భౌపమ్యగర్భములగు విశేషణములచేత నుత్థాపితమగు  
మూడవ ప్రభేదమగుటకు శక్తి చాలదు; స్వతంత్ర విషయము కాదు  
గనుక. ఎట్లనగా—

“నిర్మలాంబరరమ్యశ్రీః” మొ. (నిర్మలాంబర రమ్యశోభయు, కించి  
ద్దగ్ధిత తారకయు, హంసావలీహారయతయనగు శరదృతువు తాగుగా  
పరీకాశించుచున్నది.)

ఇచట పూర్వార్థగతయగు శ్లిష్టవిశేషణోత్థాపిత యగు సమాసోక్తి  
ఉత్తరార్థగతమగు నౌపమ్యగర్భ విశేషణముచేత విద్వదుత్థాపితమగు యుక్తి

అతనిని అనుసరించు మూర్ఖునిచేతను వలె అనుమోదిత మగుచున్నది.

ఇలాగే—“దత్తానందా సమాస్తానాం ప్రపుల్లోత్పల మాలినీ” అని పూర్వార్థముచేయగా శుద్ధసాధారణ విశేషణోత్థాపితయే యగును.

ఏవం చ—

‘పరిపుల్లాబ్జనయనా చంద్రికా చారుహాసిని

హంసావలీ హారయుతా శశన్ విజయతే తరామ్’

ఇత్యుత్తోఽమారూపకయోః సాధకస్య బాధకస్య చాభావాత్సంకరాల్లంకారస్వీకర్తృనయే తరుభయ సంశయీత్వక ఏకదేశవివర్తి సంకరాల్లంకార ఏవ. తదస్వీకర్తృనయే చ యదోపమిత సమాసస్ఫూర్తిస్తదైకదేశవివర్తియవనూ, ఏశేషగ సమాసస్ఫూర్తౌ తథా విధమేవ రూపకమితి ప్రథమయోజనయైవాప్రకృతార్థావగతేర్ద్వివీచితయోజనాయాః పరిపుల్లాబ్జానివ నయనాని ఇత్యుపమాగచ్ఛాయావై యర్థ్యాదశుత్థానమేవ. యదా తు ‘శరన్ వర్షా సఖి బభౌ’ ఇతి చతుర్థచరణం నిర్మీయతే తదా తు శరన్నాత్రవృత్తేర్వర్షాసఖిత్వసోఽపాదానా దబ్జచంద్రికా హంస ప్రధానసోఽపమిత సమాసస్యావశ్యకత్వాత్ప్రథమప్రాదుర్భూతయా నయనహాసహారాక్షి ప్రకామినీ-రూపోపమానికయా అత ఏవైకగేశ వివిర్తినోపమయైవ నిర్వాహ ఇతి నివేదితమపి సహృదయప్రీతయే పునర్నివేదితమ్.

‘అథోపగూఢే శరదా శశాంశే

ప్రావృడ్యయా శాంతతడిత్కటాక్షా.

కాసాం న సౌభాగ్యగుణోంగనానాం

నవ్యః పరిభ్రష్టపయోధరాణామ్’.

ఇతి కస్యచిత్పద్యే ప్రావృష ఏకదేశ వివర్తిరూపకేఽంగనా తః సిద్ధిరితి నోత్తరార్థగతార్థాంతరన్యాసానుపపత్తిః. ప్రథమచరణే తూపగూహన సామ్యాదస్తు నామ సమాసోక్తిః.

ఇలాగే—“పరిపుల్లాబ్జనయనా” (మొ పరిపుల్లాబ్జనయనయు, చంద్రికా చారుహాసినియు హంసావలీహారయుతయు నగు శరత్తు బాగుగా ప్రకాశించు చున్నది )



ఇచట ఉపమాయూపకములకు సాధక'జాధకములు లేనందున సంకరాలంకారమును స్వీకరించిన వారి మతము నందు నారెంటి యొక్క సంశయాత్మకమైన ఏకదేశి వివర్తియగు సంకరాలంకారమేను. దానిని స్వీకరించని వారి మతము నందు ఎప్పుడు ఉపమిత సమాసము యొక్క స్ఫూర్తిగలుగునో నప్పుడు ఏకదేశి వివర్తియగు నుపమ, విశేషణసమాసస్ఫూర్తియందు నటువంటిదే యగు రూపకమని మొదటియోజనతోనే అప్రకృతార్థము తెలియుటవలన రెండవ యోజనకు - "పరిపుల్లాజ్ఞానీవ నయనాని" అని ఉపమాగర్భకు, వైయర్థ్యమువలన అనుష్ఠానమే. "శరద్వర్షా సఖి బభౌ" అని నాల్గవ పాదముచేసిన, అప్పుడు శరస్వాత్రమందున్నటువంటి వర్షాసఖితత్వమును స్వీకరించుటవలన, పద్మములు, వెన్నెల, హంసలు, ఇవి ప్రధానముగా గల ఉపమిత సమాసము ఆవశ్యకమగుట వలన మొదట పుట్టినటువంటి కన్నులు, నవ్వులు, హారములు, వీటిచేత నాక్షిప్తమగు కామిని రూపమగు నుపమాసము కలదియు, నందువలననే ఏకదేశి వివర్తినియునగు ఉపమచేతనే నిర్వాహము అని నివేదింపబడినను సహృదయ ప్రీతికై తిరిగి నివేదించబడినది.

"అథోపగూఢే" మొ. (తరువాత శరత్కాలముచే శశాంకుడు కౌగలించుకొనబడగా, వర్షకాలము మెరుపుతీగలనెడు కటాక్షములు శాంతించగా వెడలిపోయెను. పరిభ్రష్టములగుపయోధరములుగల్గిపీ స్త్రీయొక్క సౌభాగ్యగుణము నప్తము కాలేదు?)

అని ఒకరియొక్క పద్యము నందు వర్ష ఋతువునకు ఏకదేశి వివర్తియగు రూపకముతో నంగనాత్మసిద్ధి యని, ఉత్తరార్ధ మందున్న అర్థాంతరన్యాసమున కనుపపత్తి లేదు. మొదటిచరణమునందై తే ఉపగూహన సామ్యము వలన సమాసోక్తి అయితే కావచ్చును

యత్తు కువలయానందే "సాదూప్యాదపి సమాసోక్తిర్ద్రవ్యశ్రేయథా-

‘పురా యత్ర స్తోతః పులిసమధునా తత్ర సరితామ్  
విపర్యాసం యాతో ఘనవిరలభావః ఊతిరుహామ్.

బహోద్భ్రష్టం కాలాదపరమివ మన్యే వనమిదం  
నివేళః కైలాసాం తదిదమితి బుద్ధిం ద్రధయతి’.

అత్ర వనవర్ణనే ప్రస్తుతే తత్సారూప్యాత్కుటుంబిషు ధన

సంతానాదిసమృద్ధ్యసమృద్ధి విపర్యాసం ప్రాప్త్య తత్సమాశ్రయస్య గ్రామనగరాదేర్వృత్తాంతః ప్రతీయతే” ఇత్యుక్తమ్, తదాత్. సమాసోక్తిః జీవాత్సోర్విశేషణసామ్యమాత్రస్యాభావేన సమాసోక్తితాయా ఏవానుపపత్తేః. నచ విశేషణసామ్యాత్సాదృశ్యాద్వా యత్రాప్రస్తుత వ్యవహారః ప్రస్తుతేన వ్యజ్యతే సా సమాసోక్తిరితి లక్షణం నిర్మాస్యత ఇతి వాచ్యమ్. సమాసోక్తౌ హి ప్రకృతవృత్తాంతోఽప్రకృతవృత్తాంతా భేదేన స్థిత ఇతి సర్వసమృత్తమ్ త్వయాపి చ “ప్రకృత ధర్మిణ్యప్రకృత వ్యవహార ఆరోప్యతే” ఇత్యుక్తమ్. ఏవం స్థితే నవ్యాత్ సోతో వృక్షాదివిపర్యాసో ధనసంతాన విపర్యాసాద్యభేదేన ప్రతీయతే. నాపి వనాదా ధనసంతానవిపర్యాస ఇతి సమాసోక్త్య తరాత్సత్యపి వైలక్షణ్యే యద్యసా సమాసోక్తిరితి శపథః క్రియతే తదా అలంకారాం తరమపి సమాసోక్తికుక్షావేన నిశ్చివ్యతామ్.

ఏవం తస్మి ‘పురా యత్ర స్తోతః పులిసమధునా తత్రురితామ్’ ఇత్యత్ర కోఽలంకారః? అప్రకృతేన వాచ్యేన ప్రకృతస్యవహారాభివ్యక్తి రూపాయా అప్రస్తుతప్రశంసాయా అత్రాసంభవాత్ప్రకృతస్త్వైవ వాచ్యత్వాడితి చేత్, సాధు పృష్టమాయుష్మతా, సమాధానమస్య సప్రపంచ మప్రస్తుతప్రశంసాప్రకరణ ఏవ నివేదయిష్యామ ఇతి. కిం చాలంకారసర్వస్వకృతా ‘సాదృశ్యగర్భవిశేషోత్థాపితా సాదృశ్యమూలా సమాసోక్తిః’ ఇత్యుక్తమ్. తత్ర హి విశేషణసామ్యసత్త్వాదు క్తిసంభవోఽవ్యస్తి, న తు త్వదుక్తాయామితి మూలగ్రంథానవబోధస్తద్విరోధో వా సుబ్బ ఏవేతి దిక్.

అయి తే కువలయానందము నందు—“సారూప్యము చేతనై నను సమాసోక్తి కనపడును; ఎట్లనగా—

“పురా యత్ర” మొ. (పూర్వమునందు ఎచట నదుల ప్రవాహముండెనో యిప్పుడు అచట ఇసుకతిన్నెలున్నవి. వృక్షముల యొక్క ఘనత్వము విరలత్వమున్ను విపర్యాసమును పొందినది. చాలా కాలమునకు చూచిన వనమును మరియొక దానినిగా తలపవలసియున్నను కొండల యనికి మాత్రము ఆవన మిదియేనని బుద్ధిని దృఢపరచు చున్నది”

ఇచట అడవి వర్ణనము ప్రస్తుతమైనపుడు దానితోటి సారూప్యమువలన

కుటుంబవంతుల యందలి ధనము సంతానము మొదలగువాని సమృద్ధ్య సమృద్ధి విపర్యాసములు పొందినటువంటి, వారికి ఆశ్రయమగు గ్రామము పట్టణము మొదలగు దాని యొక్క వృత్తాంతము తోచును" అని చెప్పబడి నది. అదిఅయ్యుక్తము. సమాసోక్తిని బ్రతికించునట్టి విశేషణ సామ్యమాత్రము ఇక్కడ లేకపోవుటచేత సమాసోక్తిత్వమే దీనికి కుదరదు. పోనీ - విశేషణ సామ్యమువలనగానీ, సాదృశ్యమువలనగానీ, ఎక్కడ అప్రస్తుత వ్యవహారము ప్రస్తుతముచే వ్యక్తమగునో అది సమాసోక్తియని లక్షణము నిర్ణయించబోయెదము, అని అనరాదు. సమాసోక్తియందు ప్రకృత వృత్తాంతము నప్రకృత వృత్తాంతా భేదముతో మున్నదని అందరు అంగీకరించినదే. నీవు కూడా 'ప్రకృత ధర్మియందు అప్రకృత వ్యవహారము ఆరోపింపబడుచున్నది,' అని చెప్పితివి. ఇలా యుండగా, ఇచట ప్రవాహము, చెట్లు, మొనలై నవాని విపర్యాసము ధనసంతానము మొదలగువానియొక్క విపర్యాసము మొదలగు వానితో నభేదము స్ఫురించుటలేదు. మరియు వనాదులయందు ధన సంతాన విపర్యాసమున్న స్ఫురించుటలేదు కనుక ఇతర సమాసోక్తులకంటె వైలక్షణ్యము ఉన్నప్పటికినీ ఇది సమాసోక్తి యని శబధము జేసినయెడల, అప్పుడలంకారాంతరముగూడ సమాసోక్తి కక్షియందే యుంచుడు

అలాగై తే-పురా యత్ర స్తోతః పులిన మధునా తత్ర సరితాం" అనుచోట నే యలంకారము? అప్రకృతమగు వాచ్యముచే ప్రకృత వ్యవహారముయొక్క అభివ్యక్తిరూపమగు సప్రస్తుత ప్రశంస ఇక్కడ యసంభవము గనుక ప్రకృతమే వాచ్యముగదా? అనినచో, నాయుష్మంతుడు బాగుగా నడిగినాడు! గాని సమాధానము సవిస్తరముగా నప్రస్తుత ప్రశంసా ప్రకరణమునందే నివేదనము చేయబోయెదము అని

మరియు నలంకార సర్వస్వకారులు- "సాదృశ్యగర్భమగు విశేషణము లచే నుత్థాపితమగు సమాసోక్తి సాదృశ్యమూలము" అని చెప్పినారు. అచట విశేషణ సామ్యముండుటవలన మాయైన సంభవించును. నీవుచెప్పినదాని యందేమీ లేదు మూలగ్రంథము దెలియకపోవుటగానీ, దానికి విరోధము గానీ స్పష్టమేనని దిక్.

సేయం తాకికే వ్యవహారే తాకికస్య వ్యవహారస్య, శాస్త్రీయే శాస్త్రీయస్యారోపేణ ఏతద్విపర్యయేణ చ చతుర్థా. తత్రాద్యా

ప్రాగభిహితైవ. ద్వితీయా యథా -

‘గుణ వృద్ధీ పరే యస్మిన్నైవస్తః ప్రత్యయాత్మకే  
బుధేషు సదితి ఖ్యాతం తద్ బ్రహ్మ సముపాస్మహే.’

అత్ర వేదాంతశాస్త్రసిద్ధవ్యవహారే వ్యాకరణసిద్ధస్య శతృశానచ్ఛ్చ వ్యవహారస్య.

ఇది లౌకిక వ్యవహారమందు లౌకికమగు వ్యవహారమునకు, శాస్త్రీయమునందు శాస్త్రీయమునకు ఆరోపముచేతను, దీనికి వ్యత్యాసముచేతను నాల్గు విధములు. అందు మొదటిది పూర్వమే చెప్పబడినది. రెండవది యెట్లనగా—

“గుణవృద్ధీ మే” (జ్ఞానాత్మకమగు ఏ పరబ్రహ్మయందు గుణ వృద్ధులు లేవో, అట్టి పండితులలో సత్తుగా ప్రసిద్ధమగు పరబ్రహ్మను సేవించుచున్నాము”. (“ప్రత్యయరూపమగు ఏది పరముగ నున్నపుడు గుణవృద్ధులు రావో పండితులలో ‘సత్’ అను పేరుతో ప్రసిద్ధమగు (శతృశానప్రజాపమగు) నా శబ్దబ్రహ్మను సేవించుచున్నాము”- అని రెండవ అర్థము)

ఇచట వేదాంతశాస్త్ర సిద్ధమగు వ్యవహారమందు వ్యాకరణసిద్ధమగు శతృశానచ్ఛ్చ వ్యవహారమునకు.

లౌకికే శాస్త్రీయస్య యథా -

‘పరార్థవ్యాసంగాదుపజహదథ స్వార్థపరతా -

మభేదైకత్వం యో వహతి గుణభూతేషు సతతమ్.

స్వభావాద్యస్యాస్తః స్ఫురతి లలితోదాత్తమహిమా

సమర్థో యో నిత్యం సజయతి తరాం కోపి పురుషః’

అత్ర సమర్థనూత్రగతమహాభాష్యార్థస్య. తత్ర హి ‘అథ యే వృత్తిం సర్తయంతి కిం ఆహుః’ ఇత్యాదినా జహతాన్వయా వృత్తిరజ త్సార్థా వృత్తిగతి పక్షద్వయమ్ నిరూపితమ్. తత్రైవోపస్థనార్థే అభేదైకత్వ సంఖ్యాపి ధ్వనితా. ప్రకటితా చ హరిణా -

‘యథాపదిరసాః సర్వే మధున్యాహితశక్తయః

అవిభాగేన వర్తంతే తాం సంఖ్యాం శాదృశీం విదుః’. ఇతి, సామర్థ్యమప్యేకార్థభావబోధకతారూపం తత్రైవోక్తమ్.

తా:కమునందు శాస్త్రీయమున కెట్లనగా —

“పరార్థ” ము. (“పరార్థ వ్యాసంగముల న స్వార్థపరత్వము వదిలి, ఏది (ఎవడు) గుణభూతములగు వానియందు ఎల్లప్పుడునూ అభేదమున నేకత్వము వహించుచున్నదో (చూన్నాడో), స్వభావముగానే యెవ్వనిలోపల (దేనిలోపల, లలితోదాత్తమహిమ స్ఫురించుచున్నదో, ఎల్లప్పుడును ఎవరు (ఏది) సమర్థుడో (సమర్థమో) ఆ పురషుడుత్కర్షతో నున్నాడు.”

ఇచట సమర్థ సూత్రమందున్న మహా భాష్యార్థమునకు. అక్కడ “అథ యే వృత్తిం వర్తయంతి కింత ఆహుః” ఇత్యాదిచే జహత్సాన్విర్వావృత్తి, అని అజహత్సాన్విర్వావృత్తి అని రెండు పతములు చెప్పబడినవి. అచటనే ఉపసర్జనార్థమందు నభేదైకత్వసంఖ్యయు వ్యంజితమైనది. ప్రకటపరచబడినదియు హరిచేత —

“యథౌషధి రసాః” ము. (“ఓషధి రసములన్నియు ఎట్లు తేనెయందు శక్తిని ఆధాన మొనర్చినవై అవిభాగముగా వర్తించుచున్నవో, ఆ సంఖ్యను ఆ విధముగ నెరుగుదురు.”

ఏకార్థీ భావరూపమైన సామర్థ్యముకూడ అచట చెప్పబడినది.

శాస్త్రీయే తాకికస్య యథా -

“కృత్వా సూత్రైః సుగూఢార్థైః ప్రకృతేః స్రవ్యయం పరమ్  
అగమోనో హాసగగన్ భాతి వై యాకరణపుంగవః”

అత్ర రాజవ్యవహారస్య. ఏవం శాస్త్రాంతరవ్యవహారేఽపి  
విశేషమేతద్.

శాస్త్రీయమున తాకికమునకు ఎట్లనగా -

“కృత్వా” ము. (వైయాకరణ శ్రేష్ఠుడు బాగా గూఢార్థములుగల సూత్రములచే ప్రకృతికి స్రవ్యయము పరముగా చేసి, అగమములను భావించుచు ఉత్కర్షగా నున్నాడు).

ఇచట రాజవ్యవహారమునకు -

ఇటులనే శాస్త్రాంతర వ్యవహారమునందును తెలియవలెను.

ఇయం చాలింకారాంతరేషు బహుష్వానుగుణ్యేన స్థితా.

“స్థితేఽపి సూర్యే పద్మిన్యో వర్తంతే మధువైః సహ  
అస్తగతే తు సుతరాం స్త్రీణాం కః ప్రత్యయో భువి.”

అత్ర సమర్థత్యేన స్థితార్థాంతరన్యాసానుగుణ్య మాధత్తే.

“ఉత్తమానామపి స్త్రీణాం విశ్వాసో నైవ విద్యతే  
రాజప్రియాః కైరవిణ్యో రమంతే మధువైః సహ.”

ఇహ సమర్థకత్యేన.

ఇది యలంకారాంతరములందు, ననేకములందు నానుగుణ్యముతో  
నున్నది. ఏలాగనగా—

“స్థితేఽపి” మొ. (సూర్యుడున్నను తామరతీవెలు మధుపములతో  
(మధువులతో) కూడా యున్నవి. అస్తమించినయెడల యింకనూ ఎక్కు-  
వగా. స్త్రీల విషయమై నమ్మకము ఎట్టిది !)

ఇచట సమర్థకత్వముతో నున్నదై అర్థాంతర న్యాసమునకు నను-  
గుణత్వము నొనర్చుచున్నది.

“ఉత్తమానామపి” మొ (ఉత్తమ స్త్రీలలోకూడా విశ్వాసము ఉండదు.  
రాజ (చంద్ర) ప్రియులైనను కలవతీవెలు మధుపములతో (మధువులతో)  
కూడా క్రీడించుచున్నవి )

ఇచట సమర్థకత్వముతో.

“వ్యాగుః జన్మధుః రపుంజమంజుగీ—  
మాకర్ణ్య మ్మతిముదయత్త్రపాతి  
అభూమితలనతకంధరాణి మన్యే—  
రణ్యేస్మిన్నననిరుహం కుటుంబకాని”

అత్ర హి పరకృతనిజస్సుత్యాకర్ణనకన్దరానమనాది విశేషణ  
సామ్యోత్తాపితయా సమాసోక్త్యా సజ్జనవ్యవహారాభిన్నతయా స్థిత  
ఏవ తరువ్యసహారే భూశాఖాసంబంధాభేదాద్యవసితమస్తకమూలనమన  
నిమిత్తోత్తాపితా త్రపారూపహేతూత్పేక్షా సంభవతి అన్యథా కితవ  
కృత గ్రీవానమనస్యాపి త్రపోత్థాపకతావత్తేః. ఇతుల్లతేత్థాను  
గుణా సమాసోక్తిః.

“వ్యాగుంజన్మధుకర” మొ (జాగా ధ్వనిచేయుచున్న తుమ్మెదలచే జాగా పాడబడిన స్తుతిగీతమును విని ఉదయించుచున్న సిగ్గుచే మెడలు నేల వరకు వంగినవని అడవిలోని చెట్లను తలంతును)

ఇచట ఇతరులు తనను స్తుతించగా వినుట, మెడ వంచుట మొదలగు విశేషణముల సామ్యమువలన నుత్థాపితమగు సమాసోక్తిచే సజ్జన వ్యవహారా భిన్నముగా నిలచినచే అయిన తరు వ్యవహారమునందు, భూశాఖా సంబంధము యొక్క సభేదముచే నధ్యవసితమైన, మస్తకమూలనమననిమిత్తముచే నుత్థాపితమగు త్రపారూప హేతుత్పేక్ష సంభవించును. అలా కానియెడల, కితవుడొనర్చిన గ్రీవానమనమున కై ను త్రపోత్థాపకత్వ మాపన్నమగును. కావున ఉత్పేక్షానుగుణ సమాసోక్తి.

ఏవమ్ -

‘రాజ్యాభిషేకమాజ్ఞాయ శంబరాసురవై రిణః,  
సుధార్భగజ్జిమధ్యం లింపతీవ సుధాకరః’

ఇత్యత్రాపి స్వామినేవకవ్యవహారమూలా సుధాలేపనో త్రేక్షా. అముయైవ దిశా అచేతనవ్యవహారే ప్రకృతే చేతనవ్యవహార సంబంధిస్వరూప-హేతు-ఫలోత్పేక్షాయాం చేతనవ్యవహారే ప్రకృతే చా చేతనవ్యవహార సంబంధి స్వరూప-హేతు-ఫలోత్పేక్షాయాం చ సమాసోక్తి. రేవ మూలమ్.

ఇతి రసగంగాధరే సమాసోక్తి ప్రకరణమ్

ఇలాగా-

“రాజ్యాభిషేకమ్” మొ. (శంబరాసురునికి వై రియగు మన్మథునకు రాజ్యాభిషేకమును తెలుసుకొని సుధలచే భూమగడల మధ్యమును సుధా కరుడు పూయుచున్నట్లున్నది).

ఇచట స్వామినేవక వ్యవహారమూలకమైన సుధాలేపనోత్పేక్ష.

ఈ ప్రకారముగానే అచేతన వ్యవహారము ప్రకృతమైనపుడు చేతన వ్యవహారసంబంధి స్వరూపహేతు ఫలోత్పేక్ష యందును అచేతన వ్యవహారము ప్రకృతమగునపుడు చేతన వ్యవహార సంబంధి స్వరూపహేతు ఫలోత్పేక్ష యందున్న సమాసోక్తియే మూలము-

ఇది సమాసోక్తి ప్రకరణము

పరికరః

అథ పరికరః — విశేషణానాం సాఖిప్రాయత్వం పరికరః. తచ్చ ప్రకృతార్థోపపాదకచమత్కారివ్యంగ్యకత్వమ్.

అత ఏవాస్య హేత్వలంకారాద్వైలక్షణ్యమ్. తత్ర వ్యంగ్య స్యానావశ్యకత్వాత్. ఉపపాదకతా చోపస్కారక నిష్పాదక సాధారణీ. వ్యంగ్యస్య గుణత్వాచ్చ న ధ్వనిత్వం వ్యపదిశ్యతే

యథా —

“మం త్రైర్మిలితమౌషధైర్ముకులితం త్రస్తం సురాణాం గణైః  
స్త్రస్తం సాంద్ర సుధారసైర్విదలితం గారుత్మతగ్రావభిః.

వీచి జాలిత కాలియాహిత పదే స్వర్లోక కల్లోలిని

త్వం తాపం తిరయాధునా భవభయవ్యాధావలీడాత్మనః.”

అత్రాత్మనో భాగీరథీకర్తుకస్య భవవ్యాధదంశజనితతాప దూరీకరణస్యాశంసనం హి వాఙ్మార్గః. తత్ర భగవత్పాత్ర భవతాపనాశికా త్వస్య సుప్రసిద్ధత్వాత్పరిణామేన భవరూపవిషయతాదాత్మ్యవత్త్వా వ్యాలజనితసంతాపనాశికత్వం తాపతూస్సపాదమేవ. ‘స్థాస్నుజంగమ సంభూతవిషవాన్వై’ నమో నమః’ ఇత్యాద్యాగమజలాచ్చ విషయ

తాదాత్మ్యం వినాపి శుద్ధవ్యాలజనితసంతాపనాశికత్వమపి స్వభావసిద్ధమేవ. ఏవం వాచ్యార్థస్య సత్త్వామపి నిష్పత్రై సౌందర్య విశేషాధానాయ సాకూతం విశేషణం వీచిజాలితత్వాది. అత్ర నామాంతరస్య సత్త్వైఽపి కాలియాహితశబ్దోపాదానసామర్థ్యాద్భగవత శ్చరణే ఫణాగణవృత్త్య నిఃసారికృతకాలియే లోకోత్తరవిషహరణ శక్తిరుత్పత్తి సిద్ధేవాసీత్. సా చ తయోర్విచిభిః జాలనాద్ గంగా యాం స్వాశ్రయరేణుద్వారా సంక్రాంతైతి గమ్యతే. న చ శక్తేః పూర్వమేవ జాలనాత్కథం చరణేనార్యాక్కాలియస్య విషహరణః శక్తిరహితేన సంభవతీతి వాచ్యమ్. జాలితావళిష్టా లేశరూపా శక్తి శ్చరణే కాచితస్థితాసీత్ యయా సంప్రతి కాలియస్య విషమహారీత్య ప్యాకూతాంతర్గతమేవేతి నానువవత్తి. ఏవం హి వాచ్యోపస్కారక తయాత్ర గుణీభావః, న వాచ్యసిద్ధ్యంగతయా,



తరువాత పరికరము—

విశేషణములు సాఖిప్రాయములగుట పరికరము. సాఖిప్రాయము లగుట యనగా ప్రకృతార్థముల నుపపాదనము చేయునట్టి చమత్కారము గల వ్యంగ్యముతో నుండుట. ఇందువలననే ఈ యలంకారమునకు హేత్వ లంకారముకంటే భేదము అక్కడ వ్యంగ్యము అవశ్యకముగాదు. ఉప పాదకత్వము రెండు తీరులు—ఉపస్కారకము, నిష్పాదకము—కావచ్చును వ్యంగ్యము లప్రధానములు గనుక ధ్వనిత్వము దీనికి చెప్పబడదు.

ఎట్లనగా—

“మంత్రైర్మీలితమ్” మొ. (మంత్రములు కనులుమూసుకొనెను. ఔషధములు ముఖంబున, దేవతా సమూహములు భయపడినవి. చిక్కని సుధారసములు పలుచబడినవి. గారుత్మతమణుల సమూహము విదళితమైనది. తరంగములచే కడుగబడిన కాళియ శత్రువు యొక్క పాదము కలదానా! ఓ స్వర్గలోక నదీ! నీవు సంసార భయమనెడు సర్పముచే అవలిఢాత్ముడ నగునా తాపమును అంతర్హితము చేయుము.)

తనకు భాగీరథిజేయు భవవ్యాల దంశనమువలన కలిగినట్టి తాపమును దూరముచేయుట నాశించుట ఇక్కడ వాక్యార్థము. అచట భగవతి భవతాపము నశింపజేయునదియగుట సుప్రసిద్ధముగనుక పరిణామముచే సంసార రూపమగు విషయముతోడి తాదాత్మ్యవత్తిచేత పామువలనకలిగిన సంతాప నాశముచేయుట సులభముగానే కుదుర్చవచ్చును. “స్థాస్నుజంగమసంభూత విషహంత్రై నమోనమః” ఇత్యాదాగమమూలమున విషయతాదాత్మ్యములేకపోయినను శుద్ధమగు దుష్టోరగమువలన గలిగిన సంతాపమును నాశముచేయుటయున్న స్వభావసిద్ధమే. ఈతీరుగా వాక్యార్థమునకు నిష్పత్తి యున్నప్పటికిని, సౌందర్య విశేషమును కూర్చుటకై, సాఖిప్రాయ మగు విశేషణము ‘వీచిఱాళిత’ ఇత్యాది. ఇక్కడ నామాంతరమున్నను ‘కాళి యాహిత’ శబ్దోపాదన సామర్థ్యమువలన భగవానుని ఫణాగణములందు నృత్య మొనర్చుటచేత నిస్సారీకృత కాళియుడుగల్గు చరణమునందు లోకోత్తర విషహరణక్రిత ఉత్పత్తిసిద్ధమైనదే అయ్యెను. అదియు వాటిని తరగలచే కడుగుటవలన గంగయందు తన నాశ్రయించుకొన్న రేణువుల గ్వారా స్పృశించినదని తోచుచున్నది.

అయ్యా — శక్తిని పూర్వమే కడిగివేయుటవలన, తరువాత శక్తి రహితమగు చరణముచే కాళీయుని యొక్క విషహరణము ఎట్లు సంభవించును, అనియెదరా? కడుగగా మిగిలిన లేశరూపమగుశక్తి, చరణమున ఒకానొకటి యున్నది; దీనిచేత ఇప్పుడు కాళీయుని విషము హరింపబడినది; అనియు నాకూతాన్తర్గతమేనని అనుపపత్తి లేదు. ఇలాగు వాచ్యమునకు ఉపస్కారకమగుటచేత నిక్కడ గుణిభావము; అంతేకాక వాచ్యసేధ్యంగముగా కాదు.

యథా వా—

‘మదకామవిమోహమత్సరా రిపవస్త్యత్పుర ఏవ తావక్మధృతశార్ఙ్గదారినందక ప్రతికర్షన్తి కథం న వీక్షనే.’

అత్రాప్యపేక్షానౌచిత్యస్య తావకశబ్దప్రతిపాదితేన స్వామిభృత్య భావేనైవ నిష్పన్నశరీరస్య ప్రకర్షకం ధృతశార్ఙ్గేత్యాది విశేషణ మమోఘ శస్త్రాస్త్రసంపన్నస్య సమక్షమేవ రిపుభిః కృష్యమాణం దాసముపేక్షమాణస్యాకీర్తిర్భవితీ తవేత్యాకూతగర్భమ్. నను నిష్ప్రయోజన విశేషణోపాదానేఽపుష్టార్థదోషసోక్తత్వా తస్మాదప్రయోజనవిశేషణం దోషభావమాత్రం కష్టత్వాద్య భావపద్ధి విమర్శ్యతి, న త్వలంకార ఇతి.

అత్ర విమర్శినికారాదయ ఆహుః - ‘విశేషణానాం బహుత్వమత్ర వివక్షితమ్. సాభిప్రాయవిశేషణబహుత్వకృత ఏవ చాత్రవైచిత్ర్యాణిశయః. ఏకవిశేషణం తు దోషభావమాత్ర స్యావకాశః’ ఇతి; తదనన్త, విశేషణానేకత్వం హి వ్యంగ్యాధిక్యాధాయకత్వా దైచ్చిత్ర్య విశేషాధాయకమస్తు నామ, న తు ప్రకృతాలంకారశరీరమేవ తదీతి శక్యం వక్తుమ్. ‘ఏచిక్షాంతికాలియాహితపదే’ ఇతి ప్రాగుక్తే ఏకస్యైవ విశేషణస్య చమత్కరితాయాఅనవహనీయః త్యాత్.

‘అయి లావణ్యజలాశయ తస్యా హో హంత ఘోసనయనాయాః దూరస్థే త్వయి కిం వా కథయామో విస్తరేణ తమ్’

అత్రైక్తేకవిశేషణమాత్రేదైవ సకలవాక్యార్థసంక్షేపనాచ్చ.

మరియు ఎట్లనగా—

“మదకామ” మొ. (మదము, కామము, విమోహము, మాత్సర్యము అనెడు శత్రువులు, శార్ఙ్గదారి నందకములను ధరించినవాడా! నీ యెదుటనే, నీవాడనగు నన్ను లాగుచున్నవి, ఎట్లు చూడవు!)

అనే ఈచోట కూడ ఉపేక్షచేయుట యమచితమగుటకు. తావక శబ్ద ప్రతిపాదితమగు స్వామి భృత్యభావముచేతనే నిష్పన్నశరీరమైనట్టి దానికి, ‘ధృతశార్ఙ్గ’ ఇత్యాది విశేషణము, అమోఘశస్త్రాస్త్ర సంపన్నుడవగు నీ యెదురుగానే శత్రువులచేత నాకర్షింపబడుచున్న దానుని ఉపేక్షించు నీకు దుష్కీర్తి రానున్నది అనే గూఢమగు నభిప్రాయముతో కూడినది, ప్రకర్షకల్పించునది.

అయ్యా, నిష్ప్రియోజనమగు విశేషణము నుపాదానము చేసినపుడు అపుష్టార్థ దోషము చెప్పబడినది కనుక సప్రయోజనమగు విశేషణము కష్ట త్యాద్యభావమువలె దోషాభావము మాత్రము కానై యున్నది; కానీ అలంకారము కాదు; అనినచో - విమర్శనీకారాదులు ఇట్లనిరి - “విశేషణములు అనేకములగుట ఇక్కడ వివక్షితము. సాభిప్రాయ విశేషణములందలి బహుత్వమువలన చేయబడినదే ఇక్కడ వై చిత్ర్యాతిశయము ఒక్క విశేషణమైతే దోషాభావమాత్రమునకు నవకాశము” అని. అది మంచిది కాదు. అనేక విశేషణములుండుట వ్యంగ్యాధిక్యమును సమకూర్చుటవలన వైచిత్ర్య విశేషమును సమకూర్చునదై ఉండవచ్చును గాక; ప్రకృతాలంకారశరీరమే అది అని చెప్పటకు తగదు. “తరంగములచేత కడుగబడిన కాళియాహిమని పదము కలదానా” అని వెనుక జెప్పబడినచోట, నొకటియేయగు విశేషణమునకు చమత్కారిత్యము నిరాకరింప శక్యముకాదు కనుక.

“అయిలావణ్యలాశయ” మొ. (ఓయీ! సౌందర్య సరస్సా! ఆ మీనసేత్రికి నీవు దూరస్థుడ వైనప్పుడు ఏమి చెప్పుదుము? విస్తరించి చాలును )

ఇచట ఒక్కొక్క విశేషణ మాత్రము చేతనే సకల వాక్యార్థమునకు సంజీవము గలుగుచున్నది కనుక.

యత్తు కువలయానందకార ఆహ - “శ్లేషయమకాదిష్వపుష్కార్థ దోషాభావేన తత్త్రైకస్యాపి విశేషణస్య సాభిప్రాయస్య

విన్యాసే విచ్చిత్తి విశేషసద్భావాత్పరికరత్వాపపత్తిః. యథా - 'ఊతి భృతైవ సదైవతకా వయం వనవతానవతా కిమహిద్రుహా' ఇతి గోవర్ధనపర్వతవిషయకే నందాదీస్త్రితి భగవద్వాక్యే" ఇతి. తదవ్యసత్. యో హీమమలంకారం దోషాభావాన్తఃపాతి తయా లంకారమధ్యాద్ బహిర్భాసయతి 'ఓం కిం త్వయ క్తశ్లేష యమకాదిశబ్దచిత్రాతిరిక్తస్థలే సాఖిప్రాయ విశేషణేషు విచ్చిత్తి విశేషం మన్యతే, న వా? ఆద్యే దోషాభావమూత్రేణ విచ్చిత్తివిశేష స్సాలంకారప్రయోజ్యస్సాలంకారమంతరేణానిష్పత్తేః సిద్ధం సర్వత్ర పరికరస్సాలంకారత్వమ్. ద్వితీయే ఆన్యత్రేవ యమకాదిష్యపి 'విచ్చిత్తి విశేషో నాస్తితి తేన సువచత్వాత్.

తథా హి—

'అనాపది వినా మార్గమనిశాయా మనాతురః

మృత్తికాశాచహీనస్తు నరో భవతి కిల్బి పి.'

ఇత్యత్ర 'పర్యుదస్తేప్యాపత్కాలాదౌ యథా కేనచిన్ముత్తి కాశాచాది క్రియమాణం న కేనాపి ప్రతిషిధ్యతే, కర్తుః సామర్థ్య గమకం చ భవతి, తథా, ప్రకృతేఽపి దోషనిషేధవిధౌ పర్యుదస్తేఽపి యమకాదౌ పుష్టతాయావదోషాభావః కవినా సంపాద్యమానో న దోషాయ భవిష్యతి, అపి తు రసపోషాయైవేతి. యది చ యమకేఽను భవం విచ్చిత్తివిశేషే ప్రమాణం బ్రూషే, బ్రూహి తదాన్యత్రాపి తమేవ ప్రమాణమితి యమకపర్యంతానుధావనం నిర్లక్ష్యమేవ.

ఇచట కువలయానందకారుడు చెప్పెను —

"శ్లేషయమకాదులయందు అపుష్టార్థము దోషము కాదు. కనుక నక్కడ ఒక్క విశేషణమునకై నను, సాఖిప్రాయమునకు, విన్యాసమునందు విచ్చిత్తి విశేషముండుటవలన పరికరత్వమునకు ముపపత్తి. ఎట్లనగా—

"ఊతి భృతైవ.....ద్రుహా" అని గోవర్ధన పర్వత విషయమందు నందాదులను గురించి భగవంతుని వాక్యమున" అని. అదియును సరికాదు.

ఎవడైతే ఈ యలంకారమును దోషాభావము లోపల పడినదానినిగా ఎంచి అలంకారముల నడుమనుండి వెలువరింపజేయునో వాడు నీవు చెప్పిన శ్లేషయమకాది శబ్దచిత్రములకన్న నతిరిక్తమగు స్థలమునందు సాఖిప్రాయ

విశేషణములకు చమత్కార విశేషము ఉన్నదనుకొనునా, లేదా?— మొదటి పక్షములో దోషాభావమాత్రముచే విచ్ఛిత్తి విశేషమునకు, నలంకారప్రయోజ్యమునకు, అలంకారమును విడచి, సిద్ధిలేదు కాన, అన్ని చోట్లను అలా పరికరమునకు అలంకారత్వము సిద్ధమైనది. రెండవ పక్షములో నితర స్థలము లందువలె యమకాదుల యందును విచ్ఛిత్తి విశేషము లేదని యిది సులభముగా ననవచ్చును గదా? అలాగే —

“అనాపది” మొ. (అపద లేనప్పుడు, తోవకానప్పుడు, రాత్రికానప్పుడు, అనార్తుడగువాడు, మృత్తికాశాచ హినుడైనచో పాపముబొందును )

అనేచోట పర్యుదస్తమైనను యావత్కాలము మొదలగుదానియందు, ఎట్లు ఎవరిచేతనైనను మృత్తికాశాచము చేయబడుచున్నను, ఎవరిచేతను ప్రతిషేధింపబడకుండెనో, కర్త యొక్క సామర్థ్యమునకు గమకమున్ను అగునో, అలా ప్రకృతమునందు కూడా దోషనిషేధవిధి, పర్యుదస్తమైనను, యమకాదులయందు పుష్పత్వ రూపమగు దోషాభావము కవిచే సంపాదించబడుచు దోషము కాదు; ప్రత్యుత రసపోషణమున కగును అని. అయితే యమకమునందలి అనుభవమును విచ్ఛిత్తి విశేషణనందు ప్రమాణముగా జెప్పుచుంటివా, అప్పుడు దానినే మరియొకచోట నైనను ప్రమాణముగా చెప్పుము. యమక వర్ణితమును, అనుభావనము జేయుట నిరర్థకమే.

తస్మాత్పూర్వతాయాపేణ దోషాభావేన పరికరాలంకారస్య విషయవిభాగో దుఃశక ఇతి ప్రాప్తే బ్రూమః. సుందరత్వే సత్పుష్పస్కారకత్వమలంకారత్వమ్. చమత్కారావర్తకాభావత్వం చ దోషాభావత్వమ్. తదేతద్గర్భద్వయం వివిక్తవిషయం యది దై వాదేశస్మిన్విషయవిశేషే సమావిశేత్తదా కా హానిః స్యాత్? ఉపధేయసంకరేచ్ఛిపాధ్యసంకరాత్. యథా త్రాహ్మణస్య మూర్ఖత్వం దోషః, విద్యాతు దోషాభావశ్చ భవతి గుణశ్చ; తథేహోపుష్పపత్తిః. న తు దోషాభావతయా ప్రాప్తస్యాపి పరికరస్య కిమిత్యలంకారేషు గణనాగౌరవమితి వాచ్యమ్. ఉభయాత్మకత్వేనేతరవై లక్షణ్యజ్ఞాసహర్థతయా గణనోపపత్తేః. యథా గుణీభూతవ్యంగ్యభేదతయా సంగృహీతాపి సమాసోక్తిరలంకారగణనాయాం పునర్గణ్యతే. యథా వా ప్రాసాదవాసిషు గణితోఽపుష్పభయవాసి భూవాసిగణనాయాం పునర్గణ్యతే తథేహాపితి

న కశ్చిద్దోషః. అన్యథా ప్రాచాం కావ్యలింగ మప్యలంకారో న స్యాత్. తస్యాపి నిర్దేశతురూపదోషాభావాత్మ కత్వాత్.

“ద్విజరాజ కలాధార విశ్వతాపనివారణ

కథం మామబలాం క్రూరైః కర్తైర్దహసి నిర్దయ”

ఇత్యాదౌ విశేషణాధిక్యాద్ వ్యంగ్యాధిక్యే చమత్కారాధిక్యమ్.

అందువలన పుష్టార్థత్వరూపమగు దోషాభావముచేత పరికరాలంకారమునకు విషయ విభాగము దుశ్శక్యమని ప్రాప్తముకాగా, చెప్పచున్నాము. సుందరమై యుండగా నుపస్కారకత్వమే అలంకారత్వము. చమత్కారమును తగ్గించకపోవుట, దోషము లేకపోవుట. ఈ ధర్మములు, విడివిడియగు విషయములు కలవి, రెండును దైవవశమువలన ఒక విషయ విశేషమునందు సమావిష్టమగుచో నపుడు ఏమి హాని జరుగును?

ఉపధేయ సంకరమున్నను ఉపాధికి సంకరములేదు కనుక. ఎట్లనగా - శ్రాహ్మణునకు మూర్ఖత్వము దోషము; విద్వద్ దోషాభావముగను, గుణముగను కూడ అగును. అట్లే ఇచట నుపపత్తి. అయితే - దోషాభావముగా ప్రాప్తమైనను పరికరమునకు అలంకారములయందు గణనచేయు గౌరవము ఎందుకు అనరాదు. ఉభయాత్మకము గనుక ఇతర వైలక్షణ్యము తెలియజేయుటకై గణన ముపపన్నమగును. గుణిభూత వ్యంగ్య భేదముగా సంగ్రహింపబడినను సమాసోక్తి అలంకార గణనయందు తిరిగి ఎట్లు గ్రహింపబడునో అట్లే. ఎలాగైతే మేడలో నుండు వారిలో గణింపబడినను, రెండుచోట్ల నుండు వారు, భూవాసుల లెక్కయందు తిరిగి గణింపబడునో అలాగే ఇచటనుగూడా ఏమియు దోషము లేదు. ఇట్లు కాని యెడల ప్రాచీనుల కావ్యలింగముకూడా నలంకారము కాకపోవును. ఇదియు నిర్దేశతుకత్వ రూపదోషాభావాత్మకము కనుక.

“ద్విజరాజ” మొ. (ద్విజరాజా ! కలాధరుడా ! ప్రపంచ తాపమును నివారించువాడా ! అబలనగు నన్ను క్రూరమగు కిరణములచే, దయలేని వాడా ! ఎట్లు దహించుచున్నావు?)

ఇత్యాదులందు విశేషణాధిక్యమువలన వ్యంగ్యాధిక్యమునందు చమత్కారాధిక్యము.

అయం చ వాచ్యసిద్ధ్యంగవ్యంగ్యగర్భత్వేనోపస్కారకవ్యంగ్య  
గర్భత్వేన ద్వితీయా భవన్ వ్యంగ్యస్య వాచ్యాయమానత్వతద్వివర్య  
యాభ్యాం చతుర్థా. ఆద్యో యథా—

“విహాయ సంసార మహామరుష్ఠలీ  
మలీకదేహాదిమిలన్మరీచికామ్.  
కృపాతరంగాకుల మన్మనోమృగో  
విగాఢు మీశ త్వయి గాఢమీహతే.”

అత్ర గాహన సిద్ధ్యంగకృపేత్యాదేః సముద్రరూపం వ్యంగ్యం  
వాచ్యాయమానమ్.

ఇదియు వాచ్యసిద్ధ్యంగ వ్యంగ్యగర్భముగాను, ఉపస్కారక వ్యంగ్య  
గర్భముగాను, రెండు విధములగుచు వ్యంగ్యమునకు వాచ్యాయమానత్వము,  
తద్వివర్యములచేత నాల్గు విధములు —

“విహాయ” మొ. (అసత్యములైన, దేహాదు లనెడు మరీచిక కలిగినట్టి  
సంసారమను మహామరుష్ఠులని విడచి, ఓ కృపాతరంగములచే వ్యాప్తుడా!  
నా మనస్సు అనెడు మృగము నీలో ప్రవేశించుటకు ప్రయత్నించుచున్నది )

ఇచట కృపేత్యాదివలన కల్గు సముద్రరూపమగు వ్యంగ్యము గాహన  
సిద్ధ్యంగముగాన వాచ్యాయమానము.

ద్వితీయో యథా—

“ఖర్వీకృతేంద్రగర్వ త్వరయా చక్రేణ ఖిన్ననక్రముఖ  
లీలాత్తకోలమూర్తే మాముద్ధర్తుం కథం న శక్తోఽసి.”

అత్ర గోవర్ధనగతేంద్రవసుంధరాణాముద్ధారో వాచ్యతాస్పర్శ  
కూన్య ఏవోపాలంభసిద్ధ్యంగమ్. తృతీయస్తు “ధృతశార్ఙ్గదారి  
నందక” ఇత్యత్ర. చతుర్థః “వీచిజాలితకాలియాహితపదే” ఇత్యత్ర చ  
బోధ్యః.

ఇతి రసగంగాధరే పరికరాలంకార ప్రకరణమ్.

రెండవది యెట్లనగా —

“ఖర్వీకృతేంద్ర గర్వ” మొ. (ఇంద్రుని యొక్క గర్వమును తగ్గించిన వాడా! వేగముగా చక్రముతో మొసలి యొక్క మొగమును భేదించిన

వాడా ! విలాసముగా వరాహ రూపమును ధరించిన వాడా ! నన్నుద్ధరించుటకు ఎట్లు నీవు సమర్థుడవు కావు ?)

ఇచట గోవర్ధన, గజేంద్ర వసుంధరల ఉద్ధారము వాచ్యతా స్పర్శ శూన్యమై ఉపాలంభ సిద్ధికి అంగము. మూడవదైతే - “ధృతశార్ఙ్గదారి సందక” అనుచోట, నాల్గవది “వీచిఱాశిత కాళియాహితపదే” అనుచోటను తెలియవలెను.

ఇది పరికరాలంకార ప్రకరణము.

శ్లోషః

అథ శ్లోషః —

శ్రుత్యై కయానేకార్థప్రతిపాదనం శ్లోషః. తచ్చ ద్వేధా-అనేక ధర్మపురస్కారేదై కధర్మపురస్కారేణ చ. ఆద్యం ద్వేధా, అనేక శబ్ద ప్రతిభానద్వారా ఏకశబ్ద ప్రతిభానద్వారా చేతి త్రివిధః శ్లోషః. తత్రాద్యః సభంగో ద్వితీయో హ్యాభంగ ఇతి వదంతి. తృతీయస్తు శుద్ధః. ఏవం త్రివిధోఽవ్యయం ప్రకృతమాత్రాప్రకృతమాత్ర ప్రకృతా ప్రకృతోభయాశ్రితత్వేన పునస్త్రివిధః. అత్రాద్యే భేదే ద్వితీయే చ విశేష్యస్య శ్లిష్టతాయాం కామచారః. తృతీయభేదే తు విశేషణ వాచకనై వ్యవ శ్లిష్టత్వం న విశేష్యవాచకస్య. తథాత్వే తు శబ్దశక్తి మూలద్యనేరుచ్చేద ఏవ స్యాత్. విశేషణమాత్రశ్లిష్టతాయామపి ప్రకృతాప్రకృతధర్మిణోరుపాదాన ఏవ శ్లోషః. ప్రకృత ధర్మిమాత్ర స్యోపాదానే తు సమాసోక్తే రేవ విషయః. తదిత్థం ప్రకృతమాత్ర విశేష్యకానేకార్థవిశేషణం యత్ర స ఏకః. ఏవమప్రకృతేత్యాది ర్ద్వితీయః. పృథుగుపాతప్రకృతాప్రకృతోభయవిశేష్యకనానార్థ విశేషణం తృతీయః. ఏతదన్యతమత్వం చ లక్షణం పర్యవసితమ్.

అనంతరము శ్లోష —

ఒక శ్రుతిచేత ననేకములగు నర్థములను ప్రతిపాదించుట శ్లోష, అది రెండురకములు— అనేక ధర్మపురస్కారము చేతను, ఏక ధర్మపురస్కారము చేతను. మొదటిది అనేక శబ్ద ప్రతిభానము ద్వారాను ఏక శబ్ద ప్రతిభానము ద్వారాను రెండు విధములు. ఈ విధముగ శ్లోష మూడు విధములు. అందు



మొదటిది సభంగము, రెండవది అభంగము అని అందురు మూడవది శుద్ధము ఇటుల మూడు విధములగు శ్లేషయు ప్రకృతమాత్రాప్రకృత మాత్ర, ప్రకృతాప్రకృతోభయాశ్రితముగా మరల మూడు విధములు. ఇచట మొదటి భేదమునందును రెండవ భేదమునందును విశేష్యము శ్లేషించుటలో కామచారము. మూడవ భేదమునందైతే విశేషణ వాచకమునకే శ్లిష్టత్వము; విశేష్య వాచకమునకు లేదు అట్లైనచో శబ్ద శక్తి మూలమగు ధ్వనికి నుచ్చేదమగును విశేషణము మాత్రము శ్లేషించినప్పుడు కూడా ప్రకృతాప్రకృత ధర్మముకు నుపాదానమందే శ్లేష. ప్రకృతధర్మ మాత్రము నకు స్వీకరించుటయైతే సమాసోక్తియే యచట విషయశుభ. కనుక యీతీరుగా. ఎచట ప్రకృతము మాత్రము విశేష్యముగ నుండి అనేకార్థ విశేషణ ముందునో అచట ఒక శ్లేష. ఈతీరుగా నప్రకృతమాత్ర విశేష్యకమగు ననేకార్థ విశేషణత్వమున మరొక శ్లేష. పృథగుపాత ప్రకృతాప్రకృతోభయ విశేష్యకమైన నానార్థ విశేషణత్వమున మూడవ శ్లేష. ఏతదన్యతమత్వమే లక్షణముగా పర్యవసించినది.

క్రమేణోపాహరణాని—

“సంభూత్యర్థం సకలజగతో విష్ణునాభిప్రపన్నమ్

యన్నాలం స త్రిభువనగురుర్వేదనాథో విరించిః.

ధ్యేయం ధన్యాభిరితితరాం స్వప్రకాశస్వరూపమ్

పద్మాఖ్యం తత్కిమపి లలితం వస్తు వస్తుప్తయేఽస్తు.”

అతాశీప్రకరణే తుష్టిజననసమర్థ త్వేన లక్ష్మీభగవన్నాభికమల యోరుభయోరపి ప్రకృతత్వాత్ ప్రకృతమాత్రాశ్రితోఽయమేకయా శ్రుత్యా పదద్వయప్రతిభానద్వారా భిన్నధర్మపురస్కారేణానేకార్థప్రతిపాదనాత్పభంగః. విశేష్యయోరశ్లిష్టత్వవ్యయం సంభవతి. యథా తైవ “పాయాదాద్యం కమలమథవా యోగమాయా స్వరూపమ్” ఇతితురీయచరణ నిర్మాణే.

క్రమముగా నుపాహరణములు.

“సంభూత్యర్థం” మొ. (సకల జగదుత్పత్తినిమిత్తమై విష్ణునాభిని పొందినదేనినాలమును త్రిభువన గురువగు బ్రహ్మ తెలిసికొనఁబాలిదో,

ఏది ధన్యములగు తుమ్మెదలచే ధ్యానింపఁగినదో, స్వప్రకాశ స్వరూపమో అట్టి పద్మమనెడు ఒకానొక సుందరమైన వస్తువు మీ ఆనందము కొరకు అగు గాక!

త్రిభువన గురువును, వేదనాధుడును అగు బ్రహ్మకూడ జగత్తుయొక్క ఐశ్వర్యముకొరకు ఏకాగ్రణముచే సమర్థుడుకాడో అకారణముచే ఏది విష్ణువుచే స్వీకరింపబడినదో, ధనవంతుల సముదాయముచే మిక్కిలి ధ్యేయమో, స్వప్రకాశ స్వరూపమో అట్టి పద్మ (లక్ష్మి) యనెడు ఒకానొక సుందరమైన వస్తువు మీకు ఆనందమును కలిగించుగాక!)

ఇచట ఇది ఆశీః ప్రకరణములో సంతోషమును గలిగించుట యందలి సామర్థ్యముచేత లక్ష్మీ భగవన్నాభి కమలములు రెండును ప్రకృతములు గనుక ప్రకృతమాత్రాత్రితమగు, ఒక శ్రుతితో పదద్వయ ప్రతిభానము ద్వారా, భిన్న ధర్మపురస్కారముతో, ననేకార్థములను ప్రతిపాదించుట వలన, సభంగ శ్లోష. రెండు పేశేష్యములు శ్లేషించ నపుడును ఇది సంభవించును. ఎట్లనగా నిచటనే “పాయాదాద్యం కమలమథవా యోగమాయా స్వరూపం” అని నాల్గవ చరణ నిర్మాణమునందు.

అయమేవాభంగాత్మకో యథా —

“కరకలితచక్రఘటనో నిత్యం పీతాంబరస్తమోరాతిః

నిజసేవిజాడ్యనాశనచతురో హరిరస్తు భూతయే భవతామ్.”

విశేష్యయోరశ్లిష్టత్వే యథా — “జాడ్యహరణో విష్ణుః సూర్యశ్చ షః పాతు” ఇతి తస్యైవ శేషే కృతే.

అర్థశేషో యథా—

“అర్జునస్య గురుర్మాయామనుజః పరమః పుమాన్

గుంజాపుంజధరః పాయాదపాయాదిహ కోఽపి షః.”

ఏవమేతే త్రయోఽపి ప్రకృతవిషయా ఏవ భేదాః.

“హరికరసంగాదధికం రమణీయావ్యతులరాగసంవలితా

సుందరి తవాననాగ్రే కమలాభా విగలితప్రతిభా.”

అయమప్రకృతమాత్ర విషయః. ప్రకృతస్యాననస్య శ్లేషా విషయత్వాత్. కమలాభేతివిశేష్యాంశే. అధికమితి విశేషణాంశే

సభంగః, అన్యత్రా భంగః. అప్రకృతయోర్విశేష్యయోరన్యత్రే  
యథా- అత్రైవ “కమలాయాః కమలస్య చ శోభా గలితా తవాన  
సస్యాగ్రే” ఇత్యుత్తరార్ధనిర్మాణే.

ఇది అభంగాత్మక మెట్లనగా-

“కరకలిత” మొ. (కరకలిత చక్రఘటనుడును, ఎల్లప్పుడు పీతాం  
బరుడును, తమోరాతియు, సేవించు జనుల జాడ్యమును నాశనము చేయుట  
యందు నిపుడునగు హరి నీకు సంపదలను కలుగజేయుగాక!)

విశేష్యములు శ్లేషించనపుడు యెట్లనగా-

‘జాడ్యహరణోవిష్ణుః సూర్యశ్చ వః పాతు’ అని దానికే శేషము  
చేయగా.

అర్థశ్లేష మెట్లనగా—

“అర్జునస్య” మొ. (అర్జునునకు గురువును, మాయామనుష్యుడును,  
గురుగింజల సమూహమును ధరించిన వాడును అయిన ఒకానొక పరమ  
పురుషుడు మిమ్ములను రక్షించు గాక!)

ఇటుల నీ మూడును ప్రకృత విషయములగు భేదములు -

“హరికర” మొ. (హరికర సంబంధమువలన మిక్కిలి (ఉదకమువై)  
అందమైనను మిక్కిలి రాగముతో సంవలితమైనట్టి కమలాభ ఓ నుందరి!  
నీ మొగము ముందు విగళిత ప్రతిభయైనది.)

ఇది అప్రకృతమాత్ర విషయము. ప్రకృతమగు మొగము శ్లేషతో  
విషయము కాదు గనుక. ‘కమలాభా’ అను విశేష్యాంశమునందును  
‘అధికమ్’ అను విశేషణాంశము నందును సభంగము ఇతర స్థలములందు  
అభంగశ్లేష. అప్రకృతములగు విశేష్యములు శ్లేషించనపుడు ఎట్లనగా - ఇచ  
టనే “కమలాయాః కమలస్య చ శోభా గలితా తవానసస్యాగ్రే” అని  
ఉత్తరార్ధనిర్మాణము నందు

ప్రకృతా ప్రకృతోభయవిషయో యథా—

“అలం హిమానీపరిదీర్ఘగాత్రః

సమాపితః ఫాల్గునసంగమేన

అత్యంతమాకాంక్షితకృష్ణవర్ణా

భీష్మో మహాత్మాజని మాఘతుల్యః”

అత్ర ప్రకృతాప్రకృతయోర్భిష్టమాఘయోరశ్లిష్టత్వా ద్విశేషణానాశ్చ శ్లిష్టత్వాదభవతి తృప్తీయో భేదః. సరం తూపమయా సంకీర్ణః. యది చ “మాఘో మహాత్మాజని హంత భీష్మః” ఇత్యప్రకృతాంశముపి శ్లేషగ్రస్తం కృత్వా రూపకం క్రియతే, తథాపి ప్రకృత విశేష్యస్య మాఘస్యాశ్లిష్టత్వాదఖండిత ఏవ శ్లేషః. న చాత్ర సమాసోక్తిరితి భ్రమితవ్యమ్, ప్రకృతధర్మిణోపి శబ్దవాచ్యత్వాత్. యత్ర త్వప్రకృతవ్యవహార ఏవ శబ్దశక్తిం సహేతాపి, న త్వప్రకృతధర్మి, తత్ర సమాసోక్తిరిష్టే.

ప్రకృతాప్రకృతోభయ విషయ మెట్లనగా—

“అలం హిమానీ” మొ. (మిక్కిలి మానవంతుడును, (హిమానిచే పరిదీర్ణమగు గాత్రము గలదియు) ఫాల్గుణ సంగముచే సమాపితుడును (సమాపితమును)మిక్కిలి అకాంక్షితమగు కృష్ణవర్త్య గలవాడును(కలదియు) మహానుభావుడును అగు భీష్ముడు మాఘతుల్యుడుగా అయ్యెను,)

ఇచట ప్రకృతాప్రకృతములగు భీష్ట మాఘములు శ్లేషించనందున, విశేషణములు శ్లేషించినందున మూడవ భేద మేర్పడును. కానీ ఉపమతో సంకీర్ణమైనది. అయితే— “మాఘో మహాత్మా జని హంత భీష్మః” అని అప్రకృతాంశమును కూడ శ్లేషగ్రస్తముగాజేసి రూపకము చేయబడినచో నట్లైనను ప్రకృత విశేష్యమగు మాఘము శ్లేషించక పోవుటవలన అఖండితమైనదే శ్లేష. ఇచట సమాసోక్తి యని భ్రమింపరాదు. అప్రకృత ధర్మి కూడ శబ్దవాచ్యము గనుక. ఎచటనై తే నప్రకృతమైన వ్యవహారమే శబ్ద శక్తినిన్నీ సహించునో, అప్రకృత ధర్మి సహించజాలదో, అచటనే సమాసోక్తి యిష్టమగుటవలన.

అత్ర విచార్యతే - ఆయం చాలంకారః ప్రాయేణాలంకారాంతరస్య విషయమభినిఘాతే, తత్ర కిమస్య బాధకత్వం స్యాదాహోస్వీతసంకీర్ణత్వముతాహో బాధ్యత్వమితి. అత్రాహురుద్భటాచార్యాః- “యేన నాప్రాప్తే య ఆరభ్యతే స తస్య బాధకః” ఇతి న్యాయేనాలంకారాంతరవిషయ ఏవాయమా రభ్యమాణోఽలంకారాంతరం బాధతే. న చాస్య వివిక్తః కశ్చిదస్తి విషయో యత్ర సావకాశో నాన్యం బాధేత. తథాహి - అప్రకృతమాత్రయోః ప్రకృత మాత్రయోర్వా తావత్తుల్యయోగితైవ జాగర్తి. ప్రకృతాప్రకృత

యోస్తు దీపకమ్. తదనుమోదితా ఉపమాదయశ్చ. న చ —

“దేవ త్వమేవ పాతాల మాశానాం త్వం నిబంధనమ్  
త్వం చామరమరుద్భూమిరేకో లోకశ్రయాత్మకః.”

ఇత్యాది కావ్యప్రకాశోక్తా వివిక్తో విషయ ఇతి వాచ్యమ్. రూపకస్యైవ వాత్ర స్ఫుటత్వాత్. శ్లేషోఽస్థాపిత పాతాలాద్యధస్యా భేదారోపమంతరేణ లోకశ్రయాత్మకత్వస్య దురుపపాదత్వాత్ కథం తస్మి 'నదీనాం సంపదం బిభ్రద్రాజాయం సాగరో యథా' ఇత్యాదా వుపమాయాః ప్రత్యయః? కథం వా తత్తైవ యథాశబ్దస్థానే కిము శబ్దదానే ఉత్ప్రేక్షాయాః? అవర ఇతి కృతే చ రూపకస్యేతి చేత్, న. అత్ర హి ఉపమాదీనాం ప్రతిభాన మాత్రం న తు వాస్తవీ స్థితిః. న హి శ్లేషత్యేన శుక్తౌ రజశత్వం ప్రతీయమానమపి వస్తుతోఽస్తి. తస్మాదుపమాదిప్రతిభోత్పత్తిపేతుః శ్లేష ఏవ స్వవిషయే సర్వత్రా లంకారః ఇతి.

ఇచట విచారించబడుచున్నది—

ఈ యలంకారము తరచుగా నలంకారాంతరము యొక్క విషయ మును ప్రవేశించును. అచట దీనికి జాధకత్వమా, లేదా సంక్లిష్టత్వమా, లేనిచో జాధ్యత్వమా అని. ఇక్కడ ఉద్భూతాచార్యులు చెప్పుదురు—

“యేన నాప్రాప్తే యః ఆరభ్యతే తస్య స జాధకః” అను న్యాయముచే నలంకారాంతర విషయముగనే ఆరంభింపబడుచున్న ఈ అలంకారము అలంకారాంతరమును జాధించును. దీనికి వివిక్తమగు విషయమేదియు లేదు, ఎచట సావకాశమై ఇతరముల జాధింపదో. అది యుక్తమే రదా—

అప్రకృత మాత్రములైనను ప్రకృత మాత్రములైనను తుల్యయోగి తయే యుండును ప్రకృతాప్రకృతములైతే దీపకము, తదనుమోదితము లగు నుపమాదులు ఉండును.

అయితే—

“దేవత్వ మేవ” మొ. ఓ దేవా ! నీవే పాతాలము (జాగా రక్షించు వాడవు) నీవే దిక్కులకు (ఆశలకు) నిబంధనము నీవే అమరమరుద్భూమి (చామర వాయువులకు స్థానము). ఒక్కడవే మూడు లోకములకు ఆత్మయైన వాడవు.)

ఇత్యాది కావ్య ప్రకాశోక్తియందు వివిక్తమగు విషయమున్నదే అనతగదు. రూపకమే అక్కడ స్ఫుటము గనుక. శ్లేషోపస్థాపితములగు పాతాళాశ్వర్థమున కభేదారోపమును విడచి ఇది లోకత్రయాత్మకమగుట నుపపాదించువారు కదా? అయితే— “నదీనాం సంపదం బిభ్రత్ రాజాయం సాగరో యథా” ఇత్యాదులం దుపమ ఎట్లు ప్రతీతమగును? అక్కడనే ‘యథా’ శబ్ద స్థానమున ‘కిము’ శబ్దము పెట్టిన ఉత్పేక్ష ఎట్లు ప్రతీతమగును? ‘అపరః’ అని చేసిన యెడల రూపకము ఎట్లు? అది సరికాదు. ఇచట నుపమాదులకు ప్రతిభానము మాత్రమే కాని వాస్తవికత యగు స్థితి కాదు. తెల్లదనముచే కుక్తియందు రజితత్వము ప్రతీయమానమైన వస్తువు లేదు కదా? అందువలన ఉపమాది ప్రతిభోత్పత్తి హేతువు శ్లేషయే స్వవిషయమునందగతమను అలంకారము” అని.

ఏతచ్ఛాపరే న తుమంతే. తథా హి - యతావదుచ్యతే ‘యేన నాప్రాప్త’ ఇత్యాది, తత్ర ప్రాగుదాహృతే ‘పద్మాఖ్యం తస్మిమపి లలితం’ ఇత్యస్త్రుత్పద్యే, ‘సర్వదో మాధవః పాతు యో గంగాం సమదీధరత్’ ఇత్యాది పరకీయపద్యే చ శ్లేషాతిరిక్తః కోఽలంకారః? తుల్యయోగితా తు సాదృశ్య ప్రత్యయనియతా కథమత్ర శక్యతే వక్తుమ్? నహి లక్ష్మీమలయోర్హరిహరయోర్వా ప్రకృతే సాదృశ్యం ప్రతిపాదయిషితమ్. నాపి చాత్మైకశ్చ త్యాగధ్వయోపాదానం వినాన్యత్క్రించిచ్చ మత్కారజనకం యేనాంకారాంజర మభ్యువగచ్ఛేను. ఏకశ్రుత్యాగధ్వయోపాదానం తు శ్లేష ఏవ. ఏవంచ సావకాశత్యాచ్ఛేషస్యాలంకారాంతరాపవాదకత్వం న యుక్తమ్. ఇత ఏవోపమాదీనాం ప్రతిభానమాత్రమితి యదుక్తం తదపి న సంగతమ్. గుణక్రియాదేవి శబ్దమాత్రస్యాపి సమానధర్మ త్వేనోపమాయాం తావద్భాదకా భావాత్. ఏవమలంకారాంతరస్యాపి శ్లేషవిషయే పారమార్థిక్యేన సతా న ప్రాతిభాసికీ. ప్రత్యుత శ్లేష నైవైవ ప్రతిభానమాత్రమితి వక్తుం యుక్తమ్. పూర్ణోపమాయా విషయస్య సర్వస్యాపి త్రివిధ శ్లేషేణాక్రాంతత్వాన్నిరవకాశతయాఽస్య సావకాశస్య స్వవిషయే బాధాచిత్వాత్. తథా ‘సమరార్పితోఽప్యమ రార్పితః’ ఇత్యాదౌ శ్లేషస్యైవ మిరించంద్రద్యయవత్ప్రతిభానమాత్ర మేవన త్వలంకారత్వమ్. తజ్జీవాశోద్విజితీయార్థస్యాప్రతిష్ఠానాత్. విరో

ధన్య త్యాభానరూపస్యావ్యలంకారత్వమ్, న తు శ్లేషస్యేతి స్ఫుట మేవ. తస్మాదేవమాదా శ్లేషప్రతిభయోద్వాద్యో విరోధ ఏవాలంకారః. న తు విరోధ ప్రతిభయోద్వాద్యః శ్లేషః. కించ ప్రత్యేకం తత్తద్రూప పురస్కారేణ కస్యావ్యలంకారస్య స్వాస్తి శ్లేషవిషయే నాప్రాప్తత్వమ్, అలంకారాంతరత్వపురస్కారేణేతి చేత్, ఏవం తస్మి జాద్యసామాన్య చింతయా స్వవిషయే ప్రాప్తస్య సర్వస్వాపి బాధాపత్రా శ్లిష్టపరం పరితరూపకస్య శ్లిష్టసమాసోక్తేశోచ్యేద ఏవ స్యాత్. తస్మాచ్ఛేషస్య నాపవాదకత్వమ్. సంకీర్ణత్వం తు స్యాత్ ఇతి.

దీనిని ఇతరులు సహింపరు. అలాగే కదా? ఏది చెప్పుచున్నారో—  
 “యేన నాప్రాప్త” ఇత్యాదికము, అచట వెనుక నుదాహరించిన “పద్మా క్త్యం తక్కిమపి లఙ్ఠితం” అను మా పద్యమునందును, “సర్వదో మాధవః పాశు యో గంగాం సమదీధరత్” ఇత్యాది పరకీయ పద్యమునందును, శ్లేషాతిరిక్తమగు నలంకారమేది? తుల్యయోగిత అయితే సాదృశ్యజ్ఞాన నియతమైనది దాని నిక్కడ ఎట్లు చెప్పుటకు వీలగును? లక్ష్మీకమలములకు గానీ, హరిహరులకుగానీ ప్రకృతమునందు సాదృశ్యము చెప్పదలంపబడ లేదే? ఇచట నేకశ్రుతిచే రెండర్థములు స్వీకరించుటను విడచి వేరే యేకొంచ మున్ను చమత్కారమును గల్గించునది లేదే? అట్లైనచో నలంకారాంతరము నంగీకరింతుము. ఏకశ్రుతితో నర్థద్వయమును స్వీకరించుట శ్లేషమేను. ఇలాగ సావకాశము గనుక శ్లేషమునకు నలంకారాంతర రాపవాదకత్వము యుక్తము గాదు. ఇందువలననే యుపమాదులకు ప్రతిభాన మాత్రమేనని మీరు చెప్పుటయు సంగతము గాదు. గుణక్రియాదులవలె శబ్ద మాత్రమును సమాన ధర్మమగుటచేత నుపమయందైతే బాధకము లేదు కనుక. ఇలాగే నలంకారాంతరమునకన్ను శ్లేషవిషయమునందు పారమార్థికమైనదే సత్య. ప్రాతిభాసికీ కాదు. త్రత్యుత, శ్లేషమునకు ప్రతిభాన మాత్రము అని చెప్పుట తగును. పూర్ణోప యొక్క విషయమంతయున్ను మూడు విధములగు శ్లేషచే నాక్రమించబడుటవలన నిరవకాశమగుటచే సావకాశమగు దీనికి స్వవిషయము నందు బాధ ముచితము గనుక—

అలాగే “సమరార్పితోఽవ్యమరార్పితః” ఇత్యాదులయందు శ్లేషము

నకు తైమిరిక చంద్రద్వయమువలె ప్రతిభాన మాత్రమే. కాని అలంకార త్వము లేదు. దానిని బ్రతికించునట్టి ద్వితీయార్థమునకు నిలుకడలేదు కనుక. విరోధమునకైతే, అభాసరూపమునకైనను నలంకారత్వము మాత్రమే, శ్లేషకు లేదు; అని స్ఫుటమే. అందువలన ఇటువంటి వానియందు శ్లేష ప్రతిభ చేత నుత్పాద్యమగు విరోధమే అలంకారము; విరోధ ప్రతిభోత్పాద్యశ్లేషము కాదు. మరియు, ప్రత్యేకముగా నాయారూపలములను పురస్కరించుకొని ఏయలంకారమునకైనను శ్లేషవిషయమున నాప్రాప్తత్వము లేదు. అలంకారాంతరత్వమును పురస్కరించుకొని - అన్నట్లైతే, ఇలాగైతే ఇప్పుడు బాధ్య సామాన్యమును గూర్చిన చింతచే స్వవిషయమునందు ప్రాప్తమగునంతకును బాధాపత్తియందు శ్లిష్ట పరంపరిత రూపకమునకును శ్లిష్ట సమాసోక్తికిని ఉచ్చేదమే యగును. అందువలన శ్లేషమునకు అపవాదకత్వము లేదు. సంకీర్ణత్వమే యగును” అని.

అన్వే తు—“అలంకారా హి ప్రాధాన్యేన చమత్కారా ధాయకాః స్వాం స్వామాఖ్యాం లభంతే. త ఏవ పరోపకారకతయా వర్తమానాస్తాం త్యజంతి. యథా—‘రరాజ భూమౌ వదనం మృగా ఙ్గా నభోవిభాగే హరిణాంకభింబమ్’ ఇత్యత్ర ప్రకృతాప్రకృతాత్మ నామేకధర్మసంబంధో దీపకాఖ్యా భజతే; త్యజతి చ ‘రాజతే వదనం తన్వ్యా నభసీవ నిశాకరః’ ఇత్యత్ర. అత ఏవోచ్యతే—‘ప్రాధాన్యేన వ్యవదేశా భవంతి’ ఇతి. ఏవం చాలంకారాంతరోపస్కారకతయా స్థితః శ్లేషః కథంకారం స్వగృహస్థ ఇవ శ్లేషాలంకారవ్యవదేశం వోధుమీష్టా మితి బాధ్యప్రాయ ఏవ” ఇత్యప్యాయః.

ఇతరులైతే—“అలంకారములు ప్రధానముగా చమత్కారాధాన మొన ర్చునవై తమతమ పేళ్ళను పొందుచున్నవి. అయితే అవియే పరోపకారక ముగ వర్తించుచున్నవై దానిని త్యజించు చున్నవి. ఎట్లనగా—‘రరాజ భూమౌ వదనం మృగాఙ్గా నభోవిభాగే హరిణాంకభిన్నం’ అను చోట ప్రకృతాప్రకృతములకు ఏక ధర్మసంబంధము దీపకమును పేరు పొందు చున్నది. “రాజతే వదనం తన్వ్యా నభసీవ నిశాకరః” అనే చోట విడచు చున్నది కూడాను. ఇందువలననే చెప్పెదరు. ప్రాధాన్యముచే వ్యవ దేశములగుచున్నవి అని. ఈ తీరుగా నలంకారాంతరత్వమునకు సుపస్కారక



ముగా నిలిచిన శ్లేపము ఎట్లు తన ఇంటిలో మన్నవాటివలే శ్లేషాలంకార వ్యవ  
చేశము పహించుటకు సమర్థమగును? కనుక బాధింప దగిన దానివంటిదే  
అనియు చెప్పెదరు.

తదిత్థం సంక్షేపేణ శ్లేషస్య దిక్పదర్శితా. యత్ర తు ప్రకృ  
తాప్రకృతోభయవిశేష్యయోరపి శ్లిష్టపదోపాత్తత్వం న తు ధ్వనే  
ర్విషయ ఇత్యుక్తమ్. స చయథా—

“అవిరలవిగలద్దానోదకధారాసిక్త ధరణితలః

ధనదాగ్రమహితమూర్తిర్జయతి తరాం సార్యభౌమోఽయమ్.”

అత్ర రాజని ప్రస్తుతే ఉదగ్దిగ్గతోఽప్రస్తుతోఽపి వ్యంజనమ  
ర్యాదయా ప్రతీయతే. తత్రాప్రస్తుతాభిధానం మా ప్రసాంక్షిదితి  
ప్రస్తుతాప్రస్తుతయోరుపమానోపమేయభావే తాత్పర్యం కల్పితే.  
ఇమం చ శబ్దశక్తిమూలానురణనరూపం ధ్వనిమాహుః.

ఉదాహృతశ్చ ధ్వనికారైః—

“ఉన్నతః ప్రోలసద్ధారః కాలాగురుమలీమనః

పయోధరభరస్తస్యాః కం న చక్రేఽభిలాషిణమ్.”

మమృటభట్టేశ్చ—

“భద్రాత్మనో దురధిరోహతనోర్విశాల

పంశోన్నతేః కృతశిలీముఖసంగ్రహస్య.

యస్యానుపప్లుతగతేః పరవారణస్య

దానాంబునేకసుభగః సతతం కరోఽభూత్.”

కనుక ఈతీరుగా సంక్షేపముగా శ్లేషయొక్క మార్గము చూప  
బడినది.

ఎక్కడనైతే ప్రకృతాప్రకృతోభయ విశేష్యములకును శ్లిష్టపదోపాత్తత్వ  
ముండునో అది ధ్వని విషయము అని చెప్పబడినది, అదియు నెట్లనగా—

“అవిరళ” మొ. (ఎడతెరపి లేకుండా స్రవించుచున్న దానోదకము  
యొక్క ధారాసారముచే తడుపబడిన ధరణితలము కలవాడును (కలదియు),  
ధనదాగ్ర మహితమూర్తియు నగు యీ సార్యభౌముడు (సార్యభౌమము)  
స్వోత్కర్షగా మన్నది).

ఇచట రాజు ప్రస్తుతుడు కాగా ఉత్తర దిగ్గజము అప్రస్తుతమైనను వ్యంజనా మర్యాదచే స్ఫురించును. అచట అప్రస్తుతమును తెప్పట ప్రసక్తింప రాదని ప్రస్తుతాప్రస్తుతములకు ఉపమానోపమేయభావమునందు తాత్పర్యము గల్పించబడుచున్నది దీనినే శబ్దశక్తి మూలముగు అనురణనరూప ధ్వని యందురు. ధ్వనికారులచే నుదాహరింపబడినది కూడాను.

“ఉన్నతః” మొ. (ఉన్నతమును ప్రోల్లసద్ధారమును కాలాగురు మలినమును అగు ఆమె యొక్క పయోధరభరము ఎవనిని కోరికగలవానినిగా చేయలేదు)

మమ్మట భట్టుచేత నున్న—

“భద్రాత్మనః” మొ. (భద్రమైన స్వరూపముగలిగినట్టియు, దురదిరోహమగు తనువుగలట్టియు విశాల వంశోన్నతిగలట్టియు, శిలీముఖములను సంగ్రహించు నట్టియు, అనుపల్లవమగు గతిగలట్టియు, యితరులు వారించునట్టి (పరవారణమగు) ఎవ్వని యొక్క (దేనియొక్క) కరము దానాంబుసేకముచే సుభగమై ఆయ్యెనో)

కువలయానందకారస్తు— “యద్యత్ ప్రకృతాప్రకృతశ్లేషోదాహరణే శబ్దశక్తిధ్వనిమిచ్ఛంతి ప్రాంచస్తత్తు ప్రకృతాప్రకృతాభిధాన మూలస్యోపమాదేరంకారస్య వ్యంగ్యత్వాభిప్రాయం, నత్యప్రకృతార్థస్యైవ వ్యంగ్యత్వాభిప్రాయమ్. అప్రకృతార్థస్యాపి శక్త్యా ప్రతిపాద్యస్యాభిధేయత్వేన వ్యక్త్యనవేక్షత్వాత్. యద్యపి ప్రకృతార్థే ప్రకరణవశాన్మితి బుద్ధింతే నత్యేవ వశాన్నప్రతిపత్ గ్రాహ్యదనాదివాచినాం రాజకరాదిపదానా మన్యోన్యసంనిధాన బలాత్తద్విషయశక్త్యంత రోన్యేషపూర్వకమప్రకృతార్థః స్ఫురేత్, నైతావతా తస్య వ్యంగ్యత్వమ్. శక్త్యా ప్రతిపాద్యమానే సర్వత్రైవ వ్యక్త్యనవేక్షణాత్. పత్యవసితే ప్రకృతార్థాభిధానే స్ఫురతి చేత్కామః గూఢశ్లేషోఽస్తు. అస్మి చాన్యత్రాపి గూఢః శ్లోమః. యథా—

“అయమతిజరతాః ప్రకామగుర్వి  
రలఘువిలంబిపయోధరోపరుద్ధాః.  
సతత మనుమతామగమ్యరూపాః  
పరిణతదిక్కరికాస్తటేర్పితైర్”

అత్ర హి సమాసోక్త్యుదాహరణే వృద్ధవేశ్యావృత్తాంతః ప్రతీయతే. తత్రాభంగశ్లేష ఇతి సర్వేషామభిమతమ్. ఏవంచాప్రకృతార్థోన వ్యంగ్యః. ఇత్యాహ.

కువలయానందకారుడై తే—ఏది ఇచట ప్రకృతాప్రకృత శ్లేషోదాహరణమునందు శబ్దశక్తి మూలమగు ధ్వనిని ప్రాచీనులు కోరుచున్నారో అది ప్రకృతాప్రకృతాభిధానమూలమగు సుపమాద్యలంకారమునకు వ్యంగ్యత్వాభిప్రాయము, అప్రకృతార్థమునకే వ్యంగ్యత్వాభిప్రాయము కాదు. అప్రకృతార్థమునకును, శక్తిచేత ప్రతిపాదించబడు దానికి నభిధేయత్వముండుటచేత, వ్యక్త్యపేక్ష లేదు కనుక. విచారించగా ప్రకృతార్థము ప్రకరణవశమువలన, శీఘ్రముగా బుద్ధి స్థితమైన పిమ్మటనే రాజు, అతడు గ్రహింప వలసిన ధనము మొదలయిన వాటిని చెప్పనట్టి రాజకరాది పదముల చరస్పర సన్నిధాన బలమువలన తద్విషయమగు మరియొక శక్తియొక్క ఉన్మేషము ద్వారా అప్రకృతార్థము స్ఫురించును, ఇంతమాత్రముచే దానికి, వ్యంగ్యత్వము లేదు; శక్తిచే ప్రతిపాదించబడునపుడు అన్ని విధములను వ్యక్త్యపేక్ష లేదు గనుక. ప్రకృతార్థాభిధానము ముగియ పిమ్మట స్ఫురించిన యెడల గూఢశ్లేష కానిండు. మరియొకచోటకూడ ఇట్టి గూఢమగు శ్లేష యున్నది, యెట్లనగా—

“అయమతి” మొ. (అతి కఠినమైనట్టియు, ఎక్కువగా వ్రేలుచున్న పయోధరములచే అడ్డగింపబడినట్టియు, ప్రాణులకెప్పుడునూ గమ్యముగాని రూపముగలవియు, పరిణత దిక్కురికలును అగు తటులను ఇది భరించుచున్నది)

ఇచట సమాసోక్త్యుదాహరణమందు వృద్ధ వేశ్యావృత్తాంతము ప్రతీతమగుచున్నది. ఇచట యభంగ శ్లేషయని సర్వుల యభిమతము, ఇలాగ అప్రకృతార్థము వ్యంగ్యము గాదు అని చెప్పెను.

తత్ర విచారయామః - యత్తావదుచ్యతే ఉపమాదేరలంకారస్యైవ వ్యంగ్యత్వం ప్రాచీనాభిప్రేతం న త్వప్రకృతార్థస్యేతి, ఏవం సతి—

“అనేకార్థస్య శబ్దస్య వాచకత్వే నియంత్రితే  
సంయోగాద్యైరవాచ్యార్థధిక్యద్ వ్యాప్తుతి రంజనమ్.”

ఇత్యాదిస్తేషాం గ్రంథః కథమాయుష్మతా సమర్థితః? ఉప

మాదేర్వ్యంగ్యత్వస్య వాచకతానియంత్రణానపేక్షత్వాత్. సహ్యసే  
కార్థసాపి శబ్దస్యోపమాదివాచకత్వం ప్రసక్తం యేన తన్నియంత్రణాయ  
సంయోగాద్యను సరణమర్థవత్స్యాత్; ద్వితీయార్థవాచక తాయామని  
యంత్రితాయామప్యుపమాదేర్వ్యంగ్యత్వస్య నిష్ప్రత్యూహత్వాత్.  
తస్మాత్తద్ గ్రంథానాకలననిబంధనం ఉదభిప్రాయవర్జనమితిస్ఫుటమేవ.

అచట విచారంతము—ఏదయితే చెప్పుచున్నావో ఉపమాద్యలంకార  
ములకే వ్యంగ్యత్వము ప్రాచీనుల కిష్టమైనది. అప్రకృతార్థమునకు కాదు  
అని, ఇలాగయితే—అనేకార్థస్య ఇత్యాదియగు వారి గ్రంథము ఆయుష్మం  
తునిచే నెట్లు సమర్థింప బడినది? ఉపమాదుల వ్యంగ్యత్వము వాచకతా  
నియంత్రణ మపేక్షింపదుగదా. అనేకార్థమైనను శబ్దమునకు ఉపమాదివాచక  
త్వముప్ర స్తముకాదు. అందువలన తన్నియంత్రణకై సంయోగాదుల ననుసరిం  
చుట కర్థవ త్త్యమగును. ద్వితీయార్థవాచకత నియమింపబడ నప్పటికిని ఉపమా  
దులు వ్యంగ్యమగుట నిరభ్యంతరము. అందువలన యా గ్రంథాభిప్రాయము  
సరిగా గ్రహించక దానిని చెప్పుట అని స్పష్టమేను,

యదప్యుచ్యతే అప్రకృతార్థస్య శక్త్యా ప్రతిపాద్యస్యేజ్ఞాది  
తత్ర కథమప్రకృతార్థస్య శక్త్యా ప్రతిపాదనమ్ ? తద్విషయేశ్చేర్ని  
యంత్రణస్య తైరేవోక్తత్వాత్. అథ నియంత్రణం నామ ప్రథమం  
బోధాజననమాత్రం న తు చరమమపి ఏవంచ ప్రకృతశక్త్యా ప్రకృతార్థ  
బోధే జాతే సత్యకృతార్థయా ద్వితీయశక్త్యా ప్రకృతేతర్థార్థబోధే న  
కించిద్బాధకమితి చేత్. స. ప్రథమం హ్యప్రకృతార్థబోధసాక్షాత్తజననమేవ  
కస్య పాతాః? ప్రకరణాదిజ్ఞానేన ప్రతిబంధాదితి చేత్, ప్రకృతార్థ  
బోధోత్తరం సా ప్రతిబంధకతా కేనాపహృతా ప్రకరణాదిజ్ఞానస్య? న  
చ జ్ఞానస్యాశుచినాశిత్వాత్తదానీం ప్రకరణజ్ఞానమేవ నష్టమితి  
వాచ్యమ్. జ్ఞానాంతరస్యోత్పత్తౌ బాధకాభావాత్. నైవ జ్ఞానవ్యక్తిః  
ప్రతిబంధికేతి తు తత్తద్వ్యక్తి సహస్రగతప్రతిబంధకత్వ సహస్రకల్పనా  
గౌరవగ్రస్తమేవ. తదనేక్షయాన్యత్ర క్లృప్తవ్యంజనాఖ్యవ్యాపార  
స్యైవ కల్పయితుం యుక్తత్వాత్. 'జై మినియమలిం ధత్తే రసనా  
యాం మహామతిః' ఇత్యాతౌ బాధితార్థబోధస్య శక్త్యా దురుపపాద

త్వాచ్చ. యది తు యథాకదంచదుపపత్తిః స్యాదేవమపి తస్య దేవ దత్తాదౌతత్పుత్రవాక్యాదప్రాదుర్భావస్తచ్చాస్యలకాద్యుపహాసవాక్యాత్ ప్రాదుర్భావశ్చ న స్యాత్. వక్త్రబోధ్యవ్యాదివైశిష్ట్యస్య వ్యంగ్య ప్రతిభామాత్రపేతుత్వాదితి ప్రాచామాశయః. తత్రకిముచ్యతే అప్ర కృతార్థస్య శక్త్యా ప్రతిపాదనమితి.

మరియు నేది చెప్పబడుచున్నదో-“అప్రకృతార్థమునకు శక్తిచే ప్రతి పాద్యమగు దానికి”, మొదలగునది-అచట అప్రకృతార్థమును శక్తితో ప్రతి పాదించుటయెట్లు ? ఆ విషయమునందు శక్తి నియంత్రణమని వారే చెప్పిరి కదా? అట్లు కాదు; నియంత్రణము అనగా మొట్టమొదట బోధకముకాకుండుట మాత్రమే; అంతేకాని, చివరకూడ బోధగలిగించకుండుటకాదు; ఇలాగ ప్రకృత శక్తిచే ప్రకృతార్థబోధకలుగగా కృతార్థము కాని రెండవ శక్తిచే ప్రకృతేతరమగు నర్థబోధయందు బాధమేదియునులేదు - అనినచో-నదియు క్తము కాదు. మొట్టమొదట యప్రకృతార్థ బోధపుట్టుకుండుటయేందువలన? ప్రకరణాది జ్ఞానముచే ప్రతిబంధము అగుటవలన అన్నచో-ప్రకృతార్థబోధ తరువాత నా ప్రతిబంధకత్వము, ప్రకరణాది జ్ఞానమునకు, ఎవరు అపహరించిరి ? జ్ఞానము ఆకువినాశిక మక నవుడు ప్రకరణాదిజ్ఞానమే నష్టమయ్యెను-అనరాదు. మరి యొక జ్ఞానము పుట్టుటకు బాధకములేదుగదా ? అదియే జ్ఞాన వ్యక్తి ప్రతిబంధకము; అనుట మాత్రము ఆయావ్యక్తి సహస్రమందున్న ప్రతిబంధకత్వ సహస్రము యొక్క కల్పనా గౌరవముచే గ్రస్తమే. దాని కంటే మరియొక్కచోటకప్పమైన వ్యంజనవ్యాపారమే కల్పించుట యుక్తము కనుక.

“జైమనీయమలంధతైః రసనాయాం మహామతిః,”- ఇత్యాదులందు బాధితమగు నర్థమును బోధించుట శక్తిచేతపీలులేదు కదా. ? అయితే-ఎలాగోలాగు నుపపత్తిఅగును అనుకొనుము ఇలాగైనను, అది దేవ దత్తాదులయందు తత్పుత్రవాక్యమువలన పుట్టక పోవుటయు అతని బావ మరది యొక్క యెగతా మాటనుండి పుట్టుటయు లేకపోవును. వక్త్ర బోధ్యవ్యాదివైశిష్ట్యము వ్యంగ్యప్రతిభా మాత్రమునకు కారణమగుటవలన అని ప్రాచీనుల యభిప్రాయము. అట్లుండగా, అప్రకృతార్థము శక్తిచే ప్రతి పాదించబడును, అని ఎట్లు చెప్పుదవు ?

యచ్చాప్యవ్యతే “—‘అయమతిజరతాః’ ఇత్యాది సమాసోక్తావివ గూఢశ్లేషోఽస్తు” ఇతి తదపి గర్భస్రావేణ గలితమ్. శ్లిష్టవిశేషణాయాం సమాసోక్తావపి వ్యక్త్యైవాప్రకృతార్థ ప్రతీతిస్వీకారాత్. అత ఏవ ధ్వనికృతా ‘గుణీభూతవ్యంగ్యభేదః సమాసోక్తిః’ ఇత్యుక్తమ్. ‘సమాసోక్త్యై శ్లేషో బాధ్యతే’ ఇత్యుద్భటప్రభృతిభిశ్చ. బాధో హి శ్లేషస్య తత్రాప్రవృత్తిమాత్రమ్, శ్లిష్టశబ్దప్రయోగస్తు తత్రోభయార్థతామాత్రేణోపపాదనాయ ఇతి న కిం చిదేతత్.

“మరియు అయమతి జరతాః”—ఇత్యాది సమాసోక్తియాదువలె గూఢశ్లేష అగుగాక—అని ఏదనుచున్నావో, అదియు గర్భస్రావంతో జారిపోయింది. శ్లిష్టవిశేషణమగు సమాసోక్తియందును వ్యక్తిచేతనే యప్రకృతార్థ ప్రతీతిని స్వీకరించుటవలన. ఇందువలననే ధ్వనికారులు - “గుణీభూతవ్యంగ్య భేదము సమాసోక్తి” అనిరి. ‘సమాసోక్తిచే శ్లేషబాధింపబడును’ అని ఉడ్చటుడు మొదలై నవారనిరి. బాధయనగా శ్లేష యక్కడ ప్రవర్తించక పోవటమే. శ్లిష్టప్రయోగమైతే నచట నుభయార్థతామాత్రముతో నుపపాదనము చేయవలెను; ఇది పెద్ద విషయముగాదు.

వయం తు బ్రూమః — అనేకార్థస్థలే హ్యప్రకృతాభిధానే శక్తేరుక్తిసంఖవోఽవ్యస్తి. యోగరూఢిస్థలే తు సాపి దూరాపాస్తా. యథా —

“చాంచల్యయోగి నయనం తవ జలిజానాం శ్రియం హరతు

విపినేఽతి చంచలానామపి చ మృగాణాం కథం ను తాం హరతి.”

అత్ర నైవాశ్చర్యకారీ చాంచల్యగుణరహితానాం కమలానాం చాంచల్యగుణాధికేన తవ లోచనేన శోభాయాస్తిరస్కారః, ఆశ్చర్యకారీ తు హరిణానాం తద్గుణయుక్తానాం తిరస్కార ఇతి వాచ్యార్థే పర్యవసన్నేఽపి రూఢినిర్ముక్తకేవలయోగ మర్యాదయా—మూర్ఖపుత్రాణాం ధనహరణం నేతృభిశ్చారైః సుశకం న తు గవేషకాణామితి జలజ, నయన మృగశబ్దేభ్యః ప్రతీయమానోఽర్థః కథం వినా వ్యంజనావ్యాపారముపపాదయితుం శక్యతే? యతో యోగశక్తే రూఢ్యాదృఢ నిగడనియంతితాయా నాస్తి స్వాతన్త్ర్యమ్. అత ఏవ పంకజాదిపదేభ్యః పంకజనికర్తృత్వేన కుముదశైవలాదిబోధో లక్షణ

యైన. తాదృశశక్తిజ్ఞానానాం పద్మత్వప్రకారబోధస్యైవ కార్యతా  
వచ్ఛేదకత్వాదిత్యుక్తం నైయాయికైః. అత ఏవ చ “ఈశానో భూత  
భవ్యస్య స ఏవాద్య స ఉ శ్వః” ఇతి వేదాంతవాక్యే క్రిమేశ్వర్యవిశిష్టః  
కశ్చిజ్జీవః ప్రతిపాద్య ఈశ్వరో వేతి సంశయే ప్రాప్తే — ‘శబ్దాదేవ  
ప్రమితః’ ఇతి సూత్రితః సుత్రరమీమాంసాకారైర్వాప్యసచరణైః.  
తస్మాత్ప్రాగుక్తపద్యైః ప్రకృతచోరవ్యవహారో వ శక్తివేద్యః. అపి  
తు వ్యక్తివేద్య ఏవ ముఖ్యార్థ బాధాద్యభావాలక్ష్యోపి న శక్యతే  
వక్తుమ్. తాత్పర్యార్థబాధస్తు తాత్పర్యార్థబోధోత్తరబోధ్యః స  
ఏవ తు కథం స్యాదితి వ్యంజనైవ శరణీకరణీయా. న హి చోరవ్యవ  
హారోఽత్ర వక్తుర్విసృజిత ఇతి జ్ఞానే శ్రోతుః కశ్చిదుపాయోఽస్తి  
ఋతే సహృదయతోన్నిపితాదస్మాద్ వ్యాపారాత్.

మేము చెప్పుచున్నాము అనేకార్థస్థలములందు నప్రకృతార్థాభి  
ధానమున శక్తిమాట సంభవించుట యున్నది. యోగరూఢి స్థలమందైతే  
నదియు దురాపాస్తమే-ఎట్లనగా—

“చాంచల్య యోగి” మొ. ఇచట చాంచల్య గుణరహితములగు  
కమలములకు చాంచల్య గుణాధికమైన నీ నేత్రములచే కాంతి యొక్క  
తిరస్కారము ఎక్కువయాశ్చర్యకారియేకాదు. ఆశ్చర్యకారి యయిన దేది  
యనగా-హరిణములకు. చాంచల్యగుణ సహితములగు వానికి, తిరస్కారము;  
అని వాక్యార్థము పర్యవసన్నమైనను-రూఢనిర్ముక్తమగు కేవలయోగమర్యా  
దచే-మార్థపుత్రుల ధనహరణము నాయకులగు చోరులచేత సులభమగును.  
గవేషకులకు యేమాత్రముగాదు; అని మృగ, జలజ, నయన, శబ్దములనుండి  
స్ఫురించుచున్న యర్థము వ్యంజనా వ్యాపారములేకుండా నుపపాదించుటకు  
ఎట్లు వీలగును? ఎందువలనననగా-యోగశక్తికి, రూఢిచే గట్టిగొలుసులతో గట్టి  
వేయబడిన దానికి స్వాతంత్ర్యములేదు. అందువలన పంకజాది పదములనుండి,  
పంకజని కర్తగా కుముద కైవాలాది బోధలక్షణచేతనే. అటువంటి శక్తి జ్ఞాన  
ములకు, పద్మత్వ ప్రకారమగు బోధయే, కార్యతా నిర్ణాయకమగుటవలన,  
అని నైయాయకులచే చెప్పబడినది అందువలననే “ఈశానో భూతవ్యస్య స  
ఏవాద్య స ఉ శ్వః” అనే వేదాంత వాక్యమునందు ఐశ్వర్య విశిష్టుడగు జీవుడు

ప్రతిపాదుడూ, ఈశ్వరుడూ, అని సంశయమునందు, 'శబ్దాదేవ ప్రమితః' అని ఉత్తర మీమాంసాకారులగు వ్యాసపాదులు సూత్రించిరి. అందువలన వెనుక జెప్పిన పద్యములో నప్రకృత చోర వ్యవహారము శక్తివేద్యము గాదు; ఇక నేమనగా వ్యక్తివేద్యమే. ముఖ్యార్థ జాధాదులు లేవు కనుక లక్ష్యమును కాదు. తాత్పర్యార్థ జాధయైతే తాత్పర్యబోధోత్తరకాలమున తెలియదగినది, అదియే. ఇచట నెట్లు అగును-అనినచో వ్యంజనే శరణముగా స్వీకరింపవలసినది. చోర వ్యవహారము ఇచట చెప్పు వానికి వివక్షితమని, తెలియుటకు వినువానికి సహృదయతవలన ఉన్మిషితమగు నీ వ్యంజనా వ్యాపారముకన్న వేరుగా నే చిన్న ఉపాయమున్ను లేదు కదా.

ఇదం పునరిహోవధేయమ్ - 'రాగావృతో వల్లకరాభిమృష్టం శ్యామాముఖం చుంబతి చారు చంద్రః' ఇత్యాదౌ తావత్సమాసోక్తి రితి నిర్వివాదమ్. చంద్రపదస్థానే రాజేతి కృతే తు శబ్దశక్తిమూలో ధ్వనిరితి చ. తదత్రోభయతాపి శ్లిష్టవిశేషణమహోత్పాదప్రకృత వ్యవహారస్య ప్రతీయమానస్య తుల్యత్వాత్కథమేకత్ర గుణీభావోఽన్యత్ర ప్రాధాన్యం చ స్యాత్. ప్రకృతస్య ప్రాధాన్యాదప్రకృతస్య తు తదుపస్కారకత్వేనోభయతాపి గుణీభావోచిత్యాత్. న హి విశేష్యస్య శ్లిష్టతామాత్రేణ వ్యంగ్యస్య ప్రాధాన్యమ్, ఆశ్లిష్టత్వే చాప్రాధాన్యం శక్యం సంపాదయితుం. నాయకత్వప్రతీతిరపి క్వచిద్దృశశక్తి మూలేన వ్యంజనేన, క్వచిచ్ఛబ్దశక్తిమూలేన తుల్యైవ. యైరపి సమాసోక్తౌ ప్రకృతధర్మిణి నాయకత్వాదేః ప్రత్యయో నాఖ్యపేయతే, అపి తు నామకాదవ్యవహారస్యైవ. ధ్వనౌ చాఖ్యపేయతే తేషామపి వ్యంగ్యస్యైకత్ర గుణత్వమన్యత్ర ప్రాధాన్యం చ కస్య హేతోః స్యాత్ ? ప్రకృతాప్రకృతయో రౌపమ్యం గమ్యముచ్యతామభేదో వా, సర్వత్రైవ తస్య ప్రకృతోపస్కారకత్వాద్ గుణీభావ ఏవోచితో న ప్రాధాన్యమ్. అన్యథా సమాసోక్తౌపి వ్యంగ్యస్య ప్రాధాన్యావత్రేః తస్మాత్ శ్లిష్టా శ్లిష్టవిశేష్యా సమాసోక్తిరేవేయమ్. పరాంగరూపగుణీభూతవ్యంగ్యభేద ఇత్యపి శక్యతే వక్తుం యది ప్రాంచో న కువ్యంతి.

ఇదిమాత్ర మవధాన ముంచదగినది—

“రాగావృతం” మొ. (వల్లపులగు కరములచే నంతటను పరామ



ర్థింపబడు శ్యామయొక్క మొగమును రాగావృతుడై యీ చంద్రుడు చుంబించు చున్నాడు,”

ఇత్యాదులందు, అయితే సమాసోక్తియని నిర్వివాదమే. చంద్రవర స్థానమందు ‘రాజా’యని చేసినట్లైతే శబ్దశక్తి మూలకమగు ధర్మని యనియు. అందువలన ఇచట రెండు చోట్లయందును శ్లిష్టవిశేషణ మాహాత్మ్యము వలన అప్రకృత వ్యవహారమునకు, తోచుచున్న దానికి, సమానత్వము వలన ఒక చోట గుణిభావము మరి యొకచోట ప్రాధాన్యమును ఎట్లుగును? ప్రకృతము ప్రధానముగనుక అప్రకృతము తదుపస్కారక మగుటచేతను రెండు చోట్లను గుణిభావ ముచితము. విశేష్యము శ్లిష్టమైనంతమాత్రముచే వ్యంగ్యమునకు ప్రాధాన్యమున్ను, శిష్టముకానంతమాత్రమున అప్రాధాన్యమున్ను, సంపాదించుట శక్యముకాదు కదా? నాయకత్వ ప్రతీతియున్ను ఒక చోట నర్థశక్తి మూలకమగు వ్యంజనచేతనేను, ఒక చోట శబ్దశక్తి మూలకమగు వ్యంజన చేతను, అని సమానమేను. ఎవరు సమాసోక్తిలో ప్రకృత ధర్మి యందు నా యకత్వా దుల యొక్క ప్రత్యయముంగీకరింపరో, -మరేమరగా నాయికాదుల వ్యవహారము యొక్క నారోపము మాత్రమే అంగీకరింతురో, ధర్మనియందు నంగీకరింతురో, వారికిని వ్యంగ్యమునకు ఒక చోట, గుణత్వము, మరియొకచోట ప్రాధాన్యము, ఏ కారణమువలన? ప్రకృతాప్రకృతములకు జౌపమ్యము గమ్యము అని చెప్పెదరుగాక, లేదా అభేదమైనను చెప్పెదరుగాక; అన్ని తీరులను దానికి ప్రకృతోపరస్కార మగుటవలన గుణిభావమే యుచితము, ప్రాధాన్యము కాదు. అలా కాని యెడల సమాసోక్తియందును వ్యంగ్యము ప్రధానము గావలసివచ్చును, అందువలన శ్లిష్టాశ్లిష్ట విశేష్యమగు సమాసోక్తియే ఇది. ప్రాచీనులు కోప పడకపోయిన యెడల, ఇతరముల కంగరూపమగుగుణిభూతవ్యంగ్యముయొక్క భేదమనియున్ను చెప్పటకు వీలగును.

సోఽయంశ్లేషః, సభంగోఽభంగశ్చార్థాలంకారపచేత్యాదృష్ట్యాః. ఉభావప్యేతే శబ్దాలంకారౌ, శబ్దస్య పరివృత్త్యసహత్వాదన్వయ వ్యతిరేకాభ్యాం తదాశ్రితత్వావధారణాత్. తృతీయస్త్యర్థాలంకారః, అర్థమాత్రాశ్రితత్వాత్, ఇతి మమ్మటభట్టాః. అన్వయవ్యతిరేకాభ్యాం హి

హేతుత్వావగమో ఘటం ప్రతి దండాదేరివాస్తు, న త్వాశ్రయత్వావ  
గమః. స తు పునస్తద్వృత్తిత్వజ్ఞానాధీనః. ఇహ హి సభంగశ్లేషస్య  
శబ్దద్వయవృత్తిత్వం జతుకాష్టన్యాయేన, అభంగస్య చార్థద్వయవృత్తి  
త్వమేకవృంతగతఫలద్వయవచ్చ స్ఫుటమేవేత్యేకస్య శబ్దాలంకార  
త్వమపరస్యార్థాలంకారత్వమ్ యద్యపి ద్వితీయస్యాపి 'ప్రతిప్రవృత్తిని  
మిత్తం శబ్దభేదః' ఇతి నయే శబ్దద్వయవృత్తిత్వాచ్చబ్దాలంకారత్వము  
చిత్తమ్, తథాపి శక్తతావచ్చేదకానుపూర్వ్యభేదాదభేదాద్యససానా  
చ్చబ్దద్వయవృత్తిత్వజ్ఞానం దుఃశకమ్ అన్యథా 'ప్రత్యర్థం శబ్దనివేశః  
ఇతి నయే పరాభిమతోఽర్థశ్లేషోఽపి శబ్దాలంకార ఏవ స్యాత్, ఇత్యలం  
కారసర్వస్వకారాదయః. ఆయం చోపమేవ స్వతంత్రోఽపి తత్ర తత్ర  
సకలాలంకారానుగ్రాహకతయా స్థితః సరస్వత్యా నవం సౌభాగ్యమా  
వహన్నానావిధేషు లక్ష్మేషు సహృదయైర్ద్విభావనీయ ఇతి.

ఇతి రసగంగాధరే శ్లేషప్రకరణమ్.

“ఆ ఈ శ్లేషము, సభంగము, అభంగము కూడ అర్థాలంకారమే”నని  
ఉద్ఘటానుయాయులు, “ఈ రెండును శబ్దాలంకారములే; శబ్దము పరివృత్తి  
సహముకాదు కనుక నన్వయ వ్యతిరేకములచే దాని నాశ్రయించి యుండుట  
నిశ్చయమే గనుక. మూడవది యర్థాలంకారమే; అర్థమాత్రమునే యాశ్ర  
యించును గనుక” అని మమ్మటభట్టు: అన్వయ వ్యతిరేకములచేత, హేతు  
త్వావగమము, ఘటము గురించి దండాదులకువలె నగుగాక, ఆశ్రయత్వావ  
గమముకాదు. అదై తే తద్వృత్తిత్వజ్ఞానాధీనమైనది ఇక్కడ సభంగశ్లేషము  
రెండు శబ్దములందుండుట జతుకాష్టన్యాయముచేత. అభంగశ్లేషకు అర్థ  
ద్వయవృత్తిత్వము ఏకవృంతమునందున్న ఫలద్వయమునకు వలె నని స్ఫుటమే  
కనుక ఒక దానికి శబ్దాలంకారత్వము, మరొకదానికి అర్థా  
లంకారత్వమును. విచారించగా రెండవ దానిఁన్నీ— “ప్రతి ప్రవృత్తి  
నిమిత్తం శబ్దభేదః” అనే మతమునందు శబ్దద్వయమునందుండుట వలన  
శబ్దాలంకారత్వముచిత్తము; అలా అయినను శక్తతా నిర్ణాయకమగు అను  
పూర్వి యొక్క అభేదమువల్ల, నభేదాధ్యవసానమువలన, శబ్దద్వయ వృత్తి  
త్వజ్ఞానము దుశ్శకము. అలా కానియెడల 'ప్రత్యర్థం శబ్దనివేశః' అనే

మతమునందు పరాభిమతమగు నర్థ శ్లేషమున్ను శబ్దాలంకారమే. అగును, అని అలంకార సరస్వతాకారులు అనిరి.

ఈ యలంకారము ఉపమవలె స్వతంత్రమైనను అక్కడక్కడ సర్వా లంకారములను అనుగ్రహించుటకు తగినదిగా నుండి సరస్వతికి నూతన సౌభాగ్యమును గల్గించునదివలె నానా విధములగు లక్ష్యములందు సహృద యులచే పరిశీలించ బడవలసి యున్నది.

ఇది శ్లేషప్రకరణము

అప్రస్తుత ప్రశంసా

అప్రస్తుతేన గమ్యేన వాచ్యస్య ప్రస్తుతస్యోపస్కరణే సమా సోక్తిర్యుక్తా. తద్వైవిధ్యేనాప్రస్తుత ప్రశంసోచ్యతే—

అప్రస్తుతేన వ్యవహారేణ సాదృశ్యాదివత్కృమాణప్రకారాన్య తమప్రకారేణ ప్రస్తుతవ్యవహారో యత్ర ప్రశస్యతే సాప్రస్తుతప్రశంసా. ప్రశంసనం చ వర్ణనమాత్రమ్, న తు స్తుతిః 'ధిక్తాలస్యోన్నతతా యస్య చ్ఛాయాపి నోపకారాయ' ఇత్యాదావవ్యాప్త్యాపత్యేః.

అప్రస్తుతము గమ్యమై వాచ్యమగు ప్రస్తుతమునకు నుపస్కరణము చేయునపుడు సమాసోక్తి జెప్పబడినది. దానికి విపరీతముగా నప్రస్తుత ప్రశంస చెప్పబడుచున్నది. అప్రస్తుత మగు వ్యవహారముచే, సాదృశ్యము మొదలగు జెప్పబోవు ప్రకారములలో నొక వ్యవహారము కల దానిచే, ప్రస్తుత వ్యవహారము ప్రశంసించబడినచో నది యప్రస్తుత ప్రశంస. ప్రశంస మనగా వర్ణనము మాత్రమే. స్తుతికాదు. "ధిక్తాల స్యోన్నతతాం" ఇత్యాదుల యందు నవ్యాప్తి వలన.

ఇయం చ పంచధా - అప్రస్తుతేన స్వసదృశం ప్రస్తుతం గమ్యతే యస్యామిత్యేకా. కార్యేణ కారణమిత్యపరా. కారణేన కార్యమితి తృతీయా. సామాన్యేన విశేష ఇతి చతుర్థీ. విశేషేణ సామాన్యమితి పంచమీ. ఆద్యా యథా —

“దిగంతే శ్రూయంతే మదమలివగండాః కరటినః

కరిణ్యః కారుణ్యాన్పద మనమశీలాః ఖలు మృగాః.

ఇదానీం లోకేస్మిన్ననుపమశిఖానాం పునరయం  
సఖానాం పాండిత్యం ప్రకటయతు కస్మిన్మృగపక్షిః.”

యథా వా—

“యస్మిన్ ఖేలితి సర్వతః పరిచలత్కల్లోలకోలాహలై  
ర్మంతాద్రిభ్రమణభ్రమం హృది హరిద్యూతాధిపాః పేదీరే.  
సోఽయం తుంగతిమింగిలాంగగిలనవ్యాపారకౌతూహలః,  
క్రోడే క్రీడతు కన్య కేలిరభ్యత్యక్తార్థవో రాఘవః”

యథా వా—

‘పురా సరసి మానసే వికచసారసాలిష్ఠల  
త్పరాగసురభీకృతే పయసి యస్య యాతం వయః.  
స పల్వలజలేఽధునా మిలదనేకభేకాకులే  
మరాలకులనాయకః కథయ రే కథం వర్తతామ్’.

ఇది ఐదు విధములు—

అప్రస్తుతముచే తనతో సమానమైన ప్రస్తుతము తోచుట ఒకటి. కార్య  
ముచే కారణము తోచుట రెండవది. కారణముచే కార్యము తోచుట మూడ  
వది. సామాన్యముచే విశేషము తోచుట నాల్గవది. విశేషముచే సామాన్యము  
తోచుట వై దవది.

మొదటిది యెట్లనగా —

“దిగంతే” మొ. (మదముచే మలినములగు చెక్కిళ్ళుగల ఏనుగులు  
దిగంతములందు వినబడుచున్నవి. ఆడు ఏనుగులు జాలిదలపదగినవి. మృగ  
ములు సమశీలములు కావుగదా! ఇప్పుడూ తులలేని శిఖలు గలి గోళ్ళ  
యొక్క పాండిత్యమును లోకమునందు, మృగపతి, దేనియందు  
ప్రకటించును?)

మరొకటి —

“యస్మిన్” (ఎవరు క్రీడించుచుండగా అంతటనూ బాగా కదలుచున్న  
తరంగముల చప్పుళ్ళచే మంధర పర్వతము తిరుగుట యను భ్రమను హృద  
యమునందు దిగ్గజ శ్రేష్ఠములు పొందినవో ఆయీ గొప్పవైన తిమింగలముల  
యొక్క శరీరములను మ్రింగుటయను వ్యాపారమునందు కౌతూహలము

గలగినట్టి రాఘవుడు క్రిడోద్వేగముచే త్యజింపబడిన సముద్రము గలవాడై  
వేనిక్రోడమునందు క్రిడించును!)

మరొకటి —

“పురా సరసి” మొ. (పూర్వము మానస సరస్సున వికసించిన పద్మ  
ముల సమాహమ ముండి తొలుగుచున్న పరాగముచే పరిమళింప చేయబడిన  
ఉదకమునందు ఎవని వయస్సు గడచినదో అమరాళకులనాయకుడు ఇప్పుడు  
కలియుచున్న అనేకములగు కప్పలచే ఆ కులమైన బురదనీటియందు ఎట్లుం  
డునో చెప్పము.)

శ్లిష్టవిశేషణావ్యేషా దృశ్యతే—

“నితరాం నీచోఽస్మితి త్వం భేదం కూప మా కదాపి కృథాః  
అత్యంతసరసహృదయో యతః పరేషాం గుణగ్రహీతాసి.”  
సమాసోక్తిరత్రానుగ్రాహికేతి తు న వ క్తవ్యమ్. తస్యాః ప్రకృతా  
లంకారవిరుద్ధాత్మికాత్వేనానుగ్రాహికాత్వాద్యోగాత్. యత్తు—  
“—‘యేనాన్యభ్యుదితేన చంద్ర గమితః క్లాంతిం రవౌ తత్ర తే,  
యుజ్జేత ప్రతికర్తుమేవ న పునస్తస్యైవ పాదగ్రహః’ ఇత్యత్ర  
సమాసోక్తి రనుగ్రాహికా” ఇతి మమ్మృటభట్టైరుక్తమ్, తత్ర విచా  
ర్యతే—అత్ర విశేషణ సామ్యమహిమ్నా ప్రతీయమానః కాపురుష  
వృత్తాంతః కిం ప్రస్తుత ఆవోస్విదప్రస్తుతః? ఆద్యే సమాసోక్తే  
ర్విషయ ఏవ వాన్తి. ‘పరోక్తిరేదకైః శ్లిష్టైః సమాసోక్తిః’ ఇతి  
సమాసోక్తేర్లక్షణస్య తైరేవాభిధానాత్. పరస్యాప్రకృతస్యేతి తద  
ర్థాత్. ద్వితీయేఽప్రస్తుత ప్రశంసాయా వాన్తి విషయః, ‘అప్రస్తుత  
ప్రశంసా యా నైవ ప్రస్తుతాశ్రయా’ ఇతి తల్లక్షణాత్. ప్రస్తుత  
ఆశ్రయఃప్రధానం యస్యా ఇతి తదర్థాత్. తస్మాచ్ఛ్లిష్టవిశేషణో పక్షిస్త  
ద్వితీయార్థమాత్రం సమాసోక్తిరిత్యభిప్రాయేణ యథాకథంచిత్  
సంగమనీయమ్.

ఇది శ్లిష్ట విశేషణముగాను కనుపించుచున్నది —

“నితరాం” మొ. (మిక్కిలి నీచమై తినని, ఓ కూపమా! నీవు కష్ట  
మును ఎప్పుడునూ చేయకుము నీవు అత్యంత సరసమగు హృదయము కలిగి  
యితరుల యొక్క గుణము గ్రహించువాడవు.)

ఇచట సమాసోక్తి అనుగ్రాహిక అని అనరాదు. అది ప్రకృతమగు నలంకారమునకు విరుద్ధ స్వభావముగల దగుటచే ననుగ్రహించుట పొసగదు.

యేదై తే —

“యేనాసి” (ఓ చంద్రుడా! ఉదయించిన ఏరవిచేత నీవు కాంతి విహీనుడవుగ చేయబడితివో అరవి విషయమున ప్రతీకారము చేయుట యుక్తము కాని ఆతని పాదములనే గ్రహించుట యుక్తముకాదు.)

అనుచోట సమాసోక్తి అను గ్రాహిక యని మమ్మటభట్టు చెప్పిరో, అచట విచారితము — ఇచట విశేషణ సామ్యమహిమచే ప్రతీయ మానమగు కాపురుషవృత్తాంతము ప్రస్తుతమా. లేక అప్రస్తుతమా? అప్రస్తుతమన్న పక్షమందు సమాసోక్తికి విషయమేలేదు.

“పరోక్తి ర్భేదకై శ్లిష్టైస్సమాసోక్తిః” అని సమాసోక్తి లక్షణము. వారే చెప్పిరికదా? పరమనగా నప్రస్తుతమని దాని యర్థమువలన. రెండవ పక్షమందు అప్రస్తుత ప్రశంసకు విషయము లేదు.

“అప్రస్తుత ప్రశంసా సా యా నై వ ప్రస్తుతాశ్రయా” అని దాని లక్షణము గనుక. ప్రస్తుతమగునది ఆశ్రయము (ప్రధానము) దేనికో అని దాని కర్థము గనుక. అందువలన శ్లేషించిన విశేషములచే ఉపక్షిప్తమగు ద్వితీయార్థము మాత్రమే సమాసోక్తియని అభిప్రాయముతో ఏలాగో ఒక లాగున సమన్వయించనగును.

ఇయం చ సాదృశ్యమూలాప్రస్తుత ప్రశం సోచ్యతే. అస్యాం చ వాక్యార్థః క్వచిత్ప్రతీయమానార్థతాటస్థ్యేనై వావతిష్ఠతే—యథోక్తోదాహరణేషు. క్వచిచ్ఛ స్వగతవిశేషణాన్వయయోగ్యతామా సాదయితుం ప్రతీయమానాభేదమపేక్షతే. యథా—

‘సముపాగతవతి దై వాదవహేలాం కుటజ మధుకరే మా గాః మకరంద తుందిలానామరవిందానామయం మహామాన్యః’  
యథా వా—

“తావత్కీల దివసాన్యాపయ విరసాన్వహంతరే నివసన్.  
యావన్మౌలదలిమాలః కోఽపి రసాలః సముల్లసతి.”

అత్ర వృక్ష పక్షిణోః సంభోదనానుపపత్త్యా ప్రతీయమానాంశ తాదాత్మ్యమపేక్ష్యతే.

‘మలినేఁపి రాగపూర్ణం  
వికసిత వదనామనల్పజల్పేఁపి  
త్యయి చపలేఁపి చ సరసాం  
భ్రమర కథం వా సరోజినీం త్యజసి’.

అత్ర త్యాగానౌచిత్యహేతుత్వేన కమలిన్యాః స్తుతీరూపం విశేషణముపాత్తమ్. తచ్చ న సంభవతి. నహి భ్రమరే శ్యామత్వాది ర్దోషః, కమలిన్యాః శోణిత్యాదిర్వా గుణః, యేన స్తుతిః స్యాత్. అతో వాచ్యార్థస్య ప్రతీయమాన తాదాత్మ్యం విశేష్యాంశే చాపే డ్యతే. పూర్వప్రతాంశేన, ఇహ తు సాకలేనేతి విశేషః.

ఇది సాదృశ్య మూలమగు నప్రస్తుత ప్రశంసయని తెప్పబడెను. దీని యందు వాచ్యార్థము ఒకయెడ తోచునట్టి యర్థము యొక్క తాటస్థ్యము తోనే నిలబడును. ఎట్లనగా వెనుకజెప్పిన యుదాహరణము లందు. మరొక చోట స్వగతములగు విశేషములతో నన్వయ యోగ్యతను పొందుటకు ప్రతీయమానముతో నభేద మాకాంక్షించును.

ఎట్లనగా —

“సముపాగతవతి” మొ. (ఓ కుటజమా! దైవమువలన తుమ్మెద రాగా అందును ఎగతాళిని వహించకుము మకరందముతో పూర్ణములైన అరవిందములకు ఇది మిక్కిలి గౌరవించ దగినది.)

మరొకటి —

“శావత్కీల” మొ (ఓ కోకిలమా! అంతవరకూ వనమున నివసించుచు విరసములగు రోజులను గడుపుము. ఎంతవరకు తుమ్మెద బారు కలియగా ఏదై నా తియ్యమామిడి బాగా విలసిల్లునో )

ఇచట వృక్ష వతులను సంబోధనము జేయుట కుదురదు గనుక ప్రతీయమానమైన యంశ తాదాత్మ్యమును కోరును

“మలినేఁపి” మొ.

ఇచట త్యాగానౌచిత్యహేతువుగా కమలిని యొక్క స్తుతిరూపమగు విశేషణము స్వీకరింపబడినది. అదియు సంభవించదు. తుమ్మెదయందు నల్లదనము మొదలగునది దోషముకాదు గదా? కమలినికి శోణిత్యాదులు గుణములు కావుగదా—దేసీచేత స్తుతియగునో? ఇందువలన వాచ్యార్థమునకు

ప్రతీయమానతాదాత్మ్యము విశేషణాంశమునందును, విశేష్యాంశమునందును కోరబడును. పూర్వము లంశముచేత, ఇక్కడనై తే సంపూర్ణముగావే అని విశేషము.

కర్వచిచ్చ ప్రతీయమానమపి కించిదంశే వాచ్యతాదాత్మ్యమ్,  
వాచ్యం చ కించిదంశే ప్రతీయమానతా దాత్మ్యమపేక్షతే. యథా-

“సరజస్కం పాండువర్ణాం కంటకప్రకరాంకితామ్  
కేతకిం సేవసే హంత కథం రోలంబ నిన్ద్రపః.”

అత్ర యథా 'సరజస్క'త్వం వాచ్యప్రతీయమానయోరపి సేవనా వాచిత్యే నిమిత్తమ్, న తథాపాండువర్ణత్వకంటకితత్వే; య తః పాండువర్ణత్వం కేతక్యాం న దోషః, ప్రత్యుత గుణ ఏవేతి పాండుర త్వాంశే కేతక్యాం నాయికాతాదాత్మ్యమపేక్షతే. నాయికాయాం చ కంటకితత్వాంశే కేతకితాదాత్మ్యమ్. పులకితత్వస్య కామినీత్యా గాననుగుణత్వాత్ప్రత్యుత తత్సేవనానుగుణత్వాత్.

కార్యేణ కారణం గమ్యం యథా -

“కిం బ్రూమస్తవ వీరతాం వయమమి యస్మిన్ధరాఖండల  
క్రీడాకుండలిత్రు శోణనయనే దోగ్ధండలం పశ్యతి.  
నానాభూషణరత్నజాల జటిలాస్తత్కాల మేవా భవన్  
వింద్యత్పాధర గంధమాదనగుహాసంబంధినో భూరుహః.”

అత్ర వింధ్యారణ్యతరుభూషణేనారీపలాయనం గమ్యతే. యది తు వక్ష్యమాణదారీత్యా పర్యాయోక్తాలంకారస్యాయం విషయ ఇత్యుచ్యతే తదేదం వివిక్తముదాహరణమ్ -

“నితరాం పరుషా సరోజమాలా  
నమృణాలాని విచారపేళలాని.  
యది కోమల తా తవాంగ కానా  
మథ కా నామ కథాపి పల్లవానామ్ ”

అత్ర పల్లవాదితిరస్కారేణ కార్యేణ తదంగానాం సౌకు మార్యాశ్చియః కారణమ్, కార్యకారణభావశ్చేహ జ్ఞానయోః.



తేన పారుష్యస్య మృణాలగతత్వేన జ్ఞాయమానస్య స్వరూపత స్తదంగ సౌకుమార్యాజన్యత్వైఽపి న త్తితిః.

ఒక యెడల ప్రతీయమానము కూడ కొంచము అంశమునందు వాచ్యతాదాత్మ్యమును, వాచ్యమున్ను కొంచమంశమున ప్రతీయమాన తాదాత్మ్యమును అపేక్షించును. ఎట్లనగా -

“సరజస్కాం” మొ. (రజస్వలయు తెల్లని వర్ణము గలదియు కంటక ప్రకరములచే అంకితమైన కేతకిని, ఓరోలంబమా నీవు సిగ్గులేక సేవించు చున్నావు )

ఇచట సరజస్కత్వము వాచ్య ప్రతీయమానములు రెండిటి యొక్క సేవించుటలో అనౌచిత్యమునందు ఎలా నిమిత్తమో అట్లు పాండు వర్ణ త్వ కంటకితత్వములు కావు. ఎందువల్ల ననగా పాండు వర్ణ త్వముకేతకి యందు దోషముగాదు; ప్రత్యుత గుణమేనని పాండురత్వాంశమునందు కేతకి నాయికాతాదాత్మ్యమపేక్షింపబడును. నాయికయందున్న కంటకితత్వాం శమునందు కేతకీతాదాత్మ్యము. పులకితత్వము కామినీత్యాగమునకు అను గుణము కాకపోవలన ప్రత్యుత అనుగుణమగుటవలన.

కార్యముచేత కారణము గమ్యమగుట యెట్లనగా -

“కింబ్రామః” మొ. (“ఓ భూమింద్రుడా! నీ వీరత్వము ఏమని చెప్పుదుము! క్రీడచేతకుండలితమైన కనుబొమలు కలిగినట్లుగా దోర్మండ లమును నీవు చూచుచుండగా అనేక విధములగు నగలయొక్క రత్న జాలముచే ఒటిలములై నవిగా వింధ్య పర్వతము యొక్కయు గంధ మాదనము యొక్కయు సంబంధించిన వృక్షములు ఆ సమయమునందే అయివవి)

ఇచట వింధ్యారణ్యమందలి చెట్లను అలంకరించుటవలన శత్రువుల పలాయనము తోచుచున్నది. అయితే, చెప్పబోవు రీతిగా పర్యాయోక్త్య లంకారమునకు ఇది విషయము అని చెప్పిన యెడల అప్పు డిది విచిత్రమగు నుదాహరణము—

“నితరాం” మొ. (వద్దముల దండ మిక్కిలి పరుషమైనది. తామర తూడు విచారించగా పేశలము కాలేదు. నీ అవయవముల కోమలత్వము చెప్పినట్లుయితే చివురుల కథ కూడా ఎటువంటిది.)

ఇచటవల్ల వములు మొదలై నవాటియొక్క తిరస్కారమనెడి కార్యము చేత నా స్త్రీల యవయవముల యొక్క సౌకుమార్యాతికయము కారణము గమ్యము. కార్యకారణభావము ఇక్కడజ్ఞానములకు. అందుచేత పారుష్యము, మృణాలమందుఁ దునట్లు తెలియబడుచున్నది స్వరూపతః తదంగసౌకుమార్యా జన్యమైనను క్షతిలేదు.

కారణేన కార్యం గమ్యం యథా—

“సృష్టః సృష్టికృతా పురా కిల పరిత్రాతుం జగన్మండలం  
త్వం చండాతప నిర్దయం దహసి ద్విజ్ఞాన జటాలైః కరైః.  
సంరభారుణలోచనో రణభువి ప్రస్థాతుకామోఽధునా  
జానీమో భవతా న హంత విదితో దిల్లిధరావల్లభః.”

అత్ర రాజవర్ణనాంగత్వేన రవేర్భయోత్పాదనే వర్ణ్యత్వేన ప్రస్తుతే సాక్షాత్తదనమగుఁజ్ఞాతప్రస్తుతేన ప్రస్థానేన సాక్షాత్తదను గుణం రిపుకర్తృకసూర్యమండలభేదనం గవ్యతే.

కారణముచేఁ కార్యము గమ్యమగుట యెట్లునగా—

“సృష్టః” మొ. (సృష్టికర్తచే పూర్వమునందు జగన్మండలము కాపాడుటకు సృష్టిచేయబడిన ఓ చండాతపా! జ్వాలా జటాలములగు కిరణములచే నిర్దయగా దహించుచున్నావు. సంరంభముచే ఎఱ్ఱనైన కనులుకలవాడు దిల్లిపతి యుద్ధభూమియందు బయలదేరదలంచుకొసినాడని నీకు తెలియదేమో!)

ఇచట రాజవర్ణనాంగముగా రవికి భయోత్పాదనము వర్ణ్యముగా ప్రస్తుతము కాగా సాక్షాత్తుగా తదనమగుణమగుటలన అప్రస్తుతమగు ప్రస్థానముచే సాక్షాత్తుగా దాని కనుగుణమగు శత్రువులోనర్చెడి సూర్యమండల భేదనము తోచుచున్నది.

యది చాత్ర కారణం యథాకథంచిత్ప్రస్తుతమేవేత్యవ్యతే తదేదముదాహరణమ్ -

“అనన్య వల్గువచనై ర్వినివారితేఽపి  
రోపాత్రయాతుముతీతే మయి దూరదేశమ్.

బాలా కరాంగులినిదేశవశంవదేః  
క్రీడాబిడాలశిశుచాశు రురోధ మార్గమ్ ”

అత్ర ప్రవాసాన్నివృత్తోఽస్మీతి ప్రస్తుతమప్రస్తుతేన కారణేన  
గమ్యతే.

ఇచట కారణమేదో ఒక విధముగా ప్రస్తుత మన్నచో నవుడిది  
యుదాహరణము :-

“అనమ్య” మొ. (నమస్కరించి మృదువైన మాటలచే నివారించ  
బడినను రోషమువలన ప్రయాణమగుటకు నేను సిద్ధము కాగా, ఆ పిల్ల చేతి  
వ్రేళ్ళ ఆజ్ఞక లోబడినటువంటి అటకొఅకైన పిల్లిపిల్లచే నాదోషను అడ్డగించెను)

ఇచట ప్రవాసమునుండి నివృత్తడనైతిని, అను ప్రస్తుతము అప్రస్తుత  
మగు కారణముచే తెలియుచున్నది.

సామాన్యేన విశేషో యథా —

“కృతమపి మహోపకారం పయ ఇవ పీత్వా నిరాతంకః  
ప్రత్యుత హంతుం యతతే కాకోదరసోదరః ఖలో జగతి”

అత్రసామాన్యార్థేన ప్రస్తుతో విశేషో గమ్యతే ఉపమాప్యస్యా  
అనుగుణ్యేన స్థితా

సామాన్యముచే విశేషమెట్లనగా—

“కృతమపి” మొ.(మహోపకారముచేసిననూ పయస్సుచువలె పానము  
చేసి అడ్డులేని వాడయి ఎదురుతిరిగి చంపుటకే కాకోదర సోదరుడగు ఖలుడు  
జగత్తునందు ప్రయత్నించుచున్నాడు)

ఇచట సామాన్యార్థముచే ప్రస్తుత విశేషము గమ్యము. ఉపమయు  
దీనికి అనుకూలముగా నున్నది.

విశేషణ సామాన్యం యథా —

“హండిత్యం పరిహృత్య యస్య హి కృతే పండిత్యమాంబితం  
దుప్రాప్తం మనసాపి యో గురుతరైః క్లేశైః పదం ప్రాపితః.  
రూఢస్తత్ర స చేన్నిగిగ్య సకలాం పూర్వోపకారావలీం  
ధుష్టః ప్రత్యవతిష్ఠతే తదధునా కన్తైః కిమచక్షుషే”

అత్ర దుష్టేషు కృత ఉపకారః పరిణామే న సుఖం బనయతి  
ప్రస్తుతం విశేషేణ సామాన్యం గమ్యతే. యథా వా -

“హారం వక్షిసి కేనాపి దత్తమజ్ఞేన మర్కటః  
లేధి జిమతి సంక్షిప్త్య కరో త్యున్నతమాశ్రమమ్”

అత్ర మర్కటవృత్తాంతే నాప్రస్తుతేన ప్రస్తుతమనభిజ్ఞేషు రమ  
ణీయవస్తు సమర్పణం నాశాయ భవతీతి సామాన్యం గమ్యతే ఏవం  
పంచప్రకారేయమప్రస్తుతప్రశంసా ప్రాచామనుపారేణ నిరూపితా.

విశేషము చేత సామాన్యమెట్లనపా—

“పాండిత్యం” మొ. (పాండిత్యమును వదిలివేసి ఎవనికొఱకు వంది  
త్వము అవలంబింపబడెనో, మరచునోనైనను గ్రుప్రాపమగు పదమును కష్ట  
ములచే ఎవరు పొందింపబడనో, అతడు పూర్వోపకారావళి అంతయుమింగి,  
అక్కడ స్థిరమై, దుష్టుడె ఎదురు తిరుగుచున్నాడు. దానిని యిప్పుడు ఎవరికి  
ఏమని చెప్పదుము?)

ఇచట దుష్టులకు చేయబడిన యుపకారము పరిణామమందు సుఖము  
కలిగించదని ప్రస్తుతమగు సామాన్యము విశేషముచే తోచుచున్నది.

మరొకటి—

“హారం” మొ. (అజ్ఞుడగు నెవనిచేతనో హారము వక్షస్థలము నందు  
చేయబడగా, మర్కటము నాశుచున్నది. వాసన చూచుచున్నది. సంతో  
పించి ఉన్నతమగు వాసనము చేయుచున్నది.)

ఇచట నప్రస్తుతమగు మర్కటవృత్తాంతముచే ప్రస్తుత వృత్తాంతము,  
అనభిజ్ఞుల యెడ రమణీయవస్తు సమర్పణము వినాశకమగును. అను సామా  
న్యము తోచును. ఇవిధముగ నైదురకములైన యప్రస్తుత ప్రశంస ప్రాచీనుల  
ననుసరించి నిరూపించితిమి.

వస్తువస్తు ప్రథమస్యాప్రస్తుత ప్రశంసాప్రకారస్య నానావిధత్వం  
సంభవతి. యత్రాత్యంతమప్రస్తుతేన వాచ్యేన ప్రస్తుతం గమ్యతే స  
ప్రకారో నిగదిత ఏవ. యత్ర చ స్థలవిశేషే వృత్తాంతద్వయమపి  
ప్రస్తుతం సోఽప్యేకః. యథా జలక్రీడాప్రకరణే భ్రమరకమలిన్యాదిషు  
పురఃస్థితేషు, నాయకే చ స్వనాయికాయామననురక్తే పార్శ్వవర్తిని

నాయికాసఖ్యాః కస్యాశ్చిదుక్తామలినేఽపి రాగపూర్ణామ్—' ఇత్యాది ప్రాగుదాహృతే పద్యే.

అథాత్ర కథమప్రస్తుతప్రశంసా? వాచ్యార్థస్య ప్రస్తుతత్వేనై తల్లక్షణానాలిధత్వాదితి చేత్, స. అప్రస్తుతశబ్దేన హి ముఖ్యతాత్పర్య విషయీభూతార్థాతిర్క్తోఽర్థో వివక్షితః స చ క్లబిద్యతాప్రస్తుతః క్వచిత్ప్రస్తుతశ్చేతి న కోఽపి దోషః; స చ ధ్వనిమాత్రస్యాప్రస్తుత ప్రశంసాత్వాపత్తీరితి వాచ్యమ్. అత ఏవ శత్ర సాదృశ్యాన్యతమ ప్రకారేణేతి విశేషణముపాత్తమితి భావనీయమ్.

వస్తుతః మొదటి యప్రస్తుత ప్రశంసా ప్రకారమునకు నానావిధత్వము సంభవించును ఎచట మిక్కిలి యప్రస్తుతమగు వాచ్యముచే ప్రస్తుతము గమ్యమగునో నా ప్రకారము స్పష్టముగా జెప్పబడినది. ఎక్కడనైతే స్థల విశేషమందు రెండు వృత్తాంతముల ను ప్రస్తుతముగో నడయు దీనిప్రభేదమే. ఎట్లనగా జలక్రీడా ప్రళరణమునందు తుమ్మెదలు తామరతీగెలు మొదలైనవి ఎదుటనుండగా, నాయకుడు స్వనాయకయందు ననురాగములేకుండా ప్రక్కనుండగా నాయికా సఖ ఒకకామె పలుకునందు. “మలినేఽపి రాగపూర్ణామ్” అని పూర్వము చెప్పిన పద్యమందు. అయితే ఇది అప్రస్తుతప్రశంసయెట్లు— వాచ్యార్థము ప్రస్తుతమగుటచేత ఈ లక్షణముచే ననాలిధము గదా?— అనరాదు. అప్రస్తుతశబ్దముచే ముఖ్యతాత్పర్యమునకు గోచరీభూత మగు నర్థముకంటే నతిరిక్త మగు నర్థము వివక్షిత మైనది. అదియు నొకయెడ మిక్కిలి యప్రస్తుతము, మరి యొకయెడ ప్రస్తుతమున్ను, అని దోషము లేదు. ధ్వని మాత్రమునకు నప్రస్తుత ప్రశంసాత్వము రావచ్చునేమో?— అనరాదు. ఇందువలననే యచట “సాదృశ్యాన్యతమ ప్రకారముచేత”నని విశేషణ ముపాత్తమైనది అని భావించవలెను.

ఏతేన 'ద్వయోః ప్రస్తుతత్వే ప్రస్తుతాంకురనామాన్యోఽలంకారః' ఇతి కువలయానందాద్యుక్త ముపేక్షణీయమ్. కించిద్ వై లక్షణ్య మాత్రేణై వాలంకారాంతరతాకల్పనే వాగ్భంగీనామానంత్యాదలంకారానస్త్యప్రసంగ ఇత్యసక్యదావేదితత్వాత్. ఇదం తు బోధ్యమ్ —

అత్యంతాప్రస్తుతస్య వాచ్యతాయా, తస్మిన్నపర్యవసితయా అభిధయా ప్రతీయమానార్థస్య బలాదాకృష్టత్వేన ధ్వనిత్వం న నిర్భా

ధమ్. ద్వయోః ప్రస్తుతత్వే తు ద్వనిత్వం నిర్వివాదమేవ. ఏవం సాదృశ్యమూలప్రకారే ద్వైతమ్. కార్యకారణ భావసామాన్యవిశేషభావమూలాస్తు చత్వారో గుణీభూతవ్యంగ్యవైవిధ్యభేదాః. అభిధాదిస్పర్శలేశశూన్యస్య కేవలాగూరణమాత్రస్య ద్వనిత్వప్రయోజకత్వాత్.

దీనిచేత “రెండును ప్రస్తుతమైనచో ప్రస్తుతాంశరమను మరి యొక అలంకారము” అని కువలయానందకారులు జెప్పినది ఉపేక్షించవలసినదే కొంచము వైలక్షణ్యము మాత్రముచే నలంకారాంతరత్వము గల్పించిన యెడల, వాక్యభంగులు అనంతములు కనుక నలంకారము లనేకములు కావలసివచ్చును అని అనేక పర్యాయములు చెప్పితిమి

ఇది మాత్రము దెలియవలెను—

అత్యంతా ప్రస్తుతము వాచ్యమగునపుడు దానియందు సపర్యవసిత మగు నభిధానేతోచు నర్థము బలాత్కారముగా నాకర్షింపబడుటచే ద్వనిత్వము నిర్బాధముగాదు రెండర్థములు ప్రస్తుతమగునపుడన్నచో ద్వనిత్వము నిర్వివాదమే. ఇలాగ సాదృశ్యముల ప్రకారమునందు ద్వైతము. కార్యకారణభావసామాన్యవిశేషభావమూల మగునపుడు నాలుగు విధములు మాత్రము గుణీభూత వ్యంగ్యము యొక్క భేదములే. అభిధాదుల యొక్క స్పర్శలేశమున్న లేనట్టి కేవలాగూరణ మాత్రము ద్వనిత్వమునకు ప్రయోజకము కనుక.

అథ —

“ఆపేదిరేంబరవధం పరితః పతంగా

భృంగా రసాల ముకులాని సమాశ్రయంతః.

సంకోచమంచతి సరస్త్వయి దీన దీనో

మీనో ను హంత కతచూం గతిమభ్యుచై తు”

అత్ర ఊణరాజాదితదేకావలంబపురుషాదివృత్తాంతే ప్రస్తుతేఽప్రస్తుత ప్రశంసైవేతి నిర్వివాదమ్ యదా తు సరోవృత్తాంతో రాజవృత్తాంతశ్చేత్పుభయం ప్రస్తుతం తదాపి ప్రాగుక్తదిశా నైవ యదా తు సరోవృత్తాంత ఏవ ప్రస్తుతస్తదా గుణీభూతరాజవృత్తాంత రూప్యవ్యంగ్యేఽస్మిన్నద్యే కోఽలంకారః? న తావదియమ్. ప్రస్తుతనైవ

ప్రశంసనాత్. నాపి సమాసోక్తిః. తజ్జీవాతోర్విశేషణసామ్యస్య సకలాలంకారికసమృతస్యాత్రాభావాత్. న చ విశేషణసామ్యప్రకార ఇవ శుద్ధసాదృశ్యమూలోఽపి తస్యా ఏవ ప్రకారో వాచ్యః. ఏకధర్మాశీ ధత్వమంతరేణై కాలంకారత్వే సర్వేషామేకాలంకారత్వావత్తే. వ్యవస్థాపకైస్తద్ భేదతాయా ఆనుక్రేచ్చ. అతపవాంకారసర్వస్వకారాదిభిర్విశేషణవాచిశబ్దసామ్యం సంరక్ష్యేవ సమాసాతరాశ్రయేణ సాదృశ్యమూలత్వం ప్రదగృతమ్, న తు తదుపేక్ష్యేతి చేత్ ?

మరియు —

“ఆపేదిరే” మొ. (ఓ సరస్వా ! ఆకాశమంతటనూ పడులు చేసినవి; తుమ్మెదలు సాలముకుళమును ఆశ్రయించినవి. నీవు సంకోచమును రోజు రోజుకు పొందుచుండగా, దీనదీర మగు మీనము ఏమి గతిని పొందును?)

ఇచట ఊరాజాదిశబ్దేకావలంబన పుగుషాది వృత్తాంతము ప్రస్తుతమైనపుడు అప్రస్తుత ప్రశంసయే నని నిర్వివాదమే. ఎప్పుడైతే సరోవృత్తాంతము, రాజవృత్తాంతము అని రెండును ప్రస్తుతమో, అప్పుడు వెనుకజెప్పిన తీరుగా నిదియే. ఎప్పుడైతే సరోవృత్తాంతము నూత్రమే ప్రస్తుతమో, అప్పుడు గుణీభూత రాజవృత్తాంత రూపమైన వ్యంగ్యము ఈ వ్యంగ్యమునందున్నపుడు, ఏ యలంకారము? అపు డిది (అప్రస్తుత ప్రశంసాలంకారము) కాదు. ప్రస్తుతమే ప్రశంసింపబడుచున్నది గనుక సమాసోక్తియుగాదు. తజ్జీవాతురగు విశేషణ సామ్యము, సకలాలంకారికులకు సంమతమైనది, ఇక్కడ అసంభవము గనుక. విశేషణ సామ్యము యొక్క ప్రకారమువలె శుద్ధ సాదృశ్యమూలమైనది కూడా ప్రకారమేనని చెప్పరాదు. ఏక ధర్మావలీధత్వములేకుండా నొక యలంకారమైనచో నన్నియు నొకే యలంకారముగావలసినవచ్చును. వ్యవస్థాపకులచే తద్భేదత్వము చెప్పబడలేదు కూడాను. ఇందువలననే అలంకార సర్వస్వకారాదులచే విశేషణముల చెప్పు శబ్దముల సామ్యమును సంరక్షించి యే మరియొక సమాసము నాశ్రయించుటచే సాదృశ్యమూలత్వము ప్రదర్శింపబడినది; అంతేకాని దానినుపేక్షించి కాదు.

ఉచ్యతే — అప్రస్తుతప్రశంసై వాత్రాలంకారః. అప్రస్తుతస్య ప్రశంసేతి న తదర్థః కింత్వప్రస్తుతేనేతి సా చార్థాత్ప్రస్తుతస్యైవ. ఏవం చ వాచ్యేన వ్యక్తేన వా అప్రస్తుతేన వాచ్యం వ్యక్తం వా

ప్రస్తుతం యత్ర సాదృశ్యాద్యన్యతమప్రకారేణ ప్రశస్యతే సాప్రస్తుత ప్రశంసేతి. న తు వాచ్యేనైవ వ్యంగ్యమేవేతి.

స్వాదేశత్. 'కమలమనంభసి కమలే చ కువలయే తాని కనక లలితాయామ్' ఇత్యాదావివాత్రాపి నిగీర్వాద్యవసానేనైవోపపత్తిః శక్యా కర్తుమ్. తచ్చ పదార్థేన పదార్థస్య, వాక్యార్థేన వాక్యార్థస్య వా ఇత్యన్యదేశత్, అన్యయానుపపత్తిరివ ప్రస్తావానుపపత్తిపి లక్షణా బిజమ్. ఏవం చాతిశయోక్త్యైవోపపత్తౌ కిం సాదృశ్యమూలాప్రస్తుత ప్రశంసయేతి. నను నిగీర్వాద్యవసానం హి న తావదత్ర సంభవతి తత్ర హి వాచ్యతావచ్ఛేదకరూపేణ లక్ష్యస్య స్రవీతిః, ఇహ తు వాచ్యతాబద్ధ్యేవార్థాంతరస్యేతి విశేషాత్. యత్ర తు శ్లేషాదినా విశేషణసామ్యం తత్ర తనాహృత్కార్యదస్తు నామా భేదాద్యవసాయ ఇతి చేత్, ఇహాపి వాచ్యవసహారాభిన్నతయైవ చ ప్రస్తుతవ్యవహార ప్రత్యయ ఇత్యవైలక్షణ్యమేవేతి. సత్యమ్ 'యస్మిన్ భేరితి' 'దిగంతే శ్రూయంతే' ఇత్యాదౌ వాచ్యార్థతాబద్ధ్యేనైవ వ్యంగ్యస్య స్రవీతేః సర్వసహృదయ సమ్మతత్వాత్. క్వచిత్తు సజ్బోధనస్య తత్త్వస్య శేషణ్య చానుపపత్త్యా అభేదాంతర్యపేక్ష్యతే, న తావతా సర్వత్రా భేదేన ప్రవీతిః. కిం చాప్రస్తుతప్రశంసాయాం ప్రస్తుతం వ్యంగ్యమితి నిర్వివాదమ్. నిగీర్వాద్యవసానే తు లక్ష్యం స్యాత్. అపి చ యత్ర వాచ్యస్యాత్యంతాప్రస్తుతత్వం తత్రాభిధాయా అపర్యవసానాత్సాదృశ్య కదాచిలక్షణాయా అవకాశః. యదా తు ద్వయోరవ్యర్థయోః ప్రాగుక్తదీశా ప్రస్తుతత్వం తదా తు జాధలేశాస్ఫురణాల్లక్షణాగంధోపి నాస్తి, కుతః పునర్నిగరణం లక్షణైకదేశః; కింత్వాగూరణ మేవేతి, తత్రాప్రస్తుతప్రశంసాయాః సాదృశ్యమూలాయా అవశ్య కత్వాదన్యత్రాపి తజ్జాతీయస్థలే నైవోచితా. యది తు ప్రకారస్యాన్య ధ్వనిప్రభేదత్వాత్ ధ్వనేశ్చాలంకార్యస్యాలంకారత్వానుపపత్తిరితి సూక్ష్మ మిత్త్యతే, తదాప్రస్తుత ప్రశంసాయా భేదాంతరమేవ విషయ ఇత్యపి వదంతి.

ఇతి రసగంగాధరే అప్రస్తుతప్రశంసాప్రకరణమ్.



అనినచో చెప్పెనము—

అప్రస్తుత ప్రశంసయే నిచట యలంకారము. అప్రస్తుతము యొక్క ప్రశంసయని దాని యర్థము గాదు ఇక నేమనగా—నప్రస్తుతము చేత నని. అదియు నర్థమువలన ప్రస్తుతమునకే ఈ తీరుగా వాచ్యముగానీ, వ్యక్తముగానీ అగు అప్రస్తుతముచే ఎక్కడ వాచ్యముగాని వ్యక్తముగాని ప్రస్తుతము సాదృశ్యాన్యతను ప్రకారముచే ప్రశంసచేయబడునో అది అప్రస్తుత ప్రశంస; అంతేకాని, వాచ్యముచేతనే, వ్యంగ్యమే, యని కాదు.

ఇది కావచ్చును.—

“కమలమనఃభసి” ఇత్యాదులందువలె ఇచటను నిగీర్వాధ్యవసానము చేతనే నువపత్తి చేయుటకు వీలగును అదియు పదార్థముచే పదార్థమునకు గాని, వాక్యార్థముచే వాక్యార్థమునకు గానీ, అని, విషయాంతరము. అన్య యానువపత్తివలె ప్రస్తావానువపత్తి గూడ లక్షణాబీజమే. ఇరాకాగా, నతిశ యోక్తిచేతనే నువపత్తియగునపుడు సాదృశ్యమూలక మగు నప్రస్తుత ప్రశంసతో పని యేమి ?

అయితే—“ని గీర్వాధ్యవసానమున్నచే ఇచట సాశంభవము; - అచట వాచ్యతా నిర్ధాయక రూపముతో లక్ష్యము యొక్క ప్రతీతి; ఇచటైతే వాచ్యతాటస్థ్యముతో నర్థాంతరమునని విశేషమున్నది కనుక. ఎక్కడైతే శ్లేషాదులతో విశేషణ సామ్యమో అచట తస్మాహాత్మ్యమువలన నభేదాధ్యవసాన ముండునుగాక”—అనినచో, ఇచటనున్న వాచ్య వ్యవహారముతో నభినయము గానే ప్రస్తుతవ్యవహారమునకు ప్రత్యయము అని అవై లక్షణ్యమే. సత్యమే “యస్మిన్ భేతి,” “దిగంతేశ్రూయంతే” ఇత్యాదులయందు వాచ్యార్థ తాటస్థ్యముతోడనే వ్యంగ్యప్రతీతి సర్వసహృదయ సమ్మతము కనుక.

ఒకచోట మాత్రము సంబోధనమునకు నాయా విశేషణముకున్న ననువ పత్తిచే నభేదాంశమున్ను అపేక్షింపబడును. తావన్మూత్రముచే సర్వత్ర అభేద ముతో ప్రతీతి లేదు. మరియు అప్రస్తుతప్రశంసయందు ప్రస్తుతము వ్యంగ్య మని నిర్వివాదము నిగీర్వాధ్యవసానమందైతే లక్ష్యము కావలసి వచ్చును— మరియు నెక్కడ వాచ్యము అంత్యంతమి ప్రస్తుతమోన చట; నభిధకు నపర్యవ సానమువలన, ఒకప్పుడు లక్షణకు సవకాశము కల్గిన కల్గవచ్చును ఎప్పుడైతే

రెండర్థములకు వెనుక జెప్పిన తీరుగా ప్రస్తుతత్వమున్నదో నప్పుడైతే బాధ  
కొంచమున్ను స్ఫురించర పోవుటవలన లక్షణాగంధమైనను లేదు.  
అట్టిచో లక్షణలో సేక దేశమైన నిగరణము ఎట్లు సంభవించును?  
ఇకసేమగగా, నాగూరణమేను. అచట నప్రస్తుత ప్రశంస, సాదృశ్యమూలము,  
అనశ్శమగుటవలన ఇతరమగు తజ్జాతీయ స్థలమునందును నదియే తగినది.  
అయితే ఈ ప్రకారము ధ్వని ప్రభేదమగుటవలన, అలంకార్యమగు ధ్వనికి  
చున్నారు. అలంకారత్వము కుదరకపోవునని సూక్ష్మముగా చూచినపైతే  
నవుడు అప్రస్తుత ప్రశంసకు భేదాంతరమే విషయ మనియున్నచెప్పచున్నారు.

ఇది అప్రస్తుతప్రశంసాప్రకరణము.

## పర్యాయోక్తమ్

అథ పర్యాయోక్తమ్ —

వివక్షితస్వార్థస్య భంగ్యంతరేణ ప్రతిపాదనం పర్యాయోక్తమ్  
యేన రూపేణ వివక్షితోఽర్థస్తదతిరక్తః ప్రకారో భంగ్యంతరమ్  
ఆక్షేపో వా. యథా—

“త్వాం సుందరీః పహాన్తిమరధై ర్యగర్వ  
నిర్వాసనై కచతురం సమరే నిరీక్ష్య.  
కేసామరిక్షితిభృతాం నవరాజ్యలక్ష్మీః  
స్వామిప్రతాప్తమపరిస్థితం బభార.”

అత సర్వాపి శత్రూణాం రాజ్యసంపత్త్వాం ప్రాప్తేతి వివక్షి  
తోఽర్థో న తాద్రూప్యేణాభిహితః. అపి తు స్థలత్వాప్రత్యా  
బధూవేత్యాకారేణ.

యథా వా—

‘సూర్యాచంద్రమసౌ యస్య వాసో రంజయతః కరైః  
అంగరాగం సృజత్యగ్నిస్తం వందే పరమేశ్వరమ్ .

అత్రాపి గగనాంబర ఇతి సూర్యాచంద్రకరరజ్యమావేశస్త్ర  
ఇత్యాకారేణ, భస్మాంగరాగ ఇత్యగ్నిసృజ్యమానాంగరాగ ఇత్యా  
కారేణ చ నిరూపితః.

అనన్తరము పర్యామోక్షము

చెప్పదలచిన యర్థమును భంగ్యన్తరముతో ప్రతిపాదించుట పర్యామోక్షము-ఏరూపముతో నర్థము వివక్షితమో తదతిరిక్త ప్రకారము భంగ్యంతరము. అతేపమైనను నగును.

ఎట్లనగా—

“త్వాం సుందరీ” మొ. స్త్రీల సమూహము యొక్క నిష్కరమైన ధైర్యగర్వమును వెళ్ళగొట్టుట యందు ముఖ్యముగా నిపుణుడవైన నిన్ను యుద్ధమున చూచి ఏ శత్రువు యొక్క క్రొత్త రాజ్యలక్ష్మి సామిప్రతాప్యమును తొలగిపోని దానినిగా భరించెను ?)

ఇచట సర్వమగు శత్రురాజుల సంవదయు నిన్ను చేరినది అని వివక్షితమగు నర్థము, ఆ రూపముతో జెప్పబడలేదు. ఇక నేమనగా పాతివ్రత్యము స్థితమైనది అనే తీరున నుక్తము.

మరొకటి—

“సూర్యాచంద్రమసౌ” మొ. (సూర్య చంద్రాదులు ఎవని వస్త్రమును కరములచే రంజింపజేయుచున్నారో అగ్ని ఎవని మైపూతను సృజించుచున్నాడో, అట్టి పరిమేశ్వరుని నమస్కరించెవను )

ఇచటను గూడా, గగనాంబుగు డనునది చంద్రకరరజ్యమానవస్త్రుడు, అనే ఆకారముతోను, భస్మాంగరాగుడు అనే విషయము అగ్ని సృజ్యమానాంగరాగుడనే యాకారముతోను నిరూపించబడెను.

‘అస్యాఽచ గమ్యస్య యేనాకారేణ గమ్యతా తదతిక్తాకారేణ వాచ్యతా. తేన పర్యాయేణ భంగ్యతరేణోక్తమభిహితం వ్యంగ్యం యత్రేతి ప్రాచీనైర్నిర్మితం లక్షణం వ్యంగ్యత్వవాచ్యత్వయోర్విరోధాదసంగతమితి నాశంకనీయమ్ ఏవ నైవ ప్రకాశభేదేన వాచ్యత్వవ్యంగ్యత్వయోరవిరోధాత్. యథా యావళమహారజనదాడిమిజపాకుసుమాదిః పాణాః కత్వాదినా వాచ్యతే ఽపి తత్త్వద్వైజాత్యరూపేణ ప్రత్యక్షత్వమేవ న తు వాచ్యత్వమ్, ఏవమిహాపి’ ఇతి మమ్మటభట్టాః.

దీనియందు గమ్యమునకు నేయాకారమున గమ్యతయో తదతిరిక్తమగు నాకారముతో వాచ్యత.

అందుచే 'పర్యాయముతో - భంగ్యస్తరముతో' ను క్తమైన (అభిహిత మైన) వ్యంగ్యము ఎఱపటనో, అని ప్రాచీనులు నిర్మించిన లక్షణము వ్యంగ్యత్వ వాచ్యత్వముల విరోధము-అవలన నసంగతమని శంకింపవలదు.

ఒక్కదానికే ప్రకారభేదముచేత వ్యంగ్యత్వ వాచ్యత్వములయందు విరోధము లేదు గనుక.

ఎట్లనగా - యావకము (లక్క) మహారజనము, దాడిమ జపాక సుము ములు మొదలగువాని రూపములు రక్తత్వాదికముచేత వాచ్యమైనను నాయావై జాత్యరూపముచేత ప్రత్యక్షమగుటయేకానీ వాచ్యత యెట్లు లేదో నటులనే ఇచటను - అని మమ్మడిభట్టు.

అలంకార స్వరస్వకారస్తు - 'గమ్యస్యాపి భంగ్యతరేణాభిధానం పర్యాయోక్తమ్, గమ్యస్యైవ సతః కథమభిధానమితి చేత్, కార్యా దిద్వారేణ' ఇత్యాహ. తస్మాద్యమశయః -

“చక్రాభిఘాతప్రసభాజ్ఞయైవ

చకార యో రాహువధూజనస్య.

అలింగనోద్దామవిలాసవద్భంగ

రతోత్సవం చుంబనమాత్రశేషమ్.”

ఇతి ప్రాచీనపద్యై రాహుశిరశ్చేదకారీతి వ్యంగ్యం రాహు వధూజన సబంధి చుంబనమాత్రావశిష్టకతోత్సవనిర్మాతృత్వేన రూపేణ ప్రకారాంతరేణాభిధీయత ఇత్యస్యాపి వివేచనే క్రియమాణే రాహుశిరశ్చేదకర్తృత్వరూపో ధర్మః స్వసమానాధికరణేన తాదృశ రూపాంతరేణ సాక్షాదుపాతేన గమ్యత ఇత్యేవ పర్యవస్యతి. తగవతస్తు పూర్వప్రక్రాంతతావద్యచ్ఛబ్దేనాభిహితతావచ్ఛ న వ్యంగ్యత్వమ్.

అలంకార సరస్వకారులై తే - గమ్యములైనను భంగ్యస్తరముచే చెప్పుట పర్యాయోక్తము; గమ్యమైయుండగా నభిధానమెట్లందురా - కార్యము మొదలగువాని ద్వారా; అని చెప్పెను.

అతని యభిప్రాయమిది -

“చక్రాభిఘాత” మొ. (చక్రపు దెబ్బ యొక్క బలాత్కారము చేతనే ఎవరు రాహుస్త్రిల యొక్క రతోత్సవమును అలింగనోద్దామ విలా

సములతో శూర్యముగాను, చుంబనము మాత్రమే మిగిలియున్నట్లుగాను జేసెనో.)

అను ప్రాచీనుల పద్యమునందు రాహు శిరచ్ఛేదకారి అనే వ్యంగ్యము రాహు వధూజనమునకు సంబంధించిన చుంబన మాత్రావశిష్ట రతోత్సవ నిర్మాతృత్వమును రూపముతో, ప్రకారాంతరముచే జెప్పబడెను. దీనినే వివేచించినచో రాహుశిరచ్ఛేదకర్తృత్వ రూపమగు ధర్మము స్వసమావాధి కరణమగు తాదృశరూపాంతరముతో, సాక్షాత్తుగా నుపాత్తమైన దానితో, తోచుచున్నది అనియే పర్యవసించుచున్నది. భగవానుడై తే పూర్వ ప్రక్రాంతుడగుటవల్లను, యచ్ఛబ్దముతో జెప్పబడెను కనుకను అతనికి వ్యంగ్యత్వము లేదు.

ఏవమ్ —

“యం ప్రేత్య చిరరూఢాపి నివాసప్రీతిరృజ్ఞితా  
మదేనై రావణముఖే మానేన హృదయే హరేః”

ఇతి ప్రాచీనపద్యైఽపి శక్తై రావణా మానసుదముక్తౌ జాతా  
వితి వ్యంగ్యమపి మాన మద మోక మాత్రస్య వ్యంగ్యత్వే పర్యవ  
స్యతి, దగ్ధస్యాశ్వాభిధాగోచరత్వాత్. ఏవం చ యో వ్యంగ్యాంశః  
స న కణాపి రూపాంతరపురస్కారేణాభిధీయతే. యశ్చాభిధీయతే  
దర్శి స తు తదానీమభిధాశ్రయతావ్యగ్యవ్యంజనవ్యాపారానాశ్రయ  
ఏవేతి వ్యంగ్యస్య ప్రకారాంతరేణాభిధానమసంగతమేవ. తస్మాత్కా  
ర్యాదిముఖేనోక్తమివ పర్యాయోక్తమ్. తేనాక్షిప్తమిత్యేవార్థః.  
ప్రాచీనైః దర్శిణోఽపి యద్యవ్యంగ్యత్వముక్తం తదైవయంజనికబోధ  
విషయస్య సమస్తవాక్యాగ్ధ్యనైవ వ్యంగ్యత్వమిత్యభిప్రాయేణ.  
తత్ర చ వివేకే క్రియమాణే కేచిదభిధామాత్రస్య గోచరాః పదార్థాః  
కేచిచ్ఛ వ్యక్తిమాత్రగోచరా ఇతి.

ఇలాగే —

“యం ప్రేత్య” (ఏవనిని చూచి చిరకాలమునుండి యున్నను ఐరావణ  
ముఖమునందలి మదముచేతను, ఇంద్రుని హృదయమునందు అభిమానముచే  
తనూ, ఉండుటయందలి ప్రీతి విడువబడినదో.)

అనే ప్రాచీనుల పద్యముతోనైనను, శక్తైశ్వర్యావణములు మానమదముల నుండి ముక్తులు అయిరి అనే వ్యంగ్యమున్ను మానమద మోకమాత్రము యొక్క వ్యంగ్యమగుటయందు పర్యవసించును ధర్మవ్యంశము అభిధాగోచరము గనుక.

కావున ఏది వ్యంగ్యాంశము అది ఎపుడును ఏ రూపాంతర పురస్కారముతోనైనను జెప్పబడదు. ధర్మి ఏది చెప్పబడునో అదిమాత్ర మపుడు అభిధాగోచరము గనుక వ్యంజనా వ్యాపారమునకు ఆశ్రయము గానేగాదు; అని వ్యంగ్యమును ప్రకారాంతరముచే చెప్పట యసంగతమే. అందువలన కార్యాది ముఖమున చెప్పబడినదివలె నున్నది పర్యాయోక్తము-అందువలన నాక్షిప్తమనియే ఆర్థము, ప్రాచీనులు ధర్మి కూడ వ్యంగ్యమని చెప్పట వైయంజనిక బోధ విషయమగు సమస్తవాక్యార్థమునకే వ్యంగ్యత్వము అనే నాశయముతోనే. అచట వివేచనమొనర్పగా, కొన్ని అభిధామాత్రము నకు గోచరములు అగు పదార్థములు; కొన్నివ్యక్తి మాత్ర గోచరములని.

అఖిలవగు ప్రపాదాచార్యులు - 'పర్యాయేణ వాచ్యాదతిరిక్త ప్రకారేణ వ్యంగ్యేనోపలక్షితము క్తమభిహితం పర్యాయోక్తమ్' ఇతి యోగార్థం లక్షణం చాచుః. తేషామయమాశయః - యది పర్యాయశబ్దేన ప్రకారా తరం ధర్మాంతరముచ్యతే తదా వివక్షితార్థా వచ్చేదకాతిరిక్తధర్మ పురస్కారేణాభిహితమితి యోగ్ధాః స్యాత్. తథాచ 'దశపదననిధనేకారి దాశరథిః పుండరీకాక్షః' ఇత్యాదౌ రామ త్వాదతిరిక్తధర్మపురస్కారేణ రామస్యైవాభిధానాత్పర్యాయోక్త ప్రసంగః. న చ వ్యంగ్యం యత్ర తేన ప్రకారేణోక్తం తత్పర్యాయోక్తమితి వాచ్యమ్. వ్యంగ్యస్య యోగార్థానంతర్గతత్వాత్. న చ యోగార్థానంతర్గతత్వేపి లక్షణాంతర్గతత్వం తస్యేతి వాచ్యమ్, ఏవం తస్మి వ్యంగ్యస్య లక్షణప్రవేశావశ్యకత్వే పర్యాయశబ్దేన వ్యంగ్యస్యైవ గ్రహీతుముచితత్వాత్. వ్యంగ్యేన హ్యుపలక్షిత ముక్తం ప్రకారాంతరేణైవ భవతీతి ప్రకారాంతరగ్రహణం నాత్యావశ్యకమితి. అతపవాస్మాభిరాజేపో వేతి పఞాంతరమప్యుక్తమ్.

అఖిలవగు ప్ర పాదాచార్యులై తే—

పర్యాయేణ, వాచ్యవ్యతిరిక్తమగు ప్రకారముచేత వ్యంగ్యముచేత

నువలక్షితమై, ఉక్తమ్, అభిహితము, పర్యాయోక్తము అని యోగార్థమును లక్షణమును తెప్పిరి. వారి యభిప్రాయ మిది. పర్యాయ శబ్దముచే ప్రకారాంతరము; ధర్మాంతరము, చెప్పబడినచో నప్పుడు వివక్షితార్థ నిర్ణాయకాతిరిక్త ధర్మ పురస్కారముచే నభిహితమైనదని యోగార్థమగును. అట్లన్నచో రావణుని నిధన మొందించినవాడగు. దశరథుని పుత్రుడు పుండరీకాక్షుడు, ఇత్యాదులందు రామత్వాతిరిక్తమగు ధర్మపురస్కారముతో రాముడే చెప్పబడుటవలన పర్యాయోక్త ప్రసంగము ఎచ్చట వ్యంగ్యము ఆ ప్రకారముతో చెప్పబడినచో అది పర్యాయోక్తమనరాదు. యోగార్థమున వ్యంగ్యమనంతర్గతము కనుక. వ్యంగ్యము యోగార్థాంతర్గతము కాకున్నను లక్షణాంతర్గతార్థమనరాదు.

అలాగైనచో వ్యంగ్యమునకు లక్షణ ప్రవేశమావశ్యక మైనచో పర్యాయశబ్దముచే వ్యంగ్యమునే గ్రహించుట తగునుగదా? వ్యంగ్యముతో నువలక్షితమై చెప్పబడినది. ప్రకారాంతరముతోనే యగునని ప్రకారాంతర గ్రహణము ఇచట అవశ్యకముగాదు అని. ఇందువలననే మాచేత 'అక్షేపము గానీ' అని పక్షాంతరము చెప్పబడినది.

ఇదం పునరవశ్యతే — 'వాపీం స్నాతుమితో గతాసి న పునస్తస్యాధమస్యాంతికమ్' ఇతి సకలప్రసిద్ధద్వన్యదాహరణేఽధమనికటగమననిషేధరూపేణ తన్నికటగమనవిశిష్టాయాః. అధమత్వేన రూపేణ వా దూతీసంభోగకర్తురభిధానాత్పర్యాయోక్తప్రసంగః ప్రాచీనపక్షఇలాన్మిన్నాపి పక్షే భవతి. స చ వ్యంగ్యవిశేషగ్రహణేన తైరివైతై రపి నిరసనీయః. మధ్యస్థపక్షే తు నేదమపి దూషణమ్.

ఇది మాత్రము మిగిలియున్నది.

"వాపీం స్నాతుమితో గతాసి న పునస్తస్యాధమస్యాంతికమ్" - అని సకల ప్రసిద్ధ ద్వన్యదాహరణమందు. నధమనికటగమననిషేధరూపముతో గూడిన దానిని గాని, అధమత్వ రూపముతో దూతీసంభోగము చేసిన దానిని గాని; చెప్పుటవలన పర్యాయోక్తప్రసంగము, ప్రాచీన పక్షమునందువలె, ఈ పక్షమునందును అగును. అదియును వ్యంగ్య విశేషగ్రహణముచే వారి చేతనువలె నితరులచేతను నిరసించబడదగినది. మధ్యస్థపక్షమునం దిది కూడా దూషణము కాదు.

తదేవం పఞ్చాణాం నిష్క్వరే స్థితే యదస్మిన్ప్రకరణే కువల  
యానందకారేణోక్తం తత్సర్వమవిచారితమణీయమేవ. తథా హి-  
యత్ప్రావదుచ్యతే, “—సమస్తస్మై కృతా యేన ముధా రాహువధూ  
కుచా”, అత్ర భగవాన్వాసుదేవః స్వాసాధారణరూపేణ గమ్యో రాహు  
వధూకుచవై యర్థ్యకారకత్వేన రూపాంతరేణాభిహితః” ఇతి, తన్న.  
అత్ర హి రాహువధూకుచా యేన ముధా కృతావిత్యభిహితేన  
రాహువధూకుచవై యర్థ్యకారిత్వేన రాహుశిరశ్చేదకారిత్వం వ్యజ్యత  
ఇతి తావన్నిర్వివాదమ్. భగవద్వాసుదేవత్వం తు విశేషణమర్యాదా  
లభ్యం న కావ్యమార్గీయవ్యంగ్యకామారోఢుం ప్రభవతి.

అన్యథా ‘సమో రాహుశిరశ్చేదకారిణే’ ఇత్యత్రాపి భగ  
వద్వాసుదేవత్వవ్యంగ్యతాప్రాయుక్తం పర్యాయోక్తమలంకారః స్యాత్.  
విశేషణమర్యాదలభ్యవ్య చ ధర్మస్య కింఛిద్ వ్యంగ్యతాస్పర్శః సన్నపి  
న స కావ్యమార్గీ గణ్యతే, అసుందరత్వాత్. అన్వితాభిధానే అతి  
విశేషవపుష ఇవ సామాన్యరూపాణాం పదార్థానామన్వయే. కించ  
‘రాహుస్త్రీకుచవైష్ఠ్యకారిణే హరయే నమః’ ఇత్యత్ర భగవతః  
స్వశబ్దేవాభిధేయస్య స్వాసాధారణరూపేణావ్యగమ్యతాన్వాదా హు శిర  
శ్చేదకారిత్వేనైవ వ్యంగ్యత్వమేష్టవ్యమ్. న స్వాసాధారణరూపేణ. న  
చాత్ర పర్యాయోక్తం నాస్తీతి కస్యాపి సంమతమ్.

ఈతీరుగా పక్షముల నిష్కర్షయుండగా నీ ప్రకరణమున కువలయా  
నందకారులు చెప్పినదంతయు నవిచారితమణీయమే. చూడడు-ఇక్కడేమి  
చెప్పుచున్నారో -

‘సమః’ మొ. (ఎవనిచేత రాహుభార్య స్తనములు వ్యర్థము చేయ  
బడినవో అతనికి నమస్కారము).

ఇచట భగవాన్ వాసుదేవుడు స్వాసాధారణరూపముతో గమ్యుడు  
రాహువధూకుచవై యర్థ్యకారకత్వమును రూపాంతరముతో జెప్పబడెను;  
అని - అది కాదు.

ఇచట రాహువధూకుచములు ఎవనిచేత వ్యర్థములుగా జేయబడినవో  
అని చెప్పబడిన, రాహువధూకుచవై యర్థ్యకారిత్వముచే రాహుశిరశ్చేదకారి  
త్వము వ్యక్తమగుచున్నదని నిర్వివాదము. భగవద్వాసుదేవత్వమైతే విశే  
షణ మర్యాదాలభ్యమని అది కావ్యమార్గమందలి వ్యంగ్యకక్ష నధిష్ఠింప సమ  
ర్థముకాదు. అలాకానియెడల - “సమో రాహుశిరశ్చేదకారిణే దుఃఖహారిణే”



అనుచోట భగవద్వాసుదేవత్వ వ్యంగ్యతాప్రయుక్తము పర్యాయోక్త్యలంకారము గావలసి వచ్చును. విశేషణమర్థాదచే లభ్యమగు ధర్మమునకు కొంచము వ్యంగ్యత్వ స్పర్శయున్నను కావ్యమార్గమునందది గ్రహింపబడదు. అనుందరము గనుక. నన్వితాభిధానమందు, సామాన్యరూపములగు పదార్థముల నన్వయమునందు అతివిశేషభరము కలదానికి వలె.

మరియు -

“రాహుఁఁఁక్రికుచ నైష్పల్యకారిణి హరయే నమః,” అనుచోట భగవంతుడు స్వశబ్దముచే చెప్పబడుచు, తన అసాధారణరూపముతోనైనను. అగమ్యుడు కనుక, రాహుశిరశ్చేదకారిగానే వ్యంగ్యశబ్దమునంగీకరింపవలయును; అంతేకానీ తనయొక్క అసాధారణధర్మరూపముచే గాదు. పోనీ ఇక్కడ పర్యాయోక్తి లేదని ఒక్కరికిని ఇష్టముగాదు.

యదపుక్తమ్ ‘సర్వస్వకారస్య లోచనకర్తుశ్చ సర్వోఽవ్యయం క్లేశః కిమితి న విద్యుః’ ఇతి, తత్ర యదర్థం తేషాం క్లేశస్తత్తు తస్మత్ నిష్కర్షావసర ఏవ నిరూపితమ్.

యదపుక్తమ్ “- ‘చక్రాభిఘాత ప్రసభాజ్ఞయా’ ఇతి ప్రాచీనోదాహరణే యద్రాహు శిరశ్చేదావగమనం తత్ర ప్రాగుక్తరీత్యా ప్రస్తుతాంకుర ఏవ. యత్తు ప్రస్తుతేన రాహోః శిరోమాత్రావశేషేణాల్లింగన వంధ్యాత్వాద్యాపాదనరూపే వాచ్యే భగవతోరూపాంతరే ఉపాదితే భగవద్రూపేణావగమనం తత్పర్యాయోక్తస్య విషయః” ఇతి, తదపి న.

యది రాహుశిరశ్చేదావగమనం త్వత్కల్పితస్య ప్రస్తుతాంకురస్య విషయః స్యాత్తదా కిం పర్యాయోక్తేన? భగవద్రూపేణావగమనం తు విశేషణమర్థాదాలభ్యత్వేనానుందరమ్. ‘నమో రాహుశిరశ్చేదకారిణి’ ఇత్యాదావివ న కస్యావ్యలంకారస్య విషయ ఇత్యుక్తమేవ. ప్రస్తుతాంకురస్య ప్రాచీనై రస్వీకారాచ్చ. స్వీకారే వా ప్రస్తుతేన స్వసదృశో వాక్యార్థః ప్రస్తుత ఏవ యత్ర వ్యజ్యతే, న తస్య విషయోఽస్తు. న తు కార్యేణ ప్రస్తుతేన కారణావగమనమ్. అన్యథా ‘హ్యప్రస్తుతేన కార్యేణ ప్రస్తుతకారణావగమనే అప్రస్తుత ప్రశంసైవ. ప్రస్తుతేన కార్యేణ ప్రస్తుతవైస్యవ కారణస్యావగమనం తు పర్యాయోక్తస్య విషయః’ ఇత్యలంకారసర్వస్వకారాదిభిః ప్రాచీనైః కృతో విషయవిభాగ ఉచ్చిన్న ఏవ స్యాత్, ‘రాహుఁఁఁదూగతేవ విశి

ప్రేన రతోత్సవేన రాహుశిరశ్చేదః కారణరూపో గమ్యతే. ఏవమన్య  
త్రాపి పర్యాయోక్తం జ్ఞేయమ్' ఇతి త్వదుపజీవ్యగ్రంథవిరోధాచ్చ.  
తస్మాదత్ర రాహుశిరశ్చేదకారిత్యేనాపగమః పర్యాయోక్తస్య  
విషయః, న తు భగవద్రూపేణేతి సహృదయైరాకలనియమ్.

మరియు - "సర్వస్యకారులకు, లోచనకారులకును ఈ కష్టమంతయు  
నెందుకని మే మెరుగము," అని అచటనే యన్నారు. అచట  
ఎందుకొరకై వారికి ఈ కష్టమో అది అంతయు తన్మతనిష్కర్షయవసర  
మందే నిరూపించబడినది.

మరల ఏమి చెప్పిరనగా - "చక్రాభిమాతప్రసభాజ్ఞయా" అనుప్రాచీ  
నోదాహరణమందు, రాహుశిరశ్చేదావగమనమున్నచే అచట వెనుక జెప్పిన  
రీతిగా ప్రస్తుతాంకురమేను. యేదైతే ప్రస్తుతముచే రాహువునకు శిరో  
మాత్రావశేషముచే నాలింగనవంధ్యత్వాద్వాపాదాన రూపమగు వాత్సల్యమందు  
భగవంతునియొక్క రూపాంతర ముపపాదింపబడగా భగవద్రూపముతో నవ  
గమనమున్నదో అదిపర్యాయోక్తమునకు విషయము" అని. అదియును గాదు.

రాహుశిరశ్చేదావగమనము నీవు కల్పించిన ప్రస్తుతాంకురమునకు విషయ  
మైనచో అప్పుడు పర్యాయోక్తమునకు ప్రయోజనమేమి? భగవద్రూపముతో  
నవగమనము మాత్రము. విశేషణమర్యాదచే లభ్యమగుటవలన, అనుందరము,  
"నమో రాహుశిరశ్చేదకారిణే" ఇత్యాదియందువలె, నేయలంకారమున  
కును విషయముగాదు. అని చెప్పితిమి గదా? ప్రస్తుతాంకురమును ప్రాచీనులు  
స్వీకరించలేదుగదా? ఒకవేళ స్వీకరించినను, ప్రస్తుతముచే తనతో సమాన  
మగువాక్యార్థము ప్రస్తుతమే, ఎక్కడ వ్యక్తమగునో నదివిషయమగుగాక,  
కానీ ప్రస్తుతమగు కార్యముచే కారణావగమనముగాదు, అలా గానియెడల  
"అప్రస్తుతకార్యముచే ప్రస్తుతకారణమున కవగమనమునందు, నప్రస్తు  
తప్రళంసయే. ప్రస్తుతమగుకార్యముచే ప్రస్తుతకారణమునకే అవగమన  
మైతే పర్యాయోక్తమునకు విషయము" అని అలంకార సర్వస్యకా  
రాదులు, ప్రాచీనులు చేసిన విషయవిభాగము ఉచ్చిన్నమైపోవును. రాహు  
వధూగత మగు విశిష్టమైన సురతోత్సవముచే రాహుశిరశ్చేదము, కారణరూప  
మైనది తోచుచున్నది. ఈ తీరుగా నితరత్రయున్న పర్యాయోక్తము  
దెలియవలెను" అను మీ ఉపజీవ్యమగు గ్రంథముతో విరోధమున్ను తటస్థ  
మగును. అందువలన ఇచట రాహుశిరశ్చేదకారిత్యావగమము పర్యాయోక్త  
మునకు విషయముగాని భగవద్రూపముతోగాదు అని సహృదయులు గ్రహిం  
చవలెను.

అస్మింశ్చాలంకారే వ్యంగ్యం వాచ్యపరమ్. అప్రస్తుత ప్రశంసా  
యాం తు వాచ్యం వ్యంగ్యపరమ్. తేనాయమలంకారో వాచ్య  
సిద్ధ్యంగ గుణీభూత వ్యంగ్యభేద ఇతి ధ్వనికారానుయాయినః. యత్తు-

—“స్వసిద్ధయే పరాజేషః పరార్థం స్వసమర్పణమ్  
ఉపాదానం లక్షణం చేత్సుక్తా శుద్ధేవ సా ధ్వీధా”

ఇత్యుక్తయుక్త్యా లక్షణాద్వయశ్రితత్వాదసయోరవాంత  
రోఽపి విషయభేదోఽస్తి ఇతి స్వమూలగ్రంథాశయం వర్ణయతా  
విమర్శినికారేణోక్తమ్, తన్న. నహి ‘చక్రాభిఘాత ప్రసభాజ్ఞయైవ’  
ఇతి పద్యే చుంబనమాత్రశేషరతోత్సవాంశే బాధోఽస్తి, యేనలక్షణా  
స్యాత్. ఏవమప్రస్తుత ప్రశంసాయామవ్యప్రస్తుతస్య ప్రస్తుతే న లక్షణా,  
కింతు వ్యంజనై వేతి సర్వసమ్మతమ్. అన్యథా పర్యాయోక్తే వాచ్యస్య  
ప్రాధాన్యమ్, అప్రస్తుత ప్రశంసాయాం తు గమ్యస్యేతి సిద్ధాంతస్య  
భంగః స్యాత్. లక్షణాయాం హి లక్ష్యనైవ ప్రాధాన్యం స్యాత్, న  
వాచ్యస్య. ‘యత్ర వాచ్యోఽర్థోఽర్థాంతరం సోపస్కారకత్వే నాగూ  
రయతి తత్ర పర్యాయోక్తమ్. యత్ర స్వాత్మానమేవాప్రస్తుతత్వా  
ప్రస్తుత మర్థాంతరం ప్రతి సమర్పయతి తత్రాప్రస్తుత ప్రశంసా’ ఇతి  
తన్మూలగ్రంథవిరోధాచ్చ. నహి లక్షణా ఆగూరణం భవతి. తస్మా  
త్పర్యాయోక్తే వాచ్యస్య ప్రాధాన్యమ్, అప్రస్తుత ప్రశంసాయాం  
తు నేతి తన్మూల గ్రంథస్య తాత్పర్యమ్.

ఈ యలంకారమునందు వ్యంగ్యము వాచ్యపరము. అప్రస్తుత ప్రశంస  
యందైతే, వాచ్యము వ్యంగ్యపరము. అందుచేత నీ అలంకారము వాచ్యసి  
ద్ధ్యంగమగు గుణీభూత వ్యంగ్యభేద మని ధ్వనికారుల యనుయాయుల మతము.

అయితే -

“‘స్వసిద్ధయే’ మ్మ. (తను సిద్ధించుటకొఱకు యితరముల నాజేపించు  
టయు, ఇతరముకొఱకు తనను సమర్పించుటయు, ఉపాదానం లక్షణం అని  
చెప్పబడిన అది రెండురకములుగా శుద్ధమైనదే.)

అని చెప్పిన యుక్తిచే లక్షణాద్వయము నాశ్రయించుటవలనను వీటి  
రెంటికి నవాంతరమైన విషయభేదము గలదు అని మూలగ్రంథాశయమును  
వర్ణించుచూ విమర్శినికారుడును చెప్పెను. అదికూడదు.

‘చక్రాభిఘాత ప్రసభాజ్ఞయైవ’ అనేపద్యమునందు చుంబనమాత్రశేష  
రతోత్సవాంశమునందు బాధ లేదే. అప్పుడుకదా లక్షణ యగును. ఈ త్తిరుగా

నప్రస్తుతప్రశంసయందును అప్రస్తుతమునకు ప్రస్తుతమునందు లక్షణ లేదు. ఇక నేమనగా వ్యంజనయే నని అందరు అంగీకరించినదే అలాకాకపోతే పర్యాయోక్తము నందు వాచ్యమునకు ప్రాధాన్యము, అప్రస్తుతప్రశంసయందు గమ్యమునకే ప్రాధాన్యము, అనే సిద్ధాంతము భగ్నమైపోవును లక్షణయందైతే లక్ష్యమునకే ప్రాధాన్యమగును. వాచ్యమునకు కాదు.

“ఎక్కడ వాచ్యార్థము. అర్థాంతరమును స్వీకరించుకొనుచు నాగూరణ మొనర్చునో నచట పర్యాయోక్తము, ఎచట తననే అప్రస్తుతమగుట వలన ప్రస్తుతమగునర్థాంతరమును గురించి సమర్పించునో అచట నప్రస్తుతప్రశంస” అని తన్మూలగ్రంథముతో విరోధమున్ను. లక్షణ ఆగూరణము కాదుగదా? అందువలన పర్యాయోక్తమునందు వాచ్యమునకు ప్రాధాన్యము; అప్రస్తుతప్రశంసయందైతే లేదని తన్మూల గ్రంథముయొక్క తాత్పర్యము.

ఇతం తు బోధ్యమ్—ధ్వనికారాత్ప్రాచీనై రాభిమహోద్భట ప్రభృతిభిః స్వగ్రంథేషు కుత్రాపి ధ్వనిగుణీభూతవ్యంగ్యాదిశబ్దా న ప్రయుక్తా ఇత్యేతావతై వ తైర్జ్వల్యాదయో న స్వీక్రియంత ఇత్యాదు నికానాం వాచోయుక్తిరయుక్తైవ. యతః సమాసోక్తివ్యాజస్తు త్వప్రస్తుతప్రశంసాద్యలంకారనిరూపణేః కీయంతోఽపి గుణీభూత వ్యంగ్యభేదా సైరపి నిరూపితాః అపరశ్చ సర్వోఽపి వ్యంగ్య ప్రపంచః పర్యాయకు షా నిక్షిప్తః సహ్యనుభవసిద్ధోఽర్థో బాలేనావ్య పహోతుం శక్యతే. ధ్వన్యాదిశబ్దైః పరం వ్యవహారో న కృతః. నహ్యే తావతానంగీకారో భవతి. ప్రాధాన్యాదలంకార్యో హి ధ్వనిరలంకారస్య పర్యాయస్య కు షా కథంకారం నివిశతామితి తు విచారాంతరమ్.

ఇది తెలియవలసినది. ధ్వనికారులకంటే ప్రాచీనులు భామహ ఉద్భటాదులు తమగ్రంథములందు ఎచ్చటను, ధ్వని గుణీభూతవ్యంగ్యాది శబ్దములు ప్రయోగించలేదు అని, ఇంతమాత్రముచేతనే వారు ధ్వన్యనుభవము స్వీకరించలేదని ఆధునికుల వాదము యుక్తమైనదే. ఎందువల్ల ననగా సమాసోక్తి వ్యాజస్తుతి, అప్రస్తుతప్రశంస మొదలగు నలంకారముల నిరూపణమందు, గుణీభూతవ్యంగ్యభేదము లెన్నియో వారును నిరూపించిరి. మిగిలిన వ్యంగ్యప్రపంచమంతయును పర్యాయోక్తికుక్షియందే యుంచబడినది. అనుభవసిద్ధమగు నర్థమును బాలుడైనను కాదని కనుమూయలేడు కదా! ధ్వన్యాది శబ్దములచేమాత్రము వ్యవహారముచేయలేదు. ఇంత మాత్రముచేత అనంగీకారము కాజాలదు. ప్రధానమగుటచే నలంకరింప

దగినది ధ్వని పర్యాయోక్తాలంకారము యొక్క కుశీయందు ఎట్లు ప్రవేశించును అనునది విచారణీయ మగు నర్థాంతరము.

అయం చాలంకారః క్వచిత్కారణేన వాచ్యేన కార్యస్య గమ్య త్వే, క్వచిత్కార్యేణ కారణస్య, క్వచిదుభయోదాసీనేన సంబంధి మాశ్రేణ సంబంధిమాత్రస్య చేతి విపులవిషయః.

తత్ర 'త్వాం సుందరీనివహ—' ఇతి పద్యే పాతివ్రత్యస్థలనేన కారణేన తం ప్రతి ప్రాప్తిః, కార్యం గమ్యతే సమాసోక్తిరత్యో థాపికా. ఏతేన 'కార్యత్కారణ ప్రతీతివత్కారణాత్కార్య ప్రతీతేర్వై చిత్ర్యా భావాత్' ఇతి టీకాకారోక్తమపస్తమ్.

“అపకుర్వద్భిరనిశం ధృతరాష్ట్ర తపాత్మజైః  
ఉప్యంతే మృత్యుభీజాని పాండుపుత్రేషు నిశ్చితమ్”

అత్ర భీజావాపేన కారణేన కులక్షయః కార్యరూపో గమ్యత్వే.

ఈ యలకారము ఒకచోట కారణము వాచ్యముకాగా కార్యము నకు గమ్యత్వముచేతను, ఒకయెడ కార్యముచే కారణమునకును, ఇంకొక చోట సుభయోదాసీనమగు సంబంధిమాత్రముచే సంబంధిమాత్రమునకును, అని విపులవిషయమైనది.

అచట “త్వాం సుందరీనివహ” అను పద్యమందు పాతివ్రత్యస్థలన రూపమగు కారణముచే నతనిని పొందుట అనుకార్యము తోచుచున్నది. ఇచట సమాసోక్తి, ఉత్థాపకము, ఇందుచేతను “కార్యమునుండి కారణప్రతీతియందు వలె కారణమువలన కార్యప్రతీతి యందు వైచిత్ర్యము లేకపోవుటవలన” అని టీకాకారులు చెప్పినది త్రోసివేయబడినది.

“అపకుర్వద్భిః” మొ. (ఓ ధృతరాష్ట్రాడా! ఎప్పుడును అపకారము చేయుచున్న నీ కమారులచే పాండుపుత్రులయందు నిశ్చితముగా మృత్యు భీషములు చల్లబడినవి.)

ఇచట భీజావాప మను కారణముచే కులక్షయము, కార్యరూపము, తోచుచున్నది.

కార్యేణ కారణస్య గమ్యత్వే యథా—

“త్వద్విపక్షమహిపాలాః స్వర్బాలాధరపల్లవమ్  
పీడయంతితరా తీవ్రదారుణైర్దశనక్షతైః”

అత్ర వై రిణాం సురవధూసంభోగేన కార్యేణ మరణం కారణం గమ్యతే. తదుభయోదాసీనేన యథా — ‘సూర్యాచంద్రమసౌ యస్య’ ఇతి పూర్వోదాహృతే పద్వే సూర్యచంద్ర కరరజ్యమానవస్త్రత్యేన, న కార్యేణ, నాపి కారణేన, కేవలం సహచరితేన గగనాంబరత్వం గమ్యతే.

కార్యముచేత కారణమునకు గమ్యత్వము ఎట్లన -

“త్వద్విపక్ష” మొ. (నీ శత్రురాజులు స్వర్గమునందలి జాలికలయొక్క అధరపల్లవమును తీవ్రమును దారుణమును అగు దంతక్షతముచే మిక్కిలి పీడించుచున్నారు.)

ఇచట శత్రువుల సురవధూసంభోగ మను కార్యముచేత మరణము తోచుచున్నది.

అది ఉభయోదాసీనము ఎట్లనగా -

“సూర్యాచంద్రమసౌ యస్య” అని పూర్వోదాహృతపద్యమందు ఇచట కార్యముచే కాదు. కారణముచేతను గాదు; కేవలముగా సహచరితమగు సూర్యచంద్ర రజ్యమాన వస్త్రత్వముచేత గగనాంబరత్వము తోచుచున్నది.

ఏవమ్ —

‘యశ్చరణత్వాణీకృతకమలాసన పన్నగేంద్రలోకయుగః  
సర్వాంగావరణపటికృతకనకాండః స వామనో జయతి’

ఇత్యత్ర చ్ఛిప్రత్యయేన తద్భేదావగమాద్రూపకాసంభవేన పర్యాయోక్తం భవతుమర్హతి. గమ్యం చాంతర్యాప్తిస్త చరణకత్వమంతర్యాప్తాంగకత్వం చ.

ఈ విధముగా

“యశ్చరణ” మొ. (ఎవరు చరణత్రాణముగా చేయబడిన బ్రహ్మలోక శేషలోకములు రెండును కలవాడో, స్వరాంగావరణపటముగా చేయబడిన బ్రహ్మాండముగలవాడో ఆ వామనుడు సర్వోత్కర్షగా నున్నాడు.)

అనుచోటను చ్ఛిప్రత్యయముచేత తద్భేదము అవగమించుటవలన, రూప

కము కుదరకపోవుటచే, పర్యాయోక్తమగుటకు దగియున్నది. అంతర్వాప్త చరణకత్వము, అంతర్వాప్తాంగకత్వమున్ను ఇచట గమ్యము.

తదేవం సంక్షేపత స్త్రివిధః. వాగ్భంగీనాం తు పర్యాయోచనే ఏకస్మిన్నేవ విషయేఽనంత ప్రకారః సంపద్యతే, కిముత విషయభేదే. యథా 'ఇహ భవద్భిరాగంతవ్యమ్' ఇతి విషయే "అయందేశోఽలంకర్తవ్యః" ఇతి, 'సవిశ్రీకర్తవ్య' ఇతి, 'సఫలజన్మా కర్తవ్య' ఇతి, 'ప్రకాశనీయ' ఇతి, 'దేశస్థాస్య భాగ్యాన్యజ్ఞీవనీయాని' ఇతి, 'తమాంసి తిరస్కారణీయాని' ఇతి, 'అశ్మన్నయనయోః సంతాపో హరణీయః' ఇతి, 'మనోరథః పూరణీయః' ఇత్యాదిః. కార్యాదీనాం త్వారోపేణ నిష్పత్తిరన్వేష్యవ్యా.

కనుకను, ఈ తీరున సంక్షేపముగా మూడు విధములు. వాగ్భంగిమల పర్యాయోచించినట్లైతే ఒకవిషయమునందే ననంతప్రకారములుగా సిద్ధమగును; విషయభేద మున్నపు డేమి చెప్పవలెను? ఎట్లనగా - "ఇహ భవద్భిరాగంతవ్యం" - అను విషయమునందు, 'అయందేశోఽలంకర్తవ్యః' మొదలగునవి. కార్యములకైతే నారోపముచే నిష్పత్తి వెదుకవలసినది.

ఏవం చ పర్యాయోక్తస్య కార్యరూపప్రస్తుతప్రశంసయా విషయాపహరమాశంక్య కార్యకారణయోరపి ప్రస్తుతత్వే పర్యాయోక్తస్య, కార్యస్థాప్రస్తుతత్వే కారణస్య చ ప్రస్తుతత్వే కార్యరూపప్రస్తుతప్రశంసేతి యో విషయవివేకః సర్వస్వకృతా కృతః, తత్ర న్యూన విషయ యా కార్యరూపప్రస్తుతప్రశంసయా బహువిషయస్థాస్య విషయాపహరో న సంగచ్ఛత ఏవ. పరం త్వనేన తస్యా విషయాపహరమాశంక్య విషయవిభాగః కర్తుముచితః.

ఇతి రసగంగాధరే పర్యాయోక్తప్రకరణమ్.

ఈ తీరుగా - పర్యాయోక్తమునకు కార్యరూపమగు నప్రస్తుత ప్రశంసచే విషయాపహరమును శంకించి కార్యకారణములు ప్రస్తుతమైనపుడు పర్యాయోక్తి యనియు, కార్యమప్రస్తుతమైన యెడల కారణము ప్రస్తుతమైనచో కార్యరూపా ప్రస్తుతప్రశంసయనియు ఏ విషయవివేకము సర్వస్వకారులచే చేయబడినదో - అచట న్యూనవిషయము కార్యరూపప్రస్తుతప్రశం

సచే బహువిషయ మగు దీనికి విషయావహారము సంగతమేకాదు కాని  
వీనిచేత దానికి విషయావహారమును నాశంకించి విషయవిభాగము జేయ  
దగినది.

ఇది పర్యాయోక్తిప్రకరణము

వ్యాజస్తుతిః

అథ వ్యాజస్తుతిః—అముఖప్రతీతాభ్యాం నిందాస్తుతిభ్యాం  
స్తుతినిందయోః క్రమేణ పర్యవసానం వ్యాజస్తుతిః :

తృతీయాతత్పురుషకర్మధారయాభ్యాం యోగార్థద్వయేన  
ద్వయోరపి శబ్దార్థత్వమ్. అముఖేత్యాదివిశేషణేన తయోః పర్యవ  
సానాభావం వదన్బాధితత్వముఖిప్రైతి అత ఏవ నాస్యా ధ్వనిత్వమ్.  
ధ్వనౌహి నిర్బాధేన వాచ్యేనాగూరణమహిమూర్ధ్వాంతరమవగమ్యతే  
న చైవం ప్రకృతే.

అనంతరము వ్యాజస్తుతి—

అముఖమున స్ఫురించు నిందాస్తుతులచేత స్తుతి నిందల క్రమముగా  
పర్యవసానము వ్యాజస్తుతి.

తృతీయాతత్పురుష - కర్మధారయలచేత యోగార్థ ద్వయముచే  
రెంటికిని శబ్దార్థత్వము. అముఖేత్యాది యగువిశేషణముచేత రెంటికిని పర్యవ  
సానము లేక పోవుటను చెప్పుచూ బాధితత్వము సభిప్రాయపడుచున్నాడు.  
అందువలననే దీనికి ధ్వనిత్వములేదు. ధ్వనియందు బాధలేని వాచ్యముచే  
నాగూరణమహిమచే నర్థాంతరము స్ఫురించును. అట్లు ప్రకృతమునకాదు!

అద్యా యథా—

“ఉర్విం కాసతి మయ్యుపద్రవలహః కస్యాపి న స్యాదితి  
ప్రౌఢం వ్యాహరతో వచస్తవ కథం దేవ ప్రతీమో వయమ్.  
ప్రత్యక్షం భవతో విపక్షనివహైర్ధ్యాముత్పతద్భిః క్రుధా  
యద్యుష్మత్కులకోటి మూలపురుషో నిర్భిద్యతే భాస్కరః”

అత రాజవర్ణనప్రస్తావే నిందా బాధితా స్తుతౌ పర్యవస్యతి.



మొదటిది యెట్లనగా—

“ఉర్పిం” మొ. (నేను భూమిని పాలించుచుండగా యెవనికిని ఉపద్రవల వము కూడా కారాదు అని ప్రాధముగా చెప్పుచున్న నీ మాటను ఓ ప్రభువా! నేనెట్లు విశ్వసించును? నీకు ప్రత్యక్షముగా ఆకాశమున కెగురుచు నీ శత్రువు లచే కోపముతో మీ కులమునకు మూలపురుషుడు భాస్కరుడు చేదించబడు చున్నాడు”

ఇచట రాజవర్ణనయందు నింద బాధించబడినదై స్తుతి యందు పర్య వసించినది.

ద్వితీయా యథా—

“ఓమహం వదామి ఖల దీవ్యమతే గుణపక్షపాతమభితో భవతః  
గుణశాసినో నిఖలసాధుజనాన్వదహర్నిశం న ఖలు విఘ్నరసిః”

అత్ర దుశ్చరితోత్కిర్తనప్రస్తావే స్తుతిస్తథాభూతా నిందాయామ్. అత్ర చై క ఏవార్థః కేనచిదాకారేణాదౌ స్తుతేర్నిందాయా వా విషయో భూత్వా ప్రకరణాదిమహిమ్నా ప్రకారాంతరేణ నిండా యాః స్తుతేర్వా విషయో భవతి. తత్ర యావానంశో బాధితస్తా వానేనాన్యథాత్వేన పర్యవస్యతి. అంశాంతరం తు స్వభావే నై వావతిష్ఠతే.

రెండవది యెట్లనగా—

“ఓమహం” మొ. (ఓ దీవ్యమతీ! ఖలుడా! అంతటనూగల గుణపక్ష పాతమును నే నేమని చెప్పుదును? గుణశాలులగు యావన్మంది సాధు జనులను రాత్రింబగళ్లు ఎప్పుడునూ మరచిపోవు.)

ఇచట దుశ్చరితోత్కిర్తనప్రస్తావనమునందు స్తుతి బాధితమై నింద యందు పరిణమించినది.

ఇచట నొకేయర్థము ఏదే నొకయాకారముతో మొదట స్తుతికిగానీ నిందకుగానీ విషయమై ప్రకరణాది మహిమచే ప్రకారాంతరమున నిందకో, స్తుతికో విషయమగును. అచట నెంతయంశము బాధితమైనదో నంతయే మరియొకతీర గా బర్హవసించును, అ. శాంతరమన్నో స్వభావముతోనే నిలుచును.

ఇయం చాలింకారాంతరసంకీర్ణా యథా—

“దేవ త్వాం పరితః స్తువంతు కవయో లోభేన, కిం తావతా  
స్తవ్యస్త్యం భవితాసి యస్య తరుణశ్చాప్రప్రతాపోఽధునా.  
క్రోడాంతః కురుతేతరాం వసుమతీనూశాః సమాలింగతి

ద్యాం చుంబత్వమరావతీం చ సహసా గచ్ఛత్యగమ్యామపి.

అత్ర చాపప్రతాపస్య సమాసోక్తియై టధౌరేయవ్యవహారాశ్రయత్వ  
ప్రతీతిః. తస్మైలా చ నిందా స్తుతౌ పర్యవశ్యతి.

ఇది యలంకారాంతరములతో సంకీర్ణమగును -

ఎట్లనగా -

“దేవ త్వాం” మొ.

ఇవట చాపప్రతాపమునకు సమాసోక్తిచే టధౌరేయవ్యవహారాశ్ర  
యత్వప్రతీతిః తస్మైలమగు నిందయు స్తుతియందు పర్యవసించుచున్నది

యథా వా—

“అయే రాజన్నాకర్ణయ కుతుకమాకర్ణనయన  
స్ఫురంతీ హస్తాంభోరుహి తవ కృపాణి రణముఖే  
విపణాణాం ఎక్షస్యహహ! తరుణానాం నిపతతి  
ప్రగల్భాః శ్యామానామనుపరతకామాః ప్రకృతయః.”

అత్రార్థాంతరన్యాస పోషితా.

మరొకటి -

‘అయే’ మొ. (ఓ రాజా! కర్ణాంతనేత్రుడా! వినవలసిన విషయమును  
వినుము. నీ హస్తపద్మమునందున్న కృపాణి (కత్తి) రణమున  
పడుచు శత్రువులయొక్క వక్షస్థలమునందు పడుచున్నది. యావనవంతులగు  
స్త్రీలయొక్కస్వభావములు చల్లారని కామములు కలవి.)

ఇవట నర్థాంతరన్యాసముచేతను పోషింపబడినది.

నను కథమత్ర వాచ్యాభ్యాజస్తూతిః? వాచ్యాభ్యామేవ నిందా  
స్తుతిభ్యాం స్తుతినిందయోగమృత్యే తస్యై అభ్యుపగమాత్. నవ్యాత్ర  
చాపప్రతాపస్య కేవలస్య కేవలవసుమత్యాద్యాలింగనం వాచ్యభూతం

నిందాస్పదా భవతి. సమాసోక్త్యా త్వావిర్భూతో విటవ్యవహారో నిందాస్పదమపి న వాచ్యః. అపి తు రమ్య ఇతి చేత్, అముఖ ప్రతీతపదేన హి ప్రతీతావపర్యవసితత్వమాత్రమత్ర వివక్షితమ్. న తు వాచ్యత్వ పర్యంతమ్: గౌరవాత్, ప్రకృతే చ కిం తావతా స్తవ్యస్త్యమిత్యాదినా నిందాయా ఏవోహోద్బలనాత్సమాసోక్తి సాచివ్యేన నైవ ప్రథమం ప్రరూఢా పశ్యాచ్చ స్తుతిరితి న కోఽపి దోషః.

అయితే-ఇచట వ్యాజస్తతి యెట్లును? వాచ్యములగు నిందాస్తుతుల చేతనే స్తుతినిందలు గమ్యములగుచో వ్యాజస్తతిని యంగీకరింతురు గదా? ఇచట చాపప్రతాపమునకు, కేవలమునకు, కేవలము వసుమత్యాదుల నాలింగనము, వాచ్యమైనది, నిందాస్పదము కాదుకదా? సమాసోక్తిచే నావిర్భవించిన విట వ్యవహారము నిందాస్పదమైనను వాచ్యముకాదు; ఇక నేమనగా గమ్యమేను అన్నచో అముఖప్రతీత పదముచేత ప్రతీతియందపర్యవసితత్వము మాత్రము. ఇచట వివక్షితము. వాచ్యత్వపర్యంతము కాదు. గౌరవమువలన. ప్రకృతము నందును. 'అంతమాత్రముచేత నీవుస్తవ్యుడవా?' అని మొదలగు వానిచే నిందకే ఉపోద్బలమగుటవలన, సమాసోక్తి తోఁపాటుతో, నదియే మొదట ప్రరూఢముకాగా తరువాతను స్తుతి అని ఏమియు దోషము లేదు.

ఏనం చ—

“భాగ్యం తే శాల్మలిశరో వద కిం పరికథ్యతే  
ద్వితైః ఫలాశయా యుక్తైః సేవ్యసే యదహర్దివమ్”

ఇత్యత్రాప్రస్తుత ప్రశంసాసంకీర్ణాప్యేషా భవతి ఏతేన—

“కిం వృత్తాంతైః పరగృహగతైః కిం తు నాహం సమర్థ  
స్తూషీం స్థాతుం ప్రకృతిముఖరో దాక్షిణాత్యస్వభావః  
దేశే దేశే విపణిషు తథా చత్వరే పానగోష్ఠ్యా  
మున్మతైవ భ్రమతి భవతో వల్లభా హంత! కీర్తిః”

ఇత్యత్ర ప్రాచీన పద్యే “ప్రక్రాంతాపి స్తుతిపర్యవసాయినీ నిందా 'హంత కీర్తిః' ఇతిభటిత్యోన్మాదితా న తు ప్రరోహం గమితా” ఇతి యత్సర్వస్వకృతోక్తమ్; యచ్ఛాపి తద్ వ్యాఖ్యానాయాం విమర్శి

వ్యామ్ 'అనుదాహరణమే వైదత్పద్యం వ్యాజస్తుతేః' అని ధ్వన్యాలోక  
లోచనకారోక్తిం కటాక్షేణ లక్ష్యకృత్తోక్తమ్, తన్నిరస్తమ్ 'కిం  
వృత్తాంతైః' ఇత్యాదినా నిఃదాయా ఏవ ప్రథముమన్నయనాత్పనూ  
సోక్తేరుద్గతేర్వాచ్యత్వస్యాతంత్రణాత్. అన్వయక్రమేణాదౌ వల్లభ  
యైవాన్వయే తస్యాశ్చ కీర్త్యభిన్నత్వేనావస్థానే సతి పశ్చాత్పర  
ణాది పర్యాలోచనపశాద్వ్యుత్క్రమేణాన్వయబోధాచ్చ. తస్మాద్  
ధ్వన్యాలోకలోచనకారైరుక్తముదాహరణం సంగతమేవ.

ఇలాగ -

“భాగ్యంతే” మొ. (ఓ బూరుగువృక్షమా! నీయొక్క అదృష్టమును  
ఏమని చెప్పుదును? ద్విజులు! ఫలాశచే అందరూకూడి నిన్ను రాత్రింబగళ్ళు  
సేవింతురు.)

అనే చోట అప్రస్తుత ప్రశంసతో సంకీర్ణముగూడ ఇది యగును. దీనిచేత  
“కింవృత్తాంతైః” మొ (ఇతరుల గృహముల యందలి కబురులతో నేమి  
ప్రయోజనము? కానీ నేనూరుకొనలేను స్వభావము ముఖరమగు దాక్షిణాత్య  
స్వభావము; ప్రతిదేశమునందును అంగళ్ళయ దును పానగోష్ఠియందును  
పిచ్చెక్కినదానివలె నీకు ప్రియురాలైన కీర్తి ఓ ప్రభువా! తిరుగుచున్నది.)

ఇత్యాది ప్రాచీనపద్యమందు. ‘ప్రకాంతమైనను స్తుతి పర్యవసాయిని  
యగు నింద ‘హస్త కీర్తిః’ యని భణితిచే నుస్మరింపబడినది; అంతేకానీ  
అభివృద్ధిపొందింపబడలేదు, అని అలంకారసర్వస్వకారులచే నేది చెప్పబడినదో,  
అదియు, దాని వ్యాఖ్యయగు విమర్శనియందు —

“అనుదాహరణ మేవ ఏతత్పద్యం వ్యాజస్తుతేః” అని ధ్వన్యాలోక  
లోచనకారుని ఉక్తిని కటాక్షముతోనే లక్ష్యకరించి ఏది చెప్పబడినదో, నది  
యును నిరస్తమైనది. ‘కింవృత్తాంతైః’ ఇత్యాదితో నిందయే మొట్టమొదట  
పైకి తీసుకరాబడుటవలన. సమాసోక్తియొక్కనుద్గతిచే వాచ్యమగుట  
తంత్రముగాదు గనుక. అన్వయక్రమముచే మొదటవల్లభతోనే యన్వయము  
చేసినపిమ్మట, అది కీర్త్యభిన్నముగా నిలచియుండగా తరవాత, ప్రకరణాది  
పర్యాలోచనవలన వ్యుత్క్రమముచే నన్వయము బోధితమగుచున్నది కనుక.  
అందువలన ధ్వన్యాలోకలోచనకారులు చెప్పిన యుదాహరణము  
సంగతమేను.

ఇయం చ వ్యాజస్తతిర్వస్యైవ వస్తునః స్తుతి నిండే ప్రథమము పక్రమ్యేతే తస్యైవ చేన్నిందాస్తుత్యోః పర్యవసానం భవేత్తదా భవతి. వై యధికరణ్యే తు న, ఇతి ప్రాచామలంకారశాస్త్రప్రవర్తకానాం సమయః. అత ఏవ యత్ర శబ్దేనాభిధీయమానా స్తుతిర్నిందా వా బాధితస్వరూపా నిందాయాం స్తుతా చ స్వసమర్పణేన పర్యవ స్యతీతి తైస్త్రత తత్ర స్వగ్రంథేషాపనిబద్ధమ్.

“పరోపసర్పణానంత చింతానలశిఖాశ్చతైః

అచుంబితాంతఃకరణాః సాధు జీవంతి పాదపాః”

ఇత్యాదిషు సాంసారికజననిందాపర్యవసాయిన్యామపి పాద పస్తుతా న వ్యాజస్తతిత్వమ్. ప్రథమప్రతీయమానస్తుతేరబాధితత్వాత్. ఏవం నిందయా స్తుతేర్గమ్యత్వేపి. తథా అన్యస్య స్తుత్యాన్యస్తుతౌ, అన్యనిందాయాం వాన్యనిందాయాం గమ్యమానాయాం నాన్యా అలంకృతేర్విషయః. పూర్వోక్తాదేవ హేతోః. యథా—

“యే త్వాం ధ్యాయంతి సతతం త ఏవ కృతినాం వరాః

ముధా గతం పురారాతే భవదన్యధియాం జనుః”

అత్ర పూర్వార్థోత్తరార్థగతాభ్యాం ధ్యాతృస్తుతి నిందాభ్యాం ధ్యేయస్తుతినిందయోరవగమః.

ఈవ్యాజస్తతి, ఏ వస్తువునకు స్తుతినిందలు మొట్టమొదట నుపక్రమింప బడెనో, దాని నిందాస్తుతులలో బర్యవసానమైనయెడల నపుడగును; వై యధి కరణ్యమందుకాదు అని ప్రాచీనాలంకారికులయొక్క సిద్ధాంతము. ఇందువల ననే ఎచటశబ్దముచే జెప్పబడినస్తుతిగానీ నిందగానీ బాధింపబడిన స్వరూపము గలదై నిందయందుగానీ, స్తుతియందుగాని తనను సమర్పించుకొనుట చేత, బర్యవసించునో—అని అక్కడక్కడ వారిచేత స్వగ్రంథములయందు వ్రాయబడినది.

ఈ తీరుగా —

“పరోపసర్పణానంత” మొ. (ఇతరుల నుపసర్పించుట అను అనంత చింతాగ్నియొక్క అనేక శిఖలచే స్పృశించఁడని హృదయముకలవై చక్కగా చెట్లు జీవించుచున్నవి.)

ఇత్యాదులందు సాంసారికనిందాపర్యవసాయినియైనను పాదపస్తుతి

యందు వ్యాజస్తతిత్వములేదు; ప్రథమప్రతీయమానస్తతి బాధితము గాదు. కనుక, ఈ తీరుగా, నిందచే స్తుతి గమ్యమై నప్పటికిని అలా మరొకరి స్తుతిచే మరొకరి స్తుతి యేర్పడి నప్పటికిని, ఒకరి నిందచే మరొకరి నింద యేర్పడి నప్పటికినీ, ఈ అలంకారముకాదు. వెనుక జెప్పిన పాతువువలననే ఎట్లనగా-

“యే త్వాం” మొ. (ఎవరు నిన్ను ఎల్లప్పుడూ ధ్యానము చేయుదురో, వా రే కుశలులలో శ్రేష్ఠులు ఓ పరమేశ్వరా నీకంటె నితరమైన వారియందు బుద్ధిగలవారల జన్మ వ్యర్థముగా బోయినది.)

ఇచట పూర్వోత్తరార్థగతములగు ధ్యాతృస్తతినందలచే ధ్యేయస్తతి నిందలు నవగతమగును.

ఏవం స్థితే కువలయానందకర్త్రా స్తుతినందాభ్యాం వైయధి కరణ్యేన నిందాస్తుత్యోః స్తుతినందయోర్వాసగమే ప్రకారచతుష్టయం వ్యాజస్తతేర్వదధికముక్తం తదపాస్తమ్ యది తు ప్రాచీనసంకేత సేతుం నిర్భిద్య స్వరుచిరమణీయా సరణిరాద్రీయతేతదా నివేశ్యంతాం సర్వేఽపి వ్యంగ్యప్రకారా గుణీభూతవ్యంగ్యప్రకారా వా అలంకారోదరేషు, నివేశ్యంతాం వా వ్యాజస్తతిరపి యోగార్థాలీధత్వా దప్రస్తుతప్రశంసాయామ్. నిరస్యంతాం చ కార్యకారణాదివిషయకత్వ దురాగ్రహస్తస్యా ఇతి బహువ్యాకలీ స్థాత్.

ఏవం తస్మి పూర్వోక్తం ప్రకారచతుష్టయం కుత్రాంతర్భవతు, ఇతి చేత్వ్యంగ్యభేదేష్వీతి గృహణ. నహి వ్యంగ్యభేదాః సర్వేఽస్య పరిమితా అలంకారప్రకారగోష్ఠదే అంతర్భావయితుం శక్యంతే.

ఇట్లుండగా కువలయానందకారునిచే స్తుతినందలచేత వ్యధికరణముగా నిందాస్తుతులుగానీ స్తుతినందలుగానీ అవగతములగునపుడు నాల్గుప్రకారము లును వ్యాజస్తతికి యాధిక్యము ఏదిచెప్పబడెనో నది త్రోసివేయబడినది. ప్రాచీనసంకేతముల సేతువును భేదించి తనకు ఇష్టమువచ్చిన త్రోవ వాచరించిన యెడల అప్పుడు అన్నివ్యంగ్య ప్రకారములు గుణీభూతవ్యంగ్య ప్రకారములుగాని అలంకారోదరమున నివేశింపబడుగాక. వ్యాజస్తతియను యోగార్థముచే నాక్రాంతమగుటవలన అప్రస్తుతప్రశంసయందు ప్రవేశింపజేయబడుగాక. దానికి కార్యకారణాది విషయకత్వమను దురాగ్రహము నిరసింపబడుగాక. ఇట్లు బహువ్యాకలీ భావమగును. ఇలాగైతే పూర్వముజెప్పిన

ప్రకారచతుష్టయము ఎక్కడ యస్తర్భావము జెందును, అంటే వ్యంగ్యభేదములలో నని గ్రహించుము. పరిమితములైన వ్యంగ్యభేదము అన్నియు అలంకార గోష్ఠ్యరమందు నంతర్భావము నొందజేయుటకు పీలుపడవుగదా?

యచ్చాపి కువలయానందకృతా నిందాయా గమ్యత్వే ఉదాహృతమ్—

“అర్థం దానవవై రిణా గిరిజయాప్యర్థం శివస్యాహృతం

దేవేత్థం జగతీతలే స్మరహారాభావే సమున్మీలతి.

గంగా సాగరమంబరం శశికలా నాగాధిపః శ్వాతలం

సర్వజ్ఞత్వమధీశ్వరత్వమగమత్త్వాం. మాం చ భిక్షాటనమ్”

అత్ర సర్వజ్ఞః సర్వేశ్వరోఽసీతి రాజ్ఞః స్తుత్యా వ్యాఖ్యానాదునా మదీయవైదుష్యాది దారిద్ర్యాది జానన్నపి బహు ప్రదానేన రక్షితుం శక్తోమహ్యం కిమపి న దదాసీతి నిందా వ్యఖ్యతే” ఇత్యుక్తం చ; తన్న.

“సాధు దూతి పునః సాధు కర్తవ్యం కిమతఃపరమ్

యన్మదర్థే విలూనాసి దంతైరపి నభైరపి.”

ఇత్యనుపదమేవ త్వదుదాహృతపద్యేనాస్యాతితమాం వైలక్షణ్యాత్. తత్ర హి సాధు కిమతః పరం కర్తవ్యమితి వర్ణయదీరితా సాధు కారిణీత్వరూపా స్తుతిః శ్రుతమాత్రేవ బాధితా సతీ విపరీతేఽర్థే స్వాత్మసమర్పణేన పర్యవస్యతి. ఇహ తు సర్వజ్ఞత్వ మధీశ్వరత్వం చ న తథా. రాజపర్ణసప్రస్తావే రాజగతాజ్ఞత్వ పామరత్వ యోరవివక్షితత్వాత్. అత ఏవ సర్వజ్ఞోఽపి మాం న రక్షితవానసి ఇత్యుపాలంభరూపాపి నిందా యత్ర వివక్షితా. సర్వజ్ఞస్య సమర్థస్య తపః డిరిద్రోఽహం రక్షితుం యోగ్య ఇతి స్వవిజ్ఞాపనాయా ఏవ ప్రత్యుత వివక్షితత్వాత్. అస్తు వా త్వదుక్తోపాలంభరూపా నిందాత్ర గమ్యా. తుష్యతు భవానేమపి: ‘సాధు దూతి పునః సాధు’ ఇతి పద్యే సాధు కారిణీత్వమివ నాస్మిన్నర్థే సర్వజ్ఞత్వమధీశ్వరత్వం చ విద్యుద్భంగురప్రతిభమితి శక్యం వక్తుమ్. ఉపాలంభరూపాయా నిందాయా అనుష్ఠానాపత్రైః ప్రతీతివిరోధాచ్చేతి సహృదయైరాకలనీయం కిముక్తం ద్రవిణపుంగవేనేతి.

ఇతి రసగంగాధరే వ్యాఖ్యస్తుతిప్రకరణమ్

మరియు కువలయానందకాదుఁడు నిందగమ్యమగుటలో నుదాహరించెను—

“అర్థం దానవవైరిణా” మొ. (శివుని సగము విష్ణువు చేతనూ సగము పార్వతి చేతనూ, హరింపబడినది. ఓ ప్రభువా! యీ తీరుగా భూతలమందు శివుడు లేక పోవుటయే ప్రకాశముగాగా గంగ సముద్రమును, ఆకాశమును చంద్రకళయు, శేషుడు భూతలమును, సర్వజ్ఞత్వము నిన్ను నన్ను ఖిణ్ణులను పొందెను.)

ఇచట సర్వజ్ఞుడవు, సర్వేశ్వరుడవు అయితివి అను వ్యాజరూపమగు రాజస్తుతిచే నా యొక్క పాండిత్యమును, రారిత్ర్యమును తెలిసినవాడవైనను, బహుప్రదానముచే నన్ను రక్షింప శక్తి కలవాడవైనను, నాకేమియు నివ్వవైతివి— అను నింద తోచు చున్నది అని చెప్పెను. అది తగదు.

“సాధు దూతి” మొ. (ఓ దూతీ! చాలా మంచిది! తిరిగి మంచిది! ఇంతకంటే ఏమి చేయవలెను! ఎందువలనననగా నా కొఱకై దంతముల చేతనూ గోళ్ళ చేతనూ పలువబడితివి.)

అని వెంటనే నీవే యురహరించిన పద్యముతో దీనికి మిక్కిలి వైరి ఙ్గము వలన. అచట ‘సాధు కిమతఃపరం కర్తవ్యం’ అను వర్ణములచే చెప్పబడిన సాధుకారిణీత్వ రూపమగు స్తుతి వినినంతనే బాధింపబడినదై విపరీతార్థమున స్వాత్మ సమర్పణముచే పర్యవసించుచున్నది. ఇచటవైతే సర్వజ్ఞత్వము అధీశ్వరత్వము అట్లుగాదు. రాజవర్ణన ప్రస్తావమందు రాజగతమగు సజ్జత్వ పామరత్వములు అవివక్షితములు గనుక. ఇందువల్లనే సర్వజ్ఞుడవైనను నన్ను రక్షించకపోతివి అని ఉపాలంభరూపమైన నింద కూడా ఇక్కడ వివక్షితముగాదు. సర్వజ్ఞుడవై సమర్థుడవగు నీవు దరిద్రుడవగు నన్ను కాపాడుటకు యోగ్యుడవు అని తన విజ్ఞాపనమే ప్రత్యుత వివక్షితమగుట వలన. నీవు చెప్పిన నింద ఇచట గమ్యమగుగాక— ఇలాగై నా నీవు సంశసించుము. అయితే ‘సాధు దూతి పునః సాధు’ అను పద్యమునందు సాధుకారిణీత్వమువలె ఈ పద్యమందు, సర్వజ్ఞత్వము అధీశ్వరత్వమున్న విద్యుద్భంగుర ప్రతిభములు అని చెప్పుటకు వీలుగాదు. ఉపాలంభనరూపమగు నిందకు ననుత్థాన మా పన్నము అగుటవలన; ప్రతీతి విరోధమువల్లను కూడా; అని ద్రవిడ పుంగవుడు ఏమి చెప్పెనని సహృదయులు విచారించవలెను.

ఇది వ్యాజస్తుతి ప్రకరణము



## అక్షేప :

అథా జ్ఞేహః- 'ఉపమేయస్థోపమానసంబంధినకల్పప్రయోజననిష్ఠా దనతమత్వాద్విషమానకై మృద్ధ్యముషమానాధి జ్ఞేపరూపమాజ్ఞేహః' ఇతి కేచిదాపః. తన్మతే చేత్థముదాహరణం నిర్మాణీయమ్—

“అభూదప్రత్యూహః కుసుమశరతోదండమహిమా  
విలీనో లోకానాం సహ నయనతాపోఽపి తిమిరైః.  
తవాస్మిన్నీయూషం కిరతి పరితస్తన్ద్వి వదనే  
కుతో హేతోః శ్వేతో విధురయముదేతి ప్రతిదినమ్.”

యథా వా—

“వసుధావలయపురందర విలసతి భవతః కరాంభోజే  
చింతామణి కల్పద్రుమకామగవిభిః కృతం జగతి.”

అద్యే ఉపమానప్రయోజననిష్ఠాదనం శాబ్దమ్, ద్వితీయే త్వార్థమితి భేదః.

అనంతర మాక్షేపము.

“ఉపమేయము ఉపమానగత సకల ప్రయోజన నిష్ఠాదన సమర్థ మగుటవలన ఉపమానము యొక్క కై మృద్ధ్యము ఉపమానాధిజ్ఞేప రూపము అక్షేపము” అని కొందరు చెప్పుదురు. వారి మతమున నీ విధముగా ఉదాహరణమును నిర్మించవలెను.

“అభూదప్రత్యూహః” మొ. (మన్మథుని యొక్క వింటి మహిమ విష్ణుము లేనిదయ్యెను. లోకము యొక్క చీకట్లతో కూడా నయన తాపము కూడా విలీనమైనది. ఓ తన్వీ! నీ మొగము అమృతము నంతటనూ మెడజల్లు చుండగా ఏకారణమున తెల్లని చంద్రుడు ప్రతిదినమున ఉదయించుచున్నాడు?)

మరొకటి—

“వసుధావలయ” మొ. (భూమండలమునకు ఇంద్రుడా! నీ యొక్క కరాంబుజము ప్రకాశించుచుండగా చింతామణి కల్పతరువు కామధేవు వీటిచే నేమిప్రయోజనము?)

మొదటిదానియందు ఉపమాన ప్రయోజన నిష్ఠాదనము శాబ్దము; రెండవదానియందు దార్థము అని భేదము

అవరే తు — ‘పూర్వోపన్యస్తస్యార్థస్య పఠాంతరాలంబన  
ప్రయుక్తో నిషేధ ఆక్షేపః’. ఇత్యాహుః. తేషాం మతే ఇదము-  
దాహరణీయమ్—

‘సురాణామారామాదిహ ర్షుగితి ర్షుంర్షూనిలహతాః

వతేయుః శాఖిన్ద్రా) యది తదఖిలో నందతి జనః.

కిమేఖిర్వా కార్యం శివ శివ వివేకేన వికల్పే

శ్చిరం జీవన్నాస్తామధిధరణి దిల్లీనరపతిః.’

అత కిమేఖిరి త్పు త్రార్థరేన పూర్వార్థోక్తవత్ప్రతిక్షేపమాత్రం  
పఠాంతరాలంబనేన క్రియతే. యథా వా—

“కిం నిశంకం శేషే శేషే వయసి త్వమాగతో మృత్యుః.

అథవా సుఖం శయ్యాథా జననీ జాగర్తి జాహ్నవీ నికలై.”

ఇతరులై తే — “పూర్వోపన్యస్తమగు నర్థమునకు పఠాంతరాలంబన  
ప్రయుక్తమగు నిషేధమాక్షేపము” అని చెప్పుదురు. వారి మతమందు నిది  
యుదాహరింపదగినది.

“సురాణామ్” మొ. (దేవతల ఉద్యాసవనము నుండి యీ లోకము  
నందు జటుక్కున ర్షుం ర్షూనిలముచే దెబ్బ తిన్న వై శాఖి శ్రేష్ఠములు వడిన  
యెడల యావత్తు జనమున్ను సంతోషించును. శివశివా! వివేకములేని యీ  
చెట్లవలన ఏమి ప్రయోజనము? డిల్లీపతి చిరకాలము జీవించుచు భూమినం  
దుండు గాక!)

ఇచట ‘కిమేఖిః’ అని ఉత్తరార్థముచేత పూర్వార్థోక్త వత్ప్రతిక్షేప  
మాత్రము పఠాంతరాలంబనముచేత చేయబడుచున్నది.

మరొకటి—

“కిం నిశ్చంకం” మొ. (నిశ్చంకముగా వయస్సు మిగిలి యుండగా  
శయనించెదవేమి? మృత్యువు దగ్గఱకువచ్చినది. అథవా సుఖముగా పడుకొ  
నుము. తల్లి జాహ్నుని నీసమీపమున మేల్కొని యున్నది.)

అన్యే తు—

‘—నిషేధో వక్తుమిష్టస్య యో విశేషాభిధిత్వయా

సత్ప్రమాణో క్తవిషయః స ఆక్షేపో ద్విధా మతః’

‘శేషం వ్యంగ్యరూపమర్థవిశేషం వక్తుం వివక్షితస్య ప్రకృతా

ద్ధస్య నిషేధో నిషేధ సదృశః కథనాది ప్రత్యాఖ్యానరూపః. స వక్ష్య మాణవిషయ ఉక్తవిషయశ్చేతి ద్వివిధః” ఇత్యాహుః. తేషాం మతే ఇత్థముదాహర్యమ్.—

“రీతిం గిరామమృతవృష్టికిరాం త్వదీయాం  
తాం చాకృతిం కృతివరై రభినందనీయామ్.  
లోకోత్తరామథ కృతిం కరుణారసార్ద్రాం  
జ్ఞాతుం న కస్యచిదుదేతి మనః ప్రసారః.”

అత్ర కరిష్యమాణస్య మనః ప్రసారస్య నిషేధో వర్జనీయ  
స్యానిర్వాచ్యతాం బోధ యితుమ్.

“శ్వాసోఽనుమానవేద్యః శీతాన్యంగాని నిశ్చలా దృష్టిః  
తస్యాః సుభగ కథేయం తిష్ఠతు తావత్కథాంతరం కథయ”  
ఇతరులై తే—

“నిషేధో” మొ. (చెప్పదల్చుకొన్న దానికి విశేషము చెప్పు నిచ్చుతో, నిషేధము ఆక్షేపాలంకారము. అది వక్ష్యమాణ విషయము, ఉక్తవిషయము అని రెండు విధములుగా నుండును.)

విశేషమును, వ్యంగ్య రూపముగు నర్థవిశేషమును జెప్పటకై వివక్షిత మగు ప్రకృతార్థమునకు నిషేధము. నిషేధసదృశము, కథనాది ప్రత్యాఖ్యాన రూపమైనది. అదియును చెప్పబోవునది విషయముగా గలది, చెప్పబడినది విషయముగాగలది అని రెండు విధములు” అని చెప్పుదురు. చారి మతములో నిట్లుదాహరణము—

‘రీతిం’ మొ (అమృత వృష్టిని వెదజల్లునట్టి నీ యొక్క మాటల రీతిని కవినరులచే అభినందింపదగిన ఆ ఆకృతిని లోకోత్తరమై కరుణార సార్ద్రామగు కృతినిన్నీ తెలుసుకొనుటకు ఎవరికిని మనః ప్రసారము ఉద యించదు?)

ఇచట చేయబోవు మనః ప్రసారమునకు నిషేధము వర్జనీయమునకు ననిర్వాచ్యత్వము దెలుపుటకు.

“శ్వాసోఽనుమాన వేద్యః” (నిట్టూర్పు అనుమానముచే తెలియదగినది. ఆవయవములు చల్లబడినవి. దృష్టి నిశ్చలమైనది. ఓ సుభగుడా! ఆమె యొక్క కథ ఇది ఉండనిమ్ము. మరియొకటి చెప్పుము.)

అలంకార సర్వస్వకారాదయస్తు—

“ప్రాకరణికస్యాద్ధస్య నిషేధోఽప్రతిష్ఠితత్వాదాభాసమాత్ర రూపః కస్యచిదర్థవిశేషస్య విధానం వ్యనక్తి స ఏకః. యశ్చ ప్రాకరణికస్య విధిస్తాదృశ ఏవ సన్నిషేధే పర్యవస్యతి సోఽపర ఇత్యుభయ విధోఽవ్యయమాక్షేపః.

తత్ర నిషేధాభాసరూప ఆక్షేపస్తావద్ ద్వివిధః—ఉ క్తవిషయో వక్ష్యమాణవిషయశ్చేతి. ఉ క్తవిషయోఽపి ద్వివిధః—క్వచిద్వస్తుమాత్ర నిషేధాత్ క్విచిద్వస్తు కథననిషేధాత్. వక్ష్యమాణవిషయస్తు వస్తు కథన నిషేధాత్మక ఏవ సామాన్యధర్మావచ్చిన్న ప్రతియోగితాకః శబ్దాత్సమర్ప్యమాణోఽపి విశేష రూపేష్టనిషేధాత్మనా స్థితో విషిద్యమానగతం విశేషాంతర మాధత్తే. సోఽపి ద్వివిధః—సామాన్యాశ్రయయత్కించిద్విశేషనిరూపణా నిరూపణాభ్యామ్.

తత్ర నిరూపితేషు యత్కించిద్విశేషేషు ప్రయోజనాభావాద ప్రవర్తమానో నిషేధో వక్ష్యమాణేష్టవిషయ ఏవ సంపద్యతే. అని రూపితేషు తు సుతరామ్. చతుర్విధేఽవ్యస్మిన్నాక్షేపే ఇష్టోఽర్థః, తస్య చ నిషేధః తస్యావ్యసత్వత్వమ్, అర్థగతవిశేషప్రతిపాదనం చేతి చతుష్టయముపయుజ్యతే. తేన నాత్ర నిషేధవిధిః, న వా విహిత నిషేధః, అపి తు నిషేధేనాసత్వేన విధేరాక్షిప్యమాణత్వాద్యో గార్థాదాక్షేపః. స చ ప్రాగుక్తదిశా చతుర్విధః.

విధినా త్వ సత్వేన నిషేధ స్యాక్షేపే అపరోఽయమాక్షేపః. అత్రాపి అనిష్టోఽర్థః, తస్య విధిః, తస్యాప్యాభాసత్వమ్, అర్థగతవిశేష ప్రతిపాదనం చేతి చతుష్టయముపయుజ్యతే ఇత్యాహుః.

అలంకార సర్వస్వకారాదులై తే—

ప్రాకరణిక మగు నర్థమునకు నిషేధము అప్రతిష్ఠమై ఆభాసమాత్ర రూప మగుచు నొక యర్థవిశేషరూపముయొక్క విధానమును వ్యక్తము జేయును; అది ఒకటి— ఏది యప్రాకరణిక విధియైకమునకు అటువంటిదే అగుచు నిషేధమున పర్యవసించునో అది మరొకటి—ఈ రెండు విధములున్న ఆక్షేపము. అచటనిషేధాభాసరూపమగు నాక్షేపము రెండు విధములు. ఉక్తవిషయము, వక్ష్యమాణ విషయమని. ఉక్తవిషయమును రెండు

విధములు ఒక చోట వస్తుమాత్ర నిషేధముచేత, మరి యొకచో వస్తుకథన నిషేధమువలన, వక్ష్యమాణ విషయమైతే, వస్తుకథన నిషేధాత్మకమేను. సామాన్య ధర్మావచ్చి ప్రతియోగితాకమై. శబ్దముచే సమర్పింపబడినదైనను విశిష్టరూపేష్ట నిషేధాత్మకముగా నిలచి నిషిధ్యమానమున నున్న విశేషాంతరమును గూర్చును. అదియు రెండు రకములు: సామాన్యాశ్రయమగు యత్కించిద్విశేషము నిరూపణముచేతను, అనిరూపణముచేతను.

అచట నిరూపితములగు యత్కించిద్విశేషములందు ప్రయోజనాభావము వలన ప్రవర్తించకున్న నిషేధము వక్ష్యమాణేష్ట విషయమయియే సమకూరును. అనిరూపితములందు సుతరాం అగును. ఈ నాల్గు విధములు అయిన ఆక్షేపమునందు ఇష్టార్థము, తన్నిషేధము, తదనత్యత్వము అర్థగత విశేష ప్రతిపాదనమున్నూ అని నాల్గు విధములున్ను ఉపయోగించును. దానిచేత నిచట నిషేధ విధి లేదు. విహిత నిషేధమున్ను లేదు. అయితే అనత్యమైన నిషేధమువలన విధి ఆ ఊహ్యమానమగుటవలన యోగార్థముబట్టి ఆక్షేపము. అదియు పూర్వము చెప్పిన రీతిగా నాల్గు విధములు. అనత్యమగు విధిలో నిషేధాక్షేపమునందు, ఇది మరొక యాక్షేపము. ఇచట నర్థమనిష్టము, దానికి విధి, దాని కాభాసత్వము, అర్థగతవిశేష ప్రతిపాదనమున్నూ అని నాల్గు విధములు ఉపయోగించును" అని చెప్పుదురు.

ఏతేషాం మతే చేత్తముదాహరణం నిర్మాణీయమ్—

‘న వయం కవయస్తవ స్తవం

నృప కుర్వీమహి యన్మృషాక్షరమ్

రణసీమ్ని తవావలోకనే

తరుణార్కో దినకాశికాయతే.’

‘మాం పాహితి విధిర్విధేయవిషయో వాచ్యః స్వతంత్రే కథం నోపేక్ష్యో భవతాస్మి దీన ఇతి గీః శ్లాఘ్యా న సంఖ్యావతామ్.

ఏవం దోషవిచారణాకులతయా దేవ త్వయి ప్రోన్ముఖే

వక్తవ్యప్రతిభాదరిద్రమతయః కించిన్నహి బ్రూమహే.’

‘రే ఖల తవ ఖలు చరితం విదుషామగ్రే వివిచ్య వక్ష్యామి.

అలమథవా పాపాత్మన్మృతయా కథయాపి తే హతయా.’

‘శ్వాసోఽనుమానవేద్యః శీతాన్యంగాని నిశ్చలా దృష్టిః  
తస్యాః కిం వా పృచ్ఛసి నిర్దయ తిష్ఠత్వసౌ హతా వార్తా.’

వీరల మతములో నిట్లుదాహరించవలెను.

“నవయః” మొ (ఓ రాజా! అంత్యమైనస్తుతిని చేయుటకు మేము  
కవులముకాము యద్దభూమియందు నిన్ను చూడగనే తరుణమైన సూర్యుడు  
పగటి గుడ్లగూబవలె యుండును )

“మాం పాహీతి” మొ (నన్ను కాపాడుము అను విధేయ విషయ  
మగు విధి స్వతంత్రుని ముందు ఎట్లు చెప్పుదుము? నీ చేత నేను ఉపేక్షింపదగిన  
వాడను గాను, దీనుడను, అను మాట విద్వాంసులుకు శ్లాఘింపదగినది గాదు.  
యీ తీరుగా దోషవిచారణచేత ఆకులు డగుటచే, ఓ ప్రభువా! నీవు ప్రోమ్మ  
ఖుడువుకాగా, చెప్పదగినదాని విషయములో ప్రతిభలేనట్టి బుద్ధిశలివారమై  
కొంచమున్ను మేము మాట్లాడలేము, )

“రే ఖల తవ” మొ. (ఓ ఖలుడా! నీ యొక్క చరిత్రము పండితుల  
యెదుట వివేచించిచెప్పుచున్న! అథవా చాలును; ఓ పాపాత్ముడా! నిన్ను  
గురించిన పాడుకథ చాలును )

‘శ్వాసోఽనుమానవేద్యః’ మొ. (శ్వాసము అనుమానముచే తెలుసుకొన  
దగినది. అవయవములు చల్లనైపో; దృష్టి నిశ్చలమైనది. ఆమె విషయములో  
ఏమడిగెవవు! ఓ నిర్దయుడా! ఆ పాడుకథ నుండనిమ్ము )

తత్రాద్యవద్యే కవేరుక్తౌ కవిత్వనిషేధో బాధితో మిథ్యావా  
దిత్వనిషేధాత్మనా పర్యవస్యన్నుత్తరార్థగతసార్థస్య సత్యత్వరూ  
పం విశేషం వ్యనక్తి. ఏవం ద్వితీయవద్యే రక్షణదానయోః కథన  
స్యేష్టత్వాన్నిషేధో బాధిత స్తయోర్వివక్షితత్వే పర్యవస్యన్నవ  
శ్యాన్తుషేయతామ్. తృతీయే ఖలసంబంధివృత్తాంతకథనత్వేన  
సామాన్యరూపేణ ప్రకృతమై శున్యాదివృత్తాంతకథనస్య వక్ష్యమాణస్య  
నిషేధః కథ్యమానస్తస్య చింతితదుఃఖప్రదతామ్. చతుర్థే కంచన  
తత్సంబధిన్యా వార్తాయా అంశం శ్వాసతానవాదికం కథయిత్వా  
క్రియమాణో నిషేధో వక్ష్యమాణమరణవార్తావిషయః సంస్తస్యా  
ముఖాదనిఃసరణీయతామ్. ఏషు నిషేధస్యాప్రతిష్ఠానాన్న విహిత  
నిషేధః, నాపి నిషేధ విధిః.

మొగటి పద్యమందు, కవి ఉక్తియందు, కవిత్వ నిషేధముజాధితమై మిథ్యావాదిత్వ నిషేధముగా బర్యవసించుచూ, సుత్తరార్గగతమగు నర్థము నకు సత్యత్వరూపమగు విశేషమును తెలుపుచున్నది. ఈతీరుగా రెండవ పద్యమందు రక్షణదానముల కథనము ఇష్టమగుటచేత నిషేధము జాధితమై వాటిరెంటి వివక్షితత్వమున పర్యవసించుచు అవశ్యానుష్ఠేయమును వ్యక్తీకరించును. మూడదానియందు. ఖలసంబంధి వృత్తాంత కథనత్వముచేత, సామాన్యరూపముచేత. ప్రకృతమై శున్యాది వృత్తాంత కథనమునకు వక్ష్యమాణమునకు, నిషేధము కథ్యమానమై అది చింతిత దుఃఖప్రదమగుటను వ్యక్తీకరించును.

నాల్గవ దానిలో, తస్సంబంధి యగు వార్తయొక్క నంశమున నొకదాని నైనను శ్వాసతానవము మొగతైనదానిని చెప్పి చేయబడుచున్న నిషేధము చెప్పబోవు మరణవార్త విషయమగుచు దానికి ముఖమునుండి అనిష్కరణీయత్వమును వ్యక్తీకరించును. వీనియందు నిషేధము నిలువదు గనుక విహిత నిషేధమునుకాదు. నిషేధ విధియును గాదు.

“తపోనిధే కాశిక రామచంద్రం  
నిసిషసే చేన్నయ కిం వికల్పైః.  
నిరంతరాలోకన పుణ్యధన్యా  
భవంతు వన్యా అపి జీవభాజః.”

అత్ర పుత్రస్నేహోకులస్య దశరథస్య వాక్యే నయేతి విధిర్భాధితో మా నయేతి నిషేధే పర్యవసితోఽన్యథా తు మమ ప్రాణవియోగో భవిష్యతీత్యర్థం వ్యనక్తితి విధ్యాభాసరూపోఽయమా ఊహః. ఏవముదాహరణేషు స్థితేషు ప్రాచీనమతానుసారీచ్ఛాక్షేపోదాహరణాన్యేతేషాం మతేఽనుదాహరణాన్యేవ. ఇత్థం చ ప్రాథమిక మతసిద్ధ ఆఊహః ప్రతీప్రభేదః. ద్వితీయమతసిద్ధస్తు విహిత నిషేధ ఏవ, న పునరా ఊహః. తత్ర నిషేధస్యానాభాసరూపత్వాత్. ఇతి తదాశయః.

“తపోనిధే” మొ. (ఓ తపోనిధీ! విశ్వామిత్రుడా! రామచంద్రుని తీసుకొని పోవ దల్చుకొన్నయెడల తీసుకుపోమ్ము; సందేహమెందుకు? విడువకుండా శ్రీరాముని చూడెడు పుణ్యముచే ధన్యులుగా, వనమునందలి జీవులైనను అవుదురుగాక!)

ఇచట పుత్రస్నేహకులుడగు దశరథుని వాక్యమందు, 'తీసుకొని వెళ్ళుము' అను విధి వాఙ్మతమై, "తీసుకుని వెళ్ళుకు" అని నిషేధమందు పర్యవసితమైనదై, మరొక విధముగవై తే నా ప్రాణము వియోగము కానున్నది, అనునర్థము ప్రకటించగలదని విధ్యాభాసరూపమగు నాక్షేపము.

ఈ తీరుగా నుదాహరణములుండగా ప్రాచీన మతముననుసరించునట్టి యాక్షేపోదాహరణములు వీరి యొక్క మతమునందు ఉదాహరణలు గావు. ఇవిధముగా ప్రాథమిక మత సిద్ధమైన యాక్షేపము ప్రతిపక్షము ద్వితీయ మత సిద్ధమైతే విహిత నిషేధమే; అక్షేపముగాదు అచట నిషేధము అనాభాస రూపమగుటవలన అని వారి యభిప్రాయము.

ఇతరే తు—

“—'నిషేధమాత్రమాక్షేపః.'"

చమత్కారిత్యం చాలంకారసామాన్యక్షణప్రాప్తమేవ. తచ్చ వ్యంగ్యార్థే సతి సంభవతీతి. సవ్యంగ్యో నిషేధః సర్వోఽప్యాక్షేపాలంకారః. ఏవం చోపమేయకృతోపమానకై మర్థక్య పక్షాంతరాలంబనకృతప్రాచీనపక్షకై మర్థక్య విశేషప్రతిపాదనప్రయోజకోక్త వక్ష్యమాణకథనకై మర్థక్యానామనుపదోక్తనిషేధ విధ్యాభాస యోశ్చ సంగ్రహః" ఇత్యుప్యాహుః.

ఇతరులై తె—

నిషేధమాత్ర మాక్షేపము. చమత్కారిత్యము అలంకార సామాన్య లక్షణ ప్రాప్తమేను; అదియును వ్యంగ్యార్థముండగా సభవించునని. వ్యంగ్యము కలిసిన నిషేధము అంతయు నాక్షేపాలంకారముః. ఇలాగ ఉపమేయ కృతమగు ఉపమాన కై మర్థక్యమునకును, పక్షాంతరాలంబన కృత ప్రాచీనపక్షకై మర్థక్యమునకును, విశేష ప్రతిపాదన ప్రయోజకోక్త వక్ష్యమాణ కథన కై మర్థక్యములకును, ననుపదోక్తములగు నిషేధ విధ్యాభాసములకును సంగ్రహమనియు చెప్పుదురు.

అథాక్షేపధ్వనిస్తన్మతానుసారేణోదాహియతే —

“తావమవశ్యం సిన్పక్షన్యః సృజతి స్మ కలాధరమ్

కిం వాచ్యం తస్య వై దుష్ట్యం పురాణస్య మహామునేః”

అత్ర యేషాముపమానకై మర్థమాక్షేప సైషాం త్వయి సతి

కిం కలాధరేణేత్వంశమాదాయ, యేషాం చ నిషేధమాత్రమాక్షేప



స్తేషాం వృద్ధస్య బ్రహ్మణో వైదుష్యం నాస్తీత్యంశమాదాయ చ ధ్వనిః.

తరువాతను అక్షేప ధ్వని వారి మతానుసారమున నుదాహరింపబడుచున్నది.

“త్యామవశ్యం మే. (నిన్ను తప్పకుండా సృష్టింపవలచుకొన్నవాడై ఎవడైతే చంద్రుని సృజించెనో ఆ పురాతనుడగు ముని యొక్క పాండిత్యము ఏమి చెప్పదుము?;

ఎవరికి ఉపమానకై మర్థ్య మాక్షేపమో, వారికి ‘నీవుండగా కలాధరుడె.దుకు’ అనే అంశము తీసుకొనియు ఎవరికి నిషేధము మాత్రమే నాక్షేపమో వారికి “మీ సలివాడైన బ్రహ్మకు పాండిత్యములేదు” అనే అంశము తీసుకొనియును ధ్వని

నను కిం వాచ్యం తస్య వైదుష్యమితి వైదుష్యోక్తేః సఖా ధాయా ఝటితి వైదుష్యాభావే పర్యవసానాత్, ఉపమానకై మర్థ్య స్యాపి ఝుగిత్యేవ ప్రతితేర్వాచ్యకల్ప త్యాత్కథం నామ ధ్వనిత్యం స్యాదితి? నైష దోషః, బ్రహ్మణో హి త్యాం సిస్పృతతః కరణపాటవ సంపత్త్యర్థమాదౌ పాండులేఖవదిందుం నిర్మితవతః కిం వైదుష్యం వాచ్యమితి వైదుష్యోక్తిర్నిర్బాధత్వాదాదౌ సత్త్వాం విశ్రాంతౌ పశ్చాదవశ్యం పురాణస్యేత్యేతద్దర్శపర్యాలోచనేన వైదుష్యాభావ చంద్రకై మర్థ్యయోః పర్యవసానమితి న ధ్వనిత్యస్థలనమ్.

అయ్యా “కిం వాచ్యం తస్య వైదుష్యం” అని వైదుష్యోక్తికి బాధతో గూడిన దాని, వెంటనే పాండిత్యము లేకపోవుట యందు పర్యవసానము గనుక, ఉపమాన కై మర్థ్యమునకు గూడ వెంటనే ప్రతీతివలన వాచ్యముతో సమానత్వముగనుక ధ్వని యెట్లగును?

ఇది దోషముకాదు, బ్రహ్మ నిన్ను సృష్టింపవలచినపుడు కరణపాటవ సహజమైన కొరకు మొదట పాండులేఖరలె చంద్రుని నిర్మించగా నేమి పాండిత్యము చెప్పవలసి యున్నది అని వైదుష్యోక్తి నిర్బాధము కనుక మొట్టమొదట విశ్రాంతి యుండగా తరువాత ‘పురాణస్య’ అనుదాని ఆర్థము పర్యాలోచించుటచే పాండిత్యాభావ చంద్రకై మర్థ్యములందు పర్యవసానము అని ధ్వనిత్యము స్థలితము కాలేదు.

యేషాం త్యాభాసరూప ఏవ నిషేధ ఆక్షేపస్తేషాం న ప్రాగుక్త ఆక్షేపధ్వనిః; అపి త్వయమ్ —

“త్యాం గీర్వాణగురుం సర్వే వదంతు కవయస్తు తే సమానకక్షస్తేనాసీత్యేషోఽర్థస్తు మతో మమ.”

అత్ర కవేర్వాక్యే బాధితత్వాదాభాసరూపి నాహం కవిరితి నిషేధో గమ్యమానో మిథ్యావాదిత్వాభావరూపేణ పర్యవస్యన్నత్ర రార్థస్య సత్యతారూపం విశేషం గమయతి.

ఎవరికై తే నాభాసరూపమైరదే నిషేధము ఆక్షేపమో వారికి జెప్పినది యాక్షేపధ్వనికాదు. కాని ఇది —

“త్యాం గీర్వాణగురుం” మొ. (నిన్ను గీర్వాణగురువుగా చెప్పనిండు; వారు కవులు. గురవుతో సమానకక్ష్యుడవు నీవైతివి అను అర్థము మాత్రము నాకిష్టమైనది.)

ఇచట కవి వాక్యమున బాధితమగుటవలన ఆభాసరూపమగు ‘నేను కవిని గాను’ అను నిషేధము గమ్యమైనమై మిథ్యావాదిత్వము యొక్క సభావరూపముతో పర్యవసించుచు నుత్తరార్థము యొక్క అర్థమునకు సత్యత్వ రూపమైన విశేషము నవగమింప జేయును.

ఇత్థం స్వస్వాభిమానభేదాదాక్షేపాణాం భేదాత్తద్ధ్వనినాం స్థితే వివేకే.

“స వక్తుమఖిలాన్ శక్తో హయగ్రీవాశ్రితాన్ గుణాన్  
యోంబుకుంభైః పరిచ్ఛేదం జ్ఞాతుం శక్తో మహోదధేః”

ఇతి పద్యం ధ్వనికారైరాక్షేపధ్వనిత్యేనోదాహృతమ్ ‘స్వాభి మతాక్షేపానభివ్యక్తేరనుదాహరణమేవై తత్’ ఇతి నిర్వృక్తికం వదన్న లంకారసర్వస్వకృత్పురాస్తః. స హ్యభాసరూప ఏవ నిషేధ ఆక్షేప ఇత్యస్తి వేదస్యాజ్ఞానాపి ప్రాచామాచార్యాణామ్. స చాపి యుక్తిః యేన ధ్వనికారోక్తముపేత్య త్వదుక్తం శ్రద్ధధీమహి. ప్రత్యుత వై ప రీత్యమేవోచితమ్. ధ్వనికృతామాలంకారికసరణివ్యవస్థాపకత్వాత్. స హ్యస్మిన్ శాస్త్రే ఆక్షేపాదిశబ్ద సంకేతగ్రాహకం ప్రమాణాంతరమస్తి, ఋతే ప్రాచీనవచనేభ్యః. అన్యథా సకలవిపర్యాసాపత్తేః.

ఇలాగ స్వస్వాభిమాన భేదమువలన నాక్షేపముల భేదమువలన నాయా ధ్వనులకు వివేచనముండగా —

“న వక్తుం” మొ. (ఎవడైతే నీటి కడవలతో నముద్రపు ప్రమాణమును తెలుసుకొన శక్తుడో పాడు హయగ్రీవు నాశ్రయించునట్టి అన్ని గుణములను చెప్పటకు సమర్థుడు.)

అను పద్యమును, ధ్వనికారులచేత నాజేప ధ్వనిగా నుదాహరింపబడిన దానిని, స్వాభిమతాజేపానభివ్యక్తిచే ఇది అనుదాహరణమే అని నిర్యుక్తి కముగా జెప్పుచున్న నలంకార పర్వస్వకారుడు త్రోసివేయబడినాడు.

ఆభాసరూపమే అయిన నిషేధమాజేపము. అని వేదవాక్యములేదు. ప్రాచీనుల యాజ్ఞయలేదు యుక్తియును లేదు. అది యున్న యెడల ధ్వని కారులు చెప్పిన దాని నుపేక్షించి నీ పలుకులే విశ్వసించెడివారము. ప్రత్యుత్తర వైపరీత్యమే యుచితమైనది. ధ్వనికారులు ఆలంకారికుల మార్గమునకు వ్యవస్థాపకులు గనుక. ఈ శాస్త్రమునం దాజేపాది శబ్దముల యొక్క సంకేతమును గ్రహింపజేయునట్టి ప్రమాణాంతరము లేదు. ప్రాచీను మాటలే ఇట ప్రధానము: అలా గానియెడల సర్వము తారుమారై పోవును.

యత్తు —

“న రేంద్రమాలే న వయం రాజసందేశహారిణః

జగత్కుటుంబినస్తేఽద్య న శత్రుః కశ్చిదీక్ష్యతే.”

ఇతి పద్యమలంకారపర్వస్వకారమతేనోదాహృత్యైత్యముక్తం కువలయానందకృతా—‘అత్ర సందేశహారిణాముక్తౌ న వయం’ సందేశ హారిణ ఇతి నిషేధోఽనుపపన్నః, సంధికాలోచితకై తవవచనపరిహారేణ యథార్థవాదిత్యై పర్యవస్యన్నర్వ జగతిపాలకస్య తవ న కశ్చిదపి శత్రు భావేనావలోకనీయః; కిం తు సర్వేఽపి రాజానో భృత్యభావేన సంరక్షణీయా ఇతి విశేషమాషిపతి’ ఇతి. తన్న. త్వదుక్తస్య విశేషస్య నిషేధావ్యంగ్యత్వాత్. నహి ‘న వయం రాజసందేశహారిణ’ ఇత్యుక్తే ‘తవ న కశ్చిదపి శత్రుభావేనావలోకనీయః, కిం తు సర్వేఽపి రాజానో భృత్యభావేన సంరక్షణీయా’ ఇతి విశేషోఽవగమ్యతే. అవగమ్యతే చ జగత్కుటుంబిన ఇత్యాద్యుక్తరాధే ప్రయుక్తే. యో. హి నిషేధ మాత్రసామర్థ్యాషిప్తో విశేషస్తం నిషేధ ఆషిపతితి యుక్తం ఎక్కుమ్, న తు పరకియం విశేషమ్. తథా హి—రాజసందేశహారిణా ప్రయుక్తే ‘న వయం రాజసందేశహారిణః’ ఇతి వాక్యే స్వస్మిన్నస్వనిషేధస్య

బాధాద్రాజసందేశహారిపదేన లక్షణయా రాజసందేశహారినిష్ఠకైతవవచన ప్రయోక్తృత్వాదిధర్మవంత ఉపస్థాప్యంతే. ప్రయోజనం చ తన్నిషేధే సతి స్వగతస్య సత్యవక్తృత్వాదేః, స్వవచనగతస్య సత్యత్వాదేర్వా ప్రత్యయః. అయమేవ చ విశేషస్యా జ్ఞేయః. ఏవం స్థితే కిముచ్యతే తవ న కశ్చిదపి శత్రుభావేనేత్యాది?

పదైతే—

“నరేంద్రమాశే” మొ. (ఓ రాజశ్రేష్ఠుడా మేము రాజు యొక్క కబురు తీసుకువచ్చిన వారముకాము. బగత్కుటుంబకుడగు నీకు యిక్కడ శత్రువు ఎవ్వడునూ కన్పడడు.)

ఈ పద్యము అలంకార సర్వస్వకారులమతాను సారముగా నుదాహరించి కువలయానందకారులు ఇట్లనిరి. “ఇచట సందేశహారుల వాక్యములో మేము సందేశహారులము కామని నిషేధము అనుపపన్నమై సంధికాలము నకు తగిన కపట వచనములను పరిహరించి యథార్థవాదిత్వమున పర్యవసించుచు, సర్వజగత్పాలకుడవగు నీకు ఒకడును శత్రుభావనచే చూడదగదు; ఇక నేమనగా రాజులందరును భృత్యభావముతో సంరక్షింపదగిన వారేను అని విశేషము నాక్షేపించును” అని. అదికాదు

నీవు చెప్పిన విశేషము నిషేధముచే వ్యంగ్యముకాదు గనుక, మేము రాజసందేశ హారులముగాము అని చెప్పగా, ఒకడును శత్రుభావముచే చూడదగిన వాడుకాదు; ఇక నేమనగా రాజులందరును భృత్యభావముతో సంరక్షింపదగిన వారే, అను విశేష మవగతము కాదుగదా? ‘జగత్కుటుంబినః’ అను ఉత్తరార్థము ప్రయోగించగా నాయర్థము దెలియుచున్నది. ఏది నిషేధమాత్రము యొక్క సామర్థ్యముచేత నాక్షిప్తమగు విశేషమో దానిని నిషేధము ఆక్షేపించునని చెప్పదగియుండును. అంతియేకాని పరకీయమగు విశేషమును కాదు. చూడుడు—రాజసందేశ హారిచే ప్రయుక్తమగు “మేము రాజసందేశ హారులము గాము” అను వాక్యమునందు తనయందు తన నిషేధము బాధితము గనుక, రాజసందేశహారి పదముచే లక్షణచేత రాజసందేశహారి యందుండు కైతవ వచనములను ప్రయోగించువాడగుట మొదలగు ధర్మములు గలవారు ఉపస్థాపింపబడుదురు. వీనికి ప్రయోజనమును ఆ నిషేధముండగా, స్వగతమగు సత్యవక్తృత్వాదులకు గాని. తన మాటల

యందున్న సత్యత్వాదులకుగానీ ప్రత్యయ ముండుట ఇదియే విశేషము - యొక్క నాశేషము ఇగా యుండగా— “నీ స పవరును శత్రుభావముతో జూడదగిన వాడు లేడు” ఇత్యాది విషయము చెప్పెదవేమి?

యది తు పూర్వోక్తాదేవ బాధాద్రాజపదస్య శత్రులక్షణయా న వయం శత్రుసందేశహారిణ ఇతి ప్రాప్తేనాథేనాస్మత్వాస్విమిసః శత్రవ ఏవ న భవంతి, కిం తు భృత్యభావేన పాలనీయా ఇతి విశేషోఽవగ మ్యత ఇత్యుచ్యతే, తదా తృతీయ కక్ష్యారూఢో నాస్మత్వాస్విమిర ఇతి నిషేధ ఆక్షేపః స్యాత్, స తదుత్థాపక స్వదుక్తో యథాశ్రుతనిషేధః, యది తు పరంపరయా యథాకథంచిద్విశేషోత్థాపకోఽప్యాక్షేప ఇత్యు చ్యతే, తథాపి ‘సంధికాలోచితకై తవచనపరిహారేణ యథార్థవాదిత్వే పర్యవస్యన్’ ఇత్యాదే స్వద్వచనస్యాసంగతిరేవ. నహి యథార్థవాది త్వేన కేవలేన త్వదుక్తో విశేష ఆక్షేప్తం శక్యతే, కింతూత్తరార్థే నాక్షిప్తః పరిపోష్టుమ్. తస్మాద్యత్ర త్వయా నిషేధస్య పర్యవసాన ముక్తం స ఏవ విశేష స్తస్యాక్షేపః, న తు విశేషాంతరమ్ అత ఏవ “—‘బాలక నాహం దూతీ—’ఇత్యత్ర దూతీత్వస్య వస్తునోనిషేధేన వస్తువాదిత్వాదిర్విశేషో వ్యజ్యతే” ఇత్యలంకారసర్వస్వకృతోక్తం సంగచ్ఛతే.

ఇతి రసగంగాధరే ఆక్షేపప్రకరణమ్

అయితే— పూర్వోక్తమగు బాధవలననే రాజపదమునకు శత్రులక్షణచే మేము రాజసందేశహారులము కాము అని ప్రాప్తమగు నర్థముచేమా ప్రభువు నకు శత్రువులేరు. ఇక నేమనగా భృత్యభావముతో పాలింపదగినవారు, అను విశేష మవగత మగుచున్నది— అని చెప్పిన యెడల అప్పుడు ‘నాస్మ త్యాస్విమిసః’ ఇత్యాది నిషేధము తృతీయ కక్షనధిరోహించిన ఆ క్షేపమగును; అంతేకాని తదుత్థాపకమగు త్వదుక్తమైన యథాశ్రుత నిషేధముగాదు. అయితే— పరంపరగా యథాకథంచిత్ విశేషోత్థాపకము కూడా ఆక్షేపము అని చెప్పబడినచో అయినను సంధికాలమున దగిన కపట వాక్యములను పరిహ రించి యథార్థమును చెప్పుటయందే పర్యవసించు— ఇత్యాదియగు నీ వచ నమునకు అసంగతియే అగును. కేవల యథార్థవాదిత్వముచే నీవు, చెప్పిన విశేష మాక్షేపించుటకు వీలుగాదు కదా? ఇక నేమనగా— ఉత్తరార్థముచే నా

క్షేపింపబడినది పరిపోషించుటకు నగును. అందువలన ఎక్కడ నీవు నిషేధమునకు పర్యవసానము చెప్పితివో ఆ విశేషమే దాని కాక్షేప్యము; విశేషాంతరముకాదు. అందువలననే—“బాలక నాహం దూతీ” అనుచోట “దూతీత్వాది విశేషము వ్యంగ్యమగుచున్నది” అని అలంకార స్వస్వకారులు చెప్పినది సంగతమగుచున్నది.

ఇది ఆక్షేపాలంకార ప్రకరణము

### విరోధః

ఆధ విరోధమూలాలంకారాః —

ఏకాధికరణసంబద్ధత్వేన ప్రతిపాదితయోరర్థయోర్భాసమానై కాధికరణాసంబద్ధత్వమ్, ఏకాధికరణాసంబద్ధత్వభానం వా విరోధః. యద్వా - ఏకాధికరణాసంబద్ధత్వేన ప్రసిద్ధయోరేకాధికరణసంబద్ధత్వేన ప్రతిపాదనం సః.

స చ ప్రరూఢోఽప్రరూఢశ్చ. ప్రరోహశ్చ బాధబుధ్యనభిభూతత్వమ్. తద్వైపరీత్యమప్రరోహః. తత్రాద్యో దోషస్య విషయః, ద్వితీయశ్చాలంకారస్య. అత ఏవేమం విరోధాభాసమాచక్షతే. ఆ ఈషద్ భాసతే ఇత్యాభాసః. విరోధశ్చాసావాభాసశ్చేతి. అముఖ ఏవ ప్రతీయమానో ఝగితి జాయమానావిరోధబుద్ధితిరస్కృత ఇతియావత్. తత్రాపి కార్యకారణాదిబుధ్యనాశీఢో విరోధాభాసో విరోధాలకారః. తద్రాశీఢస్తు విభావనాదిర్వక్ష్యమాణః.

అస్య చ జాతి గుణ క్రియా ద్రవ్యాణాం పదార్థానాం మధ్యే జాతేర్జాతిగుణక్రియాద్రవ్యైః, గుణస్య గుణక్రియాద్రవ్యైః, క్రియాయాః క్రియాద్రవ్యాభ్యామ్, ద్రవ్యస్య ద్రవ్యేణేత్యపునరుక్తాదశభేదాః.

క్రియా చాత్ర న వై యాకరణానామివ శుద్ధా భావనా. నాపి నై యాయికానామివ స్పందరూపా. కిం తు తత్తద్ధాతువాచ్యా విశిష్టవ్యాపారరూపా.

అనంతరము విరోధమూలాలంకారములు:-

‘ఏకాధికరణముతో సంబద్ధ’ మగుసట్లుగా బ్రతిపాదితము లగు నర్థములకు, ప్రకాశించు నేకాధికరణముతో నసంబద్ధత్వము కానీ, ఏకాధికరణా

సందబద్ధత్వ భావముగానీ, విరోధము. లేక - ఏకాధికరణముతోనసంబద్ధములుగా బ్రసిద్ధములకు ఏకాధికరణముతో సంబంధించినట్లుగా ప్రతిపాదనము విరోధము. అదియు ప్రమాదము, అప్రమాదమున్న ప్రరోహమనగా జాధబుద్ధిచే నభిభూతముగాకుండుట తద్వైపరీత్యము అప్రరోహము. అచట మొదటిది దోషమునకు విషయము రెండవది యలంకారమునకు. అందువలననే దీనిని విరోధాభాసమందురు.

విరోధాభాసమనగా అముఖమునందే ప్రశీయమానమై ఝటితి పుట్టుచున్న అవిరోధబుద్ధిచేత తిరస్కరింపబడ్డది అని తాత్పర్యము - అచట మున్న కార్య కారణాది బుద్ధిచేత ననాశీధమైన విరోధాభాసము విరోధాలంకారము. తదాశీధమైతే విభావనాదులు వక్ష్యమాణములు. దీనికి జాతిగుణక్రియా ద్రవ్యములకు, పదార్థములకు, నడుమ జాతికి జాతిగుణక్రియా ద్రవ్యములతోడను, గుణమునకు గుణక్రియా ద్రవ్యములతోడను, క్రియకు క్రియాద్రవ్యములతోడను, ద్రవ్యమునకు, ద్రవ్యముతోను అని అవునరుక్తములగు పదిభేదములు.

ఇక్కడ క్రియ వైయాకరణములకువలె శుద్ధమగు భావన కాదు నైయాయకులకు వలె స్పందరూపమైనది కాదు.

ఇకనేమనగా - నాయాధాతువుచే వాచ్యమైన విశిష్టవ్యాపారరూపమైనది.

ఉదాహరణమ్ —

“కుసుమాని శరా మృణాలజాలాన్యపి కాలాయసకర్కశాన్యభూవన్ సుదృశో దహనాయతే స్మ రాకా భవనాకాశమథాభవత్ప్రయోధిః”

అత్ర పురః స్ఫురన్నపి జాత్యాదీనాం విరోధో విరహిణీదుఃఖజనకత్వవిమర్శనా నివర్తతే.

‘త్వయి దృష్టే త్వయా దృష్టే భవంతి జగతీతలే  
మహంతో పృణవో రాజన్నణవశ్చ మహాత్తరాః’

‘ఖిలానాముక్తయో హంత కోమలాః శీతలా అపి  
హృదయాసీహ సాధూనాం చిందంత్యథ దహంతి చ’

‘ఏచారితే మహిమని త్వదీయే నిత్యనిర్మలే  
పరమాత్మన్ గగనమప్యాధతై పరమాణుతామ్,’

‘హర్షయంతి ఉణాదేవ ఉణాదేవ దహంతి చ  
యూనః స్మరపరాధీనాన్నిర్దయా హంత యోషితః.’  
‘కాంతారే విలపంతీనాం త్వదరాతిమృగీదృశామ్  
దేవనాని సమాకర్ణ్య హరిద్భిరపి చుక్షుభే.’  
ఇత్యాది స్వయమూహ్యమ్.

ఉదాహరణము-

“కుసుమాని” మొ. పుష్పములు బాణములైనవి. తామరకాడల  
తుంపురులున్న నల్లనియినుమువలెచే కఠినములైనవి ఆ స్త్రీకి పున్నమ అగ్ని  
అయ్యెను. గృహవకాశమంతయు సముద్రమయ్యెను).

ఇచట మొదట స్ఫురించుచున్నను జాత్యాదులవిరోధము విరహిణీ  
దుఃఖజనకభృ విమర్శనలన నివర్తించుచున్నది.

“త్వయి” మొ. (నీవు కన్నడగా, నీచే చూడబడగా, భూమియందు  
మహాత్తరములు అణువు లగుచున్నవి అణువులను మహాత్తరము లగు  
చున్నవి)

“ఖలానాం” మొ. (ఖలుల యొక్కమాటలు, అయ్యె! కోమలములు  
శీతలములు అయ్యెను సాధువుల హృదయములను భేదించును దహించును  
కూడాను)

“విచారితే” మొ. (నిత్యనిర్మలమగు నీమహిమను విచారించగా, ఓ పర  
మాత్మా ! గగనమైనను పరమాణుత్వము ధోంచును)

“హర్షయంతి” మొ. (ఉణకాలమైన సంతోషింప చేయుదురు, ఉణ  
కాలమున దహించెదరు స్మరపరాధీనులగు యువకులను నిర్దయలైన స్త్రీలు  
అలా చేతురు)

“కాంతారే” మొ. (కాంతారమునందు రోదించునట్టి నీ శత్రుస్త్రీల  
యొక్క రోదనము విని దిక్కులు కూడా ఊభసించెను)

ఇత్యాదులు స్వయమూహ్యములు-

అత్ర జాత్యాదిరితి ధర్మమాత్రం వివక్షితమ్, ఉపలక్షణపరత్వాత్.  
తేన ‘యః కిల బాలికోఽపి పురాణపురుషః’, ‘విశుద్ధమూర్తిరపి నీలాం  
బుదనిభః’, ‘జగద్ధితకృదపి జగదహితకృత్’, ‘అగోధారకోఽపి నాగో



ద్ధారకః', ఇత్యాదౌ సఖండోపాధేరభావస్య చ పరిగ్రహః. వస్తుతో జాత్యాదిభేదానామహృద్భావచ్ఛేదత్యక్తేషామూలత్వాభ్యాం ద్వివిధో జ్ఞేయః. నను 'హితకృదప్యహితకృత్', 'అగోద్ధారకోఽపి నాగోద్ధారకః, ఇత్యాదౌ విరోధస్య ప్రతిభామాత్రమ్, క్లేష ఏవ త్వలంకారః. తస్య స్వవిషయే ప్రాయశః సర్వాలంకారాపవాదకత్వాదితి చేత్, కవిః శృణోతి.

ఇచట జాత్యాదులు అని ధర్మమాత్రము. వివక్షితము ఉపలక్షణ పరము గనుక—అందుచేత.

'యః కిల' మే. (ఎవడు చిన్ననాడైనను పురాణపురుషుడో, విశుద్ధ రూపుకలవాడైననూ నల్లనివాడో, జగత్తునకు హితకృత్ అయినను జగత్తుకు అహితకృత్తో, అగోద్ధారకుడైనను నాగోద్ధారకుడో)

ఇత్యాదుల యందు సఖండోపాధికిని, సభావముచకును పరిగ్రహము. వస్తుతః జాత్యాదిభేదములు అహృద్భావములు కనుక శుద్ధత్యక్తేషామూలత్వముల చేత 'ఇందు విధములుగా తెలియగినది.

అయ్యా- 'హితకృదపి-అహితకృత్' 'అగోద్ధారకోఽపి నాగోద్ధారకః' ఇత్యాదులందు విరోధమునకు ప్రతిభామాత్రమే; క్లేషమేయలంకారము. అది స్వవిషయమందు తరచుగా సర్వాలంకారముల కపవాదము గనుక అనిరయోదల కవి వినుచున్నాడు !

ఇదం తు బోధ్యమ్ - యత్రాపిశబ్దాదిర్విరోధస్య దోష్టకస్తత్ర విరోధః శాబ్దః, అన్యత్ర త్వార్థ ఇతి తావత్ప్రాచాం సిద్ధాంతః. తత్ర శాబ్దత్వం శబ్దకరణకప్రతీతిగోచరత్వం విరోధస్య న ఘటతే 'త్రయోవ్యత్రయః' ఇత్యాదౌ నియతేషు విశేషణవిశేష్య సంస్కరేషు విరోధస్య కుత్రాప్యసమావేశాత్. న చ తదధికరణావృత్తిత్వమివ తత్రప్రతియోగి కత్వమపి విరోధః తథా చ ప్రకృతే నశ్చిత్తతరపదార్థయోః ప్రతియోగిత్వస్య సంస్కరణావృత్తిసంగ ఏవ విరోధస్య సమావేశ ఇతి వాచ్యమ్.

'సుప్తోఽపి ప్రబుద్ధః' ఇత్యాదౌ తథాప్యసమావేశాత్. నహి సుప్తః 'సుప్తత్వవిరుద్ధప్రబుద్ధత్వవదభిర్న' ఇతి శాబ్దధీరనుభవసిద్ధా, యేన లక్షణాదికుస్పృష్టా నియతేషు. అత్రాపి- 'సుప్తోఽపి ప్రబుద్ధః', 'త్రయోవ్యత్రయః' ఇత్యాదిషు విరోధోదాహరణేషు శబ్దద్వయేనశయి

తత్వజాగరితత్వాదిధర్మద్వయస్యాదాపువస్థితౌ సంబంధిజ్ఞానాదపిశబ్దసాచివ్యాత్తద్గతో విరోధోఽపి స్మర్యతే. అనంతరం చ ప్రతిబంధకజ్ఞానసామగ్త్యా బలవత్త్వాద్విరుద్ధావిమో ధర్మావితి మానసే వై యంజనికేవా విరోధబోధే జాతే తేన ప్రతిరోధాచ్ఛయితజాగరితయోరభేదబుద్ధేరనుత్పాదాద్ ద్వితీయశక్త్యా ప్రాదుర్భావితం ద్వితీయార్థమాదాయాన్వయబోధః, న తు విరుద్ధార్థమ్. విరోధధీశ్చ శిథిలమూలా నివర్తమానాపి కవిసంరభగోచరతయా చమత్కారకారణమితి ప్రాచాం నిష్కర్షః.

ఇది తెలియవలసినది—

ఎక్కడనైతే శబ్దాదులు విరోధమునకు ద్యోతకములో, అక్కడ విరోధము శాబ్దము, అన్యథ్యలములందు నార్థము అని ప్రాచీనుల సిద్ధాంతము. అక్కడ శాబ్దత్వము, శబ్దకరణమగు ప్రతితికి గోచరమగుట, విరోధమునకు కుదురదు. “త్రయోఽవ్యత్రయః” ఇత్యాదులందు నియతములగు విశేషణ విశేష్య సంసర్గములందు, విరోధము ఎక్కడను సమావేశము కాదు కనుక. “తదధికరణమునందు ఉండక పోవుటవలె తత్ప్రతియోగికత్వమున్న విరోధము: అలాకాగా-ప్రకృతమున నశ్చార్థమునకు నుత్తర పదార్థమునకును ప్రతియోగిత్యము సంసర్గము గనుక సంసర్గమునందే విరోధమునకు సమావేశము” అని అనరాదు. ‘సుప్తోఽపి ప్రబుద్ధః’ ఇత్యాదులయందు అలాగైనను సమావేశము లేకపోవుటవలన, సుప్తుడు సుప్తత్వ విరుద్ధమగు ప్రబుద్ధత్వము కలవారితో నభిన్నుడు అను శాబ్దజ్ఞానము అనుభవసిద్ధముగాదుగదా. అట్లైనచో లక్షణాదుల కున్యప్టిలో యత్నించెడివారము.

ఇచట చెప్పుదురు ‘సుప్తోఽపి ప్రబుద్ధః’ ‘త్రయోఽపి అత్రయః’ ఇత్యాదులందు, విరోధోదాహరణములందు శబ్దద్వయముచే శయితత్వము, జాగరితత్వము, మొదలగు ధర్మద్వయములు మొదట నుపస్థితములుకాగా, సంబంధిజ్ఞానమువలన ‘అపి’ శబ్ద సహాయముచే తద్గతమగు విరోధమున్న స్మరింపబడును. అనంతరమున ప్రతిబంధకజ్ఞాన సామగ్రిబలవంతమగుట వలన “విరుద్ధములు ఈరెండు ధర్మములు’ అని మానసికముగాని వై యంజనికముగాని, అగు విరోధబోధ కలుగగా దానిచేత ప్రతిరోధమువలన, పండుకొను వారికిని, మేల్కొనువారికిని, అభేదబుద్ధి గలుగక పోవుటవలన ద్వితీయశక్తిచే

బుట్టింపబడిన రెండవ అర్థమును తీసుకొని అన్వయబోధ గలుగును విరుద్ధార్థమునుగాదు విరోధబుద్ధియున్న శిథిలమైన మరల చున్నను కివిసంరంభగోచరమగుటచేత చమత్కారమునకు కారణమని ప్రాచీనుల నిష్కర్షము

నవ్యాస్తు — 'అర్థద్వయప్రాదుర్భావం వినా విరోధాభాస ఏవ న సంభవతి. తత్త్రైకోవిరోధస్యోల్లాసకః ద్వితీయశ్చాన్వయబోధ విషయ ఇతి తత్సత్యమ్. పరం తు అన్వయబోధవిషయే ద్వితీయార్థే విరోధోల్లాసకోఽవ్యర్థో భేదేఽపి శ్లేషభిత్తికాభేదాధ్యవసాయ ఇత్సుక్త దిశా అభిన్నతయా భాసచే. ఏవం చావిదుద్గం ద్వితీయార్థమూదా యాన్వయబోధే సత్యపి స్యా పృథిభూతస్య విరుద్ధార్థస్య నిఃశేషతయా నివృత్తైరభావాదర్థమృతః శ్వసన్నివ విరోధోఽపి మానసం బోధాంతర మారోహతి. అత ఏవ చమత్కారీత్యుచ్యతే. నహి నిఃశేషతయా నివృత్తశ్చమత్కారం జనయితుమీష్టే. న చాంతరేణ చమత్కార జనకతామలంకారో భవతి. తస్మాద్విరోధధియో నాతీవశిథిలమూల త్వమ్, నాపి చాత్యంతికి నివృత్తిః' ఇత్యామలః —

నవీనులై తే —

రెండవమల ప్రాదుర్భావము లేకుండా విరోధాభాసమే సంభవించదు. అందులో నొకటి విరోధమునకు ఉల్లాసము, రెండవదియు నన్వయబోధవిషయమని సత్యము. కానీ అన్వయబోధవిషయమగు ద్వితీయార్థమునందు విరోధోల్లాసకమైన అర్థముకూడ. భేదమున్నను శ్లేషభిత్తికా భేదాధ్యవసాయము అని చెప్పినరీతిగా నభిన్నముగా భాసించును. ఈరీతిగా నేరుద్ధమగు ద్వితీయార్థము తీసుకొని అన్వయబోధగల్గినను జనకస్థానమైన విరుద్ధార్థమునకు నిశ్శేషముగా నివృత్తత్వము లేకపోవుటవలన సగము చచ్చినదై ఊపిరివిడుచుచున్నదానివలె విరోధమున్న మానసమగు బోధాంతరమునారోహించును ఇందువలననే చమత్కారియని చెప్పబడును. నిశ్శేషముగా నివృత్తమైనది చమత్కారము గల్గించుటకు సమర్థము గాదుగదా? చమత్కార జనకత్వము లేకుండా నలంకారము కాదుకదా? అందువలన విరోధజ్ఞానమునకు మిక్కిలిగా శిథిలమూలత్వములేదు. అత్యంతికుమగు నివృత్తియును లేదు" అని చెప్పుదురు.

నను అపిశబ్దాదీనాం ప్రయోగే శాబ్దో విరోధో భాసత ఇతి తథావ్యసంగతమ్. నిపాతానాం శాబ్దికనయే శక్తేరస్వీకారాదితి చేత్,

న. నిరూఢలక్షణాయా ఇవ నిరూఢద్యోతనాయా అపి శక్తిసమకక్షత్వాత్ .

అయ్యా,

అపి శబ్దాదుల ప్రయోగమునందు శాబ్దముని విరోధము ప్రకాశించు ననుట అసంగతమే. నిపాదింపబడిన శాబ్దకమతమునందు శక్తిస్వీకరింపలేదు కనుక; అని అన్నచో నది సరిగాదు, నిరూఢ లక్షణమవలె నిరూఢద్యోతనమును శక్తితో సమానత్వమున్నది గనుక.

అథ జాత్యోర్ద్వైవ్యయోశ్చ విరోధోఽలంకారో న భవితుమిష్టే. 'కుసుమాని శరాశ్చంద్రో వాడవో దుఃఖితే హృది' ఇత్యాదావారోప మూలస్య రూపపైర్వివోల్లాసాత్. యది చ సత్యపార్వరోపే విరోధా భాస ఉచ్యతే, ఉచ్యతాం తస్మి 'ముఖం చంద్రః' ఇత్యత్రాపి స ఏవ. న చ రూపవిషయస్య సర్వస్వాపి విరోధేనాక్రాంత్యాన్నిర్విషయ త్యావత్త్వా స్వవిషయే రూపకం విరోధస్య గుణాదౌ సావకాశస్యాప వాద ఇతి వాచ్యమ్. 'కుసుమాని శరాః' 'మృణాలవలయాది దవ దహనరాశిః, 'చంద్రోవాడవః' 'శంకరచూడాపగా కాలిందీ' ఇత్యాదౌ త్వదభీష్టవిరోధస్యాసిద్ధిప్రసంగాదితి చేత్, సత్యమ్. ఇహ హి అలంకారవిధే యో యుక్తః సహృదయచమత్కృతి పథమవతరతి స ఏవ తత్రాలంకార ఇతి నిర్వివాదమ్. ఏవం చ రూపకే 'ముఖం చంద్రః' ఇత్యాదౌ యద్యవ్యస్తీ విరోధస్తథాపి న స తత్ర ప్రతిపిపాదయిషితః. అపి తు చంద్రనిష్ఠాహ్లాదకత్వాదిసకలగుణానాం ముఖే ప్రతిపత్త్యర్థం చంద్రాభేద ఏవేతి స చమత్కారీ, న విరోధః. ప్రత్యుత సన్నపి విరోధో వివక్షితార్థాననుగుణత్వానుదూషిత ఇతి నాలంకారః, విద్యమానతాయా అకించిత్కరత్వాత్. 'కుసుమాని శరాః' ఇత్యాదౌ తు విరహిణ్యాదీనామవస్థాయా అత్యద్భుతత్వస్య వివక్షితత్వాత్తదానుగుణ్యాంతర్గర్భితోఽపార్థిరో విరోధః సముల్లసతీతి స ఏవాలంకారః. న చైవమపి రూపకస్థలే విరోధోఽవివక్షితత్వాన్మా నామాభూదలంకారః, విరోధస్థలే తు 'కుసుమాని శరాః' ఇత్యాదౌ విరోధోత్థాపనార్థమభేదస్యావశ్యం వివక్షణీయత్వాద్రూపకాపత్తిరితి వాచ్యమ్. విరోధవివక్షానాలింగితత్వస్య రూపకలక్షణే నివేశ్యత్వాత్.

అయితే.

జాత్యాదులకున్న ద్రవ్యములకున్న విరోధము అలంకారమగుటకు శక్తిలేదు. 'కుసుమాని' ఇత్యాదులయందారోపమూలమగు 'పకమే ఉల్లసింఘటవలన, ఆరోపమున్నను విరోధాభాసము చెప్పినచో అయితే 'ముఖించంద్రః' అనుచోటను అదియే చెప్పండి. అనుకూల రూపః విషయసంతయును, విరోధముచే నాక్రమించ బడుటవలన నిర్విషయత్వాపత్తిచే స్వవిషయము నందు రూపకము గుణానులలో సాపకాశమగు విరోధమునకు నవవాదమని అందురా? 'కుసుమాని శరాః' - 'మృణాలపలయాది దవదహనరాశిః' 'చంద్రో బాడబః' 'శంకరచూడాపగా కాశిందీ' ఇత్యాదులందైతే నీయభిప్రాయము విరోధము సిద్ధించదే-అన్నచో సత్యము. ఇక్కడనైతే, అలంకార సమూహములోనేది ఎక్కడ సహృదయులకు చమత్కృతి మార్గమున నవతరించునో, నదియే నక్కడ నలంకారమని నిర్ణయించుము. ఈ తీరుగా రూపకము నందు 'ముఖించంద్రః' ఇత్యాదియందు, విచారించగా విరోధమున్నను అది అక్కడ ప్రతిపాదించదలచినది గాదు. ఇకనేమంటే చంద్రుని యందున్న నాహ్లాదకత్వాది సకలగుణములకు ముఖమున బోధగలుగుటకై చంద్రాభేదమేనని అది చమత్కరించును; విరోధముగాదు ప్రత్యుత్తర విరోధమున్నను వివక్షితార్థమునకు ననుగుణము కాకపోవుటవలన దూషింపబడినది అని అలంకారముగాదు. విద్యమానత అకించిత్కరము కనుక. 'కుసుమాని శరాః' ఇత్యాదులందైతే విరిహిత్యాదుల యవస్థకు సత్యదృశ్యతత్వము వివక్షిత మగుటవలన తదానుగుణ్యముకొరకు సంశర్కర్చితమైనను ఆర్థమగు విరోధ ముల్లసించునని అదియే నలంకారము.

ఈలాగై నను రూపః స్థలమునందు విరోధము వివక్షితము గనుక నలంకారము కాకపోనీ; విరోధ స్థలమునందైతే 'కుసుమాని శరాః' ఇత్యాదులందు విరోధోద్ధాపనకై అవశ్యముగా సభేదము వివక్షణీయము గనుక రూపకమచట నాపాదించవలయునే యనినచో-విరోధ వివక్షచే అనాలింగితత్వము, విశేషణము, రూపకలక్షణమున జేయవలెను గనుక

యద్వా అభేదస్యాత్ర విరోధోద్ధాపనార్థముపాత్తస్యాచమ-రిత్వాద్రూపకాలంకారత్వమయుక్తమ్. తత్తదలంకారలక్షణేషు అలంకారసామాన్యలక్షణే వా చమత్కారిత్వ స్సోక్తత్వాత్. యది తు

విరహిణ్యాద్యవస్థాయా అత్యద్భుతత్వాది న వివక్షితమవ్యర్థశ్చ న గర్భి కృతః, కిం తు పీడాజనకత్వ శ్యామత్వాద్యతిశయమాత్రం వివక్ష్యతే, తదాత్ర రూపకమేవ. యది వా నగరవిశేషస్థితేరద్భుతత్వవివక్షయా యత్ర హి నారీణాం ముఖం చంద్ర ఇత్యుచ్యతే, తదా విరోధాభాస ఏవేతి ధ్యేయమ్.

యద్వా-అభేదము, ఇక్కడ విరోధము లేవదీయుటకై స్వీకరింపబడినది, చమత్కారి కాదు కనుక రూపకాలంకారత్వ మయుక్తము. ఆయా అలంకార లక్షణమందుగాని, అలంకార సామాన్య లక్షణమందుగాని, చమత్కారత్వము చెప్పబడినది గనుక. అయితే— విరహిణ్యాదుల యవస్థకు అత్యద్భుతత్వాదులు వివక్షితముకాక, అవ్యర్థమున్న గర్భిశముకాక, పీడాజనకత్వ శ్యామత్వాద్యతిశయ మాత్రము వివక్షింపబడినదిగనుచో, అప్పుడు ఇచట రూపకమే. నగర విశేషస్థితికి అద్భుతత్వ వివక్షచే నెచటనై తే స్త్రీల మొగము చంద్రుడని చెప్పబడునో, అప్పుడు విరోధాభాసమే నని గ్రహింపవలెను.

నను 'సుప్తోఽపి ప్రబుద్ధః' ఇత్యాదౌ యథైకేనాధేన విరోధస్యోత్థాపనమపరేణ చ నివృత్తిః, ఏవమ్ 'గంగాయాం ఘోషః' 'మంచాః క్రోశంతి', 'కుంతాః ప్రవిశంతి' ఇత్యాదావపి శక్త్యేన తస్యోత్థాపనం లక్ష్యేణ చ నివృత్తిరితి విరోధాభాసప్రసంగః. న చదృష్టాంతే విరోధోత్థాపక నివర్తకయోరర్థయోః శక్త్యైవోపస్థితిః, దార్ఢ్యాంతికే తు పృథగ్ వృత్త్యేతి వై లక్షణ్యమితి వాచ్యమ్. సత్యపి వై లక్షణ్యే త్వదు క్తవిరోధాభాసలక్షణాతిప్రసంగస్యానివారణాత్. న హి లక్షణే విరోధోత్థాపక నివర్తకయోరేకవృత్తివేద్యత్వమేకజాతీయవృత్తివేద్యత్వం వా వివక్షితమ్. తథా సతి 'కుసుమాని శరాః' ఇత్యాదౌ ప్రాచీనరీత్యావ్యాప్తిప్రసంగాదితి చేత్, విరోధస్యాత్ర ప్రతిభానేఽపి కవి క్షుధంభాగోచరత్వేనాచమత్కారిత్యాత్.

\* అయ్యా— 'సుప్తోఽపి ప్రబుద్ధః' ఇత్యాదులందు ఒక్కొక్కప్పుడు విరోధమున కుత్థాపనము, మరొకదానిచే నివృత్తియు నెట్లా, అలాగే "గంగాయాం ఘోషః" - 'మంచాః క్రోశంతి' - 'కుంతాః ప్రవిశంతి' ఇత్యాదులందు శక్యార్థముచే దానియొక్కతానము, లక్షణచేత నివృత్తియని, విరోధా

భాసమేర్పడును. అయితే దృష్టాంతమునందు విరోధోక్తాపక నివర్తకము లగు నర్థములు రెండును శక్తిచేతనే యుపస్థితములు, దార్పాంతికమునందన్ననో వేరువృత్తిచేతనని వైలక్షణ్యము అన్నచో, వైలక్షణ్యమున్నను నీవు చెప్పిన విరోధాభాసము లక్షణము యొక్క అతిప్రసంగము వారించబడలేదు కదా? లక్షణమునందు విరోధోక్తాపక నివర్తకములు, ఏకవృత్తి వేద్యము లగుటగాని, ఏకజాతివృత్తి వేద్యములగుటగాని వివక్షితముగాదే. అలాగై నచో— 'కుసుమాని శరాః' ఇత్యాదులయందు ప్రాచీనరీతిచే నవ్యాప్తి ప్రసక్తించును; అనిన యెడల—విరోధము ఇక్కడ ప్రతిభాసించినను కవిసంరంభాగోచర మగుటచే చమత్కారకము కాదు.

అయం చ విరోధాలంకారః కువలయానందకృతా ఉత్పేక్షా శిరస్కృతపుదాహృతః. యథా—

“ప్రతీపభూపై రివ కిం తతో భియా  
విరుద్ధధర్మైరపి భేత్తతోజ్ఞితా.  
అమిత్రజిన్మిత్రజిదోజసా స య  
ద్విచారదృక్పారదృగవ్యవర్తత.” ఇతి.

విరోధప్రతీత్యనంతరం యత్రార్థాంతరప్రతిపత్త్యా విరోధస్య సమాధానం తత్ర విరోధాభాస ఇష్యతే. యథా — 'రిపురాజిరసభావభంజనోఽవ్యరిపురాజిరసభావభంజనః' ఇత్యాదౌ. ఇహ తూత్రేక్షయా విరోధ సమాధానాత్మికయా ముఖస్థితయా విరోధస్యోక్తానమేవ భగ్నమితి కథమనుత్తిష్ఠన్నేవ విరోధశ్చమత్కారమూలమలంకారభావం వహేత్?

ఇతి రసగంగాధరే విరోధప్రకరణమ్.

కువలయానందకారులు ఈ విరోధాలంకారమును ఉత్పేక్షాశిరస్కముగా నుదాహరించిరి,

ఎట్లనగా —

'ప్రతీపభూపై' మొ. (అతని పలన భయముచే శత్రురాజులవలెనే విరుద్ధ ధర్మములచేతగూడ భేదకత్వము వదలిపెట్టబడినది! ఎందుచేత ననగా తేజస్సుచే మిత్రజిత్తుగు అతడు అమిత్రజిత్తుగను, చారదృక్ ఐన విచార దృక్ గను ఉండెను.)

విరోధప్రకృతి తరువాత ఇచట అర్థాంగము ప్రతిపత్తిచే విరోధమునకు నెచట సమాధానమో నచట విరోధాభాస మంగీకరింపబడును. ఎట్లనగా— “రిపురాజి” ఇత్యాదులందు. ఇక్కడనైతే ముఖస్థితయగు ఉత్పేక్షచే, విరోధ సమాధానాత్మికచే, విరోధమునకు సుఖానంద భగ్నమని, లేవకుండానే విరోధము చమత్కారమూల మగు నలంకారభాసము ఎట్లు పహించును ?

ఇది విరోధాంగకాటము

### విభావనా

అథ విభావనా-కారణవ్యతిరేకసామానాధికరణ్యేన ప్రతిపాద్య మానా కార్యోత్పత్తిర్విభావనా. తదు క్తమ్—‘క్రియాయాః ప్రతిషేధేఽపి ఫలవ్యక్తిర్విభావనా’ ఇతి. క్రియాశబ్దేనాత్ర కారణం వివక్షితమ్. అత్ర కారణవ్యతిరేకసామానాధికరణ్యేన కార్యోత్పత్తౌ నిబధ్య మానాయామాపాతతో విరోధః ప్రతిభాసమానోఽపి తదితరకారణ కల్పనయా నివర్తతే.

యథా —

“విన్యై వశస్త్రం హృదయాని యానాం

వివేకభాజామపి దారయంత్యః.

అనంతమాయామయవల్గులీలా

జయంతి నీలాబ్జదలాయతాత్మ్యః”.

అత్ర హి దారణే శస్త్రం కారణమ్. తదభావేఽపి దారణము పనిబధ్యమానమాపాతతో విరుద్ధమపి కామినీవిలాసరూప హేతుకతయా పర్యవస్యతి.

తరువాత విభావనము—

కారణ వ్యతిరేకముతోడి సామానాధికరణ్యమున చెప్పబడుచున్న కార్యోత్పత్తి విభావన. అది చెప్పబడినది—

“క్రియాయాః” మొ. క్రియాశబ్దముచే నిచట కారణము వివక్షితము. ఇచట కారణవ్యతిరేకము యొక్క సామానాధికరణ్యముతో కార్యోత్పత్తి నిబంధింపబడుచుండగా నా పాతతః సామాన్యముగా విరోధము ప్రతిభాసమాన మైనను, తదితర కారణ కల్పనచే నివర్తించును, ఎట్లనగా—



“విన్నై వ శస్త్రం” మొ (శస్త్రము లేకుండానే వివేకవంతులైన నూ యువకల హృదయమును చీల్చుచున్నవారై అనంతమగు మాయలతో నిండిన అనంతమగు లీలలతో నిండినవారై నల్లని పద్మములవలె ఆయ ములైన నేత్రములుగలిగిన స్త్రీలు అందరికంటె ఉత్కర్షతో నున్నారు.)

ఇవట దారణమునందు శస్త్రము కారణము అదిలేకున్నను, దారణము నిబంధించబడుచున్నదై ఆపాతతః విరుద్ధమైనను కామినీ విలాసరూప హేతుకముగా పర్యవసించుచున్నది

నన్వత్ర యస్య కార్యస్యోత్పత్తిర్నిబధ్యతే నహి తదీయకారణ త్వేనావగతస్య వ్యతిరేకః ప్రతీయతే, యదీయకారణవ్యతిరేకశ్చ ప్రతీయతే నహి తస్య కార్యస్యోత్పత్తిర్నిబధ్యతే. దారణం చేహ పీడావిశేషో వివక్షితః, న తు ద్విధాభావః. శస్త్రం చ న కామపీడాయాః కారణమ్, అపి తు ద్వైధీకరణస్యేతి చేత్, న.

ముఖ్యం హి దారణం ద్విధాభావమ్. గౌణం చ కామాది జనితపీడావిశేషః. తయోర్గౌణముఖ్యయోర్దారణయోః సాదృశ్యమూలేనాభేదాధ్యవసానరూపేణాతిశయేన సతి భేదస్థగనే, ద్విధాభావనకారణమపి శస్త్రం కామపీడాకారణం సంపద్యతే. తదభావే చాత్ర కార్యాభిన్నతయాధ్యవసితస్య పీడావిశేషస్యోపనిబంధనాన్న దోషః.

ఏవం చాస్మిన్నలంకారే సర్వత్రాపి కార్యాంశే అభేదాధ్యవసానరూపాతిశయోక్తిరనుప్రాణకతయా స్థితా. తయా చ పాయసాదిపిండవదేకికృతస్య వస్తుతః సదృశవస్తుద్వయస్యైకావయవ సంబంధికారణవ్యతిరేక సామానాధికరణ్యేనాపరావయవమాదాయ పర్యవసానం భవతి. తత్ర చ కార్యాంశః కారణాభావరూపవిరోధినో బాధ్యతయైవ స్థితః, న బాధకతయా. కార్యాంశస్య కల్పితత్వాత్కారణాభావస్య చ స్వభావసిద్ధత్వాత్.

అత ఏవ కార్యాంశో రూపారతరేణ పర్యవస్యతి. అత ఏవ చ సమబలవిరోధిధ్వయఘటితాద్ విరోధాలంకారాదస్య వైలక్షణ్యమ్. తథా చోక్తమ్ —

“కారణస్య నిషేధేన బాధ్యమానః ఫలోదయః

విభావనాయామాభాతి విరోధోఽన్యోన్యబాధనమ్” ఇత్యాదుః.

అయ్యా,

ఇచట, ఏ కార్యము యొక్క ఉత్పత్తి నిబంధింపబడునో దానియొక్క కారణముగా జ్ఞాతమైనదాని యొక్క వ్యతిరేకము స్ఫురించుట లేదు. దేని యొక్క కారణ వ్యతిరేకము ప్రతీతమో ఆ కార్యము యొక్క ఉత్పత్తి నిబంధింపబడుట లేదు. దారణ మనగా ఇక్కడ పీడావిశేషమే వివక్షితము; అంతేకానీ ద్వితీయాభావము కాదు శస్త్రమున్న కామపీడనకు కారణము కాదు; ఇకనేమనగా ద్వైధీకరణమునకు కారణము-అన్నచో నదిగాదు. ముఖ్యముగా కారణము ద్వైధీభవనము. గౌణము కామాదిజనితపీడా విశేషము. గౌణ ముఖ్యములగు నారెండుదాహరణములకు సాదృశ్యమూలముగు సభేధాధ్యవసానరూపమైన యశయముతో భేదము స్థగన మైకస్థుడు ద్వితీయాభవ కారణమైనను శస్త్రము కామపీడా కారణముగా నగును. అది లేనిచోట కార్యాభిన్నముగ నద్యవసితముగు పీడావిశేషమును నిబధించుటవలన దోషములేదు అలా కాగా నీయలంకారమునందు కార్యాశమునందు తటము అభేదాధ్యవసానరూపముగు నతిశయోక్తియనుపాదము నిశ్చయమిది. అలా కాగా దానిచే పాయసాదిపిండమువలె ఒకటిగా జేయబడిన దానికి, వస్తుతః సమ్యక్ వస్తుగ్రహణముకలిగి, ఏకావయవమునకు సంబంధించిన కారణ వ్యతిరేక సామానాధికరణ్యముచే అపరావయవమును తీసికొని పర్యవసాన మగును. అక్కడ కార్యాంశము కారణాభావరూప విరోధిక బాధ్యముగానే నిలచినది; కాని బాధకముగకాదు కార్యాంశము కల్పితమగుటవలన కారణాభావము స్వభావ సిద్ధము గనుట. ఇందువలననే కార్యాంశము రూపాంతరముతో పర్యవసించును ఇందువలననే సమబలముగు విరోధి ద్వయముతో గూర్పబడిన విరోధాలంకారముకంటే దీనికి వైలక్షణ్యము. అలా చెప్పిరి కూడాను :-

“కారణస్య” మొ (కారణము యొక్క నిషేధముచే బాధింపబడు ఫలోదయము విభావనయందు భాసించును. విరోధము అన్యోవ్యబాధన రూపము )

అథాతిశయోక్తిర్న సర్వస్యాం విభావనాయామనుప్రాణికా. కిం తు క్వచిత్.

‘నిరుపాదానసంభారమభిత్తావేవ తన్వతే

జగచ్చిత్రం నమస్తస్మై కలాశ్లాఘాయ శూలినే.’

ఇత్యత్ర విభావనాయామతిశయోక్తేరధ్యవసానమూలాయా అననుప్రాణకత్వాదితి. నను కారణాభావే కార్యోత్పత్తిరసంభవంతి కవిసా అభిప్రాయవిశేషేణ నిబధ్యమానా హి విభావనా. న చాత్రో పాదానాంతరాభావే జగత ఉత్పత్తిః పరమేశ్వరాదసంభవంతి; యేన విభావనా స్యాత్. 'నాసదాసీత్', 'సదేవ సోమ్యేదమగ్ర ఆసీత్', 'అత్మావా ఇదమేక ఏవాగ్ర ఆసీత్', 'అసద్వా ఇదమగ్ర ఆసీ త్తో వై సదజాయత' ఇత్యాది శ్రుతిభ్యః, 'అహమేవాసమేవాగ్రే నాన్య ద్యత్సదసత్పరమ్' ఇత్యాదిస్మృతిభ్యశ్చ సృష్టికాలే భగవదతిరిక్తవస్తు జాతప్రతిషేధావగమాత్. తస్మాదత్ర విభావనాయా ఏవ సంభావనా నాస్తి, క్వ పునరతిశయోక్త్యనుప్రాణితత్వవ్యభిచార ఇతి చేత్, న. అత్ర హి భగవతః సకాశాత్కేవలస్య జగత ఉత్పత్తిర్న కపేరభిప్రేతా. యేన తస్యా ఉపాదానాంతరవ్యతిరేకేఽపి భగవతః సకాశాత్సంభవా దసంభవమూలా విభావనా న స్యాత్. కిం తు జగద్రూపస్య చిత్రస్య. చిత్రస్య చ కేవలస్యోపాదానానాం మఱి హరితాలాదీనామధారస్య భిత్త్యాదేచ్ఛాభావే కేవలాకాశే జాగర్యేవోత్పత్తేరసంభవః. స చ తస్య జగద్రూపతానుసంధానాత్తత్కారణతదాశ్రయవ్యతిరేకమాదాయ నివర్తతే ఇతి 'నిరుపాదాన సంభారమ్' ఇత్యత్ర నిష్ప్రత్యూహౌవ విభావ నేతి భవత్యతిశయోక్త్యనుప్రాణితత్వవ్యభిచారః. ఏతేన 'విభావ నాయాం సర్వత్రాతిశయోక్తిరనుప్రాణికా' ఇతి సర్వస్వకారోక్తిర పాస్తా. తథా "—'నిరుపాదానసంభారమ్' ఇత్యత్ర విభావనాయా ఏవాభావాత్కుత్ర వ్యభిచారః" ఇతి వదన్ ఏమర్శినీకారోఽపి ప్రత్యుక్త ఇతి. ఉచ్యతే—మా స్మ భూతస్వరూప విభావనాయామతిశ యోక్తిరనుప్రాణికా. ఆహార్యాభేదబుద్ధిమాత్రమేవానుప్రాణకమ్. తచ్చ క్వచిదతిశయోక్త్యా, క్వచిచ్చ రూపకేణేతి న దోషః.

అనంతరము — అతిశయోక్తి విభావనయందంతటను అనుప్రాణకము గాదు; ఇకనేమరగా నొక్కొకచోట.

'నిరుపాదాన' మొ. (ఉపాదాన సంభారము లేకుండగనే. గోడకాని స్థలమునందే జగత్తను చిత్తరువును విస్తరింపజేయుచున్న విశాఖాఘ్నుడగు ఆ శివునికి నమస్కారము.)

అను నీచోట విభావనయందు అతిశయోక్తి, నధ్యవసానమూలమగు నది. అను ప్రాణకముగాదు కనక అని. అదేమయ్యా, కారణము లేకుండగనే కార్యోత్పత్తి, యసంభవమగుచు, కవిచేతను నభిప్రాయ విశేషముచేత నిబంధింపబడినది, విభావనకదా? ఇచట నుపాదానాంతరము లేకపోవుటలో జగత్తు యొక్క నుత్పత్తి పరమేశ్వరుని వలన సంభవించనిదికాదు. అట్లైన విభావన అయిఉండెడిది “నాససీదాత్” ఇత్యాది శ్రుతులనుండియు, “అహమేవ” ఇత్యాది స్మృతుల నుండియును సృష్టి కాలమందు, భగవదతిరిక్త వస్తుజాతము యొక్క నిషేధము అవగతమగుటవలన. అందువలన ఇచట విభావన యొక్క సంభావనయేలేదు; ఇక నెక్కడ నతిశయోక్త్యనుప్రాణితత్వము యొక్క వ్యభిచారము? అన్నచో నది సరికాదు. ఇచట భగవంతుని సన్నిధినుండి కేవలమగు జగత్తు యొక్క నుత్పత్తి కవి కభిమతము గాదు; ఎందుచేత దానికి నుపాదానాంతర వ్యతిరేకమందైనను భగవంతుని సకాశమునుండి సంభవించుటవలన అసంభవ మూలకమగు విభావన లేకపోవునో. ఇక నేమనగా జగద్రూపమగు చిత్రముయొక్క. కేవలమగు చిత్రమునకు నుపాదానములగు మషి హరితాశము మొదలైనవియు, నాధారమగు భిత్త్యాదులును లేక పోవుటవలన కేవలమాకాశమందు ఉత్పత్తి యొక్క అసంభవము ఉండనే ఉన్నది. అదియు దానికి జగద్రూపత్వము యొక్క ననుసంధానము వలన తత్కారణ తదాశ్రయ వ్యతిరేకమును తీసుకొని వర్తించును అని ‘నిరుపాదాన సంభారం’ అనుచోట విభావన నిష్ప్రత్యూహమే అగుచున్నది అని, అతిశయోక్త్యనుప్రాణితత్వమునకు వ్యభిచారమగును. దీనిచేత విభావన యందంతటను అతిశయోక్తి అనుప్రాణిక అని సర్వస్వకారుని మాట అపాస్తమైనది. అటులనే “నిరుపాదానసంభారం” అనుచోట విభావనమే లేనందున వ్యభిచారమెక్కడిది? అని చెప్పు విమర్శనీకారుడున్న వత్పస్తమైనాడు.

చెప్పుదుము— విభావన యందంతటను అతిశయోక్తి అనుప్రాణిక కాక పోయిన కాక పోవచ్చును. ఆహార్యమగు సభేదబుద్ధిమాత్రమే ననుప్రాణకము అదియు ఒక యెడల నతిశయోక్తిచేతను, ఇంకొక యెడల రూపకము చేతను, అని దోషములేదు.

యత్తు—“కారణం వినా కార్యోత్పత్తిరేకా విభావనా. కారణానామననుగ్రత్వే ద్విజీయా. సత్యపి ప్రతిబంధకే కార్యోత్పత్తిస్త్య

తీయా. అకారణాత్కార్యోత్పత్తిశ్చతుర్థీ. విరుద్ధాత్కార్యజన్మ  
పంచమీ. కార్యాత్కారణజన్మ షష్ఠీ. క్రమేహోదాహరణాని —

‘అవ్యలాక్షారసాసి క్తం ర క్తం తన్వాన్యః పదాంబుజమ్’

‘అన్తైరతీక్షణకతినైర్జగజ్జయతి మన్మథః.’

‘సాతపత్రం దహత్యాశు ప్రతాపతపనస్తవ.’

‘శంఖాద్వీణానినాదోఽయముచేతి మహాదద్భుతమ్.’

‘శీతాంశోః కిరణా హంత దహంతి సుదృశో దృశాః.’

‘యశః పయోధిరభవత్ కరకల్పతరోస్తవ.’

ఇతి షట్ప్రకారాం విభావనాముదాజవహర కువలయానంద  
కృత్. తత్రేదం వక్తవ్యమ్ —

‘కార్యోత్పత్తిస్తృతీయా స్యాత్సత్యసి ప్రతిబంధకే.’

‘అకారణాత్కార్యజన్మ చతుర్థీ స్యాద్విభావనా.’

ఇత్యాదిభిర్విభావనాప్రకారానాలక్షయతా వినాపి కారణం  
కార్యోత్పత్తిరిత్యేకో విభావనాప్రకార ఇత్యుక్తం భవతి. అన్యథా  
చతుర్థీత్వాద్యసంగతేః. ఏవం చ యథా—‘సాదృశ్యముపమాభేదే,’  
‘తద్రూపకమభేదో య ఉపమానోపమేయయోః’ ఇత్యాదిభిర్లక్షిత  
సోపమా రూపకాదిసామాన్యస్య పూర్ణాదయః సావయవాదయశ్చ  
భేదా ఉక్తాస్తథేహ కిం తద్విభావనాసామన్యలక్షణమ్, యల్లక్షితస్య  
విభావనాసామాన్యస్యామీ భవతోక్తాః ప్రకారా ఉపపద్యేరన్. కారణం  
వినా కార్యోత్పత్తేస్తు ప్రకారాంతః సాతీతత్వాత్. అథాతిశయోక్త్యా  
దిష్వివ తాదృశసకలప్రకారాన్యతమత్వం సామాన్యలక్షణమున్నేయ  
మితి చేత్, ఏవమపి ప్రథమప్రకారాద్ ద్వితీయప్రకారస్య వై లక్షణ్యం  
దురుపపాదమేవ. కారణాభావేఽపి కార్యోత్పత్తిరిత్యత్ర కారణతావచ్ఛే  
దకసంబంధేన కారణతావచ్ఛేదకావచ్ఛిన్నప్రతియోగితాకాభావస్య వివ  
క్షితత్వాత్. ప్రకారాంతరస్వీకారాపేక్షయా తాదృశ వివక్షాయా ఏవ  
లఘుత్వాత్. ఏవం ప్రతిబంధకమపి కారణాభావ ఏవ; ప్రతిబంధకాభా  
వస్య కారణత్వాత్, ఇతి తృతీయోఽపి భేదో న విలక్షణః. చతుర్థేఽపి  
భేదే కారణాభావ ఆర్థః. ‘శంఖాద్వీణానినాదోఽయమ్’ ఇత్యుక్తే వీణాం  
విపై వేతి ప్రత్యయాదవై లక్షణ్యమ్. తస్మాదాద్యేన ప్రకారేణ ప్రకా  
రాంతరాణామాలీఢత్వాత్ప్రకారా ఇత్యనుపపన్నమేవ.

ఏదై యే- కారణము లేకుండా కార్యోత్పత్తి ఒక విభావన కారణములు న. పూర్ణముగా లేనియెడల రెండవది; ప్రతి బంధకమున్నను కార్యోత్పత్తి మూడవది అకారణమువలన కార్యోత్పత్తి నాల్గవది. విరుద్ధమున కార్యజన్మ ఐదవది కార్యము వలన కారణజన్మ ఆరవది క్రమముగా నుదాహరణములు—

(లాక్షారసముచే తడువబడకున్నను తన్వి యొక్క పదాంబుజము రక్తమైనది.)

(తీక్ష్ణము కానివియు కఠినములు కానివియునై అస్త్రములచే మన్మథుడు జగత్తును జయించుచున్నాడు.)

(నీ యొక్క ప్రతాపమనెడు సూర్యుడు గొడుగుతో గూడా శీఘ్రముగా తగులబెట్టుచున్నాడు.)

(శఙ్ఖము నుండి వీణాధ్వని ఉదయించుచున్నది. ఇది చాలా గొప్ప అద్భుతము.)

(చంద్రుని యొక్క కిరణములు, అయ్యో! సుదృక్ యొక్క కనులను కాల్చివేయుచున్నవి)

(నీ యొక్క చేయియనెడు కల్ప తరువునుండి కీర్తియనెడు సముద్రము కలిగెను)

అని కువలయానంద కారులు ఆరువిధములుగా విభావన లుదాహరించిరి. అక్కడ చెప్పవలసినది—

“కార్యోత్పత్తిః” మొ. (ప్రతి బంధకమున్నను కార్యోత్పత్తి మూడవదగును. అకారణము వలన కార్యము పుట్టట నాల్గవ విభావన.)

ఇత్యాదులచే విభావనా ప్రకారములను లక్షించుచూ, “వినాపి కారణం కార్యోత్పత్తిః” అనియు నొకవిభావనా ప్రకారమని చెప్పినట్లు అగుచున్నది అలా కానియెడల చతుర్థి త్యాది యనంగతమగును. ఇలాగ— ‘సాదృశ్యముపమా భేదే’ “తద్రూపకమభేదో యః ఉపమానోపమేయయోః” ఇత్యాదులచేతను లక్షింపబడిన ఉపమానూపకాది సామాన్యమునకు, పూర్ణాదులు, సావయవాదులును, భేదములు ఎట్లు చెప్పబడినవో— అలా ఇచట విభావనా సామాన్యలక్షణమేదీ? దేనిచే లక్షితమైన విభావనా సామాన్యమునకు నీవు చెప్పిన ప్రకారము ఉపవర్ణములగునో. కారణము

లేకుండా కార్యోత్పత్తి ప్రకారాంతరపాతి కనుక ఆయితే- అతిశయోక్త్యా డలయందవలె ఏతాదృశ సకలప్రకారాన్యతిమత్వము సామాన్యలక్షణమని ఊహించవలెననిన యెడల ఇలాగై నను మొదటి ప్రకారముకంటే రెండవ ప్రకారమునకు వైలక్షణ్య మునపాపించుట కష్టమే. కారణములేనప్పటికిని కార్యోత్పత్తి అనే ఊహిత కారణత్యాది నిర్ణాయక సంబంధముతో కారణతా నిర్ణాయక నిర్ణీత ప్రతియోగికాభావము వివక్షితమగుటవలన. ప్రకారాంతర మును స్వీకరించుటకన్నను అటుంటిదాని వివక్షయే లభ్యువుగనుక. ఈ తీరుగా ప్రతిబంధకమును కారణాభావమే. ప్రతిబంధకాభావము కారణము కనుక; అని మూడవ భేదమును ప్రోత్తదికాదు. నాల్గవ దానియందైనను, భేదమునందు, కారణాభావము అర్థము. 'శంఖాద్వీణానినాదోయం' అని చెప్పగా వీణలేకుండగనే అనుజ్ఞానమువలన, వైలక్షణ్యములేదు. అందువలన మొదటి ప్రకారమచే ప్రకారాంతరము లాతీధములు గనుక ప్రప్రకారమని చెప్పట యనుపపన్నమే.

యది తు యథాకథంచిత్కువలయానందోక్తిః సమర్థనీ యేత్యాగ్రహస్త దేఖం సమర్థ్యతామ్-తథా హి-వినాపి కారణం కార్యజన్యేతి విభావనాయాః సామాన్యలక్షణమ్. ఇ యం చ తావద్ దేగ్ధా - శాబ్దీ, ఆర్థీ చ. శాబ్దీ త్రివిధా - ప్రతిబంధకాతిరిక్త కారణవ్యక్తి ప్రతియోగికాభావోక్తి పూర్వీకా, సత్యామపి కారణ వ్యక్తౌ యదవచ్ఛిన్నత్వ వైకల్య ప్రయుక్తః కార్యాభావస్తదైవి కల్యోక్తిపూర్వీకా, స చ కారణతావచ్ఛేదక ధర్మః క్వచిత్కారణ తావచ్ఛేదకసంబంధశ్చ, ప్రతిబంధకోక్తి పూర్వీకా చేతి. ఆర్థ్యపి త్రివిధా-ప్రకృతకార్య సమానజాతీయ కార్యాంతరస్య కారణాత్, ప్రకృతకార్యవిరుద్ధ కార్యస్య కారణాత్, స్వకార్యాద్ వా ప్రకృత కార్యసోత్పత్తిరితి, ఏతదర్థకమేవ హ్యకారణాదిత్యాది.

అయితే- ఏలాగోలాగు కువలయానంద కారునిమాట సమర్థనీయ మని పట్టుదలయున్న యెడల ఈ తీరుగా సమర్థింపవలసినది. చూడుడు- కారణము లేకుండా కార్యము పుట్టుటయని విభావనకు సామాన్య లక్షణము. ఇది రెండు రకములు- శాబ్దము, అర్థము, అని. శాబ్దమును విధములు-ప్రతి బంధకాతిరిక్తమగు కారణవ్యక్తి ప్రతియోగిగా గల అభావము యొక్క

ఉక్తిపూర్వమందు గలది ఒకటి కారణవ్యక్తియున్నప్పటికిని కార్యాభావము యదవచ్చిన్నత్వ వైకల్య ప్రయుక్తమో తద్వైకల్యోక్తిపూర్వకం చెడు అదియు ఒకయెడ కరణతానియామక ధర్మము; మరి ఒక యెడ కారణతా నిర్ణాయక సంబంధమున్ను. ప్రతిబంధకోక్తి పూర్వకయున్న అని మూడు విధములు—ఆర్థియు మూడువిధములు—ప్రకృత కార్యసమాన జాతీయ కార్యాంతరమునకు కారణమువలన, ప్రకృత కార్యవిరుద్ధకార్యమునకు కారణము వలన, లేదా స్వకార్యమువలన ప్రకృత కార్యోత్పత్తి అని. సతదర్శము కలదియే కదా 'అకారణాత్' ఇత్యాదికము?

ఇయం చ విభావనా ద్వివిధా—ఉక్తనిమిత్తానుక్తనిమిత్తా చ. తత్రానుక్తనిమిత్తా 'విన్యైవ శస్త్రం' ఇత్యత్ర దర్శితా. విలాసానాం మన్మథపీడాజనకానామనుపాత్తత్వాత్. ఉక్తనిమిత్తా యథా. —

“యదవధి విలాసభవనం

యోవనముదియాయ చంద్రవదనాయాః.

దహనం విన్యైవ తదవధి

యూనాం హృదయాని దహ్యంతే.”

అత్ర హి ఉపాత్తే యోవనే దాహపేతుత్వం పర్యవస్యతి.

ఈ విభావన రెండు విధములు ఉక్తనిమిత్త, అనుక్తనిమిత్త అని. అనుక్తనిమిత్త “విన్యైవ శస్త్రం” అనుచోట నుదాహరింపబడినది. విలాసము లకు, మన్మథ పీడాజనకములకు నుపాదానములేదు కనుక. ఉక్తనిమిత్తము యెట్లనగా—

“యదవధి” మొ. (ఎప్పటినుండి విలాసభవనమగు యోవనము చంద్రనివంటి మొముగల స్త్రీకి ఉపయోచనో అప్పటినుండియు అగ్నిలేకనే యువకుని హృదయమును తగులబెట్టబడు చున్నది )

ఇచట యోవనము ఉపాత్తముకాగా అది దాహపేతుగుట పర్యవసించును.

యత్తు —

“—అసంభృతం మండనమంగయష్టే -

రసానవాఖ్యం కరణం మదస్య.

కామస్య పుష్పవృత్తిరిక్తమస్త్రం

బాల్యాత్పరం సాధ వయః ప్రవేదే.”



అత్ర ద్వితీయచరణే ఆసవాభావేఽపి మదస్య ప్రతిపాదనా ద్యౌవనస్య చోక్తత్వాదుక్తనిమిత్తా విభావనా. న తు ప్రథమతృతీయ చరణయోః, సంభరణపుష్పయోర్మండనమస్త్రం చ ప్రత్యహేతు త్వాత్.” ఇత్యలంకారసర్వస్వకారాదిభిరుక్తం తత్ర విచార్యతే — విరోధమూలా హి విభావనాద్యలంకారాః. విరోధస్యైవ విద్యుత్ప్రభావదాపాతతః ప్రతిభాసమానస్య చమత్కారబీజత్వాత్. అత్ర హ్యేనవ భిన్నత్వవిశిష్టం మదకారణత్వం యోవనస్యోక్తమ్. ఏవం చ యోవనస్య మదకారణతాయాః శబ్దేనైవోపాత్తత్వాత్ యాగేప్రీహియవయోరివ మదే యోవనాసవయోః పరస్పర నిరపేక్షకారణత్వావగతేర్విరోధస్య లేశతోఽవ్యప్రతిభానాద్విభావనైవ నాస్తి. కుతః పునరుక్తనిమిత్తా విభావనా? న చాసవస్య ప్రసిద్ధమదకారణత్వాత్తేన వినా మదోత్పత్తి వర్ణనే విరోధప్రతిభా భవత్వేవేతి వాచ్యమ్. భవేత్వా, యది యోవ నస్య మదకారణత్వం కవినా సాక్షాన్న ప్రతిపాద్యేత. ప్రతిపాదితే తు అస్మిన్ప్రసిద్ధకారణాతిరిక్తతయా కవినా ప్రతిపాదితమిదమపి ప్రసిద్ధకారణ మివ కారణాంతరం భవిష్యతీతి వై కల్పికారణతాప్రతిభానాన్న విరోధ ప్రతిభానం భవితుమర్హతి. తస్మాదత్ర ప్రథమతృతీయచరణయోర్మూర్ఖా నాభేదరూపకమ్. ద్వితీయచరణే తు ప్రతీయమానోత్పేక్షేతి వివేకః. ఆస్మన్నిర్మితే తూడాహరణే దహనస్యైవ ప్రసిద్ధదాహకారణత్వా ద్యౌవనస్య దాహకారణతాయా అశ్రుతత్వాద్దహనమంతరేణ దాహో త్పత్తివర్ణనే విరోధ ఆపాతతః ప్రతీయత ఏవేతి సహృదయైరాకల నీయమ్.

ఏదై తే—

“అసంభృతం” మొ. (శరీరమునకు సమకూర్పబడని ఆలంకారమున్న ఆసవమును పేరులేని మదసాధనమున్ను, కామునకు పుష్ప వ్యతిరిక్తమగు ఆస్త్రమును నైన జాల్యముకంటే తరువాతదగు వయస్సును ఆ పార్వతి పొందెను.)

అను శ్లోకములోని రెండవచరణమునందు ఆసవములేకున్నను మదమును ప్రతిపాదించుటవలనను, యోవనము చెప్పబడెను కనుకను, ఉక్తనిమిత్తయగు విభావన. అంతేకాని ప్రథమ తృతీయ చరణములందుగాదు. సంభరణ పుష్ప ములు మండనమును ఆస్త్రమును గురించి కారణముకావు గావున; అని అర్థం

కారసర్వస్వకారాదులు చెప్పిరో అక్కడ విచారితము. విరోధమూలములు గదా విభావనాద్యలంకారములు ! విరోధమునకే, విద్యుత్ప్రభ వలె నాపాతతః ప్రతీయమానమునకు, చమత్కార బీజత్వము అగుటవలన ఇచట ఆసవభిన్న త్వవిశిష్టమగు మదకారణత్వము యోవనమునకు చెప్పబడినది ఇలాగ యోవనమునకు మదకారణత్వము శబ్దముచేతనే ఉపాత్తము గనుక, యాగము నందు ప్రీహియవలకువలె మదమునందు యోవనాసవములకు పరస్పర నిరపేక్ష మగు కారణత్వము అవగతముకాగా విరోధము లేకముగానైనను ప్రతి భాసించక పోవుటవలన విభావనయేలేదు. అట్టిచో ఉక్తనిమిత్తయగు విభావన యెట్లు వచ్చును? ఆసవము ప్రసిద్ధమగు మదకారణమగుటవలన అది లేకుండా మదోత్పత్తి గల్గెనను వర్జనయందు విరోధ ప్రతిభ కానేయగుచున్నది అం దురా? అది యోవనమునకు మదకారణత్వము కవిచే సాక్షాత్తుగా చెప్పబడిని యెడల అయ్యెదే. అది చెప్పబడగా ప్రసిద్ధకారణాతిరిక్తముగా కవిచే ప్రతి పాదించబడిన ఇదియును ప్రసిద్ధకారణమువలె కారణాంతరము, గానున్నది అని వైకల్పిమగు కారణత్వము యొక్క ప్రతిభానమువలన విరోధ ప్రతిభాన మగుటకు నర్హతలేదే? అందువలన ఇక్కడ ఒకటి మూడు చరణములయందు మ్యానాభేద రూపకమగును. రెండవచరణమునందైతే ప్రతీయమానయగు నుత్త్రేక్షయని వివేకము. మేము నిర్మించిన యుదాహరణమున అగ్నికే ప్రసిద్ధ దాహకారణత్వమువలనను, యోవనము దాహకారణమని విననందునను, అగ్నిలేకుండా దాహోత్పత్తి వర్జనమున విరోధము ఆపాతతః ప్రతీయ మానమే యగును అని సహృదయులు విచారించుకొనవలెను.

అథ 'లుబ్ధకధీవరపిశునా నిష్కారణవైరిణో జగతి' ఇత్యత్ర విభావనావత్తి? నన్వస్తు, కిం నశ్చిన్నమితి చేత్; ఆలంకారికైరత్ర తస్యా అనంగీకారాత్. నను కారణతావచ్చేదకరూపావచ్చిన్న ప్రతి యోగితాకత్వేన కారణాభావో విశేషణీయః. ప్రకృతే చ కారణత్వా వచ్చిన్నప్రతియోగితాకః ప్రసిద్ధకారణత్వావచ్చిన్నప్రతియోగితాకో వాభావో న తాదృశరూపావచ్చిన్న ప్రతియోగితాక ఇతి చేత్, 'ఖలా వినై వాపరాధం భవంతి ఖలు వైరిణః' ఇత్యత్ర తథాత్వాత్. న చ కార్యాంశోఽతిశయోక్త్యాబీధత్వేనాభేదనిశ్చయాబీధత్వేన వా విశేషణీయ ఇతి వాచ్యమ్, 'ఖలా వినై వాపరాధం దహంతి ఖలు సజ్జనాన్' ఇత్యాదౌ తథాపి దోషానుద్ధారాదితి చేత్.

మైవమ్. కార్యాంశే యద్విషయితావచ్ఛేదకం తదవచ్ఛిన్న కార్యతానిరూపితాయాః కారణతాయా అవచ్ఛేదకమిహ గ్రాహ్యమ్. దాహత్యం చేహ విషయితావచ్ఛేదకమ్. తదవచ్ఛిన్నాభిన్నత్యేన పీడాయా అధ్యవసానాత్. నహి దాహత్వావచ్ఛిన్న కార్యతానిరూపిత కారణతాయా అవచ్ఛేదకమపరాధత్వమ్. అపి తు దాహత్వావచ్ఛిన్నాభిన్నత్యేనాధ్యవసితా యా పీడా తన్నిష్ఠకార్యతానిరూపితకారణతాయా ఇతి తదవచ్ఛిన్నప్రతియోగితాకాభావసామానాధికరణ్యేన కార్యోత్పత్తి వర్ణనేఽపి నాత్ర విభావనాప్రసంగః.

అయితే—

“లుబ్ధక ధీవర విశునులు జగమున నిష్కారణ శత్రువులు” అనుచోట విభావనాపత్తి? పోనీ ఉండనిమ్ము, మాకేమీ పోయిందిలేదు కదా? అని అన్నచో నలంకారికులు ఇచట దానిని అంగీకరించ లేదుకదా? అయ్యా కారణతానిర్ణయక రూప నిర్ణీత ప్రతియోగితాకత్వముచే కారణతా భావము విశేషణీయము; |వకృతమునందు కారణత్వ విశిష్ట ప్రతియోగితాకము గాని, ప్రసిద్ధకారణత్వ విశిష్ట ప్రతియోగితాకముకాని అయిన అభావము తాదృశ రూప విశిష్ట ప్రతియోగితాకముకాదు, అనిన యెడల “ఖలులు అపరాధము లేకుండగనే శత్రువులగుదురు” అనుచోట నలాగై నను అతివ్యాప్తి గల్గును. అపరాధాభావము అటువంటిది గనుక. కార్యాంశము అతిశయోక్త్యా క్రాంతత్వముచేగాని అభేదనిశ్చయాక్రాంతత్వముచేగాని విశేషణీయము అని అనెదరా, “ఖలులు అపరాధము లేకుండగనే సజ్జనులను దహింతురు” ఇత్యాదులందు నలాగై నను దోషములను దొలగించ లేదు; అన్నచో—అలా అనవద్దు. కార్యాంశమగు ఏది విషయితా నిర్ణయకమో తద్విశిష్ట కార్యతా నిరూపితమగు కారణతకు అవచ్ఛేదకము ఇచట గ్రహింపవలెను. దాహత్యము, ఇక్కడ విషయితా నిర్ణయకము. తద్విశిష్టాభిన్నముగా పీడనునధ్యవసించుట వలన, దాహత్య విశిష్టకార్యతానిరూపిత కారణత్వమునకు అవచ్ఛేదకము అపరాధత్వముగాదు. ఇకనేమనగా దాహత్వావచ్ఛిన్నాభిన్నముగానధ్యవసిత మగు చే పీడకలదో దాని యందున్న కార్యతా నిరూపిత కారణకగునని తదవచ్ఛిన్న ప్రతియోగితాకాభావ సమానాధికరణత్వముతో కార్యోత్పత్తి వర్ణించినను ఇచట విభావనాప్రసంగము లేదు.

యది తు 'ఖలా వినైవ దహనం దహంతి జగతీతలమ్' ఇతి క్రియతే తదా భవత్యేవ విభావనా. ఏవమ్ —

“కమలమనంభసి కమలే

చ కువలయే తాని కనకలతికాయామ్.

సా చ సుకుమారసుభగే-

త్పుత్పాతపరంపరా కేయమ్.”

ఇతి పరకీయపద్యైః తిశయోక్త్యుదాహరణేఽస్త్యేవ విభావనా. పరం తు 'కమలమనంభసి' ఇత్యంశే శాబ్దీ; 'కమలే చ' ఇత్యాదౌ త్వార్థీతి సంక్షేపః.

ఇతి రసగంగాధరే విభావనా ప్రకరణమ్

అయితే —

“ఖలులు అగ్నిలేకుండగ నే ప్రపంచమును దహింతురు” అని చేసినచో అప్పుడు విభావన యగును. ఈతీరుగా

“కమలమనంభసి” మొ. (నీరులేనిచోట కమలమున్ను కమలమునందు కువలయములును, అవి బంగారు తీవెయందును, అదియు సుకుమార సుభగ మని ఈ ఉత్పాతపరంపర ఏమిటి!)

అనుఅతిశయోక్త్యుదాహరణముగు పరకీయ పద్యమునందు, విభావన యున్నది. కానీ “కమలమనంభసి” అను సంకమునందు శాబ్దము 'కమలే చ' ఇత్యాదులం దార్థము అని సంగ్రహము.

ఇది విభావనాప్రకరణము

విశేషోక్తి :

అథ విశేషోక్తిః —

ప్రసిద్ధకారణకలాపసామానాధికరణ్యేన వర్ణ్యమానా కార్యాను తృప్తిర్విశేషోక్తిః. తత్ర సత్యవి కారణసమవధానే కార్యస్యానుతృప్తౌ విరోధః ప్రతిభాసమానః ప్రసిద్ధేతరకారణవైకల్యధియా నివర్తతే. యథా —

“ఉపనిషదః పరిపితా గీతాపి చ హంత మతిపథం నీతా తదపి న హా విధువదనా మానసనదనాద్ బహిర్యాతి.”

యథా వా —

“ప్రతిఫలమఖిలాన్ లోకాన్ స్మృత్యముఖం ప్రవిశతో నిరీక్ష్యాపి హా హతకం చిత్తమిదం విరమతి నాద్యాపి విషయేభ్యః.”

అత్రోపనిషదర్థవిమర్శే సకలలోకానిత్యత్వజ్ఞానే ప్రసిద్ధవిరతిపేతౌ సత్యపి విరత్యనుత్పత్తివర్ణనాద్రాగాధిక్యరూపం ప్రతిబంధకం ప్రతీయతే. ఇయమనుక్తనిమిత్తా. విరత్యనుత్పత్తినిమిత్తస్య ప్రతిబంధకస్యానుపాత్తత్వాత్. అత్రైవ ‘రాగాంధం చిత్తమిదమ్’ ఇతి నిర్మాణే ఉక్తనిమిత్తా.

అనంతరము విశేషోక్తి —

ప్రసిద్ధకారణకలాపములకు సామానాధికరణ్యముతో వర్ణించబడుచున్న కార్యానుత్పత్తి విశేషోక్తి. అక్కడ కారణసమవధానమున్నప్పటికిని కార్యము పుట్టకపోయిన విరోధము ప్రతిభాసించుచు ప్రసిద్ధేతరమగు కారణముల యొక్క వైకల్యబుద్ధిచే వర్తిల్లుచున్నది॥ ఎట్లనగా—

“ఉపనిషదః” మొ. (ఉపనిషత్తులు జాగా పానము చేయబడినవి; గీతయు అయ్యో బుద్ధిమార్గము పొందింప బడినది; అటులైనను ఆచంద్రవదన మనస్సనే గృహమునుండి వెలుపలికి పోదు)

మరొకటి—

“ప్రతిఫలమఖిలాన్” మొ. ప్రతినిముషము మృత్యుముఖమును ప్రవేశించుచున్న లోకములను నిరీక్షించియు అయ్యో పాడు చిత్తము యిప్పటికిని విషయములనుండి విరమించదు).

ఇచట నుపనిషత్తుల యర్థ విమర్శనయందు “అన్నిలోకములును అనిత్యము”లను జ్ఞానము, ప్రసిద్ధమగు విరతి పేతువున్నప్పటికిని విరతియుదయించక పోవుటను వర్ణించుటవలన రాగాధిక్య రూపమగు ప్రతిబంధకముతోచుచున్నది. ఇది చెప్పబడిని నిమిత్తము గలది. అనుక్త నిమిత్త. విరతి ఉదయించక పోవుటకు గారణము అగు ప్రతిబంధకము అనుపాత్తము గనుక. ఇక్కడనే “రాగాంధం చిత్తమిదం” అని నిర్మాణమునందు ఉక్తనిమిత్త.

కేచిదచింత్యనిమిత్తాం తృతీయామామనంతి; ఉదాహరంతి చ—

“స ఏకస్త్రిణి జయతి జగంతి కుసుమాయుధః

హరతాపి తనుం యస్య శంభునా న బలిం హృతమ్.”

అనుక్తనిమిత్తాయాం నిమిత్తం నిమిత్తతావచ్ఛేదకరూపేణ చింత్యమానం ప్రతీయతే. ఇహ తు న తథా. కిం తు భవిష్యతి కించిన్నిమిత్తమిత్యాకారేణేత్యనుక్తనిమిత్తాతోఽచింత్యనిమిత్తాయా భేద ఇతి ప్యాపామాశయః. అన్యే తు—‘నానుక్తనిమిత్తాయాం చింత్యత్వం నిమిత్తవిశేషణమ్, భేదాంతరకల్పనాగౌరవప్రసంగాత్. కిం తు చింత్యమచింత్యం చేతి ద్విప్రకారకమపి నిమిత్తం యత్రనోక్తం సానుక్తనిమిత్తా. తేనాచింత్యనిమిత్తా అనుక్తనిమిత్తాతో న పృథగ్భావమర్హతి ఇత్యాహుః.

కొంతమంది అచింత్యనిమిత్తను మూడవదానినిగా తెప్పుచున్నారు, ఉదాహరించెదరు కూడాను—

“న ఏకస్త్రిణి” మొ. (అతనొక్కడే ముల్లోకములను, మన్మథుడు, జయించుచున్నాడు. శరీరమును హరించినను ఎవని బలము శివునిచే హరింపబడలేదో”)

అనుక్త నిమిత్తయందు నిమిత్తము నిమిత్తతానిర్ణాయక రూపముతో చింతించబడుచు తోచుచున్నది. ఇచట నట్లుకాదు. ఏదో నిమిత్తమచట నుండగలదనే ఆకారముతో అనుక్తనిమిత్తకంటే నచింత్యనిమిత్తకు భేదమనికదా వీరి యాశయము. ఇతరులైతే—అనుక్తనిమిత్తయందు చింత్యత్వము నిమిత్తవిశేషణము కాదు. భేదాంతర కల్పనయందు గౌరవము ప్రసక్తించును కనుక; ఇకనేమనగా చింత్యము, అచింత్యము అని రెండు ప్రకారములు గల్గియున్నను నిమిత్త మెక్కడ చెప్పబడలేదో నది అనుక్తనిమిత్త. అందుచే చింత్యనిమిత్తకంటే వేరుకాని చెప్పుదురు.

అత్ర చ కారణసమవధానం కార్యానుత్పత్తేర్బాధ్యమితి బహవః వస్తుతస్తు కార్యానుత్పత్తిరేవాస్మిన్నలంకారే బాధ్యా.

‘కర్పూర ఇవ దగ్ధోఽపి శక్తిమాన్యో జనే జనే  
నమోఽస్త్యవార్యవీర్యాయ తస్మై మకరకేతవే.’

‘న ఏక స్త్రిణి జయతి జగంతి కుసుమాయుధః  
హరతాపి తనుం యస్య శంభునా న బలం హృత్వమ్.’

ఇతి ప్రాచీనప్రసిద్ధోదాహరణేషు కారణసమవధానస్య కామ శరీరనాశరూపస్య ప్రమాణసిద్ధత్యేన బాధ్యత్వాయోగాత్. యతః

కామస్య శరీరనాశేఽపి శక్తిబలయోర్నాశః కుతో న జాత ఇత్యేవ సర్వ జనీనః ప్రత్యయః న తు శక్తిబలయోః సతోః కథం శరీరనాశ ఇతి.

ఇచట కారణ సమపథానము కార్యము పుట్టకుండుటకు పాథ్యము అని చాలామంది. వస్తుతః అయితే కార్యానుత్పత్తియే నీయలంకారమున తాధింప బడినది.

“కర్పూర” మొ. (కర్పూరమువలె దగులబెట్ట బడిననూ ప్రతిజనుని యందునూ ఎవడు శక్తిమంతుడో అవార్థముగు వీర్యముగల ఆ మర్మభునకు నమస్కార మగు గాక.)

“స ఏక స్త్రీణి” అని, ప్రాచీన ప్రసిద్ధోదాహరణములందు కారణ సమపథానము, కామశరీరనాశరూపము, ప్రమాణ సిద్ధము గనుక పాథ్యత్వ మయ్యుక్తమగుట వలన, ఎదుచేతననగా కామునకు శరీర నాశమున్నను శక్తి బలములయొక్క నాశము ఎందువలన కలుగలేదు అనియే సార్వజనీ నమగు ప్రత్యయము, శక్తి బలముండగా శరీర మెట్లు నశించినది అని కాదు.

“దృశ్యతేఽనుదితే యస్మిన్నుదితే నైవ దృశ్యతే  
జగదేతన్నమస్తస్మై కస్మైచిద్బోధభానవే.”

ఇత్యత్రోదయాభావే జగద్దర్శనస్య, ఉదయత్వే దర్శనాభా వస్య వర్ణనైఽపి న విభావనావిశేషోక్తిః. న హ్యత్ర సాహజికసూర్యో దయో వర్ణ్యతే. యేన తయోః ప్రసంగః స్యాత్. తథాత్వే తూక్తి సంభవ ఏవ న స్యాత్. కింతు బ్రహ్మత్యైక్యబోధసూర్యోదయః. తస్య చ జగదదర్శనమేవ కార్యమ్. న తు జగద్దర్శనమ్. తథాత్వే తు సూర్యోదయస్యేవాస్యాప్యుక్తిసంభవో న స్యాత్. అత ఏవ వ్యతిరే కోల్లాసస్తాద్రూప్యరూపకాలిడే సంగచ్ఛతే.

“దృశ్యతే” మొ. (ఎవడు ఉదయించనపుడు జగత్తు కనబడుచున్నదో ఎవడు ఉదయించినప్పుడు కనబడదో అటువంటి విలక్షణుడగు బోధ భానువుకు నమస్కారము)

అనే ఈష్టలమున ఉదయము లేకపోయినయెడల జగత్తు కనపడుటకు, ఉదయము ఉండినప్పుడు దర్శనాభావమునకును వర్ణనము నందుగూడా విభావనా విశేషోక్తులు రెండును లేవు. ఇచట సహజ మగు సూర్యోదయము వర్ణింప బడుట లేదు గదా. అయిన వాటి రెంటికిని ప్రసంగ ముండెడిది.

అలాగైనచో నుక్తి సంభవమే లేకపోవును. ఇక నేమన “బ్రహ్మ తైత్తి క్యబోధ సూర్యోదయము. దానికిని జగత్తు కనబడక పోవుటయే కార్య మగును. జగత్తు కనబడుటగాదు. అలాగైనయెడల సూర్యోదయమునకు వలె దీనికిని ఉక్తి సంభవము కలుగక పోవును. ఇందువలననే వ్యతిరేకో ల్లాసము, తాద్రూప్యరూపకముచేత నాలీధమునందు సంగతిమగును.

కారణాభావకార్యాభావయోర్యత్ర ప్రతియోగితావచ్చేదక విశిష్టవైశిష్ట్యేన శ్రుత్యా ప్రతిపాదనం తత్ర విభావనావిశేషోక్త్యై శాబ్దత్వమ్. యథా.

“భగవద్వదనాంభోజం పశ్యంత్యా అప్యహర్నిశమ్

తృష్ణాధికముదేతి స్మ గోపసీమంతిని దృశః.”

లోకే హ్యసంనికర్ష స్తృష్ణాకారణమ్. తదభావే సంనికర్షేఽపి తృష్ణోపనిబద్ధా. తథా సంనికర్ష స్తృష్టికారణమ్. తస్మిన్నత్యపి తృప్త్య భావో బోధితః. పరం తు కారణాభావ—కార్యాభావయోర్న ప్రాగుక్త ప్రకారేణ ప్రతిపాదనమిత్యార్థత్వమేవ తదుభయ సంశయసంకరస్య. అముమేవ చార్థం మనసికృత్య మమృటభట్టైః ‘యః కౌమారహరః’ ఇతి వద్యముదాహృత్యోక్తమ్—‘అత్ర స్ఫుటో న కశ్చిదలంకారః’ ఇతి.

కారణాభావ కార్యాభావములకే ఎచట ప్రతియోగితావచ్చేనక విశిష్ట వైశిష్ట్యముచే శ్రుతితో ప్రతిపాదనమా అచట విభావనా విశేషోక్తులకు శాబ్దత్వము—ఎట్లనగా—

“భగవద్” మొ. (భగవంతుని వదనపర్మము రాత్రింబగళ్లు చూచు చున్ననూ ఆగోప సీమంతినికి తృష్ణ ఎక్కువగా ఉదయించెను.)

లోకమున సన్నికర్ష లేకపోవుట తృష్ణకు కారణము. అది లేనపుడు సన్నికర్షమునందును తృష్ణ ఉప బద్ధమైనది అలాగే సన్నికర్షము తృప్తి కారణము తృప్తి కారణమున్నప్పటికిని తృప్తి లేకపోవుట బోధింపబడినది. కానీ కారణాభావ కార్యాభావములకు వెనుకః జెప్పిన ప్రకారముగ ప్రతిపాదన లేదని అర్థత్వమే నాయుభయ సంశయ సంకరమునకు. ఈ యర్థమునే మనసులో పెట్టుకొని మమృటభట్టులు—‘యః కౌమారహరః’ అని వద్యము మదాహరించి చెప్పిరి—‘ఇచట ఏ యలంకారము స్ఫుటము గాదు’ అని—



వామనస్తు — ‘ఏకగుణ హానికల్పనాయాం సామ్యదార్ధ్యం విశేషోక్తిః’ ఇత్యాహ. ఉదాజహార చ — ‘ద్యూతం హి నామ పురుషస్యాసింహాసనం రాజ్యమ్’ ఇతి. అత్ర హి—ద్యూతే రాజ్యం తాదాత్మ్యేనారోప్యతే. తత్ర సింహాసనరహితం హి ద్యూతం సింహాసన సహితరాజ్యతాదాత్మ్యం కథం వహేదిత్యారోపాన్ములకయుక్తినిరా సాయారోప్యమాణే రాజ్యేఽపి సింహాసనరాహిత్యం కల్ప్యతే. తేన దృఢారోపం రూపకమేవేదమ్, న విశేషోక్తిః.

ఏవం చ —

‘అచతుర్వదనో బ్రహ్మ ద్విజాహురవరో హరిః  
అఖాలలోచనః శంభుర్భగవాన్పాదరాయణః’

ఇతి పౌరాణవద్యేఽపి రూపకమేవ, తథా గుణాధిక్యకల్ప నాయామపి తదేవ. యథా —

‘ధర్మో వపుష్మాన్భువి కార్తవీర్యః’ ఇత్యాదౌ. ఏతేన ‘ఏక గుణహాన్యవచయాదికల్పనాయాం సామ్యదార్ధ్యం విశేషణమ్’ ఇతి విశేషాలంకారం లక్షయంతోఽపి ప్రత్యుక్తాః.

ఇతి రసగంగాధరే విశేషోక్తి ప్రకరణమ్

వామనుడైతే—

“ఒక గుణమునకు హాని కలిగించునపుడు సామ్యదార్ధ్యము విశేషోక్తి”, అనిచెప్పెను ఉదాహరించెనుకూడాను—“జూదమనగా పురుషునికి సింహాసనము లేని రాజ్యము” అని. ఇచట జూదమునందు రాజ్యము తాదాత్మ్యముచే నారోపించ బడుచున్నది. అచట సింహాసనము లేని జూదము సింహాసన సహితమగు రాజ్యముతో తాదాత్మ్యమును ఎట్లు వహించును, అని ఆరోపమును ఉన్మూలించు యుక్తిని నిరసించుటకు నారోపించబడునట్టి రాజ్యమునందును సింహాసన రాహిత్యము గల్పించ బడుచున్నది దానిచేత నిది దృఢారోపమగు రూపకమేయిది; విశేషోక్తి కాదు. ఈలాగే—

“అచతుర్వదనః” మొ. (భగవంతుడగు జూదరాయణుడు నాలుగు మోములు లేని బ్రహ్మ. రెండు జాహులుగల మరియొక హరి. పాలలోచనములు లేని శంభువు)

అనే పౌరాణిక పద్యము నందును రూపకమేను. అలాగ గుణాధిక్యమును గల్పించినప్పుడను అదియే. ఎట్లనగా—“రూపాందించిన ధర్మము కార్తవీర్యుడు”—ఇత్యాదులందు. దీనిచేత “సకగుణహాని ఉపచయాదుల కల్పనయందు సామ్యదార్శ్యము విశేషణము” అని పిశేషాలంకారమును లక్షితమొనర్చువారును నిరస్తులైరి.

ఇది విశేషోక్తి ప్రకరణము

### అసంగతిః

అథాసంగతిః — విరుద్ధత్వేనాపాతతో భాసమానం హేతుకార్యయోర్వైయధికరణ్యమసంగతిః.

“స్పృశతి త్వయి యది చాపం  
స్వాపం ప్రాపన్న కేఽపి నరపాలాః.  
శోణే తు నయనకోణే  
కో నేపాలేంద్ర తవ సుఖం స్వపితు.”

అత్ర చాపస్పర్శ నయనశోణిమోక్షైర్హేతోఽస్య స్వాపవాశరూపకార్యవైయధికరణ్యేఽతిప్రసంగవారణాయ విరుద్ధేత్యాది. ఇహ చ భిన్నదేశస్థయోరేవ తయోః కార్యప్రయోజకతయా విరోధానవకాశాత్.

నను శోణిమాఖివ్యక్తస్య రోషస్య కాలికసంబంధేన హేతుత్వాదస్తు నామ కార్యభిన్నదేశత్వమ్; చాపస్పర్శస్య తు లీలయా కృతస్య స్వరూపతో హేతుత్వాభావాత్తద్జ్ఞానం స్వాపనాశే హేతుత్వేనాఖ్యవగంతవ్యమ్. ఏవం చ తస్య కథం వైయధికరణ్యమితి చేత్, న. ప్రయోజకస్యాపి హేతువదేనాత్ర గ్రహణాదదోషః. ప్రయోజకత్వం చ చాపస్పర్శస్య భ్రమాత్మకరోపానుమితిలింగత్వాత్.

అనంతర మసంగతి—

(విరుద్ధముగా నాపాతతః భాసించు కార్యకారణ ముల వైయధికరణ్యము అసంగతి.

“స్పృశతి” మొ. (“నీవు చాపమును ముట్టుకొనగా ఏరాజులును నిద్రపోలేదు. ఓ నేపాలేశా; నీనయన కోణము ఎఱ్ఱబడగా ఎవడు సుఖముగా నిద్రించును?)

ఇచట పేతువులగు చాపస్పర్శ నయన శోణిమల స్వావనాశ హః  
కార్య వైయధికరణ్యమున నతిప్రసంగ వారణకు 'విరుద్ధ' మొద  
లగునది. ఇచట విఖిన్న దేశస్థములైన అరెండే కార్యప్రయోజకములగుటకే  
విరోధావకాశము లేదు. అయ్యో, శోణిమచే నభివ్యక్తమగు రోషము కాలిః  
సంబంధముచే పేతువగుట వలన కార్యభిన్న దేశత్వముండును గాక. చాః  
స్పర్శమాత్రమునకు, లీలతో జేసిన దానికి, స్వరూపతః పేతుత్వము  
లేనందున తద్జ్ఞానమ్ము స్వావనాశనమున పేతువుగా నంగీకరింపవలెను. ఈ  
తీరుగా దానికి వైయధికరణ్యమెట్లు అనినచో కాదు ప్రయోజకముగూడ  
పేతువదముచే నిచట గ్రహించుటలో దోషములేదు. ప్రయోజకత్వమున్ను  
చాపస్పర్శి భ్రమాత్మకమైన రోషానుమితికి లింగమగుట వలన.

ఉదాహరణమ్ —

“అంగైః సుకుమారతరైః సా కునుమానాం శ్రియం హరతి  
ప్రహరతి హి కుసుమజాణో జగతీతలవర్తినో యూనః.”

యథా వా —

“చృష్టిర్ముగ్ధిగీదృశోఽత్యంతం శ్రుత్యంతపరిశీలినీ  
ముచ్యంతే బంధనాత్కేశా విచిత్రా వై ధనీ గతిః.”

అత్రాద్యోదాహరణే శుద్ధా, ద్వివీధీయే తు శ్లేషోపబ్రంహితే  
విశేషః. ప్రహరతీత్యత్రాభేదాధ్యవసాయలక్షణేనాతిశయేనాపరాధ  
నిమిత్తకతాడనరూపతయావస్థితే కామపీడనే విషయ్యంశమాలంబ్య  
తం ప్రతి సమానాధికరణతయా ప్రసిద్ధస్య పేతోరపరాధరూపస్య  
వైయధికరణ్యజ్ఞానాత్పురః స్ఫురన్విరోధో విషయాంశవిమర్శో  
రమ్, తం ప్రతి కుసుమశ్రీహరణాభివ్యక్తశోభావిశేషస్య భావనోప  
తస్య తద్భావనాయా వా పేతుత్వస్య ప్రతిసంధానాన్నివర్తత ఇత్య  
భేదాధ్యవసానమనుప్రాణకమ్, విరోధాభాసశోక్త్యర్థకః. ఏవమన్య  
త్రాపి బోధ్యమ్.

ఉదాహరణములు -

“అంగైః” మొ. సుకుమారతరములగు నవయవములతో నావె  
కసుమముల కిదిని హరించును. పూవిల్లుడు భూతలమందున్న యవకులన  
ప్రహరించును గదా!)

మరొకటి—

“దృష్టి: మొ. (ఆమెకంటియొక్క చూపు మీఁకిలిగా శ్రుత్య: తమును పరిశీలించునది. వెండ్రుకలు బంధమునుండి ముక్తములగుచున్నవి. బ్రహ్మ యొక్క గతి విచిత్రము)

ఇచట మొదటి యుదాహరణమున శుద్ధ, రెండవ దానిలో శ్లేషోపబృంహిత అని విశేషము. ‘ప్రహరించు చున్నాడు’ అనుచోట నభేదాధ్యవసాయ లక్షణమగు సతిశయముచే నపరాధ నిమిత్తక తాడన రూపముగానున్న కామపీడనమున విషయియగు సంశయము నవలంబించి దానినిగూర్చి సమానాధి కరణముగా ప్రసిద్ధమగు హేతువుకు. అపరాధ రూపమగుదానికి, వ్యధికరణత్వ జ్ఞానముకన్నను ముందుగా స్ఫురించు విరోధము విషయాంశమును విమర్శించిన యనంతరము దానినిగూర్చి పువ్వుల శోభ నపహరించుట వలన నభివ్యక్తమగు శోభావిశేషమునకు, భావనోపనీతమునకు గానీ, తద్భావనకుగానీ, హేతుశ్చ మును ప్రతినంధాన మొనర్చుటవలన నివర్తించునని అభేదాధ్యవసాయము అనుప్రాణకము. విరోధాభాసయున్న ఉత్కర్షకము. ఈ తీరుగా నితరస్థలముల యందును బోధపరచు కొనవలెను.

అస్యాం చ విభావనాయామివ కార్యాంశేఽతిశయోక్త్యనుప్రాణనమావశ్యకమ్. అన్యథా విరోధో దుష్పరిహర ఏవ స్యాత్; ఇత్యలంకారసర్వస్వకారాదీనాం మతమ్. తచ్చ ‘దృష్టిర్ముగీదృశః’ ఇత్యస్మన్నిర్మితోదాహరణే వ్యభిచారాదసంగతమ్. సహి ‘ముచ్యంతే బంధనాత్కేశాః’ ఇత్యత్ర ‘కేశబంధనముక్త్యంశేఽతిశయోక్తిరస్తి. కిం తు శ్లేషభిత్తికాభేదాధ్యవసాయమాత్రమ్. తస్మాద్ యేర కేనాపి ప్రకారేణ కార్యాంశేఽభేదాధ్యవసాయమావశ్యకమితి తు సంగతమ్.

దీనియందు విభావనయందువలె కార్యాంశమునందు సతిశయోక్త్యనుప్రాణనమావశ్యకము; అలాకాకపోయిన యెడల విరోధము పరిహరింపరానిది అగునని అలంకార సర్వస్వకారుల మతము. అదియు “దృష్టి: మృగీదృశః” అను మా యుదాహరణమందు వ్యభిచారభావమువలన అసంగతము. ‘ముచ్యంతే బంధనాత్కేశాః’ అనునీచోట కేశబంధన ముక్త్యంశమందు అతిశయోక్తి లేదు కదా? ఇక నేమనగా శ్లేషభిత్తికమగు నభేదాధ్యవసాయ మాత్రము అందువలన ఏదోఒక ప్రకారముతో కార్యాంశమందు నభేదాధ్యవసాయమాత్ర మావశ్యకము అని సంగతము.

యద్యపి 'దృష్టిర్మృగీదృశః' ఇత్యాదౌ కారణాంఽపి క్లేషాది  
నాభేదాధ్యవసాయః సంభవతి, తథాపి నాసౌ తదంశే నియతః.

ఇద్యతి సా పథి యాంతీ కోమలచరణా నితంబభారేణ  
స్వేదజనకత్వేన భారాంతరజనితభేదాధ్యవసాయానపేక్షణాత్."

ఇత్యాదౌ భారజనితభేదాంశే తదభావాత్. న చ తత్రాపి జల  
పూర్ణఘటాదిభారజనితభేదేన సహ నితంబభారజనితభేదస్యాభేదాధ్య  
వసాయోఽస్త్యేవేతి వాచ్యమ్. నితంబభారజనితభేదస్య స్వరూపేణాపి  
స్వేదజనకత్వేన భారాంతరజనితభేదాధ్యవసాయానపేక్షణాత్. 'సా  
జాలా వయమవగల్భమనసః సా స్త్రీ వయం కాతరాః' ఇతి ప్రాచీ  
నానాం పద్యై బాలత్వస్త్రీత్వాద్యంశే తల్లే శస్యావ్యసంభవాచ్చ.

విచారించగా —

'దృష్టిః మృగీదృశః' ఇత్యాదులందు కారణాంశమందును క్లేషతో  
నభేదాధ్యవసాయము సంభవించును; అయినను ఇది ఆయంశమందే నియతముగా  
లేదు.

"ఇద్యతి" మొ. (మృదునగుపాదముగల ఆమె తోవనపోవుచు పిరుదల  
బరువుచే కష్టపడుచున్నది. ఆమె యొక్క గూపముచే విమోహితుఁగు  
తరుణులు చుట్టారా చమర్చుచు న్నాగు!)

ఇత్యాదులందు భాగజనిత భేదాంశ మందు నది లేదు గదా? అక్కడ  
కూడను జలపూర్ణమగు ఘటాదుల భారమువలన గలిగిన యాయాసముతో  
కూడ నితంబభారమువలన గలిగిన భేదమునకు నభేదాధ్యవసాయ మున్నద  
నెదరెమో? నితంబభారమువలన గలిగిన భేదము స్వస్వరూపముతోనైనను  
స్వేదజనకమగుటచేత భారాంతరమువలనవుట్టిన భేదము యొక్క నధ్యవ  
సాయమపేక్షించదుకదా? "సా జాలా వయమవగల్భమనసః సా స్త్రీ వయం  
కాతరాః" అని ప్రాచీనుల పద్యమునందు జాలాత్వ, స్త్రీత్వాద్యంశమునందు  
తల్లేశమైనను లేనందున కూడా.

యత్తు 'విరోధాలంకారే హ్యేకస్మిన్నధికరణే ద్వయోః సంబం  
ధాద్విరోధప్రతిభానమ్, అనంగతౌ త్వధికరణద్వయ ఇతి తస్మాదస్య  
వైలక్షణ్యమ్' ఇతి విమర్శిణీకార ఆహ, తదనత్. ఇహాపి తత్తత్కార్య  
తావచ్ఛేదకధర్మతత్తత్కారణవైయధికరణ్య రూపయోర్ధర్మయోరేక

స్మిన్కార్యరూపేఽధికరణే సంబంధాదేవ విరోధప్రతిభానమ్. ఇహ తూత్పత్తివిమర్శపూర్వకై వ విరోధప్రతిభోత్పత్తి ఇతి వై లక్షణ్యమితి.

ఏదై తే

“విరోధాలంకారమున ఒకయధికరణమునందు రెంటికి సంబంధము వలన విరోధము ప్రతిభాసించుటయు అసంగతియును అయితే అధికరణద్వయమునందు అని దానికంటె దీనికి వైలక్షణ్యము” అని విమర్శనీకారుడు చెప్పెను, అది తప్పు.

ఇక్కడ కూడ తత్త్వత్కార్యతానిర్ణాయక ధర్మ తత్త్వత్కారణవైయధికరణ్యరూపములగు, ధర్మములకు నొక కార్యరూపమగు. సాధికరణమునందు, సంబంధము వలననే విరోధ ప్రతిభానము ఉదయించును అందువలన, విరోధాలంకారమునందు ఉత్పత్తి విమర్శలేకుండగనే విరోధము ప్రతిభానము. ఇక్కడవైతే సుత్పత్తి విమర్శపూర్వకమైనదే విరోధప్రతిభోత్పత్తి అని వైలక్షణ్యము, అని.

వస్తుతస్తు—వ్యధికరణత్వేన ప్రసిద్ధయోః సమానాధికరణత్వేనోపనిబంధనే విరోధాలంకారః. సమానాధికరణత్వేన ప్రసిద్ధయోర్వైయధికరణ్యేనోపనిబంధనేఽసంగతిః.

ప్రాగుక్తాఽసంగతిలక్షణే హేతుకార్యయోరితి చ సమానాధికరణమాత్రోపలక్షణమ్. తేన ‘నేత్రం నిరంజనం తస్యాః శూన్యాస్తు వయమద్భుతమ్’ ఇత్యత్ర నిరంజనత్వ శూన్యత్వయోరుత్పాద్యోత్పాదకభావలక్షణ సంబంధానంతర్భావేణ శుద్ధసమానాధికరణత్వేన ప్రసిద్ధయోరప్యసంగతిః సంగచ్ఛతే; యథాశ్రుతే తు సా న స్యాత్. ఇత్థం చ స్ఫుట విరోధాలంకారాదసంగతేర్భేదః.

వస్తుతః—వ్యధికరణములుగా ప్రసిద్ధములను సమానాధికరణములుగా నుపనిబంధించుట విరోధాలంకారము సమానాధికరణముగా ప్రసిద్ధమగు రెంటిని వైయధికరణ్యముతో నుపనిబంధించిన అసంగతి. వెనుకజెప్పబడిన అసంగతి లక్షణమందు ‘హేతుకార్యయోః,’ అనునది సమానాధికరణము మాత్రమున కుపలక్షణము .

అందుచేత, “నేత్రం” మొ. అనుచోట నిరంజనత్వశూన్యత్వములకు సుత్పాద్యోత్పాదకభావలక్షణ మగు సంబంధమునం దంతర్భవించుటచేత

శుద్ధసమానాధికరణత్వముతో ప్రసిద్ధములైనను, అసంగతి సంగత మగును. యథాశ్రుతము నందైతే అది లేకపోవును. ఈ పీఠుగా విరోధాలంకారములకన్న అసంగతికి భేదము స్పష్టమేను.

యస్తు పునర్విరోధాలంకారాదతిరిక్తః శుద్ధవిరోధాంశో విరోధమూలేషు సర్వేష్వలంకారేష్వనుస్యూతః, ఔపమ్యాంశ ఇవోపమామూలేషు, సోఽలంకారాణాం కతిపయానాం నిర్వర్తకః, న తు స్వయం వృథగలంకారాస్పదమ్, అలంకారాణాం భణితివిశేషమాత్రరూపత్వాత్. ఏవం చ (యది) విమర్శినికారోక్తమపి పద్యమనయైవ దిశా నీయతే తదా న దోషః.

ఏదైతే విరోధాలంకారముకన్న నశిరిక్తమగు శుద్ధవిరోధాంశము ఉపమామూలమునందు ఔపమ్యాంశముపలే విరోధమూలములగు అన్ని అలంకారములందును అనుసూతముగా మన్నదో, అది కొన్ని యలంకారములకు నిర్వర్తకము; కానీ స్వయముగా వృథగలంకారములకు నాస్పదముగాదు; అలంకారములు భణితి విశేషమాత్రరూపములగుటవలన. ఈ రీతిగా విమర్శినికారుడు చెప్పిన పద్యము ఈ త్రోవలో తీసుకొనబడినచో నప్పుడు దోషములేదు.

యత్తు —

“—‘అన్యత్ర కరణీయస్య తతోఽన్యత్ర కృతిశ్చ సా  
అన్యత్కర్తుం ప్రవృత్తస్య తద్విరుద్ధకృత్తిస్తథా.  
అపారిజాతాం వసుధాం చికిర్షుర్ద్యాం తథాఽకృథాః  
గోత్రోద్ధారప్రవృత్తోఽపి గోత్రోద్భేదం పురాకరోః”

అత్ర శ్రీకృష్ణం ప్రతి శక్రస్యోపాలంభవాక్యే భువి చికిర్షిత-  
తయా తత్ర కరణీయమపారిజాతత్వం దివి కృతమిత్యేకాసంగతిః. పురా  
గోత్రాయా ఉద్ధారే ప్రవృత్తేన వరాహరూపిణా తద్విరుద్ధం గోత్రా  
ణాం దలనం ఖురకుట్టనైః కృతమితి ద్వితీయా.

యథా వా —

‘త్వత్ప్రగ్గంధితపత్నవిలాసినీనామ్  
భూషా భవంత్యభినవా భువనైకవీర.  
నేత్రేషు కంకణమథోరుషు పత్రవల్లి  
చోలేంద్రసింహ! తిలకం కరపల్లవేషు

‘మోహం జగత్త్రయభువామపనేతు మేత-

దాదాయ రూపమఖలేశ్వరదేహభాజామ్.

నిఃసీమకాంతిరసనీరధినామునై వ

మోహం ప్రవర్ధయసి ముగ్ధవిలాసిసీనామ్.’

అత్రాద్యోదాహరణే కంకణాదీనామన్యత్ర కరణీయత్వం ప్రసిద్ధ మితి నోపన్యస్తమ్. భవతినా భావనారూపాన్యత్ర కృతిరాక్షిప్యతే ఇతి లక్షణానుగతిః. ఇతి కువలయానందకృతాసంగతేరన్యద్ భేదద్వయం లక్షయిత్యోదాహృతమ్. తన్న. తత్ర తావత్ ‘అపారిజాతాం వసుధాం చిక్కిర్నాన్ద్యం తథాఽకృథాః’ ఇత్యత్ర పారిజాతరాహిత్యచిక్కిర్నయా కారణభూతయా సహ పారిజాతరాహిత్యస్య కార్యస్య విరుద్ధవైయధి కరణ్యోపనిబంధనాత్, ‘విరుద్ధం భిన్నదేశత్వం కార్యహేత్వోరసంగతిః’ ఇతి ప్రాథమికాసంగతితో వై లక్షణ్యానువవత్తే. అలంబనాఖ్యవిషయతా సంబంధేన చిక్కిరాయాః సామానాధికరణ్యేన కార్యమాత్రం ప్రతి హేతుత్వస్య ప్రసిద్ధేః.

పైతే—

“ఒకచోట చేయదగిన దానిని మరియొకయెడ చేయుటయు అదియే. ఒకదానిని చేయుటకు ప్రారంభించినవాడు దానికి విరుద్ధముచేయుటయు. అట్లే భూమిని అపారిజాతముగా జేయదలచుకొన్నవాడవై స్వర్గమును అట్లుచేసితివి. పూర్వము గోత్రోద్ధారమునందు ప్రవృత్తుడవైనను గోత్రోద్భేదమును చేసితివి.”

ఇచట శ్రీకృష్ణుని గురించి ఇంద్రుని యుపాలంభనవాక్యములలో భూమియందు, చిక్కిరితముగాన నచటచేయదగిన యపారిజాతత్వము నాకాశమునందుచేయబడినదని ఒక అనంగతి పూర్వమున భూమి యొక్క నుద్ధారమున ప్రవృత్తుడగు వరాహారు పితేత తద్విరుద్ధములగు గోత్రముల దలనము ఖరకుట్టనములచేత చేయబడినదనిరెండవది.

మరొకటి—

“త్వత్కర్షణ” మొ (ఓచోళేంద్రసింహుడా! నీ ఖడ్గముచే ఖండింపబడిన శత్రువులయొక్క కాంతలకు కొంగ్రొత్త నగలగుచున్నవి. ఓ భూనాయకా! నేత్రములయందు కంకణము, తొడలయందు మకరికాదివస్త్రములున్న, చిగురుటాకువంటిచేతులయందు తిలకమున్ను).



“మోహం” మొ. (మూడులోకములందు వృట్టిన దేహధారులగుచారికి మోహము పోగొట్టుటకై, ఓ ఆఖలేశ్వరుడా! యీ రూఃమునే తీసుకొని నిస్సేముకాంతిరస నముద్రమగు దీనిచేతనే ముగుదల విలాసినులకు మోహమును వృద్ధిపొందించుచున్నావు).

ఇచట మొదటియుదాహరణమున కంకణాదులకు మరియొకచోట కరణీయత్వము ప్రసిద్ధమని ఉపన్యసింపబడలేదు. భవతిచే భావనారూపమై మరియొకచోట చేయుట నాక్షిప్తమగుచున్నది, అని లక్షణానుగమన మని కువలయానందకారులు అసంగతి యొక్క మరియొకభేదద్వయమును లక్షించి ఉదాహరించెను. అదికాదు—

అచత్రైతే—

“అపారిజాతాం వసుధాం చిక్కిర్నన్ద్యాంతథాకృతాః” అనుచోట కారణభూతమైన పారిజాతరాహిత్యమును చేయుదలంపుతో కూడ, పారిజాత రాహిత్యమునకు, కార్యమగుదానికి, విరుద్ధమగు వైయ్యధికరణ్యమును నిబంధించుటవలన. “కార్యకారణ విరుద్ధమగు భిన్నదేశత్వము అసంగతి” అను మొదటి అసంగతికంటె వై లక్షణ్యము కుదురలేదు ఆలంబనాభ్యమగు విషయతా సంబంధముచే చిక్కిర్నకు సామానాధికరణ్యముచేత కార్య మాత్రమును గురించి హేతుత్వము ప్రసిద్ధము గనుక.

న చ పారిజాతరాహిత్యస్యాభావరూపస్య నిత్యత్వాత్కారణా ప్రసిద్ధిరితి వాచ్యమ్. ఆలంకారికనయే తస్యాపి జన్యత్వస్యేష్టే. లక్షణే కార్యకారణవదయోరుపలక్షణత్వసోర్హితత్వాచ్చ. ‘గోత్రోద్ధారప్రవృత్తోఽపి’ ఇత్యుదాహరణే తు ‘విరుద్ధాత్కార్యసంపత్తిర్దృషా కాచిద్ విభావనా’ ఇతి పంచమవిభావనాలక్షణాక్రాంతత్వాద్విభావనయైవ గతార్థత్వాదసంగతిభేదాంతరకల్పనానుచితా. గోత్రోద్ధారవిషయక ప్రవృత్తేర్గోత్రోద్భేదరూపకార్యే విరుద్ధత్వాత్. సిద్ధాంతేఽపి విభావనా విశేషోక్త్యై సంకర ఏవాత్రోచితః. ‘నేత్రేషు కంకణమ్’ ఇత్యాదౌ కంకణత్వనేత్రాలంకారత్వయోర్వ్యధికరణత్వేన ప్రసిద్ధయోఃసామానాధికరణ్యవర్జనాద్విరోధాభాసత్వముచితమ్. ఏవం మోహనివర్తకత్వ మోహజనకత్వయోరపీతి. నను తవాపి విరోధాభాసేనైవోపపత్తేర్వి

భావనాదికల్పవానర్థకృమితి చేత్, న. దత్తొత్తరత్వాత్.

ఇతి రసగంగాధరేనసంగతి ప్రకరణమ్

పారిజాతరాహిత్యము సభావరూపముగనుక నిత్యమగుటవలన కారణా ప్రసిద్ధియనరాదు అలంకారికమతమునందు నదియు జన్యమగుట ఇష్టము కనుక. లక్షణమందు కార్యకారణవదములు ఉపలక్షణము అని చెప్పబడినది కనుకనున్ను.

“గోత్రోద్ధార ప్రవృత్తీఽపి” అనే ఉదాహరణమందైతే ‘విరుద్ధాత్’ ఇత్యాది పంచమవిభావనాలక్షణాక్రాంతమగుటవలన విభావనతోనే గతార్థముగనుక అసంగతి భేదాంతరకల్పన ముచితముగానేకాదు; గోత్రోద్ధారవిషయక మగు ప్రవృత్తి గోత్రోద్ధేధ రూపమగు కార్యమున విరుద్ధముకనుక. సిద్ధాంతమునందైనను ఇచట విభావనా విశేషోక్తులకు సంగరమే యుచితము.

“నేత్రేషు కంకణం” ఇత్యాదులందు కంకణత్వనేత్రాలంకారత్వాదులు. వ్యధికరణములుగా బ్రసిద్ధములుగనుక, వానికి సామానాధికరణ్యము వర్జితమైనది గనుక విరోధాభాసయనుట ఉచితము. అలాగే మోహనివర్తకత్వము మోహజనకత్వమును విరుద్ధములుగనుక వాటికిన్ని ఇట్లే తెలియవలెను.

అయితే— నీకు గూడా విరోధాభాసతోనే కుదురుచుండగా విభావనాదికల్పన నిరర్థకము కాదా, అందురా దానికి జవాబు నిదివరకే చెప్పితిమి.

ఇది అసంగతి ప్రకరణము

### విషమాలంకారః

అథ విషమాలంకారః—

అనునరూపసంసర్గో విషమమ్. అనునరూపమితి యోగ్యతా యామవ్యయ్యాభావః. అనునరూపం యత్రన విద్యుత ఇతి విగ్రహితేన బహుప్రీహితా యోగ్యతారహితముచ్యతే. యోగ్యతా చ యుక్తమిదమితి తాకికవ్యవహారగోచరతా. సంసర్గశ్చ తావద్ ద్వివిధః— ఉత్పత్తిలక్షణః సంయోగాదిలక్షణశ్చ. తత్రోత్పత్తిలక్షణస్య సంసర్గస్యా యోగ్యత్వం కారణాత్స్వగుణవిలక్షణగుణ కారోత్పత్త్యా, ఇష్టసాధనతయా నిశ్చితాత్కారణాదనిష్టకారోత్పత్తిభిః. సంయోగాది

లక్షణస్యాపి సంస్కరణోరన్యతరగుణస్వరూప తిరస్కారాన్యతరగుణ  
స్వరూపతయా అయోగ్యత్వమ్. ఏవంచానను రూపసంస్కరణేన  
సామాన్యేనోక్తా పక్ష్యమాణాశ్చ సర్వేప్రభేదాః సంగ్రహ్యాంతే.

అనంతరము విషమాలంకారము -

అననురూపసంస్కరణము విషమాలంకారము అనురూపమని యోగ్యత  
యం దవ్యయీభావము. అనురూపము ఎచటలేకన్నదో, అని విగ్రహము,  
చేయబడిన బహుప్రీతిచే యోగ్యతారహితము. జెప్పబడిన యోగ్యత  
అనగా యుక్తమిదియని తాకికవ్యవహారమునకు గోచరత్వము. సంస్కరణము  
రెండు విధములు - ఉత్పత్తిలక్షణము, సంయోగాదిలక్షణమును. అచట  
ఉత్పత్తిలక్షణమగు సంస్కరణమునకు అయోగ్యత్వము కారణమువలన స్వగుణ  
విలక్షణగుణములుకల కార్యము ఉత్పత్తిచేత, ఇష్టసాధనముగా నిశ్చితమగు  
కారణమునుండి అనిష్టకారోన్మత్పత్తులచేతనున్న సంయోగాదిలక్షణమునకున్న  
సంస్కరణము నన్యతర గుణస్వరూపతిరస్కారన్యతర గుణస్వరూపము లగుట  
చేత నయోగ్యత్వము. ఇలాగ అననురూపమగు సంస్కరణముచే సామాన్య  
ముగా చెప్పబడినదియు చెప్పబడపోవునదియును లగు నన్ని ప్రభేదములు  
సంగ్రహింపబడినవి.

క్రమేణోదాహరణాని—

“అమృతలహరించంద్రజ్యోత్స్నా రమా వదనాంబుజా

న్యధరితవతో నిర్మూర్ఖాదప్రసాద మహాంబుధేః.

ఉదభవదయం దేవ త్వత్తః కథం పరమోల్బణ—

ప్రలయదహనజ్వాలాజాలాకులో మహాసాం గణః.

అత్ర మాధుర్య శైత్యాన్తోదకత్వప్రసాదాద్యనేకగుణయు  
క్తాక్కరణాత్తద్విరుద్ధగుణయుక్తస్య ప్రతాపసోభ్యత్పత్తిత్యనను  
రూపః కార్యకారణభావః. అభేదాధ్యవసానలక్షణేనాతిశయేన సమ  
వాయికారణరూపతయా స్థితే నిమిత్తకారణే సమవేతకార్యరూపతయా  
స్థితే నిమిత్తకార్యే వా విషయ్యంశమవలంబ్య స్ఫురితో విరోధో  
విషయాంశవిమర్శోత్తరం నివర్తతే ఇతిహావ్యభేదాధ్యవసానస్యాను  
ప్రాణకత్వమ్, తదుత్థాపితవిరోధాభాసస్య చ పరిపోషకత్వమ్. అయ  
మేవ చాంశోఽత్ర కవిప్రతిభానిర్మితత్వాదలంకారతాబీజమ్.

క్రమముగా నుదాహరణములు -

“అమృతలహరీ” మొ. (అమృతప్రవాహము, చంద్రుని వెన్నెల, లక్ష్మీముఖ స్వము, చాటిని తక్కువచేసి నట్టియు, అవధిలేని అనుగ్రహ మహాసముద్రమైన నీ నుండి ఓ దేవా! మిక్కిలి ఉబ్బణమైన ప్రళయాగ్ని యొక్క మంటలచే వ్యాకులమైన తేజస్సు సమూహము ఎట్లు కలిగినది?)

ఇచట మాధుర్యకై త్యాహ్వోపకర్తవ్య ప్రసాదాద్యనేకగుణయుక్తమగు కారణమునుండి తద్విరుద్ధగుణయుక్తమైన ప్రతాపముయొక్క ఉత్పత్తి అని అననురూపమగు కార్యకారణభావము. అభేదాధ్యవసాన లక్షణమగు సత్య యముతో సమవాయికారణరూపముగా నిలచిన నిమిత్తకారణమునందుగాని, సమవేతకార్యరూపముగ నిలచిన నిమిత్తకార్యమునందుగాని విషయాంశ మును దీసుకొని స్ఫురించిన విరోధము విషయాంశవిమర్శనము తరువాత నివర్తించును, అని ఇక్కడకూడ సభేదాధ్యవసానమునకు, ననుప్రాణకర్తవ్యము; తదుత్థాపితమగు విరోధాభాసమునకు పరిపోషకత్వము. ఇదియే అంశమిచట కవి ప్రతిభానిర్మలమగుటవలన అలంకారతాబీజము.

ఇష్టసాధనతయా జ్ఞాతాత్కారణాదనిష్టకార్యోత్పత్తిభిరిత్య తైక్రికశేషఘటిత ఏకశేషో బోధ్యః. న ఇష్టమనిష్టమ్ అనర్థః. తాదృశ కార్యోత్పత్తిశ్చ, న ఇష్టకార్యోత్పత్తిరనిష్టకార్యోత్పత్తిః సా చేత్య నిష్టకార్యోత్పత్తి. తే చ అనిష్టకార్యోత్పత్తిశ్చ. అనిష్టకార్యోత్పత్తయః తాభిరితి. అనేనేష్టకార్యానుత్పత్త్యనిష్టకార్యోత్పత్తి మిలితే ఏకో భేదః. ప్రత్యేకం చ భేదద్వయమ్, ఇతి త్రయో భేదాః సం గృహీతా భవంతి. ఇష్టం చ — స్వస్య కించిత్సుఖసాధనవస్తు ప్రాప్తిర్దుఃఖసాధనవస్తునివృత్తిశ్చ పరస్య దుఃఖసాధనవస్తు ప్రాపణమ్ సుఖసాధననివృత్తిశ్చేతి చతుర్విధమ్. తేనేష్టాప్రాప్తిఘటితే భేదద్వ యేఽపి చాతుర్విధ్యమ్. అనిష్టం చ - స్వస్య దుఃఖసాధన వస్తు ప్రాప్తిః, పరస్య సుఖసాధన వస్తుప్రాప్తిః, దుఃఖసాధన వస్తునాశశ్చేతి త్రివిధమ్. స్వస్యేష్టాప్రాప్తిస్తు గణితేతి నానిష్టే గణ్యతే. తేనానిష్ట ప్రాప్తిఘటితే భేదద్వయేఽపి తైక్రివిధ్యమ్.

ఇష్టసాధనముగా దెలియబడిన కారణమునుండి అనిష్టకార్యోత్పత్తుల చేతనని ఏకశేషఘటితమైన ఏకశేషము దెలియవలెను. న + ఇష్టం = అనిష్టమ్.

అనర్థము. అటువంటి కార్యోత్పత్తియున్ను, న + ఇష్టకార్యోత్పత్తి, అనిష్ట కార్యోత్పత్తి' అ రెండును అనిష్టకార్యోత్పత్తియున్ను అనిష్టకార్యోత్పత్తులు, వాటిచేత నని ఈ విధముగ ఇష్టకార్యానుకృతి, అనిష్టకార్యోత్పత్తి ఈ రెంటికలయిక ఒకభేదము. ప్రత్యేకముగా రెండు భేదములు, అని మూడుభేదములు సంగ్రహింపబడుచున్నవి. ఇష్టమున్ను తనకు సుఖసాధనవస్తుప్రాప్తియు దుఃఖసాధనవస్తునివృత్తియును, శత్రువుకు దుఃఖసాధన వస్తుప్రాప్తము, సుఖసాధనవస్తు నివృత్తియును అని నాలుగిధములు. అందుచేత ఇష్టప్రాప్తిగలసిన రెండుభేదములు నాలుగిధములు.

అనిష్టమున్ను తనకు దుఃఖసాధన వస్తుప్రాప్తి, శత్రువుకు సుఖసాధన వస్తుప్రాప్తియు, దుఃఖసాధనవస్తునాశమున్ను అని మూడువిధములు; తన యిష్టప్రాప్తియైతే గణితమైనదిగాన అనిష్టమునందు గణింపబడదు. దానిచేత అనిష్టప్రాప్తి ఘటితముగు భేదవ్యయమును మూడువిధములు.

దిక్షమాత్రం తూపదర్శ్యతే, ఉదాహరణమ్—

‘దూరీకర్తుం ప్రియం బాలా పద్మేనాతాడయద్రుషా.

స బాణేనాహతస్తేన తామాశు పరిషస్వజే’

అత్ర ప్రియదూరీకరణరూపేష్టార్థం ప్రయుక్తేన పద్మతాడన రూపేణ కారణేన ప్రియదూరీకరణం తు దూరాపాస్తమ్, ప్రత్యుత తతకర్తృక పరిషస్వంగరూపానిష్టసోత్పత్తి, యథా వా—

‘ఖంజనదృశా నికుంజం గతవత్త్యా గాం గవేషయితుమ్

అపహారితాః సమస్తా గావో హరివదనపంకజాలోకాత్’.

పూర్వోదాహరణే నాస్తవమేవానిష్టమ్, ఇహ తు సకలేం ద్రియ హరణం యద్యపి లోకేఽనిష్టప్రాయమేవ తథాపి తత్పురస్కారేణేహ చమత్కృతిరాహిత్యా ద్గోహరణపురస్కారేణైవ చమత్కారాత్ క్లేషమూలకాభేదాధ్యవసానే సకలసురభిహరణరూపానిష్టాత్మనా స్థితం తదితి విశేషః.

గవేష్యమాణగవీరూపేష్టాప్రాప్తేరనుక్తత్వాత్కేవలానిష్టప్రాప్తేరిదముదాహరణమ్, పూర్వం తూభయన్యేతి విశేషో న వాచ్యః సమస్తగవీహరణేవ సామాన్యేన గవేష్యమాణాయా అపి గోరపహారస్య ప్రత్యయాత్.

ది జ్ఞాత్రమే కనబరచబడుచున్నది -

ఉదాహరణము.

“దూరీకర్తం” మొ. (ప్రియుని దూరమొనర్చుటకై బాల పద్మముతో కోపముచే కొట్టెను వాడు బాణముచే కొట్టబడినవాడై దానిని శిష్యముగా కౌగలించుకొనెను )

ఇచట ప్రియదూరీకరణరూపముగు ఇష్టముకొరకును ప్రయోగించిన పద్మతాడనరూపముగు కారణముచేత, ప్రియదూరీకరణము మాట అటుంచి ప్రత్యుత తత్కర్తృకపరిష్కవంగరూపముగు అనిష్టోత్పత్తి.

మరొకటి -

“ఖంజన దృశా” మొ. (కాటుకపిట్టవంటి చూపులుగల స్త్రీ ఆవును వెదుకుటకు పొదరింటిలోనికిపోగా కృష్ణుని ముఖపద్మమును చూచుటవలన సమస్త ములగు గోవులును అసహరింప చేయబడినవి.)

పూర్వోదాహరణముందు వాస్తవమే యనిష్టము, ఇచటనై తే సకలేంద్రియహరణము. అయితే లోకములో ననిష్టప్రాయమే అయినను దానిపురస్కారముతో నిచట చమత్కృతి రాహిత్యమగుటవలన గోహరణ పురస్కారముచేతనే, చమత్కారమగుటవలన శ్లేషమూలకాభేదాధ్యవసానమందు సకల సురభిహరణరూపముగు అనిష్టాత్మగా నదియున్నది అని విశేషము. వెనక బడుచున్న గవీరూపముగు నిష్టముయొక్క అప్రాప్తిచెప్పడలేదు కనుక కేవలా నిష్టప్రాప్తి ిది యుదాహరణము, ఇదివరకు చెప్పినది రెంటికిని అని విశేషము చెప్పకూడదు సమస్తగవీహరణముగు సామాన్యముచే గవేష్యమాణమైన గోవునటహరణము కూడ ప్రతీతమైనది కదా?

ఏవమిష్టప్రాప్త్యనిష్టప్రాప్త్యుభయకృతా సంస్కర్త్యాననురూపతా సామాన్యేనోక్తా. పూర్వోక్త చతుర్భేదాయా ఇష్టప్రాప్తేః పూర్వోక్తత్రి భేదేనానిష్టేవ సంస్కర్త్యావియమేవ ద్వాదశవిధా. తత్ర స్వస్య సుఖ సాధన వస్త్యప్రాప్తి దుఃఖసాధన వస్తు ప్రాప్తిరూప ఉభయభేద స్తావదుదాహృతః. స్వస్య దుఃఖ సాధన వస్త్యనిష్కృతిదుఃఖాంతర సాధనావాప్తిరూపద్వయం యథా —

‘రూపారుచిం నిరసితుం రసయంత్యా హరిముఖేందులూవణ్యమ్ సుదృశః శివ శివ సకలే జాతా సకలేవరే జగత్యరుచిః’

అత్ర యద్యపి బ్రహ్మదర్శనోత్తరం జాతాయామపి జగతి  
వైరాగ్యలక్షణాయామరుచౌ భగవద్వదనలావణ్యదర్శనాద్రూపా  
రుచిర్విలక్షణా యా కాచితాని నివృత్తైవేతి వక్తుం శక్యతే, తథాపి జగ  
దరుచిత్యేన సకలారుచీనామభేదాధ్యవసాయాద్రూపారుచినివృత్తే  
రప్రత్యయ ఏవ. అన్యథా సుఖపేతోర్వైరాగ్యలక్షణాయామరు  
చేర్దుఃఖాంతరసాధనత్వం దురుపపాదం స్యాదితి భవత్యుభయోదా  
హరణమ్.

ఈ తీరుగా నిక్కడను ఇష్టప్రాప్త్యోష్టప్రాప్త్యుభయకృతమగు సంస్కర  
మునకు అననురూపత్వము సామాన్యముగా చెప్పబడినది.

వెనుక జెప్పబడిన నాల్గుభేదములుగల ఇష్టప్రాప్తికి పూర్వోక్తత్రిభేద  
ములగు సన్నిష్టముతో సంస్పృష్టియందు నిదియే పన్నెండు విభములు. అక్కడ  
తనకు సుఖసాధన వస్త్రప్రాప్తి దుఃఖసాధన వస్త్రప్రాప్తి రూపోభయభేదమున్న  
ఉదాహరింపబడినది. తనకు దుఃఖసాధన వస్త్రోన్మత్తి దుఃఖాంతరసాధనా  
వాప్తి రూపమగు ద్వయము ఎట్లనగా -

“రూపారుచి” మొ. (రూపములందలి అప్రీతిని నిరసించుటకు  
కృష్ణుని ముఖేందులావణ్యములు ఆస్వాదించుచుండిన వనితకు శిష! శిష! శరీర  
ముతో కూడిన యీ జగమున నంతటను అరుచి కలెను )

ఇచట విచారించగా బ్రహ్మదర్శనా నస్తరము జన్మతునందు వైరాగ్య  
లక్షణమగు నరుచికలిగినను, భగవద్వదనలావణ్యదర్శనమువలన రూపారుచి,  
విలక్షణమైనది ఏ ఒకటి కలదోనది నివృత్తమైనదేనని చెప్పటకు వీలగును.  
అలాగైనను జగదరుచిగా సకలారుచులకు సభేదాధ్యవసాయమువలన రూపారుచి  
నివృత్తి కప్రత్యయమే అలా గానియెడల సుఖపేతుగు వైరాగ్యలక్షణ  
మైన యరుచికి దుఃఖాంతర సాధనత్వము నుపపాదించుటకు వీలుగానని ఇది  
ఉభయోదాహరణమగును.

పరస్య దుఃఖసాధనానవాప్తిః స్వస్య దుఃఖాంతరసాధనప్రాప్తి  
రిత్యుభయం యథా —

‘పురో గీర్వాణానాం పులికతకపోలం ప్రథయతో  
భుజప్రాధిం సాక్షాద్ భగవతి శరం సంముఖయితుమ్.  
స్మరస్య స్వర్బాలా నయనసుమమాలార్చితమహో  
వపుః సద్యో భాలానలభసితజాలాస్పదమభూత్.’

పరస్య సుఖసాధనానివృత్తిః స్వస్య దుఃఖసాధనప్రాప్తిరితు్య  
భయం యథా —

‘న మిశ్రయతి లోచనే సహసితం న సంభాషతే  
కథాసు తవ కిం చ సా విరచయత్యురాలాం భ్రువమ్.  
విపక్షసుదృశః కథామితి నివేదయంత్యా పురః  
ప్రియస్య, శిథిలీకృతః స్వవిషయోఽనురాగగ్రహః’

అత్ర కయాచిత్రైర్ధనాయకయా సపత్న్యాం ప్రియేణాజ్ఞాత  
యావనాత్వేనైవ విదితాయాం తదనురాగప్రతిబంధార్థం ప్రియస్య  
పురస్తదీయదుర్గుణానావేదయంత్యా చిక్కితోఽర్థో న సంపాదితః.  
స్వస్మిన్ననురాగక్షతిశ్చ సంపాదితేతి యద్యపి సుఖసాధననివృత్తేర్దుఃఖ  
సాధనరూపత్వాన్న పృథగ్గణనోచితా, తథాపి దుఃఖసాధననివృత్తౌ  
సుఖస్యేవ సుఖసాధననివృత్తౌ ప్రతినియతకారా జన్యత్వేన దుఃఖస్యానై  
యత్యాత్మప్రధగుపాదానమ్. ఏవమష్టావస్థ్యపుభయభేదా ఊహ్యః.

పరులకు దుఃఖసాధనా ప్రాప్తి తనకు దుఃఖాంతర సాధన ప్రాప్తి అని  
ఉభయము. ఎట్లనగా -

“పురో గీర్వాణానాం” మొ. (దేవతలముందర, చెక్కిళ్లు పులకరిం  
చగా సాక్షాత్తు భగవంతునియందు శరముసఖిముఖమునుగా నొనర్చుటకు భుజ  
ప్రాధిని ప్రకటించుచున్న మన్మథునియొక్క, స్వర్గలోక స్త్రీలయొక్క  
నేత్రము లనెడు పూలదండలచే అర్థింపబడిన శరీరము ఆవెంటనే ఫాలనేత్రము  
నందలి అగ్నిలో భస్మముయొక్క ప్రోవునకు స్థానమయ్యెను )

పరులకు దుఃఖసాధనా నివృత్తి, తనకు దుఃఖసాధనప్రాప్తి యని.  
ఉభయ మెట్లనగా.

“న మిశ్రయతి” మొ. (కనులను కలుపదు; నవ్వుతో మాట్లాడదు, నీ  
కథలయందు ఆమె కుటిలమగు కనుబొమ్మను రచించును; అని ఈ తీరుగా  
సవతియొక్క కథను ప్రియునిమూడు చెప్పచుండగా తన విషయమునందు  
అనురాగపుబి కము శిథిలీకృతమయ్యెను )

ఇచట నోకానోక ప్రాధనాయక, సవతియందు, ప్రియునిచే యశావ్య  
నము వచ్చినదని తెలియకపోవుటచేతనే తెలియబడిన దానియందు, తదనురాగ



ప్రతిభాధార్థమై ప్రియనిముందు తదీయదుర్గుణముల దెల్పుచుండగా, చేయదలచుకున్న ప్రయోజనము సంపాదితముగాలేదు; తనయంగనురాగక్షతియు సంపాదించబడింది. అని సుఖసాధననివృత్తి, దుఃఖసాధనరూపమగుటవలన పృథగ్గణనము చిత్రముగాదు; అయినను దుఃఖసాధన నివృత్తియందు సుఖము నకువలె సుఖసాధన నివృత్తియందు ప్రతి నియతమగు కారణములచే జన్యమగుటచేతను దుఃఖమునకు ననైయ్యశ్యము గనుక పృథగుపాదానము. ఈ తీరుగా నెనిమిది ఇతరములగు సుఖయభేదము లున్ను ఉదాహరించవలెను.

కేవలేష్టాప్రాప్తిర్యథా —

‘ప్రభాతసమయప్రభాం ప్రణయిని హ్నువానా రసా-

దముష్య నయనాంబుజం సపది పాణినామీలయత్.

అనేన ఖలు పద్మినీ పరిమలాలిపాటచ్చరైః

సమీరశిశుకై శ్చిరాదనుమితో దినేశోదయః’

అత్ర ప్రియతమకర్తృ కప్రభాతవిషయకజ్ఞానాభావః కామిన్యాః సుఖసాధనతయేష్టః. స చ తయా సాధ్యమానోఽపి న సిద్ధ ఇతీష్టాప్రాప్తిరేవ. యద్వా తాదృశజ్ఞానం తస్యా దుఃఖసాధనమ్, తన్నివృత్తిరూపం చేష్టం సాధ్యమానమపి న తథేతి నైవ. ఏవం చ ద్విప్రకారాపీష్టాప్రాప్తిరేవాత్ర సంభవతి. ప్రకారాంతరం చాస్యా అపూర్వహ్యమ్. కేవలానిష్టాప్రాప్తిర్యథా —

‘ముకులిత నయనం కరిణో గండం కంఠాయతో విషద్రుతలే ఉదభూదకాండదహనజ్వాలాజాలాకులో దేహః’

అత్ర నేష్టాప్రాప్తిః, ముకులితనయనమిత్యనేన కంఠాయనజన్య సుఖస్య ప్రాప్తేః. కిం త్వనిష్టాప్రాప్తిరేవ. అస్యా అపి భేదద్వయం యథాయథమూహ్యమ్. గ్రంథవిస్తరభయాన్నేహోదాహ్రియతే. ఏకేచేష్టసాధనత్వేన నిశ్చితాత్కారణాదనిష్టకారోత్పత్తీనాం సర్వేఽపి ప్రభేదా వక్ష్యమా. విషాదనాలంకారసంకీర్ణా ఏవేతి తత్రప్రకరణే నిరూపయిష్యామః.

కేవలేష్టాప్రాప్తి యెక్లినగా —

“ప్రభాత” ము. (తెల్లవారు నప్పటికాంతిని ప్రేమగల యువకుని యందు కప్పిపుచ్చుచున్నదై ప్రీతివలన యితని నేత్రాంబుజమును వెంటనే

చేయితో మూసెను. ఇతనిచేత తామరతీవెయ్యక్క పరిమళసమూహమునకు దొంగలై నట్టి పిల్లగాలులచే చాలాకాలమునకు సూర్యోదయము ఊహింప బడినది.)

ఇచట ప్రయతమకర్తృక ప్రభాతవిషయక జ్ఞానాభావము కామినికి సుఖ సాధనమగుటచే ఇష్టము. అదియు అమెచే సాధింపబడుచున్నను సిద్ధము గాలేదు. అది ఇష్టాప్రాప్తియే. అథవా, తాదృశజ్ఞానము అమెకు దుఃఖసాధనము; తన్నివృత్తిరూపమగు నిష్టమున్ను సాధింపబడుచున్నను అలా గాలేదు అని అదియే ఈ తీరుగా రెండు తీరులైనను ఇష్టాప్రాప్తియే ఇచ్చట సంభవించుచున్నది. ప్రకారాంతరము దీనికి నూహింపవలయును

కేవల నిష్టప్రాప్తి యెట్లనగా —

“ముకుళితనయనం” మొ. (ఈమగు చెక్కిరిని కనులు మూసుకొని విషవృక్షతటమునందు గోకుకొనుచుండగా దేహము అకాండదహన జ్వాలల జాలముచే వ్యాప్తమయ్యెను.)

ఇటు ఇష్టాప్రాప్తిలేదు; ముకుళితనయనమనుటచేత గోకుటశలన గలిగిన సుఖము ప్రాప్తిచుటవలన ఇక నేమనగా అనిష్టప్రాప్తియే; దీనికి రెండు భేదములు యథాసంభవముగనూహించవలె. గ్రంథవిస్తరభీతిచే సుదాహరించుట లేదు. ఈ ఇష్టసాధనత్వముచే నిశ్చితమైన కారణమునుండి అనిష్టకార్యోత్పత్తులన్నిటికి ప్రభేదములు చెప్పబోవు విషాదనాలంకారముతో సంకీర్ణములే అని ఆప్రకరణములో నిరూపించెదము.

యత్తు—‘అనిష్టస్యావ్యవృత్తిశ్చ తదిష్టార్థసముద్యమాత్’ ఇతి విషమభేదలక్షణం నిర్ణాయ అపిశబ్దసంగృహీతతయా ఇష్టానవాప్తిశ్చేతి ప్రత్యేకమపి విషమపదేనాన్వయః’ ఇత్యుక్తం కువలయానందకృతా, తన్న, అవ్యుత్పత్తేః. అస్మిన్ గ్రామే దేవదత్తస్య ద్రవ్యస్యాపి లాభోఽస్తీత్యాదౌ ద్రవ్యశబ్దోత్తరాపిశబ్దసముచ్చితస్యవిద్యాద్ద్రవ్యాన్వయిన్యేవాన్వయాద్ ద్రవ్యస్య లాభో విద్యాయాశ్చ లాభ ఇతి ధీతి నిర్వివాదమ్. ప్రకృతే త్వనిష్టస్యాపొత్తినాన్వయః, ఇష్టానవాప్తేశ్చ తచ్చబ్ధపరామృష్టేన విషయేణేతి వైషమ్యాత్. ప్రత్యుత్తర లక్షణ

వాక్యేఽపిశబ్దోఽనిష్ఠాం ధియముత్పాదయతి. అనిష్టస్యావాప్తిరిష్టస్య చేతి ప్రతీతేః. చకారసముచ్చితయా ఇష్టానవాప్త్యా అనిష్టావాప్తేరేక వారం మిలితాయా స్తత్పదపరామృష్టేన విషయేణాన్వయాద్వాక్యా వృత్త్యా వారాంతరే చ ప్రత్యేకమన్వయాద్భేదత్రయసంగ్రహ ఇతి తు స్యాదపి. న త్వపిశబ్దవికత్తనమ్.

ఏదైతే —

“అనిష్టస్యావృత్త్యా వృత్త తదిష్టార్థసముద్యమాత్” అని విషమాలంకార భేదః క్షణము చెప్పి “అపిశబ్దసంగ్రహీతతయా ఇష్టానవాప్తిశ్చేతి ప్రత్యేకమపి విషమ పదేనాన్వయః” అపిశబ్దముచేత సంగ్రహింపబడినది గనుక ఇష్టాన వాప్తియున్న అని ప్రత్యేకముగా నైనను విషమపదముతో నన్వయము అని కులయానందకారులు చెప్పిరి. అవియుక్తము కాదు. వ్యుత్పత్తి విరోధమువలన “ఈ గ్రామమునందు దేవవత్తునకు ద్రవ్యము యొక్క లాభమున్నది” మొదలగు దానియ దు ద్రవ్యశబ్దమునకు మత్తర మందున్న అపిశబ్దముచే సముచ్చితములగు విద్యాదులకు ద్రవ్యముతో నన్వయించునట్టి దానితోడనే నన్వయించుటవలన ద్రవ్యమునకు లాభము, విద్య కున్నలాభము అని బుద్ధి అని నిర్వివాదము. ప్రకృతములొనేతే అనిష్టము నకు “అపిశబ్ద”తో నన్వయము. ఇష్టానవాప్తికిన్ని తచ్చబ్దముద్వారా పరామృష్టమగు విషమాలంకారముతోనని వైషమ్యము ఉన్నదికనుక. ప్రత్యుత లక్షణవాక్యమందు అపిశబ్దము అనిష్టమగుబుద్ధిని పుట్టించుచున్నది. అనిష్టము యొక్క ప్రాప్తి ఇష్టముయొక్కయూ, అని ప్రతీతివలన. చకారసముచ్చిత మగు ఇష్టాప్రాప్తి ఒకసారి మిలితముకాగా, తత్పదముచే పరామృష్టమగు విషమముతో నన్వయించుటవలన వాక్యావృత్తిచే వారాంతరమందున్న ప్రత్యేకముగా నన్వయమువలన భేదత్రయమును సంగ్రహింపబడినది అని కావ చ్చును. అంతేకాని అపిశబ్దము వికత్తనము యుక్తముకాదు.

యదపి తేనై వోదాహృతమ్ — ‘భజ్యాశయాహిమంజూహం దృష్ట్యాఖు సైవ భక్షితః’ ఇతి. అత్రక్వాప్రకృతిక్రియాకర్తృకర్తృకోత్తర కాలవర్తిక్రియాంతరస్యాప్రయుక్తత్వాదగమ్యమానత్వాచ్చ ప్రవిష్ట ఇతి పదాకాంక్షితయా న్యూనపదత్వమ్.

యదపి కేవలేష్టానవాప్తౌ తేనై వోదాజప్రహే —

“భిన్నోఽసి ముంచ శైలం బిభృమో వయమితి వదత్సు

శిథిలభుజః.

భరభుగ్న వితతబాహుషు గోపేషు హస్తస్వరిజయతి.”

ఇతి. తదపి న రమణీయమ్. అత్ర భరభుగ్న వితతేత్యాదినా బాహుగతాస్థిసంధిభంగరూపానిష్ఠప్రాప్తేః సాక్షాదుపాత్తత్వాత్సర్వాంగచూర్ణీభావ గర్వాపహారరూపాయాశ్చ స్ఫుటం గమ్యమానత్వాత్ కథమిష్టప్రాప్తిమాత్రమిత్యుచ్యతే. ఏతేన ‘శైలవతనరూపానిష్టావాప్తిస్తు భగవత్కరాంబుజస్పర్శమహిమాన్న జాతా’ ఇతి యదుక్తమ్ తదప్యసారమేవ. అనిష్టానాముక్తత్వాత్.

ఏవముత్పత్తిలక్షణసంసర్గస్యాననురూపత్వం నిరూపితమ్.

మరియు అతడే ఇట్లు ఉదాహరించెను —

“భక్త్యాశయాహిమఃజూషాం దష్ట్యాభుః తేన భక్షితః” అని—

ఇచట క్త్యాప్రకృతి క్రియాకర్తృ కర్తృకోత్తర కాలవర్తి క్రియాన్తరము ప్రయోగించనందునను, గమ్యము కానందునను ‘ప్రవిష్టః’ అను పదము నాకాంక్షించుటచే న్యూనపదత్వము. ఇంకను ఏదైతే కేవల ఇష్టానవాప్తియందు ఆయనచేత నుదహరింపబడెనో—

“ఋన్నోఽసి” మొ (అనిపింపియితివి; కొండను విడువుము; మేము మోసెదము; అని గోపకలు పలుకుచుండగా భుజము వట్టువదిలి బరువుచే భంగమునొందిన విస్తారమైన చేతులుగలిగిన గొల్లలను జూచుచు నవ్వుచున్న హరి జయించుచున్నాడు).

అని అదియును రమణీయముగా లేదు! ఇచట ‘భరభుగ్న వితత’ ఇత్యాదిచే బాహుపులందున్న ఎముకలసందుల యొక్క భంగరూపమగు ననిష్ఠప్రాప్తి సాక్షాత్తుగా నుపాత్తమగుటవలన సర్వాంగ చూర్ణభావ గర్వాపహార రూపముగు నదియును సుభముగా భాసమానమగుటవలనను, ఎట్లు ఇట్ట అప్రాప్తి మాత్రమేనని చెప్పుదురు?

ఇందుచే “శైలవతనరూపానిష్ఠప్రాప్తియు భగవత్కరాంబుజ స్పర్శ మహిమచే కలగలేదు” అని చెప్పినదియు అసారమే; అనిష్టములను జెప్పితిమి గదా?

ఇట్లు ఉత్పత్తిలక్షణమగు సంసర్గము యొక్క ననురూపత్వము నిరూపింపబడినది

సం యోగాదిలక్షణసంసర్గస్యాననురూపత్వం యథా —

‘వనాంతఃఖేలంతీ శశకశిశుమాలోక్త్య చకితా

భుజప్రాంతం భర్తుః శ్రయతి భయహర్తుః సపది యా.

అహో సేయం సీతా శివ శివ పరీతా శ్రుతిచలత్ -

కరోటీకోటిభిర్వసతి ఖలు రక్షోయువతిభిః’

అత్ర సతీశిఖామణేర్భగవత్యా రాఘవధర్మపత్న్యాః పరమ ప్రభావయుక్తత్వాద్రాక్షసీభిరనాశ్యత్వేఽపి రక్షకర్తృకనాశస్వరూప యోగ్యతావచ్ఛేదకమనుష్యత్వజాతియోగేన స్వరూపస్య, రక్షోదర్శనేవ సౌందర్యసౌకుమార్యాదీనాం గుణానాం చ నాశ్యత్వేన విరుద్ధత్వాత్సమానాధికరణసంయోగరూపః సంసర్గోఽననురూపః.

సంయోగాది లక్షణమగు సంసర్గముయొక్క అననురూపమెట్లన—

“వనాంతః” మొ (ఏ సీత అడవిలోపల క్రీడించుచు కుందేటిపిల్లనుజూచి భయపడినదై, భయమును పోగొట్టునట్టి భర్త యొక్క భుజప్రాంతమును వెంటనే ఆశ్రయించుచున్నదో, ఆ సీత చెవులయందు వ్రేలుచున్న కరోటీ కోటులుగల రక్షః స్త్రీలచే చుట్టుకొనబడినదై ఉన్నది గదా!)

ఇచట పతివ్రతా శిఖామణీయగు, భగవతియగు, రాఘవ ధర్మపత్ని ప్రభావము గలదిగాన రాక్షస స్త్రీలచే నశింపజేయబడకున్నను, రక్షకర్తృక నాశస్వరూపయోగ్యతావచ్ఛేదకమగు మనుష్యత్వ జాతితో సంబంధముచే స్వరూపమును, రక్షోదర్శనముచేత సౌందర్య సౌఖ్యమార్యాదులగు గుణములును, నశింపజేయదగినవగుటచేత—విరుద్ధమగుటవలన సమానాధికరణ రూపమైన సంయోగ రూపమైన సంసర్గ మననురూపము.

నను —

‘క్వ శుక్తయః క్వ తా ముక్తాః క్వ పంకః క్వ చ పంకజమ్

క్వ మృగాః క్వ చ కస్తూరీ ధిగ్ విధాతుర్విదగ్ధతామ్.’

ఇత్యాదౌ వస్తుకథనమాత్రే విషమాలంకారప్రసంగః. న చేష్టా పత్తిః. వస్తువృత్తస్య లోకసిద్ధత్వేనాలంకారత్వాయోగాత్. యతో బహిరసంతః కవిప్రతిభామాత్రకల్పితా అర్థాః కావ్యేఽలంకారపదాస్పదమ్. న చ ‘యథా పద్మం తథా ముఖం’ ఇత్యాదౌ సాదృశ్యస్య లోకసిద్ధత్వాత్కవిప్రతిభానుత్థాపితత్వేఽపి కథమలంకారత్వమితి

వాచ్యమ్. సాదృశ్యరూపే సాదృశ్యోన్మాదాపకే వా అభిన్నధర్మేఽభేదాంశస్య కవిప్రతిభామాత్రాధీనత్వాత్. నహి పద్మముఖయోః శోభారూపో ధర్మో జాత్యాదివద్వస్తుత ఏకోఽస్తి. యో హి జాత్యాదిరూపో వస్తుత ఏకస్తదుత్థాపితం సాదృశ్యమలంకార బహిర్భూతమేవ. యథా—‘పద్మమివాస్యా ముఖం ద్రవ్యమ్’ ఇత్యాదౌ. ఏవం చ ‘వనాంతః భేలంతీ’ ఇతి పద్య ప్రతిపాద్యాయాః సీతారాజునవధూసంసర్గాననురూపతాయా తాకికీత్యేన కవిప్రతిభానపేక్ష త్యాన్నాల్లంకారత్వమ్. ఏతేన—

‘అరణ్యానీ క్వేయం ధృతకనకసూత్రః క్వ స మృగః  
క్వ ముక్తాహారోఽయం క్వ చ స పతగః క్వేయమబలా.  
క్వ తత్కన్యారత్నం లలితమహిభర్తుః క్వ చ వయం  
స్వమాకూతం ధాతా కమపి నిభృతం పల్ల వయతి.’

ఇత్యలంకారసర్వస్వకృతోదాహృతమపి ప్రత్యుక్తమ్. ఇయమేవ చ పద్యాంతరేఽపి కవిప్రతిభానుత్థాపితార్థకి సరణిరితి.

అయ్యో—

“క్వ శుక్తయః” మొ. (ముత్యపుచిప్పలెక్కడ ముత్యములెక్కడ? బురద యెక్కడ వంకజ మెక్కడ? మృగము లెక్కడ కస్తూరి యెక్కడ! విధాత నైపుణ్యమా ఇది ఛీ ఛీ!)

ఇత్యాదులందు వస్తుకథన మాత్రమున, విషమాలంకారము చెప్పవలసి వచ్చును ఇష్టాపత్తియైన అనుటకు వీలులేదు. వస్తువృత్తము లోకసిద్ధమగుట వలన అలంకారమగుటకు వీలులేదు కదా? ఎందువల్లననగా—బయట నుండని వస్తువులు కవి ప్రతిభామాత్రముచేత కల్పితములై కావ్యమున అలంకార పదాస్పదము లగుచున్నవి.

“యథాపద్మం తథా ముఖం” ఇత్యాదులందు సాదృశ్యము లోకసిద్ధమగుటవలన కవి ప్రతిభానుత్థాపితమైనను ఏల అలంకారమందురో అలాగే నిదియు అనరాదు. సాదృశ్యరూపమందుగాని సాదృశ్యోన్మాదరూపమందుగాని అభిన్నధర్మమందు నభేదాంశము కవి ప్రతిభామాత్రాధీనమగుట వలన. పద్మముఖములకు శోభారూపమగు ధర్మము జాత్యాదులవలె వస్తుతః ఒకటిగా లేదు. ఏదై తే జాత్యాదిరూపమై వస్తుతః ఒకటియే యున్నదో తదుత్థా

పిశమగు సాదృశ్యము అలంకార బహిర్భూతమే. 'పద్యమువలె నీమేము ఇము ద్రవ్యము'. ఇత్యాదులయందువలె. ఇలాగే—“వనాన్తఃఖేలన్తీ” అను పద్యమునందు ప్రతిపాదించబడిన సీతా రాక్షససభా సంపర్గాననురూపత తాకికమగుటచే గవిప్రతిభానశేక్షముగనుక నలంకారత్వములేదు దీనిచేత—

“అరణ్యానీ” మొ. (ఈ అరణ్య సమూహము లెక్కడ? బంగారు దారమును ధరించిన మృగము ఎక్కడ? ఈ ముత్యాల హారమెక్కడ? ఈ పతంగ మెక్కడ? ఈ అబల యెక్కడ? అహిభర్త యొక్క లలితమగు ఆ కన్యారత్న మెక్కడ? మేమెక్కడ? బ్రహ్మ తన యభిప్రాయమును ఏదో గూఢముగా చలించజేయును)

అని అలంకార సర్వస్వకారుని ఉదాహరణము నిరసించబడెను. ఇలాగే సద్యాంతముఁడను కవి ప్రతిభానుత్థాపితార్థకమునందు మార్గము అని. సత్యమ్.

ఏవం తర్హి—

‘క్వ సా కుసుమసారాంగీ సీతా చంద్రకలోపమా  
క్వ రక్షః ఖదిరాంగారమధ్యసంవాసవై శసమ్.’  
ఇతి పద్యముదాహరణం గృహీతం.

అత్ర హి కేవలసీతాయాః కేవలరాక్షసీనాం చ సంసర్గస్యాననురూపతాయాం సత్యామపి న సా కవేర్వివక్షితా. కిం తు యా కుసుమసారఖదిరాంగారసంసర్గస్యాననురూపతా నే తి స్ఫుటమే వాస్యామలౌకిక తావత్కవిప్రతిభాపేక్షత్వమ్.

ఇతి రసగంగాధరే విషమాలంకారప్రకరణమ్.

సత్యము—ఇట్లాగే తే—

“క్వ సా” మొ. (కుసుమసారాంగీయు, చంద్రకలోపమయనగు ఆ సీత ఎక్కడ? రాక్షసస్త్రీలకున్న సంబంధ మననురూపమగుట యున్నప్పటికిని అది కవికి వివక్షితముగాదు. ఏమనగా—కుసుమసారఖదిరాంగార సంసర్గము నందు అననురూపత అట్లని స్ఫుటమే దీనియందు నలౌకికమగుటవలన కవి ప్రతిభనపేక్షించుట.

అను పద్యము నుదాహరణముగా గ్రహించుము. ఇక్కడ కేవల సీతకు కేవల రాక్షసస్త్రీలకున్న సంబంధ మననురూపమగుట యున్నప్పటికిని అది కవికి వివక్షితముగాదు. ఏమనగా—కుసుమసారఖదిరాంగార సంసర్గము నందు అననురూపత అట్లని స్ఫుటమే దీనియందు నలౌకికమగుటవలన కవి ప్రతిభనపేక్షించుట.

ఇది విషమాలంకారము

## సమాలంకారః

అథ సమాలంకారః.

అనురూపసంసర్గః సమమ్. సంసర్గః పూర్వవద్ ద్వివిధః. తత్తోత్పత్తిలక్షణస్య సంసర్గస్యానురూపత్వం కారణాత్స్విసమానగుణ కార్యోత్పత్త్యా, యాదృశ గుణకవస్తుసంసర్గస్తాదృశగుణోత్పత్త్యా, యత్కించదిష్టప్రాప్త్యర్థం ప్రయుక్తాత్ కారణాత్తత్ప్రాప్త్యా చ. ఉత్కృష్టేష్టాంతరప్రాప్తి తు ప్రహర్షణం వక్ష్యతే. సంయోగాదిలక్షణ స్యాపి సంసర్గిణోరన్యతరగుణ స్వరూపానుగ్రాహ్యన్యతరగుణస్వరూప తయానురూపత్వమ్. ఏవం చానురూపసంసర్గత్వేన సామాన్యలక్షణేన సర్వే భేదాః సంగృహీతా భవంతి.

అనంతరము సమాలంకారము.

అనురూప సంసర్గము సమము.

స సర్గము వెనుకటివలె రెండు విధములు. అక్కడ ఉత్పత్తి లక్షణ మగు సంసర్గమునకు ననురూపత్వము కారణమునుండి స్వసమాన గుణమగు కార్యము పుట్టుటచేత; యాదృశ గుణక వస్తుసంసర్గమో, తాదృశగుణో త్పత్తి చేతను, యత్కించి దిష్టప్రాప్తికై ప్రయోగింపబడిన కారణము వలన, తత్ప్రాప్తిచేతనున్న. ఉత్కృటమగు ఇష్టాంతరము ప్రాప్తించినపుడు ప్రహర్షము ముందు జెప్పబడును. సంయోగాది లక్షణమునకును సంసర్గులలో అన్యతర గుణస్వరూపములచేత అనుగ్రాహ్యములగు అన్యతర గుణస్వరూప ములచేత అనురూపత్వము. ఇలాగ ననురూప సంసర్గత్వమును సామాన్య లక్షణముచే సర్వభేదములు గ్రహింపబడినవగుచున్నవి

యథా—

‘కువలయలక్ష్మీం హరతే తవ కీర్తిస్తత్ర కిం చిత్రమ్  
యస్మాన్నిదానమస్యా లోకనమస్యాంఘ్రిపంకజస్తు భవాన్.’

యథా వా—

‘మంత్రార్పితహవిర్దీప్తహుతాశనత నూభువః  
శిఖాస్పర్శేన పాంచాల్యాః స్థానే దగ్ధః సుయోధనః.



పూర్వం కారణకార్యధర్మయోః శ్లేషేణైక్యసంపాదనమ్,  
ఇహ తు మరణదాహయోరభేదాధ్యవసానరూపేణాతిశయేనేతి  
విశేషః.

ద్వితీయో భేదో యథా—

‘వడవానల కాలకూట లక్ష్మీ

మకర వ్యాలగణైః సహృదితః.

రజనీరమణో భవేన్నృణాం

న కథం ప్రాణవియోగకారణమ్.’

లక్ష్మీరవ్యత్ర మారకత్వేనైవ కవేర్వివక్షితా.

తృతీయో యథా—

‘నితరాం ధనమాప్తుమర్హిః

క్షితివ త్వాం సముపాస్య యత్నతః.

నిధనం సమలంభి తావకీ ఖలు

సేవా జనవాంఛితప్రదా’

(అత్ర మరణ బహుధనయోః శ్లేషేణైక్యే బహుధనరూపేష్టా  
తస్మాన్ వాంఛితార్థాప్తిరూప సమాలంకారచమత్కారః.) అత్ర వ్యాజ  
స్తుతౌ ముఖే ధనప్రాప్తిరూపవస్తుతి స్ఫూర్తిదశాయాం సమాలంకార  
స్తావదప్రత్యూహ ఏవ. మరణప్రాప్తిప్రతీతిదశాయాం తు వ్యాజ  
స్తుతేరేవ పూర్ణాంగతయా విషమాలంకారో జాఢ్యతే.

యైక్లనగా—

“కువలయ” మొ నీ కీర్తి కువలయ లక్ష్మిని (కలువ కా న్తని  
భూమండలపు శోభను) హరించు ననుటలో చిత్రమేమున్నది? ఏమనగా దీనికి  
కారణము, లోకులు నమస్కరింపదగిన పాదపద్మములు గలవాడవు నీవు)

మరొకటి—

“మస్తార్పిత” మొ. (మస్తార్పితమలచే నుంచబడిన హవిస్సులచే దీప్త  
మైన అగ్ని శరీరమునుండి బుట్టిన పాంచాలి సిగను తాకుటచే సుయోధనుడు  
దగ్ధుడయ్యెను, యుక్తమేకదా)

పూర్వము కారణ కార్యధర్మమునకు శ్లేషచేత నైక్య సంపాదనము.  
ఇక్కడనైతే, మరణ దాహమునకు అభేదాధ్యవసాన రూపాతిశయముచేత అని  
విశేషము

రెండవ భేదమెట్లనగా—

“బడబానల” మొ (బడబానలము, కాలకూటము, లక్ష్మి మొనలు, పాములు వీని సమూహముతో పెరిగిన రజనీరవణుడు మనుష్యుల ప్రాణములకు వియోగమునకు కారణమెట్లు కాదు?)

లక్ష్మియన్న ఇచట మరకముగనే కవిచే వివక్షింపబడెను.

మూడవది యెట్లనగా—

“నితరాఁ” మొ. (యాచకులు ఎక్కువగా ధనమును బొందుటకై నిన్ను ఉపాసించి ప్రయత్నముచే ఓ రాజా! నీ ధనము పొందిరి. నీయొక్క సేవ జనులయొక్క కోరికను యిచ్చును గదా!)

ఇచట మరణ బహుధనములకు శ్లేషచేతనైక్యమున బహుధనరూపమగు నిష్టాత్మచే వాఁచితార్థప్రాప్తి రూపమగు సమాలంకార చమత్కారము.

ఇచట వ్యాజస్తుతియందు ముఖమున ధనప్రాప్తిరూపమైన స్తుతిసూక్తి దశయందు సమాలంకారము నిర్విఘ్నమేను. మరణప్రాప్తి ప్రతీతి దశయందైతే వ్యాజస్తుతియే పూర్ణాంగము గనుక దానిచే విషమాలంకారము తాధితమగును

యత్తు కువలయానందకృతా—

‘ఉచ్చైర్గజై రటనమర్థయమాన ఏవ  
త్వామాశ్రయన్నిహ చిరాదుషితోఽస్మి రాజన్.  
ఉచ్ఛాటనం త్వమపి లంభయసే తదేవ  
మామద్య నై వ విఫలా మహతాం హి సేవా.’

ఇత్యుదాహృత్య, ‘అత్ర వ్యాజస్తుతౌ యద్యపి స్తుత్యా నిందాభివ్యక్తివివక్షాయాం విషమాలంకారః, తథాపి ప్రాథమికస్తుతి రూపవాచ్య కక్షాయాం సమాలంకారో న నివార్యతే’ ఇత్యుక్తమ్. తత్రోదాహరణే మాముచ్ఛాటనం లంభయసే ఇతి ద్వైకర్మకత్వం కథమ్? ‘గతి’ అదినూత్రస్య ప్రాచీనరీత్యా నియమవిధిత్వపక్షే లభే రణ్యంతకర్తుః కర్మత్వస్య వ్యావర్తనాత్. యదా తు—

‘పరత్వాదంతరంగత్వాదుపజీవ్యతయాపి చ  
ప్రయోజ్య స్యాస్తు కర్తృత్వం గత్యాదేర్విధితోచితా’.

ఇతి నవీనరీత్యా అపూర్వవిధిత్యముచ్యతే, శ్రౌతం ణిజంతార్థక్రియాయాః ప్రాధాన్యముతస్సజ్యార్థం పూర్వక్రియాయా ఏవ ప్రాధాన్యమనురుద్యతే తదా త్వప్రసక్తిరేవేతి. ఉచ్చాటనం మయా లంభయనే ఇతి తు భావ్యమ్. ఏవమపి లభేర్యథాకథంచిద్ గత్యర్థతాం సంపాద్య ప్రయోగ ఉపపాద్యతే, తథాపి 'ప్రాథమికకక్షాయాం సమాలంకారో న నివార్యతే' ఇత్యనేన 'ద్వితీయకక్షాయాం విషమాలంకారోఽస్తు నామ' ఇత్యాగూరితమనదేవ. తాదృశవైషమ్యస్య నిందారూపస్య వ్యాజస్తుతివిషయత్వేన తయాపవాదపైవైవ న్యాయ్యత్వాత్. న చ వైపరీత్యమ్, పరిపూర్ణచమత్కారభూమేర్వ్యాజస్తుతే స్తవాప్యనపహ్నవాత్.

క వలయానందకారుడు

“ఉచ్చైః” మొ. (ఓ రాజా! ఉన్నతమైన ఏనుగులతో తిరుగుట కోరుచున్న నేనే నిన్నాశ్రయించి చిరకాలమునుండియు ఉంటిని; నీవు కూడా ఆ ఉచ్చాటననే నన్ను పొందించినావు; గొప్పవారల నేన వ్యర్థము కాదు కదా!)

అని ఉదాహరించి, ఇచట రాజస్తుతియందు స్తుతిచేత, నిందాభివ్యక్తి వివక్షయందు, విచారించగా విషమాలంకారము, అలా అయినను, మొదట స్తుతిరూపమగు వాచ్యకక్షలో సమాలంకారము కాకపోదు; అని అన్నాడు. అచట సుదాహరణములో “మా ముచ్చాటనం లంభయనే” అని ద్వికర్మకత్వము ఎట్లు? గత్యాదినూత్రమునకు ప్రాచీనులరీతిగా నియమవిధిత్యపక్షమునందు లభేధాతువుయొక్క అణ్యంతకర్తకు కర్మత్వము వ్యావర్తించుట వలన.

ఎప్పుడైతే—

“పరత్వాత్” మొ. (పరమగుట వలనను అంతరంగమగుట వలనను ఉపజీవ్యమగుట వలనను ప్రయోజ్యమునకు కర్తృత్వముండుగాక. గత్యాదులకు విధిత్యమే దగినది)

అని నవీన రీతిలో అపూర్వ విధిత్యము చెప్పబడుటచే శ్రౌతమగు ణిజంతార్థక్రియకు ప్రాధాన్యమును విడచి అర్థమగు పూర్వక్రియకే ప్రాధాన్యము

అనుసరించిన యెడల అప్పుడైతే ప్రసక్తి లేనేలేదు కావున “ఉచ్చాటనం మయా లంభయనే” అని కావలసినదే.

ఇలాగై నను లభికి ఎలాగో కష్టపడి గత్యర్థతను సంపాదించి ప్రయోగము ఉపపాదించినచో అలాగై నను “ప్రాథమిక కక్షయందు సమాలంకారము వారింపబడదు” అనే దానిచే “ఽవ్యతీయ కక్షయందు విషమాలంకారము అగును గాక” అని ఆగూరిత మయు క్తమే అటువంటి వైషమ్యము నిందారూపము; వ్యాజస్తతి విషయము గనుక దానిచే నపవాదమే న్యాయము కనుక. పోనీ—వైపరీత్యము కారాదా? పరిపూర్ణ చమత్కార భూమియగు వ్యాజస్తతిని నీవైనను అపహ్నవించలేదు కదా?

సంయోగాదిలక్షణస్యానురూపతా ద్వేధా — స్తుతిపర్యవసాయిని, నిందాపర్యవసాయిని చ. ఆద్యా యథా—

‘అనాథః స్నేహార్ద్రాం విగలితగతిః పుణ్యగతిదామ్  
పతన్విశోష్ణర్ద్రీం గదవిదలితః సిద్ధభిషజమ్.

తృప్తా రః పీయూషప్రకరనిధిమత్యంతశిశుకః.

సవిత్రిం ప్రాప్తస్తావమహమిహ విదధ్యాః సముచితమ్.

అనాథత్వాదివిశిష్టస్య స్నేహార్ద్రత్వాదివిశిష్టేన సంసర్గస్యానురూపతా భాగీరథీస్తుతి పర్యవసాయిని. ద్వితీయా యథా—

‘యు క్తం సభాయాం ఖలు మర్కటానాం

శాఖాస్తరూణాం మృదులాసనాని.

సుఖాపితం చీత్కృతిరాతిథేయా

దంతైర్నఖాగ్రైశ్చ విపాటితాని.’

అత్రాప్రస్తుతగతతేష్వన స్థితా నిందా తదాక్షిప్తే ప్రస్తుతే పర్యవస్యతి. ఏవం యథా విషమాలంకారస్త్రిభేదస్తథా తద్విపరీతభేదత్రయయుక్తః సమాలంకారోఽపి ప్రపంచితః.

సంయోగాది లక్షణమున కనురూపత రెండు విధములు—స్తుతి పర్యవసాయిని, నిందాపర్యవసాయిని అని.

మొదటిది యెట్లనగా—

“అనాథః” మొ. (దిక్కులేనివాడను, స్నేహముచే ఆర్ద్రమైన దానిని, గతిలేనివాడను, పుణ్యగతి నిచ్చుదానిని, పడిపోవుచున్నవాడను, ప్రపం

చము నుద్గరంచుదానిని, రోగముచే జిర్ణుడను, సిద్ధతీక్షణమును, దాహముచే పీడితుడను, అన్యులరసమునకు నిదియైన దానిని విక్కిలి పసివాడను, కన్న తల్లివగు నిన్ను పొందితిని. ఈ విషయములలో తగిన దానిని చేయుము)

అనాథత్వాది విశిష్టనకు స్నేహార్థత్వాది విశిష్టనితో సంసర్గము అను రూపమగుట భాగీరథీ స్తుతియందు పర్యవసించును.

రెండవది యెట్లనగా—

“యక్షం” మొ. (మర్కటముల సభలో చెట్లకొమ్మలే మెత్తటి ఆసనములు చీత్కృతియే సుఖాపితము. దంతములతోను గోళ్ళతో గీరుటయే అతిథి సత్కారము)

ఇచట నప్రస్తుతమగు నింద తదాక్షిప్తమగు ప్రస్తుతమున పర్యవసించును. ఈ తీరుగా విషమాలంకారము మూడు రకములై నట్లుగా, తద్వివరీత భేదత్రయ యుక్తము, సమాలంకారమును ప్రతిభముగా బ్రసించితమొరది

యత్తు — ‘విరూపకార్యానర్థయోరుత్పత్తిర్విరూపసంఘటనా చ విషమమ్’ ఇతి విషమాలంకారం లక్షితవతా, ‘తద్విపర్యయసమమ్’ ఇతి సమాలంకారం లక్షయితవా — “తత్పదేనాత్ర విషమాలంకార సంబంధీ విరూపసంఘటనారూపశ్చరమ ఏవ భేదో గృహ్యతే. తద్విపర్యయస్యైవ చారుత్వాత్ ‘న త్వాద్యభేదద్వయమ్’ తద్విపర్యయస్య కారణాదనురూపకారోత్పత్తిరూపస్య, వాంఛితార్థ ప్రాప్తిరూపస్య, చ వస్తు సిద్ధతయా చారుతావిరహోత్. ఏవం చానురూపసంఘటనా త్మక ఏవ సమాలంకారః. న తు విషమాలంకార ఇవ భేదత్రయా త్మకః”. ఇత్యలంకారసర్వస్వకృతోక్తమ్; వివేచితం చ విమర్శిణీ కృతా—‘కారణాదనురూపకారోత్పత్తిర్హి లోకప్రసిద్ధా. న హి తస్యా ఉపనిబంధశ్చార్థుతామావహతి’ ఇతి. తదుభయమసత్. వస్తుతోఽననురూపయోరపి కార్యకారణయోః క్లేషాదినా ధర్మైక్య సంపాదనద్వారానురూపతావర్ణనే వస్తుతోఽనిష్టస్యాపి తేనైవోపాయేనేష్టైక్య సంపత్తావిష్టప్రాప్తివర్ణనే చ చారుతాయా అనుపద మేవ దర్శితత్వాత్. తస్మాత్సమమపి త్రివిధమేవ.

ఇతి రసగంగాధరే సమాలంకారప్రకరణమ్.

ఏదైతే 'విరూపకార్యానర్థముల యుత్పత్తి రూపమగు విరూప ఘటన యున్న విషయము' అని విషమాలంకారమునకు లక్షణముజెప్పి, 'తద్వివర్యయము సమము' అని సమాలంకారమునకు లక్షణముజెప్పి, "తత్పదముచేత విషమాలంకార సంబంధి విరూప ఘటనా రూపమైన. చివరిదియే భేదము గ్రహింపబడును; తద్వివర్యయమే సుందరము కనుక, కాని మొదటి భేదద్యయము కాదు. తద్వివర్యయమగు కారణము వలన అనురూప కార్యోత్పత్తి రూపమున్న వాచితార్థప్రాప్తి రూపమైనదిని వస్తు సిద్ధమగుటచే సౌందర్యము లేదు కనుక. ఈ తీరుగా ననురూపసంఘటనాత్మకమే సమాలంకారము; విషమాలంకారమువలె భేదత్రయాత్మకముగాదు" అని అలంకార సర్వస్వకారులు చెప్పిరి. విమర్శనీ కారులచే వివేచింపబడెను— "కారణము నుండి యనురూపకార్యోత్పత్తి లోకప్రసిద్ధమైనది గదా? దానిని నిబంధించుట సౌందర్యము కూర్పదు" అని. ఆ రెండును తప్పే వస్తుతః అననురూపములైనను కార్యకారణములకు శ్లేషచే ధర్మైకత్య సంపాదన ద్వారా ననురూపత్వ వర్ణనముందును, వస్తుతః అనిష్టమైనను, నాయుపాయముచేతనే ఇష్టైక్య స పత్తియందు ఇష్టప్రాప్తి వర్ణనయందును సు దర మగుట అనుపదమునందే చూపబడినదికనుక. అందువలన సమాలంకారముకూడ మూడు రకములే యగును.

ఇది సమాలంకారము

## విచిత్రము

అథ విచిత్రాలంకారః—

ఇష్టసిద్ధ్యర్థమిష్టైషిణా క్రియమాణమిష్టవిపరీతాచరణం విచిత్రమ్. విపరీతత్వం చ ప్రతికూలత్వమ్. యథా—

'బంధోన్ముక్తైః ఖలు మఖముఖాన్ కుర్వతే కర్మపాశా-  
నంతః శాంత్యై మునిశతమతానల్పచింతాం వహంతి.  
తీర్థే మజ్జంత్యశుభజలధేః పారమారోఢుకామః  
సర్వం ప్రామాదికమిహ భవభ్రాంతిభాజాం నరాణామ్.'

అత్ర ప్రథమచరణగతం విచిత్రం రూపకానుప్రాణితమ్, యజ్ఞాదికర్మకరణస్య యజ్ఞాదీనాం పాశత్వాసిద్ధౌ బంధముక్తివిపరీ

తత్వానంగతే. ద్వితీయచరణగతం తు శుద్ధమ్, శాంతౌ చింతాయాః  
స్వరూపేణైవ విపరీతత్వాత్.

తరువాత విచిత్రాలంకారము

ఇష్టసిద్ధికొరకై నిష్టమునుగోరునతడు ఒనర్చు నిష్టవిపరీతమగు నాచర  
ణము విచిత్రము ఇట విపరీతమనగా ప్రతికూలము. ఎట్లన —

“బంధోన్ముక్త్యై” మొ (బంధము పోవుటకై కదా యజ్ఞములు మొద  
లైనవాటిని చేయుదురు! అంతఃశాంతికొరకు అనేకములగు మునుఃయొక్క  
అభిప్రాయములయొక్క చింతలు వహించుచున్నారు! పాపసముద్రము  
యొక్క చివరల నెక్కడలచుకొన్నవారై తీర్థములయందు మునుగుచున్నారు!  
సంసారభ్రాంతిని పొందినట్టివారల ఈ సర్వమును ప్రామాదికము )

ఇవట మొదటి చరణమున విచిత్రము రూపకానుప్రాణితము, లేనిచో,  
యజ్ఞాదులగు కర్మలుచేయుటకు, యజ్ఞాదులకు పాశత్వసిద్ధిలేనిచో, బంధము క్తి  
విపరీతత్వము అనంగతమగును కనుక. రెండవ చరణమందున్నదై తే శుద్ధమై  
నది; శాంతియందు చింత సహజముగా విపరీతము గనుక.

యది తు ఇష్టేషిణో భ్రాంతత్వాభివ్యక్తేస్తుల్యత్వావస్థానైః  
సిద్ధే ఇష్టే తదనుకూలాభాసప్రయోగోఽపిష్టేష్యర్థ్యో విచిత్ర  
మిత్యుచ్యతే, లక్షణే చ విపరీతపదస్థానేననుకూలపదం న్యస్యతే  
తదా ఇదమప్యుదాహరణమ్. యథా—

‘విష్వద్రీచా భువనమఖిలం భాసతే యస్య ధామ్నా  
సర్వేషామవ్యహమయమితి ప్రత్యయాలంబనం యః.  
తం పృచ్ఛంతి స్వహృదయగతావేదినో విష్ణుమన్యా—  
నన్యాయోయం శివశివ నృణాం కేన వా వర్ణనీయః’

అత్ర జీవరూపేణ సకలలోకప్రత్యక్షసిద్ధస్య పరమేశ్వరస్య  
ప్రతిపత్త్యర్థం పరాస్రప్తి ప్రశ్నోఽనుకూలాభాసః, ముఖ్యమనుకూలం  
తు స్వహృదయమేవ. ‘యత్సాక్షాదపరోక్షాత్’ ఇతి వచనాత్.  
న చ కారణాననురూపం కార్యమితి, విషమభేదోయం వాచ్యః;

విషమే పురుషకృతేరనపేక్షణాత్. కార్యకారణగుణవై లక్షణ్యేనై వ తద్ భేదనిరూపణాచ్చ.

ఇతి రసగంగాధరే విచిత్రాలంకారప్రకరణమ్.

అయితే, ఇష్టమును కోరువారు భ్రాన్తులగుట అభివ్యక్తమగుట సమానమే కనుక స్వతస్సిద్ధమగు ఇష్టమున తదనుకూలాభాస ప్రయోగముకూడ, ఇష్టమునుకోరువారు కర్తలుగాగలది, విచిత్రమని చెప్పబడినచో, లక్షణము నందును వివరితపదముండుచోట 'అననుకూల' పదముంచిన యెడల నపుడు ఇది కూడ నుదాహరణమగును.

ఎట్లనగా—

“విష్వద్రీచా” మొ. (అంతటను వ్యాపించునట్టి ఎవని తేజస్సుచేత అఖిల ప్రపంచమును భాసించునో, అందరికిన్ని “ఈ నేను” అను ప్రత్యయమునకు ఎవగు అలంబనమో ఆ విష్ణువును, తమ మరస్సునందున్న వానిని, ఎరుగనివారై ఇతరులను అడుగుదురు. ఈ మరస్సుల అన్యాయము శివ శివా ఎఱచే వర్ణింపబడును?

ఇవట జీవరూపముతో సకలలోకులకు ప్రత్యక్షసిద్ధుడగు పరమేశ్వరుని తెలియుటకు నితరుల గురించిన ప్రశ్నము అనుకూలాభాసము. ముఖ్యమగు ననుకూలమైతే తన హృదయమే; “యత్సాక్షాదపరోక్షాత్” అను వచనము వలన. అయితే “కారణమున కననుకూలము కార్యము” అను విషమభేదమని దీనిని చెప్పకుడు విషమమందు పురుషప్రయత్న మపేక్షింపబడదు గాన, కార్యకారణ గుణవై లక్షణ్యము చేతనే తద్భేదము నిరూపించుటచేతనున్న.

ఇది విచిత్రాలంకారము

అధికాలజ్ఞానం

ఆధారాధేయయోరన్యతరస్యాతివిస్తృతత్వసిద్ధిఫలకమితరస్యాతి న్యూనత్వకల్పనమధికమ్. యథా—

‘లోకానాం విపదం ధునోపి, తనుషే సంపత్తిమత్యుత్కటా —  
మిత్యల్పేతరజిల్పితై ర్జడధియాం భూపాల మాగా మదమ్.  
యత్కిర్తిస్తవ వల్లభా లఘుతరబ్రహ్మాండసదోద్ధరే  
పిండికృత్య మహోన్నతామపి తనుం కష్టేన హో వర్తతే.’



అత్ర బ్రహ్మాండస్యాతీసూక్ష్మత్వకల్పనేన కీర్తేరాధేయాయాః  
పరమమహత్త్వం ఫలితమ్. తేన చ న్యాజస్తతిః పరిపొష్యతే.

తరువాత నధికాలంకారము—

ఆధారాధేయములలో నొకదానికి అతి విస్తృతత్వము సిద్ధించుట ఫలము  
కల్గినట్టి, ఇతరమున కతీన్యూనతకు కల్పనము అధికము.

ఎట్లనగా—

“లోకానాం” మొ. (లోకులమొక్క ఆపదలు పోగొట్టుదువు; అత్యు  
త్కృటము సంపత్తిని చేయుదువు; అని మందబుద్ధులయొక్క అనల్ప జల్పనలచే,  
ఓరాజా! మదమును బొందకుము. ఎదుచేతననగా—నీకీర్తి ప్రియమైన  
దైనను లఘువగు బ్రహ్మాండమను నిఁటిలోపల మహోన్నతమైనను శరీరమును  
ముద్దగాచేసి కష్టముతో ఉంటున్నది.)

ఇచట బ్రహ్మాండ మతీసూక్ష్మమని కల్పించుటవలన ఆధేయమగు కీర్తికి  
పరమ మహత్త్వము ఫలించినది దానిచే న్యాజస్తతి పోషింపబడును.

‘గిరామవిషయో రాజన్విస్తారస్తవ చేతనః.

సావకాశతయా యత్ర శేతే విశ్వాశ్రయో హరిః’

అత్ర సావకాశతయే త్యనేన కల్పితయా ఆధేయన్యూనతయా  
ఆధారస్య మహత్త్వం పర్యవస్యతి. యది తు సావకాశతయేతి  
విశేషణం విశ్వాశ్రయ ఇత్యత్రాపి యోజ్యతే, తదా శృంఖలా-  
రూపస్యాధారాధికాలంకారస్యేదమేవోదాహరణమ్.

‘బ్రహ్మాండమండలే మాంతి న యే పిండికృతా అపి

పరస్పరాపరిచితా వసంతి త్వయి తే గుణాః’

అత్రోభయవిధస్యావ్యలంకారస్య సామానాధికరణ్యమ్.

‘గిరాం” మొ (ఓరాజా! నీమనస్సుయొక్క విస్తారము మాటల  
కండదు. సావకాశమగుటచేత ఎచ్చట విశ్వాశ్రయడగు విష్ణువు పండుకొను  
చున్నాడో.)

ఇచట ‘సావకాశతయా’ అనుటచేత గల్పితమగు నాధేయ న్యూనతచే  
నాధారముయొక్క మహత్త్వము పర్యవసించును అయితే ‘సావకాశతయా’

అనువిశేషణము 'విశ్వాశ్రయః' అనునోటనుకూడా గూర్చినచో నపుడు శృంగారానామైన అధారాధికాలంకారమున కిదియే యుదాహరణము

"బ్రహ్మాండ" మొ. (ఏగుణములై తే ముద్దగా చేయబడినూ బ్రహ్మాండ మండలమున ఇనుడవో, అవి ఒకదానిలో ఒకటి పరిచయములేనివై నీయం దున్నట్లున్నవి )

ఇచట రెండువిధములైన అలంకారమునకును సామానాధికరణ్యము.

లక్షణే కల్పనమిత్యనేన యత్రాధారాధేయయోరన్యతరస్య న్యూనత్వమధికత్వం చ వాస్తవం తత్ర నాతివ్రసంగః.

ఏవం చ —

'క్వాహం తమో మహదహం ఖచరాగ్నివారూఢ-  
సంవేష్టితాండఘటస చ్చవిత స్తికాయః.

క్షేద్యగ్విధావిగణితాండపరాణుచర్యా-  
వాతాధ్వరోమవివరస్య చ తే మహిత్యమ్.'

ఇతి శ్రీభాగవత దశమస్కంధగతం బ్రహ్మస్తుతిపద్యమ-  
స్యాలంకారస్యానుదాహరణమేవ. దిక్కాలానవచ్చిన్నస్య పారమేశ్వ  
రస్య భూమిః సర్వవేసద్ధత్వేన కవిప్రతిభానుల్లిఖితత్వాత్.

ఏతేన—

'ద్యౌరత్ర క్వచిదాశ్రితా ప్రవితతం పాతాలమత్ర క్వచిత్ -  
క్వాస్థితై )వ ధరాధరాధరజలాధారావధిర్వర్తతే.

స్థితస్థితమహో నభః కియదిదం యస్యేత్తమేభిః స్థితై -  
ర్దూరే పూరణమస్తు శూన్యమితి యన్నామాపి నాస్తం గతమ్.'

ఇత్యలంకారసర్వస్వకారేణయదుదాహృతమ్ తదపి ప్రత్యుక్తమ్.

ఇతి రసగంగాధరే అధికాలక్కర ప్రకరణమ్.

లక్షణమున కల్పనమని యనుటచేత ఎవట నాధారాధేయములలో నొకదానికి న్యూనత్వము, సధికత్వమున్ను వాస్తవమో అచట నతివ్యాప్తి లేదు ఈతీరుగా—

"క్వాహం" మొ (తమస్సు, మహత్తు, ఖచరులు (వాయువు, నీరు, భూమి ఓటిచే చుట్టబడిన బ్రహ్మాండ ఘటమైన ఏడుజానల శరీరము కలిగియున్న

నేనెక్కడ; యిటువంటి అగణనీయమైన అండపరమాణువుల సంచారమున్నకై ఏర్పడిన వాతాయనములగు రోమవివరములుగల నీ మహత్త్వమెక్కడ?)

అని శ్రీమద్భాగవత దశమస్కంధము నందలి బ్రహ్మస్తుతిపద్యమును ఈ యలంకారమున కుదాహరణము కానేరదు. దిక్కాలానవచ్చిన్నుడగు పరమేశ్వరుని భూమి సర్వవేదసిద్ధమగుటచేత, కవి ప్రతిభవల్ల సుల్లిఖితము కానేరదుగదా? దీనిచేత—

“ద్యౌరత్ర” మే. (ఇక్కడ ఆకాశము ఒకచోట నాశ్రయించి యున్నది; బాగావిస్తారమైన పాతాళమును యిక్కడనే ఒకచోటున్నది. పర్వత సముద్రములే అవధిగాగల భూమియు ఇక్కడనే ఒకచోట నున్నది. ఆహా! ఆకాశము ఎంత విశాలమైనది! ఇవియన్నియు ఉన్నను పూరణము మాట అటుండ, శూన్యమను పేరుకూడ పోలేదో.)

అని అలంకార సర్వస్వకారుడు దేనినుదహరించినాడో నది నిరాకృతమైనది.

ఇది అధికాలంకారము

### అనోన్యన్యాలంకారః

అథానోన్యన్యాలంకారః.

ద్వ యో రనోన్యన్యేనానోన్యన్యస్య విశేషాధానమనోన్యన్యమ్.  
విశేషశ్చ క్రియాదిరూపః. యథా—

‘సుదృశో జితరత్న జాలయా  
సురతాంతశ్రమబిందుమాలయా.

అలికేన చ హేమకాంతినా  
విదధే కాపి రుచిః పరస్పరమ్.’

అత్ర గుణరూపవిశేషాధానమ్, రుచేర్గుణత్వాత్. న చ విధాన రూపక్రియాత్మకవిశేషాధానమిహ శంక్యమ్. భావనాసామాన్య రూపస్య విధానస్యాచమత్కారిత్యేనావిశేషత్వాత్.

‘పరపూరుషదృష్టిపాతవజ్రా.

హతిభీతా హృదయం ప్రియస్య సీతా.

అవిశత్పరకామినీ భుజంగీ

భయతః సత్త్వరమేవ సోఽపి తస్యాః.’

అత్ర క్రియారూపవిశేషాధానమ్.

అనంతర మనోన్యాలంకారము.

ఇద్దరిలో ననోన్యముచేత ననోన్యమునకు విశేషాధానము అనోన్యము. విశేషము క్రియారూపము. ఎట్లనగా—

“సుదృశః” మొ. (రత్నమాలను జయించిన సఙ్ఖోగాంతమందలి చెమట చుక్కల దండచేతను, బంగారుకాంతిగల ఫాలభాగముచేతనూ, పరస్పరము ఏదోయొక కాన్తి చేయబడెను.)

ఇచట గుణరూప విశేషాధానము; రుచిగుణరూపము గనుక. విధాన రూప క్రియాత్మకమైన విశేషముయొక్క నాధానము ఇచట శంకింపవలదు. భావనాసామాన్యరూపమగు విధానము చమత్కారకము గాదు కనుక విశేషము గాదు.

“పరపురుష” మొ. (పరపురుషులయొక్క దృష్టిపాతమనెడు వజ్రపు దెబ్బచేత భయపడిన సీత ప్రియునియొక్క హృదయమును ప్రవేశించెను. ఆ రాముడును సరస్త్రియనెడు ఆడుసర్పముయొక్క భయమువలన తొందరగానే అమెయొక్క హృదయమును ప్రవేశించెను.)

ఇచట క్రియారూపమగు విశేషముయొక్క నాధానము.

యత్తు —

“యథోద్ధ్యాతః పిబత్యంబు పథికో విరలాంగులిః  
తథా ప్రపాపాలికాపి ధారాం వితనుతే తనుమ్.”

అత్ర ప్రపాపాలికాయాః పథికేన స్వాసక్త్యా పానీయదానవ్యాజేన బహుకాలం స్వముఖావలోకనమభిలషంత్యా విరలాంగులికరణతశ్చిరం పానీయపానానువృత్తिसంపాదనేనోపకారః కృతః. తథా ప్రపాపాలికాయాపి స్వముఖావలోకనమభిలషతః పథికస్య ధారాతనూకరణతశ్చిరం పానీయదానానువృత్తिसంపాదనేనోపకారః కృతః”, ఇతి కువలయానందకార ఆహ. తన్న, తావదియం పదరచనై వాయుష్కతో గ్రంథకర్తృర్వ్యుత్పత్తిశాధిల్వముద్గరితి. తథాహి— స్వముఖావలోకనమభిలషంత్యా’ ఇత్యత్ర స్వశబ్దస్య ప్రపాపాలికావిశేషణఘటకత్వేన ప్రపాపాలికాబోధకత్వమేవ న్యాయమ్, న పాంథ

బోధకత్వమ్. ఏవం 'స్వముఖావలోకనమఖిలమత' ఇత్యత్రాపి  
 పాంథబోధకత్వమేవ, న త్వద్విప్రప్రపాపాలికాబోధకత్వమ్. ఏవం  
 స్థితేఽర్థాసంగతిః స్పష్టైవ. న చ సర్వనామ్నాం బుద్ధిస్థప్రకారావ  
 చ్చిన్నే శక్తత్వాద్విప్రబోధోపపత్తిరితి నాచ్యమ్. తదిదమస్మద్యుష్మ  
 దాదిష్ఠివ తత్తద్విశేషవ్యుత్పత్తేరపి కల్పనీయత్వాత్. సా చ ప్రకృతే  
 యద్విశేషణఘటకత్వేన స్వనిజాదయః శబ్దా ఉపాత్తాస్తద్బోధకా  
 ఇశ్యేవంరూపా. తేన—'స్వదారరతానాం విప్రాణామహం భక్తః'  
 'దేవదత్తస్య పుత్రః స్వమాతృభక్తః' ఇత్యాదౌ మదీయదారరతా  
 నామితి దేవదత్తమాతృభక్త ఇతి చ న కన్యావ్యభ్రాంతస్య స్వరస  
 వాహినీ ప్రతీతిః. అత ఏవ — 'నిజతనుస్వచ్ఛలావణ్యవాహి-సంఘా  
 తాంభోజశోభాం విదధదభినవో దండపాదో భవాన్యాః' ఇత్యత్ర  
 'దండపాదగతా తనుః ప్రతీయతే. భవానీగతా తు సా అపేక్షితా'  
 ఇతి వ్యుత్పన్నశిరోమణిభిర్మమృట భట్టైః కావ్యప్రకాశేఽభిహితమ్. న  
 చేదం శ్రుతికాటవాదివత్కావ్యమాత్రవిషయం దూషణమితి వాచ్యమ్.  
 శాబ్దవ్యుత్పత్తౌ కావ్యస్యానంతర్భావాత్. మదీయదారరతానామితి,  
 దేవదత్తమాతృభక్త ఇతి చ తాత్పర్యేణ ప్రాగుక్తవాక్యప్రయో  
 క్తురనుపహసనీయతాపత్యేశ్చ. కిం చ పరస్పరోపకారో హి స్వవ్యధి  
 కరణవ్యాపారసాధ్య ఏవ చమత్కరిత్వాల్లఙ్కణఘటకః, న తు  
 స్వసమానాధికరణత్వాద్బోధే. తత్ర హి తుషారశిశిరీకరణన్యాయే  
 నాన్యవ్యాపారస్యానావశ్యకతయా చమత్కరితావరహాత్. ఇహ హి  
 దారాతనూకరణాంగులి విరళీకరణయోః కర్తృభ్యాం స్వస్వకర్తృక  
 చిరకాలదర్శనార్థం ప్రయుక్తయోస్తత్రైవోపయోగశ్చమత్కరీ,  
 నాన్యకర్తృకచిరకాలదర్శన ఇత్యనుదాహరణమేవై తదస్యాలంకార  
 స్వేతి సహృదయా విచారయంతు.

ఇతి రసగళాధరే అన్యోన్యాలంకారప్రకరణమ్.

అయితే—

“యథోర్వాక్షః” మొ. (ఊర్వాభిముఖములగు కనులుగలవాడై  
 పాంథుడు ప్రేమపడముగాపెట్టి నీరుఎట్లుత్రాగుచున్నాడో, అలాగా చలువ  
 పందిరి యుమెయు నీటిధారలను సన్నముగా చేయుచున్నది.)

ఇచట పథికుడు తనయందలి నాసక్తితో నీరు పోయు మిషతో చాలాసేపు తన మొగమును జూచుటకు ఆఖిలించు ప్రపాపాలికకు, విరలా గులికరణముచే చాలాసేపు నీరు త్రాగటయొక్క అనువర్తింప జేయుటను సమకూర్చుటచే నుపకారము చేసెను అట్లే ప్రపాపాలికకూడ ధారాతనుకరణముద్వారా చాలాకాలము పానీయదానానువృత్తి సంపాదనముచే తనముఖమును చూడదలచుచున్న పథికున కుపకారమును చేసెను.” అని కువలయానందకారు డనెను అదికాదు. ఇచట పదరచనయే ఆయుష్మంతుడగు గ్రంథకర్త పుణ్యత్పత్తి శిథిలతను బయటపెట్టుచున్నది, చూడుడు. “స్వముఖావలోకనమును నఖిలపించుచున్నది” అనుచోట స్వశబ్దమును ప్రపాలిక విశేషణముతో ఘటకము గనుక ప్రపాపాలికా బోధకత్వమే న్యాయము పాంథుని బోధించుటగాదు. ఇలాగే స్వముఖావలోకనము నఖిలపించుచున్నది అనుచోటకూడా పాంథునే బోధించును; అంతేకాని త్వదిష్టమగు ప్రపాపాలికను గాదు కనుక శబ్దము పొసగక పోవుట స్పష్టమే అయితే సర్వనామములు బుద్ధిస్థప్రకారముతో విశిష్టమున, శక్తములు కనుక ఇప్పుడైన వానిని బోధింప వచ్చును, అనరాదు. ‘తద్’, ‘ఇమ్’, ‘అస్మద్’, ‘యుష్మద్’ మొదలైనవాటియందువలెనే ఆయా విషయములందు పుణ్యత్పత్తియు కల్పించవలసినదే కదా? అదియు ప్రకృతములో దేని విశేషణములకు ఘటకములుగా, ‘స్వ’ ‘నిజ’ మొగలగు శబ్దములుపాత్యములు ఐనవో వానినే బోధించును’ అనురూపముతో నుండును. అందుచే “స్వదారరతులగు విప్రులకు నేను భక్తుడను” “దేవదత్తునియొక్క పుత్రుడు స్వమాశృభక్తుడు” ఇత్యాదులందు మదీయదారరతునియు, దేవదత్తుని మాతృభక్తుడనియు, నశ్రాంతుడగు నేయొక్కనికిన్నీ స్వరసవాహినియగు ప్రతీతి గల్గుదు. ఇందువలననే “నిజతను స్వచ్ఛలావణ్యవాసీ సః భూతాః భోజిభాం విదధదభివో దండపాదో భవాన్యాః” అనుచోట— ‘దండపాదగళిమగు తనువు ప్రతీతమగుచున్నది; తనువు, భవానీ’ తమగునది అపేక్షింపబడినది అని పుణ్యత్పత్తి శిరోమణులగు మమ్మట భట్టలు కావ్యప్రకాశములోజెప్పిరి. ఇది శ్రుతికాటవాదులవలె కావ్యమందు మాత్రమే దూషణమనరాదు శాబ్దపుణ్యత్పత్తిలో కావ్యమన నర్హుభతము కదా? మదీయదారరతుని, దేవదత్త మాతృభక్తుడనియు, తాత్పర్యముతో నెనుక జెప్పిన మాటలను ప్రయోగించిన వానికి అనుపహసనీయత్యము ఆపన్నము గావలయును.

మరియు పరస్పరోపకారము స్వవ్యధికరణమగు వ్యాపారముచే సాధ్యమగునదియే చమత్కారి గనుక లక్షణములో జేరును. అంతేకాని స్వసమానాధికరణమగు వ్యాపారముచే సాధ్యమగునది కూడ గాదు. అచట “తుషారశిశిరరణ (మంచును చల్లబరచుట) న్యాయముచే నన్యవ్యాపారము అనావశ్యకమగుటవలన చమత్కారిత్వము పోయినది గనుక. ఇక్కడ ధారను సన్నముగా జేయుటకను, ప్రేళ్ళను విడివిడిగా జేయుటను, కర్తలచే స్వస్వ కర్తృకమగుట చిరకాల దర్శనమునకై ప్రయుక్తములగువాటికి, అక్కడనే యుపయోగము చమత్కారమును గల్గించును కాని ఇతరులొనర్చు చిరకాల దర్శనమున దు కాదు అని ఇది ఉదాహరణముకాదే ఈ యలంకారమునకని సహృదయులు విచారించురుగాక అని.

ఇది అనోన్య ప్రకరణము.

### విశేషాలజ్ఞానః

అథ విశేషాలజ్ఞానః —

ప్రసిద్ధమాశ్రయం వినా ఆధేయం వర్ణ్యమానమేకో విశేష ప్రకారః. యచ్చైకమాధేయం పరిమితయత్కించిదాధారగతమపి యుగపదనేకాధారగతతయా వర్ణ్యతే సోఽపరో విశేషప్రకారః. యుగపదితి విశేషణాద్వత్సమాణే పర్యాయే నాతిన్యాప్తిః. ఏవం చ గ్రంథాంతరగతాని లక్షణాన్యతిప్రసక్తాన్యేవ. “యచ్చ కించిత్కార్య మారభమాణస్యాసంఖ్యావితాశక్యవత్స్వంతరవిర్వర్తనం సత్ప్రతీయో విశేషప్రకారః. ఏవం చైతదన్యతమత్వం విశేషాలంకారసామాన్యలక్షణమ్” ఇతి ప్రాంచః.

తత్ర ప్రథమః ప్రకారో ద్వివిధః — ఆధారాంతరగతత్వేనాధేయం వర్ణ్యమానమ్, నిరాధారత్వేన చ. క్రమేణోదాహరణాని —

‘అయే రాజన్నాకర్ణయ కుతుకమాకర్ణనయన—

త్వదాధారా కీర్తిర్వసతి కిల మౌతా దశదిశామ్.

త్వదేకాలంబోఽయం గుణగణకదంబో గుణనిధే

ముఖేషు ప్రౌఢానాం విలసతి కవినామవిరతమ్’

అత్ర దిశ్మౌలిగతత్వేన.

‘యుక్తం తు యాతే దివమాసఫేందౌ

తదాశ్రితానాం యదభూద్వివాహః





“అయే” మొ (ఓ రాజా! ఆ కర్ణాంత నేత్రుడా! కుతూహలముగా వినవలసినది. నీవే ఆధారముగా గల కీర్తిదశదిక్కుల మౌళియందుంటున్నది గదా! నీవొక్కడివే ఆధారముగాగల గుణగణకదంబము ఓ గణనిధి! ప్రౌఢులగు కవులెయొక్క ముఖములయందు విలసిల్లుచున్నది.)

ఇచట దిశ్శౌలిగతమగా.

“యుక్తం” మొ. (ఆసఫఖానుడను ఆ చంద్రుడు స్వర్గగతుడుకాగా తదాశ్రితులకు వినాశము కలిగినదనుట యుక్తమే. ఇదిమాత్రముచిత్రము-భువనములలోపల ఆశ్రయము లేకుండగానే అతని కీర్తి క్షీడించుచున్నది.)

రెండవ ప్రకారమెట్లనగా—

“నయనే” మొ. సుదృక్కులయొక్క కళ్లయందున్న, శత్రువుల యొక్క మాట యందును, వశ్యవాక్కులగు మహాకవుల వచనమునందున్న, మైథిలీ భుజాంతరస్థుడై యుండగనే రామచంద్రుడు స్థితుడయ్యెను.)

మూడవ ప్రకారము ఎట్లనగా—

“కోదండ” మొ. (విడిచిపెట్టి విడువబడిన శాణముల సమూహమువే వ్యాప్తమైన మూడులోకముల యొక్క ప్రదేశము గలిగినట్టిన్ని రావణుని ప్రాణము నవహరించుటయందు ప్రయత్నించుచున్న శ్రీరాముని చూచిన వారికి, మనుష్యులనుచూచుటకు కష్టమైనను గొప్పగాలియొక్క వేగముచేత ప్రచండముగా చేయబడిన జ్వాలలచే భూమినంతనూ మిగులుచున్న కాలానలము గోచరమయ్యెను )

ఇచట రామదర్శనము జేయువారలకు కాలానల దర్శన రూపమగు నశకవస్త్రవంతర నిర్వర్తనము.

నను—

‘లోభాద్వరాటికానాం విక్రేతుం తక్రమనిశమటంత్యా  
లబ్ధో గోపకిశోర్యా మధ్యేరథ్యం మహేంద్రనీలమణిః’

ఇతి వత్సమాణప్రహర్షణవిషమాలంకార యోగే తృతీయ ప్రకారస్యాతివ్యాప్తి, దధివిక్రయమారభమాణాయా నీలమణిప్రాప్తి వర్ణనాదిచేత్. న. అత్ర చాశకవస్త్రవస్త్రవంతరనిర్వర్తనే తదభేదాధ్యవస్థాయనిబంధనత్వం విశేషణమ్. ‘కాలానలో విక్షిప్తః’ ఇత్యనుపద

ముదాహృతే విశేషాలంకారే యథా అశక్యవస్త్యంతరరూపకాలానల వీక్షణం రామ - కాలానలయో స్తద్దర్శనయోర్వా అభేదాధ్యవసానేన నిర్వర్తితమ్, న తథా 'దధి విక్రేతుమటంత్యా' ఇత్యత్ర మహేంద్ర నీలమణిద ర్శనమిత్యదోషః.

న చ భగవతి నీలమణ్యభేదాధ్యవసానేన నిర్వర్తితమేవ తదితి వాచ్యమ్. కించిత్కార్యమారభమాణస్యేత్యత్ర యత్కార్యం విశేషణతయా ప్రదిష్టం తవ సహాశక్యవస్త్యంతరస్యాభేదస్య వివక్షిత త్వాత్. ప్రకృతే చ తక్రవిక్రయేణ సహ నీలమణేరభేదస్యానధ్యవ సానాత్.

అయ్యా,

“రోభాత్” మొ (గవ్యల ఆశలవలన మజ్జిగ నమ్ముటకు ఎల్లప్పుడును తిరుగుచున్న గోపఃశోరిచే రోడ్డుమధ్యన మహేంద్ర నీలమణి పొందబడెను )

అని చెప్పబోవు ప్రహర్షణ విషమాలంకారయోగమందు మూడవ ప్రకారమునకతివ్యాప్తి; పెరుగునమ్ముదానికి నీలమణి ప్రాప్తిని వర్ణించుట వలన; అన్నచో గాదు.

ఇచట అశక్యవస్త్యంతర నిర్వర్తనమందు తదభేదాధ్యవసాన నిబంధన త్వము విశేషము “కాలానలో వీక్షితః” అని. అనుపదముననే మదాహరింప బడిన విశేషాలంకారమునందు నవశక్యవస్త్యంతర రూపమైన కాలానలవీక్షణము, రామ కాలానవములయొక్క గానీ, వాటి దర్శనములయొక్కగానీ, నభేదాధ్యవసానముచే ఎట్లు నిర్వర్తితమైనదో నాతీరుగా “పెరుగు విక్రయించుటకు తిరుగుచున్నది” అనేచోట మహేంద్రనీలమణి దర్శనములేదు; కావున దోషములేదు.

అయితే—భగవంతునియందు నీలమణియొక్క అభేదాధ్యవసానముచే నది నిర్వర్తింపబడినదేఅని అనరాదు. 'కొంచమువని ప్రారంభించువానికి, అనేచోట నేకార్యము విశేషణముగా ప్రవేశించినదో దానితోగూడ నశక్య వస్త్యంతరముయొక్క అభేదము వివక్షితమగును కనుక ప్రకృకమునందై తే మజ్జిగ విక్రయించుటలోగూడ నీలమణియొక్క అభేదమును సధ్యవసానము చేయలేదుకన్లుక.

న చాతిశయోక్త్యా విశేషాలంకార తృతీయ ప్రకారస్య గతార్థ త్వం వాచ్యమ్. ఏతదుదాహరణే రామస్య విషయస్య కాలానలేన విషయితా నిగరణా బావాత్. నాపి రూపకేణ. విషయ విషయిణోః సామానాధికరణ్యవిరహేణారోపాసిద్ధేః. న చ స్మృత్యా. కాలానలస్య పీఠణకర్మత్వశ్రవణేన స్మృతికర్మత్వాసిద్ధేః. తస్మాదశక్యవస్త్యంతర కరణం విశేషాలంకారస్యైవ ప్రభేద ఇతి ప్రాచామాళయః.

అయితే—అతిశయోక్తితో విశేషాలంకారముయొక్క తృతీయ ప్రకారము గతార్థమైనది యనరాదు. ఈ ఉదాహరణమునందు రామునకు, విషయమునకు, కాలానలముతో, విషయితో, నిగరణము లేదు కనుక. రూప కముతోనూలేదు; విషయ విషయులకు సామానాధికరణ్యము లేకపోవుటచే నారోపము సిద్ధించదు కనుక. స్మృతిచేతనుగాదు; కాలానలమునకు నీక్షణ కర్మత్వశ్రవణముచే స్మృతి కర్మత్వము సిద్ధించదు గనుక. అందువలన అశక్యవస్త్యంతరకరణము విశేషాలంకారముయొక్క ప్రభేదమేను అని ప్రాచీనుల మతము.

అత్ర విచార్యతే—‘విశేషాలంకార స్యాయం ప్రభేద ఇతి కథం విజ్ఞాయతే? నహి రూపకాదివదలంకారస్యాస్య కించిత్సామాన్యలక్షణ మస్తి, యేన తదాక్రాంతత్వేనాశక్యవస్త్యంతర కరణత్వస్య తత్ప్రకార తామభ్యుపగచ్ఛేమ. న చాన్యతమత్వమేన తథావిధమస్తితి వాచ్యమ్. అనేనైవ ప్రకారేణేతరాలంకారభేదత్వస్యాపి సువచ త్వాత్. అనుగతలక్షణం వినా ప్రాచీనోక్తిరాజ్ఞా మాత్రమేవరాజ్ఞా మితి తదపేక్షయా పృథగలంకారతోక్తిరేవ రమణీయా.

అపి చ ‘యేన దృష్టోఽసి దేవ త్వం తేన దృష్టో హుతాశనః’ ‘తేన దృష్టా వసుంధరా’ ఇత్యాదౌ వస్త్యంతరస్య హుతాశన వసుధా దర్శనాదే రశక్యాసంభావితత్వయోరభావాత్ప్రకృతాలంకారాసంభవేన నిదర్శనా స్వీక్రియతే యది, ‘యేన దృష్టోఽసి దేవ త్వం తేన దృష్టః సురేశ్వరః’ ఇత్యాదౌ విశేషాలంకారేఽపి నైవ శరణీక్రియతామ్. నహి హుతాశన ఇత్యత్ర సురేశ్వర ఇత్యత్ర చ విచ్ఛిత్తిభేదోఽస్తి.

ఏవం చ ప్రాచీనానుసారేణ ‘కోదండ—’ ఇత్యాది యద-స్మాభిరుదాహృతం తదపి న విశేషసరణిమారోఢుమీచ్ఛే. ఏతేన ‘త్వాం

పశ్యతా మయా లబ్ధం కల్పవృక్షనిరీక్షణమ్' ఇత్యాదికువలయానం  
దోక్తముదాహరణం గతార్థమ్. తస్మాద్దిదముదాహరణమ్—

‘కిం నామ తేన న కృతం సుకృతం పురారే  
దాసీకృతా న ఖలు కా భువనేషు లక్ష్మీః.  
భోగా న కే బుభుజిరే విబుధై రతిభ్యా  
యేనార్పితోఽసి కరుణాకర హేలయాపి.’

అత్ర యావత్త్రివర్గప్రాప్తిరశక్యకరమ్. సహ్యత్ర భగవ  
దర్శనేన సుకృతకరణాదీనాం సాదృశ్యం వివక్షితమ్, యేన నిదర్శనాది  
సంభావ్యేత. కిం తు కార్యకారణభావః. ఏవం చేదాసీమశక్యవ  
త్స్వంతర నిర్వర్తనే అభేదాధ్యవసాననిబంధనత్వం స విశేషణమ్. న చ  
‘దధి విక్రేతుమటంత్యా’ ఇత్యత్రాతివ్యాప్తిః. ద్వయోః సంకరస్య  
తత్రేష్టేరితి వదంతి.

ఇతి రసగంగాధరే విశేషాలంకార ప్రకరణమ్.

ఇచట విచారితము.

ఇది విశేషాలంకార ప్రభేదమని యెట్లు తెలియుచున్నది? రూపకాదులకు  
పలె ఈ విశేషమునకు సామాన్య లక్షణమేదియులేదు; అదియున్న యెడల  
తదాకాంతము గనుక అశక్యవత్స్వంతరకరణము తత్ప్రకారమని యంగీక  
రింతుము. అన్యతమత్వమే అటువంటిది యున్నదనరాదు; ఈ ప్రకారము  
చేతనే ఇతరాలంకార ప్రభేదత్వమున్న సువచనము కనుక అనుగత లక్ష  
ణము లేకుండా ప్రాచీనోక్తి రాజ్ఞామాత్రమేయని తదవేషయా వేరలంకార  
మనుటయే రమణీయము.

మరియును “యేన” “తేనదృష్టా” ఇత్యాదులందు వత్స్య తరమగు  
హుతాశన వసుధా దర్శనములకు సశక్యత్వాసంభావితత్వములు లేనందున  
ప్రకృతాలంకారము అసంభవము గనుక నిదర్శన స్వీకరించినచో అప్పుడు—  
‘యేనదృష్టోఽసి దేవ త్వం తేన దృష్టః సురేశ్వరః’ ఇత్యాది విశేషాలంకారము  
నందుగూడ అదియే శరణమగుగాక. “హుతాశనః” అనుచోట, “సురే  
శ్వరః” అనుచోటను విచ్ఛిత్తి భేదములేదు గదా?

ఈ తీరుగా ప్రాచీనుల మతానుసారము ‘కోడండమృతి—’ ఇత్యాదిక  
మును చేనిని మేము ఉదాహరించితిమో నదియును విశేషనరణి నధిష్ఠించుటకు

సమర్థముకాదు దీనిచేత “త్యాగ వశ్యతా” ఇత్యాదికనుగు కువలయానంద కారులు చెప్పినదియు గతార్థమైనది.

అందువలన నిది యుదాహరణము—

“కింనామ” మొ. (ఓ పురూరి! అతనిచేత ఏమి పుణ్యము చేయబడ లేదు? లోకములయందు ఏ లక్షి దాసురాలుగా చేయబడలేదు? దేవతలకు అలభ్యములగు భోగములుఏవి ఆనుభవించబడలేదు? కరుణానిధి ఎవనిచేత పాలనగానైనను నీవు అర్చింపబడితివో.)

ఇచట సర్వత్రివర్గప్రాప్తి అశక్య కరణము. ఇచట భగవదర్చనముతో నుకృతకరణాదికములకు సాదృశ్యము వివక్షితముగాదు గదా? అట్లగుచో నిదర్శనాదులు సంభావితములయ్యెను. ఇక నేమనగా కార్యకారణభావమేను. ఇలాకా గా అశక్యవత్త్వంతర నిర్వర్తనమునందు నభేదాధ్యవసాన నిబంధ నత్వము విశేషణముకాదు.

‘దధివిక్రేతుమటస్త్యా’ అనుచోట నతివ్యాప్తిలేదు: అచట రెంటికిని సంకరము ఇష్టము గనుక, అని అందురు.

ఇది విశేషాలుకార ప్రకరణము.

### వ్యాఘాతాలహ్కార :

అథ వ్యాఘాతః—

యత్ర హ్యేకేన కర్తృ యేన కారణేన కార్యం కించిన్ని ప్పాదితం నిష్పిపాదయిషితం వా తదన్వేన కర్తృ తేనైవ కారణేన తద్విరుద్ధకార్యస్య నిష్పాదనేన నిష్పిపాదయిషయా వా వ్యాఘాత్యతే న వ్యాఘాతః. అత్ర వ్యాఘాతే పూర్వకర్తృపేక్షయా కర్తృంత రస్యవై లక్షణ్యప్రత్యయాద్వ్యతిరేక సిద్ధిః ఫలమ్. కర్తృత్వం చేహ కారోద్ధేజేన ప్రవర్తమానత్వమ్. ప్రయోజనం చాస్యావివక్షాయా అనుపదమేవ వక్ష్యామః.

తరువాత వ్యాఘాతము.

ఎక్కడ ఒక కర్తచే నేకారణముచేత ఒక గార్యము నిష్పాదితమైనదో, లేక నిష్పాదనము చేయతలంపబడినదో అది— ఇతరుడైన కర్తచేత నాకారణ

ముతోనే, తద్విరుద్ధముగా కార్యమును నిష్పాదనముజేయుటచేగాని, నిష్పాదనముజేయుకలంపుతోగాని, వ్యాఘ్రాతమానమగునో—అది వ్యాఘ్రాతము.

ఇచట వ్యాఘ్రాతమునందు పూర్వక ర్తనపేక్షించి కర్తృంతరమునకు వైలక్షణ్యము తెలియుటవలన వ్యతిరేకము సిద్ధించుట ఫలము కర్తృత్వమున్న ఇచట గార్యము నుద్దేశించి ప్రార్థించుట ఈ వివక్షప్రయోజనమున్న అనుపదమునందే జెప్పెము.

ఉదాహరణమ్—

‘దీనద్రుమాన్వచోభిః ఖలనికరై రనుదినం దలితాన్  
పల్లవయంత్యుల్లసితా నిత్యం తై రేవ సజ్జనధురీణాః.’

ఇహ శ్రుతిప్రతిపాదితవచనత్వరూపై కధర్మపురస్కారేణాభిన్నీకృతయోః పురుషమధురవచనయోరేకత్వాధ్యవసానాత్పురఃస్ఫురన్విరోధః ప్రాతిస్వికరూపేణ తత్తత్కార్యపేతుతావిమర్శాన్నివర్తతే ఇతి విరోధమూలత్వమ్. ఇదం తు నోదాహరణమ్—

‘పాండిత్యేన ప్రచండేన యేన మాద్యంతి దుర్జనాః  
తేనైవ సజ్జనా రూఢా యాంతి శాంతి మనుత్తమామ్.’

అత్ర దుర్జన సజ్జనయోర్మదశమకర్తృత్వేఽపి న తదుద్దేశేన ప్రవృత్తిరితి లక్షణగతకర్తృవిశేషణేనాసంగ్రహః. న చాస్య వ్యాఘ్రాతోదాహరణత్వే కో దోష ఇతి వాచ్యమ్. ఆశ్రయవిశేషస్వభావసాచివ్యేనైకవైర్వవ కారణస్య విరుద్ధకార్యద్వయజననే బాధకవిరహోద్వ్యవహారేవాభావాదుదాహరణత్వాసంగతే. న హి లోకసిద్ధోఽర్థః కావ్యాలంకారాస్పదం భవితుమర్హతి.

ఉదాహరణము—

“దీనద్రుమాన్” మొ. (ప్రతిరోజునును దుష్టులచే వచనములచేత ఖండింపబడిన దీనద్రుమములను వాటిచేతనే, ఉల్లసితులగు సజ్జన ధురీణులు చిగుర్చునట్లు చేయుచున్నారు.)

ఇచట శ్రుతిప్రతిపాదిత వచనత్వరూపమైన ఒక ధర్మమును పురస్కరించుకొని నభిర్షముగాజేయబడినట్టి పురుషమధుర వచనములకు నేకత్వాధ్యవసానమువలన ముందట స్ఫురించు విరోధము, ప్రాతిస్వికరూపముచేత నాయాయాకార్యములకు పేతుత్వ విమర్శవలన నివర్తించునని విరోధమూలత్వము. ఇది మాత్ర ముదాహరింపదగదు—

“పాండిత్యేన” మొ (ప్రచండమగు నేపాండిత్యముచే దుష్టనులు మదించుచున్నారో ఆ పాండిత్యముచేతనే సజ్జనులు రూఢులై గొప్పదగు శాంతిని బొందుచున్నారు.)

ఇచట దుష్టన సజ్జనులకు మద శమ కర్తృత్వమున్నను, త దుద్దేశముతో ప్రవృత్తిలేదు, అని లక్షణగతకర్తృ విశేషణముచే సంగ్రహములేదు.

అయ్యా, ఇది వ్యాఘాతకు ఉదాహరణమైనచో ఏమి దోషము, అనినచో, నాశ్రయవిశేష స్వభావముతోడ్పాటుచే నొకదానికే, కారణమునకు, విరుద్ధ కార్యద్వయము పుట్టించునపుడు శాధకములేదు గనుక వ్యాఘాతమే లేకపోవుటవలన ఉదాహరణత్వమసంగతముకదా. లోకసిద్ధమైన యర్థము కావ్యాలంకారమున కాస్పదము గాదుగదా?

అపరో వ్యాఘాతో యథా—

‘విముంచసి యది ప్రియ ప్రియతమేతి మాం మందిరే

తదా సహ నయస్వ మాం ప్రణయయంత్రణాయంత్రితః.

అథ ప్రకృతిభీరురిత్యఖిలభీతిభంగక్షమా—

న్న జాతు భుజమండలాదవహితో బహిర్భావయ.

ఇదం దండకాం ప్రవివిక్షుం భగవంతం దాశరథిం ప్రతి భగవత్యా జానక్యా వాక్యమ్.

ఉభయ విధేఽవ్యస్మిన్వాన్వయాతే పూర్వకర్తురభీష్టవ్యాహననం తుల్యమితి ప్రాచాం సిద్ధాంతః. తథా చ తేషాముదాహరణమ్.

‘దృశా దగ్ధం మనసిజం జీవయంతి దృశై వ యాః

విరూపాక్షస్య జయినీస్తాః స్తువే వామలోచనాః.’ ఇతి.

అపరవ్యాఘాత మెట్లన, —

“విముంచసి” మొ. (ఓ ప్రియుడా! ప్రియతమయని నన్ను ఇంటిలో విడిచినచో, అప్పుడు ప్రణయయంత్రితుడవై తీసుకొనిపోమ్ము. అలా కాక సహజముగా భయపడుదానని తలచినచో సమస్తజనుల భీతిని నశింపజేయుట యందు సమర్థమగు భుజమండలమునుండి ఎప్పుడను బయటనుంచకుము.)

ఇది దండకారణ్యమును ప్రవేశింప చ దలచిన భగవంతుడగు శ్రీరామ చంద్రుని గురించి, భగవతి సీత వచనము. ఉభయ విధములగు వ్యాఘాతము లందు పూర్వకర్తయొక్క అభీష్టవ్యాహననము సమానము అని ప్రాచీనుల సిద్ధాంతము.

ఇతి కువలయానంద ఉదాహృతమ్, తన్న.



ఏవం శ్లేషాతియోక్త్యాద్యుపాయోన్మీలితేన కించిదంశాభేదా  
ధ్యవసానేనాముఖ ఏవ ప్రాదుర్భావితో యో విరోధో విచ్ఛిత్తిమా  
త్రాత్మా తుణప్రభావదననువర్తమానస్తన్మూలకా విరోధాభాసాదయో  
వ్యాఘాతాంతా అలంకారా నిరూపితాః.

తే చ నానారూపం వైచిత్ర్యం భజంతో, విరోధాభాసస్యైవ  
ప్రభేదాః, న తు తతోఽతిరిక్తాః, కాంచనస్యేవ కంకణాదయ  
ఇత్యేకే. రూపకదీపకాదీనామౌపమ్యగర్భాణాముపమాభేదత్వావత్తే  
ర్భవలవ్యాకులీ స్యాదితి పరస్పరచ్ఛాయామాత్రానుసారిణో భిన్న  
విచ్ఛిత్తయో భిన్నా ఏవేత్యపరే.

ఇతి రసగంగాధరే వ్యాఘాతప్రకరణమ్.

పదై తే.

“లుబ్ధిః” మొ లుబ్ధుడు దారిద్ర్యము వచ్చుననుభయముతో డబ్బును  
విడువడ; దాతయున్న ఆ ఆశంకతోనే ధనమును విడచును )

అని కువలయా ంద కారులుదహరించిరో అది కాదు.

ఈతిరుగాశ్లేషాతిశయోక్త్యాద్యుపాయములచే నున్మీలితమైన కించిరం  
శము యొక్క అభేదాధ్యవసానముచే అముఖము నే ప్రాదుర్భావితమై యే  
విరోధము విచ్ఛిత్తిమాత్ర స్వరూపమై మెరపుతీగవలె అననువర్తమానమైదో  
తన్మూలకములగు విరోధాభాసాదులు వ్యాఘాతాంతములునగు అలంకార  
ములు నిరూపించబడినవి. ఇవి యన్నియు నానావిధమగు వైచిత్ర్యమును  
పొందుచూ విరోధాభాసమునకే ప్రభేదములు; అంతేకాని అంశకంఠై  
నతిరిక్తముగావు ఎట్లరగా—బుగారుయొక్క ప్రభేదములు కంకణాదులవలె  
నని యొకరు రూపక దీపకాదులను, కౌపమ్యగర్భములకు, నుపమాభేదత్వ  
మాసన్నమగుటవలన చాల వ్యాకులత్వమగునుగాన పరస్పరచ్ఛాయామాత్ర  
మనునందునట్టి భిన్న విచ్ఛిత్తిగల భిన్నాలంకారములే అని ఇతరులు.

ఇది వ్యాఘాత ప్రకరణము

కారణమాలాలంకారః :

అథ శృంఖలామూలా అలంకారాః. తత్ర-పంక్తిరూపేణ  
నిబద్ధానామర్థానాం పూర్వపూర్వస్మిన్ త్రోత్తరోత్తరస్మిన్, ఉత్తరోత్తరస్య  
వా పూర్వపూర్వస్మిన్ సంస్పృష్టత్వం శృంఖలా. తచ్చ కార్యకారణతా  
విశేషణ విశేష్యతాది నానారూపమ్.

ఇయం చ న స్వతంత్రోఽలంకారః, వక్ష్యమాణప్రభేదైర్గతార్థత్వాత్. న హ్యస్యాప్తైర్విహితో విషయోఽస్తి. యథా హి రూపకాదిష్యనుప్రాణకతయా స్థితోఽప్యభేదాంశః సమానధర్మాంశో వా న పృథగలంకారః ఏవం ప్రకృతేఽపీత్యాహుః. తదవరే న ఊహంతే. సావయవాదిభేదై రూపకస్య, పూర్ణలుప్తాదిభిరుపమాయాశ్చ గతార్థత్వాత్ స్వతంత్రాలంకారతా న స్యాత్. న హి విశేషనిర్ముక్తం సామాన్యము స్తి యేన వివిక్తో విషయః స్యాత్. తస్మాచ్ఛృంఖలాయా ఏవ కారణమాలాదయో భేదా ఇతి. మతయోరనయో స్తత్త్వము పరిష్టాద్వివేచయిష్యామః.

అచట—పంక్తిరూపముగా నీబద్ధము, సర్ధము-లో పూర్వపూర్వము లకు నుత్తరోత్తరమునందుగానీ, ఉత్తరోత్తరమునకు పూర్వపూర్వమున-దు గానీ సంస్పృష్టత్వము శృంఖల. అదియు, కార్యకారణతలు, విశేషణ విశేష్య తలు, ఇత్యాదిరూపమున నానామూపము.

ఇదియు స్వతంత్రమగు నలంకారము కాదు; వక్ష్యమాణములగు ప్రభేదములచే గతార్థమగుటవలన, అవి లేకుండ దీనికి వివిక్తమగు విషయములేదు గదా? ఎట్లనగా - రూపకాదులం దనుప్రాణకముగా నిలచినను అభేదాంశమునగానీ, సమాన ధర్మాంశమునగానీ ప్రత్యేకముగా నలంకారము ఎట్లు కాదో ఈ తీరుగా ప్రకృతమునందును అని చెప్పుదురు. దాని నితరులు సహించరు సావయవాదిభేదముచే రూపకమునకు, పూర్ణాలుప్తాదులచే నుపమకును గతార్థత్వమువలన స్వతంత్రాలంకారము లేవోవును విశేష నిర్ముక్తమైన సామాన్యము లేదు గదా? అట్లున్నచో వివిక్తమగు విషయముండ వీలగును. అందువలన శృంఖలకే కారణమాలాదులు భేదములని. ఈ రెండు మతముల యందలి తత్త్వమును ముందు ఆలోచించవలయు.

పై వ శృంఖలా ఆనుగుణ్యస్య కార్యకారణభావరూపత్వే కారణమాలా. తత్ర పూర్వం పూర్వం కారణం పరం పరం కార్యమి త్యేకా. పూర్వం పూర్వం కార్యం పరం పరకారణమిత్యపరా.

యథాక్రమేణ యథా—

‘లభ్యేత పుణ్యైర్గృహిణీ మనోజ్ఞా  
తయా సుపుత్రాః పరితః పవిత్రాః.

స్ఫీతం యశస్తైః సముదేతి నూనం  
తేనాస్య నిత్యః ఖలు నాకలోకః'

స్వర్గాపవర్గౌ ఖలు దానలక్ష్మీ-  
ర్దానం ప్రసూతే విపులా సమృద్ధిః  
సమృద్ధిమల్పేతరభాగధేయం  
భాగ్యం చ శంభో తవ పాదభక్తిః.

అదే శృంఖల ఆనుగుణ్యము కార్యకారణ భావరూపమైచో కారణ  
మాల అచట పూర్వము పూర్వము కారణము; పరము పరము కార్యము అని  
ఒకటి పూర్వపూర్వము కార్యము; పరముపరము కారణము, అని రెండ  
వది యథార్థమముగా నుదాహరణములు:—

“శ్లేష్ఠం” మొ (శ్రుణ్యములచే మనస్సునకు ఆహ్లాదము కలిగించు  
భార్య దొరుకును అమెచేత అంతటను పవిత్రులైన మంచీబిడ్డలు కలుగు  
దురు వారిచేత అధికమగు కీర్తి జనించును కీర్తిచేత నిత్యమగు స్వర్గ  
లోకము లభించును కదా?)

“స్వర్గాపవర్గౌ” మొ (దానలక్ష్మి స్వర్గాపవర్గములను కనును.  
విపులమైన సమృద్ధి దానమునిచ్చును, అధికమగు భాగధేయము సమృద్ధి  
నిచ్చును; ఓ శివుడా! నీ పాదభక్తి భాగ్యము నిచ్చును )

ఇహ చ యద్యాదౌ కారణోక్తిః స్తూయతే తదా పునస్తస్య  
కారణం తస్యాపి కారణమితి, తత్కస్యచిత్కారణం తదపి కస్యచిదితి  
వా కారణమాలా యుక్తా. యదా తు కారోక్తిస్తదా తస్య కార్యం  
తస్యాపి కార్యమితి, తత్కస్యచిత్కార్యం తదపి కస్యచిదితి వా  
యుక్తా, సర్వథైవ యః శబ్దః కార్యకారణతోపస్థాపక ఆదౌ  
ప్రయుక్తః స ఏవ నిర్వాహ్యః. ఏవం క్రమేణ నిబంధనమా  
కాంక్షానురూపత్వాద్రమణీయమ్. అన్యథా తు భగ్నప్రకరమః  
స్యాత్.

యథా ప్రాచీనానాం పద్యమ్—

‘జితేంద్రియత్వం వినయస్య కారణం  
గుణప్రకరో వినయాదవాప్యతే  
గుణాధికే పుంసి జనోఽనురజ్యతే.  
జనానురాగప్రభవా హి సంపదః.

అత్ర జితేంద్రియత్వం వినయస్య కారణం శృత్వా జితేంద్రియ  
త్వస్యాపి కిం కారణమితి, వినయః స్య కారణమితి వా ఆకాంక్షోదేతి.  
కారణమైవ శ్రుతివశాత్పూర్వము వస్థితే. కారణం తు జ్ఞాతమ్,  
కార్యం పునరస్య కిమితి క్వచిదాకాంక్షా తు కార్యత్వ కారణత్వయోః,  
సంబంధిపదార్థ త్యాక్తారణశ్రుత్యుత్తర మేకసంబంధిజ్ఞానాధీనకార్య  
త్వోపస్థిత్యా సంగమనీయా. న త్వసౌ సార్వత్రికీ. ఏవం చ  
వినయః కస్య కారణమిత్యాకాంక్షాయాం 'గుణప్రకర్షో' వినయాదవా  
ప్యత' ఇతి వాక్యం యద్యపి ఫలతః పరిపూరకం భవతి తథాపి న సాక్షా  
దిత్యవృద్ధయంగమమేవ. తథా గుణప్రకర్షాత్కిమాప్యత ఇత్యా  
కాంక్షాయాం గుణాధికే పుంసీతి చ.

ఇచట మొదట కారణము ప్రస్తుతమైనచో అప్పుడు దానికారణము,  
తిరిగి దానికి కారణము అనువిధమునను. అది మరి ఒక దానికి కారణము,  
అదియు మరియొక దానికి కారణము అని గానీ, కారణమాల తగియున్నది.  
ఎప్పుడైతే కార్యోక్తియో అప్పుడు దానికి కార్యము, మరిల దానికి కార్యము  
అని గాని అది యేదో ఒక దానికి కార్యము, అది మరియేదో యొకదాని  
కిన్నీ అనిగానీ యుక్తమైనది. అన్నివిధములచేతను ఏ శబ్దము కార్యకార  
ణత్వముయొక్క ఉపస్థాపకమై మొదటలో ప్రయుక్తమైనదో నదియే నిర్వ  
హింపవలసినది ఈ తీరుగా నిబంధించుట ఆకాంక్షానుగూఢమగుటవలన రమ  
ణీయమైనది. మరొక తీరునైతే ప్రక్రమ భంగమగును.

ఎట్లనగా ప్రాచీనుల పద్యము—

“జితేంద్రియత్వం” మొ. (ఇంద్రియ జయము వినయమునకు కార  
ణము, గుణముల గొప్పదనము వినయమువలన పొందబడును, గుణాధ్యుడగు  
వానియందు జనము అనురక్తమగును, జనానురాగము వలన పుట్టునవి కదా  
సంపదలు.)

ఇచట జితేంద్రియత్వము వినయమునకు కారణము అని వినగానే  
జితేంద్రియత్వమునకు కారణమేమియని గానీ, వినయము దేనికి కారణము  
అనిగానీ ఆకాంక్ష యుదయించును. కారణమేశ్రుతివశమున పూర్వోపస్థి  
తము కనక. కారణమైతే తెలిసినది, దీనికి కార్యము ఏదైయుండును, అని  
ఒకప్పుడు కార్యత్వకారణత్వముల ఆకాంక్షయైతే సంబంధిపదార్థమగుటవలన

కారణశ్రుతుత్తరమే ఏకసంజంధి జ్ఞానాధీనమగు గార్యవ్యోపస్థితిచే కుదర్పవలెను. ఇది అంతటను సంభవించునదికాదు ఈ తీరుగా వినయము దేనికి కారణ మను నాకాంక్షయందు 'గుణప్రకర్షము వినయమునలన పొందబడును' అని వాక్యము ఫలతఃపరిపూరకమైనను, సాక్షాత్తుగ పూరకముకాదు కనక హృదయంగమముకాదు 'అలాగే గుణప్రకర్షమువలన ఏమి పొందబడును అని ఆకాంక్షయ దు "గుణాధికడగు పురుషునందు" అనియు.

అత్ర చ కథితపదత్వం న దోషః. ప్రత్యుత పదాంతరేణ తస్యార్థస్యోక్తౌ రూపాంతరేణ స్థితస్య నటస్యేవ ప్రత్యభిజ్ఞాప్రతిరోధకత్వాద్వివక్షితార్థసిద్ధేరకుంతితత్వవిరహోద్దోషః స్యాత్. శబ్దాదుపరిస్థితేఽర్థే ప్రవృత్తినిమిత్తమివ శబ్దోఽపి విశేషణతయా భాసతే. తథా చోక్తమ్— 'న సోఽస్తి ప్రశ్నయో లోకే యః శబ్దానుగమాద్యతే' ఇతి. తత్తచ్ఛబ్దస్య విశిష్టశ్చార్థః స్వరూపేణాభిన్నోఽపి విశేషణభేదాద్విలక్షణః ప్రతీయతే కుండగోలకాదివత్. నను కుండగోలకాదిపదేషు మృతామృత భర్తృకత్వాదిరూపవిశేషణఘటితం ప్రవృత్తినిమిత్తమిత్యస్తు భిన్నాకారః ప్రత్యయః. తామ్రః శోణో రక్త ఇత్యాదౌ తు తామ్రాదిశబ్దానాం రక్తత్వేన శక్యతానవచ్ఛేదకత్వాచ్ఛక్యతానవచ్ఛేదకస్య చ గుణగతజోతివిశేషస్యాభిన్నాకారః ప్రత్యయ ఏవోచిత ఇతి చేత్ సత్యమ్,

‘ఉదేతి సవితా తామ్రస్తామ్ర ఏవాస్తమేతి చ సంపత్తౌ చ విపత్తౌ చ మహతామేకరూపతా’.

ఇత్యత్ర వైలక్షణ్యశూన్యతారూపసైక్యకరూప్యస్య యథా ప్రత్యయః, న తథా ‘ఉదేతి సవితా తామ్రో రక్త ఏవాస్తమేతి చ’ ఇత్యత్ర, ఇతి సకలానుభవసిద్ధమ్. ఏవం చ ప్రవృత్తి నిమిత్తభిన్నస్యాపి శబ్దస్య యది శక్యవిశేషణత్వం వైలక్షణ్యాన్యథానుపపత్త్యానుభవబలేన చ సిద్ధం తదా తదనుగుణైవ వృత్తప్రవృత్తిః శబ్దానాం కల్ప్యతే. సా చ వృత్తिसంబంధేనార్థవిశిష్టశబ్దజ్ఞానత్వేన శబ్దవిశిష్టార్థోపస్థితిత్వేన చ సామాన్యకార్యకారణ భావరూపా. ఘటత్వాదితత్తత్ప్రవృత్తినిమిత్తప్రకారకబోధత్వేన తు వృత్తिसంబంధేన ఘటవిశిష్టపదజ్ఞానత్వాదినా చ విశేషతోఽవరః కార్యకారణభావః, విశేషసామగ్రీసహ

తాయా ఏవ సామాన్యసామగ్ర్యా జనకతేతి న కశ్చిద్దోషః. యద్వా వృత్తిసంబంధేన ఘటాదివిశిష్టపదజ్ఞానత్వేన ఘటాదిపద ఘటత్వోభయ ప్రకారక ఘటాదివిశేష్యకోపస్థితిత్వేన చ కార్యకారణభావః. పదార్థోపస్థితి శాబ్దబోధయోః సమానాకారత్వాచ్ఛాబ్దబోధేఽపి పదభావమ్. అనుభవబలాచ్చ ప్రామాణికం గౌరవం న దోషాయ. ఏతదభిసంధా యైవోక్తమ్—‘స సోఽస్తి’ ఇత్యాది.

ఇతి రసగంగాధరే కారణమాలాప్రకరణమ్.

ఇచట కథితపదత్వము దోషముగాదు. ప్రత్యుత, పదాంతరముచేత నర్థమును జెప్పినప్పుడు రూపాంతరముతో నిలచియున్న నటునికివలె ప్రత్యభిజ్ఞకు ప్రతిరోధకము గనుక వివక్షితార్థసిద్ధికి నకుంతిత్యములేకపోవుట వలన దోషమగును శబ్దమువలన నుపస్థితమగు నర్థమునందు ప్రవృత్తి నిమిత్తమువలె శబ్దములు కూడ విశేషణముగా ప్రకాశించును. అలాగే చెప్పబడినది. “స సోఽస్తి” అని. ఆయా శబ్దముల విశిష్టమగు నర్థమున్న స్వరూపముతో నభిన్నముగానున్నను విశేషణ భేదము వలన విలక్షణముగా స్ఫురించును, కుండగోలకాదులవలె ఐతే—ఆ కుండగోలకాది పదములయందు—మృతామృత భర్తృకత్వాది రూపమైన విశేషణముతో గూర్పబడిన ప్రవృత్తి నిమిత్తము గాన భిన్నాకారమగు ప్రత్యయము ఉండుగాక; ‘తామ్ర’ ‘శోణ’ ‘రక్త’ ఇత్యాదులందు తామ్రాది శబ్దములు శక్తములు గనుక శక్యతానవచ్ఛేదకములగుటవలనను, శక్యతావచ్ఛేదకమైన గుణగత జాతి విశేషము అభిన్న మగుటవలనను, అభిన్నాకారమగు ప్రత్యయమే తగినదనుచో—సత్యము.

“ఉదేతి” మొ. (సూర్యుడు తామ్రుడుగానే ఉదయించును తామ్రుడుగానే అస్తమించును, సంపత్తిలోను విపత్తిలోను గొప్పవారికి ఏకరూపత యేను )

అనుచోట వైలక్షణ్య శూన్యతారూపమగు ఐకరూప్యమునకు ఎట్లు ప్రత్యయమో అలా. “ఉదేతి సవితా తామ్రః రక్త ఏవాస్తమేతి చ” అనేచోట కాదు అది సకలానుభవసిద్ధము.

ఇలా కాగా—ప్రవృత్తి నివృత్తి భిన్నమైనను శబ్దమునకు శక్యవిశేష భిత్తము వైలక్షణ్యముయొక్క అన్యథానుసప్త త్తిచేతను, అనుభవబలముచేతను,

సిద్ధమైనయెడల దానికి అనుగుణముగానే శబ్దములకు పుష్పవృత్తి గల్పింతుము అది వృత్తిసంబంధముచేత నర్థశిష్టమగు శబ్దజ్ఞానముగాను, శబ్దవిశిష్టార్థోపస్థితిగాను సామాన్య కార్యకారణ భావరూపమైనది ఘటత్వాది తత్త్వప్రకృతి నిమిత్తప్రకారకమగు భోధగానై తే, వృత్తిరూపసంబంధముచే ఘటవిశిష్ట పదజ్ఞానత్వాదికముచే విశేషరూపముగా నవరమగు కార్యకారణభావము, విశేష సామగ్రిసహితమైనచేయగు సామాన్య సామగ్రికే జనకత్వమని—దోషమేమియు లేదు. అథవా—వృత్తిసంబంధముచే ఘటాది విశిష్టపదజ్ఞానముగాను ఘటాది పదఘటత్వోభయ ప్రకారకఘటాది విశేష్యకోపస్థితిగాను, కార్యకారణ భావము. పదార్థోపస్థితి శబ్దబోధలకు సమానాకారత్వమువలన శబ్దబోధ యందున్న పదభావము. అనుభవబలమువలన ప్రామాణికమగు గౌరవము దోషముగాదు. దీనిని అనుసంధానముజేసియే చెప్పబడినది. “నసోఽస్తి” ఇత్యాదికము.

ఇది కారణమాలా ప్రకరణము

### ఏకావల్యలంకారః

అథై కావలీ—

నై వ శృంఖలా సంసర్గస్య విశేష్యవిశేషణభావరూపత్వే ఏకావలీ. సా చ పూర్వపూర్వస్యోత్తరోత్తరం ప్రతి విశేష్యత్వే విశేషణత్వే చేతి ద్విధా. తత్రాద్యే ఉత్తరోత్తరవిశేషణస్య స్థాపకత్వాపోహ కత్వాభ్యాం ద్వైవిధ్యమ్. స్వసంబంధేన విశేష్యతావచ్ఛేదకనియామ కత్వం స్థాపకత్వమ్. స్వవ్యతిరేకేణ విశేష్యతావచ్ఛేదకవ్యతిరేకబుద్ధి జనకత్వమపోహకత్వమ్.

అనంతర మేకావళి.

అదియే శృంఖల, సంసర్గము విశేష్య విశేషణభావము రూపముకాగా నేకావళి. అదియు పూర్వపూర్వము నుత్తరోత్తరమును గురించి విశేష్యము, విశేషణము న్ను అయిన రెండురకములు. మొదటిదానియందు నుత్తరోత్తర విశేషణమునకు స్థాపకత్వాపోహకత్వములవలన రెండు రకములు. స్వసంబంధముచే విశేష్యతావచ్ఛేదకమునకు నియామకత్వము స్థాపకత్వము. స్వవ్యతిరేకముగా విశేష్యతావచ్ఛేదకమునకు వ్యతిరేక బుద్ధిజనకత్వము అపోహ కత్వము.

ఉదాహరణమ్—

‘స పండితో యః స్వహితార్థదర్శి  
హితం చ తద్యత్ర పరానప్రక్రియాః.  
పరే చ తే యే శ్రితసాధు భావాః  
సా సాధుతా యత్ర చకాన్తి కేశవః.’  
అత్ర స్థాపకమ్.

‘నార్యః స యో న స్వహితం సమీక్షతే  
న తద్దితం యత్ర పరానుశోషణమ్.  
న తే పరే యైర్న హి సాధుతాశ్రితా  
న సాధుతా సా న హి యత్ర మాధవః.’

అత్రాపోహకం పూర్వ-పూర్వ సోఽత్రమ్.

యద్యపి స్థాపకేఽవ్యపోహకత్వం గమ్యతే యో న స్వహితార్థదర్శి స న పండిత ఇత్యాది తథా అపోహకేఽపి స్థాపకత్వమ్. యో హితం సమీక్షతే న ఆర్య ఇత్యాది, తథాపి శబ్దేన నోచ్యత ఇత్యదోషః.

‘ధర్మేణ బుద్ధిస్తవ దేవ శుద్ధా  
బుద్ధ్యా నిబద్ధా సహస్రై వ లక్ష్మీః.  
లక్ష్మ్యై చ తుష్టా భువి సర్వలోకా  
లోకైశ్చ నీతా భువనేషు కీర్తిః.’

అత్ర పూర్వేణ పూర్వేణ స్వావ్యవహితముత్తరోత్తరం విశేష్యతే:

ఉదాహరణము:—

“స పండితః” మొ. (ఎవరు తనకు హితమును అర్థమును చూచునో అతడే పండితుడు, ఎచ్చట పరుల కపకారముఁడదో అదియే హితము. ఎవరైతే సాధుభావమును ఆశ్రయించినారో వారే పరులు. ఎచట కేశవుడు ప్రకాశించునో అదియే సాధుత.)

ఇచట స్థాపకము.

“నార్యః” మొ. (ఎవడైతే తనకు హితమును చక్కగా గ్రహించడో వాడు ఆర్యుడుకాడు. ఏదైతే యితరులను సంతోషింపజేయదో అది హితము



కాదు. ఎవరైతే సాధుత్వము నాశ్రయింపరో వారు పరులుకారు: ఎచ్చట మాధవుడు ఉండడో అది సాధుత్వము కాదు.)

ఇచట నపోహకము పూర్వపూర్వమున కుత్తరోత్తరము విచారించగా స్థాపకమునందును అపోహకత్వము తోచును, “ఎవరు స్వహితార్థమును జూడరో వారు పండితులుగారు” అని; అలాగే నపోహకత్వమునందును స్థాపకత్వము, “ఎవడు హితమును సమీక్షించునో అత డార్దుడు” ఇత్యాదులు, అలాగై నప్పటికిని శబ్దముచేత చెప్పబడదు గనుక దోషములేదు.

“ధర్మేణ” మొ. (ఓ ప్రభువా! నీయొక్క బుద్ధి ధర్మముచేత పరిశుద్ధమైనది. ఆ బుద్ధిచే లక్ష్మి నిబంధింపబడినది. లక్ష్మిచే భూమియందు సర్వజనులు సంతసించుచున్నారు. జనులచే లోకములందు కీర్తి కొనివెళ్ళబడినది.)

ఇచట పూర్వపూర్వముచే స్వవ్యవహితము ఉత్తరోత్తరము విశేషించబడును.

అస్మింశ్చైకావల్యా ద్వితీయే భేదే పూర్వపూర్వైః పరస్య పరస్యోపకారః క్రియమాణో యద్యేకరూపః స్యాత్తదాయమేవ మాలాదీపకశబ్దేన వ్యవహరియతే ప్రాచీనైః. తథాచోక్తమ్— ‘మాలాదీపకమాద్యం చేద్యథోత్తరగుణావహమ్’ ఇతి. తత్ర మాలాశబ్దేన శృంఖలోచ్యతే. దీపకశబ్దేన దీప ఇవేతి వ్యుత్పత్త్యా ఏకదేశస్థం సర్వోపకారకముచ్యతే. తేనైకదేశస్థసర్వోపకారక క్రియాదిశాలినీ శృంఖలేతి పదద్వయార్థః. ఏవం చ దీపకాలంకారప్రకరణే ప్రాచీనైరస్య లక్షణాద్దీపకవిశేషోఽయమితి న భ్రమితవ్యమ్, తస్య సాదృశ్యగర్భితాయాః సకలాలంకారికస్థితత్వాత్. ఇహ చ శృంఖలావయవానాం పదార్థానాం సాదృశ్యమేవ నాస్తీతి కథంకారం దీపకతావాచం శ్రద్ధధీమహి? తేషాం ప్రకృతాప్రకృతాత్మకత్వవిరహోచ్ఛ. వివేచితం చేదంసోదాహరణం దీపకప్రకరణేఽస్మాభిరితి నేహోపాయస్యతే. ఏతేన ‘దీపకైకావలీయోగాన్మాలాదీపకమిష్యతే’ ఇతి యదుక్తం కువలయానందకృతా తద్భ్రాంతిమాత్రవిలసితమితి సుధీభిరాలోచనీయమ్.

ఇతి రసగంగాధరే ఏకావలీ ప్రకరణమ్.

ఈ ఏకాక్షరీ ద్వితీయ భేదమునందు పూర్వపూర్వములచే పరపరము లకు చేయబడు నుపకారము ఏకరూపమయ్యెనేని, అప్పుడు దీనినే మాలాదీపక శబ్దముచేత ప్రాచీనులు వ్యవహరింతురు. అలాగే చెప్పబడినది—‘మాలాదీపకమాంద్యచే ద్యుతోత్తర గుణావహం’ అని. అక్కడ మాలాశబ్దముచేత శృంఖల చెబ్బబడుచున్నది. దీపక శబ్దముచేత ‘దీపక’ అను వ్యుత్పత్తిచేత ఏకదేశస్థమై సర్వోపకారకమైనది. అందుచే ఏకదేశస్థ సర్వోపకారక క్రియాది కాలినియగు శృంఖల అని పదద్వయమున కర్థము. ఇలాగ దీపకాలంకార ప్రకరణమందు ప్రాచీనులు దీనికి లక్షణము చెప్పినందున నిది దీపక విశేషము అని భ్రమించవద్దు. దానికి సాదృశ్యగర్భిత సకలాలంకారిక సిద్ధమగుటవలన. ఇక్కడను శృంఖలావయవములగు పదార్థములకు సాదృశ్యమేలేదు గనుక ఎట్లు దీపకతావాక్యమును విశ్వసించుము? వాటికి ప్రకృతాప్రకృతాత్మకత్వములేదు గనుక. ఇది దీపక ప్రకరణమున మేయు సోదాహరణముగా వివేచించితిమి. గాన ఇక్కడ నెక్కువ ఆయాసము కల్గించుకొనము. ఇందు చేతను “దీపక ఏకాక్షరీ సంబంధము వలన మాలాదీపక మేర్పడును” అని కువలయానందకారులు దేనిని చెప్పిరో అది భ్రాన్తిమాత్రవిలసితమేను అని విద్వాంసు లాలోచింపవలసినది.

ఇది ఏకాక్షరీ ప్రకరణము.

### సారాలక్ష్మి:

అథ సారః — సై వ సంస్కరస్యోత్కృష్టప్రాప్త్యష్టభావరూపత్వే సారః. తత్రాపి పూర్వపూర్వాపేక్షయోత్తరోత్తరస్యోత్కృష్టాపకర్షాభ్యాం ద్వైవిధ్యమ్.

‘సంసారే చేతనాస్తత్ర విద్వాంసస్తత్ర సాధవః  
సాధుష్యపి స్పృహహీనాస్తేషు ధన్యా నిరాశయాః.

ఇమం చాలంకారమేకానేకవిషయత్వేన పునర్ద్వివిధమామనంతి. ఏకవిషయతాయామవస్థాది భేదాశ్రయణమావశ్యకమ్. ఉత్కృష్టాపకర్ష యోరేభదనియతత్వాత్. న హ్యవస్థాదిభేదకం వినా కించిదపి వస్తు స్వాపేక్షయా స్వయమధికం న్యూనం వా భవితుం ప్రభవతి.

తరువాత సారము,

అదియే సంసర్గముత్కృష్టావకృష్ట భావరూపమగునపుడు సారము. అక్కడను పూర్వపూర్వాపేక్షచే నుత్తరోత్తరములకు నుత్కర్షావకర్షలచేతను రెండు రకములు.

“సంసారే” మొ. (సంసారమునందు చేతనులు, ఆ చేతనులలో విద్వాంసులు, ఆ విద్వాంసులలో సాధువులు, సాధువులయందు ఆశలేని వారు, వారియందు నిరాశయులు ధన్యులు.)

ఈ యలంకారమును ఏకానేక విషయములుగా మరల రెండు రకములుగా జెప్పుదురు. ఏకవిషయత్వమందున అవస్థాదిభేదాశ్రయణము అవశ్యకము. ఉత్కర్షావకర్షములు భేదనియతములు గనుక. అవస్థాదులగు భేదకములు లేనిచో ఏ వస్తువును స్వాపేక్షచే తక్కువగాగానీ, అధికముగాగానీ, కాజాలదు గదా?

ఏకవిషయ ఉత్తరోత్తరోత్కర్షో యథా—

‘జంబీరశ్రియమతిలంఘ్య లీలయైవ

వ్యానప్రీకృతకమనీయహేమకుంభే.

నీలాంభోరుహనయనేఽధునా కుచౌ తే

స్పర్ధితే ఖలు కనకాచలేన సార్థమ్.’

అత్ర పూర్వపూర్వావస్థావిశిష్టాభ్యాం కుచాభ్యాముత్తరోత్తరావస్థావిశిష్టయోస్తయోరేవోత్కర్ష ఇత్యేకవిషయత్వమ్. యద్యపి పరిమాణభేదేన ద్రవ్యభేదోఽపి మతవిశేషే శక్యతే వక్తుమ్, తథాపి కుచత్వేనాభేదాశ్రయణేన తత్రాప్యేకవిషయత్వం సూపపాదమ్. యది చ వత్సలమాణ ఏకాశ్రయే క్రమేణానేకాధేయస్థితిరూపః పర్యాయోఽత్ర ప్రతీయతే తదా సోఽప్యస్తు. న హి తేన పూర్వపూర్వాపేక్షయోత్తరోత్తరోత్కర్ష రూపః సారోఽన్యథాసిద్ధః శక్యః కర్తుమ్.

ఏక విషయమగు ఉత్తరోత్తరోత్కర్ష యెట్లనగా—

“జంబీర” మొ. (నిమ్మపండ్ల శోభనుదాటి అలవోకగానే వంచబడిన అందమైన బంగారు కడవలు కలవై, ఓ నల్లని కలువవంటి నేత్రములుగల దానా! ఇప్పుడు నీకుచములు బంగారు కుండతో కూడా స్పర్ధచేయుచున్నవి.)

ఇచట పూర్వపూర్వావస్థావిశిష్టములగు కుచములకంటె నుత్తరోత్తరావస్థావిశిష్టములగు వాటికే ఉత్కర్షణము అని ఏకవిషయకత్వము. యద్యపి పరిమాణభేదముచే ద్రవ్యభేదమున్ను మత విశేషమున జెప్పటకు వీలగును, అట్లైనను, కుచములుగా నభేదాశ్రయణముచే అచ్చటను సేకవిషయత్వము జాగుగనే నుపపాదించ వీలగును. ఒకవేళ సేకాశ్రయమందే క్రమముగా నసేకాధేయస్థితి రూపమగు వక్ష్యమాణమగు పర్యాయము ఇచట స్ఫురించుచున్నదన్న యెడల అపుడు నదియును అగుగాక. దానిచేత పూర్వపూర్వావేక్షచే ఉత్తరోత్తరోత్కర్షణరూపమగు సారము అన్యథా సిద్ధముగా జేయుట వీలుగాదు.

అనేకవిషయః స ఏవ యథా—

‘గిరయో గురవ స్తేభ్యోఽప్యుర్వి తతోఽపి జగదండమ్  
జగదండాదపి గురవః ప్రలయేఽవ్యచలా మహాత్మానః.’

వేదేఽవ్యయమలంకారో దృశ్యతే—

‘మహతః పరమవ్యక్తమవ్యక్తాత్పురుషః పరః  
పురుషాన్న పరం కించిత్సా కాషా సా పరా గతిః.’

పూర్వం గుణకృత ఉత్కర్షః ఇహ తు స్వరూపమాత్రకృత ఇతి విశేషః. న చాత్ర గుణకృత ఉత్కర్షో వాచ్యః. పురుషస్య నిర్గుణత్వేనాభ్యుపగమాత్. న చ తత్రాపి వినాశరహితత్వాదిర్గమ్యమానో గుణ ఉత్కర్షక ఇతి వాచ్యమ్. తస్య తాదృశాధికరణభిన్నత్వే మానాభావాత్. అనయైవ దిశాపకర్షోప్యదాహార్యః.

అనేక విషయమగు సారమెట్లనగా—

“గిరయః” మొ. (కొండలు పెద్దవి; వాటికంటె మిక్కిలి పెద్దది భూమి. దానికంటె బ్రహ్మాండము పెద్దది. బ్రహ్మాండముకంటె గొప్పవారు ప్రళయమునందైనను కదలనివారు.)

వేదము నందును నీయలంకారము గనబడుచున్నది:—

“మహతః” మొ. (మహత్తుకంటె గొప్పది అవ్యక్తము. దానికంటె పురుషుడు గొప్పవాడు. వానికంటె గొప్పది యేమీలేదు; అదియే పరాకాష్ఠ. అదియే పరమగతి.)

పూర్వమునందుత్కర్షణము గుణముచే చేయబడినది, ఇచట స్వరూప మాత్రకృతము అని విశేషము. అయితే ఇక్కడ గుణకృతమగు సుత్కర్షణ త్వము వాచ్యముగాదు; పురుషుడు నిర్గుణుడుగా సంగీకరింపబడెను కనుక. అతనియందును, వినాశరహితత్వాదికము, గమ్యమానమైన గుణము, ఉత్కర్షణమనరాదా? అనరాదు. దానికి తాదృశాధికరణముకంటె భేదము నందు ప్రమాణములేదు గనుక ఈ దిక్కుతోనే అపకర్షణము నుదాహరింప వలసినది.

ఇదం తు బోధ్యమ్—ఏకవిషయే శృంఖలాయా అచారు త్వాత్తదనుప్రాణితః సారో న చారుతాం ధత్తే. తస్యాః స్వాభావిక భేదాపేక్షత్వేనావస్థాదికృతేననుల్లాసాత్. అత ఏవాస్మిన్విషయే వర్తమానకాలంకారోఽన్వైరంగీకృతః. తల్లక్షణం చ 'రూపధర్మాభ్యా మాధిక్యేవర్తమానకమ్' ఇతి కృతమ్. తస్మాత్కారణమాలాదిర్యథా శృంఖలైకవిషయః, న తథా సారః శక్యో వక్తుమ్; ఏకవిషయేఽలంకారాంతరాభ్యుపగమప్రసంగాత్. 'గుణస్వరూపాభ్యాం పూర్వ పూర్వవై శిష్ట్యే సారః' ఇతి తు లక్షణం సారస్య యుక్తమ్. స చ క్వచిచ్ఛృంఖలానుప్రాణితః, క్వచిత్స్వతంత్ర ఇత్యనేకవిషయత్వమేకవిషయత్వం చ సుస్థమ్.

ఇది తెలియవలెను—ఒక విషయమున శృంఖల యచారువు గనుక తదనుప్రాణి-మగు సారముగూడ చారుత్వమును సమకూర్చదు. అది స్వాభావికమగు భేదమును అపేక్షించుటచేత నవస్థాదికృతమగు భేదమునందు దాని కనుల్లాసమువలన. అందువలన నీవిషయమున వర్తమానకాలంకారము నితరులంగీకరించిరి. దాని లక్షణమును "రూపధర్మములచే నాధిక్యమునందు వర్తమానక" మని చేయబడినది. అందువలన కారణమాలాదికము. ఎట్లుశృంఖల యందే ప్రవర్తించునో అతీరుగా సారమును జెప్పుటకు వీలుగాదు. ఒకవిషయమునం దలంకారాంతరమును సంగీకరింపవలసివచ్చును కనుక,—"గుణ స్వరూపాభ్యాం పూర్వ పూర్వ వై శిష్ట్యే సారః" అని లక్షణము అయితే సారమునకు దగినది: అదియును ఒకచోట శృంఖలానుప్రాణితము, ఒకచోట స్వతంత్రమని అనేక విషయత్వము, ఏక విషయత్వమున్న సుస్థమైనది.

ఏవం శృంఖలావిషయాణామలంకారాణాం విచ్ఛిత్తివై లక్షణ్య స్యానుభవసిద్ధత్వాత్ పృథగలంకారత్వే సిద్ధే శృంఖలాయా విరోధా భేదసాధర్యాద్వివదనుప్రాణకతై వోచితా, న పృథగలంకారతా. తథాత్వేన భేదాదీనామపి పృథగలంకారతాపత్వే. పూర్ణాబుప్తాదౌ తు న విచ్ఛిత్తివై లక్షణ్యమ్, అపి తూపమావిచ్ఛిత్తిరేవేతి సంప్రదాయః.

నను కేయం విచ్ఛిత్తిః? ఉచ్యతే—అలంకారాణాం పరస్పర విచ్ఛేదస్య వై లక్షణ్యస్య హేతుభూతా జన్యతాసంస్కరేణ కావ్యనిష్ఠా కవిప్రతిభా, తజ్జన్యత్వప్రయుక్తా చమత్కారితా వా విచ్ఛిత్తిః.

ఇతి రసగంగాధరే సారప్రకరణమ్.

ఈతీరుగా శృంఖలావిషయములగు నలంకారములకు విచ్ఛిత్తివై లక్షణ్యము అనుభవసిద్ధము గనుక పృథగలంకారత్వము సిద్ధముగాగా శృంఖలకు విరోధాభేదసాధర్యాదులకువలెనే ననుప్రాణకతయేగినది, ప్రత్యేకాలంకారత్వముగాదు అలాఅయిన యెడల నభేదాదులకున్న పృథగలంకారత్వము రావలసి వచ్చును. పూర్ణాబుప్తాదుల యందైతే విచ్ఛిత్తివై లక్షణ్యము లేదు; ఉపమావిచ్ఛిత్తియేనని సంప్రదాయము.

అయ్యో, విచ్ఛిత్తియనగా నేమి చెప్పబడుచున్నది? అలంకారములకు బరస్పర విచ్ఛేదకమగు వై లక్షణ్యమునకు హేతువై, జన్యతాసంబంధముచే గావ్యనిష్ఠమగు కవిప్రతిభగాని, తజ్జన్యత్వప్రయుక్తమగు చమత్కారత్వము గాని విచ్ఛిత్తి.

ఇది సార ప్రకరణము

కావ్యలింగాలక్షారః

అథ కావ్యలింగమ్ —

అనుమితీకారణత్వేన సామాన్యవిశేషభావాభ్యాం చానాలింగితః ప్రకృతార్థోపపాదకత్వేన వివక్షితోఽర్థః కావ్యలింగమ్. ఉపపాదకత్వం చ తన్నిశ్చయజనకజ్ఞానవిషయత్వమ్. అనుమానార్థాంతరన్యాసయోర్వారణాయానాలింగితాంతమ్. ఉ ప మా ది వా ర ణా యోపపాదకత్వేనేత్యంతమ్. పంచమ్యాదిశబ్దప్రతిపాదితహేతుత్వకన్య హేతోరేవ వారణాయోపపాదకత్వేన వివక్షిత ఇతి. న తు

శబ్దాత్తేన రూపేణ బోధిత ఇత్యేతదర్థఫలకమ్. తేన 'భయానకత్వా త్పరివర్జనీయో దయాశ్రయత్వాదసి దేవ సేవ్యః' ఇత్యాదౌ నాయ మలంకారః. గమ్యమానపేతుత్వకస్యైవ పేతోః సుందరత్వేనా లంకారికైః కావ్యలింగతాభ్యుపగమాత్.

అనంతరము కావ్యలింగము.

అనుమితకరణత్వముతోడను, సామాన్య విశేషభావములతోను అనా లింగితమై ప్రకృతార్థోపపాదకముగా వివక్షితమగునర్థము కావ్యలింగము. ఉపపాదకత్వమునగా తన్నిశ్చయముగలిగించు జ్ఞానముతో గోచరమగుట. అనుమానార్థాంతరన్యూసముల వారించుటకు అనాలింగితాంతము. ఉపమాది వారణకు ఉపపాదకత్వే అనునంతవరకు. పంచమ్యాది శబ్దములచే ప్రతి పాదించబడిన పేతుత్వముగల పేతువునే వారించుటకు "ఉపపాదకత్వేన వివక్షితః" అనునది. శబ్దముచే నారూపముతో బోధితమైనదికాదు అనిదాని ఫలితార్థము. అందుచేత - "భయంకరుడవు కనుక వర్జనీయుడవు; దయాశ్రయ డవు గనుక ఓ ప్రభువా! సేవ్యుడవైతివి" ఇత్యాదులయందు నీయలంకారము గాదు. గమ్యమానపేతుత్వకమేనగు పేతువు సుందరమగుటచే ఆలంకారికు లచే కావ్యలింగముగా నంగీకరింపబడినది గనుక.

తచ్చ సుబంతతిజన్తార్థత్వాభ్యాం తావద్వివిధమ్. ఆద్యమపి శబ్దాంతరార్థవిశేషితశరీరమ్, శుద్ధైకసుబంతార్థరూపం చేతి ద్వేధా. అత్రాప్యోద్యం సాక్షాత్పరంపరయా వా వాక్యార్థవిశేషితమ్, సుబం తార్థ మాత్రవిశేషితం చేతి ద్వితీయమ్. తిజంతార్థభూతమపి సాక్షా త్పరంపరయా వా వాక్యాంతరార్థవిశేషితమ్, సుబంతార్థమాత్రవిశే షితం చేతి ద్వితీయకారమ్. శుద్ధభేదస్తు తిజంతార్థస్య న సంభవతి; క్రియాయాః కారకవిశేషితత్వావశ్యంభావాత్. శిష్టమగ్రే నిరూప యిష్యతే.

అదియు సుబంతతిజన్తార్థత్వములచే రెండు విధములు. మొదటిదియు శబ్దాంతరార్థవిశేషిత శరీరము, శుద్ధైకసుబంతార్థరూపముగనున్న అని రెండు విధములు. ఇందును మొదటిది, సాక్షాత్తుగాగానీ పరంపరచేతనుగానీ, వాక్యార్థవిశేషిత మైనది, సుబంతార్థ మాత్రముచే విశేషితమైనది అని రెండు విధములు. తిజన్తార్థభూతమైనదియును. సాక్షాత్తుగా గానీ, పరంపరచేగానీ,

వాక్యాన్తరార్థ విశేషితమైనదియును, సుబన్తార్థమాత్ర విశేషితమైనదియును అని ద్విప్రకారము. శుద్ధభేదమైతే తిజస్తార్థమునకును సంభవించదు, క్రియ కారక విశేషిత మగుట తప్పనిసరి యగుటవలన. మిగిలినది ముందు నిరూపించ బోయెదము.

ఉదాహరణమ్—

‘వినింద్యాన్యన్యత్తైరపి చ పరిహోర్యాణి పతితై -  
రవాచ్యాని వ్రాత్యైః సపులకమపాస్యాని పిశునైః.  
హరంతీ లోకానామనవరతమేనాంసి కియతాం  
కదాప్యక్రాంతా త్వం జగతి పునరేకా విజయసే.’

అత్ర హ్యనన్యసాధారణతయా ప్రతిపాదితస్య భగవత్త్వా భాగీ ర థ్యా ఉత్కర్ష స్యాపాతతో ఘటమానస్యోపపాదనాయానవరతసకల లోకపాపహరణసమానాధికరణః శ్రమాభావః సుబంతమాత్రార్థవిశేషితః సుబంతార్థో విశేషవపుర్వై తు త్వేనోపాత్తః

ఉదాహరణము.

“వినింద్యాని” మొ. (ఉన్మత్తులచేతనైనను విశేషముగా నిందింప దగినవి, పతితులచేగూడ పరిహరింపదగినవి, వ్రాత్యులచేతనైనను అవాచ్యము లైనవి, పిశువులచేతను పులకలతో త్యజింపదగినవి అగు ఎందరో లోకుల యొక్క పాపములను ఎప్పుడూ హరించుటకు శ్రమపొందక జగత్తులో నీవొక్కతెవే ఉత్కర్షగా నున్నావు.)

ఇచట ననన్యసాధారణముగా ప్రతిపాదితమగు భగవతియైన భాగీరథి యొక్క గొప్పదనమునకు, నాపాతతః అఘటమానమైనదానికి, నుపపాదన కొరకు నెల్లప్పుడు సకలలోక పాపహరణమునకు సమానాధికరణముగు శ్రమాభావము సుబంతమాత్రార్థ విశేషితమై, సుబన్తార్థము విశేషవపువై పేతువుగా నుపాత్తమైనది.

‘త్రపంతే తీర్థాని త్వరితమిహ యస్యోద్ధృతి విధా  
కరం కర్ణే కుర్వంత్యపి కిల కపాలిప్రభృతయః.  
ఇమం తం మామంబ త్వమథ కరుణాక్రాంత హృదయే  
పునానా సర్వేషామఘమథదర్పం దలయసి.’



అత్ర సకలదేవతీర్థదర్శనస్య సిద్ధయే స్వాత్మపవిత్రీకరణం వక్త్రా నిబద్ధమ్. తచ్చ తుద్రత్వాత్తాదృశసిద్ధ్యసమర్థం విశేషకాంతరమా కాంక్షతీతి తీర్థకర్తృకత్రపాకరణమ్, కపాలిప్రభృతికర్తృక కర్ణముద్రణం చేతి వాక్యార్థద్వయం స్వాత్మరూపకర్మద్వారా విశేషకముపాత్తమ్. తద్విశిష్టం చ తాదృశపవిత్రీకరణం భాగీరథ్యుపారూఢం తాదృశకార్యోపపాదనసమర్థమితి భవతి హేతుః.

“త్రపస్తే” మొ (ఎవరి ఉద్ధరణమున తీర్థములు సిగ్గుపడుచున్నవో, చెవులు రెంటియందును కపాలి ప్రభృతులు చేతులుంచుచున్నారో, ఓ తల్లీ! ఇటువంటి నన్ను, దయతో ఆక్రమింపబడిన హృదయముగలదానా! పవిత్రము చేయుచు, అందరియొక్క పాపనాశన దర్శమును ఖండించుచున్నావు )

ఇవట సకల దేవతీర్థదర్శనము సిద్ధించుటకై తన యాత్మను పవిత్రముజేయుట వక్తదేత కూర్పబడినది అది తుద్రము గనుక తాదృశసిద్ధ్య సమర్థమగు విశేషకాంతరము నాకాంక్షించుచున్నదని తీర్థకర్తృకత్రపాకరణము కపాలి ప్రభృతికర్తృక కర్ణముద్రణమున్ను. అని వాక్యార్థద్వయము, స్వాత్మరూపకర్మద్వారా విశేషకముగా నుపాత్తమైనది. తద్విశిష్టమైన తాదృశ పవిత్రీకరణము భాగీరథ్యుపారూఢమై తాదృశ కార్యోపపాదనమున సమర్థమగునని కారణమగును,

‘పద్మాసన ప్రముఖ నిర్జర చిత్తవృత్తి  
దుప్రాప్త దివ్యమహిమన్భవతో గుణాఘాన్.  
తుష్టాపతో మమ నితాంతవిశృంఖలస్య  
మంత్రం శిశోః శివ న మంత్రమిహాసి యోగ్యః.’

అత్ర శిశుత్వం శుద్ధైకసుబంతార్థోఽపరాధక్షమాకరణే హేతుః.

తథా దివ్యమహిమ స్వమచింత్యమాహాత్మ్యం సుబంతార్థవిశేషిత సుబంతార్థరూపం బ్రహ్మోదిచిత్తదుప్రాప్తత్వే. ఏవం తాదృశపరమేశ్వర గుణకర్మకస్తవో మంత్రా. తాదృశస్తవే చ విశృంఖలత్వమితి శుద్ధసుబంతార్థోదాహరణే విశిష్టసుబంతార్థస్యాప్యుదాహరణమ్.

“పద్మాసన” మొ. (బ్రహ్మమొదలుగాగల దేవతల చిత్తవృత్తులచే పొందరానట్టి దివ్య మహిమకలవాడా! నీ గుణసమూహమును స్తోత్రము చేయదలుచుకొన్నట్టియు, మిక్కిలి విశృంఖలుడనైన శిశువుగను నాయొక్క అపరాధమును స్మరించుటకు యిక్కడ యోగ్యుడవు నీవు కావు.)

ఇచట శిశుత్వము శుద్ధైః సుబన్తార్థమై యపరాధ తమాకరణమునందు హేతువు ఇలాగే దివ్యమహిమత్వము, అచిన్త్యమాహాత్మ్య రూపమైనది. సుబన్తార్థ విశేషిత సుబన్తార్థరూపమై బ్రహ్మాది చిత్తములకు దుష్ప్రాప్తమగుట యందును ఈ తీరుగా పరమేశ్వర గుణకర్మకమగు స్తవము మన్తువునందు. తాదృశ స్తవమునందును విశృంఖలత్వమని శుద్ధసుబంతార్థముయొక్క ఉదాహరణమందు విశిష్టసుబన్తార్థమునకున్న ఉదాహరణము.

‘తవాలంబాదంబ స్ఫురదలఘుగర్వేణ సహసా  
మయా సర్వేఽవజ్ఞాపురపథమనీయంత విబుధాః.  
ఇదానీమోదాస్యం యది భజసి భాగీరథి తదా  
నిరాధారో హా! రోదిమి కథయ కేషామిహ పురః.’

అత్ర నిరాధార ఇత్యాదినాభివ్యక్తే వక్తృనిష్ఠసకలకర్తృకద్వేషే ఆత్మకర్తృకావజ్ఞాపురపథనయనరూపః సుబంతార్థవిశేషితస్తిజంతార్థ ఉపపాదకః.

“తవాలంబాద్” మొ. (నీయొక్క ఆలంబనమువలన, ఓ తల్లీ! స్ఫురించుచున్న గొప్ప గర్వముగల నేను దేవతలనందరిని అవమాన నగర మార్గము పొందించితిని. ఇప్పుడోదాసీన్యమును నీవు పొందితివేని, ఓ భాగీరథీ! అప్పుడు నేను నిరాధారుడనై, అయ్యో! ఎవరి ముందర ఏడ్చెదను )

ఇచట నిరాధార ఇత్యాదులచే నభివ్యక్తమగు వక్తృనిష్ఠ సకలకర్తృక ద్వేషమందు నాత్మకర్తృకమైన అవజ్ఞాపురపథనయనరూపమగు సుబన్తార్థ విశేషితమైన తిజన్తార్థముపపాదకము

‘విశ్వాస్య మధురవచనైః సాధూస్యే వంచయంతి నమ్రతయా  
తానపి దధాసి మాతః కాశ్యపి యాతస్తవాపి చ వివేకః.’

అత్రాపి పృథివీవివేకనాశోపపాదనే తిజంతార్థస్య ధారణస్య సుబంతార్థవిశేషితస్య తస్యైవ జనధారణాత్మనో వా అసామర్థ్యా త్సాధువంచనరూపపూర్వవాచ్యార్థవిశేషితం ధారణం హేతుః. విశేషణత్వం చ కర్మణి విశేషణత్వాత్పరంపరయా బోధ్యమ్.

ఏతే చ భేదాః ప్రాచీనకల్పితపదార్థ వాక్యార్థభేదద్వయవచ్ఛాతుర్యమాత్రేణకల్పితాః, న తు వైచిత్ర్యవిశేషేణ.

“విశ్వాస్య” మే.

ఇచటను పృథివీవివేకనాశోపపాదకమునందు, తిజస్తార్థమగు ధారణకు, సుబస్తార్థ విశేషితమును, జన ధారణాత్మకమును అగు దానికే గానీ, అసామర్థ్యమువలన సాధువంచనరూప పూర్వవాక్యార్థ విశేషితమగు ధారణము హేతువు. విశేషణత్వమును, కర్మయందు విశేషణమగుటవలన పరంపరచే తెలియ వలెను. ఈ భేదములు ప్రాచీన కల్పితపదార్థ వాక్యార్థ భేదద్వయమువలెచాతుర్యమాత్రముచేత కల్పితములుగానీ వైచిత్ర్యవిశేషముచేగాదు.

అథానుమానాదస్య కో విశేషః? నను వ్యాప్యత్వ పక్షధర్మ త్యాభ్యాం జ్ఞాయమానమేవార్థసాధకమనుమానమ్, స్వరూపేణ జ్ఞాయమానం ప్రకృతార్థోపపాదకం కావ్యలింగమితి విశేష ఇతి చేత్, న. ఉపపాదకం హి సత్యాం యుక్తౌ. సా తు సతి వ్యభిచార పక్షావృత్తిత్వ-యోరన్యతరస్యాపి జ్ఞానే న సంభవతి. యథా ‘వినిష్ట్యాన్యన్యత్వైః’ ఇత్యుదాహృతపద్యే తాదృశశ్రమాభావ ఉత్కర్ష వ్యభిచరితో భాగీరథ్య వృత్తి ర్వేతి జ్ఞానే జాత్యపి న సర్వోత్కర్షః సేద్ధుమీప్తే, సేద్ధుమీప్తే చ సర్వోత్కర్షా వ్యభిచరితో భాగీరథీవృత్తి శ్చేతి జ్ఞానే. ఏవం హేతోః సర్వత్రాపుష్పపాద్యావ్యభిచరితత్వజ్ఞాన ఏవోపపత్తిః. అన్యథాతు ఇద మేవమనేవం స్యాదితి సందేహ ఏవ. తస్మాదుపపత్తి సమర్థనాదివిలక్షణ శబ్దప్రయోగా ఆలంకారికాణామనుమితి సరణి మేవాభినివశంతే. న చ సమర్థనాద్ దృఢప్రత్యయః. న త్వనుమితిరితి వాచ్యమ్. స హింద్రియసన్నికర్షాభావాన్న ప్రాత్యక్షికః. అనుమితిసామగ్ర్యా బల వత్వాన్న శబ్దః. అత ఏవ న మానసోఽపీతి. సత్యమ్. కావ్యలింగం ప్రకృతార్థోపపాదకమ్. ఉపపత్తిశ్చానుమితిరేవ. వ్యభిచరితత్వేఽపి హేతోస్తదానీం వ్యభిచారాస్ఫురైః. తథాపి నానుమానాలంకారస్యాత్ర విషయః. శ్రోతుర్యల్లింగకానుమితి బుబోధయిషయా కవిః కావ్యం నిర్మిమితే తల్లింగమనుమానాలంకృతే ర్విషయః, కావ్యవ్యాపారగోచరీ భూతానుమితికరణమితి నిష్కర్షః. కావ్యలింగజ్ఞానజానుమితిస్తు న కవినా శ్రోతుర్బుబోధయిషితా. అత ఏవసౌ న కావ్యవ్యాపారగోచరః. శ్రోతుః కేవలం కారణవశాజ్ఞాయత ఇతి వాస్త్యైవాత్ర జాయమానా

యామవ్యనుమితావనుమానాలంకృతేర్విషయః. 'తస్మిన్మణివ్రాతమహోధకారే' ఇతి వక్ష్యమాణవద్యే తు బుభోధయిషితైవానుమితి రిత్య స్త్యనుమానవిషయః. అపి చ కవినిబద్ధప్రమాత్రంతరనిష్ఠావ్యానుమితరనుమానాలంకృతిం ప్రయోజయతి. శ్రోతృనిష్ఠా మహావాక్యార్థ నిశ్చయానుకూలా తు కావ్యలింగమితి మహాన్విశేషః. ఏవం చ కావ్య లింగాతిప్రసంగవారణాయానుమానలక్షణ ప్రవిష్టానుమితే కావ్య వ్యాపారగోచరత్వం విశేషణం దేయమ్,

అనంతరము అనుమానముకంటే దీనికి ఏమి భేదము? ఓయి వ్యాప్యత్వ వక్షధర్మత్వములచే తెలియబడుచునే అర్థమును సాధించునది అనుమానము; స్వరూపముచే తెలియబడుచు ప్రకృతార్థోపపాదకముగనున్నది కావ్యలింగము, అని విశేషము-అనినచోగాదు. ఉపపాదకము యుక్తియున్నప్పుడు. అదియైతే వ్యభిచారపక్షావృత్తిత్వములలో నన్యతరముయొక్క జ్ఞానమున్నప్పుడు సంభవింపదు. ఎట్లనగా- "వినింద్యానున్మత్తైః" అని ఉదాహరించిన పద్యమందు తాదృశప్రమాభావము ఉత్కర్ష వ్యభిచారితమా, భాగీరథియందు నుండనిదా అగు జ్ఞానము కలుగగా సర్వోత్కర్ష సిద్ధించుటకు ఎన్నటికిని వీలు లేదు. సర్వోత్కర్షావ్యభిచరితమైనది, భాగరథీవృత్తియు నని తెలిసినపుడు సిద్ధించుటకు వీలుగను. ఈ తీరుగా హేతువునకంతటను ఉపపాదించదగిన దానితో నవ్యభిచరితత్వ జ్ఞానమునందే నుపపత్తియున్నది. ఇంకొక రకమైన యెడల ఇది ఇట్లా, ఇట్లుకాదా, అని సందేహమే. అందువలన ఆలంకారికుల 'ఉపపత్తి' 'సమర్థన' మొదలగు విలక్షణ శబ్దముల ప్రయోగములు అనుమితి సరణినే ప్రవేశించును. అయితే సమర్థనమువలన దృఢప్రత్యయమే కాని అనుమితి కాదని చెప్పరాదు. అది ఇందియ సన్నికర్షలేదు గనుక ప్రత్యక్షముగాదు. అనుమితి సామగ్రి బలవత్తరమైనది గనుక శాబ్దమైనది గాదు ఇందువలననే మానసమైనదియున్నుగాదు. సత్యమే; కావ్యలింగము ప్రకృతార్థోపపాదకమే; ఉపపత్తియు అనుమితియే. ఐనను హేతువు వ్యభిచారియైనను అప్పుడు వ్యభిచారస్ఫూర్తిగానందున అనుమానాలంకారమునకు ఇక్కడ విషయములేదు. వినువానికి యల్లింగకానుమితి బోధనేచ్ఛతో గవి కావ్యముల నిర్మించునో తల్లింగము అనుమానాలంకృతి విషయము. కావ్యవ్యాపారగోచరీభూతానుమితకరణమని నిష్కర్ష కావ్యలింగజ్ఞానజర్మమును అను

మిత్రయైతే కవిచేత శ్రోతకు బోధింపదలపబడినదిగాదు. గనుకనే ఇది కావ్య వ్యాపారమునకు గోచరమైనదిగాదు. శ్రోతకు కేవలముగా కారణవశము వలన పుట్టుచున్నది. గనుక ఇచట జనించుచున్నను అనుమితీయందు ననుమానాలంకారమునకు విషయము లేనేలేదు. “తస్మిన్మణివ్రాతమహాంధకారే” అని చెప్పబోవు పద్యమందైతే ననుమితి బోధింప నఖిలపింపబడినదే గనుక అనుమాన విషయము ఉన్నది. మరియు, కవినిబద్ధుడగు మరియుక ప్రమాద యందున్న అనుమితి అనుమానాలంకృతిని ప్రయోగించును. శ్రోతయం దున్న మహావాక్యార్థ నిశ్చయమునకు అనుకూలమైనది కావ్యలింగము అని గొప్ప భేదము. ఈ తీరుగా కావ్యలింగాతిప్రసంగవారణకై ననుమాన లక్షణ ప్రవిష్టమగు ననుమితియందు కావ్యవ్యాపారగోచరత్వము విశేషణము జేయవలెను.

యత్తు ‘సమర్థసియస్యార్థస్య కావ్యలింగం సమర్థకమ్’ ఇతి కువలయానందకారో లక్షణమకారీ త్తదపి సామాన్యవిశేషభావానా లింగితత్వవిశేషణరహితం చేదర్థాంతరన్యాసే స్యాదేవాతి ప్రసక్తమ్.

యద్యపి—

“—‘యత్త్వన్నేత్రసమానకాంతి సలిలే మగ్నం తదిందీవరమ్  
మేఘైరంతరితః ప్రియే తవ ముఖచ్ఛాయానుకారి శశి.  
యేఽపి త్వద్గమనానుసారిగతయస్తే రాజహంసా గతా-  
స్త్యతానదృశ్యవినోదమాత్రమపి మే దైవేన న క్షమ్యతే’  
‘మృగ్యశ్చ దర్శాంకురనిర్వ్యపేక్షా  
స్తవాగతిజ్ఞం సమబోధయన్మామ్.  
వ్యాపారయంతోఽదిశి దక్షిణస్యా-  
ముత్పత్నూరాక్షిని విలోచనాని.’

పూర్వత్ర పాదత్రయార్థోఽనేకవాక్యార్థరూపశ్చతుర్థపాదార్థే హేతుః. ఉత్తరత్ర తు సంబోధనేవ్యాపారయంత్య ఇతి మృగీవిశేషణ త్వేనానేకపదార్థో హేతురుక్తః” ఇత్యలంకారసర్వస్వకృతోక్తం, అను మోదితం చ కువలయానందకృతా, తదుభయమసత్. అనుమానా ర్థాంతరన్యాసవిషయే హేత్యలంకారో నేతి తావత్సర్వసమ్మతమ్. అన్యథా తయోరుచ్ఛేదాపత్తేః. అయం చానుమానసైవ్యవ విషయః.

## కావ్యలిఖితాంకాః

చతుర్థచరణే దై షరూపే పతే నాయికాంగసాదృశ్యదర్శన జన్యసుఖా సహిష్ణుత్వరూపసాధ్యస్య చరణత్రయవేద్యేన తత్తదంగసాదృశ్యాధార విఘటకత్వేన హేతునా సిద్ధేః స్ఫుటత్వాత్. దైవం నాయికాంగ సాదృశ్యదర్శనజన్య మదిష్టసుఖాసహిష్ణు, తత్తన్నాయికాంగసాదృశ్యా ధారవిఘటకత్వాత్; మదీయశత్రుభూతయజ్ఞదత్తాదివదితి చ ప్రయోగః. మృగ్యశ్చేతి ద్వితీయపద్యే యద్యపి సంబోధనే వక్తృన్విషే మృగీనేత్ర వ్యాపారో జ్ఞాయమాన ఉత్పాదకః, తథాపి నాసామృత్పాదకతా అను మితికారణతాయా అతిశేత ఇత్యనుమానాలంకార ఏవ యుక్తః. ఇయాంస్తు విశేషః—యత్పూర్వపద్యేననుమితీగ్గమ్య, ఇహ పున ర్బుధ్యతేర్వాచ్య. [మృగ్యో దక్షిణానిలసంపర్కవత్వః, దక్షిణాభి ముఖ విలతుణనేత్రన్వాపారవత్త్వాత్ ఇతి చ ప్రయోగః.] వైలక్షణ్యం చోత్పజ్ఞేత్యాదిసోక్తం బోధ్యమ్.

ఎదై తే “సమర్థసియస్యార్థస్య కావ్యలింగం సమర్థకం” అని కువల యానందకారులు లక్షణమునుజేసిరో అదియును “సామాన్య విశేషణ భావ ములచే ననానిగితము” అను విశేషణము లేకున్నచో అర్థాంతరన్యాసమందు నతిప్రస్తక్తమేయగును.

“యత్త్వస్నేత్ర” మొ. (నీ నేత్రముతో సమానకాన్తిగల నల్లకలువ నీటిలో మునిగిపోయినది. ఓ ప్రియురాలా! నీ ముఖకాంతిని అనుకరించు చంద్రుడు మేఘములచే కప్పబడినాడు. నీయొక్క నడకను అనుసరించు నడకగల ఆ రాజహంసలు పోయినవి నీ సాదృశ్యముతో కాలము గడుపుట కైనను నాకు దైవము సహింపకున్నాడు.)

“మృగ్యశ్చ” మొ. (దక్షిణదిక్కువైపు రెప్పలవెంట్రుకలు లేచియున్న నేత్రములను ప్రసరింపజేయుచు, ఆడులేడులును దర్భాంకురములతో అపేక్ష లేనివై నీ గతినెరుగని నన్ను బోధించినవి)

మొదటిచోట మూడు పాదములయర్థము అనేక వాక్యార్థరూపము, చతుర్థ పాదార్థమునందు హేతువు ఉత్తర శ్లోకమున, సభోధమునందు “వ్యాపారమొనర్చుచున్నవై” అని మృగీవిశేషణముగా ననేక పదార్థము హేతువుగా చెప్పబడినది అని ఆలంకార సర్వస్వకారుడు చెప్పెను; కువల యానంగకారుడు ఆమోదించెను; ఆ రెండును అసంగతమే.

అనుమానార్థానరన్యాస విషయమందు హేత్వలంకారములేదు. అది సర్వసమ్మతము. అట్లుగానిచో వాటికి ఉచ్చేదావత్తి. ఇది అనుమానమునకే విషయము. నాల్గవపాదమునందు దైవరూపపక్షమందు నాయికాంగ సాదృశ్య దర్శనజన్యమగు సుఖమును సహింపమియను సాధ్యమునకు, మూడు చరణములచే తెలియదగిన తత్తదంగ సాదృశ్యాధార విఘటత్యయమును హేతువుచే సిద్ధి స్ఫుటమగుచున్నది కనుక. “దైవము, నాయికాంగ సాదృశ్యజన్యమదిష్ట సుఖానసహిష్టువు; తత్తన్నాయికాంగ సాదృశ్యాధార విఘటక మగుటవలన; మదీయశత్రుభూత యజ్ఞదత్తాదులవలెనని ప్రయోగము.

‘మృగశృ’ అను రెండవ పద్యమున సంబోధనమునందు, వక్తృనిష్ఠ మగు దానియందు, మృగసేత్రవ్యాపారము జాయమానమగుచు ఉత్పాదకమైనను. ఈ ఉత్పాదకత్వము ననుమితీకరణత్వమును అతిశయించునది కాదని అనుమానాలంకారమేయ్యుక్తము. ఇది మాత్రము విశేషము, ఏమనగా— పూర్వపద్యమునందు అనుమితీగమ్య, ఇచటనైతే బుద్ధ ధాతువుచే వాచ్యము. “మృగములు, దక్షిణానిల సంపర్కములుగలవి, దక్షిణాభిముఖవిలక్షణ సేత్రవ్యాపారముగలవగుటవలన అని ప్రయోగము. వైలక్షణ్యమును ‘ఉత్పత్తి’ ఇత్యాదిచే చెప్పబడినది తెలియవలెను.

అత్ర వదంతి—కావ్యలింగం నాలంకారః. వైచిత్ర్యాత్మనో విచ్ఛిత్తి విశేషస్యాభావాత్. స హి జన్యతానంసగ్రేణ కవిప్రతిభావిశేషః, తన్నిర్మితత్వప్రయుక్తశ్చమత్కృతివిశేషో వేత్కుక్తమ్. నచానయో రన్యతరస్యావ్యత్ర సంభవః. హేతుహేతుమధ్యావస్య వస్తుసిద్ధత్వేన కవిప్రతిభానిర్వర్త్యత్వాయోగాత్. అత ఏవ చమత్కృతిరపి దుర్లభా. శ్లేషాదిసంమిశ్రణేన విచ్ఛిత్తివిశేషోఽత్రావ్యస్తీతి శు న వాచ్యమ్. తస్య శ్లేషాద్యంశప్రయోజ్యత్వేన కావ్యలింగస్యాలంకారతాయాస్తథావ్యసిద్ధేః. యత్ర తూపస్కారకవైచిత్రయాద్విలక్షణం తదుపస్కారస్య వైచిత్ర్యం తత్రాస్తు నామోపస్కారకాదుపస్కార్యస్య పృథగలంకారత్వమ్. యథాతిశయోక్తేర్హేతుఫలోత్ప్రేక్షయోః. యత్ర తూపస్కారకవైచిత్ర్య ఏవ విక్రాంతిస్త్రోవస్కార్యమనలంకార ఏవ. యథా ప్రకృతే.

ఏవం తర్హి బహునామలంకారత్వేన ప్రాచీనై రూరికృతానామనలంకారతావత్తిరితి చేత్, అస్తు. కిం నశ్చిన్నమ్? తస్మాత్ 'నిర్దేశతు రూపదోషాభావః కావ్యలింగమ్' ఇత్యపి వదంతి.

ఇతి రసగంగాధరే కావ్యలింగప్రకరణమ్.

ఇక్కడ చెప్పబడ్డారు :- కావ్యలింగము అలంకారముగాదు. వైచిత్ర్య స్వరూపముగు విచ్ఛిత్తి విశేషము లేదు గనుక. అది జన్యతాసంబంధముచే కవిప్రతిభావిశేషము, లేదా తన్నిర్మితత్వప్రయుక్తమగు, చమత్కృతి విశేషము అని చెప్పబడినది. పీఠి రెంటిలో నన్యతరమునకును ఇచట సంభవములేదు. హేతుహేతుమద్భావము వస్తుస్వభావసిద్ధమగుటచే కవిప్రతిభా నిర్వర్తితత్వము గురరదు కనుక. ఇందువలననే చమత్కారము గూడ దుర్లభము. శ్లేషాది సమ్మిశ్రమముచే విచ్ఛిత్తి విశేషమున్ను ఇచట నున్నది అని చెప్పకూడదు; దానికి శ్లేషాద్యంశ ప్రయోజ్యత్వముగాన గావ్యలింగమున కలంకారత్వము అట్లయినను నిర్ద్దేశము కనుక.

ఎక్కడైతే సుపస్కారక వైచిత్ర్యము వలన విలక్షణమైన తదుపస్కార్య వైచిత్ర్యమో అక్కడ ఉపస్కారకముకంటె భిన్నముగా ఉపస్కార్యమునకు నలంకారత్వమున్నచో నుండుగాక; ఎట్లయితే నతిశయోక్తికన్న హేతుఫలోత్పేక్షలకు. ఎక్కడనైతే ఉపస్కారక వైచిత్ర్యమునందే విశాన్నియో అక్కడ ఉపస్కార్యము అలంకారము గానేకాదు. ఎట్లనగా—ప్రకృతమునందు. ఇలాగైతే అనేకములకు, అలంకారముగా ప్రాచీనులంగీకరించినవాటికి, అలంకారత్వము లేకపోవునే, అన్నచో—గానిమ్ము. మాకేమి పోయినది?

అందువలన నిర్దేశురూప దోషాభావము గావ్యలింగమనియు—చెప్పబడుదు.

ఇది కావ్యలింగ ప్రకరణము.

అర్థాంతరన్యాసాలజ్ఞానము

అథార్థాంతరన్యాసః—

సామాన్యేన విశేషస్య విశేషేణ సామాన్యస్య వా యత్సమర్థనం తదర్థాంతరన్యాసః. సమర్థనం చేదమేవమనేవం వా స్యాదితి సంశయస్య



ప్రతిబంధక ఇదమిష్టమేవేతి. దృఢప్రత్యయము. నిశ్చయ ఇతి యావత్. తత్ర ప్రకృతయోః సామాన్యవిశేషయోః సమర్థత్వమ్. అప్రకృతయోర్విశేషసామాన్యయోః సమర్థకత్వం ప్రాయశో దృశ్యతే. తచ్చ తావత్సాధర్యమై ధర్మాభ్యాం ద్వివిధమ్.

అనంతరమర్థాంతరన్యాసము.

సామాన్యముచే విశేషమునుగానీ, విశేషముచే సామాన్యమునుగానీ సమర్థించుట యేదియో అది అర్థాంతరన్యాసము

సమర్థనమనగా—ఇది ఇట్లుండునా, మరొకతీరుగానుండునా, అను సంశయమునకు ప్రతిబంధకమగు, ఇది ఇట్లేనను దృఢప్రత్యయము. నిశ్చయమని తాత్పర్యము. ఇచ్చట ప్రకృతములగు సామాన్య విశేషములకు సమర్థింప దగినవగుటయు, అప్రకృతములగు విశేష సామాన్యములకు సమర్థించునవి యగుటయు తరుచుగా గనబడుచుండును. అది సాధర్యమై ధర్మములతో రెండువిధములై నది.

ఉదాహరణమ్—

‘కరికుంభతులామురోజయోః క్రియమాణాం కవిభిర్విశృంఖలైః కథమాలి శృణోషి సాదరం విపరీతగ్రహణా హి యోషితః.’

అత్ర సంబోధ్యకర్తృకస్య తదీయకుచవృత్తికరికుంభతులా సాదరశ్రవణస్యానౌచిత్యం ప్రతిపాద్యతే. తచ్చ తస్యానిష్టసాధనత్వే సంగచ్ఛతే, అనిష్టసాధనత్వమపి తాదృశశ్రవణమిష్టసాధనమితి బుద్ధ్యా శ్రవణం కుర్వాణాయాః కాంతాయా భ్రాంతాత్వం వినా దురుపపాద మితి స్త్రీత్యేన భ్రాంతాత్వం ప్రతిపాద్యతే. తచ్చ సంబోధ్యస్త్రీవిశేష భ్రాంతాత్వరూపస్య విశేషస్య సామాన్యం సమర్థకం చ.

ఉదాహరణము—

“కరికుంభ” ము. (ఓ చెలియా! విశృంఖలులగు కవులచే చేయబడుచున్న ఉరోజములయొక్క పనుగు కుంభములతోడి సామ్యమును ఎట్లు సాదరముగా వినుచున్నావు? స్త్రీలు విపరీతముగా గ్రహింతురు గదా!)

ఇచ్చట సంబోధ్యకర్తృకమైన తదీయకుచవృత్తి కరికుంభతులా సాదరశ్రవణమునకు అనౌచిత్యము ప్రతిపాదించబడుచున్నది. అదియు దానికి

అనిష్టసాధనత్వమున్న నే సంగతిచేయును. అనిష్టసాధనత్వమును దృశ్య శ్రవణము ఇష్టసాధనమున బుద్ధితో శ్రవణముచేయుచున్న కాంతయొక్క భ్రాతృత్వము లేనిచో సురపాదిపండు గాన స్త్రీత్వముచే భ్రాతృత్వము ప్రతిపాది పబడుచున్నది అదియు, సంగభోధ్య స్త్రీవిశేష భ్రాతృత్వరూపమగు విశేషమునకు సామాన్యము, సమర్థకమున్ను.

‘ఉపకారమేవ కురుతే విపద్ గతః సద్గుణోనితరామ్

మూర్ఖాఞ్చ గతో మృతో వా రోగానపహరతి పారదః సకలాన్.’

అత్ర విపద్ గతసద్గుణకర్తృకోపకారస్య సామాన్యస్య ప్రకృతస్య మూర్ఖితమృతపారదకర్తృకం రోగాపహరణం విశేషః, ఉదాహరణతయా సమర్థకం చ. పారదవృత్తాంతే ప్రకృతే తు పూర్వార్థోత్తరార్థయోర్వ్యత్యాసే కృతే సామాన్యస్య విశేషసమర్థకతావ్యత్రైవ సంభవతి.

“ఉపకారమేవ” మొ. (సద్గుణుడగువాడు మిక్కిలి ఆపదయందున్నను ఉపకారమునే చేయును. పాదరసము మూర్ఖును పొందినను మృతమైనను అన్ని రోగములను హరించును.)

ఇచట వికర్షిత సద్గుణకర్తృకోపకారమునకు, సామాన్యమగు ప్రకృతమునకు మూర్ఖిత మృత పారదము కర్తగా గలిగిన రోగాపహరణము విశేషము; ఉదాహరణముగాన సమర్థించునదియును పారద వృత్తాంతము ప్రకృతమైనపుడు, పూర్వార్థోత్తరార్థములకు వ్యత్యాసము చేయగా సామాన్యమునకు విశేష సమర్థకతయున్ను ఇచట సంభవించుచున్నది.

‘అహంనేకో రణే రామో యాతుధానాననేకశః

అసహాయా మహాత్మానో యాంతి కాంచన వీరతామ్.’

అత్ర విశేషస్య సామాన్యం సమర్థకమ్. వైపరీత్యే తు సామాన్యస్య విశేషః.

‘అసహాయా-’ ఇత్యుత్తరార్థమపాస్య ‘సూనం సహాయసంపత్తి మపేక్షంతే బలోజ్ఞితాః’ ఇతి కృతే విశేషస్య వైధర్యేణ సామాన్యమ్. అర్థవైపరీత్యే దుర్బలవృత్తాంతే ప్రకృతే తు వైపరీత్యమ్.

అస్మిన్నలంకారే సమర్థస్య సమర్థకభావ ఆర్థః శాబ్దశాసాలంకారతా ప్రయోజకః. న తు కావ్యలింగే హేతుహేతుమద్భావ ఇవార్థ ఏవ.

హి, యత్, యతః ఇత్యాదేః ప్రతిపాదకస్యాభావే ఆర్థః. స తు కథితః 'మూర్ఛాంగతో మృతో వా' ఇత్యత్ర. తత్సత్త్వే శాబ్దః. సోఽపి 'విపరీతగ్రహణా హి' ఇత్యత్ర.

“అహన్” మొ (శ్రీ)రాముడు రాక్షసులననేకులను ఒక్కడే సంహరించెను. మహాత్ములు అసహాయులై ఒక విలక్షణమగు వీరత్వమును బొందుదురు.)

ఇచట విశేషమునకు సామాన్యము సమర్థకము. వై పరీత్యమందై తే సామాన్యమునకు విశేషము. 'అసహాయా' అని ఉత్తరార్థము దీసివేసి “నూనం సహాయసంప్తిమవేక్షంతే బలోఽస్తి తాః” అని చేయగా విశేషమునకు వైధర్మ్యముతో సామాన్యము సమర్థకము. అర్థవై పరీత్యములో, దుర్బలవృత్తాంతము ప్రకృతమైనపుడు వై పరీత్యము. ఈ యలంకారమునందు, శాబ్దము, ఆర్థమునకు సమర్థ్యసమర్థకభావము అలంకారతా ప్రయోజకము. కావ్యలింగమునందు హేతుహేతుమద్భావమువలె ఆర్థము మాత్రమే గాదు. 'హి' 'యత్' 'యతః' ఇత్యాదులు, ప్రతిపాదకములులేనిచో నార్థము. అది చెప్పబడినది “మూర్ఛాంగతో మృతో వా” అనుచోట అవి యున్నచో శాబ్దము. అదియును “విపరీతగ్రహణాహి” అనుచోట.

యథా వా—

'భవత్యా హి వ్రాత్యాధమపతితపాఖండ పరిషత్ -  
పరిత్రాణస్నేహః శ్లథయితుమశక్యః ఖలు యథా.  
మమాప్యేవం ప్రేమా దురితనివహేష్వంబ! జగతి  
స్వభావోఽయం సర్వైరపి ఖలు యతో దుష్పరిహరః'

అత్ర భగవత్యా భాగీరథ్యాః స్తోతుశ్చ వృత్తాంతయోర్విశేషయోః సమర్థకస్య చతుర్థ చరణప్రతిపాద్యస్య సామాన్యస్య సమర్థకతా యత ఇత్యనే నోచ్యతే.

మరొకటి—“భవత్యా” మొ. (వ్రాత్యులు, అధములు, పాపండులు, పతితులు, వీరి సమూహముయొక్క కాపాడుటయందు స్నేహమును శిథిలముచేయుట నీకు ఎట్లు అశక్యమో, నాకు గూడా ఈ తీరుగానే పాప సమూహములయందు ప్రేమ యున్నది. ఎందుచేతనగా— ఓ తల్లీ! లోకమునందు స్వభావము అందరిచేతను విడుచుటకు పీలులేనిది.)

ఇ చ ట భగవతి భాగీశధియొక్కయు, స్తోత్రము జేయువాని యొక్కయు, వృత్తాంతములకు, విశేషములకు, సమర్థకమగు చతుర్థ చరణ ప్రతిపాదితమైన, సామాన్యమునకు, సమర్థకతయు 'యతః' అనేదానిచే చెప్పబడెను.

నను సామాన్యార్థో విశేషార్థసమర్థక ఇత్యస్య సామాన్యవ్యాప్తిజ్ఞానం విశేషానుమితిప్రయోజకమిత్యేవార్థః పర్యవస్యతి, స్వభావాదేర్దుష్పరిహరత్వాది వ్యభిచారజ్ఞానదశాయాం తాదృశార్థస్య సమర్థకత్వాప్రతిపత్తే, ప్రతీతివిశదీకరణం సమర్థకేన క్రియతే నానుమానమితి ప్రాచీన ప్రవాదస్త్యవిచారితరమణీయ ఇతి నాయం భేదోఽనుమానాదతిశేతే. అతిశేతే చ విశేషార్థేన సామాన్యార్థసమర్థన రూపోఽధికరణవిశేషరూఢసహచారజ్ఞానాహితవ్యాప్తిజ్ఞాన దార్ధ్యత్వేతి చేత్, కవిః శృణోతి.

ఓయి, సామాన్యార్థము, విశేషార్థమును సమర్థించునది అను దీనికి సామాన్యవ్యాప్తిజ్ఞానము విశేషానుమితిచో ప్రయోజకమనియే అర్థము పశ్యపసింఛను. స్వభావాదులకు దుష్పరిహరత్వాది వ్యభిచార జ్ఞానదశాయందు నటువంటి యర్థము సమర్థకమగుట ప్రతిపన్నము కనుక. ప్రతీతి విశదీకరణము సమర్థకమచే చేయబడును; అంతేకాని అనుమానము కాదని ప్రాచీన ప్రవాదమైతే సవిచారిత రమణీయమని ఈ భేదము అనుమానము నతిక్రమింపదు. విశేషార్థముచే సామాన్యార్థసమర్థన రూపమగునది మాత్రము అధికరణ విశేషరూఢమై సహచార జ్ఞానముచే నాహితమగు వ్యాప్తి జ్ఞానము యొక్క దార్ధ్యస్వరూపముగలది అతిక్రమించుననియున్నచో కవి వినుచున్నాడు.

నచైవమపి విశేషస్య సామాన్యసమర్థనం నార్థాంతరన్యాసభేదో భవితుమీష్టే. ప్రాగుక్తోదాహరణాలంకారేణైవ గతార్థత్వాదితి వాచ్యమ్. ఇవాది ప్రయోగాభావస్యై వాత్ర తతో వైలక్షణ్యాత్. ఏవమపి వాచకాభావాదార్థోయముదాహరణాలంకారోఽస్తు, నత్వార్థాంతరన్యాసభేద ఇతి చేత్, ఇదమస్తి వైలక్షణ్యమ్. సామాన్యార్థ సమర్థకస్య విశేషవాక్యార్థస్య ద్వయీ గతిః. అనువాద్యాంశ మాత్రే విశేషత్వమ్, విధేయాంశస్తు సామాన్యగత ఏవేత్యేకా.

అనువాద్య విధేయోభయాంశేఽపి, విశేషత్వమిత్యవరా. తత్రాద్యా ఉదాహరణాలంకారస్య విషయః, ద్వితీయా త్వర్థాంతరన్యాసభేదస్య. ఏవం చ 'మూర్ఛాం గతో మృతో వా నిదర్శనం పారదోఽత్ర రసః' ఇత్యుదాహరణాలంకారగతే విశేషే ఉపకారమేవ కురుత ఇతి ప్రాచీన సామాన్యార్థగతైవ యథోక్తరూపేణ క్రియా విధేయా. 'రోగానవహరతి పారదః సకలాన్' ఇత్యర్థాంతరన్యాసగతే తు పృథ గుపాత్త విశేషరూపేణేతి.

పోనీ ఇలాగై నను, విశేషమునకు సామాన్యసమర్థము అర్థాంతరన్యాస భేదమగుటకు సమర్థముగాదు. ప్రాగుక్తోదాహరణాలంకారముచేతనే అత్యర్థ మగుటవలన; అని అందురా? ఇవాది ప్రయోగములేకపోవుటయే ఇక్కడ దానికంటె వై లక్షణ్యము కనుక. ఇలాగై నను, వాచకాభావమువలన ఇది అర్థము అగు ఉదాహరణాలంకారము అగుగాక; అర్థాంతరన్యాస భేదము మాత్రముగాదు, అన్నట్లయితే ఈ వై లక్షణ్యమున్నది. సామాన్యార్థ సమర్థకమగు విశేషవాక్యార్థమునకు రెండు పద్ధతులున్నవి—అనువాద్యాంశమాత్ర మున విశేషత్వము, విధేయాంశమైతే సామాన్యగతమేను, అనునది ఒకటి. అనువాద్య విధేయోభయాంశమునందు విశేషత్వము మరొకటి అందు మొదటిది ఉదాహరణాలంకారమునకు విషయము; రెండవది అర్థాంతరన్యాస భేదమునకు ఈ తీరుగా. "మూర్ఛాం" ఇత్యాది ఉదాహరణాలంకారగత విశేషమందు 'ఉపకారమేవకురతే' అని ప్రాచీన సామాన్యార్థగతమే యగు క్రియ యథోక్తరూపముతో విధించదగినది. "రోగానవహరతి పారదః సకలాన్" అని అర్థాంతరన్యాసగతమందైతే పృథగుపాత్త విశేష సూచముతోనని.

లక్షణే త్వస్య విశేషేణేత్యత్రోభయాంశవిశేషో గ్రాహ్యః. తేనోదాహరణాలంకృతౌ నాతిప్రసంగః. యది చాయమల్పో విశేషో నాస్యోదాహరణాలంకారాత్పృథగలంకారతాం సాధయితుం ప్రభవతి, అపి తు తద్విశేషతామిత్యవ్యతే, తదా ఉదాహరణాలంకారోఽర్థాంతరన్యాసస్య, దృష్టాంతస్య ప్రతివస్తుపమా, రూపకస్యాతి శయోక్తిశ్చ విశేషః. ఉపమైవ చార్థీ స్మరణక్రాంతిమత్సందేహో ఇత్యపి సువచం స్యాత్, తత్రాపి విశేషస్యాల్పత్వాత్. కిం చోదాహరణాలంకారో న ప్రాచాం మనఃసంతోషమావహతి, ఉపమయైవ తైస్తస్య

నిరాసాత్. అతస్తేషాం విశేషేణ సామాన్యస్య సమర్థనమర్థాంతరన్యాసం వినా నాన్యత్ర ప్రవేష్టు మీష్ట ఇతి.

దీనికి లక్షణమునందు; 'విశేషేణ' అనుచోట సుభయాంశ విశేషము గ్రహింపవలెను అందుచేత సుదాహరణాలంకృతియందు నతిప్రసంగము రాదు. ఈ క్రొద్ది విశేషము ఉదాహరణాలంకారమున, లే భిన్నాలంకారత్వమును సాధింపజాలదు; ఇక నేమిగా తద్విశేషత్వమును, అని చెప్పిన యెడల, అప్పుడు ఉదాహరణాలంకారము అర్థాంతరన్యాసమునందు, దృష్టాంతమునకు ప్రతిపస్తూపమయ్యు. రూపమున కతిశయోక్తియున్న విశేషము; అర్థి ఉపమయే స్మరణ భ్రాంతిమత్ సందేహములు అనినీ సువచమగును. అచటనున్న విశేషమిప్పుడు గదా? మరియు ఉదాహరణాలంకారము ప్రాచీనులకు మనస్సుతోపదాయకముకాదు; ఉపమతోనే నాంచేత దానికి నిరాసము వలన. ఇందువలన వానికి విశేషముచే సామాన్యమునకు సమర్థనము అర్థాంతరన్యాసమును విడచి మరియొకచోట ప్రవేశించుటకు వీలులేదు.

అత్ర హి ప్రతిజ్ఞాపేత్వవయవయోరివాకాంజా క్రమప్రాప్తం సమర్థ్యసమర్థకవాచ్యయోః పౌర్వాపర్యమితి న మంతవ్యమ్. న హ్యత్ర సమర్థకం సమర్థ్యానుపపత్త్యుత్థాపితాయామాకాంజాయాం సత్యామేవాభిధీయత ఇత్యస్తి నియమః. అనుపపత్తేరభావేఽపి ప్రతితివై శద్యార్థం కవిభిస్తథాభిధానాత్. ఏవం చ వై పరిత్యేఽపి న దోషః. యథా—

“దీనానామథ పరిహాయ శుష్కుసస్యా  
న్యోదార్యంవహతి పయోధరో హిమాద్రౌ.  
ఔన్నత్యం విపులమవాప్య దుర్మదానాం  
జ్ఞాతోఽయం ఊతిప భవాదృశాం వివేకః.”

అత్ర దానేనాసంభావితస్య విదుషో రాజానం ప్రతి కోపవచనే పూర్వార్థగతో విశేషః ఉత్తరార్థగతే సామాన్యే ప్రస్తుతే సమర్థకః.

ఏవమప్రకృతైః ప్రకృతస్య సమర్థనముదాహృతమ్.

ఇచటను ప్రతిజ్ఞా, పేత్వవయవములకువలె సమర్థ్య సమర్థకవాచకము లకు పౌర్వాపర్యము ఆకాంక్షాక్రమప్రాప్తమని తలంపవలదు ఇచట సమర్థ

కము సమర్థపుటనుపపత్తిచే నుత్థాపితమగు నాకాంక్షయున్నచే చెప్పబడు నని నియమము లేదు గదా. అనుపపత్తి లేనప్పటికిని ప్రతితి వైశద్యము కొరకు కవులచే నది చెప్పబడుటవలన. ఈ తీరుగా వైపరీత్యమునందును దోషములేదు. ఎట్లనగా—

“దీనానామ్” మొ. (మేఘము దీనులయొక్క ఎండిపోయిన వైరును పదిలిపెట్టి హిమవత్సర్వతమనందు ఔదార్యమును పెహించుచున్నది. గొప్ప ఔన్నత్యమునుబొంది దుర్మదులగు నీవంటివారి యొక్క వివేకము ఓ రాజా! తెలిసినదిగదా.)

ఇచట దానముచే నసంభావితుడగు విద్వాంసుడు రాజునుగూర్చి కోపముగా మాట్లాడినపుడు పూర్వార్థగతమగు విశేషము ఉత్తరార్థగతమగు సామాన్యమునందు. ప్రస్తుతమునందు, సమర్థకము. ఈ తీరుగా నప్రకృతములచే ప్రకృత సమర్థనమున ఈ దాహరణము చూపబడినది

ప్రకృతేన ప్రకృతసమర్థనం యథా—

‘కస్తృప్యేన్మార్మికస్తన్వి రమణీయేషు వస్తుషు

హిత్యాంతికం సరోజిన్యాః పశ్య యాతి న పట్పదః.’

జలక్రీడాయాం దూరం గచ్ఛేతి వాదినీం కామినీం ప్రతి నాయకస్యోక్తిరియమ్. అత్ర వృత్తాంతద్వయమపి ప్రకృతమ్. క్వచిత్ప్రకృతే నాప్రకృతస్య సమర్థనం సంభవతి. పరంతు తదప్రకృతం ప్రాంతే ప్రకృతపర్యవసన్నం భవతి. అపాతతస్తు తస్మాప్రకృతత్వం, సర్వథే వాప్రకృతస్య సమర్థనా ప్రసక్తే. యథా—

‘ప్రభురపి యాచితుకామో

భజేత వామోరు లాఘవం సహసా.

యదహం త్వయాధరార్థీ

సపది విముఖ్యా నిరాశతాం నీతః.’

అత్ర కాముకయోః ప్రక్రాంతేన వృత్తాంతేన విశేషేణ దాతృయాచకవృత్తాంతోఽప్రస్తుతః సామాన్యాత్మా సమర్థతే.

ప్రకృతముచేత ప్రకృతసమర్థనము ఎట్లనగా—

“కస్తృప్యేత్” మొ. (ఓ తన్నీ! మార్మికుడు ఎవడు రమణీయములగు వస్తువుల విషయమున తృప్తిపొందును? తుమ్మెద పద్మిని సమీపము విడచిపోడు; చూడుము.)

జలక్రీడలో “దూరముగా పొమ్ము” అని పలికిన కామినిని గురించి నాయకునిమాట ఇది. ఇందు రెండు వృత్తాంతములు ప్రకృతములే. ఒకచో ప్రకృతముచే నప్రకృతమునకు సమర్థనము అగుచున్నది. కానీ అది, అప్రకృతమైనది, ప్రాంతమున ప్రకృత పర్యవసన్నమగును. అపాతతః అది అప్రకృతము, ఏవిధముచేతనుగూడ నది అప్రకృతమగుచో సమర్థించుట అప్రసక్తము కనుక. ఎట్లనగా—

“ప్రభురపి” మొ. (ప్రభువైనను యాచింపదలచినప్పుడు ఓ వామోరు! లాఘవము వెంటనే పొందును. ఏమంటే నేను నిన్ను అధరమును కోరువాడనై వెంటనే విముఖుడైన నీచేత నిరాశనుబొందింపబడితిని )

ఇవట ప్రకాంతమగు ఇద్దరు కాముకుల వృత్తాంతముచే, విశేషముచే, దాతృయాచకవృత్తాంతము ప్రస్తుతము సామాన్యరూపమైనది సమర్థింపబడుచున్నది.

యత్తు ‘కారణేన కార్యస్య కార్యేణ వా కారణస్య సమర్థనమ్’ ఇతిభేదద్వయ మర్థాంతరన్యాసస్థానకారసర్వస్వకారో న్యరూపయత్ , తన్న. తస్య కావ్యలింగవిషయత్వాత్. అన్యథా ‘వపుఃప్రాదుర్భావాత్ -’ ఇతిసకలాలంకారిసిద్ధం కావ్యలింగోదాహరణమసంగతం స్థాత్. అపరార్థేవాక్యార్థద్వయస్య కారణత్వేనార్థాంతరన్యాసోదాహరణతావత్తేః.

ఏదై తే-కాణముచేత కార్యమునకుగానీ, కార్యముచేత గారణమునకుగానీ, సమర్థనమున అనియు భేదద్వయము అర్థాంతరన్యాసమున నలంకార సర్వస్వకారులు నిరూపించిరో, అది కాదు. అది కావ్యలింగ విషయము గనుక. అలాగానియెడల “వపుఃప్రాదుర్భావాత్” అని సకలాలంకారికులకు సిద్ధమగు కావ్యలింగ ఉదాహరణము అసంగతమగును. అపరార్థమున వాక్యార్థ ద్వయము గారణమగుటచే నర్థాంతరన్యాసమున ఉదాహరణము గావలసి వచ్చును.

యదపి విమర్శినికార ఆహ—“విశేషేణాపి సామాన్యసమర్థనే యత్ర సామాన్యవాక్యార్థస్యోపపాదనాపేక్షత్వం తత్రార్థాంతరన్యాసః. యత్ర పునః స్వతః సిద్ధస్యైవ విశదీకరణార్థం తదేకదేశభూతో విశేష ఉపాదీయతే తత్రోదాహరణాలంకారః. యథా ‘నిమజ్జితీందోః కిరణేష్యివాంకః’ ఇత్యత్ర” ఇతి.



తదపి న.

‘నిజదోషావృతమనసామపి నుందరమేవ భాతి విపరీతమ్  
వశ్యతి పిల్తోపహతః శశిశుభ్రం శంఖమపి పీతమ్’.

ఇతి ప్రాచీనసంమతోదాహరణే సామాన్యవాక్యార్థస్యాసంది  
గ్ధత్వేనోపపాదనానపేక్షత్వాత్. న హి దోషేణ భ్రమో భవతీత్యర్థే  
పామరస్యావృత్తి సంశయః, యేనోపపాదనాపేక్షా స్యాత్. అత్యైవ  
తర్కస్థల ఇవాహోర్యోఽత్రాపి సంశయ ఇతి చేత్, త్వదుక్తోదాహర  
ణాలంకారేఽపి తస్య సామ్రాజ్యాత్. తస్మాదస్మదుక్తైవ వ్యవస్థాను  
సర్తవ్యా.

ఏది విమర్శినికారుడు చెప్పెనో— “ఎక్కడ విశేషముచేతనైనను,  
సామాన్యమును సమర్థించినపుడు సామాన్య కావ్యార్థమునకు నుపపాదనా  
పేక్ష గలదో నచట యర్థాంతరన్యాసము. ఎచటనైతే— స్వస్థిస్థమైరదానివే  
విశదముజేయుటకై తదేక దేశమగు విశేషము స్వీకరించబడునో అక్కడ ఉదా  
హరణాలంకారము ఎట్లనగా—“నిమజ్జతిన్దోః కిరణేష్వీవాః” —అమచోట  
అని అదియునుగాదు.

“నిజ” మొ. (తన తప్పుచే ఆవరించబడిన మనస్సుకలవారలకు మిక్కిలి  
చక్క నిది గూడ విపరీతముగానే ప్రకాశించును, పైత్యముచే పీడింపబడినవాడు  
చంద్రునివలె తెల్లనైన శంఖమైనను పచ్చగానే చూచును.)

అని ప్రాచీన సంమతమగు నుదాహరణమునందు సామాన్య వాక్యార్థ  
ము అసందిగ్ధముగాన నుపపాదనానపేక్షము కనుక. దోషముచేత భ్రమ  
గలుగుచున్నది అనునర్థముతో పామరులకు గూడ సంశయములేదు గదా;  
ఉపపాదనాపేక్ష యెందుచేతగల్గునో. తర్కస్థలమునందువలె ఇక్కడను  
గూడ నాహార్యము సంశయముండనేయున్నది; అన్నచో నీవు జెప్పిన ఉదా  
హరణాలంకారమందైనను అది సంపూర్ణముగానే యున్నది. అందువలన  
మేము జెప్పిన వ్యవస్థనే యనుసరించవలెను.

కువలయానందకారస్తు—“యస్మిన్విశేషసామాన్యవిశేషాః స  
వికస్వరః” ‘అనంతరత్నప్రభవస్య’ ఇత్యాది.

‘కర్ణారుంతుదమంతరేణ రణితం గాహస్వ కాక స్వయం  
మాకందం మకరందశాలినమిహ త్వాం మన్మథే కోకిలమ్.

ధన్యాని స్థలసౌష్ఠ్యవేన కతిచిద్వస్తూని కస్తూరికాం  
నేపాలక్షితిపాల భాలతిలకే పంకే న శంకేత కః'.

పూర్వముపమారీత్యా ఇహ త్వర్థాంతరన్యాసరీత్యా వికస్వ  
రాలంకారః' ఇత్యాహ తత్తుచ్చమ్. 'ఉపకారమేవ కురుతే' ఇత్యుదా  
హరణాలంకారోఽస్మదుదాహరణే ప్రాథమికవిశేషస్యాభావాత్త్వదుక్తో  
వికస్వరాలంకారో న సంభవతీతి కశ్చిదలంకారస్త్యయాపి వాచ్యః.  
ఏవం చార్థాంతరన్యాసస్య తస్య చార్థాంతరన్యాసప్రభేదయోశ్చ  
సంస్కృప్త్యైవోదాహరణానాం త్వదుక్తానాం గతార్థత్వే నవీనాలంకార  
స్వీకారానౌచిత్యాత్. అన్యథోపమాదిప్రభేదానామనుగ్రాహ్యేను  
గ్రాహకతయా సంనివేశేఽలంకారాంతరకల్పనాపత్తేః. 'వీక్ష్య రామం  
ఘనశ్యామం నన్మతుః శిఖనో వనే' ఇత్యత్రాప్యవమాపోషితాయాం  
భ్రాంతావలంకారాంతరత్వప్రసంగాచ్చ.

ఇతి రసగంగాధరే అర్థాంతరన్యాసప్రకరణమ్.

కువలయానందకారులై తే—“దేనియదు విశేషము సామాన్యము, విశే  
షము ఉదాహరణ అది వికస్వరము.

“అనంతరత్వ ప్రభవస్య”—ఇత్యాదులు.

“కర్ణారుంతుద” మొ. (ఓ కాకీ! చెవిలిజాద పెట్టునట్టి చప్పుడును  
విడిచి స్వయముగా మకరందముతోగూడిన తియ్య మామిడిని ప్రవేశించుము  
ఇప్పుడు నిన్ను కోకిలగానే తలంతును, కొన్ని వస్తువులు స్థలవైభవముచే  
ధన్యములు, బురద నేపాళరాజుయొక్క ఫాలమున పడినప్పుడు కస్తూరిగా  
ఎవరు తలంచరు?)

మొదట నుపమారీతిలోను, నిచటనైతే నర్థాంతరన్యాసరీతితోను  
వికస్వరాలంకారము” అని చెప్పెను

అదియును తుచ్ఛము. 'ఉపకారమేవ కురుతే' అని ఉదాహరణాలం  
కారములో మేముజెప్పిన ఉదాహరణమందు ప్రాథమిక విశేషము లేదు గనుక  
నీవు జెప్పిన వికస్వరాలంకారము సంభవించదు అని మరియొక అలంకార  
మును నీవైనను జెప్పవలెను. ఇలాగ నర్థాంతరన్యాసముగకు దానిని, అర్థా  
ంతరన్యాస ప్రభేదములు రెంటిని సంస్కృప్తచేతనే నీవుచెప్పిన ఉదాహరణములు

గతార్థములు గాగా నవీనాలంకారము స్వీకరించుట ఉచితముగాదు. అలాగాక సోయినచో ఉపమానాది ప్రభేదముల ననుగ్రహ్యముగాను, అనుగ్రహకముగాను సన్నివేశమునందు నలంకారాంతర కల్పన చేయవలసివచ్చును. “విక్ష్యరామం ఘనశ్యామం నన్యతః శిఖినో ననే” అనుచోటునందు ఉపమచే పోషింపబడిన భ్రాన్తియందు మరొక యలంకారమని చెప్పవలసియుండును.

ఇది అర్థాంతరన్యాస ప్రకరణము.

### అనుమానాలజ్కారః

అథానుమానాలజ్కారః

అనుమితకరణ మనుమానమ్. అనుమితశ్చానుమితత్వవతీ. అనుమితత్వం చానుమినోమీతిమా నససాక్షాత్తారసాక్షికో జాతివిశేషః. వ్యాప్తిప్రకారకపక్షధర్మతానిశ్చయజన్యజ్ఞానం వానుమితిః. తస్యాశ్చ కరణం వ్యాప్తిప్రకారకలింగనిశ్చయ ఇత్యేకే, వ్యాప్యత్వేన నిశ్చయ మానం లింగమిత్యపరే. ఇదం చ సాధారణమనుమానమ్. అస్య చ కవిప్రతిభోల్లిఖితత్వేన చమత్కరిత్వే కావ్యాలంకారతా.

అనంతర మనుమానము. అనుమితకరణ మనుమానము. అనుమిత యనగా అనుమితత్వవతి యని అర్థము. అనుమితత్వమును ‘అనుమినోమి’ అను మానస సాక్షాత్కారము సాక్షిగాగల జాతి విశేషము. వ్యాప్తిప్రకారక పక్షధర్మతా నిశ్చయజన్యజ్ఞానమైనను అనుమితి. దానికి కరణము వ్యాప్తి ప్రకారకలింగ నిశ్చయమని యొకరు. వ్యాప్యముగా నిశ్చయింపబడుచున్న లింగమని మరొకరు. ఇదియు సాధారణమగు ననుమానము. ఇది కవి ప్రతిభచే నుల్లసితమగుటవలన చమత్కరి గనుక దీనికి కావ్యాలంకారత్వము సంభవించినది.

యథా—

‘తస్మిన్మణిప్రవాతహతాంధకారే

పురే నిశాలోపవిధానదక్షే.

సద్యో వియుక్తా దివసావసానం

కోకాః సశోకాః కథయంతి నిత్యమ్’.

అత్ర కథనం స్ఫుటః బోధః. స చానుమిత్యాత్మకః కోకవి యోగరూపస్య లింగస్య వ్యావృత్తేన నిశ్చయాత్కారణాదుత్పద్యతే. తత్ర చాంధకారవిశేషాభావస్య తత్సామాన్యాభావత్వేనాధ్యవసానే సతి నిశాలోపవిధానదక్షతాసిద్ధౌ దివసావసానసిద్ధ్యభావప్రయుక్తా దివసావసానానుమితిరిత్యస్తి కవిప్రతిభోల్లిఖితత్వమ్. వక్ష్యమాణ మున్మీలితమేతదితి స మంతవ్యమ్. తస్యావ్యవసానమానతాయా ఏవ స్థాపయిష్యమాణత్వాత్.

ఎట్లనగా—

“తస్మిన్” మొ. (మణుల సమూహముచే నంధకారము నశింపగా నా వట్టణము రాత్రి లోపమును ఏర్పాటుచేయుటకు సమర్థమైనదికాగా అప్పుడు వియోగమునొంది శోకముననుభవించు కోకములు నిత్యమును దివ సావసానమును చెప్పచున్నవి.)

ఇచట కథనము స్ఫుటమగుబోధ. అనుమిత్యాత్మకమైన అదియును, కోకవియోగరూపమగు లింగమునకు వ్యావృత్తముగా నిశ్చయమగుట అను కారణమువలన పుట్టుచున్నది. అచట నంధకార విశేషముయొక్క అభావ మునకు తత్సామాన్యాభావముగా నధ్యవసానముగలుగగా, నిశాలోపవిధాన దక్షత్వము సిద్ధింపగా, దివసావసానసిద్ధిలేకపోవుటవలన ప్రయుక్తమగు దివసా వసానముయొక్క ననుమితి యని కవి ప్రతిభచే నుల్లసిత్వమున్నది. ఇది వక్ష్య మాణమగు నున్మీలితాలంకారమని తలంపవద్దు. దానికిన్ని అనుమానత్వమే స్థాపింపబడబోవుచున్నది గనుక,

యథా వా—

‘అహ్లాయన్యదరాతికై రవకులాన్యగ్లాసిషుః సత్స్వరం  
దైన్య ధ్వాంతకదంబకాని పరితో నేశు స్తమాం తామసాః.  
సన్మార్గాః ప్రసరంతి సాధు నలినాన్యల్లాసమాతస్యతే  
తన్మన్యే భవతః ప్రతాపతపనో దేవ ప్రభాతోన్ముఖః’

పూర్వత్ర లింగలింగినోః శుద్ధత్వమ్, ఇహ తు రూపకానుప్రాణి తత్వమితి విశేషః. కవిప్రతిభోల్లిఖితత్వం పునః స్ఫుటమేవ.

ఇహ యత్ర లింగలింగినోః సత్త్వం తత్ర మన్యే, శంకే, అచైమి, జానే ఇత్యాదిపదానామనుమితిబోధకత్వమ్, యత్ర తు

సాదృశ్యాదినిమిత్తసద్భావస్త్రోత్రేణాబోధకతేతి వివేకః. తేన—

‘మన్మథామాత్యమాయాంతమహం మన్యే మహామహమ్  
చక్షుశ్చమక్రృతిం ధత్తే యదహో కిల కోకిలః.’

ఇత్యాదావనుమైవ, నోత్రేణా.

ఎట్లగు —

“అప్లూయన్” మొ. (శత్రువు లను కలువలకలములు వాడుబారి నవి, దైన్యమను చీకట్ల గుంపులు పలుచబడినవి. చుట్టుప్రక్కలనున్న తామ సులు పూర్తిగా నాశనమైరి. సన్సార్గములు ప్రసరించుచున్నవి. సాధుపద్ధ ములు ల్లసిల్లుచున్నవి. అందువలననే ననుకొనెదను ఓ ప్రభువా! నీ ప్రతాప తపను డదయోన్ముఖుడై నాడు అని.)

మొక లింగలింగులగు శుద్ధత్వము; ఇక్కడ రూపకానుప్రాణితత్వమని విశేషము. కవి ప్రతిభోల్లిఖితత్వమైతే స్ఫుటమేగదా? ఇక్కడ ఎక్కడ లింగ లింగులకు ఉనికియో అచట ‘మన్యే’, ‘శంకే’, ‘అవైమి’, ‘జానే’ ఇత్యాది పదములు అనుమితి బోధకములు. ఎచటనైతే సాదృశ్యము మొదలగు నిమి త్తములుండునో సచట నుత్రేణాబోధకత్వమని వివేకము. అందుచేత—

“మన్మథామాత్య” మొ. (మహామహుడగు మన్మథామాత్యుడు వచ్చుచున్నాడనుకొనెదను; ఏమనగా కోకిల సేత్రముల చమత్కారము నొడవించుచున్నదిగదా!)

ఇత్యాదులలో ననుమానమే; ఉత్పేక్షకాదు.

అత్రేదం బోధ్యమ్—మన్యే ఇత్యాదివాచకపదోపాదానే వాచ్యమనుమానమ్. యథానంతరోక్తే. వక్తి, కథయతీత్యాది లక్ష కపదోపాదానే లక్ష్యమ్. యథా ‘కోకాః సశోకాః’ ఇత్యాదౌ. తదన్యతరానుపాదానే సాధ్యాక్షిప్తాయామనుమితౌ ప్రతీయమానమ్. యథా ‘అప్లూయన్—’ ఇతి పద్యే ‘తద్భావీ తవ దేవ సంప్రతి మహోమార్తండబింబోదయః’ ఇతి చతుర్థచరణనిర్మాణే సాధ్యస్యా వ్యనుపాదానే లింగమాత్రోపాదానేన యత్రాగూర్వమాణ సాధ్యం తత్ర ధ్వన్యమానమ్. యథా—

‘గుంజంతి మఱ్ఱు పరితో గత్వా ధావంతి సంముఖమ్

ఆవర్తంతే వివర్తంతే సరసిషు మధువ్రతాః,’

అత్ర శరదాగమస్య సాధ్యస్యానుమానం ధ్వన్యతే. ఏవమేషా వ్యవస్థా న ప్రాగు క్తే కరణమనుమానమితి నయే సంగచ్ఛతే. కరణస్య జ్ఞాయమానలింగత్వపక్షే వాచ్యతాయాః కేవలాయా ఆపత్తేః. లింగ జ్ఞానత్వపక్షే వాచ్యత్వ లక్ష్యత్వయోరనాపత్తేః. అతోఽనుమితి రేవానుమానమ్, తస్యాశ్చ వాచ్యత్వలక్ష్యత్వప్రతీయమానత్వ ధ్వన్య మానత్వానాం సామ్రాజ్యమ్, ల్యుటశ్చ కరణ ఇవ భావేషితి.

ఇతి రసగంగాధరే అనుమానప్రకరణమ్.

ఇచట నిది తెలియవలెను— 'మన్యే' ఇత్యాదులగు వాచక పదముల నుపాదానము చేసినపుడు వాచ్యమనుమానము. ఎట్లన— అనంతరము చెప్పిన దానియ దు. 'వక్తి' 'కథయతి' ఇత్యాది లక్షకపదముల ఉపాదానమున లక్ష్యము. ఎట్లనగా— 'కోకాః సశోకాః' ఇత్యాదియందు. వానిలో నొకదానిని స్వీకరించ నపుడు సాధ్యాక్షిప్తమగు ననుమితీయందు ప్రతీయమానము. ఎట్లనగా— 'అమ్లాయన్' అను పద్యమునందు. "తద్భావీ తవ దేవసంప్రతి మహో మార్తండబింబోదయః" అని నాల్గవ పాదమును నిర్మించినపుడు సాధ్య మును ఉపాదానము చేయనపుడు, లింగమాత్రమున ఉపాదానము చేయుటచే ఎచట సాధ్యము ఆగూర్యమాణమో నచట ధ్వన్యమానము. ఎట్లనగా—

“గుంజంతి” మొ (మంజువుగా ధ్వనించుచున్నవి; వెళ్ళి మరల పరు గెత్తి ఎదురుగా వచ్చుచున్నవి; సరసులయందు మధువ్రతములు ఆవర్తించు చున్నవి. వివర్తించుచున్నవి )

ఇచట సాధ్యమగు శరదాగమనమునకు అనుమానము ధ్వనించుచున్నది. ఈ తీరుగ నీ వ్యవస్థ వెనుక జెప్పిన, 'కరణ మనుమానము' అనే నయమందు సంగతము గాదు. కరణము జ్ఞాయమానలింగము, అనుపక్షములో కేవలము వాచ్యత మాత్రమే ఉండవలెను. లింగజ్ఞానత్వపక్షమున వాచ్యత్వము లక్ష్యత్వమున్ను ఆపాదించవు కనుక. అందువలన అనుమితీయే ననుమానము. దానికీన్ని వాచ్యత్వ, లక్ష్యత్వ, ప్రతీయమానత్వధ్వన్యనుమానత్వముల సామ్రాజ్యము. ల్యుట్ కరణమునందువలె భావమునందును గల్గును.

ఇది అనుమాన ప్రకరణము.

## యథాసంఖ్యాలజ్ఞాః

అథ యథాసంఖ్యమ్—

ఉపదేశక్రమేణాన్తానాం సంబంధో యథాసంఖ్యమ్. పదార్థానతివృత్తిరూపే యథార్థేఽవ్యయీభావః. సంఖ్యాయా అనతివృత్తిశ్చ ప్రథమస్య ప్రథమేనైవ ద్వితీయస్య ద్వితీయేనైవ త్యాదిక్రమేణ సంబంధే భవతీతి యోగార్థ ఏవ లక్షణమ్,

యథా—

‘యోవనోద్గమనితాంతశంకితాః శీలశౌర్యబలకాంతిలోభితాః సంకుచంతి వికసంతి రాఘవే జానకీనయన నీరజశ్రియః.’

అత ‘యోవనోద్గమనితాంతశంకితాః సంకుచంతి, శౌర్యబలకాంతిలోభితా వికసంతీతి ప్రథమ ద్వితీయ క్రియయోః క్రమేణ ప్రథమ ద్వితీయ విశేషణావచ్చిన్నేన కర్తాన్వయః. స చ శాబ్దః, సమాసాభావేన శబ్దానామప్యన్వయాత్. భావసంధిశ్చాత్ర ప్రధానమ్.

అనంతరము యథా సంఖ్యము. ఉపదేశక్రమమున నర్థములకు సంబంధము యథాసంఖ్యము. పదార్థానతివృత్తిరూపమగు యథాశబ్దార్థమున నవ్యయీభావము. సంఖ్యకనతివృత్తియు, మొదటి దానికి మొదటిదానితోనే ‘రెండవదానికి రెండవదానితోనే ఇత్యాదిక్రమముతో సంబంధమగునపుడు అగునని యోగార్థమే లక్షణము. ఎట్లనగా—

“యోవనోద్గమ” మొ. (యోవనముపొటమరించుటచే ఎక్కువగా శంకించినవై, శీలశౌర్యబలకాంతులచే నానగొలుపబడినవై శ్రీరామచంద్రునందు జానకీ నయనపద్మముల కాంతులు సంతోచము నొందుచున్నవి, వికసించుచున్నవి.)

ఇచట “యోవనోద్గమన నితాంతశంకితములై సంతోచించుచున్నవి, శౌర్యబలకాంతి లోభితములై వికసించుచున్నవి” అని ప్రథమ ద్వితీయ క్రియలకు క్రమముగా ప్రథమ ద్వితీయ విశేషణావచ్చిన్నమగుకర్తతో నన్వయము అదియు శాబ్దము; సమాసాభావముచే శబ్దములకున్న అన్వయము నలిన భావసంధియును ఇచట ప్రధానము.

యథా వా —

‘ద్రుమపంకజవిద్వాంసః సర్వసంతోషపోషకాః  
ముద్ధై వ హంత హన్యంతే కుఠారహిమదుర్జనైః.

ఇహ దీపకానుప్రాణకమ్. యథా వా—

“వృందాపితృగహనచరౌ కుసుమాయుధజనసహనశక్తిధరౌ  
అరిశూలలాంఛితకరౌ భీతిం మే హరిహరౌ హరతామ్!

ఇహోభయత్రార్థః. పూర్వం సమాసేన సమాసాన్వయేన  
యవానామన్వయస్య పార్శ్వికత్వాత్. ఇత్యాది రపరిమితోన్య విషయః.

ఇంకను యెట్లనగా.

“ద్రుమ” మొ. (చెట్టలు, పద్మములు, పండితులన్ను అందరి సంతో  
షమును పోషించుచున్నను, గండ్రగొడ్డలిచేతను మంచుచేతను దుర్జములచేతను  
వ్యర్థముగానే చంకబడెదరు అయ్యో!)

ఇచట దీపకానుప్రాణకము. మరొకటి —

“వృందా” మొ. (బృందావనమునను పితృగహనమునను తిరుగు  
తారును, మన్మథుని పుటుకకును చంపుటకును శక్తినిధరించినవారును,  
చక్రముచేతను శూలముచేతను లాంఛితములగు చేతులుగలవారును అగుహరి  
హరులు నా భీతిని హరింతురుగాక !)

ఇచట రెండుచోట్లను అర్థము. ముందుగా సమాసముతో సమాసాన్వ  
యముకాగా అవయవముల అన్వయమునకు పార్శ్వికత్వమువలన. ఇత్యాది  
కముదాని విషయము అపరిమితము

అథ క్రమేణాన్వయబోధే కిం నియామకమ్? అత్ర కేచిత్ —  
“యోగ్యతాజ్ఞానమేవ నియామకమ్. తథాహి ‘వృందాపితృ  
గహనచరౌ’ ఇత్యత్ర హరౌ శ్రుశానచారిత్వస్య, హరే వృందావన  
చారిత్వస్య చ బాధితత్వాదన్వయబోధాభావే హరౌ వృందావనచారి  
త్వస్య, హరే శ్రుశానచారిత్వస్య చ యోగ్యత్యాదన్వయబోధో  
జాయమానః క్రమికాన్వయబోధే వ్యవస్యతి. ఏవమన్యత్రాపి”  
ఇత్యాహుః.

అన్యే తు—“యోగ్యతాజ్ఞానస్య నియామకత్వే క్రమభంగస్య



దోషతా న స్యాత్. 'కీర్తిప్రతాపా భాతస్తే సూర్యాచంద్రమసావివ' ఇత్యాదౌ కీర్తౌ చంద్రసాదృశ్యస్య ప్రతాపే సూర్యసాదృశ్యస్య చ వ్యుత్క్రమేణోక్తస్యాపి యోగ్యతావశాదేవ ప్రతిత్యుపపత్తేః. న హి క్రమికమేవ యోగ్యమ్, అపక్రమమయోగ్యమ్; యేన తవ ముఖ్యా ర్థహతిః స్యాత్. భవతి చానుభవసిద్ధా సా. తస్మాదన్వయినమసంఖ్య పదార్థజ్ఞానస్య యథాసంఖ్యాన్వయబోధత్వం కార్యతావచ్ఛేదకం వాచ్యమ్. ఏవం చ 'కీర్తిప్రతాపా' ఇత్యత్ర చ యథాశ్రుతానాం యథాసంఖ్యాన్వయబోధో జాధనిశ్చయపరాహత ఇతి ముఖ్యార్థ హాతినంభవాత్క్రమభంగస్య దోషత్వసామ్రాజ్యమ్. నన్వన్వయినమ సంఖ్యపదార్థానాం యది యథాసంఖ్యాన్వయబోధో వ్యుత్పత్తిసిద్ధ స్తదా 'యథాసంఖ్యమనుదేశః సమానామ్' ఇతి సూత్రం వ్యర్థం స్యాత్. తదుదాహరణేషు 'లోమాదిపామాదిపిచ్ఛాదిభ్యః శనేలచః' ఇత్యాదిషు లోకీకసామగ్రిబలాదేవ యథాసంఖ్యాన్వయబోధోపపత్తేః. యోగ్యతామాత్రబలాత్ తథా బోధోపపాదకమతే తు శాస్త్రమాత్ర చతుష్కైః ప్రకృతివిశేషప్రత్యయ విశేసంబంధరూపాయా యోగ్య తాయా అజ్ఞానాత్తేషాం యథాసంఖ్యాన్వయబోధార్థం 'యథా సంఖ్యమ్' ఇతి సూత్రమితి చేత్, న. మమాపి ప్రాగుక్తవ్యుత్పత్తిర హితానాం తాదృశబోధార్థం సూత్రసార్థక్యాత్" ఇత్యాహుః.

తరువాత—క్రమముగా నన్వయబోధయందు నియారుకమేది? ఇచట కొంతమంది—“యోగ్యతాజ్ఞానమే నియామకము. అలాగేకదా — “వృందా విత్సృగహనచరా” అనుచోట విష్ణుపునందు శ్రుకానచారిశ్వమునకు శివునియందు బృందావన చారిత్రమునకును పాదవలన. అన్వయబోధలేనపుడు హరియందు బృందావన చారిత్రమునకు హరునందుశ్రుకాన చారిత్రమునకును యోగ్యత్వ మువలన నన్వయబోధపుట్టినదై క్రమికాన్వయబోధయందు పర్యవసించును ఈ తీరుగా నితరచోట్లను” అని చెప్పుచున్నారు.

ఇతరులై తే—“యోగ్యతాజ్ఞానము నియామకమైచి” క్రమభంగము దోషము గాకపోవును. 'కీర్తిప్రతాపా భాతస్తే సూర్యాచంద్రమసావివ' ఇత్యాదులందు కీర్తియందు చంద్రసాదృశ్యమునకు, ప్రతాపమునందు సూర్య సాదృశ్యమునకున్నా వ్యుత్క్రమముగా చెప్పబడినను యోగ్యతావశము

వలననే ప్రతీతి కుదురుటవలన. క్రమికమే యోగ్యత్వముగాదు, అపక్రమము అయోగ్యత్వము కాదు; ఎందుచేత నీకు ముఖ్యార్థహతీయగునో. అది అనుభవసిద్ధముకూడ నగుచున్నది. అందువలన అన్వయి సమసంఖ్యపదార్థజ్ఞానము నకు, యథాసంఖ్యాన్వయ బోధత్వము కార్యతావచ్చేదకమని చెప్పవలెను. ఈ తీరుగాగానే. “కీర్తిప్రతాపా” అనుచోట యథాశ్రుతములగువాటి యథాసంఖ్యాన్వయ బోధ బాధ నిశ్చయముచే పరాహతమైనది, కనుక ముఖ్యార్థహతీ సద్భావమువలన, క్రమభంగమునకు దోషత్వసామాన్యము స్పష్టము. అయ్యా, అన్వయి సమసంఖ్యా పదార్థములకు యథాసంఖ్యాన్వయ బోధ వ్యుత్పత్తిసిద్ధము అయితే, అప్పుడు “యథాసంఖ్యమనుదేశః సమానామ్” అనుసూత్రము వ్యర్థమగును. దాని యుదాహరణములగు “లోమాది పామాది పిచ్ఛాదిభ్యఃశనేలచః” ఇత్యాదులందు లౌకికసామగ్రి బలమువలననే యథాసంఖ్యముగా నన్వయబోధగుదురుచున్నది కనుక. యోగ్యతామాత్ర బలమువలన అట్టిబోధను ప్రసాదించుమతము నందైతే శాస్త్రమాత్ర చతుష్కులకు ప్రకృతి విశేషప్రత్యయ విశేషసంబంధరూపమగు యోగ్యతాజ్ఞానము లేనందున వారికి యథాసంఖ్యముగా నన్వయబోధకొరకు “యథాసంఖ్యమ్” అని సూత్రింపబడినది; అన్నచో—గాదు. నాకును, వెనుక జెప్పబడిన వ్యుత్పత్తిరహితులకు అటువంటిబోధకొరకై సూత్రము సార్థకముకనుక” అని చెప్పదురు.

ఇదం తు బోధ్యమ్ - యథాసంఖ్యాన్వయబోధో యథా తథాస్తు నామ. నాత్రాగృహీతముః. యథాసంఖ్యమలంకారపదవీమేవ తావత్కథమారోధం ప్రభవతీతి శు విచారణీయమ్. సహ్యాస్మిన్ లోకసిద్ధే కవిప్రతిభానిర్మితత్వస్వాంకారతాజీవాతోర్దేశతోఽప్యవలబ్ధి రస్తి, యేనాలంకారవ్యవదేశో మనాగపి స్థానే స్యాత్. అతోఽపక్రమ త్వరూపదోషాభావ ఏవ యథాసంఖ్యమ్. ఏవంచోద్భటమతానుయాయినాముక్తయః కూటకార్థాపణవ దరమణీయా ఏవ. ఏతేన యథా సంఖ్యమేవ క్రమాలంకారసంజ్ఞయా వ్యవహారతో వామనస్యాపి గిరో వ్యాఖ్యాతా ఇతి తు నవ్యాః.

ఇతి రసగంగాధరే యథాసంఖ్య ప్రకరణమ్.

ఇది తెలియవలెను. యథాసంఖ్య సమన్వయబోధ యోగాగో నలాగు నగును గాక. ఇచట నీ విషయమై ఆగ్రహింపబోము. యథాసంఖ్యము అలంకారపదవిని నెట్లు పొందగల్గును అనుది విచారించవలెను. లోకసిద్ధమగు దీనియందు కవిప్రతిభా నిర్మితత్వమును నలంకారజీవాతువునకు లేకమైనను ఉపలబ్ధిలేదు; ఎందుచేత నలంకారవ్యవదేశము కొంచమైనను యుక్తమగునో. ఇందువలన అపక్రమత్వ దోషముకాకపోవుటయే యథాసంఖ్యము. ఈ తీరుగా నుద్భటమతానుయాయుల యొక్కమాటలు కూటకార్థావణిమువలె అరమణి యములే. దీనిచే యథాసంఖ్యమునే క్రమాలంకారసంజ్ఞతో వ్యవహరించు వామనుని మాటలను వ్యాఖ్యానము చేసితిమని నవ్వులు చెప్పుదురు.

ఇది యథాసంఖ్యా ప్రకరణము

### పర్యాయాలఙ్కారః

అథ పర్యాయః —

క్రమేణానేకాధికరణమేకమాధేయమేకః పర్యాయః. క్రమేణానేకాధేయకమేకమధికరణమవరః. ఏతదన్యత్వం చ సామాన్య లక్షణమ్, న తు యోగార్థమాత్రమ్; అతిప్రసక్తేః. 'పరావనుపాత్యయ ఇణః' ఇతి పాణినిస్మృత్యా. అనుపాత్యయమాత్రస్య ఘృణుపాధిత్వే నోక్తేః. నాప్యన్యత్. అన్యతరాఘటితస్య నిర్వక్తుమశక్యత్వాత్. అత్రాద్యలక్షణే ప్రాగుక్తవిశేషాలంకారద్వితీయభేదేఽతిప్రసంగవారణాయ క్రమేణేతి. తత్ర చాధేయస్వ యుగవదేకాధారసంబంధాన్నాతి ప్రసంగః. ద్వితీయలక్షణే వక్ష్యమాణసముచ్చయాలంకారాతివ్యాప్తి వారణాయ తదితి వివేకః.

అనంతరము పర్యాయము.

క్రమముగా ననేకాధికరణమందున్న ఒక యాధేయము ఒక పర్యాయము. క్రమముగా ననేకాధేయములుగల ఏకాధికరణము మరొకపర్యాయము. ఏతదన్యత్వము సామాన్యలక్షణము; కాని యోగార్థము మాత్రము గాదు; అందు అతివ్యాప్తియగుటవలన. "పరావనుపాత్యయ ఇణః" అని పాణినియ సూత్రముచే అనుపాత్యయ మాత్రము ఘృణకు ఉపాధిగా జెప్పబడినది కనుక. మరొకటియుగాదు. అన్యతరత్వముతో ఘటితముగానిది నిర్వచించుటకు

శక్యముగాదు గనుక. ఇచట మొదటి లక్షణమునందు పూర్వము జెప్పిన విశేషాలంకార ద్వితీయభేదముతో నతిప్రసంగమును వారించుటకై 'క్రమముగా'నని. అక్కడ నాధేయమునకు ఒకసారిగా వేకాధారముతో సంబంధమువలన నతివ్యాప్తిలేదు. ద్వితీయ లక్షణమునందు జెప్పబోవు సముచ్చయాలంకారముననతివ్యాప్తి వారణకే అది అని వివేకము—

ఉదాహరణమ్ —

‘ఆయాతా కమలాసనస్య భవనాద్ ద్రష్టుం త్రిలోకీతలం  
గీర్వాణేషు దినాని కాని చిదధో నీత్వా పునః కౌతుకాత్.

భ్రాంత్యా భూవలయే మహాకవికులోపాస్యా తవాస్యాంబుజే  
రాజన్సంప్రతి సత్యధామని గిరాందేవీ సుఖం వర్తతే’

అత్ర ప్రథమచరణగతమధికరణమార్థమ్. విశ్లేషావధిపంచ-  
మ్యాం విశ్లేషస్యోపశ్లేషమంతరేణాసిద్ధ్యా ఔపశ్లేషికాధికరణస్యాజ్ఞే-  
పగమ్యత్వాత్. కమలాసనస్య భవనే స్థిత్యా ఆయాతేతి ల్యబ్ధోపపంచ  
మ్యామపిల్యబంతక్రియాధికరణే పంచమ్యాలాక్షణికత్వాదవాచ్యతైవ.  
'లబ్ధోపే కర్మణ్యధికరణే చ' ఇతి వార్తికస్య నిరూఢలక్షణానమర్పక  
తేతి రాద్ధాంతాత్. ఇతరచరణత్రయగతం తు శాబ్దమ్. యథావా -

“మకరాలయస్య కుఱ్ఱా స్థిత్యా సదనేఽమృతాశినాం చ చిరమ్  
సంప్రతి నిర్దోషే తే రాజన్వదనాంబుజే సుధా వసతి.”

పూర్వమవరోహః ఇహ త్వారోహః, పూర్వపూర్వత్వాగేఽ  
రుచి బీజోపాదానం చేతి విశేషః.

ఉదాహరణము —

“ఆయాత” మొ. (బహులోకమునుండి త్రిలోకములను. జూచుటకై  
వచ్చి దేవతలయందుకొన్ని రోజులుగడపి తిరిగి కౌతుకమువలన భూవలయ  
మున భ్రమణముచేసి, గొప్పగొప్ప కవుల కులములచే నుపాసించబడుచు, నో  
రాజా! ఇప్పుడు సత్యధామ మగు నీవదనాంబుజమున వాగ్దేవి సుఖముగా  
నున్నది)

ఇచట ప్రథమపాదమునందున్న నధికరణము ఆర్థమైనది. విశ్లేషావధి  
యగు పంచమియందు విశేషణము ఉపశ్లేషము లేకుండ సిద్ధించదు గనుక,

జౌపశ్లేషికమగు నధికరణ మాక్షేపముగమ్యము గనుక. 'కమలాసనుని భవనము నందు ఉండినచ్చిందని' ల్యబ్ లోప పంచమి అన్నను, ల్యబంత క్రియాధికరణ మున పంచమిలాక్షణికము గనుక అచాచ్యత్వమే. "ల్యబ్ లోపే కర్మణ్యధి కరణేచ" అనువార్తికము నిరూఢలక్షణా సమర్పకము అని రాద్ధాంతమువలన. ఇతర పాదముల మూడింటియందున్నదై తే శాబ్దము.

మరొకటి—

"మకరాలయస్య" మొ. (సముద్రము కడుపులోనుండి, చాలకాలము దేవతలయింటిలో నుండి, యీనాడు, ఓ రాజా! ఇప్పుడు నిర్దోషమగు నీ ముఖ పద్మమున నమృతమున్నది)

పూర్వమనరోహము ఇచటనైతే నారోహము; పూర్వ పూర్వమును వదలుటయందు నరుఁజీబిజము స్వీకరి చుటయు, విశేషము.

అవరః పర్యాయో యథా —

విదూరాదాశ్చర్యస్తిమితమథ కించిత్పరిచయా —

దుదంచచ్చాంచల్యం తదను పరితః స్ఫూరితరుచి.

గురూణాం సంఘాతే సపది మయి యాతే సమజని

త్రపాఘూర్ణత్తారం నయనయుగమిందీవరదృశః'.

అత్ర క్వచిదనపావృతే స్థలవిశేషే గురూన్ శుశ్రూషమాణాయా శ్చిరప్రోషితమసంభావితాగమనం ప్రియమకస్మాదాలోకితవత్త్వాః కస్యా శ్చిన్నయనయుగరూప ఏకస్మిన్మధికరణే విశేషణీభూతానాం స్తిమిత త్వాదీనామాధేయానాం యుగపదసంభవాత్కారణక్రమవశాచ్చ క్రమి కత్వమ్. యథా వా —

'ప్రథమం శ్రితకంజకోరకాభావథ శోభామనుభూయ కందుకానామ్ అధునా శ్రయితుం కుచౌ యతేతే దయితే తే కరిశావకుంభలీలామ్.'

అత్రాపి కుచత్వేనై కీకృతే కుచరూపేఽధికరణే పరిమాణవిశే షాణామ్. యది చ కుచయోః పూర్వ పూర్వస్వరూపాపేక్షయా ఉత్తరోత్తర స్వరూపసోఽత్యర్థః ప్రతీయతే తదా ఏకవిషయః సోరోఽవ్యస్తు, విషయభేదాచ్చ న బాధ్య-బాధకభావః.

అవరమగు పర్యాయమెట్లనగా—

“విదూరాత్” మొ. (దూరమునుండి యాశ్చర్య స్తిమితముగాను, తరువాత కొంచెము పరిచయమువలన చాంచల్యముద్రేకించగాను, తరువాత చుట్టుప్రక్కల కాన్తివ్యాపించగాను, గురువుల సమూహమునందు నేను హతాత్తుగా వెళ్ళగా సిగ్గుచే ఘూర్ణమానతారలు కలదిగాను ఇందివరాక్షి నయనయుగమయ్యెను)

ఇక్కడ, ఒకచోట ననపావృతమగు స్థలవిశేషమునందు గురువులకు శుశ్రూష చేయుచున్నట్టియు నచిరప్రోషితుడగు అసంభావితాగమనముగల ప్రియుని నకస్మాత్తుగాజూచిన ఒకానొక స్త్రీ యొక్క నేత్రయుగ రూపమగు నొకయధిరణమున విశేషములైన స్తిమి తత్వానులగు నాధేయములకు నొకసారిగా సంభవింపవు కనుకను, కారణ క్రమవశమునను క్రమికత్వము.

మరొకటి—

“ప్రథమ” మొ. (మొదట కమలకోరకములసిరినిచేకొని, తరవాత బంతులకాన్తిని అనుభవించి, ఇప్పుడు, ఓ ప్రియురాలా ! నీ కుచములు ఏనుగు పిల్లల కుంభములబీలను ఆశ్రయించుటకు ప్రయత్నించుచున్నవి.)

ఇచటను కుచశ్చముచే నొకటిగా జేయబడిన కుచరూపమగు నధిరణ మున, పరిమాణవిశేషములకు. స్తనములకు వెనుకటి స్వరూపము నపేక్షించి నుత్తరోత్తర స్వరూపమునకు గొప్పదనము స్ఫురించిన యెడల అప్పుడు ఏక విషయమగు సారమున్ను అగుగాక. విషయభేదమువలన తాదృశతాదృశభావము లేదు.

యత్తు —

‘బింబోన్య ఏవ రాగస్తే తన్వి పూర్వమదృశ్యత  
అధునా మృగళావాక్షి హృదయేప్యేష దృశ్యతే.’

ఇతి కుచలయానందకృతా వికాసపర్యాయో నిజగదే తచ్చిం త్యమ్. ఏకసంబంధనాశోత్తరమపరసంబంధే సత్యేవ పర్యాయపదస్య లోకే ప్రయోగాత్. ‘శ్రోణీబంధ స్త్యజతి తనుతాం సేవతే మధ్యభాగః’ ఇతి కావ్యప్రకాశోదాహృతే, ‘ప్రాగర్ణవస్య హృదయే-’ ఇత్యాదిసర్వ స్వకారోదాహృతే చ తథైవ దృష్టత్వాచ్చ అస్మిన్నలంకారలక్షణేఽపి కమపదేన తాదృశవివక్షాయా బాచిత్యాత్. తస్మాదతైకవిషయః

సారాలంకార ఉచితః; యం రత్నాకరాదయో వర్ణమానకాలంకార మామనంతి స చాయుష్మతా నోట్టంకిత ఏవ.

ఏదై తే—

“బంబోష్ఠవ” మొ. (ఓ తనీవ్వి! ఇదివరకు నీ బంబోష్ఠమునందే రాగ మగుపడెను; ప్రకృతముననో లేడిమాపులదానా; నీ హృదయమందును అగు పడుచున్నది.)

అని కువలయానందకారుడు వికాసపర్యాయముగా జెప్పెను, అది చింత్యము. ఒక సంబంధనాశము పిమ్మట అవరసంబంధ మున్నప్పుడే పర్యాయపదమునకు లోకమున ప్రయోగమువలన. ‘శ్రోణీబంధస్త్యజతి తనుతాం సేవతే మధ్యభాగః’-అని కావ్యప్రకాశ ఉదాహరణమందు “ప్రాగర్థవస్య హృదయే” ఇత్యాది సర్వస్వకారుని యుదాహరణమందును నలాగేగన్పడినది గనుక ఈ యలంకార లక్షణమందుకూడ క్రమపదముచేతను తావ్యశవిషయ చితముగదా? అందువలన ఇచట ఒక విషయమగు సారాలంకార ముచితము. దేనినైతే రత్నాకరాదుః వర్ణమానకాలంకారమని చెప్పదురో- అది ఆయుష్మంతుడు చెప్పలేను.

ఇదం తు బోధ్యమ్.

‘ప్రథమం చుంభితచరణా జంఘాజానూరునాభిహృదయాని ఆశ్రివ్య భావనా మే ఖేలతు విష్ణోర్ముఖాబ్జశోభాయామ్.’

అత్ర న తావత్పర్యాయః, ఉత్తరోత్తరసంబంధస్య పూర్వపూర్వ త్యాగపూర్వకత్వావివక్షణాత్. యతోఽత్ర ముఖవిషయక భావ నాయాః సర్వాంగవిషయకత్వం వక్తురభిప్రేతమ్, న తు ముఖమాత్ర విషయకత్వమ్. అత ఏవ ఖేలత్విత్యుక్తమ్, న తు మజ్జిత్వితి. తథా —

‘పూర్వం నయనయోర్లగ్నా తతోమగ్నా మనస్సభూత్  
అథ సైవ ప్రియస్యాసీత్సర్వవేదనగోచరా’

ఇత్యత్రాపి. నాపి సారః, ఉత్తరోత్తరస్యోక్తిర్నాపకర్షయోరభా వాత్. తస్మాదేవమాదౌ శుద్ధక్రమాలంకారోఽతిరిక్త ఇత్యప్యోహుః.

ఇది తెలియవలసినది—

“ప్రథమం” మొ. (మొదట పాదమును చుంబన మొనర్చుకొనిన నా

హరిభావన జంఘలను జానువులను, ఊరువులను, నాభిని, హృదయమును అల్లెపించి ఇప్పుడు విష్ణువు యొక్క ముఖపద్మపుశోభయ .దు క్రిడించునుగాఁ.)

ఇచట పర్యాయము మాత్రము గాదు. ఉత్తరోత్తరసంబంధము పూర్వపూర్వత్వాగపూర్వకమగుట అవివక్షితమగుటవలన. ఎందుచేతననగా, ఇచట వక్తకు ముఖవిషయకభావనలో సర్వాంగ విషయకత్వము అభిప్రేత మైనది, ముఖమాత్రవిషయకత్వముగాదు అందువలననే 'ఖేలతు' అని చెప్పెను. 'మజ్జితు' అని గాదు. అటులనే.

“పూర్వం” మొ. (మొదట కనులలోలమై పిచ్చుట మనసున మగ్నయయ్యెను. తరువాత ప్రియుని సర్వానుభవమునకును నామెయే గోచరమయ్యెను.)

ఇత్యాది శ్లోకమునందు కూడ. ఇది సారాలంకారము కూడ గాదు; ఉత్తరోత్తరములలోనున్న పరకర్షములులేనందున. అందుచేతను ఇట్టి తావులలో శుద్ధక్రమాలంకారము అతిరిక్తమని చెప్పుదురు.

ఇహోన్మదప్యవధేయమ్ - యత్రాధారాధేయతస్సంబంధక్రమేషు క్వచిదపి కవికల్పనాపేక్షా తత్రైవామలంకారః. యత్ర తు సర్వాంశే లోకసిద్ధత్వం న తత్ర క్వచిదలంకారః, అత ఏవ “శ్రోణీబంధస్త్వజతి తనుతాం సేవతే మధ్యభాగః, పద్భాస్రం ముక్తాస్తరలగతయః సంశ్రితా లోచనాభ్యామ్’ ఇతి కావ్యప్రకాశకృతా, ‘ప్రాగర్ణవస్య హృదయే వృషలక్షణోఽథ కంఠేఽధునా వససి వాచి పునః ఖలానామ్’ ఇతి సర్వస్వకృతా చ నిదర్శితమ్. అత్రోభయత్రాప్యాధారభేదాద్భిన్న ఆధేయః కవినా ఏకతాధ్యవసానే నై కీకృతః. అస్మద్దత్తోదాహరణేషు తు క్రమోఽపి కల్పితః, న హి బ్రహ్మలోకస్థయా దేవతయా, పయోధిస్థయా సుధయా చ, వాచో వాక్ మాధుర్యస్య చాభేదో లోకసిద్ధస్తాదృశః క్రమో వా. ఏవం స్థితే ‘అధునా పులిసం తత్ర యత్ర స్రోతః పురాభవత్” ఇతి కుపలయానందగతముదాహరణం ‘యత్ర పూర్వం ఘటస్తత్రాధునా పటః’ ఇతి వాక్యవల్లాకికోక్తి మాత్రమిత్యనుదాహర్యమేవ.

ఇతి రసగంగాధరే పర్యాయప్రకరణమ్.



ఇక్కడమరియొకటి శ్రద్ధజేయవగియున్నది. ఎచట ఆధారాధేయత త్వబంధక్రమములందు నొకచోటయందైనను కఠికల్పనాపేక్షయో నచటనే నీయలంకారము. ఎక్కడనైతే సర్వాంశములందులోకసిద్ధత్వమున్నదో నక్కడనలంకారము లేదు. కనుకనే, “శ్రోణీబంధస్యజతి తనుతాంసేవతే మధ్యభాగః పద్యాంశముక్తాస్తరళగతయః సంశ్రితా లోచనాభ్యాం” అని కావ్యప్రకాశకారులు, “ప్రాగర్ణవస్యహృదయే వృషలక్షణోఽథ కంఠేఽధునా వససి వాచి పునః ఖలానాం” అని సర్వస్వకారులున్నచెప్పిరి.

ఇచట రెండు చోట్లనున్న, ఆధారభేదమువలన భిన్నమగు ఆధేయమును కవి ఏకతాద్యవసానముతో నేకీకరణముజేసి స్వీకరించెను. మేమిచ్చిన ఉదాహరణములలో క్రమమున్న గల్పించబడినది. బ్రహ్మలోకమందున్న దేవతతోడను సముద్రమనందున్న నమృతముతోడను, వాక్కునకును వాక్కుయొక్క మాధుర్యమునకునభేదము గాని, అట్టిక్రమముగాని, లోకసిద్ధమైనది కాదుగదా? ఇలాయుడగా “అధునా పులిసం తత్రయత్రస్రోతః పురాభవత్” అని కువలయానందకారుడిచ్చిన యుదాహరణము “యత్ర పూర్వం ఘటః తత్రాధునా పటః” అనునాక్యమువలె తాఁకోక్తిమాత్రమని అనుదాహర్యమేను.

ఇది పర్యాయ ప్రకరణము

పరివృత్తలక్షణః

అథ పరివృత్తిః —

పరకియయత్కించిద్వస్త్యాదానవిశిష్టం పరస్మై స్వకీయ  
యత్కించిద్వస్తుసమర్పణం పరివృత్తిః. క్రయ ఇతి యావత్.

సా చ తావద్ద్వివిధా—సమపరివృత్తిర్విషమపరివృత్తిశ్చేతి. సమ పరివృత్తిరపి ద్వివిధా—ఉత్తమైరుత్తమానాం, న్యూనైర్న్యూనానాం చేతి. విషమపరివృత్తిరపి తథా—ఉత్తమైర్న్యూనానాం, న్యూనైరుత్తమానాం చేతి.

క్రమేణోదాహరణాని—

‘అంగాని దత్త్వా హేమాంగి ప్రాణాన్ క్రిణాసి చేన్నృణామ్  
యుక్తమేతన్న తు పునర్లోచనాంబురుహద్వయమ్.’

అత్ర పూర్వార్థ ఏవ సమపరివృత్తిః, ఉత్తరార్థే తు విషమైవ.

‘అస్థిమాలామయీం దత్త్వా ముండమాలామయీం తనుమ్  
గృహ్ణతాం త్వత్పురస్థానాం కో లాభః స్మరశాసన!

“గరిమాణమర్పయిత్వా

లఘిమానం కుచయుగ్మాత్కురంగదృశామ్.

స్వీకుర్వతే నమస్తే

యూనాం ధైర్యాయ నిర్వివేకాయ.”

‘కిమహం కథయామి యోషితా

మధరం బింబఫలం సమర్ప్య యాః.

సురసాని హరంతి హంత హః

విదుషాం పుణ్యఫలాని సత్స్వరమ్.’

ఏషు దానాదానవ్యవహారః కవికల్పిత ఏవ, న తు వాస్తవః,  
యత్ర వాస్తవస్తత్ర నాలంకారః. యథా—

‘క్రీణంతిప్రవికచలోచనాః సమంతా -

న్మృక్తాభిర్బదరఫలానియత్ర జాలాః.’

అనంతరము పరివృత్తి. పరకీయయత్కించిష్టస్త్వాదానపూర్వకముగా  
ఇతరులకొరకు స్వకీయమగువస్తువును సమర్పించుట పరివృత్తి. క్రయమని  
తాత్పర్యము అదియు రెండు విధములు. సమపరివృత్తి, విషమపరివృత్తి  
అని సమపరివృత్తియు రెండురకములు - ఉత్తమములచే నుత్తమములకు,  
అధమములచేనధమములకు అని. విషమపరివృత్తియును రెండురకములు -  
ఉత్తమములచే నధమములకు నధమములచే నుత్తమములకు అని. క్రమముగా  
నుదాహరణములు.

“అంగాని“ మె. ఓహేమాంగి! అవయవములనొసగి ప్రాణము గొన  
దలచినచో అది యుక్తమే కాని కనువామరలదోయినిమాత్రము కాదు )

ఇచట పూర్వార్థమందు సమపరివృత్తి; ఉత్తరార్థమందు విషమ  
పరివృత్తియే.

“అస్థిమాలామయీం“ మొ (ఎముకలమాలవంటి దేహమునొసగి  
ముండమాలామయియగు శరీరమునుగొను నీపురముననుండువారికి, ఓపూర  
శాసనమదా? ఏమి లాభము?)

“గరిమాణమ్” మొ. (స్త్రీలకుచయుగము నుండి గౌరవము అర్పించి లాభమునుగొను వివేకరహితమగు యువకులదై ర్యమునకు నమస్కారము )

“కిమహం” మొ. (అడువాళ్ళను గురించి నేనేమిచెప్పుదును? అధరమును దొండపండును ఇచ్చిత్వరగా మరసములగు విద్వాంసుల పుణ్యఫలములను తీసికొందురు.)

వీటియందు దానాదానవ్యవహారమంతయు గవిగల్పితమేను వాస్తవమైనదిగాదు. ఎచటవాస్తవమో నచట అలంకారముగాదు. ఎట్లనగా — “క్రీడంతి ప్రవికచలోచనాః సమస్తాన్మృతాభిర్భరఫలాని యత్ర బాలాః”.

ఇదం చావరం బోధ్యమ్ - అత్ర పరస్మై స్వకీయయత్కించి ద్వస్తునమర్పణమిత్యేతావత్పర్యంతం లక్షణే వివక్షితమ్, న తు స్వకీయయత్కించిద్వస్తుత్యాగమాత్రమ్. ‘కిశోరభావం పరిహాయ రామా బభార కామానుగుణాం ప్రణాళిమ్’ ఇత్యత్రాతివ్యాప్త్యాపత్తేః. న చేదం లక్ష్యమేవేతి వాచ్యమ్, పూర్వావస్థాత్యాగపూర్వకముత్తరా వస్థాగ్రహణస్య వాస్తవత్వేనానలంకారత్వాత్. ఏవం స్థితే ‘వినిమయోఽత్ర కించిత్త్వక్త్యా కస్య చిదాదానమ్’ ఇత్యలంకారసర్వస్వకృతా యల్లక్షణం పరివృత్తేః కృతమ్, యచ్చ ‘కిమిత్యపాస్యాభరణాని యౌవనే ధృతం త్వయా వార్ధకశోభి వల్కలమ్’ ఇత్యుదాహృతమ్, తదుభయమప్యనదేవ.

ఇతి రసగంగాధరే షరివృత్తిప్రకరణమ్.

ఇదియు మరొకటి దెలియవలెను—

ఇచట ఇతరులకు స్వకీయమగు యత్కించిద్వస్తువు నమర్పణమనునంత వరకు మాత్రము లక్షణమున వివక్షించబడినది స్వకీయమగు యత్కించి ద్వస్తుత్యాగము మాత్రముగాదు.

“కిశోరభావం” మొ. (చిన్నతనమును వీడి కామానుగుణమగు ప్రణాళిని కన్యక స్వీకరించెను.)

అనుచోట సతివ్యాప్తివచ్చును ఇదియు లక్ష్యమే అనరాదు పూర్వా వస్థాత్యాగపూర్వకమైన ఉత్తరావస్థాగ్రహణము వాస్తవమగుటచేత నలంకారముగాదుగదా? ఇలా ఉండగా “వినిమయ మిచట, కొంచము త్యజించి

ఒకదానిని దీసుకొనుట" అని అలంకార సర్వస్వకారులు ఏలక్షణము చెప్పిరో, "మిత్యపాస్యాభరణాని" అని ఉదాహరించిరో ఆ రెండును నసంగతమైవి.

ఇది పరివృత్తిప్రకరణము

పరిసంఖ్యలక్కారః

అథ పరిసంఖ్య—

సామాన్యతః ప్రాప్తస్యార్థస్య కస్మాచ్ఛిద్విశేషాద్వాక్యవృత్తిః పరిసంఖ్యా. నియమోఽవ్యస్మిన్ దర్శనే నిరుక్తలక్షణాక్రాంతత్వాత్పరి సంఖ్యైవ. పాక్షికప్రాప్తియుగవత్ప్రాప్తిరూపస్యావాంతరవిశేషస్యా వివక్షణాత్. అత ఏవ వైయాకరణానాం మతే పరిసంఖ్యాపి నియమ శబ్దేనోచ్యతే. తథా హి— 'కృత్తద్దిత సమాసాశ్చ' ఇత్యత్ర సమాస గ్రహణం నియమార్థమితి హి తేషాం సిద్ధాంతః. తత్ర హి సమాసే పాక్షిక్యాః ప్రాతిపదికసంజ్ఞాయాః ప్రాప్తైరభావాత్కథం నామ వరాభి మతో నియమ ఉపపద్యతే. యుగవద్ది సమాససమాసేతరపదసంఘా తయోః 'అర్థవత్—సూత్రం ప్రాప్తమితి పరిసంఖ్యా భవితుమర్హతి.

అనంతరము పరిసంఖ్య సామాన్యముగా ప్రాప్తమగునర్థమునకు ఒకానొక విశేషము వలన వ్యావృత్తి పరిసంఖ్య ఈ దర్శనము దు నియమ మున్ను నిరుక్తలక్షణాక్రాంతమగుట వలన పరిసంఖ్యయే. పాక్షిక ప్రాప్తి, యుగవత్ప్రాప్తిరూపమగు నవాంతరవిశేషము వివక్షచేయకపోవుట వలన. ఇందువలననే వైయాకరణులయొక్క మతమున పరిసంఖ్యయును నియమ శబ్దముచే చెప్పబడును. అట్లాగేగదా? "కృత్తద్దిత సమాసాశ్చ" అనేచోట సమాసగ్రహణము నియమార్థమని వారియొక్క సిద్ధాంతము. అక్కడ సమాసమందు పాక్షికమగు ప్రాతిపదిక సంజ్ఞకు ప్రాప్తిలేకపోవుటవలన ఏలాగు వరాభిమతమగు నియమముగదరును? ఒక్కచారిగా సమాస, సమా సేతరపదపదసంఘాతముల విషయమున అర్థవత్సూత్రము ప్రాప్తముగాన పరిసంఖ్యయే యగుటకు దగును

పూర్వతంత్రే తు నియమపరిసంఖ్యయోర్భేదేన పరిభాషణమ్.  
యదాహుః—

‘విధిరత్యంతమప్రాప్తే నియమః పాక్షికే సతి.

తత్ర చాన్యత్ర చ ప్రాప్తే పరిసంఖ్యేతి గీయతే’

విధిః - ‘స్వర్గకామో యజేత’ ఇత్యాదిః. యాగాదేః ప్రకారాంతరేణాప్రాప్తేః. నియమః — “వ్రీహీనవహంతి,” “సమే దేశే యజేత” ఇత్యాదిః. పురోడాశనిర్మాణఫలోపధాయకతావచ్ఛేదకకోటి ప్రవిష్టాయా వితుషతాయాః సంపాదకత్వేనావహననన్య ప్రాప్తేర్నఖ విదలనసమవధానకాలావృత్తిత్వేన చ పాక్షికత్వాత్. పరిసంఖ్యా — ‘ఇమామగృంథన్ రశనామృతస్యేత్యశ్వాభిధానీమాదత్తే’, ‘పంచ పంచ నఖా భక్ష్యాః’ ఇత్యాదిః. రశనాగ్రహణింగేనాశ్వాభిధానీగర్వభాభిధా న్యోరాదానన్య యుగవత్ప్రాప్తత్వాత్. ఇత్యలమప్రకృతచింతయా.

పూర్వతంత్రమునందై తే, నియపరిసంఖ్యలకు భేదముతో పరిఖాపించుట ఉన్నది. ఎట్లనగా—

“విధిః” మొ. (అత్యంతముగా ప్రాప్తముకానిచో విధి, పక్షమున త్రాప్తించుచో నియమము, అచ్చటను మరియొక యెడను త్రాప్తించుచో పరిసంఖ్య యనబడును.)

విధి‘స్వర్గకామో యజేత’ ఇత్యాదులు. యాగాదులు ప్రకారాంతరమున నప్రాప్తములగునుగనుక. నియమము — ‘వ్రీహీనవహంతి’, ‘సమే దేశే యజేత’ ఇత్యాదులు. పురోడాశనిర్మాణ ఫలోపధాయకతావచ్ఛేదకకోటి ప్రవిష్టమగు వితుషత్వమునకు సంపాదకముగా నవహననము యొక్క ప్రాప్తికి నఖవిదలన సమవధానకాలావృత్తిత్వము చేతను, యాగాధికరణముగా సమదేశప్రాప్తికి విషమదేశసమవధానకాలా వృత్తిత్వముచేతను పాక్షికత్వముగనుక “ఇమామగృంథన్ రశనామృతస్యేత్యశ్వాభిధానీమాదత్తే” “పంచపంచనఖా భక్ష్యాః” ఇత్యాదికముపరిసంఖ్య, రశనాగ్రహణింగముదే నశ్వాభిధాన గర్వభాభిధానుల ఆదానము ఒక్కసారిగా ప్రాప్తించుటవలన. ఇక చాలును అప్రకృత విచారము.

ఇయం తావద్ ద్వివిధా — శుద్ధా ప్రశ్నపూర్వికా చ.

ద్వివిధాపార్బిణీ శాబ్ది చేతి చతుర్విధా. యథా —

‘సేవాయాం యది సాభిలాషమసి రే లక్ష్మీపతిః సేవ్యతాం  
చింతాయామసి సస్పృహం యదిచిరం చక్రాయధశ్చింత్యతామ్  
ఆలాపం యది కాంక్షసే మధురిపోగ్గాథా తదాలవ్యతాం  
స్వాపం వాంఛసి చేన్నిరర్గలసుఖే చేతః సఖే సువ్యతామ్.’

అత్ర యదిఘటితవాక్యైర్నివేదితస్య రాగప్రాప్తస్య సేవాదేః  
కర్మతాయాః పరమేశ్వరే విషయాంతరే చ ప్రాప్తత్వేన లోడర్థఘటి  
తవాక్యార్థవైయర్థప్రసంగాద్విషయాంతరం న సేవ్యమిత్యాదిరూపా  
విషయాంతరే తత్తత్క్రియాకర్మత్వవ్యావృత్తిస్తాత్పర్యవిషయతయా  
కల్ప్యమానత్వాద్ధార్మీ శుద్ధా చ.

‘కిం తీర్థం హరిపాదపద్మభజనం కిం రత్నమచ్ఛా మతిః  
కిం శాస్త్రం శ్రవణేన యస్య గలతి ద్వైతాంధకారోదయః.  
కిం మిత్రం సతతోపకారరసికం తత్త్వావబోధః సఖే  
కః శత్రుర్వద భేదదానకుశలో దుర్వాసనాసంచయః.

అత్ర హరిపాదభజనాదికమేవ తీర్థాదికం నాన్యదిత్యర్థస్తాత్పర్య  
మర్యాదయా ప్రతీయత ఇత్యాధీ ప్రశ్నపూర్వికా చ.

‘తీర్థం గంగా తదితరదపాం నిర్మలం సంఘమాత్రం  
దేవో తస్యాః ప్రసవనిలయో నాకినోఽన్యే వరాకాః.  
సా యత్రాస్తే స హి జనపదో మృత్తికామాత్రమన్యత్

తాం యో నిత్యం నమతి స బుధో బోధశూన్యస్తతోఽన్యః.  
అత్ర మాత్రాదిపదైస్తీర్థత్వాదివ్యాధృతిః ప్రతీయత ఇతి శాబ్ధి శుద్ధా.

‘కిం మిత్రమంతే సుకృతం న లోకాః  
కిం ధ్యేయమీశస్య పదం న తోకాః.  
కిం కామ్యమవ్యాజసుఖం న భోగాః  
కిం జల్పనీయం హరినామ నాన్యత్’

అత్ర శాబ్ధి ప్రశ్నపూర్వికా చ. ఇతి ప్రాచాం మతమ్.

ఇదియు రెండు విధములు - శుద్ధయు ప్రశ్నపూర్వికయున్న అని. ఈ  
రెండు విధములును అర్థియు శాబ్ధియునని నాల్గు విధములు. ఎట్లగు—

“సేవాయాం” మొ. (ఓ మిత్రమా! చిత్రమా! సేవయందు కోరిక  
గల్గిన లక్ష్మీపతిని సేనించుము. చింతయందు ఆసయన్న చక్రాయుధుడు

చింతింపబడుగాక. అలాపము కావలయునన్న మధుఃపుగాధ నాలాపము మొనర్చుము. స్వాపమును కోరెదవేని, నిరర్థల సుఖమునందు సుప్తిని బొందుము)

ఇచట 'యది' ఘటితవాక్యములచే నివేదితమైన, రాగప్రాప్తమగు సేవాదికమునకు కర్మస్వము పరమేశ్వరుని యందును, విషయాంతరము నందును ప్రాప్తమగుటచే లోడర్థఘటిత వాక్యార్థవైయర్థ్యప్రసంగమువలన "విషయాంతరము సేవించతగనిది," అనే రూపమైన, విషయాంతరమునందు తత్తత్త్రితయాకర్మత్వవ్యావృత్తి తాత్పర్య విషయముగా గల్పింపబడుట వలన యార్థియు, శుద్ధయున్ను.

"కింత్రిం" మొ. (త్రింమేది ? హరిపాద పద్మభజనము. 'రత్నమేది ? స్వచ్ఛమైనవతి. శాస్త్రమననేది ? ద్వైతాంధకారోదయమును నివర్తించునది. ఎల్లప్పుడు ఉపకారముచేయ నఖిలపించు న్నేహితు డెవ్వరు ? మిత్రుడా ! తత్వజ్ఞానోదయము. శత్రులెవ్వరు ? కష్టముల నీయగల్గు దుర్వాసనాసము దాయము)

ఇచట హరిపాదసేవాదికమే తీర్థాదికము, ఇతరముగాదు అనునర్థము తాత్పర్యమర్థాదవలన తోచుచున్నది; అని ఆర్థి ప్రశ్నపూర్వికయున్నా.

"త్రిం" మొ. (త్రింము గంగ, వేరైనది నిర్మలమగు నీటి శిశిమాత్రము. దేవులు దాని ఉత్పాదక నివాసభూతులు, దేవతాంతరములు వరాకులు. అది యెక్కడున్నదో అదే దేశము. కడమది మన్ను మాత్రమే. దానికి నిత్యము నమస్కరించువాడు పండితుడు; తదితరుడు జ్ఞానశూన్యుడు)

ఇచటమాత్రాది పదములచేత తీర్థత్వాది వ్యావృత్తి ప్రతీతమగు చున్నది గనుక శాబ్ది శుద్ధయు.

"కింమిత్రం" మొ (అంతకాలమున మిత్రుడెవడు ? పుణ్యము కాని లోకములుకావు. ధ్యానించదగినదేది ? ఈశ్వరుని పాదము, కాని ఖడ్గలు కారు. కోరదగినదేది ? అవ్యాజసుఖము, కాని భోగములుకావు. ఏది జపించదగును ? నారాయణునినామమే కాని వేరేదికాదు)

ఇచట శాబ్ది ప్రశ్నపూర్వికయు. ఇట్లు ప్రాచీనులమతము.

అన్యే తు "వ్యావృత్తేరార్థత్వ ఏవ పరిసంఖ్యాలంకారః, అన్యథా హేతుత్వస్యార్థత్వ ఏవ హేతుత్వలంకారః, అన్యథా హేతుమాత్రమ్. అతో భేదద్వయమేవాస్యాః" ఇత్యాహుః.

అవరే తు “వ్యావృత్తేర్వార్థత్వేపి నాలంకారత్వమ్. ‘పంచ పంచనఖా భజ్ఞాః’, ‘సమే యజేత’, ‘రాత్నస్య’, ఇత్యాదావపి తదా వత్తే. కింతు కవిప్రతిభానిర్మితా యా తాదృశవాద్యవృత్తిస్తస్యాః. యథా—‘యస్మిన్ శాసతి పసుమతీపాకశాసనే మహానసేషు సంతాపః, శరధిహృదయేషు సశల్యతా, మంజీరేషు మౌఖర్యమ్, భేరీషు తాడ నమ్, కామినీనాం కుంతలేషు కాటిల్యమ్; గతిషు మాంద్యమ్’ ఇత్యాదౌ. అత్ర హి ప్రథమాంతార్థః కవిప్రతిభయా ఏకీకృతః తద్వార్తా తప్రవృత్తియోగిగవ్యావృత్తిర్నిర్మితా. ఏవం చ ‘సేవాయాం యది సాఖి లాషమసి’ ఇత్యత్ర నాన్యః సేవ్య ఇత్యర్థస్య ప్రతీతేః పరిసంఖ్యాస్తు, న పరిసంఖ్యాలంకారః. వ్యావృత్తేర్వాస్తవత్వేన కవిప్రతిభానపేక్షణాత్. ‘కిం తీర్థం హరిపాదపద్మభజనమ్’ ఇత్యత్ర తు ప్రశ్నపూర్వకం దృఢా రోపరూపకమ్, అన్యథా ‘న విషంవిషమిత్యాహుర్మృహస్యం విషము చ్యతే’ ఇత్యత్రాపి పరిసంఖ్యావత్తే. ‘కిం శాస్త్రమ్’ ఇత్యంశే తు పరి సంఖ్యామాత్రమ్ ‘తీర్థం గంగా తదితరదపాం నిర్మలం సంఘమాత్రమ్’ ఇత్యత్రాపి పరిసంఖ్యైవ శుద్ధా. ప్రాగుక్తాద్దేతోరనార్థత్వాత్. తస్మాత్ ‘మహానసేషు సంతాపః’ ఇత్యాదికమేవాస్యా ఉదాహరణమ్” ఇత్యాహుః.

ఇతి రసగంగాధరే పరిసంఖ్యాప్రకరణమ్.

ఇతరులై తే-వ్యావృత్తి ఆర్థికమైననే పరిసంఖ్యాలంకారము; అట్లు కానిచో శుద్ధపరిసంఖ్యయే. ఎట్లనగా—పేతుత్వము అర్థమగునపుడే పేత్వ లంకారము; అలాకాని యెడల పేతువు మాత్రమే. ఇందువలన భేదద్వయమే దీనికని చెప్పుదురు. ఇతరులై తే వ్యావృత్తి యొక్క నాగీత్వమునందును ఆలంకారత్వములేదు “పంచపంచనఖా భజ్ఞాః” ‘సమే యజేత’ ‘రాత్నస్య’ ఇత్యాదులందును నది కాలసివచ్చును. ఇక నేమన కవిప్రతిభానిర్మితమైనటు వంటి ఏ అట్టి వ్యావృత్తికేదో దానికే అలంకారత్వము. ఎట్లనగా—

“యస్మిన్ శాసతి” మొ.(ఏ భూమీంద్రుడు భూమిని పాలించుచుండగా, మహానసమందు సంతాపమున్ను, అంబులపొదియందు సశల్యత్వమున్ను, మంజీ రములందుఁ ముఖరత్వమున్ను, భేరులయందు తాడనము, స్త్రీలకుంతలము లందు కాటిల్యము, నడకలయందు మాంద్యము.)



ఇత్యాదులందు. ఇచట ప్రథమాంతార్థము కవిప్రతిభచేనొకటిగాజేయబడినదని తద్వారా తత్రప్రతియోగికమగు వ్యావృత్తినిర్మించబడినది. కావున-  
“సేవాయాం యది సాభిలాషమసి” అనుచోట, ‘ఇంకొకడు సేవింపవలసినవాడు కాదు’ అను అర్థము ప్రతీతమగుటవలన పరిసంఖ్యఅగుగాక; కానీ పరిసంఖ్యలంకారము మాత్రముగాదు. వ్యావృత్తి వాస్తవమగుటచే కవిప్రళభ యన పేక్షితముగనుక.

‘కిం తీర్థం హరిపాదపద్మభజనం’ అనుచోటనై తే ప్రశ్నపూర్వకమగు దృఢారోకమగు రూపము. అలాగానియెడల “నవీపం విషమిత్యాహుః బ్రహ్మస్యం వివముచ్యతే” అనేచోటగూడ పరిసంఖ్య అవన్నమగును. ‘కిం శాస్త్రం’ అనే అంశమందైతే పరిసంఖ్య మాత్రమే. “తీర్థం గంగా తదితర దపాం నిర్మలం సఘమాత్రం”, అనేచోటగూడ శుద్ధపరిసంఖ్యయే. ప్రాగుక్త చేతువు అర్థము గాదు గనుక. అందువలన “మహానసేషు సంతాపః” ఇత్యాదికములే దీనికి ఉదాహరణము అని జెప్పుదురు.

ఇది పరిసంఖ్యాప్రకరణము

అర్థాపత్త్యలక్షాంశః :

అథార్థాపత్తిః —

కేనచిద్ధరేన తుల్యన్యాయత్వాదర్థాంతరస్యాపత్తిరర్థాపత్తిః, న్యాయశ్చ కారణమ్. సా చ ప్రకృతేన ప్రకృతస్య, అప్రకృతేనా ప్రకృతస్య ప్రకృతేనాప్రకృతస్య, అప్రకృతేన ప్రకృతస్యేతి తావచ్చతు ర్భేదా. ప్రత్యేకమర్థాంతరస్య సామ్యన్యూనాధిక్యైర్ద్వాదశవిధా. తతో భావాభావత్వాభ్యాం చతుర్వింశతిభేదా. దిజ్జమాత్రేణోదాహ్రియతే—

‘లీలాలుంతశారదాపురధియామస్మాద్దృశానాం పురో

విద్యాసద్మవినిర్గలత్కణముషో వల్గంతి చేద్బాలిశాః.

అద్య శ్వః ఛణీనాం శకుంతళిశవో దంతావలానాం శశాః

సింహానాం చ సుఖేన మూర్ధని పదం ధాన్యంతి శాలావృకాః’

అత్ర ప్రకృతేనాప్రకృతస్యాపాద్యమానస్య సామ్యం మాలా రూపతా చ.

అనంతరమర్థావత్తి.

ఏదో నొక యర్థముతో తుల్యన్యాయమగుటవలన అర్థావత్తరమునకావత్తి అర్థావత్తి

న్యాయమున్ను కారణము. అదియు ప్రకృతముతో బ్రకృతమునకు, నప్రకృతముతో నప్రకృతమునకు, ప్రకృతముతో నప్రకృతమునకు, అప్రకృతముతో బ్రకృతమునకు, అని నాలుగు రకములు.

ప్రకృతముగా నర్థాంతరమునకు సామ్యమ్యానత్వాధిక్యములతో ద్వాదశవిధము లగును. భావత్వా భావత్వములచే చతుర్వింశతి భేదము లగును. దిష్టాంత్యముగా నుదాహరించబడును—

“లీలాలుంతిత” మొ. (లీలగా దోచుకోబడిన సరస్వతీ నగరముగల బుద్ధిగల మాబోటివారల ముందర విద్యాస్థానమునుండి బయలు వెడలుచున్న కణములను దొంగిలించిన బాలికులు తిరుగుచున్నయెడల నేడు రేపు పాముల తలమీద పిల్లిపిట్టలును, ఏనుగుల తలమీద కుందేళ్ళును, సింహముల తలమీద శాలావృకములు సుఖముగా అడుగుజెట్టగలవు.)

ఇచట ప్రకృతముతో నప్రకృతమునకు నాపాద్యమగుదానికి సామ్యము మాలారూపకతయున్ను.

యది తే చరణాంబుజం హృదా

వహతో మే న హతో విపద్గణః.

అథ చండకరేణ మండితే

దినమధ్యేపి జితం తమోగణైః’

అత్ర న హత ఇతి విద్యమానతారూపాత్ప్రకృతార్థాజ్ఞితమిత్యా పాద్యమానస్యాప్రకృతార్థస్య సర్వోత్కర్షణే వర్తనరూపస్యాధిక్యమ్. న చాత్ర విపద్గణస్యావస్థానమాత్రేణ తమోగణానామవస్థానమా పాదయితుముచితమ్, న తు జయః, అనానురూప్యాత్, ఇతి శక్యమ్. భగవచ్చరణసన్నిధానే యద్యేకస్య విపద్గణస్య స్వాస్థ్యం తదా సముచిత ఏవ బహూనాం తమోగణానాం సూర్యసన్నిధానే జయ ఇతి న దోషః.

‘సదైవ సేహోర్ధ్వే సురతటిని నిష్కించనజనే

యది త్వం నాధత్సే సురభిరివ వత్సే మయి కృపామ్,

తదా చింతారత్నత్రిదశపతిభూమీరుహముఖా  
దదీరన్నర్థిభ్యః కిమితి కణభిజ్ఞామపి జడాః'

అత్రాభావేనాభావాపాదనమ్. 'స్నేహోర్ద్విజాహ్నవీరూపప్ర  
కృతార్థాపేక్షయా చింతారత్నాదీనాం జడత్వేన న్యూనత్వం చ.  
ఏతేషాంపాద్యమానమప్రకృతమ్.

"యది తే" ము. (నీ పాదపద్మము హృదయములో ధరించిన నాకు  
అపదల సమూహము నశించకపోయినయెడల చండభానునిచేత ప్రకాశించు  
చున్న పగటియందును చీకట్లు జయించును.)

ఇచట 'సహతః' అని విద్యమానతారూపసుగు ప్రకృతార్థముకంటె  
'జితం' తీని అపాదించబడుచున్న సప్రకృతార్థమునకు, సర్వోత్కర్షముగ  
వర్తనరూపమునకు నాధిక్యము. ఇచట విపర్గణమున కవస్థానమాత్రముచేత  
తమోగణములుండుట నాపాదించుట యుక్తము, అంతేకాని జయము  
గాదు; అనానురూప్యమువలన-అని శంకించరాదు. భగవచ్చరణ సన్నిధాన  
మందొక విపర్గణమునకు స్వాస్థ్యమున్నచో నవుడు సముచితమే. అనేక తమో  
గణములకు సూర్యసన్నిధానమందు జయము అని దోషము లేదు.

"సదైవ" ము. (ఓ దేవనదీ! ఎల్లప్పుడును స్నేహోర్ద్విమైనదానా!  
నాయందు, దూడయందు ధేనువువలె నీవు దయను చేయకపోయిన యెడల  
అప్పుడు చింతామణియు కల్పవృక్షము మొదలగునవి, జడములు, కణభిక్ష  
యైనను ఎట్లు యాచకుల కొరకు ఇవ్వగలవు?)

ఇచట సభావముచే సభావాపాదనము. 'స్నేహోర్ద్విజాహ్నవీరూప  
ప్రకృతార్థముకంటె చింతారత్నాదులకు జడత్వముచే న్యూనత్వమున్ను.  
వీటిలో నాపాద్యమాన మప్రకృతము.

'మామనురక్తాం హిత్యా యదిరాజన్పురుషసింహ యాతోఽసి  
ముక్త్యా వనమిదమేష్యతి వనలక్ష్మీమత్ర కిం చిత్రమ్.'

ఇయం రాజ్ఞా నలేన ముక్తాయా అరణ్యే దమయంత్యా  
ధ్యానోపనీతం తమేవ ప్రత్యుక్తిః. అత్రాపాద్యమానో వనవృ  
త్తాంతోఽపి సంనిహితత్వాత్ప్రకృత ఏవేతి ద్వయమపి ప్రకృతమ్.  
పురుషసింహోపేక్షయా వనస్య నపుంసకత్వాన్మూల్యనత్వమ్. అత ఏవ  
కిం చిత్రమిత్యుక్తమ్,

‘ఉదుంబరఫలానీవ బ్రహ్మాండాన్యత్తి యః సదా  
సర్వగర్వాపహః కాలస్తస్య కే మళకా వయమ్.’

అత్రాప్రకృతేన బ్రహ్మాండాదనేన సమస్తభూతానామనిత్యత్వం  
కై ముతికన్యాయేన ప్రకృతం ప్రతిపాద్యతే.

‘న భవానిహ మే లక్ష్యః క్షత్రవర్ణవిలోపినః  
కే వా విటపినో రామ కులాచలభిదః పవేః.’

రామం ప్రతి జామదగ్న్యస్థేయముక్తిః. అత్ర ప్రతిపస్తూ  
పమా మహావాక్యార్థః. తస్యాశ్చ దలద్వయముపమేయవాక్యార్థ  
ఉపమానవాక్యార్థశ్చ. తత్రోపమేయవాక్యార్థగతాయామర్థావత్తా  
వాపాద్యమానస్తన్నిమి త్తభూతశ్చేత్యుభావవ్యర్థా ప్రకృతౌ. ఉపమాన  
వాక్యార్థగతాయాం త్వప్రకృతావితి. అనయా దిశాన్యదపూర్వాహ్వామ్.

“మామనురక్తాం” మొ. (ఓ పురుష శ్రేష్ఠుడా! నీయందనురాగము  
గల నన్ను వదిలి నీవు పోయిన యెడల యీ వనలక్ష్మిని వదిలి వనమును  
పోగలదు; ఇందు ఆశ్చర్యమేమి?)

ఇది నలమహారాజు అరణ్యమునందు విడచిన దమయంత్రీ ధ్యానోపవీతు  
డగు నతనిని గురించి వల్కిన ప్రత్యుక్తి. ఇచట నాపాద్యమానమగు వన  
వృతాంతమున్ను సన్నిహితమగుటవలన ప్రకృతమేయని రెండును ప్రకృత  
ములే. పురుష సింహముకంటెను వనమునకు నపుంసకత్వముండుట వలన  
న్యూనత్వము కనుకనే ‘కిం చిత్రం’ అని ఛెప్పబడెను.

“ఉదుంబరఫలానీవ” మొ. (మేడిపండునుసలె బ్రహ్మాండములను తిను  
నట్టి సర్వ గర్వవిహాళకమగు కాలమునకు దోమలమైన మనమెంత?)

ఇచట నప్రకృతమైన బ్రహ్మాండాదనమువలన, సమస్త భూతములకు  
ననిత్యత్వము, ప్రకృతము, కై ముతికన్యాయముచేత ప్రతిపాదించబడుచున్నది.

“నభవానిహ” మొ. (ఓ రామా! క్షత్రియుజాతిని లోపింపజేయునట్టి  
నామి నీవు లక్ష్యముకావు. కులాచలముల జేధించునట్టి వజ్రములకు చెట్లు  
ఎంత?)

రామునితో జామదగ్న్యుడు పలికిన మాట ఇది. ఇచట ప్రతిపస్తూ  
పమా మహావాక్యార్థము. దానికి రెండు దలములు-ఉపమేయవాక్యార్థము;

ఉపమానవాక్యార్థమున్ను. అచట నుపమేయ వాక్యార్థగతమగు నర్థాపత్తి యందు నాపాద్యము, తన్నిమి త్తభూతమైనదియు అని రెండర్థములను ప్రకృతములు. ఉపమానవాక్యార్థగతమందైతే నప్రకృతములు. ఈ తీరుగనే ఇతరములై నవి దెలుసుకొనవలెను.

అత్ర విచార్యతే-నేయం వాక్యవిశస్సంమతాయామర్థాపత్తౌ నివిశతే. ఆపాదకస్యార్థస్యాపత్తితమర్థం వినానుపపత్తేరత్రాభావాత్. నాప్యనుమానే, ఆవతతోఽర్థస్యాపాదకాసమానాధికరణత్వేన వ్యాప్య త్వపక్షధర్మత్వయోద్ధూరాపాస్తత్వాత్. న చ యేన కారణేనైకార్థ సిద్ధిస్తేనైవ లింగేనాపరాధానుమానమితి వాచ్యమ్. అర్థాంతర సిద్ధేరనుమిత్యాత్మకతావిరహాత్. యతోఽయమర్థోఽపి భవితుమర్హతీతి బుద్ధేరాకారః న తు భవత్వేవేతి. నాపి యద్యర్థాతిశయోక్తైః తస్యా విపరీతార్థ ఏవ ద్వయోర్విశ్రాంతేః. న చేహ తథా, ఆపాదకస్య సిద్ధత్వాదావతతశ్చ సంభావ్యమానత్వాద్యధాశ్రుత ఏవ విశ్రాంతేః. తస్మాద్ద్యేన న్యాయేనైకోఽర్థః సిద్ధస్తేనైవ న్యాయేనాపరోఽప్యర్థః సేద్దుమర్హతీత్యేవం రూపేయమర్థాపత్తిః.

ఇక్కడ విచారింపబడుచున్నది.

ఇది వాక్యవేత్తలకు సంమతమగు నర్థాపత్తిలో ప్రవేశింపదు. ఆపాదక మగు అర్థమునకు నాపాదింపబడిన యర్థములేనిచో అనుపపత్తి లేనందున. అనుమానమునందును ఇది ప్రవేశింపదు. ఆపాద్యమగు అర్థము ఆపాదకా సమానాధికరణమగుటచే వ్యాప్యత్వ పక్షధర్మత్వములు దూరాపాస్తములు గనుక. ఏ కారణముచేత ఒక అర్థము సిద్ధించునో అదే లింగముచేత నపరా ర్థముయొక్క ననుమానమని చెప్పరాదు. అర్థాంతర సిద్ధికి అనుమి త్యాత్మకత్వములేదు కనుక. ఎందువలన అనగా 'ఈ విషయము కూడ కావచ్చును' అనియే బుద్ధియొక్క ఆకారము; ఇంతేగాని 'అయి తీరును' అని గాదు. యద్యర్థాతిశయోక్తియందును నివిష్టముకాదు. దానిలో రెంటి కిని విపరీతార్థమునందే విశ్రాంతి వలన. ఇక్కడ అలా గాదు; నాపాదకము సిద్ధమైనదగుటవలన, ఆపాద్యము సంభావ్యమానమగుటవలన, యథాశ్రు తమునందే విశ్రాంతి గనుక. అందువలన నేన్యాయముచేత ఒక యర్థము సిద్ధించుదో నదే న్యాయముచేత రెండవ యర్థమున్ను సిద్ధించుటకు దగి యున్నది అని రూపముగలది ఈ యర్థాపత్తి.

అస్యాం చార్థాంతరం లోకేఽవిద్యమానమపి కవినా, స్వప్రతి  
భయా కల్పయిత్వా యద్యాపాద్యతే తదాలంకారత్వమ్. యథా  
'ఫణినాం శకుంతళిశవః' ఇత్యాదౌ. అన్యథా తు 'కైముతిక'  
న్యాయతామాత్రమ్.

యథా 'ఉదుంబర ఫలానీవ' ఇత్యాదౌ. ప్రాచీనరీత్యా తు  
ప్రాగిదముదాహృతమస్మాభిః. అత ఏవ తత్ర కైముతికన్యాయే  
నేత్యుక్తమ్. ఏవం చ 'కమపరమవశం న విప్రకుర్యుర్విభుమపి తం  
యదమీ స్పృశంతి భావాః,' 'అవస్థేయం స్థాణోరపి భవతి సర్వామర  
గురోర్విధౌ వక్రీ మూర్ధ్ని స్థితవతి వయం కిం పునరమీ' ఇత్యాది  
సర్వస్వకృతా యదుదాహృతం, తన్నాతీవ హృదయంగమమ్.

దీనియందర్థాంతరము లోకమునందు దొరకకపోయినను కవి స్వప్రతిభ  
చేత గల్పించినది యాపాదన చేయబడినచో నలంకారత్వము. ఎట్లనగా —  
'ఫణినాం శకుంతళిశవః' ఇత్యాదులందు. అలాగానియెడల కైముతికన్యాయ  
మాత్రము. ఎట్లనగా — 'ఉదుంబరఫలానీవ' ఇత్యాదులందు. కాన్ని ప్రాచీనుల  
మతముననుసరించి మేము దీనిని ఇదివరకు ఉదాహరించితిమి. అందువలననే  
“కైముతి కన్యాయముచేత” అని అచట చెప్పబడెను. ఇలాగ—

“కమపరమవశం” మొ. (ఈ భావములు ప్రభువగు శివుని ఇట్లు  
స్పృశించుచున్నవనగా యితరు లెవరిని వికారము నొందింపవు?)

“అవస్థేయం” మొ. (సర్వదేవతలకునూ గురువైన శివునియొక్క  
అవస్థ యిట్టిరకనగా! విధి వక్రమైయుండగా (విధును వక్రమై శిరస్సున  
యుండగా) మన మివరము?)

ఇత్యాదులు, సర్వస్వకారులు చెప్పినవి, అంతగా హృదయంగమములు  
కావు.

యత్తు—“కైముత్యేనార్థసంసిద్ధిః కావ్యార్థాపత్తిరిష్యతే” ఇతి  
కువలయానందకృతా అస్యా లక్షణం నిర్మితం తదనత్. కైముతిక  
న్యాయస్య న్యూనార్థవిషయత్వేనాధికార్థాపత్తావవ్యాప్తేః.

యథా—

‘తవాగ్రే యది దారిద్ర్యం స్థితం భూప ! ద్విజన్మనామ్  
శనైః సవితురప్యగ్రే తమః స్థాస్యత్యసంశయమ్.’

అత్ర శనైః శబ్దమహిమ్నా రాజాగ్రే దారిద్ర్యస్థిత్యవేక్షయా  
సూర్యాగ్రే తమోఽవస్థానం దుఃశక మేవేత్యవగతమపి న్యాయసామ్య  
దాపాద్యతే, న తు కై ముతికన్యాయేనేతి.

ఇతి రసగంగాధరే అర్థాపత్తిప్రకరణమ్.

మరియు

“కై ము త్యేనార్థ సంసిద్ధిః కావ్యార్థాపత్తిరిష్యతే—” అని కువలయా  
నందకారుడు దానికి లక్షణము నిర్మించెను, అది అసంగతము. కై ముతిక  
న్యాయమునకు న్యూనార్థము విషయముగాన నధికార్థాపత్తియందు  
నవ్యాప్తియగును. ఎట్లనగా—

“తవాగ్రే” మొ. (ఓ రాజా! నీ యెదుట దారిద్ర్యమున్నయెడల  
సూర్యుని ముందర కూడా మెల్లగా చీకటి అడుగు నుంచగలదు.)

ఇచట శనై శబ్దమహిమచే, రాజు నెదుట దారిద్ర్యస్థిత్యవేక్షయా  
సూర్యుని యెదుట చీకట్లు ఉండుట దుశ్శకమని తెలిసినను న్యాయసామ్య  
ముతో నాపాదించబడుచున్నది; కై ముతిక న్యాయముచే మాత్రముగాదు.

ఇది అర్థాపత్తి ప్రకరణము.

వికల్పాలంకారః

అథ వికల్పః —

విరుద్ధయోః పాక్షికీ ప్రాప్తిర్వికల్పః

ఏకస్మిన్ ధర్మణి స్వస్వప్రాపకప్రమాణప్రాప్తయోరతపవ తుల్య  
బలయోర్విరుద్ధయోర్విరుద్ధత్వాదేవ యుగపత్రాప్తేరసంభవాత్పాక్షి  
కేవ ప్రాప్తిః పర్యవసన్నా.

అయం చ సముచ్చయస్య ప్రతిపక్షభూతో, వ్యతిరేక ఇవో  
పమాయాః. అత్ర చ వికల్పమానయో రౌపమ్యమలంకారతా  
బీజమ్, తదాదాయైవ చమత్కారస్యోల్లాసాత్. అన్యథా తు  
వికల్పతామాత్రమ్. యథా—‘జీవనం మరణం వాస్తు నై వ ధర్మం  
త్యజామ్యహమ్’ ఇత్యాదా. అత్ర జీవనమరణయో రౌపమ్యస్య  
ప్రతీతిః.

విరుద్ధములకు పాక్షికప్రాప్తి వికల్పము. ఒక ధర్మియందు స్వస్వప్రాపకములగు ప్రమాణముచే ప్రాప్తములై నట్టియు ఇందువలననే తుల్యబలములగు విరుద్ధములకు విరుద్ధములు గనుకనే ఒకసారి ప్రాప్తించుట అసంభవమగుట వలన పాక్షికమే ప్రాప్తిపర్యవసించును. ఇదియున్న ఉపమకు వ్యతిరేకమువలె సముచ్చయమునకు ప్రతిపక్షము. ఇచట వికల్పింపబడుచున్నవాటికి ఔపమ్యము అలంకారత్వమునకు బీజము; దానిని తీసుకొనియే చమత్కారముల్లసించునుగాన. అలాగానియెడల వికల్పతా మాత్రమే. ఎట్లనగా—

“జీవనం మరణం వాస్తు నైవ ధర్మ్యం త్యజామ్యహం” ఇత్యాదులందు. ఇచట జీవన మరణముల కౌపమ్యప్రతీతి లేదు.

ఉదాహరణమ్—

‘ప్రాణానర్పయ సీతాం నా గృధ్రాం స్తర్పయ వా ద్విజాన్  
యమం భజస్వ రామం వా యథేచ్ఛసి తథాచర’.

అత్రార్పణతర్పణభజనేషు మానరక్షణప్రమాణేన యథాక్రమం కర్మతయా ప్రాణగృధ్రయమానామ్, జీవనరక్షణప్రమాణేన సీతాద్విజ రామాణాం ప్రాప్తానాం యాగపద్యాసంభవాత్పర్యాయేణ ప్రాప్తిః. కర్మణోః క్రియాఫలేనైవ సమానధర్మేణౌపమ్యమ్.

నన్వత్ర యథార్పితర్పాదిధాత్వర్థఫలరూపధర్మైక్యాత్కర్మణోరౌపమ్యం గమ్యతే, తథా ‘జీవనం మరణం వా’ ఇత్యాదౌ సత్తారూపధర్మైక్యాజీవనమరణయోః కర్మోరపి తద్ గంతుం యుజ్యతే ఇతి చేత్, యుజ్యతే, నతు గమ్యతే. అథ తత్కుతో హేతోః? కవితాత్పర్యవిరహాదితి గృహాణ. నన్వత్ర మరణం జీవనం చ సమానమితి కవేరభిప్రేతమ్. కింతు ‘విషం భుజ్త్వ మాచాస్య గృహే భుజ్క్లాః’ ఇతివత్, ధర్మాద్దేతోర్మరణమపి జ్ఞాయః, న తు ధర్మత్యాగ ఇతి నిషిద్ధగతద్వేషాధిక్యమ్. తదర్థం చ మరణ సోపాత్తత్వాదవివక్షితాధికరణకతయా ఔపమ్యస్యానిష్పత్తిరేవ.

ఉదాహరణము -

“ప్రాణానర్పయ” మొ. (

ఇచట అర్పణ తర్పణ భజనములయందు మానరక్షణ ప్రమాణముచేత యథాక్రమముగా కర్మత్వముచేత ప్రాప్తమగు ప్రాణగృధ్రయములకును,



జీవన రక్షణ ప్రమాణముచే ప్రాప్తులగు సీతాద్విజరాములకును యౌగవద్యము సంభవింపదు కనుక పర్యాయముచే ప్రాప్తి కర్మలకు క్రియాఫలముగు సమాన ధర్మముతోనే నౌపమ్యము టయి, ఇచట ఎట్లు అపృథక్సాధారణ త్వర్థఫలరూప ధర్మైక్యమువలన కర్మలకౌపమ్యము తోచునో అలాగే 'జీవనం మరణం' వా ఇత్యాదులందును సత్తారూప ధర్మైక్యమువలన జీవనమరణము లకు కర్తలకు అది గమ్యమగుట యుక్తముకదా, అన్నచో— యుక్తమేగాని గమ్యమగుటమాత్రములేదు. అయితే అది యెందునలన? కవికి తాత్పర్యము లేకపోవుటవలన అని, గ్రహించుము. ఇచట మరణము జీవనమున్న సమానమని కవి దలంచుటలేదు. ఇకనేమరగా— “విషము దినుము; ఆతని ఇంటిలో మాత్రము దినవద్దు” అన్నట్లుగానే, ధర్మమనే కారణము వలన మరణమైనను మంచిదే కాని ధర్మత్యాగము మాత్రముగాదు, అని నిషిద్ధ వస్తుగత ద్వేషాధిక్యము. దానికొరకై మరణము ఉపాత్తమగుటవలన, నవివక్షితాధికరణకమగుటచే నౌపమ్యమునకు నిష్పత్తి గానేగాదు.

కవచిల్లుప్తం సమానధర్మమాదాయాప్యౌపమ్యస్య గమ్యత్వేఽయమలంకారః. యథా భగవద్గీతాసు- ‘హతో వా ప్రాప్యసే స్వర్గం జిత్వా వా భోక్ష్యసే మహీమ్’. అత్ర మహీభోగస్వర్గప్రాప్త్యోరుత్తమత్వేనౌపమ్యం వివక్షితమ్. తథా చ ధాత్వర్థయోరయం వికల్ప ఇత్యేకే. ఆఖ్యాతార్థయోరిత్యవరే. సర్వత్రైవ స మహీస్వర్గయోరితి స్థితమ్. తయోః కారకత్వేనైవ క్రియాన్వయం విన్నా వికల్పానంగతేః. స చ ధాత్వర్థయోరేకస్య కర్తృరూపసాధారణ ధర్మసోక్తత్వాత్కథం లుప్తతేతి వాచ్యమ్, కర్తృరూపసాధారణ ధర్మమాదాయౌపమ్యస్యాత్ర సుందరస్యానిష్పత్తేః. అన్యథా ‘హతో వా నరకం గంతా జిత్వా వా భోక్ష్యసే మహీమ్’ ఇత్యత్రాప్యౌపమ్యప్రత్యయాపత్తేః.

ఒకచోట లుప్తమైన సమాన ధర్మమును తీసుకొనియేరను కౌపమ్యము గమ్యమగునపుడు ఈ యలంకారము. ఎట్లనగా— భగవద్గీతయందు “హతో వాప్రాప్యసే స్వర్గం జిత్వా వా భోక్ష్యసే మహీమ్” ఇచటమహీభోగస్వర్గప్రాప్తులు ఉత్తమములుగాన నౌపమ్యము వివక్షితము. ఈ విషముగ ధాత్వర్థములకు ఈ వికల్పమని గొందరు చెప్పిరి. ఆఖ్యాతార్థములకని మరికొందరు.

ఏ విధముగానైనను మహిష్మర్దములకు కాదని యేర్పడినది. ఆ రెండింటిని కారకత్వముచేతనే క్రియాన్వయములేక వికల్పము సంగతముగాదు గనుక. ధాత్వర్థములకు నొక కర్తృరూప సాధారణ ధర్మము చెప్పబడుట వలన లుప్తత యెట్లు అనెదరా? కర్తృరూపసాధారణము తీసుకొని జౌపమ్యము సుందరముగా నిష్పత్తిగాదు గనుక. అలాగాని యెడల “హతోవా నరకం గన్తాజిత్యా వా భోష్యనే మహీం” అనుచోటనుగూడ జౌపమ్యముయొక్క ప్రత్యయము అపాదించును.

యత్తు—

“—భక్తిప్రహ్వవిలోకనప్రణయినీ నీలోత్పలస్పర్శినీ  
ధ్యానాలంబనతాం సమాధినిరతై ర్నితే హితప్రాప్తయే.  
లావణ్యస్య మహానిధీ రసికతాం లక్ష్మీదృశో స్తవ్యతీ  
యుష్మాకం కురుతాం భవార్తికమనం నేత్రే తనుర్వా హరేః’.

అత్ర వికల్పః. ఉత్తమత్వాచ్చ తుల్యప్రమాణశ్చైవ్యత్వమ్”  
ఇత్యలంకారసర్వస్వకృతో క్తమ్, తచ్చింత్యమ్. భవార్తికమనే  
తనునేత్రద్వంద్వయోర్ద్వయోరపి యుగపత్కర్తృత్వే విరోధాభా  
వాద్వికల్పానుత్థానాత్. విరోధే వికల్పః. ఇతి హి తేనైవోక్తమ్.  
న చ తనుమధ్యే నేత్రయోః ప్రవిష్టత్వాత్పుంసగభిధానోచిత్యేఽపి  
యత్పుంసగభిధానం తద్వక్తుస్తను నేత్రద్వంద్వయోర్విరోధమభిప్రేతం  
గమయతీతి వాచ్యమ్. వాస్తవస్యైవ విరోధస్య వికల్పోత్థాపకత్వేన  
వై వక్షికస్యాప్రయోజకత్వాత్, వికల్పస్యాత్రాసుందరత్వాచ్చ. వస్తు  
తస్తు—‘సకలకలం పురమేతజ్జాతం సంప్రతి సుధాంశుబింబమివ’ ఇత్యా  
దావివాత్రాపి క్లేషమూలోపమైవాలంకారః. తనుర్వేతి తనురివే  
త్యర్థః. ‘వా స్యాద్వికల్పోపమయోః’ ఇతి వాశబ్దస్యేవార్థకత్వాభి  
ధానాత్. న చ లింగవచనభేద ఉపమాయాం దోష ఇతి వాచ్యమ్.  
సాధారణధర్మస్యోపమానసామానాధికరణ్యే ఉపమేయసామానాధి  
కరణ్యే చ యత్ర వై రూప్యం తత్రైవ లింగవచనభేదస్య దోష  
తాయా అభ్యుపగతే. యథా ‘హంసీవ ధవలశ్చంద్రః సరాంసీ  
వామలిం నభః’. అత్ర హంసీ ధవలా, చంద్రో ధవలి, సరాంస్య  
మలాని, నభో హ్యమలిమితి సాధారణధర్మస్యోపమానే ఉపమేయే

చ ద్వైవిధ్యేనైవ ప్రతీతేరుపమాయాః సమ్యగనిష్పత్తేః. నన్వేషం సతి 'సరాంసీవ నభః' ఇత్యాదౌ లుప్తోపమాయాం కథం వచనభేదో దోష ఇతి చేత్, తత్రాపి ప్రతీయమానసాధారణధర్మస్య వైరూప్యాదే-వేత్యభ్యుపగమాత్. న చ ప్రతీయమానస్య ధర్మస్య స్వశబ్దానాలింగిత-తయా సుతరాం లింగానాలింగనేన నాస్తి వైరూప్యమితి శంక్యమ్. శబ్దాలింగితస్యైవాధ్యస్య ప్రతీతేరిష్టేః. యథాహుః—'న సోఽస్తి ప్రత్యయో లోకే యః శబ్దానుగమాదృతే' ఇతి. యద్వా శ్రుతార్థా వత్తావభ్యుపగమ్యమానాయాం శబ్ద ఏవ కల్ప్యతే, అర్థస్తు తేనాభి ధీయత ఇత్యస్తి వైరూప్యమ్. ఏవం స్థితే రాజతే, భాసతే, ఇత్యాది తిజంత ప్రతిపాద్యే సాధారణధర్మే యథా లింగవచనభేదో న దోష స్తథాత్రాపీతి. అత ఏవ 'యస్మిన్నతిసరసో జనో జనవదాశ్చ' ఇతి తుల్యయోగితాపి సంగచ్ఛతే. అన్యథా ఉపమాగర్భత్వాత్తస్యా ఉపమాయా దుష్టత్వే దుష్టతావత్తేః. శ్లిష్టే ధర్మలింగసంఖ్యాభేదా ది నైవ దూషణమితి ప్రతిప్రసవాచ్ఛేతి దిక్.

ఇతి రసగంగాధరే వికల్పప్రకరణమ్.

అయితే—

“శక్తి” ము. (శక్తితో నమ్రులై నవారి దర్శనమునందు ఆసక్తి కలిగి నట్టియు, నల్లకలువతో పోటీ చేయునట్టియు, యోగులచే హితప్రాప్తికొరకై ధ్యానాలంబనముగ చేయబడినట్టియు, లావణ్యమునకు గొప్ప నిధియైనట్టియు, లక్ష్మీ నేత్రములకు రసికత్వమును కూర్చునట్టి విష్ణువుయొక్క నేత్రములుగాని శరీరముగాని మీకు సంసార బాధను తొలగించుగాక.)

ఇచట వికల్పము. ఉత్తమములగుటవల్లను తుల్యప్రమాణములచే శ్లిష్టత్వము” అని అలంకార సర్వస్వకారులు. శెప్పిరి. అది చిన్మయము భవార్తి శమనమునందు తనువు నేత్రద్వంద్వములు రెండింటికీని యుగవత్కర్తృత్వమునందు విరోధములేను గనుక వికల్పముదయించదు “విరోధే వికల్పః” అనియు సతడే చెప్పెను కదా? అయితే-తనుమధ్యమందు నేత్రములు ప్రవేశించుట వలన వేరుగా శెప్పుట అనుచిత్తమైనను పృథగభిధాము శెప్పెడి వానికి తను నేత్ర ద్వంద్వములయందు విరోధముభిప్రేతమని దెలియజేయు చున్నది అని అన్నచో-వాస్తవమే అయిన విరోధమునకే వికల్పోత్థాపకత్వము కనుక వైవక్షిమప్రయోజకమగును. వికల్ప మిచట అనుందరము గూడ. వస్తుతః అయితే. “సకలకలం పురమేశజ్ఞాతం సంప్రతి సుధాంశుబంబమివ” ఇత్యాదులయందువలె ఇచటను శ్లేషమూలమగు నుపమయే యలంకారము.

‘తనుర్వా’ అనగా ‘తనురివ’ అని అర్థము. “వా స్వాద్వికలోపమయోః” అని, ‘వా’ శబ్దము ఇవార్థము గనుక. లింగవచన భేదము ఉపమయందు దోషమని యన్నచో-సాధారణ ధర్మమునకు ఉపమాన సమానాధికరణ్యమునందును, ఉపమేయ సమానాధికరణ్యమునందును ఎచట వైరూప్యమో నచటనే లింగ వచన భేదము దోషమని యంగీకరించబడినది.

ఎట్లనగా— “హంసవద్దవశశ్చంద్రః సరాంసీవామలిం నభః” ఇచట హంసీ ధవలా, చంద్రః ధవలః, సరాంసి అమలాని, సభో నిర్మలమ్, అని సాధారణ ధర్మమునకు నుపమానమునందు నుపమేయమునందు ద్వైవిధ్యముచేతనే ప్రతీతి యుండుటవలన ఉపమ సరిగా నివృన్నము కానేరదు. అయ్యా—ఈ తీరుగానైన “సరాంసీవ నభః” ఇత్యాది బుప్తోపమలో వచన భేదము యేల దోషము? అన్నచో-నచటనైనను ప్రతీయమానమగు సాధారణ ధర్మమునకు వైరూప్యమువలననే; అని అంగీకరించినాముకదా? అచట ప్రతీయమానమగు ధర్మము స్వశబ్దముచే ననాలింగితమగుటచే నేమాత్రము లింగముచేత ననాలింగితమగుటచే వైరూప్యములేదని శంకింపవలదు. శబ్దాలింగితమగు నర్థమునకే ప్రతీతి ఇష్టము గనుక. ఇట్లు జెప్పిరి గూడాను— “న సోఽస్తి ప్రత్యయో లోకే యః శబ్దానుగమాద్యతే” అని. లేదా-శ్రుతార్థావత్తి అంగీకరింపబడినపుడు శబ్దమే గల్పించబడును; అర్థమైతే దానిచే చెప్పబడును అని వైరూప్యమున్నది. ఇలా యుండగా-‘రాజతే’ ‘భీషతే’ ఇత్యాది తిజస్వప్రతిపాద్యమైన సాధారణ ధర్మమందు లింగ వచన భేదము దోషమెట్లు కాదో, అటులనే ఇచట గూడాను. ఇందువలననే—“యస్మిన్నతిసరసో జనో జనపదాశ్చ” అనే తుల్యయోగితయున్న సంగతమగును. అలాగాని యెడల నుపమానగర్భమగుటచే నాయుపమయన్న దుష్టము గనుక దుష్టత్వము ప్రాప్తించును. శ్లేషయందు ధర్మలింగ సంఖ్యాభేదాదులు దోషములు కావని ప్రతిప్రసవము ఉన్నది కూడా.

ఇది వికల్ప ప్రకరణము.

సముచ్చయాలక్కారః

అథ సముచ్చయః —

యుగపత్పదార్థానామన్వయః సముచ్చయః. యుగపదితి క్రమవ్యావృత్త్యర్థమ్, న త్వేకక్షణప్రతిపత్త్యర్థమ్. తేన కించిత్కాల

భేదేఽపి న సముచ్చయభంగః. స తావద్ ద్వివిధః — ధర్మభేదధర్మైశ్చ క్యాభ్యామ్. ధర్మైశ్చైవైవైవిధ్యమ్ — కారణత్వాతిరిక్త సంబంధేనై కధర్మస్వయే, కారణతయా ఏకధర్మస్వయే చేతి. ఏవం త్రివిధేఽస్మిన్నాద్యభేదయోగ్గుణానాం క్రియాణాం గుణక్రియాణాం చ, తృతీయే రమణీయానామరమణీయానాం రమణీయారమణీయానాం సమన్వయః.

అనంతరము సముచ్చయము.

ఒకసారిగా పదార్థముల అన్వయము సముచ్చయము క్రమము. దొలగుటకై యుగపత్తని; ఏకక్షణమని దెలియుటకు కాదు. దానిచే గొంచము కాలభేదమైనను సముచ్చయభంగము లేదు. అది రెండువిధములు — ధర్మభేద ధర్మైశ్చ క్యములచేత. ధర్మైశ్చక్యము నందును రెండువిధములు — కారణత్వాతిరిక్త సంబంధముచేత, నేకధర్మస్వయమునందును, గారణత్వముచే నేకధర్మస్వయమునందును అని. ఈతీరుగా మూడువిధములైన దీనియందు మొదటి రెండుభేదములందు గుణములకును, క్రియలకును, గుణక్రియలకును, మూడవ దానియందు రమణీయములకును అరమణీయములకును, రమణీయారమణీయములకును సమన్వయము.

న చాస్మిన్వత్సమాణసమాధ్యలంకారత్వమాశంక్యమ్. సమాధౌ హి ఏకేన కార్యే నిష్పాద్యమానేఽప్యన్యేనాకస్మికమాపతతా కారణేన సౌకర్యాదిరూపోఽతిశయో యత్ర సంపాద్యతే, స విషయః. అస్మిన్స్తు స్తో సముచ్చయప్రభేదే యత్రైకకార్యం సంపాదయితుం యుగపదనేకైశ్చైవ కపోత ఇవాహమహమికయా సంపతంతి, కార్యస్య చ నోకోఽప్యతిశయః సః.

అయితే దీనియందు జెప్పబోవు సమాధ్యలంకారత్వము శంకించ కూడదు. సమాధియందు నొకదానిచేత గార్యము నిష్పాద్యమగుచున్నను నాకస్మికముగా వచ్చిపడినను మరియొక గారణముచే సౌకర్యాది రూపమగు సతిశయము ఎచట సంపాదించబడునో నది విషయము. ఈ సముచ్చయ ప్రభేదమునందైతే, ఎచట నొకకార్యమును సంపాదించుటకు నొకసారి కళ్ళము నందు పావురములవలె కారణము అహమహమికగా, వచ్చిపడునో; కార్యమున అతిశయ మేదియు ఉండదో, అది విషయము.

క్రమేణోదాహరణాని—

‘ప్రాదుర్భవతి ప్రయోదే కజ్జలమలినం బభూవ నభః  
రక్తం చ పథికహృదయం కపోలపాలీ మృగీదృశః పాండుః’  
‘ఉదితం మండలమిందోరుదితం సద్యో వియోగివగ్గ్రేణ  
ముదితం చ సకలయువజనచూడామణిశాసనేన మదనేన’.

అత్రాద్యే గుణానాం ద్వితీయే క్రియాణాం చ యోగవద్యేన  
భిన్నధర్మస్వయః.

‘అత్రామా సింధుకన్యాధవచరణసఖోల్లాసికాంతచ్ఛటాభి—  
ర్జ్వలితాన్నిజాలైర్జటానాం త్రిపురవిజయినో జాతజాంబూనదశ్రీః.  
స్వాభావ్యాదచ్ఛముక్తాఫలరచితలవద్ గుచ్ఛసచ్ఛాయకాయా  
పాయాదాయాసజ్జలాదమరసరిదఘవ్రాతజాతశ్రమాన్నః’

‘దేవ త్వాం పరితః స్తువంతు కవయో లోభేన కిం తావతా  
స్తవ్యస్తవ్యం భవితాసి యస్య తరుణశ్చాపప్రతాపోఽధునా’  
క్రోడాంతః కురుతేతరాం వసుమతీమాశాః సమాలింగతి  
ద్యాం చుంబత్యమరావతీం చ సహసా గచ్ఛత్యగమ్యామపి’.

అత్రాద్యే గుణానాం ద్వితీయే క్రియాణామేకధర్మస్వయః.

యద్యపి హరిచరణసఖసంసర్గసమయే నాస్తి హరజటాసంసర్గ  
ఇతిరక్తపితవర్ణయో ర్యోగవద్యాసంభవః, తథాపి సాహజికశ్చైవ్యేత్యేన  
సహ తయోః ప్రత్యేకం తస్య సంభవోఽస్యేవేతి న దోషః.

క్రమమగా నుదాహరణములు.

“ప్రాదుర్భవతి” మొ. (మేఘుడు ఉదయించగా ఆకాశము కాటుక  
వలె మలినమైనది. పథికని హృదయము రక్తమైనది. స్త్రీయొక్క కపోల  
పాళి తెల్లగానైనది.)

“ఉదితం” మొ.

ఇచట మొదటిపద్యమందు గుణములకు, రెండవపద్యమందు క్రియల  
కున్న యుగవత్తుగా (నొక్కసారిగా) భిన్నధర్మలతో అన్వయము.

“అత్రామా” మొ. (సముద్రకన్యయొక్క ధవుని పదములయొక్క  
గోళమయందు ప్రకాశించు కాంతి సమూహముచే తాగా ఎర్రనైనదియు,

శివునియొక్క జటలయుక్త నెత్తుల సముష్ణముచే లుంగారుకాంతి గలిగినదియు, స్వభావమహిమ నిర్మలమై కమలవర్ణములై యున్న మైన కాంతిగలదియు నగు గంగానది పావనమూహముచే గలిగిన ఆయాసమునుండి మమ్ములను గాపాడుగాక !)

“దేవత్వాః” మొ.

ఇచట మొదటిపద్యమందు గుణములకు రెండవపద్యమునందు క్రియలకు నేకధర్మియందన్వయము. హరిచరణసఖసంస్కరమునందు హరజటా సంస్కరములేదు గాన రక్తపితవర్ణములకు యోగపద్యమున కసంభవము; అలాగైనను, సహజమగు దెల్లదనముతోగూడ వాటి రెంటికి ప్రత్యేకముగా యుగపద్యావసంబంధ మున్నదికాన దోషముగాదు.

‘సముత్పత్తిః పద్మారమణపదపద్మామలనభా-

న్నివాసః కందర్పప్రతిభటజటాజూటభవనే.

అథాయం వ్యాసంగః పతితజననిస్తారణవిధే-

ర్న కస్మాదుత్కర్షస్తవ జనని జాగర్తి జగత్సః’.

అత్ర త్రిష్వేకేనాప్యుత్కర్షజనన సంభవే త్రయోఽప్యుత్కర్షజననార్థం స్పర్ధయేవావతంతో రమణీయాః.

‘పాటీరద్రుభుజంగపుంగవముఖోద్భూతా వపుస్తాపినో

వాతా వాంతి దహంతి లోచనమమీ తామ్రారసాలద్రుమాః.

శ్రోత్రే హంత కిరంతి కూజితమిమే హోలాహలం కోకిలా

బాలా బాలమృణాలకోమలతనుః ప్రాణాన్కథం రక్షతు.’

అత్రాపి జీవనాశార్థమావతంతో రమణీయాః.

‘జీవితం మృత్యునాలీధం సంపదః శ్వాసవిభ్రమాః

రామాః ఉణప్రభారామా శల్యాన్యేతాని దేహినామ్’.

అత్ర జీవితాదయ స్వాభావ్యాద్రమణీయా ఇతి నిఃసారయి-తుమశక్యాః, విశేషణమహోత్పాద్యుచ్చారమణీయా ఇతి దుఃఖజనకాశ్చ, అత ఏవ శల్యతుల్యాః.

“సముత్పత్తిః” మొ. (లక్ష్మీపతియొక్క పాదపద్యములనుండి పుట్టుక నీ నివాసము మన్మథ శత్రువగు శివుని జటాగృహమునందు నీ వ్యాపారము

వశితులగు జనులను తరింపజేయుటయే. ట:జననీ: ఉగత్తుకలై నీ గొప్పదనము ఎట్లుగల్గుదు?)

ఇచట మూడింటియందు నొకదానిచేతనైనను ఉత్కర్షగలిగించుట సంభవించినపుడు రమణీయములగు మూడును ఉత్కర్ష మొందించుటకొరకై స్పర్థతోవలె వచ్చిపడుచున్నవి.

“పాటీర” మొ. (చందనవృక్షము లందలి సర్పముల ముఖముల నుండి బయల్పెడలిన శరీరతాపజనకములగు వాయువులు పీచుచున్నవి. ఎర్ర నైన ఈ రసాలద్రునుములు నేత్రమును కాల్చివేయుచున్నవి. అయ్యో! ఈ కోకిలలు శ్రోత్రమునందు కూజితహాలాహలమును చిమ్ముచున్నవి. లేదా-మరతూడువలె సుకుమారమైన శరీరముగల జాల ప్రాణముల నెట్లు రక్షించుకొనునో?)

ఇచట మూడును అరమణీయములు జీవుని నశించుటకొరకు వచ్చి పడుచున్నవి.

“జీవితం” మొ. (బ్రతుకు మృత్యువుచే ఆక్రా తమైనది. నిట్టూర్పులు వంటివి సంపదలు. స్త్రీలు మెరుపులవంటివారు ప్రాణుల కివన్నియు శల్యములేను.)

ఇచట జీవితాదులు స్వభావమువలన రమణీయములు అని వెళ్ళగొట్టు టకు పీలుగానివి. విశేషణ మాహాత్మ్యమువలన అరమణీయములు అని దు:ఖ జనకములుగూడ. ఇందువలననే శల్యతుల్యములు.

రమణీయారమణీయశబ్దే కర్మధారయ ఆశ్రీయతే, న ద్వంద్వః, సహచరభిన్నత్వావ త్తేః. ఏవమరణీయరమణీయానామస్వేకకార్యజన నార్థమావతతాం సముచ్చయః సంభవతి.

‘శరీరం జ్ఞానజననం రోగో విష్ణుస్మృతిప్రదః  
విపద్వైరాగ్యజననీ త్రయం సుఖకరం సతామ్.

శరీరాదయో హి స్వాభావ్యాదరమణీయా అపి భేదకమాహా త్త్యాద్రమణీయాః.

రమణీయారమణీయ శబ్దమందు గర్మధారయము ఆశ్రయింపబడును; ద్వంద్వముగాదు; సహచరభిన్నత్వము అనుదోషముగల్గును గాన. ఈ తీరుగా అరమణీయ రమణీయములకు నేకకార్యజననార్థమై వచ్చిపడు వాటికి, సముచ్చయము సంభవించుచున్నది.



"శరీరం" మొ.

శరీరాదులు స్వాభావికముగా నరమణీయములైనను విశేషణమాహాత్మ్యమువలన రమణీయములు.

న చ రమణీయానాం సముచ్చయే అరమణీయానాం చ సమాలంకారేణ, రమణీయారమణీయానాంచ విషమాలంకారేణ చ సంకీర్ణత్వానైతే ప్రభేదా యుక్తాః సముచ్చయస్య. సంకరస్య ప్రభేదతాప్రయోజకత్వవిరహాత్, అన్యథా సర్వేషామలంకారణామనంతభేదత్వాప్రత్యేరితి వాచ్యమ్. 'సముత్పత్తిః పద్మారమణ—' ఇత్యత్ర, 'పాటీరద్రుఘజంగ—' ఇత్యత్ర చ సమాలంకారస్యావివక్షితత్వాత్. న హి హరిచరణసఖసంభూతి, హరజటాజూటనివాస, పతితనిస్తారణ వ్యాసంగానాం పరస్పరం యోగో యోగ్య ఇతి కవేరభిప్రేతమ్. కింతు భగవత్యా భాగీరథ్యా ఉత్కర్షం జనయితుం త్రయోఽపి జాగరూకా ఇతి. నాపి మలయానిల రసాలద్రుమకోకిలకూజితానామ్. కింతు త్రయోఽపి బాలాయాః ప్రాణనాశార్థం బద్ధపరికరా ఇతి. అత ఏవ హంతేతి భేద ఉపపద్యతే. సమాలంకారస్యాభిప్రేతత్వే తు త్రయాణాం యోగస్య యుక్తత్వాప్రేదోఽనుపపన్న ఏన స్యాత్. అథ బాలాయా మారకత్రితయయోగోఽననురూప ఇతి విషమాభిప్రాయేణ భేదోపపత్తి రితి చేత్, ఏవమపి త్రయాణాం యోగాంశే సమాలంకారస్యాత్వంతమప్రతీతేర్విషమస్య చ శాహ్యబాలాంశమాదాయ ప్రతిష్ఠానాత్సముచ్చయస్యాసంకీర్ణతైవ. ఏవం 'జీవితం మృత్యునాలీఢమ్' ఇత్యాదౌ జీవితాదే రమణీయస్య మృత్యులీఢత్వాదినా అరమణీయత్వేఽపి న మృత్యావలీఢత్వాదికమయుక్తమితి కవేరహ వివక్షితమ్. రమణీయా నామచిరస్థాయిత్వసోత్సర్గతః సిద్ధేస్తస్య చ స్వాభిలతాననుగుణత్వాచ్చ ల్యత్వప్రయోజకత్వమ్. అత స్త్రోతీయ ప్రభేదస్యాపి న విషమసంకీర్ణత్వే నాన్యధాసిద్ధిః ఏతేన 'సద్యోగాసద్యోగసదసద్యోగైర్న సముచ్చయః ప్రభేదవాన్. సమవిషమ సంకరేణైవాన్యథా సిద్ధే' ఇతి రత్నాకరోక్త మపాస్తమ్.

ఇతి రసగంగాధరే సముచ్చయప్రకరణమ్.

అయితే రమణీయములకు సముచ్చయ మందును, అరమణీయముల సముచ్చయమునందును, సమాలంకారముచేతను, రమణీయారమణీయముల సముచ్చయమునందు విషమాలంకారము చేతనున్న సంకీర్ణమగుటవలన ఈ ప్రభేదములు సముచ్చయమునకు యుక్తములుగావు, సంకరమునకు ప్రభేద తాప్రయోజకత్వము లేదుగనుక; మరొకవిధమైన యెడల అన్ని అలంకారము లకు లెక్కలేనన్ని భేదములు సంభవించవచ్చును, అన్నచో అట్లుకాదు. “సము త్పత్తిః పద్మారమణ” అనుచోట, “పాటీరద్రుభుజంగ” అనుచోటనున్న సమా లంకారము అవివక్షితముగనుక. హరిచరణసంభూతి, హరిజటాజూట నివాస పతితని స్తరణవ్యాసంగములకు పరస్పరము యోగముయోగ్యమని కవికి ఇష్ట మైనదిగాదు. ఇక నేమనగా - భగవతియగు భాగీరథియొక్క ఉత్కర్షణ పుట్టించుటకు మూడును జాగరూకములు అని. మలయానిలరసాలద్రుమకోకిల కూ జితములకును కాదు. ఇక నేమనగా - మూడున్న జాల ప్రాణమ యొక్క నాశనముకొరకు నడుముకట్టినవి అని. ఇందువలననే ‘హస్త’ అని భేదముపపన్నమగును. సమాలంకార మభివేతమైనపుడు మాత్రము మూడింటికి యోగము యుక్తమగుటవలన భేదమనుపపన్నమగును. అయితే - ‘జాల- కు మారకత్రితయయోగము అనురూపముగాదని విషమాభిప్రాయముతో భేదముపపన్నము గావచ్చును కదా; అన్నచో ఏలాగైనను మూడింటి యోగాంశమునందు సమాలంకారమునకు నత్యంతము అప్రతితివలనను, విష మము పాహ్యాజాలాంశమును దీసుకొని ప్రతిష్ఠితమగుటవలనను సముచ్చ యాలంకారమునకు అసంకీర్ణతయేను. ఈతీరుగా “జీవితం మృత్యునాశీధం” ఇత్యాదులయందు జీవితాదులగు రమణీయములగునవి మృత్యుశీధత్వాదులచే నరణీయములైనను, మృత్యావ్యాధీధత్వాదికము అయుక్తమని కవికి ఇక్కడ వివక్షితముకాదు. రమణీయములకు అచిరస్థాయిత్యము సామాన్యముగా సిద్ధ మైనదిగాన, అది స్వాభిలాషకు అననుగుణమగుటవలనను శల్యత్వప్రయోజక త్వము సంభవించును. ఇందువలన తృతీయ ప్రభేదమునకున్న విషమాలంకారముతో సంకీర్ణమగుటచేత నన్యథాసిద్ధిలేదు. ఇందుచేతను—

“సద్యోగ అనద్యోగసదనద్యోగములచే సముచ్చయము ప్రభేదములు గలది గాదు. సమవిషమ సంకరముచేతనే అన్యథాసిద్ధిచునుగాన” అని అలంకార రత్నాకరకారుడు చెప్పినది పరాస్తమైనది —

ఇది సముచ్చయ ప్రకరణము

## సామాన్యలక్ష్మణ-రః

అథ సమాధిః :—

ఏకకారణజన్యస్య కార్యస్యాకస్మికకారణాంతరసమవధానాహితసౌకర్యం సమాధిః. తచ్చ కార్యస్యానాయాసేన సిద్ధ్యా సాంగసిద్ధ్యా చ. పూర్వాపేక్షయా విశేషస్తుక్త ఏవ. ఉదాహరణమ్—

‘ఆయాతైవ నిశా మనో మృగదృశామున్నిద్రమాతన్వతీ  
మానో మే కథమేష సంప్రతి నిరాంతకం హృది స్థాస్యతి.  
ఊహోహోహమిమం సరోజనయనా యావద్విధ తైతరాం  
తావత్కామనృపాతపత్రసుషుమం బింబం బభాసే విధోః,

అత్ర రాత్రినన్నిధానాదపి సిద్ధ్యతో మానవినాశస్య చంద్రో  
దయా దనాయాసేన సిద్ధిః. యథా వా—

‘స్మరదీ పదీ పద్మప్లేక్షనాంధకారేఽపి పతిగృహం యాంత్యాః.  
ఝటితి ప్రాదురభూవన్సఖ్యాదివ చంచలాః పరితః’,

ఇహోకస్మికే నిష్ప్రత్యూహపతిగృహయానస్య కారణాంతర  
సమవధానే హేతోరుత్పేక్షణాదుత్పేక్షాతీతః. పూర్వస్తు శుద్ధః.

‘నవప్రసంగం దయితస్య లోభాదంగీకరోతి స్మయదా నతాంగీ  
శ్లథం తదాలింగనమవ్యక్తస్మాద్ మనో నినాదైర్హ్వనతాం నినాయ,

అత్ర ఘనధ్వనిభిరాలింగనస్య సాంగతాసిద్ధిః. పూర్వపద్యద్వయే-  
త్వనాయాసేన కార్యసిద్ధిః.

అనంతరము సమాధి.

ఒక కారణమునబట్టిన కార్యమునకు నాకస్మికమగు కారణాంతరము  
సమకూరుటవలన సౌకర్యము సమాధి. అదియు కార్యమనాయాసముగ  
సిద్ధించుటయు సంపూర్ణముగా సిద్ధించుటయు నని రెండు విధములు. వెనుకటి  
దానికన్న భేదము జెప్పబడినది.

ఉదాహరణము—

“ఆయాతైవ” మొ. (మృగనేత్రం మనస్సును ఉన్నిద్రము చేయుచు  
రాత్రి రానే వచ్చినది. ఇప్పుడు నా మానము హృదయము ఎట్లు నిరాంతకముగ

ఉండును? అని సరోజనయన ఊహోహములు చేయుచుండగవే మన్మథ మహా-  
ఛత్రమువంటి చంద్రబింబము ప్రకాశించెను.)

ఇచట రాత్రి సన్నిధానమువల్లనే సిద్ధించుచున్న మానవినాశమునకు  
చంద్రోదయముచే ననాయాసమున సిద్ధి.

మరొకటి —

“స్మరదీప” మొ. (మన్మథుడనెఱు దీపముచే దీప్తమగు చూపు గలిగి  
నదై దట్టమగు చీకటియందుచూ భర్తృగృహమునకు బోవుచున్న ఆమెకు  
స్నేహమువలనవలె చుట్టుప్రక్కల మెరుపుతిగలు శీఘ్రముగా ఉదయించినవి.)

ఇచట నిష్ప్రత్యూహపతిగృహయానమునకు నాకస్మికమగు కారణా-  
న్తరసమవధానమున హేతువునుత్పేక్షించుటవలన నుత్పేక్షాల్లిడమైనది.  
వెనుకటిది శుద్ధము. వెనుకటి రెండు పద్యములందును అనాయాసముగా  
కార్యసిద్ధి.

“నవప్రసంగం” మొ. (నతాంగి ప్రియుని నూతన ప్రసంగమును ఎప్పుడు  
మెల్లగా అంగీకరించుచుండెనో అపుడు మేఘుడు ఉరుములచే, శిథిలమగు  
ఆమెయొక్క ఆలినగమును అకస్మాత్తుగా ఘుఘముచేసెను.)

ఇచ్చట మేఘవ్యవహారచేత నాలింగనమునకు సాగత్యము సిద్ధించెను.

“కథయ కథమివాశా జాయతాం జీవితే మే  
మలయభుజగవాంతా వాంతి వాతాః కృతాంతాః.  
అయమపి బత గుంజత్యాలి! మాకందమౌలా  
మనసిజమహిమానం మన్యమానో మిలిందః”.

అత్ర జీవితనాశం ప్రతి వాతవానచంచరీకగుంజితయోరహ-  
మహమికయా హేతుత్వాదేకస్యాకస్మికత్వాభావాన్న ప్రకృతాలం-  
కారస్య విషయః, కింతు కర్తృరూపభిన్నధర్మికేణ వానగుంజనక్రి-  
యయోః సముచ్చయః సంకీర్ణః.

ఇతి సమాధిప్రకరణమ్.

“కథయ” మొ. (నాకు జీవితమునందు ఆసక్తి ఎట్లు గల్గును? మలయ  
సర్పములచేత కక్కబడినవై యములవంటి వాయువులు వీచుచున్నవి. ఇది  
యును, తియ్యమామిడియొక్క శిరస్సున మన్మథుని మహిమను వెలువరిం-  
చుచు తుమ్మెద మ్రోయుచున్నది)

ఇచట జీవిత నాశమునుగూర్చి వాతవానచంచరీక గుంజితములు నహమహామికచే కారణమగుటవలన నొకటియు నాకస్మికమగుటలేదు గనుక ప్రకృతాలంకారమునకు విషయముగాదు. ఇక నేమనగా — భిన్నధర్మలగు కర్తలుగల వానగుంజనములనెడి క్రియల సముచ్చయముచేత, జీవిత నాశాత్మకమైన ఏకకార్యాత్మకమగు నేకధర్మికమగు, ఆ రెండు కారణములకు సముచ్చయము సంకీర్ణము.

ఇది సమాధ్యలంకారము.

### ప్రత్యనీకాలజ్ఞానరః

అథ ప్రత్యనీకమ్—

ప్రతిపక్షిసంబంధిన స్తిరస్కృతిః ప్రత్యనీకమ్. అనీకేన సదృశం ప్రత్యనీకమ్. సాదృశ్యస్య యథార్థత్వేనైవ సంగ్రహే పునః సాదృశ్య-గ్రహణాద్ గుణభూతేఽపి సాదృశ్యేఽవ్యయాభావః. లోకే ప్రతిపక్షస్య తిరస్కారాయానీకం ప్రయుజ్యతే. తదశక్తౌ ప్రతిపక్షసంబంధినః కస్యచిత్తి రస్కారః క్రియతే. స చానీకసదృశతయా ప్రయుజ్యమానత్వాత్ప్రత్యనీకముచ్యతే. అత్ర చ ప్రతిపక్షగతం బలవత్త్వమ్, ఆత్మగతం దుర్బలత్వం చ గమ్యతే. సంబంధీ చ తదుపజీవ్యోపజీవకమిత్రాదిభేదాదనేకవిధః.

యథా—

‘రే రే మనో మమ మనోభవశాసనస్య  
పాదాంబుజద్వయమనారతమామనంతమ్.

కిం మాం నిపాతయసి సంస్పృతిగర్తమభ్యే  
నైతావతా తవ గమిష్యతి పుత్రశోకః’.

‘జితమౌక్తికసంపదాం రదానాం  
సహనాసేన పరాంముదం ధదానామ్.

విరసాదధరికరోతి నాసా—

మధునా సాహసశాలి మౌక్తికం తే’.

పూర్వప్రతిపక్షవ్యస్య, ఇహ తూపజీవకస్య తిరస్కారాద్వై-  
రస్కారధర్మశాబ్దత్వాభ్యాం చ వైలక్షణ్యమ్. ప్రపమన్యదపూర్వాహమ్.

అనంతరము ప్రత్యసీకము.

ప్రతిపక్ష సంబంధికి తిరస్కృతి ప్రత్యసీకము. అసీకముతో సమానము ప్రత్యసీకము. సాదృశ్యమునకు యథార్థత్వముచేతనే సంగ్రహము గలుగగా మరల సాదృశ్యగ్రహణమునలన గుణిభూతమైపైపటికి సాదృశ్యమునం దవ్య-యీభావము. లోకమునందు ప్రతిపక్షమును దిరస్కరించుటకై అసీకము బ్రయోగించబడును. శక్తిచాలనపుడు ప్రతిపక్ష సంబంధియగు నొకానొకని తిరస్కరించుట జేయబడును. అది అసీకాక సదృశము, ప్రయజ్ఞమానమగుట-వలన ప్రత్యసీకమగును. ఇచటను ప్రతిపక్షగతమగు బలవత్త్వము, దనయం దుండు దుర్బలత్వమును దోచుచున్నది. సంబంధియును తదుపశీవ్యో చశీవక-మిత్రాది భేదముచేత అనేక విధములు. ఎట్లనగా-

“రేరే” మొ. (ఓ మనసా ! శివునియొక్క పాదాంబుజద్వయమును నిరంతరము స్మరించుచున్న నన్ను సంసారమనెడు గుంటమధ్య పడవేయు చున్నావా? ఇంతమాత్రముచే నీకు పుత్రకోకముపోదు.)

“జితమౌక్తిక” మొ. (ముత్యముల సంపదను జయించిన దంతముల సహవాసముచే గొప్ప సంతోషమును ఇచ్చుచున్న ముక్కును వైరస్యమువలన, సాహసముతోకూడిన నీ ముత్యము దిగువభాగమున యుంచినది)

వెనుకచోట నుపశీవ్యమునకు ఆక్కడనైతే ఉపశీవకమునకు తిరస్కారమువలన, వైరస్యమునకు అర్థత్వశాబ్దత్వములచే వైలక్షణ్యము. ఇలాగే నితరములు గూడ నూహించవలెను.

అత్ర విచార్యతే—పేతూత్రేక్షయైవ గతార్థత్వాన్నేదమ లంకారాంతరం భవితుమర్హతి. తత్ర ద్వితీయోదాహరణే తావద్దే త్వంశః శాబ్దః ఉత్రేక్షాంశమాత్ర మార్థమ్. ప్రథమోదాహరణే ద్వయమప్యార్థమ్. పుత్రమారక సేవకత్వేన కారణేన వైరస్య తస్య స్యాత్పృథక్ గర్తృమధ్యనిపాతనేన కార్యేణ పేతుతాయాశ్చ స్ఫుటం ప్రతీతే. అస్మిన్నలంకారే పేతుత్వం నిశ్చయమానమ్, పేతూత్రేక్షాయాం తు సంభాష్యమానమిత్యస్తి విశేష ఇతి చేత్, ప్రతీయమానపేతూత్రేక్షాయా అనుత్రేక్షాత్వాపత్తే. వాచకస్యే వాదేరభావాద్దేతుత్వస్య నిశ్చయమానతాయా స్తత్రాపి వక్తుం శక్యత్వాత్.

‘యస్య కించిదపకర్తుమక్షమః కాయనిగ్రహగృహీతవిగ్రహః.  
కాంతవక్త్రిసదృశాకృతిం కృతీ రాహురిందుమధునాపి బాధతే’

ఇత్యలంకారసర్వస్వకృతోదాహృతే ప్రాచీనపద్యేఽపి భగవ  
ద్వైరానుబంధాదివ భగవద్వక్త్రి సతృశమిందుం రాహుర్బాధత ఇతి  
ప్రతీతేరుత్ప్రేక్షైవ గమ్యమానా.

‘మమ రూపకీర్తిమహరద్ భువి య-

స్తదనుప్రవిష్టహృదయేయమితి.

త్వయి మత్సరాదివ నిరస్తదయః

సుతరాం ఊణోతి ఖలు తాం మదనః’.

ఇతి కువలయానందకారేణోదాహృతే తు పద్యే హేత్వంశ  
ఉత్ప్రేక్షాంశశ్చేత్పుత్రభయమపి శాబ్దమితి కథంకారమస్యాలంకార  
స్యోదాహరణతాం నీతమిదమాయుష్మతేతి న విద్యః. ప్రతి  
పక్షతబలవత్త్వ స్వాత్మగతదుర్బలత్వయోః ప్రతీతేర్హేతూత్ప్రేక్షాంత  
రాదస్య వైలక్షణ్యమ్. నైతావతా హేతూత్ప్రేక్షాయా బహిర్భవితు-  
మిదమీదే, తదవినాభావిత్వాత్. కింతు తదవాంతరవిశేషీభవితుమ్.  
నహి పృథివ్యవాంతరభేదాద్ధృటాత్పటో విలక్షణ ఇతి పృథివ్యా  
బహిర్భవతీత్యపి వదంతి.

ఇతి రసగంగాధరే ప్రత్యనీకప్రకరణమ్

ఇవట విచారితము—హేతూత్ప్రేక్షచేతనే గతార్థమగుటవలన ఇది  
అలంకారాంతరమగుటకు దగదు. ద్వితీయోదాహరణమునందు హేత్వం  
శము శాబ్దము, ఉత్ప్రేక్షాంశము మాత్రము ఆర్థము. మొదటి యుదాహ  
రణమందైతే రెండును ఆర్థములు. పుత్రనిమారక సేవకత్వమును కారణము  
చేత విరోధమును, దానికి స్వాత్మకర్మకగర్త మధ్యనిపాతనమును కార్యము  
చేత హేతుత్వమును స్ఫుటముగా బ్రతీతమగుచున్నవి కనుక. ఈ యలంకా  
రమునందు హేతుత్వము నిశ్చయింపబడుచున్నది; హేతూత్ప్రేక్షయందైతే  
సంభావ్యమానమని విశేషమున్నది—అన్నచో—ప్రతీయమానమగు హేతూత్ప్రే  
క్షకు అనుత్ప్రేక్షాత్వమావన్నమగును. వాచకములగు నివాదులు లేకపోవుట  
వలన హేతుత్వము నిశ్చయింపబడుట నక్కడనైనను జెప్పుటకు వీలగును  
గమక.

“యస్య” మొ (ఎవనికి కొంచముగానైనను అపకారము చేయుటకు శక్తిచాలనివాడై, శరీరము నిగ్రహించుటచేత విరోధము వహించినవాడై, రాహువు సుందరమగు మొగముతో సమానమైన చంద్రుని ఇప్పటికిని బాధించుచున్నాడో.)

అని అలంకార సర్వస్వకారు లుదాహరించిన ప్రాచీన పద్యమునందు గూడ “భగవద్వైరానుబంధమువలనవలె భగవద్వక్త్ర సదృశుడగు చంద్రుని రాహువు బాధించుచుండెను,” అని ప్రతీతి కల్గుచున్నది గాన గమ్యమగు ఉత్పేక్షయే.

“మమ” మొ. (నా రూపకీర్తి నెవడపహరించెనో వానియందు ప్రవేశించిన హృదయముగల దీమె యని నీ మీది మాత్సర్యముతో నామెను మనమడు బాధించుచున్నాడు.)

అని కువలయానందకారు లుదాహరించిన పద్యమునందు హేత్వంశము సుత్రేక్షాంశమున్ను రెండును శాబ్దములని ఎట్లు ఈ యలంకారమునకు నుదాహరణమగునని నాయుష్మంతుడు తలంచెనో ఎరుగము !

ప్రతిపక్షగత బలవత్పస్వాత్మగత దుర్బలత్వములకు ప్రతీతి వలన హేతుాత్రేక్షాంశరముకంటె దీనికి వైలక్షణ్యము. ఇతమాత్రముచే హేతుాత్రేక్షకంటె భిన్నమగుటకు దీనికి శక్తిజాలదు; దానితో అనినాథావి గనుక. ఇకనేమనగా—తదవాన్తర విశేషమగుటకు సమర్థమగును. పృథివ్యవాంతర భేదమగు ఘటముకంటె పటము విలక్షణము అని పృథివికి భహిర్భూతముగాదు గదా అనిన్నీ చెప్పుచున్నారు.

ఇది ప్రత్యగీక ప్రకరణము.

ప్రతిపాలకార్థం

అథ ప్రతీపమ్—

ప్రసిద్ధాపమ్యవై పరీత్యేన వర్ణ్యమానమాపమ్యమేకం ప్రతీపమ్. తద్వై పరీత్యం చ తదుపమానోపమేయయోరుపమేయోపమానత్వకల్పనయా, న తు ప్రకారాంతరేణ. ఉపమానోపమేయయోరన్యతరస్య కించిద్ గుణప్రయుక్తమద్వితీయతోత్కర్షం ప్రతిహర్తుం ద్వితీయ ప్రధర్మనేనోల్లాస్యమానం సాదృశ్యమపరం ద్వివిధమ్. ఉపమానస్య కైమర్థ్యం చతుర్థమ్. సాదృశ్యవిఘటనం పంచమమ్. తత్రాద్యే



ప్రభేదే ప్రసిద్ధౌపమ్యే యదుపమేయం తస్మైవోపమానత్వాదాధి  
క్యస్య, యచ్ఛోపమానం తస్యోపమేయత్వాన్నూనత్వస్య చ  
ప్రత్యయః ఫలమ్. ఇదమేవ చౌపమ్యస్యావిశేషేఽ ప్యుపమాలంకారా  
దస్య వై లక్షణ్యే బీజమ్. ఔపమ్యప్రతిష్ఠానం చ నిషిద్ధమాన  
సాదృశ్యాద్వ్యతిరేకాత్.

అనంతరము ప్రతిపము ప్రసిద్ధౌపమ్యమునకు విపరీతముగ వర్ణి.ప  
బడుచున్న ఔపమ్యము ఒక ప్రతిపము.

ఆ వై పరీత్యమున్న తదుపమానోపమేయములకు సుపమేయో మా  
నత్వ కల్పనచే అంతేకాని, ప్రకారాంతరముచేగాదు. ఉపమానోపమేయ  
ములలో నన్యతరమునకు కించిద్గుణప్రయక్తమైన అద్వితీయతోత్కర్షమును  
పరిహరించుటకై ద్వితీయ ప్రదర్శనముచే నుల్లాస్యమానమగు నపర సాదృ  
శ్యము రెండు విధములు ఉపమానమునకుకై మధ్యము నాల్గవది. సాదృశ్య  
విఘటనమునందది.

అచట మొదటి ప్రభేదముతో ప్రసిద్ధౌపమ్యమునందు ఏది యుపమే  
యమో అదియేయనుమానమగుటవలన ఆధిక్యముయొక్కయు, ఏది ఉప  
మానమో అది ఉపమేయమగుటవలన న్యూనత్వముయొక్కయు ప్రత్యయము  
ఫలము. ఇదియే ఔపమ్యము విశేషములేనిదైనను ఉపమాలంకారముకంటే  
దీని వై లక్షణ్యమునందు బీజము. ఔపమ్యముయొక్క ప్రతిష్ఠానమును నిషే  
ధింపబడుచున్న సాదృశ్యముగల వ్యతిరేకముకంటె.

నన్వోపమ్యస్యోపమానోపమేయసాధారణ్యేఽపి యదేకస్యా  
ధిక్యమపరస్య న్యూనత్వం చ గమ్యతే తత్కస్య హేతోతిరి చేత్  
శృణు. ఉపమానే హి సాధారణధర్మ సంబంధోఽనూద్యోపమేయే  
విధీయత ఇతి తావన్నిర్వివాదమ్. విధ్యనువాదౌ చ సాధ్యత్వసిద్ధ  
త్వాభ్యామ్. తే చ క్రమేణ న్యూనత్వాధిక్యే ఉపమానోపమే  
యయోః స్రయోజయతః. లోకేఽపి నిశ్చితవిద్యో యథా పూజ్యతే  
తథా నానిశ్చితవిద్య ఇతి స్ఫుటమేవ. తే చ సాధ్యత్వసిద్ధత్వే వక్తృ  
వివక్షాధీనే ఇతి నాత్ర దోషః.

ద్వితీయ తృతీయయోర్భేదయోస్తు ఫలం స్ఫుటమేవ. చతు

ర్థస్య తు నిషిధ్యమానవస్తుగతసకలగుణవత్త్వప్రతిపత్తిః పంచమస్య ప్రథమపదితి.

అయితే—ఔపమ్యము ఉపమానోపమేయములకు సాధారణమైయుండగా ఒకదాని యాధిక్యము, మరొకదానియొక్క న్యూనత్వము ఏది తోచుచున్నదో నది ఎందువలన యన్నచో — వినుము. ఉపమానమునందు, సాధారణ ధర్మ సంబంధము, అనువదించి ఉపమేయమునందు విధింపబడుచున్నదని మాత్రము నిర్వివాదము. విధ్యనువాదములు సాధ్యత్వ సిద్ధత్వములచేత. అవియును గ్రమముగా న్యూనత్వాధిక్యములను ఉపమానోపమేయములకు ఏర్పరచును. లోకమునందు గూడ నిశ్చిత విద్యులు ఎట్లు పూజింపబడుదురో అట్లు అనిశ్చిత విద్యులు పూజింపబడరు అని స్ఫుటమేగదా? ఆ సాధ్యత్వ సిద్ధిత్వములు వక్త్రవివక్షాధీనములు అని ఇక్కడ దోషములేదు. ద్వితీయ తృతీయ భేదముల ఫలము స్ఫుటమేగదా? నాల్గవదానికైతే సిద్ధ్యమానవస్తుగతసకలగుణవత్త్వ ప్రతిపత్తి. ఐదవదానికి మొఱిదానికివలెనే యని.

ఉదాహరణమ్—

‘కిం జల్పసి ముగ్ధతయా

హంత మమాంగం సువర్ణవర్ణ మితి.

తద్ యది పతతి హుతాశే

తదా హతాశే తవాంగవర్ణం స్యాత్’.

అత్ర పూర్వార్థోపమాగమ్యం సువర్ణవర్ణాధిక్యం తిరస్కృత్య ద్వితీయార్థే ప్రతిపం బాలాంగ వర్ణస్యాధిక్యం గమయతి. హుతాశ పాతం వినా ప్రతిపమపి దుర్లభమ్. ఉపమా తు స్వప్నేఽపి న సంభవతీతి ముగ్ధత్వ హతాశత్వాభ్యాం గమ్యతే.

ఉదాహరణము—

“కిం జల్పసి” మొ. (ముగుదతనముచే నాశరీర వర్ణము సువర్ణవర్ణమని అనుచుంటివేమి? అది అగ్నియందు పడినచో నపుడు, హతాశురాలా! నీ శరీరముతో సమానవర్ణమగును )

ఇచట పూర్వార్థోపమాగమ్యమగు సువర్ణ వర్ణాధిక్యమును తిరస్కరించి ద్వితీయార్థమునందు ప్రతిపము బాలాంగవర్ణముయొక్క యాధిక్యము నవగమింపజేయును. హుతాశపాతమును విడచి ప్రతిపమున్న దుర్లభము

ఉపమైతే స్వస్మమందై నను సంభవించదు' అని ముగ్ధాత్వహతాశత్వములచే తోచును.

‘మాహాత్మ్యస్య పరోఽవధిర్నిజగృహం గంభీరతాయాః పితా  
రత్నానామహమేక ఏవ భువనే కో వా పరో మాదృశః.  
ఇత్యేవం పరిచింత్య మా స్మ సహసా గర్వాంధకారం గమో  
దుగ్ధాబ్ధే భవతా సమో విజయతే దిల్లిధరావల్లభః’.

‘నిభాల్య భూయో నిజగౌరిమాణం  
మా నామ మానం హృదయే విధాసీః.  
గృహే గృహే పశ్య తవాంగవర్ణా  
ముగ్ధే సువర్ణావలయో లుఠంతి.’

ఉపమానకై మర్థ్యస్య తూదాహరణమాక్షేపప్రకరణ ఏవ గది  
తమ్ ‘అభూదప్రత్యూహః’ ఇత్యాది.

పంచమో యథా—

‘ః రికుంభతులామురోజయోః  
క్రియమాణాం కవిభిర్విశృంఖలైః.  
కథమాలి శృణోషి సాదరం  
విపరీతార్థవిదో హి యోషితః’

అత్ర కథం శృణోషిత్వనేన తులైవ న సంభవతీతి గమ్యతే.  
అర్థాంతరన్యాసోఽవ్యముమేవార్థం పుష్టాతి. తదేవం పంచవిధం ప్రతీపం  
ప్రాచామనురోధాన్నిరూపితమ్.

“మాహాత్మ్యస్య” మ్మ. (మాహాత్మ్యమునకు పరావధియు, గంభీరతకు  
సొంత యిల్లు, రత్నములకు పుట్టినిల్లును నేనొక్కడనే; నాతోసముడు వేరెవ్వ  
డునులేడు. ఇట్లు తలంచి శీఘ్రముగా గర్వాంధకారమునొందకుము.  
ఓ పాలనముద్రమా ! నీతో దుర్బుడు దిల్లీపతి యున్నాడు సుకూ !)

“నిభాల్య” మ్మ. (నీ శరీరము గౌరిమను తలచి గర్వమునొందకుము;  
ఓ ముగుడా ! ప్రతియింటను చూడుము; నీ శరీర వర్ణముగల బంగారు బారు  
లున్నవి.)

ఉపమానకై మర్థ్యమునకు నుదాహరణము ఆక్షేప ప్రకరణమునందు  
చెప్పబడినది—“అభూదప్రత్యూహః” ఇత్యాదికము.

బదవది యెట్లనగా—

“కరికుంభ” మొ. ఓ సభి! నీ ఉరోజములకు విశ్వంఖలులగు కవులు కల్పించు కరికుంభ సాదృశ్యమును ఆదరముతో పల వినుచున్నావు? ముగుడలు విపరీతార్థజ్ఞానము కలవారు కదా!)

ఇచట “కథంశృణోషి” అనుటచేత సామ్యమే సంభవించదని తోచు చున్నది. అర్థాంతరన్యాసముగూడ నీయర్థమునే పోషించుచున్నది. కనుక ఈతీరుగా పంచవిధములైన ప్రతీపము ప్రాచీనుల ననుసరించి నిరూపించ బడినది.

వస్తుతస్తు — ఆద్యాస్త్రయోఽప్యపమాయామేవాంతర్గతా భేదాః. చతుర్థః కేషాంచిదాక్షేపః. పంచమ స్త్వను క్తవై ధర్మే వ్యతిరేకే. తథాహి—నిష్పాద్యమానం సుందరం వా సాదృశ్యము పమా. నవ్యోద్యే ప్రతీపే ‘ముఖమివ కమలమ్’ ఇత్యాదౌ సాదృశ్యస్యా నిష్పత్తిరసౌందర్యం వాన్తి యేనోపమాతో బహిర్భావః స్యాత్, సౌందర్యవిశేషస్య త్వయాప్యభ్యుపగమాత్. విశేషస్య సామాన్యానివారకత్వాత్. న చ ప్రసిద్ధకమలాదిప్రతియోగికమేవ సాదృశ్యముపమేతి రాజ్ఞామాజ్ఞాన్తి, న చోపమావిరుద్ధవాచినః ప్రతీపశబ్దస్య మాహాత్మ్య దేవ తాదృశం సాదృశ్యముపమేతి శక్యం వక్తుమ్, ఉపమావిశేషవిరుద్ధ వాచకత్వేనాపి తదుపపత్తే. ఏవం చాద్యం ప్రతీపం ప్రసిద్ధోపమావదు పమావిశేష ఏవ. అత ఏవ ద్విత్వీయతృత్వీయావపి భేదాపుపమావిశేషా వేవ. ఉపమానోపమేయయో స్తిరస్కరస్తూపమాంతరాదైవిక్షణ్యం ప్రయోజయేత్, న తూపమాసామాన్యాత్; తదనుసూతత్వేనైవ తప్రతీతే. న హి ద్రాక్షా మాధుర్యాతిశయేన పార్థివాంతరాద్విలక్షణేత్యపార్థివీ భవతి. అపి చ యద్యుపమానోపమేయయో స్తిరస్కారోఽలంకారతాప్రయోజకః స్యాత్, పురస్కారోఽపి తథా స్యాత్. యథా—

‘ఏకో విశ్వసతాం హరామ్యవప్పుణః ప్రాణానహం ప్రాణినా-  
మిత్యేవం పరిచింత్య మా స్మ మనసి వ్యాధానుతాపం కృథాః.  
భూపానాం భవనేషు కించ విమలక్షేత్రేషు గూఢాశయాః  
సాధూనామరయో వసంతి కతి న త్యక్తుల్యకక్షాః ఖలాః’

అత్రోపమ్యప్రదర్శనస్య నోపమానతీరస్కారః ఫలమ్, తస్య గర్వితత్వేనావివక్షణాత్. కిం తు తదనుతాపనాశః. ఏవం చ ఫలవై - లక్షణ్యమాత్రేణాలంకారాంతరత్వం బ్రువతా అస్యాప్యలంకారాంతరత్వమభ్యుపేయం స్యాత్, ప్రతిపష్యభేదత్వం వా. కిం చ త్వదుక్తప్రతిపభేదానామపి పరస్పరైవ లక్షణ్యేన పృథగలంకారత్వం స్యాత్, న ప్రతిపభేదత్వమ్. ప్రతిపస్య సకలప్రభేదసాధారణసామాన్యలక్షణాభావాత్. అన్యతమత్వం తు దూషణసహస్రగ్రస్తత్వాదలక్షణమేవేత్యసక్పదుక్తమ్. ఉపమాలక్షణం తు సకలసాధారణమ్. చతుర్థః ప్రభేదస్తు యేషాం మతే నాక్షేపస్తేషామస్తు నామ ప్రతిపాలంకారః. పంచమస్య తు గతిరుక్తైవ ప్రభేదస్య.

ఇతి రసగంగాధరే ప్రతిపప్రకరణమ్.

పస్తుతః—మొదటి మూడును ఉపమయందే యంతర్భూతమగు భేదములు. నాల్గవది కొందరికి యాక్షేపము. ఐదవదైతే — ననుక్తవైధర్మ్యమగు వ్యతిరేకమున. అది యుక్తమే కదా. నిష్పాద్యమానమగునదిగాని, సుందరమైరిదిగాని సాదృశ్యముపమ. ఆద్యమగు ప్రతిపమున “ముఖమివ కషలం” ఇత్యాదులందు— సాదృశ్యముయొక్క అనిష్పత్తిగాని, అసౌందర్యముగాని, లేదుకదా; ఎందుచేత ఉపమకంటే బహిర్భావమగునో. సౌందర్య విశేషమును నీవును అంగీకరించితివిగదా? విశేషము సామాన్యమునకు ననివారకము గనుక. ప్రసిద్ధకమలాది ప్రతియోగికమగు సాదృశ్యమే ఉపమ అని రాజాజ్ఞలేదు. ఉపమా పిరుద్ధవాచియగు ప్రతిప శబ్దము యొక్క మాహాత్మ్యముచేతనే అట్టి సాదృశ్యము ఉపమ అని చెప్పటకు వీలులేదు; ఉపమా విశేషపిరుద్ధవాచకము అని చెప్పినప్పటికిని అది కుదురును గనుక. ఈతీరుగా మొదటిదైన ప్రతిపము ప్రసిద్ధ ఉపమవలె ఉపమా విశేషమే.

కనుక నే ద్వితీయ తృతీయములగు భేదములను ఉపమా విశేషములే. ఉపమానోపమేయముల తీరస్కారమైతే ఉపమాంతరముకన్న వైలతణ్యమును పొందగించును; ఇంతేకాని ఉపమాసామాన్యముకన్నగాదు. తదనుమూతముగానే తత్రప్రతీతివలన. ద్రాక్ష మాధుర్యాతిశయముచే పార్థివాంతరముకంటే విలక్షణమైనదని అపార్థివి కాదు గదా?

మరియు— ఉపమానోపమేయములకు తీరస్కారము అలంకారతాప్రయోజకమైనచో పురస్కారమున్ను ఈరితిగా నగును. ఎట్లగుగా—

“ఏకో” మొ. (నమ్మించి ప్రాణములను నిర్దయుడనై అపహరించు వాడను అని యాలోచించి వ్యాధుడా అను తాపపడకము; రాజుల యిండ్ల యందును విమలజేతములందును గూఢాశయముతో సాధువులకు శత్రువులై నీతో సమకడులగు ఖలులెందరు లేరు )

ఇచట నౌపమ్యప్రకరణమునకు నుపమా తిరస్కారము ఫలముగాదు. అతడు గర్వితుడుగా వివరచేయబడలేదు గనుక. ఇ యేమనగా—శదనుతాప నాశము. ఈ తీరుగా ఫలవైలక్షణ్యమాత్రముచే నలంకారాంతరత్వమును చెప్పుచున్నవారు దీనిని అలంకారాంతరత్వమంగీకరించవలెను; ప్రతీపములో నారవ ప్రతీపమనియైనా చెప్పవలెను

మరియును—నీవు చెప్పిన ప్రతీపభేదములకును పరస్పర వైలక్షణ్యముచే పేరుపేరుగా నలంకారాంతరత్వముండవలెను కాని ప్రతీప ప్రభేదశబ్దము గాదు. ప్రతీపమునకు సకల ప్రభేద సాధారణముగా సామాన్య లక్షణములేదు కనుక. అన్యతవత్వము లక్షణము అయితే దూషణ సహస్రముచే గ్రస్తమగుట వలన అలక్షణమేనని అసకృత్తుగా జెప్పబడెను

ఉపమా లక్షణమైతే సకల సాధారణము. నాల్గవ ప్రభేదము యెవరి మతములో నాక్షేపము లేదో వారికి ప్రతిపాలంకారమైనచో కావచ్చును. ఐదవ చా! కైతే గతి చెప్పనే చెప్పితిమి. అనుక్త వైధర్మ్యముగు వ్యతిరేకమున నస్తర్భావమని.

ఇది ప్రతిపాలంకార ప్రకరణము

### ప్రాథోక్యలక్షణాంకరః

అథ ప్రాథోక్తిః :—

కిన్మింశ్చిదధే కిన్చిద్ధర్మకృతాతిశయప్రతిపిపాదయిషయా ప్రసిద్ధ తద్ధర్మవతా సంస్కర్మసోద్భావనం ప్రాథోక్తిః సంస్కర్మ సన్నసన్ వా సాక్షాత్పరంపరయా వా.

‘వల్మీకోదరసంభూత కపికచ్ఛాసహోదరాః

హా పీడయిత్వా నిఘ్నంతి సజ్జనాన్దుష్టగృష్టయః’.

అత్ర కపికచ్ఛాసహోదరత్వేన మారకత్వం న ప్రాప్తోతి, అపి తు పీడాజనకత్వమాత్రమ్. కవేస్తు పీడాం జనయిత్వా మారయంతి.

త్యేవంరూపోఽతిశయో వివక్షితః. అతో వల్మీకోదరసంభూతత్వం  
సర్వాధికరణవృత్తితారూపం కపికచ్ఛావిశేషణం మారకతావచ్ఛేద  
కత్యేన స్వప్రతిభయా కవినా కల్పితమ్.

అనంతరము | పౌఢోక్తి.

ఒక అర్థమునందు కొంచెము ధర్మముచే చేయబడిన అతిశయమును  
ప్రతిపాదించు తలంపుతో ప్రవిద్యమగు తద్ధర్మముగల దానితో సంసర్గము  
యొక్క ఉద్భావము | పౌక్తి. సంసర్గమున్న ఉన్నది గాని, లేనిది గాని,  
సాక్షాత్తుగా గాని, పరంపరయా గాని.

“వల్మీకోదర” మొ. (వల్మీకము నుదరమున బుట్టిన కపికచ్ఛువు  
సహోదరులైన దుష్టదృష్టులు సజ్జనులను బాధించి చంపుచున్నారు.)

ఇచట కపికచ్ఛు సహోదరులుగా ముండుటవల్ల మారకత్వము  
ప్రాప్తించలేదు; ఇక నేమనగా బాధపెట్టుట మాత్రమే. కవిచే “పీడను  
గల్పించి చంపుచున్నారు” అను ఈ రూపమగు సతిశయము వివక్షింపబడు  
చున్నది అందువలన, వల్మీకోదర సంభూతత్వము, సర్వాధికరణ వృత్తితా  
రూపము, కపికచ్ఛా విశేషణము, మారకత్వ నిర్ణాయకముగా స్వప్రతిభచేత  
కవి గల్పించెను.

యథా వా—

‘మంథాచలశ్రమణవేగవశంవదా యే

దుగ్ధాంబుధేరుదపతన్నణవః సుధాయాః.

తై రేకతామువగతై ర్వివిదౌషధీభి-

ర్ధాతా ససర్జ తవ దేవ దయాదృగంతాన్’.

అత్ర దృగంతేషు న కేవలం సంజీవకత్వాదయోఽమృతమాత్ర  
గుణా ఏవ కవేర్బుబోధయిషితాః అపి తు నిఖిలజనవశికారకత్వా  
దయోఽన్యేఽపీతి సుధాకణేష్వాషధీసంసర్గో విశేషణతయాతిశయార్థ  
ముపాత్తః. ఉత్పాదోత్పాదకభావశ్చాత్ర న లోకసిద్ధః, అపి తు  
కవిమాత్రనిబద్ధః.

ఎట్లనగా—

“మంథాచల” మొ. (మందరాచలము తిరిగెడు వేగమునకు లోబడి  
పాల సముద్రము నుండి యే అణువులు, అమృతమునకు సంబంధించినవి. పైకి

లేచినవో వానిని నానాబౌషధులచే నొకటిగాజేసి ఓ ప్రభువా! బ్రహ్మ నీ యొక్క కరుణాపాంగములను నిర్మించెను.”

ఇచట దృగంతములయందు కేవలము సంజీవకత్వాదులు, అమృత మాత్రగుణములు మాత్రమే, కవి బోధింపదలచినవి గావు; ఇక నేమనగా— నిఖిల జన వశీకరత్వాదులగు ఇతరములు గూడాను, అని సుధాకణము లందు ఓషధీసంస్కరము విశేషణముగా సతిశయముకొరకై ఉపాత్తము ఉత్పాద్య ఉత్పాదకభావమును ఇచట లోకసిద్ధము గాదు; కవి మాత్ర నిబద్ధము.

యథా వా—

‘త్వదంగణసముద్భూతా సిక్తా కుంకుమవారిభిః

త్వదంగతులనాం యాతి కదాచిల్లవలీలతా’.

అత్ర కేవలాలయా లవల్యా ఉపమానతాభరసహనసామర్థ్య స్యాభావాత్తస్య సిద్ధయే నాయికాసామానాధికరణ్యకుంకుమజలసం యోగయోరుపాదానమ్.

అత్ర చ ధర్మివిశేషసంస్కరాదతిశయో ధర్మ్యంతరగతో యద్యా గూరణవిషయ స్తదై వాయమలంకారః. వాచ్యవృత్త్యా తత్తత్ప్రయక్త త్వేనాభిహితశ్చేత్సమాలంకారస్యైవ విషయః. యథా—

‘త్వత్తో జన్మ హిమాంశుశేఖరతనుజ్యోతాస్సనిమగ్నాత్మనో

దుగ్ధాంభోనిధిముగ్ధవీచివలయైః సాకం పరిక్రీడనమ్.

సంవాసః సురలోకసింధుపులినే వాదః సుధాంశోః కరైః

కస్మానోజ్జ్వలిమానమంచతి తమాం దేవ త్వదీయం యశః’

అత్ర యశసో ధవలతాతిశయ స్తత్తద్ధర్మ్యసంబంధప్రయక్తత్వేన కథిత ఇతి తదంశే సమ ఏవాలంకారః. అంశుకృతశ్చంద్ర చంద్రకృతశ్చ భగవతి భగవత్కృతో రాజనీత్యేవముత్తరోత్తరముపచీయమానో రాజగత స్త్వను క్తత్వాత్ప్రౌఢోక్తేరేవ విషయః.

మరొకటి—

“త్వదంగణ” ము. (నీ యంగణమున బుట్టి కుంకుమోదకముచే తడుప బడినదైన లవలీలత యొకపుడు నీ శరీరముతో సమమగును.)



ఇచట కేవల లవలికి ఉపమానతాభర సహనసామర్థ్యము లేనందున అది సిద్ధించుటకై నాయికా సామానాధికరణ్య-కుంకుమజల సంయోగములు స్వీకరించబడినవి. ఇచట ధర్మవిశేష సంస్కర్మమువలన అతిశయము ధర్మ్య-తరగతమై ఇది, ఆగూరణ విషయమగునప్పుడే ఇది అలంకారము వాచ్య వృత్తిచేతను, తత్ప్రయత్నముగా జెప్పబడినదన్నచో సమాలంకారమునకే విషయమగును.

ఎట్లనగా—

“త్వత్తో” మొ. (చంద్రశేఖరుని శరీరపు వెన్నెలతో మునిగిన నీవల్లనే పుట్టుక; పాలసంద్రపు టందపు తరగల వలయములతో పరిక్రిడనమును, దేవ నదీపులినముల నునికియు చంద్రుని కిరణముతో సంవాదమున్ను; ఇట్టి నీకీర్తి పల యుజ్జ్వలముకాదు?)

ఇచట కీర్తియొక్క ధవళతాతిశయము తత్తద్ధర్మ సంబంధ ప్రయత్నముగా జెప్పబడినది అని ఆయంశమందు సమాలంకారమే. అంశకృతము చంద్రునందు, చంద్రకృతము భగవంతునందు, భగవత్కృతమైనది రాజునందు, అని ఈతిరుగా ఉత్తరోత్తరముగా వృద్ధిపొందుచున్న రాజగతమైరది చెప్పబడ నందున ప్రాథోక్తికే విషయము.

ఏవం చ—

‘శశశృంగధనుర్ల సత్కరా గగనాంభోరుహమాలికాధరాః  
తనయైః సహ భావిజన్మనాం తవ భేలంతి నరేంద్ర వైరిణః’.

ఇత్యాదావేకస్య మిథ్యాత్వసిద్ధ్యర్థం మిథ్యాభూతవస్త్వంతర కల్పనం మిథ్యాధ్యవసిత్యాఖ్యమలంకారాంతరమితి న వాచ్యమ్, ప్రాథోక్త్యైవ గతార్థత్వాత్. ‘కేశాః కలిందజాతీరతమాలస్తోమమేచకాః’ ఇత్యాదౌ ప్రాచీనకృతప్రాథోక్త్యుదాహరణే యథా తమాలేషు శ్యామత్వాతిశయసిద్ధ్యర్థం శ్యామత్వాధికరణీభూతకాలిందీసంబంధ ఉద్ భావ్యతే తథా వై రిష్యపి మిథ్యాత్వసిద్ధయే మిథ్యాత్వాధికరణశశ శృంగాదిసంబంధ ఇత్యస్యాపి సువచత్వాత్. తత్ర శ్యామత్వాతిశయః ఇహ తు మిథ్యాత్వమాత్రం, న తు తస్యాతిశయః సిద్ధ్యతీతి వై లక్షణ్యం తు న వాచ్యమ్. తమాలస్తోమే ప్రమాణాంతరేణ సిద్ధేఽపి శ్యామత్వే కాలిందీసంగోద్భావనం పునః శ్యామత్వసాధనే

నాతిశయాగూరకమేవ స్యాత్. వై రిషు తు మిథ్యాత్వస్యాసిద్ధత్వా  
చృశశృంగాదిసంబంధైర్మిథ్యాత్వస్య సిద్ధిరిత్యాన్వర్థసమాజాధీనేయమతి  
శయసిద్ధిరైవలక్షణ్యం న ప్రయోజయతి. యత్తు 'వేశ్యాం వశయేత్  
సజం వహన్' ఇతికువలయానందకృతా మిథ్యాధ్యవసితేరుదాహరణం  
నిర్మితం తత్తు నిదర్శనయైవ గతార్థమ్. నిదర్శనాగర్భాత్ర మిథ్యాధ్య  
వసితీరితి తు న యుక్తమ్. మిథ్యాధ్యవసితేరేవ మిథ్యాత్వాత్. యది  
చ మిథ్యాధ్యవసితీరేవాలంకారాంతరం స్యాత్, సత్యాధ్యవసితీరపి  
తథా స్యాత్. యథా—

‘హరిశ్చంద్రేణ సంజ్ఞప్తాః ప్రగీతా ధర్మసూనునా  
భేలంతి నిగమోత్సంగే మాతర్గంగే గుణాస్తవ’

అత్ర హరిశ్చంద్రయధిష్ఠిరనిగమసంబంధాద్ గుణానాం  
సత్యత్వం ప్రతీయతే. ఏవమ్—

‘మధ్యే సుధాసముద్రస్య సితామయగృహాదరే  
పూర్ణేందువిష్టరే దేవ స్థాతుం యోగ్యాస్తవోక్తయః’.

అత్రాపి సుధాసముద్రాదిసంబంధాదుక్తిషు మాధుర్యాతిశయః  
ప్రతీయమానః కస్యాలంకారస్య గోచరః స్యాత్? అతోఽలంకా  
రాంతరం స్యాత్. మమ తు ప్రాథోక్త్యైవ గతార్థత్యాస్తాం  
తావత్.

ఇది రసగంగాధరే ప్రాథోక్తిప్రకరణమ్.

ఈ విధముగా—

“శశశృంగ” ము. (కుందేటి కొమ్మువింటితో విలసిల్లు చేతులుకల  
వారై, ఆకాశపద్మపుదండల ధరించి, ముందుజ్వల విడ్డలతోగూడ, ఓ రాజా!  
నీ శత్రువులు ఆడుకొనుచున్నారు.)

ఇత్యాదులయందొకదానికి మిథ్యాత్వము సిద్ధించుటకు మిథ్యాభూత  
వస్త్రవంతర కల్పనము, మిథ్యాధ్యవసితీ యనుపేర బరగు నలంకారాంతరమని  
చెప్పనక్కరలేదు; ప్రాథోక్తిచేతనే గతార్థము గమక. “కేశాః కళిందజాతీర  
తమాలస్తోమమేచకాః” ఇత్యాదులందు, ప్రాచీనకృత ప్రాథోక్తి ఉదాహరణ  
మందు, ఎట్లు దమాలములందు శ్యామత్వాతిశయముకొరకై శ్యామత్వాధి-

కరణీభూత కాళిందీ సంబంధము ఉద్భావించబడుచున్నదో, అట్లే శత్రువులం దును మిథ్యాత్వసిద్ధికై మిథ్యాత్వాధికరణ శశశృంగాది సంబంధము అనియు సువచము గనుక. అచట శ్యామత్వాకీశయము; ఇచటనైతే మిథ్యాత్వము మాత్రము; దానికి అతిశయము సిద్ధించదు, అని వైలక్షణ్యమును చెప్పదగదు. తమాలస్తోమమందు ప్రమాణాంతరముచే శ్యామత్వము సిద్ధించినను, కాళిందీ సంసర్గోద్భావనమైతే శ్యామత్వ సాధనముచే నతిశయాగూరక మేయగును. శత్రువులందైతే మిథ్యాత్వము సిద్ధించదు గనుక శశశృంగాది సంబంధములచే మిథ్యాత్వమునకు సిద్ధి అని అర్థసమాజాధీనమగు ఈ అతిశయమునకు సిద్ధి వైలక్షణ్యమును కల్పింపదు

ఏదైతే— “వేశ్యాం వశయేత్ప్రసజం వహన్” అని కువలయానంద కారులు మిథ్యాధ్యవసీతికి ఉదాహరణ నిర్మించిరో అది నిదర్శనచేతనే గతార్థ మైనది. నిదర్శనాగర్భము ఇట మిథ్యాధ్యవసీతి యని చెప్పదగదు; మిథ్యాధ్యవ సీతికే మిథ్యాత్వము గనుక. మిథ్యాధ్యవసీతియే అలంకారాంతరమైనచో సత్యాధ్యవసీతియును అటులగునదే గదా? ఎట్లనగా—

“హరిశ్చంద్రేణ” మొ. (హరిశ్చంద్రునిచే బాగాజ్ఞప్తిచేయబడి, ధర్మ జునిచే బాగుగ గానము చేయబడినవై, తల్లి గంగా! నీ గుణములు వేదముల ఉత్సంగమున విహరించుచున్నవి.)

ఇచట హరిశ్చంద్రుడు యుధిష్ఠిరుడు వేదములు, వీటి యొక్క సంబంధముచేతను గుణములకు సత్యత్వము ప్రతీతమగును.

ఇటులనే “మధ్యే” మొ. (ఓదేవా! నీ ఉక్తులు సుధాసముద్రము యొక్క మధ్యయందు చక్కెరతోనిండిన ఇంటిమధ్యయందు, పూర్ణేందు రూపసింహాసనముపై నుండుటకు తగినవి.)

ఇచటను సుధాసముద్రాది సంబంధమువలన ఉక్తులందు మాధుర్యాతి శయము ప్రతీయమానము ఏయలంకారమునకు గోచరమగును? అందుచే అలంకారాంతరము కావలసియుండును. మేమైతే ప్రాడోక్తిచేతనే గతార్థ ముండుము. ఇంతటితో చాలును.

ఇది ప్రాథోక్తి ప్రకరణము

# లలితాలంకారః

అథ లలితమ్.

ప్రకృతధర్మిణి ప్రకృతవ్యవహారానుల్లేఖేన నిరూప్యమాణోఽప్రకృతవ్యవహారసంబంధో లలితాలంకారః.

‘ఆదదానః పరద్రవ్యం విషం భక్షయసి ద్రువమ్’ ఇత్యాదినిదర్శనావారణాయ తృతీయాంతమ్. అప్రస్తుతప్రశంసావారణాయ ప్రకృతధర్మిణీతి. యథా—

‘క్వ వా రామః కామప్రతిభటలలాటంతపబల-  
స్తవ క్వామీ వీరా రణశిరసి ధీరా మఖభుజామ్.  
దిధక్షైస్త్రీలోక్యం ప్రలయశిఖనః పద్మమథన  
ప్రగల్భైః ప్రాలేయైః ప్రశమమసి కర్తుం వ్యవసితః’

అత్ర ప్రకృతే ధర్మిణి రావణే పరద్రవ్యపురోడాశాదికమన్నతాం దేవానామగ్రే ధీరైః కుంభకర్ణాదిభిర్వీరైర్భగవతో రామస్య పరాభవమిచ్ఛన్నిత్యేవం కంఠరవేణ తాదృశేచ్ఛాచ్ఛరూపం ప్రకృతవ్యవహారం విషయమనుక్త్యేవ తాదృశప్రాలేయకరణకతాదృశాగ్నిప్రశమనవ్యవసాయరూపోఽప్రకృతవ్యవహారో విషయ్యుపాత్తః. విషయోపాదానే తు నిదర్శనైవ.

అనంతరము లలితము.

ప్రకృత ధర్మియందు పృథక్ వ్యవహార ముల్లేఖించకుండుటచేత నిరూప్యమాణమగు నప్రకృత వ్యవహార సంబంధము లలితము అను నలంకారము.

“ఆదదానః” మొ. (పరద్రవ్యమును తీసుకొను నీవు విషమును దిను చున్నావు; నిశ్చయము )

ఇత్యాది నిదర్శనావారణకై తృతీయాంతము. అప్రస్తుత ప్రశంసావారణకై ప్రకృత ధర్మియందు అని. ఎట్లనగా—

“క్వ వా రామః” మొ. (శివునికూడ వీడింపగల్గిన బలముగలరాము డెక్కడ; యజ్ఞము నందు భోక్తలగు దేవతల ముందు వీరులగు నీ యుద్ధభటు లెక్కడ. మూడులోకములును దపింపజేయునట్టి ప్రళయాగ్నిని పద్మమథన ప్రగల్భమగు మంచుచే శమింపజేయుటకు దల్చుచున్నావు.)

ఇచట ప్రకృత ధర్మియగు రావణనియందు; పరదత్తపురోడాశాదిక-  
మశ్నువానులగు దేవతలముందు ధీరులైన కుంభకర్ణాదులు మొదలగు వీరుల  
చేతను భగవంతుడగు రాముని పరాభవము గోరుచున్నాడని ఈ తీరుగా  
కంతరవముతో దాదృశేచ్ఛారూపమగు ప్రకృత వ్యవహారమగు విషయ  
మును చెప్పకయే తాదృశప్రాలేయకరణక తాదృశాగ్నిప్రోశమనవ్యవసాయ  
రూపమగు సప్రకృత వ్యవహారము, విషయ ఉపాత్తము అయినది. విషయో  
పాదానము జేసినయెడల నిదర్శనయేను.

యథా వా—

‘నాన్యాస్తీ కిం భూమితలే సురూపా సీతై వ వా కిం భవతోఽనురూపా  
ఆకర్షతా చందనశాఖశాఖాం ప్రబోధితోఽయం భవతా ఫణింద్రః’

అత్రాపి రాఘవసంబంధినాయుకాహరణప్రయుక్తం తదీయక్రో-  
ధోద్బోధనమునైవ చందనసంబంధిశాఖాకర్షణప్రయుక్తం ఫణింద్ర  
బోధనముపన్యస్తమ్. న చాత్ర భేదేఽప్యభేద ఇత్యుతిశయోక్త్యా  
గతార్థతేతి వాచ్యమ్. తత్ర హి పదార్థేన పదార్థవైవాభేదాభ్య  
వసానం ‘కనకలతాయాం విరాజతే చంద్రః’ ఇత్యాదౌ దృష్టమ్, న తు  
వ్యవహారేణ వ్యవహారస్యేత్యవిషయ ఏవాయమతిశయోక్తేః, నాపి  
సాదృశ్యమూలయా ప్రస్తుతప్రశంసయా. ధర్మాంశేఽప్రస్తుతవ్యవహార  
హేతే. నాపి నిదర్శనయా. ఏకధర్మిగతవ్యవహారద్వయోపాదాన ఏవ  
తస్యా ఇష్టేః. అత ఏవ ‘ఉపాత్తయోః’ ఇతి తల్లక్షణేవిశేషణముక్తమ్,  
ప్రకృతే చ ప్రకృతవ్యవహారస్యానుపాత్తత్వాదలంకారాంతరమేవ.

మరొకటి—

“నాన్యాస్తీ” మొ. (సీతవలె భూమియందు మరియొకతె మంచి  
రూపముకలది గాదా? నీకు సీత ఒక్కటియే తగినదా! చందనవృక్షపు  
కొమ్మను ఆకర్షించునట్టి సీతేత సర్పరాజము మేల్కొల్పబడినది )

ఇచటను రాఘవ సంబంధినాయకాహరణ ప్రయుక్తమగు తదీయక్రోధో-  
ద్బోధనము చెప్పకయే, చందన సంబంధియగు శాఖాకర్షణ ప్రయుక్తమగు  
ఫణింద్ర ప్రబోధనము ఉపన్యసించబడినది.

ఇచట భేదమునం దభేదమని చెప్పిన అతిశయోక్తిచే గతార్థతయన  
రాదు. అచట నైతే పదార్థముతో పదార్థమునకు నభేదాధ్యవసానము, “కన

కలతాయాం, విరాజితే చంద్రః” ఇత్యాదులందు మాడదగినది; అంతే కాని వ్యవహారముచేత వ్యవహారమునకు కాదు, అని ప్రకృత మతిశయోక్తికి విషయముకాదు. సాదృశ్యమూల యగు నప్రస్తుతప్రశంసచేత కూడ కాదు. ధర్మ్యంశమునందు ఆ ప్రస్తుతత్వము లేదు గనుక; నిదర్శనతోనుగాదు. ఏక ధర్మ్యగత వ్యవహార ద్వయమునందే అది ఇష్టము గనుక. అందువలననే “ఉపాత్త ములగు రెంటికీ” అని దాని లక్షణమునందు విశేషణము చెప్పబడెను. ప్రకృతమునందు ప్రకృత వ్యవహార మనుపాత్తమైనందున అలంకారాంతరమేను.

ఏవం చ—

‘కవ్య సూర్యప్రభవో వంశః కవ్య చాల్పవిషయా మతిః  
తిత్తిర్దుర్దుష్టరం మోహోదుడుపేనాస్మి సాగరమ్’.

ఇత్యత్ర కావ్యప్రకాశకారో యన్నిదర్శనాముదాహరితృద సంగతమేవ. లలితస్యావశ్యాభ్యుపగమ్యత్వాన్నిదర్శనాయా అత్రా ప్రాప్తేశ్చ. తదిథం లలితస్యాలంకారాంతరత్వమురీకుర్వతామాశయః.

ఈ తీరుగా—

“కవ్య సూర్య” అనుచోట కావ్యప్రకాశకారులు నిదర్శన అని ఉదహరించిరి; అది కూడదు. లలితమును ఈ తీరుగా తప్పక అంగీకరింపవలసి యున్నది; నిదర్శనకు ఇచట ప్రాప్తిలేదు కూడాను, అని లలితము అలంకారాంతరము అని అంగీకరించువారి యభిమతము

అన్నే తు “లలితం నాలంకారాంతరమ్, నిదర్శనయైవ గతార్థత్వాత్. నన్నేకధర్మ్యగతాప్రస్తుతవ్యవహారద్వయోపాదానజీవితా నిదర్శనా కథమప్రస్తుతవ్యవహారమాత్రోపాదానే పదమాధత్తామితి చేత్, శ్రూయతామాయుష్మతా. ఇహ తావదలంకారాః ప్రాయశః శ్రాతా ఆర్థాశ్చ సంభవంతి. తత్ర శ్రాతేభ్య ఆర్థా న పృథగలంకార త్యేన గణ్యంతే. కిం తు పృథగ్ భేదత్యేన, తదలంకారసామాన్యలక్షణేన క్రొడికరణాత్. ఇదం పునర్వాక్యార్థనిదర్శనాస్వరూపమ్ — వ్యవహార ద్వయవద్ధర్మ్యభేదప్రతిపాదనాఽప్తో వ్యవహారద్వయాభేదః. తత్ర వ్యవహారద్వయవద్ధర్మ్యభేదస్య ప్రతిపాదనం శ్రాతమేవాపేక్షితమితి న నియమః. కింతు ప్రతిపాదనమాత్రమ్. తేన ‘పరద్రవ్యం హరన్మర్త్యై గిలతి త్యేదసంచయమ్’ ఇత్యత్ర వ్యవహారద్వయవద్ధర్మ్యభేదస్య

శృత్యా ప్రతిపాదన ఇవ 'ధిక్ పరస్వం తథాప్యేష గిలతి త్వేడసంచ యమ్' ఇత్యత్రార్థప్రకృతవ్యవహారవద్ధర్మి- శ్రౌతాప్రకృతవ్యవహార వద్ధర్మిణో రాధ్ధాభేదస్య ప్రతిపాదనేఽపి వాక్యార్థనిదర్శనాత్వమక్షతమ్. ఏకత్ర శ్రౌతీత్వమవరత్రార్థీత్వమితి విశేషో న వార్యతే. పదార్థాని- దర్శనాస్వరూపం తూపమానోపమేయధర్మయోరభేదాధ్యవసాయ మూల ఉపమేయోపమానధర్మసంబంధ ఇతి పృథగేవ. ఏతదుభయా న్యతరత్వం చ ప్రాచీనరీత్యా సామాన్యలక్షణమ్. యది తు లలితం పృథగలంకారః స్యాత్ లుప్తోపమాదిరప్యవమాదేః పృథక్ స్యాత్, త్వదుక్తయ క్షేప్తల్యత్వాత్.

ఇతరులై తే—

“లలితము అలంకారాంతరముగాదు; నిదర్శనచేతనే గతార్థము గనుక. అయ్యా! ఏక ధర్మియందున్న ప్రస్తుతాప్రస్తుత వ్యవహార ద్వయమును, స్వీకరించుటయే జీవితముగా గల నిదర్శన ఎట్లు అప్రస్తుత వ్యవహార మాత్రోపాదనము నందు అడుగు పెట్టగలదు? అన్నచో—

ఆయుష్మంతుడా వినుము. ఇక్కడనై తే అలంకారములు తరచు శ్రౌతములు అని, ఆర్థములు అని అగును. అచట శ్రౌతములకంటే నార్థములు పృథగలంకారములుగా గణింపబడవు. ఇక నేమంటే పృథగ్భేదముగానే గణింపబడును, ఆఅలంకార సామాన్యలక్షణముచే క్రోడీకరింపబడును గాన. వాక్యార్థ నిదర్శనా స్వరూపము ఇది— వ్యవహారద్వయ వద్ధర్మ్యభేద ప్రతి పాదనాక్షిప్తమైన వ్యవహారద్వయాభేదము— అచట వ్యవహార ద్వయముగల ధర్మ్యభేదమునకు ప్రతిపాదనము శ్రౌతమే, అపేక్షితమని నియమములేదు. ఇక నేమంటే ప్రతిపాదన మాత్రమే. దానిచేత—

“పరద్రవ్యం హరన్మర్త్యో గిలతి త్వేడ సంచయం” అనుచోట వ్యవహార ద్వయము గల ధర్మల కభేదము శృతిచేత ప్రతిపాదితమైనపుడు. వలె,

“ధిక్ పరస్వం తథాప్యేష గిలతి త్వేడసంచయం” అనుచోట నార్థప్రకృత వ్యవహారవద్ధర్మి శ్రౌతాప్రకృత వ్యవహారవద్ధర్మలకు రాధ్ధాభేదము ప్రతిపాదించినప్పటికి వాక్యార్థనిదర్శనయగుట నిరభ్యంతరమైనది. ఒక చోట శ్రౌతీత్వము మరొకచోట నార్థీత్వము అను విశేషము వారింపబడలేదు. పదార్థ నిదర్శనా స్వరూపమైతే ఉపమానోపమేయధర్మముల అభేదాధ్యవసాయ మూల

మగు ఉపమేయోపమాన ధర్మసంబంధము అని పృథక్కేను. ఏతదుభయాన్యతరత్వము ప్రాచీనుల మతమున సాసూన్య లక్షణము. లలితాలంకారము పృథగలంకారమైన యెడల బుప్తోపమాదులును ఉపమాదికన్న పృథక్కుగానే యగును; నీవు చెప్పిన యుక్తి సమానమేగనుక.

నన్వతిశయోక్తిరేవం సతి రూపక ఏవ విలీయేత, విషయ విషయిణోర్ద్వయోరపుపాదానే శ్రావణం రూపకమ్, విషయమాత్రోపాదానే త్వాద్ధమిత్యస్యాపి సువచత్వాత్. సత్యమ్. యత్ర హ్యలంకారశరీరముభయత్రాప్యవిలక్షణమ్, తత్త్రైకాలంకారవ్యవదేశోయుక్తః. యథా సాదృశ్యం నిష్పాద్యమానముపమాశరీరం బుప్తోపమాదిష్వవిలక్షణమేవేతి త్రతాప్యపమయైవ వ్యవదేశో, న్యాయ్యః, నాలంకారాంతరేణ, బుప్తత్వపూర్ణత్వాదిస్తు న తచ్ఛరీరనివిష్ట ఇతి స్వయం వ్యావర్తమానోఽపి నోపమాత్వవ్యావర్తకః, తథాన్యత్రాపీతి స్థితిః. ఏవం చ విషయతావచ్ఛేదకరూపేణ భాతే విషయే విషయితావచ్ఛేదకావచ్ఛిన్నాభేదస్య రూపకశరీరస్య విషయితావచ్ఛేదకరూపేణాభాసమానవిషయాత్మకాదదిశయోక్తిరూపాద్విలక్షణత్వేన ద్వయోరేకాలంకారత్వం న యుక్తమ్. నిదర్శనాలలితయోస్తు స్వరూపావైలక్షణ్యం ప్రదర్శితమిత్యేకాలంకారత్వమేవ" ఇత్యాహః.

ఏమయ్యా! అతిశయోక్తియు, ఇట్లయినచో, రూపకమునందే విలీనమగును. విషయ విషయులకు రెంటికిన్ని ఉపాదానము నందు శ్రావణమగు రూపకము విషయమాత్రోపాదనమునం దార్థము అనియు సువచము గదా? నిజమే, ఎక్కడ అలంకార శరీరముభయత్రయును, నవిలక్షణముగా నగునో నచటనొకే యలంకారమని వ్యవదేశము యుక్తము. ఎట్లనగా సాదృశ్యము, నిష్పాద్యమానము, ఉపమాశరీరమైనది, బుప్తోపమాదుల యందును అవిలక్షణమేనని అచటకుడ ఉపమచేతనే వ్యవదేశము న్యాయ్యము, అలంకారాంతరముచేతగాదు, బుప్తత్వ పూర్ణత్వాదికమైతే దాని శరీరములో చేరినదిగాదని తాను వ్యావర్తమానమైనను, ఉపమాత్వ వ్యావర్తకము కాదు. అటులనే ఇతర స్థలములందును అని స్థితి. ఈతీరుగా విషయతానిర్ణాయక రూపముతో ప్రకాశించునట్టి విషయమునందు, విషయితా వచ్ఛేదకావచ్ఛిన్న భేదమునకు



రూపక శరీరమునకు, విషయతావచ్ఛేదక రూపముతో ప్రకాశించని విషయ మాత్రుగాగల అతిశయోక్తి స్వరూపముకంటే విలక్షణత్వము గనుక చెందును ఒక యలంకారమగుట యుక్తముగాదు. నిదర్శనా లలితములకైతే స్వరూపా వైలక్షణ్యము ప్రదర్శితమని ఏకాలంకారత్వమేను" అని చెప్పుదురు.

'ఆహార్యనిశ్చయవిషయాభూతో విషయే విషయ్యభేదో రూప కస్వరూపముచ్యతే.' న నివేశ్యతే చ విషయతావచ్ఛేదకాది, గౌరవాత్. ఏవం చాతిశయోక్తైర్నిగీర్వాణ్యవసానరూపాయా రూపకభేదత్వమస్తు నామ! కా నో హానిః? ఏవమపహ్నుతేరపి, విషయతావచ్ఛేదక నిహ్నవా నిహ్నవనిగరణాని రూపకస్యైవావాంతరవిశేషాః' ఇతి తు నవ్యాః. ఏతస్మత్తరీత్యా తు లలితస్య నిదర్శనాతః పృథగలంకారత్వం మనోరథ లలిత మేవేతి.

"విషయమునందు ఆహార్యనిశ్చయ విషయాభూతమైన విషయకభేదము రూపక స్వరూపమనబడుచున్నది. విషయతావచ్ఛేదకాదికము నివేశింపబడుట లేదు; గౌరవము వలన. ఈ తీరుగా నతిశయోక్తికి, నిగీర్వాణ్యవసాన రూపమునకు, రూపక ప్రభేదత్వము ఉండుగాక. మాలేలహని? ఈ తీరుగా నపహ్నుతికిని విషయతావచ్ఛేదక నిహ్నవా నిహ్నవనిగరణములు రూపకము యొక్కయే అవాంతర విశేషములు" అని నవ్యులందురు. వీరి మత ప్రకార ముగా లలితమునకు నిదర్శనముకంటే ప్రత్యేకాలంకారత్వము మనోరథ లలితమేనని.

ఏవం చ 'తితీర్షుర్దుస్తరం మోహాదుడుపేనాస్మి సాగరమ్' ఇత్యత్ర నిదర్శనా సాధు సంగచ్ఛతే. క్వ సూర్యేత్యాదితా స్వమతి- సూర్యప్రభవవంశయోరత్యంతాననురూపత్వకథనోత్తరముడుపకరణక- సాగరతరణేచ్ఛాయా అప్రకృతాయాః కథనేన తాదృశమతికరణక- వర్ణనేచ్ఛాయాః ప్రకృతాయాః ప్రతిపత్తేః.

ఈవిధముగా--"తితీర్షుః దుస్తరం మోహాదుడుపేనాస్మి సాగరం" అనే చోట నిదర్శన చక్రగాసంగతమగును. క్వసూర్యేత్యాదిచే స్వబుద్ధి సూర్య ప్రభవ వంశములకు నత్యంతాననురూపత్వము చెప్పిన తరువాతను ఉడుపక రణక సాగరతరణోద్దేశ్యకేచ్ఛను, అప్రకృతమును చెప్పుటచే తాదృశమతి కరణక వర్ణనేచ్ఛకు, ప్రకృతమునకు, ప్రతిపత్తి వలన.

యత్తు “—‘అనాయి దేశః కతమస్త్యయాద్య వసంతముక్తస్య దశాం వనస్య’ ఇతి వద్యే కతమో దేశస్త్యయా పరిత్యక్త ఇతి ప్రస్తుతార్థమనువన్యస్య వసంతముక్తస్య వనస్య దశామనాయీతి తత్రప్రతిబింబభూతార్థమాత్రోపన్యాసాల్లలితాలంకారః” ఇతి కువలయా-  
నందకార ఆహ. తదత్యంతమసంగతమ్. అత్ర కథమన్యస్య దశా-  
మనో నేతుం శక్య ఇతి వసంతముక్తవనదశాం నిఃశ్రీకత్వలక్షణామ-  
నాయీతి హి పర్యవసన్నోఽర్థః. తత్ర నిఃశ్రీకత్వరూపకార్యద్వారా  
కారణస్య రాజకర్తృకత్యాగకర్మత్వస్యాభిధానం పర్యాయోక్తేర్వి-  
షయః, దశయోరేకత్వాధ్యవసానం తు పదార్థనిదర్శనాయా అత్వి-  
యోక్తేర్వేత్వన్యదేతత్. ఏవం చ పదార్థనిదర్శనోపబృంహితస్య  
పర్యాయోక్తస్యైవాత్ర విషయః, న లలితస్య. కిం చ త్వదుక్తం  
లలితాలంకారలక్షణమపి నాత్ర సంభవతి. తచ్చ “—‘ప్రస్తుతే వర్ణ్య-  
వాక్యార్థప్రతిబింబస్య వర్ణనమ్’ ప్రస్తుతే ధర్మిణి వర్ణనియం వాక్యార్థ-  
మవర్ణయిత్వా కన్యచిదప్రస్తుతస్య వాక్యార్థస్య వర్ణనం లలితమ్”  
ఇత్యాదినా గ్రంథేన భవతా వివేచితమ్. ఇహ చ ప్రస్తుతే ధర్మిణి  
దేశవిశేషే రాజకర్తృకత్యాగకర్మత్వరూపస్య వర్ణ్యస్యార్థస్యావర్ణ-  
నేఽవ్యప్రస్తుతస్య వసంతకర్తృకత్యాగకర్మత్వస్యావర్ణనాత్కథం  
సంగచ్ఛతామ్. యది పునః ‘అకారి దేశః కతమస్త్యయాద్య నిరస్త-  
చంద్రః కఠినాశయేన’ ఇతి పద్యం స్యాత్తదా స్యాదపి తవ మనో-  
రథః. న చ తాదృశవనదశాయా అప్రస్తుతాయా దేశవిశేషే వర్ణన-  
మస్త్యేవేతి వాచ్యమ్. దశాశబ్దేన తద్దశాసదృశస్య దశాంతరస్య  
లక్ష్యత్వేన తస్యాప్రస్తుతత్వాయోగాత్. అన్యథా పదార్థనిదర్శ-  
నోచ్ఛేదాపత్తేః.

“అనాయి దేశః కతమస్త్యయాద్య వసంతముక్తస్య దశాం వనస్య” అను  
పద్యమందు, ఏ దేశము నీచేత విడువబడినది, అని ప్రస్తుతార్థము నుపన్యసింపక  
వసంతముక్త వనముల యొక్క దశను పొందింపబడెను, అని తత్రప్రతిబింబ  
భూతమగు నర్థమునుమాత్ర ముపన్యసించుటవలన లలితాలంకారము అని  
కువలయానందకారులు ఏది చెప్పిరో, అతి అత్యంతమసంగతము. ఇచట ఎట్లు  
ఇతరుల యొక్క దశను ఇతరుడు పొందుటకు వీలగును; అని వసంతముక్త  
వనదశను నిఃశ్రీకత్వ లక్షణయగు దానిని పొందింపబడెను, అనిగదా పర్య-

వసితమగునర్థము. అక్కడ నిఃశ్రీకత్వరూపమగు కార్యము ద్వారా, కారణ మగు రాజకర్తృక. త్యాగ కర్మత్వమునకు నభిధానము పర్యాయోక్తికి విషయము, రెండు దశలకు నేకత్వాద్యవసానము మాత్రము పదార్థ నిదర్శనకుగాని అతిశయోక్తిగాని, అని అది విషయాంతరము. కావున ఇది పదార్థ నిదర్శనోప బృంహితమగు పర్యాయోక్తమునకే విషయముకాని లలితాలంకారమునకు గాదు. నీవు చెప్పిన లలితాలంకార లక్షణమును ఇచట కుదురదు.

అదియు “ప్రస్తుతే” మొ. (ప్రస్తుతధర్మిందు వర్ణనీయునుగా వాక్యార్థమును వర్ణించక ఒకానొక యప్రస్తుత వాక్యార్థమును వర్ణించుట లలితము) ఇత్యాదియగు గ్రంథముచే నీచేతనే వివేచింపబడినది. ఇక్కడ ప్రస్తుతమగు ధర్మియందు, దేశవిశేషమునందు రాజకర్తృక త్యాగకర్మత్వ రూపమగు వర్ణ్యమగు అర్థమును వర్ణించకపోయినను అప్రస్తుతమగు వసంత కర్తృక త్యాగకత్వమును గూడ వర్ణించక పోవుట వలన ఎట్లు సంగతమగును?

ఒకప్పుడు “అకారి దేశః కతమస్త్వయావ్య నిరస్తచంద్రః కఠినాశయేన” అని పద్య మున్నయెడల, ఆప్పుడు నీకోరిక నెరవేరును. అటువంటి వసము యొక్క దశకు, నప్రస్తుతమునకు, దేశ విశేషమునందు వర్ణనమున్నది కదా— అన్నచో, దశాశబ్దముచేత నా దశతో సమానమైన దశాంతరము అత్యముగా తెప్పబడెనుగాన దానికి అప్రస్తుతత్వము కుదురదు కనుక. అలాకాని యెడల పదార్థ నిదర్శనకు నుచ్చేదము సంభవించును.

ఏవమ్—

‘రామో విజయతే యస్య ఊచాత్సామర్ష వీక్షణాత్  
దావాగ్ని దగ్ధకాంతారలీలాం లంకాపురీ దధౌ.’

ఇత్యాదౌ లలితస్యాలంకారాంతరతామభ్యుపగచ్ఛతామపి మతే  
న తస్య విషయః, కింతు నిదర్శనాయాః. అత ఏవ—

‘ఉదయతి వితతోర్ధ్వరశ్మిరజ్ఞా -  
వహిమరుచౌ హిమధామ్ని యాతి చాస్తమ్,  
వహతి గిరిరయం విలఖిఘంటా  
ద్వయపరివారితవారణేంద్ర లీలామ్’.

ఇతి ప్రాచాం నిదర్శనోదాహరణముపి సంగచ్ఛతే. తవ తు రశ్మి రజ్జునియంత్రిత పార్శ్వద్వయ సంలగ్నసూర్యచంద్రోఽయం గిరి-  
త్యేషం ప్రకృతధర్మార్థరూఢతయా ప్రకృతార్థానుపాదానాల్లితమేవ  
స్యాత్. ప్రకృతవ్యవహారస్య లేశతోఽప్యక్తిర్ననే కేవలం ప్రకరణాదినా  
గమ్యత్యే లలితమ్ అన్యథా నిదర్శనేతి చేత్ 'క్వ సూర్యప్రభవః—'  
ఇత్యస్మాత్కథం నిదర్శనా తర్హి నిర్వాసితేతి సర్వమనమంజసమేవ.

ఇతి రసగంగాధరే లలితాలంకారప్రకరణమ్.

ఈ విధముగా “రామో విజయతే” మొ. (ఎవని సామర్థ్యమగు చూపు  
వలస లంకా పట్టణము తణకాలములో దావాగ్నిలో చగ్గముగు అడవియొక్క  
లిలను ధరించెనో అటువంటి రాముడు అధికముగానున్నాడు.)

ఇత్యాదులందు లలితమును అలంకారాంతరముగా నమ్మించిన వారి  
మతముతోనైనను దానికి ప్రసక్తి లేదు; మునిరదృశ్యమునకే. ఇందు వల్లనే —

“ఉదయతి” మొ. (విస్తరించిన ఉద్భవములగు రశ్మిరజ్జువులుకల్గి  
సూర్యుడుదయించుచుండగా, చంద్రుడస్తమించుచుండగా, నీకొండ వ్రేలాడు  
చుండు రెండు ఘటములే పరివారితమగు గజశ్రేష్ఠము యొక్క లిలను  
వహించుచున్నది.)

అను ప్రాచీనుల నిదర్శనోదాహరణము సరిపోవును. నీకైతే రశ్మిరజ్జు  
నియంత్రిత పార్శ్వద్వయమునందు సంలగ్నమైన సూర్య చంద్రులు గలిది  
యీ గిరియని. ప్రకృతధర్మార్థరూఢముగా ప్రకృతార్థము పాత్రముగాకుండు  
టచే లలితమేయగును. ప్రకృత వ్యవహారము లేకమైనను కీర్తించక, అది కేవ  
లము ప్రకరణాదులచే గమ్యమగునపుడు మాత్రమే లలితము. మరొకవిధమున  
నిదర్శనయనిన యెడల “క్వసూర్య ప్రభవః” అను దాని నుండి ఎట్లు నిదర్శన  
నిర్వాసితమైనది, అని అంతయు ననమంజసమే.

ఇది లలితాలంకారము

ప్రహర్షణాలక్కారః

అథ ప్రహర్షణమ్—

సాక్షాత్తద్దృశ్యకయత్నమంతరేణాప్యభీష్టార్థలాభః ప్రహర్ష  
ణమ్. ఇదం చ సామాన్యలక్షణం త్రివిధప్రహర్షణసాధారణమ్.

తత్రాకస్మాదభీస్సితార్థలాభ ఇత్యేకా విధా. వాంఛితార్థసిద్ధ్యర్థం  
యత్నే క్రియమాణే తతోవ్యధికతరార్థలాభ ఇత్యపరా. ఉపాయ  
సిద్ధ్యర్థాద్యత్నాత్సాక్షాత్ఫలస్య లాభ ఇతి తృతీయా. అస్యామేవా  
వ్యాప్తినిరాసార్థం లక్షణే సాక్షాదిత్యుక్తమ్.

క్రమేణోదాహరణాని—

‘తిరస్కృతో దోషవశాత్పరిష్వజ -

న్ప్రియో మృగాశ్వా శయితః పరాజ్ఞముఖః.

కిం మూర్ఖితోఽసావితి కాందిశీకయా

కయా చిదాచుంభ్య చిరాయ సస్వజే’.

అత్ర యత్నసామాన్య శూన్యస్యాపిష్టలాభః.

‘కేలిమందిరమాగతస్య శనక్తై రాతీరపాస్యేంగితైః

సుప్తాయాః పరుషః సరోరుహదృశః సంవీజనం కుర్వతః.

జానంత్యాప్యనభిజ్ఞయేష కపటవ్యామిలితాశ్వా సఖ

శ్రాంతాసీత్యభిధాయ వక్షసి తయా పాణిర్మమాధీయత.’

అత్ర భామిన్యా రోషనివారణాయ యత్నే క్రియమాణే  
రోషనివారణాదవ్యధికతరసుఖప్రదః కాముకస్య భామినీకర్తృకఃస్వకర్మ-  
కస్తత్కుచాధికరణక ఆనంగః. న చాత్ర తృతీయభేదః శంక్యః.  
వ్యజనవీజనసమయే కాముకస్య మాననివారణవైవముఖ్యోద్దేశ్యత్వేన  
తదుపేయకుచస్పృహాదిఫలాంతరస్యానువస్థితేః.

అనంతరము—ప్రహర్షణము.

సాక్షాత్తుగా దానినుద్దేశించిన యత్నముండకున్నను నభీష్టార్థలాభము  
ప్రహర్షణము. ఇది సామాన్య లక్షణము మూడు రకములైన ప్రహర్షణ  
మునకు సాధారణము. అచట నాకస్మికముగా నభీష్టార్థలాభము ఒక  
విధము. వాంఛితార్థసిద్ధికై యత్నము చేయగా అంతకంటెను అధికతర  
ముగా నర్థలాభము అని రెండవ రకము. ఉపాయసిద్ధ్యర్థమైన యత్నము  
వలన సాక్షాత్తు ఫలము లాభించుట మూడవది. దీనియందే అవ్యాప్తినిరాస  
మునకై ‘సాక్షాత్’ అని పదము వాడబడినది. క్రమముగా నుదాహరణ  
ములు—

“తిరస్కృతః” మొ. (కొగలించుకొనుచున్న ప్రియుడు మృగాశ్వి

కోపవశమున తిరస్కరింపబడి పండుకొనెను, మూర్ఛపోయినాడా అని భయపడిన ఆమెచే ముద్దు పెట్టుకొని చాలనేపు కౌగలిచుకొనబడెను.)

ఇచట యత్నసామాన్య శూన్యనకు గూడ ఇష్టలాభము.

“కేళిమందిరం” మొ. (కేళిమందిరమునకు పోయి, సఖురాండ్రను సంజ్ఞలచేత దూరముగపంపి నేను కోపముతో నిడురించుచున్న ఆమెకు పీచుచుండగా, ఆమె ఇదియంతయు తెలిసియు తెలియనిదివలె కండ్లు మూసుకొని “సఖీ, అలసితివి; చాలును” అనిపలుకుచు నాహస్తమును తనవక్షమునచేర్చెను.)

ఇచట భామినికి రోషనివారణకొరకు యత్నము చేయబడుచుండగా రోషనివారణకంటెను అధికతరముగా సుఖము గలిగించునట్టి కాముకుని యొక్క భామినికర్తికముగు స్వకరకర్మకమైన తత్కుచాధికరణకాసంగము. ఇచట తృతీయభేద మాళంకించరాదు; విసవకర్రతో పీచుసమయమునందు కాముకునకు కోపము పోగొట్టటమే ముఖ్యోద్దేశ్యము గనుక తదుపేయమగు కుచస్పర్శాదియగు ఫలాంతరము ఉపస్థితము గాదుగదా?

యథా వా—

‘లోభాద్ వరాటికానాం విక్రేతుం తక్రమనిశమటంత్యా  
లభ్యో గోపకిశోర్యా మధ్యైరభ్యం మహేంద్రనీలమణిః’.

అత్ర ప్రహర్షణద్వితీయభేదః స్ఫుట ఏవ-అననురూపసంబంధమాదాయ విషమాలంకారశ్చ. తత్ర మహేంద్రనీలమణినిత్యతిశయోక్త్యాబీడయోర్విషయవిషయిణోరుభయోరపి ప్రహర్షణేననుగుణత్వమ్. వాంఛితాధికార్థత్వస్య మణిభగవధుభయసాధారణత్వాత్. విషమేతు నీలమణిరూపస్య విషయమాత్రస్య. యతో వరాటికార్థినో యథా మహేంద్రనీలమణేః కోటిమూల్యస్య సంసర్గోఽననురూపో న తథా భగవత్సంసర్గో భవितుం ప్రభవతి. న చాజ్ఞానినాం భగవత్సంసర్గోఽననురూప ఏవేతి వాచ్యమ్. ఏవం తర్హి తక్రవిక్రయకర్తృత్వేనైవాజ్ఞానిత్వలాభే వరాటికాలోభరూపమేతూపన్యాసన్యాసతిప్రయోజకత్వాపత్తే. యాదృశవాంఛితార్థసిద్ధ్యర్థం యత్నః క్రియతే తాదృశవాంఛితసిద్ధౌ తు సమాలంకార ఏవ.

ఇంకొకటి—

“లోభాద్యరాటి కానాం” మొ.

. ఇచట ప్రహర్షణము యొక్క రెండవ భేదముస్ఫుటము. అననురూప

సంబంధము దీసుకొని విషమాలంకారమున్ను, అక్కడ 'మహేంద్రనీలమణి' అని అతయోక్తిచేత నాభీధములగు విషయ విషయాలకు రెంటికిని ప్రహర్షణమునందు అనుగుణత్వము; వాంఛితాధికార్థత్వము, మణి భగవదుభయ సాదారణమగుటవలన. విషమము నందైతే నీలమణి రూపమగు విషయమా త్రమునకు; ఎందువలననగా గవ్వలను కోరువాని కెట్లు కోటిమూల్య మహేంద్రనీలమణి యొక్క సంసర్గము అననురూపమైయుండునో అలా భగవత్సంసర్గమగుటకు తగియుండదుకదా? అజ్ఞానులకు భగవత్సంసర్గమనను రూపమేను అనియెదరా - ఇలాగైతే, తక్రవికృత్య కర్తృత్వముచేతనే అజ్ఞానీత్వమునకు ప్రాప్తిగలుగుచుండగా వరాటికాలాభరూపమగు హేతుపన్యాసము ఎక్కువప్రయోజనముకలది కాకపోవలసివచ్చును. యాదృశ వాంఛాసిద్ధికొరకై ప్రయత్నము చేయబడునో తాదృశవాంఛాసిద్ధియందైతే సమాలంకారమే.

‘తద్దర్శనోపాయవిమర్శనార్థం

మయా తదాభీసదనం గతేన.

తతైవ సాలక్ష్యత పత్మలాక్షీ

దాక్షాయణీమర్చయితుం ప్రయాతా’

అత్ర తద్దర్శనోపాయసిద్ధ్యర్థం ప్రయక్తాత్తత్సఖీసదనగమన  
యత్నాత్సాక్షాదేవ తద్దర్శనలాభః.

యత్తు—

‘చాతకస్త్రిచతురాన్వయః కణాన్

యాచతే జలధరం పిపాసయా.

సోఽపి పూరయతి విశ్వమంభసా

హంత హంత మహతాముదారతా’

ఇతి పద్యమ్ ‘వాంఛితాదధికార్థస్య సంసిద్ధిశ్చ ప్రహర్షణమ్’ ఇతి ప్రహర్షణద్వితీయప్రభేదం లక్షయితోద్వాహృతం కువలయానంద కృతా, తదనత్. నాంఛితాదధికార్థస్య సంసిద్ధిరితి లక్షణే సంసిద్ధిపదేన నిష్పత్తిమాత్రం న వక్తుం యుక్తమ్. సత్యామపి నిష్పత్తౌ వాంఛితుస్తల్లాభకృతసంతోషానతిశయే ప్రహర్షణజబ్దయోగార్థాసంగత్యా తదలంకారత్వాద్యోగాత్. కింతు లాభేన కృతః సంతోషాతిశయః. ఏవం

చ ప్రకృతే చాతకస్య త్రిచతుఃకణమాత్రాధితయా జలదకర్తృక జలకరణక విశ్వపూరణేన హర్షాధిక్యాభావాత్ప్రహరణం కథం కారం పదమాధత్తామ్ ? వాంఛితాదధికప్రదత్వేన దాతురుత్కర్షో భవంస్తు న వార్యతే. అత ఏవ హంతహంతేత్వాదిన్యాధాంతరన్యాసేన స ఏవ పోష్యతే. లోభాద్వరాటికానామిత్యన్మదీయే తూదాహరణే వాంఛితుర్వాంఛితార్థాదధికవస్తులాభేన సంతోషాధిక్యాత్తద్దీప్త్యుక్తమ్.

ఇతి రసగంగాధరే ప్రహరణ ప్రకరణమ్.

“తద్దర్శనోపాయ” మ్మె. (ఆమె దర్శనమునకై ఉపాయమును వెదకుటకై ఆమె సఖ ఇంటికి వెళ్ళిన నాచేత, దాజాయణిని పూజించుటకు బయల్పడలిన ఆమె అచ్చటనే చూడబడినది.)

ఇచట తద్దర్శనోపాయ సిద్ధ్యర్థమై ప్రయుక్తమైన తత్సఖీనదనగమన యత్నమువలన సాక్షాత్తుగానే తద్దర్శనలాభము.

“చాతకః” మ్మె. (వానకోయిల మూడు నాలుగు నీటి చుక్కలను మేఘుని యాచించును. ఆ మేఘుడు ప్రవంచమునంతటను నీటితో నింపి జేయును గొప్పవారల ఔచార్యము ఆశ్చర్యదాయకమైనది.)

అను పద్యము, “వాంఛితాదధికార్థస్య సంసిద్ధిశ్చ ప్రహరణం”—అని రెండవ ప్రహరణ భేదమును లక్షించి దాని యుదాహరణముగా కువలయా నందకారుడు చూపెను. అది యుక్తముగాదు. ‘వాంఛితాదధికార్థ సంసిద్ధిః’ అను లక్షణమునందు సంసిద్ధిపదముచే నిష్పత్తి మాత్రము చెప్పుట వీలుపడదు. నిష్పత్తి యున్నను కోరువానికి తల్లాభకృత సంతోషాతిశయము లేకున్నచో ప్రహరణ శబ్దముయొక్క యోగార్థమ సంగతమగుటవలన తదలంకారత్వము సంభవించదు కనుక, ఇక నేమనగా-లాభముచే కల్గిన సంతోషాతిశయము.

ఈతీరుగా ప్రకృతమునందు మూడు నాలుగు కణములను చాతకము కోరుటచే జలదకర్తృక జలకరణకమైన విశ్వపూరణముచే హర్షాధిక్యము లేకపోవుటవలన ప్రహరణము ఎట్లు స్థానమును సంపాదించును ? వాంఛితముకన్న నధికప్రదమగుటచే దాతకుత్కర్షమైనచో అది వారింపబడదు. ఇందువల్లనే ‘హస్త-హస్త’— ఇత్యాది ఆర్థాంతరన్యాసముచేత నదియే పోషింపబడు



చున్నది. “లోభాద్వరాటికానాం” అనే మాపద్యమునందు కోరువానికి వాంఛితార్థముకంటే నధికార్థలాభముచే సంతోషాతిశయము అయినందున అది యుక్తమేను,

ఇది ప్రహర్షణ ప్రకరణము.

### విషాదనాలజ్ఞాధరః

అథ విషాదనమ్—

అభీష్టార్థవిరుద్ధలాభో విషాదనమ్.

అస్య చాభీష్టార్థలాభార్థం కారణప్రయోగో యత్ర న కృతః కేవలమిచ్చైవ కృతా జాతశ్చ విరుద్ధార్థలాభః, సః యత్ర చేష్టార్థం ప్రయుక్తేఽపి కారణే తస్మాన్న విరుద్ధార్థలాభః, అపి తు స్వకారణ వశాత్స చ వివిక్తో విషయః, యత్ర త్విష్టార్థం ప్రయుక్తాత్కారణాదేవ విరుద్ధార్థలాభస్తత్ర తాదృశకారణ విరుద్ధార్థయోరుత్పాదకోత్పాద్య భావలక్షణసంస్కర్షాననురూపత్వాద్విషమమ్, ఇష్యమాణవిరుద్ధార్థలాభసత్త్వాచ్చ విషాదనమితి సంకీర్ణతైవ. ఏవం చాస్య విషమభేదైర్గతార్థ తేతి నాశంకనీయమ్, విషమరహితస్యాప్యేతద్విషయస్య దర్శయిష్య మాణత్వాత్.

అనంతరము విషాదనము.

అభీష్టార్థమునకు విరుద్ధము ప్రాప్తించుట విషాదనము. దీనికి అభీష్టార్థ లాభము కొరకు కారణ ప్రయోగమెక్కడ చేయబడలేదో, కేవల మిచ్చయే చేయబడినదో, విరుద్ధార్థలాభము కలిగినదో అదియు, ఎక్కడనైతే ఇష్టము నకై ఒక కారణము ప్రయోగింపబడినను దానినుండి విరుద్ధార్థలాభము లేదో, కాని స్వకారణవశమువలన కల్గునో, నదియు వివిక్తమగు విషయము. కాని ఎక్కడ ఇష్టముకొరకై ప్రయోగింపబడిన కారణమువలననే విరుద్ధార్థలాభమో అచట తాదృశకారణమునకును విరుద్ధార్థమునకును నుత్పాదకోత్పాద్యభావ లక్షణ సంస్కర్షమునకు ననురూపత్వమువలన విషమము. ఇష్యమాణ విరుద్ధార్థలాభముండుటవలన విషాదనమని సంకీర్ణతయే. ఈ తీరుగా దీనికి విషమ భేదములచే గతార్థాయని శంకించరాదు. విషమరహితమగు విషయము కూడ దీనికి చూపబడనున్నది కనుక,

యథా—

‘స్వస్వవ్యాప్తిమగ్నమానసతయా మత్తో నివృత్తే జనే  
చంచూకోటినిరాకృతార్గల ఇతో యాస్యామ్యహం పంజరాత్ .  
ఏవం కీరవరే మనోరథమయం పీయూషమాస్వాదయ-  
త్యంతః సంప్రవివేళ నారణకరాకారః ఫణిగ్రామణిః’.

అత్ర హి విషమప్రభేదస్య నాస్తి విషయః, ఇష్టార్థం కారణప్ర  
యోగాభావాత్, ఇష్టార్థప్రయత్నకారణేన సహ విరుద్ధార్థస్యోత్పా  
ద్యోత్పాదకసంసర్గస్యాననురూపత్వం హి తచ్ఛరీరమ్. తస్మాద్విషాదన-  
మేవాప్రస్తుతప్రళంసాఘటకతయావస్థితమ్.

ఎట్లనగా—

“స్వస్వవ్యాప్తి” మొ. (తమ తమ పనులయందాసక్తులై జనులుం  
డగా నేను ముక్కుతో పంజరపు గడియను తొలగించుకొని పోయెదను,  
యీ తీరుగా ఆ కోరికలమయమైన అమృతము చిలుక అస్వాదించు చుండగా  
ఏనుగుతోండముయొక్క ఆకారముగల పాము అందులో ప్రవేశించెను.)

ఇచట విషమ ప్రభేదమునకు విషయములేదు; ఇష్టార్థమే కారణ  
ప్రయోగాభావమువలన. ఇష్టార్థప్రయత్నకారణముతో గూడ విరుద్ధార్థము  
నకు ఉత్పాద్యోత్పాదక భావలక్షణ సంసర్గముయొక్క అననురూపత్వమే  
తచ్ఛరీరము కదా? అందువలన విషాదనమే అప్రస్తుత ప్రళంసాఘటకముగా  
నిలచినది.

‘చేలాంచలేనాననశీతరశ్మిం సంవృణ్వతీనాం హరిధృశ్వరీణామ్  
గోపాంగనానాం స్మరజాతకంపాదకాండసంపాతమియాయనీనీ’

అత్రేష్టస్యాననగోపనస్య విరుద్ధోఽర్థో నీవీష్టలనమ్. కారణీ  
భూతత్రపాసంఘాతపరిపంథిత్యాత్. తచ్ఛ సాత్త్విక- కంపరూపా  
త్స్వకారణాదేవోత్పన్నమ్, న తు గోపనానుకూలయత్నాత్. నాపీష్టసాధనత్వేన ప్రయత్నాత్కారణాదిష్టానుత్పత్తిరత్రాస్తి, చేలాం  
చలావరణేనాననగోపనరూపస్యేష్టస్యోత్పత్తేః. అతో విషాదనమేవాత్ర;  
న విషమమ్,

“చేలాంచలేన” మొ. (చేలాంచలమున ముఖచంద్రు నావరించుకొను చున్న గోపాంగనలకు మదనజాతమగు కంఠమువలన నీవి అసమయమున పడిపోయెను.)

ఇచట ఇష్టమగు నానన గోపనమునకు విరుద్ధమగు నర్థము నీపీష్టల నము; కారణభూతమగు లజ్జాసంఘాత పరిపంథియగుటవలన. అదియు సాత్వికకంఠరూపమగు స్వకారణమునుండియే యుత్పన్నమైనది కాని గోపనా మకూలయత్నమువలనగాదు. ఇష్టసాధనమని ప్రయుక్తమగు కారణము వలన ఇష్టానుత్పత్తియు ఇక్కడలేదు; చేలాంచలావరణముచేత నాననగోపన రూపమగు నిష్టమునకు నుత్పత్తివలన. అందువలన ఇచట విషాదనమే కాని విషమముగాదు.

అత్రేదం బోధ్యమ్—ఇష్టసాధనత్వేన నిశ్చితాదనిష్టోత్పత్తిరితి యో విషమస్య భేదః ప్రాక్రప్త్యపాది సోఽనేన విషాదనేన గ్రస్తత్వా దన్యైవ ప్రభేదో భవితుమీష్టే, న తు విషమస్యేతి కశ్చిద్ యది బ్రూయాత్ప్రప్తవ్యః—న విషమస్యేతి యదుక్తం తత్కస్య హేతోః? విషాదనేనేవ విషమేణాపి కార్యకారణసంసర్గాననురూపతాలక్షణేన గ్రస్తత్వాత్. న చాత్రైకస్యాన్యాపవాదకత్వం యుక్తమ్. ద్వయోరపి సావకాశత్వాత్, భిన్నవిషయత్వాచ్చ విరుద్ధలాభాంశో విషాదనస్య, విరుద్ధలాభేష్టార్థప్రయుక్తకారణయోః సంసర్గాననురూపతాంశశ్చ విషమస్య విషయ ఇత్యవోచామ. తస్మాత్తత్ర కించిదంశే విషమమ్, కించిదంశే విషాదనమిత్యుభయోరపి సమావేశో బోధ్యః.

ఇతి రసగంగాధరే విషాదనప్రకరణమ్

ఇచట నిది తెలియవలెను—

ఇష్టసాధనముగా నిశ్చితమునుండి యనిష్టోత్పత్తియని ఏ విషమభేదము పూర్వము చెప్పబడెనో నది ఈ విషాదనముచేత గ్రస్తము గనుక దీనికి ప్రభేదము అగుట శక్యమగును; అంతేకాని విషమముయొక్క ప్రభేదముగాదు, అని, ఎవరేనియు జెప్పిన యెడల నతని నడుగవలెను. విషమము యొక్క ప్రభేదముగాదని చెప్పుటకు కారణమేమి? విషాదనముచేతనువలె, కార్యకారణ సంసర్గముయొక్క అనురూపత్వలక్షణమగు విషమముచేతగూడ గ్రస్త మగుటవలన. ఇచట ఒకదానికి అన్యాపవాదకత్వము యుక్తముకాదు.

రెండును సావకాశములగుటవలన; భిన్న విషయములగుటవలనను విరుద్ధ  
లాభాశము విషాదనమునకును, విరుద్ధలాభేష్టార్థ ప్రయుక్త కారణములకు  
సంసర్గాననురూపతాంశము విషమమునకును విషయము అని చెప్పియుంటిమి.  
అందువలన ఇచట ఒక యంశమందు విషమము, మఱియొక యంశమందు  
విషాదనము అని రెంటికిని సమావేశనము అని తెలియవలెను—

ఇది విషాదన ప్రకరణము.

### ఉల్లాసాలక్ష్మరః

అథోల్లాసః—

అన్యదీయ గుణ దోష ప్రయుక్తమన్యస్య గుణదోషయో  
రాధానముల్లాసః. తచ్చ గుణేన గుణస్య దోషస్య వా. దోషేణ  
గుణస్య దోషస్య వేతి చతుర్థా. ఆధానం చ తద్వత్తాబుద్ధిః. క్రమేణో  
దాహరణాని—

‘అలభ్యం సౌరభ్యం హరతి సతతం యః సుమనసాం  
క్షణాదేవ ప్రాణానపి విరహశస్త్రక్షతహృదామ్.  
త్వదీయానాం లీలాచలితలహరీణాం వ్యతికరాత్  
పునీతే సోఽపి ద్రాగహహ వవమానస్త్రిభువనమ్’.

అత్ర లహరీణాం పావనత్వాత్తిశయేన పవమానస్య పావనత్వ  
గుణాంతరం వర్ణితమ్.

‘విశాలాభ్యామాభ్యాం కిమిహ నయనాభ్యాం భలు ఫలం  
న యాభ్యామాలీడా వరమ రమణీయా తవ తనుః.  
అయం తు న్యక్కారో జనని మనుజస్య శ్రవణయో  
ర్యయోర్నాంతర్యాత స్తవ లహరిలీలాకలకలః’.

అత్ర శ్రీభాగీరథీరమణీయత్వగుణేన తద్రూపశబ్దవిముఖయో  
ర్నయనయోః శ్రవణయోశ్చ నైష్ఫల్యధిక్కారరూపా దోషా.

అనంతర ముల్లాసము.

అన్యదీయ గుణదోషములవలన ప్రయుక్తమగు నన్యదీయగుణదోషముల  
యాధాన ముల్లాసము.

అది గుణముతో గుణమునకుగాని దోషమునకుగాని, దోషముచే గుణమునకుగాని దోషమునకుగాని, అని నాల్గు రకములు. ఆధానమున్న తద్వత్తాబుద్ధి.

క్రమముగా నుదాహరణములు—

“అలవ్యం” మొ. (పూవులయొక్క దుర్లభమగు సారభమును ఎవడు హరించునో, విరహమును శస్త్రముచేత డతమగు హృదయము గలవారియొక్క ప్రాణమును ఎవడు హరించునో, ఆ పవనుడు నీవగు లీలగా కదల్చి పడిన ప్రవాహముయొక్క సంబంధమువలన మూడు లోకములను పవిత్రము చేయును.)

ఇచట తరంగములయొక్క పావనత్వాతిశయముచే పపమానునకు పావనత్వము అను గుణాంతరము వర్ణింపబడినది.

“విశాలాభ్యాం” మొ. (వేనిచే మిక్కిలి రమణీయమగు నీ శరీరము అవలోకింపబడలేదో అట్టి నీ ఈ విశాలములగు కన్నుల వలని ఫలమేమి ? ఓ తల్లీ! మనుష్యుని చెవుల కిది మాత్రము తిరస్కారమే వేనిలోపల నీ ప్రవాహపు గలకలము పోలేదో.)

ఇచట శ్రీభాగీరథీ రమణీయత్వగుణముచేత, తద్రూపశబ్ద విముఖములగు నయనములకు చెవులకున్న నైష్ఫల్య ధికారరూపములగు దోషములు.

యథా వా—

‘హింసాప్రధానైః ఖలు యాతుధానై

ర్యానీయతాఽపావనతాం సదైవ.

రామాంఘ్రియోగాదథ సాపి వన్యా

వింధ్యస్య ధన్యాస్త మునేః సతీవ’.

అత్ర దోషేణ దోషః పూర్వార్ధే, ద్వితీయార్ధే తు గుణేన గుణ ఇతి విశేషః. యథా వా—

‘భూషితాని హరేర్భక్తైర్భూషితాని పరాజ్ఞముఖై  
స్వకులం నగరం దేశో ద్వీపం సర్వా చ మేదిసీ’.

అత్రోత్తరోత్తరవ్యాపకతయా తథేతి విశేషః.

‘శ్వపాకానాం వ్రాతై రమిత విచిత్రాని విచిత్రై ర్విముక్తానామేకం కిల సదనమేనః పరిషదామ్.  
ముదా మాముద్ధర్తుం జనని ఘటయంత్యాః పరికరం  
తవ శ్లాఘాం కర్తుం కథమివ సమర్థో నరపశుః’

అత్ర వక్త్రగతపాపరూపదోషప్రయుక్తస్తద్దుష్టరైః శ్రీగంగాయాః శ్లాఘ్యత్వ గుణః.

మరియొకటి—

“హింసాప్రధానైః” మొ. (ఏది హింసాప్రధానులైన రాక్షసులచే ఎల్లప్పుడును అపవిత్రత్వమును పొందింపబడెనో ఆ వింధ్యాటవికూడ, ముని భార్యవలె, రామచరణ సంయోగముచే ధన్యమైనది.)

ఇచట దోషముచే దోషము పూర్వార్థమునందును, రెండవ సగము నందు గుణముచే గుణము అని విశేషము.

మరియొకటి—

“భూషితాని” మొ. (హరిభక్తులచే భూషింపబడినది. పరాఙ్ముఖులచే దూషింపబడినదిని, స్వకులము, నగరము, దేశము, ద్వీపము, భూమియంతయు.)

ఇచట సుత్తరోత్తర వ్యాపకతచే అలాగ అని విశేషము.

“శ్వపాకానాం” మొ. (ఓ జననీ! అమితముగా సందేహముచే చలితులైన శ్వపాకులచే విడువబడిన పాపముల కిక్కయైన నన్నుద్ధరించుటకై నడుముకట్టుచున్న నీయొక్క శ్లాఘనుచేయుటకు నరపశువెట్లు సమర్థుడు?)

ఇచట వక్త్రగత పాపరూప దోషములచే ప్రయోగింపబడినదై వానిని ఉద్ధరించునట్టి శ్రీగంగయొక్క శ్లాఘ్యత్వము గుణము.

యథా వా—

శ్వవృత్తివ్యాసంగో నియతమథ మిథ్యాప్రలపనం  
కుతర్కేష్వభ్యాసః సతతవరదై శున్యమననమ్.

అపి శ్రావం శ్రావం మమ తు పునరేవంవిధగుణా-  
న్మతే త్వతోగ్రా నామ ఉణమపి నిరీక్షేత వదనమ్.’

ఇహాపి ప్రాగ్వదేవ కింతు వ్యంగ్యః స ఇతి విశేషః. 'కావ్య లింగేన గతార్థోఽయమ్, నాలంకారాంతరత్వభూమిమారోహతి' ఇత్యేకే. 'లొకికార్థమయత్వాదనలంకార ఏవ' ఇత్యపరే.

ఇతి రసగంగాధరే ఉల్లాసప్రకరణమ్.

మరియొకటి—

“శ్వవృత్తిః” మొ. (శ్వవృత్తియందు ప్రవృత్తి; తప్పక అసత్య భాషణము, కుతర్కములయం దభ్యాసము. ఎల్లప్పుడు పరమై శున్యచింతనము. ఇట్టి నా గుణములను మాటిమాటికి వినియు నీవు తక్క మరి యెవ్వడు ఊహింపనను ముఖమును చూతురు?)

ఇచటను వెనుకటివలెనే. అయితే అది వ్యంగ్యము అని విశేషము. “ఇది కావ్యలింగముచేతనే గతార్థమైనది. అలంకారాంతరము గాదు” అని కొందరు చెప్పుదురు. ఇది లొకికార్థమయమే కనుక అలంకారాంతరముగాదు అనియు కొందరు చెప్పుదురు.

ఇది ఉల్లాస ప్రకరణము.

అవజ్ఞానక్రూరః

అథావజ్ఞా—

తద్విపర్యయోఽవజ్ఞా. తస్యోల్లాసస్య విపర్యయోఽభావః. అన్యస్యాన్యదీయగుణదోష ప్రయుక్తగుణదోషాధానాభావ ఇతి పర్యవసితోఽర్థః. యథా—

‘నిష్ఠాతోఽపి చ వేదాంతే వై రాగ్యం నైతి దుష్టనః  
చిరం జలనిధౌ మగ్నో మైనాక ఇవ మార్దవమ్.’

అత్ర పూర్వాధే ప్రపంచానిత్యత్వబోధకతారూపవేదాంత శాస్త్రగుణప్రయుక్తస్య ఖలే వై రాగ్యరూపగుణాధానస్య, ఉత్తరాధే ద్రవత్వరూప జలనిధిగుణప్రయుక్తస్య మైనాకే మార్దవరూపగుణాధానస్య చ విపర్యయో వర్ణితః.

అనంతర మవజ్ఞ

దాని విపర్యయ మవజ్ఞ. ఆ ఉల్లాసముయొక్క విపర్యయ మవజ్ఞ. విపర్యయమనగా నభావము. అన్యనకు ఇతరులకు సంబంధించిన గుణదోష

ములవలన ప్రయోగింపబడిన గుణదోషముల అభావ మవజ్ఞ అని పర్యవసన్నమైన యర్థము. ఎట్లనగా—

“నిష్ఠాతోఽపి” మొ. (దుర్జనుడు వేదాంతమునందు నిష్ఠాతుడైనను వైరాగ్యమును, జలధియందు చిరకాలము మగ్నమైన మైనాకము మార్దవమును వలె పొందడు.)

ఇచట పూర్వార్థమున ప్రపంచముయొక్క ననిత్యత్వమును బోధించు నట్టి వేదాంతశాస్త్రముయొక్క గుణప్రయుక్తమగు ఖలునియందు వైరాగ్యరూప గుణాధానముయొక్కయు, ఉత్తరార్థమున ద్రవత్వరూప జలనిధి గుణప్రయుక్తమగు మైనాకమునందు మార్దవరూపమగు గుణాధానముయొక్క విపర్యయమున్ను వర్జితమైనది.

‘మధ్యేగలం విహారతాం గరలం నికామం

నాగాధిపః శిరసి, భాలతలే హుతాశః.

ధ్యాతా భవజ్వలనమధ్యగతై స్తథాపి

తాపం తదైవ హరతే హర తే తనుశ్చిః’.

అత్ర తాపకతారూపగరలాదిదోషప్రయుక్తస్య భగవన్నూర్తేః క్రూరత్వాదిదోషాధానస్యా భావః.

నచాత్రాతద్ గుణో వక్ష్యమాణోఽలంకార ఇతి నాచ్యమ్. యతో యమునాజలస్థరాజహంసాదేర్యథా యమునాజలగతశ్వామత్వా గ్రహణం న తథా భగవన్నూర్తేర్గరలాదిగతక్రూరత్వాగ్రహణం వివక్షితమ్; అపి తు తాదృశక్రూరత్వప్రయుక్తస్య క్రూరత్వాంతరస్యానా విష్కరణమిత్యస్తి విశేషః. ‘నిష్ఠాతోఽపి—’ ఇత్యాదౌ తు అతద్గుణస్యాప్రసక్తిరేవ.

“మధ్యేగలం” మొ (కంత మధ్యమునందు చాల విషము విహరించు గాక, శిరస్సునందు నాగరాజు, లలాటమునందు అగ్నియును విహరించు గాక. ఐనను, ఓ శివా, సంసారాగ్ని మధ్యయందున్నవారిచే ధ్యానించబడిన నీ శరీరలక్ష్మి తాపమును వెంటనే తొలగించును )

ఇచట భగవన్నూర్తియందు తాపకతారూప గరలాది దోషప్రయుక్తమైన క్రూరత్వాది దోషాధానము నభావము. ఇచట చెప్పబోవు అతద్గుణాలంకార మనరాదు. యమునా జలమందున్న రాజహంసాదులకు యమునాజల



గత శ్యామలత్వాద్య గ్రహణమెట్లతో అటుల భగవన్నూర్తిక్తి గరళాదిగత  
క్రూరత్వమును గ్రహించకుండుట విపక్షింపబడలేదు. ఇక నేమనగా—తాదృశ  
క్రూరత్వప్రయుక్తమగు క్రూరత్వాంతరమునకు ననావిష్కరణమని ఉన్నది  
విశేషము. 'నిష్టాతోఽపి' ఇత్యాదియందై తే అతద్గుణమునకు ప్రసక్తియే లేదు.

‘మద్వాణి మా కురు విషాదమనాదరేణ

మాత్సర్య మంద మనసాం సహసా ఖలానామ్.

కావ్యారవిందమకరందమధువ్రతానా-

మాస్యేషు యాస్యసి సతాం విపులం విలాసమ్.’

అత్ర పూర్వార్ధేనాదరూపఖలదోషప్రయుక్తస్య కవివాక్యాం  
విషాదరూపదోషస్య నిషిధ్యమానత్వాదప్రతిష్ఠానేనాభావః శాబ్దః  
వాణీగతరమణీయతారూపగుణప్రయుక్తస్య ఖలే సంతోషరూపగుణా  
ధానస్యాభావః పునరార్థ ఇత్యుభయవిధాప్యవజ్ఞా. ఉత్తరార్ధే తు  
సహృదయగుణేన సరసతారూపేణ వాక్యా ఉల్లాసరూపగుణాధాన  
మిత్యుల్లాస ఏవ. విశేషోక్త్యైవ గతార్థత్వాదవజ్ఞా నాలంకారాంతర  
మిత్యపి వదంతి.

ఇతి రసగంగాధరే అవజ్ఞాప్రకరణమ్.

“మద్వాణి” మొ (నా వాణి! మాత్సర్య మందమనస్కుల నాదరిం  
చిరని దుఃఖపడకుము; కావ్యములను సరవిందముల మధువ్రతములగు సత్పు  
రుషుల నోళ్ళయందు విపులమగు విలాసము నొందెనపు.)

ఇచట పూర్వార్థమునందు అనాదరరూపమైన ఖలదోషప్రయుక్తమైన  
విషాదరూపదోషము కవి వాణియందు నిషేధింపబడుచున్నది గనుక అప్రతి  
ష్ఠానముచే అభావము శాబ్దమైనది. వాణీగత రమణీయతారూప గుణ  
ప్రయుక్తమగు ఖలునియందు సంతోషరూపగుణముయొక్క నాధానపు  
టభావము అర్థము; అని ఉభయవిధమగు నవజ్ఞ. ఉత్తరార్థమందైతే—సరసతా  
రూపమగు సహృదయ గుణముచే వాణియందు ఉల్లాసరూప గుణాధానమని  
ఉల్లాసమే. విశేషోక్తిచేతనే గతార్థమగుటవలన అవజ్ఞ అలంకారాంతరము  
కాదనియు జెప్పదురు—

ఇది అవజ్ఞా ప్రకరణము.

## అనుజ్ఞాలజ్ఞానము :

అథానుజ్ఞా—

ఉత్కటగుణవిశేషలాలసయా దోషత్వేన ప్రసిద్ధస్యాపి వస్తునః  
ప్రార్థనమనుజ్ఞా. యథా—

‘ప్రణిపత్య విధే భవంతమద్ధా వినిబద్ధాంజలిరేకమేవ యాచే  
జనురస్తు కులే కృషీవలానామపి గోవిందపదారవిందభాజామ్’.

అత్ర హరిభక్తిలాలసయా కృషీవలకలజన్మనః ప్రార్థనమ్.

ఇతి రసగంగాధరే అనుజ్ఞాప్రకరణమ్.

అనంతర మనుజ్ఞ. ఉత్కటమగు గుణవిశేషమునందలి లాలసతచే  
దోషమని ప్రసిద్ధమైన వస్తువునుగూడ ప్రార్థించుట అనుజ్ఞ. ఎట్లనగా—

“ప్రణిపత్య” ము. (ఓ విధీ! నిన్ను నమస్కరించి, నిజముగ, ఒకటి  
అడిగెదను; నాకు హరిభక్తులగు కర్షకుల కలమందైనను జన్మ అగుగాక!)

ఇచట హరిభక్తి లాలసచేత కృషీవలకలజన్మను ప్రార్థించుట.

ఇది అనుజ్ఞా ప్రకరణము.

## తిరస్కారాలజ్ఞానము :

అథ తిరస్కారః—

ఏవం దోషవిశేషానుబంధాద్ గుణత్వేన ప్రసిద్ధస్యాపి ద్వేష  
స్తిరస్కారః. యథా—

‘శ్రీయో మే మా సంతు డణమపి చ మాద్యద్గజఘటా  
మద్రామ్యద్ భృంగావలిమధురసంగీతసుభగాః.

నిమగ్నానాం యాసు ద్రవిణరసపర్యాకులహృదాం  
సపర్యా సౌకర్యం హరిచరణయోరస్తమయతే’.

అత్ర హరిచరణభజనచ్యుతిభయాద్రాజ్యసుఖస్య తిరస్కారః.  
అముం చ తిరస్కారమలక్షయిత్వాఽనుజ్ఞాం లక్షయతః  
కువలయానందకృతో విస్మరణమేవ శరణమ్. అన్యథా ‘భవద్భవన  
గేహలి—’ ఇతి తదుదాహృతపద్యే ‘కిమిత్యమరసంపదామ్’ ఇత్యంశే  
తిరస్కారస్య స్ఫురణానాపత్తే.

అనంతరము తిరస్కారము.

ఈ తీరుగా దోష విశేషానుబంధమువలన గుణముగా ప్రసిద్ధమైన దానిని కూడ ద్వేషించుట తిరస్కారము.

ఎట్లనగా—

“శ్రీయో మే” మొ. (మదించుచున్న ఏనుగుల గుంపు యొక్క మదమున దిరుగుచున్న తుమ్మెద ఆ మధుర సంగీతముచే నందమగు సిరులు నాకు క్షణమైన వద్దు; ఆ వానిలో ముగ్ధులవారికి ధనమునం దతిప్రీతితో హృదయములు పర్యాకులములుకాగా శ్రీహరిచరణ సేవాసౌకర్యము నశించుచున్నది) ఇచట హరిచరణ భజనచ్యుతి భయమువలన రాజ్యసుఖమునకు తిరస్కారము.

ఈ తిరస్కారమునకు లక్షణము చెప్పక యనుష్ఠ నుదహరించినట్టి కువలయానందకారులకు విస్మరణమే శరణము అలాగాని యెడల, “భవద్భవన దేహశీ” అను అతడుదాహరించిన పద్యమునందు “ఃమిత్యమరసంపదామ్” అను సంశయమునందు తిరస్కారమునకు స్ఫురణములేక పోవలసి వచ్చును.

నను కథమన యోరలఃకారయోః సంభవః ? యావతా ప్రార్థనమిచ్చా, తిరస్కారశ్చ ద్వేషః. తత్ర దోషే ఇష్టసాధనతాజ్ఞానరూప కారణాభావాదిచ్చా న యుక్తా. గుణే చ ద్విష్టసాధనతాజ్ఞానాభావాద్ ద్వేషోఽపి తథా. వైపరీత్యం తు కారణసత్త్వాదుచితమితి చేత్ మైవమ్. దోషగుణయోగ్యుణదోషాంశమాదాయేష్ట ద్విష్టసాధనతాజ్ఞానయోః సత్త్వాత్త్వదుక్తం కారణం తావదవ్యాహతమ్. ఉత్కటద్విష్టాననుబంధిష్టసాధనతాజ్ఞానస్యోపాయేచ్చాం ప్రతి ఉత్కటేష్టాననుబంధిష్టసాధనతాజ్ఞానస్య చోపాయద్వేషం ప్రతి కారణత్వస్య వాచ్యత్వాద్వైపరీత్యమపి నోచితమ్. అన్యథా సుఖదుఃఖోభయసాధనేషు చాంద్రాయణకలంజభక్షణాదిషు హరితకీ దధిత్రపుషభక్షణాదిషు చేచ్చాద్వేషయోరనియమ ఏవ స్యాత్. అత్ర చ పురుషకాల ప్రవేశ ఆవశ్యకః. ఉత్కటతత్పురషీయతాత్కాలికద్విష్టాననుబంధితత్పురషీయతాత్కాలికేచ్చావిషయఫలసాధనతాజ్ఞానం తత్పురషీయోపాయేచ్చాం ప్రతి కారణమ్. ఏవముత్కటతత్పురషీయ తాత్కాలికేష్టాననుబంధితత్పురషీయతాత్కాలికద్వేషవిషయఫలసాధనతాజ్ఞానం తత్పు

రుషీయోపాయద్వేషం || తిరస్కారము పురుషాంతరియము కాళాంతరియం  
చ ద్విష్టమిష్టమాదాయం 15 ౧౭

ఓయి? ఈ అలంకారములు రెంటిని సంభవము ఎట్లు? ప్రార్థన  
మనగా ఇచ్చు, తిరస్కారమనగా ద్వేషము. అక్కడ దోషమునందు ఇష్టసాధ  
నతాజ్ఞాన రూపకారణము యొక్క నభావమువలన ఇచ్చు యుక్తము గాదు.  
గుణమునందు ద్విష్టసాధనతా జ్ఞానము లేకపోవుట వలన ద్వేషమున్న  
యుక్తముగాదు. కారణములుండుట వలన వై పరీత్యమైతే ఉచితమన్నచో-  
ఇలా అనవద్దు. దోషగుణములయందు గుణదోషాంశములను తీసుకొని, ఇష్ట  
ద్విష్ట సాధనతాజ్ఞానముండుట వలన నీవు చెప్పినది కారణమైతే అవ్యాహతమే  
ఉత్కట ద్విష్టాననుబంధిష్టసాధనతాజ్ఞానమున కుపాయేచ్ఛమ గురించియు,  
ఉత్కటేష్టాననుబంధియగు ద్విష్టసాధనతాజ్ఞానమునకు నుపాయ ద్వేషమును  
గురించియు కారణత్వము వెప్పవలెను కనుక వై పరీత్యమును ఉచితముగాదు.

అట్లుకాని యెడల సుఖదుఃఖోభయ సాధనములగు చాంద్రాయణ  
కలంజ భక్షణాదులయందును, హారీతకీదధిత్రపుష భక్షణాదుల యందును,  
ఇచ్చాద్వేషములకు రెండింటిని నియమము. లేకపోవుటయే కలుగవలెను.  
ఇచట పురుషకాల ప్రవేశమావశ్యకము ఉత్కట తత్పురుషీయ తాత్కాలికే  
చ్ఛాచిషయ ఫలసాధనతాజ్ఞానము తత్పురుషీయోపాయేచ్ఛను గురించి కార  
ణము. ఈ తీరుగా—ఉత్కట తత్పురుషీయ తాత్కాలికేష్టాననుబంధి తత్పు  
రుషీయ తాత్కాలిక ద్వేషవిషయ ఫలసాధనతాజ్ఞానము తత్పురుషీయోపాయ  
ద్వేషమును గురించి కారణము. అందుచేతను పురుషాంతరియము కాలాంత  
రియమున్న అయిన ద్విష్టమును ఇష్టమును తీసుకొని దోషములేదు.

ఇదంత బోధ్యమ్-ఫలే ఉత్కటేచ్ఛయా ఉపాయేఽపుష్క-  
టేచ్ఛైవ జాయతే; ఏవం ఫలే ఉత్కటద్వేషేణోపాయేఽపి ద్వేషఏవ.  
ఏవం చ సుఖదుఃఖోభయసాధనేషు చాంద్రాయణాదిషు యది స్వసా  
మగ్రీవకాత్ ప్రథమం సుఖే ఉత్కటేచ్ఛా తదా తత్సాధనేషు  
చాంద్రాయణాదిషుపి నై వ. అథ స్వసామగ్రీవకాత్ప్రథమం దుఃఖే  
ఉత్కటద్వేషస్తదాచాంద్రాయణాదిషు స ఏవ, ఉత్కటసామగ్ర్యా  
బిలవత్త్వకల్పనాత్.

ఉత్కటత్వం చ ప్రకృతే ఇచ్ఛాద్వేషగతో విషయితా విశేషః, ఏకసాధనజన్యే ఇష్టాన్విరూపే ఫలద్వయే ఏకకాలావచ్ఛేదేనైకత్రో త్కటేచ్ఛా అవరత్రోత్కటద్వేషశ్చ న సంభవతి. తథా సతి చాంద్రాయణాదిష్ట్యేకస్మిన్నేవ సమయే ఇచ్ఛాద్వేషయోర్ద్వయోరప్యావృత్తే. ఏవంచ బలవదనిష్టాననుబద్ధిత్వం బలవదిష్టాననుబద్ధిత్వంచోపాయేచ్ఛాద్వేషయోః కారణతావచ్ఛేదకే న దేయమేవేత్యాహుః.

ఇది తెలియవలెను-

ఫలమునందుత్కటేచ్ఛచేత నుపాయముందును ఉత్కటేచ్ఛ గల్గును. అటులనే ఫలమునం దుత్కటద్వేషముచే నుపాయమునందును ద్వేషమే. ఈ తీరుగా సుఖదుఃఖోభయ సాధనములగు చాంద్రాయణాదులయందు సర్వసామగ్రీ వశమువలన మొదట సుఖమునందుత్కటేచ్ఛ ఉన్నట్లైతే అపుడు తత్సాధనములగు చాంద్రాయణాదుల యందును నదియేయుండును. అట్లు కాక, స్వసామగ్రీ వశమువలన మొట్టమొదట దుఃఖమునందు ఉత్కట ద్వేషమున్నచో నపుడు చాంద్రాయణాదులయందును అదియే. ఉత్కట సామగ్రీకి బలవత్త్వమును కల్పించుటవలన. ఉత్కటత్వము ప్రకృతమునందు ఇచ్ఛాద్వేషగతమగు విషయితా విశేషము. ఏకసాధన జన్యమగు ఇష్టాన్విరూపఫలద్వయమునందు ఏకకాలావచ్ఛేదమున, నొకచోటను ఉత్కటేచ్ఛ మరొకచోట ఉత్కట ద్వేషమున్ను సంభవించదు. అలాగైనచో చాంద్రాయణాదుల యందు ఒక సమయమునందే ఇచ్ఛాద్వేషములు రెంటికిన్ని నాపత్తి గల్గును. ఈ తీరుగా బలవదనిష్టాననుబంధిత్వము, బలవదిష్టాననుబంధిత్వమున్ను ఉపాయేచ్ఛాద్వేషముల కారణతావచ్ఛేదకమునందు వేయగూడదనియే చెప్పుచున్నారు.

అన్యే తు-ఫలేచ్ఛా ఫలసాధనతాజ్ఞానయోర్ద్వయోరుపాయేచ్ఛాం ప్రతి, ఫలద్వేషఫలా సాధన తాజ్ఞానయో రుపాయ ద్వేషం ప్రతి చ కారణత్వమ్. ఉత్కటసామగ్ర్యా బలత్వాచ్చేష్టానిష్టోభయసాధనే న దోషః ఇత్యపి వదంతి.

ఏవం చేష్టానిష్టోభయసాధనే దోషే గుణే చ గుణేన దోషేణ చ మిశ్రితే సహృదయానామిచ్ఛాద్వేషయోరుచితై వోత్పత్తిః; హరి తక్కికదలభక్షణయోరివేతి.

ఇతి రసగంగాధరే తిరస్కారప్రకరణమ్.

ఇతరులై తే- ఫలేచ్చా ఫలసాధనతాజ్ఞానములకు రెంటికిని ఉపాయేచ్చును గూర్చియు, ఫలద్యేష ఫలసాధనతాజ్ఞానములకు నుపాయ ద్యేషమును గురించియు కారణత్వము. ఉక్కుట సామగ్రి బలవత్తగుట వలన ఇష్టానిష్టోభయ సాధనమునందు దోషములేదని చెప్పుచున్నారు.

ఈ తీరుగా నిష్టానిష్టోభయ సాధనముగు దోషమునందును గుణమునందును, గుణముతోడను దోషముతోడను విశ్రేణిమగు దానియందు, సహృదయులకు ఇచ్చాద్యేషముల యొక్క ఉత్పత్తి ఉచితమేను; కరకార్య అరటివండు భక్షణమువలె అని.

ఇది తీరస్కార ప్రకరణము

తేజాలజ్ఞానము

అథ లేఖః—

గుణస్యానిష్టసాధనతయా దోషత్వేన, దోషస్యేష్టసాధనతయా గుణత్వేన చ వర్జనం లేఖః. యథా—

‘అపి బత గురుగర్వం మా స్మ కస్తూరి యాసీ  
రఖిలపరిమలానాం మాలినా సౌరభేణ.  
గిరిగహనగుహాయాం లీనమత్యంతదీనం  
స్వజనకమమునై వ ప్రాణహీనం కరోషి’.

‘నైర్గుణ్యమేవ నాధీయో ధిగస్తు గుణగౌరవమ్  
శాఖినోఽన్యే విరాజంతే ఖండ్యంతే చందనద్రుమాః’

పూర్వత్ర గుణస్య దోషత్వేన వర్జనమాత్రమ్, ఉత్తరత్ర తు దోషస్య గుణత్వేన వర్జన మర్ధాంతరన్యాయసామిద్ధమ్.

‘స్థలంతీ స్వర్లోకాదవనితలశోకాపహృతయే  
జటాజూటగ్రంథౌ యదపి వినిబద్ధా పురభిదా.  
అయే నిర్లోభానామపి మనసి లోభం జనయతాం  
గుణానామేవాయం తవ జనని దోషః పరిణతః.’

అత్ర దోషోఽపరాధః. తథా చాపరాధత్వేన గుణానాం దోషత్వము క్తం భవతి.

అనంతరము లేశము.

గుణమును అనిష్టసాధన మగుటచేత దోషముగాను, దోషమును ఇష్టసాధనమగుటచేత గుణముగాను వర్ణించుట లేశము ఎట్లనగా—

“అపి బత” మొ. (ఓ కస్తూరి! అన్ని పరిమళములలో శ్రేష్ఠమైన పరిమళముచే గర్వింపకము. కొండకొనలలోని గుహలో దాగుకొనియున్న సత్యస్తము దీనమగు నీ బంధుజనమును దీనిచేతనే జంపించుచున్నావు )

“నైర్గణ్యమేవ” మొ. (గుణములు లేకుండుటయే మంచిది; గుణగౌరవము పనికిరాదు. కదమ చెట్లన్నియు తాగుగానున్నవి. చందన వృక్షములు ఖండితములగుచున్నవి.)

మొదటిచోట గుణమును దోషముగా వర్ణించుట మాత్రము, రెండవచోట దోషమును గుణముగా వర్ణించుట అర్థాంతర న్యాయముతో అనువిధము.

“స్థలంతీ” మొ (ఓ తల్లి గంగా! స్వర్గలోకమునుండి భూలోకము నందు దుఃఖమును పోగొట్టటకై ప్రవహించుచు శివుని జటాజూటపు ముడిలో కట్టివేయబడితివి లోభము లేనివారి హృదయమున గూడ లోభమును గల్గించు నీ గుణముల సమూహము దోషమే యిట్లు పరిణమించినది )

ఇచట దోషమపరాధము కావున నపరాధముగా గుణములకు దోషత్వము చెప్పబడినది.

న చాగుమలంకారో వ్యాజస్తుత్యా ఉభయరూపయా గతార్థ ఇతి శంక్యమ్. ముఖప్రతిపాదితార్థవై పరీత్యేనాత్ర సర్వత్ర పర్యవసానాభావాత్. న హి ‘అపి బత గురు గర్వమ్—’ ఇత్యత్ర కస్తూర్యాస్తుతౌ కవేస్తాత్పర్యమ్, అపి తు జనకప్రాణాపరిహారిత్వేన నిందాయామేవ. అత ఏవాప్రస్తుతకస్తూరీవృత్తాంతాభివ్యక్తే ప్రస్తుతవృత్తాతేఽపి తస్యామేవ విశ్రాంతిః. ఏవం ‘నైర్గణ్యమేవ సాధీయః’ ఇత్యత్ర శాఖ్యంతరాచాం నిందా న వివక్షితా, కిం తు సుఖావస్థానమ్. గుణినః స్వగుణై ర్దుఃఖతస్య వాక్యేఽస్మిన్నిర్గుణానాం నిందాయా అవక్తవ్యత్వాత్. ప్రతులత స్తుతేరేవ వాచ్యత్వాత్. ‘స్థలంతీ స్వర్గోకాత్—’ ఇతి పద్యే భాగీరథీస్తుతి ప్రకరణ పరితే యద్యస్తి భాగీరథీస్తుతౌ తాత్పర్యం తదా వ్యాజస్తుతిరప్యస్తు. తస్యా సావకాశత్వేనై తద్భాధకత్వాయోగాత్.

‘రవితురగదిగ్గజేమి స్వర్ణాచలజలధిధనదకోషేమి  
సత్సేవ రాజపుంగవ కిం దాతాస్మీతి గర్వమావహసి.’

అత్ర పర్యంతే ప్రతీయమానస్య రవితురగాది పరిసంఖ్యాత పదార్థాతిరిక్త సకలవస్తుదానరూపస్య గుణస్య దోషత్యేనావర్జనాద్, తత్తేషవ వర్ణ్య- మానస్య చ రవితురగాద్యదానస్యాగుణత్వాద్ గుణ దోషయోర్భిన్న విషయత్యేనాపస్థానేన లేశస్పర్శరహితా వ్యాజస్తుతిరితి స్ఫుటమేవ సావకాశత్వమ్. అత ఏవ లేశోఽపి న వ్యాజస్తుతేర్బాధక ఇతి ప్రాగు క్తజాహ్నవీస్తుతౌ ద్వయోరపి సమావేశః.

ఇతి రసగంగాధరే లేశప్రకరణమ్.

ఈ యలంకారము ఉభయ రూపయగు వ్యాజస్తుతిచే గతార్థమని శంకింపరాదు. అదియందు ప్రతిపాదింపబడిన అర్థమునకు వైపరీత్యముతో వన్నిచోట్లను పర్యవసానము లేదుగనుక. “అపి బత గురు గర్వం” అనుచోట కస్తూరి యొక్క స్తోత్రమునందు కవికి తాత్పర్యములేదు; ఇక నేమనగా జనక ప్రాణాపహారీత్యముచే నిందయందే తాత్పర్యము. ఇందువలననే అప్రస్తుత కస్తూరి వృత్తాంతముచే నభివ్యక్తమగు ప్రస్తుత వృత్తాంతము నందును దానియందే విక్రాంతి. ఈ తీరుగా “నైర్గుణ్యమేవ సాధీయః” అను చోట కాఖ్యంతరములకు నిందయు వివక్షితముగాదు; ఇక నేమరగా— సుఖ ముగా నుండుట. తన గుణములచే దుఃఖతుడగు గుణవంతుని యొక్క వాక్యమునందు నిర్గుణుల నిందజెప్పదగదు గనుక; ప్రత్యుత స్తుతియే వాచ్య మగుటవలన, “స్థలంతీ స్వర్లోకాత్” అనుపద్యమునందు, భాగీరథీస్తుతి పర ముగ పఠితమైన దానియందు, భాగరథీస్తుతియందు తాత్పర్యమున్నయెడల అప్పుడు వ్యాజస్తుతియును అయిన నగుగాక. అది సావకాశమగుటచే దీనికి బాధకమగుట సంభవింపదు గనుక.

“రవితురగ” మొ. (సూర్యుని గుర్రములు, దిగ్గజములు, సువర్ణగిరి, సముద్రములు, కుబేరుని నిధులు, ఇవన్నీ ఉండగానే నేను దాతనని ఓ రాజ పుంగవా! ఏల గర్వింతువు?)

ఇచట పర్యంతమున ప్రతీయ మానమగు రవితురగాది పరిసంఖ్యాత పదార్థాతిరిక్త సకలవస్తుదాన రూపమగు గుణమును దోషముగా వర్ణింప  
(49)



కుండుటవలనను, దోషముగా వర్ణ్యమానమగు రవితురగాద్యదానము గుణము కాకుండుట వలనను, గుణదోషములు భిన్న విషయములుగనుండటచే లేశస్పర్శ లేశరహిత వ్యాజస్తతియని, సావకాశత్వము స్పష్టమే. ఇందువలననే లేశాలంకారము కూడ వ్యాజస్తతికి జాధకముగాదని పూర్వము చెప్పిన భాగీరథీస్తుతియందు రెంటికిని సమావేశము.

ఇది లేశాలంకార ప్రకరణము.

### తద్గుణాలంకారః

అథ తద్గుణః.

స్వగుణ త్యాగపూర్వకం స్వసన్నిహితవస్తవంతరసంబంధిగుణ గ్రహణం తద్గుణః. యథా—

‘సీతో నాసాంతికం తన్వ్యా మాలత్యాః కుసుమోత్కరః  
బంధూకభావమానిస్తే రాగేణాధరవర్తినా.’

యథా వా—

‘అథరేణ సమాగమాద్రదానా-  
మరుణిమ్నా పిహితోఽపి శుద్ధభావః,  
హసితేన సితేన పక్షులక్ష్యాః  
పునరుల్లాసమవాప జాతపక్షః,’

అత్రాద్యే మాలతీకుసుమోత్కరస్యాధరరాగరక్తతయా బంధూకభావోపపత్తేస్తద్గుణః. ద్వితేయేఽపి పూర్వార్థే స్పష్ట ఏవ తద్గుణః. పరం తూత్తర్థార్థగతేన ప్రతిప్రసవతుల్యేన హాసేనాపోహ్యా మానత్వాద్ భంగురః. యది తు హాసేనాధరసీతీకరణద్వారా తదరుణిమ్నోబాధస్తదా తత్రా వ్యపరస్తద్గుణః.

ఇమం కేచిత్పూర్వరూపమామనంతి. యద్యపుల్లాసేఽవ్యవ్య దీయగుణేనావ్యవ్య గుణాధానమస్తి, తథాపి తత్రాన్యదీయగుణ ప్రయుక్తం గుణాంతరం చూర్ణాదికారతాప్రయుక్తం హరిద్రాదేః శోణిత్యమివాధీయతే. ప్రకృతే తు జపాకుసుమలౌహిత్యం స్ఫటిక ఇవాన్యదీయగుణ ఏవాన్యత్రేతి తతోఽన్య భేదః.

ఇతి రసగంగాధరే తద్గుణప్రకరణమ్.

అనంతరము తద్గుణము—

స్వగుణత్వాగపూర్వకముగ స్వసన్నిహిత వస్తవంతర సంబంధి గుణ  
గ్రహణము తద్గుణము.

ఎట్లనగా—

“నీతః” మొ. (మాలతిపూలమొత్తము తన్ని ముక్కుయొద్దకు తీసు  
కొని పోబడినదై అధరమునందున్న రాగముచే బంధూక భావము నొందింప  
బడెను.)

మరొకటి—

“అధరేణ” మొ. (అధరముతో సమాగమమువలన దస్తములయొక్క  
యెఱ్ఱదనము విహితమైనను పక్షలాఙ్గియొక్క తెల్లని నవ్వుతో జాతపక్షమై  
ఆ తెల్లదనము తిరిగి యుల్లసిల్లెను.)

ఇచట మొదటి పద్యమున మాలతీ కనుమోతకరము అధర రాగ  
రక్తము అగుటచే బంధూకభావ ముపపన్నము గనుక తద్గుణము. రెండవ  
పద్యమునందును పూర్వార్థమందు తద్గుణము స్పష్టమే కాని ఉత్తరార్థగతమగు  
బ్రతిప్రసవతుల్యమైన హాసముచే పోగొట్టబడుచున్నది గాన భంగురము.  
అయితే హాసముచే నధరమును తెల్లగజేయుట ద్వారా దాని అరుణిమ వర్ణ  
మునకు బాధయైనచో అప్పుడు అచటనుగూడ మరియొక తద్గుణము. దీనిని  
కొంతమంది పూర్వరూపమని చెప్పుదురు. ఉల్లాసమునందుకూడ అన్యదీయ  
గుణముచే అన్యమునకు గుణాధాన మున్నది, ఐనను అచట, హరిద్రాదులకు  
చూర్ణాదిజ్వాలతా ప్రయుక్తమగు శోణిత్యమువలె అన్యదీయగుణప్రయుక్తమగు  
గుణాంతరము ఆహితమగుచున్నది. ప్రకృతమునందై తే జపాకుసుమ లాహి  
త్యము స్ఫటికమునందువలె నన్యదీయమగు గుణమే ఇతరమగుచోటను అని  
దీనికి దానినుండి భేదము.

ఇది తద్గుణ ప్రకరణము.

అతద్గుణాలజ్ఞానము:

అథా౨తద్గుణః—

తద్వివర్యయో౨తద్గుణః. యథా—

‘కుచాభ్యామాలీడం సహజకఠినాభ్యామపి రమే

న కఠిన్యం ధత్తే తవ హృదయమత్యంతమృదులమ్,

మృగాంగానామంతర్జనని నివసంతీ ఖలు చిరం  
న కస్తూరీ దూరీభవతి నిజసౌరభ్యవిభవాత్.

అత్ర పూర్వార్ధే పరగుణాగ్రహణం శాబ్దమ్, స్వగుణత్యాగా  
భావస్తార్థః. ఉత్తరార్ధగతే దృష్టాంతే స్వగుణత్యాగాభావః శాబ్దః  
పరగుణాగ్రహణం త్వార్థమ్. న చాయమవజ్ఞాయా నాతిరిచ్యతే.  
ఉల్లాసవిపర్యయోహ్యవజ్ఞా, తద్గుణవిపర్యయశ్చాతద్ గుణ ఇతి  
ప్రతియోగిభేదాదేవ భేదస్య సిద్ధేః.

‘అత్ర గుణాగ్రాహకాపేక్షయా సన్నిహితస్య గుణవత ఉత్కృ  
ష్టత్వ సమత్వాభ్యాం ద్వైవిధ్యమ్’ ఇతి సర్వస్వకారః. తస్మాదయ  
మాశయః — అవకృష్టసంబంధిగుణాగ్రహణస్య సాహజికత్వేన  
వైచిత్ర్యానాథాయకత్వాదనలంకారతై వేత్త్యవకృష్టత్వేన తృతీయవిధా  
తు న సంభవతీతి. అన్యే తు ‘అవాంతరచమత్కారవిశేషస్యాభావాద్  
ద్వైవిధ్యమపి న’ ఇతి వదంతి.

అనంతర మతద్గుణము.

తద్గుణ విపర్యయ మతద్గుణము. ఎట్లనగా—

“కుచాభ్యామాలీఢం” మొ. (ఓ లక్ష్మీ ! సహజ కఠినములగు నీ కుచ  
ములు అక్రమించుచున్నను సహజ మృదువగు నీ హృదయము కాఠిన్యము  
వహింపలేదు. ఓ తల్లీ! మృగముల అవయవములలోపల చిరకాలమున్నను  
కస్తూరి తన పరిమళమునకు దూరము కాదు కదా !)

ఇచట పూర్వార్ధమున పరగుణాగ్రహణము శాబ్దము; స్వగుణత్యాగా  
భావమార్థము. ఉత్తరార్ధమందలి దృష్టాంతమందై తే స్వగుణత్యాగాభావము  
శాబ్దము; పరగుణాగ్రహణమార్థము. ఇది అవజ్ఞకంటెను అతిరిక్తముగాదనుట  
తగదు. ఉల్లాస విపర్యయమవజ్ఞా, తద్గుణ విపర్యయ మతద్గుణము; అని ప్రతి  
యోగి భేదమువలననే భేదసిద్ధి గల్గును గనుక. “ఇచట గుణాగ్రాహకము  
కంటె సన్నిహితమగు గుణవత్తుకు ఉత్కృష్టత్వము, సమానత్వము అను భేద  
ములచే ద్వైవిధ్యము” అని సర్వస్వకారులు చెప్పుదురు. ఇది చారి యఖి  
ప్రాయము—అవకృష్ట సంబంధియగు గుణములను గ్రహింపకుండుట సాహజిక  
మగుటచేత వైచిత్ర్యాధానము చేయక పోవుటవలన అలంకారత్వము లేకపోవుట

యే గాన అపకృష్టత్వముచే మూడవ ప్రకారమైతే సంభవించదని. ఇతరులైతే “అవాంతర చమత్కార విశేషము లేకపోవుట వలన ద్వైవిధ్యమున్నులేదు” అని చెప్పుచున్నారు.

అన్యే శు—‘సతి గుణగ్రహణ హేతువుత్కృష్టగుణవస్తుసన్నిధానే తద్గుణగ్రహణ రూపకార్యాభావాత్సక్తోఽయమతద్గుణో విశేషోక్తేరవాంతరభేదః, నత్వలంకారాంతరమ్. కార్యకారణభావో నాత్ర వివక్షితః. కింతు సన్నిధానేఽపి తద్గుణగ్రహణాభావ ఇత్యేతావన్మాత్రమ్. అతో విశేషోక్తేరతద్గుణో భిన్న ఇతి తు నయుక్తమ్. సన్నిధానేఽపిత్వపినా విరోధోఽపి వివక్షిత ఇతి గమ్యతే. అన్యథా జీవాతోరభావాదలంకారత్వే న స్యాత్. న చ కార్యకారణ భావావివక్షణే న భవతీతి కథముచ్యతే న వివక్షిత’ ఇత్యప్యాయము.

ఇతి రసగంగాధరే అతద్గుణప్రకరణమ్.

ఇతరులైతే—గుణగ్రహణ హేతువు ఉన్నను ఉత్కృష్టగుణవస్తు సన్నిధానముండగా తద్గుణ గ్రహణరూప కార్యాభావాత్సక్తమగు ఈ అతద్గుణము విశేషోక్తిలోని అవాంతర భేదమే; అలంకారాంతరము గాదు.

“ఇచట కార్యకారణ భావము వివక్షింపబడలేదు; ఇకనేమనగా—సన్నిధానముందైనను తద్గుణ గ్రహణాభావము మాత్రమే. ఇందువలన విశేషోక్తి కంటే అతద్గుణము భిన్నము” అని చెప్పుట దగదు. ‘సన్నిధానేఽపి’ అని ‘అపి’ శబ్దప్రయోగముచే విరోధముకూడ వివక్షితమని తోచుచున్నది. అలా కానియెడల జీవాతువు లేకపోవుట వలన అలంకారత్వము లేకపోవును. అదియును కార్యకారణభావము అవివక్షితమైనచో కాదు, గాన అవివక్షితమని ఎట్లు చెప్పుదురు ?

ఇది అతద్గుణ ప్రకరణము.

మీలితాలజ్ఞానము

అథ మీలితమ్.

స్ఫుటమువలభ్యమానస్య కస్యచిద్వస్తునో లింగై రతిసామ్యాద్ భిన్నత్వే నా గృహ్యమాణానాం వస్త్యంతరలింగానాం స్వకారణాననుమాపకత్వం మీలితమ్, సంగ్రహశ్చ—

‘భేదాగ్రహేణ లింగానాం లింగైః ప్రత్యక్షవస్తునః  
‘అప్రకాశో హ్యనధ్యక్షవస్తునస్తన్నిమీలితమ్.’

సామాన్యవారణాయ అనధ్యక్షేతి. తత్రాధ్యక్షస్యైవ వస్త్యంత  
రస్యాగ్రహణమ్. తద్గుణే వస్త్యంతరగుణానాం భిన్నత్వేనాగ్ర  
హణేఽపి వస్త్యంతరస్య గ్రహణ మస్యేవేతి న తత్ర ప్రసంగః.

ఉదాహరణమ్—

‘జలకుంభముంభితరసం సపది సరస్యాః సమానయంత్యాస్తే  
తటకుంజగూఢసురతం భగవానేకో మనోభవో వేద’.

అత్ర సురతగమకానాం స్వేదకంపనిఃశ్వాసానాం జలకుంభాన  
యనత్వరాజనితైస్తై ర్భేదస్యాగ్రహోత్ సురతస్యాప్రకాశః.

యథా వా—

‘సరసిరుహోదరసురభావధరితబింబాధరే మృగాక్షి తవ  
వద వదనే మణిరదనే తాంబూలం కేన లక్షయేమ వయమ్’.

అభ్ర ప్రియేణ తాంబూలం కుతో న గృహ్యోస్మిత్సుక్తే ఏతా  
వంతం సమయం తాంబూలాని భుక్త్యైవ సమాగతాస్మిత్సుక్తవతీం  
ప్రతి తస్యేయముక్తిః. పూర్వోదాహరణే ప్రత్యక్షవస్తులింగాన్యాగంతు  
కాని, అత్ర తు సాహజికానీతి విశేషః.

ఇతి రసగంగాధరే మీలితాలంకారప్రకరణమ్.

అనంతరము మీలితము.

స్ఫుటముగ మవలభ్యమానమగు నొకానొక వస్తువు యొక్క లింగ  
ముచే, నతిసామ్యమువలన భిన్నముగా గ్రహింపబడిన వస్త్యంతర లింగములు  
స్వకారణమున కనుమాపకములు కాకుండుట మీలితము.

సంగ్రహమున్ను—

“భేదాగ్రహేణ” మొ. (ప్రత్యక్ష వస్తువుయొక్క లింగములతో లింగ  
ములకు భేదమును గ్రహింపకపోవుటచేత అనధ్యక్ష వస్తువు ప్రకాశింపకపోవుట  
మీలితము)

సామాన్యమును వారించుటకు ‘అనధ్యక్ష’ అని. అచట నధ్యక్షమగు  
వస్త్యంతరమునకే గ్రహణము లేకపోవుట, తద్గుణమునందు వస్త్యంతరగుణ

ములు భిన్నములుగా గ్రహింపబడకున్నను వస్త్రవస్తరమునకు గ్రహణముం  
డనే యున్నది అని ఆక్కడ ప్రసంగములేదు.

ఉదాహరణము—

“జలకుంభ” మొ. (చెలువునుండి నీటితోనిండిన నీటికడవను తీసుకొని  
వచ్చు నీ వొనర్చిన యొడ్డున పొదరింటితోని గూఢసురతమును భగవానుడగు  
మనోభవుడొక్కడే యెరుగును.)

ఇచట సురతగమకములగు స్వేదకంపనిఃశ్వాసములకు జలకుంభానయన  
త్వరాజునితములగు వాటితో భేదము గ్రహించకపోవుటవలన సురతమునకు  
ప్రకాశములేదు.

మరొకటి—

“సరసిరుహోదర” మొ. (ఓ లేడిమాపులదానా ! మణులవంటి దంత  
ములు గలదానా ! సరసిరుహోదరమువలె పరిమళించునదియు, బింబమును  
తక్కుపరచుచున్న అధరము కలదియునగు నీ నోటిలోనితాంబూలమును  
దేనిచే గుర్తింపగలము )

ఇచట నీచేత తాంబూలము ఎందుకు తీసుకొనబడలేదు; అని ప్రియుడు  
అడుగగా, ఇంతసమయమున్ను తాంబూలము వేసుకొనియే వచ్చితిని, అని  
చెప్పిన దానిని గురించి అతనియొక్క మాట ఇది.

పూర్వోదాహరణమున ప్రత్యక్షవస్తులింగములు అగంతుకములు; ఇచట  
నైతే సహజములైనవే; ఇది మాత్రమే విశేషము.

ఇది మీలిత ప్రకరణము,

సామాన్యాలజ్ఞాంకర:

అథ సామాన్యమ్.

ప్రత్యక్షవిషయస్వాపి వస్తునో బలవత్సజాతీయగ్రహణకృతం  
తద్భిన్నత్వేనాగ్రహణం సామాన్యమ్. మీలితే తు నిగూహ్యమాన  
వస్తు న ప్రత్యక్షవిషయ ఇతి న తత్రాతివ్యాప్తిః. ఉదాహరణమ్—

‘యస్మిన్ హిమానీనికరావదాతే

చంద్రాంశుకై వల్యమివ ప్రయాతే

పుచ్చాశ్రయాభ్యాం వికలా ఇవాద్రౌ  
చరంతి రాకాసు చిరం చమర్యః'.

అత్ర చంద్రికాంతః పృథక్తేన హిమాచలచమరీపుచ్చయోర  
దర్శనాదుప్రేక్షోత్పత్తిరితి తస్యాం సామాన్యం గుణః.

అనంతరము సామాన్యము.

ప్రత్యక్ష విషయమైనప్పటికిని, వస్తువునకు బలవత్సజాతీయ గ్రహణము  
చేతను చేయబడిన తద్భిన్నముగా నగ్రహణము సామాన్యము. మీలనము  
నందు నిగూహ్యమానవస్తువు ప్రత్యక్షవిషయముగాదని అక్కడ నతివ్యాప్తి  
లేదు.

ఉదాహరణము—

“యస్మిన్” మొ. (మంచుగుంపులవలె శుభ్రమైన చంద్రకిరణముల  
కైవల్యమొందినట్లున్న దేనియందు వెన్నెలరాత్రులందు పుచ్చాశ్రయములతో  
వికలములైనట్లుగా చమరీమృగములు తిరుగుచున్నవో.)

ఇచట చంద్రికతో వేరుగా హిమాద్రి చమరీపుచ్చములకు దర్శనము  
లేనందున ఉప్రేక్షోత్పత్తి యగును అని దానియందు సామాన్యము గుణము.

కేచిత్తు—ప్రాగు క్తలక్షణే ‘భిన్నత్యేనాగ్రహణమ్’ ఇత్యవహాయ  
‘భిన్నజానీయత్యే నాగ్రహణమ్’ ఇతి వక్తవ్యమ్. తేన వ్యక్తి  
భేదాగ్రహేఽపి సామాన్యమేవాలంకారః. యథా—

‘స్తబకభరైర్గలితాభిశ్చలితాభిర్మారుతైర్నృప లతాభిః

వృతమువవనమేవాసీదరిమహిలానాం మహావనం భవతః’.

అత్ర మహావనమితి మహావనకార్యస్య నిలయనస్య సంపాదనాత్ .  
తచ్చ తాసాం ప్రత్యక్షేణ త్వదీయైర్భురైర్గతాభిః సహ తత్తద్వ్యక్తి  
తయా భిన్నత్యేన గ్రహేఽపి భిన్నజాతీయత్యేనాగ్రహణాన్నిష్పద్యతే.  
పూర్వమతే త్వత్రాలంకారాంతరమభ్యుపేయం స్యాత్” . ఇత్యాదుః.

కొందరు—“ప్రాగు క్తలక్షణమందు” “భిన్నత్యేనా గ్రహణం” అను  
దానిని తీసివైచి “భిన్న జాతీయత్యే నాగ్రహణం” అని చెప్పవలెను; అందు  
చేత వ్యక్తిభేదా గ్రహణమునందును సామాన్యాలంకారమే.

ఎట్లనగా—

“స్తబికభరైః” (మొ. గుత్తుల గుంపులతో గదల్పబడి లలితములగు తీవెలతోను ఆవరింపబడి, యో రాజా! యువవనమే నీయరిమహిళలకు గొప్ప అడవి యయ్యెను.)

ఇచట మహావనమని మహావనకార్యమగు నిలయనమునకు సంపాదనమువలన అదియు ప్రత్యక్షముగా నీతాలూకు భటులు లతలతో గూడ ఆయావ్యక్తిగా భిన్నముగా వారలను గ్రహించినను భిన్నజాతీయముగా నగ్రహణము వలన పొసగును. వెనుకటి మతమందైతే ఇట నలంకారాంతరము గ్రహింపవలసి యుండును అని చెప్పుదురు.

నను భేదాగ్రహ ఏవ మీలిత సామాన్య తద్గుణ సాధారణ ఏకోఽలంకారోఽస్తు. కిమలంకారత్రయేణ? మీలితే తావత్ప్రకృతా ప్రకృత ధర్మగుణానాం భేదాగ్రహ ఉపపాదిత ఏవ. సామాన్యే కేషాంచిద్ గుణగుణిభేదాగ్రహః, కేషాంచిత్కృచిదయం క్వచిజ్ఞాతి మాత్రభేదాగ్రహశ్చ. తద్గుణేఽపి రక్తగుణే రంజకగుణభేదాగ్రహః. న చావాంతరభేదసత్త్వానైకాలంకారత్వమువపద్యత ఇతి వాచ్యమ్. లుప్తోపమాదితః పూర్ణోపమాదేః పృథగలంకారతాపత్యైః. తస్మాద్ భేదాగ్రహస్యత్రయో మీలితాదయోఽవాంతరభేదా ఇతి యుక్తమ్, న తు పృథగలంకారా ఇతి చేత్, ఉచ్యతే ఏవం తర్హ్యభేదోఽప్యేకోఽలంకారః; తదవాంతరభేదారూపకపరిణామాద్యతిశయో క్తిప్రముఖా ఇత్యపి శక్యతే వక్తుమ్. విచ్ఛిత్తిభేదస్తు ప్రకృతేఽపి తుల్యః.

ఓయి, భేదాగ్రహమే మీలిత సామాన్య తద్గుణ సాధారణముగ ఒకే అలంకారమగుగాక, మూడలంకారములే? మీలితమందైతే ప్రకృతా ప్రకృత ధర్మగుణములకు భేదాగ్రహము ఉపపాదితమేను సామాన్యమందు కొందరిమతమున గుణగుణిభేదాగ్రహము, మరికొందరి మతమున ఒకచోట నిది, ఒకచోట జాతిమాత్రభేదాగ్రహమున్ను. తద్గుణమందున్న రక్తగుణమందు రంజకగుణభేదాగ్రహము. అవాంతరభేదమున్నందున ఒక యలంకారమనుట గుదురదు— అనరాదు. లుప్తోపమాదులకంటె పూర్ణోపమకు పృథగలంకారత్వము కలుగవలెను గనుక. అందువలన భేదాగ్రహమునకు



మీలితాదులు మూడును అవాంతర భేదములు అనుట యుక్తము పృథగ్ లంకారత్వముగాదు; అనినచో—చెప్పబడుచున్నది—ఇలాగైతే అభేదము ఒక యలంకారము, దాని యవాంతర భేదములు రూపక పరిణామాదులు అశిశయోక్త్యాదులన్నియు నని చెప్పవచ్చును. విచ్ఛిత్తిభేదము ప్రకృతము నందును సమానమే

యత్తు—“మీలితరీత్యా భేదాగ్రహే ప్రాప్తే కేనచిద్ధేతునా భేదజ్ఞానే సతి మీలితప్రతిద్వంద్వీ ఉన్మీలితమ్. సామాన్యరీత్యా జాతి భేదాగ్రహే ప్రాప్తే కేనచిద్ధేతునా సతి వైజాత్యగ్రహే సామాన్య ప్రతిద్వంద్వీ విశేషకం చేత్యలంకారద్వయమ్. యథా—

‘హిమాద్రిం త్వద్యశోమృష్టం సురాః శీతేన జానతే’  
 లఘితాన్యదితే చంద్రే పద్మాని చ ముఖాని చ’—”

ఇతి కువలయానందకృదాహ తన్న. అనుమానాలంకారేణైవ గతార్థత్వాదనయోరలంకారత్వాయోగాత్. న చాత్ర ప్రత్యక్షసామగ్ర్యా బలవత్త్వేనానుమితేరనుదయాన్నానుమానాలంకృతిః శక్యనిరూపణేతి వాచ్యమ్. వ్యాప్తివిశిష్టపక్షధర్మతాజ్ఞానజన్యజ్ఞానస్యైవానుమానాలంకారలక్షణవాక్యగతేనానుమితిపదేన గ్రహణాత్. అత ఏవ తత్రాస్మాభిః పఞాంతరముక్తమ్. ప్రకృతే చ విశేషధర్మనహేతుకస్య ప్రత్యక్షస్యైవ తథాత్వాత్, న హి ప్రమాణవిభాజకానాం నై యాయికానామి వాలంకారికాదామపి సరణిః, యేన ప్రత్యక్షత్వానాలింగితామనుమితిం పరిభాషేమహి. న చైవంవిధే విషయే నానుమితిపదప్రయోగోఽభ్యర్థితానామితి వాచ్యమ్, తథాప్యన్మీలితాదివత్పరిభాషాయా అని వారణాత్, అస్తు వానుమితిత్వజాతియుక్తైవానుమితిః, తథాపి ప్రకృతే ప్రతిబంధకవశాత్తస్యా అనుదయేఽపి తత్కరణస్యాప్రత్యూహత్వేనానుమానత్వమవ్యాహతమ్. న హి సత్యవ్యగ్నో మణిమంత్రాదిభిః ప్రతిబద్ధో దాహో న భవతీతి దాహకరణమగ్ని ర్నేతి వక్తుం శక్యమ్. ఫలాయోగవ్యవచ్ఛేదస్తు న కరణతాయాః ప్రయోజకః అపి తు వ్యాపార ఏవేతి. ఏతేన ‘విశేషధర్మనస్య కోట్యంతరభానప్రతిబంధకత్వేన చక్షుఃసంయోగాదిరూపస్వసామగ్రివశాదేవోత్పన్నేతాదృశప్రత్యక్ష హేతుతాయాం మానాభావాత్పరిభాషికవ్యవృత్త

నానుమితిః. అతస్తత్కరణమనుమానం కథం నామ స్యాత్' ఇతి పరాస్తమ్.

ఏదైతే—“మీలితరీతిచే భేదాగ్రహము ప్రాప్తముగాగా నేదోనొక కారణముచే భేదజ్ఞానము గల్గగా మీలితప్రతిద్వంద్వ ఉన్నీలితము. సామాన్య రీతిలో జాతిభేదాగ్రహము ప్రాప్తముకాగా ఏదో ఒక హేతువుచే వైజాత్య గ్రహము గలుగగా సామాన్య ప్రతిద్వంద్వ విశేషకమున్ను అని రెండలం కారములు. ఎట్లనగా—

“హిమాద్రిం” మొ. (నీ కీర్తితో మృష్టమగు మంచుకుండను చేవతలు చల్లదనముచే గుర్తింతురు. చంద్రుడు దుదయింపగా పద్మముల ముఖములు గుర్తింపబడినవి.)

అని కువలయానందకారుడు చెప్పెను. అది తగదు. అనుమానాలంకారముచేతనే గతార్థమగుటవలన వాటికి అలంకారాస్తరత్వయోగము లేదు. ఇవట ప్రత్యక్ష సామగ్రి బలవంతమగుటచేత, అనుమితి ఉదయించక పోవుటచేత, అనుమానాలంకారము నిరూపించుటకు వీలుగాదు—అనరాదు. వ్యాప్తివిశిష్టపక్షధర్మతాజ్ఞానజన్యజ్ఞానమే అనుమానాలంకార లక్షణ వాక్యగతమగు ననుమితి పదముచే గ్రహించుటవలన. ఇందువలననే మాచేతనచట పక్షాంతరము జెప్పబడినది. ప్రకృతమునందు విశేష దర్శనహేతుకమగు ప్రత్యక్షమే అటువంటిది గనుక. ప్రమాణవిభాజకులగు నైయాయకుల సరణివలె నాలంకారికుల సరణి కాదుగదా? ఎందుచేత ప్రత్యక్షత్వముచే ననాలింగితమగు అనుమితిని పరిభాషింతుమో. ఇటువంటి విషయమునందు అనుమితి పదప్రయోగమును అభ్యర్థితులు చేయరాదు అని అందురా? అలాగైనను ఉన్నీలితాదులవలె పరిభాషను వారించుటకు వీలుగాదు యద్వా—అనుమితత్వజాతియుక్తమేను అనుమితి. అలాగైనను, ప్రకృతమునందు ప్రతిబంధకమువలన అది ఉదయించకపోయినప్పటికినీ, తత్కరణము నప్రత్యూహము గనుక అనుమానత్వము అవ్యాహతమేను. అగ్నిఉన్నను మణిమంత్రాదులచే దాహము ప్రతిబద్ధమై కలుగదు కనుక దాహకరణము అగ్నిగాదు అని చెప్పుటకు శక్యము గాదు గదా? ఫలయోగవ్యవచ్ఛేదము కారణతాప్రయోజకముకాదు; మరి వ్యాపారమేను. దీనిచేత— “విశేష దర్శనము కోట్లంతరథానప్రతిబంధకముగా నగుటచే చతుఃసంయోగాదిరూపస్య

సామగ్రీవశమువలననే ఉత్పన్నమైన తాదృశ ప్రత్యక్షమున హేతుత్వమునందు ప్రమాణములేదు గనుక పారిభాషికమైన అనుమితయును ఇక్కడ గలుగదు; ఇందువలన తత్కరణమగు అనుమానము ఎట్లు గల్గును?" అనుట పరాస్తమైనది.

యదప్యక్తమ్—“తద్గుణరీత్యాపి భేదానధ్యవసాయప్రాప్తావ  
స్మిలితం దృశ్యతే. యథా—

‘నృత్యద్భగ్నాట్టహాసప్రసరసహచరై స్తావకీనై ర్యశోభి  
ర్దావల్యం నీయమానే త్రిజగతి పరితిః శ్రీనృసింహక్షితింద్ర  
నేదృగ్యద్యేష నాభీకమలపరిమలప్రాధిమాసాదయిష్య  
ద్దేవానాం నాభవిష్యత్కథమపి కమలాకాముకస్య ప్రబోధః’

ఇతి తదపి న. తద్గుణే హి గుణయార్చేదానధ్యవసాయః,  
న తు వస్తునోరితి నిర్వివాదమ్. అప్ర నాభీకమలపరిమలేన భగవత్త్వేన  
భగవద్జ్ఞానే జాతేఽపి తదీయగుణే నీలిమని యశోగుణధావల్యభేదాన  
ధ్యవసాయరూపస్య తద్గుణస్య నిర్బాధత్వాత్కథంకారం తత్రప్రతిద్వంద్వీ  
తా ఉస్మిలితస్యోచ్యతే? యది చై కస్మిన్వస్తుని సంనిహితపస్త్యంతర-  
గుణవద్భేదానధ్యవసాయస్తద్గుణ జీవితముచ్యతే తథావ్యత్ర తద్గుణో  
నిర్బాధః. భగవతః శ్వేతభిన్నత్వేన జ్ఞానస్యోపాయశూన్యత్వేనాయో  
గాత్. న చ నీలత్వన్యావ్యభగవత్త్వజ్ఞానమేవోపాయః. ప్రాజ్ఞ  
నీలోఽపి కారణవిశేషమహిమాన్న సంప్రతి శ్వేతో జాత ఇతి బుద్ధేః  
ప్రత్యక్షానుగృహీతాయాస్తథా వ్యవసాయాత్. అత ఏవ త్వదుప-  
జీవ్యేనాలంకారసర్వస్వకృతా ఉస్మిలితవిశేషకయోశ్చురైచివ న కృతా.

అతః ప్రాచీనైః కృతవిభాగేష్వలంకారేష్వీదంప్రథమోత్రే  
క్షితస్య యావదలంకారస్య శక్యోంతర్భావః కర్తుమ్, న తావత్పుంస-  
లంకారత్వవాచోయుక్త్యా విగలితశృంఖలత్వమాత్మనో నాటయితుం  
సాంప్రతం మర్యాదావశంవదై రాగైరితి.

ఏదై తే చెప్పబడెనో—

“తద్గుణరీతిచేకూడా భేదానధ్యవసాయ ప్రాప్తియందు ఉస్మిలితమే  
కనబడుచున్నది; ఎట్లునగా—

“నృత్యస్థగ్గృహీతహాస” మొ. (నాట్యమాడుచున్న శివుని అట్టహాసపు వ్యాప్తికి తోడైన నీకీర్తులచే మూడు జగములంతటను తెల్లబడగా, ఓ నృసింహరాజా! నాభీకమల సారభస్మాధిని పొందకున్నచో దేవతలనడుమ విష్ణువు యొక్క జ్ఞానము కలుగకుండెడిది.)

అని; అదియునుగాను. తద్గుణమునందు గుణములకు భేదానధ్యవసాయము, వస్తువులకుగాదు; అది నిర్వివాదము ఇచట నాభీకమల పరిమళముచే భగవత్త్వైవ భగవద్జ్ఞానము గలిగినను తదీయ గుణమగు నీలిమయందు యశోగుణ ధావశ్యభేదానధ్యవసాయపాపమైన తద్గుణము నిర్వాధముగనుక ఏలాగు తత్ప్రతిస్పంద్యత్వమును ఉన్మీలితమునకు చెప్పుదురు? ఒక వస్తువునందు నన్నిహితవత్త్వంతరగుణవద్భేదానధ్యవసాయము తద్గుణజీవితమని చెప్పెదరో, అలాగైనను ఇచట తద్గుణము నిర్వాధము భగవంతుడు శ్వేతభిన్నుడుగా జ్ఞానము ఉపాయ కూన్యమగుటచే సంభవింపదుకనుక. నీలత్వ వ్యాప్యభగవత్త్వజ్ఞానమే ఉపాయమనరాదు. పూర్వము నీలుడైనను కారణవిశేషముచే ఇప్పుడు తెల్లనివాడనే బుద్ధి ప్రత్యక్షానుగృహీతమైనది అలాగైనను, పోదుకనుక. ఇందువలననే నీకుపజీవ్యుడగు నలంకార సర్వస్వకారుడు ఉన్మీలితవిశేషకముల విషయమై చర్చయే చేయలేదు. అందువలన ప్రాచీనులు జేసిన అలంకారవిభాగములలో, క్రొత్తగానూహింపబడిన అలంకారములకు అంతర్భావము చేయుటకు వీలుగుంతవరకు పృథగలంకారమును వాచోయుక్తిచే తనవిశృంఖలత్వమును చూపుట మర్యాదావశంవదులగు ఆర్యులకు దగినదిగాదు

యత్తు—

‘వేత్రత్వచా తుల్యరుచాం వధూనాం

కర్ణాగ్రతో గండతలాగతాని.

భృంగాః సహేలం యది నాపతిష్య-

నోగ్-౨ వేదయుష్యన్నవచంవకాని’.

ఇత్యత్ర సామాన్యముదాహృత్య కావ్యప్రకాశే ‘నీమిత్రాంతరజనితాపి నానాత్వప్రతీతిః ప్రథమప్రతిపన్నమభేదం న పున్దసితుముత్సహతే, ప్రతీతస్య త్యాగాయోగాత్’ ఇత్యుక్తమ్, అత్రోత్తరప్రతి-

వత్తా తిరస్కృతత్వాత్పూర్వప్రతీతేర్న చమత్కారిత్వమ్; కిం తూత్తరప్రతీతేరేవేతి తయైవ వ్యవదేశో న్యాయ్యః. అన్యథా వ్యతిరేకే ప్యవమాపత్తేః. విరోధాభాసస్తు పూర్వోత్తరప్రతీతిద్వయాత్మక ఇతి భవతి చమత్కారి.

ఇతి రసగంగాధరే సామాన్యాలంకారప్రకరణమ్.

ఏదైతే—

‘వేత్తత్వచా’ మ్మ. (వేతనచర్మముతో నమానకాన్తిగల వధువుల చెవులచివరలను,డి చెక్కిలి తలమునకు వచ్చిన కొత్తసంపెంగ పూవులను, తుమ్మెదలు ఒయ్యారముగా వ్రాలకున్నచో నెవడు నెలుసుకొనును?)

అనుచోట సామాన్యమునుదాహరించి, కావ్యప్రకాశమున, నిమిత్తాంతర జనితమైన నానాత్వ ప్రతీతి ప్రథమ ప్రతిపన్నమగు నభేదమును నిరసించుటకు ఉత్సహించదు. ప్రతీతము విడచుట వీలులేదు గనుక అని చెప్పబడినది. ఇచ్చట ఉత్తర ప్రతిపత్తిచే తిరస్కృతమగుటవలన పూర్వప్రతీతికి చమత్కారిత్వములేదు; ఇక నేమనగా— నుత్తరప్రతీతికే నది అని, దానిచే వ్యవదేశమే న్యాయము. అలాగానియెడల వ్యతిరేకమునందున ఉపమ అపన్నమగును. విరోధాభాసమైతే పూర్వోత్తరప్రతీతి ద్వయాత్మకము గనుక చమత్కారియగును.

ఇది సామాన్యాలంకార ప్రకరణము

ఉత్తరాలంకారః

అథోత్తరాలంకారః

ప్రశ్నప్రతిబంధకజ్ఞానవిషయీభూతోఽర్థ ఉత్తరమ్. ప్రశ్నశ్చ జ్ఞీపాన్. భావే నజోవిధానాత్. సా చ జ్ఞానవిషయేచ్ఛా. సాచోత్తర వాక్యాద్విషయీభూతే జ్ఞానే జాతే నివర్తతే. నను జిజ్ఞాసా జ్ఞానేష్ట సాధనతాజ్ఞానసాధ్యా. జాతేహి జ్ఞానేష్టసాధనతాజ్ఞానే తద్రూపస్యైవ విషయీభూతజ్ఞానస్య సిద్ధత్వాత్కథముత్పత్తుమర్హతీతి. మైవమ్. ‘కిమేకం దై వతం లోకే’ ఇత్యాదిప్రశ్నవాక్యాదేకదైవ తత్వవ్యాప్య ధర్మప్రకారం జ్ఞానమిష్టసాధనమితి జ్ఞానజన్యా ప్రయోక్తృగతా తాదృశం జ్ఞానం మే జాయతామితిచ్ఛానుమీయతే. సా చ ప్రశ్నః

కుతశ్చిద్ దై వతత్వప్రకారకోపస్థితావేకసంబంధిజ్ఞానాధీనాయాం దై వ తత్వవ్యాప్యధర్మత్వేన రూపేణ తాదృశధర్మోపస్థితౌ చ సత్యాం తస్యాం గృహీతేన దై వతత్వవ్యాప్యధర్మప్రకారకజ్ఞానత్వేన సామాన్యేన భావిన్యూత్తరవాక్యజన్యజ్ఞానే ఇష్టసాధనతాజ్ఞానాదుత్పద్యతే. తస్మాశ్చ తాదృశప్రకారకజ్ఞానత్వేన సామాన్యరూపేణ విష్ణురేవతమిత్యాదీని జ్ఞానాన్యేన దై వతత్వవ్యాప్యధర్మాంశే నిరవచ్ఛిన్నప్రకారతాభాంజి విషయ ఇతి తై రేవోత్తరవాక్యాదుత్పన్నైః సా ప్రతిబధ్యతే. జనకీ భూతజ్ఞానం విషయ ఏవ తస్యా న భవతీతి న తత్సిద్ధిః ప్రతిబంధికేతి న దోషః.

అనంతర ముత్తరాలంకారము.

ప్రశ్న ప్రతిబంధక జ్ఞానములో విషయాభూతమగు నర్థము ఉత్తరము.

ప్రశ్నమున్న జ్ఞాపన. భావమున నజ్ఞవిధించినాడు కనుక. ఇది జ్ఞాన విషయేచ్ఛ. అదియు ఉత్తరవాక్యము వలన విషయాభూతమగు జ్ఞానము గలుగగా నివర్తించును.

ఓయి— జిజ్ఞాస జ్ఞానేష్టసాధనతా జ్ఞానముచే సాధ్యమైనది. జ్ఞానేష్ట-సాధనతాజ్ఞానము కలుగగా తద్రూపమేయగు విషయాభూతజ్ఞానము సిద్ధమగుట వలన ఎట్లుపుట్టుటకు దగియున్నది? ఇట్లుగాదు— ‘కిమేకం దై వతం లోకే’ ఇత్యాది ప్రశ్నవాక్యము వలన ఏకదై వతత్వవ్యాప్యధర్మ ప్రకారమగు జ్ఞానము ఇష్టసాధనము— అను జ్ఞానమువలన జన్యమైన ప్రయోక్తయందున్న, ‘ఇటువంటి జ్ఞానము నాకు గల్గుగాక’ అను ఇచ్ఛ ఊహింపబడును. అది అడుగు వానికి ఏదేనొకనినుండి దై వతత్వ ప్రకారకోపస్థితి కలుగగా, ఏకసంబంధి జ్ఞానాధీనమగు దై వతత్వ వ్యాప్య ధర్మత్వ రూపముతో తాదృశ ధర్మోప స్థితియు కలుగగా దానియందు గ్రహింపబడిన దై వతత్వ వ్యాప్యధర్మ ప్రకారకజ్ఞానత్వసామాన్యముచే రాబోవు ఉత్తరవాక్యజన్య జ్ఞానము నందు ఇష్టసాధనతాజ్ఞానమువలన పుట్టుచున్నది. దానికిన్నీ తాదృశ ప్రకారకజ్ఞానత్వము అను సామాన్యరూపముతో ‘విష్ణువు దై వతము’ ఇత్యాదులగు జ్ఞానములే దై వతత్వవ్యాప్య ధర్మాంశమునందు నిరవచ్ఛిన్న ప్రకార తను పొందినవి విషయము అని ఉత్తరవాక్యమువలన పుట్టిన వానిచేతనే అది ప్రతిబంధింపబడును. జనకీభూతమగు జ్ఞానము విషయమే దానికికాదు అని తత్సిద్ధి ప్రతిబంధకము కాదు అని దోషములేదు.

తచ్చోత్తరం ద్వివిధమ్—ఉన్నితప్రశ్నమ్, నిబద్ధప్రశ్నం చ.  
క్రమేణోదాహరణాని —

‘త్వమివ పథికః ప్రియో మే విటపిస్తోమేషు గమయతి క్లేశాన్  
కిమితోఽన్యత్కుశలం మే సంప్రతి యత్పాంథ జీవామి’.

అత్ర కస్యచిత్పాంథస్య పురంధ్రాః కంచిత్పథికాంతరం  
ప్రత్యుత్తరేణ తత్కర్తృకః కుశలప్రశ్నోఽనుమీయతే. కుశలమ-  
ప్రప్తాయాః కుశలోక్తేరయోగాత్.

‘కిమితి కృశాసి కృశోదరి!

కిం తవ పరకీయవృత్తాంతైః.

కథయ తథాపి ముచే మమ

కథయిష్యతి యాహి పాంథ తవ జాయా.’

అత్రాద్యప్రశ్నస్య—హేతుం చేద్వదసి తదా ప్రతికరిష్యామితి  
వ్యంగ్యమ్. ఉత్తరస్య తు — న మయా పతివ్రతయా హేతుర్వ  
క్తుం పరపురుషం ప్రతి యోగ్యః, న చ త్వయా ప్రతికర్తుం శక్య ఇతి.  
ద్వితీయప్రశ్నస్య త్వలం పాతివ్రత్యేనావిదగ్ధజనహతమాత్రవిలసితేన.  
స్వపరసంశోష ఏవ సంసారసార ఇతి. ద్వితీయోత్తరస్య తు—  
యా మమ దశా నై వ తవ జాయాయా అపి దశాస్తి. నై వ ప్రతి  
క్రియతామ్. నహి స్వకీయం సదనం దహ్యామానముపేక్ష్య కశ్చిత్పర  
సదనాగ్నిం ప్రతికరోతి. అథ యది పరోపకారః స్వకీయాం తుతిమపి  
సోధ్యాకరణీయ ఇత్యస్తి మనీషా, తదా తవై వంవిధోపకారే ప్రవృ  
త్తస్య జాయాయాః కేనచిదన్వేన భవాద్యశోపకారః కరణీయ  
ఇతి త్యయైవ తస్యా మమేవ పరపురుష పరాజ్ఞముఖ్యా విరహో  
దూరోర్తవ్య ఇతి. ఉన్నితప్రశ్నే సకృదుత్తరస్య చారుత్వమ్,  
నిబద్ధప్రశ్నే తు ప్రశ్నోత్తరయోరసక్రదుపన్యాసే తదితి ప్రాంచః.

ఆ ఉత్తరము రెండు రకములు— ఉన్నిత (ప్రశ్న)ము, నిబద్ధ  
ప్రశ్నము క్రమముగా నుదాహరణములు—

‘త్వమివ’ మొ. (నీవలె పథికుడగు నా ప్రియుడు చెట్లగుంపునందు కష్ట  
ములను గడుపుచున్నాడు. ఇంతకన్న వేరుగా నాకుశలమేమి, పాంథుడా,  
నేని కను ఢీచించియేయున్నాను గదా!)

ఇచట నొకానొక పాంథుని పురంధ్రికి ఒకానొక పథికాస్తరముతో ప్రస్థ్యస్తరముతో తక్కువైన కుశలప్రశ్న అనుమితమగుచున్నది. కుశల మడుగబడనిదానిచే రుశతోక్తి గుదురదు గనుక.

“కిమితి” మొ. (ఓ కృశోదరీ! ఏల కృశించెదవు? నీకు పరుల వృత్తాంతముతో నేమిదని? అయినను నా సంతోషమునకై తెల్పుము. ఓ బాటసారి! నీ భార్య తెలుపునులెమ్ము, పొమ్ము.)

ఇచట మొదటి ప్రశ్నకు కారణము నీవు చెప్పినట్లైతే అప్పుడు ప్రతీకరించెదను అని వ్యంగ్యము. ఉత్తరమునకై తే పతివ్రతనగునేను పరపురుషునితో హేతువుచెప్పట యోగ్యముగాదు; నీవు ప్రతిక్రియజేయుటకును శక్యముగాదు అని. ద్వితీయ ప్రశ్నకు పాతివ్రత్యముచాలు; అది అవిదగ్ధజనహార మాత్రవిలాసము, స్వపరసంతోషమే సంసారసారము అని. రెండవ జవాబు నకు నా దశ యేడున్నదో, అదియే నీ భార్యయొక్క దశయున్న అయియున్నది. దానికి ప్రతిక్రియ జేయుము. ఎవడును తన ఇల్లు దగులబడుచుండగా పరగృహమునకు ప్రతిక్రియ జేయడుగదా? అయితే పరోపకారము స్వకీయమగు నిబ్బందిని సహించియు చేయదగినదే అనిబుద్ధి యున్నదో; అప్పుడు ఇటువంటి యుపకారమునందు ప్రవృత్తుడవగు నీ యొక్క భార్యకు నీ బోటి ఇతరునిచే నుపకారము జేయదగియున్నది, అని నీ చేతనే ఆమెకు, నావలె పరపురుష పరాబ్జుఖికి, విరహము తొలగించవలసినది అని. ఉన్నిత ప్రశ్నమునకు ఒకసారి జవాబు బాగుండును. నిబద్ధప్రశ్నయందు ప్రశ్నోత్తరముల ఉపన్యాసము లసకృత్తుగానైనచో బాగుండును; అని ప్రాచీనులు జెప్పుదురు.

అయం చోత్తరాలంకారో ద్వివిధోఽపి ప్రశ్నోత్తరయోరన్యతరస్యోభయోశ్చ సాఖిప్రాయత్వేన చ చతుర్విధ ఇత్యష్టధా.

‘ప్రియో హృదయవర్తి మే న మాం ముంచతి జాతుచిత్ ఉత్తరే నావకారోశ్చోఽస్తి దూరతస్తే మనోరథః’.

అత్ర కేనచిత్పాంథేన కాంచిత్యాధీం ప్రతి కుత్ర తవ ప్రియోఽస్తీతి కృతః ప్రశ్న ఉన్నీతః ప్రియనైకత్వే తద్వంచనేన తదనైకత్వే చ సావ్యచ్ఛంద్యేనావయోర్విలాసో మాన్మథో భవిష్యతీత్యఖిప్రాయగర్భితః. అన్యథా ‘దూరతస్తే మనోరథః’ ఇత్యస్యాసంగత్యాపత్తేః. ఉత్తరం తు స్ఫుటత్వాత్తదగర్భితమ్.



‘సువర్ణస్య కృతే తన్వి దేశం దేశమటామ్యహమ్  
తస్య దుప్రాప్తతాపేతోశ్చింతాక్రాంతం మనో మమ’

అత్ర ‘కస్య హేతోశ్చింతాక్రాంతం తే మనః’ ఇతి కస్యాశ్చిత్  
స్ఫుటార్థే గ్రామీణాయాః ప్రశ్నే కస్యచిన్నాగరికస్యోత్తరం ‘రూపం  
యది దదాసి తదా మమ చింతా గమిష్యతి’ ఇత్యభిప్రాయగర్భమ్.

‘రోగస్య తే చికిత్సాం నిదానమాలోచ్య సుందరి కరిష్యే.  
మా హంత కాతరా భూ రసక్రియాయాం నితాంతనిపుణోఽస్మి.’

అత్ర ‘నాపృష్టః కస్యచిద్ బ్రూయాత్’ ఇత్యాదిసీత్యా వైద్య  
కర్తృకప్రతిజ్ఞాసీతః ప్రశ్నో ‘వైద్య, రోగస్య మే చికిత్సాం కరిష్యసి?’  
ఇత్యాకారో విదగ్ధనాయికారూపాయా వక్త్ర్యా వై శిష్ట్యాతనింభోగ  
రూపేణాభిప్రాయేణ గర్భితః. ఉత్తరమపి తేనైవాభిప్రాయేణ  
గర్భితమ్. ప్రశ్నోత్తరయోర్ద్వయోరపి నిరభిప్రాయత్వే ‘త్వమివ  
పథికః’ ఇతి కథితమేవోదాహరణమ్.

ఏతే హ్యస్మిన్నీతప్రశ్నభేదాః. ఏవం నిబద్ధప్రశ్నభేదా అప్య  
దాహర్యాః. ‘కి మితి కృశాసి’ ఇతి పద్యమపి చతుర్థాం నిబద్ధప్రశ్న  
భేదానాముదాహరణభావమర్హతి వక్తృవైదగ్ధవ్యవస్థయేతి.

ఈ రెండు విధములైన ఉత్తరాలంకారము ప్రశ్నోత్తరములలో  
సన్యతరమునకు రెండింటిని సాఖిప్రాయత్వముచేతను, నిరభిప్రాయత్వము  
చేతను నాల్గు విధములు అని ఎనిమిది విధములు.

“ప్రియః” మొ. (ప్రియుడు నా హృదయమున నున్నాడు. అతడొక  
పుడును నన్ను విడువడు. జఱాబున కవకాశములేదు. నీ కోరిక ఇటుకు  
దూరమునందే.)

ఇచట నొక పాఠునిచేత నొకా నొక సాధ్వినీ గూర్చి ‘నీ ప్రియు-  
డెక్కడ’ అని ప్రశ్న ఉన్నీతము. ప్రియసన్నిధియైనచో తద్వంచనము వల  
నను, తదనైకట్యమైనచో స్వేచ్ఛగను మన ఇద్దరికి విలాసము, మన్మథ  
సంబంధమైనది, కానున్నది” అని అభిప్రాయము గర్భితమైనది. మరొకతీరైన  
యెడల “దూరతస్తే మనోరథః” అని దీనికి అసంగతి యాపతిత మగును.  
ఉత్తరము స్ఫుటమగుటవలన తదగర్భితము.

“సువర్ణస్య” మొ. (సువర్ణము కొరకై ఓ తన్వీ! ప్రతి దేశమును  
తిరుగుచున్నాను. అది దుష్ప్రాప్తమగుట కారణముగా నా మనసు చింతా  
క్రాంతమై నది.)

ఇచట నీ మనసు ఎందువలన చింతాకాంతమైనది?" అని ఒక విషయమై స్ఫుటార్థముగా గ్రామణి యడుగగా నొక నాగరికునియొక్క జవాబు—రూపమును ఇచ్చినచో నాచింతపోగలదని ఆభిప్రాయము గర్భితము.

“రోగస్య” మే. (ఓ సుందరీ! నీ జబ్బునకు నిదానము నాలోచించి చికిత్స నొనరింతును. భయపడకుము. రసక్రియయందు నేను మిక్కిలి నిపుణుడను సుమీ!)

ఇచట “అడుగనిదే ఎవ్వరికిని చెప్పగూడదు” అనే నీతిచేత వైద్య కర్తృక ప్రతిజ్ఞచే నున్నీతమగు ప్రశ్నము, “వైద్యుడా. నా రోగమునకు చికిత్స చేయగలవా” అను నాకారముగల విదగ్ధనాయికాకూషయగు వక్త్రీ యొక్క వైశిష్ట్యమువలన ఆభిప్రాయగర్భితము. సమాధానమున్న అటులనే యభిప్రాయ గర్భితము. ప్రశ్నోత్తరములు రెండును నిరభిప్రాయములై యుండగా— “త్యమివ పథికః” అని ఉదాహరింపబడినది. ఇవి ఉన్నీత ప్రశ్న భేదములు ఇట్లే నిబద్ధప్రశ్నభేదములున్న ఉదాహరింపదగును. “కిమితి కృశాసి” అనుపద్యమున్న నాల్గు నిబద్ధప్రశ్నభేదములకు నుదాహరణ మగును, వక్త్రవైద్యగ్య వైదగ్య వ్యవస్థచేత.

అత్రాహుః : — అలంకారే హ్యస్మిన్ప్రశ్నోత్తరగతమసకృదుపనిబద్ధత్వం జీవాతుః. తథైవ చమత్కారోదయాత్. తేన సకృత్ప్రశ్నస్య సకృదుత్తరం నాలంకారస్య భూమిః. న చోన్నీతప్రశ్నోత్తరేఽవ్యాప్తిః, ఉన్నీతస్య ప్రశ్నవ్యైకత్వాదనుపనిబంధాచోత్తరస్యా వ్యైకత్వాదితి వాచ్యమ్. ప్రశ్నగతమున్నీతత్వమత్రోత్తరేణాక్షిప్తత్వం న వివక్షితమ్. కిం తు ప్రశ్నోత్తర పరంపరాయాం ప్రాచీనోత్తరశ్రవణజన్యత్వమాత్రమ్. యథా—

‘శ్యామం యజ్ఞోపవీతం తవ కిమితి మపీసంగమాత్కుత్ర జాతః  
సోఽయం శీతాంశుకన్యావయసి కథమభూత్తజ్జలం కజ్జలా క్తమ్.  
వ్యాకుప్యన్నూరదీనక్షితిరమణిపుష్కోణి భృత్పక్ష్మలాక్షీ-  
లతాక్షిణాశ్రుధారాసముదితసరితాం సర్వతః సంగమేన.’

అత్ర ‘కుత్ర జాతః’ ఇత్యాదిప్రశ్నో ‘మపీసంగమాత్’ ఇత్యాద్యుత్తరశ్రవణాదుగత ఇత్యున్నీత ఉచ్యతే. ఆద్యప్రశ్నస్యనున్నీతోఽప్యుత్తరోత్థాపనార్థం నిబద్ధ ఇతి. ఏవం చాస్మిన్మతే ప్రాగ్దర్శితాన్యున్నీతప్రశ్నోదాహరణాన్యనుదాహరణాన్నేవ. అలంకార

స్వాస్య ద్వైవిధ్యమపి న ప్రశోన్నీతత్వ నిబద్ధత్వాభ్యామ్, కిం తూన్నీతత్వానున్నీతత్వాభ్యాం జ్ఞేయమ్.

ఇచట చెప్పదురు- ఈ యలంకారమునందు ప్రశోన్నీతరగతమగు అసక్యదుపనిబద్ధత్వము జీహతువు. అటులనే చమత్కారము గనుక. అందు వలన సకృత్ప్రశ్నమునకు సక్యదుత్తరము నలంకారభూమిగాదు 'ఉన్నీత ప్రశోన్నీతరమందు నవ్యాప్తి; ఉన్నీతమగు ప్రశ్న ఏకమగుట వలన అది అను పనిబద్ధమగుటవలనను కూడ; ఉత్తరము ఒక్కటే కనుక' - అనరాదు. ప్రశ్న గతమగు నున్నీతత్వము ఇచట ఉత్తరముచే నాక్షిప్తత్వము వివక్షింపబడ లేదు. కాని ప్రశోన్నీతర పరంపరయందు ప్రాచీనోత్తరశ్రవణ జన్యత్వము మాత్రము ఎట్లనగా-

“శ్యామం” మొ. (నీజందెము నల్లనైనదెందువలన? మన కలియుట వలన. అదెచ్చట? రేవాపయస్సున అజలము కజ్జలాత్తమెత్తెనది? బాగుగా కోపించిన “నూరుద్దీను (జహంగీరు) యొక్క శత్రుపక్షపు రాజురమణులు లడలమందియొక్క పోగైన కన్నీటి ధారలయొక్క నదులు అంతటను గలియుటవల్ల నైనది.)

ఇచట “కుత్ర జాతః.” ఇత్యాది ప్రశ్నము మహిసంగమాత్ అని ఉత్తరశ్రవణము వలన ఉద్గతము అని ఉన్నీతము అని చెప్పగలెను. మొదటిది ప్రశ్నమైతే అనున్నీతమైనను ఉత్తరోత్థాపనము కొలనై నిబద్ధమైనది- అని.

ఈ తీరున ఈ మతమునందు పూర్వముచూపబడిన ఉన్నీతప్రశోన్నీతాహరణములు అనుదాహరణములేను. ఈ యలంకారములో ప్రశ్నమునకు ఉన్నీతత్వము, నిబద్ధత్వము అని రెండు విధముల జెప్పరాదు కాని ఉన్నీతత్వానున్నీతత్వములచే జెప్పనగును.

వస్తుతస్తు - ప్రశోన్నీతరయోరాకూతగర్భప్రేవ తావతైవ చమత్కారాన్నాసక్యదుపాదానాపేక్షా. ఆకూతవిరపే త్వసక్యదుపాదా-నకృతశ్చమత్కారోఽపేక్ష్యతే నిబద్ధప్రశ్నే. ఆక్షిప్తప్రశ్నే తు ప్రశ్నా తేవకృతం చమత్కారం యది మన్యంతే సహృదయాస్తదా సక్యదుపాదానేఽవ్యలంకారత్వమస్తు.

వస్తుతః అయితే ప్రశోన్నీతరములు ఆ కూత గర్భమునైనపుడు అంత మాత్రముచేతనే చమత్కారముండుట వలన అసక్యత్తుగా నుపాదానము యొక్క ఆపేక్ష లేదు. ఆకూతము లేకపోయినచో అసక్యదుపాదానము వలన

చమత్కారము నిబద్ధప్రశ్నమున నవేషింపబడును. అక్షిప్తప్రశ్నమందు ప్రశ్నాక్షేపకృతమగు చమత్కారమును సహృదయులు అంగీకరించుచో సక్యదుపాదానమందును అలంకారత్వము అగుగాక.

ప్రకారాంతరేణావ్యస్య భేదాః సంభవంతి. పద్యాంతర్యర్థి-  
త్వేన పద్యబహిర్వర్తిత్వేన తావద్ ద్వైవిధ్యమ్. తత్రాద్యస్యాభిన్న-  
వాక్యోద్గర్భత్వ భిన్నవాక్యోద్గర్భత్వాభ్యాం పునర్ద్వైవిధ్యమ్. పద్యాంత-  
ర్యర్థి పద్యబహిర్వర్తినోర్ద్వయోరప్యుత్తరయోః సక్యచ్ఛబ్దశ్రుతిపర్యా-  
ప్తత్వేన శబ్దావృత్తిపర్యాయత్వేన, అనేకేషాం ప్రశ్నానామేకపదని-  
వేదితోత్తరత్వేన ప్రకారాంతరైశ్చ బహుప్రభేదత్వమ్.

దిక్షమాత్రేణోదాహియతే—

‘కిం కుర్వతే దరిద్రాః

కా సారవతీ ధరా మనోజ్ఞతరా.

కోపావనస్త్రిలోక్యామ్ (కం సంజహే రిపుం కృష్ణః)

(దుర్భాగ్యమిదం విదుషాం యవద్యావధి ఏతావానేవ గ్రంథ ఉపలబ్ధ ఇతి.)

ప్రకారాంతరముచే గూడ ఇందు భేదములు గల్గును. పద్యాంతర్యర్థి పద్యబహిర్వర్తి అని రెండువిధములు. అందుమొదటిది— అభిన్నవాక్యోద్గర్భత్వము, భిన్నవాక్యోద్గర్భత్వము. అని తిరిగి రెండువిధములు. పద్యాంతర్యర్థి పద్యబహిర్వర్తులగు రెండుత్తరములకును సక్యచ్ఛబ్ద శ్రుతిపర్యాప్తత్వము చేతను, శబ్దావృత్తి పర్యాప్తత్వముచేతను, అనేకములగు ప్రశ్నములకు నేకపద నివేదితోత్తరత్వముచేతను, ప్రకారాంతములచేతను బహుప్రభేదములు. దిక్షా త్రముగా నుదాహరింపబడును—

“కింకుర్వతే” మొ. (దరిద్రులేవి చేయుదురు? సేవచేయుదురు. ఏ నేల సారముకలిగి ఇంపుగానుండును? చెరువులు కలిగిననేల. ఎవడు మూడు లోకములందును అపవిత్రుడు? కోపమును కాపాడువాడు. శత్రువు వెవనిని శ్రీకృష్ణుడు పంహరించెను? కంసుని శ్రీకృష్ణుడు సంహరించెను.

ఇది ఉత్తరాలంకారము

మంగళం మహత్

మంగళం కోసలేంద్రాయ మహనీయగుణాత్మనే  
చక్రవర్తితనూజాయ సార్వభౌమాయ మంగళమ్.

# రసగంగాధరోదాహృతశ్లోకాదినూచిక

|                     |              |                  |          |
|---------------------|--------------|------------------|----------|
| అకరుణ               | 289          | అన్య జగద్విత     | 367      |
| అగత్యైః             | 420          | అన్యేన పాపభీత్యా | 481      |
| అగాధం               | 211          | అన్యోన్యేనోపమా   | 165      |
| అజ్ఞానయమాన          | 116          | అన్యైః సమానం     | 419      |
| అజ్ఞానాన్యత         | 77; 219; 356 | అపకర్షణి         | 550      |
| అజ్ఞాని దత్త్యా     | 998          | అపారితాపం        | 608      |
| అజ్ఞేః సుకుమార      | 6 4          | అపారే కిల        | 488      |
| అచతుర్వదనః          | 6. 2         | అపారే సంసారే     | 256      |
| అతిమాత్ర            | 192          | అపి తురగ         | 200      |
| అత్యుచ్చాః పరిణః    | 211          | అపి బలగురు       | 767      |
| అత్రానుగోదం         | 204          | అప్యలాషా         | 591      |
| అథ వక్త్రమతాం       | 261          | అబలానాం          | 16       |
| అథోపగూఢే            | 489          | అభిరామతా         | 164      |
| అద్యయా మమ           | 184          | అభూదప్ర          | 562      |
| అద్వితీయం           | 180; 141     | అమితగుణో         | 192      |
| అధరం బింబం          | 297          | అమృతద్రవ         | 117      |
| అధరేణసమా            | 770          | అమృతలహరీ         | 612      |
| అధికరణాచ్చ          | 165          | అమృతస్యచంద్రిః   | 336      |
| అధిరోప్య            | 270          | అమృతత్యమ్మరం     | 180      |
| అనన్తరత్న           | 191          | అమ్నాశే శే       | 281      |
| అనల్పతాం            | 316          | అమ్నో జినీ       | 327      |
| అనల్పతాపాః          | 308          | అమ్నాయన్యద       | 635      |
| అనాధః స్నేహార్ద్రాం | 629          | అయమతి            | 515      |
| అనాపది వినా         | 501          | అయం సజ్జన        | 288      |
| అనాయి దేశః          | 747          | అయి లావణ్య       | 499      |
| అనిశం నయనా          | 431          | అయే రాజన్        | 555; 640 |
| అనుకూలభావం          | 450          | అయేలీలా          | 385      |
| అనేకార్థస్య         | 4; 518       | అరణ్యానీ         | 628      |
| అన్యత్ర కర          | 608          | అరుణమపి          | 448      |
| అన్యత్ర తస్య        | 314          | అర్జునస్యగురుః   | 507      |

|                 |              |                  |          |
|-----------------|--------------|------------------|----------|
| అర్థినో దాతుం   | 302          | అయాతై వ నిశా     | 724      |
| అర్థి భిష్పద్య  | 195          | అలిజ్జితుంశశి    | 392      |
| అర్థందానవ       | 580          | అలిజ్జితో జలధి   | 121      |
| అలభ్యం సౌలభ్యం  | 757          | అలోక్య సుందరి    | 299      |
| అలససిరో         | 45           | అస్వాదేన రసః     | 398      |
| అలం హిమానీ      | 5 8          | అప్లోదిసిన       | 134      |
| అలిర్మృగోవా     | 266; 313     | అప్లోది వదనం     | 109      |
| అవిచిన్త్యశక్తి | 245          | ఇత పవ నిజా       | 199      |
| అవిరతంపర        | 248          | ఇదముద ధేరు       | 284      |
| అవిరతచిన్తో     | 163          | ఇదం లతాభిః       | 208      |
| అవిరతవరో        | 116          | ఇదమప్రతిమం       | 208      |
| అవిరల విగల      | 40; 252; 514 | ఇన్దునాపర        | 268      |
| అలంకర్తుం       | 481          | ఇన్దుస్తు పరమో   | 448      |
| అశీతలోగ్రః      | 438          | ఇయతి ప్రపంచ      | 177      |
| అసంభృతం         | 593          | ఇవే సమాసః        | 100      |
| అస్మైరతిక్ష     | 590          | ఇవే ప్రతికృతౌ    | 109      |
| అస్థిమాలా       | 699          | ఈశానో భూత        | 17       |
| అస్యాః సర్వవిధౌ | 275          | ఈశ్వరేణ          | 448      |
| అహస్నేకో        | 675          | ఉచ్చైర్గజై       | 627      |
| అహం ల తా        | 167          | ఉత్తిప్తాః కబిరీ | 482      |
| అహితాపకరణ       | 229          | ఉత్తమానామపి      | 495      |
| అహీనచంద్రా      | 257          | ఉత్సజ్జేతవ       | 480      |
| అఖణ్డలేన        | 395          | ఉదయతి వితతో      | 748      |
| అగతః పతిః       | 153          | ఉదితం మణ్డల      | 51       |
| అజ్ఞా సుమేషోః   | 277          | ఉదుంబర           | 709      |
| అతామ్రా సింధు   | 719          | ఉదేతి నవితా      | 654      |
| అత్మనోఽస్య      | 239          | ఉన్నతంపద         | 428      |
| అననం మృగ        | 237; 402     | ఉన్నతః ప్రోల్లస  | 514      |
| అనన్తనేన        | 100          | ఉన్మాదితః సహ     | 460      |
| అనమ్యవల్లు      | 531          | ఉన్మేషం యో       | 843      |
| అవర్గతః ఖలు     | 403          | ఉపకారమస్య        | 209      |
| అపేదిరేంబర      | 535          | ఉపకారమేవ         | 193; 675 |
| అబధ్నాస్యలకాన్  | 466          | ఉపమానాత్కర్మ     | 106      |
| అయాతాక          | 693          | ఉపమానాదా         | 105      |

|                |          |                   |     |
|----------------|----------|-------------------|-----|
| ఉపమానోప        | 97       | కలిందశైలా         | 332 |
| ఉపనిషదః పరి    | 597      | కలేవసూర్యా        | 134 |
| ఉపరికరపాల      | 306      | కవిసంమత           | 291 |
| ఉపాసనామేత్య    | 411      | కస్తూరికాతిలక     | 252 |
| ఉపాసనార్థమ్    | 41       | కస్తూరేష్వేన్మా   | 680 |
| ఉర్వింశాసతి    | 553      | కస్తూరేహస్త       | 52  |
| ఉల్లాసః పుల్ల  | 250      | కాంచితీ కాంచన     | 279 |
| ఉల్లాస్యకాల    | 12; 36   | కాతరాః పర         | 304 |
| ఋతురాజం        | 212      | కాస్తారే విల      | 577 |
| ఏకీభవత్ప్రలయ   | 198      | కాస్తూర్య చస్త్రం | 300 |
| ఏకో విశ్వసతాం  | 738      | కారణస్య నిషేధేన   | 586 |
| ఏతావతి         | 181      | కారుణ్య కుసుమా    | 287 |
| ఏతావతి         | 180      | కౌరోత్పత్తిః      | 590 |
| ఏతావతి         | 154      | కావ్యం సుధా       | 281 |
| కటుజల్పతి      | 432      | కిం కుర్వతే       | 789 |
| కలిపయ          | 433      | కిం జల్పసి        | 781 |
| కథయ కథం        | 725      | కిం తీర్థం        | 708 |
| కనకద్రవ        | 290      | కిం నిశ్చంకం      | 583 |
| కన్దర్పద్వి    | 218      | కిం నామ తేన       | 645 |
| కపాలే మార్జాలః | 301      | కిం బ్రూమః        | 529 |
| కమలమనంభసి      | 597      | కిం మిత్రమంతే     | 707 |
| కమలమిద         | 336      | కిం వృత్తాంతైః    | 556 |
| కమలతి వదనం     | 135      | కిమహం కథయామి      | 699 |
| కమలావాస        | 229      | కిమహం వదామి       | 554 |
| కరకలిత         | 507      | కిమితి కృశాసి     | 784 |
| కరతల నిర్గల    | 35       | కుంకుమద్రవ        | 240 |
| కరికుంభతులాం   | 674; 782 | కుచకలశే           | 106 |
| కర్తర్యుపమానే  | 109      | కుచాభ్యామాలీభం    | 771 |
| కర్ణాదుంతుద    | 682      | కువలయ లక్ష్మీం    | 625 |
| కర్తుః కృత్    | 105      | కలిశమివ కఠినం     | 168 |
| కర్పూర ఇవ      | 599      | కృతం త్వయోన్నతం   | 58  |
| కలాధరస్యేవ     | 103      | కృతకుద్రా         | 177 |
| కలిందగిరి      | 363      | కృతమపి            | 582 |
| కలిందజా        | 329      | కృత్యామూత్రైః     | 494 |

|                 |          |                   |         |
|-----------------|----------|-------------------|---------|
| కృపయా.          | 76,242   | గాహితమఖలం         | 108     |
| కృష్ణపతాధిక     | 41       | గిరం సమా          | 367     |
| కేపి స్మరంతి    | 385      | గిరయోగురవ         | 661     |
| కేపిమందిర       | 750      | గిరామవిషయో        | 634     |
| కేతై ర్వధూనాం   | 450      | గిష్ణిర్గురూణాం   | 404     |
| కైశోరే వయసి     | 245      | గీష్మతిరపాల్గం    | 62      |
| కోదండచ్యుత      | 641      | గుంజన్తి మఃజు     | 45, 686 |
| కోపేపి వదనం     | 104      | గుణవృద్ధి         | 493     |
| కోమలాతప         | 90,148   | గురుజన భయ         | 92, 104 |
| కౌముదీవ         | 161      | గ్రీష్మ చండకర     | 99      |
| క్రీణంతి ప్రణకచ | 699      | చకోరనయనా          | 484     |
| క్రూరసత్త్వా    | 434      | చక్రాభి ఘాత       | 541     |
| క్వచిదపికార్యే  | 211      | చంచాపురుషః        | 109     |
| క్వవా రామః      | 741      | చంద్రదాంశు        | 382     |
| క్వ శుక్తయః     | 622      | చపలా బలదా         | 272     |
| క్వసా కుసుమ     | 624      | చరాచరో            | 205     |
| క్వ సూర్య       | 425, 748 | చలదభృంగ           | 120     |
| క్వాహం తమో      | 685      | చాతకస్త్రిచతురాన్ | 752     |
| క్షీణః క్షీణోపి | 440      | చాంచల్యయోగి       | 17, 519 |
| ఖంజనదృశా        | 614      | చిరాద్విషహసే      | 267     |
| ఖర్వికృతేంద్ర   | 504      | చూడామణి పదే       | 427     |
| ఖలః కాపట్య      | 124      | చేలాంచలేనానన      | 755     |
| ఖలానాముక్త      | 576      | చోలస్వయద్భితి     | 344     |
| ఖలాస్తు కశలాః   | 409      | జగజ్జాలం          | 364     |
| ఖద్యతి సా వధి   | 606      | జగతి నర           | 399     |
| ఖన్నోఽసి        | 620      | జగత్ప్రియ         | 444     |
| గగనచరం          | 371      | జడానంధాన్         | 247     |
| గగనాదగ్గతః      | 287      | జగదంతర            | 361     |
| గగనే చంద్రికా   | 306      | జనమోహ             | 337     |
| గగ్నేర సిన్ధు   | 181      | జనయంతి            | 417     |
| గగ్గాహృద్వా     | 178      | జంబీరశ్రియ        | 660     |
| గరిమాణ          | 699      | జలకుంభ            | 774     |
| గామవత్తిర్దా    | 15       | జితమౌక్తిక        | 726     |
| గాంభీర్యభాతి    | 178      | జితేంద్రియ        | 652     |



|                   |           |                   |                    |
|-------------------|-----------|-------------------|--------------------|
| జీవితం మృత్యు     | 720       | త్వత్పాదనఖ        | 216; 217; 424; 425 |
| జ్యోత్స్నాభ       | 185       | త్వత్ప్రతాప       | 835                |
| ఘంఘంఘంతో          | 112       | త్వదంగణ           | 737                |
| ఘంఘలన్తో          | 183       | త్వదాలేఖ్యే       | 318                |
| తం దృష్టవాన్      | 272       | త్వద్వివక్ష       | 551                |
| తటిదివ తస్మి      | 160       | త్వమివపథికః       | 784                |
| తత్త్వం కిమపి     | 405       | త్వయికుపితే       | 451                |
| తదప్రాప్తి        | 47        | త్వయి కోపా        | 88                 |
| తదవధి కుశలీ       | 51        | త్వయిదృష్టే       | 578                |
| తద్రూప            | 213       | త్వయి పాకశా న     | 379                |
| తద్దర్శనోపాయ      | 752       | త్వాం గీర్వాణ     | 571                |
| తయాతిలోత్తమి      | 108       | త్వాం సుందరీ      | 539                |
| తద్వల్గునా        | 170       | త్వామన్తరాత్మని   | 419                |
| తస్మిమనో          | 483       | త్వామవశ్యం        | 569                |
| తపోనిధే           | 568       | దధిచి బలికర్ణేషు  | 384                |
| తరణితనయా          | 272       | దన్త ప్రభాపుష్ప   | 486                |
| తవాగ్రేయది        | 712       | దన్తబుద్ధ్యాహతః   | 295                |
| తవాననస్య          | 87        | దయితే రదన         | 53; 317            |
| తవామృత            | 412       | దరాన మత్కన్ధరం    | 199                |
| తవాలంకా           | 667       | దర్పణే చ          | 279                |
| తస్మిన్మణి        | 684       | దశాననేన           | 121                |
| తాపత్రయం          | 417       | ధానే కృతాగసి      | 261                |
| తారానాయక          | 258       | దిగన్తే శ్రూయన్తే | 524                |
| తావత్ కోకిల       | 4' 2, 527 | దివానిశం వారిణి   | 339                |
| తిమిరం హరన్తి     | 253       | దివి సూర్యో       | 399                |
| తిమిరశారద         | 368       | దివ్యానామపి       | 210                |
| తిరస్కృతో         | 750       | దిశి దిశి జల      | 64                 |
| తీరే తరుణ్యాః     | 277       | దీనవ్రాతే దయా     | 3 3                |
| తీర్థం గంగా       | 703       | దీనద్రుమాన్       | 647                |
| తుషారాస్తాపన      | 315       | దీనానామథ          | 679                |
| త్రపన్తే తీర్థాని | 665       | దురీ కరోతి        | 384                |
| త్రాన్తేర్వివా    | 462       | దురీః ర్తుం       | 614                |
| త్వత్పద్యం ఖండిత  | 608       | దృఢ తరనిబద్ధ      | 446                |
| త్వత్తోజన్మ       | 737       | దృశాదగ్ధం         | 648                |

|                  |               |                  |         |
|------------------|---------------|------------------|---------|
| దృశ్యతే నుదితే   | 600           | నరసింహధరా        | 266     |
| దృష్టః సదసి      | 384           | నరేంద్రమాతే      | 572     |
| దృష్టిర్మృగీదృశః | 604           | నరైర్వరగతి       | 299     |
| దృష్టిః సంభృత    | 357           | నవప్రసంగ,        | 724     |
| దేవ త్వద్దర్శనా  | 375           | నవయం             | 563     |
| దేవత్వమేవ        | 510           | నవాగ్గనేనా       | 153     |
| దేవత్వాం పరితః   | 482; 555; 719 | నాన్యాస్త్రీకిం  | 742     |
| దేవాః కే         | 52; 230       | నార్యః స యో      | 657     |
| దోర్లండద్వయ      | 197           | నాసత్యయోగో       | 358     |
| ద్యౌరంజన కాపి    | 382           | నిఖిలజగ          | 100     |
| ద్యౌరత్ర క్వచి   | 635           | నిఖలే నిగమ       | 162     |
| ద్రాక్షేవ మధురం  | 151           | నిజదోషావృత       | 632     |
| ద్రుమపంకజ        | 689           | నితరాం ధన        | 623     |
| ద్రోహో నిరాగసాం  | 443           | నితరాం పరుషా     | 529     |
| ద్వాసుపర్ణా      | 376           | నితాంతరమ         | 337     |
| ద్విజరాజ         | 503           | నిధిం లావణ్యానాం | 341     |
| ద్వినేత్ర ఇవ     | 333           | నిఖిల్య భూయః     | 732     |
| ద్విర్భావ పుష్ప  | 253           | నిరపాయం సుధా     | 105     |
| ధర్మస్యాత్మా     | 223           | నిరర్థకం జన్మ    | 465     |
| ధర్మేణ బుద్ధి    | 657           | నిరుపాదాన        | 42, 587 |
| ధీరధ్వనిభి       | 367           | నిర్భివ్యత్నా    | 51      |
| సఖకిరణ           | 175           | నిర్గుణోభతే      | 463     |
| సగరాన్తర్మహి     | 136           | నిర్మలాంబర       | 488     |
| సగేభ్యో          | 186           | నిర్లక్ష్మికా    | 473     |
| సదన్మిద          | 5) · 128      | నిశాకరాదాలి      | 433     |
| స నగాః           | 333           | నిఃకేషచ్యుత      | 48      |
| స భవానివ మే      | 709           | నిషేధో వక్తు     | 563     |
| సఖాతిరమ          | 395           | నిష్కలంక         | 449     |
| సమనాగపి          | 49; 440       | నిష్టాతోపి చ     | 760     |
| సమిశ్రయతి        | 617           | నిఃసేమతోభా       | 337     |
| సయనాని           | 433           | నితో నాసాన్తికం  | 770     |
| సయనానంద          | 364           | నీలాశ్చలేన       | 156     |
| సయనేందిందిరా     | 356           | నీలిం నియమ్య     | 129     |
| సయనే సుదృశాం     | 641           | న్యచాం యం        | 113     |

|                    |     |                   |          |
|--------------------|-----|-------------------|----------|
| నృత్యత్వద్వాజి     | 297 | ప్రతాపభూపై        | 581      |
| నృత్యద్భర్గా       | 730 | ప్రతిపల           | 598      |
| నేత్రాభిరామం       | 238 | ప్రథమం చుంబిత     | 696      |
| నైర్గుణ్యమేవ       | 767 | ప్రథమం శ్రిత      | 694      |
| న్యంచతి జాత్యే     | 379 | ప్రపుల్లః ప్లర    | 151      |
| న్యంచతి వయసి       | 378 | ప్రభాతసమయ         | 618      |
| పద్మపత్రైః         | 451 | ప్రభురపి          | 680      |
| పద్మాననప్రముఖ      | 666 | ప్రమాత్రంశర       | 288      |
| పక్షిగర్భినా       | 462 | ప్రసిద్ధగుణ       | 98       |
| పరత్వాదస్తరంగ      | 627 | ప్రాచీ సంధ్యా     | 230      |
| పరపూరుష            | 636 | ప్రాణానర్పయ       | 713      |
| పరస్పరాసంగ         | 335 | ప్రాణావహరణే       | 100      |
| పరార్థవ్యాసంగా     | 493 | ప్రాణేశవిహా       | 249      |
| పరిపుల్లాబ్జ       | 489 | ప్రాదుర్భవతి      | 719      |
| పరోపసర్పణానంత      | 558 | ప్రాప్తశ్రీరేష    | 254      |
| పాటీరద్రుభుజంగ     | 720 | ప్రాయః పతేద్ద్యోః | 323      |
| పాణాకృతః           | 421 | ప్రియే విపాదం     | 877      |
| పాండిత్యం పరిహృత్య | 532 | ప్రియోహృదయ        | 785      |
| పాండిత్యేన         | 647 | బధాన ద్రాగేవ      | 57       |
| పాదాంబుజం          | 75  | బంధోన్ముక్త్యై    | 681      |
| పాన్త మన్త         | 269 | బహుమన్యామహే       | 451      |
| పీయూషయాష           | 369 | బహుప్రీతా         | 435      |
| పురః పురస్తా       | 369 | బాధే దృఢే         | 37       |
| పురా యత్ర          | 490 | బాహుజానాం         | 832      |
| పురానరసి           | 525 | బింబావిశిష్టే     | 215, 315 |
| పురో గీర్వాణా      | 616 | బి.బోష్ట ఏవ       | 695      |
| పుష్పధన్వా         | 64  | బుద్ధిరభిర్మహీ    | 255      |
| పూర్ణమనురై         | 191 | బుద్ధిర్ధీవకలా    | 223      |
| పూర్వంనయన          | 696 | బ్రహ్మాండమండలే    | 634      |
| పృష్టాః ఖలు        | 186 | భక్తిప్రహ్వ       | 715      |
| ప్రకారేగుణ         | 112 | భక్త్యాశయా హి     | 621      |
| ప్రకృతం యన్ని      | 222 | భగవద్వదనాంభోజం    | 801      |
| ప్రకృతస్య నిషే     | 314 | భద్రాత్మనః        | 36, 514  |
| ప్రణిపత్య          | 763 | భవగ్రీష్మ         | 228      |

|                |          |                  |     |
|----------------|----------|------------------|-----|
| భవత్యాహి       | 676      | మాంభర్య          | 459 |
| భాగ్యం తే      | 556      | మాంపాహితి        | 566 |
| భాగ్యేననహ      | 451      | మాధుర్య          | 859 |
| భానురగ్ని      | 302      | మామనురక్తాం      | 708 |
| భానయతి         | 309      | మాహాశ్మ్యస్య     | 782 |
| భుజభమిత        | 197      | మీనపతి           | 246 |
| భుజో భగవతో     | 92       | ముక లిత          | 618 |
| భువనత్రితయే    | 187, 444 | మునిశ్వవదయం      | 151 |
| భూధరా ఇవ       | 139      | మృగతాం           | 188 |
| భూమినాథ        | 187      | మృగ్యశ్చద్రాంకుర | 670 |
| భూషితాని       | 758      | మృణాలమందా        | 468 |
| భేదాగ్రహేణ     | 774      | మృణాలవల          | 40  |
| భేదాభేద        | 97       | మృతస్య లిప్సా    | 887 |
| మకర ప్రతిమైః   | 136      | మృద్వికారసితా    | 47  |
| మకరాలయస్య      | 793      | మోహం జగత్త్రయ    | 609 |
| మద్వాణి        | 762      | యం పేక్ష్యచిర    | 542 |
| మంతాచల         | 796      | యచ్ఛిరాణా        | 110 |
| మధ్యే గలం      | 761      | యత్త్వన్నేత్ర    | 670 |
| మధ్యేసుధా      | 789      | యథా తపాననం       | 127 |
| మనుష్య ఇతి     | 317      | యథా తాలం         | 468 |
| మస్తూర్పిత     | 625      | యథా లతాయాః       | 125 |
| మస్తైర్మలిత    | 497      | యథోర్ధ్వాక్షః    | 687 |
| మన్మథామాత్య    | 656      | యథౌషధిరసాః       | 498 |
| మదకామ          | 499      | యదవధి            | 598 |
| మమరూపకీర్తిం   | 723      | యదితే చరణాం      | 707 |
| మయిత్యదుపమా    | 190      | యదిసన్తి         | 407 |
| మరకతమణి        | 271, 292 | యదేవోచ్యతే       | 53  |
| మలయానిల        | 105      | యద్యనుష్టో       | 80  |
| మలినేపి        | 467, 523 | యద్యపహ్నవ        | 372 |
| మహతఃపరం        | 661      | యద్యక్తానాం      | 114 |
| మహర్షేర్వాన్యస | 257      | యమః ప్రతిమహి     | 306 |
| మహిభృతాం       | 137      | యశః పయోధి        | 590 |
| మహేంద్రతుల్యం  | 485      | యశః సౌరభ్య       | 251 |
|                |          | యశ్చనింబం        | 381 |

|                   |          |                |          |
|-------------------|----------|----------------|----------|
| యశ్వరణ త్రాణీ     | 551      | రూపయావన        | 115      |
| యస్మిన్ ఫలతి      | 525      | రూపవత్సపి      | 124      |
| యస్మిన్ హిమానీ    | 775      | రూపారుచిం      | 615      |
| యస్యఃచి           | 728      | రేఖల తవ        | 566      |
| యస్యతులా          | 101      | రేరేమనో        | 726      |
| యానికా            | 375      | రోగస్య         | 788      |
| యాన్తీ గురు       | 429      | లంకాపురా       | 179      |
| యుక్తంతు          | 640      | లభ్యేత పుణ్యైః | 651      |
| యుక్తం సఖా        | 629      | లావణ్యేన       | 895      |
| యద్దేఽర్జునో      | 181      | లీలా లుంతిత    | 706      |
| యేత్వాం ధ్యాయన్తి | 58       | లుబ్ధోనవి      | 649      |
| యోగరూఢస్య         | 19       | లుమ్మనుమ్మే    | 109      |
| యావనోద్గమ         | 638      | లోకానాం        | 688      |
| రక్తస్త్వం        | 444      | లోభాద్వరాటి    | 642; 751 |
| రజోభిః స్త్యందనో  | 166; 171 | లోహిత పీతైః    | 175      |
| రణాజ్గణే          | 153      | వంశభవో         | 404      |
| రమణీయ             | 162      | వడవానల         | 626      |
| రమ్యహాసా          | 55       | వడనకమలేన       | 828      |
| రరాజరాజ           | 152      | వననం వినా      | 461      |
| రవికులప్రీతి      | 89       | వడనే           | 812      |
| రవితురగ           | 769      | వనాంతః         | 622      |
| రాగంవినా          | 462      | వనితేతి        | 299      |
| రాజనారాయణం        | 75       | వరాకాయం        | 336      |
| రాజన్ప్రచండ       | 434      | వల్మీకోదర      | 785      |
| రాజాదుర్యోధనః     | 138      | వసుధాతుం       | 383      |
| రాజాయుధిష్ఠిరో    | 138      | వసుధావలయ       | 562      |
| రాజేవసంభృతం       | 154      | వహతి విషధరాన్  | 418      |
| రాజ్ఞో మత్ప్రతి   | 42       | వాక్యార్థయోః   | 425      |
| రాజ్యాభిషేక       | 331; 496 | వాగివ మధురా    | 139      |
| రామాయమాణః         | 179      | వామాకల్పిత     | 151      |
| రామోవిరాజతే       | 748      | వారిధి రాకాశ   | 168      |
| రామం స్నిగ్ధ      | 296; 823 | వాసయతి         | 889      |
| రీతింగిరాం        | 561      | విచారితే       | 576      |
| రూపజలా            | 226      | విజ్ఞత్వం      | 252      |

|                   |          |                    |          |
|-------------------|----------|--------------------|----------|
| విదూరాదాశ్చర్య    | 694      | శరీరంజ్ఞాన         | 721      |
| విద్వా మర్హణి     | 284      | శశశృంగ             | 788      |
| విద్యత్సువివల     | 3 5      | శాన్తి మిచ్చసి     | 64       |
| విద్యద్వైద్య      | 288      | శాసతి త్వయి        | 380      |
| విద్యాసేవ         | 407      | శింజానైర్మజరీ      | 298      |
| విధి రశ్యంత       | 702      | శిశిరేణ యథా        | 118      |
| వినింద్యామృత్యుతై | 665      | శితాశోః            | 590      |
| వినై వ శాస్త్రం   | 585      | శిలభారవతీ          | 396      |
| విబోధయన్          | 469      | శోభాధరాశు          | 107      |
| విభాతియ స్యాం     | 357      | శైత్యం వినా        | 468      |
| విమలతర            | 141      | శ్యామలేనాంకితం     | 128      |
| విముంచసి          | 648      | శ్యామం యజ్ఞోప      | 788      |
| వియోగవహ్న         | 639      | శ్యామం సితంచ       | 310      |
| విజనత్యాననం       | 91       | శ్రీయో మే మా       | 768      |
| వికాలాఖ్యా        | 464, 757 | శ్వపాకానాం         | 759      |
| విశ్వాభిరామ       | 403      | శ్వవృత్తి వ్యాసంగః | 759      |
| విశ్వాస్యమధుర     | 667      | శ్వాసోఽనుమాన       | 567; 584 |
| విష్ణువక్షః       | 152      | స ఏక స్త్రీణి      | 593, 599 |
| విష్ణుద్రీడా      | 632      | సంయోగో             | 19       |
| విహాయ సంసార       | 5 4      | సంసారే             | 659      |
| వృందా పితృగహన     | 609      | సకృద్వృత్తి        | 390      |
| వేత్రత్వచా        | 781      | సంకేతకాల           | 230      |
| వ్యజ్ఞస్తే        | 48       | సంఖ్యయా            | 435      |
| వ్యాగుంజన్మధుకర   | 335; 495 | సంక్ర మాంగణ        | 313, 400 |
| వ్యాపార ఉపమా      | 96       | సతు వర్షతి         | 439      |
| వ్యోమని బీజా      | 429      | సత్పురుషః          | 414      |
| వ్యోమాంగణే        | 226      | సదనద్వి            | 191      |
| శతకోటి            | 123      | సదృశీ తన్వి        | 160      |
| శనిరశనిశ్చ        | 43       | సదై వ స్నే         | 767      |
| శంఖాద్విదా        | 590      | సస్తః స్వతః        | 408      |
| శబ్దాదేవ          | 17       | సప్తేవాస్మిన్      | 207      |
| శబ్దార్థశక్త్యా   | 230      | స పండితో           | 657      |
| శరదిన్దు          | 119      | సముత్పత్తిః        | 720      |

|                  |          |                  |             |
|------------------|----------|------------------|-------------|
| సపల్లవా          | 284      | సృష్టః సృష్టి    | 581         |
| సప్తమ్యువ        | 108      | సేవాయాం యది      | 703         |
| సమాసాచ్చ         | 110      | సై పా శ్చ        | 348         |
| సముపాగత          | 527      | సోవ్యాదిప్త      | 10          |
| సమృద్ధం          | 248      | సాధానాం          | 15          |
| సంపదా            | 461      | సామిత్రే         | 201         |
| సంపశ్యతాం        | 284      | స్థలన్తి         | 787         |
| సంబంధాత్తి       | 373      | స్తనాస్త్రగ్రత   | 359         |
| సంభూత్యర్థం      | 506      | స్తనాభోగే        | 88, 95, 177 |
| సరజస్కాం         | 529      | స్తబకభరే         | 776         |
| సరసిప్లవ         | 151      | స్థితేఽసి        | 495         |
| సరసి మహా         | 774      | స్మృత్యతి. త్వయి | 608         |
| సరోజితామథ        | 138      | స్మయమానా         | 308         |
| సర్పశివ          | 127      | స్మరదీవ          | 724         |
| సక్షత్తు         | 571      | స్మితంనై తత్     | 310         |
| సవితా            | 171      | స్మృతిః సాదృశ్య  | 200         |
| సాతపత్రం         | 590      | స్వశః సిద్ధేర    | 96          |
| సాధర్య           | 97       | స్వర్గాపవర్గే    | 652         |
| సాధు దూతి        | 560      | స్వసిద్ధయే       | 543         |
| సామర్థ్య         | 19       | స్వస్వవ్యాప్యతి  | 755         |
| సామ్రాజ్యలక్ష్మి | 277      | స్విద్యతి        | 890         |
| సాహంకార          | 53       | హరికర            | 507         |
| సిన్ధూరారుణ      | 124      | హరిచరణ           | 100         |
| సిన్ధూరైః        | 273      | హరిచరణ           | 302         |
| సుజనాః           | 388      | హరిశ్చంద్రేణ     | 739         |
| సుదృశో జిత       | 636      | హర్షయన్తి        | 577         |
| సుధాయా           | 386      | హారం వక్షసి      | 533         |
| సుధాసముద్రం      | 173      | హాలాహల           | 340         |
| సుధేవ వాణీ       | 104      | హాలాహలం          | 429         |
| సురాణా           | 563      | హాలాహలసమో        | 437         |
| సువర్ణస్య        | 786      | హింసాప్రధానైః    | 758         |
| సువిమల           | 225, 234 | హితాహితే         | 331         |
| సూర్యాచంద్రమసా   | 539      | హిమాద్రిం        | 778         |









